Das Königliche Hoch-Nider-Teutsch-, und Nider-Hoch-Teutsche Dictionarium

Anderter Theil

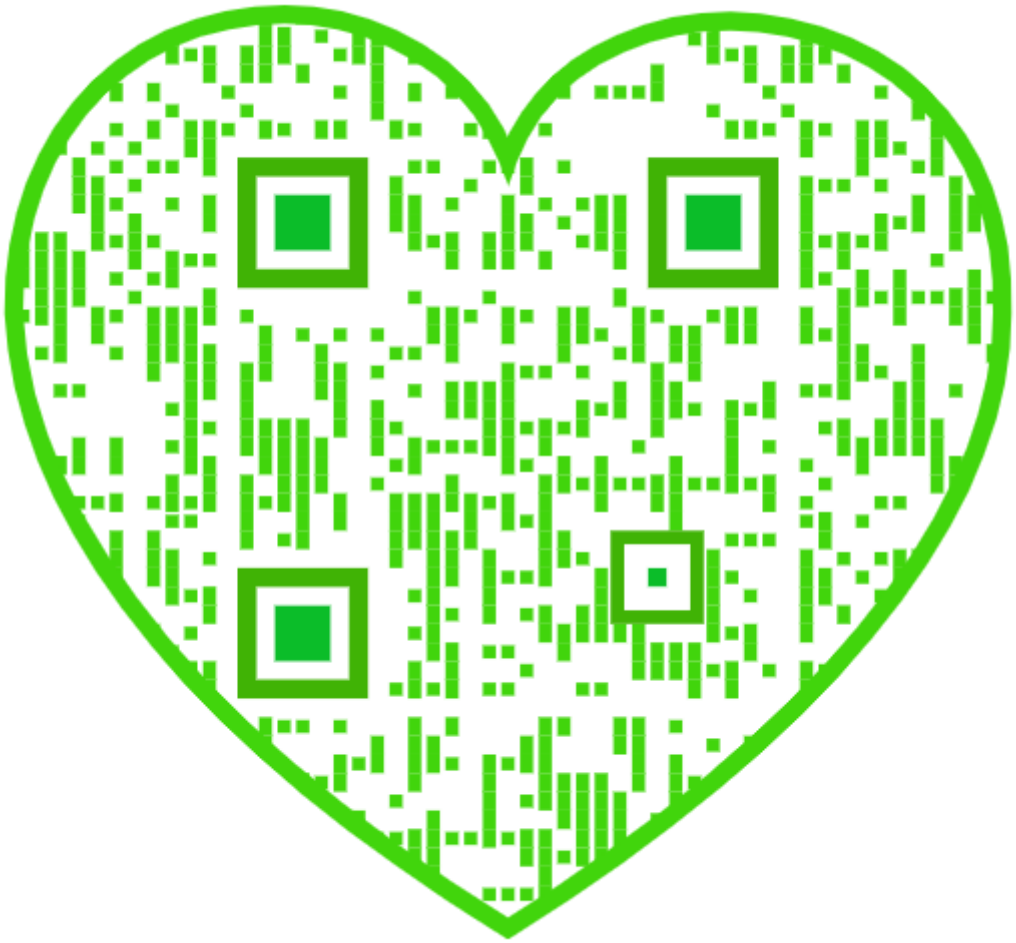
Matthias Kramer

bron
Matthias Kramer, *Das Königliche Hoch-Nider-Teutsch-, und Nider-Hoch-Teutsche Dictionarium. Anderter Theil*. Z.n., z.p. [Nürnberg] 1719

Zie voor verantwoording: https://www.dbnl.org/tekst/kram004koni01_01/colofon.php

Let op: boeken en tijdschriftjaargangen die korter dan 140 jaar geleden verschenen zijn, kunnen auteursrechtelijk beschermd zijn. Welke vormen van gebruik zijn toegestaan voor dit werk of delen ervan, lees je in de gebruiksvoorwaarden.

dbnl digitale bibliotheek voor de Nederlandse letteren



Vorrede, an den Leser. *Voor-rede*, aan den Leezer.

CONCORDIA RES PARVAE CRESCUNT

OBwol ein Wörter-buch einer eintzelen Sprache (dafern es anders, die, darzu erforderte Beschaffenheiten habe) für ein vollkommenes Werck pflegt gehalten zu werden, wann die Wörter einer unbekannten Sprach, samt dero *Applicatio*n, und Red-arten ordentlich verhandelt, und selbige in der Mutter-, oder sonst einer bekannten Sprach vertolmetscht gefunden werden; Allein, wann man den, aus so einem Buche, zur Erlernung der unbekannten Sprach zu erwartenden Nutzen bedencket; so kan selbiger nur dieser seyn, daß man dardurch die Bedeutung der Wörter und *Phrasium* einer, uns noch unbekannten Sprach verstehen lerne, und folgends, den Beflissenen derselben etwa auf halben Weg helffe; aber damit man in selbiger fremden Sprach auch selbsten schreiben und reden lerne; darzu gehört (nebst einer tüchtigen *Grammatica*) noch ein ander, gerad umgewandtes Wörter-Buch; in welchem die Wörter, und Red-arten der Mutter-, oder sonsten bekannter Sprache vorher gehe; und darauf folge, wie dieselbige in der fremden Sprache, die man lernen wil, beide in natürlich-, und in figürlichem Verstande gegeben werden.

ALhoewel een Woorden-boek van een enkele Taal (indien ’t anders de, daar toe vereischde Hoedanigheden hebbe) voor een volkomen Werk pleegt gehouden te worden, als ’er de Woorden van een onbekende Taal, mitsgaders hunne Toepassingen, en Spreek-wyzen in de Moeder-, of elders bekende Taal vertolkt, in gevonden worden; Maar, indien men den, tot Leerening van de onbekende Taal, te verwachtend Voordeel bedenkt; zo kan de zelve slechts deeze zyn, dat men daardoor de Beduiding der Woorden, en Spreek-wyzen van een, ons noch onbekende Taal leerene verstaan; en dienvolgends, den Studeerder van de zelve op den halve Weg helpe; maar, op dat men in dezelve vremde Taal, ook zelve leerene schryven, en spreeken; daar toe hoort (nevens een deugende *Grammatika*) noch een ander, juist omgekeert Woorden-boek, waarin de Woorden, en Spreek-wyzen van de Moeder-, of ander bekende Taal voor gaa; en daarna, ’er op volge, hoe dat de zelve in de vremde Taal, die men wil leerenen, beide, in de natuurlyke, en in de figuurlyke Verstant vertaalt worden.

Wann nun solche zwey Bücher, oder

Indien nu sulke twee Boeken, of beter

eigentlicher zu reden, Bücher-theile, auf solch eine Weise beysammen seynd, daß das eine dem andern die Hand biete; so kan erst so ein doppeltes Buch den Namen eines *rechtschaffenen Dictionarii* mit Warheit, und mit Ehren tragen.

te spreeken, Boek-deelen, op zulk eene Wyze 't zamen zyn, dat 't een 't ander de Hand biede; alsdan kan eerst zo een dubbeld Boek den Naam van een *rechtschapen Woorden-Boek* met Waarheit, en met Eere draagen.

Aber, wie dem allen, so hab ich dennoch in dem *anderten Theil* dieses *Hoch-* und *Nider-teutschen Dictionarii*, so, um viel verdrießlich-, und gantz unnöhtigen Wiederholens einerley Red-arten entlastet zu seyn; als auch, um viel Papier-, und Druck-kosten zu ersparen, nebst anderen Vortheilen, folgende *Menage* gebraucht, welche dem geneigten Liebhaber nicht unangenehm seyn wird; worüber folgende Nachrichten dienen; nemlich:

Maar, hoe dat dit zy, zo heb ik echter in het *Tweede Deel* van dit *Hoog-, Neder-duitsch Woorden-boek*, zo, om van veel verdrietig, een geheel onnoodig Her-haalen ontlast te zyn; als ook, om veel Papier-, en Druk-kosten te spaaren, benevens aandere Voordeelen, volgende Huishouding gebruikt, die den genegene Liefhebber niet zullen onangenaam zyn; waarover volgende Na-richten dienen; te weeten:

I. Die *Wörter* anbelangend, welche in keinem von beiden Theilen dieses *Dictionarii* zu finden, noch auch darzu gehören; darvon *Vid.* in der *Vorrede des ersten Theils*, die *II*. und *III. Frage* &c.

I. De *Woorden* aangaande, welke in geen der beide Deelen van dit Woorden-boek te vinden, noch 'er in behooren te weezen, *Vid.* in de *Voorrede* des *Eersten Deels* de *II*., en de *III. Vraage*.

II. Die *hoch teutsche Wörter*, und zumalen die *Derivata*, die *Composita*; *it.* die *Verbalia* in- er &c. *it.* die *Part. pass.* &c. mit ge- anfangende; *v. pag.* 87. *c.* 2. *it.* Ersten Theil, *pag.* 87. *c.* 3. *it Adv.* in- lich &c. *it.* die *Abstracta* in- ung &c. welche vielleicht in diesem Register nicht an zutreffen, seynd entweder solche, die im Nider-teutschen gar nicht gebräuchlich seynd; und folgends, gantz anders müssen gegeben, oden umschrieben werden; oder aber, es seynd solche, die im Nider-teutschen von einem jeglichen, nach richtiger *Analogie* leichtlich können *formi*rt werden. *Vid.* unsere *holländische Grammatica,* von *pag.* 90. biß zu Ende.

II. De *hoog-duitsche Woorden*; en voor al, de *Derivata*, de *Composita*, it. de *Verbalia* **in - er** *&c*. it. de *Part. pass. &c.* met *ge-* beginnende, &c. V. pag. 87. c. 2, it. in 't *Eerste Deel* pag. 87. c. 3. it. de *Adv. in- lich &c*. it. de *Abstracta in-ung &c*. die misschien in dit Woorden-boek niet te ontmoeten, of zulke, die in 't neder-duitsch t' eenemal niet gebruiklyk zyn; en volgelyk anders moeten vertolkt, of omschreeven worden; of 't zyn zulke, die in 't Neder-duitsch door elk een, naar de recht-zinnige Gelyk-spreekenheit heel lichtelyk konnen geformeert worden. *Vid.* onze *hollands. Gramm. pag. 90. tot het Einde toe*.

III. Jn Ausstellung der *hoch-teutschen Phrasium*, habe ich mich nöhtiger Kürtze beflissen, und denen Haupt-wörteren meistens nur die jenige beygesetzt, welche im Nider teutschen was besonders haben, und in beiden Sprachen ungleich

III. In 't Opstel van de *hoog-duitsche Spreek-wyzen*, heb ik my, om de noodige Kortheit wille, beneerstigt, enkelyk de gene onder de Hoofd Woorden te plaatzen die in 't Neder-duitsch wat byzonders hebben, en niet in beide Taalen gelyk

lauten; die Ubrigen bleiben hier mehrentheils aus, damit man sie im *Ersten Theil* aufsuche, allwo dann, der Liebhaber sein völliges Vergnügen antreffen wird.

luiden; de Overige blyven hier meeren-deels uyt, op dat menze in ’t *Eerste Deel* opzoeke, daar, den Liefhebber zyn volle Vergenoegte ontmoeten zal.

IV. Die *Ordnung*, oder *Stellung* der Wörter, den *Unterscheid* der *Druck-litteren* belangend, hab ichs schier gehalten wie im vorhergehenden Theil, *Vid. ib*., und in der *Vorrede*, die IV. V. VI. und VII. *Frage*.

IV. De *Orde* (Rang) of *Stelling* der Woorden; it. den **Onderscheid** der *Drukletteren* aangaande, heb ik 't by kans gehouden, gelyk in de voorgaande *Eerste Deel*, Vid. ib. in de IV-V. VI. en VII. **Vraage**.

V. Jch war anfangs Vorhabens, alle die, von ihrem Stamm *Verbis* ablautende *Nom. Derivativa* denselbigen dennoch zu unterfügen, als *v.g. Sprach, Spruch* &c. unter *Sprechen*; *Bruch* &c., unter *Brechen*; *Riß* &c., unter *Reissen*; *Schwang, Schwung* &c. unter s*chwingen*; *That* &c. unter *thun*, und viel dergleichen, welches zwar denen Sprach beflissenen ein grosses Licht, und einen ungemeinen Nutzen gebracht hätte; aber, in Bedencken, daß solches denen Unstudirten (deren Anzahl allezeit die grösseste) doppelte Mühe im Aufsuchen, und all zu viel *Vide* verursachen würde; als hab ich meine Gedancken verändert, und solche *Derivata* lieber nach der A, b, c-ordnung lauffen lassen. *Vid.* die *Vorrede* der *Ersten Theils*, in der *VIII. Frage*. (*z*)

V. Myn Opzet was, in 't Begin, al de, van hunne Grond-Woorden mis-luidende Afgeleide, den zelven echter de ondervoegen: als *Spraak, Spreuk &c*. onder *Spreeken*; *Breuk &c.* onder *Breeken*; *Zwang, Zwong* onder *Zwingen*; *Daad*, onder *Doen*; en veel diergelyken; 't welk, wel zeker den Taal-minnenden een groot Licht, en een ongermeen Voordeel zoude aangebracht hebben; maar, bedenkende, dat zulks den On-gestudeerden (waarvan 't Getal altoos 't grootst) dubbelde Moeite in 't Opzoeken; en al te veel *Vide* zoude veroorzaken; heb ik myne Gedachten verandert, en zulke Afgeleide, liever naar den Rang van 't A, b, c laaten voort-loopen. **Vid.** in de **Voorrede** van 't *I. Deel*, de *VIII. Vraage.* (*z*)

VI. Die *Verba Irregularia* betreffend, *Vid.* eben dieselbige *Vorrede* auf der letzten Blatt-seite. *Nota* 2.

VI. Raakende de **Verb. Irreg.** Vid in even de *Voorrede* op de laatste **Blad-zyde Nota** *2*.

VII. Wann der Leser, einem oder anderen gangbaren Wort, oder Red-art nachschlägt, und entweder (welches doch wunderselten geschehen kan) gar nicht findet; oder nicht seinem Sinn, oder *propos* gemäß, findet; so seye er so gleich auf ein gleich gültiges; und sich, zu seinem Vorhaben besser schickendes Wort; oder auf eine füglicher *Phrasin* bedacht; dann, zu diesem Ende, fast alle, zu einem jeglichen Worte gehörige *Sinonyma* und *Cognata* (*Gleich deutende*, und *Anverwandte*) beygesetzt; oder den Aufsucher mit einem *Vide ib.* dahin gewiesen habe; also daß dem Liebhaber

VII. Indien den Leezer een, of ander gangbaar Woord, of Spreek-wyze naslaat, zonder 't zelve eenigzins ('t welk nochtans wonder-zelden kan gebeuren) of 't niet naar zyn Zin, of Propoost, te vinden; zo zy hy zo dadelyk op een gelyk-waardig en zich tot zyn Opzet beter passend Woord; of, op een voegelykere Spreek-wyze bedacht; want, tot dien einde, schier alle, tot een iegelyk Woord behoorige **Sinonyma**, en *Cognata* (Gelyk duidende, en Na-bestaande) bygezet, en den Opzoeker daar heenen door, een *Vide ib.* geweezen hebbe; zo dat den Liefhebber dikwils, van wege den Overvloed, de Keur zal zeer doen.

öfters, des Uberflusses wegen, die Wahl wehe thun wird.

VIII. Desselbigen gleichen, wann man ein hocht. *Verb. compos.* aufsuchet, und nicht findet; so seye man bedacht auf sein *Verb. simplex*; wie auch, im Gegentheil, wann du ein *Verb. simplex* nicht findest so

VIII. Diesgelyks, indien men een hoog-duitsch *Verbum compos.* opzoekt, en niet vind; zy men op zyn *Verb. simpl.* bedacht; als ook, in 't tegen-deel, als gy een **Verb. simpl.** niet vindt, zo zoekt een van een

suche etwa eines von seinen füglichen *Verb. Compositis*, zumalen, weilen eine Menge hocht. *Verb. compos.*, und *decomposit.* im nidert., entweder nur *Verba simplicia*, oder nur eintzel *compon*irt seynd. *Vid.* unsere *holländis. Grammat. pag. 116. &c. it. pag. 129. &c*.

schikkelyk *Verb. compos*.; voor al, dewyl een Menigte van hoog-d. *Verb. compos.* en *decomp*. in 't neder-d. of *Verba simplicia*, of maar eenvoudig gedubbeld zyn. *Vid. onze holl. Gram. pag*. 116. *&c.* it. *pag. 129*.

IX. Wann ein vornehmes, und *phrases*-reiches hoch-teutsches *Verbum* vorkommt, unter welchem dennoch wenig, oder gar keine *Phrases* in diesem Zweiten Theil stehen; so ist es ein Zeichen, daß, wo nicht alle, doch dessen meiste *Phrases* in beiden Sprachen gangbar; und dahero selbige im *Ersten Theil*, unter dem nider-teutschen Wort aufzuschlagen seyen; wobey noch zu mercken, daß, gleich wie viel nider-teutsche Wörter verhochteutscht, und hoch-teutsche Wörter verniderteutscht könten werden; also man auch mit beider teutscher Sprachen *Phrasibus* verfahren; und dadurch allgemach, zwischen beider Sprachen Lands-leuten und Gelehrten eine genauere Gemeinschaft und Verständnüs in Handel und Wandel gestifftet, wie auch eine geneigtere *Simpathie*, zwischen denen Gemütern erweckt werden könnte. *Vid.* die Vorrede des Ersten Theils in der XIV. Frage.

IX. Indien, een voornaam, en spreek-wyzen-ryk **hoog-d. Verbum** voorkomt, onder welk nochtans weinig, of gansch geene Spreek-wyzen staan; zo is 't een Teken, dat, indien niet alle, doch de meeste Phrases in beide Taalen gangbaar zyn; en dat dezelve in 't *Eerste Deel*, onder de *Neder-duitsche* Woorden op te zoeken zyn; waarby noch aan te merken, dat, gelyk men veel *neder-duitsche* Woorden konde verhoog-; en *hoog-duitsche* verneder-duitschen; men ook alzo met beider Taalen Spreek-wyzen te Werk gaan, en daardoor allenskens tusschen beider Taalen Lands-genooten, en Geleerden, een nauwere Gemeenschap, en Verstandenis in Handel en Wandel gesticht, en teffens, een genegenere *Simpathie* tusschen de Gemoederen verwekt worden konde, Vid. de *Voorrede* van 't *I. Deel*, in de **XIV. Vraage.**

Nebst diesen, beliebe dem günstigen Liebhaber noch folgende wenig Puncten zu beobachten:

Benevens dit, gelieve den gunstigen Liefhebber noch volgende weinige Punten waar te neemen:

(1.) Daß ich unter denen hoch-teutschen *Nom. simplicibus* ihre *Nom. Composita*, so *Subjecti*, als *Praedicati*, nur in geziemender Anzahl unterordnet; und zwar nur die allergewöhnlichste angebracht; die übrige aber, wie auch die drey-, und vierfach-gedoppelte, als leicht *formir*lich, der allzu grossen Menge wegen, und als unnöhtig ausgelassen habe.

(1) Dat ik, onder de hoog-duitsche *Nom. simplicia*, hunne *Nom. composita &c.* maar in een redelyk Getal gerangeert; en maar slechts de allergebruikelykste aangebracht; en de overige, gelyk ook de drie, en vier-voudig gedubbelde, als licht te formeeren, van wegen hunne, al te groote Menigte, als onnoodig, hebbe uytgelaaten.

(2.) Warum ich aber alle *Nomina* und *Verba Composita*, mit einem *Zwerch*-, oder *Quär-strichlein* (-) unterschieden habe; *Vid.* die *Vorrede Erstes Theils*, in der *VIII. Frage* (5.)

(2.) Maar, waarom ik de **Nomina**, en *Verba Composita* met een *Dwaars-streepje* onderscheiden hebbe; *Vid.* de *Vorrede* van 't *I. Deel* in de *VIII. Vraage* (5.)

(3.) Wann jemand etwa ein *Adverb.*, mit vorhergehender *Praepos. am, an, auf*,

(3.) Indien iemant, een *Adverbium*, met voorgaande **Praeposicie**: *am*, **an**, *auf*,

aus, bey, in, mit, nach, über, um, unter, von, vor, zu (*zum, zur*) *compon*irt, aufsuchete, und dem Alphabet nach, es nicht anträffe; als *v.g. am* (*zum*) *besten, zu frieden, zum wenigsten, zur stunde* &c., und sehr viel andere dergleichen; so suche ers unter *Best, Friede, Wenig, Stund* &c.; wiewol ich Fleiß angewandt, solche *Adverbia composita* auch nach der A, b, c-ordnung einzubringen.

aus, bey, in, mit, nach, über, um, unter, von, vor, zu (*zum, zur,*) opzoekde, zonder 't zelve, naar de Ry van 't A, b, c, te ontmoeten, als: *am* (*zum*) *besten, zu frieden, zum wenigsten, zur stunde &c.* en zeer veel andere diergelyken; zo zoek hy 't onder *Best, Friede, Wenig, Stund &c.* al is 't, dat ik my beneerstigt heb, zulke *Adverb. compos.* ook al, naar 't A, b, c, in te brengen.

(4.) Weilen die rechtmässige Schreibung (*Orthographia*) der reinen hoch-teutschen Sprach unter denen Gelehrten, und Scribenten unserer *Nati*on, noch nicht (wie zu wünschen wäre) fest gestellt; sonderen, der eine so, der andere anders schreibt, und ausspricht; als diene dem Aufschläger zur *general*en Nachricht: wann er die hoch teutschen Wörter, die ein jeder, nach seiner angewehnten Red-, und Schreib-weise nicht findet, anfangen

mit

b c d e f g k p t;

daß er selbige, unter dem

p k t ä v k c b d,

und *vice versa* aufschlage.

(4.) Naardien dat de wettige Spelling (*Orthographe*) van de rein hoog-duitsche Taal onder de Geleerden, en Schryvers noch niet, (als wel te wenschen was) is vast gestelt; maar d'een zo, en d' ander zus schryft, spelt, en spreekt; zo mag 't den Opslager tot generaale Na-richt dienen: als hy de hoog-duitsche Woorden, die een iegelyk, naar zyn aangewende Spreek-, Speel-, en Schryf-wyze niet vind aanvangen

met

b c d e f g k p t;

dat hy de zelve onder □t

p k t ä v k c b d,

en *vice versa* opslaa.

(5.) Die *Genera* oder *Geschlechte* der *Nominum*, ob sie nemlich *Gen. masc. foem,* oder *neutr.* seyen; haben wir in diesem *Zweyten Hoch-Nider teutschen Theil* zu keiner von beiden Sprachen gesetzt; (1.) weilen sie disfalls in beiden Sprachen mehrentheils gleichförmig seynd, ausser denen welche, in unserer *hollandischen Grammatica pag.* 12. 13. *&c.* ausdrücklich verzeichnet seynd; wann aber jemand an dem *Genere* eines nider-teutschen Worts zweifelt, der mag es im *Ersten Theil* aufschlagen.

(5.) De *Genera*, oft Geslagten der *Nominum*, te weeten, of ze *Gen. masc. faem*., of *neutri* zyn; hebben wy, in dit *Tweede Hoog-duitsche Deel*, geene van beide Taalen bygezet (1) doordien datze in beide Taalen meerendeels gelyk-vormig zyn; uyt genomen die, welke in onze *hollandsche Grammatica, pag.* 12. 13. *&c.* uytdruklyk betekent zyn; maar, indien iemant aan 't Geslagt van een neder-duitsch Woord twyfelt, die mag 't in 't *Eerste Deel* opslaan.

(6.) Die *Conjugati*on (Abwande-

(6.) De *Conjugacie* van de *Verb. Irreg*.

lung) der *Verbor. Irregul.* beider Sprachen belangend, können der Nider-teutschen ihre in gedachter unserer *holländischen Grammat. pag.* 61. *& seq.*; und der Hoch-teutschen ihre in meiner, oder einer anderen hoch-teutschen *Grammat.* aufgesucht werden.

beider Taalen belangende, konnen die van de *neder-duitsche*, in onze voor-zeide *hollandsche Grammatica pag.* 62. *& seq.*; en die van de *hoog-duitsche* Taal, in myne, of andere *hoog-duitsche Grammat*. opgezoekt worden.

Das übrige belangend, wird der günstige Leser zu der *Vorrede* des *Ersten Theils* gewiesen.

Nopende ’t Overige, word de gunstige Leezer tot de *Voor-rede* van ’t *Eerste Deel* geweezen.

Leb wol, mein (*respectivè*) Geehrt-, und Wehrter Leser! und bediene dich, dieses zweifachen *Nider-Hoch-*, und *Hoch-Nider-Teutschen Phraseologi*schen &c. *Dictionarii* als eines neuen, und bishero noch nicht erschienenen nützlichen Wercks (welches ich, Zufolg meines müheseligen Beruffs, GOtt dem Allmächtigen zu Ehren, Dir zum Besten, und zugleich, um mein tägliches Brod, und andern Nohturft, dieses elenden Lebens, mit meiner Hände-, und meines Verstands-Arbeit Christ ehrlich zu verdienen, hab aufgestellt) zu eben diesem Ende; und verbleibe immittels mir, als dem nunmehr neun-und siebentzig jährigen *Autoris*, und denen Meinigen, nach meiner seiligen Auflösung, in der Liebe zugethan, der ich jeder Zeit verharre,

Vaar wel, myn (*respectivè*) Ge-eerd- en Waarde *Leezer!* en dient u van dit twee-voudig *Neder-Hoog-*, en *Hoog-Neder-Duitsch*, Phraseologich &c. *Woorden-Boek*, als van een nieuw, en tot noch toe ongezien, zeer voordeelig Werk (’t welk ik, volgens myn moeielyk Beroep, GOd, den Almagtigen ten Eeren, U. E. ten Besten, en teffens, om myn dagelyk Brood, en andere Behoefte van dit rampzalig Leeven, door den Arbeid myner Handen, en myns Verstants Christ-eerlyk te winnen, heb opgestelt) tot even dat Einde; en blyft, middeler wyl, my als den, tegenwordig, negen-en-zeventig-jaarigen Uyt-geever van ’t zelve, en den Mynen, naar myne zalige Ontbindinge, in de Liefde toegedaan, gelyk ook ik altoos blyve,

Dein (*respectivè*)

U. E. (*respectivè*)

Geehrter, Wehrter, und fremde Sprachen lieb-habender Leser!

Ge-eerde, Waarde, en vremde Taalen beminnende Leezer!

Ergebenster Diener

Oodmoedige Dienaar

Matthias Kramer,

Matthias Kraamer,

Lingu. Occid. Professor &c.

Lingu. Occid. Professor &c.

A.

A, der Buchstab, *A* (*a*) *de Letter.* | Das A, b, c, □*t A b c,* (*A be ce*)

- ► **A, b, c-büchlein, A, b, c-täfelein,** *A be ce-boekje, -tafeltje, -bordje*.
- ► **A, b, c-schüler** &c. *Abece-jongen,* (*-meisje*) *Abeceling*.

Aal, *m. Aal, Paling.* | Aal fischen, Aal mit dem Angel fangen; angeln, *naar Aal met den Angel visschen, pooieren*.

► **Aal-fisch-angel,** *Aal-Vissch-, of Pooier-angel*.

► **Aal-ruppe,** *Aal-rups. v.* ***quabbe***.

Aas, todtes, stinckendes Aas, *Aas, dood Aas, Kreng, Karonje, Prye, Vuilik.*

► **Aas,** Lock-aas, Luder, *Lok-aas. v. ib*.

ab *praep. af* (*of*)

ab- *Partic. compos. separ.* vieler *Verbor. af- &c.* als:

ab-arbeiten, zerarbeiten &c. *verarbeiden &c.* | sich ab-arbeiten, zerarbeiten, *i.e.* mit schwerer Arbeit sich abschwächen, *zich verarbeiden, met zwaaren Arbeid zich afslooven, afzwoegen, zyne Krachten spillen, splitten, afsplitten, uytputten &c. v.* ***arbeiten*** &c.

► **ab-arbeiten,** *i.e.* abzahlen &c. mit Arbeiten. *v. ib*.

ab-arten, (aus der Art schlagen) misarten, verbastarten, *afaarden, ontaarden, veraarden, verbasteren*.

► **Ab-artung, Verbastartung,** *Af-, of Misarding, Verbastering, Verbastertheit*.

ab-beissen, *V.I. afbyten*.

ab-betteln, abgeilen, (durch Betteln und Bitten erhalten) *afbedelen, afbidden, afsmeeken, afhunkeren, afprachen, afvergen, aftroonen &c*.

ab-bezahlen, *afbetaalen, voldoen, afdoen. v.* ***bezahlen, zahlen***.

ab-bilden, vorbilden, *afbeelden, uytbeelden*. | abbilden, (abmahlen) *afschilderen*.

► **Abbildung Conterfait,** *Afbeeldzel, Portrét*.

ab-binden, los-binden, *V.I. afbinden, losbinden*.

ab-bitten, *V.I. afbidden, afsmeeken*.

ab-blasen, *afblaazen, -blazen*.

ab-blatten, ab-lauben, *afblaaderen, ontlooven*.

ab-borgen, *afborgen*. | abborgen, (vorhabens, nicht zu bezahlen) *lorssen, aflorssen*.

ab-brechen, *V.I. afbreeken.* | abbrechen (an einer Rechnung abziehen,) *korten, afkorten, aftrekken* (*van een Rekening*) | sich abbrechen, enthalten, verbottener Speise, Tranck, verbottener Wollüsten, *zich onthouden, speenen van verbode Spyze, Drank, van verbode Wellusten. v. ib*.

► **Abbruch,** *Afbreuk.*

ab-brennen, *afbranden*.

ab-bringen, *V.I. afbrengen.* | abbringen eine Gewonheit, einen Gebrauch &c. ihn abschaffen, *een Gewoonte, een Gebruik &c. afbrengen*.

ab-brügeln, brügeln, abschmieren &c. *rossen, afrossen, afkloppen, afslaan, afsmeeren. v. ib*.

ab-bürsten, abkehren mit einer Bürste **abbutzen,** *schuieren, afborstelen, borstelen, met de Schuier afveegen*.

ab-büssen, *afboeten, 'er Boete voor doen. v.* ***büssen***.

ab-butzen den Koht &c. *afkladden, schoon maaken, afmaaken. v.* ***reinigen, butzen***.

ab-copiren, *afcopijen, afschryven. v.* ***abschreiben***.

ab-conterfeyen, *afschilderen*.

ab-dancken, *afdanken*.

ab-decken, aufdecken, *afdekken, opdekken, ontdekken. v. ib*.

ab-dingen, (durch scharffes Dingen, abzwacken) *afdingen, afknellen*.

abdrehen, *afdraaien*.

ab-dreschen, abreden, anlegen etwas**,** *iets heimelyk besteeken, bespreeken, bestellen, aanleggen. v. ib*.

ab-dringen, abzwingen, abpressen, *afdringen, afdwingen, afperssen, afknevelen &c. v. ib*.

ab-drucken, *afdrukken.* | abdrucken, (vom Lande abfahren, abstossen, it. absegeln) *afdouwen van Land douwen. v. ib.* | abdrucken (abziehen) eine Druck-form, einen Hauffen, *afdrukken een Vorm, een Hoop.* | abdrucken, (abziehen) sich ein Druck, *een Druk, zich afdrukken, afsmetten. v. ib*.

► **Abdruck** einer Form, eines Sigels**,** *Afdruk, Afdrukzel van een Vorm, van een Zegel &c.* | wie viel Abdrucke (*Exemplari*en) dieses Buchs hat man aufgelegt? *hoe veel Afdrukzels zyn 'er van dat Boek gemaakt?*

Abend, *Avond*.

► **Abend-demmerung,** *Avond-schemering,* (*Schemer-avond*)

► **Abend-essen, Abend-speise,** *Avond-eeten, Avond-spyze,* (*Avond-kost*)

►**Abend-gebet** &c. *Avond-gebede &c*.

►**Abend-luft,** *Avond-lucht*.

►**Abend-mal, Abend-malzeit,** *Avondmaal, Avond maaltyd*.

►**Abend-marckt,** *Avond-markt*.

►**Abend-stern,** *Avond-ster*.

►**Abend-stund,** (Abend-zeit) *Avond-stond, Avond-tyd*.

►**Abend-wind,** *Avond-wind. v.* ***west***.

aber, *Conj. maar*.

Aber-glaub (*quasi* Uber-glaub)**,** *Overgeloof, By-geloof, Waan-geloof*.

►**aberglaubisch,** *overgeloovig, bygeloovig, waangeloovig*.

►**abermal** &c. *v.* ***wider aufs neu, noch einmal*** &c.

►**Aberwitz** &c. *v.* ***wanwitz*** &c. ***thorheit***.

ab-essen, abfressen, *afeeten. v. ib*.

ab-fahren, *V.I. afvaaren &c.* | abfahren, (vom Lande abstossen) *afvaaren, afsteeken, van Land steeken, afdouwen, afzeilen, t' Zeil gaan. v.* ***absegeln. abfahren***.

ab-fallen, *V.I. afvallen.* | abfallen (abfällig werden) vom wahren Glauben, *afvallen, afvallig worden van 't waare Geloof. v.* ***abgefallen***.

►**Abfall,** *Afval.* | Abfall von einem geschlachteten Vieh, als Leber, Lung, Gekröse, Füsse, Kopf &c. *Afval van een Slag-beest &c.* | Abfall, Staub, Gemülbe von Turff, Kolen &c. *Mul, Motten &c. van Turf, Kolen. v.* ***staub***. | Abfall, *i.e.* zufälliger Neben-genuß, *Accidenti*en eines Amts, oder Dienstes; it. die Trinck-gelder, *Verval,* (*Afval*) *Drink-gelden &c*.

ab-fassen, verfassen, *bevatten, begrypen. v.* ***begreiffen*** &c.

ab-fäumen, abschäumen. *afschuimen. v. ib*.

ab-fegen, abbutzen &c. *afveegen,* (*afvaagen &c.*) *v.* ***fegen, butzen, wischen*** &c.

ab-feilen, *afvylen*.

ab-fertigen, *afvaardigen. v.* ***absenden***. | einen Bettler abfertigen, *eea Bedelaar afwyzen. v.* ***abweisen***.

ab-feueren, *v.* ***losbrennen. abschiessen***.

ab-finden, vergleichen, vertragen, *verdraagen, overkomen, afhandelen. v. ib*.

ab-fliegen vom Nest, *afvliegen van 't Nest*.

ab-fliessen, *V.I. afvlieten, afvloeien, afstroomen, afwateren, afloopen*.

ab-folgen (lassen)**,** *afvolgen* (*laaten*)

ab-fordern, abheischen, *afvorderen, afeischen, afvergen. v.* ***fordern***.

ab-fragen, *ondervraagen. v.* ***fragen***.

ab-fressen, *afeeten, afvreeten*.

abfreyhen, entfreyen, wegfreyhen eine seine (halbe) Braut**,** *iemant zyne Vryster ontvryen, wegsnappen*.

ab-führen, *afleiden, afvoeren*.

► **abführen, abzahlen.** *v.* ***zahlen***. ***bezahlen*** &c.

ab-furchen, mit Furchen unterscheiden die Aecker, *afgreppelen de Akkers, ze door Greppels afscheiden*.

abfüttern. *v.* ***füttern***.

abgang &c. *v.* ***post abgehen*** &c.

ab-geben, *V.I. afgeeven.* | einen Narren abgeben, (*agi*ren) *den Zot* (*Gek*) *&c. maaken*.

abgehen, *V.I. afgaan.* | abgehen, abtretten, abweichen, von &c. *afgaan, afdwaalen van &c*. | abgehen, die Post, eine Kutsche, *v.* ***ablauffen, abfahren***. | abgehen für Alterthum, *afgaan van Ouderdom, aan 't Afgaan zyn, vervallen, verzwakken. v.* ***verfallen***. | abgehen, mit Tod, sterben, *verlyden, sterven. v. ib*. | abgehen eine Farb, ein Flecken, *afgaan, verbleeken, verdwynen een Verf, een Smet &c. v.* ***ausgehen, vergehen***. | abgehen wol eine Waare, *een Waar wel gewilt zyn, goet Vertier hebben*. | schlems abgehen, *declini*ren*, schuins afgaan, afloopen, afgeeren*.

► **Abgang,** afgang. | in Abgang gerahten, *in Afgank, Verval, Afval geraaken. v.* ***abnehmen, verfall***. | guten Abgang haben eine Waare, es eine läuffige Waar seyn, *een Waar grooten Loop hebben. v.* ***abzug, verschluß***.

ab-ge- *af-ge-* | *Nota.* Die *Part. pass.* von ab-ge- *&c*. werden allhier, als unnöthig ausbleiben, ausser etlichen wenigen, so etwas besonders bedeuten, als:

abgefallen, *afgevallen*. | ein abgefallener Christ, (ein Renegat, Mammeluk) *een verloochent Christenen &c. v. ib*.

abgelebt: | ein sehr alt-, und abgelebter Mann &c. *een oud, en afgeleeft, uytgeleeft Man. v. ib*.

abgelegen, entlegen, entfernt, *afgelegen. v.* ***fern***. | weit von der Kirche abgelegen seyn, *verre van de Kerk afgelegen zyn, afstaan*. | abgelegen: ein alter, und abgelegener Wein &c. *afgelegen: Wyn, die afgelegen, die gepokt, en gemaazelt heeft*. | abgelegt: seine Schuldigkeit abgelegt haben, *zich gequeeten hebben van zyn Schuldigheit*.

abgenommen, *afgenomen*. | abgenommen: abgenommene Milch, *afgenome, getapte, afgetapte, laare Melk, zonder Room*.

Abgesandter, *Afgezande. v.* ***gesandt*** &c.

abgeschmack, schmacklos, ungeschmack, *laf* (*liflaf*) *meeps, onguur, vaats, onsmaakelyk, smaakeloos, onzout, labbezoet, slap &c*.

► **Abgeschmackheit, Schmacklosigkeit,** *Lafheit, Smaakeloosheit &c*.

abgeschöpft, *afgeschept*. | abgeschöpft: abgeschöpfte, läre Brühe, ohne Fett, *afgeschept: laar Nat, zonder Vet*.

abgetheilt, *afgedeelt*.

ab-gewehnen, abwehnen, *afwennen. v.* ***ablehren***.

ab-gewinnen, abwinnen, *afwinnen*.

ab-giessen, *V.I. afgieten*. | abgiessen ein Bild, ein Schau-stück, *een Beeld, een Schouw-penning afgieten*.

► **Abguß**, *Afgeut*.

abgleiten, abschlupfen, abglitschen, *afglyden, afglibberen, afsullen*.

Ab-gott, Götz, Götzen-bild, *Afgod*.

► **Ab-götzen-diener, Ab-götzen-tempel, Ab-götzen-priester** &c. *Afgoden-dienaar, -tempel, -priester &c*.

► **Abgötterey,** Afgodery.

ab-graben, *V.I. afgraaven*.

Ab-grund, *Afgrond, grondelooze Kolk*.

Ab-gunst, Neid, Ungunst, *Afgunst, Ongunst, Wangunst, Nyd*.

► **abgünstig, neidig,** *afgunstig, nydig*.

ab-gürten, entgürten, *afgorden, ontgorden*.

abhacken &c. *v.* ***abhauen*** &c.

ab-halten, *V.I. afhouden*.

abhandeln. *v.* ***abkauffen*** &c. it. auslegen, erklaren, it. abreden.

ab-händig, *afhandig*.

► **abhändig machen, listig wegpracticiren, entwehnen,** *afhandig maaken, ontneemen, afneemen, ontdonkeren. v. ib*.

ab-hangen, (*dependi*ren) *afhangen. v.* ***herabhangen***.

abhängig, (*dependi*rend) *afhangelyk*.

► **Abhängigkeit,** (*Dependen*tz) *Afhangelykheit*.

► **Abhänge** des Weges an einem Ort**,** *Helling*.

ab-hauen, abhacken &c. *afhouwen, afkappen, afhakken. v. ib*.

ab-heben, *V.I. afheffen, afligten, aftillen, afbeuren*.

ab-heischen, abfordern, *afeischen, afvorderen, afvergen*.

ab-helffen, *V.I. afhelpen, verlossen &c. v.* ***befreyen***, ***erlösen*** &c.

ab-hobeln, *afschaaven. v.* ***hobelen***.

abhold. *v.* ***ungünstig, misgünstig, neidig*** &c.

ab-holen, herab-holen, herunter-holen, *afhaalen, van boven afhaalen.* | einen Gesandten zur Audientz abholen, *een Gezant ter Audiencie ophaalen*.

abhören &c. *v.* ***verhören*** &c.

ab-jagen, *afjaagen, ontjaagen.* | einem den Raub, die Beute abjagen, *iemant den Roof, den Buit ontjaagen*.

ab-jochen, entjochen, *ontjukken, ontkoppelen*.

ab-irren, vom Wege abkommen, *afdwaalen, afkoomen, afgaan, afraaken van den rechten Weg. v.* ***irr*** &c. ***verirren sich***.

abkappen &c. *v.* ***abhauen***.

abkarten &c. *v.* ***abreden*** &c.

ab-kauffen, abhandeln, *afkoopen*.

ab-kehren, abwenden, *afkeeren, afwenden &c. v ib*.

abkehrig &c. *v.* ***abwendig*** &c.

ab-kehren, mit einem Besen, Bürste &c. *afkeeren, afschuieren*.

ab-ketten, entketten, von Ketten lösen, *ontketenen*.

abkifen &c. *v.* ***abnagen*** &c.

ab-klauben, ablesen, *afleezen. v. ib*.

ab-kläubeln, *afpeuzelen. v.* ***abnagen, abkifen***. | abkläubeln die Beer von einem Trauben, und dergleichen, *aan een Druif peuzelen, 'er de Besjes afpeuzelen*.

ab-klemmen, abzwicken, *afklemmen, afnypen*.

ab-klopfen, abschlagen, *afkloppen, lustig slaan &c.* | abklopfen jemand, *iemant afkloppen, afrossen. v.* ***abbrügeln, brügeln***.

ab-kommen, *V.I. afkoomen.* | abkommen, abgerahten, darvon kommen, *afraaken.* | ein Schiff, so auf eine Seichte (Sandbanck) gerahten, glücklich darvon gerahten, *een Schip, dat op een Droogte geraakt, 'er gelukkig weêr afraaken*.

abkräften &c. *v.* ***entkräften, abmärgelen*** &c.

ab-kratzen, *afkrabben &c. v.* ***abschaben*** &c.

abkümmern. *v.* ***bekümmern, betrüben***.

ab-kündigen, *afkondigen.* | abkündigen etwas vom Raht-haus, vom Predig-stul, *iets afkondigen, verkondigen van 't Stad-huis, van de Preek-stoel.* | abkündigen &c. *v.* ***aufkündigen***.

ab-kürtzen, *afkoorten, bekorten &c.* | abkürtzen (kürtzen, abnehmen) einen Mantel, Rock, um eine Hand breit, *een Mantel, Rok, om een Handbreed afkorten. v.* ***abschneiden***. | abkürtzen (abziehen, abbrechen etwas) von der Summe einer Rechnung, *iets op de Somme van eens zyn Rekening afkorten. v.* ***abziehen***. | abkürtzen seine Rede, *zyn Rede afkorten, bekorten*.

ab-küssen, zerküssen, abschmatzen, *afkussen.* | das Rohte eines schön- und lieben Mundts ab-, oder weggeküßt haben, *den Bloezem van een schoon-, en lieven Mond afgekust hebben*.

ab-laden, *aflaaden*. | die Güter (von einem Wagen) abladen, *de Goederen aflaaden*.

► **Ablader,** *Aflaader*.

ab-lang, lang-rund, *ei-rond, langwerpig-rond*.

ab-lassen, abstehen, draus scheiden, *aflaaten, afstaan, uytscheiden. v. ib.* | ich lasse, stehe ab, ich scheide draus (mag nichts mehr darmit zu thun haben) ich gehe darvon &c. *ik scheid 'er* (*ik schei 'er*) *uyt!* | ablassen, *i.e.* nachlassen, aufhören zu sündigen &c. *aflaaten, nalaaten, achterlaaten, op houden te zondigen &c. v. ib.* |

ablassen: ein Faß Wein ablassen, es in ein ander Faß, oder Fasse abzapfen, *een Vat Wyns verlaaten, aflaaten, afsteeken, overtappen*.

► **Ablaß,** *Aflaat.* | völliger Ablaß (Vergebung der Sünden) vom Papst, *volle* (*vollige*) *Aflaat van Zonden, van de Paus verleent*.

► **Ablaß-brief,** *Aflaat-brief*.

ab-lauffen, *V.I. afloopen.* | ablauffen, fallen ein Wasser, *afloopen, verloopen, vallen een Water.* | ablauffen: abgeloffen seyn ein Uhr-werck, *een Uur-werk afgeloopen zyn.* | ablauffen seine Schuhe, *zyne Schoenen afloopen.* | ablauffen, abgehen, Ausgang haben: man weiß nicht wie es ablauffen wird, *afloopen: men weet niet, hoe dat 't afloopen zal. v. ib*.

ablaugnen &c. *v.* ***laugenen. verlaugnen*** &c.

ab-lausen, *afluizen. v.* ***lausen***. | ablausen einem sein Geldlein, *iemant zyn Geldje afluizen*.

ab-leben, toben &c. *bulderen &c. v. ibid*.

ab-lecken, *aflekken*.

ab-ledigen, *lossen, los maaken. v.* ***los machen, entledigen*** &c.

ab-legen, *afleggen.* | ablegen seinen Mantel &c. *zyn Mantel &c. afleggen.* | ihren Schleyer ablegen, *haaren Sluier afdoen, lichten; zich ontsluieren.* | ein alt Kleid ablegen, um es nicht mehr zu tragen, *een oud Kleed afleggen, en niet meer willen draagen.* | ablegen eine Schuld, *i.e.* sie bezahlen, abthun, *een Schuld afleggen, quyten, betaalen, afdoen, voldoen.* | ablegen (das zeitliche Leben): er hats abgelegt, *'t afleggen: hy heeft 't afgelegt.* | ablegen, abstatten seine Schuldigkeit, *zich quyten van zyn Schuldigheit.* | ablegen eine Prob, *zyn Prof doen.* | ablegen eine Rede, Predigt, *een Reden, een Vertoog doen.* | ablegen einem: ihm Unrecht geben, *iemant Ongelyk geeven.* | alle Scham abgelegt haben, *van Bleeken, noch Bloezen weeten*.

► **Ablegung** seiner Pflichten**,** *Quyting van zyne Plichten*.

ab-lehren, *i.e.* abgewehnen, thun ablernen, oder abwehnen, *afleeren, ontleeren; leeren, of doen verleeren; afwennen*.

ab-leibig, *af-lyvig.* | ableibig werden, *i.e.* sterben, mit Tod abgehen, *aflyvig worden, overlyden &c*.

ab-leyhen, ab-lehnen, entlehnen, abborgen, *afleenen, ontleenen. v. ib*.

ab-leinen, widerlegen &c. *v. ib*.

ab-leiten, *afleiden*. | ableiten ein Wasser, einen Fluß, *een Water, een Stroom afleiden, afschutten.* | ableiten ein Wort vom anderen, *een Woord van een ander afleiden.* | ableiten, verführen*, afleiden, verleiden, v. ibid*.

ab-lernen, *afleeren, afleerenen*.

ableschen &c. *v.* ***leschen*** &c. ***ausleschen*** &c.

ablesen, *V.I. afleezen &c. v.* ***abklauben***. | ablesen (die Namen &c.) *opleezen, oproepen* (*de Naamen.*) *v.* ***lesen*** &c.

ab-locken, entlocken; durch Locken abfangen, *ontlokken &c*.

ab-lösen, *aflossen, lossen, los maaken. v.* ***lösen***. | die Wachten, Die Ruderer &c. einander ablösen, *de Wachten, de Roeiers &c. by Beurten aflossen, verpoozen; malkander ondervangen, vervangen*.

ab-mähen, *afmaaijen*.

ab-mahlen, *afschilderen, -konterfeiten, afschetzen v.* ***abbilden***. | sich abmahlen lassen, *zich laaten schilderen, afschilderen.* | jemand schwartz abmahlen, heßlich beschreiben, *iemant leelyk, zeer zwart uytschilderen, i.e. beschryven, afschetzen, afkaatsen*.

ab-mahnen, abrahten, *afmaanen, afraaden. v. ib*.

abmärgeln, sich mit harter Arbeit abkräften, **abschwächen,** *zich afslooven, afslyten, afslaaven aan eenen harden Arbeid; zyne Krachten 'er meê verspillen, verslyten. v.* ***abmatten*** &c.

Abmarsch &c. **abmarschiren** &c. *v.* ***aufbrechen, abziehen*** &c.

ab-matten, abmüden, *matten, afmatten, vermoijen.* | abmatten ein Pferd &c. *een Paerd afmatten, afjaagen, afryden*.

ab-messen, messen, *afmeeten, meeten.* | mit dem Zirckel abmessen, *met de Passer afpassen*.

ab-nagelen, *ontspykeren, afnagelen &c*.

ab-nagen, *afknaagen.* | ein Bein, ein Beinlein abnagen, abklaubelen, abkifen, ablutschelen, *een Been, een Bentje afknaagen, afpeuzelen &c*. | sich das Hertz abnagen, abgrämen, *zich verknaagen van Hart-zeer*.

abnehen &c. *v.* ***absteppen*** &c.

ab-nehmen, *V.I. afneemen, ontrukken &c.* | seinen Hut abnehmen, *zyn Hoed afdoen, afneemen, aflichten. v.* ***abthun***. | einer kreistenden Frauen ein todt Kind abnehmen, *een baarende Vrouw een dood Kind afhaalen*.

► **ab-nehmen, ab-schwinden** &c. *afneemen, zwymen, taanen, dwynen, verdwynen, slyten.* | abnehmen an Kräften, am Leibe &c. *afneemen &c. aan Krachten, an zyn Lyf &c. v. ib. it. v.* ***abfallen*** &c. | Abnehmen des Monds, *Afgang des Maans.* | der Mond &c. ist im Abnehmen, *de Maan is in 't Afneemen, in Afgang*.

► **ab-nehmen, erachten, ermessen, schliessen,** *afneemen, afmeeten, sluiten, leezen. v. ib. it.* mutmassen. | abnehmen, ermessen &c. eines sein Gemüt aus seinem Gesicht, Conterfeit abnehmen, *afneemen, afmeeten: iemants Gemoed uit zyn Aanzicht, Portret leezen*.

| abnehmend, schwindend, *afneemend, zwymend, dwynend &c*.

ab-nöhten, ab-nöthigen, *afnooden, afdwingen &c.* | Geld einem abnöthen, abpressen, abzwingen &c. *iemant Geld afdwingen, afnooden, afhaalen, afkloppen, afklammen &c. v. ib*.

ab-nutzen, abmärckeln seine Kräften an einem schweren Werck**,** *afslyten, slyten, verslyten, afslooven zyne Krachten over een zwaar Werk &c*.

ab-peinigen, abplagen, abmarteren sich, *zich afpynigen, afplaagen, afquellen*.

ab-pfälen, mit Pfälen abscheiden, beschräncken, *afpaalen, bepaalen, afheinen*.

ab-pfetzen, abzwicken, abklemmen, *afnypen, afklemmen, afrukken*.

ab-pflücken, pflücken, abbrechen, *afplukken, plukken.* | Blumen, Obst &c. abpflücken, *Bloemen, Ooft &c. plukken*.

ab-pressen, abplacken, *afperssen, afknevelen, afparssen, afknellen, ontwringen, afpraamen. v.* ***abnöhten*** &c.

ab-rahten, abmahnen, aus dem Sinn reden &c. *afraaden, ontraaden, misraaden, ontleggen, uit 't Hoofd praaten, brengen; ontpraaten. v.* ***entrahten, abmahnen*** &c.

ab-raspelen, *afraspen*.

ab-rauben, mit Raub-klauen wegrauben, *ontklaauwen. v. ib*.

ab-raumen &c. *v.* ***wegraumen, abnehmen*** &c. | den Tisch abraumen, *de Tafel opneemen. v.* ***abnehmen*** &c.

ab-rechnen, abziehen, *afreekenen, aftrekken.* | abrechnen, Abrechnung halten, die Rechnungen mit einem schliessen, gleichen, schlichten, *afrekenen, de Rekeningen met iemant effen, klaar maaken; ze effenen, klaaren, slechten, sluiten. v.* ***rechnen. rechnung***.

ab-rechten (durch Rechten abgewinnen,) *afpleiten, ontpleiten, door Pleiten afwinnen*.

ab-reden, *afspreeken &c.* | etwas mit jemand abreden, verabreden, *iets met iemant bespreeken, afspreeken, verspreeken, besteeken, bedingen, verdingen, aanleggen &c. v. ib*.

Ab-rede, Beding, Unterhandlung, Unterredung, ***Tract*****at,** *Gespreek. Onderhandeling.* | in Abrede, Unterhandlung &c. mit einem seyn, *in Gesprek &c. zyn met iemant.* | nicht in Abrede seyn, nicht läugnen, *niet ontkennen, niet loochenen &c. v. ib*.

ab-reiben, reiben, ab-schäuren (zu malen trocken,) *afwryven, afboenen, boenen, -schuuren &c.* | die Stüle, Kästen &c. säuber abreiben, *de Stoelen, Kassen &c. schoon afboenen. v.* ***abfegen*** &c. | Schuhe &c. mit der Schuh-bürst (wann der Koht trocken ist) abreiben, abbürsten, *Schoenen &c. wryven, met de Schoen-borstel, -schuier, schoon maaken*.

► **Ab-reib-bürste,** *Vryf-borstel, Schuier*.

ab-reisen, verreisen &c. *vertrekken.* | bald abreisen &c. werden, *staan te vertrekken &c. op zyn Vertrek &c. staan*.

► **Ab-reise, Weg-reise,** *Vertrek, Verreizing*.

ab-reissen. *V.I. afryten, afscheuren, afrukken, afnypen &c.* | einen Missethäter die Brüste mit glüenden Zangen abreissen, *een Misdaader de Borsten met gloeijende Tangen afrukken, afscheuren, afnypen*. | abreissen, *i.e*. entwerffen, zeichnen &c. *schetzen, afschetzen, ontwerpen, bewerpen. v. ib*.

► **Ab-riß, Riß, Entwurff,** *Schetz, Ontwerp, Bewerp, Tekening &c*.

ab-reiten, *afryden.* | abreiten ein Pferd, *i.e.* bereiten, abrichten &c. *v. ib.* | ein Pferd abreiten (zu schanden reiten,) *een Paerd afryden, afmoeden* (*den Bek afryden.*) | abreiten, *i.e.* liderlich abreissen, abschleissen seine Kleider &c. *zyne Kleederen af-, van't Lyf ryden, afslonsen. v. ib.* | einer so seine Kleider bald abreitet, abreisset, *een sleetig Mensch, een rasse Afslonser van zyne Kleêren*.

ab-richten, *afrechten, africhten.* | abrichten ein Pferd, einen Hund &c. *afrechten een Paerd, eenen Hond &c.* | zu (auf) etwas abgerichtet seyn, *tot iets afgerecht zyn*.

ab-rieselen, stückel-weis **abfallen,** *afrysselen, afbrokkelen, met Stukjes af-, of uitvallen*.

ab-rinnen, abtropfen, abtriefen, *afvloeien, afvlieten &c. v. ib*.

ab-sagen, versagen, verläugnen, läugenen &c. *afzeggen, verzaaken* (*verzaken*) *verzeggen, verloochenen* (*loochenen*) *ontkennen.* | GOtt, Christo absagen, Jhn verläugnen, *GOd, Christus verzaaken &c. v.* ***verschweren, verreden***. | der Gottlosigkeit, den weltlichen Begierden absagen, *de Godlloozigheit, de wereltsche Begeerlykheden verzaaken*.

► **Absagung, Versagung, Verläugnung,** *Verzaaking, Verloochening*.

ab-sägen, *afzaagen*.

ab-sattelen, *afzadelen, ontzadelen*.

Ab-satz, *Afzetting &c.* | Absatz, Stöcklein eines Schuhes, *Schoen-hak, Schoen-hiel.* | höltzerner Absatz, *Hiel-houtje in een Schoen*.

ab-sauffen, *afzuipen*.

ab-schaben, *afschaaven. v.* ***abschrapfen***.

► **Ab-schabsel** &c. *Afschaafzel*.

ab-schaffen, abstellen, abthun, *afschaffen, afstellen, afdoen, vernietigen &c.* | abschaffen einen Knecht, eine Magd, *afschaffen, gaan laaten een Knecht, een Meid; hem, haar den Zak geeven; hem, haar, Oorlof geeven. v.* ***beurlauben, Abschied geben. abdancken*** &c. | abschaffen ein Gesetz &c. *eene Wet afschaffen, afdoen. v.* ***abthun***.

► **abschaffen,** einen Bettler. *v.* ***abweisen***.

ab-schälen, entrinden &c. *afschellen, afpellen &c. v.* ***schälen***. | abschälen einen Baum, *een Boom pellen, afpellen*.

ab-schampen, ausschampen, *i.e.* ausfahren, ausweichen, entfahren, *afschampen, uitschampen &c.* | einem das Beihel (die Hacke) das Messer &c. abschampen (ausweichen,) und ins Bein &c. fahren, *iemant de Byl 't Mes afschampen, en in t' Been &c. gaan*.

ab-schären, *afscheeren*.

ab-schatten (durch Vorbilde anzeigen, bedeuten,) *afschaduwen. v.* ***verbeelden. vertoonen***. | die Mosaische Figuren dieneten, um den Messiah abzuschatten, vorzubilden, *de Mosesche Figuuren dienden om den Messiah af te schaduwen*.

ab-schäumen, schäumen, den Schaum (Faum) abnehmen, *schuimen, afschuimen* (*de Pot, den Ketel.*)

ab-schäuren, abreiben, abfegen, abschrubben, *afschuuren, afwryven, afveegen, afboenen, schoon maaken, afschrobben*.

ab-scheiden, scheiden, *afscheiden. v.* ***absonderen***. | abscheiden, Abscheid nehmen von einem, sich letzen, *zich afscheiden van iemant. v.* ***abscheid***. | abscheiden, trennen sich von der Kirche, *zich afscheiden, afscheuren van de Kerk*.

► **Ab-scheid,** *Afscheid.* | seinen Abscheid nehmen, begehren, einem geben, *zyn Afscheid neemen, verzoeken, iemant geeven.* abdancken, abschaffen.

► **Ab-scheid-brief,** *it.* **Scheid-brief,** *Afscheid-brief*.

► **Ab-scheid-mal, Ab-scheid-schmaus,** *Afscheid-maaltyd, Fooi. v.* ***letz-mal***.

► **Abscheid-predigt, Abscheid-verhör** &c. *Afscheid-predicacie, -audiencie &c*.

Ab-scheu, *Afschouwen, Afkeer, Afschrik, Grouwel, Afgryzen, Walg, Weêrzin. v.* ***greuel. eckel***. | irgend einen Abscheu ab (ob) haben, *ergen een Afschouwen &c. van iets hebben*.

► **ab-scheulich, scheußlich, greulich** &c. *afschouwelyk, afgrysselyk, ysselyk, verfoeijelyk, grouwelyk, walgelyk*.

abschicken &c. *v.* ***absenden*** &c.

ab-schieben, *V.I. afschuiven*.

abschiessen, *V.I. afschieten.* | eine Büchs, Geschos &c. abschiessen, abfeuren, losbrennen, *een Bus, een Schietgeweer afschieten. v. ib*.

ab-schiessen, herab-schiessen, herab-fallen, *afschieten, -vallen.* | abschiessen, erblassen, verschiessen (eine Farb,) *een Verf afschieten, verschieten*.

ab-schiferen sich, *afschilferen, afbrokkelen &c*.

ab-schiffen, hinab-schiffen, *afscheepen.* | Güter den Rhein &c. abschiffen &c. *Goederen den Rhyn &c. afscheepen*.

ab-schinden, schinden, *afvillen.* | einem Vieh die Haut abschinden, abziehen, *een Beest de Huid afvillen, aftrekken, afhaalen, afrukken, afstroopen &c. v.* ***schinden***.

ab-schlagen, *V.I. afslaan.* | abschlagen Nüsse von Bäumen, *Nooten van de Boomen afslaan.* | abschlagen einem den Kopf *iemant 't Hoofd afslaan. v.* ***abhauen***.

| eine Bett-lade, einen Kasten, Schrein-werck &c. abschlagen, aus einander schlagen, *een Koets, een Kas, een Schryn-werk sloopen, uit malkander doen.* | einen Sturm abschlagen, *een Storm* (*des Vyands*) *afslaan. gall, repousser.* | sein Wasser abschlagen. *v.* ***bruntzen. pissen***. | abschlagen einem seine Bitte, *weigeren, iemant zyn Verzoek afslaan, weigeren, ontzeggen. v. ib.* | abschlagen der Preiß, *afslaan, zakken, daalen, minderen de Prys van een Waar; goed* (*beter*) *koop worden*.

► **Ab-schlag,** *afslag*. | einem so viel Abschlag (*Rabbatto*) geben, *iemant zo veel Afslag geeven.* | Abschlag (Gant, Vergantung): ein Gut beym Abschlag, dem Meistbietenden verkauffen, *Afslag: een Goed by den Afslag verkoopen.* | Abschlag (abschlägige Antwort bekommen seiner Bitte,) *Afslag hebben, krygen van zyn Verzoek*.

ab-schleuderen, abschleiffen, abreiten, *afslodderen, afslonsen &c. v. ib.* | seine Kleider abschleuderen, liderlich abreissen, *afslonsen, zyne Kleederen slordig verslyten. v.* ***abschleissen*** &c.

ab-schleiffen, abwetzen, *afslypen*.

ab-schleissen, abtragen, abreissen, *afslyten, afslonfen*. | abschleissen ein Kleid, afslyten, *afslonssen, een Kleed verslyten. v.* ***verschleuderen***.

ab-schmeltzen (schmeltzen,) *afsmelten* (*smelten.*) | die Schüssel wird abschmeltzen, ablauffen, das Feuer ist zu starck drunten, *de Schotel zal afsmelten, 't Vuur is te sterk*.

ab-schmieren, *afsmeeren.* | einen weidlich mit Wald-salb abschmieren, *iemant lustig met Bosch-zalf afsmeeren. v.* ***abbrügelen***.

ab-schmitzen, ab-schmitzen (die Farb) *smetten, afverwen.* | die neue blaue Leinwad, das neue schwartze Tuch schmitzt, *'t nieuw blaauw Linnen, 't nieuw zwart Laken smet, verft af*.

ab-schneiden, *V.I. afsnyden.* | einem die Haare abschneiden, abschären, *iemant 't Haair afsnyden, afscheeren.* | die Krusten oder Rinden vom Brod abschneiden &c. *'t Brood ontkorsten, afkorsten, de Korsten 'er van af doen.* | den Feind abschneiden, ihm den Weg, die Lebens-Mittel abschneiden, *den Vyand afsnyden, hem den Weg, de Leeftocht afsnyden.* | abschneiden mit einem kleinen Schärlein, *met een Schaartje afknippen.* | einem den Lebens-faden abschneiden, *iemant den Draat des Levens afknippen*. | Abschnitzel, Abschnitzelen, *Afsnydzel, Snydzel, Snippelingen*. | Abschnitzlen, Schnippelen von Papier, Leinen, Taffet &c. *Snippelingen, Snippers van Papier, Linnen, Taf &c*. | Abschnitzel, *i.e.* abgeschnittens, dörres Reisigt von Obst-bäumen, Wein-reben, *Snoeisel &c*.

ab-schneutzen (das Licht,) *afsnuiten, snuiten* (*de Kaars*) | ein Licht zu kurtz abschneutzen, *een Kaars te diep snuiten, af-snuiten*.

ab-schöpfen, *afscheppen.* | das Fett oben afschöpfen (von der Brühe) *'t Vet boven afscheppen*.

ab-schrappen, *afschrabben, afschraapen. v.* ***abschaben***.

► **Ab-schrapsel,** *Afschrabzel &c*.

ab-schrauben, aufschrauben, *af-, openvyzelen, een Schroef ontlossen*.

ab-schrecken, abwendig machen, *afschrikken, afkeeren, afkeerig maaken*.

ab-schreiben, *V.I.* wieder-, oder von neuen abschreiben, umschreiben, *afschryven, weêr afschryven, herschryven, verschryven, overschryven*.

ab-schreiben, nachschreiben, *afschryven, naschryven &c*.

► **Ab-schrift, Copey,** *Afschrift. Naschrift, Dubbel van een Geschrift*.

ab-schroten, schroten, beschroten, *af-schroien, schroeyen, beschroyen.* | abschroten (Wein in Keller) hinabschroten &c. *Wyn kelderen, inslaan, aflaaten in de Kelder laaten*.

ab-schuppen. *v.* ***schuppen*** &c.

ab-schütten, abschüttelen, *afschudden.* | Obst abschütten, *Ooft afschudden.* | das Joch, die Last abschütten, abwerffen, *het Juk, de Last afschudden, afwerpen*.

ab-schwören, verschwören, verlaugnen, absagen, *verzweeren, afzeggen, verzaaken, verlooven. v. ib*.

ab-schwätzen, *afpraaten, aftroonen, afbinden. v.* ***abbettelen***.

ab-segelen, von Lande abfahren &c. *van Land steeken, in Zee steeken, afsteeken, afvaaren, de Zee kiezen, 't Zeil maaken &c. v.* ***abfahren***. | absegelen eilends, *afgieren, afwerpen, schielyk afzeilen*.

ab-sehen, *V.I. afzien, afkyken.* | absehen jemand eine Kunst, eine*n* Vortheil, *iemant zekere Konst, een Voordeel afzien, afkyken, afloeren*.

► **Ab-sehen, Absicht,** *Afzien, Afzicht*.

► **Ab-sehen,** *i.e.* Visier, Gesicht - oder Ziel-knöpflein, Mucke, (Fliege) auf einem Geschos, *Mik, Vizier op een Roer*.

► **Ab-sehen,** *i.e.* Absicht, Ziel, Zweck (wohin man schiessen will,) *Oog-wit, Oog-merk, Doel-wit. v. ib*.

► **Ab-sehen, Absicht,** *i.e.* Jnsicht, Betrachtung, *Opzicht. gall. égard. consideration.* | in gewissen Absehen (Absichten) ein Ding gut, und in einen anderen bös seyn, *in zeker Opzicht,* (*in zekere Opzichten*) *een Ding goed; en in een andere quaad zyn*.

ab-seihen, abseyhen, *afzygen, doorzygen. v.* ***seihen, seygen*** &c.

ab-senden, ab-schicken, *afzenden &c. v.* ***senden***.

ab-setzen, *afzetten.* | absetzen einen Reiter, *een Ruiter afzetten, uit den Zadel zetten, lichten, werpen, afwerpen &c.* | absetzen einen von seinem Amt, ihn abdancken, *afzetten iemant van zyn Ampt, hem schoppen, de Voet lichten.* | einen König absetzen, *een Koning afzetten* (*van den Troon zetten, stooten, afzetten &c.*) | absetzen (abwürdigen, verruffen) ein Geld &c. *afzetten, afwaarden, verwerpen eenig Geld &c.* | absetzen (abnehmen) einen Schenckel &c. *afzetten, afneemen, afzaagen een Schinkel &c.* | absetzen: Nälcken, Nägelein &c. absetzen, verbeltzen, *Angelieren &c. afzetten, 'er Afzetzels van maaken.* | absetzen (mit Farben) *illuminir*en, mahlen) Land-karten, Kupfer-bilder &c. absetzen, *Land-karten, Plaaten afzetten*.

ab-sieden, *afzieden, afkooken. v.* ***sieden***. | absieden einige Artzney-kräuter zu einem Tranck, *eenige Genees-kruiden afzieden, 'er een Afziedzel van maaken*.

ab-sincken, sincken, *afzakken, zakken, zinken &c. v.* ***sincken***.

absingen &c. *v.* ***singen*** &c.

ab-sitzen, *V.I. afzitten*.

► **absitzen,** absteigen vom Pferde, *afzitten, afstygen van 't Paerd*.

ab-sonderen, abscheiden, *afzonderen, afscheiden*.

ab-sonderlich, *afzonderlyk, byzonderlyk. v.* ***zumalen, zuvörderst*** &c.

ab-spannen, *afspannen, uitspannen. v.* ***ausspannen***. | einem seinen Knecht, seine Magd &c. abspannen, *iemant zyn Knecht, zyne Meid &c. afspannen, aftroonen, oprokkenen, opmaaken. v.* ***verführen*** &c.

ab-speisen. *v.* ***speisen, unterhalten, ernehren*** &c. | abspeisen vollends, *afspysen, zyn Maltyt volbrengen*.

ab-spenen, abspennen, entwehnen, *speenen, spaanen* (*de Mam*) *ontwennen*.

ab-spinnen, *V.I. afspinnen.* | ihren Flachs abspinnen, abgesponnen haben, *haar Vlas afspinnen, afgesponnen hebben*.

ab-spissen, vom Spiß abnehmen, den Braten abspissen, *'t Gebraad afspitten*.

ab-sprechen, *V.I. afspreeken, niet toewyzen*.

ab-springen, *V.I. afspringen.* | von einem *Contra*ct, von seinen Reden &c. abspringen, *van een Contract, van zyn Woord afspringen, afgaan*.

ab-spülen, spülen, *afspoelen.* | abspülen, ausspülen, ausflössen die, in die Seiffe gewaschene Wäsche, *'t, in Zeepzop gewassche Linne-goed afdwaaden, of -dwaaijen. v. ib.* | abspülen die Schüsselen, das Geschirr in der Küche, *de Schotelen, de Vaten in de Keuken wasschen, afspoelen. v.* ***spülen***.

ab-stammen, herkommen, *afkomen.* | von einem edelen Stamm herkommen &c. *uit een edel Stam afkomen, afgekomen zyn*.

ab-statten, entrichten, ablegen, *quyten, klaaren. v. ib.* | den Zoll, die Maut &c. abstatten, *den Tol, den Accys &c. klaaren, klaar maaken. v.* ***zahlen*** &c.

ab-stäuben, abstöberen, vom Staub reinigen, den Staub abwischen, *afstoffen, afstuiven, stoffen, 't Stof van iets afkeeren, afveegen*.

ab-stechen, *V.I. afsteeken.* | abstechen ein Schwein &c. *een Varken* (*de Keel*) *afsteeken, slaagen. v.* ***schlachten***. | ein Lager abstechen, *een Leger afsteeken.* | abstechen eine Farbe von der anderen, *afsteeken, aftoonen een Verf van* (*op*) *de ander*.

ab-stehen. *V.I. afstaan.* | abstehen von einem Kauff, Klage, Gut &c.

van een Goed &c. afstaan (*Afstant doen.*) *v.* ***abstand. abspringen. abweichen.*** | abstehen von seinem Recht, *zyn Recht overgeeven, 'er van afstaan, aflaaten.* | abstehen, ablassen von Sünden, *afstaan, aflaaten van Zonden &c.* | abstehen (-sterben) ein Fisch, *een Visch afstaan, sterven.* | abstehen, verrauchen ein Wein &c. *een Wyn &c. afstaan, verschaalen, verwaazemen, vervliegen.*

absteigen, hinabsteigen, *V.I. afstygen, afklimmen.* | vom Pferd absteigen, *van 't Paerd stygen.* | absteigen von einem Wagen, *afstygen, aftreeden van een Wagen.* | die Stiegen hinabsteigen, *de Trappen afgaan.*

abstelen, stelen, *afsteelen, steelen, v. rooven. afneemen.*

ab-stellen, *afstellen. v. ib. v.* ***abthun. abschaffen.*** | abstellen einige Schatzung &c. *eenige Schatting afstellen, afdoen, afschaffen.*

absteppen, abnehmen eine Decke, einen Weiber-rock &c. *stikken, pikeeren, een Deken, een Vrouwen-rok.*

absterben, sterben, *V.I. afsterven, versterven. v. ib.* | absterben der Welt, und seinen bösen Gelüsten, *der Weereld, en zynen quaaden Lusten afsterven.* | geistliche Absterbung von sich selbst, *geestlyke Versterving van zich zelve. v.* ***verläugnung.***

ab-stimmen, nicht einstimmen, *afstemmen.* | einen Vorschlag &c. im Raht abstimmen, seine Stimm nicht darzu geben, *een Voorslag in den Raad afstemmen.*

ab-stossen, *V.I. afstooten, stuiten.* | abstossen, abdrucken vom Lande. *v.* ***abfahren*** &c. | abstossen seine Ermel an Elenbögen, *zyn Mouwen aan de Elenboogen slyten, afslyten, verslyten.* | abstossen &c. *v.* ***abspennen, entwehnen.*** | abstrafen &c. *v.* ***strafen*** &c.

abstreifen, streifen, *stroopen, afstroopen, opstroopen.* | abstreifen die Haut, *afstroopen, stroopen de Huid, 't Vel. v.* ***schinden.*** | abstreiffen einen Hasen, einen Aal, ihm die Haut abziehen, *afstroopen een Haas, een Aal &c. hem de Huid afstroopen, aftrekken, afhaalen.*

ab-streichen, *V.I. afstryken.* | abstreichen den Schweiß, *zyn Zweet afstryken, afdroogen, afwisschen. v.* ***abtrocknen. abwischen.***

ab-stümpfen, stümpfen, *afstompen, stompen, it. verminken. v.* ***abhauen,*** it. stutzen.

ab-stürtzen, hinabstürtzen, hinabgiessen, it. hinabschütten, *afstorten, afgieten.* | ab-, herab- &c. giessen: einem das Spül-, Nacht-, Seifen-wasser über den Kopf herab schütten, herabgiessen, *iemant 't Schotel-, 't Nacht-, 't Zeep-water* (*-zop*) *over 't Hoofd afstorten.*

abstutzen &c. *v.* ***stutzen. stümpfen*** &c.

Abt, Abtissin, *Abt, Abdisse.*

► **Abtey,** Abdye.

ab-tackeln, entrüsten, (ein Schiff) *onttakelen een Schip.* | abtackeln eine Flotte, *een Vloot opleggen. gall. desarmer, desequipper.*

abtauschen, *afruilen, afbuiten, aftuisschen &c. v.* ***tauschen.***

abtheilen, eintheilen, *afdeelen, verdeelen.*

ab-thun, *V.I. afdoen.* | seinen Hut, Mantel &c. abthun, *zyn Hoed, Mantel &c. afdoen.* | den Hut einem abthun, *voor iemant den Hoed lichten, afdoen. v.* ***abnehmen.*** | abthun (schlachten) einen Ochsen &c. *afdoen, slaagen, slagten eenen Os &c. v. ib.* | abthun (richten) einen Missethäter, *afdoen, rechten eenen Misdaader. v. ib.*

► **ab-thun, sich abthun,** (in folgenden) | sich des Besitzes eines Guts abthun, begeben, *zich van een Goed onteigenen.* | abthun, beylegen, schlichten einen Streit,

een Stryd, een Zaak afdoen, afmaaken, uytmaaken, slechten, beslechten. | abthun, abbezahlen eine Schuld, *een Schuld afdoen, afbetaalen, quyten.* | abthun, vollenden, endigen ein Werck, *een Werk vollenden, afdoen* (*ten Einde brengen.* | sich abthun seines Amts, es ablegen, niderlegen, *zyn Ampt neêrleggen, zich 'er van ontslaan, ontlasten.* | abthun, entschlagen sich eines Dings, Menschens &c. *zich afmaaken, ontslaan, ontdoen, ontgeeven van een Ding, van een Mensch &c.*

abtöden, betäuben, *dooden, temmen &c*. | seine Gelüsten, sein Fleisch abtöden, *zyn Herts tochten, zyn Vleesch dooden, temmen, t'onderbrengen. v.* ***bezäumen. bezwingen***.

abtragen, *V.I. afdraagen.* | abtragen, abbrechen ein Gebäu, *afdraagen, afbreeken, sloopen, slechten, afwerpen, neêrwerpen een Gebouw, v. ib. it.* schleiffen. | abtragen, abreissen, abschleissen ein Kleid &c. in kurtzer Zeit, *een Kleed &c. in korten Tyd afdraagen, afreepen, afslyten, afslonsen* (*verslonsen*) *v. ib.*

► **abtragen** &c. Abtrag &c. *v.* ***erstatten, schadlos halten*** &c.

ab-treiben, *V.I. afdryven*. | abtreiben ein Kind, *een Kind afdryven.* | abtreiben die böse Feuchtigkeiten, *de quaade Vochtigheden afdryven.* | Würme &c. abtreiben, *Wormen af-, of uitdryven.* | abtreiben, hinabtreiben, zu Wasser hinab fahren: wir trieben den Rhein hinab, *met de Stroom afdryven, afzakken: wy dreeven den Rhyn af.*

ab-trennen, *aftornen, onttarnen, lostornen.*

abtretten, *V.I. aftreeden*. | abtretten, hinten abtretten die Schuhe, (wie auf Pantoffeln drauf gehen) *zyne Schoenen neerhakken,,* (*de Achterstukken*) *neêr-gaan.*

abtretten, (in folgenden) | abtretten, hinaus gehen. *gall. se retirer, vertrekken*. | trettet ab! gehet hinaus, alle mit einander! *vertrekt al te mal! v.* ***abtritt***. | abtretten, abweichen, vom rechten Wege, *aftreeden, afdwaalen, afwyken van den rechten Weg.* | abtretten ein Gut, sich dessen begeben, entäussern, enteigenen, *van een Goed afstaan,* (*een Goed afstaan*) *'er Afstand van doen; zich van een Goed onteigenen, ontdoen, ontgeeven &c. 't overgeeven, overlaaten.* | abtretten sein Gut seinen Schuldnern, *zyne Goederen aan zyne Schuldeischeren overgeeven; afstaan, hen 'er de Overgeeving, Afstand van doen.* | jemand eine Schuld, Gut &c. abtretten, *assigni*ren, *cedi*ren, überschreiben &c. *iemant een Schuld, een Goed overdraagen, overgeeven, hem 'er de Overdragt van doen, v. ib.*

► **Abtritt,** (in folgenden) *Aftreeding, Aftreed*. | einen Abtritt nehmen, *een Vertrek neemen, wat ter Zyde, wat aan een kant gaan.* | Abtritt, (heimlich Gemach) *v. ib*. | Abtritt (Treppe) bey einem hochbemauerten Ufer, um zum Wasser hinabzusteigen, *Steiger.*

abtrincken, *V.I. afdrinken.* | abtrincken ein allzu volles Glas, *een al te vol Glas afdrinken, boven afdrinken*. | abtrincken einen Streit, (ihn bey einem Trunck Wein beylegen) *een Krakkeel afdrinken.*

ab-trockenen, abwischen, *afdroogen, afwisschen*. | seine nasse Hände, seinen Schweiß, ihre Thränen &c. abtrocknen, *zyn natte Handen, zyn Zweet, haare Traanen afdroogen &c.*

ab-tropfen, *afdruipen, aflekken, afzypen*.

Abtrünniger, Abgefallener, *Afvallige, Verzaaker*. *v.* ***abfallen. verläugnen. mammeluk*** &c.

ab-wägen, wägen, *afweegen, weegen*.

ab-wältzen, *afwentelen, afrollen*.

ab-warten, verwarten, *afwachten, verwachten, inwachten.* | seinen Geschäften abwarten**,** *met zyn Dingen bezig zyn*.

ab-wärts, niderwärts, thalwärts, hinab, *omweeg; neerbeneden, nederwaart, benedenwaart*.

abwärts-hangen, abwärts-neigen, abwärts-lencken sich**,** *nederhellen. v.* ***hangen***.

ab-waschen, *V.I. afwasschen. v.* ***waschen*** &c. ***spülen*** &c.

ab-wechseln, umwechseln, wechselweis &c. etwas thun, geschehen, *wisselen, beurt-wisselen, Beurt houden, by Beurte iets doen, of geschieden***.**

Abweg, Ausweg, Umweg, Nebenweg, *Afweg, Uytweg, Zydeweg, Dwaalweg. v. ib*.

► **abwegs, abgelegen,** *buiten, bezyden wegs, ter zyden af*.

abwehnen, *v.* ***abgewehnen, entwehnen***.

ab-wehren, hindern &c. *afweeren, afkeeren, afschutten, hinderen &c. v.* ***abwenden. abkehren***.

ab-weichen, abgehen, *afwyken, afdaalen, afgaan. v. ib.*

ab-weiden, abfüttern, abfretzen, *afweiden*. | abweiden das Land, die Felder, *'t Land, de Velden afweiden*.

ab-weisen, *V.I. afwyzen*.

ab-wenden, abkehren, abwehren, *afwenden, afkeeren, afweeren. v. ib. it. v.* ***abwehren***. | abwenden, auspariren einen Streich, (Schlag) *een Slag afweeren, afschutten, afkeeren*.

► **abwendig,** *adj. afkeerig*. | abwendig machen, entwenden, abwenden, *afkeerig maaken, ontkeeren, ontwenden*. | die Gemüter durch Uneinigkeit suchen

zu trennen, scheiden, zertheilen, abwendig zu machen, *de Gemoeder zoeken te verwyderen, te verdeelen, om te zetten, afkeerig te maaken &c. v.* ***abtrünnig.*** trennung, uneinigkeit stifften &c.

ab-werffen, *V.I.* **herab-werffen, hinabwerffen,** *afwerpen, afgoijen.* | sich abwerffen mit einem, *met iemant zich afwerpen, Vriendschap breeken*.

ab-wesend, (seyn) *afweezend, afweezig* (*zyn*)

► **Abwesenheit,** *Afweezentheyt, Afweezigheyt*.

abwetzen &c. *v.* ***abnutzen. abschleissen. abschleifen***.

ab-winden, abwickeln einen Kneuel Garn, *ontwinden een Kluwen Garen.*

ab-wischen, abbutzen, wischen &c. *afwisschen, -wisschen, -wissen.* ***v. wischen. abbutzen. reinigen***. | seine Thränen abwischen, *zyne Traanen afwisschen, afdroogen*. | abwischen mit einem nassen Hadern &c. *afdweilen, met eenen natten Doek, of Dweil afwisschen, -veegen*.

ab-wünschen, entwünschen, wegwünschen, *ontwenschen.*

ab-würgen, abstechen, abthun, töden &c. *keelen, de Keel afsteeken, de Strot, de Gorgel afsnyden.*

abzahlen &c. *v.* ***bezahlen, abbezahlen*** &c.

ab-zancken, abhadern, *aftwisten*.

ab-zapfen, *aftappen &c*. | abzapfen, umzapfen, ablassen ein Faß Wein, Bier &c. in kleinere; it. in Flaschen &c. *een Vat Wyn, Bier &c. vertappen, hertappen, overtappen, vertoonen; in kleenere Vaten, of Vlessen aftappen, aflaaten &c. v. ib.*

ab-zaumen, entzäumen, *onttoomen, ontbreidelen, den Toom afdoen*.

ab-zehlen, zehlen, *aftellen, tellen*.

abzehren. *v.* ***schwinden*** &c. ***zehren*** &c.

abzeichnen, *V.I. aftekenen, afbeelden, afschetsen. v.* ***abreissen***.

ab-ziehen, *V.I. aftrekken, afrukken, afhaalen*. | abziehen die Kleider, *ontkleeden, uittrekken, uitschudden. v.* ***ausziehen. austhun***. | die Schuhe ausziehen, *de Schoenen uittrekken, uitdoen. v.* ***entschuhen***. | den Hut abziehen &c. *v.* ***abthun***. | die Haut abziehen. *v.* ***schinden.*** *streiffen. abschinden* &c. | die Larve abziehen, *de Masker afdoen, aflichten*. | abziehen einen Druck-bogen*, een Bogen afdrukken &c.* | abziehen Wein von der Hefe, *Wyn van de Hef aftrekken, aflaaten, aftappen, v.* ***ablassen. abzapfen***. | ein Druck, Abdruck in der Buchbinderpresse sich abziehen, abschmitzen, *een Druk in de Boek-binder-persse overzetten, overslaan, smetten*. | abziehen von der Wacht, *aftrekken van de Wacht*. | abziehen von einer Belagerung (die Belagerung aufheben, *aftrekken van een Belegering &c*. | ohne das Verlangte zu erlangen, abziehen müssen, *onbedient, ongeryft moeten vertrekken*. | abziehen ein Schär-messer, *i.e.* schleifen &c. *v. ib.*

► **Abzug,** *Aftrek, Vertrek*. | Abzug von einem zu bezahlenden *Conto*, (Rechnung) *Korting, Afkorting, Aftrekking*. | Abzug, (Absatz, Verkauff, Verschluß) von Waaren, *Trek, Aftrek, Vertier in de Waaren. v.* ***verschluß*** &c.

ab-zielen, gereichen, *strekken.* | solche Reden gereichen, zielen ab zum Zanck, zur Aufruhr &c. *zulken Praat strekt tot Twist, tot Oproer &c.*

ab-zirckeln, abmessen, *afpassen, afcirkelen, afmeeten, aftrekken*.

ab-zupfen, *afpluizen, afpeuteren*.

ab-zwacken, (einem etwas) *afknypen, afnypen, afstroopen. v*. ***abpressen***.

abzwingen, abnöhten &c. *afdwingen, dringen, afnooden, afklemmen, afknevelen.*

ach! *ach! och! aai! aaimy! eilaas! ocharm! v.* ***auwehe*** &c. | ach! ach! ach daß &c.! *och! och och! och dat, of &c.!* | ach, daß GOtt gäbe, daß &c.! *och, of GOd gave, dat &c.* | ach! daß wir in Egypten gestorben wären? o*ch, of wy in Egypten-land gestorven waren?* | ächzen, seufzen, it. weheklagen, jammern, *zuchten, steenen, kermen &c. v. ib.*

Achat, *Agat, Agaat, Agaat-steen*.

Achs, Aechs, *As, Wagen-as.*

► **Achs-nagel.** *v.* ***lünne*** &c.

Achsel, Uchse, (Höle unter dem Arm) Achsel-höle, *Oksel, Oxel, Armhol*.

► **Achsel-haar, Uchsen-haar, Uchsen-schweitz, Uchsen-gestanck,** *Oksel-haair, -zweet, -stank*

Acht, Bann, *Ban, Banning, v.* ***bann***. | einen in die Acht erklären, (in Bann thun) *iemant bannen, verdryven, Balling* (*i.e. Banneling*) *maaken*.

acht, acht. | acht Tage &c. *acht Dagen &c*.

► **Achtel,** *Achtendeel*.

► **Achtel-mäßlein** Wein &c. *Muddetje, Mudtsje, Mutsje Wyn &c.*

► **achterley,** achterlei.

► **achtzehen, acht und zwantzig,** *achttien, acht en twintig.*

► **achtzig,** *tachentig, tachtig, tachentig*

achten, schätzen, halten, *achten, werk maaken. v. ib. it. v.* ***achtung. acht*** &c. | etwas hoch achten, wenig achten, *iets hoog achten, weinig* (*luttel*) *achten; zich 'er niet van reppen. v.* ***fragen. bekümmern***. it. verachten. | etwas für verloren achten, *iets al verloren achten.* | die Gefahr &c. nicht achten, *de Gevaar &c. niet achten, ze over 't Hoofd aanzien*.

► **achtbar,** *achtbaar. v.* ***ansehnlich***.

► **Achtbarkeit,** *i.e.* Ansehen, *Achtbaarheit*. | die männliche Achtbar-, oder Vorachtbarkeit vor denen Weibern, *de mannelyke Voorachtbaarheit voor de Vrouwen*.

► **achtlos, sorglos, unachtsam,** *achteloos, zorgloos, onachtzaam*.

► **Achtlosheit** &c. *Achteloosheit*

► **Achtung, Acht, Obacht,** *Acht, Gade &c.* | Achtung, Acht auf etwas geben, etwas in Acht nehmen, *ergens acht op geeven, neemen, slaan; iets in acht neemen, op iets letten, 't waarneemen, gade* (*gaâ*) *slaan, 'er op passen, zien &c.* | etwas aus der Acht lassen, *iets verachtloozen. v.* ***verwarlosen*** &c. | sich in Acht nehmen, *op zich acht neemen, letten, zien &c. v.* ***sich hüten*** &c.

Acker, *Akker, Bouw-land*.

► **Acker-bau-werck,** *Akker-bouw*.

► **ackern,** (zackern) *akkeren, ploegen. v.* ***pflügen***.

► **Acker-mann, Acker-pferd, Acker-zeuch, Acker-werck,** *Akker-man, -paerd, -tuig, -werk*.

Adel, Adel-stand, oder **Edel-stand,** *Adel, Edeldom, Edel-stant, Edelheit. v.* ***edel*** &c.

► **Adel,** der Adel, die Edlen, die Edel-leute, *de Edelen, de Edel-lieden.*

► **adelen,** *edelen, veredelen.* | jemand adeln, zum Edelmann machen, *iemant edelen, veredelen, edel maaken,* (*hem een Van geeven*) | sich durch seine Tugenden, Thaten (Wercke) geadelt haben) *zich door zyne Deugden, Daaden* (*Werken*) *geadelt, veredelt hebben*.

► **adelich,** *adelyk, edel. v.* ***edel***.

Ader, *Ader*.

► **adericht,** voll Adern, *aderachtig*.

► **ader-lassen,** einem eine Ader öfnen &c. *ader-laaten,* (*laaten*) *iemant een Ader openen, slaan*.

► **Ader-las-binde,** *Laat-band, Laat-windzel*.

Adler, *Arend, Adelaar*.

Admiral, *Admiral, Admiraal, Zeevoogd*.

► **Admiral-schiff, Admiral-flagge,** *Admiral-schip, -vlag*.

► **Admiralschaft,** *Admiraalschap*.

► **Admiralität,** *Admiraaliteyt*.

Aehr, Korn-ähre, *Aar, Aare, Are.*

► **ähren** sich, (in Aehren schiessen) *tot Aaren schieten*.

aelter &c. *v.* ***älter*** &c.

Aff, (Bavian) *Aap, Sim,* (*Zim*) *Simme.*

► **Aefflein,** *Simmetje, Zimmetje.*

► **Affen-nase, Platt-nase,** *Aapen-neus, Plat-neus.*

► **Affen-werck, Affen-spiel,** *Aapery, Aapen-, of Simme-werk, Aapen-spel*.

► **äffen, aeffen** &c. *v.* ***spotten, verspotten*** &c.

After-, hinter-, *achter- v. ib*.

► **After-bürde, After-geburt,** *Nageboorte*.

► **After-bürge, Bürgens-bürge,** *Achter-borg, Waar-borg, Borg van een Borg*.

► **After-darm, Aefterling,** *Achter-darm, Aers-darm*.

► **After-erb,** *Achter-erfgenaam*.

► **After-kind,** *Achterkind*. *gall. posthume*.

► **After-lehen, Nach-lehen,** *Achter-leen, Naleen*.

► **after-reden, lästern, verleumden,** *achterklappen, lasteren*.

► **After-rede** &c. *Achter-klap*.

► **After-stuck** von einem Ochsen, *Achter-stuk, Bil-stuk van een Os*.

► **After-wind,** *Achter-wind*, *v.* ***wind***. *it.* fist &c.

Agat, Agat-stein, *Agaat, Agaatsteen*.

Agt-stein, Brennstein, *Amber, Bern-steen*.

► **Agtstein-körner, Agtstein-paterlein,** *Amber-koraalen*.

aehren, (von Ertz) *van Metaal,* (*metallen*) *van Meng-koper. v.* ***messing***. | die aeherne Schlange &c. *de kopere Slang &c*.

Ahl, Schuh-ahl, *Els, elssen*. *v.* ***seul***.

Ahm, Ohm, (Eimer) so genannte Maß nasser Waare, *Aam*. | eine Ahm Wein, Bier &c. *een Aam Wyn, Bier &c*. | sechs rheinische Ahmen machen ein Fuder, *ses rhynsche Aamen doen een Voeder*.

Ahn, ahnen, *plur. Over-groot-vader &c. Voor-vaders, Voor-ouders, Groot-ouders*.

► **ahnen** &c. *v.* ***anden, ahnden*** &c.

► **ähnlich** &c. *v.* ***gleich*** &c.

Aiche, *Yk, Yke, Yk-maat, Peil*.

► **aichen, abeichen** die Massen, Gewichte, *yken, peilen, de Maaten, de Gewigten*. | aichen, (die Tiefe messen) *peilen, de Diepte meeten*.

► **Aich-zäpflein,** oder zeichen in einem Meß-geschirr, *Peil, Pegel, Yk-peil*.

alamodisch, modisch, hof-modisch, nach der Mode, Hof-mode; *zwierig, staadig, naar den Zwier* (*Snuf*) | alamodisch &c. Kleid, Aufbutz, Frauenzimmer &c. *zwierig, staadig, galant Kleed, Optooisel; naar den Zwier opgepronkde Juffers*.

Alant, Alant-wurtzel &c. *Alant, Alant-wortel &c*.

Alaun, *Aluin*.

Albaster, Albaster-stein, *Albaster, Albaster steen*.

albern, närrisch, einfältig, simpel, *slecht, onnosel. v. ib.*

Alber, Alber-baum, *Abeel-boom, Populier*.

all, alles, alle, *al, 't al*. | alles wollen, haben, wissen &c. *'t al willen, hebben, weeten &c*. | alles was ihr wollet, *al, dat* (*zulks als*) *gy wilt. v.* ***jenig***. | das ist mir alles eins, *dat is my al eens, even eens*. | all, alls: wie gehet euchs als? *hoe vaar gy al?* | seyd ihr all wieder da? *zyt gy al weêr daar? v.* ***schon***. | allbereit &c. *v.* ***bereit*** &c. ***schon*** &c. | allein &c. *v. infr*. | allemal, *allemaal*. *v.* ***allezeit***. | da ist alles mit einander, *daar is 't geheel en al* (*al te maal*) | alle Menschen, alle, *alle Menschen, alle.* | alle beyde, *alle beide*. | alle mit einander, alle samt, *al t'zamen, alle gader,* (*alle gaâr*) *v.* ***allzumal. allzusammen***. | alle Tage, alle Monat, alle Jahr, *alle Daage, alle Maand, alle Jaar. v.* ***täglich*** &c. | alles bestellen, regieren, alles in allem (*Factotum*) seyn in einem Hause Staat &c. *'t al bedillen, bedryven, beschikken in een Huis, in een Staat &c*. | *'er 't Ale-dryf, het Bedil-al &c. zyn*.

► **allbereits, all, schon,** *alreede, reets. v.* ***bereits***.

► **allda, da,** *aldaar, daar*. *v.* ***da***.

► **allein,** *alleen*. | allein seyn, allein essen, schlafen &c. *alleen zyn, alleen eeten, slaapen &c*. | GOtt allein ist allmächtig, *GOd alleen is almachtig*. | allein, nur allein, *alleenlyk*. | nicht allein &c. sondern auch &c. *niet alleen &c. maar, ook &c*.

► **Allein-herrschaft, Ober-herrschaft,** *Monarchy, Alleen-heerschappy, Opper-heerschappy*.

► **allenthalben, überall,** *allenthalven, alderwege, overal, alom*.

► **aller-,** *alder-, aller-*

► **allerdings, gäntzlich,** *geheelyk, geheel en al, gantschelyk.*

► **allererst,** *allererst, eerst.* | aller erst aufgestanden seyn, *eerst zyn opgestaan, gereezen*. | der Allerhöchste &c. *de Alderhoogste &c.* und so fortan.

► **allerhand, allerley,** *alderhande, allerlei*.

► **Aller-heiligen-tag, Aller-seelen** (-tag) *alderheiligen-, alderzielen* (*-dag*)
► **allermassen, massen, sintemal** &c. *overmidts, doordien &c. v.* ***dermal*** &c.
► **allermeist,** *allermeest*.
► **allerseits, durchgehends,** *allezins, doorgaans*.
► **allerseits**, *van op alle kanten* (*zyden*) *v.* ***überall***.
► **alles** &c. *v. supr.*
► **allezeit, allzeit, immerzu,** *altyd, altoos, geduurig, staags &c.* | allezeit wehren, *altoos duuren, v.* ***ewig***.
► **All-gegenwart,** *Altegenwordigheit*.
► **all-gegenwärtig**, *altegenwordig*.
► **all-gemach, allmöhlig,** *allenskens, metter Tyd*. *v.* ***mit der zeit***. | all-gemach &c. *zoetjes, zachtjes. v.* ***gemach***.
► **allgemein,** *algemeen. v.* ***gemein***.
► **all-gnugsam,** *algenoegzaam*.
► **All-gnugsamkeit,** *Algenoegzaamheit*.
► **all-gut, all-gütig,** *algoed &c*.
► **allmächtig, allmögend,** *almachtig, almogend*.
► **Allmächtigkeit, Allmacht**, *Almagtigheit, Almogentheit*.
► **allhie, allhier,** *hier. v.* ***hier***.
► **all-mans,** *alle-mans*. | allmans Freund, allemans Narr, *allemans Vriend, allemans Gek*.
► **Allmans-geschwätz,** *allemans Praat*.
► **Allmans-hur,** *allmans-hoer*.
► **alltäglich,** *aldagelyk*.
► **allwo, wo,** *alwaar, waar. v.* ***wo***.
► **allzu, zu,** *alte, te. v.* ***zu***. | es ist allzu warm, allzu kalt, *'t is al te warm, al te koud &c. v.* ***zu*** &c.
► **allzusammen,** alle mit einander, **allzumal,** *alle gar, al te gader* (*gaâr*) *al t'zamen, al te maal. v. ib.*
Almosen, *Aalmoessen*. | von Almosen leben, *van den Armen leeven*.
► **Almos-pfleger,** *Arm-voogd &c. v.* ***armen-pfleger***.
Alp-mare, Nacht-männlein, *Nachtmerrie, Nacht-marre*.
Alpen, Alp-gebürg, *Alp-gebergte*.
als, (da &c.) *toen, it. als, dan &c. v. Gram. p.* 75. 76. | als (da) ich herkam, war ich noch jung, *toen ik hier quam, was ik noch jong. v.* ***wie*** &c. | als: nichts mehr haben, als &c. *als &c.: niet hebben als* (*dan*) *&c*. | als Abgesandter kommen &c. *als Gezandte komen &c*. | als ein Fürst &c. leben, *leeven gelyk een Prins &c*. | als, *als, dan. lat. quam, v.* ***dann***. | gelehrter seyn, als &c. *geleerder zyn, als, dan &c.* | als man schrieb: tausend &c. *als men schreef: duizend &c.*
► **alsdann,** *alsdan, toen &c. it. thans*. | alsdann wird der König sagen zu &c.: kommt &c. *alsdan zal de Koning zeggen tot &c.: komt &c.*
► **also, so,** auf folgende Weise**,** *alzo, zo, dus, aldus, zus, op zulk eene Wyze &c. v.* ***so*** &c. | es ist besser also, *'t is beter dus.*
► **alsobald, alsbald,** *terstonds, aanstonds, datelyk.*
Alster, Elster, *Exter. v.* ***hetze. atzel***.
Alt, Alt-stimme, *Boven-zang, Boven-stemme*.
alt, alte*, adj. oud, oude* (*ouwe*) | sehr alt seyn, *zeer oud, veeljaarig, hoog bejaart zyn*. | heut werde ich fünfzig Jahr alt, *heden heb ik 't vyftigste maal verjaart*.
► **alt: vor alters,** *van ouds, voortyds, eertyds, voor deezen, voor maals*.

► **alt-backen,** *oud-bakken*. | alt-backen Brod, Kuchen, Zucker-werck, *oud-bakken Brood, Koek, Banket &c.*

► **Alter, Alterthum,** *Ouderdom*.

► **ältist,** *oudst*. | Aeltester, Vorsteher, Kirch-meister einer reformirten Gemeine, *Ouderling van een gereformeerde Gemeente*.

► **alt-fränckisch, alt-väterisch,** *ouder-, of ouwerwets, oud-vadersch, beste-vadersch.*

► **Alt-gewändler, Trödler,** (*oude*) *Kleêr-kooper. gall. fripier.*

► **Altheit, Altheiten,** *i.e.* alte Scribenten, Menschen, Gebäue, Schriften, Obschriften, Bücher, Dinge, Geschichten, &c. *Oudheit, Oudheden, plur. i.e. oude Schryvers, Menschen, Schriften, Opschriften, Boeken, Gebouwen, Geschiedenissen, Dingen &c.*

► **Alt-macher, Alt-reiß**, **Schuh-flicker,** *Schoen-lapper*.

► **Alt-mumme,** *Oud-moei, of -moeie*.

► **Alt-mutter, Ahn-frau,** *Oud-moeder, Beste-moeder, Besje*.

► **Alt-vatter, Ahn herr,** *Oud-vader, Beste-vader. v.* ***ertz-vatter,*** it. gros-vatter.

► **alt-väterisch***, oud-vadersch*.

► **Alt-lehrer,** *Oud-leeraar*.

Altane, (hohe Ebne auf einem Dach) *een Plat, boven op een Dak*.

Altar, *Altaar, Autaar*.

am, an statt, an dem &c. *v.* ***an*** &c. | jemand an Stein schneiden, *iemant van den Steen snyden*.

Amber, Grau-amber, *Amber Amber-grys*.

Ambos, *Aanbeeld, Ambeeld*.

► **Ambos-stock,** *Aanbeeld-blok, Aanbeeld-stok*.

Ameis, Omeis, *Mier*.

► **Ameis-hauffen, Ameis-nest,** *Mieren-hoop, Mieren-nest, Mieren-hol*.

Ametist, *Ametist*.

Amme, *Minne-moer. v. heb-amme*.

► **Amme,** *Voedster*. *v.* ***säug-amme***.

Ammeren, *plur. gloeyende Kooltjes onder de Assche*.

Ampfer, Sauer-ampfer, *Zuuring*.

Amsel, Merle, Mistler, *Meerle*.

Amt, *Ampt, Bediening. v.* ***dienst***.

► **Amt-genos,** *Ampt-genoot*.

► **Amt-haus,** *Recht-huis, Schouts-huis*.

► **Amt-mann,** Amt-leute, *Ampt-man, Ampt-lieden*.

► **Amt-mann, Land-pfleger,** *Drost, Drossaart, Land-voogd*.

►**Amt-mannschaft, Pflege, Baley,** *Baljouschap*, *Drossaartschap*.

► **Amt-schreiber,** *Ampt-schryver*.

an, *praep. aan. v.* ***bey***. | hart an der Kirche wohnen, *dicht aan* (*by*) *de Kerk woonen*. | Theil an etwas haben, *Deel aan iets hebben*. | eine Stadt an dem (am) Rhein gelegen, *een Stad op den Rhyn gelegen*.

► **an etwas dencken,** *om iets denken*.

an-, *Partic. compos.* vieler *Verbor. it. Nom.*

an-backen, *aanbakken*.

an-bauen, *aanbouwen*. bauen, säen.

an-befehlen, *aanbeveelen, bevelen. v.* ***befehlen***.

An-beginn, Beginn, *Aanbegin*.

anbeissen, *V.I. aanbyten*. | anbeissen (des Fisches an das Angel-köder) *noppen*. | es beist an: zeuch, Fischer! *het nopt: trekt, Visscher!* | die Fische dem Angel-fischer nicht anbeissen wollen, *de Visschen den Angelaar niet aanbyten* (*noppen*) *willen*.

anbelangen, anbetreffen &c. *v.* ***anlangen. belangen. betreffen. angehen***.

an-bellen, anbassen, *aanbassen, aanbluffen, aanblaffen*.

an-beten, *aanbidden*.

► **anbetens-würdig,** *aanbiddelyk, aanbiddens waardig*.

an-bieten, anerbieten, *V.I. aanbieden*. | jemand Frieden anbieten, *iemant Vrede aanbieden, aandienen*.

an-binden, *V.I. aanbinden*. | anbinden sein Schiff ansLand mit einem Seil, *zyn Schip meeren* (*meren*) *marren, aanmarren*; *met een Touw vast leggen, met een Kabel aan de Wal leggen.* | anbinden, (mit dem Feind) *aanbinden met den Vyand, tot Gevecht komen*.

► **Anbind-pfal,** (Anbind-stock) Anbind-seil) *Meer-paal, Meer-touw*.

an-blasen, *aanblaazen, aanblazen*.

an-bochen, *aanbonzen. v.* ***anklopfen***.

an-blicken, *aanlonken, toelonken, oogwenken. v.* ***anschauen***.

► **Anblick,** *Lonk. Lonking*.

an-bohren, *aanbooren*.

an-brechen, *V.I. aanbreeken*. | anbrechen: so bald der Tag anbrache, den anbrechendem Tage, *zo ras de Dag aanbrak* (*aanlichtede*) *by aanbreekenden Dag; in 't krieken van den Dag*.

an-brennen, (im Hafen) *aanbranden, aanbakken, aansmeulen* (*in de Pot*)

anbringen, *V.I. aanbrengen*. | einen Spruch anbringen, *applici*ren, *een Spreuk toepassen, te pas brengen*.

an-brüllen (als ein Löw) *aanbrullen, aanbrieschen*.

an-brunsen, anpissen, anseichen, *aanpissen. v. ib.*

Ancker, *Anker.*

► **anckern,** *ankeren, 't Anker uitwerpen, ten Anker komen &c.*

► **Ancker-grund, Ancker-schmid, Ancker-stange, Ancker-stock** (Ancker-ächs) **Ancker-zähne, Ancker-holtz, Ancker-seil** &c. *Anker-grond,* (*Anker-reede*) *Anker-smid, Anker-steel,* (*Anker-schacht*) *Anker-tanden,* (*Anker-armen*) *Anker-dobber, Anker-touw,* (*Anker-kabel*)

Andacht, *Aandacht*.

► **andächtig,** *aandachtig*.

anden, ahnden, ahnen, *voor-gevoelen, Voor-kennis, Voor-gevoelen hebben*.

andencken &c. *v.* ***gedächtnis. erinnern. erinnerung***.

ander, der, die, das andere &c. *ander, de ander, andere, 't andere.* | ein anderer, ein andere, *een ander, een andere*. | ander: das andere Buch, *'t tweede Boek. v.* ***zweyter***. | anderer Leute Gut, *ander mans, ander Lui Goed*. | dieser Jung hat eines andern Jungen vonnöthen, *die Jongen heeft een tweeden Jongen van doen*. | auf ein ander mal, *op een ander maal*. | ander-, oder anderthalb, *anderhalf, anderhalve*

► **ändern, verändern,** anders machen, *veranderen. v.* ***verändern***. | seine Religion &c. ändern, *van Religie &c. veranderen*.

► **anders,** it. sonsten, *anders. v. ib*. | anders, auf eine andere Weise, *anders, op een andere Wyze*. | anders leben, *anders leeven*. | anders, nichts anders wünschen, als &c. *anders, niets anders wenschen, als &c.*

► **anders-gesinnt,** *anders-gezint*.

► **Anders-gesinntheit,** *Anders-gezintheit*. *v.* ***bekehrung***.

► **anderwärts, anderswo,** *elders, ergens anders, in een ander Plaats*. | anderwärts hinleiten einen Fluß, ein Wasser, *een Stroom, een Water verleiden, elders leiden*. | anderwärts das Lager aufschlagen, sich anders lagern, *het Leger elders opslaan; het verplaatsen*. | anderwärts hinziehen, wohnen, *zich elders verplaatzen, verhuizen*. *v.* ***ausziehen, wegziehen***.

an-deuten, *aanduiden, beduiden. v.* ***bedeuten***.

an-dichten, zudichten, zuschreiben, *aandichten, toedichten, toeschryven. v. ib. it. v.* ***zueigenen***.

andichten, zeyhen, *opdichten, of -tichten, betichten, optygen, toelappen &c. v.* ***aufbürden, beschuldigen*** &c.

an-dienen, *aandienen*.

an-dingen, bestellen, anfrümen, *aandingen, aanbesteeden*. | eine Arbeit andingen, *een Werk aanbesteeden, verlooven*.

Andivien, *Andivie*.

► **Andive-salat,** *Andivi-salaad.*

an-drehen, *aandraaien.* | diese Ungewitter drehet auf die Stadt an, (ziehet sich auf die Stadt &c. zu) *dat Onweêr draait op de Stad aan*. | einem Schrift-spruch einen falschen Verstand andrehen, *een Spreuk van de Schrift, een valschen Zin aandraaien*. *v.* ***verdrehen***.

andringen, *V.I. aandringen, aandryven, aanzetten*. | andringen auf etwas in seiner Predigt, *op iets aandringen in zyne Predicatie*.

andrehen &c. *v.* ***drehen*** &c.

an-drucken, *aandrukken, aandouwen. aanduuwen. v.* ***andringen***.

an einander, *aan een, aan malkanderen, t'zamen &c. v.* ***zusammen***. | an einander-binden, an einander-fügen, an einander heften, an einander ketten, an einander knüpfen, an einander leimen, an einander nähen &c. *aan een binden, aan*

een voegen, aan een hechten, aan een ketenen, (*aan een schakelen*) *aan een knoopen,* (*aan een lassen*) *aan een lymen, aan een naaien &c.*

anerbieten &c. *v.* ***anbieten*** &c.

An-fahren, *V.I. anländen,* an Land fahren, *aanvaaren, aanlanden, aanleggen*. | anfahren, anschnarchen, grob anschnauen einen mit harten Schelt-worten, *iemant leelyk toegraauwen, toesnaauwen; hem versnaauwen, versnorken &c.*

anfallen, *V.I. aanvallen*. *v.* ***angreiffen***. | den Feind unversehens anfallen, angreiffen, überfallen, *den Vyand onverziens overvallen, bespringen, aàngypen, aanranden, aanschieten, aanspringen &c.* | anfallen, *i.e.* zugreiffen an der Tafel, *aanvallen, toetasten by de Tafel*.

► **Anfall, Uberfall, Einfall,** *Aanval*. | den Anfall thun auf den Feind, *den Aanval doen op den Vyand*.

anfangen, *V.I.* (anfahen) **beginnen, anheben,** *aanvangen, beginnen*. | ein Werck anfangen; anfangen etwas zu thun, *een Werk aanvangen, aanvatten, it. aanvaarden. v.* ***angreiffen***. | Streit, Zanck anfangen, *Twyst, Krakkeel aanvangen, aanheffen. v.* ***anheben***. | anfangen eine Gesundheit zu trincken, sie herum zu bringen, *iemants Gezondheit, een Glas op iemants Gezondheid inzetten, instellen, ombrengen*. | der Anfänger seyn eines Gesundheit-truncks, *de Insteller zyn van een Gezondheit-glas &c*.

► **Anfang, Anbeginn,** *Aanvang, Begin.*

an-fassen, angreiffen, *aanvatten, aangrypen, aantasten.*

an-fechten, versuchen, *aanvechten. verzoeken, bekooren.*

► **Anfechtung, Versuchung,** *Aanvechting, Verzoeking, Bekooring.*

anfeinden &c. *v.* ***hassen*** &c.

an-fesseln, fesseln, schliessen, *boeien, de Boeien aanleggen, aan Boeien sluiten.*

an-feuchten, befeuchten, *bevochten, bevochtigen. v.* ***netzen. naß***.

anfeueren, anflammen, entzünden, *ontsteeken, aansteeken, in Vlam zetten, doen branden.* (*blaaken*)

an-flehen, flehen, *smeeken, outmoedig verzoeken. v. ib*.

an-flicken, anstucken, *aanlappen, aanstukken*.

an-fliegen, *V.I. aanvliegen*.

an-fliessen, *aanvlieten, aanvloeien*.

an-fordern, fordern, *eisschen, vorderen, v. ib*.

an-fressen, voll-fressen, *zyn Buik, zyn Pens-zak vullen. v.* ***fressen***.

an-frischen, Mut einsprechen, **aufmuntern,** *Moed geeven, Moed inspreeken, moedigen, aanmoedigen. v.* ***mut***.

an-fügen, beyfügen, beysetzen, *aanvoegen, byvoegen, aanknoopen, aanhangen, bydoen, byzetten, v. ib.* | etliche Worte anfügen, *eenige Woorden aanknoopen &c*.

► **An-fuhr, Anfahrt,** *Aanvaart, Oever. v.* ***ufer***.

an-führen, anleiten, *aanvoeren, aanleiden, beleiden. v.* ***führen*** &c. | Sprüche, Stellen der H. Schrift anführen, anziehen, *Spreuken, Plaatsen der H. Schrift aantrekken*. | anführen, betriegen, *bedriegen &c., om den Tuin leiden, verschalken. v.* ***hintergehen***. *it. ib.*

► **Anführung** (*Command*o) *Aanvoering, Aanleiding, Beleid*. | die Armee zug unter Anführung des D. Printzen *Eugenij* von Savoyen, *'t Heyr trok onder 't Beleid van den Prins Eugenius van Savoyen &c*.

an-füllen, voll-füllen, *aanvullen, vervullen, tot boven toe vullen, opvullen, oppropen*.

an-gaffen (mit offenem Maul anschauen) *aangaapen, begaapen, met opene Mond bekyken. v.* ***begaffen***.

an-ge-, *aan-ge-* | *Nota*. die meiste, von diesen, und anderen vergleichen *Verb. Compos.* kommende *Particip pass.* muß man hier nicht suchen, sondern nach Ausweis unserer *Grammat. pag.* 57 selbst *formir*en.

an-geben, *V.I. aangeeven* (in folgenden.) | etwas auf einen Kauff angeben, *iets op eenen Koop aangeeven, verschieten, voor af betaalen.* | angeben, andeuten (anzeigen, ansagen) eine Waare, um verzinst, oder verzollt zu werden, *eenig Goed aangeeven, aanbrengen om veraccyst te woorden*. | angeben seinen Name*n* (ihn von sich geben) *zyn Naam aangeeven, opgeeven*.

► **an-geben, verklagen,** anklagen jemand beym Richter, *iemant aangeeven, by den Rechter aanbrengen &c. v. ib*. | an-geben, *i.e.* verrahten, beklaffen, beschwätzen, *beklappen, verklikken*.

an-geboren, *aangeboren, natuurlyk*. | angeborene Art, *Inborst*. | angeborene Gebrechen, *aangebore Gebreken*.

an-gedencken &c. *v.* ***gedencken, erinneren*** &c.

an-gehen, *V.I. aangaan*. | angehen, *i.e.* anfangen zu brennen: das Feuer gehet an, will nicht angehen, *'t Vuur gaat an, wil niet aangaan. v.* ***entzünden***. | an-gehen, *i.e.* ableben, anfangen zu zancken &c. *aangaan, tieren, raazen, kyven*. | schrecklich wider jemand angehen, *schrikkelyk op iemant aangaan*. | an-gehen, *i.e.* betreffen, anbetreffen, belangen &c. *aangaan, noopen, raaken, aanraaken, betreffen* (*treffen*) *roeren, schelen, v. ib.* | die Sache gehet mich nicht an, *die Zaak gaat my niet aan, ze raakt, roert &c. my niet*. | was gehet das euch an? *wat roert, wat schelt &c. dat u?* | wann es mich angienge, *als 't my zou raaken, aangaan &c*. | angehen: eines Erbschaft, Verlassenschaft angehen, *i.e.* sie annehmen, antretten, in Besitz nehmen &c. *iemants Erfenis* (*Boel*) *als Erf-genaam aangaan, aanvaarden, aanslaan*. | ein Werck, einen Kauf &c. angehen, *een Werk, een Koop &c. aangaan, bestaan &c.* | eine Wettung

angehen (eingehen, einschlagen,) *eene Wedding aangan, inslaan &c. v. ib.* | angehen, *i.e.* gelingen, gerathen, *aangaan, gelukken* (*lukken.*) | es wird ihm nicht angehen; das gehet so nicht an, *'t zal hem niet aangaan; dat gaat zo niet aan*. | man weiß noch nicht, ob die Sache angehen, gelingen werde, oder nicht, *men weet noch niet, of de Zaak aangaan, gelukken, opneemen &c. zal of niet*. | angehen, *i.e.* zuwider, entgegen seyn: das gehet wider das Gebot, wider die Ehr &c. an, *dat gaat tegen 't Gebod, tegen de Eer &c. aan*. | angehend, belangend, betreffend, *aangaande, belangende, noopende.*

an-gehören, *aanhooren, hooren, toebehooren*. *v.* ***zugehören***.

Angel, Fischer-angel, *Angel, Hoek-Visch-angel, Visch-hoek, Hengel*. | mit den Angel fischen (angeln,) *met den Angel, of Hoek visschen* (*angelen, hengelen.*) | den Angel verschluckt haben, *den Hoek al in de Keel hebben*.

► **Angel, Thür-angel,** *Duim, Herre*.

an-gelegen, *aangelegen, gelegen. v.* ***gelegen, anligen***.

► **Angelegenheit,** *Aangelegenheit, Belang, Aanbelang, Wigtigheit. v.* ***wichtigkeit***. | die Sache ist von grosser Angelegenheit &c. *de Zaak is van groot Belang, van groote Aangelegenheit &c*. | angelegt: ein angelegtes Werck &c. *aangelegt &c : een aangelegt, een besteeken Werk &c. v.* ***anlegen***.

angeloben &c. *v.* ***geloben***.

angenehm, gefällig, *aangenaam, bevallig, belangelyk. v.* ***annehmen*** &c.

angenommen, *aangenomen. v.* ***annehmen***. | ein angenommener Sohn, eine angenommene Tochter seyn, *een aangenomen Zoon, een angenome Dochter* (*verzoont, verdochtert*) *een Aan-, of Opneemeling zyn*. | angenommen, *i.e.* verstellt &c. *gemaakt, naagebotst. v. ib*. | angenommene Weise, *Gemaaktheid &c*.

angesehen, *aangezien*. *v.* ***ansehen*** &c. | wol angesehen seyn bey einem, *wel angezien* (*gezien*) *zyn by iemant*. | angesehen (in Ansehung) daß, *aangezien dat &c. v.* ***sintemal, dieweil*** &c.

► **Angesicht,** *Aangezicht, Aanzicht, Aanschyn. v.* ***gesicht***. | das Angesicht GOttes sehen in der Herrlichkeit, *'t Aangezicht GOds zien in de Heerligheit*.

angestossen, *aangestooten &c*. | angestossene, geknetscht-, geknitschte Aepfel &c. *gebluzsde, gekneustde, gequetste Appelen &c*.

an-glimmen, sich **entzünden,** *aanglimmen, ontsteeken*.

an-gräntzen, anstossen, *aangrenzen, aanpaalen &c*. | angräntzend: die angräntzende Landschaften, Aecker &c. *aangrenzend, aanpaalend &c.: de aanpaalende Landouwen, Akkers &c*.

an-greiffen. *V.I. aan-gryppen, aanvatten. v.* ***anfassen. antasten*** &c. | den Feind angreiffen, *den Vyand aangrypen, aangaan, aantasten, aanvallen*. |das Werck angreiffen, *'t Werk aantasten, aangrypen, aanvarden, aanvaallen, aangaan*.

► **angegriffen** (beleidigt) sich finden durch etwas, *zich door iets geraakt* (*beleedigt*) *achten*.

► **Angriff,** *Aangreep, Aanval &c*.

Angst, *Angst, Benauwtheit. v.* ***angstigkeit, bangigkeit***.

► **Angst des Gewissens,** *Wroeging, Knaaging des Geweetens*.

► **angstig,** *angstig, benauwt, naar &c*.

► **Angst-schweiß,** *Angst-zweet, Bang-zweet*. | der kalte Angst-schweiß brach ihm aus, *'t klamme Zweet brak hem uit*.

► **Angstigkeit, Bangigkeit,** *Benaauwtheit Naarheit*.

an-gürten, *aangorden. v.* ***gürten***.

an-haben, *V.I. aanhebben. v.* ***tragen***. | ein gewisses Kleid anhaben*, een zeker Kleed aanhebben, draagen*. | anhaben: einem nichts anhaben können &c. *niets aan iemant hebben niets over hem konnen winnen*. *v*. ***gewinnen***.

an-haken (mit einem Haken) anhäkelen &c. *aanhaken, aanklampen*.

an-halten, *V.I. aanhouden, aanhaalen, vast houden*. | einen Reisenden &c. anhalten, *een Reiziger aanhouden &c.* | seine böse Begierden anhalten*. v.* ***bezäumen. inhalten. bezwingen***. | eines Güter anhalten (*confiscir*en, beschlagen,) *iemants Goederen aanhaalen, beslaan, aanslaan, verbeuren, verbeurt verklaaren, in Beslag neemen, panden*. | anhalten*, i.e.* inständig bitten um etwas, *aanhouden, sterk bidden, smeeken, aanzoeken, verzoeken &c. om iets*.

an-hangen, *aan-hangen*. | anhangen (sich anhäncken): der Wust hängt sich leichtlich an, *de Vuiligheit hangt licht aan*. | einer Parthey, der Welt &c. anhangen, *een Party, de Weereld &c. aanhangen*. | anhangen: die Sünde Adams &c. hängt allen Menschen an, *de Zonde Adams hangt allen Menschen aan*.

► **an-häncken,** *aan-hangen*. | einem Läuse &c. anhäncken, *iemant Luizen byzetten*.

| anhäncken einem eine Kranckheit, *iemant een Ziekte aanhangen, hem 'er meê besmetten*. | einem etwas anhäncken, *i.e.* weis machen, *iemant iets op de Mauw spelden, hem 't wys* (*diets*) *maaken. v.* ***weis***. | einem eine Waar theuer anhäncken. &c. *v.* ***anschmieren***. | anhäncken (beyfügen, zusetzen) noch etwas, *noch iets aanhangen, byvoegen,* (*byzetten, aanvoegen.*) *v.* ***anhang***. | Anhänck-schloß, Mal-schloß, *Hang-slotje, Maal-slot, Kluister*.

► **An hänger, Nachfolger, Sect-, Parthey-genos.** | ein Anhänger seyn des *Plato* &c. des Pabsts, des Luthers &c. *een Aanhanger Leerling, Volger, Genoot, Gezint &c.*) *zyn van Plato, van de Paus, van Luther &c.*

► **An-hang,** *Aanhang*. | einen grossen Anhang haben, *een grooten Aanhang* (*veel Aanhangers, Navolgers*) *hebben*.

► **An-hang** (Zusatz,) *Aanhangzel, Byvoegzel*. | einen Anhang zu einem Buch machen, *een Aanhangzel tot een Boek maaken*.

an-hauchen, *aan-ademen, aan-assemen, beademen, bezwalken*.

an-hauen, *aanhouwen, beginnen te houwen*.

an-heften, *aanhechten, aan een hechten, aanvoegen &c.* | anheften, anheftelen, anstecken mit Steck-nadelen, *aanhechten, aanspelden*.

an-heben, *i.e.* anfangen, *aanheffen, beginnen, aanvangen. v.* ***beginnen*** &c. *it. ib.*

an-heischen, an-forderen &c. *v.* ***heischen, forderen*** &c.

an-hencken &c. *v.* ***anhäncken***.

an-hetzen, anhitzen, anhutschen, anreitzen, *aanhitzen, aanstooken, aanporren, opstooken, opruyen. it. tergen.*

an-höhen, erhöhen, höher machen, höher aufführen &c. *aanhoogen, opboeien, opschoeijen.* | eine Mauer, eine Schantz, einen Weg, einen Boden, ein Ufer &c. anhöhen &c. *eenen Muur, een Schantz, een Weg, een Vloer, een Oever &c. aanhoegen*.

an-hören, aanhooren, toehooren, toeluisteren. *v.* ***zuhören. zuhorchen***. | einen anhören, ihm Gehör geben, *naar iemant luisteren, hem Gehoor geeven.* | einen anhören der mit uns redt, *iemant te Woord staan*.

an-jagen, *V.I.* einjagen, *aanjaagen*.

an-jochen, *aanjukken*.

Anis, Enis, *Anys*.

► **Anis-brandwein** (-wasser,) **Anis-brod, Anis-oel, Anis-saamen &c., Anis-zucker,** *Anys-brandewyn,* (*-water,*) *-brood, -olie, -zaat, -suiker &c.*

an-itzo, anjetzo, anitzt, itzt, itzund &c. *tegenwordig, nu, nu ter Tyd, v. ib.*

an-kauffen, einkauffen, *aankoopen, inkoopen v.* ***kauff***. | viel Waaren ankauffen, *veel Waaren aankoopen*.

an-kehren &c. *v.* ***anwenden*** &c.

an-ketten, *aanketenen, aan Ketten leggen. v.* ***kette*** &c. ***schmiden***.

an-klagen, verklagen, angeben &c. *aanklaagen, aangeeven, beschuldigen, aanbrengen.* | einen bey dem Richter über etwas anklagen, *iemant by den Rechter over iets aanklaagen*. | ein anklagendes, nagendes, angstiges Gewissen &c. *een wroegend, knaagend Geweeten*.

► **Ankläger, Kläger,** *Aanklaager, Klaager.*

► **Anklage, Klage,** *Aanklagt, Klagte*.

an-klammern (ein feindliches Schiff,) *aanklampen. aan Boord leggen* (*een Vyands-schip.*)

an-kleben (ankleistern) anpappen, anplacken, *v.a. it. n. aankleeven. aanplakken, aanpappen*. | ein Patent ankleben, *een Plakkat aankleeven &c. v. ib. it. v.* ***anschlagen***. | das Pech klebt an Fingern, *het Pek kleeft aan de Vingeren*. | der Welt, dem Fleisch, Sich selbsten mit Eigen-liebe ankleben, *de Weereld, 't Vleesch, zich Zelve met Eigen-liefde aankleeven, aanhangen, vast zyn*.

an-kleiden, anlegen, anthun, *aankleeden &c.* | sich ankleiden &c. *zich aankleeden, aantrekken, aandoen,* ankleiden einen neuen Mönchen &c. *een nieuwe Monnik aankleeden, inkleeden. v.* ***einkleiden***. | einen verstorbenen Cörper (eine Leich) ankleiden (ihm den Sterb-kittel anlegen,) *een Lyk waaden, 't Dood-kleed aantrekken*.

an-kleisteren &c. *v.* ***ankleben***.

an-klopfen, anbochen, *aankloppen, aanbonzen, aanbeuken*.

► **An-klopfer, Anklopf-ring,** *Klopper, Klop-kring*.

an-knüpfen, anknöpfen, *aanknoopen.* | an ein kurtzes Seil ein anders anknüpfen, *aan een Touw, dat te kort, een ander aanknoopen*.

an-köderen, ankörnen, anluderen, atzen, *aazen. v.* ***anlocken*** &c.

an-kommen, *V.* 1. anlangen, *aankoomen.* | die Post, das Volck, die Flotte wird morgen ankommen, *de Post, 't Volk, de Vloot zal morgen aankommen*. | ankommen, *i.e.* anländen, *aankomen, aanlanden, inkomen, inloopen, binnen komen &c.* | ankommen &c. *aankoomen, overkoomen, overgaan, overvallen*. | einem eine Schwachheit, Kranckheit, ein Fieber &c. ankommen, *iemant een Flaauwte, Ziekte, Koorts &c. aankomen, overkomen &c.* | was kommt euch an?) wie geschicht euch? *wat komt u aan? wat komt u over? wat gaat u aan?* (*over?*) | ankommen, *i.e.* behertzt heraus, unter Augen kommen: komm heraus! *aankoomen: koom aan! wel, koom aan!* | ankommen: ihr werdet übel ankommen, *aankomen: gy zult quaalyk aankomen.* | ankommen auf etwas: es kommt darauf an, daß &c. *op iets aankomen: daar komt 't op aan, dat &c.*

► **An-kunft,** *Aankomst*.

an-kündigen, ankünden, verkündigen; kund, zu wissen thun &c. *aankondigen, verkondigen, bekent maaken, aanzeggen.* | einem den Krieg ankündigen &c. *iemant den Oorlog aankondigen &c.* | einem Missethäter den Tod ankünden (das Leben absagen,) *een Misdaader den Dood aankondigen.*

an-lachen, *aanlachen* (*aanlagchen*) *toelachen &c.*

An-lage, Auflage, Schatzung, *Schatting, Belasting, Hooft-geld. v. ib. it.* ***kopf-steuer. anlagen***.

an-länden, an Land fahren, länden, *aanlanden, aanvaaren, belanden; 't Land, een Haven aandoen, aanleggen &c.*

an-langen, *i.e.* anreichen, zulangen, zureichen, *aanlangen, aandraagen, aanbrengen, aanreiken &c.* | anlangen, *i.e.* ankommen &c. *v. ib.* | anlangen, *i.e.* anhalten, bitten &c. *v. ib.* | anlangen, *i.e.* betreffen, anbelangen, belangen &c. *v. ib.*

an-lappen, anflicken &c. *aanlappen, aanflikken. v. ib.*

an-lassen, *V.I. aanlaaten*. | sich wol anlassen zu was, *zich tot iets wel aanlaaten, schikken, bequaamen &c.*

► **An-laß, Gelegenheit,** *Aanlaat, Gelegenheit, Voet &c.*

an-lauffen, *V I. aanloopen*, | anlauffen, aufschwellen, wachsen ein Gewässer &c. *aanloopen, opzwellen, overloopen, overvloeien een Water, een Strom.* | anlauffen (belauffen, betöbelen) machen einen Spiegel mit dem Athem, *een Spiegel met zyn Adem doen aanloopen, ze bezwalken, benevelen, verdooven, beschieten, beslaan.* | anlauffen: es wird noch eine geraume Zeit anlauffen (anstehen, verlauffen &c.) ehe daß es geschehe, *het zal noch eenen Tyd aanloopen &c. voor dat 't geschiede. v. ib.*

| anlauffen: der wird heßlich anlauffen, *hy zal leelyk aanloopen* (*te passe komen &c.*) | anlauffen (lauffen): etwas gethan haben so wider die Ehr &c. anläuft (läuft,) *iets gedaan hebben, dat tegen de Eer &c. aanloopt, aangaat*.

► **An-lauf,** *Aanloop &c.* | Anlauff (Auflauff) des Gewässers, *Aanloop, Oplooping, Oploop, Overloop, Overvloeiing, Overstrooming van 't Water, van een Stroom.* | Anlauff: Zulauff, einen grossen Anlauff von Kunden und Käufferen haben, *groten Aanloop, Toeloop hebben van Kalanten en Koopers.*

an-läuten, &c. *v.* ***an-leuten*** &c.

an-legen, *aanleggen*. | Feuer anlegen (anmachen, anschieren, aufmachen,) *Vuur aanleggen, stooken, aanstooken.* | anlegen &c. *i.e.* sich ankleiden, kleiden &c. *zich aankleeden, aandoen. v. ib. it.* ***an-thun***. | sich anders anlegen (andere Kleider an-thun &c.) *zich verkleeden, van Kleeding veranderen &c.* | nichts haben anzulegen, *niets aan te doen; niets om 't Lyf te doen hebben.* | einem die Eisen, Bande &c. anlegen, *iemant de boeien* (*Yzers, Kluisters*) *aanleggen.* | anlegen (Flachs, Hanff, Wolle an) den Rocken, *rokkenen, oprokkenen* (*Vlas, Kennip, Wol &c.*) | anlegen sich das Fleisch &c. im Hafen, *'t Vleesch &c. in de Pot aanbakken &c.* | anlegen: einen Bau, eine Schantz, eine Vestung, einen Garten &c. anlegen, *een*

Gebouw, een Schantz, een Vesting, eenen Hof, of Tuin &c. aanleggen (*planten.*) | anlegen: sein Geld auf Renten, auf Zinsten anlegen, *aanleggen: zyn Geld op Renten, op Winst, te Kost leggen, aanleggen, een Geld beleggen, vesten, v.* ***anwenden. legen***. | anlegen: etwas mit einem anlegen &c. *iets aanleggen, beleggen, besteeken, bespreeken met iemant.* | anlegen, *i.e.* anlanden mit seinem Schiff, *met zyn Schip, Schuit aanleggen, aanlanden &c. v. ib.*

► **An-legung, An-lag,** *Aanlegging, Aanleg &c.*

an-lehnen, *aanleunen.* | an einen Baum &c. sich anlehnen, *tegens eenen Boom &c. aanleunen. v.* ***lehnen, auflehnen*** &c.

► **An-lehne,** *Leuning. v.* ***Gelehnder***.

an-lehren (anlernen,) *aanleeren, beleeren, besteeken, inblaazen insteeken &c. v.* ***anleiten***.

an-leimen, *aanlymen. v.* ***leimen***.

an-leiten, *aanleiden.* | einen irgendzu anleiten, *iemant ergens toe aanleiden*.

► **An-leitung,** *Aanleiding.* | Anleitung (Anlaß, Gelegenheit zu etwas geben, *Aanleiding, Inleiding, Opening, Gelegenheit toe iets geeven*.

an-leuten, anläuten, *aanbellen, de Bel klinken, aanluien &c. v.* ***anläuten*** &c. *it.* ***anklopfen***. | man leutet an, sihe wer kommt! *men belt, ziet eens wie komt!*

an-ligen, *aanleggen*.

► **An-ligen,** *i.e.* Kümmernüs &c. *v. ib.*

an-locken, an-reitzen, *aanlokken, verlokken, bekooren, aanzoeten, aantrekken.* | die Liebhabere anlocken, *de Minnaars aanlokken, aanhaalen &c.* | anlockend, anreitzend zur Geilheit, zur unreinen Liebe, *bekoorlyk, lodderlyk. v.* ***geilheit***.

an-löten, löten, zusammen-löten, *soudeeren, klinken. v. ib.*

an-luncken, heimlich. *it.* auf Seite, *it.* verliebt anschauen, *aanlonken, lonken, overdwars, overzyds aankyken.* | ein Mägdlein verliebt anluncken, *een Meisje lodderlyk aanlonken, haar toelonken*.

an-machen, *aan-maaken*. | anmachen: Feuer anmachen, anschüren, *Vuur aanmaaken, aanstooken.* | Kalch anmachen, leschen, anrühren, rühren, *Kalk blusschen, roeren, wieken.* | Teig, Zeuch anmachen, anrühren, zu Küchlein zu Waffelen, *'t Beslag aanmaaken tot Koekjes, tot Wafelen*.

► **Angemäche** (Gemenge) zum Waffelen, *it.* Küchlein zu backen, *Wafel-beslag; Beslag tot Wafelen, Koeken, of Koekjes &c.*

an-mahnen, mahnen, vermahnen, *aanmaanen, maanen, vermaanen. v. ib.*

An-marsch &c., an-marschiren &c. *v.* ***Marsch*** &c.

an-massen, *aanmatigen.* | sich grosser Dinge anmassen, unterstehen, &c. *zich groote Dinge aanmatigen, ze bestaan, onderneemen, zich 'er onderwinden. v. ib.* | sich einen Titul anmassen (zulegen,) *zich een Tytel of Eer-naam aanmatigen, toeleggen.*

an-melden, an-sagen, *aanmelden, aanzeggen*.

an-mercken, *aanmerken, opmerken, waarneemen, aantekenen. v.* ***bemercken***. | schöne Sachen in einem Schrift-spruch anmercken, *schoone Dingen in een Schrift-spreuk aanmerken*.

an-mercklich, merckwürdig, *aanmerkelyk, merk-waardig*.

► **An-merckung,** *Aanmerking*. | gelehrte Anmerckungen gemacht haben über einen *Autor*en, *geleerde Aanmerkingen over een Schryver gemaakt hebben*.

an-messen, *aan-meeten*.

an-muten &c., *aanmoeden. v.* ***zumuten*** &c. | anmutig &c. lustig &c. *aan-moedig, genoeglyk &c.*

an-nagelen, *aannagelen, aanspykeren*.

an-näheren, herzunäheren, *aan-naderen, naderen, aankoomen, genaken*.

► **An-näherung,** *Aannadering, Nadering &c. v.* ***nahe*** &c. ***näheren***.

an-nehen, anstechen, *aannaien, aansteeken*.

an-nehmen, *V.I. annemen*. | ein Geschenck, ein Gesetz, einen Wechsel-brief &c. annehmen, *een Geschenk, eene Wet, een Wissel-brief &c. aanneemen*. | ein Amt, die Regierung, ein Werck &c. annehmen, *een Ampt, de Regeerung, een Werk aanvaarden, aangaan.* | annehmen eine Meinung, eine *Religi*on *Professi*on, *eene Meening, eene Religie, Professie aanneemen, omhelzen &c.* | etwas zu (mit) Danck annehmen, *iets in Dank neemen*. | Kriegs-volck annehmen, werben, *Krygs-volk aanneemen, werven. v. ib.* | einen armen Waisen annehmen, aufnehmen, *een arm Weeze-kind aanneemen, opneemen*. | einen zum Sohn, zur Tochter annehmen, *iemant tot een Zoon, tot een Dochter aanneemen*. | sich eines annehmen, *zich iemants aanneemen*. | der Jüngling nimmt die Lehr wol an, *die Jongeling neemt de Leer heel wel aan*.

► **annehmlich,** *aanneemelyk*. | annehmliche Bedinge, Vorschläge &c. *aanneemelyke Voorwaarden, Vorstellingen &c.*

► **Annehmlichkeit,** *Aangenaamheit, Bevalligheit, Behaaglykheit*. | eine grosse, ungemeine Annehmlichkeit im Rede*n* &c. haben, *een groote, ongemeene Aangenaamheit hebben in 't Spreeken &c.*

an-noch &c. *v.* ***noch*** &c.

anordnen, regieren, führen, veranstallten, bestellen, anschicken &c. (ein Werck,) *bestieren, bestuuren, voeren, bestellen* (*een Werk &c.*) *v. ib.*

► **Anordnung, Veranstalltung eines Wercks.** *Bestier &c. van een Werk.*

an-packen, angreiffen, *aanpakken, aanvatten, aantasten, grypen, vangen &c.*

an-placken, anpappen, ankleben, ankleisteren, *aanpappen, aanplakken. v. ib.* | einem eine Waar (theuer) anplacken, anhencken, *iemant een Waar aanplakken, aansmeeren, te duur verkoopen. v.* ***anschmieren*** &c.

an-preisen, anloben, *aanpryzen*.

an-prellen, widerprellen, *aanstuiten, tegenstuiten*.

an-probiren, *aan-verzoeken, aan-proeven*.

an-räuchern, *bewyrooken. v.* ***räucheren***.

an-reden, ansprechen, *aanspreeken, bewoorden*.

► **An-rede** &c. *v.* ***Rede*** &c.

an-regen, *melden, roeren, melden, gewagen. v. ib.*

an-reiben, *V.I. aanwryven*.

an-reichen, anlangen, antragen, zulangen, handhaben, *aanreiken, aanbrengen, opperen, aanlangen, aandraagen*.

an-reitzen, antreiben, ansetzen &c. *aanporren, aanritzen, aanzetten, aanstooken, aanransen &c.* | zur Geilheit &c. anreitzen, *tot Geilheit* (*vuile Wellusten*) *&c. aanritzen, aanritzelen, aanransen, bekooren, aanhitzen*. | zur Aufruhr &c. anreitzen, *tot Oproer aanstooken, aanporren &c.* | junge Leute anreitzen (anlocken) Soldaten zu werden, *jonge Mans-luiden met Geld aanritzen, om Soldaaten te worden* (*hen Aanritz-geld op de Hand geeven.*)

► **anreitzend, lockend** (zur Liebe, zur Geilheit,) *aantrekkelyk, bekoorlyk, lodderlyk &c.* | lieblich-anreitzende Wollüsten, *zoet prikkelende Lusten &c.*

an-rennen, *aanrennen, aanloopen &c. v. ib.*

an-richten, *aanrechten*. | eine Gasterey &c. anrichten (anstellen,) *een Gastmaal aanrechten. v. ib.* | die Speisen in der Küchen anrichten, *de Spyzen in de Keuken aanrechten, opscheppen, schotelen, opschotelen, opdoen. v,* ***auftragen***.

► **Anricht-tisch, Anrichte,** *Aanrecht-tafel &c.*

► **Anricht-lefel,** *it.* Vorleg-lefel, *Opschep-lepel, Opschepper. v.* ***Koch-lefel*** &c.

an-riechen, beriechen, anschnauben, anschnauffen, *aanrieken, beruiken, aansnuiven, -snuffelen &c.*

an-rucken, *aanrukken, aannaderen, naderen, genaken &c.*

an-ruffen, *V.I. aanroepen*.

an-rühren, berühren, antasten, *aanroeren, aanraaken, aantasten, reppen. v. ib.* | anrühren, anmachen, mengen Mehl um Küchlein, Waffelen &c. zu backen, *Meel beslaan, om Koekjes, Wafelen &c. te bakken. 'er 't Beslag 't Mengzel van maaken.* ***anmachen. angemächte***. | anrühren, berühren**,** *i.e.* melden, Meldung thun von etwas in einer Schrift, *iets aanraken, melden, gewagen in een Geschrift &c.*

an-sagen, ankündigen, anmelden, *aanzeggen, aankondigen &c. v. ib.* | einem Missethäter den Tod, die Gnad ansagen, *eenen Misdaader de Dood, de Genaad aanzeggen, aankondigen*.

An-satz, *Aanval. v.* ***anfall***.

an-schaffen, anschicken, befehlen, 't Bewint, 't Bestier hebben, geeven; gebieden. v. ib.

an-schauen, beschauen &c. *aanschouwen, beschouwen. v.* ***ansehen, besehen***.

an-scheinen &c. *v.* ***scheinen*** &c.

an-schicken, *aanschikken, beschikken, bestieren*.

an-schellen, *aanschellen, aanbellen. v.* ***anleuten***.

an-schieben, *V.I. aanschuiven. v.* ***andrucken***.

an-schiehelen, *aanlonken. v.* ***luncken***.

anschiffen &c. *v.* ***anländen, anfahren*** &c.

an-schiessen, *V.I.* umwerffen, geschwind anlegen seine Kleider &c. *zyn Kleederen &c. aanschieten, schielyk aantrekken*.

an-schirren, anspannen die Pferde, *inslaan de Paerden. v.* ***anspannen. einspannen***.

an-schlagen, *V.I. aanslaan*. | anschlagen mit der Glock, ohne sie recht zu lauten; kleppen, *kleppen, de Klok kleppen*. | anschlagen, schlagen heftig die Wellen an ein Schiff, *de Baaren ysselyk klotzen, aanklotzen tegens een Schip. v.* ***anstossen*** &c. | ein Gebot anschlagen, *een Gebod aanslaan, aanplakken*. | anschlagen zum Schiessen: schlagt an! und gebt Feuer! *aanleggen* (*zich schrap zetten*) *om te schieten: legt aan, en geeft Vuur!* | die Sichel zur Ernde anschlagen, *den Zikkel tot den Oogst aanslaan*. | die Hand mit anschlagen, *de Hand meê aan-, of aan 't Werk slaan*. | die Leine anschlagen, um ein Schiff gegen den Strom hinauf zu ziehen, *de Lyn aanslan &c.* | anschlagen eines seine Güter, *i.e. confiscir*en, einziehen, *iemants Goederen aanslaan, verbeurt verklaaren; ze schatten, panden &c.* | anschlagen, schätzen, wehrtiren, *aanslaan, schatten, waarderen, op Prys stellen*. | anschlagen gelingen, gerahten, angehen, *gelukken, geraaden. v. ib.*

► **An-schlag, Vorhaben,** *Dessei*n, *Aanslag, Voorneemen, Toeleg, Opzet.* | Anschlag (Kolbe des Schafts) an einer Muskete, Büchs, *Kolf van een Musket, Bus, Roer*.

an-schmeissen, anwerffen, *aansmyten, aanwerpen*.

an-schmiden &c. *v.* ***anketten, an Ketten legen*** &c.

an-schmieren, *aansmeeren*. | einem eine lose Waare anschmieren, anhencken, anplacken, *iemant een looze Waare aansmeeren, aanplakken, duur verkoopen*.

an-schnauen, hart anschnarchen, anfahren, *aansnaauwen, snaauwen, toesnauwen, -snorken, toegrauwen; bitz, lebbig, troots, of hard aanspreeken, -kyven*.

an-schneiden, *V.I.* aufschneiden &c. *it.* gebrauchen zum ersten mal, *ontginnen, opsnyden, beginnen te snyden, te gebruiken &c.*

an-schnüren, anreyhen, *aansnoeren, aanlassen, aanrygen, rygen*. | Perlen, Korallen, Paterlein anschnüren, *Paerlen, Koraalen, Pater-nosters aansnoeren, aanrygen*.

an-schrauben, *aan schroeven*.

an-schreiben, *V.I. aanschryven. v.* ***aufschreiben***. | jemand anschreiben, *i.e.* ihm zuschreiben, schriftlichen Befehl geben &c. *iemant aanschryven, hem een Aanschryvens stuuren*.

an-schreyen, V.I. anruffen, *aanschreeuwen, aanroepen. v.* ***ansprechen, anruffen.*** *preyen*.

an-schuhen, *schoeien. v.* ***beschuhen***.

an-schüren, *I. V.* anstochen, anzünden, aufmachen, anschüren ein Feuer, *aanstooken, opstooken, ontsteeken een Vuur*.

an-schwätzen, *aanpraaten, aanpreêken, aanpryzen. v.* ***anplacken, anschmieren***. | einem seine schlechte Waare wissen an-, oder einzuschwätzen, *iemant zyne slechte Waar weeten aan te praaten. v. ib.*

an-schweissen, anschmiden *aanlassen, t'zamen lassen, aanklinken.* | ein glüend Eisen ans andere anschweissen, *een gloeiend Yzer aan 't andere aanlassen &c.*

an-sehen, *V.I.* anschauen, angucken, *aanzien, aanschouwen, aankyken.* | ein ander eine Weil ansehen, ehe man zum Schlagen (Treffen) komme, *eenen Tyd lang pratten tegen malkanderen, eer men ten Slaan kome*.

► **An-sehen, Ansicht, Ansehung,** *Aanzien &c.* | in Ansehen &c.: in Ansehung dessen &c. *ten dien Aanzien, ten Aanzien, ten Opzicht dies &c.*

► **An-sehen,** Ehre, Respect, Gesage, *Aanzien, Gezag, Achtbarheit*.

► **ansehnlich, achtbar** &c. *aanzienlyk, achtbaar, gezagelyk, deftig*. | ein ansehnlicher Mann, *een aanzienlyk &c. Man*.

► **Ansehnlichkeit,** *Aanzienlykheit, Achtbaarheit*.

an-seichen, anbruntzen, bebruntzen, *aanpissen, bepissen &c. v. ib.*

an-setzen, *aanzetten*. | einen ansetzen (an Land setzen,) *iemant aanzetten, aan Land zetten*. | ansetzen, anschreiben, auf Rechnung, *aanzetten, opschryven op Rekening*. | ansetzen, es mit seinem Schiff ostwärts *i.e.* es dahin wenden, *'t met zyn Schip oostlyk aanzetten*. | an-setzen (anstachelen) aufmunteren, anmahnen seine Zuhörer zur Tugend &c. ihre Ohren und Hertzen schärfen, ihre Andacht anfeueren &c. *aanzetten aanprikkelen, aanwakkeren, aanporren zyne Toehoorders ter Deugd; hunne Ooren en Herten opscherpen, hunne Andacht aanvuuren &c.* | die Schwind-, die Wasser-sucht, das Zipperlein &c. sich bey jemand ansetzen, *iemant de Teering, de Water-zucht het Flerecyn &c. zetten.* | ansetzen, *i.e.* betriegen. *v. ib.* | ansetzen an den Feind, *aan den Vyand zetten, aanzetten &c.* | ansetzen, *i.e.* bestimmen, abreden einen gewissen Tag &c. zu etwas*, een zekeren Dag aanzetten, vast zetten, bestellen, besteeken, bestemmen, benoemen &c.*

an-sitzen, *V.I. aanzitten*. | mit anderen ansitzen (an der Tafel,) *met andere aanzitten*.

an-spannen, *aanspannen*. | die Pferde anspannen, *de Paerden inspannen* (*aanspannen*) *voorspannen*. | mit einem anspannen (es anlegen) etwas Böses zu thun, *met iemant aanspannen, aanleggen, iets Quaads te doen inslaan.* | anspannen, anwenden alle seine Kräften zu etwas, *al zyne Krachten tot iets inspannen, besteeden, te Werk stellen, of zetten*.

an-speyen, *V.I.* aanspouwen.

an-spinnen, etwas übels, *iets Quaads aanspinnen, brouwen, verzinnen &c.*

an-spissen, *aanspeeten, aanspitten*. | den Braten anspissen (anstecken,) *'t Gebraad aanspeeten, aanleggen, aansteeken. v.* ***Spiß***.

an-spornen (die Sporen geben,) *aanspooren, de Spooren geeven, it. aanprikkelen*.

an-sprechen *V. I aanspreeken*. | einem mit Recht ansprechen, *iemant met Recht aanspreeken*. | einen um etwas ansprechen, ersuchen, bitten, *iemant om iets aanspreeken, verzoeken, bidden*. | ansprechen, *i.e.* anschreyen, ein, auf der See uns

begegnendes Schiff, *een Schip op Zee ontmoeten, aanpreyen, en met de Schipper spreeken*.

► **An-sprach,** *Aanspraak. v.* ***ansprach***.

► **Anspruch** vor Gericht, *Aansprak, Eisch, Vereisching met Recht*.

► **Anspruch, Zuspruch,** *Praetensio*n, *Aanspraak. v. ib.*

an-sprengen, ansprützen, besprengen, besprützen, *aansprengen, besprengen, it. aanspatten &c. v. ib.*

an-springen, *V.I.* anfallen &c. *aanspringen, aanvallen, aanranden, aanschieten*.

an-spritzen, -sprützen, *aanspatten. v.* ***ansprengen***.

an-spülen (ans Ufer antreiben,) *aanspoelen, aandryven v. ib.*

an-stacheln, *aanprikkelen, aanporren. v.* ***stacheln. antreiben***.

Anstalt, Veranstaltung, *Beleid, Bestier, Beschik &c. v. ib. it.* ***bestellen***.

an-stänckern, stinckend machen, *stinkend maaken, met Stank besmetten*.

► **Anstand Zweifel** &c. *v. ib.*

► **Anstand, Verschub, Aufschub, Stillstand** &c *v. ib.*

► **anständig, angenehm, gefällig** &c. *it.* geziemend, wol-anständig &c. *v. ibid.*

an-stechen, *V.I. aansteeken*.

| anstechen (anzapfen) ein Faß Wein, Bier, *een Vat* (*een Oxhooft*) *Wyn, een Ton Bier ontsteeken, opsteeken, afsteeken, aantappen. v. ib.*

► **anstechen,** *i.e.* annehen, anheften. *v. ib. it. seq.*

an stecken, *V.I. aansteeken*. | anstecken, anheften, anheftelen mit Steck-nadeln, --spenelen, *spelden,* (*spelden*) *aanspelden, vastspelden &c. of spelten*. | den Ring anstecken, *den Ring aansteeken*. | den Braten anstecken, (den Spiß anlegen, *'t Gebraad aansteeken, aanspitten; de Spit aanleggen.* | anstecken ein Feuer, ein Feuer-werck &c. *aansteeken, aanstooken, ontsteeken een Vuur, een Vuur-werk. v.* ***anzünden. anschüren***. | ein Haus &c. anstecken, (in Brand stecken) *een Huis aansteeken,* (*in den Brand steeken*) | anstecken, anzünden das Licht &c. *ontsteeken, opsteeken de Kaars*. | anstecken mit einer Seuche, mit falscher Lehr, *aansteeken, besmetten met een quaade Ziekte, met valsche Leer &c.* | ansteckende Kranckheit, *aansteekende, besmettelyke Ziekte*.

an-stehen, *V.I. aanstaan*. | anstehen, zweifeln, *aanstaan, twyfelen &c.* | anstehen, gefallen, anständig seyn, *aanstaan, aanstandig zyn, behaagen, gevallen*. | anstehen, wol anstehen: das Kleid &c. stehet euch wol an, *aanstaan: dat Kleed staat u heel wel aan*. | anstehen: es wird noch eine Weil anstehen, ehe daß &c. *aanstaan: 't zal noch wel wat aanstaan eer* (*voor*) *dat &c.*

an-stellen, ansetzen, *aanstellen, aanzetten*. | anstellen, anordnen, bestellen, anschicken ein Werck, eine Sache, *een Werk, een Zaak wel beleggen, beschikken, bestieren, beleiden, besteeken. v. ib.* | anstellen, anlegen, einfädeln dergestalt ein Werck, daß &c. *een Werk zo besteeken &c. dat &c. v. ib.* | anstellen, (angreiffen, anfangen) etwas: ich weiß nicht wie es anstellen &c. muß, daß &c. *iets aanleggen: ik weet niet, hoe dat ik 't aanleggen moet, dat &c.* | anstellen, stellen, geberden sich, als wann &c. *zich aanstellen, gelaaten, geberden, hebben, dan, of &c. v. ib.* | wie stellt ihr euch so an? *hy hebt gy u* (*dus?*) *aldus?* | einer Weibs-person ein Kind anstellen, machen, zurichten, *een Vrouw-mensch een Kind aanstellen, maaken, toestellen*.

► **Anstalt, Veranstaltung,** *Praeparato*rien, *Toestel. v.* ***Bereitschaft***.

an-sterben, *V.I. aansterven.* | einem ein schönes Erb ansterben, (durch Versterb, und Erbschaft zu fallen) *iemant een moei Erfdeel aansterven*. | angestorbene Güter, *aangestorve* (*by Versterf vervalle, of toegevalle*) *Goederen*.

an-steuren, *aanstutten, aanleunen. v.* ***anlehnen***.

an-stifften, *aanstichten. v.* ***stiften***.

an-stimmen, anfangen zu singen, *aanstemmen, opzingen, beginnen te zingen*.

an-stochen, *i.e.* anschüren, *aanstooken, stooken.* | das Feuer anstochen, (schieren, schüren) *'t Vuur stooken*. | anstochen, anstochern, anhetzen, anreitzen, *aanstoken, aanstouwen, aanporren, aanritzen. v. ib.* | einen anstochern, anreitzen zum Bösen, *iemant aanstooken, opstooken, aanporren, aanhitzen, opruijen tot het Quaade.*

► **Anstocherer, Anreitzer, Brand-schürer,** *Aanstooker, Opstooker. v. ib.*

anstossen, *V.I. aanstooten.* | sich irgend anstossen, stossen, *zich ergens aanstooten, stooten, v.* ***stossen***. | anstossen, zerstossen sich das Obst im fallen, *blutzen, kneuzen, quetteren, quetsen zich eenig Ooft in 't vallen. v.* ***angestossen***. | anstossen mit der Zung; it. anstehen, nicht können fortkom*m*en mit der Rede, *aanstooten met de Tong &c. v.* ***stammeln***. | etwas auswendig hersagen, sonder anstossen &c. *iets van buiten opzeggen, zonder haperen*.

► **anstossen,** *i.e* angräntzen, *aanstooten, aanpaalen, aangrenzen*.

► **anstossend, angräntzend, anligend,** *aanstootende &c.* | die anstossende Länder, Dörfer, Häuser, Aecker, *de aanstootende, aanpaalende, aangrenzende Landen, Dorpen, Huizen, Akkers*.

► **Anstoß,** *Aanstoot. v.* ***stos***. | Anstoß des Fiebers, *Aanstoot, Aanvang, Vlaag van de Koorts.* | neuer Anstoß, Ansatz, neuer Ansturm von etwas, nach einem kleinen Jnnenhalt: mit neuen Anstössen, Ansätzen wieder anfangen zu wüten &c. *nieuwe Aanstoot. Vlaage &c.: by Vlaagen weêr beginnen te raazen*. | der Wind stehet auf mit neuen Anstössen, Anstürmen, *de Wind steekt op* (*wakkert*) *by Vlaagen*. | neue Anstösse des Fiebers &c. *nieuw aankomende Vlaagen van de Koorts &c.*

► **Anstoß, Aergernüs,** *Aanstoot, Ergernis*. | der Stein des Anstossens; einem Anstoß durch etwas geben, *de Steen des Aanstoots; iemant door iets Aanstoot geeven*.

► **anstößlich, ärgerlich**, *aanstootelyk, ergerlyk.*

an-streichen, *V.I. aanstryken*. | eine Mauer &c. weiß anstreichen, tünchen, weissen, *eenen Muur wit aanstryken, witten, bestryken*. | anstreichen, anfärben, bestreichen, *schilderen, verwen*. | anstreichen sich, *zich blanketten. v.* ***anstrich***.

► **Anstrich, Schmincke,** *Blanketsel, Mooi-maakzel*.

► **Anstreich-pensel,** *Wit-, of Verf-quast*.

an-streiffen*, aanschuuren*. | ein angelauffener Fluß gewaltig an den Ufern anstreiffen, anstreichen, anströmen, *een hooge Rivier vinnig langs de Wal schuuren, aanschuuren*. | anstreifen, streifen, *even, of naauwelyk raaken*.

an-strengen, *strengelen, knevelen, it. dringen, aandringen, indringen, aanzetten*.

an-stürmen, starck anklopfen, *dicht, sterk aan de Deur aankloppen*.

an-suchen, ersuchen, anhalten, *aanzoeken, verzoeken, bidden. v. ib.*

an-tasten, angreiffen, anfassen, *aantasten, aangrypen, aanvatten. v.* ***angreiffen, anrühren***.

Antheil, *Aandeel, Deel, Part. v.* ***theil***.

an-thun, *V.I. aandoen, aankleeden &c.* | anthun ein Kind, *aandoen, aantrekken, in de Kleêren steeken een Kind.* | anthun, (Ehr, Schmach) *aandoen Eer Schmaad &c. v.* ***erzeigen. beweisen. leisten***.

Anti-christ, Wider christ, *Anti-christ, Tegen-christ.*

Antlitz &c. *v.* ***Angesicht***.

an-tragen, *V.I. aandraagen*. | antragen (ein Kleid) *een Kleed aandraagen. v.* ***anhaben***.

► **antragen,** *i.e.* verklagen, *aandraagen, aanbrengen. v.* ***verklagen, angeben***.

an-treffen, *V.I. aantreffen, ontmoeten, vinden v.* ***finden begegnen***. | antreffen, (aufstossen) ungefähr, *by Geval ontmoeten, opstooten*. | antreffen, betreffen *&c. v. ib.*

an-treiben, *V.I. aandryven &c. v.* ***treiben***. | antreiben, forttreiben das Vieh, die Ochsen, *het Vee, de Ossen aandryven, voortdryven, aanstouwen, of voortstouwen*. | antreiben die Pferde, *de Paerden aanmennen, aandryven*. | antreiben: die Reiffen eines Fasses starck antreiben, *de Hoepen van een Vat, of Ton vast toedryven, aankuipen*. | antreiben starck eine Sache, *een Zaak sterk dryven, aandryven, aanmennen. v.* ***treiben***. | antreiben, anreitzen zu etwas Böses, *aandryven, aanzetten, aanporren toe iets quaads. v. ib.* | antreiben, angetrieben, getrieben kommen auf dem Wasser, *aandryven, komen dryven; gedreeven, of aangedreeven komen op 't Water*.

► **Antrieb,** *aandryvende Oorzaak &c. v.* ***trieb***.

an-tretten, *V.I. aantreeden. v.* ***anfangen***. | die Regierung &c. antretten, *de Regeering &c. aantreeden, aanvaarden.*

Ant vogel, *End-vogel. v.* ***ente***.

anversuchen &c. *v.* ***anprobiren*** &c.

an-vertrauen, vertrauen, *aanbetrouwen, vertrouwen. v. ib.*

an-verwant, verwant, blut-verwant, *na bestaande, Maage, Bloed-verwant, Bloed-vriend. v. ib.*

Antwort, *Antwoord, Bescheid. v.* ***bescheid***.

► **antworten,** *antwoorden*. | auf ein Frag-stück antworten, dienen, *op een Vraag-stuk antwoorden, voldoen*.

an-wachsen, wachsen, grösser, höher &c. wachsen, *aanwassen, wassen, groeien, aangroeien. v.* ***zunehmen***. *it. ib. it.* ***sich vermehren***. | anwachsen, an einander wachsen, *aanwassen, aan malkanderen-, t'zamen wassen*.

► **Anwachs,** *Aanwasdom, Wasdom. v.* ***Wachstum***.

Anwalt, *Gevolmagtigde*.

an-wehen, anblasen der Wind, *aanwaaien de Wind*.

an-weisen, *V.I. aanwyzen. v.* ***unterweisen, lehren***. | anweisen einem eine Zahlung an jemand, *een Betaaling aan iemant aanwyzen.*

► **Anweisung,** *Aanwyzinge*.

an-wenden, anlegen, *aanwenden, besteeden, aanleggen, te Kost leggen*.

| seine Zeit, seine Kräften auf etwas anwenden, *zyne Tyd, zyne Krachten op iets aanleggen, besteeden*.

an-werffen, *V.I. aanwerpen, aansmyten*. | anwerffen, umwerffen, *i.e.* geschwind anlegen (ein Kleid &c.) *aanwerpen, aanschieten, schielyk aandoen,* (*een Kleed &c.*) | anwerffen einem einen Proceß, *iemant een Geding aanwerpen, aanleggen*.

► **Anwurff,** *Aanwerp &c.* | den ersten Anwurff thun, *de eersten Aanwerp* (*Voordrag*) *doen*.

an-wesend, *tegenwoordig, aanweezig*.

► **Anwesenheit,** *Tegenwoordigheit*.

an-wünschen, *aanwenschen. v.* ***wünschen***.

Anzahl, Zahl, *Getal. v. ib.*

an-zapfen, *opsteeken, ontsteeken. v.* ***anstechen***.

an-zeichnen, aufzeichnen, aufschreiben, *aantekenen, optekenen, opschryven, v.* ***anmercken***.

an-zeigen, andeuten, &c. zeigen, *aantoonen, toonen, wyzen, it. bekent maaken*.

► **anzeigen, beweisen, darthun** &c. *v. ib.*

► **Anzeigung,** *Aantooning &c.*

► **Anzeigung** von etwas geben, *Aantooning, Blyk &c. van iets geeven*.

an-zetteln, *scheeren, de Ketting scheeren*.

an-ziehen, *V.I.* heran-ziehen, herzu-ziehen, *aantrekken, aanhaalen, trekken*. | anziehen ein Seil, &c. *een Touw aan-trekken, aanhaalen*. | anziehen seine Kleider, Schuhe, Strümpfe, *zyne Kleederen, Schoenen, Koussen, aantrekken, aandoen. v.* ***anthun, anlegen. ankleiden***. | anziehen auf den Feind, (im Anzug begriffen seyn) *op* (*tegens*) *den Vyand aantrekken, optrekken*. | anziehen, (*allegi*ren, *citi*ren) *aantrekken, aanhaalen, by brengen. v.* ***anführen***. | anziehen, zuziehen, anmassen, *aantrekken*. | sich etwas allzu sehr anziehen, *zich iets al te zeer aantrekken, ter Herten neemen*. | anziehen, anlocken, liebreitzen, *aantrekken, aanlokken*. | anziehend, liebreitzend, zur Liebe anreitzend, *aantrekkelyk, bevallig, aanvallig, beminnelyk, bekoorlyk, lodderlyk*. | ein anziehend Mägdlein, Kind, *een bevallig &c. Meisje, Kind*. | anziehende Manieren an sich haben, *aantrekkelyke Manieren, iets aantrekkelyks in zyn Doen, Gelaat hebben*. | anziehende Kraft, *Aantrekkelykheit, Bevalligheit*.

► **Anzieher** (zun Schuhen) *Aantrekker, Schoeier*.

► **Anzug,** *Aantogt*. | Anzug, Zug, Marsch, Anmarsch einer Armee, *Optocht, Aantocht, Aan-, of Optrekking, Marsch, Genaking van een Leger.* | im Anzug, Marsch begriffen seyn, *in Optocht zyn*.

► **anzüglich, i.e.** ehren-rührisch &c. *v. ib.*

an-ziehlen, ziehlen, fortziehlen, fortfaseln, fortzeugen, *aanteelen, aanfokken, aanqueeken &c. v. ib. it.* ***zeugen*** &c. *v.* ***fortpflantzen***. | ein groß Geschlecht anziehlen, *een groot Geslacht aanteelen* | die Wissenschaften, Künste irgend anziehlen, fortpflantzen, *de Weetenschappen, Konsten ergens aanqueeken*.

an-zünden, *aansteeken, ontsteeken.* | Weyhrauch anzünden, *Wierook branden*. | ein Feuer anzünden, anmachen, anschüren, *een Vuur aanstooken, opstooken*.

Apfel, *Appel*.

► **Apfel-baum,** -most, (-tranck) –keller, (-kammer) –mus, -schale &c. *Appel-boom, -drank, -kelder, -kamer, -zolder, -moes,* (*-prol*) *–schel &c.*

► **apfel-rund,** *appel-rond*.

Apostel, *Apostel*.

► **Apostel-amt,** *Apostel-ampt*.

Apotecke, *Apoteek, Artzeny-winkel*.

► **Apothecker,** *Apoteeker*.

appelliren, *appelleeren, zich van een lager Vierschaar op een hooger beroepen*.

April, *April, Gras-maand*.

arbeiten, schaffen, wercken, arbeiten, *werken, arbeiden*. | hart arbeiten müssen, *hard werken, arbeiden, ploegen, bochelen, zwoegen, slaaven moeten*. | müheselig arbeiten an einem schweren Werck*, aan een Werk tillen, zeer hevig en moeielyk arbeiden*. | hart arbeiten beym Schiff-bau, *sjouwen,* (*zwaaren, ruuwen, of zuuren Arbeid doen omtrent 't Scheeps-timmer-werk*) | vergeblich arbeiten, *te vergeefs werken, ten achteren gaan*. | ein Haus (Haushalten) wo es viel zu arbeiten gibt, *een werkelyk Huis, een Huis-houden, daar veel in te werken is*.

► **Arbeit, Werck,** *Arbeid, Werk. v. ib.* | Arbeit: keine (beständige) Arbeit *i.e.* in seinem Handwerck finden, *Arbeid, Werk: geen* (*Weder-, of Weêr*) *werk vinden*. | ein Kleid &c. unter der Arbeit seyn, dran gemacht, gearbeitet werden, *een Kleed &c. in de Maak, of Maake,* (*onder Handen*) *zyn*.

► **arbeitsam,** fleissig im arbeiten (in der Arbeit) *arbeidzaam, werkzaam, werkelyk, werkachtig. v.* ***fleissig. emsig***.

► **Arbeitsamkeit,** *Werkzaamheit*.

► **Arbeit-haus, Werck-haus,** it. Werck-statt &c. *gall. atelier, fabrique &c. Werk-huis, Werk stede, Werk-winkel &c.* | ein Hauffe Arbeitere in einem Arbeit-, oder Werck-haus, *een Veem Arbeiders in een Werk-huis*.

► **Arbeit lohn,** *Arbeids-loon*.

► **arbeit-los,** *werk-loos*. | arbeit-, oder werck-los seyn, keine Arbeit haben, feyern müssen, *werk-loos* (*schaade-loos*) *loopen, zonder Werk zyn*.

► **Arbeiter, Arbeits-mann, Arbeits-leute, Werck-leute,** *plur. Arbeids-man, Werk-man, Werk-luiden, Werk-volk &c.* | Arbeits-leute auf den Schiff-bau-plätzen, *Werk-gasten, Maats op de Timmer-werpen &c.* | ein (fleissiger) Arbeiter, (Arbeiterinn) *een naarstige, vlytige Werker,* (*Werkster*) *Arbeider,* (*Arbeidster*)

► **Arbeits-weib,** *i.e.* Fegerinn &c *Schuur*, *Schrob-wyf, Schoon-maakster, Sloof, Werk-sloof &c.*

► **Arbeit-schürtze,** grobe Schürtze zur Küchen-, und anderer groben Sudel-arbeit, *Sloof, Werk-sloof, Boezelaar, Slobbert.*

arg, schlimm, schlau, bös, it. schlimm, listig, los &c. *arg, erg, slim, boos, loos &c. it. door-trapt &c. v. ib.*

► **Arges,** *n. s. Arg.* | Arges (übels) dencken, *arg* (*erg-) denken, vermoeden &c. v.* ***arg-wohnen, arg-dencken***.

► **Argheit, Losheit, Bosheit,** *Argheit.*

► **arglistig, listig** &c. *arglistig, listig, snood*.

► **Arglistigkeit,** Arg– oder Arge-list, *Arglistigheit &c. Snoodheit. v.* ***listigkeit***.

► **ärgern, ergern, schlimmern,** ärger machen, verbösern, *verergeren, erger, slimmer, quaader maaken*. | ärgern (durch sein böses Exempel Anstoß geben) *ergeren, ontstichten*.

► **ärgerlich,** *ergerlyk.*

► **Aergernüs,** *Ergernis, Schandaal, Ontstichting.*

►**argwohnen, arg-dencken,** arges gedencken, *argwaanen, arg-* (*erg-) denken, achterdenken, duchten, een quaad Vermoeden* (*Nadenken*) *hebben. v.* ***argwahn*** *&c.*

► **Argwahn** &c. *Arg-waan, Achter-denken, quaad Nadenken, quaad Vermoeden, Wantrouw, Duchting.*

► **argwahnisch,** *argwaanig, achterdochtig, argdenkig, wantrouwig, nadenkend*.

Arm, *Arm*. | seine Liebste in Arm nehmen, *zyn Lief in den Arm neemen, omhelzen. v.* ***umarmen***, Arm der See, eines Flusses, *een Arm van de Zee, van een Stroom*.

► **Arm-bänder,** *Arm-ringen, Brasseletten*.

► **Arm-binde, Arm-schlinge,** *Sluier om den Arm, Arm-sluier, -scherpe*.

► **Arm-brust,** *Borst-, Hoog, Hand-boog*.

► **Arm-brust-schütz,** *Borst-hand-, Voet-boog-schutter*.

► **Arm-geige, Bratsch geige,** *Arm-viool*.

►**Arm-geschmeid, Arm-zierat,** *Arm-cierzel*.

►**Arm-harnisch, Arm-stuck, Arm-waffen,** *Arm-harnas, -stuk &c.*

► **Arm-küssen,** *Arm-kussen*.

► **Arm-leuchter,** *Arm-kandelaar*.

► **arm-los,** *arme-loos* (*zonder Armen*)

► **Arm-röhre,** *Arm-pyp*.

arm, *adj. arm, behoeftig &c. v.* ***bedörftig***. | jemand arm machen, in Armut bringen, *iemant verarmen, in* (*tot*) *Armoede brengen, zetten.* | arm werden, erarmen, *arm worden, verarmen. v.* ***bettel-stab***. | arm, *i.e.* schlecht, elendig, *arm, slecht, ellendig &c. v. ib.*

► **Armen,** die Armen, *i.e.* arme Leute, *de Armen.*

► **Armen-büchs, Armen-kasten,** *Arm-busse, Arm-kist*.

► **Armen-geld,** *Arme-geld. v.* ***almosen***.

► **Armen-pfleger, Armen-vater,** *Armen-, of Arm-voogd, -vader, -meester, -bezorger*.

► **Armen-spende,** (kirchlich Almosen) *der Armen kerklyke Bedeeling*.

►**armlich, elendig,** *armelyk, ellendig, schamelyk*. | armlich leben, wohnen, gekleidt gehen *armelyk leeven, woonen, gekleed gaan. v.* ***armselig***.

► **armselig,** arm und nackt, (blos)elend. *schamel, naakt, ellendig &c.*

► **Armseligkeit, Armuthen, Elend, Blösse** &c. *Schamelheit, Naaktheit. v.* ***Armut, Dürftigkeit***.

► **Armut,** *Armoede* (*Arremoed, Arremoê*)

Armee, Kriegs-heer, *Leger, Krygs-heir*.

Arsch, Hintern, *s. v. Aers, Aars,* (*Naars*) *Gat, Achteren*.

►**Arsch-backen, Hinter-backen,** *Billen*.

► **Arsch-kerbe, Arsch-loch,** *s. v. Aers-kerf, -gat, Vystert, Stinkert, Kakkert &c.*

► **Arsch-wisch,** *Aars-* (*Aers-) -vodde*.

Art, *Aart, Zwier. v.* ***natter***. | natürliche Art eines Menschen, *Inborst natuurlyken, aangeboren Aart*. | guter Art seyn, *van goeden Aart &c. goed van Aart zyn*. | was spielt für eine freundliche Art, (Mine, Manier) in diesem Conterfait? *wat vriendlyker Zwier speelt in dat Portrét?*

► **Art, Gattung,** (*Species &c.*) *Aart, Slag, Soort, Gading*. | eine Art von Thieren, Kräutern &c. *een Aart, Slag van Dieren, Kruiden &c.*

► **artig, hüpsch, fein** &c. *aardig, fraai, mooi*. | etwas artig wissen anzubringen, zu appliciren &c. *iets aardig, of aartig weeten te passe te brengen, toe te passen.*

► **Artigkeit,** *Aardigheit*.

► **arten,** *aarden, na-aarden. v.* ***nacharten***.

Artickel, *Artykel*.

Artischock, *Artisiok*. | Artischöcken-blätter, Artischocken-kern, (Artischocken-käse) Artischocken-karden, *Artisiok-blaaden, Artisiok-stoelen, Artisiok-karden &c.*

Artzt, (*Medicus, Doctor*) *Genees-, of Heel-meester, Genees-heer, Arzt*.

► **Artzt-** (Wund-artzt-) **lohn,** *Genees-loon, Meester-loon*.

► **Aertztin, Wund-ärtztin,** *Meestersche.*

► **Artzney,** *Artzeny, Genees-middel*.

► **Artzney-kunst,** *Genees-kunde*.

► **artzneyen, curiren, heilen,** *geneezen, meesteren, heelen*. | Pferde, Vieh artzneyen, *Paerden, Vee meesteren*.

Asch, Asche, *Assche, As, Asse*.

► **aschigt,** mit Asche bestäubt &c. *assch-achtig, asachtig, beast*.

► **Asch-gefässe, Asch-kessel, Asch-hauffen** &c *Assch-vat,* (*-bak, -pot, -ketel*) *-hoop &c.*

► **Ascher-mitwoch,** *Assch-dag, Assen- woens-dag*.

► **asch-grau, asch-färbig,** *assch-grauw, asch-verwig*.

Aspe, Espe, Aspen-baum, *Espe, Espen boom, Abeel, Abeel-boom witte Popelier, of Popel-boom*.

Assel, Keller-wurm, *Zeuge, Pisse-bed, Duizend-been*.

Ast, Zweig, *Tak, Telg*. | Ast, (Knorr, Knortz) im Holtz, *Noest, Knoest, Quast, Weer in 't Hout*.

► **astig, knorrig, knortzig,** *noestig, knoestig, quastig*.

Athem, Adem, Odem, *Adem, Aassem,* (*Aâm*) *Togt*. | den letzten Athem ausblasen, *den laatsten Adem geeven, uitblaazen. v.* ***zügen*** &c. | sich aus dem Athem lauffen, *t' einde van zyn Adem loopen; hygen*.

► **athemen,** Athem holen, schöpfen, *ademen, aassemen, aamen, zyn Adem scheppen, haalen, laaten*. | schwerlich athemen, oder Athem holen, *snikken, snakken, zwaar ademen, of Adem haalen, met hygen, met snikken ademen, v.* ***engbrüstig***.

Atzel, Hatzel, Hätze, (Hetze) *Elster. v.* ***elster***.

atzen, aasen, ludern, körnen, *aasen, aazen, &c. v.* ***aas***.

au! auwehe! *eilas! a my! v.* ***ach!***

auch, ebenmässig, mit, *ook, ook al, meê.* an statt: *mede. v. Gram. p.* 97. | die Kunst kan ich auch, *die Kunst kan ik ook,* (*meê*) | auch als: er redt auch als frantzösisch, *hy spreekt meê* (*al meê*) *frans &c.* | redet ihr frantzösisch? R*esp.* ja, R*esp*. ich auch, *spreekt gy frans? R*esp. *ja; R*esp. *ik ook,* (*meê*) | auch: ihr gedenckt ein Haus zu bauen; aber habt ihr auch Geld &c.? *gy denkt een Huis te bouwen; maar hebt gy al* (*ook*) *Geld &c.?*

Aue, *Land-streek, Landschap, Gewest. v.* ***feld. wiesen***.

Auer-han, Ur-han, Berg-han, Birck-han, *Berg-haan, Oor-haan, Woer-haan*.

auf, *praepos. op, boven, op.* | auf, auf! *op, op!* | auf frantzösisch &c. sich kleiden, *zich op zyn frans &c. kleeden*. | auf alt holländisch leben, *op zyn oud hollants leeven*. | aufm, (auf dem) *op &c. den*. | aufs (auf das) *op het,* (*op 't*)

auf-, eine *Partic. compos. separab.* vieler *Verbor. op-*

auf-bächeln, ein schwaches Kindlein suchen aufzubringen, *een zwak Kindtje opkoesteren, opqueeken, optroetelen*.

auf-bauen, *opbouwen, optimmeren. v.* ***bauen***.

auf-bäumen, bäumen, (sich ein Pferd) *steigeren, om hoog steigeren* (*een Paerd*)

auf-bausen ihr Haar, selbiges mit Bändern und Maschen hoch aufbinden, *haar Haair hoog optuyeren, opzwieren*.

auf-behalten, aufheben, behalten, verwahren, *behouden, bewaaren, zuinigen, sparen*.

auf-beissen, *V.I. opbyten*. | Nüsse aufbeissen, *Nooten opkraaken*.

auf-bersten, bersten, aufplatzen, *opbarsten, barsten, opspringen, opslyten, opsplyten. v.* ***aufspringen, sich klieben. schrunden***.

auf-betten, das Bett wider aufschütten, machen, *opbedden, 't Bed weêr maaken, opmaaken*.

auf-bieten, *V.I. opbieden, it. beroepen. v.* ***ausschreiben***.

auf-binden, losbinden &c. *V.I. opbinden, losbinden, ontbinden. v.* ***aufknöpfen***. | aufbinden seine Haar, den Pferd-schwantz, *zyn Haair, de Paerd-staart opstryken, opstroopen*.

auf-blähen, schwellen, aufschwellen, *opzwellen, zwellen. v. ib.*

auf-blasen, *V.I. opblaazen*.

auf-bleiben, *V.I.* (nicht schlafen gehen, it. nicht geschlossen werden) *opblyven, it. open blyven*.

auf-brechen, *V.I. opbreeken*. | eine Thür, ein Schloß (mit Gewalt) aufbrechen, *een Deur, een Slot opbreeken, oprukken*. | das Pflaster aufbrechen, aufheben, *de Straat, de Vloer opneemen, opbreeken, opheffen*. | einen Brief aufbrechen, *een Brief opbreeken, openen, opdoen, ontzegelen*. | aufbrechen einem die Fersen, (Küsse)

Kak-hielen, Winter-hielen (*de Kouw of Winter in de Hielen*) *krygen*. | aufbrechen, (das Lager) abziehen, abmarschiren, fortziehen, *opbreeken* (*'t Leger*) *vertrekken, op-, of voort-trekken*.

► **Aufbruch** eines Lagers, *Opbreuk, Aftocht van een Leger*.

auf-brennen, (in heller Lohe) *lichter Laai opbranden*.

auf-breiten, *opbreeden. v.* ***ausbreiten,*** it. ***aufspreiten***.

auf-bringen, her-, hinaufbringen, *V.I. opbrengen*. | Geld &c. aufbringen, verschaffen, *Geld &c. opbrengen, verschaffen. v. ib. it.* ***schaffen*** &c. | aufbringen einen Gebrauch, *opbrengen, invoeren, inbrengen een Gebruik*. | aufbringen (erobern) ein feindliches Schiff, einen Kaper, *een vyandlyk Schip, een Kaper opbrengen, veroveren. v. ib.* | aufbringen (erziehen) ein Kind, *een Kind opbrengen, opvoeden, opqueeken &c. v.* ***auferziehen***. | aufbringen, wider aufbringen eine Handelschaft, Wirtschaft, Nahrung, *opbrengen, herstellen, weêr oprechten een bedorve Koop-handel, Waardschap, Neering.*

auf-brüdeln, aufschiessen das Wasser, oder aus dem Wasser, **op-borrelen**.

auf-bürden, aufdringen, antichten, zeyhen, *opstryden, aanstryden, te Last leggen. v. ib.* | einem eine Missethat aufbürden, *iemant een Misdaad betichten, optichten, opdichten, optygen, toeschryven, 'er de Schuld van op hem leggen, werpen &c. v.* ***auftichen***.

auf-butzen, aufschmucken, aufzieren, *opschikken, optooien, palleeren, fraai opstellen, opzwieren, oppronken. v. ib. it.* ***zieren***.

► **Aufbutz,** *Optooizel, Pronk-gewaad, Vercierzel, Oppronkzel*.

auf-dämpfen, aus-dämpfen, - schlagen, -auf-dünsten, *opdampen, uitdampen, opslaan, opwaassemen*.

auf daß &c. *op dat &c. v. Gram. p.* 97.

auf-dauen, aufthauen, aufleinen, aufgehen (das Eis) *ontdooien,* (*dooien*) *ontlaaten. v.* ***dauen***.

auf-decken, entdecken, *opdekken, ontdekken, 't Dekzel afneemen*. | aufdecken, (den Tisch decken) *de Tafel dekken*.

auf-dichten, andichten, beschuldigen, fälschlich beschuldigen, zuschreiben, *opdichten, toedichten, valschlyk toeschryven, beschuldigen, aantygen. v. ib. it.* ***aufbürden***.

auf-dingen, *opdingen &c.* | einen Jungen zu einem Handwerck auf-dingen, *een Jongen op een Ambacht besteeden, doen, bestellen*.

auf-dörren, dorren, *opdroogen, droog laaten worden*.

auf-drehen, *opdraaien*.

aufdringen, *V.I.* aufnöhtigen, *opdringen, opnooden, opdwingen, overdringen*.

aufdrucken, (das Sigel) *opdrukken, opzetten* (*het Zegel*) | aufdrehen die Kordeln eines Seils, und aus selbigen besondere Kordeln drehen, *een Kabel splissen &c. v.* ***splyten.*** *Tom. I.*

auf einander, *op malkander*.

auf einmal, zugleich, *t'effens,* (*teffens*) *v. ib.*

auf-eissen, das Eis aufhauen, *opbyten, 't Ys opbyten, ophakken*.

auf-enthalten, aufhalten sich, wohnen, logiren, *zich onthouden, verblyven, woonen. v. ib.*

► **Auf-enthalt, Wohnung,** *Verblyf, Verblyf-plaats. v.* ***aufhalten sich, wohnen*** &c.

► **Auf-enthalt,** (auf eine zeitlang) *Vertoef-plaats. gall. sejour.*

auf-erbauen, aufbauen, *opbouwen. v. ib.* | auferbauen, mit einem guten Werck, oder Exempel bauen, *opbouwen, stichten door een goed Werk of Voorbeeld*.

► **Auf-erbauung,** *Op-bouwing, Stichting*.

auf-erlegen, befehlen, *opleggen, lasten, belasten, opleggen, Last, Beveel geeven; beveelen. v. ib. it.* ***schaffen***.

auf-erstehen, erstehen von Todten, *opstaan, verryzen van den Dooden*.

► **Auferstehung** von den Todten, Erständnüs, *Opstanding, Verryzenis, Weêr-opstanding van den Dooden*.

auferwachen, aufwachen, erwachen, *ontwaaken, wakker worden &c. v. ib.*

auferwecken, erwecken, *opwekken. v. ib.* | einen Todten auferwecken, *eenen Dooden opwekken*. | die Auferweckung Lazari, *de Opwekking van Lazarus*.

auferziehen, aufziehen, erziehen, ermahnen, *opvoeden, opqueeken, opbrengen, optrekken &c. v. ib.*

auf-essen, auffressen, aufschrantzen, *V.I. opeeten, opvreeten, opschokken &c. v. ib.*

auf-fädeln, auf-fasern &c. *v.* ***ausfadeln*** &c.

auf-fahren, *V.I. opvaaren*. | auffahren (gen Himmel) *ten Hemel opvaaren*. | eilends, it. in Schrecken auffahren, *schielyk, in Schrik opryzen, opvliegen*.

► **Auf-fahrt,** *Opvaart*. | Auffahrt, (Himmelfahrt) *Opvaart ten Hemel* (*Hemel-vaart*) *Christi*.

► **Auffahrts-tag,** *Hemelvaarts-dag. v.* ***Himmelfahrt***.

auf-falten, aufwickeln, *op-, of ontvouwen*. | ein Stuck Tuch, Zeuch, Leinwand auffalten, aufwickeln, *een Stuk Laken, Stoffe, Linnen ontvouwen*.

auf-fangen, *V.I. opvangen &c.* | fremde Briefe auffangen, *vreemde Brieven opvangen, onderscheppen, opvisschen, achterhaalen, afwerpen*.

auf-fischen, *opvisschen, weêrvisschen. v.* ***auffangen***.

auf-flechten, (die Flechten los machen) *ontvlechten, de Vlechten los doen*.

auf-fliegen, *V.I. opvliegen*. | ein Vogel auffliegen, *een Vogel opvliegen, zich opgeeven*. | einen Falcken (Vogel) fliegen, auffliegen lassen, *een Valk* (*Vogel*) *opschieten, of opschieten* (*opvliegen*) *laaten*. | auffliegen in die Luft, *i.e.* springen von entzündetem Pulver, *opspringen, opvliegen, springen*.

auf-fordern, (eine Vestung) *opeisschen een Vesting, tot de Overgaave vorderen*.

auf-fressen, aufschrantzen, aufschlucken, *opvreeten, opeeten, opschrokken, opslokken, opsnappen, it. opbrassen*. | diese (Ehe-leute) haben das Jhrige alles aufgefressen, verfressen &c. *deeze Huis-lieden hebben hun Goedje opgevreeten &c.* (*'t Hammetje is 'er geklooven*)

auf-frieren, aufdauen, *dooien, opdooien. v. ib.*

auf-führen, hinauf führen, *opvoeren*. | eine Mauer &c. höher aufführen &c. *eenen Muur &c. aanhoogen, hooger maaken &c.* | ein Haus drey Stock-werck hoch aufführen, *een Huis drie Zolderingen hoog optimmeren, ophaalen, optrekken*. | die Wacht aufführen, *de Wacht optrekken*. | aufführen, (sich halten, verhalten) *zich leiden, beleiden, opleiden, draagen, gedraagen. v. ib. it.* ***leben***. | sich ehrlich, fein, manierlich aufführen, *zich manierlyk, zedig, redelyk draagen, beleiden*.

► **Aufführung,** *Beleid, Gedraag*. | ein Mensch von guter Aufführung &c. *een Mensch van goed Beleid &c.*

auf-füllen, anfüllen, vollfüllen, *opvullen, aanvullen*. | seine Wein-fässer auffüllen, *zyne Wyn-vaten opvullen*. | seinen Bauch auffüllen &c. *zyn Buik opvullen. opproppen. v.* ***schoppen***.

auf-ge-, *op-ge-* | *Nota*. Die *Part. pass.* von allen diesen *Verb. comp.* mit auf-, werden, ausser etlichen, fast alle ausgelassen; ein jeder kan sie leichtlich selbst formiren.

auf-geben, *V.I. opgeeven*. | aufgeben, zugeben auf den Tausch, Kauff &c. *toegeeven op den Tuisch &c.*

► **aufgeben** den Geist, *de Geest geeven. v.* ***zügen. sterben***. | aufgeben eine Vestung, *overgeeven een Vesting. v.* ***übergeben***. | aufgeben, übergeben, abtretten, ablegen, sein Amt, *zyn Ampt overgeeven, opgeeven, afleggen*. | einen Krancken &c. (als unheilbar) aufgeben, verlassen, *een Zieken opgeeven, verlaaten*. | eine Frage, ein Rähtsel aufgeben, *een Vraag-stuk, een Raadzel opgeeven, voorstellen*. | aufgeben, *i.e.* befehlen, auferlegen &c. *v. ib.*

► **Aufgabe** &c. *Opgaaf &c.* | Aufgabe, (Zugabe) *Opgaaf, Toegaaf, Toegaave. v. ib.* | Aufgabe, Aufkünde seines Amts &c. *Opgaaf, Overgaave &c. van zyn Ampt*. | Aufgabe, *i.e.* Frage. *v. ib.* | Aufgab, Ubergab einer Vestung, *Overgaaf van een Vesting. v. ib.*

aufgeblasen, *op geblaazen. v.* ***aufblasen***. | ein aufgeblasener (befärtiger, hochmütiger) Mensch, *een opgeblaazen Mensch. v. ib.*

► **Aufgeblasenheit,** *Opgeblaazenheit.*

auf-gebrochen, *opgebrooken*. | für Kälte aufgebrochene Füsse haben, *de Koude in Voeten; Kak- of Winter-hielen hebben*.

auf-gebutzt, aufgeschmückt, *opgeschikt, opgesmukt, opgepronkt, opgetooit*.

auf-gehen, *V.I. opgaan, opkomen, opryzen*. | aufgehen die Sonne, der Mond &c. *opgaan, ryzen, opryzen, opkomen de Zon, de Maand &c.* | die Sonn gehet auf, *de Zon ryst, ryst op*. | aufgehen, nicht aufgehen eine Thür, ein Schloß, *op-* (*open*) *gaan; niet open gaan een deur, een Slot &c.* | aufgehen, aufkommen, wachsen ein Samen, *een Zaad opgaan, wassen, voortkoomen.* | den Teig aufgehen, gehen lassen, *den Deeg te ryzen zetten*. | ein Teig wol aufgehen, *een Deeg wel ryzen, opryzen, opgeeven*. | der Teig gehet auf, *de Deeg ryst, gaat op, begint te ryzen*. | aufgehen das Eis. *v.* ***aufdauen*** &c. | aufgehen (sich aufweichen) der Leim, *de Lym opgaan, opweeken*. | aufgehen (draufgehen, verzehrt werden) *opgaan, verdoen, verteert, versleeten worden*. | viel aufgehen lassen, *veel laaten opgaan, veel verdoen, verslyten, verteeren*.

► **Aufgang,** *Opgang*. | Aufgang der Sonnen, *Ryzing, Opryzing, Opgang van de Zon. v.* ***osten***. | Aufgang, Ausgabe &c. *de Verteering. Uitgaaf &c. op de Reize, in 't Huis-houden. v.* ***Verzehrung***.

Auf-geld, (*Laggio*) *Opgeld*.

aufgesetzt, *opgezet*. | ein aufgesetzter Kragen, aufgesetzter Bart, aufgesetzte Pastet &c. *een op-*

gezette Lobbe, opgezette Knevel-baard, opgezette Pastey &c.

► **aufgesetzter** (startzender) Pfauen-, Katzen-schwantz &c. *opgezette Pauwen-, Katten-staart.*

auf-geschossen, *opgeschoten*. | ein aufgeschossener Jüngling; ein Schüßling. Aufschüßling, *een opgeschoten Jongen*.

auf-geschwollen, *opgezwollen*. | ein aufgeschwollens Gesicht, *een opgezwolle, een bolle Trooni*.

auf-giessen, *V.I. opgieten*.

auf-graben, *V.I. opgraaven, opdelven. v.* ***graben***.

► **auf-graben, ausgraben** (heben) einen Schatz, *een Schat uitgraaven, opdelven*.

auf-gürten, aufschürtzen, aufbinden, *opgorden, opschorten, opbinden &c. v. ib.*

auf-haken, auf-häkelen, *onthaaken, los haaken*.

auf-halten, *V.I. ophouden*. | aufhalten (offen halten,) *ophouden, open houden*. | aufhalten, aufrecht halten (-stehen) sich nicht können für Schwachheit, *door Zwakheit zich niet konnen ophouden*. | aufhalten, anhalten, *ophouden, aanhouden, bezig houden*. | aufhalten einem mit Gespräche, *iemant met Spreeken ophouden, onderhouden*. | die Gemüter der Zuhörere, Lesere aufhalten, *de Gemoederen van de Toehoorders, Leezers ophouden* (*suspendi*ren.) | aufhalten sich irgend an einem Ort, da-selbst seyn, stecken, wohnen, *zich ergens onthouden, ophouden. v. ib.* | aufhalten, Unterschleif geben, verhälen, *ophouden, versteeken, verhelen*. | Schelmen und Diebe aufhalten, *Schelmen, en Dieven ophouden &c.* | aufhalten, einhalten, hinderen, *ophouden, inhouden, stuiten &c. v. ib.*

auf-häncken, aufhencken, *ophangen*. | etwas an einem Nagel aufhäncken, *iets aan een Spyker ophangen*. | einen Dieb aufhäncken, *een Dief aan de Galg ophangen. v.* ***aufknüpfen***. | aufhäncken das gewaschen-, noch nasse Lein-gezeuch, *'t gewassche, natte Linnen of Klêeren ophangen*.

auf-haspelen, aufwinden, *ophaalen, ophyzen, optrekken, om hoog haalen met een Wind-as. v. ib.*

auf-hauen, *ophouwen*. | das Eis &c. aufhauen, *'t Ys ophouwen; opyzen, -byten*.

auf-häuffen, aufschlichten (auf Hauffen schlichten,) *ophoopen, opstapelen, optassen*.

auf-heben, *V.I. opheffen, opbeuren, opligten, optillen, vertillen, om hoog tillen &c. v.* ***heben***. | aufheben, aufraffen von der Erde, *opheffen, ophaalen, opraapen, opgrypen van de Aarde*. | aufheben (-nehmen) den Tisch, *de Tafel* (*'t Tafel-goed*) *opneemen, wegneemen*. | aufheben (eine Feindliche Parthey) *eene vyandlyke Party opligten, gevangen krygen*. | aufheben, *i.e.* verwahren, aufbehalten, *wegleggen, verwaaren. v. ib. it. v.* ***sparen, zu rat halten***.

► **auf-heben** seine Kleider &c. *v.* ***schürtzen, aufschürtzen*** &c. | aufheben (die gedruckte Bögen eines Buchs) sie zu *Exemplari*en machen, *de afgedrukte Bladeren van een Boek vergaderen*. | aufheben ein Gesetz, einen *Contract*, ein Gebot, eine Gesellschaft &c. *i.e.* abschaffen, *eene Wet, een Verding, een Gebod, een Gezelschap &c. afschaffen, vernietigen, te niet doen &c.*

► **Aufhebung, Hebung** &c. einer schweren Lasts, *Heffing, Lichting, Tilling* (*Optilling &c. Til*) *van eenen zwaaren Last*.

auf-heiteren, aufhellen, aufklären (sich der Himmel,) *den Hemel zich opklaaren, ophelderen, ontwolken &c.*

auf-helffen, *V.I. ophelpen*.

auf-hencken. *v.* ***aufhäncken*** &c.

auf-hetzen, aufrühren, aufrührisch &c. machen, *ophitzen, optergen, opruijen, op-, of aanstooken, oprokkenen, opmaaken &c.*

auf-höhen, anhöhen, höher machen, höher bauen &c. *ophoogen, opschoeijen, hooger optimmeren, opzetten, optrekken &c.*

auf-horchen, aufhören, -losen, *opluisteren, luisteren, staan luisteren &c. v.* ***lauren*** &c. | aufhorchen wann sein Nam aus der Roll gelesen wird, *naar de Opleezing* (*Oproeping*) *van zyn Naam luisteren*.

auf-hören, ab-, oder **nachlassen** etwas zu thun, *ophouden, af-, of na-laaten, stil-houden iets te doen*. | es hört auf zu regnen &c. *'t houd op te regenen &c.*

auf-hupfen, *ophuppelen. v.* ***auf-springen***.

auf-jagen, *V.I. opjaagen*. | aufjagen ein Wild, *een Wilt opjaagen*.

auf-kauffen, vorkauffen, *opkoopen, voorkoopen*.

► **Aufkäuffer, Vorkäuffer,** *Opkooper, Voorkooper*.

► **Aufkauff, Vorkauff,** *Opkoop, Voorkoop*.

aufklären. *v.* ***aufhellen*** &c.

auf-klauben, aufsammelen, aufraffen &c. *opraapen &c. v. ib.* | hin und her Volck aufklauben, zusammen raffen, *overal Volk opraapen*. | aufklauben eine Lügen, ein Mährlein, *een Leugen, een Maare opraapen*. | ein aufgeklaubtes, zusammen gerafftes Volck, *opgeraapt Volk &c.*

auf-klopfen, *opkloppen, opslaan. v.* ***aufschlagen***.

auf-knüpfen, aufknöpfen, *opknoopen, een Knoop los maaken*. | aufknüpfen, aufbinden seine Haar, *zyn Haair opknoopen, opbinden, opstrikken*. | aufknüpfen einen Räuber &c. *een Roover opknoopen, opsnoeren. v.* ***aufhäncken***.

auf-kochen, aufsieden, *opkooken, opzieden. v. ib.*

auf-kommen, *V.I. opkoomen*. | aufkommen (aufschiessen) aus dem Wasser, *opkomen, opschieten, opborrelen uit 't Water.* | aufkommen (genesen) von einer Kranckheit, *opkomen, opryzen, opstaan, geneezen, gezond worden van een Ziekte. v. ib.* | aufkommen (zu Mittelen, zu Ehren &c. kommen,) *opkomen,* (*tot Staat, Rykdom komen*) *te boven komen.* | aufkommen (wachsen) aufgehen ein Samen, *een Zaat opkomen, opgaan, wassen, uitspruiten. v. ib.* | Aufkommen, ein Gebrauch, *een Gebruik een Gewoonte opkomen, inkomen*.

► **Aufkunft, Wideraufkunft, Genesung** &c. *Opkomst &c.* | Aufkunft eines Kindes, Gewächses &c. *Opkomst van een Kind, Gewas &c.*

auf-krachen, aufbeissen Nüsse, *Nooten kraaken, opkraaken.*

auf-kratzen, *opkrabben, opkratzen, opschrabben, met de Nagelen ophaalen*.

auf-kräusen, krausen, *opkrullen, krullen &c. v. ib.*

auf-künden, aufkündigen, aufsagen, *opzeggen, ontzeggen, verzaaken, afzeggen. v. ib.*

auf-laden, *it.* höher-laden, *oplaaden &c.*

Auf-lage, Auflagen, *plur. Oplaage, Belasting, Schatting. v.* ***anlage*** &c. *it. v.* ***schatzung*** &c. | Auflage eines Buchs &c. *'t Getal der Afdrukzels die men gemaakt heeft van een Boek*.

auf-lassen, *V.I. oplaaten, it. openlaaten*.

auf-lauffen, *V.I. oploopen.* | auflauffen eine Thür mit einem Baum, *een Deur met een Boom &c. op-* (*open-) of aan Stukken loopen*. | auflauffen, schwellen, geschwellen,

oploopen, opzwellen, gezwellen &c. v. ***schwellen, aufschwellen***. | Auflauff des Volcks, *Oploop, Beroerte &c. onder 't Volk. v.* ***aufruhr*** &c.

auf-lauren, auflauschen, auflosen, *oploeren, oppassen, opluisteren, bespieden. v.* ***lauren****, it.* ***aufhorchen*** &c.

► **Auflaurer, Laurer, Spion, Aufspeher,** *Oppasser, Opziender, Bespieder, Verklikker*.

auf-lecken, lecken &c. *oplekken, -likken. v.* ***aufschlappern***.

auf-legen, *opleggen*. | eine Schatzung auflegen, anlegen, ausschreiben, *een Schatting, nieuwe Lasten opleggen, uytzetten, aanleggen, opzetten, uytschryven &c.*

► **Auflegung,** *Oplegging &c.*

auf-lehnen, aufsteuren, *opleunen, opstutten*. | sich auflehnen, wider seinen Lands-fürsten *rebellir*en, aufstehen &c. *tegen zyn Lands-heer zich opleunen, opstaan, muiten &c.*

aufleinen &c. *v.* ***aufdauen*** &c.

auf-lesen, *V.I.* aufsammelen, -raffen, *opleezen. v. ib. it.* ***aufklauben*** &c.

auf-leuten, *i.e.* einem läuten oder schellen, daß er auf soll aufstehen, *iemant opschellen, opbellen*.

auflosen. *v.* ***aufhorchen, auflausteren***.

auf-lösen, *oplossen, lossen, opdoen &c.*

| ein Rähtsel, ein Geheimnüs, schwere Frage, verworrene Sache, auflösen, auslegen, erklären, erörteren, *een Raadzel, een Geheem, een zwaar Vraagstuk, een verwaarde Zaak &c. ontknoopen, ontlossen, oplossen, opknoopen, ontwarren, verklaaren, uitleggen, ontleeden &c. v. ib.* | das Zauber-werck auflösen: es mit Zauberey auflösen, *Toover-werk ontloossen; onttooveren &c.*

► **Auflösung** einer *Intrigue* auf der Schaubüne, *Ontlossing, Oplossing, Ontknooping van een verwaart Geschiedenis op 't Tooneel*.

auf-machen, *opmaaken*. | aufmachen eine Thür, ein Schloß, einen Brief &c. *opmaaken een Deur, een Slot; een Brief &c. open doen, openen, ze ontzegelen.* | ein Schloß mit einem Dieb-, oder Dietrich aufmachen, *een slot met een zeker Steek-yzer opsteeken, ontsluiten*.

aufmachen (einen Fisch,) *een Visch spouwen, van een spalken, opsnyden. v.* ***ausnehmen***. | Feuer aufmachen, *vuur stooken, maaken. v.* ***anschüren, schüren***.

► **aufmachen** (auf der Geige &c.) *op de Viool &c. speelen. v.* ***spielen***. | aufmachen sich, *i.e.* eilend aufstehen &c. *zich opmaaken, schielyk opryzen*.

► **aufmachen** sich wider seine Feinde ihnen, entgegen ziehen, *zich opmaaken, hen gaan ontmoeten* (*hen te Gemoed gaan*) *tegens hen optrekken. v.* ***rüsten*** &c.

auf-maueren, *opmuuren, opmetzelen. v.* ***maueren*** &c.

auf-mercken, aufhorchen, *opmerken, opluisteren*.

► **Aufmerckung,** *Opmerking*.

► **aufmercksam,** *opmerkzaam, aandachtig &c.*

Aufmercksamkeit, *Opmerkzaamheit.* &c. | mit Aufmercksamkeit etwas thun*, met Zinnen, met Aandacht iets doen*.

auf-munteren, anfrischen &c. *aanwakkeren, moedigen, aanmoedigen. v. ib.*

auf-mutzen, *opmaaken, optooien &c. v.* ***aufzieren*** &c. | eine Waare aufmutzen, aufzieren, *een Waar opmaaken, opluisteren, ophelderen &c.* | eine Sache aufmutzen, eine Geschicht &c. grösser verstellen als sie ist, *een Zaak oppronken, opmaaken, vergrooten &c.*

auf-nagelen, *opspykeren. v.* ***nagelen, annagelen*** &c.

auf-nehen, aufsetzen (einen Lappen) *opnaaien, opzetten* (*een Lap &c.*)

auf-nehmen, *V.I. opneemen*. | eine Last, einen Sack auf die Schultern aufnehmen, *een Pak, Zak opneemen, op zyn Schouderen neemen, oppakken*. | aufnehmen, auf sich nehmen, annehmen, ein Werck, *een Werk te maaken opneemen, bestaan, aanneemen*. | aufnehmen (den Tisch,) *die Tafel opneemen; wat op Tafel leit, afdienen v.* ***abtragen***. | aufnehmen (aufschürtzen) seinen Rock &c. *opneemen, ophaalen, opraapen, opschorten zyn Rok &c. v. ib.* | den Boden aufnehmen, *i.e.* aufwaschen, schäure*n*, *de Vloer opneemen, schoon maken, schuuren, veegen &c. v.* ***fegen, schäuren*** &c.

► **aufnehmen,** *i.e.* empfangen, *opneemen, onthaalen &c.* | aufnehmen, annehmen, ins Hauß &c. *opneemen, aanneemen, in t' Huis &c. v. ib.* | aufnehmen, annehmen, an Kindes statt, *voor Zoon, of voor Dochter opneemen, aanneemen*. | Geld aufnehmen, erheben auf Zinß; dessen gegen Pfand entnehmen, *Geld lichten, opneemen, leenen, beleenen. v. ib.* | etwas wol, nicht wol (übel) aufnehmen, *iets wel, niet wel* (*quaalyk*) *neemen, opneemen, uitleggen, afneemen &c.* | aufnehmen einen Streit, an statt eines anderen; für ihm einstehen, *instaan voor iemant; zyn Krakkeel voor hem opneemen*.

| aufnehmen, ins Aufnehmen kommen, aufkommen, *wel-vaaren, voorspoedig zyn, Voordeel doen, toe iets komen, te boven komen. v. ib.*

► **Aufnehmung, Aufnahm,** *Opneeming &c.* | Aufnehmung eines vornehmen Gastes &c. *Onthaaling, Onthaal van eenen voornaame Gast &c.*

auf-nestelen, aufschnüren, *opnestelen, los nestelen, los rygen, de Ryg-vetter los doen. v. ib.*

auf-opferen, *opofferen, ten Offer opdraagen. v.* ***opferen***. | sich zum Dienst GOttes aufopferen, *zich ten Dienste GOds opdraagen, opofferen, overgeeven* (*overleveren*) *verlooven &c. v.* ***widmen*** &c.

► **Aufopferung,** *Opoffering &c.*

auf-packen, *oppakken. v.* ***packen***. | aufpacken auf einen Wagen, *op een Wagen pakken. v.* ***aufladen***. | aufpacken zur Abreise, aufbrechen, *oppakken, opkraamen, opbreeken. v. ib.*

auf-passen, auflauren, auflauschen, vorpassen, *oppassen, passen, loeren &c. v. ib.* | aufpassen (den Lunten auf die Pfanne passen,) *de Lont oppassen*.

auf-pfeifen, *opfluiten, op de Fluit voor iemant speelen*.

auf-pfläntzelen, aufbutzen, aufzieren, *opschikken, opsmukken &c. v. ib.*

auf-quellen, hervorquellen, *opborrelen, opwellen, opbruizen*.

auf-raffen, aufsammelen, aufklauben, *opraapen, opgrypen, opzamelen*.

auf-raumen, *ruimen, Ruim, Plaats maaken, it. elk Ding weer op zyn Plaats zetten*.

auf-recht, *i.e.* nicht ligend, noch lenckend &c. *overeind, overeinde, oprecht, op zynen kant*. | etwas aufrecht setzen, stellen, *iets overeind zetten, stellen*. | aufrecht, *i.e.* aufrichtig, redlich &c. *oprecht &c. v. ib.* | aufrecht &c. seyn in seinem Handel und Wandel, *oprecht zyn in zyn Handel en Wandel*.

auf-recken, *oprekken, opsteeken*. | seine Ohren aufrecken, strecken, um zu zuhören, *zyne Ooren opsteeken*. | die Finger aufrecken (einen Eid thun,) *de Vingeren opsteeken; een Eed doen*.

auf-reiben, *V.I. opwryven. v.* ***aufkratzen, aufschärffen, aufritzen***. | aufgerieben, wund, -geschärft, frat seyn zwischen den Beinen, *smarten, smerten, afgeschaaft zyn tusschen de Beenen. v.* ***wolf***. | aufreiben seine Feinde, *zyne Vyanden verslaan. v.* ***schlagen*** &c.

► **Aufreibung, -schärfung** der Haut &c. | *Afschaavinge van 't Vel, Smarting, Smerting*.

auf-reissen, *V.I. opscheuren, opryten*. | seinen Rachen aufreissen, *zyn Keel opspalken*.

auf-reitzen, *it.* anreitzen, *opritzen, aanporren. v. ib.* | das Fleisch zur Unzucht auf-, anreitzen, *'t Vleesch opritzen, aanritzen tot Ontucht* | Aufreitzung des Fleisches zur Unzucht, *Opritzing, Opritzingen van 't Vleesch tot Ontucht, of vuil Bedryf.*

auf-richten, *oprechten, overeind zetten, opstellen, opzetten*. | aufrichten einen der gefallen ist, *oprechten eenen die gevallen is. v.* ***aufheben, aufhelffen***. | sich aufrichten vom Ligen, vom Sitzen, &c. *zich oprechten, opryzen van Leggen, van Zitten &c. v.* ***aufstehen***. | aufrichten einen Bau, einen Altar, ein Bildnüs &c. *een Gebouw, een Altaar, een Beeld &c. oprechten*. | eine hohe Schul &c. aufrichten (stiften,) *een hooge School &c. oprechten, stichten, opbouwen &c. v. ib.* | ein Handels-hauß, einen Kram, ein Werck-hauß (*Fabrique*) aufrichten, *een Koop-, of Handels-huis, een Winkel, een Werk-huis oprechten, open doen &c,* | einen Bund aufrichten, machen, *een Verbond maaken*. | neue Regimenter aufrichten, aufstellen. *v.* ***werben, anwerben***.

► **aufrichtig, offenhertzig, treuhertzig, ehrlich, redlich,** *oprecht, eerlyk, vroom, rond gulhartig, redelyk*. | aufrichtig (unverfälscht) Gut, aufrichtige Waar, *oprecht*

puik Goed; oprechte Waar. | ein Aufrichtiger, *i.e.* Gerechter &c : die Aufrichtigen (die Gerechten) werden sich freuen, *een Oprechte: de Oprechten zullen zich verblyden*.

► **aufrichtig,** *adv. oprecht, oprechtelyk*.

► **Aufrichtigkeit,** *Oprechtigheit, Rondigheit, Ongeveinstheit &c.*

auf-rigelen, entrigelen, den Rigel wegschieben, *opgrendelen, ontgrendelen, ontwervelen*.

auf-rigelen, *i.e.* aufrigen, aufrügen, in Aufruhr bringen, *in Oproer, in Beroerte, in Opstant brengen, doen opstaan; oproerig maaken. v. ib.*

auf-ritzen, aufschärfen, *opschaaven, afschaaven, 't Vel wat ophaalen, opscheuren. v. ib.*

auf-rollen, *oprollen*.

auf-rollen, *i.e.* aufwickelen, als ein Stück Leinwand &c. *oprollen, open rollen, ontvouwen, opdoen*.

auf-ruffen, *V.I. oproepen*.

auf-rucken, vorwerffen, *verwyten, berispen. v. ib.*

auf-rühren, *oproeren, verroeren, ontroeren. v.* ***bewegen***. | aufrühren, *i.e.* empören, Aufstand, Aufruhr erregen, aufrührisch machen, *ontroeren, beroeren. v. seq.*

► **Aufruhr, Empörung, Auflauff, Aufstand** &c. *Oproer, Roer, Beroerte,* (*Roerte*) *Oploop, Opstant, Op-*

ruijng, Ontroering, Ontroerenis. v. ib.

► **aufrührig, aufrührisch,** *oproerig , muitachtig &c.*

► **Aufruhr-stifter,** *Oproer-stichter, -maaker, Opruiyer, Aanstooker, Ophitzer &c.*

auf-sagen, hersagen (seine *Lectio*n.) *opzeggen* (*zyn Les*) | aufsagen, *i.e.* aufkünden, aufkündigen *opzeggen, ontzeggen v. ib.* | einem seinen Dienst, den Kauff, die Miet &c. aufsagen &c. *iemant zyn Dienst, den Koop, de Huur &c. opzeggen.*

auf-sammelen, sammelen (-klauben) **aufraffen,** *opzamelen, opleezen, opraapen, opgrypen, opvatten, ophaalen.* | die überbliebene Brocken fleissig aufsammelen, □*t Overschot van de Brokken zuiniglyk opraapen, verzamelen. v.* ***sammeln***.

auf-schärfen (die Haut,) *die Huid opschrabben, opschaaven, opschuuren &c. v.* ***aufritzen***.

aufschauen &c. *v.* ***schauen. sich hüten*** &c.

auf-schicken, *opschikken. v.* ***aufbutzen*** &c.

auf-schieben, *V.I. opschuiven.* | eine Schub-lade aufschieben. *eene Schuif-lade opschuiven.* | die Vorhänge aufschieben, aufziehen, *de Gordynen opschuiven.* | aufschieben, *i.e.* verschieben, ausstellen, anstehen lassen ein Werck &c. *een Werk opschuiven, opschorssen* (*opschorten*) *uytstellen, schorten.* | etwas aufschieben durch Faulheit, Nachlässigkeit, *iets vertraagen, door Traagheit opschuiven &c.*

► **Aufschub,** *Opschuiving, Opschorssing &c. it. Verschuif, Uytstel, Vertoef, Vertrek &c.*

auf-schiessen, *V.I. opschieten.* | aufschiessen, *i.e.* wachsen, *opschieten, wassen, spruiten, opspruiten, opslaan, v. ib. it. v.* ***sprossen, aufwachsen*** &c. | Raggetten (Feuer-pfeile) aufschiessen, werffen, *Fuseyen, Vuur-pylen opschieten.* | aufschiessen, aufspringen für Schrecken, für Entsetzung, *verschieten, opspringen van Schrik, van Verzetting v. ib.*

► **Aufschüßling** (junger,) *Opschoteling, Spruiteling, v.* ***sprößling*** &c.

auf-schlagen, *V.I. opslaan, op-, of open beuken, - kloppen.* | aufschlagen, aufrichten einen Zimmer-bau, *een Timmer-bouw opslaan, oprechten, opzetten.* | eine Bett-lade, ein Gezelt &c. aufschlagen, *een Bed-steede, een Tent &c. opslaan.* | aufschlagen, in einem Buch &c. *een, of in een Boek &c. opslaan, naslaan, v.* ***nach-schlagen.***

► **aufschlagen** (aufstreiffen, aufschürtzen) **die Ermel,** *de Mouwen opslaan, opstroopen &c. v. ib.* | das Bett-tuch aufschlagen (überschlagen,) □*t Slaap-laaken overslaan.* | den Ball aufschlagen, *gall. servir, den Bal opschieten, om hoog schieten.* | aufschlagen seine Augen, *zyne Oogen opslaan, om hoog, opwaarts heffen, opheffen. v.* ***aufheben.*** | aufschlagen, theuerer werden, *opslaan, steigeren, dierder worden, willigen*.

► **Aufschlag,** *Opslag &c.* | Aufschlag, Aufschläge, *plur.* an Ermelen &c. *Opslag, Opslagen van de Mouwen &c.* | Aufschlag des Korns &c. *Opslag van* □*t Koren &c.* | Aufschlag, Gant-, oder Steigerkauff, *Opslag v. ib.* | Aufschlag-, (Wörter-aufschlag-) buch, *Dictionarium, Woorden-boek.*

auf-schlichten (auf einen Stoß, oder Hauffen schlichten,) *stapelen, opstapelen, ophoopen, optassen, opsteigeren, op malkander stapelen, -hoopen, -tassen, it. invlyen, inschikken.*

auf-schliessen, *V.I. aufsperren, aufmachen, aufthun, opdoen, open doen, openen v. ib. it* öfnen.

auf-schmieren, *V.I. aufstreichen, opsmeeren, opstryken v.* ***schmieren. streichen*** &c.

auf-schmucken (-butzen,) *opsmukken, optooien, opmaaken, opschikken, oppronken &c. v.* ***zieren, aufbutzen, schmucken*** &c.

auf-schnallen (die Schnallen aufmachen,) *ontgespen, de Gespen los doen.*

auf-schnappen, aufwippen (ein Brett &c.) *opsnappen, opwippen een Plank &c.*

auf-schneiden, *V.I. opsnyden.*

► **auf-schneiden** (anschneiden) **eine Pastet** &c. *een Pastey &c. opsnyden, ontginnen &c.* | aufschneiden, *i.e.* pralen, großsprechen &c. *opsnyden, praalen, grootspreeken, poffen, stoffen &c. v. ib.*

► **Aufschneider** (Praler &c.) *Opsnyder, Snorker, Stoffer, Poffer &c.*

► **Aufschneiderey** (Pralerey,) *Opsnydery, Snorkery &c.*

auf-schnüren (den Schnür-riemen los machen,) *ontrygen, ontsnoeren, ontlassen.*

auf-schöpfen, *opscheppen &c.* | aufschöpfen was ins Wasser gefallen, *opscheppen* (*met een Emmer &c.*) □*t gen in* □*t Water gevallen.* | aufschöpfen, aufschauffelen (mit einer Schauffel,) Erde, Sand, Kehrsel &c. *Aarde, Zand, Vuilnis &c. met een Schup opschepen, opschoppen, opschuppen.* | aufschöpfen, *i.e.* anrichten in der Küche, *opscheppen in de Keuken.*

auf-schoffen, aufsprossen, aufschiessen, *opschieten, opspruiten, v. ib. it. v.* ***schiessen. wachsen, aufwachsen.***

auf-schrauben, *open schroeven.*

auf-schreiben, *V.I. opschryven &c. v.* ***anschreiben*** &c.

► **Aufschrift, Obschrift,** *Opschrift.*

auf-schreyen, *opschreuwen v.* ***schreyen*** &c.

Auf-schub &c. *v.* ***aufschieben*** &c.

auf-schürtzen, schürtzen, *opschorten, schorten. v. ib.* | seinen (ihren) Rock aufschürtzen, um geschwinder zu gehen, um freyer zu arbeiten, *zynen* (*haren*) *Rok &c. opschorten; zich schorten, opschorten, opgorden, opkoppelen, om rasser te gaan, om vryer te werken.* | seine (ihre) Arme, Ermel aufschürtzen, aufstreifen, aufschlagen, *zyne* (*haare*) *Armen, Mouwen opschorten, opslooven, opstroopen, opslaan v. ib.* | aufschürtzen (aufkürtzen) eine Kette, die Hahl-kette, *een Keten, de Haal-keten opschorten, opschakelen, ophaalen &c.* | die Segel aufschürtzen, *de Zeilen zwichten, inbinden, inhaalen.*

auf-schütten, *opschudden, it. opdoen, opleggen &c.* | aufschütten ein Bett, ein Feder-bett &c. *opschudden een Bed, een Veder-, of Pluim-bed.* | Korn &c. aufschütten, auf den Boden &c. *Kooren &c. zolderen, opzolderen, opleggen* (*op Zolder leggen.*)

auf-schwämmen, auf-schwellen wie ein Schwamm, opzwammen, opzwellen gelyk een Zwam.

auf-schwäntzen ein Pferd (ihm den Schwantz aufbinden,) *een Paerd zyn Staart strengelen, opstrengelen, opbinden, opvlechten. v. ib.*

auf-schwellen, *V.I. schwellen, geschwellen, opzwellen, zwellen, puilen, uitpuilen &c.* | aufschwellen, auflauffen für Bosheit, *oploopen, opzwellen van Toorn, van Bosheit.* | ein Wasser durch den Wind aufschwellen, *een Water door den Wind opzwellen, opgejaagt worden.*

auf-sehen *V.I. aufschauen, acht geben* &c. *it.* sich hüten &c. *opzien. v. ib. it. v.* ***obsicht. aufsicht.***

► **Aufseher, Obseher,** *Inspector, Rector, Opziender,* (*-ziener*) *Opzichter &c.*

► *Aufsicht, Obsicht, Opzicht.*

auf Seit gehen &c. *v.* ***seite.***

auf-setzen, *V.I. opzetten.* | aufsetzen, auftischen, auftragen, aufdienen, *opzetten, opdissen, opdraagen, opdienen, opschaffen.* | den Bart aufsetzen, *den Baard* (*de Knevels*) *opzetten.* | aufsetzen, ein Frauenzimmer &c. *een Juffer of Vrouw opzeten; ze kappen, hullen.* | aufsetzen sein Leben für einen, *zyn Leeven voor iemant opzetten, aanzetten, waagen, verpanden. v.* ***wagen*** &c. | sich aufsetzen wider seinen Fürsten, Herren, *zich opzetten, i.e. opstaan, muiten tegens zyn Heer. v.* ***empören. aufstehen*** &c. | aufsetzen, festiglich vornehmen, *opzetten, vastelyk voornemen. v. ib.* | aufsetzen (*concipir*en) eine Schrift &c. *instellen een Geschrift.* | aufsetzen, oder stellen eine Rechnung, *een Rekening opstellen, de Opstelling, □t Opstel □er van maaken.*

► **Aufsatz,** *Opzet, Opzat, Opstel &c.* | Aufsätze auf einen Lust-, und Kunst-brunnen, *Opzetsels op een Lust-, en Kunst-fonteyne.* | den Aufsatz, Entwurff (*Systema*) von etwas machen, *het Opstel ergens van maaken.* | der Aufsatz, *Systema* der Lehre von der *Theologie* &c. eines gewissen *Auto*rs, *het Opstel van de Leer der GOds-geleerdheit &c. van een zeker Schryver.* | Aufsatz, Vorsatz, Vorhaben, Vornehmen, *Opzet, Opstel, Toeleg.*

► **auf-sätzig, auf-setzig,** *i.e.* gehässig &c. *opzettig, i.e. gebeeten, quaad, gestort.* | einem aufsätzig, sehr aufsätzig seyn, *op iemant gebeeten, fel gebeeten &c. zyn.*

► **aufsätzlich, vorsetzlich**, mit Vorsatz, mit gantzen Fleiß, *opzettelyk, met Opzet* (*Toeleg*)

auf-sieden, *V.I.* **aufkochen,** *opzieden, opkooken.*

auf-singen, *V.I. opzingen.*

auf-sitzen, *V.I. opzitten.* | aufsitzen, (zu Pferd sitzen) *opzitten, te Paerde zitten.* | aufsitzen wie ein Hund &c. *opzitten gelyk een Hond &c.* | jemand thun aufsitzen (unterthänig seyn) *iemant doen opzitten, duiken, onderdaanig zyn.* | aufsitzen der Hüner, *'t rekken, te Rek gaan, gerekt zyn van de Honderen.*

► **Aufsitz-stange,** *Rek, Hoender-rek.*

auf-spalten, aufspleissen, aufklöben, aufreissen, *opspouwen, opsplyten, opklieven, opryten.*

auf-spannen, opspannen. | aufspannen ein Stuck Tuch, (auf eine Rahm) *opspannen een Stuk Laken* (*op een Raam*) | aufspannen ein Tuch, zum drauf mahlen, einen Seiden-zeuch zum drauf sticken, *opspannen eenen Doek, om 'er op te schilderen; een Zyde-stoffe bespannen, om 'er op te borduuren.* | aufspannen, aufspelcken, aussperren ein geschlachtes Schwein, Kalb, Rind &c. *een geslagt Varken, Kalf, Rund opspalken, met Spalken uitzetten.*

auf-sperren, aufthun, *opsperren, op- of opendoen.* | aufsperren eine Thür, *een Deur open doen, open sluiten.* | aufsperren (aufglotzen) weit die Augen für Verwunderung, Entsetzung, *zyn Oogen van Verwondering, van Ontzetting opspalken.*

auf-spielen, aufmachen auf einem Musick-instrument, *opspeelen, opmaaken op een Spel-tuig.*

auf-springen, *V.I. opspringen.* | aufspringen, aufprällen wie ein Ball, Schusser &c. *stuiten, opstuiten, opspringen gelyk een Bal, Knikker &c. v. ib.*

► **aufspringen, jauchzen** &c. *v. ib.*

► **Aufsprung,** *Stuiting, Stuit* (*van een Bal, Knikker, Trok-kloot*)

auf-spunden, (ein Faß) *de Bom van een Vat oplichten, uittrekken, uitslaan.*

auf-spülen, ausspülen, ausflössen, auswaschen, *opspoelen &c.* | das ausgewaschene Lein-gezeuch in klarem Wasser ausspülen, *'t gewassche Linnen in klaar Water opspoelen. v. ib.* | auf-spülen das Küchen-geschirre &c. *v.* ***spülen, abspülen*** &c. | aufspülen, auswerffen: die See spült, wirft viel gut aus, auf, *opspoelen, opwerpen, opschuimen: de Zee spoelt, werpt, schuimt veel Goed op.*

auf-spüren, *opspeuren, opspooren, opzoeken, ophitzen, opdryven.* | ein Wild aufspüren, *een Wilt opspeuren, v.* ***aufhetzen, auftreiben, aufsuchen.***

Aufstand. *v.* ***aufstehen,*** it. ***Aufruhr*** &c.

auf-stechen, *V.I. opsteeken.*

auf-stechen, verrahten, *opsteeken, verklikken, verraaden, verklappen &c. v.* ***lauren, belauren.***

► **Aufstecher, Verräther,** *Opsteeker, Verklikker, Verklapper, Verraader, Aanbrenger &c.*

auf-stecken, *opsteeken, it. opspelden.* | aufstecken eine Fahne, *een Vaandel, een Vlagge opsteeken.*

auf-stehen, *V.I. opstaan, ryzen, opryzen.* | aufstehen von seinem Bett, Platz, (Ort) Sitz, *opstaan, verryzen, opryzen van zyn Bed, Plaatz, Stoel &c.* | aufstehen einem zu

Ehren, *iemant uyt Eerbiedigheit opryzen.* | aufstehen (sich herauf ziehen) ein schwer Ungewitter, *een zwaar Onweder opryzen; zich aandraaien, naderen*. | aufstehen (sich empören) wider seinen Herrn, *tegen zyn Heer opstaan, de Voet ligten. v.* ***aufstand. aufruhr.*** | aufstehen, aufsteigen (aufrülpsen) einem eine Speise) *iemant een Spyze oprispen, opbreeken, opwerpen, opkomen, opstooten. v.* ***aufstossen*** &c.

Aufstand, *i.e.* **Aufruhr, Empörung,** *Opstant, Oproer*.

aufsteigen, hinaufsteigen, *opstygen, opklimmen, opkoomen*. | einer Frauen die Mutter aufsteigen, *een Vrouw de Lyf-moeder opstygen*. | aufsteigen ins Menschen Hertz, *opkoomen in 't Menschen Herte*. |Aufsteigung der Mutter, *Opstyging der Lyf-moeder*.

auf-stellen, aufsetzen, *opstellen, opzetten*. | einen Kram-laden aufstellen, anfangen, aufthun, *een Winkel opzetten, op-, of open doen. v.* ***aufmachen.*** | ein gelehrt Werck aufstellen, (*componi*ren, *compili*ren) *een geleerd Werk opstellen, t'zamen stellen*.

auf-stossen, *V.I. opstooten*. | aufstossen eine Thür mit einem Fuß &c. *een Deur met een Voet opstooten, open stooten, open schoppen &c.* | aufstossen eine Pfort (eine Thür) mit Bäumen (Böcken) *een Poort opbonzen, opstooten, oprammen, of rammeyen. v.* ***auflauffen***. | aufstossen (aufrülpsen) einem was er gegessen hat, *iemant opbreeken, oprispen 't gen hy gegeeten heeft. v.* ***aufstehen. aufsteigen***. | aufstossen, begegnen jemand, oder etwas einem ungefähr, *eenen iemant of iets op zyn Weg opstooten, ontmoeten, v. ib.*

aufstreichen, *V.I. opstryken. v.* ***aufschmieren***. | aufstreichen ein Pflaster, Butter aufstreichen aufs Brod &c. *een Pleister opstryken, Boter op 't Brood opstryken*. | seine Knebel, seinen Hut als ein Stutzer aufstreichen, *zyne Knevels, zyn Hoed gelyk een Snorker &c. opstryken*.

auf-streiffen. *v.* ***aufstülpen, aufschlagen, überschlagen*** &c.

auf-stülpen, überstülpen &c. *opstulpen, overstulpen &c. v.* ***aufstreichen, aufschlagen*** &c. | seine Ermel (Arme) aufstülpen, überstülpen, aufstricken, *zyne Mouwen* (*Armen*) *opstulpen, stroopen, opstroopen, opslooven, opslaan, omslaan &c. v. ib.*

auf-suchen, *opzoeken*. | aufsuchen, aufspüren ein Wildt, *een Wilt opzoeken, opspeuren*. | aufsuchen, aufschlagen ein Wort im *Dictionario*, *een Woord in 't Woordenboek opzoeken, opslaan*. | aufsuchen etliche Lappen, um was auszubessern, *wat Lappen en Leuren opzoeken, opschommelen, om iets te lappen*.

auf-thun, *V.I. opdoen, open doen, openen, ontsluiten. v.* ***aufsperren. aufmachen***. | aufthun, öfnen eine Thür, *open doen, openen, open sluiten een Deur. v. ib. it.* ***eröfnen***. | sich aufthun eine Blum an der Sonne, *een Bloem zich opdoen, ontsluiten, ontluiken aan de Zonne*. | einen Schrey aufthun, *een Kreet opdoen. v.* ***aufschreyen***. | sich gute Tage aufthun, *zich goede Dagen opdoen, maaken.* | einen Kram aufthun, (aufmachen) *i.e.* anfangen, *een Winkel opdoen, uytzetten, opzetten*. | eine Schul &c. aufthun, *een School &c. opdoen*.

auf-tragen, hinauftragen, *V.I. opdraagen, om hoog draagen*. | auftragen die Speisen zur Tafel, auftischen, *opdraagen op Tafel, aandienen, opbrengen ter Tafel; opdisschen,* (*opdissen*) *opdienen, opschaffen &c.* | auftragen die Farben im Mahlen, *de Verwen opdraagen in 't Schilderen*. | auftragen, (die Farb auf die Form, in Druckerey) *opgeeven,* (*de Inkt met de Balen op de Vorm doen*) | auftragen (antragen) einem ein Amt, eine Verrichtung, *iemant een Ampt, een Commissie opdraagen; hem 't Bewint, 't Bestier van iets opdraagen, geeven*.

auf-treiben, *V.I. opdryven*. | einem aus seinem Bette auftreiben, (jagen) *iemant van zyn Bed, uyt zyn Nest lichten*. | ein Wild auftreiben, aufhetzen, aufjagen, *een Wilt*

opdryven, opspeuren, opjaagen. | Geld &c. auftreiben, schaffen, *Geld schaffen, zoeken*. | einer einen Liebsten, einem eine Liebste auftreiben, aufsuchen, *iemant een Vryer, een Vryster &c. opspeuren*.

auf-trennen, entnehen, *onttarnen, onttornen, ontnaaien. v.* ***trennen***.

auf-tretten, *V.I. optreeden*. | auftretten auf die Cantzel &c. auf die Schau-büne, *op de Stoel treeden, op 't Tooneel optreeden, verschynen.*

auf-trocknen, *opdroogen.* | auftrocknen, *i.e.* aufwischen, *opdroogen, opwisschen, opdweilen*. | auftrocknen, (trocken werden lassen) *opdroogen, droog laaten worden. v.* ***aufdörren***.

auf-wachen, erwachen, *opwaaken. v. ib.*

auf-wachsen, *V.I. opwassen, opgroeien, opschieten*. | wachsen, aufwachsen von selbst, *van zelfs wassen, opwassen, opslaan, voortkomen. v.* ***aufschiessen*** &c.

aufwachsend, aufschiessend &c. *opwassend, opgroeiend &c*. | ein aufwachsender Jüngling, ein aufwachsend Mägdlein, *een aankomend Jongman; een aankomend Meisje*. | ein frisches, frisch-aufwachsendes Kind, &c. *een tierig, groeizaam wierig Kind &c*.

auf-wallen, (aufquellen) **aufsieden, aufbrudeln,** *opwellen, opzieden, opborrelen. v.* ***übersteden***.

auf-wärmen, *opwarmen*. *v.* ***wärmen*** &c.

| aufwärmen, wieder auflegen auf den Rost, was drauf gebraten, und kalt worden, *oproosteren, opheisteren &c.* | aufgewärmt: aufgewärmtes essen, *opgewarmt, verwarmt Eeten*.

auf-warten, opwachten, oppassen. *v.* ***dienen.*** | seinem Herrn aufwarten, *op zyn Heer* (*Meester*) *passen, hem oppassen, te Dienst staan*.

► **Aufwärter,** *Opwachter, Oppasser. v.* ***diener***.

► **Aufwartung,** *Opwachting*. | seine Aufwartung thun, *zyn Opwachting doen*.

aufwärts, hinauf, *opwaart, opwaarts, omhoog, naar boven*.

auf-waschen, *V.I. opwasschen*. | aufwaschen, *i.e*. aufspülen, ausflössen &c. die Wäsche. *v. ib.* | aufwaschen, fegen den Boden, *de Vloer wasschen en schuuren. v.* ***schrubben***.

auf-weben, entweben, (das Gewebe wieder aufweben) *ontweeven, 't Geweef weer ontweeven, opweeven, opdoen.*

Auf-wechsel, Wechsel-geld, Lagio, *Opwissel*.

aufwecken, wecken, *opwekken, wekken, wakker maaken, wakkeren. v. ib.*

► **Aufweckung, Erweckung, Ermunterung,** *Opwekking*. | sein Hertz in stäter Aufweckung &c. (Wachtsamkeit, Aufmercksamkeit) vor GOtt halten, *zyn Hart in staage Opwekking* (*Wachtzaamheit, Opluistering*) *voor GOd houden.*

auf-weisen, *V.I.* **weisen, aufzeigen, vorzeigen,** *opwyzen, wyzen, toonen, aantoonen, zien laaten.*

aufwenden, anwenden, *besteeden, leggen &c. v. ib.*

auf-werffen, *V.I. opwerpen*. | aufwerffen eine Schantz &c. *een Schans &c. opwerpen*. | die See wirfft allerhand Muschel-werck auf (-aus) *de Zee werpt allerhande Schelpen op*. | ein Tuch die Wolle aufwerffen, *een Laken de Wol opwerpen*. | das Maul aufwerffen, (ein Spott-maul machen) *zyn Muil opwerpen, 't tot een Varkens-snuit maaken. v.* ***spotten.*** | sich wider seinen Herrn aufwerffen, *zich tegen zyn Heer opwerpen. v.* ***aufstehen***. | sich zu einem König, Haupt &c. aufwerffen, *zich tot een Koning, tot een Hoofd opwerpen*.

auf-wickeln, *oprollen, open rollen. v.* ***aufrollen***. | ein gewickeltes Kindlein aufwickeln, *een gebakert Kindje ontwinden, ontzwachtelen, ontbakeren, ontluijeren; het los, of uit de Doeken doen*.

auf-wigen, *i.e*. **wigen,** aufziehen auf der Wage, *opweegen, ophaalen*.

auf-winden, aufhaspeln, *opwinden*. | Garn aufwinden, *Garen opwinden*. | auf-, hinaufwinden, mit einer Winde, *opwinden, opvyzelen, met een Windas; met Vyzels ophyzen, ophaalen, om hoog haalen, om hoog trekken. v.* ***aufhaspeln.***

auf-wischen, *opwisschen*. | aufwischen (aufnehmen, auftrocknen) einen Unflat mit einem Hadern, *eene Vuiligheit opwisschen, opdweilen; met eenen Doek, of Dweil opneemen*.

► **Aufwisch-tuch** den Boden zu reinigen, *Opneemer, Dweil, Feil.*

auf-zäumen, *optoomen, toomen. v.* ***zäumen***.

auf-zehlen, herzehlen, *optellen*.

auf-zehren, *opteeren, verdoen.*

auf-zeichnen, aufschreiben, *optekenen, of opteikenen, opschryven. v. ib.*

aufziehen, *V.I. op-trekken.* | aufziehen, hinaufziehen mit einer Winde, Zug-rolle &c. *hyzen, hyssen, ophyzen, ophaalen, optrekken, om hoog trekken met een Touw in een Katrol. v.* ***aufwinden***. | die Uhr aufziehen, *'t Uur-werk opwinden*, | die Segel

aufziehen, *de Zeilen aanslaan, beslaan. v.* ***aufspannen***. | aufziehen, herauf-, herzuziehen sich ein schwär Gewitter, *een zwaar Weêr opkoomen, zich aandraaien*. | aufziehen, auf die Wacht ziehen, *optrekken, op de Wacht trekken*. | aufziehen (gekleidt gehen): stattlich aufziehen, *gekleed gaan: prachtig, staadig gekleed gaan*. | aufziehen, aufschieben, verzögern, ver*trekken, verschuiven, uytstellen, vertoeven &c*. | aufziehen, erziehen, auferziehen, ein Kind &c. *optrekken, opvoeden, opbrengen, opqueeken &c. een Kind &c*.

► **Aufzieh-bruck,** *Til-brug, opgaande Valbrug. v.* ***fallbruck***.

► **Aufzieher, Auferzieher, Auferzieherin, Pfleg-vater, Pfleg-mutter,** *Opvoeder* (*-voedster*) *v. ib.*

► **Aufziehung, Auferziehung,** *Optrekking, Opvoeding*.

► **Aufzug** &c. *v.* ***Zug*** &c. | Aufzug, Kleider-tracht, Kleidung, *Fatsoen van te kleeden, it. Kleeding, Kleed. v. ib.*

aufzieren, aufmutzen, aufbutzen, aufschmincken, *opcieren, optooien, opschikken, meuieren &c. v. ib.*

Aug, Augen, *Oog, Oogen. plur*. | gute Augen haben, *goede Oogen* (*Kykers*) *hebben*. | frisch und muntere Augen habend, und aussehend) *wierig, 'er wierig uitziende*.

► **Aug-apfel, Augen-stern,** *Oog-appel, Oog-ster*.

► **Augen-artzt,** *Oog-artz, Oog-meester, Oculist*.

► **Augen-blick,** *Oogenblik, Oog-knipping*. | alle Augenblick den Tod erwarten &c. *alle Oogen-blikken de Dood verwachten &c*.

► **Aug-braunen,** *Wink-brauw, Wyn-braauw*.

► **augen-dienen, wol dienen, schmeichelen** &c. *oogen-dienen, wel dienen, vleyen &c. v. ib.*

► **Augen-diener, Augen-dienst,** *Oogen-dienaar, Oogen-dienst*.

► **Augen-gläser,** (Brillen)**Augen-spiegel.** *v. ib.*

► **Augen-häutlein, Augen-röcklein,** *Oogen-vliezen, -rokjes*.

► **Augen-rinnen, Augen-fluß,** *Oogen-loop, -vloet*.

► **Augen-salbe,** *Oogen-zalf, -zalve*.

► **Augen-schein,** *Oogen-schyn*.

► **augen-scheinlich,** *oogen-schynelyk, klaar-blykelyk*. | eine klare, augenscheinliche Warheit, *een klaar- en blykbaare Waarheit*.

► **Augen-trost,** (ein Kraut) *Oogen-troost*.

► **Augen-weis** (das Weisse im Auge), *Oog-wit*.

► **Augen-winckel,** *Oogen-hoek, -winkel, -hol.*

► **Augen-lunck, Augen-winck**, heimlicher Blick, *Oogen-lonk, -wenk, Lonk*.

► **Augen-zahn,** *Oogen-tand*.

► **Augen-zeuge, Augen-zeugnüs,** *Oogen-getuige, -getuigenis*.

► **Augen-zyger,** (-matzer) *Oogen-dragt,* (*-boter*)

► **äugen, anäugen, anäugelen,** anschauen jemand heimlich, *op iemant oogen, lonken, oog-lonken, lonk-oogen, oog-wenken. v.* ***luncken***.

► **äugelen, oculiren, äuglein beltzen,** *oog-enten, okuleeren. v.* ***beltzen***.

August-monat, *Oogst-maand*.

aus, *praep*. it. **aussen, ausser** &c. *uyt, uit, buiten, it. van &c*. als: | aus der Kirche kommen, *van de Kerk komen*. | aus der Noht eine Tugend machen, *van de Nood een Deugd maaken*.

aus-, it. heraus-, eine *Partic. compos. separ*. vieler *Verb. simplic. uyt-* (*uit-)*

aus-arbeiten, (*elabori*ren) *uytwerken, bearbeiden*. | ein Werck wol ausarbeiten, *een Werk wel uytwerken, bearbeiden, wel bewerken, wel beschaaven, beblokken, 't zelve doorwroegen*.

aus-ädern, *uytaderen*.

aus-backen, *uytbakken. v.* ***ausgebacken***.

aus-bannen, bannen, *uytbannen. v. ib. it. v.* ***austreiben***.

aus-bauen, *uytbouwen, een Gebouw voltooien*.

aus-beissen, *V.I. uytbyten*. | einen ausbeissen aus seinem Dienst &c. *iemant uytbyten, uytsteeken, van zyn Dienst &c.*

aus-bedingen, ausbescheiden, ausdingen, *uytdingen, uytbehouden*.

aus-bessern, flicken, vermachen &c. *vermaaken, hermaaken, lappen, verlappen, herlappen, boeten, opmaaken, verstellen*. | alte Kleider zum Verkauff ausbessern, *oude Kleederen weêr lappen, en verhanselen*. | ausbessern: an einem so baufälligen Hause hilft kein ausbessern, *aan een zo bouwvallig Huis is geen verhelpen, verbeteren, verstellen aan.*

aus-bersten, *uytbarsten, uytbersten*.

aus-bieten, *V.I. uytbieden, uyteisschen*.

aus-bitten, *uytbidden*.

aus-blasen, *V.I. uytblaazen*.

aus-bleiben, *V.I. uytblyven*.

aus-bögeln, *uytstryken, met een Strykyzer. v.* ***bögeln***.

aus-bohren, aushölern, *uytbooren, uythollen*.

aus-braten, *uytbraaden, volbraaden*.

ausbrechen, *V.I. uytbreeken.* | ausbrechen, *i.e.* auskotzen, ausspeyen, *uytbraaken, uytspouwen. v.* ***speyen, brechen***.

aus-breiten, erbreitern, erweitern,

ausdehnen &c. *uytbreeden, verbreeden, of verbreiden, verspreiden, uytspreiden, uytweiden, breeder, wyder maaken. v. ib.* | sein Reich ausbreiten, vermehren, *zyn Ryk, zyne Land-paalen uytbreiden*. | ausbreiten, bekant machen, weiter bringen ein Gerüchte, *een Gerucht uytbreeden, uytspreiden, verbreiden, doen voortzegen, voortstuiven.* | sich allzu weit ausbreiten, heraus lassen; allzu ausführlich seyn, *zich al te breed uytlaaten, al te veel uytweiden, al te uytwerig zyn, v.* ***ausführlich, weitläuffig*** &c.

aus-brennen, *V.I. uytbranden*.

aus-bringen, *V.I. uytbrengen*.

aus-bruntzen, auspissen, *uytpissen*.

aus-bruten, *uytbroeden*.

Ausbund, (das Beste &c. von etwas) *'t Puik,* (*'t Puikje*) *'t Best, 't Pit van iets. v. ib. it. v.* ***auserlesen***. | ein Ausbund der Tugend &c. *'t Pronk, 't Puik-, 't Pronk-juweel van Deugd &c*. | Ausbund (Muster) von einem gott- und zucht-losen Menschen, *een Staal,* (*van een overgeeven, stout, een spoorloos Mensch*)

► **ausbündig, auserlesen,** *uytbundig, uytmuntend.*

ausbutzen &c. *v.* ***butzen, fegen, säubern, reinigen*** &c.

aus-dämpfen, heraus-dämpfen, ausdünsten, *uytdampen, uytwaassemen. v.* ***ausdünsten***. | ausdämpfen, ausdünsten ein brennendes Licht, glüende Kolen, *i.e.* es ersticken, überstülpen, *een brandende Kaars, gloeiende Kolen dempen, uitdempen, uytdompen, smooren &c.*

► **Ausdämpfung, Ausdünstung,** *Uytdamping, Uytwaasseming*.

aus-dauern, ausharren, aushalten, ausstehen, *uytduuren,* (*duuren*) *uythouden, uytstaan. v. ib.*

aus-dehnen, *uytrekken, uytstrekken, uytspannen, uytrekken*) *v.* ***strecken. ausstrecken. ausbreiten.***

aus-dencken, auserdencken, *uytdenken, uytzinnen, verzinnen, versieren, uytvinden. v.* ***ersinnen, erdencken, erfinden***.

ausdeuten, erklären, *verklaaren. v. ib.* | etwas übel ausdeuten, *iets quaalyk duiden, neemen*.

aus-dienen, *uytdienen*. | ausgedient haben, *uytgedient hebben*.

aus-dingen, *uytdingen &c. v.* ***ausbedingen, vorbehalten***.

ausdorren, austrocknen, *uytdorren, uytdroogen. v. ib.*

aus-drehen, *uytdraaien*. | einem den Degen ausdrehen, (aus der Faust drehen) einem den Ring ausdrehen, *iemant zyn Degen, zyn Ring uytdraaien, ontdraaien, ontwringen, ontweldigen.*

aus-dringen, hinaus-dringen, *V.I. uyt-dringen. v.* ***verdringen.***

aus-drucken, *uytdrukken, uytperssen. v.* ***auspressen***. | ausgedruckter Saft, Brühe aus etwas, *Sap, Nat, Uytdruksel van iets.* | die nasse Wäsch ausdrucken, auswinden, *'t nat Linnen uytdrukken, uytwringen. v. ib.* | ausdrucken, ausgedruckt haben ein Buch, *een Boek uytdrukken, 'er den Druk van te einde gebragt hebben.*

► **ausdrucklich,** *uytdrukkelyk*. | ausdrücklichen Befehl haben, *uytdrukkelyk , volstrekt Bevel hebben*. | einem ausdrücklich etwas befehlen, *iemant iets uytdrukkelyk, volstrektelyk bevelen*.

► **Ausdruckung,** *Uytdrukking*.

aus-dünsten, *i.e*. ausrauchen, verrauchen der Wein, *uytdampen, uytrooken, verschaalen de Wyn.* | das Bier &c. ausdämpfen &c. verrauchen lassen, *'t Bier verrooken, verschaalen laaten*.

aus-erlesen, ausersehen, auswehlen, auserkören, *uytleezen, uytverkiezen, uytverkeuren, it. uytgrypen, v.* ***aussuchen. aussehen. auserwehlen.*** | Auserlesenes, Bestes, Ausbund von einer Waar &c. *'t Puik &c. van een Waar; puik, puiks, puik Goed. v.* ***ausbund. kern*** &c.

auserwehlen, auserkören, *uytverkiezen, uytverkeuren*. | auserwehlt, auserkören: ein Auserwehlter, die Auserwehlten, *uytverkooren: een Uytverkoore, de Uytverkoorenen*.

ausessen, it. **ausfressen,** *V.I. uyteeten, v.* ***aufessen***.

ausessen, (zu Gast essen) *uyteeten, te Gast gaan eeten. v.* ***gast.***

aus-fahren, *V.I. uytvaaren*. | ausfahren in einer Kutsche, Schäse &c. *uytryden met een Wagen, op een Scheus &c*. | ausfahren, ausgleiten, ausschampen, *uytschampen, uytschieten, uytglyden, afschampen*. | einem das Beihl &c. ausfahren, *iemant zyn Byl &c. uytschampen. v. ib.* | ausfahren bald werden eines seine Seel, *iemants Ziel staan om te vervliegen*. | ausfahren, gegen jemand *i.e*. schelten, ableben, *uytvaren, kyven, schelden, raazen, tieren, v.* ***ausschänden*** &c. ***ausmachen*** &c. it. toben &c.

aus-fallen, herausfallen, *V.I. uytvallen*. | einem etwas ausfallen, ausgefallen seyn. *v.* ***vergessen.*** | ausfallen, ausschlagen, *uytvallen, uytslaan, ten Uytslag komen. v. ib.* | etwas übel ausfallen, ablauffen, ausschlagen &c. *iets misvallen, misbeuren, misschieden, mislukken, misslagen.*

► **Aus-fall,** *Uytval* | Ausfall (übler, unglücklicher) *Misschiedenis, Ongeval, Misval. v.* ***unglück***.

aus-fäsern, (Fäden ausziehen) *ravelen, uytpluizen, noppen, it. uitravelen, uitvezelen*. | ausfäsern, ausfädeln sich, *zich uytvazelen, uytravelen, of uytrafelen, uytveezelen*.

aus-fasten, *uytvasten*. | die gantze Fasten ausfatzen, *de geheele Vasten uytvasten*.

aus-fechten, *uytvechten, beslechten, beslissen, byleggen &c. v.* ***beylegen, schlichten***.

aus-fegen, ausbutzen, aussäubern, auswischen, *uytveegen,* (*uytvaagen*) *v*. ***fegen. abfegen.*** it. schäuren. wischen. butzen. reinigen.

aus-fertigen, fertigen, *i.e*. sigeln, besigeln, unterschreiben. *v. ib.*

aus-filtzen, *v.* ***ausmachen, ausschänden.***

aus-fischen, *uytvischen*. | einen Teich ausfischen, *een Vyver uytvisschen*.

► **aus-fischen,** *i.e.* **ausforschen.** *v. ib.*

aus-flicken &c. *v.* ***ausbessern*** &c.

aus-fliegen, *V.I. uytvliegen.*

► **Ausflucht,** *Uytvlucht. v.* ***entschuldigung, vorwand.***

aus-fliessen, *V.I. uytvloeien, uytwateren*.

► **Ausfluß,** *Uytvloet*.

aus-flössen, ausschwappen &c. (die gewaschene Wäsche) *uytspoelen, opwasschen* (*'t gewassche Linnen*) *v.* ***ausspülen. aufwaschen*** &c.

aus-fordern, heraus-fordern, *uytdagen, uytvorderen, uyteischen.*

► **Ausforder-brief, Forder-brief, Cartell,** *Uyt-dag-brief.*

aus-forschen, ausspähen, ausholen, ausfragen, ausfischen, *uytvorschen, uytspieden*, *uytvisschen, uytgronden, bespeuren, bespieden, naspeuren. v.* ***ergründen. bemercken***. | jemand, oder jemands Meinung ausforschen, forschen, ausfischen, *iemant de Polstasten, zyn Onderstaan, Grond, Gevoelen peilen, ondertasten*.

aus-fragen, *uytvraagen, ondervraagen. v.* ***ausforschen. fragen***. | alles ausfragen, und durchschnauben wollen, *alles doorvraagen, en doorsnuffelen willen*.

aus-fressen, *V.I. uytvreeten, opslokken, opschrokken. v.* ***ausessen,*** it. ***auffressen***. | ausfressen die Schüsseln, *de Schotelen lustig, dapper uyteeten* (*uytveegen*)

ausfrischen &c. *v.* ***ausschwäncken, ausspülen*** &c.

aus-führen, hinausführen, *uytvoeren. it. uytleiden*. | ausführen, aus dem Lande führen, *uytvoeren,* (*uyt het Land voeren*) | ausführen &c. einen (zur Richt-statt) *iemant uytleiden, uytbrengen*. | den Schleim, die Gall ausführen, *de Slym, de Gal lossen, afdryven, aflossen. v.* ***austreiben.*** | ausführen, hinaus führen ein Werck, eine Sache, einen Bau &c. *uytvoeren een Werk, een Zaak, een Gebouw &c. v.* ***vollführen. vollziehen. ausbauen. ausmachen***. | ausführen weitläufftig eine Histori &c. ausführlich darinnen seyn, *een Geschiedenis wydloopig uytvoeren, in 't Breede verhandelen, 'er uytvoerig in zyn; ze breed, breedelyk verhaalen. v.* ***ausbreiten***.

► **Ausführer, Vollzieher,** *Uytvoerder, Voltrekker*.

► **ausführlich, weiläufftig,** *uytvoerig, wydloopig, breed, breed en wyd, omstandig &c. v.* ***umständig,*** it. ***vollkommen.*** | eine ausführliche Erzehlung &c. *een breed Verhaal*.

► **Ausführung, Ausfuhr,** *Uytvoering*.

► **Ausführung, Vollziehung,** *Uytvoering, Voltrekking*.

ausfüllen &c. *v.* ***füllen*** &c.

Ausgang &c. *v.* ***ausgehen*** &c.

aus-ge-, *uyt-ge-* | *Nota.* Die *Partic. compos.* dieser *Verb*.

compos. können leichtlich *formi*rt werden. v. in unserer *Gram. pag*. 57. etliche werden unten nach Ordnung eingeruckt. *v. ib.*

aus-geben, *V.I. uytgeeven*. | viel Geld ausgeben, *i.e*. verthun, verzehren, *veel Gelds uytgeeven, verdoen, verteeren. v. ib.* | sich für einen Grafen ausgeben, *zich uytgeeven, voordoen, voor een Graaf &c.* | seine Tochter zur Ehe ausgeben, (geben) bestatten, ausheiraten, aussteuren, *zyn Dochter uytgeeven, uyttrouwen.*

► **ausgeben,** *uytgeeven*, (in folgenden) | das Korn gibt aus dis Jahr, die Aehren seynd dick und fett, *'t Kooren levert* (*geeft*) *uyt dit Jaar, de Aaren zyn dik en vet*. | die Trauben geben wenig aus dieses Jahr, *de Druiven leveren weinig uyt in dit Jaar*. | der Ochs ist fett; wird viel Unschlitt ausgeben, *dien Os is vet, hy zal wel smeeren, veel Smeer uytleveren,* (*uytgeeven*) | ausgeben, i.e. länger auskommen &c.: neu-backen Brod gebt nicht aus in einem Haushalten, *strekken: nieuw bakken Brood strekt niet, is niet strekkelyk, duurzaam in een Huishouden; is haast op.*

► **Ausgabe,** Ausgaben, *plur*. *Uytgaave, Uytgift, Uytgaaven*.

aus-gehen, *V.I. uytgaan*. | ausgehen, *i.e*. viel auslauffen aus dem Hause, *uytloopen, dikwils uythuizig zyn*. | ein Buch ausgehen lassen, *een Boek in Druk laaten uytgaan, uytgeeven*.

► **Ausgang,** *Uytgang*. | Ausgang (Ende) des Jahres, des Lebens, *Uytgang des Jaars, des Leevens.* | Ausgang, Ausschlag, *Uytgang, Uytslag, Uytkomst*. | Ausgang (Austrettung) des Afterdarms, *Uytgang, Uytwyting van den Lyf-, of Achterdarm*.

aus-gähren, ausgästen, *Uytgiften*.

aus-ge, *uyt-ge* (in folgenden) | ausgekämmte, kurtze Haar, it. Wolle, *Kammeling, uytgekamt kort Haaire, Wol*. | eine alte, ausgelegte Henne, *een oude, uytgelegde Henne*. | ausgenommen, *uytgenomen, behalven*. | ausgenommen, daß &c. *behalven dat &c*. | ausgeronnen: das Ausgeronnene; it. der Schade, so dadurch geschehen, *Lekkaadje, Lekking*. | ausgeschlagen: ein ausgeschlagen Maul haben, vom hitzigen Fieber, denen Rosinen ähnlich, *een Rozynen-muil, een Rozynen-baard hebben*. | ausgespannt, *uytgespant*. | Ausspansel, (ein Ausgespanntes) *Uytspansel*. | ausgestreckt, *uytgestrekt*. | ausgesucht: ausgesuchte, ausgeklaubte Waar, *uytgezoekde Waar; Puik-goed. v.* ***auserlesen. ausbund***. | ausgewichen, *uytgeweeken*. | ein Ausgewichener &c. *een Uytwykeling, een Uytgeweekene*.

aus-giessen, *V.I. uytgieten, uytstorten, uytschudden. v.* ***ausschütten***.

► **Ausgiessung,** *Uytgieting, Uytstorting &c*.

aus-gleiten, ausglitschen, ausschiessen, aushoschen, *uytglyden, uytglibberen, uytglippen, uytsullen,uytslippen, uytwyken. v.* ***ausfahren*** &c.

aus-graben, *V.I. uytgraven, uytdelven &c. it. uythollen*. | einen todten Leichnam wieder ausgraben, *een dood Lichaam* (*een Lyk*) *weer uytgraaven, opgraaven, ontgraaven, opdelven*.

ausgrübeln &c. *v.* ***ausforschen*** &c.

aus-haben, *V.I. uythebben*. | es aushaben bey einem, *'t uythebben by iemant*.

aus-halten, *V.I. uythouden &c. v.* ***ausharren, ausstehen, ausdauren***.

aus-häncken, heraus-häncken, *v.a. uythangen*. | einen Schild, eine Latern aushäncken, *een Bord, een Lantaarn uythangen*.

aus-hangen, *v.n. uythangen*. | was hängt aus? wie heist das Haus? Wirts-haus? *wat hangt 'er uit? hoe heet dat Huis? die Herberg?*

► **Aushang-schild,** *Uyt-hang-bord*.

aus-harren, ausdauren, verharren, ausstehen, aushalten, *volharden, uytharden, uythouden, uytstaan, uytduuren. v. ib.* | eine ausharrende Geduld haben, *een volhardende, uythardende Geduld hebben*.

aus-hauchen, ausblasen, *uytademen, uytassemen, uytblaazen*. | den letzten Adem aushauchen, *den laatsten Snik* (*Adem*) *geeven, of uitblaazen. v.* ***sterben, verscheiden*** &c. it. zügen.

aus-hauen, *uythouwen*. | aushauen in Stein &c. *uythouwen in Steen &c.* | aushauen, ausstäupen, ausstreichen, *uytgeesselen met Geesselen, Roede-slaagen uyt de Stad dryven.*

aus-heben, *V.I. uytheffen*.

aushecken &c. *v.* ***ausbrüten*** &c.

aus-heiraten, *uyttrouwen*. | seine Tochter ausheiraten, aussteuren, bestatten &c. *zyn Dochter uyttrouwen, ten Huwelyk uytzetten, ze uythuwelyken,* (*uythilyken*)

aus-heitern, heitern, *ophelderen, helder Weêr worden*.

aus-helffen, *V.I. uythelpen. v.* ***helffen. beyspringen***.

aushöhnen, ausspotten &. *v.* ***spotten, bespotten*** &c.

aus-holen, heraus-holen, heraus-ziehen, *uythaalen, uyttrekken*. | ausholen, ausforschen, ausfragen, *uythaalen, uytvorschen, uytvraagen, uythooren. v. ib.*

aus-hölen, aushöleren, ausbohren, *uythollen, hollen, hol maaken*.

aus-hören, *uythooren*.

aus-hülsen, *uytdoppen, uytpellen*.

aus-hungern, *uythongeren*.

aus-husten, durch Husten heraus graggen, heraus reuspern, *uythoesten*.

aus-jagen, hinaus-jagen, *V.I. uytjaagen. v.* ***austreiben, verjagen,*** it. verweisen.

aus-jäten, *uytwieden. v.* ***ausrotten. ausraussen.*** it. jäten.

aus-kämmen, *uytkammen. v.* ***kämmen.***

aus-kauffen, *uytkoopen*.

► **auskauffen, loskauffen, freykauffen.** *v. ib.*

aus-kehren, *uytkeeren*. | ein Zimmer &c auskehren, den Unflat mit einem Besen auskehren, *een Kamer uytkeeren, 'er de Vuilnis met een Bessem uytkeeren, uytveegen*.

► **Auskehricht.** *v.* ***Kehricht*** &c.

aus-klauben, heraus-klauben, *uytpikken*. | das Beste aus-, heraus-klauben, heraus-fangen, heraus-suchen, heraus-wehlen, heraus-lesen &c. *'t Best uytkippen, uytpikken, uytpluizen, uytkeuren, uytkiezen, uytgrypen, uytzoeken, uytzien, it. uytscheiden,* (*uytschiften*) *uytzonderen*.

aus-kleiden, entkleiden, *uytkleeden, ontkleeden. v.* ***austhun. ausziehen***.

aus-klopffen, *uytkloppen, uytslaan. v.* ***ausschlagen***.

aus-kochen, *uytkooken*. | auskochen, ausmachen, ausfechten &c. *v. ib.*

aus-kommen, *V.I. uytkoomen*. | selten auskommen, (ausgehen) *zelden uytkomen, uytgaan, verschynen.* | auskommen (offenbar werden) *uytkomen, openbaar worden, uytlekken*. | auskommen nicht können mit einem Gelde, *met een Geld niet konnen uytkoomen, - raaken, bestaan, toekomen. v.* ***zukommen*** &c.

► **Aus-kommen, Auskommst,** *Uytkoming, Uytkomst.* | sein Auskommen haben, *bestaan, zyn Uytkomst hebben om van te leeven.*

aus-kratzen, ausschaben, *uytkrabben, uytkratsen, uytschaaven*.

aus-kriechen, heraus-kriechen, *V.I. uytkruipen*.

aus-kundschaften, ausforschen, kundschaften, *speiden, bespeiden, naspeuren, navorschen.v. ib.*

aus-lachen, *uytlachen, uytlachgen. v.* ***spotten***.

aus-laden, ausschiffen aus einem Schiff, *uytscheepen, ontscheepen, lossen.* | nichts thun, als aus- und einladen; als schieffen, und wider laden, *i.e*. alle Jahr ein Kind gebären, *niet doen dan lossen en laden.*

Aus-länder, Fremder, *Uytlander, Vreemdeling. v. ib.*

► **ausländisch, ausheimisch,** *uytlandsch, uytheemsch. v.* ***fremd***.

aus-langen, ausreichen, *uytlangen, uytreiken. v.* ***langen*** &c.

aus-lären, *uytledigen. v.* ***lär*** &c. | die Gläser, Schüsseln weidlich auslären, *de Glaazen, Schotelen lustig veegen.*

aus-lassen, *V.I. uytlaaten*. | auslassen, (schmeltzen) als Fett, Unschlitt &c. *smelten, als Vet, Smeer &c. v. ib.* | auslassen ein allzu enges Kleid &c., es erweitern, *een al te eng Kleed &c. uytlaaten*. | auslassen, loslassen, gehen lassen, *loslaaten, ontlaaten, gaan laaten. v. ib.* it. freylassen. | seine geile Lust-begierde auslassen, (büssen) *zyn geile* (*vuile*) *Lust voldoen, verzaadigen, blusschen, koelen. v. ib.* | seinen Zorn auslassen, *zyne Gramschap verzadigen &c. zyne Honden los laaten*.

| auslassen: ein Wort, eine Zeil &c. im Lesen &c. auslassen, *een Woord, een Ryge &c. in 't Leezen uytlaaten.*

aus-lauffen, *I.V. uytloopen*.

► **auslauffen, rinnen, ausrinnen,** *lekken &c. v. ib.*

► **auslauffen** ins Meer**,** *uytloopen in Zee &c. v.* ***absegelen. zu segel gehen***.

aus-leben, *uytleeven*.

aus-lecken, aus-schlecken, aus-schlappen, *uytlikken, uytlappen &c*.

aus-legen, *uytleggen*. | auslegen seine Waaren, *zyne Waaren* (*ten Toon, en ten Verkoop*) *uytleggen, uytzetten, uytstellen, voorleggen, voordoen, voorhangen, voorzetten &c. v.* ***muster***. | Geld auslegen für jemand, *Geld schieten, voorschieten voor iemant. v.* ***vorschiessen***. ***vorstrecken***. | auslegen (erklären) einen Tekst der heil. Schrift, *uytleggen, verklaaren eenen Tekst van de H. Schriftuur &c.*

► **auslegen ein Geheimnüs,** *uytleggen, ontlossen, oplossen, ontknoopen een Geheim,* (*een Verborgenheit.*) | eines seiner Fehler zum Besten auslegen (deuten,) *iemants feilen ten besten uytleggen* (*duiden*) *in de beste Plooi leggen.*

aus-lehren, *v.a. uytleeren*.

aus-lernen, *v.n. uytleeren, of -leerenen*. | ausgelernt haben, *uytgeleert &c. hebben*.

aus-leyhen, *uytleenen, te leen geeven. v.* ***lehnen, vorschiessen*** &c.

aus-leschen, leschen, *uytlesschen, uytblusschen* (*-dempen.*) | eine Schuld-, oder andere Schrift ausleschen, *een Schuld-, of andere Schrift uytlesschen, doordoen &c. v.* ***durchthun. ausleschen, -streichen, -tilgen*** &c.

aus-lesen, *V.I. uytleezen. v.* ***durchlesen***.

► **auslesen** &c. *v.* ***ausklauben, auserlesen*** &c.

aus-leuchten, hinausleuchten, *uytlichten*.

aus-leuten, *uytluiden,* (*-luyen.*)

aus-liferen, *uytleveren. v.* ***aushändigen. liferen. überliferen***.

aus-locken, hinauslocken, *uytlokken*.

aus-lösen ein Pfand-gut, *een Pandgoed ontpanden, ontslaan; lossen 't gen verpand, of verzet staat*. | auslösen (loskauffen) einen Gefangenen, *los-, of vry-koopen een Gevangene*.

aus-lüften, lüften, *uytluchten, luchten, Lucht geeven*.

aus-machen, *uytmaaken*. | ausmachen, vollenden (ein Werck,) *een Werk uytmaken, opmaaken, afmaaken, volmaaken, afdoen, voltrekken, voltooien. v. ib.* | ein Werck ausgemacht &c. haben, *een Werk afgemaakt hebben; 't uyt hebben.* | ausmachen (ausstaffiren) ein Kleid, *een Kleed &c. stoffeeren, uytstoffeeren, vercieren &c.* | ausmachen eine Streit-sache. *v.* ***schlichten. beylegen***. | ausmachen, ausschänden, ausfiltzen. *v. ib.* | ausmachen einen Flecken &c. *een Vlek &c. uyt doen*. | ausmachen so und so viel eine Waare &c. *zo en zo veel beloopen, bedraagen een Waar &c. v.* ***belauffen*** &c.

► **Ausmachung, Ausführung** &c. *Uytmaaking, Uytvoering, Wolmaaking &c. v.* ***vollbringung. vollendung*** &c.

aus-märgelen, aus-märckelen, entkräften, seine Kräften schwächen, erschöpfen, *uytmergelen, uytmarkelen; zyne Krachten door iets afslyten, uytputten, verzwakken, afslooven, uytteeren. v.* ***verzehren***. | ausmärgelen, erschöpfen &c. seine Unterthanen, *zyne Onderdaanen uytmarkelen, uytputten, uytmelken, droog maaken, op 't Droog zetten &c*.

aus-melcken, *V.I. uytmelken. v.* ***melcken***.

aus-messen mit der kleinen Maaß**, verkauffen,** *uytmeeten*.

aus-misten, *uytmisten, de Mist, de Vuiligheit, Vuilnis uytwerpen.*

aus-musteren, auswerffen, ausschiessen, *uytmonsteren, uytwerpen, uytschieten. v. ib.*

► **ausmusteren, abdancken.** *v. ib.*

aus-nehmen, *V.I. uytneemen, uythaalen &c.* | ausnehmen (-heben) junge Vögel aus dem Nest, *jonge Vogeltjes uit 't Nest lichten*.

► **ausnehmen einen Fisch,** *een Visch wammen, grommen; 'er het ingewand uythaalen. v.* ***aufmachen*** &c.

► **ausnehmen, ausbedingen, vorbehalten** &c. *v. ib.*

► **ausnehmen, abwehren, auspariren** einen Stoß, Stich, Streich &c. *een Stoot, Steek uytslaan, schutten, afschutten, myden, afkeeren, uytweeren, ontwyken*. | ausnehmen, *excipi*ren, *uytneemen, uytzonderen*. | niemand ausgenommen, *niemand uytgenomen* (*uytgezonderd.*)

aus-nüchtern, *uytnuchteren, de Dronkenheit uytslaapen, verdryven*.

aus-paucken, entpacken, *ontpakken &c*.

aus-paucken, austrommelen, *uyttrommen, door Trommel-slag bekent maaken*.

aus-peitschen, mit einer Peitsche ausjagen, *uytzweepen. v.* ***aushauen, ausstäupen***.

aus-picken, aus-pecken mit dem Schnabel, *uytkippen, uytbyten, uytpikken*.

aus-plauderen, aus-schwätzen, *uytpraaten, -lappen, of -labben*.

aus-plünderen, *uitplonderen, afstroopen. v.* ***plünderen, räuben*** &c. | einen armen Wanders-mann ausplünderen, ausschälen, *een arme Reizende uytplonderen, plonderen, afstroopen, uytschudden, uytkleeden. v.* ***berauben***.

aus-poliren, poliren (baliren,) *polysten. v. ib.*

aus-pressen, ausdrucken, herauspressen, *uytperssen, uytdrukken. v. ib.* | aus-, heraus-pressen, -zwingen ein Bekäntnüs aus einem, *eene Bekentenis van iemant uytperssen, uytdwingen.*

aus-pumpen, aus-pompen, *uytpompen. v.* ***pumpen***.

aus-rasen, aus-toben, aus-wüten, *verraazen, uytraazen, -tieren, -woeden, -hollen, -licht-mis,sen &c.*

ausrasten &c. *v.* ***ausruhen*** &c.

aus-rauchen, verrauchen, ausdünsten, *verschaalen, uytwaassemen, verwaassemen, uytdampen, vervliegen*.

ausräucheren, *uytrookeren. v.* ***räucheren***.

aus-raussen, auspflucken, ausjäten, ausrotten, *uytplukken, -wyen, -rooien &c.*

► **Ausraussel, Raussel,** *Plukzel, Pluiszel, Raveling*.

aus-räumen, -räumen, *ruimen, ruim, it. leedig maaken, verledigen.*

aus-rechenen, *opreekenen, overrekenen, berekenen, optellen.*

aus-recken, recken, ausstrecken, ausdehnen, *uytrekken, -strekken, -trekken &c. v. ib.*

aus-reden: einen ausreden lassen, nicht lassen, *uytspreeken: eenen uytspreeken laaten, niet laaten*. | ausreden, sich *i.e.* entschuldigen, *zich 'er uytpraaten, zich ontschuldigen, verontschuldigen. v. ib.* | einem etwas aus reden, aus dem Sinn reden, *iemant iets uyt 't Hoofd praaten &c. v.* ***abrahten***. | Ausrede, *Verschooning, Uytvlucht. v.* ***ausflucht***.

aus-reiben, aus-schäueren, aus-fegen, *uytvryven, -schuuren, -veegen*.

ausreisen, abreisen. *v. ib.*

aus-reissen, *V.I. reissen, scheuren, ryten &c.* | ausreissen ein Kraut mit der Wurtzel, *een Kruid uytroeijen met de Wortel, 't ontwortelen. v.* ***reuten***. | ausreissen, weglauffen, *wegloopen. v.* ***durchgehen, fliehen*** &c.

► **Ausreisser** &c. *Weglooper*.

aus-reiten, *V.I. uytryden te Paerd*.

aus-reuten, aus-rotten, aus-roben, *uytrooien, -roeien. v.* ***ausreissen. entwurtzelen*** &c. *it.* -jäten.

aus-richten, richten, gerad richten was krum ist, *recht, effen maaken, effenen 't gen dat krom, oneffen &c. is*.

► **aus-richten, auswircken, verrichten,** *uytrechten, uytwerken, verrechten. v. ib. it. v.* ***thun*** &c.

aus-rinnen, auslauffen, *uytlekken. v. ib.*

aus-rotten &c. *v.* ***ausbeuten*** &c.

aus-ruffen, *I.V. ausschreyen, uytroepen. v. ib.* | ausruffen, verkündigen neue Ehe-leute auf der Cantzel, *Huwelyks-geboden, uytroepen, voorstellen, afkundigen*. | einen als König ausruffen (*proclamir*en,) *iemant als Koning uytroepen*.

► **Ausruffer,** *Uytroeper*.

► **Ausruff** bey einer Vergantung**,** *Oproep, Opslag*.

aus-ruhen, ausrasten, *uytrusten, uytrasten. v.* ***ausruhen***.

aus-rupfen (einem Vogel die Federn,) *plukken, fnuiken een Vogel; ze de Veêren uyttrekken, afplukken. v.* ***rupfen.***

aus-rüsten, *uytrusten, -reeden.*

► **Ausrüstung,** *Uytrusting*.

aussäen &c. *v.* ***säen*** &c.

ausschälen. *v.* **schälen, abschälen.** *it*. plünderen, ausziehen &c.

aus-saugen, aussprechen, ausreden, *uytzeggen, uytspreeken &c. v. ib.*

► **Aussagung, Aussage** &c. *v.* ***zeugen, zeugnüs***.

Aussatz, *Melaatsheid, Lazerye*.

► **aussätzig, siech,** *melaats, lazerisch, of lazarus*.

aussäuberen &c. *v.* ***säuberen, reinigen*** &c.

aus-sauffen, *I.V. uytzuipen, opzuipen. v.* ***austrincken***. | die grosse Gläser tapfer aussauffen, *de groote Glazen lustig uytzuipen, uitpullen*.

aus-saugen, *uytzuigen*. | die armen Leute aussaugen &c. *de arme Luiden uitzuigen, uitzuipen, uitputten, uitmergelen &c. v.* ***schinden. schaben. plagen. placken. ausmärgelen*** &c.

aus-schaben, *it*. **aushobelen,** *uytschaaven, uytschrabben, -schraapen*.

aus-schaffen &c. *v.* ***wegschaffen*** &c.

aus-schänden, ausmachen, ausschelten, ausfiltzen, *uytschelden, uytmaaken, berispen, doorhaalen, overhaalen, doorstryken, beschrobben, uytluiden &c. ib.*

aus-schencken, *uytschenken*. | ausschencken Wein, Bier ums Geld &c. *Wyn, Bier uytschenken. v.* ***schencken. zappen*** &c.

aus-schicken, aus-senden, *uytschikken, uytzenden, uytstuuren.*

aus-schiessen, *V.I. uytschieten*. | ausschiessen, hervorschiessen, -sprossen, *uytschieten, -spruiten, -botten, -knoppen &c.* | ausschiessen, ausgleiten, ausfahren, *uytschieten, uytglibberen & v. ib.* | ausschiessen, auswerffen (das Schlimmste, und das Beste behalten,) *uytschieten. v.* ***auswehlen, ausklauben*** &c. | ausschiessen die beste Mannschaft &c. *de beste Manschap &c. uitschieten*.

► **Ausschus, Auswürfling** von etwas, *Uitschot, Uytwerpzel, Uytraapzel, Matschudding, Kriel, Grut, klein Goetje*. | Ausschuß von Land-volck; Landfahnen, *Uitschot, Keurlingen van Land-volk.*

ausschiffen, ausschiffen, ausladen aus dem Schiff, *uytscheepen, lossen. v.* ***schiffen***.

ausschinden &c. *v.* ***schinden*** &c.

ausschirren. *v.* ***ausspannen, abspannen***.

aus-schlafen, *V.I. uytslaapen*.

► **ausschlafen seinen Rausch.** *v.* ***ausnüchteren***.

aus-schlagen, *V.I. uytslaan. uytkloppen. v.* ***ausklopfen*** &c. | ausschlagen (im Gesicht &c.) *uytslaan, uytloopen, zeerig worden in zyn Gezicht. v.* ***pfinne*** &c. | ausschlagen (über den Leib mit Flecken,) *uytslaan over 't Lichaam met Vlekken, met Vuurigheit &c.* | ausschlagen von Feuchtigkeit, von Schimmel &c. anlauffen, *uytslaan, aanloopen &c.* | ausschlagen (grün werden) die Bäume &c., *uytslaan, uytspruiten, -botten, uytloopen, groen worden de Boomen &c. v.* ***grünen*** &c. | ausschlagen, *i.e.* abschlagen, weigeren. *v. ib.* | ausschlagen: etwas übel ausschlagen, *iets quaad uitslaan, quaad Werk maaken. v.* ***ausgang*** &c.

► **Ausschlag** (im Wägen,) *Uitslag, Over-gewicht* (*-wigt*) *ruim Gewigt, Overslag, Overwaag.*

► **Ausschlag** (Ausgang, *Succe*s *&c.*) *Uytslag* (*Uytgang, Uytkomst.*)

aus-schleifen, *V.I.* auswetzen, *uytslypen, uytwetten &c.*

aus-schlieffen, ausschlupfen, aus den Eyern sich heraus-pecken, *uytkippen, uytpikken &c.*

aus-schliessen, *V.I. uytsluiten, buiten sluiten.*

► **Aus-schliessung,** *Uytsluiting &c.* | Ausschliessung aus der Gemeine; Kirchen-bann, *Uytsluiting uyt de Gemeente* (*Excommunicacie*) *Kerk-ban. v.* ***kirchen-bann***.

aus-schlürfen, *uytslorpen. v.* ***schlürfen***.

aus-schmeissen, *V.I.* **auswerffen,** *uytsmyten, -werpen, -gooien &c.*

aus-schmiden (durchSchmiden ausdehnen,) *uytsmeden, breed uytsmeeden, uytkloppen.*

aus-schneiden, *V.I. uytsnyden.* | Tuch &c. ausschneiden (Ehlen-weis verkauffen,) *Laken &c. uytsnyden.* | ausschneiden, verschneiden, *castri*ren. *lubben. v. ib.*

aus-schneutzen, ausbutzen das Licht, *uytsnuiten de Kaars.*

aus-schöpfen, *uytscheppen &c.* | ausschöpfen mit Eimeren, *uytbaalyen, met Emmers uytscheppen.* | ausschöpfen (das Wasser aus einem Nachen, Schiff,) *hoozen, uythoozen* (*'t Water uyt een Schuit &c.*) *v.* ***schöpfen***. | ausschöpfen, trocken machen, einen Teich Graben, durch eine, hierzu gerichtete Wind- oder Wasser-mühl, *een Meir, Stang, Grache &c. uyt-maalen, droog-maalen.* | ausschöpfen, erschöpfen, *uytscheppen, uytputten. v.* ***ausmärgeln, schwächen*** &c.

ausschreiben, *V.I. uytschryven.* | ausschreiben einen Rechts-tag &c. *een Ryks-dag &c. uytschryven, verschryven, beschryven, ontbieden* (*door openbaare Brieven al-om bekent maaken, en ter Vergaadering noodigen.* | ein ausschreibender Fürst, *een verschryvende Vorst.*

aus-schreyen, *V.I.* **ausruffen,** *uytkryten, -roepen. v. ib.*

Aus-schulden, -- (was man uns schuldig ist, *active* Schulden) *Uytschulden.*

Ausschus &c. *v.* ***ausschiessen*** &c.

aus-schütten, *uytschudden.* | ausschütten (geschwind, eilig austhun, ausziehen) seine Kleider &c. *zyne Kleederen uytschudden* (*schielyk uyttrekken.*) | ihren Huren-sack heimlich ausschütten, auslären, *haar Hoer-zak* (*haar Hoer-pakje*) *heimelyk uytschudden, loozen* (*lossen.*) *v.* ***päcklein***. | ausschütten (Junge werffen,) *Jongen werpen.*

► **ausschüttelen, ausschlagen** (den Staub) *uytschudden, uytslaan* (*'t Stof.*) *v.* ***ausstöberen***.

ausschwappelen, ausschwappen, mit Wasser vom Unflat reinigen, *zwabberen, schrobben.* | das Schiff waschen mit einem Besem, es mit einem Stock-wisch säuberen, *een Schip zwabberen.*

ausschwäncken, ausspülen, ausschwappen. *v.* ***schwäncken, spülen, auswaschen*** &c.

aus-schwätzen, ausplauderen, *uytpraaten &c. v. ib.* | ausschwätzen, ausreden &c. *v. ib.*

aus-schweiffen, *uytspoorig zyn, buiten Spoor, buiten Reden gaan.*

► **Ausschweiffung,** *Uytspoorigheit.*

► **Ausschweiff** (im Reden) *lat. Digressio, Buiten-reeden, Uytweiding, Afgang, Uitloop van zyn Opzet.* | Ausschweiff der Gedancken, Verstreuung, *Verstrooing van Gedachten &c.*

aus-schwingen, *uytzwaaeien. v.* ***schwingen***.

aus-schwitzen, *uyt-zweeten.*

aus-sehen, *V.I. hinaussehen, uytzien, uytkyken, naar buyten zien*. | aussehen (so und so eine Gestallt haben,) *uytzien, zo en zus uytzien*. | aussehen: wie sehet ihr aus? *uytzien* (*'er uytzien*) *hoe ziet gy 'er uyt?* | unflätig, heßlich aussehen, *'er morssig* (*bevuilt*) *en smeerig uytzien. v.* ***heßlich***. | hüpsch, schön aussehen. *v. ib.*

► **Aussehens, Aussicht,** *Prospect* in die Ferne, *Uytzicht, Doorzicht, Uytkyk, Gezicht.*

aus-seyn, *V.I. uytzyn*. | aus-seyn, *i.e*. ausgegangen, -gefahren &c. seyn, *uyt-zyn, i.e. uytgegaan, -gevaaren &c. zyn.* | auf etwas ausseyn, *i.e*. wonach trachten &c. *om, op iets uytzyn. v. ib.* | aus seyn etwas, *i.e*. ausgeloffen, ausgelescht, ausgegossen, oder -getruncken, ausgelährt (lär) ausverkauft &c *it*. zu Ende kommen, vollendt &c. *it*. verstrichen, vergangen &c. seyn, *iets uyt zyn, i.e. uytgeloopen, uytgelescht, uytgegeeten, of gedronken, ledig, uyt verkoft &c. it. ten Einde gekomen, voleindt &c. zyn*. | es ist aus mit ihm, *'t is uyt met hem. v.* ***verloren. gethan. geschehen. hin***.

aussen, haussen, draussen, von aussen, *buiten, van buiten*. *v.* ***ausser***.

aussenwärts, von aussenher, *uitwaarts, buitenwarts, van buiten*.

Aussen-wercke, *Buiten-werken. v.* ***schantzen***.

aus-senden, *V.I.* ausschicken, *uytzenden &c. v. ib.*

► **Aussendung,** *Uytzending*.

ausser, ausserhalb, *buiten, van buiten*.

► **ausser dem Hause** &c. *buitens Huis &c.* | ausser dem Geleise fahren, *buiten* (*bezyden*) *'t Spoor ryden*. | ausser Gefahr seyn, *buiten Gevaar, van de Gevaar ontslagen zyn*.

► **ausser sich selbst seyn,** *uit* (*buiten*) *zich zelven, it. opgetogen zyn. v.* ***verzuckt*** &c. | etwas ausser eines Macht, Kräften, Gewalt seyn, *iets buiten iemants Magt, Bereik, Krachten &c. zyn*.

► **ausser, ausserhalb,** *behalven. v.* ***ausgenommen*** &c. | ausser daß &c. *buiten dat &c*. | ausser dem (wann das nicht wäre,) *buiten dat &c.*

► **äussern sich mit Worten,** *zich uyten, uytdrukken, verklaaren met Woorden*. | äussern, *i.e*. aussen halten, darvon-, oder abhalten jemand von etwas, *iemant van iets uytkeeren, uyt-, of buiten houden &c.* | äusseren sich (müssig gehen) einer Gesellschaft,) *een Gezelschap afschaffen &c*.

► **Aeusserung** &c. *Uyting &c*.

► **äusserlich, auswendig,** *uyterlyk, uytwendig. v. ib.*

► **äusserst,** *uyterst*. | der äusserste, letzte, geringste Preiß, *de uyterste &c. Prys*. | das Aeusserste, *het Uyterste*. | aufs äusserste, *op t' uiterste*.

aus-setzen, auslegen, ausstellen, *uytzetten, uytleggen, uytstellen &c.* | aussetzen (an Land setzen,) *uytzetten, aan Land zetten. v.* ***landen***. | aussetzen, verpflantzen, *uytzetten, verplanten &c*.

► **aus-setzen,** *i.e*. einstellen, ausstellen, *uitstellen. v. ib. it. v.* ***staaken***.

aus-seyn &c. *v.* ***oben, nach aussehens*** &c.

aus-sieben, aus-sichten, *uytziften, -buydelen*.

aus-sinnen, ausersinnen, auserdencken &c. *uytzinnen &c. v. ib.*

aus-sonderen, *uytzonderen &c. v. ib.*

aus-sönen, aussünen, *verzoenen. v.* ***versönen*** &c.

aus-spähen, auskundschaften, kundschaften, *verspieden, verspien, bespieden. v. ib. it.* spähen, lauren &c. *it.* ausforschen. | jemands Thun &c. ausspähen, *iemants Doen &c. verspieden, beloeren &c.*

► **Ausspäher, Spion, Kundschaffter,** *Verspieder, Bespieder. v.* ***verrähter***.

► **Ausspähung,** *Verspieding*.

ausspannen, *uytspannen*. | ausspannen die Pferde, sie aus-, oder abschirren, *de Paerden uytspannen, uyt- 't Gareel doen*. | ausspannen, ein Fell, eine Haut, ein Tuch, ein Segel &c. *een Vel, eene Huid, eenen Doek* (*een Stuk Laken*) *een Zeil uytspannen, uyttrekken*.

aus-spatzieren, *uyt wandelen gaan. v.* ***spatzieren*** &c.

aus-spenden, austheilen, *uytspenden, uytdeelen, bedeelen. v. ib.*

aus-speyen, auswerffen, *it*. ausbrechen, *uytspouwen* (*-spuwen*) *it. uytbraaken, uytwerpen*.

aus-speysel, Gespeytes, Gespey, *Uytspouwsel, Uytbraakzel*.

aus-spielen, *uytspeelen*.

ausspotten &c. **verspotten, bespotten.** *v. ib. it. v.* ***verhöhnen*** &c.

aus-sprechen, *V.I. uytspreeken*. | das Urtel aussprechen, *'t Vonnis uytspreeken, wyzen, uytwyzen, 'er de Uytwyzing &c. van doen. v.* ***fällen***.

► **Aussprach,** *Uytspraak.*

► **Ausspruch,** *Uytspraak &c*. | Ausspruch des Urtels, *Uytspraak, Uytwyting van 't Vonnis*.

aus-spreiten, ausbreiten, *uytspreiden* (*-spreyen*) *uytbreeden, ontvouwen. v. ib.*

aus-sprengen, ausbreiten, aller Orten kund machen, *uytbreeden, verbreeden,verspreiden &c.*

a**us-springen, heraus-springen, hinaus-springen,** *V.I. uytloopen*. | ein ausgesprungener Mönch, *een verloopen, een uytgeloope Monnik*.

aus-spülen, ausflössen, auswaschen, *uytspoelen* (*spoelen*) *uytwasschen, uytvloien. v.* ***aufwaschen*** &c.

ausspüren &c. *v.* ***spüren. ausforschen*** &c.

aus-staffiren, *uytstoffeeren &c.* | ein Haus, Zimmer &c. ausstaffiren (*meubli*ren) mit Hausrat und *Mobili*en ausrüsten, *een Huis, een Kamer stoffeeren, uytstoffeeren, behuisraaden, opschikken*.

aus-stechen, *V.I. uytsteeken*.

aus-strecken, *V.I. uytsteeken*. | den Hals ausstrecken, *den Hals uit rekken, uitstrekken, rek-halzen, reik-halzen*. v. ***herausrecken, -strecken***.

aus-stehen, *V.I. uytstaan, overstaan, doorstaan, overbrengen. v.* ***leiden. vertragen*** &c. | die Folter ausgestanden haben, ohne zu bekennen, *de Pyn-bank uytgestaan, overstaan hebben, zonder te bekennen*. | ausstehen: noch Schulden ausstehend, ausständig haben, *noch Schulden* (*Uytschulden*) *uytstaan, uytstaande* (*te goede*) *hebben; daar noch veel Schulden uytstaan voor iemant.*

aus-stellen, *uytstellen &c. v.* ***aussetzen*** &c. | ausstellen, *i.e.* aufschieben, aussetzen, verschieben &c. *uytstellen, opschuiven, verschuiven, opschorten, achterstellen &c v. ib.*

► **Ausstellung, Ausstell, Aufschub, Verschub,** *Uytstelling, Uytstel, Verschuif, Opschorting &c.*

aus-steuren, heimsteuren (eine Tochter,) *uytzetten* (*eene Dochter*)

► **Aus-steuer, Heim-steuer** einer Tochter, als Braut; **Braut-schatz** an Kleidern, Kleinodien &c. *Uytzetting, Pakje &c. van een Dochter &c*.

aus-stossen, *V.I.* **hinausstossen,** *uytstooten*. | ausstossen einem ein Aug &c. *iemant een Oog &c. uytstooten*. | ausstossen: ausstossen einen aus der Versammelung, aus der Gemeine (Kirche,) *iemant uyt de Vergadering, Gemeente* (*Kerke*) *uytstooten, uytwerpen, uytbotsen, verbannen &c. hem de Schop geeven. v.* ***verbannen, verstossen*** &c.

► **ausstossen mit den Füssen** &c. *uytstampen, met de Voeten uytstooten*.

aus-streichen, *V.I. uytstryken*. | die Runtzelen mit einem Bögel-eisen ausstreichen, *de Rimpels, Oneffenheden*, *Vouwen met een heet Stryk-yzer uytstryken*. | ausstreichen, herausstreichen eines sein Lob, *iemants Lof uytstryken*.

► **aus-streichen, aushauen, aus-staupen,** *uytgeesselen. v. ib.*

aus-strecken, aus-recken, *uytstrekken, uytrekken &c. v.* ***ausdehnen. ausspannen, ausziehen, -strecken*** &c.

aus-streuen, *uytstrooien. v.* ***streuen.*** *it.* ausbreiten. aussprengen. | ein falsch Gerücht, Zeitung, Mährlein aussprengen, *een valsch Gerucht, valsche Tydingen uytstrooien*, *uytspreiden, onder 't Volk uytzaaien &c.* | ausgestreuete falsche Mähre (*Spargem*ent) *uytgestrooit valsch Gerucht, Uytstrooisel.*

aus-suchen, *uytzoeken. v.* ***ausklauben. auslesen. -wählen*** &c.

aus-sudelen, ausfluderen ein wenig**,** *i.e.* **obenhin auswaschen,** *uitflenteren, uytslobberen*.

Auster, Austeren, *plur. Oester, Oesters*.

► **Auster-fischer, Auster-mann, Auster-krämer,** *Oester-visscher, -man, -verkooper*.

► **Auster-schale** (-muschel,) *Oesterschulp, -schelp*.

aus-theilen, *uytdeelen, verdeelen, bedeelen. v.* ***theilen***. | die Beuten, den Raub austheilen, *de Buiten, den Roof verdeelen*. | Almosen austheilen &c. darreichen,

Almoezen aan den Armen uytreiken, uytdeelen &c. | austheilen seine Zeit, seine Stunden; seinen Vorrat vorsichtiglich austheilen, *zynen Tyd, zyne Uuren; zyn Voorraad voorzichtiglyk uitdeelen, bedeelen*.

► **Aus-theilung,** *Uytdeeling*.

aus-thun, *V.I. uytdoen*. | austhun seine Kleider &c. *zyn Kleederen uytdoen &c. v.* ***ausziehen*** &c. | austhun das Licht &c. *uytdoen de Kaars &c. v.* ***ausleschen*** &c. ***ausdämpfen*** &c. | austhun: sich nicht austhun eines Dings, es nicht mercken lassen, *zich iets niet uytdoen, i.e. zyn Vooneemen niet laaten blyken, v. ib.*

aus-tilgen, vertilgen, ausleschen, austhun, durchthun, *uytdelgen, verdelgen, doordoen. v. ib.*

aus-toben &c. *v.* ***ausrasen*** &c.

aus-tragen, *V.I. uytdraagen*. | Briefe aus-, (herum-) tragen, *Brieven uytdraagen, omdraagen*. | austragen (entdecken, offenbaren,) *uytdraagen, uytbrengen &c. v. ib.* | austragen, *i.e.* beylegen, schlichten &c. einen Streit &c. *v. ib.*

aus-treiben, *V.I. uytdryven, -jaagen. v. ib.* | austreiben böse Geister &c. *v.* ***ausbannen. beschweren*** &c.

aus-tretten, *V.I. uyttreeden*. | seinen Speichel, brennende Licht-butzen austretten, *zyn Speeksel, brandende* (*gloeiende*) *Kaars-snuitsels &c. uyttreeden, uyttrappen.* | austretten aus einer Gesellschaft. *v.* ***ausgehen. verlassen*** &c.

aus-trincken, *V.I. uytdrinken*.

aus-trocknen, trockenen, trocken machen, *it*. werden, *uytdroogen, droog maaken, worden &c.*

aus-tropfen, aus-trüpfen, aus-trieffen, *uytdruipen, -druipelen, -druppen, -druppelen, -lekken, -zypen. v.* ***rinnen***. | Ausgetröpfe, was ausgetropft, *Uytdruipzel, Uytzypzel, of -zypeling, Lekkaadje*.

aus-üben, üben, *uytoeffenen, oeffenen.* | die Wissenschaften ausüben, *de Weetenschappen opbouwen, opqueeken &c. lat. colere &c.*

auswachsen, *V.I. uytwassen, uytgroien*.

► **Aus-wachs,** *Uytwas*.

aus-wägen, *uytweegen &c*.

aus-wannen, *uytwannen*.

aus-wärts &c. *v.* ***aussenwärts***.

aus-waschen, *V.I. uytwasschen, uytspoelen &c. v.* ***ausspülen****, it.* waschen &c.

aus-wechselen, *uytwisselen, verwisselen*. | die Gefangenen auswechselen, *de Gevangenen verwisselen, uytwisselen*.

Aus-weg, Mittel &c. *Uytweg, v. ib. it. v.* ***mittel***.

aus-wehen, *V.I. uytwaaien, uytblaazen*.

aus-wehlen, aussetzen, *uytkiezen, uytzonderen, uytzetten. v.* ***auserwehlen. ausklauben***.

aus-wehren, *i.e.* verhinderen hinein zu kommen, *uytweeren*.

aus-weichen, *V.I. uytwyken, ontwyken. v.* ***meiden. entgehen***. | ausweichen, aus dem Wege gehen, auf Seite weichen, *op Zyde gaan, omstaan, uit den Weg wyken*. | diese Mauer weicht aus, bäuchet sich, *dien Muur wykt uyt, puilt uyt, zet uyt &c*. | ausweichen, sich *absenti*ren, banckrott spielen, *uytwyken, ter Stad, ten Lande uytwyken, achter uyt vaaren. v. ib.*

aus-weiden, das Geweide ausnehmen, *ontweien, ontweiden, 't Ingewand uythaalen. v. ib.* | ein Wild, einen Fisch ausweiden, *een Wilt ontweien, een Visch grommen. v. ib.*

aus-weisen, *V.I. uytwyzen*. | einen zur Stadt, zum Land aus-, oder hinaus weisen, *iemant ter Stad, ten Lande uytwyzen.*

aus-weinen, aus-schreyen, *uytweenen, -schreyen, -kryten*. | seine Augen ausweinen, ausgeweint haben, *zyn Oogen uytweenen, -schreyen, uytgeweent, uytgekreeten hebben*.

aus-wendig, äusserlich, *uytwendig, uyterlyk.* | das Auswendige*, het Uytwendige, het Buitenste.* | auswendig etwas lernen können, aufsagen*, van buiten iets leeren konnen, opzeggen.*

aus-werffen, hinauswerffen, hinaus-schmeissen, *V.I. uytwerpen, -smyten, -gooien*. | die Netze auswerffen, *de Netten uytwerpen, uytzetten*. | auswerffen, ausschiessen (das Unnütze, Schlechte &c.) *uytwerpen, uytraapen, uytschieten &c. v. ib.*

aus-wetzen, ausschleifen, *uytslypen, uytwetten*.

► **Aus-wurff, Auswürffling,** *Uytworpeling, Uytwerpsel, Uytschot*.

aus-wickelen, auseinander wickelen &c. *ontvouwen, ontwarren &c*.

aus-winteren, *uytwinteren, den Winter door houden*.

auswircken, *uytwerken, bewerken. v.* ***ausrichten. verrichten. erlangen*** &c. | auswircken einem Pferd den Huf, *den Hoef van een Paerd uytwerken, 'er 't Eeld afsteeken.*

► **Aus-wircker,** *Uytwerker*.

► **Aus-wirckung, Wirckung,** *Uytwerking, Uytwerksel, Operacie, Effect &c.*

aus-winden, das Wasser aus der gewaschenen Wäsche, *uytwringen 't Water uit 't gewasschen, en uitgespoelt Linnen. v.* ***winden. ausflössen***.

aus-wischen, wischen, *uytwisschen, uytdweilen, wisschen &c.*

auswurtzelen &c. *v.* ***entwurtzelen*** &c.

aus-wüten, aus-rasen, aus-tollen, *uytwoeden, -raazen, -mallen; verraazen.*

aus-zahlen, *voldoen, uytbetaalen, uyttellen &c. v.* ***bezahlen, abbezahlen***.

aus-zapfen, v. ***zapfen.***

aus-zehren, schwinden, ausdorren am Leibe, *uytteeren, quynen, verquynen, uytdroogen &c. v. ib.*

aus-ziehen, herausziehen &c. *V.I. uyttrekken, uythaalen*. | ausziehen einen Zahn, *een Tand trekken, uyttrekken.* | ausziehen (ziehen) den Degen von Leder ziehen, *zyn Degen* (*Rapier*) *trekken, uyttrekken, van Leêr trekken.* | seine Kleider, Schuhe, Strümpfe &c. ausziehen, austhun &c. *zyne Kleederen, Schoenen, Koussen &c. uyttrekken, uytdoen. v. ib. it. v.* ***ablegen***. | einen ausziehen, plünderen, ausschälen &c. *v. ib.* | ausziehen aus einem Lande, *uyttrekken uyt een Land.* | ausziehen aus einer Vestung &c. *uyttrekken uyt een Vesting &c*. | ausziehen, aus einer Zinst-wohnung in eine andere, *uyttrekken, uyt een Huurhuis in een ander; verhuizen, in een ander Huis vervaaren*. | einem ausziehen, *i.e*. seinen Hausrat in die neue Wohnung bringen helffen, *iemant, die verhuist, zyn Goed helpen overbrengen, overdraagen*.

► **Aus-zug, Ausgang,** *Uyt-togt. v.* ***ausziehen*** &c.

► **Aus-zug,** *i.e. Extract, Uyttreksel*. | monatliche Auszüge von neuen Büchern, *maandelyke Uyttrekzels van nieuwe Boeken*.

au wehe! *o wee, a my, eilas!*

B.

Baacke, *Baak*. | Baacken (Merck-male gefährlicher Oerter im Meer) setzen, *Baaken zetten, baakenen.*

► **Baack-tonne,** (See-tonne) *Baak-ton, Zee tonne*.

► **Baack-tonnen-meister**, *Baak-tonnen-meester*.

Bach, Bach-wasser, *Beek, Water-beek*.

► **Bach-steltz, Wipp-stertz,** (ein Vogel) *Wip-staart, Quik-steert, Quispel-staart.* | *Nota*. Was (verschiedener Schreib-art wegen) nicht mit B anfangend gefunden wird, das suche in P, und *vice versa*.

bächelen &c. *v.* ***nach backen*** &c.

backen, (im Ofen) *bakken,* (*in den Oven*) | backen (in der Pfanne) *bakken, fryten* (*in de Panne*) | Brod, so im Backen, *it*. Ziegel, Häfen, und Erden-geschirr, so im Brennen nicht gerahten, *misbakken: misbakke Steenen, Potten, en Arde-werk; Misbak*.

► **Bäcker, Becker,** *Bakker*.

► **Back-hauß, Back-stube,** (Pfisterey) *Bakkerye, Bak-huis*.

► **Bäcker-brod,** *Bakkers-brood*.

► **Back-ofen,** *Bak-oven.*

► **Back-ofen-scharre,** *Rakel-stok, Kool-krabber, Gloei-yzer*.

► **Back-trog,** *Bakkers-trog, Kneede-trog*.

► **bächelen** (*quasi* bäckelen) ein klein Kindlein, *i.e*. es wärmen, und wickelen, it. sonsten zärtlich pflegen, *een Kindtje bakeren, it, troetelen, koesteren, en tedetjes opqueeken*.

► **Bächel-korb,** (Bächel-stul) *Baker-mand* (*Baker-korf-stoel*)

Backen, Wange, Backen, Wangen, *plur*. *Kaaken, Wangen, Koonen, Kinne-bakken. v.* ***kinn-backen.***

► **Backen-streich,** *Bakken-slag, Muil-schel, Kaak-slag, Koonslag. v.* ***maulschell. maultasche****.*

► **Backen-zähne, Mal-zähne,** *Bak-, of Maal-tanden, Kiezen, Hoek-tanden, Achter-tanden*.

► **backicht, Dick-backichter,** *Bullebak*.

Bad, *bad*. | Bad (warmes Bad-wasser) *warm Bad, of Bad-water, Gezond-bad*. | das Bad ausgiessen müssen, *'t Gelag betaalen moeten*.

► **baden,** *baaden, baden*.

| sich baden, *zich baden*.

► **Bad-schürtze, Bad-hemd, Bad-tuch,** *Bad-schort, Bad-voorschoot, Bad-hemd, Bad-doek*.

► **Bad-stub,** *Bad-stoof*.

► **Bader, Bad-stüber,** *Bad-stoof-houder*.

► **Bader,** (einer der sich badt) *Bader*.

► **-magd, Bad-weib,** *Bad-meid, Bad-wyf.*

► **Bad-wanne,** (-stufe, -zuber) *Bad-kuip*.

► **Bad-wasser,** *Bad-water.*

Bagasche &c. *v.* ***packasche****.*

bähen, als Brod, *roosten Brood &c. roosten. v.* ***rösten***. | bähen, erwärmen, warm bähen (badstuben) eine Wunde, ein erkältetes Glied &c. *stooven, verwarmen eene Wonde, een verkoud Lid &c. gall. étuver.*

balgen, rauffen, schlagen, sich schmeissen im Zwey-kampf, *vechten, zich smyten, in een Twee-gevecht. v. ib.*

► **Balger, Rauffer** &c. *Vechter, Smyter &c.*

Bahn, bahne, *Baan, baane.*

► **bahnen** (den Weg) *baanen, effenen, slechten* (*den Weg*) *v.* ***ebenen, bereiten***.

Bahr, Bahre, *Baar*.

► **Bahr,** (Trag-bahr) *Draag-baar, Burrie*. v. ***sänfte***.

► **Bahr,** (Todten-bahr) *Dood-baar, Lyk-baar*.

► **Bahr-tuch, Leich-tuch,** *Baar-kleed, Pelle*.

Bahren, Baren, *Stal-kribbe. v.* ***krippe****.*

baissen, baisse &c. *v.* ***beitzen*** &c.

Balck, *Balk*.

bald, *haast, haastelyk, metter haast. v.* ***alsbald. alsobald. so bald als*** &c. ***eilends. geschwind***.

Balester. *v.* ***armbrust.***

Balg, *Balg*.

► **Balg,** (Bauch) *Balg, Buik*. | seinen Balg füllen, *zyn Balg vullen*. | die Bälge auf einer Orgel tretten, *een Orgel blaazen*.

Balg, Hülse, Schal &c. *v. ib.*

Ball, *Bal*.

► **Bällelein, Kügelein,** *Balleken, Bol.*

► **Ball, Spiel-ball** im Ball-haus**,** *Kaatsbal. v.* ***ball.***

► **Ball-haus,** it. Ballen-spiel, *Kaatsbaan*.

► **ballen-spielen, ballen-schlagen, plottiren,** *kaatzen*.

► **Ball-meister,** *Kaats-meester*.

► **Ballen-schlägel,** *Raket, Kaats-net*.

► **ballen sich,** *zich ballen, tot een Bal, of Balletje worden*.

► **Ballen:** die Ballen an Fingern, *de Tippen van de Vingers*.

► **Ballen** der Buch-drucker**,** *Drukker-ballen.*

Ballast, Last-sand eines Schiffs, *Ballast*.

► **ballasten** (ein Schiff) *ballasten, Ballast schieten, met Ballast laaden.*

Ballen, *Baal*. | ein Ballen Pfeffer &c. *een Baal Peper &c*. | Ballen binden, *baal-maaken, baal-binden.*

► **Ballen-binder,** *Pakker, Baal-maaker, of -binder*.

► **Ballen-binder-scheit,** *Pak-stok*.

Balsam, *Balsem*.

► **balsamiren, balsamen** einen verblichenen Cörper**,** *balsemen, balsemeeren, inbalsemeeren een dood Lichaam.*

Banck, *Bank*. | eine Sache auf die lange Banck schieben, *een Zaak opschuiven, sleepende houden. v.* ***aufschieben. verzögern***. | durch die Banck (im Bausch) eine Waar kauffen, verkauffen, vertauschen, *rompslomp een Goed koopen, verkoopen, verruilen &c.*

► **Banck,** (Sand-banck, Seichte) *Bank, Zand-bank, Ondiepte, Droogte. v. ib.*

► **Banck,** (Wechsel-banck) *Bank, Wissel-bank.*

► **Banckrott,** *Bankeroet*. | banckrot spielen, banckrottiren, *bankeroet speelen, bank-breeken*, *falleeren, achter uit vaaren of zeilen.*

► **Banckrottirer,** *Bankeroet-speelder, Bank-breeker.*

► **Banck-teppich, Banck-tuch,** *Bank-tapyt, Bank-kleed*.

Banckart. *v.* ***bastert*** &c.

Band, Bande, it. Bänder &c. *plur*. (von binden) *Band, Banden,* in folgenden. | Band, Gebände zu einer Wunde, zu einem Bein-bruch, *Band, Windzel, Zwachtel tot een Wonde, een Been-breuk te verbinden.* | Band, Bruch-band, *Band, Breuk-bank. v. ib.*

► **Band,** *i.e*. Borte, Bänder, Borten, *plur. Lint, Bordzel. Linten. v. ib.*

► **Band, Bande, Fessel,** *Band, Banden, Boei, Boeijen, Kluister. v. ib.* | einen in Bande legen, schlagen, *iemant aan den Band leggen, aanbinden, aanleggen, kluisteren, boeien. v.* ***anlegen, anbinden***.

► **Band,** (Bind-weide) *Teen*. *v.* ***weide. flecht-weide***.

► **Band,** Bänder an einer Thür, Kiste, Laden, *Hangzel, Hengsel van een Deur, Kist, Luik*. | Band (Bund) eines Buchs: ein französischer, englischer, kalb-permentener &c. Band, *een fransche, englische, hoorne &c. Band.*

► **bändigen** jemand, *iemant in den Band houden, temmen, tuchtigen, muilbanden,* (*-korven*) *v.* ***zucht. züchtigen, bezäumen. bezwingen***.

bang, ängstig, *bang, beangst, bevreest, benauwt*.

► **Bangigkeit, Angst,** *Bangheit. v.* ***angst***.

Bann, Kirchen-bann, *Ban, Kerk-ban*. | einen in Bann thun, *iemant in den Ban doen. v.* ***acht***.

► **bannen, verbannen, verweisen,** *bannen, uitbannen, balling maaken. v.* ***elend***. | bannen, *i.e*. austreiben den Teufel, *den Duivel bannen, bezweeren, uytdryven*.

bar, *i.e.* bereit, *gereed*. | bar Geld: mit barem Gelde zahlen, *gereed* (*getelt*) *Geld: met gereed Geld, gereede Penningen,* (*Kontant*) *betaalen.*

Bär, *Beer*.

► **Bären-haut, Bären-klau** &c. *een Beer- of Beeren-huid, -klauw &c.*

► **Bären-gestirne,** (der Grosse, der kleine Bär) *Beeren-gesternte* (*de groote-, de kleine Beer*)

► **Barackan,** (grob Kamelot) *Borkaan*. | ein barackaner Mantel &c. *een borkaane Mantel &c*.

Barbe, (Fisch) *Barbeel, Barm*.

barbieren, *baard-scheeren*.

► **Barbierer,** *Barbier, Baard-scheerder. v.* ***bartschären***.

Barchet, Bombasin, *Bombazyn*.

► **barfuß,** *barvoets* (*barrevoets*) *blootsvoets, ongeschoeit, ontschoeit*. | barfuß gehen, *barvoets gaan,* (*loopen*)

► **Barfüsser,** *Barvoeter, Barrevoeter*.

► **Barfüsser Mönch,** *Barvoeter monnik*.

barmhertzig, *barmhertig, ontfermelyk, ontfermhartig, meede dogend, goedertierend. v.* ***mitleidig***.

► **barmhertziglich,** *barmhertiglyk*.

► **Barmhertzigkeit,** *Barmhertigheit*, *Ontferming. v.* ***erbarmen*** &c.

Bär-mutter, (Mutter) *Baar-moeder, Lyf-moeder*.

Bärsch, Bärsching, *Baars*.

Bart, *Baard*. | **Bart** (kurtz- und dick-haariger) *Stoppel-baard, Borstel-baard*.

► **Bart-schärer,** (Barbier) *Baard-scheerder*.

► **Bart-schärers-stube** (Barbier-) stube, *Scheer-winkel*.

► **Bart-tuch** (Schär-) tuch, *Baard-doek*.

Barte, *Byl. v.* ***beil,*** it. Hacke.

bartzen. *v.* ***bäumen*** &c.

Baß, (Baß-stimme) *Bas, Bas-stemme*.

► **Baß-geige,** *Bas-veêl, Knie-veêl*.

Base, Bruder-, oder Schwester-tochter, *Nicht, Nichte,* (*Broeder-, of Zuisters-dochter*)

Basilisc, *Bazilisk*.

Bast, (innere Rinde eines Baums) *Bast, Binne-bast* (*-schorsse*) *Spint, van een Boom*.

► **Bast-seil,** *Bast-zeel*.

Bastart, Banckert, *Bastaard, Basterd, Bastert*. | ein Bastart, ein Bastart-kind &c. *een Bastaard-kind, een onecht, onwettig Kind; een Onechteling &c. v.* ***hurenkind. unehelig*** &c.

► **Bastart-hund, Bastart-vogel** &c. *Bastaard-hond, -vogel &c.*

Bastey, Bollwerck, *Bolwerk*.

Batz, Batzen, *een Dubbeltje,* (*omtrent twee Stuivers hoogduitsch Geld.*)

Bauch, *Buik*. | Bauch eines Viehes, it. eines dicken Menschens, *Pens, Pens-zak*. | Bauch (innerlicher Raum) eines Schiffs &c. *Buik, 't Hol, 't Ruim van een Schip &c*.

► **Bauch-diener,** *Buik-dienaar. v.* ***fresser. schwelger*** &c.

► **Bauch-fluß, Durch-bruch, Durch-fall** *Buik-vloed, Buik-loop,* (*Loop, Looping*) *Kamergang, Achtergang, Dunschyt, Kakkery, Schytery. v. ib.* it. Ruhr. | den Bauch-fluß haben, *de Buik-vloed, de Loop &c. hebben, dunlyvig zyn, it. ruien, aan de Ruie gaan.*

► **Bauch-wehe, grimmen,** *Buik-pyn, -wee. v.* ***grimmen***.

► **Bauch-wurm,** *Buik-worm*.

► **bäuchen** sich eine Mauer &c. *v.* ***ausweichen***.

bauen, aufbauen, *bouwen, opbouwen, timmeren*. | ein Haus &c. bauen, *een Huis &c. bouwen.* | bauen (das Land), den Garten, *v. infr. it. v.* ***bauer*** &c. | bauen, auferbauen mit einem guten Exempel, *stichten &c. met een goed Byspel, of Voorbeeld. v. ib*.

► **Bau, Gebäu,** *Bouw, Gebouw, Timmering, Getimmer, Timmeragie*.

► **bau-fällig,** *bouwvallig*.

► **Bau-herr,** *Bouw-heer*.

► **Bau-holtz,** *Bouw-hout, Timmer-hout*.

► **Bau-kunst,** *Bouw-konst*.

► **Bau-*material*ien,** *Bouw-stoffen*.

► **Bau-meister,** *Bouw-meester, Timmer-baas. v.* ***werck-meister***.

► **Bau-ordnung,** *Bouw-orden, -order, of -wyze*.

► **Bau-zeuch,** *Timmer-gereet-schap, -werk-tuig, Timmer-tuig*.

bauen, anbauen das Land, das Feld, einen Acker, einen Garten &c. *bouwen, bebouwen, bearbeiden 't Land, 't Veld, eenen Akker, eenen Tuin &c. v.* ***pflügen, ackern***.

► **Bau-land,** oder **baubar Land,** *Bouw-land, Teel-land, Zaai-land*.

► **Bauer, Baur,** *Boer, Land-bouwer. v. seq*. it. ***ackermann.***

► **Bauers-mann, Dorf-mann, Haus-mann,** *Boers-man, Bouw-man, Land-man, Huis-man, Dorp-man.*

► **Bauer,** *i.e*. **Bauren-flegel,** grober **Bauern-knol,** *Kinkel, een grove Kinkel. v.* ***grob. plump. butt. bäurisch.***

► **Baueren-hof,** *Hofsteede, Land-hoeve*.

► **Bauern-hund,** *Boeren-hond*.

► **Bauern-magd, Bauern-gräte,** *Boere-meid.*

► **Bäuerin, Bauers-weib,** *Boeren-wyf, Dorp-wyf, Boerinne, Land-wyf,* (*-vrouw*)

► **Bauer-kirch-weihe,** *Boere-kermis*.

► **Bauern-werck, Bauern-arbeit,** *Boere-werk. v.* ***acker-, feld-bau***.

► **Bauer-zeuch,** *Boer-tuig,* (*Boer-gereetschap*)

► **Bauern-zucht,** *i.e*. ihr Vieh, als Ochsen, Kühe &c. *Boeren-tuig, i.e. hun Vee, Ossen, Koeien &c.*

► **bäurisch,** *boersch, boerachtig, kinkelachtig, onbeschoft, plomp. v.* ***grob*** &c.

Baum, *Boom*.

► **Baum,** (Schlag-baum, Haven-baum, Weber-baum, Schiffer-baum, *Boom. v.* nach ordnung.

► **bäumen sich:** das Pferd bäumet, bartzet sich, *stygeren: dat Paerd steigert, is steigerachtig*.

► **Baum-faren,** *Boom-varen*.

► **Baum-garten,** *Boom-gaard* (*Bogard*)

► **Bäumlein,** (junges) *jong Boomtje, Spruit*.

► **Baum-nus, welsche Nus,** *Boom-noot, Wal-noot, Okker-noot*.

► **Baum-öl,** *Boom-oly, Olyf-olie*.

► **Baum-rinde,** *Boom-schors, Schors, Schal, Bast van een Boom*.

► **Baum-schule,** *Plantagie, Plantzoen, Queek-hof van jonge Boomjes*.

► **Baum-schwam*m*,** *Boom-zwam, Woud-zwam*.

► **Baum-woll,** *Katoen, Boom-wol*.
► **Baum-wolle-baum,** *Katoen-boom*.
► **Baum-zieh-kunst,** *Queek- of Ent-konst.*
Bausch, *Bos. v.* ***busch. büschel. bund.***
Bayern, Bayerland, *Beieren, Beierland*.
be-, eine *Partic. compos. insepar*. einer grossen Menge *Verborum* in beyden Sprachen, als:
beamten, *beampten, een Ampt of Bediening geeven*.
► **Be-amter, Beambte,** *Amptenaar, Amteling, Bediende.*
be-ängstigen, *beangstigen, beangsten, benauwen, beklemmen, benaren. v.* ***ängstigen***.
be-antworten, *beantwoorden. v.* ***antworten***.
be-arbeiten, bemühen sich**,** all seine Kräften anspannen etwas zu thun, *zich vermannen, zich mannelyk, sterkelyk moeien, om iets te doen. v. ib. gall. faire effort &c*.
be-athemen, behauchen, *beademen, beassemen, bewaassemen, bezwalken. v.* ***anhauchen***.
be-äugen, ansehen, it. abzielen, zum Zweck haben, *beoogen, tot zyn Oogwit, Oogmerk hebben.*
be-bauen, *bebouwen, betimmeren*.
beben, *beeven, tsidderen, schudden, rillen, trillen &c. v.* ***zittern***. | beben für Angst, für Frost &c. *beeven van Angst, van Koude &c. v.* ***zittern***.
be-bluten, blutig machen, *bebloeden, bebloed of bloedig maaken*.
► **be-blutet, blutig,** *bebloed*.
be-borten, verbrämen, *boorden, boorduuren, met Boorden bezetten, of beleggen. v. ib*.
be-bruntzen, beseichen, bepissen, *bepissen*.
Becher, Trinck-becher, *Beeker, Drink-beeker*.
Becker &c. *v.* ***backen*** &c. ***bäcker*** &c.
be-dachen, *bedaken. v.* ***dach decken***.
bedacht &c. **bedachtsam** &c. **bedächtlich** &c. *v.* ***bedencken***. *infr*.
be-dammen, *bedammen, bedyken*. | bedammt: ein Stuck, oder Strich bedammtes Land beym Meer, *Polder* (*een Stuk bedamt, of bedykt Land*)
be-dancken, sich **bedancken,** *bedanken, danken, Dank zeggen. v.* ***dancken. dancksagen***. | ich bedancke mich, mein Herr! *ik bedank u, dank u zeer, myn Heer!*
bedauren, (betauren) **bejammern, betrauren, beklagen, bemitleiden.** *v. ib*.
be-decken, *bedekken. v.* ***decken***. | ein bedeckt Schiff, *een overdekte Schuit,* (*een Schuit met een Verdek*)
be-dencken, *V.I.* **betrachten, erwegen, überdencken, überlegen, nachsinnen, besinnen,** *bedenken, betrachten, overwegen, overdenken, overleggen, nadenken, bepeinzen, verzinnen. v. ib.* | bedencken sich über etwas, es in Bedencken nehmen, *zich op iets bedenken &c.* | etwas wol zuvor bedencken, *iets wel te vooren bedenken, overleggen. it. kouwen, in Bedenking neemen &c.* | bedenckts wol! *verzint, bedenk &c. 't wel!* | einen wol bedencken, bedacht haben in seinem Testament, *iemant wel bedeelen, bedeelt hebben.* | einem etwas zu bedencken geben, *iemant iets te bedenken geeven*. | Bedencken *n. f.* (in folgenden): etwas in Bedencken ziehen, *i.e*. dran zweifeln, anstehen &c. *v.* ***zweifel. zweifelen***. | Bedencken tragen etwas zu thun, *Bedenken, Zwaarigheit maaken iets te doen*.
► **bedencklich,** *bedenkelyk. v.* ***wichtig***.

► **Bedencklichkeit,** *Bedenkelykheit. v.* ***wichtigkeit.***

► **Bedenckung, Bedencken,** *Bedenking*.

► **Bedenck-zeit,** *Bedenk-tyd, Tyd, om te bedenken*.

► **bedacht,** *bedacht*. | sich bedacht haben, *zich bedacht hebben*. | auf etwas bedacht seyn, *op iets bedacht zyn.*

► **bedächtig,** *bedachtig*. | bedächtig, bedächtlich, mit Bedacht, nicht eilfertig etwas thun, *met Zinnen, met Aandacht, met Overleg, bedachtiglyk, niet ter Haast iets doen.*

► **bedachtsam, bedacht,** *bedachtzaam, bedacht*.

► **Bedachtsamkeit,** *Bedachtzaamheit*.

be-deuten, andeuten, bezeichnen, *beduiden, bedieden, aanduiden, betekenen*. | viel, wenig zu bedeuten haben, *veel, weinig te beduiden hebben. v.* ***wichtig*** &c. | das hat nichts zu bedeuten, zu sagen, *dat heeft niet* (*niets*) *te zeggen,* (*te beduiden*) | bedeuten (recht weisen) einem etwas, *iemant iets wel beduiden*.

► **Bedeutung, Bedeutnüs,** *Beduidenis, Betekening*.

be-dienen, *bedienen*. | bedienen ein Amt, eine Kirche, *een Ampt, een Kerk bedienen. v.* ***verwalten***. | einen bedienen, versehen, *accomodi*ren wie einer es verlangt, *iemant bedienen, berieven, berechten,* (*naar Wensch*) | bedienen sich eines Dings: bedient euch meines Buchs &c. so lang es euch beliebt, z*ich van iets dienen: dient u van myn Boek &c. zo lang 't u belieft*. | einem in etwas bedient seyn &c. *v.* ***dienen, helffen*** &c.

► **Bedienter,** *Bediente, Amptenaar. v.* ***bediener, beamter****.*

► **Bediener,** *Bedienaar*. | Bediener des Evangelii, *Bedienaar van 't Evangelium*.

► **Bedienung,** *Bediening. v.* ***amt****.*

be-dingen, ausbedingen, abreden, verabreden: etwas mit einem bedingen, *bedingen, bespreeken bevoorwaarden, it. verdingen, een Verding, Verdrag &c. met eimant maaken. v. seq.*

► **Beding, Vorbeding,** *Beding, Voorbeding, Voorwaarde*. | etwas unter Beding (bedinglich) einwilligen, *iets onder* (*met*) *Voorwaarde, Beding, of voorwaardiglyk* (*voorwaardelyk*) *inwilligen. v. seq*.

| eine bedingliche Angelobung, *een voorwaardige Belofte.*

be-dörfen, *behoeven* (*hoeven*) *van doen, van nooden* (*noodig*) *hebben. v.* ***nöthig. vonnöthen. benöthigt***.

► **bedörftig, dörftig, dürftig,** *behoeftig, arm &c. v.* ***arm***.

► **Bedörftigkeit, Dörftigkeit,** *Behoeftigheit. v.* ***armut***.

bedrecken, bekohten, *bedrekken, beslyken, bevuilen. bekladden. v.* ***beschmutzen*** &c.

be-dümpfen, bedünsten, *bedampen*.

► **bedumpft, dumpfer, und feucht,** *bedompt, dompig, dyzig, onluchtig.* | feucht und bedumpft Wetter, *vochtig, en dyzig Weêr*.

be-dünсken, *bedunken.* | sich etwas bedünсken (bedünсken lassen), einbilden, *zich wat groots laaten bedunken,* (*voorstaan*) *een groot Gevoelen van zich zelven hebben. v.* ***einbilden***. | meines Bedünсkens, *myns Bedunkens, naar myn Bedunken, Meening, Gevoelen, Ordeel, Gedachten*.

beehren &c. *v.* ***ehren*** &c. ***verehren*** &c.

be-eidigen, mit Eid betheuren, *beeedigen. v.* ***eid***. | einem beeidigen, ihn in Eyd und Pflichten nehmen, *iemant beeedigen, hem met Eede verbinden.*

be-eifern, (mit Eifer etwas treiben) *beyveren.*

Beer, (an Stauden gewachsene Frucht, als Erd-beer, Johannes-beer &c.) *Bes, Bezie. v. ib.*

be-erben, *i. e.* ererben, erben, *erven, beerven, by Erfenis verkrygen. v.* ***ererben***. | kommt, beerbet (ererbet) das Reich &c. *komt, beerft 't Ryk &c.*

be-erdigen, *beaarden, begraaven. v.* ***begraben***.

be-fahren, *V.I. bevaaren.* | eine See, einen Strom oft befahren, befahren haben, *een Zee, een Stroom dikwils bevaaren, bevaaren hebben.*

► **befahren,** *i. e.* förchten, beförchten, besorgen &c. *v. ib.*

be-fallen, *bevallen.* | mit vielen Kindern, mit schwerer Kranckheit befallen, *met veel Kinderen, met een zwaare Ziekte bevallen.*

be-fangen, *bevangen.* | mit einem tiefen Schlaf befangen seyn, *met een diepe Slaap bevangen zyn.*

be-fassen, fassen, begreiffen, *bevatten, vatten, begrypen. v.* ***verstehen***. *v. ib.*

befechten, bestreiten, bekämpfen, *bevechten. v. ib.* | eine Lehre befechten, verthädigen, behaupten, *een Leer bevechten, verdadigen, staande houden.*

befehden &c. *i. e.* ausfordern, it. den Krieg ankünden &c. *v. ib.*

be-fehlen, einbinden, *bevelen, gebieden, lasten, belasten, Last geeven.* | einem etwas befehlen, *iemant iets bevelen, hem toe iets lasten, belasten.* | jemand sich befehlen, anbefehlen, empfehlen. *v. ib.*

► **Befehl,** *Bevel, Ordre, Last, Gebod.* | Befehl, *i. e.* Verwaltung, *Commissio*n, *Bewind, Bestier, Bestelling.*

► **Befehl-haber,** *Bevel-hebber, Bewint-hebber.*

be-festigen, *bevestigen, vestigen.* | befestigen, bekräftigen, bestärcken, beweisen, *bevestigen, vesten, bekrachten, bewyzen, vast stellen, bestyven, staaven, versterken. v. ib.*

► **befestigt,** *gevestigt &c.*

► **Befestigung,** *Bevestiging, Versterking.* | Befestigungen, Verschantzungen, einer Stadt &c. *Vestingen, Vesten, Stads-vesten; Wallen, Beschanssingen, Buitenwerken van een Stad &c. v.* ***wälle, schantzen*** &c.

be-feuchten, benetzen, *bevochtigen, benetten. v.* ***begiessen, besprengen, netzen. feuchten***.

be-finden, *V.I. bevinden.* | befinden: sich sehr wol befinden, *zich heel wel gevoelen.*

be-flecken, bemackeln, verunreinigen, *bevlekken,* (*bevlakken*) *besmetten, veronreinigen. v.* ***flecken, besudeln***. it. *ib.*

► **befleckt, fleckicht,** *gevlekt, gevlakt, v. ib.*

► **Befleckung** &c. *Bevlekking &c.*

be-fleissigen, beemsigen, bearbeiten &c. (sich) *zich beneerstigen, bevlytigen, beyveren. v. ib. it. v.* ***trachten, sein bestes thun***.

be-förcht, (in Sorgen) *bevreest, beschroomt, bezorgt, verlegen. v.* ***förchten*** &c.

be-fördern, fordern, fortsetzen, *bevorderen, vervorderen, vervolgen, voortzetten.* | einen zu einem Amt befördern, *iemant tot een Ampt bevorderen.*

be-frachten, (beladen mit Waaren, Gütern) *v.* ***laaden***. | ein Schiff, ein Last-wagen befrachten. *een Schip, een Last-wagen bevrachten, laaden, belaaden.*

be-fragen, fragen, *bevraagen, vraagen. v. ib.* | einen Verhafteten scharf befragen, *een Gevangene scherpelyk ondervraagen, onderzoeken.*

be-freyen, *bevryen, vryen, vry maaken, ontslaan. v.* ***frey*** &c. | erretten, befreyen, einen der von Mördern angegriffen wird., *iemant die van Moordenaars word angevallen, bevryden, verlossen, ontzetten, redden. v.* ***erlosen. retten*** &c.

► **befreyet, frey gemacht,** *gevryt &c.*

► **Befreyung,** *Bevrying, Vrymaaking, Verlossing &c.*

be-fremden, *bevreemden.* | einem etwas befremden, *iemant iets bevreemden, heel vreemd, zeldzaam blyken* (*schynen*)

be-freunden (sich) mit jemand, *zich bevrienden met iemant. v.* ***verschwägern***.

► **befreundt,** *bevriend,* (*bevrient*) *vermaagschapt. v.* ***verwant. zugehörig*** &c. | einem befreundt seyn, *met iemant vermaagschapt zyn, hem na bestaan.*

be-friedigen, zu frieden stellen, *bevredigen. v.* ***vergnügen***.

befrüchten, befrüchtet. *v.* ***schwanger***.

be-fügen, berechtigen, bemächtigen, *bevoegen, berechtigen, bemagtigen, bewettigen. v. ib.*

► **befügt** &c. *bevoegt. v.* ***berechtigt***.

be-fühlen, betasten, *bevoelen, betasten, behandelen.* | befühlen, betasten die Brüste &c. einem Weibs-bild, *de Borsten van een Vrouwmensch bevoelen,* (*foolen*)

be-gaben, *begaaven, begiftigen, bedeelen.*

► **begabt,** *begaaft, bedeelt.* | begabt seyn mit vortrefflichen Tugenden, *met uitmuntende Deugden bedeelt &c. zyn.*

be-gaffen, begucken, *begaapen, bekyken. v.* ***besehen***.

Begängnüs, Leich-begängnüs, *Uytvaart, Lyk-stacie &c.*

begasten &c. *v.* ***bewirten, gastiren*** &c.

be-gauckeln, *beguichelen, begogelen &c. v.* ***verblenden, bezaubern***.

be-geben, *V.I. begeeven.* | begeben sich auf den Weg, *zich op den Weg begeeven, geeven.* | sich in Dienst begeben, *in een Dienst, in een Huur gaan.* | sich in Gefahr begeben, *zich in Gevaar begeeven.* | sich begeben eines Amts, *zich van zyn Ampt ontslaan. v.* ***ablegen***.

► **Begebenheit,** *Geschiedenis, Voorval, Geval.*

begegnen, *ontmoeten, bejegenen.*

► **begegnen,** (entgegen gehen &c.) *ontmoeten, gemoeten, te gemoet gaan. v. ib.* | begegnen einem auf der Gassen, *iemant ontmoeten, gemoeten, te gemoet komen, tegen komen, bejegenen op te Straat. v.* ***antreffen***. | einem ungefähr begegnen, vorkommen, aufstossen, *iemant een schielyk opschieten, opstooten.* | einem etwas seltsames begegnet seyn, *iemant iets vreemds overkomen zyn.* | einem freundlich, grob, unfreundlich begegnen, oder begehen, *iemant vriendlyk, grof, onvriendlyk bejegenen, begaan, ondergaan.* | einem Ubel begegnen, es hindern, wehren, ihm vorkommen, vorbauen, *een Quaad verweeren, voorkomen &c.*

► **Begegnüs,** *Ontmoeting, Bejegening.*

be-gehen, *V.I. begaan.* | begehen einen Weg &c. *een Weg begaan, betreeden, bewandelen. v.* ***betretten. bewandern***. | begehen: eine Sünde, eine Missethat begehen, *een Zonde, een Misdaad begaan. v.* ***thun***. | einen Tag, ein Fest hochfeyerlich begehen, *een Dag, een Feest plechtelyk vieren. v.* ***feiren***. | einander freundlich begehen, *malkander vriendelyk, vertrouwelyk begaan, bejegenen. v.* ***begegnen***.

be-gehren, ersuchen, heischen, *eischen, verzoeken. v.* ***fordern***.

► **begehrt,** *begeert, gewilt.* | ein Waar sehr begehrt (gesucht) seyn, *een Waar zeer gewilt zyn.*

► **begierig,** *begeerig. v.* ***begierlich. lüsterend. belüst*** &c. | begierig, sehr lüsterend, hitzig &c. auf etwas seyn, fallen, *begeerig, begierig, graag, graatig, greetig, happig hittig schootig,* (*schotig*) *driftig, belust naar iets zyn; op iets vallen,*

► **Begierigkeit** &c. *Graagheit, Graatigheit &c, v. ib.*

► **Begierde, Begier,** *Begeerde, Begeerte, Herts-tocht &c. v.* ***gelüst*** &c. | böse, fleischliche Begierden, quaade, *vlee-*

schelyke Begeerden, Herts-tochten. v. ***begierlich*** &c.

► **begierlich,** *begeerlyk. v.* ***lüsterend***. | der begierliche Mensch, *de begeerlyke Mensch. v.* ***fleischlich*** &c. | die begierliche Liebe, *de begeerlyke Liefde. lat. amor concupiscentiae.* | der begierliche Theil der Seele, *de begeerlyke Deel van de Ziel.*

► **Begierlichkeit** (böse Lust) *Begeerlykheit, quaade, vuile Lust, Drift, Hertstogt.* | Begierlichkeit des Fleisches, *Begeerlykheit des Vleesches.*

be-geifern, mit Geifer besudeln, *bequylen, bezeveren, bezabberen.*

be-giessen, *V.I. begieten, bespatten, besproien. v.* ***besprengen***.

beginnen, *beginnen. v.* ***anfangen***.

► **Beginn,** *Begin, Aanbegin, Beginzel, Aanvang.*

be-glasen, *beglazen.* | beglasen eine Fenster-rahm, *een Venster-raamt beglazen.* | beglasen (begläseln) sich voll sauffen, *zich beglazen, vol zuipen v. ib.*

be-glauben, *begeloovigen, bewaarheeden.* | beglaubtes, glaubhaftes Zeugnüs, *begelooft, geloofvaardig Getuigenis.*

begleiten, geleiten, *geleiden, beleiden.* | einem nach Haus begleiten, *iemant t' Huis brengen.*

► **Begleitung, Geleitung, Geleit,** *Geleiding, Beleiding, Beleit.*

be-gnädigen, *begenadigen, begracien.*

be-graben, *V.I. begraaven. v.* ***beerdigen*** &c.

► **Begräbnüs,** *Begraafenis.* | zur Begräbnus gehen, *te Begraafenis, te Groeve gaan.*

be-grasen, *begraazen.*

be-greiffen, *begrypen, bevatten, vatten, vervatten, behelzen. v.* ***verfassen. enthalten***. | die Heide begreifft, befasst ein gros Stuck Lands, *die Heyd begrypt, bevat, bevangt een groot Stuk Lands.*

► **begreiffen,** *V.I.* verstehen, fassen, *begrypen, verstaan, vatten, bevroeden, beseffen, bevatten. v. ib.* | anfangen eine Sache zu begreiffen, it. sich derselben besinnen, erinneren, *iemant iets te binnen komen.*

► **begreifflich, verfaßlich,** *begrypelyk, vattelyk, bevattelyk.*

► **Begriff, Befassung,** *Verstand, Begryp, Vervat &c.* | von einer Sache reden nach seinem Begriff, (wie ers verstehet, nach seinen *Principiis*) *van een Zaak naar zyn Vervat, Begryp spreeken &c.*

► **Begriff,** *Begryp, Vervat, it. Inhoud. v.* ***inhalt***.

be-grünen, (mit Gras &c. bestreuen, mit Mayen bestecken) *begroenen, bekranzen &c.*

be-grüssen, *begroeten. v.* ***grüssen***. | einen um etwas begrüssen, *i. e.* bitten, ersuchen, *iemant om iets verzoeken.*

be-gucken, *bekyken. v.* ***besehen. beschauen***.

be-günstigen, *begonstigen, begunstigen &c.*

be-gütert, *gegoed, wel bemiddelt. v.* ***bemittelt. reich*** &c.

be-gütigen, besänftigen, *begoedigen, bezachtigen, bevreedigen, paaien. v.* ***stillen. befriedigen***.

be-haart, *behaairt. v.* ***haarig. rauh***.

behaft, *bevat, begreepen, aangetast, bevangen, vast.* | mit dem Fieber behaftet seyn, *met de Koorts &c. bevat &c. 'er aan vast zyn.*

be-hagen, gefallen, wol gefallen, belieben, anstehen, *behaagen, welbehaagen.*

be-hälsen, *behalzen. v.* ***enthalten. begreiffen***.

be-halten, *V.I. behouden.* | behalten (im Gedächtnus) gedencken, nicht vergessen, *onthouden, gedenken, gedachtig, indachtig zyn, niet vergeten. binnen houden.* | behalten: behaltet was ihr habt! *onthouden: onthoud wat gy hebt! v.* ***halten. aufheben. verwahren***. | das Feld behalten &c. *v.* ***sieg. siegen. obsiegen***.

► **Behalter, Schanck, Schranck,** *Kas, Kast, Schap, Schryn.*

► **Behalter, Halter** (Kalter, Kaar) zu Fischen, *Kaar, Houder* (*Houwer*) *om Visschen te houden.*

be-häncken, behencken mit Tapeten ein Zimmer, *behangen een Kamer met Tapyten, of ander Behangzel.*

be-handeln, behandelen.

be-händigen, einhändigen, überlifern, *behandigen, overleveren. v. ib.*

be-harren, verharren, ausharren &c. *volharden, volstandig blyven &c.*

be-hauen, (ein Bau-holtz) *behouwen een Timmer-hout.* | behauen einen Baum, *een Boom snoeijen. v.* ***beschneiden*** &c.

be-haupten, beweisen, darthun, *beweeren, bewyzen, staande houden. v. ib.*

behausen, beherbergen jemand, *iemant huizen, huis-vesten, herbergen; hem huizen en hoven.*

► **Behausung,** *Huisvesting, Verblyf &c. v.* ***wohnung. haus***.

be-helffen, *V.I. behelpen.* | sich behelffen mit etwas, *zich met iets behelpen, afzien, gedoen. v.* ***betragen. beschlagen***.

► **Behelff, Behülff,** *Behelp. Behulp, Behulpzel.*

► **behülfflich, behülffsam, hülfflich,** *behulpzaam, behulpig.* | einem behülfflich seyn. *v.* ***helffen***.

► **Behülfflichkeit** &c. *Behulpelykheit &c. v.* ***hülffe. beystand*** &c.

behend, *behendig, handig, gauw, ras, vaardig, rep, snel, spoedig &c. v.* ***hurtig. schnell*** &c. *v. ib. &c.*

► **Behendigkeit** &c. *Behendigheit, Vaardigheit, Handigheit.*

beherbergen, *beherbergen, herbergen, huisvesten. v.* ***behausen***.

be-herrschen, bemeistern, *beheerschen, bemeesteren. v.* ***herrschen. regieren***.

be-hertzigen, *behertigen, ter Herten neemen &c. v.* ***zu hertzen nehmen, bedencken***.

► **behertzt, hertzhaft, tapfer,** *dapper, kloek, moedig,* (*kloek-moedig*) *v. ib.*

be-hobeln, behofelen, beschaben, *beschaven, beschaaven. v.* ***hobeln***.

behufen, bedürfen &c. *behoeven,* (*hoeven*) *v.* ***bedörfen, nöhtig haben***.

► **Behuff, Notturft,** *Behoef, Behoefte Gerief. v. ib.*

Behülff &c. *v.* ***behelffen*** &c.

behüten, *behoeden, beschutten, beschermen, bewaaren, behouden. v.* ***beschützen. beschirmen*** &c. | einen behüten, *i. e.* Abschied, Urlaub von ihm nehmen, *iemant Ade zeggen, Verlof neemen om te vertrekken. v.* ***beurlauben*** &c. | behutsam gehen, *behoedzaam &c. gaan; 't Oog staag in 't Zeil hebben.* | GOtt behüte euch! (gehabt euch wol!) *vaar* (*vaart*) *wel!*

► **behutsam,** *behoedzaam, gewaarschouwt, wys. v.* ***klug. bedachtsam*** &c.

► **behutsam unter einer Brücke durchfahren** &c. *door een Brugge schutten.*

► **Behutsamkeit,** *Behoedzaamheit &c.*

be-jagen, *bejaagen. v.* ***nachjagen***.

be-jahen, *bekennen, bejaaen, toestaan, bekennen. v. ib.*

be-jährt, betagt, alt &c. *bejaart, bedaagt, oud. v. ib.*

► **Bejahrtheit** &c. *Bejaartheit &c.*

be-jammern, *bejameren. v.* ***beklagen*** &c.

beichten, *biechten. v.* ***bekennen***.

► **Beicht,** *Biecht. v.* ***ohren-beicht***.

► **Beicht-kind,** *Biecht-kind.*

► **Beicht-stul,** *Biecht-stoel.*

► **Beicht-vater,** *Biecht-vader.*

Beihl, Beil, *Byl. v.* ***hacke. axt***.

bey &c. it. bey- *vid.* unten, nach denen Worten, die mit bew-; und von denen, so mit bez- anfangen.

Bein, *Been. v.* ***knoch***. | Bein, Beine eines lebenden Menschen, Thiers &c. *Been, Beenen van een levendig Mensch, Dier &c.* | Bein, Beine eines todten Menschen oder Thiers, *Been, Beenderen, Knooken van een dood Mensch, of Dier. v.* ***knoch. gebeine***.

► **Bein, Beine,** *i. e.* Schenckel, *plur. Been, Beenen. Schinkel.*

► **beinigt,** *beenig, beenachtig.*

► **beinin, beinern,** (von Bein gemacht) *beenen,* (*van Been gemaakt*)

► **Bein-gerüste, -gestelle, -aufgestelle, Bein-mann,** (*Skeleton*) *Geraamte, Rif van een Lichaam.*

► **Bein-haus,** (auf einem Kirch-hof) *Beender-, of Knekel-huis,* (*op een Kerk-hof*)

► **Bein-häutlein,** *Been-vliet.*

► **bein-los,** (ohne Bein) *Been-loos* (*zonder Beenen, of Beenderen.*

► **Bein-röhre,** *Been-pyp.*

beissen, *V.I. byten. v.* ***biß*** &c. | beissen (knirschen) auf seine Zähne, für Bosheit, *op zyn Tanden byten* (*knarssen*) *van Boosheit.* | beissen, *i. e.* jucken, it. schmertzen. *v. ib.*

► **Beiss-zang,** *Byt-tang. v.* ***zwick-zang***.

beiten, (warten) *beyden,* (*beiden*) *wachten, vertoeven.*

beitzen, baissen, einbeitzen, (Fleisch &c.) (*Vleesch &c.*) *in Azyn leggen, vermurveren, weeken, besten, en daardoor wat aankomen laaten.*

bekant, kundig &c. *bekent, kundig &c.* ***kund, kundig*** &c.

► **Bekantschaft, Kundschaft,** *Kennis, Kundschap.*

bekehren sich, *zich bekeeren, beeteren. v.* ***bessern***.

► **Bekehrung,** *Bekeering, Beetering.*

be-kennen, *bekennen, belyden, toestaan. v.* ***bejahen, gestehen***. | Christum bekennen, *Christum belyden.*

► **Bekenner,** Belyder.

► **Bekenntnüs,** *Belydenis, Bekentenis.*

be-klagen, betrauren, bejammern, beweinen, *beklaagen, betreuren. v. ib.*

► **bekläglich,** *beklaagelyk.*

be-klatschen, beklecken, beklittern, *bekladden, bemorssen, bevuilen &c. v* ***klatschen. besudeln***. | heßlich beklatscht, beklittert, besudelt seyn, *heel kladdig, leelyk beschildert, bedrekt, bevuilt zyn.*

be-klauben, belesen, *pluizen. v.* ***klauben*** &c.

be-kleben, *i. e.* bekleiben, wachsen, bekommen, ***beklyven, groeien, tieren, wassen, opwassen*** **&c. v. ib.**

be-kleiden, kleiden, *bekleeden, kleeden aandoen, dossen. v. ib.*

be-kleistern, beplacken, bekleben, *beplakken. v. ib.*

be-klemmen, erstarren für Kälte, *beklemmen, benypen, verstyven van Koude. v. ib.*

be-kohten, bedrecken, beklunckern, beklüngeln, behammeln von Koht &c. *beslyken, bedrekken, bekladden, bemodderen, besmodderen, vuil maaken. v.* ***beschmutzen. schmutzig*** &c.

be-kommen, krigen, empfangen, *bekoomen, krygen, verkrygen &c. v. ib.* | etwas wider bekommen, *iets weêr bekomen, weêr krygen.* | ein Buch nicht mehr zu bekommen seyn, *een Boek niet meer bekomelyk zyn.* | wol, übel bekommen einem etwas, *iemant iets wel bekomen, 't hem quaalyk bekomen.* (*opbreeken*) | einem bekommen, *i. e.* begegnen auf dem Wege &c. *v. ib.* | bekommen, bekleiben, *wassen, opwassen, weelig groeien, aarden, tieren, Tier hebben* (*een Plant &c.*) *v. ib.*

beköstigen, *bekostigen. v.* ***kost***.

bekräftigen, bestärcken, *bekrachtigen. v.* ***befestigen***.

► **Bekräftigung,** *Bekrachtiging.*

be-kreutzen das Meer, *de Zee bekruissen, op Zee kruissen, een zekere Streek heen en wêer zeilen. v.* ***kreutzen***.

be-kriegen, mit Krieg überziehen, *beoorlogen, bekrygen. v.* ***krieg***.

be-krönen, krönen, *bekroonen, kroonen. v. ib.*

be-kümmern, *bekommeren.* | sich mit etwas bekümmern, bemühen, *zich met iets bekommeren, moeien. v.* ***einmengen*** &c.

► **bekümmert,** *bekommert &c.* | um etwas (irgend um) bekümmert, besorgt, in Sorgen, Aengsten seyn, zumahlen bey dessen Ermangelung, *om* (*van, over, omtrent*) *iets; of ergens om bekommert, verleegen,* (*in Verleegenheit*) *bezorgt, in Pyne zyn.*

► **Bekümmernus, Kümmernus,** *Bekommernis &c.*

belachen. *v.* ***verlachen. auslachen***.

be-laden, *V.I.* belasten, beschwären, *belaaden, belasten, bezwaaren. v.* ***laden***. | jemand eine Speise den Magen beladen, beschweren, hart im Magen ligen, *iemant een Spys de Maag belaaden, bezwaaren, verkroppen, 'er van verkropt, bezwaart zyn.* | mit Schulden, mit Kindern &c. beladen, *met Schulden, met Kinderen belast, bezwaart zyn.* | mit Geschäften beladen, *met Bezigheeden beslommert, overladen &c.*

be-lageren, (einen Platz &c.) *belegeren* (*een Plaats &c.*)

► **belagert, Belagerer, Belagerung,** *belegert, Belegeraar, Belegering.*

be-langen, bereichen, *belangen, bereiken.* | belangen, verklagen &c. einem vor Recht, *iemant voor Recht belangen. v. ib.* | belangen, anbelangen, anlangen, angehen, betreffen, *belangen, aangaan, betreffen, noopen. v. ib.*

► **belangend, betreffend, angehend,** *belangende, aangaande, noopende, omtrent &c. v. ib.*

be-lästigen, beschweren, überlästigen, *belasten, bezwaaren, overlastigen. v. ib.*

be-lauffen, *V. I beloopen.* | Hunde, Katzen sich belauffen, *Honden, Katten zich beloopen. v.* ***rammeln***. | belauffen, betragen sich eine Summa, eine Waare, so und so viel, *beloopen,* (*loopen*) *bedraagen zich een Som, een Waar op zo, en zo veel.*

► **Belauff,** (einer Summ, einer Waar) *Beloop, Bedrag.*

be-lauren, belauschen, *beloeren, begluuren, bespieden &c. v.* ***ausspähen***.

be-leben, (darnach leben) *beleeven.* | den Christl. Glauben nicht nur bekennen, sondern auch beleben, *het christelyk Geloof niet maar enkelyk belyden, maar ook beleeven.*

► **belebt, höflich,** *beleeft, wel-levend. v ib.*

► **Belebtheit,** *Beleeftheit, Wel-leevendheit. v.* ***höflichkeit***.

be-lecken, *belekken*.

be-legen, *beleggen.* | ein Faß mit eisernen Reifen belegen, *beleggen, beslaan een Vat met yzern Banden &c. v.* ***beschlagen***. | ein Zimmer mit einem neuen Boden belegen, *een Kamer* (*Vertrek*) *vervloeren, met een nieuwe Vloer beleggen.* | ein Kleid mit Borten belegen. *v.* ***borten. beborten*** &c. | die Burger mit Soldaten (Quartieren, Einquartierungen) belegen, *de Burgers met Quartier beleggen, bezetten.* | einen mit Strafe belegen. *v.* ***strafen*** &c. | seine Klagen mit Schriften (Beylagen) Zeugnissen belegen, *zyne Klagte met Geschriften, Getuigenissen beleggen, bewaarheeden, bekrachtigen, bevestigen. v.* ***beweisen. bewähren. darthun*** &c. | eine Stutte belegen, (bespringen lassen) *een Merrie beleggen,* (*bespringen laaten*) | seine Worte, Reden wol belegen, anbringen, *zyne Woorden wel beleggen, aanbrengen.*

beleib-dingen (seine Frau &c.) *zyne Vrouw &c. lyf-tochten, belyf-tochten.*

be-leidigen, *beleedigen, verongelyken. v.* ***unrecht. leid thun***.

be-lesen, *V.I. beleezen.* | belesen, *i. e.* klauben, reinigen Gemüse, Koch-kräuter, Salat, *Moes-kruiden, Salaat beleezen, pluizen, uytleezen. v. ib.* | belesen (einer so viel gelesen): ein belesener Mann, *een beleezen Man; een Man van groote Beleezenheit.*

be-leuchten, *belichten. v.* ***leuchten***.

be-leuten, beleuten, *beluiden,* (*beluyen*) | einen Verstorbenen beleuten, *eenen Dooden overluiden,* (*overluyen*) *de Klokken over hem trekken.*

be-lieben, gelieben, *believen, gelieven, behaagen. v.* ***gefallen. behagen*** &c. | sich belieben (gefallen) lassen &c. *zich believen, behaagen laaten.* | ein Belieben, Wolgefallen an etwas haben, *een Believen, Vergenoegen aan iets hebben.*

► **Belieben,** *n. f. Believen &c.*

► **beliebt,** *belieft, gewilt. v.* ***geliebt***. | überall beliebt seyn, sich machen, *overal belieft, gewilt zyn maaken.* | diese Waar ist beliebt, gesucht, *die Waar is gewilt, 't is een willige Waar; 't is een groote Willigheit in dat Goed.*

bellen, belferen, gautzen, *bluffen, blaffen, bassen.* | bellen wie die kleinen Hündlein, *keffen gelyk de kleine Hondjes.*

► **Beller,** (stäter von einem Hunde) *een geduurige Blaffaart, of Blaffert* (*van een Hond*)

be-liegen, belügen, *beliegen.*

be-lobt, berühmt, *gepreezen, beroemt. v. ib.*

be-lohnen, *beloonen, vergelden. v.* ***vergelten*** &c. it. ***belohnen***.

► **Belohner,** Belooner.

► **Belohnung,** *Belooning &c. v.* ***lohn***.

beltzen, impfen, *enten, griffelen.*

► **Beltz-reiß,** (Beltz-zweig) *Griffel.*

be-lüsten, *belusten.*

► **belustigen, erlustigen, ergötzen,** verlustigen, vermaaken, verheugen &c. *v. ib.*

► **belüstet, lüsterend, lust-begierig,** *belust. v. ib.* it. **lust. begierig** &c.

► **Belüstheit, Lusternheit, Lust-begierd,** *Belustheit &c.*

be-mächtigen (sich) *bemagtigen* (*zich*) *v.* ***bemeistern. überwältigen*** &c.

bemackeln &c. *v.* ***beflecken. besudeln*** &c.

be-mahlen, *beschilderen.*

► **bemahlen,** *i. e.* besudeln, beschmieren mit Dreck &c. *beschilderen, besmeeren, bevuilen met Stront. v. ib.*

be-mannen, mit Mannschafft, Boots-knechten (ein Schiff) versehen, *bemannen, een Schip, 't met Manschap, Boots-volk* (*Matroozen*) *voorzien.*

be-mänteln, beschönen, verblümen, *bemantelen, bewimpeln, ver-*

schoonen, verbloemen, een Verfje geeven. v. ib.

be-maueren, um-maueren, *bemuuren, ommuuren, met een Muur omcingelen, besluiten &c.*

be-meisteren, *vermeesteren, verheeren. v.* ***beherrschen***.

bemelden &c. *v.* ***melden*** &c.

be-mercken, warnehmen, gewar werden, innen werden, *bemerken, gewaar worden. v. ib. v.* ***mercken*** &c. *it.* ***bezeichnen***.

bemitleiden, bemitleidigen, *bemededogen, bemedelyden. v.* ***mitleiden. bedauren. beklagen***.

bemühen, *benoeien.* | bemühen, bearbeiten sich heftig um etwas zu bekommen, *zich bemoeyen, zich vermoeien, zich bekreunen, zeer verpynen om iets te verkrygen.* | bemühen, jemand (ihm beschwerlich fallen) *iemant vermoeien, hem Moeite aandoen, moeielyk, bezwaarlyk vallen.* | sich irgend mit bemühen, *zich ergens meê moeien* (*moeyen*) *bemoeien, vermoeien. v.* ***bekümmeren***.

benachbaren, *benabuuren.*

► **benachbart,** *nabuurig.* | die benachbarte Länder, Städte &c. *de nabuurige Landen, Steden &c.*

benachrichtigen, *benarechten, Narecht geeven. v.* ***nachricht***.

benachtheilen, Schaden, Unrecht, Schaden &c. thun, *benadeelen, te naa doen, verongelyken, verkorten &c. Nadeel, Schade doen.*

be-nagen, *benaagen, beknabbelen, beknibbelen.*

benamsen, benennen, beniemen, *benaamen, benoemen &c. v.* ***nennen***.

benebelen, verdunckelen, verfinsteren, *benevelen, verdonkeren, verduisteren.*

benebenst &c. *v.* ***neben. nebenst*** &c.

be-nehmen, entnehmen, wegnehmen, abnehmen, *beneemen, ontneemen &c. v. ib.*

be-neiden, neiden, *benyden, nyden. v.* ***neidig, abgünstig,*** *it. v. ib.*

be-nennen, nennen (niemen,) *benoemen, noemen. v.* ***benamsen*** &c. | benennen, bestimmen, fest stellen &c. *v. ib.*

be-netzen, *natten, benatten, nat maaken. v.* ***netzen. naß*** &c.

Bengel, *Bengel.*

Bengel. *v.* ***brügel. stecken. stock***.

benöthigt, bedorftig, *benoodigt, verlegen, behouvig, behoeftig.*

beobachten, anmercken, bemercken, mercken, warnehmen, *waarnemen, aanmerken, in acht neemen, gade slaan &c.*

be-pichen, pichen (ein Schiff,) *bepekken, beteeren* (*een Schip.*)

be-plantzen, *beplanten.*

be-pflasteren, pflasteren, *bestraaten, plaveyen. v. ib.*

be-pissen &c. *v.* ***bebruntzen*** &c.

be-prüfen &c. *v.* ***prüfen. versuchen***.

be-reichen, *bereiken, belangen.*

bequäm, bequämlich, geschickt, schicklich, fähig, tüchtig, *bequaam, dienstig, behoorlyk, it. gemakkelyk, gevoegelyk, hebbelyk, voegzaam. v. ib.*

► **bequämen, fügen, schicken** &c. *bequaamen, voegen, gevoegen, bequaam maaken &c. v. ib.*

► **Bequämheit, Tüchtigkeit, Geschicktheit,** *Bequaamheit, Dienstigheit, Voegzaamheit, Hebbelykheit.*

► **Beqämlichkeit,** *Gemaakkelykheit, Gemaak. v.* ***gemächlichkeit*** &c. | nach seiner Bequämlichkeit, Gefüglichkeit, *naar zyn Gevoeg &c.*

be-rahten, berahtschlagen (sich,) *beraaden, beraadslaan* (*zich,*) | berahten: wol, übel berathen seyn, *wel, quaalyk beraaden zyn.*

► **Berahtung, Berahtschlagung, Uberlegung,** *Beraading, Beraadslaaging, Overlegging. Overleg &c.*

be-rauben, *berooven. v.* ***rauben*** &c. jemand seines Rechts, Erb-güter, Hoffnung &c. berauben; deren beraubt seyn, *iemant van zyn Recht, van zyn Erf-goed, Hoope, Verwachting berooven; 'er van berooft, versteeken zyn.*

► **Beraubung, Verlustig-werdung seines Rechts,** *Versteeking, Verstek van zyn Recht.*

be-rauchen, beräucheren, mit Rauch berussigen, *berooken.*

► **beräucheren, räucheren,** *berooken met Reukwerk, it. wierooken, bewierooken.*

berauschen, voll machen, voll sauffen, *dronken maaken, dronken zuipen.*

be-rechnen, überrechnen, überschlagen, *berekenen, overrekenen, oprekenen, optellen, overslaan. v.* ***rechnen. verrechnen***.

be-rechten (eine Sache), durch Proces drum streiten, *bepleiten* (*een Zaak*) *ze door Pleiten betwisten.*

► **berechtigen,** *gerechtigen.*

► **berechtigt,** *gerechtigt.*

be-reden, *bereden &c.* | bereden ein Sache (sich drüber unterreden,) *een Zaake bereden, bekouten, bespreeken, bepraaten. v.* ***berahten***. | bereden (überreden,) *bereden, overreden. v. ib.* | sich bereden, zureden, gesagen lassen, *zich gezeggen laaten.* | bereden etwas, *i. e.* tadeln, strafen &c. *iets berispen, beknibbelen, doorstryken, 'er wat op weeten te zeggen, 'er tegen te spreeken. &c. v. ib.*

► **beredt, beredsam, wol beredt, redsprächig,** *bespraakt, wel spreekende, wel ter Taale.* | übel beredt (mit der Sprach übel fortkönnend,) *quaalyk bespraakt.*

be-regnen, *beregenen.*

bereichen, belangen, erlangen &c. *it.* gereichen, *bereiken.*

bereicheren, reich machen, *verryken, ryk maaken, worden.* | sich mit fremden Gut bereicheren, bereichert haben, *zich met vremd* (*een anders, andermans*) *Goed verryken, verrykt hebben.*

bereiffen, *berymen, bewitnevelen.*

bereimen (in Verse, Reimen bringen,) *berymen.*

bereiten, verfertigen, fertig machen, *bereyden, reeden, toebereiden, toe-stellen, toemaaken, klaaren, klaar, gereed* (*reê*) *maaken, reedschappen &c. v.* ***rüsten. zurüsten***. | Tuch bereiten, *Laaken bereiden, reeden, v.* ***walchen***. | Leder bereiten, *Leder bereiden. v.* ***gärben***. | Arbeit bereiten, schneiden für die Gesellen, *Werk reedschappen voor de Knechts.*

► **bereit, gereit,** *bereid, gereed, gereede, reê, klaar. v.* ***fertig*** &c.

► **bereits, allbereits, schon,** *alreede, alreeds, al &c. v. ib.*

► **Bereitschaft,** *Gereedschap. v.* ***anstallt***. | Bereitschaft zu etwas machen, *Reedschap toe iets maaken.*

be-reiten, ein Pferd (aus der Reitschul abrichten,) *beryden, africhten een Paerd* (*op de Ry-schoel.*)

Be-reiter, Bereuter, *Beryder.*

be-rennen, *berennen.*

► **berennen eine Stadt,** *berennen, bespringen een Stadt.*

be-reuen, *berouwen, Berouw hebben,* reuen &c. leid &c.

Berg, *Berg.* | berg-ab, berg-an, berg-auf steigen, reisen, *berg-af, berg-op,* (*opwaarts*) *stygen, reizen.* | einem die Haar zu berge stehen, *iemant 's Haair te berge ryzen, overeinde staan.*

► **bergicht,** *bergachtig.*

► **Berg-mann, Berg-leute,** Berg-man, Berg-lieden.

► **Berg-han, Berg-hun,** *Berg-haan, -hoen, Oor-haan &c. v. ib.*

► **Berg-knap, Berg-mann,** *Berg-knap, Berg-man.*

► **Berg-saltz,** *Berg-zout.*

► **Berg-werck,** *Berg-werk.*

bergen, unterbringen, unter Dach, in Verwahr bringen, *bergen, behouden.*

be-riechen, beschnauffen, *berieken, beneuzen, besnuffelen.*

berichten, *berichten, berechten. v.* ***nachricht. benachrichten*** &c. | berichten einen Sterbenden (ihm die Sacramenten beybringen) *berechten, berichten een Stervende* (*Ziel-togende.*)

► **Bericht,** *Bericht, Kennis, Naricht. v. ib.* | jemand einigen Bericht, (Licht) über eine Sache geben, *iemant eenig Bericht, Licht, opening van een Zaak geeven.*

beritten, *bereeden.* | ein wol-beritten (abgericht, gewandt, schul-recht-) pferd, *een wel bereeden Paerd. v.* ***abgericht***.

Bersich &c. *v.* ***Bärsching*** &c.

bersten, zerbersten, zerplatzen, *barsten, bersten, opbarsten. v.* ***springen, zerspringen***. | bersten für Gelächter &c. *barsten door Lachen, zich te barsten lachen &c.*

Bertram, Speichel-wurtz, *Spouw-, Speekzel-, of Quyl-wortel.*

berüchtigen, schwärtzen, lästeren &c. | *uitluchten, Eer, of Faam roeren,*

lasteren, naam-schenden, achterklappen. v. ib.

be-rucken, ertappen, hintergehen, betriegen, *berukken, betrappen, achter-haalen &c. v. ib.*

be-ruffen, ruffen, *V.I. roepen, v.* ***laden, einladen***. | beruffen sich auf etwas, *zich op iets beroepen, gedraagen*.

► **Beruffung, Beruff,** *Roeping, Beroeping, Beroep.*

be-rühren, *roeren, beroeren, raaken, aanraaken. v.* ***anrühren***. | etwas nicht berühren (melden) wollen, *iets niet willen roeren, ophaalen. v.* ***melden***.

be-ruhen, *berusten.* | ein Werck etwas beruhen (anstehen) lassen, *een Werk wat berusten &c. laaten. v. ib.* | es darbey beruhen lassen, nicht lassen, *'t daar by berusten laaten, niet laaten.* | beruhen lassen eine Sache (nichts davon melden,) *een Zaak berusten laaten* (*'er niet van melden, noch gewaagen.* | beruhen (verlassen) sich auf jemand, *zich op iemant berusten, steunen.*

be-rühmen, *beroemen. v.* ***rühmen***. | sich berühmen, *zich beroemen &c. v.* ***pralen*** &c.

► **berühmt,** *beroemt, vermaard &c.* | ein berühmter Mann, *een beroemt, vermaard, befaamt &c. Man.* | berühmt (in Unehren,) *berucht, luidruchtig, roem-ruchtig &c.*

► **Berühmtheit,** *Beroemtheit, Vermaardheit, Vernaamtheit &c.*

be-rühren, rühren, anrühren, *beroeren, aanroeren, raaken, aanraaken, aantasten, betasten, behandelen.* | unzüchtiglich berühren, betasten, *ontuchtelyk betasten, bevoelen, handelen, behandelen, foelen &c.*

► **berühren, betreffen, belangen.** *v. ib.*

be-rüpfen, züpfen, *beplukken, plukken* (*'er*) *aan pluizen, peuteren.*

be-säen, *bezaaien. v.* ***besamen***.

► **besäet,** *gezaait.* | besäete Felder (Saat,) *gezaaide Velden. v. ib.*

be-salben, salben, beschmieren, bestreichen, *bezalven, besmeeren, bestryken. v. ib.*

besamen sich, Samen schiessen &c. *bezaaden, in Zaat, it. 't Zaat schieten.*

besänftigen, linderen, gelind, geschmeidig machen, *verzachten, verzoeten, gedwee &c. maaken. v. ib.* | besänftigen einen Zornigen, *verzachten, bedaaren een die toornig is. v.* ***begütigen***. | der Herr besänftige sich! *myn Heer, bedaart u wat!*

► **Besänftigung, Linderung,** *Verzachting, Verzoeting &c.*

Besatzung &c. *v.* ***besetzen, Besetzung***.

be-sauffen sich, *zich bezuipen, dronken zuipen.*

beschädigen, benachtheilen, *beschaadigen, benadeelen, verkorten &c. v.* ***verkürtzen. schaden*** &c. | ein, so sehr beschädigt Schiff, daß es schwerlich mehr zu retten, *een red-loos, of schaade-loos Schip.*

beschaffen, bestellt, *geschapen, gestelt &c.* | etwas so und so beschaffen seyn; (eine solche Beschaffenheit darmit haben,) *met iets zo en zo geschapen of gestelt zyn &c. v. seq.* | er (sie) ist nicht beschaffen wie ein Manns- (ein weibs-) bild, *hy* (*zy*) *is niet geschapen gelyk een Man,* (*een Vrouw.*)

► **Beschaffenheit, Bestelltheit, Zustand,** *Geschapenheit, Gesteltheit, Hoedanigheit.*

beschäfftigen, *bezig houden, Werk geeven.*

► **beschäftigt,** *bezig, besig.*

be-schämen, *bekaaien, met Schaamte overstorten.*

► **beschämt, scham-roht,** *beschaamt, bekaait.* | beschämt werden, *beschaamt worden; een schoone Neus krygen.*

beschantzen &c. *v.* ***verschantzen*** &c.

beschären, schären, *bescheeren. v. ib.* | bescheren (GOtt einem etwas,) *bescheeren, toevoegen* (*GOd iemant iets.*)

beschatten, überschatten, *beschaduwen, overschaduwen, belommeren. v. ib.*

be-schauen, *beschouwen &c. v.* ***anschauen. ansehen***.

be-scheiden, *bescheiden.* | einen irgend hin bescheiden (entbieten,) *iemant ergens heenen bescheiden, ontbieden. v. ib. it. v.* ***forderen. beruffen***. | bescheiden einander, an einen Ort zu kommen, *malkanderen bescheiden in een Plaats te verschynen.* | bescheiden, *i. e.* abreden, verabreden, bedingen, ausdingen, *bescheiden, bedingen. v. ib.* | bescheiden einem was im Testament, *iemant iets by uiterste Wille bespreeken. v.* ***vermachen***. | einen gewissen Tag zu etwas bescheiden bestimmen. benennen. bestellen &c. *v. ib.* | bescheiden, gescheid, *discret* &c. *bescheiden, redelyk, gezeggelyk, discret &c.* | bescheiden (bescheidentlich) reden, handelen &c. *bescheidentlyk spreeken, handelen &c.*

► **Bescheidenheit,** *Bescheidenheit &c.*

► **Bescheid,** *i. e.* Antwort, *it.* Nachricht, *Bescheid* (*Beschee*) *Naricht. v. ib.* | Bescheid, *i. e.* Beding. *v. ib.*

► **Bescheid thun im Trincken,** *Bescheid doen in 't Drinken.*

be-scheinen, *V.I. beschynen, verlichten.* | bescheinen, schriftlich beweisen, darthun &c. *v. ib.*

be-scheissen, *V.I. beschyten, bekakken, bedryten, bestruiven, bedoen. v. ib. it. v.* ***betriegen***.

beschelten, &c. *v.* ***schelten, ausschänden*** &c.

be-schencken (begaben) *begiftigen.* | beschencken einen auf seinem Geburtstag, *iemant besteeken op zyn Geboortedag.*

be-schencken (einen voll sauffen,) *iemant beschenken* (*dronken zuipen.*) *v.* ***berauschen. voll. truncken***.

be-schicken, entbieten, holen lassen, *iemant ontbieden, laaten haalen. v. ib. it. v.* ***schicken um einen***. | beschicken (besenden) jemand, *i. e.* Gesandten, *Deputirt*en senden, *iemant bezenden; een Bezending an hem doen.*

► **beschicken, anschicken, anordnen, bestellen, veranstallten, verwalten,** *beschikken, schikken, bestieren, bestellen, bedillen &c. v. ib.*

► **Beschickung** &c. *Beschikking, Beschik, Bestel. v.* ***anstallt*** &c.

► **Beschick, Schick, Bestellung, Ordnung, Fügung, Anstallt** (*Systema*) **eines Wercks,** *Schikking* (*Schik*) *Voeging, Orde, Staat van een Werk.*

beschiessen, *V.I. beschieten*. | jemand beschiessen (mit Ehren-schüssen,) *iemant beschieten* (*met Eer-scheuten.*)

be-schiffen, *bescheepen, bevaaren. v. ib.* | viel Meere beschifft, befahren haben, *veel Zeen beloopen, bevaaren hebben.*

beschimmelen, verschimmelen, schimmelen, schimmlicht werden &c. *beschimmelen, schimmelen, schymmelyk worden. v. ib.*

► **beschimmelt, verschimmelt, schimmelicht,** *geschimmelt, schimmelig, van Schimmel beladen.*

be-schimpfen, bespotten &c. *beschimpen, bespotten. v. ib. v.* ***schimpfen. spotten***.

beschirmen, beschützen, behüten, *beschermen, beschutten, behoeden. v. ib.*

beschlabberen (sich,) *verschlabberen. v.* ***beschütten. besudelen***. | durch heis-hungeriges Fressen sich beschlabberen &c. *zich verslabberen door gulzig Vreten &c.* ***schlabberen*** &c.

be-schlafen, *V.I. beslaapen.* | eine Weibs-person beschlafen, *een Vrouwmensch beslaapen.* v. ***schlafen***. | beschlafen ein Bett (darinnen schlafen) das erste mal, *een Bed ten eersten maal beslaapen.* | beschlafen sich über etwas (über Nacht bedencken,) *zich over iets beslaapen, de Nacht tot Beraad neemen.*

be-schlagen, *V.I. beslaan &c.* | beschlagen ein Pferd, einen Wagen, ein Rad &c. *beslaan een Paerd, een Wagen, een Rad &c.* | Nestelen, Schnür-riemen beschlagen, *Nestelingen, Vetters beslaan.* | beschlagen einen Platz. *v.* ***einnehmen***. | beschlagen, anhalten, *confiscir*en, in Beschlag nehmen, *iemants Goederen beslaan, in Beslag neemen.* | beschlagen sich lassen mit wenigen. *v.* ***behelffen vergnügen***. | beschlagen (erfahren) sehr wol seyn in einer Sache, *wel beslagen zyn in een Zaak, ze grondig verstaan &c. v. ib.*

► **Beschlag,** *Beslag v.* ***beschlagen***. | Beschlag, Beschläge an einer Kutsche, Buch &c. *Beslag van een Karros, Boek &c.*

beschlammen, beschlampen, bekohten, zerziehen, *bemodderen, beslyken, bevuilen. v. ib.*

be-schleichen, *V.I. bekruipen. v.* ***erschleichen. ertappen, betretten***.

beschleunigen, beschnellen (ein Werck) *een Werk spoeden, haasten, vervorderen, afvaardigen. v.* ***beförderen***.

beschliessen, *V.I. besluiten, sluiten. v.* ***schliessen***. | beschliessen, schliessen, folgeren, *besluiten, sluiten. afneemen. v. ib.* | beschliessen, Schluß machen, fest stellen, schliessen, *besluiten, sluiten, vast zetten.*

► **Beschluß, Entschluß,** *Besluit.*

► **Beschluß, Schluß** (Ende einer Rede) &c. *Besluit, Eind &c. v. ib.*

be-schmeissen, *i. e.* bescheissen. *v. ib.*

be-schmieren, *besmeeren &c.* | beschmieren, *i. e.* beschmutzen, einschmutzen, seine Kleider &c. *zyn Kleederen &c. smeeren, bevuilen, bemorssen. v. ib.*

be-schmitzen, schmutzen, *besmetten, smetten,* beflecken. *v. it. v.* ***schmitzen***.

be-schmützen, beschmieren, schmutzig, schmärig &c. **machen,** *bevuilen, bemorssen, besmeeren, besmeuren, besmodderen, bemeuzelen; vuil, smeerig maaken. v. ib.*

be-schnäbelen einander, wie Tauber, und Täubin, *trekke-bekken, als de Duiven met malkanderen doen.*

be-schnarchen, beschnuffelen, *besnorken, besnuffelen.*

be-schneiden, *V.I. besnyden, besnoyen,* beschneiden einen Juden, *een Joden besnyden.* | beschneiden (beschneitelen, schneiden) einen Baum, einen Weinstock, *een Boom, een Wynstok snoeien, besnoien, snyden.* | beschneiden (kürtzen) die Federen einem Vogel, *snuiken, besnoyien een Vogel zyn Vederen.* | Geld, Müntz, beschneiden, beschroten, *Geld besnoeien, snoeien, schroeien, kippen. v.* ***schroten***.

be-schnudelen, berotzen, mit Schnudel, oder Rotz besudelen, *besnotten, met Snot bevuilen &c.*

be-schönen, bemäntelen, *beschoonen, verschoonen.*

Beschores &c. *v.* ***Wucher*** &c.

be-schräncken, einschräncken, begräntzen, *bepaalen, beperken.*

be-schreiben, *V.I. beschryven. v.* ***schreiben*** &c. | einen recht beschreiben. *v.* ***abmahlen*** &c. | beschreiben, *i. e.* entbieten, kommen lassen, beschicken, *ontbieden &c. v. ib.*

► **Beschreibung,** *Beschryving &c.*

be-schreyen, *V.I. beschreien &c. it. luidruchtig maaken. v.* ***berüchtigen. lästeren***. | beschreyen, *i. e.* bezauberen, verhexen. *v. ib.*

beschreiten. *v.* ***besteigen***.

beschroten &c. *v.* ***schroten, beschneiden*** &c.

beschrumpfen, beschrumpelen, verruntzelen, *rimpelen, verschrompelen, krimpen, bekrimpen.*

beschühen, *schoeien, beschoeien.*

beschühet, Schuh anhabend, *geschoeit, geschoet* | nicht beschuhet, ohne einige Beschuhung, (barfuß) gehen, *zonder eenig Schoeizel* (*baarvoet*) *gaan.*

be-schuldigen, zeyhen, rügen, *beschuldigen, betygen, betichten, aantygen* | jemand einer Missethat beschuldigen &c. *iemant een Misdaad beschuldigen, aantygen, aanstryden, opleggen, te Laste leggen, betygen, betichten, wroegen, Schuld opleggen. v. ib.*

beschütten, mit Wasser &c. bestorten, *beschudden, beplengen met Water &c. v.* ***begiessen***. | beschütten mit Sand die Garten-gänge &c. *de Paden van een Tuin zanden, met Zand bestroeien.*

be-schützen, beschirmen, *beschutten, beschermen.*

be-schwätzen, bereden, weiß machen, *bepraaten, beleezen, wys* (*vroed*) *maaken.*

be-schwären, *bedrukken, belasten, vermasten &c.*

► **beschwäret, beschwärt,** *bezwaart &c.* | beschwert seyn von der Hitze &c. *van de Hitte &c. bezwaart, vermast &c. zyn.*

► **beschwerlich, schwerlich,** *bezwaarlyk, lastig, moeielyk &c. v.* ***mühsam*** &c. | einem beschwerlich, überlästig, verdrießlich seyn, *iemant bezwaarlyk, lastig, quellig, pynig, verdrietig vallen.*

► **Beschwerlichkeit,** *Bezwaarlykheit, Lastigheit &c. v.* ***beschwernüs*** &c. *v. ib.*

► **Beschwernüs, Beschwärung,** *Bezwaaring, Belasting, Bezwaartheit &c.*

► **Beschwerungen, Auflagen der Obrigkeit,** *publyke Belastingen &c.*

be-schweren, *V.I. bezweeren.* | einen Bund, einen Frieden &c. beschweren, *een Verbond, een Vreede &c. bezweeren.*

► **beschweren:** einen bösen Geist beschweren, bannen, austreiben, *een booze Geest bezweeren, beleezen, bannen. v. ib.*

be-schwitzen, beschweissen, *bezweeten.* | gantz beschwitzt aussehen, *'er heel bezweet uytzien.*

beseelen, *bezielen.*

besegelen, (beschiffen, befahren ein Meer,) *bezeilen, bevaaren. v. ib.*

be-sehen, *V.I.* beschauen, begucken, *bezien, beschouwen, bekyken. v.* ***besichtigen***.

be-seichen, bepissen, bebruntzen, *bepissen, bewateren. v. ib.*

be-seligen, *bezaligen, beglukken. v.* ***beglücken***.

Besem, Besen, *Beezem.*

► **Besem-binder,** *Beezem-binder.*

► **Besem-reiterinn, Hexe, Unhold,** *Kol-rydster.*

► **Besem-stiel,** *Bezem-stok, Bezem-steel.*

be-senden, *bezenden. v.* ***beschicken***. | einen König &c. besenden (Gesandten, *Deputirt*en an ihn senden) *een Konink &c. bezenden. v.* ***gesandter. gesandschaft***.

besessen, *bezeeten. v.* ***besitzen***. | vom Teufel besessen, *van den Duivel bezeeten.* | ein Besessener, *een Bezeetene, een bezeeten Mensch.*

be-setzen, *bezetten.* | ein Hauß, einen Tisch besetzen, *een Huis, een Tafel bezetten.* | eine Stadt, eine Vestung &c. besetzen, *een Stad, een Vesting bezetten.* | ein ödes Land mit Volck besetzen, *een woest Land bevolken, met Volk bezetten. v.* ***bevolcken***. | ein Kleid (mit Borten) besetzen, *een Kleed bezetten, beleggen.* | ein *Contrefa*it mit Demanten besetzen, *een Portrét met Diamanten verzetten, of bezetten.* | ein *Contrefa*it &c. mit Demanten besetzt, *een Portrét met Diamanten verzet.* | die Fersen an einem paar Strümpfen besetzen, Lappen drauf setzen, *oude Kouzen verhakstukken, 'er Hiel-stukken aan-, of opzetten.*

► **Besatzung,** *quasi* **Besetzung,** *Bezatting* (*Garnizoen.*) | Besatzung in einen Platz legen, *Bezattinge in een Plaats leggen.*

be-seuftzen, *bezuchten, besteunen.*

be-sichtigen, besehen, *bezichtigen, bezien. v. ib. it.* ***beschauen***.

be-siegen. *v.* ***obsiegen. siegen*** &c.

be-sigelen (siegelen,) *bezeegelen, zeegelen. v. ib.*

be-singen, *V.I. bezingen &c.*

be-sinnen, *verzinnen, bezinnen.* | auf etwas sich besinnen, dencken, *speculi*ren, *op iets zinnen, verzinnen, denken, &c. v.* ***sinnen*** &c.

► **besinnt, ehe daß ihr beginnt!** *verzint, eer gy begint!* | sich eines besseren besinnen, *zich beter berichten, zich uit den Dut, uit de Dooling* (*Misleiding*) *helpen.*

be-sitzen, *V. I bezitten.*

► **Besitzer,** *Bezitter.*

► **Besitz, Besitzung,** *Bezit, Bezitting.* | ein Erbtheil in Besitz nehmen, *een Erfdeel aanvaarden.*

besohlen, versohlen, *verzoolen.*

besolden, *bezoldigen.*

► **Besoldung,** *Bezolding.*

besonder, *byzonder, bezonder.* | was besonders &c. *wat bezonders.* | nichts besonders, *niet, niet veel bezonders. v.* ***seltsam. rar***. | eine besondere Liebe &c. *een byzondere* (*bezondere*) *Liefde &c.* | ein besonderer Mensch; ein Sonderling, *een byzonder Mensch; een Zonderling.* | in besonder mit einem reden, *in 't bezonder iemant spreeken.*

► **besonderlich, sonderlich,** *byzonder, bezonder, byzonderlyk, zonderlyk, v.* ***zumalen. vornemlich*** &c.

be-sorgen, versorgen, *bezorgen, beneerstigen. v.* ***sorge tragen.*** **it. v. ib.**

► **besorgen, sorgen, forchten, in Sorge** &c. **stehen** &c. *bezorgen, vreezen, in Vreeze in Pyne, Verlegen staan. v. ib. it.* besorgt. | besorgt, in Sorgen, in Furchten, in Angst für etwas seyn, *beducht, verlegen, bevreest, bekommert, in Pyne voor iets zyn. v.* ***bekümmert***.

be-spannen, *bespannen.* | bespannen eine Laute &c. *een Luit snaaren, besnaaren. v.* ***beziehen***. | bespannen einen Wagen, *een Wagen bespannen.*

be-speyen, *V.I. bespouwen, bespeekzelen, beklieken, befluimen; it. bebraaken; bevuilen met Speekzelen &c. it. met Braakzel* | sich bespeyen, bekotzen, *zich bespouwen &c.*

bespiegelen &c. *v.* ***spiegelen*** &c.

be-spotten, spotten, verspotten, *bespotten, spotten, begekken, beschim-*

pen &c. v. ***beschimpfen*** &c. *it. v. ib.*

be-sprechen, *V.I. bespreeken.*

be-sprenckelen, *besprenkelen. v.* ***besprengen***.

be-sprengen, bespritzen, besprützen, *besprengen, besproeien, bespatten. v. ib. it. v. beplengen &c.*

be-springen, *V.I. bespringen.* | bespringen die Stute, *bespringen, dekken de Merrie.*

be-spritzen, besprengen, bespratzen mit Koht &c. *spatten, bespatten, beplengen met Slyk &c.* | bespritzen, besprützen mit garstig-, kohtigem Wasser, mit Blut, *bespatten, besproeien met vuil Water, met Bloed.* | bespritzen mit einer Sprütze, *bespuiten.*

besser, *beter, beeter, better. v.* ***gut***. | besser-wissen: wider besser-wissen sündigen, *Beter-weeten: tegen zyn Beter-weeten* (*Geweeten*) *zondigen. v.* ***gewissen***. | desto besser, *dies, zo veel te beter.* | etwas um Besseres willen thun (um grösser Unheil zu verhüten,) *iets doen om Beters wil.* | sich eines Besseren besinnen. *v.* ***besinnen***.

► **besseren, verbesseren, besser machen.** *it.* werden, *beteren, beeteren, verbeeteren.* | der Krancke &c. bessert, es bessert sich mit ihm, *de Zieke beetert, word beter.* | besseren, ausbesseren, flicken. *v. ib.* | bessern sich: bessert euch! *zich beeteren: beetert u!*

► **Besserung,** *Betering, Beeterschap, Beeternis.* | gute Besserung zusagen, *Betering goede Beeterschap belooven.*

best, der, die, das beste, *best, der beste &c.* | der beste Wein, die beste Sache, das beste Theil, *de beste Wyn, de beste Zaak, het beste Deel.* | ein Schilderey von einem der besten Meistern, *Schilderey van 't Puik der Mæsteren.*

► **Bestes,** *Best.* | sein Bestes thun, *zyn Best, al zyn Best doen.* | zum Besten: etwas zum Besten geben, *ten Besten: iets ten besten geeven.* | zu jemands Besten sprechen, *tot* (*ten*) *Besten, ten Goeden, ten Vordeel van jemant spreeken.* | Bestes, Korn, Ausbund &c. von einer Waare, *'t Best, 't Puik, 't Pit, 't Merg, de Bloem* (*'t Puikje*) *van een Goed. v. ib.*

bestallen, besolden, *bestallen, bezolden, Bezolding, Loon, Huur-loon geeven. v.* ***belohnen***.

► **Bestallung, Besoldung,** *Bestalling, Bezolding, Huur-loon, Loon-geld. v. ib.*

Bestand &c. **beständig, Beständigkeit** &c. *v.* ***bestehen*** &c.

bestatten, *besteeden.* | bestatten: seine Zeit &c. wol bestatten, *zyn Tyd &c. wel besteeden. v.* ***anwenden***. | bestatten seine Tochter (zur Ehe) *zyn Dochter* (*ten Huuhelyk*) *besteeden, geeven, ze uyt trouwen, uythuuwen uythilyken &c.* eine Leich zur Erden bestatten, *een Lyk ter Aarde brengen. v.* ***begraben***.

► **Bestätter,** von Kauffmanns-Gütern, *Conduttier, Besteeder van Koopmans Goederen.*

bestättigen, befestigen, bekräftigen, besteifen, *bevestigen* (*vesten*) *bekrachtigen, versterken, staaven, bestaaven, bestyven, vast &c. maaken v. ib.* | eine Lehr bestättigen &c. *een Leer bevestigen &c. v.* ***bewähren, beweisen*** &c. | etwas bestättigen &c. mit einem Eide, *iets met een Eede staaven,* (*met een gestaafden Eed*) *bezweeren. v.* ***eid*** &c.

bestäuben, bestüppen, *bestuiven &c. stoffen, met Stof begruizen.*

► **bestäubt** (voller Staub,) *bestoven, bestoft, met Stof beladen, begruist, v.* ***bestäuben. staub. stäubig*** &c.

bestechen, *V.I. besteeken.* | den Richter bestechen, schmieren, verleiten, gewinnen mit Geld und Gaben, *den Rechter besteeken, smeeren, de Poot smeeren, de Hand vullen, hem met Geld en Giften winnen, omkoopen, omzetten.*

► **Bestech-pfennig, Stech-pfennig, Schmier-geld, Schmiralien,** *Steekpenning.*

bestecken, *besteeken.* | bestecken mit Blumen &c. *besteeken met Bloemen &c.*

► **Besteck zu kleinen Jnstrumentlein,** *Kokertje. v.* ***gesteck***.

bestehen, *V.I. bestaan.* | bestehen, fest stehen, *bestaan, staande blyven &c.* | bestehen, *i. e.* gültig seyn, *bestaan, van waarde zyn. v. ib.* | bestehen, nicht bestehen können, *bestaan, niet bestaan konnen. v.* ***zukommen. leben***. | ob seinem Wort &c bestehen, drob halten, darbey bleiben, *op zyn Woord staan, bestaan, volharden; byblyven.* | bestehen &c. in etwas, *in iets bestaan, geleegen zyn.* | bestehen aus etwas: der Raht bestehet aus Edelleuten und Hochgelehrten, *bestaan uyt iets: den Raad bestaat uyt Edelluiden, en Hoog-geleerden.*

bestehen (pachten) ein Land-gut, *een Land &c. pachten, in Pacht, in Verding, in Huur neemen. v. ib.* | bestehen, mieten jemands sein Hauß &c., es in Bestand nehmen, *huuren, afhuuren iemant zyn Huis &c. v. ib.*

► **Bestand,** *Stand, Vastigheit &c.* | Bestand haben (bestehen,) *Bestant, Stand hebben, bestaan.* | keinen Bestand (keine Daure, Wehrung) haben, *geen Stand hebben houden. v.* ***nicht lang dauren. wehren***.

► **Bestand** (Pacht) zumal von Land-gütern, *Pacht, Land-huur.*

► **Bestand-hauß, Zinß-hauß, Miet-hauß,** *Huur-huis &c.*

► **Beständner, Zinß-mann, Mieter** &c. *Pachter, Huurder.*

► **beständig, standhaftig, stand-fest** &c. *standvastig, bestandig* (*bestendig*) *volstandig.*

► **beständig,** *i. e.* dauerhaft, fest &c. *bestandig, duurzaam, vast.*

► **beständig** (beständiglich) verharren, *bestendiglyk &c. volharden &c.*

► **Beständigkeit,** *Standvastigheit, Bestandigheit, Volstandigheit, Volharding &c.*

► **beständigen, beständig machen, befestigen,** *bestendigen, bevastigen, bevestigen &c. v. ib.*

be-steigen, beklettern, *bestygen, beklimmen, beklauteren.* | mit Leiteren besteigen, *beladeren, met Ladderen bestygen, beklimmen.*

be-stelen, *V.I.* besteelen.

be-stellen, beschicken &c. *beschikken. v. ib. it. v.* ***anstellen. anstallt*** &c. | eine Arbeit bey einem Meister bestellen, anpfrümen, *een Werk &c. aan een Meester bestellen, aanbestellen, aanbesteeden. it. bespreeken.* | einen Brief auf die Post bestellen, *een Brief aan de Post bestellen.* | bestellen, mieten einen Sitz auf der Landkutsch, einen Platz in einem Schiff, ein Fenster bey einem Einzug &c. *een Plaats op een Koets, in een Schuit; een Venster by een Intreede &c. bestellen, bespreeken &c.* | einen zu seinem Anwald &c. bestellen, verordnen, setzen, *iemant tot zyn Gevolmagtigde stellen, instellen, magtig maaken.* | bestellen, *i. e.* anordnen, anschicken &c. ein Werck, *een Werk bestellen, bestieren, beschikken, besteeken. v. ib.* | etwas wol wissen zu bestellen, zu beschicken, anzugeben, anzuschicken, *iets wel weeten te stellen, te klaaren, te schikken, te beschikken, te beleggen.*

► **bestellt, beschaffen** &c. *gestelt, geschapen. v. ib.*

► **Bestellung,** *Bestelling, Bestel &c.* | die Bestellung über etwas haben, *'t Bestel* (*Bestier, Bewint*) *over iets hebben.*

Bestie, *Beest. v.* ***vieh*** &c.

► **bestialisch,** *beestig, beestachtig, dierachtig.*

be-stimmen, *bestemmen, beraamen, vast stellen. v.* ***setzen***. | die Zeit &c. bestimmen, *den Tyd &c. bestemmen &c.*

be-stirnt, *besternt, gesternt.*

be-strafen, strafen, *bestrafen &c. v. ib.* | bestrafen (verweisen, Verweis geben jemand über etwas,) *bestrafen, berispen, aandoen iemant over iets. v. ib.*

be-stralen, bescheinen, *bestraalen, bestralen, beschynen. v. ib.*

be-streichen, *V.I. bestryken.*

be-streiffen, *bestreepen, streepen, Streepen maaken. v* ***streiffen***.

be-streiten, *V.I. bestryden, bevechten. v.* ***befechten***. | bestreiten, strittig, *disputir*lich machen, *bestryden, betwisten, twistig maaken. v. ib. it.* ***widersprechen*** &c. | bestreiten nicht können ein Werck, die Geschäften, die Unkosten &c. *een Werk, de Bezigheden, de Onkosten &c. niet konnen bestryden, uytharden, bestaan &c.*

be-streuen, *bestrooyen, begruizen.* | eine Braut bestreuen (ihr zu Ehren streuen,) *een Bruid bestrooien.* | die Gassen mit Graß, Blumen &c. bestreuen &c. *de Straaten begraazen* (*met Gras, met Bloemen*)*, met Groente bestrooien.* | sein Haar &c. mit Asche bestreuen, *zyn Haair met Assche begruizen.*

bestricken, verstricken in einem Strick, Netz &c. **fangen,** *bestrikken, ver-*

strikken, strikken, in een Strik, of Net vangen.

► **bestrickt** (gefangen,) *bestrikt, gestrikt, verstrikt.*

bestürmen, stürmen, *bestormen, stormen, bespringen. v.* ***stürmen eine Vestung***. | die Bestürmere, und die Bestürmte, *de Bespringers, en de Verweerders.*

bestürtzen, entsetzen, verschlagen, verstören, erschrecken, *verbaazen, ontzetten, verzetten, ontstellen &c. v. ib. it. v.* ***schrecken*** &c.

► **bestürtzt,** *verbaast, ontzet, verzet, ontstellt &c. it. verslagen.*

► **Bestürtzung,** *Verbaastheit, Ontzetting, Ontsteltenis, Verslagenheit &c.*

besuchen, heimsuchen, zusprechen, einsprechen &c. | eine Kind-betterin (Sechs-wöchnerin) gehen besuchen (wann sie wieder anfangt aufzusitzen,) *een Kraam-vrouw vanden, of vannen, als ze weêr begint op te zitten* (*in de Vand-tyd.*) | besuchen, *i. e.* durchsuchen, suchen, strutten, durchstrutten &c. *v. ib.* | die Wirts-, Huren-, Spiel-häuser &c. öfters besuchen, *de Waards-, Hoer-, Speel- &c. huizen bezoeken, begaan, beloopen; 'er dikwils komen, verkeeren, omgaan. v.* ***betretten***.

► **Besuchung, Besuch** &c. ***Bezoeking, Bezoek***.

besudelen, verunreinigen, *bezoetelen,* (*bezoedelen*) *besmetten.* | seinen Leib mit Unzucht, seine Hände mit Mord besudelen, *zyn Lichaam met Ontucht, zyn Handen met Moord besmetten, veronreinigen. v. ib. it. v.* ***beschmitzen. beschmutzen***.

betäfelen &c. *v.* ***tafelen*** &c.

betagen, tagen, *i. e.* forderen, *daagen, dag-vaarden, voor 't Recht daagen of roepen. v.* ***forderen***.

► **betagt,** *bedaagd, op zyn Dagen. v.* ***alt. bejahrt. abgelebt*** &c.

► **Betagtheit,** *Bedaagdheit. v.* ***alterthum***.

betasten, befühlen, *betasten, bevoelen, behandelen &c.* | betasten, mit Betasten beschmieren, beschmutzen, *door* (*betasten*) *bemeuzelen, besmodderen, fommelen, verfommelen, verkreuken &c. v.* ***zerknüffelen, zerkrippelen*** &c.

betäuben, taub, unhörend &c. **machen,** *verdooven, doof, baloorig maaken.* | den Schall einer Trompette, den Laut eines Seiten-spiels betäuben (gelinder, stiller lauten machen,) *den Galm van een Trompet, 't Geluid van een Snaaren-spel verdooven.* | den Schmertzen durch etwas betäuben, linderen, *den Smart door iets verdooven, verzachten.* | sein Fleisch, seine böse Gelüsten betäuben, abtöden, creutzigen, *zyn Vleesch, zyn quaade Driften verdooven, afdooden, kruissen, versterven maaken &c.*

► **betäubt** (von starcken Schall,) *verdooft van sterk Geluid.*

beten (GOtt bitten,) *bidden, GOd bidden. v.* ***gebet***.

Bet-buch, *Gebed-boek.*

► **Bet-fahrt, Bittfahrt, Wallfahrt,** *Beedevaart, Pelgrimagie.*

► **Bet-haus,** *Bed-huis.*

► **Bet-kämmerlein,** *Beede-kamertje.*

► **Bet-schwester, Haus-nonne,** *Klop, Klopje, Klop-zuster, fyn Zusje, it. Feekel, Queezel. v.* ***heuchler. scheinheilig***.

► **Bet-stund,** *Beede-stond.*

► **Bet-tag,** *Beed-, of Bid-dag, Beede-dag.*

be-thauen, *bedauwen. v.* ***thau***.

be-theilen, *bedeelen. v.* ***begabe***. | die Armen reichlich betheilen, *de Armen rykelyk bedeelen. v.* ***austheilen, ausspenden***.

be-theuren, beschweren, versicheren, eidlich &c. *bezweeren. v.* ***schweren***.

bethören, verblenden, *gek maaken, begogelen, verzotten.*

be-thun sich, *V.I. i. e.* sich bescheissen, *s. v., zich bedoen, bedryten, beschyten, bevuilen &c. v. ib.*

betöbelen, benebelen. *v.* ***anlauffen***.

Betonien, *Betonie.*

be-trachten, bedencken, behertzigen, *betrachten, bedenken, behertigen. v. ib.*

► **Betrachtung,** *Betrachting &c. v.* ***bedencken***.

be-tragen, *V.I. bedraagen, beloopen, afbrengen. v.* ***kosten. belauffen***. | betragen, *i. e.* verhalten: sich wol, übel betragen mit einander, *zich wel, quaalyk onder malkander bedraagen, of verdraagen.* | sich mit wenigen betragen &c. *v.* ***behelffen***.

be-trangt, bedruckt, *bedrukt &c.*

► **Bedrängnus, Bedruck, Drangsal,** *Bedruktheit, Bedruk.*

be-trappelen, betreppelen mit Füssen, *betrappelen, betreeden, met Voeten treeden.*

betrauffen &c. *v.* ***betröpfen*** &c.

be-trauren, *V.I. betreuren, v.* ***beweinen. beklagen. bedauren***.

be-treffen, *V.I.* **berühren, belangen, anlangen, angehen,** *treffen, raaken, aanraaken, roeren, beroeren, aangaan, noopen &c. v. ib.* | das betrifft das nicht, *dat raakt &c. daar niet aan,* (*dat gaat dat niet aan.* | das betrifft (trifft) mich, *dat treft my &c.*

► **betreffend** &c. *v.* ***belangend*** &c.

be-tretten, *V.I. betreeden. v.* ***tretten***. &c. | betretten, begehen, bewanderen öfösters einen Weg, *betreeden, begaan, bewandelen dikwils een Weg. v. ib.* | betretten, ertappen, erhaschen einen auf frischer That, *iemant op heete Daad betrappen, verrassen &c. v. ib.*

betrieben, erfahren, *bedreeven. v. ib.*

be-triegen, *V.I.* **triegen, hintergehen, hinterlisten, bescheissen, teuschen** &c. *bedriegen, bedodden, of bedodden doeken, uytstryken, verschalken, opzetten, oplichten &c.* | betriegen in den Karten-, oder andern Spiel, *moffelen in de Kaart, in 't Speelen &c.*

► **Betrieger,** *Bedrieger.*

► **Betriegerey, Betrug,** *Bedriegery, Bedrog.* | Betrug im Karten-spiel durch Versteck-, Verwechselung derselben, *Gemoffel, Versteeking van den Kaart.*

► **betrieglich, trieglich,** *bedrieglyk.*

► **Betrieglichkeit,** *Bedrieglykheit.*

be-tröpfen, betrüpfen, beträuffen, träuffen, *bedruipen, bedroopen*.

be-trüben, *bedroeven.* | betrüben (trüben) ein Wasser, *droeven, bedroeven, beroeren een Water.* | betrüben (das Gemüt) *bedroeven.* | sich betrüben, *zich bedroeven.*

► **betrübt, traurig, schwermütig,** *bedroeft, droevig, treurig, zwaarmoedig, zwaargeestig, mismoedig, onmoedig, onlustig &c. v. ib.* | betrübte Zeiten, *droevige, benauwde Tyden.*

► **Betrübnüs, Trübnüs, Leid,** *Brdroeftheit, Droefheit, Droefenis, Onmoed. v.* ***traurigkeit***. *v. ib.*

Bett, *Bed, Bedde, Koets. v.* ***ligerstatt***. | Bett grosses, prächtiges, aller Enden offen, *Ledekant.* | Bett, Bettlein, Garten-bett, *Bed, Beddeken, Bloem- of Kruide-perk, in een Hof* (*Tuin*)

► **Bett-boden,** *Onderlaag van een Bed.*

► **Bett-bruntzer, Bett-seicher,** *Pisse-bed.*

► **Bett-decke, Bett-überzug,** *Bed-deken, Bed-kleed.* | Bett-decke eines Boots-knechts, *Kombaats.*

► **Bett-genos, Beyschläfer,** *Bed-genoot, Byslaap.*

► **Bett-,** *i. e.* Bett-werck, Bett-händler &c. *Bedde-verkooper &c.*

► **Bett-lade, Bett-statt, Spon-bett,** *Bed-stede, Bed-sponde, Koets.* | vor der Bett-lade (vor dem Bett) sitzen, *voor de Sponde zitten.*

► **bett-lägerig,** *bedleggerig, ziekelyk, ziekachtig. v.* ***kräncklich***.

► **Bett-pfanne, Bett-wärm-pfanne,** *Bed-pan.*

► **Bett-schär, Bett-brett,** *Bed-scheer, Bed-plank.*

► **Bett-stroh,** *Bed-stroo.*

► **Bett-tuch, Leilach,** *Bed-doek, Bedde-laken, Slaap-laken &c.*

► **Bett-zieche,** *Bedde-tike, of Bedde-tyk.*

► **Bett-zwilch.** *v.* ***zwilch***.

bettelen, betteln gehen, *beedelen, bedelen, bidden gaan, zyn Brood bidden.* | bettelen, (geilen) gassen betteln, land-betteln, auf dem Bettel herum ziehen, *prachen, schoien, troggelen,* (*truggelen*) | um ein Dienstlein betteln, *om een Dienstje beedelen, met de Klap, of Klep loopen, om een Amptje te bejaagen.*

► **Betteler, Bettler, Bettel-mann, Bettel-weib** &c. *Beedelaar, Pracher, Schoier, Troggeler, Beedelman, Beedelwyf &c.*

► **Bettel-mönch, Bettel-orden,** *Beedel-monnik, Beedel-orde.*

► **bettelerisch** &c. *beedelachtig, beedelaarachtig, guitsch, geus, geusachtig.*

► **Betteleréy,** (Bettel) *Beedelary, Troggelary.*

be-tünchen, tünchen, bewerffen, *bepleisteren, pleisteren, beplaasteren, bestryken, v.* ***weissen.*** it. *v. ib.*

beugen, biegen, krümmen, bücken, *buigen, krommen, bukken. v. ib.*

► **beugsam, beugig,** *buigzaam, gedwee. v.* ***geschmeidig*** &c.

► **Beugsamkeit** &c. *Buigzaamheit &c.*

Beul, (von stossen, anstossen) *Buil, Blutz, Butz, Botz, Gezwel.*

► **Beulen, Beulen machen,** *blutzen, kneuzen. v.* ***anstossen***.

be-unruhigen, verstören, *ontrusten, ontrustigen, ontroeren, beroeren, quellen &c. v.* ***stören. unruhe***.

be-urlauben, Abschied geben, *oorlooven, veroorlooven, Verlof geeven te vertrekken. v.* ***abschied***. | sich von jemand beurlauben, *Afscheid neemen van iemant &c.*

be-urtelen (eine Recht-sache) *een Recht-zaake ordeelen, vonnissen, uytwyzen &c. v.* ***urtel***.

Beut, Beute, *Buit. v.* ***raub***.

► **beuten, rauben, plündern, streiffen** &c. *buiten, rooven, plonderen, stroopen. v. ib.*

Beutel, (Geld-beutel) *Boers.*

► **Beutel, Mehl-,** oder **Mühl-beutel,** *Buidel* (*Buil*) *Meel-buil, Buidel-zak.*

► **Beutel-kasten,** *Buidel- of Buil-trog.*

► **beuteln,** *buidelen, builen.*

► **Beutel-schneider,** *Gauw-dief, Filouw, Beurze-snyder.*

► **Beutler, Säckler,** *Beurze-maaker, Holster-maaker.*

be-volcken, mit Völckern, Menschen besetzen, bepflantzen, *bevolken, met Volk bezetten, beplanten.*

be-vollmächtigen, vollmächtigen, *magtigen, volmagtigen.* | bevollmachtigt, gevollmächtig; ein Gevollmächtigter, *gemagtigt, gevolmachtigt; een Gevolmagtigde. v.* ***vollmacht***.

bevor, vor, *voor.*

► **bevor, vorab, vornemlich, besonderlich,** *voornaamentlyk, bezonderlyk.*

bevorkommen, *v.* ***vorkommen***.

bevor-stehen, *V.I. aanstaan, voorstaan. v.* ***nähern. nähe seyn, herzunähren***. | einem ein grosses Unglück bevorstehen, *iemant een groot Ongeluk aanstaan, voorstaan, naderen, naaken.*

► **bevorstehend,** (nächst-künftig) *aanstaande, genakend.* | die bevorstehende Woche &c. *de aanstaande Week &c.* | eine bevorstehende Gefahr, *een aanstaande Gevaar.*

be-vorthun: es einem in etwas bevorthun, *'t iemant in iets afwinnen.*

be-wachen, *bewaaken. v.* ***wachen***. | bewachen einen Gefangenen, einen Krancken, eine Kind-betterinn, *een Gevangene, een Zieke bewaaken, een Kraam-vrouw bewaaren,* (*kraam-bewaaren*)

be-wachsen, überwachsen, *bewassen. infr. & supr.*

be-waffnen, rüsten, *bewapenen. v.* ***waffnen. bewehren*** &c.

► **bewaffnet, gewaffnet, bewehret,** *gewapent.*

be-wahren, behüten, *bewaaren, behoeden.* | GOtt bewahre uns! *GOd bewaar ons!* | bewahren, verwahren, aufheben. *v. ib.*

be-währen, *beweeren, bewaarheden, waarachtigen, bewaarachtigen. v.* ***beweisen*** &c.

be-wancken &c. *v.* ***begehen***.

be-wandern, begehen, (einen Weg) *bewandelen, begaan, betreeden een Weg.*

be-wandt, beschaffen, *gestelt, geschapen. v. ib.* | mit etwas so und so bewandt &c., so und so eine Bewandtnüs (Beschaffenheit) darmit haben, *iets zo en zo gestelt &c. zyn; 'er een zodaanige Gesteltenis meê hebben.*

be-wegen, *V.I.* (wegen) regen, rühren &c. *beweegen, beroeren, roeren, verroeren.* | eines sein Hertz, Gemüt bewegen, *iemants Hert, Gemoed beweegen, raaken, roeren, verzetten.* | eines sein Hertz zur Liebe bewegen, *eens Hert tot Liefde &c. trekken, beweegen, aantrekken.* | zum Zorn, zur Geilheit bewegen &c. *v.* ***reitzen, verreitzen***. | jemands Leib bewegen, *den Buik van iemant aan 't lossen brengen, hem doen buik-loozen.*

► **beweglich,** *beweeglyk &c.* | bewegliche Güter, (Fahrnüssen) *beweeglyke, roerbaare, roerende, roerlyke, tilbaare Goederen.* | bewegliche Reden, *beweeglyke* (*ziel-roerende*) *Reden.* | hertz-, seel-rührende Beweglichkeit, zarte Empfindung, *gall. tendresse. Beweeglykheit, Tederheit, Tedergevoeligheit.* | für Beweglichkeit weinen, nicht reden können, *van Beweeglyheit schreien, niet konnen spreeken.*

► **Bewegung,** *Beweeging, Verroering.*

be-wehren, bewaffnen, rüsten, *beweeren, bewapenen. v. ib.*

► **bewehrt, bewaffnet,** *beweert, bewapent.* | bewehrt, approbirt, *beproeft, goet bevonden, goet gekeurt.* | ein bewehrt Heil-mittel, *een beproeft Genees-middel.*

be-weiben (weiben) sich, *zich wyven. v.* ***heiraten, verheiraten***.

► **beweibt,** *gewyft, behuuwt.* | sehr übel beweibt seyn, (ein los Weib haben) *zeer quaalyk bewyft zyn; een quaadaardig Wyf hebben.*

be-weinen, *beweenen, beschreyen, betraanen &c. v.* ***beklagen. betrauren***.

be-weisen, *V.I.* zeigen, darthun, behaupten, *bewyzen, betoonen, vertoonen, betoogen, beweeren, verdedigen, staande houden, doen blyken, bewaarheden. v. ib.* | beweisen (erweisen, erzeigen, anthun) einem Ehre, Liebe, Freundschaft &c. *iemant Eer, Liefde, Vriendschap &c. bewyzen, betoonen, aandoen &c. v. ib.*

► **beweißlich,** *bewyslyk, bewysbaar, betoonlyk &c.*

► **Beweiß, Beweißthum,** *Bewys &c.* | schriftlicher Beweiß, *schriftelyk Bewys, Betooning, Betooging, Vertooning &c.*

be-wenden, (es darbey lassen, ein End machen, aufhören) *'t daarby laaten,* (*steeken*) *'t niet verder aandringen, roeren &c.*

be-werben, (sich um etwas) *iets poogen, trachten, zoeken, zich benarstigen &c. te verkrygen. v.* ***umthun. suchen*** &c.

bewerckstelligen, ins Werck stellen, auswircken, ausrichten, *uytwerken, uytvoeren, volbrengen. v. ib.*

be-werffen, *V.I. bewerpen.* | eine Mauer mit Mörtel, Kalck &c. bewerffen, *eenen Muur overpleisteren, bepleisteren, beplaasteren, met Pleisterkalk bestryken.*

bewil-kommen, wil-kommen heissen, *bewilkomen, bewelkomen, verwelkomen, wellekomen heeten. v.* ***wilkommen***.

► **Bewilkommung,** *Verwelkoming &c.*

be-willigen, einwilligen, verwilligen, *bewilligen, inwilligen, verwilligen, toestemmen, toestaan &c. v. ib.*

be-winden, bewickeln, umwinden, *V.I. bewinden, bewoelen. v.* ***winden***. *it. ib.*

be-wirten, wol tractiren, *wel onthaalen, toeven. v.* ***gastiren***. | bewirten, beherbergen &c. *v. ib.*

be-wohnen, *bewoonen.*

► **bewohnbar,** *bewoonbaar.* | die bewohnbare, und bewohnte Welt, *de bewoonbaare,* (*woonbaare*) *en bewoonde Wereeld.*

► **Bewohnung,** *Bewooning.*

► **Bewohnung, Behausung.** *v.* ***Wohnung. Haus*** &c.

be-wolcken, *bewolken, met Wolken betrekken. v.* ***überziehen. dunckel***.

► **bewolckt,** *bewolkt, betrokken,* (*met Wolken*)

be-wundern, *bewondern. v.* ***sich verwundern***.

bewust, *bewust, kundig.* | einem etwas bewust seyn &c. *ergens van bewust &c. zyn; 'er kennis van hebben.*

bey, *by.* | das stehet bey euch, *dat staat aan u.* | bey GOtt! bey seiner Seele schweren, *by God! by zyn Ziel zweeren.* | bey Zeiten. *v.* ***Zeit***.

bey-, *Partic. compos. separ.* verschiedener *Verbor. it. Nomin.*

bey-bleiben, *V.I. byblyven.*

bey-bringen, *V.I. bybrengen.* | einem eine Artzney beybringen, *iemant een Genees-middel bybrengen.* | einem Gift beybringen, *iemant Vergif bybrengen.* | einem eine falsche Lehr beybringen, *iemant een valsche Leer &c. inbrengen, insteeken, inboezemen, te binnen brengen, indrukken.* | einem etwas beybringen, zu verstehen geben, *iemant iets te binnen brengen, bevatten maaken.* | beybringen, anziehen einen Text, Spruch &c. *een Text, een Spreuk bybrengen, aantrekken. v. ib.*

bey-brudern sich, *zich bybroederen, zich gemeen, gemeenzaam maaken. v.* ***gemein***.

beyde, *beide.*

► **beyder-seits,** *adv. aan beide de Zyden, wederzyde, ter weêr-zyde.*

► **beyderseitig,** *onderling, wederzydsch. gall. reciproque, mutuel.* | beyderseitige Liebe, Freundschaft, *on-*

derlinge, wederzydsche Liefde, Vriendschap &c.

bey einander, (zusammen) *by malkander, by een, t'zamen. v. ib.*

beyern, *i. e.* glocken-spielen, *beijeren. klokken-speelen. v. ib.*

beyfahren, beyschiffen &c. *v.* ***anfahren, länden***.

bey-fallen, einfallen, *V.I. byvallen &c. te binnen komen.* | sein Nam, das Wort wil mir itzt nicht beyfallen, *zyn Naam, dat Woord komt my nu niet te binnen.* | beyfallen, beystimmen, beypflichten eines seiner Meynung, ihm Beyfall geben, *byvallen iemants zyn Gevoelen, hem 't toestaan, 'er toestemmen &c.*

bey-fügen, beysetzen, anfügen, *byvoegen, byzetten, toevoegen.*

Bey-fuß, (ein Kraut) *Byvoet.*

bey-gehen, *V.I. bygaan.*

► **beygehend, beyligend** &c. *bygaande &c.*

bey-genant, (mit Zunamen) *bygenaamt, gebynaamt, toegenaamt.* | Simon, beygenannt Petrus, *Simon, bygenaamt Petrus.*

Bey-hülfe, *Byhulp.*

bey-kommen, *V.I. bykoomen, nabykomen, bereiken.* | beykommen seinem Weibe, *zyn Vrouw bykomen, genaaken, naderen, te keer gaan. v.* ***beywohnen. erkennen.*** it. ***beyligen***. | dem man beykommen (zunäheren) kan, *genaakbaar, bereikbaar.* | einem nicht können beykommen, *iemant niet konnen bykomen, bereiken, naderen, genaken, buiten ons Bereik zyn.* | einem beykommen in einer Kunst, *ie- in een Kunst nabykomen, gelyken. v.* ***gleich seyn*** &c.

Bey-lage &c. **Bey-lager** &c. *v.* ***beylegen***.

bey-lauffen, *V.I. by-loopen, onder, loopen.*

► **beyläufftig, ungefehr,** *omtrent, bykans. v.* ***beynahe***. | es ist beyläufftig drey Jahr, Monat &c. daß &c. *'t is omtrent drie Jaren, Maanden &c. geleden, dat &c.* | Perlen, beyläufftig wie grosse Erbsen, *Paerlen, omtrent gelyk groote Erreten.*

bey-legen, *byleggen.* | beylegen einem die Schuld, *iemant de Schuld byleggen. v.* ***beschuldigen. zu messen. zuschreiben***. *v. ib.* | einen Streit beylegen, schlichten, *een Stryd, Krakkeel, Twist byleggen, slissen, beslissen, slechten. v.* ***vergleichen***. *v. ib.*

► **Bey-lage,** *Bylaage, it. betrouwt Goed* (*Pand*)

bey-ligen, *V.I. byleggen.* | seinem Weibe beyligen, *zyn Vrouw byleggen. v.* ***beyschlafen*** &c. *v.* ***beykommen. beywohnen***.

► **Bey-lager,** *Byleger, it. Ondertrouw, Trouw-feest, en Plechtelykheden der Bruiloft van een Koning, Prins, Graaf, of Persoon van Staat.*

bey-machen, *bymaaken. v.* ***beythun. beysetzen***. | beymachen, beysetzen, zusetzen das Essen, *den Pot ten kooken te Vuur zetten. v. ib.* | sich beymachen, herbey machen, *zich naderen, bykomen.*

bey-messen, zuschreiben, zulegen, beylegen, *beschuldigen, toemoeten, toeschryven, toerekenen, te Last leggen, opleggen. v. ib.*

bey-nahe, schier, fast, *byna, schier, bykans. v. ib.*

Bey-name, Zuname, *Bynaam, Toenaam.*

bey-packen, zu-, darzupacken, *toe-, of bypakken.*

beypflichten &c. *v.* ***beyfallen*** &c.

bey-rahten, *byraaden.*

bey-rudern, *by, aan Land roeien.*

beysammen, *by* (*met*) *malkander, t'zamen. v.* ***bey einander***. | zwey Dinge, die nicht beysammen stehen können, *twee Dingen, die niet met malkanderen, die niet t'zamen, konnen bestaan.*

bey-schlafen, beyligen, *V.I. byslaapen, byleggen.*

► **Beyschläfer, Beyschlaf,** *Byslaap, Bedgenoot.* | Beyschlaf, *i. e.* fleischliche Vermischung. *v. ib.*

bey-schleichen, *V.I. bykruipen, al kruipende naderen, of genaken.*

bey-schliessen, *V.I. bysluiten &c.*

bey-seyn, *n. s. by-zyn, overstaan.* | in Beyseyn zweyer Zeugen etwas befestigen, *ten Overstaan van twee Geuigen- iets vast stellen.* | in Beyseyn meiner. *v.* ***gegenwart***.

bey-seiten, beyseits, *byzyden. v.* ***seite. auf seite***.

bey-setzen, *byzetten, byvoegen. v. ib.* | beysetzen das Essen, *byzetten de Pot. v.* ***beymachen***. | beysetzen, (zu setzen) beym Spiel, bey der Wettung, *byzetten by 't Spel, by de Wedding.* | beysetzen (wagen) alles was man hat, *alles byzetten* (*waagen*) *'t al byzetten, wat men heeft. v. ib.* | alle Segel beysetzen, *alle Zeilen byzetten, byhaalen.* | beysetzen eine Leiche, *een Lyk byzetten ter Begrafenis &c. v.* ***begraben*** &c.

bey-sitzen, *V.I. byzitten.* | einem beysitzen, *iemant byzitten.* | beysitzen im Raht, *byzitten in den Raad.*

► **Beysitzer,** *Byzitter,* (*Assessor*) | Beysitzin, Kebs-weib, *Byzit, By-wyf.*

Bey-sorge, Vorsorge, *Byzorg. v. ib.*

Bey-spiel, *i. e.* Exempel, *Voorbeeld. By-spel. v. ib.*

bey-springen, zuspringen, *V.I. i. e.* helffen, beystehen, *toespringen, bystaan, helpen. v. ib.*

bey-stehen, *V.I. bystaan &c. v.* ***helffen. beyspringen*** &c. | beystehen: die Thür stehet bey, *aanstaan: de Deur staat aan,* (*ze staat op de Klink*)

► **Beystand, Hülfe,** *Bystand, Hulpe, Onderstand. v. ib.*

bey-steuren, beytragen, Beytrag thun, *de Lasten, Schattingen, Onkosten meê helpen opbrengen, draagen, en betaalen.*

bey-stimmen, einstimmen, beypflichten, *bystemmen, toestemmen &c. v. ib.*

bey-tretten, *bytreeden.*

bey weiten, um viel, um ein gutes, *veel. veel meer.*

bey-thun, beyfügen, darzu setzen, anhencken, *bydoen, byvoegen, byhangen. v. ib.*

Bey-weib, Neben-weib, Kebs weib, *Bywyf, Byzit. v.* ***beysitzerin***.

Bey-werck, Neben-werck, *Bywerk.*

bey-wesen, beyseyn, *byweezen, byzyn. v. ib. it.* ***gegenwärtig***.

bey-wohnen, *bywoonen.* | beywohnen, darbey seyn, *bywoonen, daar by zyn, 'er tegenwordig zyn.* | seinem Weibe ehelich beywohnen, *zyn Vrouw echtelyk bywoonen, bykomen, te keer gaan. v.* ***erkennen. beyschlaffen***. | seinem Weibe nicht ehelich beywohnen; íhr lang nicht beygewohnt haben, (von ihr abgeblieben seyn) *zyn Vrouw niet echtelyk bywoonen* (*van haar afblyven*) *haar lang niet genadert; lang van haar afgebleeven zyn.*

Bey-wort, *By-woord.*

bey zeiten, *by tyds.*

bezahlen, zahlen, *betaalen, voldoen.* | bezahlen, abbezahlen seine Schulden, *zyne Schulden betaalen, afbetaalen, voldoen, quyten, klaaren.* | seine Gelübde bezahlen, (vollziehen) *zyne Beloften voldoen.* | die Ehe-schuld bezahlen, *de Echt-schuld voldoen.*

| etwas mit seinem Halse bezahlen müssen, *iets met den Hals bekoopen* (*betaalen*) *moeten.*

► **Bezahler,** *Betaaler, Voldoener.*

► **Bezahlung,** *Betaaling, Voldoening.* | die Soldaten begunten durchzugehen, wegen Mangel der Bezahlung, *de Soldaten begonden door Wan-betaaling te verloopen.*

be-zähmen, zähmen, zahm machen, *betemmen, tammen &c. v.* ***zahm***. | bezähmen ein wild Thier oder Menschen, *een wild Dier, of Mensch betemmen.* | bezähmen seine böse Triebe, *zyne quaade Driften &c. betemmen, betoomen, beteugelen, intoomen, inbinden &c. v. ib.* **bezäumen. bezwingen. inhalten** &c.

be-zaubern, verzäubern, *betoveren, behexen. v.* ***verhexen***.

► **bezauberend,** *betoverend.*

► **Bezauberung,** *Betovering.*

be-zäumen, einzaumen, *betoomen, beteugelen. v.* ***zäumen. zähmen***. | seine unflätige Gelüsten bezäumen, *zyne vuile Driften, Hertstochten betoomen, intoomen, breidelen, bendigen, inbinden. v.* ***zäumen*** &c. ***bezäumen. bezwingen***.

be-zäunen, zäunen, umzäunen &c. *betuinen, heinen, omheinen, omtuinen.*

be-zechen, berauschen. *v.* ***truncken trincken. vollsauffen*** &c.

be-zeichnen, bedeuten, andeuten, *betekenen, beduiden. v. ib.*

be-zeigen, zeigen, weisen, *betoonen, toonen, wyzen &c. v. ib.*

be-zeugen, *betuigen. v.* ***zeugen*** &c.

be-ziehen, *V.I. betrekken.* | eine Laute, Geige, oder ander Seiten-spiel beziehen, bespannen, *een Luit, Viool, of ander Snaar-tuig nieuw snaaren* (*met Snaaren*) *betrekken, opspannen.* | ein Haus beziehen, (einziehen) *een Huis betrekken, intrekken.* | die Winter-quartier beziehen, *de Winter-legeringen betrekken.* | beziehen, überziehen sich der Himmel mit Wolcken, *betrekken, overtrekken zich den Hemel met Wolken.*

| beziehen sich auf etwas, *zich op iets betrekken.*

be-zielen, beschräncken, begräntzen, *bepaalen, afpaalen, inhouden. v. ib*.

bezircken, *omtrekken, omkringen*.

► **Bezirck, Umkreiß,** *Omtrek, Omkring*.

be-zichtigen, bezüchtigen, rügen, zeyhen, *betichten, betyen, overtuigen. v.* ***beschuldigen*** &c.

be-zwacken, bezupfen, *benypen, beplukken, bepluizen, bepeuteren &c*.

bezweigt, *betakt, getakt* &c. | ein wol bezweigter Baum, *een wel getakden Boom*.

bezwingen, *V.I. bedwingen. v.* ***zwingen***. | seine böse Gelüsten bezwingen, bezäumen, &c. *zyne quaade Driften bedwingen, inbinden, intoomen &c. v.* ***betäuben. abtöden*** &c.

► **Bezwang, Zwang,** *Bedwang, Dwang.*

Bibel, *Bybel*.

Biber, (Castor) *Beever, Bever, Castoor.*

► **Biber-haar,** *Beever-haair.*

Bickel, Bickel-haue, *Pik, Houweel &c.*

biegen &c. *v.* ***beugen*** &c.

Biene, *Byne, Honigbye. v.* ***imme***.

► **Bienen-mann, Zeidler,** *Bye-man, Bye-houder*.

► **Bienen-korb, Bienen-stock,** *Bye-korf, Bye-stok.*

► **Bienen-kraut, Melissen,** *Byen-blad,* (*Byen-kruid*)

► **Bienen-schwarm,** *Byen-zwerm*.

► **Bienen wolff,** *Byen-wolf.*

Bier, *Bier.* | gut, starck &c. Bier, Doppel-bier, *goed, sterk, dik Bier, Dubbel-bier.* | schlecht, dünn Bier, Kufen-bier, (Kufent) *klein, smal, slecht, dun Bier, Schar-bier*.

► **Bier-brauer,** *Bier-brouwer. v.* ***brauer***. | sein Bier (Haus-bier) bey dem und dem Bier-brauer, oder Bier-schencken nehmen, holen, kauffen, *uit een zekere Brouwerye, uit een zeker Bier-huis bieren*.

► **Bier-faß,** *Bier-ton, Bier-vat*.

► **Bier-fliege,** *i.e.* Bierschlauch, *Biervlieg*.

► **Bier-glas,** *Bier-glas*.

► **Bier-händler,** *Bier-steeker, Bier-kooper*.

► **Bier-kanne, Bier krug,** *Bier-kan, Bier-kruik, Bier-pot*.

► **Bier schenck, Bier-wirt,** *Bier-tapper, Bier-waard*.

► **Bier-schencke, Bier-haus,** *Bier-herberg, -kroeg, -huis*.

► **Bier-suppe,** (Bier und Brod) *Bier en Brood,* (*Bier-sop*)

Bies-kohl, Biesen-kraut, Mangolt, *Beet, Beet-blaaden*

bieten, anbieten, *V.I. bieden*. | Geld bieten im kauffen, *Geld bieden, uitlooven in 't koopen; een Bod doen. v.* ***bott***. | einem die Hand bieten, reichen, *iemant de Hand bieden, reiken.* | sein Haus &c. feil bieten, *zyn Huis &c. veilen, te Koop zetten*. | bieten, entbieten vor Gericht &c. *v.* ***fordern*** &c.

Bild, Bildnüs, *Beeld, Beeltenis*

► **Bilder-diener, Bilder-dienst** &c. *Beelden-dienaar, Beelden-dienst*.

► **Bild-krämer, Bild-händler,** *Beelden-, Prent-, Konst-kooper*.

► **Bild-hauer, Bild-schnitzer, Bild-giesser,** *Beeld-houwer, Beeld-snyder, Beeld-gieter*.

► **Bild-hauer-kunst,** *Beeld-houwer-konst*.
► **Bild-mahler,** *Beeld-, Prent-, Konst-afzetter*.
► **Bild-stürmer,** *Beeld-stormer, Beeld-breeker*.
► **bilden, abbilden,** *beelden, afbeelden*. | in Wachs, in Gips &c. bilden, *in Wasch, in Gips* (*Pleister*) *beelden, v.* ***bossiren***. | Leinwand bilden, *Bloem-, Beeld-werk, Kruis-beeld op Lynwaat werken*.
Bille, Billen, *plur.* Arsch-, Hinter-backen, *Billen, Aars-billen &c. v. ib*.
billig, *billyk, redelyk, betamelyk, eerlyk &c*.
► **Billigkeit,** *Billikheit, Redelykheit, Reden, Betaamlykheit.*
► **billigen,** *billyken, goet keuren &c. v.* ***gutheissen, rechtsprechen***.
Bims, (Bimsen-stein, (Schweim-stein) *Dryf-steen, Puim-steen. v.* ***pims***.
binden, *V.I. binden*. | seine Strümpfe &c. binden, zu binden, *zyne Kouzen &c. binden, toebinden. v. ib*. | ein Buch binden, (einbinden) *een Boek binden, inbinden*. | ein alt gebunden Buch von neuen binden, *een oud gebonden Boek verbinden, herbinden, 'er een nieuwen Band omdoen*. | ein Faß binden, *een Vat binden,* (*kuipen*) | binden einen Gefangenen, *een Gevangene binden, knevelen. v.* ***schliessen***. | einem Gefangenen beyde Arme fest, oder auf den Rucken binden, *een Gevangene vleugelen,* (*hem de Armen vast, of op den Rugge binden; hem knevelen*)
► **Binder, Faß-binder, Böttner, Böttcher,** *Kuiper.*
► **Binde** &c. *v.* ***Band***. &c. | Binde, Leib-binde &c. *Lyf-sluier, Veld-teken.*
► **Bind-faden, Bind-garn, Bind-kordel,** *Bind-, of Pak-garen, Bind-koord &c. Bind-touw, Bindzel, Band*.
Bingel, Bingel-kraut, *Glas-kruid, Bingel-kruid*.
► **Bind-nestel, Bind-riem,** *Bind-nestel, Bind-veter. v. ib*.
binnen, *i.e*. in, innen, *binnen v. ib.* | binnen der Stadt, binnen Paris &c. *binnen der Stad, binnen Parys &c.*
Binse, Bintze, Bense, *Bies, bieze. v.* ***schilf. riet. rohr***.
► **Binsen-korb, Binsen-matte** &c. *Bieze-korf. Bieze-mat &c.*
Bircke, Bircken-baum, *Berke, Berken-boom*.
► **Bircken-besem, Bircken-holtz, Bircken-ruhte** &c. *Berken-bessem, Berken-houd, Berken-roed &c*.
► **Birck-han, Birck-henne, Auer-han** &c. *Kor-han, -hoen,* (*-hen*) *v. ib*.
Birn, Birne, *Peer*.
► **Birn-baum,** *Peer-boom*. | Birn-bäumen-holtz, *Peer-boomen-hout.*
► **Birn-latwerg,** *Peere-kruid*.
► **Birn-most, Birn-tranck,** *Peere-drank.*
Bischoff, *Bisschop*.
► **Bischoffthum, Bischthum,** *Bischopdom, Bisdom*.
► **Bischoff-haube, Bischoff-stab** &c**. Bisschop-myter, Bisschop-staf &c**. | ein Abt so ein Bischof-haube, und Bischoff-stab tragen darf, *een gemyterden, en gestafden Abt*.
► **bischofflich,** *bisschoplyk.*
Bisem, Biesem, (Muscus) *Muscus, Muskeliat*.
► **Bisem-geruch,** *Muscus-reuk, Muscus-geur*.
► **Bisem-katz, Bisem-thier,** *Muscus-dier, Muscus-kat*.
► **Bisem-kugel, Bisem-knopf,** *Reuk-, of Riek-bal*.
► **Bisem-kohl,** *Savoye-kool*.
► **Bisem-kugel** (von Zucker), *Muscus-suiker-balletje*.
► **bisemen, bisemiren**, *na Muskus doen rieken, een Muskus-reuk geeven*.

bis so weit, (fern) *dus verre*. | einen bis an sein Haus begleiten, *iemant tot aan zyn Huis beleiden, brengen*. | bis wie lang, bis wann soll ich warten? *tot hoe lang, tot wanneer moet ik wachten?*

► **bis hero, bis dato, bis dahin,** *tot noch toe*.

Biß, (von beissen) *Beet. v.* ***beissen***.

► **Bissen,** *Beet. v.* ***brock. stuck*** &c. | ein Bissen Brod &c. *een Beet Broods &c*. | einen Bissen (etwas wenigs) essen, *een Beet* (*wat*) *eeten*. | nicht ein Bissen, *i.e*. nichts, *niet een Beet, v.* ***nichts***.

► **bissig,** *bytend, bytig, bits*.

► **Bißlein,** ein Bißlein, *Beetje, een Beetje. it.* ein wenig. | ein gut Bißlein, *een goet, een lekker Beetje. v.* ***lecker, niedlich*** &c. | noch ein Bißlein warten, bleiben, schlafen &c. *noch een Beetje* (*luttel*) *wachten, blyven, slaapen &c. v.* ***etwas, ein wenig***.

bißweilen, zu weilen, je zuweilen, zu malen, zu zeiten, dann und wann, nun und dann, *altemets, altemet, temets, zomtyds, zomwylen, by wylen. v. ib*. | was bisweilen mit neuen Anstössen kommt (anfängt) und bald wider aufhört, *wat by Vlaagen komt* (*begint*) *en weêr vergaat, v.* ***zuweilen. zuzeiten. jemalen***. | ob er schon wanwitzig, so hat er doch zu weilen (zu zeiten) guten Verstand, *als is hy krankzinnig, heeft hy echter by wylen goet Verstant*.

bitten, *V.I. bidden, verzoeken. v.* ***ersuchen***, it. flehen.

► **bitten** um Almosen &c. *v.* ***betteln***.

► **bitten** flehentlich**, flehen,** *smeeken, outmoediglyk bidden. v. ib*. | iemand um Verzeyhung, um Erlaubnus bitten, *iemant om Pardoen, om Verlof verzoeken,* (*vraagen*)

► **Bitte,** *Beede, Verzoek.* | auf eines Bitte oder Fürbitte etwas thun, *iets ter Beeden van iemant doen*. | eine Bitte einlegen für jemand. *v.* ***fürbitten. fürbitte.***

► **Bittfahrt, Betfahrt** *v.* ***wallfahrt***.

► **Bitt-schrift,** *Verzoek-, of Smeek-schrift.*

bitter, *bitter*.

| etwas bitter, bitterich, bitterlicht, *bitterachtig, zo wat bitter*. | bittere Thränen vergiessen, bitterlich weinen, *bitterlyk schreien,* (*weenen*) *bittere Traanen vloeien laaten, in Traanen* (*tot Water*) *smelten*.

► **Bitter-wein, Wermut-wein,** *Bitter-wyn. Alssem-wyn v. ib*.

► **Bitterkeit,** *Bitterheit*.

Black, *Inkt. v.* ***dinte***.

► **Black-fisch, Dinten-fisch** oder **schwartz-fisch**, *Blak-visch*.

blähen, schwellen, *zwellen, v. ib*.

blanck, *blank. v.* ***weis***. | blancker Degen, blanckes Schwert, *een blanke Degen, een blank Zwaard*.

blasen, *V.I. blazen. blaazen*. | der Wind bläst, wehet*, der Wind blaast, waait. v. waijen*. | blasen ins Feuer, das Feuer anblasen mit dem Munde, *in 't Vuur blaazen of poffen &c*. | blasen, buffen, bausen, *i.e.* starck bauchen, *blaazen, poffen, puffen, hygen. v.* ***schnauffen***.

► **Blaß-balg,** *Blaas balg,* (*-balk*)

► **Blaß-horn,** *Blaas hoorn*.

► **Blaß-rohr,** *Blaas-riet, Blaas-spuit.*

► **Blast, Blastigkeiten,** verschlossene Winde, *Winden, Winderigheden. v.* ***wind***.

Blase, (Blatter) *Blaas, Blaaze*. | Blase ob dem Wasser, *Bobbel, Water-bobbel,* (*Water-blaas, Water-bel*) | Blasen aufwerffen im Sieden, *Bobbels opwerpen; opwellen, v.* ***aufwallen***.

blaß, bleich, *bleek,* (*bleik*) *zaal, it. flaau &c. v. ib*. | blasse (bleicher) Druck, blasse Farben, *flaauen Druk, flaaue Verven. v.* ***bleich***.

► **Blässe,** *Bleekheit, Bleekte, Zaalheit &c*.

Bleßling &c. *v.* ***blessing***.

Blatt, Blätter, *Blad, Bladen, Bladeren v.* ***laub***. | Blatt eines Tisches, einer spanischen Wand &c. *Blad van een Tafel, van een Scherm &c*. | Blatt einer Säge, *Blad van een Zaag*. | Blatt, Zinn-blatt eines Spiegels, *Foelie aan een Spiegel.*

► **Blatt-gold, Blatt-silber,** *Blad-goud, Blad-zilver. v.* ***geschlagen***.

► **Blatt-seite** eines Buches**,** *Blad-zyde van een Boek*.

► **Blatt-zeichen, Blatt-zyfer,** *Blad-teken, Blad-cyfer.*

► **blatten, abblatten,** (bladen) **plukken, bladen, plukken, afplukken**.

► **blättern** sich**,** *zich bladeren. v.* ***schifern*** *&c.*

► **blättern,** herum blättern in einem Buch, es durchblättern, *bladeren in een Boek, 't doorbladeren*.

► **blätter reich, beblättert,** *blader-ryk, bebladert.*

► **Blätter-gebackens, Butter-teig,** *Koekje van gebladerde Boter-deeg*.

► **Blätter-werck, Laub-werck,** *'t Gebladerte, Boom-loof. v. ib*.

Blatter, *Bladder, Blaâr*.

► **Blattern, Kinder-blattern, Kinder-pocken,** *plur. Pokken, Kinderpokken, of -pokjes.* | blattern: an Blattern ligen, **pokken: aan de Pokken , of Pokjes leggen. v. franzosen**.

► **Blätterlein, Eiter-blätterlein, Hitz-blätterlein, Pfinnen,** *Puiste, Peukel,* (*Peuke*) *Plek.* | Blätterlein &c. im Gesicht, am Leib haben, *peukelig, puistig zyn over zyn Aanzicht, over zyn Lichaam*.

► **blattericht, blatter-masicht, blatter-grubicht,** *pokkig, pok-daalig, pok-puttig*.

► **Blatter-kind,** *Pokke-kind, dat aan de Pokjes leit*.

► **Blatter-mase, Blatter-grube,** *Pok-daal, Pok-put*.

blau, *blaauw*. | blau färben, blauen, *blauw verven; blauwen*. | blaue Schmalte, *Blaauwzel*. | blaue Stärcke, *blauw Styfzel*. | ein blau und schwartz brügeln, *iemant blaauw en blond afrossen*.

► **bläulicht,** *blaauwachtig*.

► **-färber,** *Blaauw-verwer*.

► **Blau-meise, Mehl-meise,** *Meel-meeze, Pimpel-meeze, -meesje*.

► **blau-striemig, maligt,** *blaauw-plekkig, blaauw-streepig, blaauw en zwart geslaagen, gekneust, gestooten*.

bläuen, bochen, klopfen, *beuken kloppen. v.* ***schlagen*** &c.

► **Bläuel,** *Beuk-hamer*. | Bläuel zur Wäsche, Wäsch-bleuel, *Linnen-beuker, Linnen-klopper*.

Blech, Eisen-blech, verzint Blech, *Blek, Blik*. | schwartz (unverzinnt) Blech, *zwart* (*onvertint*) *Blek &c*. | weiß (verzint) Blech, *wit* (*vertint*) *Blik*.

► **blechern,** *blik, bikke*. | blecherne Lamp, Latern &c. *blek- of blikke Lamp, Lantaarn &c*.

► **Blech-schar,** (Kupfer- Silber-) schar, *Blik-,* (*Koper-, Zilver-) schaar.*

► **Blech-schlager, Blech-schmid,** *Blek- of Blikslager. v.* ***flaschner. klemperer***.

Blecken, (der Schafe) *bleeten. v.* ***blöcken***.

blecken, (zahn-blecken) *blik-tanden, it. op de Tanden knarssen*.

bleiben, *V.I. blyven. v.* ***verbleiben***. | sitzen, stehen, hangen bleiben, *zitten, staan, hangen blyven*. | bleiben, todt &c. bleiben, *blyven, dood blyven, omkomen, sneuveln &c. v.* ***umkommen***. | er blieb in selbiger Schlacht bey N; das Schiff ist geblieben, *hy bleef, sneuvelde in de Slag van N.; 't Schip is gebleeven*. | ich mag hier nicht lang bleiben,wohnen, *ik mag hier niet lang blyven,* (*banken*) | bleiben macht bekleiben, *blyven doet beklyven*. | bleib mir vom Leibe! *genaak my niet!* | von etwas bleiben, dessen müssig-gehen, *van iets blyven.* | etwas bleiben (unter wege) lassen, *iets blyven, achter laaten, onder wege laaten*. | es beibt darbey! *daar mee is 't uyt!*

bleich, blaß, *bleek. v. ib.*

► **bleichlicht,** *bleekachtig*.

► **Bleichert,** (Gattung cöllnischen rohten Weins) *Bleikert*.

► **bleichen,** *bleiken.*

► **Bleiche, Bleich-platz, Bleich-garten, Bleich-hof,** *Bleik, Bleik-plaats, Bleik-veld, Bleikery*.

blenden &c. *v.* ***blind*** &c.

Blesse, weisser Haar flecken an der Stirn eines Pferds, *Bles, Kol, Wit-Teiken aan 't Voor-hoofd van een Paerd*.

Blessing, Bleßling, (Wasser-Hun) *Taaling, Teeling, Brand-vogel*.

Bley, (Loht) *Lood, Loot*. | Glaß-scheiben, Glaß-rauten ins Bley setzen, *Glaazen, Glas-schyven, Glas-ruiten verlooden*.

► **bleyen, einbleyen, verbleyen,** *looden. looten, verlooden*.

► **bleyern,** von Bley, *loode, van Loot*. | bleyerne Kugel &c. *loode Kogel, Lood*.

► **Bley-ertz,** *Loot-myn*. | Bley-ertz-grube, *Loot-groeve*. | Bley-ertz, Bley-weis zum schreiben, zum zeichnen &c. *spaansch Loot, Loot-wit, Pot-loot*. | Bley-ertz-steft, Bley-steft, *Pot-loot-stift. Pot-loot-pen*.

► **Bley-giesser,** *Loot-gieter*. | Bley-gieß-lefel, *Loot-giet-lepel, Loot-lepel*.

► **bleyig,** bleyicht mit viel Bley vermischen, *lootachtig*.

► **Bley-leine, Bley-schnue, Senck-bley**) *Lood-lyn*.

► **Bley,** Bley-märck an einem Stuck Tuch, Zeuch &c. *Lood, Lootje, Loode-merk aan een Stuk Laken, Stoffe*. | an Tuche, Zeuche, Bley-märcke anschlagen, sie bleyen, *Lakens, Stoffen looden, verlooden, staalen, stempelen; 'er Looden,* (*Lood-merken*) *opslaan, met Loode-merken beslaan*.

► **bley-recht, bley-gerad,** *loot-recht, naar 't Loot, of Pas-loot, v.* ***eben. gleich. flach***. | bley-recht, (-gerad) setzen, stehen, *recht* (*wel in*) *'t Loot, water-pas, vlak en effen zetten, staan*.

► **Bley schnur, Richt-schnur, Meß-bley,** *Pas-loot, Richt-loot*.

► **Bley-senckel, Bley-klotz, Bley-wurff,** *Zink-lood, Diep-lood, Werp-loot, Peil-loot*.

blicken, (mit den Augen) *blikken, lonken, schemmeren met den Oogen, it. oog-wenken. v.* ***luncken***. | blicken (sehen) lassen seine Kunst, Tapferkeit, *zyn Konst, Dapperheit &c. laaten blyken; ze toonen, betoonen, ze uytmunten, uyt-, of afsteeken, uytschitteren laaten*. | sich nicht dörfen blicken lassen, *niet durven verschynen*.

► **Blick,** *Oog-blik, Oog-lonk. v.* ***augenblick***.

blincken, blinckern, gläntzen, schimmern, *blinken. v. ib*.

blind, *blind*. | blind, *i.e*. falsch, zum Schein &c. gemacht, gemahlt, *loos, valsch*. | ein blindes Fenster, eine blinde Thür, blinde Knopf-löcher, Taschen, Uberschläge &c. *een loos Venster, eene looze Deur; loose Knoop-gaten, Teschen, Omslagen &c*. | blinde Latern, *Dieve-lantaarn*. | blind laden, *zonder Kogel laaden*. | ein blinder Lermen, *een loozen Alarm valschen Wapen-kreet*. | blinde Maus spielen, *schuil-muilen, schuile-wintje speelen*. | ein Blinder (Soldat) der sich mustern

läst, und keine Soldaten-dienst thun, *een Lorrendraaier onder 't Krygs-volk*.

► **Blindheit,** *Blindheit*.

► **blindlings,** *blindeling, blindelyk*.

► **blenden, verblenden,** *blinden, verblinden. v. ib*.

► **blintzeln,** wimperen mit den Augen, sie bald halb schliessen, bald halb öfnen, *knippen, knip-oogen, blik-oogen, pinkken, pink-oogen, schemmeren, met den Oog-schellen wippen, wapperen.*

Blitz, *Blixzem, blixem*. *v.* ***stral***. | mit dem Blitz treffen, *met den Blixem* (*Donder*) *slaan*.

► **blitzen,** *blikzemen, blixemen, uytblikzemen*.

► **Blitz-stral,** *Blikzem straal. v.* ***donner*** &c.

Bloch, Stock, *Blok, Stok. v. ib. it. v.* ***klotz***.

► **Bloch-haus,** oder **Block-haus,** *Blokhuis,* (*Blokus*)

blockiren, rings herum sperren eine Stadt, *een Stad blokkeeren, sluiten, omsingelen*.

► **Bloch-schiff,** *Vlot-schip. v.* ***floß***.

blöcken, muhen wie ein Ochs, Kuhe &c. *loeijen, bulken.*

blöd, feig, forchtsam, *bloo, bloode, blood hertig, vreesachtig, laf, flaauw, flaauw-hartig,* (*-moedig*) *v. ib*.

► **Blödheit,** *Blooheit, Bloo-, Flaauw-hertigheit, -moedigheit*.

blond, weiß-gelb, *blont*. | blond Haar, blonde Baruck, *blont Haair, blonde Peruik*. | Mägdchen so blonde Haar hat, *Meisje dat blont Haair heeft; een Blontje*.

blos, nackend, *bloot, naakt. v. ib*. | ein bloser Degen &c. *een bloote* (*blanke*) *Degen &c*. | blos, blöslich, *blootelyk, naaktelyk. v*. ***nur, nur allein, schlechter dinge***. | blos Fusses, bloß Haupts (-Kopfs) gehen, *bloots-voets, bloots-hoofds gaan, v.* ***bar-***. | mit blossen Brüsten (Busem) Armen gehen, *met naakte Borsten,* (*Schoot*) *Boezem, Armen gaan*. | einem die blose (dörre) Warheit sagen, *iemant de naakte Waarheit zeggen, hem ze naaktelyk zeggen*.

► **Blösse,** *Bloote, Naaktheit, Schamelheit*.

► **blösen, entblösen,** *blooten, ontblooten v. ib*. | blösen den Degen, *v.* ***ziehen. zucken***.

blbsen, die Wolle von Schaf-fellen, *blooten, plooten,* (*de Wol van de Vachten of Vellen doen*.

Blühe, Blühte, Blüste, *Bloei, Bloessem, Bloeisel*.

► **blühen, blühten,** *bloeijen, blooien*.

► **blühend,** *bloeijend*.

Blum, *Bloem, Blom*.

► **Blumen-krantz,** *Bloem-, of Bloemen-krans, -hoed*.

► **Blumen-garten, Blumen-bett,** *Bloemen-hof,* (*Blomen-tuin*) *-perk,* (*-stik*)

► **Blumen-kohl** (Käß-kohl) *Bloem-kool.*

► **Blumen-krug,** *Bloem-pot.*

► **Blumen-straus,** Blumen-sträuslein zum riechen, *Ruiker,* (*Rieker*) *Ruikertje,* (*Riekertje*)

► **Blumen-mahler,** (Blumen-stück-) mahler, *Bloem-* (*Bloem-stuk-) schilder*.

► **Blum-werck,** *Bloem-werk.*

Blut, *Bloed. v.* ***geblüte***.

► **Blut-lassen** (Ader-) lassen, *Bloed-* (*Ader-) laaten*. | Blut: ein gutes Blut, *i.e*. ein guter, guthertziger Kerl, *een goeden Bloed &c. v.* ***haut. tropf*** &c.

► **blut-arm,** *bloed-arm*.

► **Blut-bad,** *Bloed bad. v.* ***blut-vergiessen***.

► **Blut-durst, blut-dürstig, blut-gierig,** *Bloed-dorst, bloed-dorstig, bloed-gierig. v.* ***grausamer blut-hund***.

► **Blut-egel, Blut-säuger,** *Bloed-egel, Bloed-zuiger*.

► **bluten,** *bloeden, Bloed loozen*. | anfangen zu bluten: die Nase fieng ihm an zu bluten, *ontspringen* (*beginnen te bloeden*) *zyn Neus ontsprong hem*.

► **Blut-fluß, Blut-gang, Blut-lauff** &c. *Bloed-vloet, -gang, -loop; roode Loop, Melizoen. v.* ***ruhr***.

► **Blut-freund, Blut-verwandter,** *Bloed-vriend, Bloed-verwant, Maag*.

► **Blut-freundschaft, Blut-verwandschaft,** *Bloed-vriendschap, -verwantschap, Maagschap*. | sich in Blut-freundschaft einlassen, *zich vermaagschappen, vervrienden*.

► **Blut-gang,** (der Weiber) &c. *v.* ***monat-fluß***.

► **Blut-geld,** *Bloed-geld*.

► **Blut-gericht, Hals-gericht,** *Bloed-gerecht*.

► **Blut-geschwer, Blut-pfinne,** *Bloed-zweer, -vin*.

► **Blut-hund,** *Bloed-hond. v.* ***blut-vergiesser***.

► **blutig, blutend, beblut, blut-triefend,** *bloedig, bebloed*. | blutig machen. *v.* ***bebluten***.

► **blut-los,** *bloed-loos*.

► **Blut-pfinne, Blut-geschwer,** *Bloed-vin, Bloed-zweer*.

► **blut-reich,** *bloed-ryk*.

► **Blut-richter,** *bloed-rechter*.

► **blut-roht,** *bloed-rood*.

► **blut-sauer,** *bloed-zuur*.

► **Blut-urtel,** *Bloed-oordel,* (*Bloed-vonnis*)

► **Blut-schand,** *Bloed-schand*.

► **Blut-schänder,** *Bloed-schender*.

► **Blut-schelm, Blut-dieb** &c. *een Bloed-schelm, -dief &c. v.* ***ertz***.

► **Blut-schuld,** *Bloed-schuld*.

► **Blut-stein,** *Bloed-steen*.

► **Blut-stürtzung, Blut-vergiessung,** *Bloed-storting. v. ib*.

► **Blut-vergiessung, Blut-bad, Blut-stürtzung,** *Bloed-vergieting, -plenging, -storting, -bad*.

► **Blut-vergiesser,** *Bloed-vergieter, -storter. v.* ***blut-hund***.

► **Blut-wurst, Blut-bluntze, Bloed-wordt, -beuling**.

► **Blut-zeuge, Märtyrer,** *Bloed-getuige. v. ib*.

► **Boberel, Juden-kirsche,** *Kriek van over Zee*.

bochen, *beuken, kloppen. slaan. v.* ***bläuen. klopfen. schlagen***.

Bock, Ziegen-bock, Geiß-bock, *Bok, Geet-bok*. | Bock, *i.e*. Sturm-widder, Sturm-bock, Mauer-brecher, *Ram, Storm-ram, Muur-breker*.

► **böcken, bocken, stossen,** *rammen*. | eine Mauer böcken, mit Böcken &c. fällen, *eenen Muur rammen, rammelen, omverrammen, met Storm-rammen, omverstooten*. | böcken, bockentzen, stincken wie ein Bock, *bokken, stinken gelyk een Bok*.

► **Bock-leder, Bock-fell,** *Bokken-leer, Bokken vel*.

► **Böckling, Bückling,** *Bokking, Bokken. v. ib*. | Böcklinge (kleine aus Engelland) *Sprot, englische Sprot*.

► **Bocks-hoden,** *Boks-kullen,* (*Boks-klooten*) *it. een Slag van dikke, geele, of blaauwe Pruimen*.

► **Bock-horn,** oder **Bocks-horn,** *Books-hooren*.

Bodem, Boden, *Bodem*. | Bodem des Wassers. *v.* ***Grund*** &c.

► **Bodem,** *i.e*. Erde. *v. ib*. | Grund und Bodem. *v.* ***Land-gut*** &c. | zu Boden werffen, stossen, fallen &c. *ter Aarde neêr smyten, stooten, vallen &c*. | auf des Feinds Bodem ligen, *op des Vyands Bodem leggen*.

► **Bodem,** *i.e*. Söller, höchstes Stockweck eines Hauses, unter dem Dach, *Zolder, Vliering. v.* ***speicher. stock-werck***.

► **Bodem-fenster, Söller-fenster,** oder **Dach-fenster,** *Vliering-venster*.

► **Boden, Tenne, Flur;** Haus, Stuben Kammer-boden, *Vloer, Vloering. v. ib*. | steinerner, marberer (Estrich-) bodem, oder -flur, *een steene, marmere exterike Vloer, of Vloering*. | Bretter-boden, *Vloer van Planken, planke Vloer*. | einen Boden (Flur) legen, *een Vloer leggen; vloeren*. | den Boden fegen, *de Vloer veegen, schuuren, schrobben*.

► **Bodem-diele, Bodem-brett,** *Vloer-plank. -deel*.

► **boden-los,** *bodem-loos*.

► **Bodem-zieher** (Faß-bodem-) zieher, *Bodem-trekker,* (*een Kuipers-werktuig*)

Bögel &c. **bögeln** &c. *v*. nach Bogen &c.

Bogen, *Boog, Booge*. | Bogen eines Gewölbs, Brucke &c. *Boog van een Gewelf, Brugge &c*. | Bogen einer Geige, Fidel-bogen, *Stryk-stok,* (*-boog*) *van een Viool*. | Bogen Papier, *een Bogen* (*Vel*) *Papier.*

► **Bogen-schuß,** *Boog-scheut*.

► **Bogen-schütz,** *Boog-schutter*. | bogen-weis (im Bogen) fahren, gehen, *boog-wyze-vaaren, gaan*.

► **Bögel, Bügel,** *Beugel*. | Bögel am Degen-gefässe, *Beugel aan een Degen gevest*. | Bögel, Bügel, Steig-bögel, *Beugel, Steegel-, of Styg-beugel*.

► **bögel-los,** *beugel-loos*.

► **Bögel-riem,** *Beugel- of Steegel-riem, -reep*.

► **Bögel-schär,** *Beugel-schaar*.

► **Bögel-tasche,** (mit einem Feder-schloß) *Beugel-tasch, of -tas*.

► **bögeln,** (die klare Wäsch) *stryken 't Linnen fyn Linnen*. | ein zerkrippelt Hals-tuch, Vor- &c. tuch, von neuen bögeln, *een verkronkelt Hals-doek, Voorschoot &c. met een Stryk-yzer verstryken*.

► **Bögel-eisen,** *Stryk-yzer*.

► **Bögel-weib, Böglerinn,** *Strykster*.

Bohn, Bohne, *Boon*. | Bohnen, (türkische Stangen-bohnen) *roomsche* (*turksche*) *Boonen, Klim-boonen,* (*Boontjes*) | grosse Bohnen, Feld-, Säu-bohnen, *groote Boonen, Boere-boonen*.

► **Bohnen-schale,** *Boonen-dop*.

Bohr, Bohrer, Borer, Neber, Nepper, *Boor, lange Boor, Steek-boor, Spyker-boor*. | Böhr-lein, Böhrer-lein, *Boortje, Zwik*.

► **bohren, boren,** *booren*.

Bolch, *Kabeljau, Kabbeljau, it. Abberdaan. v.* ***laberdan***.

boll, *i.e*. holl, *bol, hol. v. ib.*

► **Bollwerck, Basten,** *Bol-werk*. | einen Platz mit Bollwercken &c. befestigen, *een Plaats bolwerken, bebolwerken, Bol-werken versterken. v.* ***befestigen, verschantzen***.

► **boltzig, böltzig, schwammicht, holtzig,** *voos, bol, sponsachtg, stokkig, houtig &c.* | böltzige Ruben, höltziger Rettig, *bolle, vooze houtige Raapen, vooze Radyzen*.

► **Böltzigkeit,** *Boolheit, Voosheit*.

Bolster, (Polster) **Bett-polster** &c. *Peulew &c*.

Boltz, Eibe, *Schicht, Schiet-pyl. v.* ***pfeil***.

Bombasin &c. *v.* ***Barchet*** &c.

Bombe, Feuer-kugel, *Bombe, Vuur- of Brand-kogel*. | Bomben werffen, (bombardiren) *Vuur-kogelen werpen;* (*bombardeeren*)

borgen, abborgen, auf Borg nehmen, *borgen, te Borg* (*op Geloof*) *neemen, koopen, haalen*. | borgen, abborgen, ohne Willen zu bezahlen, (die Leute ansetzen, Partiten machen &c.) *lorssen op Borg,* (*op Kletz*) *neemen, zonder denken te betaalen; iemant een Klets aanzetten*. | borgen, auf Borg geben, verkauffen, *borgen, op Borg geeven, verkoopen*.

Boht, Boot, Nachen, Kahn, klein Schiff, oben offen, *Boot, Aak, Schuit, Sloep &c*.

► **Bohts-gesell, Bohts-mann, Bohts-volck** &c. (Schiff-bursch) *Boots-gezel,* (*Boots-gast, Matroos, Matelot*) *Boots-man, -volk*.

Boras, *Boras*.

Borat, Brat, (Art von Zeuch) *Brat, Borat*.

Born &c. *v.* ***brunn*** &c.

Boretsch, Boragen, *Bernagie, Borasje, Bernasje*.

Börsch, Kauffmanns-platz, Kauff-sammel-platz, *Beurs*. | auf die Börsch gehen, von der Börsch kommen, *op de Beurs gaan, van de Beurs komen &c*.

Borst, Börste, *Borstel*.

► **borstig,** *borstelig, geborstelt*.

► **Borst-wisch,** *lange Stoffer van Borstels*.

Bort, Bord, Rand, (Ranft) *Boord, Rand*.

Bort, Brett, Diele, *Plank, Deel. v. ib*.

► **Bort, Bord,** (nach holländischer Redart) ein groß Schiff &c. *Boord*. | an Bort kommen, *i.e*. ins, zum Schiff kommen, *aan Boord komen*. | an Bort (ins, zum Schiff) fahren, *aan Boord vaaren*. | binnen Bort (im Schiff drinnen) *binnen Boord.* | über

Bort (aus dem Schiff) werffen, fallen &c, *over Boord* (*buiten Boord*) *werpen, smyten, vallen, raaken &c*.

Borte, Galon, Schnur, Band, Passement, *Lint, Bordzel, Passement, Bord-lint, Galoen*. | Borte, Brem-schnur (schmale) *Kreel, smal Boordzel*.

► **borten, beborten,** *boorden, borden, met Boordzel beleggen*. | borten, beborten mit Rund-schnüren, *koorden, met Lits-koorden borden*.

► **Borten-wircker,** *Lint-werker, -wever, Passement-werker*.

► **Borten-werck-stul,** oder **Borten-weber-stul, Borten-weber-kram** &c. *Lint-werkers-tou, -winkel &c*.

bös, arg, schlimm, übel &c. *boos, quaad &c. v. ib. it.* loß.

► **bös, zornig** auf einem seyn, *quaad, toornig op iemant zyn. v. ib*. | die böse Kranckheit, *de vallende Ziekte v.* ***hinfallen***. | der böse Feind, der Böse, *de booze Vyand, de Booze. v.* ***teufel***.

► **Böses,** (das Böse &c.) **Ubels, Arges,** *Quaad, 't Quaad, Quaads*. | Böses thun, *Quaads doen*.

► **boshaft, bös** &c. von Art, *boos-aardig, ondeugend, quaad-aardig, boos-hertig, vuil-aardig, quaad of boos-willig*. | böslich, *adv. booslyk, boos- of quaad-aardiglyk*.

► **Bösheit, Boshaftigkeit,** *Boosheit, Boos- of Quaad-aardigheit*.

► **Böswicht,** böser Bub, *Boos-wigt, Booze-wicht, Rabauwt, Deug-niet, Guit &c*.

Boß, (arger, lustiger Streich) *Poets, Pots, listige Streek, Lage &c*.

► **Boß, Bossen, bossierlich, kurtzweilig** &c. *v.* ***poß*** &c. ***possierlich*** &c.

bosseln, schnitzen, schnitzeln allerhand von Holtz &c. *klutzen*. | bosseln *i.e.* allerhand Haus- *it.* Küchen- zumalen Flick-arbeit in einem Hause thun, *pronselen, broddelen, knoien, allerhande Pronsel- Broddel- of Vodde-werk in een Huis doen en maaken*.

► **Bosseler** &c. *Pronselaar, Broddelaar, Knoier &c. it. Keuken-jongen, Schommel-jongen, -knecht. v.* ***küchen*** &c.

► **Bossel-werck,** *Pronsel-, Broddel-, of Vodde-werk*.

bossiren, *bootsen, bootseeren*. | ein Bild, in Wachs &c. *een Beeld in Wasch* (*Maagd-wasch*) *-bootsen*.

Bot, Gebot, Anbot im Kauffen**, Feilschen**, *Bod in 't Koopen*. | ein Bot (Gebot) legen, *een Bod leggen. v. ib*.

Bote, Bot, *Bode*. | einen Boten schicken, bekommen, *een Bode zenden, krygen &c*.

► **Boten-brod,** *Boden-brood*.

► **Boten-lohn,** *Boden-loon*. | Boten-brodt (Boden-lohn) auf der See, *Miede-loon,* (*Miede*)

► **botmässig, unterthänig, unterworffen,** *onderworpen, onderheevig. v. ib*.

► **Botmässigkeit** &c. *Onderworpenheit*.

► **Botschaft,** *Boodschap. v.* ***zeitung. post***.

► **Botschafter.** *v.* ***Gesandter***.

Bott, Art von Plateisen, *Bot, Platvisch. v. ib*.

Bötte, Butte, Zuber, Kufe, *Kuip, Tobbe. v. ib*.

Boi, *Bay, Bai*.

► **Böttner, Böttcher, Faß-binder,** *Kuiper &c*.

brach, (ungebauet, unbesäet) *braak,* (*onbebouwt*) *v. ib*. | einen Acker brach ligen lassen, *een Akker brak, onbezaait laaten leggen*.

► **Brach-acker, Brach-land,** *Braak-akker, -land*.

► **Brach-monat,** (Junius) *Braakmaand, Zomer-maand, Wiede-maand*

brachen &c. *v.* ***brechen*** &c.

Brächs (Fisch) *Braassem, Brasem*.

braf, tapfer, wacker, &c. *braaf, dapper, wakker. deftig &c. v. ib*.

Brand &c. *v.* nach brennen, und brentzen &c.

brassen, (prassen) **schlemmen, schmausen, fressen** &c. *brassen, slemmen, smullen &c. v. ib*.

► **Brasser, Prasser, Schlemmer, Fresser** &c. *Brasser, Slemper, Smuller &c*. | der reiche Prasser, *den ryken Brasser* (*Vrek*)

braten, *braaden, harsten, hersten*. | auf dem Rost braten, *op den Rooster braaten; roosten*. | Kästen &c. braten, (rösten) *Kastenge roosten, braaden*.

► **Braten, Gebratens,** *Gebraad. v. ib*.

► **Brat-koch** oder **Braten-koch, Braten-meister,** *Braad-kok*.

► **Braten-wender, Spiß-wender,** *Spit-draaier*.

► **Bräter,** (sich selbst-wendender Spiß) *Draai-spit v.* ***brat-spiß***.

► **Brat-fett, Träuf-fett,** *Droop-vet*.

► **Brat-hering, Brat-fisch,** *Braad-haring, Braad-visch*.

► **Brat-pfanne** (Träuf-) pfanne, *Droop-* (*Braad*)*-panne*.

► **Brat-spiß,** *Braad-spit v.* ***spiß***.

► **Brat-spiß-bock, Brat-spiß-reite, Brat-spiß-träger,** *Spit-yzers, -draagers*.

► **Brat-wurst,** *Braad-worst, Sausys, Met-worst. v.* ***wurst***.

Bratsche, *Arm-veêl, Arm-viool*.

brauchen, gebrauchen, nutzen, *gebruike, bezigen, nuttigen v. ib*. | brauchen, *i.e*. vonnöthen, nöhtig haben, als: Geld &c. brauchen, *Geld &c. van doen hebben. v. ib*. | brauchen, *i.e*. nöhtig seyn, *van nooden, noodig zyn v. ib*. | es brauchts nicht, wozu braucht es dessen? *'t is niet noodig? waar toe is dat noodig?*

► **Brauch, Gebrauch,** *Gebruik. v.* ***gewonheit***. | es ist der Brauch, Gebrauch, (es ist gebräuchlich) *'t is 't Gebruik &c*. | Brauch, Nutzung, Genuß eines Dings, *Gebruik. Nuttiging, Genoot van een Ding. v.* ***geniessen***.

► **brauchbar, bräuchlich,** *gebruikbaar*.

► **Brauch-gezeuch, lein-gezeuch, Brauch-zinn-geschirr, Brauch-geräte** &c. *Gebruik-linnen, -tinne Werk, -tinne-*

huisraat &c. dat men dagelyks gebruikt &c.

brauen, Bierbrauen, *brouwen, Bier brouwen*. | brauen (unter einander mischen) als Bier und Wein &c, *Bier en Wyn &c. onder malkander brouwen, mengen*.

► **Brauer, Bier-brauer, Bier-meister,** *Brauwer &c*.

► **Brau-hauß** &c. *Brouwery, Brouw-huis*.

► **Brau-kessel, Brau-pfanne,** *Brouw-ketel, -pan*.

braun, *bruin* | schwartz (braun) Brod, *Roggen-brod, bruin Brood*.

► **braun** (roht) Bier, *bruin Bier*. | ein braun Pferd (ein Braun,) *een bruin Paerd* (*een Bruin.*)

► **bräunlicht,** *brunachtig*.

Braune, Breune, Hals-breune, (Entzündung, Geschwulst in der Kehle,) *Keel-gezwel, of -zweering, Ontsteeking in de Keel, Worg-, of Worg-euvel*.

brausen, rauschen, *bruisschen, bruissen, ruisschen. v. ib*. | Brausen der Ohren, *ruisschen, tuiten der Ooren*. | brausen, brunschen wie ein mutig Pferd, *brieschen gelyk een moedig Paerd*.

Braut, *Bruid*. | eine Braut seyn, *de Bruid zyn*.

► **Braut-bett,** *Bruids-bed*.

► **Braut-gewand, Braut-geräte,** *Bruids-goed, -gewaat, -pakje*.

► **Bräutigam,** *Bruidgom, bruigom*.

► **Braut-lauff,** *i.e.* Hochzeit, *Bruiloft. v. ib*.

► **Braut-schatz, Heirat-gut,** *Bruid-schat, Trouw-schat, Trouw-stuk, Trouw-penning, Huuwelyks-gift, of Mit-gift*.

► **Braut-stuck,** (was Braut-leute ihrem Gesinde geben,) *Bruid- of Bruigoms-stuk*.

brechen, *V.I. breeken*. | Obst, Früchten (Blumen) brechen, bladen, abbladen, *Ooft, Bloemen plukken, afplukken*. | brechen, sich speyen, kotzen &c. *braaken, spouwen, kidzen*. | brechen sich wollen, einem ein Erbrechen ankommen, für Eckel ob etwas, oder sonsten &c. *walgen, i.e. genegen zyn tot Braaken, van iets &c*. | Flachs, Hanff &c. brechen, brachen, riffen, riffelen, schwingen, *Vals, Kennip, of Hennip braaken, schellen, schillen, repelen, reeten, zwingen, beuken* &c. das Gesetz brechen, *de Wet breeken, inbreeken. v.* ***übertretten***. | brechen den Eyd, den Bund, die Ehe, die Freundschaft &c. *breeken den Eed, 't Verbond, de Echt, de Vriendschap &c*.

► **Brecher** &c. von Obst &c. *Plukker &c. van Ooft*.

► **Breche, Brache, Risse** &c. Flachs- &c. breche &c. *Braake, Repel, Reete; Vlas- &c. braak &c*.

► **Brech-eisen,** *Breek-yzer, Koe-voet*.

► **brechlich, brüchlich, gebrechlich, zubrechlich,** *breekelyk, gebreekelyk, broos* (*bros*) *wrak &c*. | ein brechlich (schwach) Gestelle, Werck-zeug ist ein Weib, unser Leib &c. *een broos &c. Gestel is een Vrouw, ons Lichaam &c*.

► **Brechlichkeit** &c. *Breekelykheit, Broosheit* (*Brosheit.*)

► **Bruch** &c. *v.* nach Ordnung.

breit, *breed. v.* ***weit. weitläuffig*** &c.

► **Breite,** *Breede*. | eine Breite von Tuch &c. *een Baan van Laken &c*. | Breite (Tuch-breite, Pand) eines Schiff-segels, *Rif, Reef van een Zeil*.

► **breiten** &c. *breeden. v.* ***ausbreiten, dehnen, strecken***. | sich breiten (breit machen,) *zich breeden, groot maaken &c. v.* ***pralen*** &c.

Brem, Brem-borte, bremen &c. *v.* ***Borte, Borten***, &c.

Breme, Roß-breme, *Paarde-vlieg*.

Bremse, Nasen-klemme der Pferde, *Pranger, Nyper, Prang-, of Nyp-yzer*.

► **bremsen** (ein Pferd,) *een Paerd prangen, of nypen met de Nyper &c*.

brennen, *V.I. branden,* (*bernen*) *blaaken. v.* ***verbrennen. abbrennen*** &c. *it. v.* ***lohe***. | Kertzen, Lichter, Oel &c. brennen, *Karssen, Oly &c. branden*. | brennen mit einem glüenden Eisen &c. *schroeien, schrooken; met een heet Yzer &c. branden. v.* ***Brand-märck*** &c. | sich brennen an einem heissen Eisen, heissen Pfanne &c. *zich branden, schrooken, schroeien aan een heet* (*gloeiend*) *Yzer, aan een heete Pan &c*. | sengen und brennen, *blaaken een branden*. | Ziegel, Töpfe brennen, *Tichels, Potten, Pannen &c. bakken, branden*. | Brandewein, Gewässer brennen, *Brandewyn. Wateren branden, overhaalen*. | brennen (wehe thun als Feuer,) *branden, byten, smarten &c*. | brennen für Liebe, *door Liefde branden, in Liefde blaaken*. | für Zorn brennen, *van Gramschap blaaken*.

► **brennend,** *brandend*.

► **Brenner, Mord-brenner, Brand-schürer,** *Brand-stichter, -stooker, Stooke-brand. v. ib*.

► **Brenn-eisen, Brand-märck-eisen,** *Brand-yzer, ten brand-marken*.

► **Brenn-glas** (-spiegel,) *Brand-glas,* (*-spiegel.*)

► **brenn-heiß,** *brand-heet, branden-heet. v.* ***heiß***.

► **Brenn-holtz,** (Brand-) holtz zum Kochen, Wärmen &c**.** *Brand-hout, Brand*. | kein Holtz zum Brennen (Brenn-holtz, Türf &c.) mehr haben, *geen Brand meer hebben; eens zyn Brand op zyn*.

► **Brenn-nessel,** *Brand-netel*.

► **Brenn-ofen,** *Brand-oven, Stook-oven*.

► **Brenn-zeuch** zum Wasser &c. brennen, *Brand-gereetschap*.

► **brentzen, brändtzen,** *wat naar den Brand, wat gebrand, aangebrand, gesmeult smaaken. v.* ***anbrennen. angebrannt*** &c.

► **Brand,** *Brand. v.* ***brunst***. | Brand, Brand-scheit, Feuer-brand, *Vuur-brand, brandend Stuk Hout, Brand-stok*.

► **Brand, Entzündung** im Leibe, *Brand, Vuurigheit in 't Lyf*. | den Brand im Leibe (Entzündung des Jngeweids) haben, *den Brand in 't Lyf* (*den Binnenbrand*)*hebben*. | Brand (kalter Brand); Krebs, *Brand,* (*koude Brand*)*, Versterving, Kanker &c. v.* ***krebs***. | Brand an Zähnen, *Brand aan de Tanden*. | Brand im Korn (Getrayd,) *Brand in 't Kooren. v.* ***mehl-tau***. | Brand: ein Brand, Ziegel, Häfen &c. *een Gebak, Tegels, Mop-steenen, Potten &c*.

► **Brand-blatter,** *Brand-blarâ*.

► **Brand-brief,** *Brand-brief*.

► **Brand-eimer,** (Feuer-) eimer, *Brand-emmer*.

► **Brand-fuchs,** *v.* ***Schweiß-fuchs.***

► **Brand-glock** (Sturm-,) **Noht-glock,** *Brand-klok, Storm-* (*Nood-) klok.*

► **Brand-hake** &c. hake, *Brand-haak*.

► **Brand-holtz,** *Brand-hout; Brand. v.* ***Brenn-holtz***.

► **Brand-leiter** &c. leiter, *Brand-ladder* (*-leêr.*)

► **Brand-märck** (-zeichen, -mal,) *Brand-merk* (*teiken, -maal.*)

► **brand-märcken, brand-malen,** *brand-marken*.

► **Brand-opfer,** *Brand-offer*. | brand-opferen, *brand-offeren*.

► **Brand-richter, Brand-eisen, Feuer-hund,** *Brand-yzer. v.ib*.

► **Brand-salb,** *Brand-zalf*.

► **Brand-pflaster,** *Brand-pleister*.

► **brand-schätzen,** *brand-schatten*.
► **Brand-schätzung,** *Brand-schatting*.
► **Brand-schiff** (Brander,) *Brander, Brand-schip*.
► **Brand-schlang,** oder **Feuer-schlang, Brand-schlauch,** *i.e.* langer Schlauch, oder lederne Wasser-kunst-röhre, zum Brand-leschen, *Brand-slang, ledere Brand-spuit &c.*
► **Brand-schürer,** *i.e.* Unfried-, Zanck-stifter, *Brand-stooker* (*Stooke-brand,*) *Quaad-stooker, Twist-berokkenaar &c.*
► **Brand-silber** (ausgebrannt) silber, *Brand-zilver*.
► **Brand-sprütze** (Feuer-kunst,) *Brand-spuit*.
Brand-stätte, *Brand-stede*.
► **brand-stiften,** *Brand stichten, Vuur stooken, bouten. v.* ***einlegen*** &c. *it. v. infr*.
► **Brand-stiffter, Brand-schürer, Brenner,** *Brand-stichter, Vuur-bouter. v.* ***mord-brenner***.
► **Brand-wein,** *Brandewyn, Morgendrank*. | gern Brand-wein trincken, *geerne Brandewyn pimpelen*. | sich (des morgens) im Brand-wein voll sauffen, *zich in den Morgen-drank* (*Brand-wyn*) *verloopen*.

► **Brandwein-flasch,** *Brandewyn-vlesch, -borrel*.

brändtzen &c. ***v. brentzen*** &c.

Brente (Spül-brente,) *Wassch-tobbetje, om 'er de Schotelen, en Vaten in te wasschen*.

Bresche, *Bresse, Storm-gat, Storm-breuk*. | Bresche schiessen, *Bresse, of Breuk schieten*.

Bresil-holtz mit schwartzen Flecklein wie Buchstaben, *Litter-holtz, Letter-hout*.

Brest, Mangel, Gebrechen, *Gebrek. v. ib*.

► **bresthaft, gebrechlich** &c. *gebrekkelyk &c*.

Brett, Bort, Diel, *Plank, Berd* (*Bord*) *Deel*. | dünne eichene Bretter &c. *Wagen-schot.* | Bretter, zur Decke an einem Buch, *Boorden aan een Boek*.

► **Bretter-boden** oder **Bretter-flur,** *een houte, planke Vloer, Zoldering*.

bretteren, *een planke Vloer leggen; zolderen, Zolderingen maaken. v.* ***tafelen. täfelen. unterschlagen***.

► **Brett-spiel** &c. *Tictak-bord, Damboord. v.* ***spiel-brett***. | brett-spielen, *tiktakken, in 't Tiktak-bord &c. speelen. v.* ***verkehren***.

► **Bretter-wand** (-verschlag) **Bretter-unterschlag,** *Afschutzel van Planken*.

► **Bretter-zaun,** *Heining van Planken*.

Bretzel, *Kringel, Krakeling*.

Brey, *Pap, Bry*.

► **Brey-hafen, Brey-pfanne,** *Pap-* (*Bry-) Pot, -pan &c*.

► **Brey-lefel,** *Pap-lepel*.

► **Brey-maul, Brey-bart,** *Pap-, of Bry-muil, Pap-baard*.

► **Brey-schüsselein,** *Pap-schoteltje*.

Brief, Briefe, *Brief, brieven*. | jemand etwas durch Briefe (brieflich) berichten, *iemant iets overbrieven* (*door Brieven berichten.*)

► **Brief-lack,** *Lak, Zegel-lak*.

► **Brief-mahler,** *Prent-afzetter. v.* ***bild-mahler***.

► **Brieflein,** *Briefje. v.* ***zettel***.

► **Brief-lohn,.** *Brief-porto, -loon, -port, -vracht*.

► **Brief-post,** *Brieve-post*.

► **Brief-tasche,** *Brief-tesch*.

Brill, Brillen, *plur. Bril, Fok &c*. | einen Brill (Brillen) brauchen, *een Bril gebruiken; fokken*. | seine Brillen aufsetzen, *zynen Bril* (*zyne Kykers*) *opzetten*. | Brille eines heimlichen Gemachs, *Bril van een heimelyk Gemak* (*Kak-huis.*)

► **Brillen-macher, Brillen-krämer,** *Brillen-maaker, -kraamer, -man &c*.

bringen, *V.I. brengen &c*. | *Nota*. die Red-arten darvon, seynd mehrentheils in beiden Sprachen gleich (*V. Part. I.*) | Frucht bringen, *Vrucht voort brengen*. | bringen: kein guter Baum bringt böse Früchte, *geen goede Boom brengt quaade Vruchten* (*voort,*) | bringen, zubringen (einen Trunck,) *brengen, toe brengen &c*. | bringen, zubringen (Vortheil, Nutzen &c.) *aanbrengen*. | jemand zu etwas bringen, als zu seiner Parthey, Meynung &c. *i.e*. bewegen, überreden, gewinnen, *iemant tot zyn Gevoelen &c. brengen, overbrengen, overhaalen &c*. | ein Kind auf die Welt bringen, *een Kind ter Werelt brengen. v.* ***gebären***. | an Tag bringen, *voor den Dag brengen*. | einen Flecken aus einem Kleid bringen, heraus bringen, *een Smet, of Vlak uyt een*

Kleed krygen. | etwas zu Papier bringen, *iets in Geschrift stellen*. | etwas vor sich brengen, *i.e*. gewinnen, *iets winnen, Voordeel doen &c*.

Brock, Brocken, *Brok, Brokken &c. v.* ***brosam***. | Brocken, Abfall, Gemülle von Torff, und dergleichen &c. *Brokken, Mul, Molm, Motten van Turf &c*. | mit Brocken, brocken-weis abfallen, in Brocken zerfallen eine Mauer, *eenen Muur afbrokkelen, afryffelen, mortelen, uytmortelen*.

► **brockicht, brockelicht,** *brokkig, brokkelyk*. | brockichter Zucker &c. Puder-zucker, *Poojer-Suiker*.

► **brocken, brockelen,** *brokken, brokkelen. v.* ***einbrocken*** &c.

► **Brockelein,** *Brokje, Stukje. v.* ***bißlein. brosamlein***.

Brod, *Brood*. | in jemands Brod seyn, jemand in seinem Brod haben, *in iemants Brood* (*by hem gebrood*) *zyn, iemant in zyn Brood hebben. v.* ***kost***. | einem mit Wasser und Brod (zur Strafe) speisen, *iemant te Water, en te Brood zetten*.

Brodem, Brubel, Töbel, warmer, heisser Dunst, *Walm, Qualm, Damp, Waassem*.

► **brodemen, brudelen, brodelen, töbelen, dünsten,** *walmen, waassemen, qualmen, dampen &c*.

Brom-beer (Bram-) beer, *Braam-bezie*.

► **Brom-beer-staude,** *Braam-bosch* (*-bos*) *Braam-haage, Braam-struik, Braam-bezie-struik*.

Bron, bern &c. *v.* ***brun*** &c.

Brosam, Brosen, Schmolle, Grum*m* von Brod, *t' Week van Brood, -Kruim*,

► **brosamig, brosig, Brosamig,** *kruimig, kruimelig*.

► **Brosamlein, Brößlein, Krümmel, Grümmel,** *Kruimel, Kruimeltje*.

► **bröselen, zerbröselen, zerkrümmelen, -grum,** *brokkelen, kruimelen &c. v.* ***bröckelen*** &c.

► **bröselicht, krümmelicht, grümmelicht,** *brokkelig, kruimelig.*

brotzen, brotz-maulen, heimlich murren, *pruilen, pruevelen, pratten, heimelyk preutelen, morren, morpelen, preutel-, of prat-muilen. v.* ***murren*** &c.

Bruch, *Breuk*. | Bruch, Bruch-loch in einem zugefrorenen Strom &c. Eis-bruch-loch, *Wrak, Opening, Togt-gat in 't Ys*. | Bruch (Hoden-, Nabel-bruch,) *Breuk, Gescheurtheit, Scheurzel*. | einen Bruch, Nabel-bruch haben; gebrochen seyn, *gescheurt , gebroken seyn; een Scheuring, Scheurzel, Gescheurtheit hebben*.

► **Bruch-band,** *Breuk-band*. | ein Bruch-band tragen, *ein eenen Band gaan*.

► **Bruch-schneider,** *Breuk-snyder, Breuk-meester, -heelder*.

► **brüchig, brechlich** &c. *breekig, bros* (*broos*) *breekelyk*.

► **Bruch-silber,** *Breuk-zilver*.

► **Bruch-stein, Füll-stein,** *Vul-, Stop-steen -steenen*.

Brucke, *Brug, Brugge*. | Brucke einer Fähre, oder Nähe &c. *Koebrug*.

brudelen, *i.e*. geschwind, u. unverständlich reden, *brabbelen, rabbelen, rammelen, rallen, haastig. it. onbezuist spreeken*.

► **Brudeler,** *Brabbelaar, Rabbelaar, Rabbel-kees, Rammelaar, Raller, Reller*.

Bruder, *Broeder,* (*Broêr.*) | *Nota*. die gemeinen Leute in Niderland, setzen die Namen der Blut-verwandten, als Bruder, Vetter &c., nach ihren Tauff-namen, in alltäglichen Gespräch, nach, als: *Dirk-broêr, Gerrit-neef, Annetje-nicht &c*.

► **brüderlich,** *broederlyk.*

► **Bruder-liebe,** *Broeder-liefde*.

► **Bruder-mord,** *Broeder-moord*.

► **Bruder-mörder,** *Broeder-moordenaar*.

► **Bruderschaft,** *Broederschap*.

Brug, (Bruch)**, Buchsen,** *Broek, v.* ***hosen***.

Brügel, Klöpfel, Knüttel, Stecken, Stock, *Stok, Kluppel* (*van rond Hout*) *&c*. | mit einem Brügel (Stock) heran kommen, *met een Stok* (*gestokt*) *en gestaft aankomen*.

► **Brügele, Brügel-holtz,** *Heester-hout, Rond-hout*. | brügelen, abbrügelen, abschmieren, abklopfen, abklupfelen einen, *iemant rossen, afrossen, kloppen, kluppelen, teisteren, klauwen; hem met een Stok om de Lenden gaan; hem een Kluppel in de Lenden leggen; hem onder Handen hebben &c*.

► **Brügel-streiche,** *plur. Stok-slaagen*.

Brühe (Suppe,) *Nat, Sop. v.* ***suppe***. | Brûhe, Eintunck-brühe, Tütsche, *Saus, Zoos, Sop, Doop, Doop-sop. v. ib*. | Brühe: die Brühe haben von etwas, *i.e*. es gantz nicht achten, *iets niet achten, 'er de Bruy* (*den Bras*) *van hebben*.

brühen, anbrühen, *broeijen, verbroeijen*. | brühen ein gestochen Schwein, ein Hun, oder ander Geflügel, *een Varken, een Hoen, of ander Gevogelte broeijen*. | brühen, anbrühen, Kaffe, Thee (heiß Wasser drauf giessen) *Koffy, Thee broeijen*. | brühen die schwartze Wäsche, *'t vuile Linnen broeijen* (*in 't heet zetten.*) *v.* ***bäuchen***.

► **Brühe-zuber** (zur Wäsche,) *Broei-kuip, -tobbe*.

brüllen, bölcken wie ein Ochs**,** *brullen, loeijen als een Os. ib*. | brüllen als ein Löw, *brullen, brieschen als een Leeuw*.

brummen, *brommen, v.* ***murren***.

Brunellen, (Prunellen,) *Bruinellen, geschelde, en gedroogde Pruimen*.

bruniren, glätten (Silber-geschirr,) *bruineeren*.

► **Brunier-stahl, Brunier-zahn** &c. *Bruineer-staal, -tand*.

Brunn, Bronn, Born, *Bron, Born, Quel, Wel &c. v.* ***brunnen. wasser. quelle*** &c. *it. v. infr*. | Brunn (Spring-brunn, Quel-brunn,) *Fonteyn, Bron, Quel-bron*.

► **Brunn-quelle** (-ader,) **Brunn-röhre** &c. *Fonteyn, -ader, -buis,* (*-pyp.*)

► **Brunn-kressig** oder **Wasser-kressig, Bron- of Waterkers.**

► **Brunn-kasten, Becken, Becken-kasten,** *Fontein-bak*.

► **Brunnen-meister** (Brunn-, Röhr-) meister, *Fonteyn-meester, -werker*.

► **Brunn-wasser,** *Bron-,* (*Fonteyn-) water*.

► **Brunn, Brunnen,** *i.e*. Schöpf-, Sod-brunn*, Put, Water-put*.

► **Brunnen-eimer, Schöpf-brunnen-eimer,** *Put-emmer, -aker*.

► **Brunnen-kette,** oder **Schöpf-brunnen-kette, Schöpf-brunnen-seil, Schöpf-brunnen-rad, Schöpf-brunnen-schwengel** &c. *Put-keten, -zeel, -rad,* (*-wiel*) *-zwengel &c*.

► **Brunnen-gräber, Brunnen-feger** &c. *Put-graaver,* (*-delver,*) *-veeger*.

Brunst, Feuers-brunst, Brand, *v.* ***brand*** &c. | Brunst eines Hirsches, Stiers &c. *Brand Hittigheit, Verhitheit van een Hart, Stier &c*. | Brunst, geile Hitze, Geilheit &c. *Geilheit, Hitzigheit, Vuurigheit*.

► **brünstig, geil, läuffig, ramm*e*licht,** *hitzig, ritzig, geil, loopig &c*. | brünstig, inbrünstig, eiferig, *vuurig, brandend, yverig, driftig, heftig. v. ib*.

bruntzen, seichen, harnen, pissen, *pissen, wateren, streulen, zeiken, zyn Water laaten, lossen, afslaan. v.* ***wasser abschlagen. harnen***. | grosse Noht zu bruntzen haben, *groote Nood te pissen* (*groote Pis*) *hebben*.

► **Bruntze, Harn, Seiche, Urin, Pisse,** *Pis, Pisse, Water v. ib*. | gleichsam bruntzend (bruntzelings, seichelings,) *i.e*. dün rinnend, gleich wie man bruntzet, *pisselings, tappelings*.

► **Bruntz-gucker,** oder **Harn-gucker,** *i.e*. unerfahrner Arzt, *Pis-kyker, -beziender*.

► **Bruntz-scherbe, Bruntz-kachel, Nacht-geschirr,** *Water-pot, Pis-pot. v. ib*.

► **Bruntz-winckel, Seich- winckel,** *Pis-hoek*.

Brust, *Borst* | Brüste (Weiber-brüste,) *Borsten, Boezem, Schoot van een Vrouw*. | einer die Brüste betasten, begreiffen, patschen, *een Vrouw-mensch by de Borsten* (*haare Borsten*) *tasten, betasten, v.* ***befühlen*** &c.

► **Brüste-greiffer, Brüste-patscher, Dutten-greiffer** &c. **Dutten-patscher,** *Borsten-taster*. | Brüste, Säuge-brüste einer Säug-amme &c. *Borsten, Uyer van een Minne-moêr of Voedster*. | Brust-, Schnür-brust, *Ryg-lyf*.

► **Brust-bein,** *Borst-been*.

► **Brust-beschwerung.** *v.* ***engbrüstigkeit***.

► **Brust-bild,** *Borst-beeld*.

► **Brust-blatt** (-schildlein,) des hohen Priesters, *Borst-blad* (*Borst-lap*) *van den hoogen Priester*.

► **Brust-creutz,** *Borst-kruis*.

► **brüsten** sich**,** *zich borsten. v.* ***pralen***. | groß-sprechen &c., *it*. stoltz werden. *v. ib*.

► **Brust-fell,** *Borst-vel, Midden-rif, Middel-schot*.

► **Brust-fleck,** (-latz, -lap,) *Borst-lap*.

► **Brust-fleisch** (eines Geflügels,) *Spier, Borst-vleesch* (*van een Gevogelte.*) *v.* ***pfaffen-schnitz***.

► **Brust-harnisch, Brust-stuck, Brust-waffen,** *Borst-harnas* (*-stuk, -wapen.*)

► **Brust-kern,** (-stuck,) *Borst-kern,* (*-stuk.*)

► **Brust-kleinod** (-juwehl) eines Frauen-zimmers, *Boot,* (*Borst-juweel.*)

► **Brust-riem** eines Pferds**,** *Borst-riem van een Paerd*. | Brust-riem, -schnur &c. *Borst-snoer, -veter, Veter, van een Ryg-lyf*.

► **Brust-stuck,** Vorder-theil eines Wamms, Rocks-Kleids, *Voor-lyf, Voor-pand, Voor-slip van een Wambus, Rok, Kleed &c*.

► **Brust-tranck,** *Borst-drank, Afkookzel voor de Borst*.

► **Brust-wehr,** *Borst-weer, -weering*.

► **Brust-wärtzlen,** *Borst-tepels*.

bruten, brüten, ausbrüten, *broeden, broeyen, uitbroeden &c v. ib*.

► **Brut-ey,** *Broed-ei. v.* ***brutig***.

► **Brut-henne, Brut-gans** &c. *Broed-hen, -gans &c*.

► **Brut-nest,** *Broed-nist*.

► **brutig,** *broeds*. | ein brutig Ey; eine brutige Henne, *een broeds Ei, een broedse Hen*.

► **Brut, Gebrute,** *Broedzel, Gebroede, Gebroedzel, Toom. v.* ***gezüchte***.

Bub, Junge, Knab, *Boef, Jongen, v.* ***jüngling***. *it. v. ib*.

► **Bub,** loser, böser Bub (Lecker,) *Boef, Boeve, Deug-niet, Guit, Fielt*. | Buben, *i.e*. junge Manns-leute, *Jongens, jonge Mans-lieden, jong Mans-volk*. | den Buben nachlauffen, *de jonge Mansluiden na-loopen*. | Buben-rolle, Bübinn, die den Buben nachläuft &c. *v.* ***Strassen-hur, Allemanns-hur*** &c. | buben: huren und buben. *v.* ***huren. huren-jagen***.

► **bübisch, kindisch,** *jongensch, kinder-achtig. it. de Jongens naloopende*.

► **Buben-stück,** *Boeven-stuk, Fielte-stuk*.

► **Büblein, Knäblein,** *Jongetje, Jongsken, Knechtje &c*.

Buch, *Boek*. | altes Buch, *een oude Grol van een Boek.* | ein Buch Papier von 25 Bögen, *een Boek Papier van* 25. *Vellen, of Bogen*.

► **Buch-binder,** *Boek-binder*. | Buch-binder, -presse &c. *Boek-binder-pers &c*. | buchen, zu Buch tragen, ins Buch eintragen, einschreiben, *boeken, te Boek brengen, draagen*.

► **Bücher-gestelle,** *Boek-planken*.

► **Buch-kammer,** oder **Bücher-kammer, Bücher-saal, Bücher-kasten, Bücher-schatz** &**;** Bücherey, *Boek-, of Boeke-kamer, -zaal, -kas, -schat &c.; Boekery*.

► **Bücher-register,** (*-catalogus*) *Lyst, Rol van Boeken*.

► **Bücher-schabe,** *Boek-worm, Boek-mot*.

► **Bücher-schreiber** (Scribent,) *Schryver, Boek-schryver*.

► **Buch-drucker,** *Boek-drukker*.

► **Buch-gesperr,** (-clausur,) *Boek-hak*.

► **Buch-handel,** *Boek-handel.*

► **Buch-händler,** (-führer) *Boek-handelaar* (*-verkooper.*)

► **Buch-halten**, *Boek-houden*.

► **Buch-halter,** *Boek-houder*.

► **Buch-laden,** *Boek-winkel*.

► **Buch-stab, Liter,** *Boek-staaf,* (*-staf*) *Letter*. | Buchstab (grosser, gezogener; Haupt-buchstab,) *Trek-letter*.

► **buchstaben, buchstabiren,** *boek-staaven, spellen, letter-spellen*. | wie buchstabirt, und schreibt ihr dieses Wort? *hoe spelt gy dat Woord?*

► **Buchstabirung,** *it*. Schreib-weise (Recht-schreibung) (*Orthographia,*) *Spelling* (*van een Woord*)

► **buchstäblich,** *letterlyk.*

Buche, Büche, Buch-baum, *Boeke, Beuke, Boeken-,* (*Beuken-) boom*.

► **Buch-eichel, Buch-nüßlein, Buchlein,** *Beuk-akertje, -neutje*.

► **Buch-holtz,** oder **Büchen-holtz, Büchen-kölen,** *Boeken-hout, -koolen*.

► **Buch-weitzen, Heide-korn, Heidel,** *Boek-weit*. | Buch-weitzen- (Heidel-) mehl, -brey, -kuchen &c. *Boek-weite-meel, -bry, koek*.

Büchs, Bus, Busse, Bos. Doos (Dooze.) *v.* ***schachtel***.

► **Büchs, Schies-büchs, Feuer-büchs,** *Bus, Schiet-, Vuur-bus &c*.

Buchs &c. *v.* ***buxs*** &c.

► **Büchsen-macher, Büchsen-schlosser, Büchsen-schmid,** *Schiet-geweer-maaker, Loope-smid*.

► **Büchsen-meister,** *Bus-meester*.

► **Büchsen-pulver,** *Bus-kruit, Bus-poeder. v.* ***pulver. schieß-pulver***.

► **Büchsen-schiffter,** *Bus-laade-, of Affuit-maaker*.

► **Büchsen-schuß,** *Scheut van een Bus, Bus-scheut*.

Buckel, Höcker, *Bult, Bochel, Heuvel, eenen hoogen Ruk. v.* ***höcker***.

► **Buckel,** *i.e.* Rucken. *v. ib*.

► **bucklicht, höckericht,** *bultig, gebult, geheuvelt, gebochelt, bochelyk, hoog-ruggig*. | ein Bucklichter, *een Bultenaar, Hoogruk &c*.

bücken sich**,** *bukken. v.* ***beugen***. | bück dich ein wenig! *buk wat!*

Bude, Kram-bude, *Kraam, Kraam-stal, Stal. v.* ***kram***.

Bückling, Böckling, *Bokking, droogen Haring. v. ib. it. v.* ***bock***.

Büffel, Büffel-ochs, *Buffel, Buffel-os*.

► **Büffel-haut, Büffel-horn, Büffel-leder, Büffel-goller** &c. *Buffel-huid, -hoorn, -leêr, kolder &c*.

Bug (Bugt) **Krümme,** *Bogt, Bocht, Kromte*. | ein Weg, eine Küst, Meer-ufer mit vielen Bügen, oder Krümmen, *Weg, Kust &c. die met veel Bogten* (*Kromten*) *loopt; een bogtige Weg, Kust &c*. | Bug (Brust) eines Schiffes, *i.e*. der Vorder-bauch von aussen, *Boeg, Bocht, Steeven van een Schip. v.* ***brust***. | Bug am Knie (Knie-bug, -scheibe) *Knie-booge, -schyve*. | Bug eines Hammels &c. (Hammel-bug,) S*chaaps, of Schaapen-borst*. | Bug (Esel-ohr) in einem Buch, Bogen Papier &c. *Vouw in een Boek, in een Booge* (*Vel*) *Papier*.

Bügel &c. **Bühel** &c. *v.* ***Bögel, Hügel***.

bulen, buhlen, *boeleeren. v.* ***huren, ehe brechen*** &c. *it. v.* ***freyen***.

► **Buler, Buhler** (Buhl, Bul,) *Bol,* (*Pol*) *Boel*.

► **Buhlschaft,** oder **Bulschaft, Bulerey,** *Boelschap*.

Bühne &c. *v.* ***Büne*** &c.

Bulge, *Knapp-zak, leêre Reis-zak. v.* ***hülfter. wat sack. felleis***.

Bull (Kayserliche, Päpstliche,) *Bul, Bulle, Brief van den Keizer, van den Paus te Romen &c*. | die guldene Bull Kaysers *Caroli IV. de goude Bul &c*. | die Bull *Unigenitus* des Pabsts *Clement. XI*., *de Bulle Unigenitus van de Paus Clement XI*.

Bulster, Bett-bulster, Bett-bolster, *Bulster, Pelouwe. v. ib*.

bummen, bommen, (schallen wie ein läres Faß, wenn man dran klopft,) *bommen*. | volle Fässer bummen nicht, *volle Vaten bommen niet*.

► **Bund** eines Buchs &c. **Band** &c.

Bund, Bündnüs (*Allia*ntz,) *Bond, Verbond*.

► **Bund-brecher,** *Bond-breeker*.

► **Bund-bruch,** *Bond-breuk, Inbreuk van 't Verbond*.

► **Bund-genos,** *Bond-genoot*.

► **Bund-genossenschaft,** *Bond-genootschap*.

► **Bund, Busch** (Bausch) **Bündel, Büschel,** *Bos, Bosje, Bondel, Bossel, Bussel, Pakje &c. v.* ***busch*** &c. | ein Bund Stroh, Heu, *een Bos &c. Stroo, Hooi*. | ein Bund Schlüssel &c. *een Bos &c. Sleutels* (*aan een Riem, of Ketting.*) | der Holländische Bündel (Pfeile) der Eintracht, *de Hollandsche Bundel* (*Pylen*) *van de Eendracht*.

► **bündig, bindig, gültig, überzeugend,** *bondig, van Waarden, overredend, betooglyk, overtuigend*. | ein bündig &c. Beweis, *een bondig &c. Bewys* (*bondige Reden.*)

► **Bund** (türckischer) **Tulpant,** *Tulban*.

Büne (Bühne) **Gebüne,** *Zoldering, it. Schavot*. | Büne, Schau-bühne, Theater, *Schouwburg. v. ib*. | Büne (Ober-boden) eines Hauses unter dem Dach, *Vliering, hoogste Zoldering* (*Verdieping*) *van een Huis &c. v.* ***boden***.

bunt, scheckicht, vielfärbig, *bont, veelverwig &c. v. ib*. | es zu bunt machen, der Sache zu viel thun, *'t te bont maaken. &c*.

Buntze (Puntze,) *Dryf-yzer van een zilver-smid*.

Bürde, Last, *Pak, Last &c. v. ib*.

Bürg, Bürge, (*Caven*t) *Borg, Borge*. | Burg stehen (*cavir*en) für jemand Burgschaft leisten,) *voor iemant Borg staan, instaan, Borg blyven, Vastigheit voor hem geeven*.

► **Burgschaft,** *Caut*ion*, Borgschap, Borgtocht. v.* ***versicherung***.

Burg, Schloß &c. *Burg, Borcht, Slot, Vesting op eene Hoogte. v. ib*.

► **Burg-graf,** *Burg-graaf*.

► **Burg-vogt,** *Burg-voogd*.

Burger, *Burger*.

► **Burger-kost, Burger-brot, Burger-tafel** &c. *Burger-kost, -brood, -tafel &c*.

► **bürgerlich, burgerisch,** *burgerlyk*.

► **Burger-meister,** *Burger-meester, Burge-meester*.

► **Burger-recht,** *Burger-recht*. | das Burger-, *it*. Jnwohner-recht einem geben, *iemant poorteren; hem 't Burger-, of Inwooner-recht geeven*. | einem das Burger-recht abnehmen, entnehmen, *iemant ontburgeren, ontpoorteren*

► **Burgerschaft,** *Burgerschap, Burgery*.

► **Burger-stand, Burger-herrschaft, Burger-regierung,** *Burger-staat, -heerschap, -regeering &c*.

Bursch, junger, wackerer Mensch, *Borst*. | es ist ein brafer Bursch, ein wackeres Bürschlein, *'t is een braaf Borst, een jongen, braaven Borst*. | Bursch: ins Gewehr! *Borst: in 't Geweer!* | Bursch (Studenten-bursch,) *Borst op een hooge School*.

► **Bursch, Handwercks-bursch,** (-gesell) *Ambachts-knecht* (*-knechts*) | liderliche Bursch &c. *lichte Borst, een Hoop Lichtmissen, Optrekkers &c*.

Bürste, *Borstel, Schuier, Schuijer, Vryf-borstel. v.* ***kleider-bürststе. schuh-bürst*** &c.

► **bürsten, abbürsten,** *borstelen, af-borstelen, schuieren &c. v. ib*.

► **Bürsten-binder,** *Borstel-binder, of -maaker*.

burtig, gebürtig, herkünftig, *geboortig, afkomstig*.

Burtzel eines Geflügels**,** *Stuit. v.* ***Steus***.

Burtzel (-kraut,) *Porceleine,* (*-kruit*) *v.* ***burgel. burtzel***.

burtzelen, *botzen, buitelen, it. tuimelen. v.* ***fallen*** &c.

Busch, *i.e*. Wald, Holtz, Forst, *Bosch, Woud, Hout &c. v. ib*.

► **Büsch, Dorn-busch, Dorn-hecke** &c. *Bosch, Doorn-bosch, -hegge*.

► **Busch-klöpfer, Räuber,** *Bosch-roover, Struik-roover*.

Busch, Büschel, Bausch, *Bos, Bussel. v.* ***bündel*** &c. | ein Busch (Büschel) Rettig, Zwibel, Spargen, *een Bos* (*Bussel*) *Radyzen, Uien, Sparsen &c*. | ein Büschel (Schaub) Stroh, Heu &c. *een Bos &c. Stroo, Hooi &c*. | ein Busch Holtz, Reisicht-welle, *een Bos Hout, Rys-bos, Takke-bos*. | Busch (Strauß) Büschlein Blumen &c. *Bosch* (*Bos*) *Boschje Bloemen; Ruiker, Ruikertje* (*Bloemen.*) *v.* ***bündel*** &c. | ein Busch Bänder, Haar, *een Pluis, Bos Linten,* (*Strikken*) *Haair &c*. | ein Busch Federn (Feder-busch,) *een Bos Pluimen* (*Verder-bos.*) | zu Buschen (Büschlein) binden, *bossen, tot* (*aan*) *Bossen, of Busselen binden*.

► **Busch-haube** (*à la Fontange*) *Top-hulsel, hooge Kuif, hoe ze de Juffers draagen*. | Busch-hauben stecken, *Top-, of Fontange-kuiven steeken*.

Busem (Brüste) eines Weibs &c. *Boezem, Borsten van een Vrouw-mensch. v. ib. it. v.* ***schoß***. | Busem der See, *Zee-boezem, Inham, Baai*.

Buß, Busse, *Boete, Berouw*.

► **Busse** (Geld-busse,) *Boete, Geld-boete, Breuke*.

► **büssen, Busse thun,** *boeten, Boete doen*. | seine Sünden büssen, abbüssen, *zyne Zonden boeten, 'er voor verzoenen, voldoen, Straaf lyden*. | mit Geld-&c. busse belegen, bestrafen, *boeten, beboeten, in de Boete slaan*.

► **büssen,** *i.e.* verlieren. *v.* ***einbüssen*** &c.

► **büssen,** seine Lust büssen (fleischliche,) *boeten: zyne volle Lust boeten, blusschen, voldoen. v.* ***stillen***.

► **bußfertig, büssend**, *boet-vaerdig*.

► **Bußfertigkeit,** *Boetvaerdigheit*.

► **Buß-kleid** (häriner,) *Boete-kleed, Haair-kleed &c*.

► **Buß-psalm,** Boet-psalm.

butt, bot, plomp, dom &c. v. plump. grob. dumm &c.

► **Buttheit** &c. *Botheit*.

Butte, Bötte, Trag-butte, *Draag-kuip*.

Bütte, Bötte &c. *v.* ***bötte, kufe*** &c.

Butte, Butze. *v.* ***hage-butte***.

Büttel, Bittel, Schärg, Häscher, *Dorst-, of Schout-knecht, -dienaar. it. Dief-leider*.

Butter, *Boter.*

► **Butter-bauer, Butter-bäuerin,** *Boter-boer, -boerinne*.

► **Butter-brod, Butter-bamme,** *Boterham.*

► **Butter-büchs** &c. *Boter bus*.

► **butteren,** Butter rühren, ausbuttern kirnen, *boteren, Boter kernen*. | butteren (mit Butter schmältzen, einmachen,) *boteren*.

| butteren (mit Butter überstreichen, oder überschmieren, *boteren*.

► **Butter-faß, Rühr-faß,** *Boter-kerne. v.* ***butter-kern***.

► **Butter-hafen, Butter-faß, Butter-stande, Butter-kübel,** *Boter-pot, , -ton, -kuip* &c.

► **Butter-marckt,** *Boter-merkt*.

► **Butter-milch,** *Boter-melk, Kerne-melk* (*Wei.*)

► **Butter-stecher** (-span,) *Boter-spaan -spaantje* (*-speetje*) (*-speet.*) | mit dem Butter-stecher Butter stechen, *Boter spaanen, steeken, spitten met de Boter-spaan*.

► **Butter-wage,** *Boter-waage*.

► **Butter-weck,** *Boter-wegge, -kloot, -klomp*.

Butz, Knopf, Aug eines Baums, Weinstocks &c. *Knop, Bot van een Boom, Wyn-stok. &c*. | Butzen gewinnen, *Knoppen, Botten krygen, voortbrengen, schieten, spruiten* (*knoppen, botten.*)

► **Butz,** Butzen von Rotz, Eiter, Unflat &c. *s. v., Klonter, Klonteren van Snot, Dragt, Vuiligheit &c.*

butzen, säuberen, reinigen &c. *schoon maaken, reinigen, boenen, kuisschen, de Vuiligheit afdoen. v. ib. it v.* ***fegen. schäuren. waschen*** &c. | butzen (schneutzen) das Licht, *de Kaars snuiten. v. ib*. | butzen (schneutzen) seine Nase; sich schneutzen, *zyn Neus snuiten, zich snuiten v. ib*. | seine Ohren, Zähne &c. butzen, reinigen, *zyn Ooren, Tanden &c. stooken, reinigen. v. ib*.

► **butzen** &c. den Salat, das Gemüs &c. butzen, *de Salaat, 't Moes-kruid &c. pluizen v.* ***belesen***.

► **Butz-schär** &c. *Snuiter. v.* ***licht-butze***.

Bux, Bux-baum (grüner,) *Bus* (*Bux, Buks*) *Bus- &c. boom. it. Palm &c*.

► **Bux-baum-laub, Bux-laub** &c. *it.* Hedrich, so man einer Braut zu Ehren streuet, **Palm** (*Maagde-palm*) *die men ter Eer van een Bruid, strooit*.

► **Bux-bäumen-holtz** (Bux-baum,) *Palm-, of Bus-boomen-hout; Palm-hout*.

► **bux-bäumin,** *adj. van Bus- &c., van Palm-boom; Palme*.

C.

Camisol, Futter-hemd, *Borst-rok, Borst-hemd, Hemd-rok*. | *Nota*. was nicht zu finden met C, das such mit K, und *vice versa*.

Cantzley, *Kancellerye*.

► **Cantzlar,** *Kancellier*.

Capitein, *Kapitein, Kaptein. v.* ***hauptman***.

Capittel, Kapittel. v. ***haupt-stück***.

Capittel, Dom-capittel &c.**,** *Kapittel, Dom &c. kapittel*. | capituliren wollen mit denen Belägerern, *Spraak houden willen met de Belegeraars*.

Cardinal, *Kardinaal*.

► **Cardinal-hut** &c. *Kardinaal-hoed &c*.

Carmeliter, *Karmelyt*.

Carmesin, *Karmozyn*.

Carthäuser-mönch, Carthäuser-closter, *Karthuiter -monnik, -klooster*.

Cassa (Kassa) Geld-kasse, -truhe eines Handels-mans, *Kas*.

► ***Cassi*er** (Kassierer,) *Kassier, Kas-houder*.

Ceder, Ceder-baum, *Ceder, -boom*.

Celle (Zelle) Mönchs-cell, *Cel, Monniks-cel*.

Char-freitag, *de goede Vrydag*.

► **Char-woche,** *de goed* (*stille*) *Weeke*.

Chor, *Koor, Choor*.

► **Chor** der Engelen, *Koor der Engelen*.

► **Choral,** *Koraal*.

► **Choral-gesang,** (Chor-gesang,) *Koraal-zang, Koor-zang*.

► **Choral, Chor-sänger, Chor-knab,** *Koraal, Koor-zanger, Koor-jongen, Koor-kind*.

► **Chor-gezeiten, Chor-gebete,** oder **Chor-gesänge,** *Choor-getyden, Gety-gebeden*.

► **Chor-herr,** *Koor-heer, Kanonik. v.* ***dom-herr***.

► **Chor-kapp, Chor-rock, Chor-kleid,** *Koor-kap, -rok, -kleed &c*.

Christ, Christus, der HErr, *Christ, Christus de HEere*.

► **Christ,** ein Christen-mensch, *Christ, Christen, een Christen, Christenmensch*.

► **Christenheit,** *Christenheit, Christenryk*.

► **Christenthum,** *Christendom*.

► **Christlich,** *Christelyk*. | Christliches Leben &c. *Christelyk Leeven, Christelykheit*.

► **Christ-tag, Weih-nacht,** *Christ-dag Kers-dag.*)

Chronick, Jahr-geschicht-buch, *Kronyk, Jaar-boek*.

► **Chronick-schreiber,** *Kronyk-, of Jaar-boek-schryver*.

Chur-fürst, *quasi* **Kör-fürst,** oder **Wehl-fürst** oder **Wahl-fürst,** *Keur-vorst*.

► **Chur-fürst** von Pfaltz &c., **Chur-pfaltz,** *Keur-vorst van den Paltz &c. Keur Paltz &c.*

► **-fürstlich,** *Keur-vorstelyk*.

► **Chur-haus,** *Keur-huis*.

► **Chur-hut,** *Keur-mutz*.

► **Chur-printz,** *Keur-printz*.

Cilinder (lang-runde Waltze,) *lang-werpig Rol-hout Rol-steen.*

Cypres, Cypressen-baum, *Cipres. Cipresse-boom.*

Circkel, Zirkel, Kreis-lini, *Cirkel, Kring*.

► **Circkel** (Zirckel) **Meß-circkel,** *Passer, Cirkel*.

circkelen, abzirckelen, *cirkelen, passen, afpassen &c*.

Cistern, Regen-sarg, *Regen-bak.*

► **Cisternen-wasser,** *Bak-water*.

Cither, Zither, Kitarre, *Citer, Cyter, Kitaar*.

► **Cither-spieler,** *Citer-speelder.*

Citron, Zitron, *Citroen, Limoen, Lamoen, Citroen-appel*.

► **Citronen-baum,** *Citroenen-, Limoen- &c. boom*.

► **Citronen-saft,** *Limoen-sop, -nat*.

► **Citronen-tranck,** (*Limonnade*) *Limoen-dranck* (*Limoenat*)

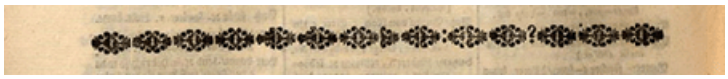
Clavi-cimbel, Clavi-cord, Jnstrument *Klave-cimbaal, Klave-koord*.

Clavier eines Jnstruments, einer Orgel, *Sleutel-reeks van een Clave-cimbaal, Orgel &c*.

Clistier, *Klisteer*.

► **Clistier-spritze,** *Klisteer-spuit*.
Closter, *Klooster. v.* ***kloster***.
► **Closter-regul, Ordens-regul** &c, *Klooster-regel &c*.
Coloquint, *Quint, of Quint-appel*.
Comedi, Bossen-spiel, *Kamer-spel. v.* ***schau-spiel***.
► **Comediant, Bossen-spieler,** *Kamer-spelder*.
► **Comedi-spieler,** *Toneel-speelder*.
Comet-stern, (Schwantz-) stern, *Komet-ster*.
Company, Gesellschaft, *Gezelschap, Maatschappie. v. ib*. | die Ost-indische Compagnie, *de Oost-indsche Maatschappie*.
Compas, See-compas, *Kompas, Zee-compas, Streek-wyzer*.
► **Compas-nadel,** *Streek-wyzer. -naald v.* ***compas***.
conplementiren, Complementen machen &c. *plicht-pleegen, dienst-pleegen, Plicht-pleegingen* (*Complementen*) *maaken*.
Confect, Zucker-gebäcke, *Confyt, Banket, Suiker-gebak. v.ib*.
► **Confect-schaal,** *Konfyt-, Banket-schaal, Schaal tot Suiker-gebak*.
Conterfeyt, *Konterfeitzel, Portrét, Schildery*.
Copey, *Kopy, Afschrift, Na-schrift*. | Copey in Schilderey &c. *Copy in Schildery &c*.
copiren, abcopiren, *kopyeeren, naar-schryven*.
► **Copist,** *Kopist*.
Corduan-leder, *Spaans-leder &c*.
Cornet, *Kornet. v.* ***reiter-fahne*** *&c*.
Credentzer, Verkoster der Speisen &c. *Proever, Spys- &c. proever*.
Cristal, Kristal, *Kristal*.
► **cristallinen,** *kristallynen*.
Creutz &c. *v.* ***kreutz*** *&c*.
Crocodil, *Krokodil*.

curiren &c. *v.* ***heilen. artzneyen*** &c. | *Nota*. viel andere dergleichen ausländische, zumalen Lateinisch-, und Frantzösische, in beyden Teutschen Sprachen unnöthig eingeschlichene, Wörter von allerley Anfangs-buchstaben, werden in diesem Buch ausgelassen; wer aber zu wissen verlanget, auf was Weis sie können, wann es nöhtig, verniderteutscht werden; der schlage unsere Holländische *Grammat*. auf *pag.* 96. *& seq*.



D.

da, dar, dort, *daar*. | wer wohnt da? *wie woont daar?* | da, *i.e*. als, wie &c. *v.* ***als. wie*** *&c*. | da (dort) herum, *daar omtrent*.

da, ist auch eine *Partic. compos*. vieler *Praeposition*en, wodurch allerhand schöne *Adverbia, in Sensu*, theils *Interrog*., theils *Demonstr*., theils *Relat*. *formi*rt werden, wie sie hierunten nach ein-ander zusehen, und nach ihrer alphabetischen Ordnung, anderen Worten untermischet werden. *v.* ***dar-*** &c. *it. v.* unsere Holl. *Gram. p.* 87. *& seqq*.

Dach (Decke, Kappe) eines Hauses &c. *Dak* (*Kap*) *van een Huis &c*.

► **Dach-decker,** *Dak-dekker*.

► **dach-dicht,** *dak-dicht*. | dach-dicht seyn; ein Haus dach-dicht (unter dichter Bedachung) gehalten werden, *dak-dicht zyn, een Huis dakdicht gehouden worden*.

► **Dach-fenster, Dach-loch,** *Dak-venster, Dak-luik*.

► **Dach-latte,** *Dak-lat*.

► **Dach-rinne, Dach-trauffe, Dach-kännel,** *Dak-goot*.

► **Dach-schindel,** *Dak-bordeken*.

► **Dach-ziegel,** *Dak-panne, -tichel, -teegel*.

► **Dach-sparr,** *Dak-sper, -spar* (*-balk, -rib.*)

► **Dach-stroh** &c. Stroh, Geröhr zum Dach decken, *Dak-stroo, -riet, -walm*.

► **Dach-tropf,** *Dak-druppel*.

Dachs, *Das, Dasse*.

► **Dachs-fell, Dachsen-schmaltz, Dachsen-fett** &c. *Dasse-vel, -vet* (*-smout.*)

Dacke, Flechte, Matte van Binsen, *Mat van Biezen*.

dadurch, *daar door. v.* ***dardurch***.

dafern, *adv. by zo verre &c. v.* ***imfalle. falls*** *&c*. | dafern, falls daß &c. *by zoverre, mits dat &c., indien dat &c., by aldien dat &c., is 't Zaake, dat &c*. | dafern, *i.e*. daß &c. mit Bedinge, daß, *mits, mitsdien dat &c. behoudelyk, wel verstaande, dat &c.* | dafern, wann, so &c. *indien &c*.

dagegen, dahingegen &c. *daarin tegen-deel &c*.

daheim, zu Hause, *'t huis. v.* ***heim***.

dahero, dannenhero, *daarom, om dier Orzaken. v.* ***deswegen, derowegen***.

dahin, *daar heenen &c. it.* eine *Partic. decompos. &c*. | dahin fahren, dahin treiben. *v.* ***fahren. treiben. hintreiben*** &c.

dahin-geben. *V.I.* **übergeben** &c. *over-geeven*. | allen Lastern dahin gegeben seyn von GOtt, *overgeeven zyn von God tot* (*aan*) *alle Mis,- en Schand-daaden*. | ein, so dahin gegebener, GOtt-vergessener Mensch, *een overgeeven Mensch. v.* ***gottlos*** *&c*.

dahinten, *ten achteren*. | dahinten lassen, hinterlassen, verlassen, *achter laaten, verlaaten v. ib*. | noch weit dahinten seyn in einem Werck &c. *noch verre ten achteren zyn in een Werk &c. v.* ***zurück***.

dahinter, *daar achter*. | dahinter kommen, *daar achter heenen komen, te weeten krygen &c*.

damal, damals, zur selben Zeit (*lat. tunc*) *doen, doe* (*toen*) *als doen, doen maals, doen ter tyd, te dien tyd &c*.

Damast, *Damast*.

Damm, Deich, (Diech,) *Dam, Dyk*.

► **dämmen, bedämmen,** *dammen, bedammen.* | ein Wasser dämmen, bedämmen mit einem Damm (Deich) verwahren, *een Water dammen, bedammen, indammen, toedammen, bedyken, indyken; met een Dam of Dyk besluiten*.

damit, *daar mede. v.* ***darmit***.

► **damit daß** &c. **auf daß** &c. *op dat &c. v. ib*.

Dampf, Dunst, *Damp, Waassem. v.* ***dunst. brodem. brudel***.

► **dämpfig, dünstig,** *dampig, dompig. v.* ***bedümpft***. | ein dämpfig, *i.e*. engbrüstig &c. Pferd, *een dempig* (*dampig*) *kort-ademig Paerd*.

► **Dämpfigkeit,** *Dempigheit &c*.

► **dämpfen** (Dampf aufgehen,) *dampen, waassemen. v.* ***dünsten*** &c.

► **dämpfen, abdämpfen, ausdämpfen, ableschen, abtäuben** &c. als glüende Kolen &c. *dampen, dompen, uitdompen; dooven, uitdooven, smooren &c., als gloeyende Koolen &c*. | Fleisch , Fische dämpfen, in einem Stollen-, oder Fuß-hafen, *Vleesch , Visch stooven, smooren in een Stoof-, of Smoor-pot. v.* ***dünsten. stuven***. &c. ***einmachen*** &c. | dämpfen die Feinde, *de Vyanden dempen, i.e. verslaan. v.* ***schlagen*** &c.

Dam-spiel, Dam-brett, *Dam-spel, Dam-bord* (*-berd.*)

dan &c. *v.* ***dann*** &c.

Danck, *Dank*. | GOtt sey Danck! *God dank! God zy Dank!* | grossen (schönen) Danck! *grooten Dank!* (*ik dank u zeer!*) *v.* ***dancken***. | einem Danck wissen; es einem zu dancken haben, *iemant Dank weeten; hem 't te danken hebben*. | etwas zu (mit) Danck (danckbarlich) annehmen, *iets in Dank aannemen. v.* ***genehm halten***. | Danck verdienen, *Dank verdienen*. | wider meinen, deinen, seinen &c. Danck (Willen) etwas thun müssen, *myns, uws, zyns &c. Ondanks, iets doen moeten. v.* ***ungern. mit widerwillen***.

► **dancken, dancksagen, bedancken,** *danken, dankzeggen. v. ib*.

► **Dancksagung,** *Dankzegging. v.* ***danck***.

► **danckbar,** *dankbaar*.

► **Danckbarkeit,** *Dankbaarheit*.

► **Danck-mal,** *Dank-maal*.

► **Danck-opfer,** *Dank-offer*.

► **danck-würdig,** *dank-wordig, dankelyk*.

dann, denn, *gall. donc*. | so komm dann &c. *zo kom dan!* | dann: HErr! ich lasse dich nicht, du segnest mich dann! *HEere, ik zal u niet laaten gaan, gy zegent my dan!* (*ten zy, dat gy my zegent!*) *v.* ***es seye*** &c. ***dann***.

dann, *i.e*. **als,** *dan, als. v.* ***als***. | er redt anders dann (als) er denckt, *hy spreekt anders dan* (*als*) *hy denkt &c*.

dann, alsdann &c. *dan, alsdan, zo dan. v. ib*. it. so.

dann und wann, zuweilen, zu zeiten, bisweilen, *altemets, zomtyds, zomwylen, bywylen. v .ib*.

dann, *lat. nam, enim &c. v.* ***dieweil. weil. sintemal***.

dannenhero &c. *v.* ***dahero*** &c. | *Nota*. Was du etwa nicht findest mit d anfangend, das suche in t; und *vice versa*, weilen manches auf beyde Weise geschrieben wird; als:

dantzen, tantzen, *dansen*.

► **Däntzer** &c. *Dansser, Danster*.

► **Dantz,** (Tantz) *Dans*.

► **Dantz-fest, Dantz-mal,** *Dans-feest, Bal.*

► **Dantz-lied,** *Dans-lied, of Dans-liedeken* (*Menuet.*)

► **Dantz-meister,** *Dans-meester*.

► **Dantz-schul,** (Dantz-boden) *Dans-school.*

dar- (dr-) (*Partic. compos.* in der *Composit. pospos.* mit einer füglichen *Praepos. in Sensu demonstr. interrog.* und *relat. daar-, -'er-. v.* unsere holländis. *Gram. p.* 81 *&c.* welche sich der Liebhaber, als nohtwendig, anschaffen muß.

daran, (dran) *daar aan,* (*'er-aan*) *v.* ***an***. | übel dran seyn, *rampzalig, 'er quaalyk aan, verleegen &c. zyn.* | er ist etwas dran, *'t is 'er wat aan* (*van, af, of*) | wol bey dem König dran seyn, *by de Koning in Gunste staan.* | daran seyn, sich befleissigen, *'er aan zyn, zich beneerstigen &c. v.* ***trachten***. | *NB.* Diese und dergleichen hocht-t. Red-arten müssen auf nider-teutsch meistens umschrieben werden.

darauf, (drauf) *daarop,* (*'er op &c.*) *v.* ***auf***.

daraus, (draus) *daaruyt,* (*'er uyt &c.*)

darben, entbehren müssen, *derven, ontbeeren. v. ib.*

darbey, *daarby,* (*'er by &c.*) *v.* ***bey***. | *Nota.* dar- ist auch ein *Partic. Compos. separ.* etlicher *Verbor. daar- &c*.

dar-bieten, anbieten, *V.I. daarbieden, aanbieden. v.* ***darreichen***.

dar-durch, (dadurch) *daar door. v.* ***durch***.

darein, (drein) *daar in,* (*'er in &c.*) *v.* ***in***.

darfür, (dafür) *daar voor,* (*'er voor*)

darfür-halten, *houden: meinen, oordelen, achten. v.* ***vermeinen. achten. schätzen*** &c.

darinnen, (drinnen) *daar in* (*'er in &c.*) *v.* ***in***.

dar-legen, *daar leggen, toonen &c. v.* ***vorlegen, vorzeigen***.

dar-leyhen, herleyhen. *v.* ***leyhen*** &c. ***verleyhen***.

dar-lifern &c. *v.* ***lifern***.

Darm, Därme, Gedärme, *plur. Darm,* (*Derm*) *Darmen, Gedarmte.*

► **Darm-gicht, Grimmen, Reissen im Leib,** *Darm-gicht, -pyn, -steeken; Krimpingen in de Darmen; Kolyk.*

dar-messen &c. *v.* ***messen***.

darmit &c. (damit) *daar mede* (*'er meê*) *v.* ***mit***. | einem übel darmit gangen seyn, *'er quaalyk af* (*of*) *gevaaren zyn.*

darnach, *daar na,* (*'er na*) *v.* ***nach***. | darnach fragen, sehen &c. *daarna &c. vraagen, zien &c.*

darneben, darnebst, *daarboven, boven dat, daar beneven, -beneffens &c.*

darnider, nider, *om laag, ter neder, ter aarden neêr.*

darob, (droben) *daar of* (*op*) (*'er op &c.*) *v.* ***darauf*** &c.

daroben, (droben) *daarboven. v.* ***oben***.

dar-reichen, darlangen, darstrecken &c. *v.* ***langen. strecken.*** it. ***bieten. darbieten***.

Darre, zum Maltz dörren, *Eest om 't Mout te dorren.*

dar-schiessen, herschiessen, darzehlen. *v.* ***schiessen. zehlen*** &c.

dar-stellen, vorstellen, vor Augen stellen &c. *voorstellen, ten Voorschyn brengen, vertoonen &c. v. ib.*

darthun, darweisen, darzeigen, beweisen &c. *V.I. v. ib.*

darüber, (drüber) *daar over,* (*'er om- &c.*) *v.* ***um***.

darum, deswegen &c. *v. ib.*

darum, (drum) *daarom,* (*'er om- &c.*) *v.* ***um***.

darvon, (davon) *daar van,* (*daar af*) *v.* ***von*** &c. *'er van,* (*'er af*) | was hab ich darvon? *wat heb ik 'er van?* | die gantze Stadt ist voll darvon, *de geheele Stad is 'er vol af.*

darvon bleiben, wegbleiben, *i.e.* abbleiben, *afblyven, 'er afblyven.*

darvon bringen, retten, erhalten, davon tragen, *'er afbrengen.* | sein Leib und Leben &c. glücklich darvon bringen, darvon gebracht haben, *'er zyn Lyf en Leeven gelukkelyk afbrengen.*

darvon-fliegen, weg-fliegen, *V.I. wegvliegen.*

darvon helffen, abhelffen, *'er van helpen, van kant helpen,*

darvon lauffen, darvon fliehen &c. *v.* ***sich darvon machen, schleichen, stelen; sich fortmachen, fortpacken*** &c.

darvon gehen, weg gehen, von dan-gehen, *van daan gaan.*

darvon kommen, abkommen, loskommen, draus kommen, *'er afkomen afraaken, losraaken.* | ich weiß nicht wie ich darvon kommen solle, *ik weet niet, hoe ik 'er afkomen, ontkomen, uytraaken zal.* | darvon kommen: das kommt darvon, *afkomen: dat komt 'er af* (*--of*) | das kommt darvon, daß ihr so hochmütig seyd, *dat komt van dat gy zo stout en hoogmoedig bent.*

darvon-machen, (weg machen) sich -packen, -trollen, *zich t' zoek, zich afweezig maaken, zich wegpakken, vertrekken, stryken gaan &c. v. ib.*

darvon-seyn, *'er van, verlost, quyt, bevryd, 'er uytgescheiden zyn.*

darvon tragen, wegtragen, *V.I. wegdraagen, wegbrengen.* | den Sieg, den Preiß &c. darvon tragen, *de Zeege, den Prys behaalen, verkrygen, wegdraagen, met de Prys stryken gaan.*

darvor, (davor) *daarvoor,* (*'er voor*) *v.* ***vor***. | darvor können: ich kan nicht darvor, *iets iemants Schuld zyn: 't is myn Schuld niet; ik kan 't niet gebeteren.*

► **darvor seyn,** *i.e.* hindern, wehren, abwehren, *ergens voorschieten, verweeren, beletten.* | da sey GOtt vor! *den Hemel schiet 'er voor!*

darwider, (dawider) *daar tegen,* (*'er tegen*) *v.* ***wider***. | darwider handeln, *protesti*ren, seyn, *'er tegen handeln,* (*doen*) *betuigen, zyn &c.*

darzu, (dazu) *daar toe,* (*'er toe*) *v.* ***zu***. | einen darzu bringen, (zwingen, nöhten) gewehnen, helffen &c. *'er iemant toebrengen,* (*dwingen, nooden*) *gewennen, helpen &c.* | darzu gehören, *'er toe behooren.* | darzu- (drüber-) kommen, *overkomen, it. 'er ook komen &c.*

darzwischen, *daar-tusschen &c. v.* ***zwischen***. | darzwischen-fügen, -einfügen, -einschalten, *tusschen-voegen, tusschen-inschikken, invoegen, inlasschen.* | darzwischen kommen, *'er tusschen komen, overkomen. v.* ***darzu kommen***. | darzwischen lauffen, *i,e.* zwischen-, oder unterhandeln, *'er tusschen-loopen, over-, en weêr-loopen.* | darzwischen legen &c. *'er tusschen leggen &c.*

das, *Artic. gen. neutr. sing. het* (*'t*) *v. Gram. p.* 25. | das Kind, das Land, das Haus &c. *het* (*'t*) *Kind, het* (*'t*) *Land, het* (*'t*) *Huis &c.*

das *Prom. demonstr. dat &c. v. Gram. p.* 35. *v.* ***dieses***. | das ist gut &c. *dat is goed &c.* | thut das, *doet dat.* | was das anbelangt, *wat dat belangt.*

das *Pron. relat. dat &c. v. Gram. p.* 43. *v.* ***welches***. | das Kind, das (welches, so) gestern gestorben ist, *het Kind, dat gisteren gestorven is.*

daselbst &c. *v.* ***da*** &c.

dasig &c. *van daar, daar van daan &c.*

daß, *Conj. v.* unser holl. *v. Gram. p.* 96. | ich glaube, hoffe &c. daß er kommen werde, *ik geloove, hoope &c. dat hy komen zal.*

Dattel, *Dadel.*

► **Dattel-baum,** *Dadel-boom.*

Datum, *Datum, Dag-, of Tyd-stelling van een Brief, of Geschrift.*

Daube, Faß-daube, *Duig.*

dauen, leinen, aufdauen, *dooyen, ontlaaten, ontvriezen.*

► **dau-,** oder **dauend Wetter,** *Dooi-weer.*

dauen, verdauen, *douwen, teeren, kooken.* | mein Magen dauet &c. nicht, *myn Maag douwt, teert, verdouwt niet, heeft geen Teering, Verdouwing.*

Daum, Daumen, *Duim.* | einem die Daumen schrauben, (däumelen) um ihm machen bekennen, *iemant de Duimen schroeven, knellen, prangen &c. om hem doen bekennen.*

► **Däumlein:** etwas auf einem Däumlein wissen zu erzehlen, *iets op zyn Duimken weeten te verhaalen.*

► **Däumeling,** *Duimeling.*

► **Daumen-stock,** *Duim-stok, Duim-yzer.*

davon &c. *v.* ***darvon*** &c.

dauren, jammern. *v.* ***tauren*** &c.

dauern, dauren, wehren, Dauer haben, im Stand bleiben, *duuren, harden.* | nicht dauern (dauren) können für Hitze &c. *niet duuren, geduuren, harden, plaats houden konnen van Hitte &c. v.* ***bleiben.*** **it. v. ib.**

► **daueren, dauern, bleiben, bestehen,** gut bleiben, sich halten**,** *blyven, zich houden, overstaan.* | dieses Obst dauert den gantzen Winter, *dat Ooft overstaat de geheele Winter.*

► **dauerhaft, lang-wehrend,** *geduurig, duurzaam, geduurzaam.* | daurhaft, starck Tuch, daurhafter guter Zeuch, (auf die Dauer gemacht), *trouw Laken, trouwe Stoffe.*

► **Daurhaftigkeit, Wehrhaftigkeit.** *Duurzaamheit, Geduurzaamheit,*

Daus, (Taus) in der Karte, *Aas in de Speel-kaart.*

dazu &c. *v.* ***darzu*** &c.

dazumal &c. **damals.** *v. ib.*

December, *December, Winter-maand, Kerst-, of Christ-maand.*

Dechant, Dechet, *Deeken.*

decken, bedecken, *dekken, bedekken.*

► **Deck-bett, Uber-deck,** *Dek-bed, Over-bed.*

► **Deck-bley,** (zum Dach decken) *Dek-loot.*

► **Decke, Bett-decke,** *Deeken, Bed-deeke.*

► **Decke, Uber-decke,** *Deken,* (*Dek*) *Dek-kleed, Dekzel.* | Decke, Teppich zum decken, aufspreiten, auflegen, *Dek-kleed, Dek-goed, Sprei, Spree, Dek-tapyt.* | Decke, Uber-decke eines Schiffs, *Verdek, Dek, Luiken op een Schip.*

► **Decke, Stürtze,** *Dekzel.* | Deckel eines Topfs, Brunnens &c. *Dekzel van een Pot, Put &c.* | abhängiger Deckel auf einer Todten-truhe, *Roef,* (*Deksel op een Dood-kist*)

► **Deck-mantel,** *Dek-mantel, Voorwendzel, Dekzel. v.* ***vorwand. schein***.

Degen, *Degen, Rapier. v.* ***schwert***.

► **Degen-scheide,** *Degen-scheede.*

► **Degen-schmid** &c. *v.* ***Schwert-feger***.

dehnen, ausdehnen, strecken (sich) *rekken, reiken, strekken. v. ib.*

Deichsel, Wagen-deichsel, *Dissel, Dissel-boom van een wagen.*

deig, weich, überzeitig &c. *week, al te murf. v. ib.*

delicat, artlich, it. zart &c. it. zierlich &c. *lekker, vies, geestig &c. v.* ***niedlich*** &c. | das ist eine delicate Matery, das seynd allzu delicate Red-arten, um selbige recht übersetzen zu können, *dat is een lekkere Stoffe; dat zyn al te lekkere* (*vieze*) *Uytdrukkingen, en zeer moeielyk recht te vertaalen.* | delicate, gantz besondere *Expressiones,* (*Terminos*) gebrauchen in seinem *Stylo, vieze, bezonder geestig en lekkere Bewoordingen in zyn Styl gebruiken.*

Delphin, *Dolfyn.*

dem, *Artic. dat. m. it. Pron. demonstr. in dat. v. Gram. p.* 23. 36. | dem sey wie ihm wolle, *wat 'er van zy; 't mag 'er mee gelegen* (*gestelt*) *zyn zo 't wil.*

dein, deine &c. *dyn, dyne &c.* | *Nota.* Die Niderländer brauchen dein &c. eben so wenig, als du, &c. *v. Gram. p.* 33.

Demant &c. *v.* ***Diamant***.

demmen, bezwingen, *temmen, tam maaken, bedwingen. v.* ***zähmen***.

demmen &c. *v.* ***schlemmen*** &c.

demmern, (ein schwaches Tage-licht scheinen) *schemmeren.*

► **Demmer-licht,** *Schemmer-licht.*

► **Demmerung, Morgens-, Abends-demmerung,** *Schemmering; Morgens-, Avonds-schemmering.* | in der Demmerung, (zwischen lichten) *in de Demmering, in de Schemmering.*

demnach, sintemalen, dieweil &c. *naardien, dewyl, doordien, alzo &c. v. ib.* | demnach uns durch N. N. vorgetragen worden, wie (was Gestalt) er &c. *alzo ons vertoont is by N. N., hoe dat &c.*

Demut, Nidrigkeit, (*quasi* Dien-mut) *Demoed, Nederigheit,* (*Nedrigheit, Nederheit*) *Oodmoed, Oodmoedigheit.*

► **demütig,** (dien-mütig) **nidrig** &c. *adj. & adv. demoedig, oodmoedig,* (*ootmoedig*) *nederig &c.*

► **demütigen,** *vernederen, veroodmoedigen, verdemoedigen. v.* ***ducken. schmiegen***.

► **Demütigung,** *Vernedering, Veroodmoediging.*

den &c. *v.* ***der*** &c. *it. Gram. p.* 23. 36.

dencken, gedencken, *V.I. denken, gedenken.* | dencken, gedencken, (bedacht seyn) etwas zu thun, *denken iets te doen. v.* ***vorhaben. im Sinne haben***. it. *v. ib.* | ihr meinet, glaubet &c. daß &c. (aber denckts nur; nicht! *gy denkt, meent &c. dat &c. maar denkt 't niet!*

► **Denck-bild,** *Denk-beeld.*

► **dencklich,** *denklyk.*

► **Denck-mal, Denck-zeichen,** *Denk-maal, Denk-teken.*

► **Denck-pfenning,** *Denk-penning.*

► **Denck-ring,** *Denk-ring.*

► **denckwürdig,** *denkwaardig, heughelyk.*

► **Denck-zettel,** *Denk-ceêl.*

denen, *Art. pl. c. den. v. Gram. p.* 26.

denn &c. *v.* ***dann*** &c.

dennoch, dannoch, gleichwol, ebenwol &c. *echter, efter, evenwel, nochtans, niet te min &c.*

der, *Art. masc. sing. de* (*den*) *v. Gram. p.* 23. | der Mann, der Abt, der Hut &c. *de Man, den Abt, den Hoed &c.*

► **der,** *Artic. gen. & dat. g. f. v. Gram. pag.* 24.

► **deren,** (der) *Art. gen. plur. den. v. Gram. p.* 26.

der, die, das, *Pron. demonst. relat.* an statt: dieser, diese, *Conj.* dieses; *die, die, dat &c. v. Gram. p.* 35. *&c. v.* ***deez*** *&c* | der Mann, das Weib, das Kind &c. *die Man, die Vrouw, dat Kind &c.*

► **der, die, das** &c. *pron. relat.* der &c. jenige, der, welcher &c. *die, de, gen, die* (*die*) *&c.*

derb, dicht, hart, *dicht, vast &c. v. ib.*

dergleichen, desgleichen, solch einer, *diergelyk, diesgelyks, zulk een &c.* | dergleichen thun (*i.e.* sich stellen, als ob er schliefe, *laaten blyken, Schyn, Vertooning maaken*) *van te slaapen.*

dermalen, der Zeit, itzund, itzt, *nu, den Tyd, nu tegenwordig, thans, rechtevoort. v. ib.* | er ist dermalen nicht hier, *hy is thans &c. niet in de Stad.*

dermassen, dergestalt, so &c. *der maten, dier maten. v.* ***so*** &c.

derohalben, derowegen, deswegen, dessentwegen, *derhalven, deshalven, dies, dieshalven, des diervoegen &c.*

derselbe &c. *de zelve &c. v.* ***selbige*** &c.

der Zeit, *der Tyd, nu der Tyd, voor tegenwordig, tegenwordiglyk, thans,* (*lat. pro tempore*) *v.* ***nun. dermalen. itzt***.

des, *Artic. gen. m. des. v. Gram. p.* 23.

desselbigen gleichen, desgleichen, *desgelyks.*

dessen &c., *'er. gall. en. v. Gram. pag.* 93. *&c.*

desto, *dies, zo veel te.* | desto besser, desto schlimmer ists, *dies* (*zo veel*) *te beter, dies &c. te slimmer is 't.* | destomehr, destoweniger, *zo veel te meer, zo veel te min, te weiniger &c.*

deswegen, derowegen, derohalben, dessentwegen, *dies, dieswegen, overzulks.*

Deut, *Duit.*

deuten, ausdeuten, erklären, *duiden, verklaaren.* | etwas Böses zu besten auslegen, deuten, *iets Quaads ten besten duiden, in de beste Vouwe slaan.* | etwas aufs schlimmste deuten, ausdeuten, *iets op ten Quaadsten duiden, keeren.* | deuten, weisen, zeigen, *duiden. v. ib.* | deuten mit dem Kopf &c. *duiden, winken, knikken met het Hoofd &c. v. ib.*

► **deutlich, klärlich, verständlich,** *duidelyk, klaarlyk. v. ib.*

► **Deutung** &c. *v.* ***Bedeutung*** &c.

Deuten, dütten, tütten, horn-blasen, *op den Hoorn blaazen. v. ib.*

deutsch &c. *v.* ***teutsch*** &c.

Diamant, (Demant) *Diamant, Demant.* | falscher Diamant, *valsche Diamant. Glad-bek.*

dich, *Pron. pers. II. pers. Accus. sing. u. v. Gram. p.* 32. *&c.*

Dich, Diech, Damm, *Dyk, Dam. v. ib.*

► **dichen, dammen,** *dyken, dammen. v.* ***dammen***.

► **Dich-meister, Dich-graf,** *Dyk-meester, Dyk-graaf.*

► **dicht, gediegen,** it. **dick** &c. *dicht &c.* | ein dicht Faß, so nicht rinnt, *een dicht Vat, dat niet lekt.* | ein Becher &c. von dichtem (gediegenem) Golde, *een Beeker &c.* (*kop*) *van dicht, of louter Gout.* | dicht regnen, schneyen, *dicht regenen, sneeuwen.* | dicht (derb) einen abschmieren, brügeln, *iemant dicht, lustig afsmeeren, afrossen.*

► **Dichtigkeit, Dichte,** *Dichte.*

► **dichten, dicht machen,** *dichten, dicht maaken.*

► **dichten** &c. *v.* ***tichten***.

dick, *dik.* | dick, und fettes Weib, Kind &c. *een Moggel, een dikke, vette Moggel van een Wyf, Kind &c.* | dick (dicht) säen &c. *dicht zaaien &c.*

► **dick, dück,** *i.e.* oft, dickmals, *Dikwils &c. v.* ***oft***.

► **Dick-bauch,** *Pens-zak.*

► **dicken, dickeren,** dicker machen, *dikken, dikker maaken.* | dickeren sich, dicker werden, *dikken, dikker worden.*

► **Dick-kopf, Dick-maul** &c. *Dik-kop, Dik-lip &c.*

► **dicklicht,** etwas dick, *dikachtig.*

► **Dicke, Dickheit,** *Dikte.*

► **Dick-wanst** &c., ein dick- und fetter Mensch, *Dik-buik, Dik-zak; een Dikkert.*

Dictiren, (vor-dictiren, in die Feder sagen) *voordichten.*

die, *Art. sing. foem. de. v. Gram. p.* 64. | die Frau, die Kirch, die Hand &c. *de Vrouw, de Kerk, de Hand &c.*

► **die,** *Art. plur. comm. de. v. Gram. pag.* 26. | die Männer, die Frauen, die Kinder, *de Mannen, de Vrouwen, de Kinderen.*

die, *Pron. demonstr. it. rel. comm. die. v. Gram. p.* 37. *v.* ***dieser*** &c.

Dieb, *Dief.*

► **Dieb-hencker,** *Dief-henker. v.* ***hencker*** &c.

► **diebisch,** *diefsch, diefachtig. v.* ***verstolen, zum stelen geneigt***.

► **Dieberey,** *Dievery.*

► **Diebs-,** *i.e.* verschlossen laternlein, *Dieve-lantaarntje; Slonsje.*

► **Diebs-rotte, Diebs-gesinde, Diebs-zunft,** *Dieve- of Diefs-bende.*

► **Diebs-schlüssel, Dietrich,** *Dief-sleutel, Diefs-Opsteeker.*

Diel, Brett, Bort, *Deel, Plank, Bord,* (*Berd*) *v. ib.*

dienen, *dienen. v.* ***aufwarten***. | dienen müssen, *moeten dienen gaan, by eerlyke Luiden moeten dienen.*

► **dienen,** *i.e.* taugen, nutzen, helffen &c. *dienen &c. v. it.* ***dienen***. in *Part. I.* | das Buch dient mir nicht, *dat Boek dient my niet.* | das Holtz dient (taugt) nur zum brennen, *dat Hout dient maar om te branden.* | einem auf etwas dienen, *i.e.* antworten. *iemant op iets dienen. v. ib.* | dienen einem zu etwas: ein Faß diente dem *Diogenes* zur Wohnung, *een Ton* (*groot Vat*) *verstrekte* (*diente*) *Diogenes tot Wooning. v.* ***taugen. nutzen***.

► **Diener, Dienerinn,** *Dienaar, Dienaaresse. v.* ***knecht***.

► **Dienst,** *Dienst.* | aus dem Dienst lauffen, *uyt zyn Dienst* (*Huur*) *loopen.*

► **Dienst, Amt** &c. *v. ib.*

► **dienstbar,** *dienstbaar.*

► **Dienstbarkeit,** *Dienstbaarheit.*

► **Dienst-anbietungen,** (*Complement*en) *Dienst-biedingen, Aan-biedingen van Dienst, Plicht-pleegingen.*

► **Dienst-bot,** *Bode, Dienst-bode, Huurling.*

► **dienstfertig, diensthaft, dienstwillig,** *gedienstig, dienstvaerdig, dienstwillig, gerieflyk, gerievig, rekkelyk, handzaam, gevoegelyk. v.* ***willfährig***.

► **Dienst-fertigkeit, Dienst-willigkeit,** *Dienst-vaerdigheit, Dienst-willigheit, Gedienstigheit.*

► **dienstlich, nutzlich, tüchtig** &c. *dienstig, nuttig, bequaam, gevoeglyk, oorbaar &c. v. ib.*

► **Dienst-lohn,** *Dienst-loon.*

► **Dienst-magd,** *Dienst-magd,* (*-meid*) | ein armes Dienst-mägdlein, *een arm Dienst-meisje; een arm Sloofje* (*Sloonsje, Poezegroesje*)

dieser &c. **diese** &c. *deez, deeze &c. v. Gram. p.* 35. 36. *&c.*

► **dieser,** *Pron. demonstr. gen. plur. Deezer, dier. v. Gram. p.* 37. | dieser Frauen Haus ist verbrannt, *dier* (*deezer*) *Vrouw Huis* (*'t Huis van die Vrouw*) *is verbrant.* | dieser Männer, Frauen, Kinder Erbtheil, *dier* (*deezer*) *Mannen, Vrouwen, Kinderen Erfdeel.* | auf diese Weise, *in dier manieren.* | zu dieser Zeit, *te dier tyd.*

► **dieses, dis,** *Pron. demonstr. n. dit, v. Gram. p.* 36. *v.* ***das***. | dieses Land, dieses Haus, dieses Ding, dieses Kind &c. *dit Land, dit Huis, dit Ding, dit Kind &c.* | dieses mal, dismal, *dit maal, deeze reis.*

► **dieses, dis,** *Pron. n. abs. v.* ***das***. | was ist dieses? was soll das seyn? *wat is dit? wat zal dit weezen?* | dieses ist der Mann &c. der &c. *dit is de Man &c. die &c.* | dieses und jenes, (dis und das) *dit en dat.* | Dieses, *i.e.* diese Gasse, Strasse, Brucke, *dit, v.* ***das***. *dat*. | Dieses *neutr. i.e.* diese Sache: dieses angehende, *dies aangaande.*

Dietrich &c. *v.* ***Diebs-schlüssel***.

dieweil, weilen, *dewyl, naardien, nademaal. v.* ***dieweil. demnach*** &c. | dieweil daß &c. *dewyl, invoegen, dat &c. v.* ***sintemal. demnach***.

Dill, (ein Kraut, it. Samen) *Dil, Dille.*

Dinckel, Dünckel &c. *v.* ***Speltz***.

Ding, Dinge, *plur. Ding, Dingen. v.* ***zaak***.

dingen, *V.I.* feilschen, marcken, *dingen, bedingen.* | genau, scharf, lang dingen, *krengen, kriemelen, neutelen, kribbelen.*

► **dingen,** *i.e.* mieten &c. *v. ib.*

► **Dinger** (scharfer, genauer) *Kriemelaar, Neutelaar, Kribbelaar.*

dingen, *i.e.* rechten, Recht, Proces führen &c. *dingen, pleiten, rechten. v. ib.*

► **Ding-banck, Ding-stul,** *i.e.* Gericht-banck &c. *Ding-bank, Ding-stoel.*

► **Dingstag, Diensttag,** *Dingsdag.*

► **Dinte,** *Inkt, Schryf-inkt.*

► **Dinten-faß,** *Inkt-koker.*

► **Dinten-klatsch,** *Inkt-klad.*

► **Dinten-krug,** *Inkt-pot.*

► **Dinten-lecker, Feder-lecker,** *Inkt-, of Penne-lekker.*

dir, *Pron. pers. II. Dat. sing. u, v. Gram. p.* 33.

Dirn, Dirne, junges Mensch, ledig Weibs-bild, *Vryster, Dochter,* (*Derne*) *v. ib.* | Dirn, (gemeine Hur) *v. ib.*

Discant, Discant-stimme, *Boven-stemme.*

► **Discantist,** *Boven-stem-zanger.*

disputiren, schul-zancken, lehr-haderen (*controvert*iren) *twist-redenen, zin-twisten, leer-twisten, rede-kavelen.*

dismal, dieses mal, *dees maal.*

disseits, *aan dees Zyde.*

► **disseits des Rheins** &c. *aan dees Zyde van den Rhyn &c.*

dissimuliren, tichten, *veinsen, ontveinsen. v. ib.* it. ***sich stellen*** &c.

Distel, *Distel.*

► **Distel-blum,** *Distel-bloem.*

► **Distel-finck,** *Distel-vink. v.* ***stiglitz***.

distilliren, brennen, *Wateren branden, ophaalen. v. ib.*

doch, jedoch, *doch. gall. pourtant.*

► **doch!** *toch! gall. donc!* | *Nota.* Den rechten Unterscheid zwischen der Bedeutung, und Gebrauch des holländis. *doch,* und *toch,* oder *tog,* ist zu sehen aus denen *Phrasibus Part. I.* bey *doch &c.,* und bey *toch &c.* | doch: ey doch! *ei toch!*

Docke, Poppe, Spiel-docke, *Pop, Spel-pop.*

► **Docken-, Puppen kram,** *Poppe-kraam, Poppe-winkel.*

► **Docken krämer,** *Poppen-kraamer.*

► **Docken-,** *i.e.* Gauckel-, Docken-spiel, *Guichel-poppen, Spel-poppen, Poppen-tooneel-spel.*

► **Docken-werck, Docken-waar,** *Poppen-werk, Poppen-goed.*
Doctor &c. *Docter &c.*
Dohle, Dole, *Kaeuwe, Kraai. v.* ***krähe***.
Dohn, Don, Lette, Laimen, *Pot-aarde. v. ib.*
Dolch, *Dolk, Pook, Ponjaart, Moordpriem.*
Dolder, (Kolb) eines Rohrs, *Kolf van een Riet.*
Dol-fuß, Klump-fuß, (Pferd-fuß) *Klomp-voet &c.*
Doll &c. **Dolmetscher** &c. *v.* ***toll*** &c. ***tolmetscher*** &c.
Dom, Thum, Dom-, oder Thum-kirche, *Dom-, of Dom-kerk.*
► **Dom-capittel, Dom-stifft,** *Dom-kapittel, Dom-sticht.*
► **Dom-dechant, Dom-propst** &c. *Dom-deeken, -proost.*
► **Dom-herr,** *Dom-heer,* (*Canonik*)
Donau, *Donauw.*
Donner, *Donder.*
► **donnern,** *donderen.*
► **Donner-schlag,** (Donner) *Donder-slag, Donder.*
► **Donnerstag,** *Donder-dag.*
► **Donner-stein, Donner-keil, Donner-axt,** *Donder-steen, -kloot.*
► **Donner-wetter, Donner-schauer,** *Donder-weêr, -bui, -vlaag.*
Dopf, *Tol, Dryf-, of Zweep-tol.* | den Dopf umtreiben mit einer Peitsche; dopf-spielen, *tollen; dryf-, of zweep-tollen. v.* ***kreusel*** &c.
Dopf, *i.e.* Eyer schal, *Dop, Eyer-dop. v. ib.*
doppelt, duppelt, *dobbel, dubbel.* | doppeltes Kinn, Unter-kinn, *Dubbel-kin, Onder-kin.*
► **Doppel-bier,** *Dobbel-bier.*
► **doppeln, verdoppeln,** *dobbelen, verdobbelen.* | doppeln, toppeln, *i.e.* würffeln. *v. ib.* | doppeln, *i.e.* versohlen, flicken, *lappen, verzoolen. v. ib.*
► **Doppel-hacke,** *Dobbel-hak.*
► **Doppel-söldner, Doppel-gefreyter,**
► **doppel-hertzig,** *dubbel-hertig. v.* ***felsicht***.
► **Doppel-hertzigkeit,** *Dubbelhertigheit. v. ib.*
► **doppelt-sinnig, zweifel, deutig,** *dubbel-zinnig.*

► **Doppelt-sinnigkeit,** *Dubbel-zinnigheit.*
► **Doppel-taffet,** *Dubbel-taf.*
► **Doppel-wort,** *Dubbel-woord.*
dorr, dürr, (trocken) *dor, dorre, droog. v. ib.*
► **dörr Holtz** &c. *dor, droog Hout &c.* | dörre, dürre Kräuter, *drooge Kruiden. v.* ***welck. schwelch***.
► **dörres Obst,** (Hutzeln, Schnitze) *dor,* (*gedroogt*) *Ooft.*
► **dörr,** (mager) *dor, mager, schraal. v. ib.*
► **Dörre,** *Dorrigheit, Dorheit.*
► **Dörre, Dürre, Dörrsucht,** *Teering, Teer-zucht, Quyn-zucht &c. v.* ***schwindsucht***.
► **dörren, verdorren, erdorren, dörr werden,** *dorren, verdorren, verdroogen. v.* ***vertrocknen ertrocknen***.
► **dörren, dörr machen,** *dorren, droogen &c.*
Dorf, *Dorp.*
► **Dorf-mann, Dorf-leute,** *Dorp-man, Dorp-luiden. v.* ***bauer. landmann. haus-mann***.
► **Dorf-pfarrer, Dorf-priester,** *Dorp-paap, -priester.*
► **Dorf-schultz,** *Dorp-schout.*
► **Dorf vogt,** *Dorp-voogd.*
dörfen, *V.I. derven, durven, darren. v.* ***unterstehen***. | ich darf nicht &c. *ik derf niet &c.* | er darf kein Fleisch essen, (ist ihm verbotten) *hy derf, mag geen Vleesch eeten. v. ib.*
dorfen, bedörfen, behufen, nöhtig haben, *hoeven, behoeven. v ib.* | etwas nicht thun dörfen, *iets niet hoeven &c. te doen &c.* | ihr dörft (bedörft) das nicht (zu) thun, *gy behoeft dat niet te doen.*
► **dörftig, arm, bedörftig,** *behoeftig, gebrekkelyk. v. ib. v.* ***arm***.
Dorn, Dörner, *plur. Doorn, Doornen.* | Dorn in einer Schnalle, (Rincken) *Tongetje, Naald van een Gesp; Gesp-naald.*
► **Dorn-strauch, Dorn-busch, Dorn-hage, Dorn-hecke,** *Doorn-struik, -bosch, -haag, -hegge.*
► **dornicht,** *doornig, doornachtig.*
Dorsche, (Strunck) von Kohl, Kraut, *Stronk, Struik, Stok van Kool, van Moes-kruid.*
dort, dorten, *daar v.* ***da*** &c. | dorthin, *derwaarts heenen.* | dort hinten, da hinten, dort drüben, *ginder, gints, gintswaart.*
Dose, Schachtel, it. **Büchs,** *Dooze, it. Bus. v. ib.*
Dot, (Dod) **Pathe,** (Göthe) *Peet, Peeter,* (*Meeter*) *Doop-heffer,* (*Doop-heefster*)
Dotter, (eines Eyes) *Dooyer, Dooier van een Ey.*
► **dotter-gelb,** *dooyer-geel.*
Drach, *Draak.* | Drach, *i.e.* papierner Vogel, mit einem langen Schweiffe, den die Buben an einer langen Kordel auffliegen lassen, *een papiere Vlieger.*
dran &c. **drauf** &c. **draus** &c. **drein** &c. **drinnen** &c. **drüber** &c. *v.* ***daran*** &c. ***darauf*** &c.; aber etliche ihrer *Verba compos. v infr.*
drängen &c. *v.* ***dringen*** &c.
Drangsal, Drängnüs. *v.* ***Beträngnus***.
Drat, *Draat. v.* ***faden***.

► **Drat, Pech-drat, Schuster-drat,** *Pek-draad, Borstel-draad.* | Drat im Holtz &c. *Ader in 't Hout &c.*

► **Drat-kugel,** *Draad-kogel.*

► **Drat-silber, Drat-gold,** *Draad-zilver, Draad-goud.*

► **Drat-zieher,** *Draad-trekker.*

► **Dratzieher-zang,** *Trek-tang, Trek-yzer.*

dräuen, drauen &c. *v.* ***drohen***.

drauf-, *Partic. compos.* einiger *Verbor. simpl.* als:

► **drauf arbeiten, die Arbeit förderen,** *aanwerken, 't Werk voorderen, spoeden.*

► **drauf folgen,** *'er navolgen. v.* ***folgen***.

► **drauf beharren,** *vorharden, 'er opblyven, zich 'er op verharden, verstyven.*

► **drauf dringen, andringen,** *aandringen, aanzetten, aandryven, indringen.*

► **drauf geben,** *op de Hand geeven, Handgeld geeven.*

► **drauf gehen,** *aangaan, aantreeden, aanstappen, aanloopen.* | wir müssen etwas drauf gehen, wann wir &c. *wy moeten wat beter aangaan, aanstappen, rasser voortgaan &c. als wy &c.*

► **draufgehen,** *i.e.* verzehrt werden &c. *verdoen, verteert, versleeten &c. worden.* | draufgehen lassen &c. *v.* ***verschwenden. vergeuden*** &c.

► **drauf halten,** *'er van houden, in waarde houden, 'er Werk van maaken.*

► **drauflegen,** *'er opleggen.* | drauflegen noch etwas (auf das Gebot) *noch iets opleggen, ophoogen.*

► **draufrennen, draufjagen, draufreiten,** *aanrennen, aanmennen, jaagen.*

► **draufstehen,** *'er op staan.*

► **draufwagen,** *'er op waagen.*

► **draufwenden,** *'er op besteeden, aanleggen.*

draus-, *Partic. compos. 'er uyt.*

► **drauskommen,** *'er uyt komen, raaken.* | diese Schrift ist so verwirrt, daß niemand drauskommen kan, *die Schrift is zo verwart, dat 'er geen Mensch kan uytkomen.*

draussen, da draussen, *buiten, daar buiten.* | draussen, auf dem Lande draussen wohnen &c. *buiten, daar buiten woonen &c.*

drechseln, Drechsler &c *v.* ***drehen*** &c.

► **Dreck, Koht, Unflat,** *Drek, Slyk, Vuilnis. v. ib.*

Dreck, *i.e.* Menschen-dreck, Menschen-koht, *Stront, Drek.*

► **Dreck, Wust** (am menschlichen Leibe) *Vuiligheit, Onreinigheit &c.*

► **Dreck-gott, Abgott,** *Drek-god, Afgod.*

► **Dreck-röhre, Schlam-röhre, Ausguß** &c. *Drek-goot* (*-geut*) *Riool, Vuilnis-zyp, -togt.*

► **Dreckhauffen,** *Drek-hoop.*

► **dreckicht, dreckig,** *drekkig, slykig, vuil.*

drehen, umdrehen, *draaijen, wielen. v.* ***wenden. kehren***. | den Spiß wenden, drehen, *het Spit draayen.* | eine Kordel drehen, *een Koord strengelen.* | einem den Degen &c. aus der Hand drehen, (ausschlagen) *iemant zyn Degen &c. ontdraaien, ontweldigen.* | drehen das Schiff hinter mit dem Ruder; reyhen &c. *wrikken, zyn Schuit met een Riem achter uyt roeijen.* | vor dem Spiegel stehen, sich drehen und butzen, *voor den Spiegel staan draayen, met tuyeren, krollen, stryken.*

► **drehen, umdrehen** sich von selbst, *draayen, ommegaan.*

► **drehen, drechseln,** *draayen, Draai-werk maaken. v.* ***dreh-werck***. | drehend, sich umdrehend, *draayend, 't gen draait.* | ein drehendes, umdrehendes Rad &c. *een*

draaiend Rad &c. | drehender Kreis im Wasser, wann ein Stein hinein geworffen wird, *Wieling, Draaing in 't Water, als men 'er een Steen inwerpt, of -plompt.*

► **Dreher,** *Draaier.* | Dreher eines Rads, Schleif-steins, Spisses (*Draaier, van een Wiel* (*Rad*) *Slyp-steen, Spit &c. v.* ***wender***.

► **Dreher, Drechsler,** *Draayer, Draai-werk maaker, Draai-werker &c.*

► **Dreh-eisen, Drechsel-eisen,** *Draai-bytel- Draai-yzer.*

► **Drehe-haspel,** (vor einem eingeschrenckten Wege, oder Durch-gang) *Werwel-draaier aan een Hek; Draai-boom.*

► **Drehe-kunst, Drechsel-kunst,** *Draai-konst.*

► **Drehe-werck Drechsel werck, Drechsler-arbeit,** *Draai-werk.*

► **Drehung, Wendung** &c. *Draaing, Draai keer.*

drein-, *contr.* an statt darein-, *Partic. compos. 'er in &c.*

► **drein-fallen,** *'er in vallen &c.*

► **drein geben** (seinen Willen) *inwilligen v* ***einwilligen***.

► **drein- (drauf) geben** im Kauff, *toe geeven, Toegift geeven.*

► **drein-gehen,** *V.I. 'er ingaan.*

► **drein-kommen,** darzwischen kommen etwas, *iets tusschen beiden inkomen.*

► **drein-reden,** *tusschen spreeken, tusschen in, in de Reden vallen &c. v.* ***unterbrechen***.

► **drein-schlagen, drein-schmeissen, drein-stossen** &c. *'er inslaan, insmyten, instooten &c.*

► **drein-sehen,** *'er inzien, 'er Voorziening doen &c.*

drengen, eindrengen, eindringen, *dringen, indringen*.

drengen, ängstigen, drucken, bedrängen &c. *v. ib.*

dreschen, treschen, *dorschen.*

► **Drescher, Trescher,** *Dorscher.*

► **Dresch-flegel,** (Drischel) *Dorsch-vlegel.*

► **Dresch-tenne,** (Dresch-flur) *Dorsch-vloer, Dorsch-deel.*

drey, *drie.*

► **Drey-blatt,** *Drie-blad.*

► **drey-drätig,** *drie-draadig.*

► **Drey-eck,** *Drie-hoek, -kant.*

► **drey-eckigt,** *drie-hoekig, -kantig.*
► **drey-einig,** *drie-eenig.*
► **Drey Einigkeit,** *Drie-Eenigheit.*
► **Dreyer,** *Drie-penning-stuk.*
► **dreyerley,** *driederlei, drieder-hande.*
► **drey-fach, drey-doppelt,** *drie-dubbel, drie-werf, dry-voudig.*
► **drey-fältig,** *drievoudig, drie-vuldig. v.* ***drey-einig***.
► **Drey-faltigkeit,** *Drievoudigheit, Drievuldigheit, v.* ***Dreyeinigkeit*** (so besser)
► **Drey-,** (Dry-) **fuß,** *Drie-voet, Treeft.*
► **drey-füssigt,** *drie-voetig.*
► **drey-füssiger Stul,** *drie-voetige,* (*-stapelde*) *Stoel, Drie-stoel.*
► **drey-gädicht,** *drie-zolderig.*
► **Drey-herr,** *Drie-heer, Drie-man.*
► **drey-jährig, drey-löhtig, drey-pfündig, drey-spitzig** &c. *drie-jaarig, drie-loodig, drie-puntig, drie-spitzig &c.*
► **Dreyling** eins von dreyen, zu gleich gebornen Kindern. *v.* ***zwilling***. | Dreyling, (der Daum, samt den zweyen nächsten Fingern zusammen) ein Pföttlein) *Drieling. lat. pugillus.*
► **dreyssig,** *dertig.*
► **drey-tägig,** (was am dritten Tag wieder kommt) *derdendaagsch.*
► **drey-tägig Fieber** &c. *derden-daagsche Koorts &c.*
► **drey-zähnig, drey-zinckig, drey-zackig, drey-spitzig,** *drie-tandig, -puntig.*
► **dreyzehen,** *dertien.*
dringen, *V.I.* zwingen, nöhtig, nöhtigen, *dringen, dwingen, nooden. v. ib.* it. drängen. drengen. | dringen, andringen sehr, starck auf etwas, *op iets zeer, sterk, geweldig dringen, aandringen, aanzetten, dryven. v.* ***ansetzen. treiben***. | dringen, drängen, eindringen, *V.I. dringen, indringen.*
► **dringend,** *dringend.*
Dritter, Dritte, *Darde, Derde. v.* ***drey***. | der dritte Tag, *de derde Dag.*
► **Drittel,** (ein dritter Theil) *een Derde, een Darde, of derden Deel.*
► **drittens, zum dritten,** *ten derden.*
droben, *boven, daar boven.* | droben seyn, droben wohnen &c. *boven zyn, boven woonen &c.*
drohen, dräuen, bedrohen, *dreigen, bedreigen.*
► **drohend, bedrohend,** *dreigend.*
► **Drohung, Bedrohung,** *Dreiging, Bedreiging, Dreigement.*
► **Droh-worte,** *Dreig-woorden.*
drollig, seltsam, it possirlich, *drollig, zeltzaam &c. v. ib.*
drönen, schüttern, zittern, von starckem Bochen, Schlagen, Schiessen, Donnern &c. *dreunen, daveren, schudden, drillen &c.*
Droschel, Drossel, *klein Kram-vogel, Lystertje,*
drüber, darüber, *over, 'er over.*
► **drüber anthun,** *over-aandoen. v.* ***überkleiden***.
► **drüber geben, zugeben, drauf-geben,** *toegeeven. v. ib.*
► **drüberhin lauffen, eilen,** *haastig 'er overheen loopen &c.*

drucken, *drukken, douwen, duwen.* | einem Nachen über ein, nicht allzu tiefes Wasser drucken, (stossen) *een Schuit over-* (*over 't Water*) *douwen,* (*boomen, stooten*) | drucken, zwängen, zwicken, wie allzu enge Schuhe, *wringen, drukken, nypen, prangen, praamen, gelyk al te enge Schoenen.* | einem die Hand drucken, *iemant de Hand douwen, drukken.* | seinen Hut in Kopf drucken, *zyn Hoed indouwen.*

► **drucken, bedrucken, bedrängen, pressen, unterdrucken,** *drukken, bedrukken, perssen, praamen, prangen. v.* ***ängstigen. plagen***.

► **drucken,** (ein Buch, ein Kupfer-stuck) *drukken,* (*een Boek, een Plaat*)

► **Drucker,** *Drukker.* | Drucker an einer Thür-schnalle, *Lichtertje aan een Deur-klink.* | Druckerlein, Druck-federlein an einem verschlossenen Kistlein, Gestecklein, Büchslein &c. um es zu eröfnen; it. an einem Schieß-gewehr &c. *Knipje.*

► **Druckerey,** *Drukkery.*

► **Drucker-ballen,** *Drukkers-ballen.*

► **Drucker-farb,** *Inkt, Drukker-inkt.*

► **Drucker-form,** (-rahm) *Drukkers-vorm, Drukkers-raam.*

► **Drucker-gesell,** *Drukker-knecht. v.* ***setzer. druck-setzer***.

► **Drucker-herr, Druck-meister, -verleger,** *Druk-heer, Druk-meester.*

► **Drucker-papier,** oder **Druck-papier,** *Drukker-, of Vloei-papier.*

► **Drucker-presse,** oder **Druck-presse,** *Drukker-, of Druk-pers &c.*

► **Druck, Drangsal, Bedrängnus, Angst,** *Druk, Bedruk, Pers.*

►**,** (Auflag, Verlag) eines Buchs, *Druk van een Boek.*

► **Druck** Abdruck eines gesetzten Bogens, *Druk, Afdruk van een gezette Bogen.*

► **Druck-exemplar,** wo nach gesetzt wird, *Copy in Drukkery, waar naar men zet.*

► **Druck-litern, Druck-schrifften,** *Druk-letters.*

► **Druck-setzer,** *Druk-zetter.*

drum, darum. *v. ib.*

drum, deswegen. *v. ib.*

drum kommen. *v.* ***verlieren*** &c.

drunten, unten, *beneden, om laag.*

drunter, *onder, tusschen. v.* ***zwischen***.

► **drunter-mischen, drunter-thun** &c. *'er onder-mengen, doen &c.*

► **drunter-verstehen,** *'er onder verstaan.*

Drusen, *Droessem, Moer, Grond-zop. v.* ***hefen. grund*** &c.

Drüse, Drüsen (am Hals) *Klier, Klieren aan den Hals, Hals-klieren.*

► **Drüsen** (Brüsen) von Kalb, *Zweezerikken van een Kalf.*

► **Drüsen** (Schlier) am Gemächte, *Liesch-klieren, Liesch-ontsteeking,* (*-zwelling*)

du, *gy,* (*du*) welches letzte aber wenig mehr gebräuchlich. *v. Gram. pag.* 32. *&c.*

Ducat, *Ducat, Ducaat.*

► **Ducaton,** *Ducaton.*

ducken (bücken, beugen) sich, *zich duiken, bukken, beugen.* | sich ducken, (schmiegen, demütigen) müssen, *moeten duiken.* | ducken sich, (still zusammen kriechen, wie die Reb-hüner) *roesten. gall. se blotir.*

dudeln, (auf dem Dudel-sack) *op de Zak-pyp speelen. v.* ***sack-pfeif***.

duff, *duf, verduft* (*dof*) *v.* ***dümpfig***.

dulden, dulten, leiden, vertragen, erdulden &c. *dulden, lyden, veelen, verdraagen. v. ib.*

► **dulden, leiden,** *i.e.* zu lassen, *toleri*ren, *gedoogen. v. ib.* it geduld.

► **duldlich, erduldlich,** *duldlyk. v.* ***leidlich. erträglich***.

► **duldsam, leidsam,** *gedoogzaam, lydzaam. v.* ***geduldig***.

► **Duldsamkeit,** *Gedoogzaamheit, Lydzaamheit. v.* ***geduld***.

dumm, plump, butt &c. *dom, plomp, bot, dwaas. v. ib.* | dumm machen, verdummen, *dommen, verdommen, dom, baloorig maaken.*

► **Dummheit,** *Domheit, Plompheit, Botheit, Dwaasheit.*

Dümpfel, *Kolk, Kil &c. v.* ***strudel. wirbel***.

dumpfer, *domper &c. v.* ***dumpfig***. | dumpfere (hole) Stimme &c. *dompere* (*holle*) *Stem &c.*

dümpfig, dumpfig, dempfig, bedumpft, *dompig, dempig, beduft, dof, muf, verduft, vermuft. v.* ***schimmlicht. feucht***.

dunckel, *donker, duister, graauw, dof &c. v.* ***finster. düster***. | im dunckelen, *in den Donker, by Donker.* | dunckele Luft, *donkere, betrokke Lucht.* | der Mond ist dunckel, *de Maan is donker, dof.* | dunckel, unverständlich reden, schreiben &c. *duisterlyk spreeken, schryven &c.* | die Bücher der Könige &c. seynd dunckel zu lesen, und schwer zu verstehen, *de Boeken der Koningen zyn donker te leezen, en zwaar te verstaan.* | dunckeler Stylus, dunckele Reden, *duistere Styl, duistere Rede.*

► **dunckel-blau, dunckel-braun** &c. *donker-blaauw, donker-bruin &c.*

► **Dunckelheit,** *Donkerheit.* | Dunckelheit einer Rede, eines *Styli, Duisterheit van een Rede, van een Styl.*

düncken, gedüncken, bedüncken, meinen, *dunken.* | was dunckt euch von Christo? *wat dunkt u van den Christus?* | mich dunckt &c. daß &c. *my dunkt &c. dat &c.*

Dung, dungen &c. *v,* ***mist*** &c.

dünn, *dun, schraal &c. it. fyn.* | dünne, lottere, schitterichte Leinwad, Zeuch &c. *dun, onvast, ydel Linnen. Stoffe &c.* | dünne, wässerige Milch, *schraale, waterige Melk &c.* | dünnes, trübes Bier, Nach-bier, (Kufent) *Scharbier, Nabier; dun, klein, schraal Bier.*

► **dünnen, dünneren,** dünner machen, *dunnen*.

► **dünn-leibig,** *dun-lyvig. v.* ***rahn***.

► **Dünn-schiß,** *s v. Dun-kak. v.* ***durch-bruch. durch-lauff***.

Dunst, Schwadem, Geruch, ít. Gestanck, Brudel &c. durch Ausdünstung &c. *waassem, Geur, Uytwaasseming. v.* ***dampf***. | Dunst, klein Schrot zum schiessen, *fyn Hagel on meê te schieten*.

► **dunstig, brudelicht,** *dampig, waassemig &c.*

► **dünsten, aufdünsten, ausdunsten, brudeln,** *dampen, waassemen,* (*wassemen, uitwassemen*) *walmen &c.*

► **dünsten, dämpfen,** (einmachen in einen Fuß- oder Stollen-hafen) *stooven, smooren, dooven. v.* ***dämpfen. stoven***.

► **Dünst-** (Dampf-) **hafen** &c. *Stoof-, Smoor-, of Doof-pot. v.* ***stollen-fuß-hafen***.

► **Dünst-pfanne,** *Stoof-, of Smoor-pan. gall. casserolle*.

durch, *praep. door,* (*deur*) | sich durch eine (vermittelst einer) Schrift erklären, *zich by Geschrift verklaaren.* | sich durch (in der) Einbildung was vorstellen, *zich iets by Inbeeldinge voorstellen*.

► **durch und durchstechen, stossen,** *door en dwars doorsteeken, doorstooten*.

► **durchaus,** *t' eene maal. gall. absolument. v* ***mit gewalt***.

durch- *Partic. compos. separab.* und *insepar. door-* (*deur-)*

► **durch backen, durch-braten,** *doorbakken, doorbraaden.* | durchbacken Brod, durchbraten Fleisch, *doorbakken Brood, doorbraaden Vleesch. v.* ***gar***.

durch-beissen, *V.I. doorbyten*.

durch-blättern, *doorbladeren*.

durch-boren, *doorbooren*.

durch-brechen, *doorbreeken.* | durchbrechen, durch die Feinde. *v.* ***durchhauen***.

► **Durch-brecher,** *Doorbreeker.* | durchbrochen: durchbrochene Arbeit, *doorbroken: doorbroken, droogate Werk*.

► **Durchbruch,** *Doorbreuk.* | Durchbruch, *Achtergang, Buik-loop, Schytery. v.* ***bauch-fluß.*** **durchlauff. dünnschiß** &c.

durch brennen, *doorbranden*.

durch-bringen, *V.I. doorbrengen. v.* ***verschwenden. verthun***. | sein Geld mit Uppigkeit, Mutwillen, Unzucht &c. durchbringen, *zyn Geld verdardelen, verderdelen.* | seine Zeit durchbringen, *zyne Tyd doorbrengen, overbrengen, verslyten.* | sich trachten durchzubringen, *poogen zich te onderhouden, te bestaan*.

durch-dringen, *V.I. doordringen &c. v.* ***durchgründen***. | durchdringen durchs Volck, durchdrengen sich. *v.* ***dringen. drengen*** &c. | die fleischliche Wollust durchdringt alle Glieder &c. *de vleeschlyke Lust doordringt, gaat door, doorvaart, doortintelt alle Leden*. | durchdringen, *i.e.* durchseihen &c. etwas durch ein Tuch, *iets door eenen Doek doorzygen, doorklensen, doordoen, perssen. v.* ***seihen***.

► **durchdringend,** *doordringend.* | ein durchdringender, scharfer Verstand &c. *een doordringend, sneedig, schrander Verstant*. | Durchdringenheit, Schärfe des Verstands, *Doordringendheit, Sneedigheit, Schranderheit van 't Verstant,* (*Begryp*)

durch-eilen, *doorhaasten*.

durch-einander, *door malkander.* | durcheinander lauffen, werffen &c. *door-malkander loopen, werpen,* und dergleichen.

durch-fahren, *V.I. doorvaaren*.

Durchfahrt, *Doorvaart*.

► **durch-fliessen,** *V.I. doorvlieten, doorvloeyen. v.* ***durchrinnen***.

► **Durchfluß** &c. *v.* ***Durchbruch***.

durchforschen, durchgrübelen &c. *doorschnuffelen, doorwroeten. v.* ***nachforschen*** &c.

durch-fressen, durchätzen, durchbeissen, *dooreeten, of -etzen; ineeten, doorbyten*.

durchgehen, *V.I. doorgaan*.

► **durch-gehen,** *i.e.* fliehen, flüchtig gehen, ausreissen &c. *doorgaan,* (*deur-gaan*) *vlieden.* | heimlich durchgehen, *heimelyk doordruipen afdruipen, heimelyk doorgaan, stryken, schuiven gaan. v. ib.*

► **durchgehends, gemeinlich,** *doorgaans, gemeenlyk. v. ib.*

► **Durchgang, Durchweg,** *Doorgang, Doorweg, Doorpad*.

durch-giessen, *V.I. doorgieten*.

durch-graben, *V.I. doorgraaven, doordelven*.

durch-gründen, ergründen, *doorgronden, doordringen*.

durch-gucken, *doorkyken. v.* ***durch-sehen***.

durch-hauen, *doorhouwen, doorhakken.* | durchhauen, durchbrechen, durchschlagen sich durch die Feinde, *zich doorhouwen, doorslaan, doorbreeken door de Vyanden, door ze heen breeken*.

durch-hechelen, *doorhekelen.* | einen schändlich durchhechelen, *iemant schandelyk, leelyk uytstryken, zwarten, smaaden &c. v.* ***durchziehen***.

durch-helffen, *doorhelpen*.

durch-höleren, durchlöchern, *doorhollen, -gaten, doorbooren. v.* ***höleren. löcheren. durchboren***.

durch-jagen, *V.I. doorjaagen, doordryven. v.* ***durchtreiben***. | sein Gütlein durchjagen, (verschwenden, vergeuden, verthun) *zyn Goedje doorjaagen, door de Billen jaagen,* (*lappen, slaan*) *v. ib.*

durch-kommen, *V.I.* (-gerahten) *doorkomen, doorgeraaken*.

durch-kriechen, durch-schliefen, durch-schlupfen, *V.I. doorkruipen, doorsluipen*.

durch-lassen, *V.I. doorlaaten*.

durch-lauffen, *V.I. doorloopen*.

► **Durchlauff** &c. *v.* ***Durchbruch, Bauchfluß*** &c.

durch-lesen, *V.I. doorleezen*.

durch-leuchten, *doorlichten. v.* ***durchscheinen***.

► **durchleuchtig,** *doorluchtig*.

► **Durchleuchtigkeit,** (Durchleucht) *Doorluchtigheit*.

durchlistig, *borde-vol Listen, Streeken; doortraapt &c. v.* ***listig. arglistig. durchtrieben*** &c.

durch-nagen, *doorknaagen, doorknabbelen*.

durch-nehmen, hernehmen, *V.I. i.e.* strafen, bestrafen, *doorneemen, doorhaalen &c. v. ib.*

durch-regnen, *doorregenen*.

durch-reisen, durchwandern, *doorreizen, doorwandelen*.

durch-reiten, *doorryden*.

durch-rinnen, durchfliessen, *doorlekken, doorvloeien*.

durch-sägen, *doorzagen*.

durch-scheinen, durchstralen, *doorschynen, doorstraalen*.

► **durchscheinend, durchscheinig,** *doorschynend, doorschynig*.

durchschiessen, *V.I. doorschieten.* | ein Buch mit Papier durchschiessen, *een Boek met Papier doorschieten*.

durchschlafen, *V.I. doorslaapen.* | ein Getös durchschlafen, im Schlaf nichts darvon hören, *een Geraas* (*Getier, Gedruisch doorslaapen*.

durch-schlagen, *V.I. door-slaan.* | sich durchschlagen. *v.* ***durchhauen. durchbrechen***. | durchschlagen &c. durchseihen, durchsieben &c. *v. ib.*

► **Durch-schlag,** (Loch-eisen eines Schusters, Riemers) *Door slaag*.

durchschleissen, durchreiben, durchrippeln, durchriffelen, *doorslyten, doorwryven*.

durch-schneiden, *V.I. doorsnyden*.

durch-schnuffelen, *doorsnuffelen. v.* ***durchforschen. durchsuchen***.

durch-schwimmen, *doorzwemmen*.

durchsieben, durchreuten, *doorziften. v.* ***sieben***.

durch-spicken, *doorspekken, doorrygen met Spek*.

durch-spissen, *doorspeeten, doorrygen. v.* ***durch und durch stossen***.

durch-segelen, *doorzeilen, doorsteeken*.

durch-sehen, *V.I. doorzien, doorkyken*.

► **durch-sichtig, durchscheinend,** *doorzichtig, doorschynend. v.* ***durchscheinen*** &c.

durch-seihen, durchschlagen, *doorzygen,* (*door een Doorslag loopen laaten*) *v. ib. it.* ***durchdringen*** &c. *it. v.* ***seigen***.

durch-stauben, (der Staub durchfallen) *doorstuiven*.

durch-stechen, *V.I. doorsteeken*.

durch-streichen, *V. I doorstryken*.

► **durch-streichen, durchschweiffen, durchstreiffen, durchstören** das Land, *'t Land doorstryken, doorloopen, doorzwerven, doorzwermen &c.* landlauffen &c.

► **durch-streichen, ausstreichen** eine Schrift, *doorschrabben, doorslaan, doorstreepen. v.* ***durchthun***.

durch-suchen, durchmausen, durchstreunen, durchstrüten, *doorzoeken, doorsnuffelen &c.*

durch-thun, *V.I.* (eine Rechnung) *een Rekening doordoen, delgen, uytdelgen, uytdoen, doorhaalen. v.* ***durchstreichen***.

durch-treiben, *V.I. doordryven, it. doortrappen, beslypen*.

► **durch-trieben, abgefeimt, listig, schlau, arg, loß,** *doordreeven, doortrapt. arg. slim. besleepen.*

► **Durch-triebenheit,** *Doordreevenheit, Doortraptheit, Besleepenheit*.
durch-trieffen, durch-tropfen, durch-rinnen, *door-druipen, door-lekken, -vloien, -zypen. v. ib.*
durch-wachsen, *doorwassen*.
► **durch-wachsen** (unterspickt) Fleisch mit Fett und Mager, *doorwassen, Vleesch met Vet, en Mager v. ib.*
durch-wanderen, durch-reisen, durchziehen, *doorwandelen, door-reizen, door-trekken*.
durch-watten, *doorwaaden*.
durch-wehen, *doorwaajen*.
durch-weichen, *doorweiken*.
durch-wischen, *door-wisschen, -wissen*.
durchwitschen, -wischen, *doorgaan, doorsluipen, ontvluchten, ontsnappen &c. v.* ***entwischen*** &c.
durch-ziehen, *V.I. doorhaalen, doortrekken*.
► **durchziehen, durchreisen, durchwanderen,** *doortrekken, doorreizen, doorwandelen &c. v.* ***durchwatten*** &c.
► **durchziehen,** jemand scharf lästeren, in seinen Schriften durchhechelen, *iemant doorstryken, doorhaalen, hem door den Mostaart sleepen &c.*
► **Durch-zug,** *Door-togt, Door-trok*.
durchzwingen &c. *v.* ***durchdringen***.
dürftig &c. *v.* ***dörftig***.
dürr &c. *v.* ***dörr*** &c. it. gedorrt. trocken &c.
Durst, *Dorst*.
► **dürsten,** *dorsten.* | dürsten einem sehr, *verdorsten, vergaan, bezwyken van Dorst*.
► **dürstig,** *dorstig*.
düster, *i.e.* finster, dunckel, *duister, donker, somber. v. ib.*
► **düsterlich,** *duisterlyk. it. vreeslyk. v.* ***förchterlich. scheuslich. schrecklich***.
Dutte, Brust, *plur.* **Dutten, Brüste,** *Mamme, Borst, Mammen, Borsten, plur. v. ib.*
► **Dutte von Papier,** *Papier-huisje*.
Düttlein. *v. ib.* ***Brüstlein***.
dütten, tütten, auf einem Horn blasen, *tuiten, toeten, op een Hooren blaazen. v.* ***deuten*** &c.
dutzen, zu einem du sagen, ihn du nennen, *duden, du tot iemant zeggen. v.* ***du***.

E.

Ebbe (Ablauff des Meers, *Eb, Ebbe. v.* ***flutt***.
► **ebben,** *ebben, afloopen* (*de Zee.*)
Eben-baum, Eben-holtz, *Ebben-boom* (*Ebbe*) *Ebben-hout.* | Kästlein, Stul &c. von Eben-holtz, *ebben-kasje, ebben-stool &c.*
► **Eben-holtz-arbeiter, Eben-holtz-schreiner,** *Ebben-, of Ebben-hout-werker*.

eben, gleich &c. *effen, even, vlak. v.* ***flach. plat***. | eben, gerad, just, *effen, even, juist, vlak. v. ib.* | eine ebene (gleichfliessende) Schreib-art &c. *een effen Schryf-wyze*.

► **eben so, eben so gleich,** *adv. even, zo even.* | er ist eben, so eben kommen &c. *hy is zo even, hy is van pas zo dadelyk, gekomen*.

► **dazumal,** *effen om dien tyd.* | eben der &c. selbe, selbige,) *even de zelve &c.* | eben daß, so bald, so gleich daß &c. *effen dat, met dat &c.* | eben eins, gleich viel, *even eens. v.* ***eben viel***. | eben recht, *even recht*. | eben so &c. *even zo, al even &c.* | eben so gut &c. *even zo goed &c.* | eben als wann &c. *evens eens gelyk &c.* | ebenmässig, ebener massen, *van gelyken &c. v.* ***desgleichen***. | eben, *adj.*: er ist ein ebener Mann, eine ebene Frau, *keurig, bestipt, nauw-keurig: hy is een keurig &c. Man, een keurige &c. Vrouw*.

► **Eben-bild,** *Even-beeld, Beeltenis, Afschynzel. v.* ***bild***.

► **ebenen, gleichen,** eben &c. machen, *effenen, effen, vlak maaken, slechten*.

► **Ebene, Ebne,** *Vlakte; vlak, effen Land*.

► **Eben-gewicht,** *Even-gewigt*.

► **Eben-weite,** *Even-wydte*.

Eber, Wild-schwein, *Wilt-zwyn. v.* ***wild*** &c.

echt, gesetz-mässig, *echt, wettig. v. ib.*

► **Echt-mas.** *v.* ***Seidel, Röffel, Pinte, Pint, halb-maß***.

Eck, *Hoek, Kant, Zyde. v.* ***seite. spitze. winckel***. | an allen Ecken (Orten) *aan alle Kanten.* | Eck eines Tisches &c. *Kant van een Tafel &c.* | Ecken eines Buchs &c. *Kanten van een Boek &c.*

► **Eck-buch,** Eck-bücher an einem Riß Papier, da die Kordel sich Kreutzweis eingeschnitten, *Kant-, of Kruisboek* (*-boeken*) *Kas-papier*.

► **Eck-haus** &c. *Hoek-huis &c.*

► **eckigt,** Ecke habend, *hoekig, hoekachtig, kantig.* | eckigt machen, ecken, ausecken, *kantig maaken, kanten*.

Eckel, Unlust, Abscheu, Zuwidrigkeit &c. *Walg, Walging, Afkeer, Wanlust, Weêr-zin. v. ib. it. v.* ***greuel***. | etwas mit Eckel essen, thun, *iets met Walg, Afkeer &c. eeten, doen*.

► **eckelhaft, eckeligt, widrig, zuwidrig,** eckel machend &c. *walgig, walgelyk, walgachtig, weêrachtig, wanlustig, ongraag, vies, tegenstaande. v.* ***müd. satt***.

► **Eckelhaftigkeit, Eckelheit,** *Walg-achtigkeit, Afkeerigheit &c. v.* ***eckel*** &c. | Eckelhaftigkeit, *i.e.* eckelhafte Zärtligkeit, *Viesheit &c. v.* ***eckel*** &c.

► **eckelen,** Eckel haben ob etwas, *walgen hem 't tegenstaan &c., een Walg 'er van hebben, de Walg hem 'er van steeken*.

edel, adelich &c. *edel* (*eêl*) *adelyk. v.* ***vortrefflich*** &c.

► **Edel-frau,** *Edel-vrouw*.

► **Edel-fräulein,** *Edel-juffer*.

► **Edel-geboren, Hoch-edel-geboren,** *Edel-geboren, Hoog-Edel-geboren*,

► **Edel-gesteine, Edel-steine,** *Edel-gesteente, Edel-steenen. v.* ***edel-stein***. | ein köstlicher Edel-stein, *een Puik-steen.* | Edel-gestein-schleifer, *Steen-, Edel-steen-slyper*.

► **Edel-knab, Edel-page,** *Edel-knaap, Edel-jongen*.

► **Edel-man, Edler,** *Edelman, Edele*.

► **Edel-mut,** *Edel-moed*.

► **edel-mütig, groß-mütig,** *edel-moedig, groot-moedig &c. v.* ***tapfer*** &c.

► **Edel-sitz** &c. *Jonkers-huis, Heerlykheit*.

Ege, Egge, *Egge*.

► **egen, eggen,** *eggen*.

Egel, Blut-egel, *Echel, Zuiger, Bloed-zuiger*.

ehe, eher &c. *eer, eerder, voor, voorder &c.* | eher (lieber) wolte ich sterben, als &c. *ik zoude eêr* (*liever*) *sterven, dan &c.* | ehe daß &c. *eer dat &c., voor, voor dat &c.* | ich will noch einsprechen, ehe daß ich abreise, *ik zal noch aankomen, voor,* (*eer dat*) *ik vertrek.* | ehedessen, ehemalen, vor diesem, vormalen, ehemals, *wel eer, voor deezen, eer tyds, voormaals.* | ehe-gestern, vorgestern, *eergisteren, voorgisteren*.

► **eher, ehender, früher, zeitlicher,** *eer, eerder*.

Ehe (Ehe-standt &c.) *Echt, Huwelyk. v.* ***heirat. ehestandt***. | eine zur Ehe nehmen, *eene Vrouw trouwen. v.* ***heiraten***. | die Ehe (eheliche Treu) brechen, *de Echt,* (*echtelyke Trouw*) *t breeken.* | die Ehe scheiden, *de Echt scheiden; onttrouwen*.

► **Ehe-band, Ehe-bund,** *Echt-band, Huwelys-band, -verbond*.

► **Ehe-bett, ehelich Bett,** *echte Bed, echte Koets*.

► **ehe-brechen,** *echt-breeken, overspeelen*.

► **Ehe-brecher, Ehe-brecherinn,** *Echt-*

breeker, Over-speelder; -breekster, -speelster.

► **Ehe-bruch,** *Echt-breuk, Over-spel*.

► **Ehe-gat, Ehe-genos,** *Echt-genoot, Gemaal. v.* ***gemal***.

► **Ehe-gericht,** *Huwelyks-, of Echt-gerecht*.

► **Ehe-leute,** *Echt-luiden, echte, gehuuwde Luiden*.

► **ehelich, ehe-leiblich,** *echt, echtelyk. it. gewettigt.* | ehelich Kind, eheliche Frau, *echt Kind, echte Vrouw.*

► **ehelich** (zur Ehe gehörig,) *echtelyk, ten Huuwelyk behoorig.* | eheliche Treue, eheliche Pflicht, Liebe, *echtelyke Trouw, echtelyke Plicht, Liefde &c.* | seinem Weibe ehelich beywohnen, ihr die Ehe-schuld &c. abstatten, *zyn Wyf echtelyk bykomen, bywoonen, zich tegen haar van de Echt-schuld quyten*.

► **Ehe-liebste,** *Lief, Liefje, Liefste &c. v.* ***schatz. hertz***.

► **ehe-los, unehlich, ledig,** *echte-loos, ongehuuwt*.

► **Ehe-mann, Ehe-frau,** *Man, Vrouw* (*gehuuwt, of getrouwt.*)

► **Ehe-stand,** *Echt-stant, echten Staat*.

► **Ehe-scheidung,** *Echt-scheiding, Onttrouwing*.

► **Ehe-verlöbnis, Ehe-versprechen.** *it.* **Ehe-bedingnis, Ehe-stifftung, Ehe-verabredung, Ehe-pacten, Handschlag,** *Trouw-belofte, Huuwelyks-belofte, Onder-trouw, Onder-trouwing; it. huuwelykze Voorwaarden, Verbintenissen*.

Ehl, Ehle, *El, Elle*.

► **Ehl-bogen, Ellebogen,** *Elle-boog*.

Ehr, Ehre, *Eer.* | Ehren-halben etwas sagen, thun, *Eeren-, Welstaants, of Welstants halve iets zeggen, doen*.

► **ehrbietig, ehrerbietig,** *eerbiedig*.

► **Ehrbietigkeit, Ehr-erbietigkeit, Ehr-beweisung,** *Eerbiedigheit, Eerbewyzing, Eerbiedenis, Eerbied*.

► **ehren,** *eeren.* | jemand besonders ehren, *respectir*en, Ehr erzeigen &c. *iemant byzonderlyk eeren, vieren &c.*

► **ehrbar, ehrlich, ehrsam,** *eerbaar, eerlyk, eerzaam. v. ib.* | ein ehrbarer Mann, eine ehrbare Frau, eine ehrbare Jungfer &c. ehrbare Leute, *een eerlyk, degelyk Man, een degelyke &c. Vrouw, een degelyke &c. Dochter*.

► **ehrbarlich** &c. *eerbaarlyk*.

► **Ehrbarkeit,** *Eerbaarheit, Eerlykheit*.

► **Ehren-amt, Ehren-stelle,** *Eer-ampt*.

► **Ehren-bild,** *Eer-beeld*.

► **Ehren-,** (staats-,) **Dame,** *Staat-juffer, -dochter*.

► **Ehren-gedächtnüs,** *Eer-gedachtenis, -geheugenis*.

► **Ehren-geschenck, Ehren-gabe, Verehrung,** *Eeren-geschenk, Eeren-gift, -gave*.

► **Ehren-gruß,** *Eer-groetenis, -begroetenis*.

► **Ehren-kleid,** *Eer-kleed, Eer-gewaad. v.* ***ehren-rock***.

► **Ehren-kräntzlein** (Jungfrauschaft) **Ehr,** *Eer-kransje, Eertje*.

► **Ehren-kuß,** *Eer-kus*.

► **Ehren-mal,** *Eer-maal*.

► **Ehren-mann,** *Eer-man, eerlyk Man*.

► **Ehren-name,** *Eer-naam*.

► **Ehren-pforte, Ehren-bogen,** *Eer-booge, -poort*.
► **Ehren-preiß** (ein Kraut,) *Eerenprys*.
► **Ehren-rock** (-talahr) **Ehren-schaube, Ehren-mantel** &c. *Eer-rok, -tabbert, -mantel &c.*
► **ehren-rührig, ehren-rührisch, -verletzlich,** *eer-roerend, -quetsend. v.* ***lästerlich***.
► **Ehren-schänder, Ehren-räuber,** *Eer-, Faam-schender, Eer-roover*.
► **Ehren-stand, Ehren-staat,** *Eer-staat. v.* ***ansehen*** &c.
► **Ehren-stelle,** *Eer-staatsie*.
► **Ehren-titul,** *Eer-tytel*.
► **Ehren-vater, Ehren-mutter, Ehren-vormund** &c. *Eer-vader, -moeder, -voogd &c.*
► **ehren-wehrt,** *eer-waardig. v.* ***ehr-würdig***.
► **Ehren-wort** (Compliment,) *Eer-woord* (*Plechtigheit.*)
► **Ehr-erbietung,** *Eerbied, Ontzag*.
► **Ehr-geitz, Ehr-sucht,** *Eer-gierigheit, Eerzucht. v. ib.*
► **ehr-geitzig, ehr-süchtig,** *eer-gierig, eer-zuchtig. v. ib.*
► **ehrlich, ehrbar,** *eerlyk, eerbaar, degelyk. v. ib.* | einen Bastart ehrlich und ehelich machen (eheligen,) *een Bastaard-kind echt maaken* (*echten.*) | sein Kebs-weib ehlich machen, *zyn Byzit echten* (*trouwen.*)
► **ehr-liebend,** *Eer-lievend*.
► **ehr-los,** *Eer-loos*.
► **ehrlosigkeit,** *Eerloosheit*.
► **ehrsam,** *Eerzaam. v.* ***ehrbar. ehrlich*** &c.
► **ehr-sucht, Staat-sucht,** *Eer-zucht, Staat-zucht. v.* ***ehrgeitz***.
► **ehr-süchtig,** *Eer-zuchtig*.
► **ehr-würdig,** *Eer-waardig*.
► **ehr-würdigkeit, Ehr-würde,** *Eer-waardigheit*.

ehrin, von Ertz, oder Glocken-speiß, *Koperen, van Koper.* | die ehrine Schlange &c. *de kopere Slang &c.*

Ei, Eier &c. *v.* ***Ey*** &c.

Ei! ei, ei! *v.* ***Ey!*** &c.

Eibe, Boltz eines Armbrust, *Schicht, Pyl van een Arm-, of Voet-boog*.

Eibe, Eiben-baum, *jepen, ypen; jepen-, , of Ypen-boom; Taxis-boom*.
► **Eiben-wald, Eiben-holtz,** *Jepen-, Ypen-bosch, -hout*.

Eibisch-kraut, *wilde Maluwe, of Kaasjens-kruid*.

Eiche, Eichen-, oder **Eichen-baum,** *Eike, Eiken-boom.* | eichen, von eichen Holtz, *eike-, van eiken Hout &c.*
► **Eichel,** *Eikel, Aker.* | Eichelen an Schnüp-tüchern, Hals-binden &c. *Akers* (*Eikels*) *aan Neus-doeken, Dassen &c.*
► **Eichel-schwein,** *Aker-, of Eikel-varken, of -verken*.
► **Eichen-wald,** *Eike-bosch*.
► **Eich-hörnlein** (Eich-hermlein,) *Eikhoorntje*.

Eid, *Eed*.
► **Eid-brecher,** *Eed-breeker. v.* ***mein-eidiger***.
► **Eid-bruch,** *Eed-breuk*.
► **Eid-genos,** *Eed-genoot*.
► **Eid-genossenschaft,** *Eed-genootschap*.

Eidechs, *Egdisse, Haagdisse, Heggedisse*.

Eifer (Eiver,) *Yver, Jaloursheit &c. v.* ***eifersucht***. | Eifer des Gesetzes &c. *Jalousheit over de Wet &c.* | Eifer, *i.e.* grosser Fleiß, Emsigkeit, *Yver, Drift, Hevigheit*.

► **eiferen,** *yveren.* | eiferend über die Ehre GOttes, über das Gesetz, *Jalours over de Eer GOds, over de Wet*.

► **eiferig,** *yverig, vuurig. it. jalours &c.* | eiferig (scrupulos) in seiner Religion, *yverig* (*naau-gezet*) *in zyn Religie*.

► **eifer-los,** *yver-los, slap. v.* ***lau***.

► **Eifer-sucht,** *Jalousheit*.

► **eifer-süchtig,** *jalours, na-yverig, minne-nydig*.

Eidam, Tochtermann, Schwieger-sohn, *Schoon-zoon, Dochter-man, Zwager*.

eigen, *eigen*.

► **Eigen-herr, Eigener,** *Eigen-heer, Eigenaar*.

► **Eigen-herrschaft,** *Eigen-heerschap*.

► **Eigen-knecht,** *Eigen-knecht. v.* ***leib-eigen***.

► **eigentlich,** *eigentlyk*.

► **Eigen-liebe, Eigengesuche,** *Eigen-liefde, Eige-gezoek. v.* ***selbst-liebe***.

► **Eigen-lob, Eigen-ruhm,** *Eigen-lof, -roem*.

► **Eigen-nutz,** *Eigen-baat*.

► **eigen-nützig, eigennütz-süchtig,** *eigen-baatig, baat-zoekend, baat-zuchtig*.

► **Eigenschaft, Art, Beschaffenheit,** *Eigenschap, Aart, Hoedanigheit. v. ib.*

► **Eigen-sinn, Eigen-dünckel, Eigen-kopf, -einfall.** *gall. caprice, Tuil, Eigen-zin, of -zinnigheit, Hoofdigheit, Koppigheit &c. v. ib. seq.* | seinem Eigen-sinn (eigenem Kopf) folgen, *tuilen, zynen Tuil volgen*.

► **eigen-sinnig, eigen-willig,** *eigen-zinnig, eigen-willig, -koppig, -hoofdig &c. v.* ***wunderlich. hartnäckig. halsstarrig***.

► **Eigen-sinnigkeit, Eigen-willigkeit,** *Eigen-zinnigheit, Eigenwilligheit.*

► **Eigen-sprach** (Mund-art, *Dialectus,*) *Eige-taal*.

► **Eigenthum,** *Eigendom.* | etwas eigenthümlich, als sein Eigenthum besitzen, *iets in Eigendom, als Eigenaar bezitten*.

► **eigenwillig, eigensinnig** &c *v. ib.*

► **eigen-witzig, naß-weis,** *eigen-wys. neus-wys laat-dunkend, verwaant &c. v. ib.*

Eil, *Haast* (*Yl*) *Spoed, Jagt &c.* | grosse Eil haben, *groote Haast &c. hebben. v.* ***eilen***.

| in der Eil, *met der Haast* (*Spoed*) *ter Yl ylings* (*ter Loops*) *in der Yl, met der Vaard v.* ***eilig*** &c.

► **eilen, sich eilen** (schicken, tummelen, *haasten, ylen, zich haasten, spoeden, spoedigen, reppen, fluksen, jagten* (*jachten.*) *v.* ***fliegen***.

► **eilig, eilfertig,** *adj. haastig, ylig, jagtig &c.* | allzu eilfertig seyn, *overhaastig, overjagtig zyn, Overhaast hebben, al te haastig, jagtig zyn*. | eilig eiligst, *adv. yliglyk, ylings, haastelyk, haastiglyk, vaardiglyk &c. v.* ***geschwind*** &c. | eilig (schläunig &c.) ein Werck für sich gehen, *een Werk spoeden &c, haastige, spoedige, lustige Voort-gang hebben.*

► **Eiligkeit, Eilfertigkeit,** *Haastigheit, Jagtigkeit &c. v.* ***eil.***

Eimer: ein Eimer Wein, Bier &c. *v.* ***ohm*** &c.

Eimer, *Emmer, Eemer.* | kleiner Eimer, Schöpf-eimer, von Kupfer, wie ein Eichel, *Aker, Put-aker, -akertje, of -emmertje*.

ein, eine, *een. eene. v. Gram. p.* 22 &c. | ein Mann, eine Frau, ein Kind &c. *een Man, een Vrouw, een Kind.* | es ist eins &c., es hat eins &c. geschlagen, *'t is een &c. Uur; 't heeft een Uur geslagen*, nicht: *'t is een &c.*

Ein-, ein, ist auch eine *Part. compos. separab.* einiger *Verbor.* und *Nom.* an statt zum - *v. ib*.

► **einander** (unter Zweyen männlichen Geschlechts) *sing. elkander, malkanderen.* | einander (unter Zweyen weibliches Geschlechts, *sing.*) *elkandere, malkander, of malkandere.* | einander (unter mehr den zweyen mänlichen Geschlechts,) *elkanderen, malkanderen*. | einander (unter mehr den zweyen weiblichen Geschlechts,) *elkandere, malkandere.* | einander (unter vielen *in genere*, und *indefinite*, zumalen nach einigen *Praeposition*en, *elkanderen, malkanderen*. | die Christlichen Könige von Europa bekriegen einander, sie kriegen mit- (wider) einander, an statt daß sie einander lieben, helffen, beystehen solten, *de kristelyke Koningen van Europa beoorlogen elkanderen* (*malkander*) *tegen elkanderen* (*malkander*) *aan Plaats dat ze malkander zouden beminnen, helpen, bystaan &c.*

ein-äscheren, mit Asche bestreuen, *beasschen* (*beassen*) *met Assche bestrooien, begruizen.*

► **einäscheren,** in die Asche legen, **verbrennen,** *inasschen, in de Assche leggen. v.* ***verbrennen***.

ein-athemen (durch den Athem einziehen,) *inademen*.

ein-äugig, Ein-aug, *een-oogig, Een-oog. v.* ***einbeitzen***.

ein-balliren, *inbaalen, inpakken &c. v.* ***einpacken***.

ein-beitzen, *zulten*. | Fleisch &c. in Saltz und Essig bäitzen, einbeitzen, *Vleesch &c. in Zout en Azyn zulten, inzulten*.

ein-beugen, einwärts beugen, *inbuigen, binnen-waart buigen.*

ein-bettelen (sich,) *zich inbeedelen.*

ein-bilden (sich,) (*zich*) *inbeelden, verbeelden, voorbeelden*. | sich viel einbilden, sich was einbilden von sich, sich einbilden was zu seyn &c. *zich wat inbeelden, zich verbeelden iets te zyn; zich iets laaten voorstaan, laaten dunken*.

► **einbildisch** (laß-dunckend stoltz &c.) *laatdunkend, stout, trotz, opgeblaazen, verwaant &c. v.* ***hochmütig. stoltz***.

► **einbildlich,** *verbeeldlyk, inbeeldlyk*.

► **Einbildung,** *Voor-beelding, Inbeelding*.

ein-binden, *V.I. in-binden. v.* ***binden***. | den Kopf mit Tüchern einbinden, umwinden, *het Hoofd lollen, belollen, met Doeken bewinden*. | einbinden, *i.e.* scharf befehlen, einschärfen, *inbinden, scherp beveelen, inscherpen. v. ib.*

ein-blasen *V.I. inblaazen* (*-blazen.*)

► **Einblasung,** *Inblaazing.*

ein-bleyen, verbleyen, mit Bley verlöten, befestigen, *verlooden, looden*.

ein-bohren, hineinbohren, *inbooren.*

ein-brechen, *I. V. inbreeken* | einbrechen in ein Hauß, als ein Dieb &c. *in een Huis inbreeken; huis-breeken; een Huis beklimmen*.

► **Einbrecher** (nächtlicher &c.) *nachtelyke Huis-breeker, Straat schender, Zwart-maaker &c.*

► **Einbruch,** *Inbreuk, -braak, -breeking.* | Einbruch eines Damms &c. *Inbreuk van een Dam &c.* | nächtlicher Einbruch in ein Hauß, *Huisbreuk* (*-braak.*)

ein-brennen, *V.I. inbranden*.

ein-bringen, *I. V. inbrengen*. | etwas zu seiner Entschuldigung mit einbringen, *iets tot zyn Verschooning, of Rechtvaerdiging inbrengen*. | eine schlaflose Nacht bey Tage einbringen, *de Schade van een ongeslaape Nacht by Dag inhaalen, inbrengen*.

ein-brocken, *inbrokken*.

ein-büssen, Einbuß, Schaden, Verlust leiden, *inboeten, Schaade, Nadeel, Verlies hebben* (*doen.*)

ein-cassiren, *inkasseeren &c.*

ein-dingen, mit eindingen etwas in Kauff &c., *indingen, iets mee indingen, in Koop dingen*.

ein-drehen, eindrehen sich irgend, *zich ergens indraaien, insteeken &c.*

ein-dringen, *V.I.* eindrengen, *indringen. v.* ***einbrechen. durchbringen***. | eindringen ins Feindes Lager &c. *in 's Vyands Leger indringen, inbooren*.

► **Eindrang,** *Indrang*.

ein-drucken, *indouwen, indrukken, induwen, inperssen. it. inprenten, instampen*.

► **Eindruck, Jndruck,** *Indruk, Indrukking, Indrukzel*.

einer, eine, eins &c. *een, eene, een*. | meiner Brüder einer, meiner Schwesteren eine; meiner Kinderen eins, *een van myne Broeders, eene van myne Zusters, een van myne Kinderen.* | einer, *i.e.* etwa einer, jemand, *iemant v. ib. v. Gram. p.* 22. 45. *&c.* | einer, der eine, *d'eene.* | einer nach dem anderen, *d'eene na den anderen*. | einer, *i.e.* man: wann einer es wüste &c. *als men 't wiste*.

► **einerley,** *eenerlei, eenderlei, eener-hande, een-parig &c.* | eines Theils, *eens Deels, ten Deele. v.* ***theils***.

ein-ernden, einsammelen, *inoogsten, inzamelen. v.* ***ernden*** &c.

ein-fach, eintzel, eintzig, *enkel*.

ein-fädenen, *vademen, draaden. v.* ***fädelen***.

ein-fahren, hineinfahren, *invaaren, binnen vaaren. v.* ***einlauffen***.

ein-fallen, *V.I. invallen, instorten, nedervallen.* | einfallen, beyfallen einem etwas, *iemant iets invallen, in Zin vallen, te binnen komen; geheugen*. | einem einfallen in die Rede, *iemant invallen* (*in zyn Reden vallen*) *invaaren, onderbreeken*. | sich etwas einfallen lassen, *zich iets laaten invallen &c. v.* ***einbilden*** &c. | einfallen (mager werden,) *invallen, van Vleesch vallen &c. v. ib*.

► **Einfall,** *Inval, Nederval, Instorting*. | Einfall der Feinde in ein Land, *Inval der Vyanden in een Land.* | eingefallene Backen, *ingevalle Kaaken*. | Einfälle (Gedancken,) *Invallen, Gedachten*. | seltsame, närrische Einfälle, Grillen haben, treiben, *zotte, quaade Grillen, Buien, of Buijen, Sprongen, Invallen hebben, dryven*.

Einfalt, *Eenvoudigheit, Simpelheit, Slechtigheit*.

► **einfältig,** *eenvoudig, onnozel, simpel, slecht &c.* | ein einfältiger Tropf, Schöpfs (Einfalt,) *een onnozel, slecht Hoofd, Kiekenhoofd, een slechten Bloed, een Lul, lullig, slecht-hoofdig Mensch, een Sul, een Lullepels, Slet-vink, Bloed-beuling, een arm Wicht, een arme Weet-niet &c.* | das seynd einfältige &c. Tropfen &c. *dat zyn simpele &c. Wichters* (*Bloeders.*) | ein einfältig &c. Weibs-mensch, *een Nuf* (*Nufje*) *een onnozel, nuf-achtig Vrouw-mensch*.

ein-färbig, *een-verwig*.

ein-fassen, *invatten, lysten, in Lyst zetten &c.* | einfassen ein Schilderey, einen Spiegel in eine Rahm, *een Stuk Schildery, een Spiegel lysten, in Lysten zetten.* | einfassen einen Demant in einen Ring, *een Diamant in eenen Ring zetten, inzetten, inkassen*. | ein eingefasster Spiegel (in eine Rahm) eingefasste Schilderey, *een gelysde Spiegel, Schildery*. | einfassen (anfassen) einschnüren, einreyhen, *rygen, inrygen*. | einfassen, fassen, in Fässer schütten, *vaaten, tonnen, in Vaten, of Tonnen gieten. v. ib*.

ein-feueren, einheitzen, einwärmen, *invuuren, inheeten* (*heeten*) *instooken. v. ib*.

ein-flechten, *V.I. invlechten, inlassen*.

ein-flicken, *it.* einschalten &c. *inlappen, inlassen, invoegen, invouwen &c.*

ein-fliegen, *V.I. invliegen*

ein-fliessen, *V.I. invloeien, invlieten, instroomen.*

Ein-fluß, *Invloed, Invloeing*.

► **einflössen,** *doen invloeien, indruipen.*

ein-folgen, drauf folgen, *involgen navolgen, 'er op, of uit volgen.* | einfölglich, folgends, *by gevolg. v. ib*.

ein-forderen, einmahnen, eintreiben, *invorderen, -eischen, inmaanen. v. ib*.

ein-förmig, *een-vormig, gelyk-vormig.*

ein-fressen, *V.I. ineeten &c.* | einfressen wie Scheid-wasser, wie der Krebs &c. *ineeten, invreeten gelyk sterk Water, gelyk de Kanker.* | eingefressen vom Krebs, *ingekankert, door de Kanker gegeeten.* | einen Schimpf &c. einfressen (einschlucken, verdäuen, gedulden, leiden) müssen, *een Schimp &c. inkroppen, in zyn Krop zwelgen, verkroppen, verdouwen, geduldiglyk verdraagen &c. moeten*.

ein-frieren, *V.I. invriezen. v.* ***zufrieren***

ein-führen, *invoeren, inbrengen.* | jemand einführen, hineinführen, *iemant inleiden*. | einführen (ins Gefängnüs,) *inleiden, achter-, achter afleiden.* | eine Gewohnheit einführen, *een Gewoonte invoeren, inbrengen*.

► **Einfuhr, Einführung,** *Invoer, Invoering*.

ein-fügen, einschalten in die Rede, *invoegen, inschikken, tusschen voegen, inweeven in de Reden*.

ein-füllen, *invullen. v.* ***füllen***. | *Nota*. die *Particip. pass.* von einge- als: eingelegt, eingemacht &c. *vid.* bey ihren *Infinit*. als: einlegen, einmachen &c. ausser etlichen wenigen, so hier zu finden.

ein-geben, *V.I. ingeeven.* | eingeben (in Sinn geben) durch einen guten Geist, *ingeeven, inspreeken.* | eingeben, einblasen, beybringen, in Sinn geben, *ingeeven, inblaazen, inwerpen, insteeken &c.* | eingeben, einlifern, überliferen. *v. ib.*

► **Eingebung** &c. *Ingeeving &c.* | Eingebung (eines guten Geistes,) *Inspraak &c.* (*van een goede Geest.*) | Eingebung (des Teufels,) *Inblaazing, Inwerpzel* (*van den Duivel.*)

ein-geboren, *een-gebooren.* | der eingeborne (einige) Sohn GOttes, *d'een-geboore* (*eenige*) *Zoon GOds.*

ein-gedenck, ingedenck, *gedachtig. v.* ***gedencken. gedächtnis. angedencken***. | eingedenck seyn, *gedachtig zyn, Geheugenis &c. hebben*.

ein-gehen, *V.I.* hineingehen, *ingaan. v.* ***eintretten***. | eingehen, einstehen in seinen (ihren) Dienst, *in zyn* (*haar*) *Huur ingaan*. | Eingang. *Ingang. v.* ***anfang. antritt***. | eingehen, einwilligen, *ingaan, inwilligen. v. ib*. | eingehen einen Kauf, einen Bund, ein Beding &c. *een Kopp, een Bond, een Voorwaarde &c. aangaan &c.* | eine Heirat eingehen, schliessen, *een Huwelyk aangaan, sluiten*. | eingehen lassen ein Gebäu &c. *een Gebouw laaten te Grond gaan, invallen*. | eingehen, schmäler, kürtzer werden ein Tuch, Zeuch im Nätzen, *een Laken, een Stof krimpen, inkrimpen, als 't doornat word. v.* ***einschrumpfen***. | eingegangen Tuch, Zeug &c. *gekrompen, ingekrompen Laken, Stof &c.* | ein Faß eingehen (enger worden seyn) durch öfters Umbinden, *een Ton in kuipen* (*ingekuipt zyn*) *door 't dikwils Herbinden.*

Eingerichte (eines Schlosses,) *Schoot, Tong van een Slot*.

Eingeweide, Jngeweide, *Ingewand. v.* ***gedärme*** &c.

ein-gezogen, *mode*st, züchtig, mässig, *ingetogen, tuchtig, gematigt. v. ib*.

ein-giessen, *V.I. ingieten, instorten*. | eingegossene Gnaden, Erkäntnüssen, Tugenden &c. *ingestorte Genaden, Kennissen, Wetenschappen, Deugden*.

► **Eingiessung,** *Ingieting, Instorting*.

ein-graben, *V.I.* vergraben, *indelven, delven*. | eingraben mit dem Grabe-stichel, einstechen, *ingraaven, ingraveeren, ingroeven, insnyden*.

ein-greiffen, *V.I. ingrypen, inklaauwen*. | in eines anderen sein Amt, Gut, Recht &c. ein greiffen; Eingriff thun, einschleichen &c. *iemants Ampt, Goed, Recht inklaauwen, 't onrechtwaardig overweldigen, bemagtigen, inneemen, onderkruipen, aan zich trekken, 'er intreeden &c.*

einhäckelen, anhäckelen, *inhaaken, aanhaaken &c. v. ib.*

einhalten, inn-halten, innenhalten, *I. V. inhouden. v.* ***aufhören***. | einhalten, innhalten seine böse Begierden, *inhouden, binnen houden, inbinden, intoomen &c. zyne quaade Driften, Lusten. v.* ***bezwingen*** &c. | mit jemand einhalten &c. *v.* ***verständnis haben*** &c.

einhandelen, einkauffen &c. *v. ib.*

ein-händigen, behändigen, liferen &c. *behandigen, overleveren. v. ib. it. v.* ***überliferen***.

Ein-händler (der nur eine Hand hat,) *Een-handig, Een-handling*.

ein-hauchen, einathemen, einblasen, *inademen, inblaazen &c. v. ib. it. v.* ***eingeben***.

ein-hauen, eingraben in Stein &c. *inhouwen. it. ingraaven in Steen &c.* | jemand bey einem einhauen, fälschlich angeben, anbringen, verschwätzen, und verschwärtzen. *v. ib. v.* in Ungnade bringen.

einheimisch, *inheemsch, inlandsch. v.* ***inländisch***. | ein Einheimischer, ein Lands-kind, *een Inbooreling*.

Einheit, *Eenheit*.

einheitzen &c. *v.* ***einfeueren*** &c.

einhellig, einmütig, einwillig, *eenmoedig, eendrachtig, eenwillig &c.*

einher-gehen, einher-traben, einher-tretten, einher-prangen, einher-schwäntzen, *prachtig, staadig heene gaan, intreeden*.

Ein-herrschaft (Monarchey,) *Eenheerschap*.

ein-hoeyen, einschlagen (Pfäle,) *inhoyen, inheyen, inslaan Paalen* (*Staaken.*)

ein-holen (ereilen, erlauffen,) *inhaa- in 't Loopen, ryden; onderhaalen, injaagen, betrappen, achterhaalen* | einholen einen grossen Herren, Gesandten, *inhaalen, onthaalen, op haalen een Groote, een Gezant &c. v.* ***empfangen***.

einhöleren &c. *v.* ***höleren, bohren*** &c.

Ein-horn, *Een-hoorn.*

ein-hüllen, *inhullen, inwinden, inwikkelen*.

ein-jagen, *V.I. injaagen.* | jemand eine Forcht, einen Schrecken ein-jagen, *iemant Vreeze, Schrik iniaagen* (*aanjaagen*) *vreezend, vervaart maaken. v.* ***schrecken. erschrecken. entsetzen*** &c.

ein- &c. **jährig** &c., *een- &c. jaarig &c.*

ein-jeder, eine jede &c. *jeder &c. een iegelyk &c. elk &c.*

einig, eintzig, *eenig, enkel*. | ein einiger Sohn, *een eenige Zoon*. | einig, einträchtig, einmütig, *eenig &c. v. ib*. | einig mit einander leben, *eenig &c. met malkander leeven, t'zamen aan een Lyn trekken.* | einig: einiger massen, *eeniger maaten, eenig zins*. | einig (etwelch Geld zu gewarten haben, *eenig Geld, wat Gelds te verwachten hebben*.

► **Einigkeit,** *Eenigheit. v.* ***Eintracht***.

ein-kauffen, einhandelen, *in-koopen*.

► **Einkauffer,** *In-kooper*.

► **Einkauff,** *In-koop* | einem etwas so viel im Einkauff (Ankauff) kosten, *iemant iets zo veel Inkoops kosten.*

ein-kehren zur Herberg, *inkeeren, de Herberg neemen*. | einkehren, besuchen, einsprechen, *neeren, spreeken, bezoeken. v. ib.*

► **Einkehr, Besuch,** *Aanspraak, Bezoek.*

ein-kelleren, in Keller abschroten, *kelderen, in de Kelder inslaan*.

ein-kerben, einschneiden, *inkerven, inkippen, insnyden*.

ein-kleiden (zum Mönchen machen,) *iemant inkleeden, hem de Kap, de Monniks-kap aantrekken*.

ein-kommen, *V.I. inkoomen, it. binnen koomen. v.* ***hereinkommen***. | einen Fremden nicht einkommen lassen, *eenen Vremdeling niet inkoomen laaten,* mit einer Bitt-schrift einkommen, *met een Smeek-schrift inkomen, aankomen*. | Einkommen**:** ein grosses Einkommen haben, *een groot Inkomen, groote Inkomsten hebben. v.* ***rente***. | Einkommen (Einkünften) von Land-bau, von Land-gütern, *Winst, Inkomsten van Land-bouw, Land-winningen*.

► **Einkömmling, Neuling,** *Inkomeling. Nieuweling*.

ein-kriechen, einschlieffen, einschleichen, einschlupfen, *inkruipen, insluipen*.

ein-krigen, ein-bekommen, *inkrygen. v.* ***eroberen***.

| eine Stadt &c. einkrigen (-bekommen, *een Stad &c. inkrygen*.

ein-laden, *inlaaden*. | einladen Güter in ein Schiff, *Goederen in een Schip laaden, inlaaden*. | einladen auf eine Hochzeit &c. *nooden ter Bruiloft &c. v.* ***laden***. | einladen, laden (tagen) vor Gericht, *indaagen, dag-vaarden, inroepen. v.* ***forderen. tagen***.

ein-lassen, *V.I. inlaaten.* | einlassen sich in einen Handel, Sache, sich drein mengen, mischen, *zich in een Handel of Zaak inlaaten, steeken, moeien, mengen, inwikkelen. v. it. v.* ***einmischen*** &c.

ein-lauffen, *V.I. inloopen*. | einlauffen (in Haven,) *in de Haven inloopen, binnen loopen, binnen komen, inkomen, opkomen*.

ein-legen, *inleggen*. | einlegen (eingelegt Werck machen,) *inleggen, ingelegt Werk maaken*. | einlegen, wieder einpacken, was auf den Jahr-marckt nicht verkaufft worden, *opkraamen, oppakken*. | Wein, Bier &c. einlegen (in Keller legen,) *Wyn, Bier &c. inslaan, kelderen. v.* ***einkellern***. | Soldaten einlegen (einquartieren,) *Soldaaten inleggen, te Quartier leggen.* | Besatzung einlegen, *Bezatting* (*in een Plaats*) *leggen.* | Feuer einlegen, *Vuur boeten, Brand stooken, of stichten.* | Feuer-einleger, Brand-stiffter, Mord-brenner, *Vuur-boeter. v. ib.* | Ehr einlegen, *Eer behaalen*.

ein-leiten, einführen, *inleiden, inbrengen, binnen brengen &c.* | einleiten zu einer Wissenschaft, *inleiden tot een Weetenschap &c. v.* ***lehren. unterweisen***.

► **Einleitung, Einführung,** *Inleiding*.

ein-leuten, *inluiden, inkleppen*.

ein-liferen, eingeben, übergeben, *inleeveren, ingeeven, overgeeven*.

► **Einliferung,** *Inleevering*.

ein-machen, *inmaaken.* (*it.* in folgenden.) | die Knöpfe einmachen, *knoopen, toe-knoopen, de Knoopen toe maaken*. | einmachen in Zucker, *met Suiker confyten, door-suikeren*. | einmachen, einsultzen, sültzen, in Saltz und in Essig, *inmaaken, zulten, inzulten; in Zout en Azyn leggen, inleggen. v.* ***essig***. | eingemachte Kukummerlein &c. *gezulte Konkombertjes &c.* | einmachen, Fleisch dämpfen, *Vleesch stooven &c. v. ib*.

ein-mahnen, einfordern, eintreiben, *inmaanen, invorderen, indryven. v. ib.*

einmal, einsmal, einst, dermaleinst, *een maal, eens. v. ib*. | einmal, *i.e.* gäntzlich, gantz und gar &c. *t'eene maal. v. ib*. | nicht einmal: er hat mich nicht einmal gegrüsst, *niet eens: hy heeft my niet eens gegroet*. | alle Jahr einmal, *om een Jaar eens*.

ein-mauren, (ewig gefangen setzen) *iemant opsluiten, op euwig opgesloten houden. v.* ***einschliessen***.

ein-mengen, einmischen, *inmengen*.

► **einmengen etwas lustiges,** *iets luchtigs, en kluchtigs ondermengen*. | einmengen, einlassen, sich in etwas verwickeln &c. *zich in iets inmengen, in laaten, zich 'er insteeken, inwikkelen, zich 'er mee moeien, of bemoeien. v. ib.*

ein-messen, *V.I. inmeeten.*

ein-mütig, *eenmoedig, eenparig, eens gezint. v.* ***einig. eins***. | einmütiglich, *eenmoediglyk, eenpariglyk*.

► **Einmütigkeit, Einmut,** *Eenmoedigheit*.

ein-nehen, *innaaien*.

ein-nehmen, *V.I. inneemen*. | einnehmen, eroberen, *inneemen, veroveren. v. ib*. | einnehmen, beschlagen einen Platz, *inneemen, beslaan een Plaats*. | einnehmen

Artzney, *Artzeny neemen, inneemen*. | einnehmen, aufnehmen einen in sein Haus, *iemant inneemen, opneemen in zyn Huis*. | sich einnehmen lassen von jemand, von seinen Gelüsten &c. *zich van iemant inneemen &c. laaten; zich van zyn quaade Tochten, vuile Lusten &c. inneemen wegsleepen laaten*. | eingenommen: mit Neid, Haß &c. eingenommen, *met Nyd, Haat &c. ingenomen*. | einnehmen, empfangen Gelder, *Gelden ontfangen, inneemen.*

► **Einnehmer** der Auflagen, Gefälle &c. *Ontfanger, Accis-meester, Rent-meester*.

► **Einnehmung, Einnahm,** *Ontfang. v.* ***empfang***.

ein-nesten, einnisten, *innestelen, nestelen*.

Einöde, Wüsten, it. Einsidlerey, *Woestyne*.

ein-packen, *inpakken*. | wider einpacken, (nach geendigtem Jahrmarckt) *weer inpakken, inkraamen &c.*

ein-pflantzen, einsetzen, *inplanten, inpooten*.

ein-prägen, einpressen, *inprenten, instampen. v.* ***eindrucken***. *v. ib*.

ein-predigen einem etwas**,** *inprediken iemant iets. v.* ***einschärfen***.

ein-pressen, *inprenten, inperssen, instampen, v.* ***eindrucken***.

ein-rahten, rahten, *raaden, beraaden*.

ein-raumen, *inruimen*. | einraumen, aufräumen, wider einrichten, an seinen Ort was in einem Hause, Zimmer, Küche, Kram-laden &c. hergerissen, und verraumt worden, was über und über ligt, *weêr opruimen, opschikken wat in een Huis, Kamer, Keuken, Winkel &c. over hoop leit &c.* | einem zuviel einräumen, einwilligen, eingehen, zulassen, *iemant te veel inwilligen, toelaaten &c. hem te veel Voet, Magt &c. geeven, of laaten*.

ein-reden, *inspreeken, inpraaten, bepraaten. v.* ***einschwätzen. überreden***. | einem einreden, *i.e.* widersprechen, *iemant tegenspreeken &c.* | einem einreden, *i.e.* unterbrechen, in die Rede fallen, *iemant onderbreeken, in zyn Reden vallen, invallen*. | sich nicht wollen einreden, rahten, abrahten, gebieten, meistern &c. lassen, *zich niet willen laaten tegenspreeken, raaden, afraaden, gebieden, beheeren &c.*

ein-regnen, durch Einregnen, Durchnetzen verfaulen, verfault &c. seyn, *inwateren, ingewatert zyn, door Inwatering bederven*.

ein-reiben, *V.I. invrywen*.

ein-reissen, *V.I.* einbrechen, *inbreeken, it. inwoekeren &c.*

► **einreissen ein Gebäu.** *v.* ***abtragen*** &c. | eingerissen durch lange Gewonheit &c. eingerissen, *ingewoekert, in Zwang gekomen zyn door lange Gewoonte*.

ein-reiten, *V.I. inryden, binnen ryden, te Paerde binnen komen*.

ein-richten, *inrichten. v.* ***beschicken***. | einen verrenckten Arm, Bein &c. einrichten, *een verstuikten Arm, Been &c. weêr t'zamen stellen herzetten, weêr in 't Lid zetten, door de Leede-zetter*. | seinen Kram &c. fein einrichten, (*assorti*ren) *zyn Winkel &c. netjes opschikken, opruimen*.

ein-rucken, *inrukken, inschikken*.

ein-rühren, *inroeren, vermengen*.

ein-rusen, einrusigen, berusigen, *beroeten met Roet, of met ander Vuiligheit besmetten, vuil maaken*.

eins, einig, *eens, eenig v. ib*. | eins, einig werden, über eine Sache, *eens worden over een Zaak*.

► **eins-gesinnt,** *eens-gezint*. | eins gesinnt seyn über eine Sache, *eens, t'zamen gezint zyn over een Zaak*.

► **Eins-gesinntheit,** *Eens-gezintheit*.

ein-sacken, sacken, in Säcke fassen, stecken &c. *zakken, inzakken, in Zakken doen &c.*

einsäen &c. *v.* ***säen. besäen***.

einsagen &c. *v.* ***einschärfen***.

einsägen, *inzagen*.

ein-saltzen, saltzen, *zouten, inzouten, inpekelen, it. zulten, zilten*.

einsam, *eenzaam. v.* ***allein***.

► **Einsamkeit,** *Eenzaamheit*. | Einsamkeit, *i.e.* einsamer Ort. *v.* ***einöde. einsidlerey***.

ein-sammelen, sammlen, *inzamelen, ingaderen, vergaderen, opdoen. v.* ***einernden***. it. versammelen.

ein-sauffen, *V.I. inzuipen, inzwelgen, inlappen &c.*

einschalten, (zwischen einfügen, einrucken) *vlyen, invlyen, invoegen, inrukken, inschikken*.

einschantzen &c. *v.* ***verschantzen***.

einschärfen, einsagen, einbläuen, *inscherpen, inboezemen, scherpelyk beveelen &c. v. ib. it.* einbinden.

ein-scharren, eingraben, *indelven, ingraaven. v.* ***begraben. einscharren***.

ein-schrencken, *inschrenkken, schrenkken*.

ein-schicken, einsenden, *inschikken, inzenden &c.*

ein-schieben, einschuben, *V.I. inschuiven.* | einschieben die Brod-leibe, (in Ofen) *inschieten* (*ovenen*) *de Brooden*. *v.* ***einschiessen***. | einschieben, einstecken, stelen, *inschuiven, insteeken, ontdonkeren, steelen*. | einen in ein Amt helffen einschieben, *recommandi*ren*, iemant in een Ampt kruien, hem op de Krui-wagen zetten*.

ein-schiessen, *V.I. inschieten*. | einschiessen das Brod in Ofen, *de Brooden inschieten, ovenen*.

| einschiessen die Maueren, *de Muuren door 't beschieten vellen, omver werpen, Bresse schieten*.

ein-schiffen, *inscheepen. v.* ***einladen***. | sich einschiffen, *zich inscheepen, scheep gaan*.

ein-schlafen, *inslaapen*.

► **ein-schläfern,** *insluimeren, doen, inslaapen, in Slaap brengen, -wiegen. v.* ***einwiegen***.

ein-schlagen, *V.I. inslaan*. | einschlagen, einbochen, *inslaan, inbonzen*. | Pfäle, Zaun-stecken einschlagen, *Paalen Staaken inslaan, inhoeien*. | einschlagen irgend das Wetter, der Donner-keil, *inslaan, Donder der ergens*. | ein Buch einschlagen, dünner schlagen, *inkloppen, een Boek dunner kloppen,* (*door kloppen dunner maaken*) | ein Buch viel dünner werden durchs Schlagen, *een Boek veel inkloppen*. | einschlagen, einwickelen, *inslaan, inwikkelen. v. ib.* | einschlagen, (einschliessen) einen Brief, *een Brief inslaan, insluiten*. | einschlagen, aufschlagen ein allzu langes (weites) Kleid einschlagen, *een, al te lang, of ruim Kleed &c. inslaan, invouwen, intrekken, inleggen*. | einschlagen (einen Weg) *een Weg inslaan, kiezen &c.*

► **Einschlag,** *Inslag*. | Einschlag, (Umschlag) etwas zum einschlagen, einwickelen, *Inwindzel, Windzel, Omslag*. | Einschlag, Schwefel-kuchen zu Erhaltung des Weins, *Lucht*. | dem Wein ein Wenig Einschlag geben, *wat Lucht op een Wyn doen, ze wat luchten*.

einschleichen, *V.I. inkruipen &c. v.* ***einkriechen***.

ein-schliessen, einschlupfen, einschleichen, *insluipen, inkruipen &c. v. ib*.

ein-schliessen, einsperren, verschliessen, *V.I. insluiten, opsluiten*.

► **einschliessen einen Brief.** *v.* ***einschlagen***. | einen Gefangenen genauer einschliessen, schliessen, verwahren, *een Gevangene nauwer opsluiten*. | einschliessen, sperren, versperren eine Stadt &c. *besluiten, blokkeeren, berennen een Stad &c.* | in eins Kammer (Zimmer) einschliessen, eingeschlossen halten, *kameren, in een Kamer opsluiten*. | ein Weibs-mensch, Hur, Kebs-weib eingeschlossen halten, *een Vrouw-mensch, Hoer, Byzit opgesloten* (*gekamert*) *houden*. | eingeschlossener, bemauerter Ort, *besloten, bemuurde Plaats*.

► **Einschluß, Einschliessung,** *Insluiting, Opsluiting*.

► **Einschluß,** (*Parenthesis*) *Inweefzel, Invoegzel*.

ein-schwelgen, einschlucken, einschlingen &c. *inslokken, inslikken, inschrokken, inzwelgen &c.* | einschlucken, einfressen, verdäuen müssen einen Schimpf, *inkroppen, opkroppen moeten een Schimp &c. v. ib.*

ein-schlürfen, *inslorpen.*

ein-schmeicheln sich**,** *zich invleien, toemaaken, zich binnen brengen door Schoon-praat, door naar de Mond te spreeken.*

ein-schmeissen, *V.I.* einwerffen, einschlagen &c. *insmyten &c.* | einschmeissen, einwerffen einem die Fenster, *iemant zyne Glazen uytsmyten, uytwerpen, uytgooien, uytslaan &c.*

ein-schmieren, *insmeeren*. | die schwartze Wäsche einschmieren, (mit Schmier-seife) *'t vuile Linnen insmeeren, droog zeepen, 'er de vuilste Streepen met Zeep smeeren.* | einschmieren, einschmutzen. &c. *v. ib*.

ein-schmutzen, einschmieren, einschwärtzen &c. *v.* ***beschmutzen. schmutzen. schmierig. schmutzig*** &c.

ein-schneiden, *V. insnyden, inkerven. v.* ***einkerben***.

ein-schnüren, *snoeren, rygen, aanrygen.* | einschnüren die Brust, *'t Borst-lyf rygen*.

ein-schöpfen, *inscheppen*.

ein-schoppen, einstopfen, einfüllen, eindrucken, *inproppen, inprangen, indouwen, instouwen*.

ein-schräncken, beschrencken, bepfählen, *bepaalen*.

ein-schreiben, aufschreiben, *V.I. inschryven, opschryven. v. ib*.

ein-schrumpfen, einschrimpfen, einkrimpfen, eingehen, *verkrimpen, in een krimpen, inkrimpen*. | einem die Senn- oder Spann-adern verkürtzt, eingeschrumpft seyn, *iemant de Zenuwen verkrompen, ingekrompen, bekrompen zyn*.

ein-schütten, eingiessen, *ingieten, instorten. v. ib*.

ein-schwätzen, einreden, überreden, *inpraaten, beleezen &c. v. ib*.

ein-schwelgen, einsauffen, *inzwelgen, inzuipen*.

ein-segenen, *inzegenen*. | ein paar Ehe-leute einsegnen, zusammen geben, *een paar Verlofde trouwen.*

ein-seiffen, seiffen, mit Seiff schmieren**,** *inzeepen, zeepen, met Zeep smeeren*. | die schwartze Wäsche einseiffen, *'t vuile Linnen zeepen, in 't Zeep-zop zetten, v.* ***einschmieren***.

ein-seitig, partheyisch, *eenzydig, partydig*.

► **Einseitigkeit** &c. *Eenzydigheit &c.*

ein-segelen, im Haven segeln, *inzeilen, binnen zeilen*.

ein-sehen, *V.I. inzien*. | wol einsehen (betrachten) eine Sache, (ein Einsehen drauf haben) *een Zaak wel inzien*.

► **Einsicht, Jnsicht,** *Inzicht*.

ein-sencken, sencken, *indiepen, aflaaten, afzakken laaten in die Diepte, in 't Graf &c.*

einsetzen, einstellen, *inzetten, instel- v.* ***stiften***. | einsetzen, eingraben, einpflantzen, *inzetten, kuilen, inpooten*. | einsetzen (zu Pfande) *beleenen* (*tegen Pand*) *verzetten, verpanden, Pand tot* (*Onderpand*) *zetten*. | einsetzen, einnehen die Ermel in einen Rock, *de Mouwen in een Rok inschieten*. | Scheiben, Rauten einsetzen, *Glazen, Ruiten inzetten, in 't Loot zetten*. | einsetzen, einstellen in ein Amt, in Besitz &c. *inzetten, stellen, instellen in een Ampt, in Bezittinge*.

► **Einsetzer,** *Insteller, Inzetter. v.* ***stiffter***.

► **Einsetzung,** *Inzetting, Instelling*.

Einsidler, Kläusner, *Hermyt, Ermyt, Kluizenaar*.

► **Einsidlerey,** *Hermytagie, Kluize &c.*

ein-sieden, *V.I. inzieden, inkooken, verkooken. v.* ***versieden***.

ein-sylbig, *een-leedig*.

ein-sincken, sincken, *V.I. inzinken, inzakken &c. v. ib.* it. einsencken. | einsincken, und dadurch lär, oder hol werden, *inpuilen, inzinken, inzakken, inspatten &c.*

ein-singen, *V.I.* (einwiegen ein Kind) *een Kind inzingen,* (*inzuinen*) *in Slaap zingen*.

einst, einsmals, dermalen einst, *eens, een maal*.

ein-sitzen, *V.I. inzitten*.

ein-spannen, vorspannen, *inspannen, voorspannen*. | einspannen, anspannen alle Kräften, *al zyn Krachten inspannen*. | seinen Geist einspannen, *zyn Geest inspannen*. | ein stäts eingespannter Geist, *een staag gespannen Geest*.

► **Einspannung,** *Inspanning*.

ein-sperren, *insluiten*. | den Feind einsperren, *den Vyand insluiten*. | eine Stadt &c. wegen der Pest einsperren, (sperren) *een Stad &c. van wegen de Pest insluiten. v. ib.*

ein-sprechen, *V.I.* einreden, widerreden, *inspreeken, tegenspreeken. v. ib. it. v.* ***einwenden. widersprechen*** &c. | einem Mut (Hertz) einsprechen, *iemant een Hert inspreeken, Moed geeven; aanmoedigen. v.* ***zusprechen. anfrischen***. | einsprechen, zusprechen, einkehren, *aankomen. v. ib*. | ich werde noch einsprechen ehe ich abreise, *ik zal noch aankommen, voor ik vertrek*.

► **Einspruch,** *Inspraak. v.* ***widerspruch. einwendung***.

ein-sprützen, einspritzen mit einer Sprütze &c. *inspuiten*.

ein-stampfen, einstossen, *instampen, instooten*.

einstecken, *V.I. insteeken*. | viel Gelds einstecken, einschieben, *i.e.* gewinnen, krigen, lösen, it. stelen. *veel Geld opsteeken, stryken, in zyn Beurs steeken. v.* ***einstreichen***. | sein Messer, seinen Degen wider einstecken, *zyn Mes, zyn Degen weêr opsteeken*.

einstehen, *V.I. instaan*. | Bürge vor jemand stehen, einstehen, *voor iemant instaan, Borg worden*. | einstehen um die Helfte Verlust, oder Gewinn &c. *instaan met iemant om de Helft Verlies, of Winst*. | einstehen, eingehen in Dienst, *ingaan, in Dienst* (*Huur*) *ingaan. v. ib*.

ein-stellen, einsetzen, *instellen, inzetten. v. ib*. | Pferde einstellen, -stallen, *Paerden stallen, op Stal zetten*. | Geflügel einstellen zum mästen, *Gevogelte ten mesten zetten; inzetten*. | ein Werck einstellen, aufstehen, it. bleiben lassen, *een Werk instellen, begeeven, leggen laaten.* | sich irgend einstellen, stellen, *zich op bescheide Plaats stellen, laaten vinden, 'er verschynen. v.* ***erscheinen***. | sich wider einstellen, (zum Gehorsam) *zich weêr onder de Gehoorzaamheit stellen*.

ein-stimmen, *instemmen, stemmen, meê stemmen. v.* ***bewilligen, einwilligen. stimmen***.

► **einstimmig** &c. *eenstemmig &c.*

ein-stossen, *V.I. instooten. v.* ***einschlagen. einschmeissen***. | einem Faß den Boden einstossen, *een Vat den Bodem in-, of uytstooten, inslaan, 't ontbodemen*. | Pfäle einstossen, *Paalen in de Grond heijen. v.* ***einschlagen***.

ein-streichen, *V.I. instryken.* | einem Kindlein den Brey einstreichen, *een Kindje de Pap instryken, insmeeren.* | Geld einstreichen, *Geld stryken, opsteeken*.

einstreuen, *instrooien*.

eintauchen, eintuncken, *indoopen, doopen. insoppen.* | eintauchen, ins (unters) Wasser untertauchen, *dompelen, indompelen, in- of onder 't Water duikelen*.

► **Eintauchung** &c. *Indompeling*.

ein-tauschen, *inruilen. v.* ***tauschen***.

ein-theilen, vertheilen, *verdeelen, onderdeelen, Deelen maaken. v.* ***theilen***.

ein-thun, *V.I. indoen, opdoen.* | Waaren, allerley Vorrat einthun, aufs Lager bringen, *Waaren, Goederen, alderlei Voorraat opdoen, indoen &c.*

ein-tieffen, tieffen, tiefer machen, *diepen, indiepen, verdiepen &c.*

Eintracht, *Eendracht, Eendrachtigheit*.

► **einträchtig,** *eendrachtig*.

ein-tragen, *V.I.* hinein-tragen, *indraagen, binnen draagen*.

► **eintragen, nutzen,** *indraagen, inbrengen, opbrengen, Voordeel brengen.* | dieser Handel trägt nicht viel ein, *deeze Handel brengt niet veel in*. | eintragen, ins Buch einschreiben, zu Buch tragen. *v. ib.* it. *v.* ***buchen***.

ein-tränken, *indrenken, doen indrinken, of intrekken.*

ein-treffen, *V.I. intreffen, waar worden, of over een treffen*.

ein-treiben, *V.I.* hinein treiben, *indryven*. | Schulden eintreiben. *v.* ***einmahnen***. | eintreiben einen Nagel, *een Spyker indryven, diep inslaan*. | eintreiben jemand im disputiren, *iemant in 't twist-reden overmogen, overwinnen, injaagen, indryven*.

ein-tretten, *V.I.* hinein-tretten, hineinspatziren, *intreeden*. | Kraut &c. eintretten, *gezult Kabuis-kool intreeden*.

► **Eintritt,** *Intreeding*. | Eintritt, Eingang, Anfang &c. *v. ib*.

ein-trincken, *V.I.* einsauffen, *indrinken, inzuipen*.

ein-trocknen, eindörren, eingehen, *indroogen, krimpen, inkrimpen*.

ein-tropfen, (-trupfen), *indruppen, indruipen, indroppelen, indruppelen*.

ein-tuncken, *indoopen &c. v.* ***eintauchen, tuncken***. | Brod in Wein eingetunckt, *Wyn-sopje of Wyn-doopje*.

einverleiben, *inlyven*.

einwärmen &c. *v.* ***einheitzen*** &c.

einwässern, wässern, *wateren, weeken, weiken, te weeken leggen, inleggen. v.* ***einweichen***.

einwärts, innenwärts, *binnenwaart, inwaart. v. ib*.

ein-weben, einwircken, *inweeven*.

ein-weichen, weichen, *te weeken, ter Week leggen, inleggen. v.* ***einwässern. einlegen. wärmen***. | schwartze Wäsche einweichen, einlegen, *'t vuile Linnen weeken, inleggen, te weeken leggen*.

ein-wenden &c. *v.* ***einwerffen*** &c.

ein-werffen, *V.I. inwerpen, ingooien, insmyten &c.*

► **einwerffen, einwenden,** (Einwürffe machen) *inbrengen, inleggen, inwerpen, voorwerpen, opwerpen, tegenwerpen, of -stellen; 'er wat weeten tegen te zeggen,* (*te spreeken*) *lat. objicere, excipere. gall. opposer*.

► **Einwurff, Einwand,** *Inwerping, Inwerpzel Voor-, of Tegenwerpzel*.

ein-weyhen, einweihen, *inwyden, inwyen. v.* ***weihen***.

► **Einweyhung,** *Inwyding &c.*

ein-wickelen, einwinden, einschlagen &c. *inwikkelen, inwinden, inslaan. v.* ***winden***. *it. v. ib*. | ein Kind einwickelen, *een Kind bakeren, in Luyers doen. v.* ***wickeln***. | sich einwickeln in einen Handel, Streit &c. *v.* ***einmengen*** &c.

einwilligen, mit einwilligen, bewilligen, *inwilligen, bewilligen, toestaan, involgen &c. v.* ***einstimmen***. | jemand etwas einwilligen, ihn darzu bringen, bequämen, daß ers bewillige, *iemant ergens toe verwilligen*.

► **Einwilligung** &c. *Inwilliging &c.*

einwurtzlen, *inwortelen, verwortelen*.

► **Einwurtzelung,** *Inworteling*.

eintzel, eintzig, *enkel. v. ib*.

ein-wircken, einweben, *inweeven, inwerken*.

einwohnen, inwohnen. *v.* ***wohnen***.

einzäpfen, *invoegen. gall. emboiter*. | einzäpfen einen Balcken in den andern, *d'een Balk in d'ander invoegen.*

einziehen, *V.I. intrekken, inhaalen*. | einziehen die Fracht-güter in ein Schiff, *i.e.* mit der Zug-rolle aus einem nidern Schiff aufziehen, und sie so hinab lassen, *de Vracht-goederen ophyssen, inhyssen*. | einziehen in ein Miet-haus, *intrekken, invaaren, met de Woone*. | einziehen in ein Land, Stadt &c. *intrekken in een Land, Stad &c.* | einziehen, *i.e.* mindern, ringern seinen Staat, *zynen Staat intrekken, inkorten, inbinden, bekorten, minderen, stuiten*. | einziehen, *confisci*ren eines seine Güter, *iemants Goederen aanhaalen, in Beslag neemen &c.*

► **Einzug,** *Intocht, Inkomst &c.* | Einzug in eine Stadt, *Intocht, Intreede &c.*

ein-zäumen, bezäumen, einhalten &c. *intoomen, betoomen, beteugelen, intrekken, breidelen, inbinden &c. v. ib. it. v.* ***bändigen. bezäumen. bezwingen*** &c.

einzäunen, bezäunen &c. *v.* ***zäunen. umzäunen*** &c.

eintzig und allein, *enkel, enkelyk*.

Eis, *Ys*. | ein Flus mit Eis gehen, *een Rivier Ys kruien, aan 't gaan zyn, 'er Schotsen Ys kruien, dryven, driftig zyn*.

► **Eis-bahn,** *Ys-baan, Sulle-baan*. *v.* ***gleit-bahn***.

► **eissen, aufeissen,** Eis aufhauen, Eis brechen, *yzen, byten, opyten, 't Ys ophouwen, -breeken*. | eissen, (kälten) an Zähnen, *ysen aan de Tanden*.

► **Eis-gang, Eis-trift,** *Ys-gang, Ys-drift*.

► **eis-kalt,** *ys-koud, zo koud als Ys*.

► **Eis-meer,** *Ys zee.*

► **Eis-schrolle, Eis-stuck,** *Ys-schol, Ys-schots*.

► **Eis-schuhe, Schlitt-schuhe,** *Schaatzen*.

► **Eis-sporen,** *Ys-spooren*.

► **Eis-vogel,** *Ys-vogel*.

► **Eis-zapf,** *Ys-kegel*.

Eisen, *Yzer*.

► **Eisen, Huf-eisen,** *Yzer, Hoef-yzer*.

► **eisenen,** von Eisen, *yzere, van Yzer*. | eisenen, nach Eisen schmecken, Eisen-geschmack haben, eiseln, *yzeren, naar Yzer, yzerachtig smaaken*. | Eisen,

Eisen-bande, *Yzers, yzere Boeien. v.* ***bande***. | Eisen, Eisen-werck-zeuch, *Yzers, yzere Werk-tuig*.

► **Eisen-grube,** oder **Eisen-ertz-grube,** *Yzer-kuil, -myne*.

► **Eisen-flecken,** *Yzer-smet,* (*Yzer-vlek*.

► **eisen-hart,** *yzer-hard*.

► **Eisen-kram,** *Yzer-kraamers-winkel*.

► **Eisen-krämer, Eisen-händler,** *Yzer-kraamer, -verkooper*.

► **Eisen-schlacke,** *Yzer-slag. v.* ***hammer-schlag***.

► **Eisen-schmid,** *Yzer-smit*.

► **Eisen-waaren,** *Yzer-waaren*.

► **Eisen-werck, Eisen-geschirr** in der Küche, *Yzer-werk, Yzer-vaten, Yzer-potten &c. in de Keuken*.

eitel, *adj. ydel, ydelyk, nietig, waan,* (*wan*) *gewaant. v.* ***nichtig. lär*** &c. unnütz. | eitele, kraft-lose Reden, *ydele, holle zenuw-looze Reden*.

► **eitel, lauter, pur, ungemischt,** *enkel*.

► **Eitelkeit, Nichtigkeit,** *Ydelheit, Nietigheit*.

Eiter, Matery, *Dragt,* (*Dracht*) *Etter*.

► **eiteren, schweren, nassen,** *etteren, dragen,* (*drachten*) *van Etter natten vloeien, Etter uytwerpen*.

► **Eiter-geschwär, Eiter-beule,** *Etter-gezwel, -buil*.

Ey, Eyer, *plur. Ei, Eieren*.

► **Eyer-fladen,** *Eier-vlade,* (*-vlaâ*)

► **eyer-förmig, eyer-rund,** *eier-rond, lang-rond, oval*.

► **Eyer-käse,** *Eier-kaas*.

► **Eyer-kuchen, Pfanne-kuchen,** *Eier-struif, -koek. Panne-koek*.

► **Eyer-schmaltz,** *Eieren in de Panne*.

► **Eyer-schale,** (Eyer-dopf) *Eier-dop, v.* ***dopf***.

► **Eyer-stock,** (einer Henne) *Eierstok van een Hen*. | *Nota*. Was in Ei-, nicht zu finden, suche in Ey-; und *vice versa*.

Element (Ur-zeuch) *Aarts-stoffe, Hoofd-stoffe, Grond-stoffe*. | die vier Elementen (Ur-zeuche) *de vier Aarts-, of Grond-stoffen*.

Elend (vielleicht von Eiland) *Ballingschap*. | einen ins Elend vertreiben, verweisen, *iemant balling maaken, verdryven*. | das Elend bauen, im Elend herum ziehen um der christlichen Warheit willen, *balling, in Ballingschap ommegaan; als een Verdreeveling ommeloopen, -dwaalen, om de christelyke Waarheit*.

► **Elend,** *Elend, elende, ellende. v.* ***unglück*** &c.

► **elendig, elend,** *adj. & adv. elendig, ellendig, elendiglyk. v.* ***jämmerlich***. | er kam elendiglich um sein Leben, *hy quam ellendig* (*droevig*) *om zyn Leeven,* (*om Hals*) | elendig aussehen, *'er ellendig, byster, oolyk uytzien*.

Elend, Elend-thier, *Eland, Eland-dier*.

► **Elent-leder, Elent-klau, Elent-goller** &c. *Elands-leêr, Eland-klauw, Eland-kolder &c.*

Elephant, Helfant, *Olifant, Olyfant*.

► **Elephanten-zahn, Elephanten-rüssel** &c. *Olifants-tand, -snuit*.

elf, eilf, *elf*. | elft, der Elfte, Eilfter &c. *elfd, de Elfde &c.*

Ellebogen, *Elleboog, Arm-boog. v.* ***ehle*** &c.

Elfe, May-fisch, *Elfd, Mei-visch*.

Elster, Alster, Hetze, Atzel, Hätze, *Elster, Exter, Aakster*.

Eltern, *Ouders, Ouwers*.

► **eltern-los,** *ouderloos. v.* ***waise*** &c.

eltester &c. *v.* ***ältester*** &c.

empfangen, *V.I.* bekommen, krigen, *ontvangen, bekomen, krygen &c. v. ib.* | empfangen, (ein Kind) schwanger werden, *ontfangen; zwanger, of bezwangert worden. v.* ***schwanger***. | empfangen, *i.e.* aufnehmen &c. *ontfangen, onthaalen, ophaalen, onderhaalen. v. ib*.

► **Empfang, Einnahm,** *Ontfang*.

► **Empfängnüs,** *Ontfangenis*.

► **Empfang-rechnung,** (*-conto*) *Ontfang-rekening*.

► **Empfang-schein,** *Ontfang-schrift, Ontfang-cedel,* (*Quyting*) *Beken-schrift, Quyt-schrift*.

empfehlen, befehlen, anbefehlen, *beveelen. v. ib*.

empfinden, *V.I.* fühlen, gefühlen, it. anden. *gevoelen*.

► **empfindlich** &c. *gevoelig &c.* | sehr empfindlich (mitleidig, it. unwillig, zornig) über etwas seyn, *zeer gevoelig over iets zyn*. | empfindliche Worte, Reden, *gevoelige Woorden, Reden*.

► **Empfindlichkeit,** *Gevoeligheit*.

► **Empfindung, Empfindnüs, Gefühlen,** it. Andung, *Gevoelen*. | seine Empfindnüs, *i.e.* Unwillen, über etwas bezeugen, *zyn Gevoelen over iets toonen, uiten*. | ohne Empfindung, unempfindlich über etwas seyn, sich erzeigen, *gevoel-loos, ongevoelig over iets zyn, zich toonen &c.* | übergebliebene Empfindnüs eines ausgestandenen Fiebers, Kranckheit &c. *Vermaaning, Gevoelen van een overstande Koorts, Ziekte &c.*

empor, aufwärts, *om hoog, naar boven, opwaart. v. ib. it. v.* ***hinauf***. | empor heben, kommen, schwimmen, sich schwingen, sehen, ziehen &c. *om hoog* (*op-)*

heffen (*tillen*) *komen, zwemmen, zich winden, zien* (*kyken*) *haalen* (*trekken, hyzen*) *&c.*

► **empören** (sich) **aufrühren,** *beroeren, ontroeren, oproeren, oproerig worden, muiten &c. v.* ***aufruhr. ausstehen***.

► **Empörung, Aufruhr, Aufstand,** *Beroerte, Oproer, Oploop. v. ib*.

emsig, fleissig, *naarstig, vlytig, voortvaarend, spoedig, gestaadig. gall. assidu*. | emsig, fleissig über einem Werck seyn, *naarstig, naau, gezet zyn op zyn Werk*.

Emsigkeit, Fleissigkeit, *Neerstigheit, Vlytigheit, Voortvaarendheit, Spoedigheit &c.*

Enckel, Enkel, Aehnencklein, *Zoons- of Dochters Zoon, of Dochter*.

Enckel, Knorr, Knöchel am Fuß**,** *Enkel, Enklauw van de Voet*.

End, Ende, *Eind, Einde, End*. | ein End haben, *End hebben, uytgedaan zyn.*

► **End,** Ende, *plur. i.e.* Ort, *End, Kant, Hoek &c.* | die vier Ende der Welt, *de vier Hoeken der Weereld*. | von allen Enden kommen, *van alle Kanten* (*wyd en zyd*) *komen*.

► **End, Trumm, Stümpflein,** *Eind, Eindtje, Reep*. | ein End (Stuck) Seils &c. *een Eindje Reep, of Reepje Touw &c.*

► **endigen, enden,** zu Ende bringen, zu Ende kommen, *einden, eindigen, ten Einde brengen, ten Einde komen. v.* ***vollenden. vollziehen. vollbringen***.

► **Endung, Endigung,** *Einding, Eindiging*.

► **endlich,** im Ende, *eindelyk, ten Einde, in 't Einde, laatsten. v.* ***letztlich***.

► **end-los, unendlich,** *einde-loos, oneindelyk, eeuwig. v.* ***ewig***.

► **End-urtel,** *Eind-vonnis, Slot-vonnis*.

► **End-zweck, End, Absehen,** *Eind, Oog-wit, Oog-merk*. | zu dem Ende, daß &c. *op dat &c. v.* ***auf daß*** &c.

eng, *adj. & adv. eng, onruim, naau, bekrompen, beknopt*. | ein enges Häuslein &c. *een eng Huisje, een Krool; een krollig, een beknopt, bekrompen Hoekje*. | eng wohnen &c. *eng, bekrompen woonen &c.* | eng zusammen gedruckt, *eng, gedrongen geperst*. | eng schreiben, *dicht schryven*. | enger machen ein Kleid &c. es engeren, enger einziehen, *engen, verengen, enger maaken, intrekken, vernaauwen, inslaan, inleggen een Kleed &c. v.* ***einschlagen. einziehen*** &c.

► **eng-brüstig,** *eng-borstig, aâmborstig, hygachtig, kort-ademig,* (*-assemig*) *kort-borstig, benauwd om, of op de Borst*.

► **Eng-brüstigkeit,** *Engborstigheit, Aâmborstigheit, Kort-ademheit, Kort-borstigheit, Benaauwdheit om, of op de Borst*.

► **eng-hälsig,** *enghalsd*.

► **Enge,** *Engte, Naaute*. | die Enge, Meer-enge von Gibraltar, *de naauwe Straat, Doorvaart, Invaart* (*'t Naau, te Naaute van den Straat van Gibralter*)

Engel, *Engel*.

► **engelisch,** *engelisch*.

► **engel-rein,** *engel-rein*.

Engeland, *Engeland*.

► **Engeländer,** *Engelander, Engelsch-man*.

► **engeländisch, englisch,** *engels*.

Enis, Anis, *Anys*.

► **Enis-brand-wein,** (Enis wasser) *Anys-water*.

ent-, eine *Partic. compos. insepar. & privativa* vieler *Verbor. ont-, v.* ***mis-*** &c.

entadelen, *ontadelen, veronadelen; ontzetten van zyn Adel-; van zyn Edeldom afzetten,* (*degradeeren*) *v.* ***entsetzen*** von adel.

entäusseren, entschlagen sich**,** *zich ontslaan, ontdoen v.* ***äussern***.

entbehren, entrahten, darben, *ontbeeren, missen. derven. v. ib.*

► **Entbehrung,** *Ontbeering, Missing*.

entbieten, *V.I.* beruffen, beschicken, ruffen, kommen lassen; um einen schicken, *ontbieden. v. ib*.

► **Entbietung, Entbot,** *Ontbieding, Ontbod*.

entbinden, *V.I.* losbinden, aufbinden, *ontbinden, losbinden &c. v. ib*.

► **Entbindung,** *Ontbinding*.

entblenden, die Augen (einem) öfnen, *ontblinden, ontblindhokken. v.* ***erleuchten***.

entbleyen, aus dem Bley thun, *ontlooden*.

entblösen, blösen, *ontblooten, blooten, naakt uyttrekken. v.* ***entdecken***. it. nacket. | den Degen entblösen, ausziehen, *den Degen, 't Rapier trekken*.

► **Entblösung,** *Ontblooting*.

entbrennen, *V.I.* anfangen zu brennen, aufzubrennen, *ontbranden, ontglimmen, ontvonken, blaaken. v.* sich ***entzünden***.

entbürden, entladen, *ontlasten, ontlaaden, ontpakken*.

entdecken, *ontdekken. v.* ***entdecken. offenbaren*** &c.

Entdeckung, *Ontdekking*.

entdrehen, abdrehen, stelen, *ontdraaien, ontdonkeren &c. v.* ***entwenden***.

entecken, (die Ecke abstossen) *onthoeken, ontkanten, de Hoeken* (*Kanten*) *afstooten*.

Ente, *End, Eend*.

► **Ente,** *i.e.* Entrich, Ent-vogel, *Woord, Eend-vogel,* (*'t Mannetje van een Eend*)

entehren, verunehren, schänden, *onteeren, schenden &c. v. ib.*

enterben, *onterven, ontgoeden, van de Erfenisse versteeken, verstooten, uitstooten*. | seinen Sohn enterben, *zynen Zoon onterven, bastaart maaken, hem zyn Goed ontmaaken; it. hem verzaaken, ontkennen &c.*

► **Enterbung,** *Onterving*.

entfädelen, *ontvademen, ontdraaden*. | eine Nadel entfädelen, *eene Naald ontvademen; 'er den Draad uithaalen*.

entfahren, *V.I.* entfahren, wegfahren ohne eines sein Wissen, *ontvaaren*. | entfahren (durch geschwindes Fahren einem Unglück, einem Kaper &c. entgehen, *eenig Ongeluk, eenen Kaper, eenen Roover ontvaaren &c. v. ib*. | sich unbedachtsam ein Wort entfahren lassen: er liesse sich unbedächtlich entfahren, daß &c. *zich onvoordachtig een Woord ontvaaren, ontvliegen, ontvallen laaten: hy liet zich ontvallen, ontvaaren, ontsnappen, uit de Mond vallen, dat &c.*

entfallen, *V.I. ontvallen.* | entfallen einem etwas, aus der Hand fallen, *iemant iets ontvallen, ontschieten*. | entfallen einem etwas seyn, es vergessen haben, *iemant iets ontvallen, ontschoten, ontwaait zyn; 't vergeeten hebben*. | entfallen (absterben,) *ontvallen, afsterven*. | entfallen einem der Mut, *iemant der Moed, 't Hart ontvallen*.

entfärben sich**,** *i.e.* erblassen, oder erröhten, *zich ontverwen, i.e. verbleeken* (*versterven,*) *it. bloozen. v. ib*.

entfernen, *verre van daan doen, gaan &c.*

entfleischen (ein Bein), das Fleisch von Beinern (die Beine) vom Fleisch ablösen, *ontvleeschen een Been, ontbeenen een Vleesch*.

entfliegen, *V.I.* wegfliegen, *ontvliegen. v.* ***entfahren*** &c.

entfliehen, entflüchten, *ontvlieden, ontvluchten*.

entfremden, entwenden, *vervreemden, ontvremden, in vreemde Handen laaten raaken v. ib*. | entfremden, abwenden, abneigen, abkehren, zuwider machen, *vervremden, afkeeren, afkeerig &c. maaken*.

entfüchselen, heimtückisch entwenden, **stelen,** *ontfutzelen, ontdonkeren, ontdraaien &c. v. ib*.

entführen, wegführen, *ontvoeren, wegvoeren, wegbrengen, wegleiden*. | eine Jungfrau entführen, *een Maagd schaaken, ontleiden &c. v.* ***rauben***.

entgegen, *tegen*. | einem entgegen kommen, ihme begegnen, *iemant te Gemoet komen, hem bejegenen, tegen komen, v.* ***begegnen***. | einem entgegen gehen, lauffen, fahren, &c. *iemant te Gemoet gaan, loopen, vaaren, ryden &c.* | entgegen (gegeneinander) stellen, *tegen elkander stellen, vergelyken*.

entgehen, *V.I. ontgaan*. | entgehen einem etwas, *iemant iets ontgaan, ontschieten*. | einem der Harn, der Saamen, der Unrat &c. wider willens entgehen, *iemant zyn Water, zyn Zaat, zyn Vuiligheit tegen Wil ontgaan, ontschieten*. | entgehen, *V.I.* entweichen, entwitschen, *ontgaan, ontwyken, ontduiken, ontloopen, ontglyden, ontglippen, ontsnappen &c. v. ib. v.* ***entfliehen, entlauffen*** &c. | entgehen: das Erb kan ihm nicht entgehen; es muß ihm werden, *dat Erf kan hem niet ontgaan, ontstaan*.

entgelten, *V.I.* büssen, *ontgelden, boeten, bekoopen. v. ib*. | einen etwas entgelten lassen, *iemant iets laaten ontgelden &c. v.* ***rechen. strafen***.

entgliederen, *ontleeden. it. verdeelen. v.* ***vertheilen*** &c. | entgliederen eine Kette (sie zerbrechen) *een Ketting ontschakelen*.

entglimmen, sich **entzünden, angehen, entbrennen** &c. *ontglimmen, ontbranden, aangaan. v. ib*.

entgräten, ausgräten (einen Fisch,) *ontgraaten een Visch, 'er de Graaten uytplukken, uithaalen*.

entgröben, *ontgroffen, ontruwen, afschetzen uit ten ruwen*.

entgürten, abgürten, auf-gürten, los-gürten, *ontgorden, losgorden, den Gordel los doen*.

entbaften, entheften, los machen, *onthechten, los maaken. v. ib. it. v.* ***entheftelen***.

enthaken, enthäckelen, von Haken los machen, *onthaken, loshaaken*.

enthalten, *V.I. onthouden &c.*

► **enthalten, in-halten, in sich halten, begreiffen, verfassen** &c. *inhouden, begrypen, bevatten, vervangen, behelzen, besluiten*.

► **enthalten, entbrechen sich eines Dings,** *zich onthouden, ontbreeken van iets*.

► **Enthaltung,** *Onthouding. v.* ***abbruch***.

► **Enthalt, Jnhalt,** *Inhoud, Begryp, Vervat &c.*

enthaupten, *onthoofden, onthalzen, 't Hoofd afslaan*.

► **Enthauptung,** *Onthalzing*.

entheben, *V.I.* überheben, entladen, *ontheffen, ontlasten. v. ib*.

entheften, entheftelen, abstecken was mit Steck-nadelen geheftelt ist, *ontspelden*.

entheiligen, *ontheiligen, schenden, ontwyden. v.* ***schänden***. *it. v.* ***entweyhen*** &c.

► **Entheiligung,** *Ontheiliging &c.*

enthüllen, *onthullen. v.* ***entdecken. enthauben*** &c.

enthülsen, aushülsen, *ontdoppen, ontpellen, uitpellen*.

entjochen, *ontjukken, ontkoppelen, 't Juk afbinden, afwerpen*.

entklauen (die Klauen abhauen,) *ontklaauwen*.

entkleiden, abkleiden, oder **auskleiden, ausziehen** &c. *ontkleeden, uitdoen, uittrekken. v. ib*. | entkleiden, *i.e.* die oberste, meiste, beschwerlichste Kleider ablegen, *zich wat ontdoen*. | entkleiden, ausziehen einen Getödteten, oder Todten, *een Gedoode, of Gestorvene ontwaaden*.

entknöpfen, aufknöpfen einen Knopf, die Knöpfe aufmachen, auflösen &c. *ontknoopen, de Knoopen los maaken, los doen*.

entkommen, *V.I.* entgehen, entfliehen, entweichen &c. *v. ib. ontkomen, ontgaan, ontvluchten, ontsluipen &c. 'er uit raaken*.

entkräften, die Kräften erschöpfen, benehmen, ausmärckelen, abmergelen, abmatten, schwächen, abschwächen, *ontkrachten, ontzeenuwen, de krachten uitputten, slyten &c.*

entkriechen, *V.I.* darvon kriechen, *ontkruipen, ontsluipen &c. v.* ***entschliefen. entschlupfen***.

entladen *V.I.* entlasten &c. *ontlaaden, ontlasten, ontlossen. v.* ***entlasten*** &c. ***entheben*** &c. | entladen (ausladen) ein Schiff, *een Schip lossen* (*ontlaaden.*) | entladen (ausladen) einen Wagen &c. *ontlaaden, af een Wagen &c. laaden*. | einen Träger &c. entladen, *een Lastdraager &c. van zyn Pak ontlasten, ontheffen, ontlaaden*. | entladen eine Büchse (die Ladung herausziehen,) *een Bus ontlaaden*. | sein Hertz, sein Gewissen entladen, *zyn Hart, zyn Gewisse ontlaaden &c.* | Entladung, Entlastung, *Ontlaading, Ontlasting*.

entlarven, *ontmaskeren, ontmommen, de Masker afdoen*.

entlassen, *V.I.* erlassen, überheben, befreyen, entschlagen &c. *ontslaan, bevryden, vry geeven. v. ib*.

entlauben, ablauben, entblätteren, *ontlooven, aflooven, ontbladen* (*ontbladeren.*)

entlauffen, *V.I. ontloopen. v. ib. v.* ***entgehen. entfliehen*** &c. | entlauffen, *i.e.* entrinnen, entfliessen, *ontloopen, ontvloien, ontschieten &c. v. ib*.

entledigen, *ontledigen &c. v.* ***lären. auslären. lär. ledig machen***.

entlegen, entfernt, abgelegen, *ontlegen, verafgelegen, ontvert*.

► **Entlegenheit, Ontlegenheit, Afgelegenheit**.

entlehnen, entnehmen, lehnen, ablehnen, *ontleenen, afleenen, afborgen. v.* ***abborgen***. | Geld suchen zu entlehnen, aufzunehmen, *Geld by Leening, te Leen verzoeken &c.* | Geld entlehnet, aufgenommen haben, *Geld by Leening* (*te Leen*) *hebben*.

entleiben, umbringen, töden, ermorden &c. *ontlyven, onthalzen, ombrengen, dooden, vermoorden. v. ib.*

entleimen (den Leim aufweichen,) *ontlymen, den Lym opweeken*.

entlernen, vergessen was einer gelernt hat, *ontleerenen, ontleeren, verleerenen, vergeten hebben, 't gen men geleert heeft*.

entlöten, auflöten, *ontsoudeeren, 't Soudeerzel los maaken* (*doen.*)

entmannen (eine Flotte, ein Schiff) die Mannschaft, das Boots-volck

abdancken, wegnehmen, *een Vloet een Schip ontmannen*.

► **entmannen.** *i.e.* ***verschneiden***. *v. ib*.

entmasten, mast-los machen (-schiessen,) *ontmasten, mast-los maaken* (*-schieten.*)

entmaueren, *ontmuuren, ontmantelen, ontwallen, de Muuren, en Wallen slechten. v.* ***schleifen*** &c.

entnehmen, *V.I.* lehnen. *v.* ***entlehnen***. | entnehmen, entwenden, abnehmen, stelen, *ontneemen, afneemen, ontstelen. v. ib*.

entpaaren, *ontpaaren, ontkoppelen. v.* ***paar***.

entrahten, *V.I.* abrahten, *ontraaden*.

entrahten, *i.e.* entbehren. *v. ib*.

entreissen, *V.I. ontrukken &c.* | entreissen, mit Gewalt, aus der Hand reissen, *ontweldigen, met Gewalt ontrukken*. | entreissen, ausreissen sich aus jemands Händen, *iemants Handen zich ontworstelen, ontweldigen, met Moeite ontkomen, zich los maken*.

entrennen, entfliehen, entreiten, entjagen zu Pferde, *ontrennen, ontryden, ontjaagen &c.*

entrichten, abstatten, ablegen, abtragen, *quyten, voldoen &c. v. ib*. | seine Schulden entrichten &c. bezahlen, abbezahlen, *zyn Schulden voldoen, zich 'er van quyten*.

entrinnen, entfliehen, entlauffen, entgehen, entwischen &c. *v. ib*.

entrinden, die Rinde abschälen (von einem Baum,) *ontschorssen, afschellen* (*een Boom.*)

entrosten, vom Rost fegen, *ontroesten, van Roest veegen, schoon maaken*.

entruderen, mit Ruderen entgehen, *met Rooien ontkomen*.

entruntzelen, glätten, streichen, *ontfronssen, ontrimpelen, effenen, stryken. v.* ***bögelen***.

entrüsten, *ontrusten, belgen*. | sich über etwas entrüsten, erzörnen, unwillig werden, *zich over iets ontrusten, belgen, verbelgen. v. ib*.

► **Entrüstung,** *Ontrusting, Belging, Verbolgenheit*.

entsattelen, absattelen, *ontzadelen, afzadelen. v. ib*.

Entsatz &c. *v.* ***entsetzen*** &c.

entschiessen, *V.I.* aus der Hand, aus dem Arm &c. schiessen, fallen, *ontschieten, ontvallen. v.* ***entfallen***.

entschlafen, *V.I.* einschlafen, *ontslaapen. v.* ***verscheiden, sterben***. | im HErrn entschlafen, *in de HEere ontslaapen*.

entschlagen, *V.I. ontslaan*. | sich eines Menschens, eines Dings &c. entschlagen, müssig gehen, *zich van een Mensch, of Ding ontslaan, ontlasten &c.* | entschlagen jemand seines Eyds, seiner Pflicht, *iemant van zyn Eed, Plicht ontslaan, ontheffen. v.* ***erlassen, entlassen***.

entschleppen, entschleiffen, *ontsleepen*.

entschliefen, entschleichen, entschlupfen, *ontsluipen, ontslibberen, ontglyden. v. ib*.

entschliessen, *V.I.* öfnen, aufschliessen, *ontsluiten, openen, open doen* | entschliessen, öfnen sich als eine Blume von der Sonne, *ontluiken, open gaan gelyk een Bloem van de Zonne*. | entschliessen, beschliessen, *besluiten, sluiten, opzetten &c.*

► **Entschluß, Schluß,** *Besluit*. | Entschluß des Rahts (Raht-schluß,) *Besluit van den Raad &c.* | den Entschluß, Schluß fassen &c. zu &c. *den Besluit neemen, om te &c.* | Entschluß, Vorsatz, *Besluit, Opzet, Voorneemen*.

entschlupfen &c. *ontsluipen &c.*

► **entschlupfen wie ein Aal,** *ontglibberen, ontglyden gelyk een Aal &c.*

entschnappen, entwischen, entgehen, entspringen, *ontsnappen, ontspringen &c. v. ib*.

entschühen, die Schuhe austhun, *ontschoeien, de Schoenen uitdoen*.

entschuldigen, unschuldig erklären, *ontschuldigen, verontschuldigen, onschuldig* (*vry*) *verklaaren*. | sich unschuldig, *i.e.* ohne Schuld beweisen, rechtfertigen, *zich verontschuldigen, zich buiten Schuld bewyzen, stellen, rechtvaardigen &c. v. ib*. | sich mit etwas &c. entschuldigen, ausreden, *zich op iets ontschuldigen, verschoonen*. | seine Missethat suchen zu entschuldigen, verkleinern, verkleistern, *zyn Misdaad zoeken te verschoonen, te minderen, te lapzalven, te bepleisteren &c.* | etwas nicht zu entschuldigen, noch zu verblümen seyn, *iets niet te verschoonen, niet verschoonlyk, onverschoonbaar zyn*.

► **Entschuldigung** (ausser Schuld-stellung,) *it.* Ausrede, *Verontschuldiging &c. it. Verschooning*.

entschütten, *ontschudden.* | sich einer Last entschütten, *zich van een Last ontschudden, ze afwerpen, zich 'er van ontlasten, ontdoen. v.* ***entladen***.

entschwängeren, *ontzwangeren. v.* ***kind abtreiben***.

entschwellen, die Geschwulst sich legen &c. *ontzwellen, slinkken* (*slenken*) *een Gezwel.; it. 't doen slinken &c.*

entschwimmen, durch Schwimmen entgehen, *ontzwemmen, door Zwemmen ontgaan*.

entseelen, töden, *i.e.* entleiben, umbringen, *ontzielen, dooden, ontlyven, ombrengen. v. ib*.

entsehen, *V.I. ontzien, it. respectir*en, *Respect* tragen. | jemand entsehen, förchten, ihm *Respect* tragen, *iemant ontzien, vreezen, respecteeren, Ontzag voor hem hebben*. | hätte ich euch nicht entsehen (*Respect* vor euch und eurer Gegenwart getragen,) hätte ich ihm eine Ohrfeige geben, *had ik u niet ontzien, ik had hem een Klap* (*een Flonk*) *gegeven. v.* ***förchten***.

entsetzen, *V.I. ontzetten*. | eine belägerte Stadt trachten zu entsetzen, *een belegerde Stad poogen te ontzetten, 't Ontzet waagen. v.* ***entsatz***. | jemand seines Adels, Amts entsetzen, ihm ihn benehmen, abnehmen, ihn dessen verlustig machen, *iemant veronedelen, van zyn Adel, of Edeldom, van zyn Ampt afzetten. v.* ***entadelen***. | jemand entsetzen, entstellen *i.e.* erschrecken, verstören, *iemant verzetten, ontstellen, verschrikken, neerslaan, beroeren, opschudden, verbaazen, beroeren, bedelmen, bedeezen, bedutten &c.* | sich entzetzen &c. ob etwas, *zich over iets ontzetten, verzetten, ontstellen &c.; over iets verzet &c. staan. v.* ***erschrecken. erstaunen. verschlagen*** &c.

► **entsetzt** &c. seyn über eine traurige Zeitung, *over een droevige Tyding verzet, verstelt, verbaast, verslagen, drok, nedergeslagen, beroert, ontheistert &c. staan v.* ***erstaunt. erschrocken. verschlagen*** *&c.*

► **entsetzlich, erschrecklich,** *ontzettelyk, schrikkelyk, verbaazend. v. ib*.

► **Entsetzung, Entsatz,** *Ontzetting Ontzat. &c.* | Entsatz einer belägerten Stadt, *Ontzet, Ontzetting van een belegerde Stad*.

► **Entsetzung, Erschreckung, Schrecken, Verschlagenheit** &c. *Ontzetting, Verzetting, Verslagenheit, Nederslagtigheit, Nederslagenheit, Ontsteltheit, Onsteltenis, Verbaastheit, Beroerte, Ontroering, Opschudding &c. v.* ***schrecken. erschrockenheit***.

entsigelen (das Sigel erbrechen, aufbrechten,) *ontzegelen* (*de Verzegeling afdoen. v. ib*.

entsinnen, erinneren, gedencken, besinnen sich**,** *geheugen, herinneren, of erinneren, zich te binnen brengen &c. v. ib*.

entspannen, *ontspannen*. | entspannen (nachlassen, lotteren) den Bogen, *den Boog ontspannen, slappen*.

entspriessen, *V.I.* spriessen, *spruiten, ontsprooten, opspruiten, v.* ***wachsen. entsprossen***. | entspriessen, *i.e.* entstehen, herkommen, entspringen &c. *v. ib*.

entspringen, *V.I. ontspringen, ontsnappen &c. v.* ***entwischen. entgehen. entlauffen. entfliehen*** &c. | aus dem Closter entspringen, *uit 't Klooster ontspringen, loopen, verloopen*. | entsprungener (ausgesprungener) Mönch, *ontsprongen, uytgeloopen, verloopen Monnik*. | entspringen, -quellen, urquellen irgend ein Wasser-brunn, *ontspringen, ontwellen ergens een Water-bron. v.* ***quellen***. | entspringen (entzappelen) einem ein Fisch, *iemant een Visch ontspartelen &c.*

entstehen, *V.I. ontstaan, voortkomen, opryzen, ryzen. v.* ***geschehen***. | es wird ein grosser Streit draus entstehen, *'t zal 'er een groote Twist uit ryzen*.

entstricken, entbinden, von Stricken loß machen, *ontstrikken, ontbinden, los-strikken*.

entsteigen, entkletteren, durch Kletteren oder Steigen entgehen, *ontklimmen, ontklauteren*.

entsündigen, von Sünden reinigen, *ontzondigen, reinigen van Zonden.*

enttragen, *V.I.* abtragen, entwenden, stelen, *ontdraagen &c. v. ib. it. v.* ***entwenden***.

entübrigen, entüberen, übrig behalten, sparen, *ontoverigen, overig behouden, spaaren*. | entübrigt seyn, eines Dings, seyn, mögen, &c. *v.* ***überheben. entlassen*** &c.

entvolcken, von Volck entblösen, das Volck entführen, verjagen, *ontvolken, 't Volk ontvoeren, verjaagen, van 't Volk ontblooten*.

► **Entvolckung,** *Ontvolking &c.*

entwachsen, *V.I. ontwassen*. | der väterlichen Zucht-ruhte entwachsen seyn, *de vaderlyke Tucht-roedt ontwassen zyn*.

entwaffnen, *ontwapenen*. | seinen Gegner entwaffenen, ihm sein Gewehr nehmen, ihn wehrlos machen, *zynen Vyand ontwapenen, hem zyn Degen ontweldigen, uitdraaien, ontwringen &c.* | entwaffnen (entharnischen (den Harnisch, die Rüstung ablegen,) *ontharnassen*.

entweder (oder,) *of, of &c.* | entweder (oder,) ich, oder ihr, oder er muß es thun, *of ik, of gy, of hy moet 't doen*.

entwehnen, abgewehnen, ablehren, *ontwennen, verwennen, afwennen, verleeren. v. ib*. | ein Kind entwehnen, abspennen, spennen, *een Kind speenen, spaanen, afspeenen; van de Borst wennen, ontwennen. v.* ***spenen***.

► **Entwehnung, Abgewehnung,** *Ontwenning, Verwanning &c. it. Speening &c.*

entweichen, *V.I.* entgehen, ausweichen, meiden, *ontwyken, ontgaan, myden. v. ib*.

entwenden, *V.I. ontwenden, ontkeeren, ontrukken. v. seq*. | entwenden, entzucken; einem heimlich etwas abdieben, entfremden, enttragen, toll machen, stelen, abzwacken &c. *iemant iets ontvreemden, afhandig maaken, ontdonkeren* (*ontduisteren*) *ontdraaien, ontfutzelen, onthaalen, ontdraagen, ontsleepen, ontsteelen, ontneemen, versteeken, wegsteeken*.

entwerffen, *V.I.* abreissen, abzeichnen &c. *ontwerpen, aftekenen, afschetzen. v. ib*. | entwerffen den Jnhalt, die *Methode* eines zu schreibenden Buchs, *den Inhoud, de Leer-orde van een Boek opstellen, ontwerpen, bewerpen; 't Opstel 'er van maaken*.

► **Entwurff, Abriß, Abzeichnung** &c. *Ontwerp* (*Ontworp*) *Schetz, Bewerp, Bestak*. | Entwurff, *Concept* einer Schrift &c. *Ontwerp, Kladde, Minuit van een Schrift*.

entweyhen, die Weyhung benehmen, *degradi*ren*, ontwyen, ontheiligen*.

entwischen (entwitschen) **entgehen, entschnappen,** *ontglyden, ontglippen, ontwippen, ontsnappen, ontgaan &c. v. ib*.

entwurtzelen, *ontwortelen. v.* ***ausreissen. ausrotten*** &c.

entziehen, *V.I.* abziehen, *ontrekken, ontoien, onttogen,* | sich seinem Weibe entziehen, *zich aan zyn Wyf onttrekken, haar de Echt-plicht ontzeggen, weigeren, afslaan. v.* ***weigern***.

entzucken, entrucken, aus der Hand reissen, drehen &c. *ontgrypen, onthaalen, uit de Hand rukken.* | entzucken, entsetzen, verrucken, *optogen, optrekken, ontzetten, ontstellen, verrukken*. | entzuckt im Geist, *opgetogen, opgetrokken, ontzet &c. in de Geest*. | entzuckt stehen (seyn) für Verwunderung, über eine Schönheit &c. *opgetogen, ontzet, ontstelt, verrukt &c. staan* (*zyn*) *in Verwondering, over eene Schoonheit &c.*

► **Entzuckung, Verzuckung,** *Optooging, Opgetogenheit, Verrukking van Zinnen, Optrekking in de Geest*.

entzünden, entbrennen, *ontsteeken, ontvonken, ontbranden*. | Feuer bey Flachs, entzündt sich bald, *Vuur by Vlas, ontsteekt ras*. | entzünden ein neues Kriegs-feuer, *een nieuw Oorlogs-Vuur opstooken*. | der Schade ist entzündt, *het Quaad is ontsteeken*. | entzündt, entbrannt, brennend für Liebe, für Zorn, *ontsteeken, ontbrandt, ontvonkt in Liefde, tot Gramschap &c.*

► **Entzündung, Brand,** (*inflammatio*n,) *Ontsteeking, Vuurigheit, Brand*.

entzwey, zu Stücken, zu Trümmern, *onttwee, aan* (*in*) *Stukken, of aan* (*in*) *Stikken.* | etwas mitten (mors) &c. entzwey brechen, -hauen, -fallen, -gehen, -schlagen, -springen &c. *iets onttwee-breeken, -houwen, -vallen, -gaan, -slaan, -springen &c.*

► **entzweyen, abwerffen, zerfallen** (sich) uneins werden, **zich onttween, afwerpen, over hoop vallen, de Vriendschap breeken met iemant. v. ib**.

Epheu, *Eiloof, Veyl* (*Veil*) *Klim-op.*

Eppich, *Eppe*.

► **Eppig-beer,** *Eppe-besje*.

er, *Pron. Pers. m. s. hy. v. Gram. p.* 32. | *Nota.* an statt des hoch-teuschen *Pron. Masc. sing. Nom.* er, (*hy,*) *it.* des *Dat.* und *Acc.* ihm, ihn (*hem*) wird im Nider-teutschen das *Relat. ze* gebraucht; die Exempel *Vid.* im ersten Theil bey dem Wort *zy &c. it.* in unserer *Gram. p.* 48.

er-, *Part. Compos. insepar.* vieler *Verbor. ver- &c.*

erachten, achten, meinen, glauben, *achten, gelooven, meenen, gevoelen. v. ib*. | meines Erachtens, *naar myn Gevoelen*. | das ist leicht zu erachten (gedencken,) *dat is licht te denken*.

eralten, veralten, alt &c. werden, ergrauen &c. *verouderen, oud &c. worden, vergryzen*. | eraltet &c. *veroud, veroudert*.

erarbeiten, behaalen, verwerven, bekomen, veroveren, winnen, verkrygen door Werken, door zynen Arbeid &c.

erarmen, arm werden, in Armut gerahten, verfallen &c. *verarmen, in Armoede geraaken, vervallen*. | erarmet, *verarmt*.

► **Erarmung,** *Verarming*.

eräugen &c. *v.* ***ereignen*** &c.

Erbe, Erb-genam, *lat. haeres &c. Erve* (*Oir*) *Erf-genaam, een die iets erft &c.* | ein männlicher Erbe, *een mannelyk Oir*. | Erb, Erben, *i.e.* Kind, Kinder (leibliche.) *v.* ***Kinder*** &c.

► **Erb, Erbe,** *Erf, Erve, Erf-deel &c. v.* ***erbtheil*** *&c.*

► **Erb-begräbnüs, Erb-grab,** *Erf-begrafenis, Erf-graf.*

► **Erb-besitz, Erb-besitzer,** *Erf-bezitting, -bezitter*.

► **erben, ererben,** *v.a. erven, beerven*.

► **erben,** erblich zufallen, *erven*.

► **Erb-bestand, Erb-pacht,** *Erf-pacht, -huur.*

► **Erb-beständner, Erb-pächter,** *Erf-pachter, -huurder*.

► **Erb-fall,** *Erf-val*.

► **erb-fällig,** *erfvallig, versterfbaar, door Versterfte vervallen komende*.

► **Erb-feind,** *Erf-vyand*.

► **Erb-gemächte,** *Erf-bespreeking*.

► **Erb-grind,** *Erf-schorfde, Douw-worm, Haair-myte, 't quaad Zeer*. | den Erb-grind auf dem Kopf haben, *'t quaad Zeer op 't Hoofd hebben, zeer-hoofdig zyn*.

► **Erb-grund,** *Erf-bouw-grond*.

► **Erb-gut, Erbschaft,** *Erf-goed, Erfenis, Boedel* (*boôl.*)

► **Erb-hauß,** *Erf-huis, Boedel-, of Boêl-huis*.

► **Erb-könig, Erb-königreich,** *Erf-koning, Erf-koning-ryk*.
► **Erb-kranckheit,** *Erf-ziekte*.
► **Erb-länder,** *Erf-landen*.
► **erblich, angeerbt,** *erfelyk, erflyk*. | erblich besitzen &c. *erfelyk bezitten &c.*
► **erb-los,** *erve-loos. v.* ***enterbt***.
► **erben-los,** *erve-loos, kinderen-loos*.
► **Erb-printz** &c. *Erf-prins &c.*
► **Erbschaft, Erb-fall,** *Erfenis. v.* ***erbgut***.
► **Erbschafts-*inventarium*, Boedel-rol, Maag-scheiding**.
► **Erb-seuche, Erb-kranckheit,** *Erf-ziekte*.
► **Erb-sünde,** *Erf-zonde*.
► **Erb-theil,** *Erf-deel*.
► **Erb-theilung,** *Boedel-deeling* (*-scheiding*) | Erb-theilung unter Verwandten, *Maag-scheiding*.

erbarmen, *erbarmen, deeren, ontfermen. v.* ***mitleiden. bejammeren. bemitleiden***. | GOtt erbarms: es gibt solcher böser Leute ein grosser Hauffen, *'t zyn zulker boosaardige Luiden, GOd beeter 't! een grooten Hoop*.

► **erbärmlich,** *erbarmlyk, deerlyk. v.* ***jämmerlich. elendiglich***.
► **Erbarmung, Erbarmnüs,** *Erbarming, Erbarmnisse, Ontferming, Deernis. v.* ***barmhertzigkeit. mitleiden*** &c.

erbauen, bauen, aufbauen, *bouwen, timmeren &c. v. ib.* | erbauen, auferbauen, bauen (mit gutem Exempel,) *opbouwen, stichten*.

► **erbäulich,** *stichtelyk, opbouwelyk*.

► **Erbauung,** Auferbauung zur Gottseligkeit, *Opbouwing, Stichting tot de God-zaligheit*.

erbeben, erzitteren, *beven, tzidderen, v.* ***beden. zitteren***. | erbeben, drönen (vom Schlagen,) *daveren*.

erbeten, *verbeden, door zyn Gebede tot GOd verkrygen*.

erbettelen, erbitten, *door Beedelen, verkrygen &c. v. ib*.

erbeuten, beuten, *door Buit verwerven, verkrygen. v. ib*.

erbieten, anbieten, anerbieten, erbietig &c. seyn, *aanbieden, opdraagen*.

erbitten, *V.I.* ausbitten &c. *verbidden, door Bidden verkrygen &c.* | einem Missethäter die Straf erbitten, abbitten, *eenen Misdaader verbidden, de Straf verbidden*. | sich erbitten lassen, erbittlich seyn, *zich laaten verbidden, verbiddelyk zyn*.

erbitteren, erbösen, *verbitteren, tergen, ophitzen. it. vergrammen. v.* ***reitzen. erzörnen***.

erbrechen, *V.I. verbreeken &c.* | erbrechen ein Sigel &c. *een Zegel &c. ontbreeken, opbreken. v.* ***aufbrechen. entsigelen***. | erbrechen sich, *braaken. v.* ***brechen. speyen. kotzen***.

erblassen, erbleichen; blaß, bleich werden &c. *verbleeken, bleeken, bleek worden, besterven; 'er bestorven uytzien*. | er erblasste wie ein weisses Tuch, *hy bestorf zo wit, gelyk een Laken*. | weder erblassen, noch erröhten, *i.e.* unverschämt &c. seyn, *van verbleeken* (*bleeken*) *noch van bloozen weeten*.

Erbs, Erbsen, *plur. Erwet, Erweten; Errete, Erreten; Peul, Peulen*.

► **Erbsen-brühe, Erbsen-suppe,** *Errete-nat,* (*-sop*)

Erd, Erde, *Aard, Aarde*. | gute, fette &c. magere, dörre &c. Erd, *goede, vette &c. magere, schraale, drooge &c. Aarde. v.* ***land. grund.*** *it.* bett &c.

► **Erd-apfel,** *Aard-appel, Sokke*.

► **Erd-beben,** *Aard-beving*.

► **Erd-beer,** *Aard-bezie*.

► **Erd-boden,** *Aard-bodem*.

► **Erd-eichel,** *Aard-aker*.

► **erden, von Erden,** *aarden, van Aarde, of Pot-aarde*. | erde Schüssel, Teller &c. *aarde Schotel, Teljoor* (*Plateel.*) *&c.*

► **Erden-geschirr,** Erden-gefässe &c. *Aarde-werk, Aarde-vaten, Potten*.

► **Erd-gewächs,** *Aard-gewas*.

► **erdisch, irrdisch,** *aardsch*. | erdisch gesinnt seyn, *aardsch-gezint zyn*.

► **Erdisch-gesinntheit,** *Aards-gezintheit*.

► **Erd-messer** &c. *Aard-meeter &c. v.* ***land-messer***.

► **Erd-rauch** (ein Kraut,) *Duive-kervel, Gryzekom*.

► **Erdreich, Erde,** *Aardryk, Aarde. v. ib*.

► **Erd-schnecke** (ohne Häußlein,) *Aard-slekke* (*zonder Huisje.*)

► **Erd-schrolle, Erd-scholle** (auf den Aeckeren,) *Aard-kluit, of -klomp*. | Erd-schrolle (von grünen Wasen,) *groene Zoo, Aarde. v.* ***wasen***.

► **Erd-schwamm, Pfifferling,** *Paddestoel, Kampernoelie*.

► **Erd-wurm,** *Aard-worm, -wroeter*.

erdencken, auserdencken, ertichten, ersinnen, erfinden, *verzinnen, verdichten, verzinnen, versieren, of verzieren, beuzelen, uytdenken*. | eine Lügen, eine Fabel, eine falsche Zeitung erdencken, ersinnen, ertichten, zieren, staffiren, *een Leugen versieren, stoffeeren &c. een Fabel, valsche Tyding* (*Maare*) *verdichten, beuzelen &c.* | erdacht, erdichtet, ersonnen &c. *versiert, verdicht &c*.

► **Erdenckung, Ertichtung, Ersinnung** &c. *Verdichting, Versiering &c.*

erdichten &c. *v.* ***ertichten*** &c.

erdörren, verdörren, *verdorren, verdroogen.* ertrocknen.

erdrucken, *verdrukken &c.* | erdrucken, zerdrucken ihr Kind im Schlaf, *haar Kind in Slaap foolen, gefoolt hebben*.

erdulden, dulden, ausstehen, vertragen, leiden &c. *verdulden, dulden, gedulden, uytstan &c. v. ib*.

ereiferen sich, **eiferen,** *yveren, zich yverig, vuurig, jalours betoonen, van Yver ontstooken zyn. v.* ***eifer*** &c.

ereigenen, eräugnen, hervorthun (sich) *geschieden, gebeuren &c.* | sich eine Gelegenheit ereignen, *zich een Gelegenheit vertoonen, voordoen*.

ereilen, erlauffen, erlangen, einholen, *achterhaalen, inhaalen, onderhaalen, krygen*.

er-erben, erben, *beerven, erven, by Erfenis verkrygen, behaalen. v. ib*.

erfahren, *V.I. i.e.* befinden, innen werden, *ondervinden, ervaaren, bevinden, proeven, gewaar worden, wys worden*. | das hab ich oft erfahren, *dat heb ik dikwils geproeft, ondervonden*. | erfahren, *i.e.* untersuchen, erforschen, *onderzoeken &c.* | erfahren seyn in etwas, *ervaaren iets, in bedreeven, geoeffent zyn. v.* ***geübt***. | ein erfarner See-mann, Pilot &c. *een bevaaren Zee-man, Pyloot &c.*

► **Erfahrung, Erfahrenheit, Erfahrnis,** *Ervaaring, Ervaarenheit, Bedreevenheit &c.* | das hab, das weiß ich aus der Erfahrung, *dat heb, dat weet ik door Ondervinding*.

erfechten, *V.I. bevechten*. | einen herrlichen Sieg erfochten haben, *een heerlyke Zege bevochten hebben*.

erfinden, *V.I.* ausfinden &c. *uytvinden, vinden. v.* ***finden***. *it. v.* ***erdencken***.

► **Erfinder,** *Uytvinder. Vinder*.

► **Erfindung,** *Uytvinding, Vinding. v.* ***fund*** &c.

erfischen, ausfischen, *uitvisschen. v.* ***erforschen, ausforschen, ausspähen***.

erfolgen, *volgen. v.* ***folgen***. | es erfolgt (folgt) eins aus dem andern, *'t een volgt uyt 't ander*.

erforderen, erheischen, *vereischen, vorderen*. | grosse Mühe &c. wird zu solchem Werck erfordert, *groote Moeite word vereischt tot zo een Werk* (*is 'er aan zo een Werk vast*) | wie es erfordert wird (wie es sich erfordert, gehört,) *na rechten eisch, hoe 't behoort* (*hoort.*)

► **Erforderung, Erheischung,** *Vereisching, Vereisch, Eisch*.

erforschen, nachforschen, nachfragen, sich **erkundigen,** *navorschen, ondervraagen, verneemen, onderzoeken*.

erfragen, ausfragen, *bevraagen &c. ondervraagen. v.* ***erforschen***. | eines Wohnung &c. erfragen, *iemants Wooning &c. bevraagen, uytvraagen*.

erfreuen, freudig, froh machen &c. *verblyden, verheugen, vervreugden, vervrolyken &c.* | sich erfreuen über (in) etwas, *zich over* (*in*) *iets verblyden, vervreugden, verheugen*. | erfreuet &c. *verblyd, verheugt &c.*

► **erfreulich,** *verblydend, verheugend &c.*

► **Erfreuung,** *Verblyding, Verheuging, Verheugenis, Blydschap. v.* ***freude***.

erfrieren, *V.I.* von Frost vergehen, verderben, sterben, *vervriezen*. | der harte Winter machte meine Nußbäume &c. erfrieren, *de harde Vorst deed myne Noote-boomen &c. vervriezen, uytgaan*. | erfroren: erfrorene Fersen, *vervroozen: vervroozene Hielen; Kak-hielen, Winter-hielen. v.* ***aufgebrochen***.

erfrischen, erquicken, erlaben, *ververschen, verquikken, vernieuwen, laaven. v. ib*.

erfülen, *vervullen. v.* ***füllen***. | das Gesetz erfüllen, *de Wet vervullen, volbrengen*. | die Zahl erfüllen, ergäntzen, *'t Getal vervullen*. | eine, mit gutem Geruch erfüllte Luft, *met een zoete Geur doortrokke Lucht*.

► **Erfüllung,** *Vervulling*. | etwas zur Erfüllung der Anzahl, des Fasses &c. darzu thun, *iets tot Vervulling van 't Getal, van 't Vat &c. bydoen*. | Erfüllung des Gesetzes, der Weissagungen, *Vervulling der Wet, der Prophecyen*.

ergäntzen, *vergeheelen, vergantschen, vervullen, byvoegen 't gen dat 'er ergens aan ontbreekt*.

ergrimmen, heftig zörnen, zornig werden, *verbelgen, verwoeden, van Gramschap; vergrammen. v. ib*.

► **ergrimmt, erzörnt, zornig,** *vergramt, vertoornt, verbolgen*.

ergeben, übergeben, *V.I. overgeeven &c.* | sich der Gottseligkeit &c. ergeben, *zich tot de Godzaligheit &c. begeeven. v.* ***begeben***. | ergeben seyn der Wollust, der Trunckenheit, denen Lastern, *aan de vuile Lust, aan de Dronkenschap, aan de Ondeugden overgeeven zyn. v.* ***geneigt***.

► **Ergebung,** *Overgeeving*. | Ergebung, Ergebenheit, Gelassenheit an GOtt, *Overgeeving, Overgeevenheit, Opdragt, Gelaatinge aan GOd. v. ib*.

ergehen, *V.I. vergaan. v.* ***gehen***. | sich etwas ergehen, *zich wat vergaan, wat wandelen gaan.* | ergehen, ausgehen lassen ein Gebot, *een Gebod, een Plakkaat laaten uytgaan, afkondigen*. | das Recht ergehen lassen, *Recht doen*.

ergiessen sich ein Wasser**,** *overloopen, overvloeien een Water*. | sich ins Meer ergiessen, *in de Zee loopen*.

ergreiffen, anfassen, angreiffen, *grypen, vatten, aanvatten*. | die Waffen ergreiffen, *na de Wapen tasten.*

ergreiffen, *i.e*. begreiffen. *v. ib*. | ergreiffen einen auf frischer That, *iemant op heeter Daad betrappen, verrasschen, overrasschen. v.* ***betretten. ertappen. erhaschen.***

erhaben &c. *v*. ***erheben*** &c.

ergötzen, erlustigen, *vermaaken, verlustigen.*

► **ergötzlich,** *vermaakelyk, geneuglyk. v.* ***lustig***.

► **Ergötzlichkeit,** *Vermaak, Vermaakelykheit, Verlustiging, Geneugte*.

ergründen, *doorgronden, doorpylen. v.* ***erforschen. durchgründen***.

erhalten, *V.I. behouden, behaalen, it. verkrygen*. | erhalten den Sieg, *de Zeege behouden, behaalen. v.* ***darvon tragen. erlangen. obsiegen***. | erhalten, behalten das Feld, *'t Veld behouden. v.* ***erobern***.

► **erhalten, unterhalten, ernehren, auferziehen,** *onderhouden, voeden, optrekken &c. v. ib*.

erhandeln, an sich **handeln, erkaufen,** *door Koopmanschap winnen, verkrygen*.

erhärten, verhärten, hart machen, *verharden, verherden; hard, styf maaken, verstyven, versteenen. v.* ***verstocken.***

► **erharten** &c. sich, *i.e*. hart werden, *verharden &c*. | erharten in seiner Bosheit, *in zyn Bosheit verharden, versteenen.*

► **Erhärtung,** *Verharding*. *v. v****erstockung***.

erhaschen. *v.* ***ertappen. ergreiffen*** &c.

erheben, heben, *lichten, heffen, beuren. v. ib.* | erheben, empfangen ein Geld &c. *eenig Geld &c. beuren, heffen*.

► **erheben, erhöhen,** *verheffen, verhoogen, opheffen v. ib.* | erheben seine Stimme im Singen, (*zyn Stemme*) *opheffen in 't Zingen.* | etwas erheben, hoch aufmutzen *exaggeri*ren, *iets zeer opheffen, groot maaken, eenen grooten Ophef 'er van maaken.* | sich erheben, *zich verheffen*. | der Wind erhebt sich, (wird stärker) *de Wind verheeft, wakkert, wakkert aan, koelt.* | sich (sein Hertz) zu GOtt erheben, *zich* (*zyn Hart*) *tot GOd verheffen, verheven*. | sich erheben, erhöhen, groß machen. *v.* ***pralen. rühmen*** &c.

► **erhaben, erhoben,** *verheven, verhoogt.* | erhabene, hoch-erhabene Arbeit, *verheven, verhoogt, gedreeven Werk; Verhoogzel.* | ein erhabener, hoch-trabender Stylus, *een verheven Schryf-styl*.

► **Erhebung,** *Verheffing, Verheving, Verhooging*.

► **Erhabenheit, Hoheit** &c. *Verhevenheit, Hoogheit &c.*

erheiraten, durch Heirat erwerben, *behouwen, behouwelyken, door Huwelyk verwerven, verkrygen*.

erheischen &c. *v.* ***erforderen*** &c.

erhellen, erscheinen, *schynen, blyken, klaarlyk, duidelyk, blyken*.

erhencken, erhäncken sich**,** *zich verhangen, verworgen*.

erhitzen, *verhitten, heet, warm maaken &c.* | sich durch starck gehen &c. erhitzen, *zich door sterk gaan &c. verhitten*. | erhitzen auf einander, als naß Heu, Getraid &c. *broeien, gelyk nat Hooi, Kooren &c.* (*aan 't Broeien raaken*) | erhitzt, it. verhitzt, *verhit, verhittet. v.* ***hitzig. geil.***

erhöhen, erheben, *verhoogen, verheffen. v.* ***erheben.*** | er ward zum Kayserthum, zum Papstum erhöhet, *hy wierd tot het Keyzerdom, tot 't Pausdom verhoogt*.

► **Erhöhung,** Verhooging, Verheffing &c.

erholen sich**,** *zich verhaalen &c.* | erholen sich, seine Kräften, sein Athem erholen, widerholen, (verschnauffen) *zich verhaalen, zyne Krachten, zyn Adem verhaalen, herhaalen, hervatten.* | erholen sich seines Schadens auf jemand, ihn an ihm suchen, von ihm fordern, *op iemant zyn Schaade verhaalen. v.* ***vergüten. erstatten. ersetzen*** &c. | ein Krancker sich wieder erholen &c. *een Zieke weêr bekomen. v.* ***bessern***. | erholen: sich Rahts erholen, *zich beraaden.*

► **Erholung, Vergütung, Ersetzung** eines Schadens**,** *Verhaal, Vergoeding van een Schaade*.

erhören eines Gebet**,** *iemants Gebede verhooren*.

Erhörung, *Verhooring*.

erhungern, verhungern, *verhongeren, door Honger smachten, vergaan. v.* ***aushungern***.

► **erhungert, verhungert,** *verhongert*.

► **Erhungerung,** *Verhongering*.

erjagen, *bejaagen. v.* ***trachten*** &c.

erinnern, sich **erinnern, entsinnen,** wieder **gedencken,** *heugen, geheugen, erinnern* (*herinneren*). | ich erinnere mich (es gedenckt mich) noch, daß &c. *'t geheugt* (*heugt*) *my noch, dat &c.* | meines Erinnerens (Entsinnens) war es nicht so, *naar myn Onthoud was 't zo niet*.

► **erinnern, gemahnen** jemand an etwas**,** *aan iets herinneren, hem iets te binnen brengen*.

► **Erinnerung,** *Geheugenis, Geheugen, Gedachtenis. v.* ***gedächtenus***.

erkalten, verkalten, *verkouden, verkouwen, koud worden. v.* ***erfrieren***. | erkalten die Liebe, der Eifer &c. *de Liefde, den Yver &c. verkouden, verkoelen, verlaauwen, verflaauwen, verslappen &c. v.* ***erkühlen. lau werden***.

► **Erkältung,** *Verkouding, Verkouwing, Vervriezing &c*.

Erkänntnüs &c. *v.* ***erkennen*** &c.

erkauffen, *bekoopen &c.* | etwas theuer erkauffen, *i.e.* viel drum leiden, viel Bluts drum vergiessen müssen, *iets duur, met groote Bloedstorting bekoopen*.

► **erkauffen:** die Zeit erkauffen, *i.e. menagi*ren, *den Tyd uytkoopen &c*.

erkennen, *V.I. erkennen. v.* ***bekennen***. | iemand wider erkennen, *iemant herkennen, weêr te binnen brengen. v.* ***erinnern.*** | eine Wolthat (danckbarlich) erkennen, *een Weldaad* (*dankbaarlyk*) *erkennen.* | erkennen fleischlich sein Weib &c. *zyn Wyf vleeschelyk bekennen*. | erkennen einen nicht wollen für sein Kind, *een voor zyn Kind niet willen kennen, bekennen*.

► **erkäntlich,** *kennelyk, kenbaar*. | erkänntlich, danckbar, *erkennelyk, dankbaar. v. ib*.

► **Erkänntlichkeit,** *i.e*. Danckbarkeit, *Erkentenis, i.e. Dankbaarheit*.

► **Erkänntnüs, Erkennung,** *Erkentenis, Erkenning, Kennisse*. | die Erkänntnüs GOttes und JEsu Christi, *de Kennisse GOds, en JEsu Christi*.

erkiesen, erwehlen, *verkiezen. v. ib*.

erklären, klar, hell, licht machen, *verklaaren, ophelderen, oplichten, verlichten.* | erklären einenText, Spruch &c. *een Text, een Spreuk verklaaren, verlichten &c. v.* ***auslegen, erläutern***. | erklären, auslegen einen, in verborgener Schrift gestellten Brief, *een, in Cyfer geschreeve Brief &c. ontcyferen, verklaaren, uytleggen.* | erklären, auslegen ein Geheimnüs, *een Geheim &c. ontvouwen, ontwinden, ontwarren, ontknoopen*. | sich über etwas erklären, *zich over &c. iets verklaaren, nader uyten*. | einen zu seinem völligen Erben erklären, einsetzen, machen, *iemant tot zynen eenigen Erf-genaam verklaaren, maaken*.

► **Erklärer, Ausleger,** *Verklaarer, Uytlegger*.

► **Erklärung,** *Verklaaring &c. v.* ***auslegung***. | Erklärung (*Clavis*) geheimer Schriften, *Uytsleutel van heimelyke Schriften.*

erklecken, klecken, gnug seyn, *genoeg zyn, genoegen.*

erklingen, erschallen, *weer-klinken, weer-galmen &c. v.* ***widerhallen. hallen. schallen***.

erkrancken, kranck werden, in Kranckheit fallen, *ziek* (*krank*) *worden, in Ziekte vallen.*

erklügelen, ergrübeln &c. *v.* ***erforschen, ergründen***.

erkratzen. *v.* ***erschaben*** &c.

erkrummen, erlahmen, *verlammen, lam, kreupel worden, verkreupelen &c.*

erkühlen, kühlen, *verkoelen, koelen. v.* ***kühlen.*** | sich etwas erkühlen, erfrischen &c. *zich wat verkoelen, ververschen.* | das Rosen-wasser, das Rosen-sälblein &c. kühlt, *'t Roozen-water, Roozen-zalfje verkoelt*. | erkühlen, *v.n. p. i.e.* erlauen, erkälten &c. kühl, lau, kalt werden, *verkoelen, verflaauwen, verlaauwen, verkouden &c. v. ib*.

► **erkühnen, unterstehen** sich (das Hertz haben) etwas zu thun, *zich verkloeken, vermannen, verstouten, bestaan, iets te doen.*

erkundigen sich**, vernehmen, nachfragen, kundschaften,** *verneemen, navraagen, ondervraagen, kondschappen &c. v. ib.*

► **Erkundigung, Nachfrage,** *Verneeming, Navraage.*

erkünstelen, *door Konst, Schranderheit, Kloekheit uytvoeren, uytwerken, te weg brengen*. | erkünstelt, *door Konst gemaakt, uytgewrocht*. | erkünstelt, *i.e*. verstellt, mit Fleiß angenommen, *gemaakt, gezocht &c. v. ib.*

erlaben &c. *v.* ***laben. erquicken. erfrischen***.

erlahmen, erkrummen, lahm, krumm werden, *lam, kreupel worden, v. ib*.

erlaiden, Eckel &c. machen, *Walg, Walging, Afkeer, Wansmaak verwekken; wansmaakelyk maaken. v.* ***eckel*** &c.

erlangen, (erreichen, bekommen) *erlangen, krygen, verkrygen, bekomen. v. ib*. | etwas erlangt, gewonnen, erobert haben, *iets erlangt, verkreegen, iets binnen hebben*.

erlängen, erlängern, längern, länger machen, *verlangen, langer maaken*.

erlassen, *V.I. ontlaaten*. | erlassen einen Diener, Magd &c. *eenen Knecht, eene Meid uyt zynen* (*haaren*) *Dienst ontlaaten, ze gaan, vaaren laaten. v.* ***abdancken***. | erlassen, befreyen, nachlassen, *dispensi*ren, *vryen, nalaaten &c.* | einem seine Sünden erlassen, *iemant zyne Zonden ontlaaten, vergeeven. v.* ***vergeben. lossprechen.***

erlauben, zugeben, zulassen &c. *verlooven, oorloven, veroorloven, Oorlof, Verlof geeven*. | erlaubt, zugelassen, *geoorlooft, toegelaaten. v.* ***unverbotten***.

► **Erlaubnus, Erlaub,** *Verlof, Oorlof. Veroorloving. v.* ***vergönning***. | um Erlaubnüs bitten, ersuchen, *om Verlof vraagen*. | mit Erlaubnüs! *met Verlof!* (*Oorlof!*) *met Verlof gezegt!*

► **Erlaubnus-brief,** *Verlof-brief.*

erlauffen, *V.I.* **ereilen, erlangen, einholen,** mit Lauffen, *achterhaalen, inhaalen, onderhaalen, krygen, door Loopen. v. ib.*

erlauen, lau, kaltsinnig in etwas werden, *verlaauwen, verflaauwen, verkoelen, verslappen, laauw, flaauw, slap, koel in iets worden.*

► **Erlauung, Erschwächung,** *Verlaauwing, Verzwakking, Verflaauwing, Verslapping*.

erlauren, *door Loeren onderscheppen, onderhaalen. v.* ***aussprechen***.

erläutern, erklären, auslegen, *verklaaren, uytleggen. v. ib*.

Erle, Erlen-baum, *Els, Elsch, Elzenboom*.

► **Erlen-busch, Erlen-wald,** *Elsen-bosch*.

► **Erlen-pfal,** Pfal von Erlen-holtz, *Elzen-staak, Staak van Elzen-hout*.

erleben, *beleeven*. | er wirds nicht erleben, *hy zal 't niet beleeven.*

erledigen, ledig, lär machen, **raumen, ausraumen,** *leedigen, leedig maaken, ruimen. v. ib*. | erledigen, befreyen, frey machen, erlösen, *it.* erlassen. *v. ib*.

erlegen, niderlegen, *neêr leggen, ter Aarden neêrleggen*. | seinen Feind erlegen, *i.e*. töden, fällen &c. *zynen Vyand dooden, vellen, op de Vloer leggen*. | erlegen, darlegen, darzehlen eine Summe Gelds, *een Somme Geld leggen, opleggen, gereed betaalen,* (*quyten, voldoen*) | die, für einen Geleistete Bürgschaft erlegen (für ihn bezahlen) müssen, *de Borgtocht opleggen* (*voor hem voldoen*) *moeten*.

erleichtern, erleuchten, *verlichten, verligten, licht maaken, ontlasten &c.* | jemand Trost krigen; sein Hertz erleichtert worden, *iemant Troost* (*een Lichter*) *aan Boord krygen*. | erleichtert, gelindert, *verlicht, verligt*.

► **Erleichterung,** *Verlichting, Lichting, Lichtenis*.

erleiden, leiden, ausstehen &c. *v. ib*.

erlernen &c. *v.* ***lernen*** &c.

erleschen, leschen, ausleschen. *v. ib*. | ***erleschen, ausgehen*** &c. *v. ib*.

erleuchten, *verlichten*.

► **erleuchtet,** *verlicht*.

► **Erleuchtung,** *Verlichting*.

erligen unter der Last, *onderleggen, bezwyken, bezinken onder den Last. v.* ***nidersincken***. | erligen, erdrucken ein Kind im Schlaf, *een Kind in Slaap verdrukken, verstikken, smooren, foolen*. | etwas nicht auf sich wollen erligen lassen, *v.* ***ungerochen***.

erlogen, gelogen, *geloogen, verdicht*. | das ist erlogen, *dat is geloogen; dat is maar Leugen, Verdichtzel &c. v.* ***lügen*** &c.

erlösen, erretten, los, frey machen, frey kauffen, *verlossen, redden, bevryen*. | vom Kind erlöset, entbunden werden, genesen, *verlossen, verlost worden, van Kinde bevallen; kraamen, baaren.*

► **Erlöser,** *Verlosser. v.* ***heiland.***

► **Erlösung,** *Verlossing*. | Erlösung, Entbindung, Genesung vom Kinde, *Verlossing, Ontbinding van Kinde.*

erlustigen, erlustiren, *verlustigen, vermaaken, verheugen; uytspannen. v.* ***ergötzen***. | erlustiren (ergötzen) sich ein wenig, nach gethaner Arbeit, *zich wat vermaaken, wat uytspannen na gedaanen Arbeid*. | erlustiren sich gehen im Grünen, *zich gaan verlustigen* (*vermeien*) *in de Groente*.

► **Erlustigung, Erlustirung,** *Verlustiging, Vermaak, Uytspanning &c.*

ermagern, schwinden, schmachten, mager, schmächtig werden, it. machen, *vermageren*. | ermagert, schmächtig aussehen, *'er heel vermagert uytzien.*

► **Ermagerung, Ermagertheit, Schmächtigkeit,** *Vermagering, Vermagertheit*.

ermahnen, vermahnen, *vermaanen, aanraaden*.

► **Ermahner, Vermahner,** *Vermaaner, it. een Leeraar of Prediker by de Mennisten, of Herdoopers.*

► **Ermahnung, Vermahnung,** *Vermaaning, Vermaan*.

Ermahnungs-brief oder Vermahnungs-brief *Monitorium*) *Vermaan-brief.*

Ermel, Maue, *Mouw, Mou*.

ermessen, erachten, abnehmen, *gissen, afmeeten, afneemen, sluiten. v.* ***abnehmen***.

ermorden, töden, ubringen, *vermoorden, moorden, moord-daadelyk om- of om Hals brengen*.

ermüden, ermatten, müd, matt machen, *vermoeien, moeien, moede maaken*. | sich allzu sehr ermüden &c. *zich al te zeer vermoeien &c. v.* ***bemühen***. | ermüdet, sehr müd &c *vermoeit. v.* ***müheselig***.

► **Ermüdheit.** *v. Müdigkeit*.

ermuntern, aufmuntern, *aanwakkeren, wakkeren, aanmoedigen. v.* ***anfrischen. mut einsprechen.***

ermürben, erweichen &c. mürb, weich, deig, it. schmeidig machen, it. werden, *vermurven, vermorven, murf, week; it. gedwee maaken, of werden.* | ein ermürdend, erweichend Artzney-mittel, *een vermurvend Genees-middel*.

► **Ermürbung, Erweichung, Zeitigung,** *Vermurving &c*.

ernehren, nehren, unterhalten, aufziehen, *voeden, opvoeden, onderhouden, Voedzel geeven, of verschaffen. v. ib.*

ernennen, benennen, erwehlen, beruffen zu einem Amt, *tot een Ampt noemen, benoemen, kiezen, beroepen &c. v. ib.*

erneuen, verneueren &c. *vernieuwen, hermaaken &c. weêr nieuwe maaken*. | erneueren, anders bauen ein Haus &c. *een Huis, een Timmer-werk vernieuwen, vertimmeren, veranderen.*

► **Erneuerung,** *Vernieuwing*.

ernideren, ernidrigen, it. **demütigen,** *vernederen, demoedigen &c. v. ib.* | sich tief ernidrigen (demütigen) vor GOtt, *zich diep vernederen, demoedigen voor GOd.* | den Preiß ernidrigen, wolfeiler machen, *de Prys verlaagen, afslaan*.

► **Ernidrigung,** *Vernedering*.

Ernde, Einsammelung der Früchten, *Oogst, Oegst, Bouw, Bouw-tyd*.

► **Ernde-zeit,** *Oogst-tyd, Maai-tyd*.

► **ernden, einernden** &c. *oogsten*.

Ernder, Schnitter, *Oogster*.

Ernst, *Ernst*. | Ernst brauchen, *Ernst gebruiken. v.* ***strenge*** &c. | in Ernst, ernstlich, *met Ernst, ernstelyk.* | ernsthaft, ernstlich, gravitätisch, majestätisch, *ernstig, ernsthaftig, deftig, stemmig, gelaatig, zedig, fier, groots.* | Ernsthaftigkeit, Gravität, *Ernstigheit, Ernsthaftigheit, Stemmigheit, ze-*

digheit, Deftigheit; zedig, deftig &c. Gelaat.

erobern, einnehmen, einbekommen, *veroveren, inneemen, overwinnen, winnen, verwinnen, inkrygen, verheeren, overkomen, vermeesteren, vermannen.* | eroberen ein feindlich Schiff, *een vyandlyk Schip veroveren, afloopen, vermeesteren, ophaalen. v.* ***aufbringen***. | erobert &c. *verovert &c.* | eroberte Länder, Städte &c. *veroverde Landen, Steden &c. Veroveringen.* | eroberlich, was zu erobern ist, *veroverlyk, verwinnelyk, winbaar*.

► **Eroberer,** *Veroveraar, Overwinnaar*.

► **Eroberung,** *Overwinning, Verovering, Winning*.

► **Eroberungen,** *Veroveringen. gall. conquêtes.*

eröfnen, öfnen, *openen, open. v.* ***öfnen. entdecken***.

erörtern, ausmachen, it. **erklären** &c. *v. ib*.

erpicht, versessen auf etwas**,** *zeer geneegen, aanhoudend, aankleevend, zeer overgeeven aan, op iets.*

erpressen, erschinden, erschaben, erplacken, *door prangen, pressen, dwingen, knellen &c. verkrygen.*

erquicken, erlaben, erfrischen, *verquikken, laaven, ververschen, ophaalen. v.* ***laben***. ***erfrischen. trösten*** &c.

► **Erquickung, Labung, Labsal,** *Verquikking, Laafnis, Laaving*.

errahten, rahten &c. *raaden, gissen, slaan*. | das ist schwer zu errahten, *dat is zwaar, dat is hachelyk te raaden.*

erreichen, *bereiken, verkrygen. v.* ***erlangen. treffen***. | erreichen seinen Zweck, *zyn Oogmerk bereiken, zyn Wit beschieten. v.* ***treffen. erlangen***. | das Alter von achtzig Jahren erreicht haben, *het Ouderdom van tachentig Jaren bereikt hebben*.

erregen, regen, bewegen, *hutzelen, roeren, beweegen. v.* ***schütten***. | erregen einen Staub, einen Gestanck, *Stof, een Stank verwekken, doen* (*maaken*) *ryzen, opkomen*. | sich der Staub erregen, *de Stof opgaan, opkomen, ryzen*. | Zanck erregen, *Twist verwekken*.

erretten, retten, (*salv*iren) *redden, behouden. v.* ***retten. befreyen. erlösen***.

► **Erretter, Erhalter,** *Redder, Behouder. v.* ***heiland***.

► **Erhaltung, Rettung, Errettung, Heil,** *Behoudenis, Behoud, Redding, Heil &c. v. ib*.

errichten, aufrichten, stifften. *v. ib*.

erringen, durch Mühe und Arbeit **erwerben,** *door worstelen, i.e. door zyne Moeite en Arbeid verwerven. v. ib.*

erröthen, roht werden, *bloozen, rood, schaam-rood worden*.

ersättigen, sättigen, *verzaadigen, verzaaden.*

► **ersättlich,** *verzaadelyk*.

► **Ersättlichkeit,** *Verzaadelykheit*.

► **Ersättigung,** *Verzaadiging*.

ersauffen, ertrincken, *verdrinken, in 't Water versmooren. v. ib.* | ersauffen, aussauffen. *v. ib*. | ersoffen seyn, *verdronken, verzopen zyn*. | in Lasteren ersoffen seyn, *in Ondeugden verzopen, verdronken leggen.*

► **ersäuffen, erträncken,** *v.a. verdrenken, verzuipen*. | sich selbst ersäuffen, *zich zelven gaan verdrenken, verzuipen*.

erschaffen, *scheppen, uyt niets iets voortbrengen. v.* ***schaffen. schöpfen***.

► **Erschaffer, Schöpfer,** *Schepper*.

► **Erschaffung, Schöpfung,** *Schepping*.

erschallen, *galmen, klinken. v.* ***schallen. hallen. widerschallen***. | erschallen, *i.e.* bekannt, gehört worden seyn. *v. ib*.

erschaudern, erschaueren für Kälte, für Schrecken, *schudden, trillen, beven, 't Haair opryzen van Kouw, van Schrik &c. v.* ***erschrecken***.

erscheinen, *V.I. verschynen*. | erscheinen an einem Ort, *verschynen in een Plaats, zich 'er laaten vinden. v.* ***einstellen***. | seine Tapferkeit erscheinen (sehen) lassen, *zyn Dapperheit vertoonen, doen blyken, zien laaten.* | erscheinen nach seinem Tod, als ein Gespenst, *naar zyn Dood spooken, verschynen. v.* ***spuch***.

► **Erscheinung,** *Verschyning*. | Erscheinung an einem bestimmeten Ort, *Verschyning* (*Compariсie*) *in een zekere Plaats*. | Erscheinung eines Geistes, *Verschyning, Verschynzel van een Geest.* (*Spook*) | Erscheinung, *i.e.* erscheinendes Gesicht, *een Verschynzel, Gezicht, Vertooning.*

erschiessen, todt **schiessen, niderschiessen,** *dood schieten, neêr-schieten*,

erschlagen, todtschlagen, *kollen* (*kolven*) *met een Kolve, Byl of zo wat kollen* (*doodslaan*) *vellen, neêrslaan.* | daß ihn der Hagel (Donner) erschlage! *dat hem de Hagel slaa!*

erschleichen, *V.I. bekruipen*.

erschmeicheln, *door Vleien, Streelen, Pluim-stryken, Schoon-praat, verkrygen.*

erschnappen, erhaschen, *met Listigheit verkrygen, opsnappen &c. v. ib*.

erschöpfen, *uytputten, uytscheppen, droog putten, of scheppen*.

erschrecken, *v.a.* Schrecken einjagen, *schrikken, verschrikken, een Schrik aanjaagen; verzetten, vervaaren, ontstellen, vervaart maaken, verslaan, overstag smyten &c. v.* ***schrecken. entsetzen***. | erschrecken, *v.n.* erschreckt werden, *schrikken, schroomen, verschrikken, vervaart, verzet &c. worden. v.* ***förchten. sich entsetzen***.

► **erschrecklich, schrecklich, entsetzlich,** *verschrikkelyk, schromelyk, vervaarlyk &c. v. ib.*

► **Erschreckung, Schrecken, Schrecknüs,** *Verschrikking, Vervaarnis. v. ib.*

erschüttern, erbeben, ertattern, erregen, *verwrikken, it. wrikken, doen schudden, doen waggelen*.

erschwächen, schwach, kraftlos, it. lau werden, *verzwakken, verflaauwen, zwak, flaauw, krachteloos &c. it. slap worden, verslappen.*

erschwingen, erringen, erwerben, erobern, *door Neerstigheit, Vlytigheit verwerven, verkrygen, aanwinnen. v. ib.*

ersehen &c. *v.* ***sehen*** &c.

ersetzen, erstatten, *herzetten, vergoeden, goed doen.* | ersetzen: die verlorne Zeit &c. ersetzen, einbringen, *den verloren Tyd &c. verhaalen.* | ersetzen eine abgehende Zahl, *herzetten, vervullen, verevenen 't gen ontbreekt, of gebrekt aan 't Getaal.*

► **Ersetzung,** *Herzetting, Vergoeding, Goed-doening*.

ersinnen, aussinnen, erdencken, ausdencken, ausfinden, *verzinnen, uytvinden &c. v. ib*.

ersitzen lassen &c. *v.* ***ungerochen***.

ersparen, *spaaren, bespaaren. v.* ***sparen***. | ersparen etwas an seinem Maul, *iets uyt zyn Mond spaaren. v.* ***aussparen***. | was einer über seinen jährlichen Gewinn und Ausgab erspart, zuruck gelegt, Spar-pfenning, *Over-winst, Spaar-penning, Spaar-geld. v.* ***spargeld*** &c.

erspriessen, erschiessen, nutzen, Nutzen bringen, eintragen, *baaten, Voordeel, Winst brengen, tot zyn Voordeel strekken, uytslaan.*

erst, erster, der **Erste,** *eerst, eerste, de Eerste,* (nicht *d' Eerste*) | erst: wir fangen erst an, wir seynd erst kommen &c. *eerst: wy beginnen eerst, wy zyn eerst komen &c.*

► **erst,** *i.e.* neulich, *eerst, flus, fluskens, v. ib.*

► **Erst-geborener,** *Eerstgeboorene &c.*

► **Erst-geburt,** *Eerst-geboorte.*

► **erstlich, erst, vor erst, erstens, zum ersten,** *eerstelyk, eerst, voor eerst, ten eersten.*

► **Erstling,** Erstlinge, *plur. Eersteling, Eerstelingen, plur.*

erstanden, Erständnüs. *v.* ***erstehen. auferstehen.***

erstärcken, stärcker werden, *zich versterken, sterker, krachtiger worden.*

erstatten, ersetzen, vergüten, gut thun, *herstellen, herzetten, vergoeden, goed doen. v. ib.*

► **Erstattung,** *Herzetting &c.*

erstaunen, (für Verwunderung &c.) *bedeezen, bedwelmen, verbaazen, bedeest, bedwelt, verbaast, verstelt, ontzet, opgetogen staan; staan en kyken van Verwondering &c. v.* ***entsetzen*** &c.

erstechen, erstossen, todt stossen, *doorsteeken, dood steeken.*

erstehen, erstanden &c. *v.* ***auferstehen*** &c.

ersteifen, erstarren, *verstyven, verstrammen, verklemmen &c v.* ***starrend. startzend. steif*** &c. ***werden,*** oder ***seyn.*** | erstarren, ersteiffen, steiff, starr werden für Kälte &c. *verklemmen, verstyven, verstrammen, styf worden van Koude &c.* | ersteifen, verstocken das Blut in Adern, *verstyven, verstrammen 't Bloed in de Aderen.* | ersteifte Glieder haben von Altherthum, *verstyfde, verstramde Leden hebben van Ouderdom.*

| erstarrt, ersteift, verstockt, verhärt seyn in seiner Bosheit, *verstyft, verhard zyn in zyn Boosheit*.

► **Erstarrung, Ersteifung** &c. *Verstyving, Verstramming &c.*

ersteigen, *door Stygen* (*steigeren*) *of Klimmen winnen; besteigeren, beklimmen*. | eine Vestung mit Sturm-leitern ersteigen, *een Vesting beladderen, met Storm-ladderen beklimmen.*

ersterben, versterben, *V.I. versterven, sterven. v.* ***sterben***, it. *v.* ***erblassen*** &c. | ein Geheimnüs bey sich ersterben lassen, *een Geheim by zich versterven laaten*.

ersticken, *v.a. verstikken, smooren, versmooren, worgen*. | jemand zwischen zweyen Bett-küssen ersticken, *iemant tusschen twee Beddekussens verstikken, smooren*. | sie hat ihr Kind in der Wiege erstickt, *zy heeft haar Kind in de Wieg versmoort, gefoolt &c. v.* ***erligen. erdrucken***.

► **ersticken,** *v.n. i.e.* erstickt werden, *stikken, smooren*. | im Rauch, Dampf &c. ersticken, *door den Rook, Damp &c. stikken, smooren, versmooren*. | es ist hier so ängstig warm, so geschwüllig, daß man schier erstickt, *'t is 'er hier zo benauwt, zo zwoel-zwarm, dat men schier smoort. v. ib.*

► **Erstickung,** *Verstikking &c.*

erstincken, *verstinken. v.* ***verfaulen***. | erstuncken und erlogen seyn. *v.* ***erlogen***.

erstrecken, ausbreiten sich, *zich uytstrekken, uytbreeden, een* (*zekere*) *Uytgestrektheit, Uytstekking hebben*. | ersticke, *i.e.* verlegen, verdumpft, nüchtelend &c. Mehl &c. *versmoort, duf, muf Meel &c. dat een duffen Reuk* (*Geur*) *Smaak heeft.*

erstummen, verstummen, stumm werden, *verstommen, stom worden*.

ersuchen, bitten, anhalten, ansprechen &c. *v. verzoeken, bidden, smeeken. v. ib*.

► **Ersuchung, Bitte,** *Verzoek, Bede*.

ertappen, erhaschen, erwischen, betretten, *verrassen, overrassen, achterhaalen, betrappen. v.* ***überrumpeln***. | einen auf Lügen ertappen, *iemant in Leugen verrassen, achterhaalen, betrappen &c.*

ertatteren &c. *v.* ***erschütteren, erbeben, erzittern*** &c.

ertheilen, mittheilen, *mede-deelen, Deel geeven. v. ib.*

ertichten, (erdichten) *v.* ***tichten,*** (dichten) it. erdencken &c.

ertragen, vertragen, erdulden, *verdraagen, verdulden &c. v.* ***leiden. dulden*** &c.

► **erträglich, leidlich,** *verdraaglyk, lydelyk*.

erträncken, ersäuffen, *v.a. verdrinken, verdrenken. v. ib*.

► **ertrincken, ersauffen,** *V.I.n. verdrinken*. | ertruncken seyn, *verdronken zyn*. | ertruncken, untergegangen, versuncken Gut, Land &c. *verdronken Goed, verdronken Land &c. v.* ***versuncken.*** | ein ertrunckener Mensch, oder Vieh, *een Drenkeling, Verdrenkeling*.

ertrocknen, vertrocknen, austrocknen, eintrocknen, trocken, dörr werden, *verdroogen, uytdroogen, droog &c. werden. v. ib.* | ertrocknet, vertrocknet, ausgetrocknet, ausgedörrt, *verdroogt, doordroogt.*

ertrosselen, ertrossen, erwürgen, *verworgen, worgen, it. de Keel toesnoeren, toestrikken, toeknoopen.*

Ertz-, *Aarts-, aerts-*

► **Ertz-bischof** &c. **Ertz-cantzler, Ertz-engel, Ertz-hertzog** &c., *Aarts-bisschop &c. Aarts-kantzelier, Aarts-engel, Aarts-hertog &c.*

► **Ertz-ketzer, Ertz-feind** &c. *Aarts-ketter, Aarts-vyand &c*.

Ertz, Berg-ertz, *Berg-stoffe, Myn, Metaal*.

► **Ertz-ader, Ertz-gräber,** *Myn, Myne, -groeve, Metaal-ader*.

► **ertz-reich,** *metaal-ryk*. | ertz-reiche Grube, *metaal-ryke Myne* (*groeve*)

erwachen, aufwachen, munter, wacker machen, *ontwaaken, opwaaken, wakker worden. v. ib.*

erwachsen, wachsen, aufwachsen, *wassen, groeien, toeneemen, grooter worden*. | schon erwachsen (groß worden) seyn, *reeds gewassen, groot geworden zyn. v.* ***erzogen***. | erwachsen, reiffes Alter, *rypen Ouderdom*.

erwegen, erwägen, bedencken, überlegen, *overweegen, wikken, overleggen, overdenken, beraaden. v. ib.*

► **Erwegung** &c. *Overweging, Overlegging, Overleg, Beraad*.

erwärmen, *v.a. it. n. verwarmen. v.* ***wärmen***. | nicht erwärmen können, *niet konnen verwarmen.*

► **Erwärmung,** *Verwarming*.

erwarten, gewärtig seyn, *verwachten. v.* ***warten***. | die Juden erwarten bis annoch ihren Messiah, *de Joden verbeiden tot noch toe hunnen Messiah, ze verbeiden noch op zyn Aankomst.*

► **Erwartung,** it. Hofnung, *Verwachting, Verbeiding, Vertoeving &c. it. Hoope. v. ib.*

erwecken, *verwekken, opwekken. v.* ***wecken, aufwecken***. | erwecken, antreiben, aufmuntern zur Tugend, zur Liebe GOttes &c. *tot Deugd, tot de Liefde GOds &c. verwekken, opwekken, ontsteeken, ontvonken, aanpooren &c. v.* ***entzünden. anflammen*** &c. | eine Aufruhr &c. erwecken, erregen, *een Oproer, Beroerte verwekken*. | Durst, Appetit &c. erwecken, *Dorst, Appetyt verwekken.* | die Geilheit erwecken, *de Geilheid verwekken, ophitzen, opwekken, ontsteeken. v.* ***entzünden***.

► **Erweckung,** *Verwekking*.

erwehlen, auserwehlen, kiesen, erkiesen, wehlen, *verkiezen, kiezen, keuren, uytkeuren. v. ib*.

► **erwehlt, auserwehlt,** *verkoren, uytverkooren. v. ib*.

erwehnen, melden, (Erwehnung, Meldung thun) *vermelden, melden*.

erwehren sich, *verweeren*. | sich nicht erwehren (nicht unterlassen) können etwas zu thun, *zich niet konnen verweeren* (*weêrhouden, onthouden*) *iets te doen*.

erweichen, bewegen, zum Mitleiden, *vermorven, verzachten; tot Deernis, Medelyden, Meedoogentheit bewegen*.

erweisen, *i.e.* beweisen, darthun &c. *betoonen, bewyzen. v. ib*. | einen Ehr, Freundschaft &c. erweisen, *iemant Eer, Vriendschap &c. bewyzen, betoonen, betuigen. v.* ***erzeigen***.

erweitern, erweiten, weiter machen, *verwyden, wyder, breeder, ruimer maaken, uytwyden, of wyderen.* | erweitern eine Stadt, eine Gasse, einen Weg, ein Haus &c. *een Stad, een Straat, een Weg, een Huis &c. verwyden, vergrooten, uytleggen.* | ein Kleid erweitern, auslassen, *een Kleed verwyden, uytlaaten*.

► **Erweiterung,** *Verwydering &c*. | Erweiterung, Ergrösserung einer Stadt &c. it. die Orte derselben, *Uytleg, Vergrootinge van een Stadt*.

erwerben, bekommen, krigen, erhalten, *verwerven, bekomen, verkrygen, inwinnen. v. ib. it. v.* ***erringen. gewinnen***.

erwidern, vergelten, *vergelden. v. ib.*

erwilden, wild werden, verwildern, *verwilderen. v. ib*.

erwinden, ermangeln, fehlen an sich es lassen, nicht lassen. *v. ib.*

erwischen, ertappen, erhaschen &c. *betrappen, achterhaalen &c. v. ib*.

erwittern, anden etwas, *iets voorkennen, Voorkennis hebben. v. ib.*

erworgen, ersticken, *v.n. verworgen,* (*verwurgen*) *zich verstikken &c v. ib*. | an einem Brocken (Bissen) erworgen, (worgen) ersticken, *aan een Brok, Beet verworgen, stikken, verstikken. v. ib.*

erwuchern, *door Woeker, en Overwinst verwerven*.

erwünschen, *door Wensching verkrygen. v.* ***wünschen*** &c.

erwürgen, (*stranguli*ren) *verworgen, strengelen, verstrengelen. v.* ***ertrosseln***. | erwürgen, (schlachten, abthun) it. töden, *verworgen, dooden, keelen &c. v. ib*.

► **Erwürgung,** *Verworging &c.*

erzehlen, *vertellen, verhaalen*. | erzehlen einem von Stuck zu Stuck eine gantze Geschicht, *iemant een Geschiedenis van Stuk tot Stuk verslaan, herhaalen*.

► **Erzehlung,** ***Relation,*** *Verhaal, Verhaaling, Vertelling*.

erzeigen, bezeigen, erweisen, beweisen, leisten, *toonen, betoonen &c. v. ib*. | sich betrübt &c. erzeigen &c. *zich droevig* (*bedroeft*) *&c. toonen, betoonen; zyn Droefheit &c. blyken laaten.* | erzeigen grosse Freude, sich sehr freudig über etwas erzeigen, *groote Vreugd op iets betoonen, bedryven*.

erzeugen, zeugen, *teelen &c. v. ib.*

erziehen, auferziehen, *opvoeden, op-*

trekken, opbrengen, opqueeken. v. ib. | erzogen: schon erzogen, *i.e.* erwachsen seyn, *reets opgewassen, groot &c. geworden zyn*.

erzitteren, zittern, erbeben, beben, *tsidderen, beven, trillen &c. v. ib*.

erzörnen, zornig, grimmig machen, *vergrammen, vertoornen gram, tornig maaken v. ib*. | **erzörnt,** *vertoornt, vergramt. v.* ***zornig***.

erzwingen, *door Dwang verkrygen &c*. erpressen. gewalt &c.

es, *Partic. g. n. und Praepos*. vor einem *Verbo impers. het* (*'t*) *v. Gram.* 47. *i.* 60. | es regnet, es schneyet &c. *het* (*'t*) *regent, het* (*'t*) *sneeut &c*.

Esche, Esch oder **Eschen-baum,** *Esche,* (*Esse*) *Eschen- of Essen-boom*.

► **Eschen-holtz,** *Esschen-, Essen-hout*.

Esch-lauch, (Charlotte) *Schalonje*.

Esel, *Ezel, Steil-oor.* | einem den Esel stechen, *iemand de Guigh na steeken*.

► **eselisch, eselhaft,** *ezelsch, ezelachtig*.

► **Esel-ohr,** *Ezel-oor*. | Esel-ohren in einem Buch, *Ezel-ooren, Vouwen, Ploijen in een Boek. v. ib*.

► **Esel-sattel,** *Ezel-zadel*.

► **Esel-treiber, Esel-reiter,** *Ezel-dryver, Ezel-ryder*.

Espe &c. *v.* ***aspe*** &c.

Esse, Schmids-esse, *Essche. v.* ***schmid. schmitte*** &c.

essen, *V.I. eeten,* (*eten*) | Essen, *n. s. i.e.* Gericht, Speise &c. *v. ib*. ein Essen, (ein Sud) Fische sieden, *een Zoo Visschen kooken*.

► **Essens-zeit,** *Tyd om te eeten, Schaft-tyd.*

► **Esser,** *Eeter*.

► **esbar, eslich,** *eetbaar*.

► **Eß-lefel,** *Eet-lepel*.

► **Eß-messer,** *Eet- of Tafel-mes. v.* ***gabel***.

► **Eß-stube, Eß-saal,** *Eet-kamer, Eet-zaal, Spyze-zaal.*

► **Eß-waaren,** *Eet-waaren, Leeftocht, Voedzel*.

Essig, *Azyn, Edik*.

► **Essig-krug, Essig-flasche, Essig-geschirr** &c. *Azyn-kruik, Azyn-vlesch, Azyn-vat &c.*

► **Essig-macher** &c. *Azyn-maaker &c*.

► **essigen den Salat** &c. Essig drüber giessen, dran thun, *azynen de Salaat &c. 'er Azyn over gieten.*

Estrich, Boden-stein, oder **Flur-stein, Esterik, Vloer-steen**.

etliche, etzliche, etwelche, einige, *plur. sommige, etlyke, zommige, ettelyke. v. Gram. p*. 45.

etwa, etwan, vielleicht, beyläuffig &c. *v. ib*.

etwas, ichtwas, *iets* (*iet*)*wat, ietwes, eenig Ding. v. Gram. pag.* 45. *v.* ***was***.

etzen, ätzen, *etzen, etsen*.

Etz-wasser, *Etz-water. v.* ***scheid-wasser***.

euch, *Pron. pers. i. p. s. Dat.* und *Acc. u, v. Gram. p*. 32.

euch, *Pron. pers. II. Dat. & Acc. plur. u, u-lieden, v. Gram. p*. 32 *& it. velat. je v. Gram. p*. 50.

euer, eure &c. *Pron. poss. uw, uwe &c v. Gram. p*. 33.

Eul, Nacht-eul, *Uyl, Nacht-uyl, Kat-uyl, Rands-uyl*.

Euter, Kuh-euter, *Uyer, Koei-uyer*.
eusserlich &c. *v.* ***äusserlich*** &c.
Evangelium, *Evangelie*.
► **evangelisch,** *evangelisch*.
► **Evangelist,** *Evangelist*.
ewig, *euwig*.
► **ewiglich, ewig,** *euwiglyk, euwig*.
► **Ewigkeit,** *Euwigheit*.
examiniren, befragen, *ondervraagen, vraagen &c. v. ib*.
Exempel, Vorbild, Beyspiel, *Exempel, Voorbeeld, it. Voorschrift*. | einem mit einem guten oder bösen Exempel vorgehen, *iemant met een goed, of quaad Exempel voorgaan*. | zum Exempel, (*ex. gr*.) *by Voorbeeld*.
► **exemplarisch,** *voorbeeldelyk. v.* ***erbäulich***.
exerciren, ***Exercitium, Exercitien,*** *oeffenen, Oeffening, Oeffeningen &c. v.* ***üben. übung*** &c.
► **Exercitien-schul, Exercitien-platz, Exercitien-boden,** *Oeffen-school, Oeffen-plaats &c*.
ey! ey, ey! *ei!, ey, ey! ke!* | ey lieber! ey doch! *ei lieve! ke! ei toch! ik bid!*
Ey, Eyer, *plur*. *Ei, Ey, Eieren, plur.*
► **Eylein, Eyerlein,** *Eitje*. | Eyerlein, (daraus Raupen, und Seiden-würme entstehen) *Uyltje, Uyltjes. plur*.
► **Eyer-dotter,** *Eier-dooyer*, (*Eyer-geel*)
► **Eyer-fladen,** *Eier-vlade, Eier-vlaâ*.
► **Eyer-käß,** *Eier-kaas.*
► **Eyer-kuchen,** *Eier-struif, koek. v.* ***pfannen-kuchen***.
► **eyer-rund,** oder **ey-rund,** *ei-rond, langwerpig rond, of oval*.
► **Eyer-schal,** *Eier-schaal, Eier-dop. v.* ***dopf***. | Eyer-schalen, (innere) Häutlein, *Eyer-schaal-vliesjes.*
► **Eyer-schmaltz,** *Eieren in Boter gebakken* (*gefryt*)*, Eieren in de Panne*.
► **Eyer-stock,** *Eier-stok.*
► **Eyer-weck,** *Eier-wegge*.
► **Eyer-weis,** *Ei-wit.*
Eyd, Eyd schwur &c. **Eydam, Eymer,** &c. *v.* ***eid, eidam. eimer*** &c.

F.

Fabel, *Fabel, Verdichtzel, Verciersel*.
► **Fabel-dichter,** *Fabel-dichter, Fabel-verdichter*.
► **fabelhaft,** *fabelachtig*.
► **Fabel-hans, Schwätzer,** *Zwetzer, Beuzelaar, Leugen-verteller. it. v.* ***praler. großsprecher.***
► **Fabel-werck, Geschwätz,** *Gezwetz, Beuzelingen.*
Fach (läres) in einer Mauer &c. *Vak, Vier-kant in een Muur &c.*
Fackel, Tortsche, Wind-licht, *Fakkel, Toorts, Toorts-licht. v. ib.*
Faden, Fadem, *Vadem, Draad &c. v. seq*. | Faden, (so viel man in die Nadel fädelt) *Draad*.
► **Fädemlein.** *v.* ***fäserlein***.

► **fädeln, einfädeln** (eine Nadel) *een Naald draaden, vademen, vassemen &c. v. ib*.

fähig, *vatzaam, vatbaar, bequaam om iets te vatten, te ontfangen &c*.

► **Fähigkeit,** *Vatzaam-, of Vatbaarheit, Bequaamheit*.

fahl, bleich-gelb, oder **blaß-gelb, falb,** *vaal*. | ein fahles, falbes Pferd, ein Falch, *een vaal Paerd, een Vaal.*

Fahn, Fahne, *Vaan*. | Fahne, Kriegs-fahne, *Krygs-vaan; Vaandel, of Vendel*. | eine Fahne, Fähnlein Reiterey, Kriegsvolck, *een Vendel Ruiters, Krygs-volk*. | Fahne, Kirch-fahne, *Kerk-vaan, Kerk-banier*. | Fahn, Schiff-fahn, Schiff-flagge, *Vlag, Vlagge, Wimpel* (*Wimpel-vlag*) *van een Schip. v. ib.* | Fahn, Dach-fahn, Dach-fähnlein, *Dak-vaan, Dak-vaantje, Weêr-haan. v.* ***dach***.

► **Fahn-träger, Fähndrich,** *Vendrig, Vaan-draager*. | Fähndrich zu Pferde, *Kornet, Vaendrig te Paerd.*

fahren, *V.I. n. vaaren*. | auf einem Schiff fahren, *op een Schip vaaren*. | auf, einem Wagen fahren, *op,* (*met*) *een Wagen ryden*. | auf Schlitt-schuhen fahren, lauffen, gleiten, *op Schantzen ryden, glyen*. | auf einem Schlitten fahren, *in een Slee ryden*. | mit etwas wolfahren, (Glück und Segen darbey haben) *wel met iets vaaren. v.* ***wolfahrt***. | etwas fahren, (gehen) *iets vaaren, gaan laaten*.

► **fahrend,** *vaarend, it. gaande, roerende*. | fahrende Güter, (Fahrnüssen) *roerende, roerlyke Goederen. v.* ***beweglich***. | fahrender Artzt, Schüler &c. *een omzwervend, loopend, dwaalend, doolend, trekkend Genees-meester, Scholier &c. v.* ***irrend. schweiffend*** &c. | ein fahrender Ritter, *een doolend Ridder*. | fahrende Vögel, *doorvliegende, vreemde Vogelen*.

► **Fahr, Fahrt, Fuhrt, Uberfahr,**

Urfahr, *Vaart, Veer, Overtogt te Water*.

► **fahrbar, befahrbar,** *Vaarbaar*.

► **Fähre, Nähe, Schale, Plätte,** um Wägen und Pferde &c. über zu setzen, *Schouw, Praam, Bak, Vlonder-bak, Pont.*

► **Fahr-geld, Fahr-lohn,** *Vracht, Vaar-loon.*

► **fahrlässig, hinlässig, nachlässig** &c. *achtelos, onachtzaam, zuymachtig, verzuimig. v. it. v.* ***faul. träg***.

► **Fahrlässigkeit,** *Achteloosheit &c.*

► **Fahr-strasse, Fahr-weg** &c. *v.* ***fuhr-weg, land-strasse.***

► **Fahrt,** *Vaart, Veer, Vaar-water, Binne-water*.

► **Fahrt, See-fahrt,** *Vaart, Zee-vaart.*

► **Fahr-wasser,** Vaar-water.

► **Fahr-wind,** *Vaar-wind, voor de Wind. v.* ***wind***.

► **Fahr-zeug,** *i.e.* Schiff, *Vaar-tuig, v. ib.*

Fahrn, Farn, *Varen, Varen-kruid.*

falb &c. v. ***fahl*** &c.

Falck, *Valk*.

► **Falcken-augen** &c. *Valken-oogen* &c.

► **Falckner,** *Valkenier*.

► **Falcknerey** &c. *Valkenery*.

fallen, *V.I. vallen. v.* ***niderfallen,*** &c. in die Hände der Feinde fallen, *in de Handen der Vyanden vallen, raaken, geraaken. v.* ***gerahten***.

► **fallen** (ausfallen, kommen &c.) *vallen*. | in Ohnmacht fallen. *v.* ***sincken***. | fallen einem in die Rede. *v.* ***unterbrechen***. | diese Weine fallen etwas besser: diese Tuche fallen etwas gröber, feiner, breiter &c. *die Wynen vallen wat beter: die Lakenen vallen wat grover, fyner, breeder &c.*

► **fallend:** fallende Sucht (schwere Noht,) *vallend: de vallende Ziekte.* | eine fallende, *i.e.* bald einfallende Mauer, *een vallende, hellende, te vallen dreigende Muur &c.*

► **Fall,** *Val, Geval. v.* ***zufall***. | im Falle, falls, dafern daß &c. *in Geval, by aldien &c. dat &c. v. ib*. | widrigen falls, *by Geval van 't tegendeel*.

► **Fall, Verfall, Untergang,** *Val, Verval.*

► **Fall-brucke, Aufzieh-bruck, Zug-bruck,** *Val-brug, Ophaal-brug.*

► **Falle,** *Val, Valle. v.* ***maus-falle***. | Falle (Schnalle) an einer Thür, *Klink van een Deur*.

► **Fall-hut,** *Val-hoed*.

► **Fall-strick, Strick,** *Val-strik, Strik, Lage*.

► **Fall-thor** (Fall-pforte, Fall-gatter oder Schuß-gatter,) *Val-poort, Schot-deur, Val-hek, Hamey.* | Fall-thür, ligende, fallende Thür, *Val-deur, vallende, leggende Deur.*

► **Fall-tranck,** *Val-drank.*

fällen, niderschlagen, niderschiessen, *vellen, neer-vellen, neêr-slaan. v.* ***umwerffen***. ***umschlagen*** &c. | die Picken fällen, niderlassen, *de Pieken vellen, neêrlaaten*. | das Urtel fällen, sprechen, *'t Oordeel, 't Vonnis vellen, uytspreeken, stryken. v.* ***urtel***. | falliren &c. *v.* ***banckrott*** &c.

falsch, *valsch*. | ein falscher, treuloser &c. Mensch, *een valsch, trouw-loos, ontrow Mensch*. | falsch, *i.e.* nicht wahr, unwahr, *valsch, onwaar. v.* ***erdicht.*** | falsch, verfälscht Geld, verfälschte Müntz, *valsch Geld, valsche Munt*. | falscher Müntzer, *valsche Munter*. | falsche Musik, falsch Gesang, *valsche Musyk, Wild-zang*.

► **fälschen, verfälschen,** *vervalschen &c. v. ib*.

► **fälschlich,** *valschlyk*.

► **Falschheit,** *Valschheit. v.* ***unwarheit. lügen***.

falten, faltzen, zusammen falten, - legen, *vouwen, plooyen*.

► **Falte, Faltze,** *Vouw, Plooi, Frons. v.* ***bug***. | Fältlein, *Vouwtje, Plooitje, Fronsje*. | fältelen (in Fältlein schlagen,) *fronsen, fronssen, de Vouwtjes &c. inleggen*.

► **Faltz-bein,** *Vouw-been, - of -beentje*.

fangen, *V.I. vangen*. | Vögel, Fische fangen, *Vogels, Visschen vangen. v.* ***fischen. vogelen***. | Hasen, Wild &c. fangen, *Haazen, Wilt, wilde Dieren vaangen. v.* ***jagen. hetzen*** &c. | fangen, gefangen nehmen, *vangen, gevangen neemen, vatten, hechten, grypen &c. v.* ***greiffen. haften. verhaften***. | fangen, hintergehen, betriegen, *vangen, vatten, achtergaan, betrappen*. | fangen jemand in seiner Rede, *iemant achterhaalen, verstrikken in zyn Reden*. | fangend: fangende Seuche, Kranckheit, *besmettende, besmettelyke Ziekte*.

► **Fang, Fangst,** was man an Fischen. *it*. sonsten gefangen hat, *Vangst*.

Fantasey &c. *v.* ***fantasiren, fantast,*** *v.* ***phantasy*** &c.

Farb, Farbe, *Verf, Verwe, Koleur* (*Kleur.*)

► **färben,** *verwen*. | färben, anstreichen, *verwen, aanstryken, schilderen. v. ib.*

► **Färber,** *Verwer*.

► **Färber-kraut** &c. *v.* ***weide***.

► **Farb-hauß** (Färberey,) **Farb-kessel, Farb-kufe** &c.) *Verf-, of Verw-huis, -ketel, -kuip*.

► **Färber-zeuch, Farb-waaren,** *Verf-, of Verw-stoffe, -stoffen*.

► **Farb-reiber, Farb-reiberinn,** (*Verf-*) *wryver, -wryfster*.

Farr, Farr-ochs, Stier, *Var, Varre, Stier, Bul-os*.

► **Farren-schwantz,** Bulle-pees.

fartzen, furtzen &c. *v. ib. it. v.* ***fisten. scheissen***.

Fasan, Phasan, *Faizant, Faizant-vogel*.

Faschine, Reisigt-busch, *Takke-bos. v. ib*. | einen Graben mit Faschinen füllen, *een Gracht met Takke-bossen vullen, toevullen.*

faselen, fort-faselen, fort-pflantzen, fort-ziehlen &c. *teelen, queeken, aanteelen, aanqueeken. v.* ***ziehlen*** &c.

Faser (Fisel,) **Zaser, Faseren** &c. *Vezel, Pluis; Vezelen, Pluizen &c*. | die Faseren (Fetzen) an alten, zerlumpten Kleideren, an Wurtzelen &c. *de Vezels, Veezelen, Veezelingen van oude Kleêren aan Wortelen &c*. | Fäserlein, Flöcklein, *Vezeltje, Pluisje, Vlokje, Nopje, Raveltje; Vezeltjes, Pluisjes &c. plur*. | faser- (mutter-) nackend, *geheel naakt, moeder-naakt. v. ib.*

► **fasericht,** *vezelachtig, pluizig, vol vezelen, vol pluizen &c*.

► **fasern, ausfaseren,** *vezelen, uytvezelen, ravelen,* (*raffelen*) *uytravelen, uytvademen, -pluizen &c.* | (sich) faseren, ausfaseren, *ravelen, uytravelen, schiften. v. ib.*

Faß, *Vat, Ton. v.* ***tonne***. | ein Faß, zwey &c. Fässer Wein &c. *een Vat* (*Oxhoofd &c.*) *twee &c. Vaten Wyn &c.* | ein Faß Bier &c. *een Ton Bier &c.*

► **Faß, Gefässe,** *Vat, Vaten. v.* ***geschirr***. | nach dem Faß, Gefäß, Krug &c. schmäcken, *vats, of vaats* (*naar 't Vat*) *smaaken.* | nach dem Faß (fassig)

schmäckender Wein, Bier &c. *vaatze Wyn, vaats Bier &c*. | Fasse, Fässer-werck, eine Menge Fässer, Stübiche, Züber &c. *Vat-werk*. | Fasse, Kufen &c. machen, das Faß-binder- oder Büttner-handwerck treiben, *kuipen,* (*Vaten, Tonnen maaken.*)

► **Faß-binder, Binder, Küfner, Küffer, Böttner, Böttcher, Kübler** &c. *Kuiper. v. ib*. | Faß-binders Fug-scheit &c. *Kuipers Dissel &c*.

► **Faß-boden,** *Vat-bodem*.

► **Faß-daube,** *Vat-, of Tonne-duige, -staf*. | Faß-, oder Faß-dauben-holtz (ohne Aeste,) *Klap-hout.*

► **fassen** (in Fässer &c. schütten,) *vaten, vaaten,* (*in Vaten schudden*) | Bier &c. fassen, *Bier tonnen &c.* | fassen (Güter in Fässer, Stübiche, Tonnen packen, schlagen, einschlagen, *Goederen tonnen; in Tonnen* (*Vaten*) *pakken, doen. v.* ***packen. einpacken***.

fassen, anfassen, greiffen, angreiffen, antasten &c. *vatten, aanvatten, grypen, aangrypen, aantasten. v. ib*. | Mut fassen, *Moed grypen*.

► **fassen, begreiffen, verstehen,** *vatten, begrypen, verstaan. v. ib*. | faßbar, *i.e*. greifflich, angreifflich, antastlich &c. *vatbaar, vattelyk, aanvattelyk, grypelyk &c*.

► **Fassung, Faß,** *Vatting, Vat, Greep, Tast*. | einen Faß, *i.e*. Anspruch &c. an jemand haben, *Vat an iemant hebben.*

fast &c. *v.* ***schier. beynahe*** &c.

fasten, *i.e*. nicht essen, noch trincken (aus Andacht,) *vasten*. | Fasten, *n. s.* Fasten-zeit; die 40. tägige Fasten, *Vasten, Vasten-tyd; de vertigdagsche Vasten*.

► **Fasten-speiß,** *Vasten-spyze* (*-kost.*)

► **Fastnacht, Fast-abend,** (Fastel-abend), (Fastsching,) *i.e*. die gewöhnliche Freß- und Sauff-tage vor Ascher-mit-woch, *Vasten-* (*Vasten-) avond, i.e. de plechtelyke Bras-, en Smul-dagen voor Asch-daag; Carnaval.* | Fast-nachts-narr, Fast-nachts-butz, *Vastel-avondsgek, -mom*.

► **Fast-tag,** *Vast-dag, Vasten-dag*.

fatzen, vexiren, spotten, *quellen, spotten, boerten. v. ib*.

► **Fatz-narr,** *Maak-gek, Speel-gek. v.* ***schalks-narr*** &c.

faul, verfault, *vuil, rot, verrot, rottig. v.* ***stinckend***. | ein faules Aas, *een vuil Aas, Vuilik, Prye*. | ein faul Ey &c. *een vuil Ei &c.* | fauler, verfaulter Käse, *verrotte, rottige Kaas* (*Rot-kaas*.) | faul, wurmig Holtz, *verrot, vermulmt, vermolzemt Hout*. | faul, verfault Obst, *rottig, verrot Ooft &c.* | faule (garstige) Butter, *spekkige Boter, Kladde-boter*. | ein fauler, verfaulter Schaden, *een vervuilde, verkankerde Wonde*. | das Faule (Verfaulte) ausschneiden, *'t Verrotte uytsnyden*. | fauleinen, faulentzen, faultzen, faul riechen, *verrot ruiken &c*. | fäulicht, fauleinend, etwas faul &c. *rotachtig &c*.

► **faulen, verfaulen,** faul werden, rotten, verrotten. v. ib.

► **Fäulung, Verfaulung, Fäulnis,** *Verrotting, Vervuiling, Vervuiltheit, v.* ***verwesung***.

faul, träg, *lui* (*luy*) *ledig, lui-ledig, traag, lom, vuil. v. ib.*

► **faullentzen.** *it*. lang verzögeren, aus Faulheit, *luieren, lang leggen luieren &c. v. ib. it.* ***trenteln***. | in einem warmen Bette faullentzen (geschmogen ligen,) *in een warm Bed leggen meuken, luieren &c.*

► **Faulentzer, Müssiggänger,** fauler Schlingel, *Luiaart, een vuig, traag Mensch; een Leeg-ganger.*

faumen, fäumen &c. *v.* ***schaumen*** &c.

Fausen, Grillen, *plur. Grillen, Sprongen, Zotternyen, zotte Quinten, zotte Kuuren, Invallen, Buiten-spoorig-heden*.

Faust, *Vuist*. | Fäuste machen, *zyn Vuisten nypen*. | aus der Faust, *i.e*. ohne Teller, Ohne Sitzen ein Stuck Brod, Käse &c. essen, *een Stuk Broods, Kaas &c. uyt de Vuist eeten*. | mit dem Degen (in der Faust) eroberen, *met den Degen* (*in de Hand, of in de Vuist*) *veroveren*. | ein Mann von der Faust, *een Man van de Vuist*.

► **Faul-birn** &c. *plur*. Faust-schläge, &c. *Vuist-peeren, Vuist-look &c. i.e. Vuist-slagen &c*.

► **Faust-hammer, Fäustling,** *Vuist-hamer*.

► **Faust-hand-schuh** (ohne Finger,) *Vuist-handschoenen* (*zonder Vingers*) *Wanten*.

► **Faust-recht,** *Vuist-recht*.

► **-stoß,** *Vuist-stoot*.

fechsen, ernden, einernden, *oogsten. v. ib.*

fechten, *V.I. vechten. v.* ***kämpfen. schlagen. treffen. rauffen***. | mit Messeren fechten, *met Messen vechten; veegen*. | fechten (auf dem Fecht-boden, um es zu lernen,) *schermen, spiegel-vechten &c.*

► **Fechter,** *Vechter*. | Fechter, Fecht-meister, *Vecht-, of Schermer, Scherm-meester*.

► **Fechter-leder, Fechter-brust-lapp,** *Scherm-leêr, -lap*.

► **Fechter-streich, Fechter-stoß,** *Scherm-slag, -stoot*.

► **Fecht-degen,** (Fecht-rapier, Fecht-flöret,) *Scherm-degen*.

► **Fecht-kunst,** *Vecht-, of Scherm-konst*.

► **Fecht-platz,** *Vecht-plaats, -perk*.

► **Fecht-schild,** *Vecht-schild*.

► **Fecht-schul,** *Scherm-, of Vecht-school*.

Feder, Pflaum, *Veder, Veêr, Pluim*. | Feder, Schreib-feder, *Veder, Schryf-veder, Pen, Schryf-pen, Schacht. v.* ***kiel***.

► **Feder, Straus-feder,** Federn, auf dem Hut &c. zu tragen, *Veder, Pluim, Pluimagie* (*Pluimadje*) *Veder-bos.*

► **Feder, Federen, Bett-küssen-federen,** *Pluim, Pluimen, Vederen, Veeren, Bed-pluimen*. | noch in Federen ligen, *noch in de Vederen* (*in zyn Nest*) *leggen*.

► **Feder, Schnell-feder** in einem Schloß, Uhr &c. *Veder*.

► **Feder-bereiter, Schreib-feder-bereiter,** *Penne-, of Schachte-bereider*.

► **Feder-bett,** *Veder-bed*.

► **Feder-busch, Feder-strauß,** *Pluim-bos, Veder-bos*.

► **Feder-händler, Schreib-feder-händler,** *Penne-, of Schacht-kooper, -verkooper*.

► **Feder-hans, Feder-stutzer,** *Veder-hans, -stoffer, -pronker*.

► **Feder-haube, Feder-*casq*uet,** *Veder-kuif, -huif*.

► **federicht, fidericht,** *vederachtig*.

► **Feder-kiel, Feder-killich,** *Penne-, Veder-schacht* (*Schacht,*) *v.* ***kilch***. | ein Büschel Feder-kiele, *een Bossel Schachten, of Schagten*.

► **Feder-rohr, Schreib-feder-rohr, Schreib-feder-köcher,** *Penne-, of Schacht-koker.*

► **Feder-krieg,** *Veder-kryg*.

► **Feder-lecker** (elender Schreiber,) *Penne-likker*.

► **feder-leicht,** *veder-licht*.

► **feder-los,** *veder-, of veêr-loos. v.* ***kahl***.

► **Feder-messer,** *Penne-mes, Tempermesje*.

► **Feder-schachtel,** *Veder-doos*.

► **Feder-schmucker,** *Pluim-bereider, Pluim-, of Veder-bosch-maaker*.

► **Feder-spiel,** *Veder-spel*.

► **Feder-staub, Feder-pflaumen,** *Veder-pluimen, -dons, of Dons. v.* ***pflaum***.

► **Feder-vieh,** *Veder-vee.*

► **Feder-wildpret, Schnabel-weide,** *Veder-wilt*.

► **Feder-wisch,** *Veder-, of Pluim-wisch van een Ganze-vleugel*.

fegen, butzen, schäuren, reinigen, *veegen* (*vaagen*) *schuuren, schoonmaaken, boenen &c. v. ibit. v.* ***abfegen. abbutzen. abwischen. reiben*** &c. | fegen, schrubben mit einem stumpfen Besen, kurtzer Bürste, s*chrobben, opschrobben, schuuren, veegen &c. v.* ***fegen. schäuren. reiben*** &c. | einem den Beutel fegen (lären,) *iemant de Beurs veegen*.

► **Feger, Fegerinn** &c. *Veeger, Vaager, Veegster &c., Schoon-maaker, -maakster*.

► **Feg-bürst, Wischer, Stöberer,** *Veeger, Schrobber, Schuier.*

► **Feg-feuer,** *Veeg-, of Vaag-vuur*.

► **Feg-hader, Feg-tuch** oder **Wisch-tuch,** *Veeg-, of Vaag-dweil, -doek, -vodde. v.* ***schäuer-lump***.

► **Feg-opfer,** *Veeg-offer*.

► **Feg**-(schäuer-) **lumpen** &c. *Schuurvodde &c. v.* ***feghader***.

► **Fegsal, Feget, Ausfeget** &c. *Vuilnis &c. v.* ***kehricht. mist*** &c.

Fehe, Vehe, köstlich Futter, *Zobel, of ander kostelyk Bont*.

fehlen, mangelen, *schorten, feilen* (*failen*) *gebreeken, scheelen, ontbreeken, letten*. | an einer Braut, und an einer Mühle fehlet immer etwas, *aan een Bruid, en aan een Molen-rad, schort* (*gebrekt, scheelt*) *altyd wat*. | was fehlt euch? *wat schort, let &c. u?* | es fehlte, schehlte viel, nicht viel &c. *'t scheelde veel, niet veel &c.; 't stonde zus en zo*. | fehlen irgend was an einem Werck (nicht gehen wie es soll,) *leuteren,*

haperen, letten iets aan ergens een Werk; niet gaan als 't behoort. | einem sein Schlag, Schuß &c. fehlen (seinen Schlag &c. verfehlen,) *zyn Slag, Scheut &c. feilen, missen.* | ein Anschlag fehlen, mislingen, fehl-schlagen &c. *een Aanslag, een Opzet feilen, missen, mislukken &c. v. ib.* | es wird ihm fehlen, fehl schlagen &c. *'t zal hem missen, mis-slaan*. | fehlen, sich verreden, -verhauen in seiner Rede &c. *mis-slaan &c. in zyn Rede, zich mis-spreeken*. | fehlen in seiner Pflicht, *feilen* (*failen*) *in zyn Plicht*. | gefehlt: das war gefehlt (heßlich gefehlt,) *dat was mis! dat was lelyk mis!*

► **Fehler, Fehl,** *Mis-slag, Feil, Faut, Dwaaling &c*.

fehl-, eine *Partic. Compos*. etlicher *Verborum*, *mis- &c. v.* ***mis-*** &c.

fehl-drucken, misdrucken, *misdrukken*.

► **Fehl-druck,** unrichtig gedruckte Bögen &c. *Mis-druk. v.* ***maculatur***.

fehl-gehen, *V.I. it*. vergebens gehen, einen Fehl-gang thun &c. *mis-gaan, een Mis-weg doen*. | die Kugel, der Streich gieng fehl, *de Kogel, de Slag ging mis*.

fehl-färben, oder **misfärben,** im Färben irren, *mis-verwen &c*.

fehl-lauffen, *V.I.* vergebens lauffen &c. *mis-loopen. it. te vergeefs loopen*.

fehl-messen (mit dem Zirckel,) *verpassen*.

fehl-rahten, misrahten, nicht errahten, *misraaden, misgissen*.

fehl-rechnen, *mis-rekenen*.

fehl-schiessen, fehlen im Schiessen, nicht treffen, *missen, misschieten, den Doel missen. v. seq.*

► **Fehl-schuß,** *Mis-scheut*.

fehl-schlagen, fehl-hauen, fehl-werffen &c. *mis-slaan, -houwen, -werpen &c.* | fehlgeschlagen &c. haben, *gemist hebben, mis-zyn &c*.

► **Fehl-schlag, Fehl-streich,** *Mis-slag*.

fehl-sehen, *mis-zien, mis-kyken*.

fehl-tretten, mistretten, *mis-treeden &c*.

► **Fehl-tritt, Mis-tritt,** *Mis-treed, -treê*.

fehl-zehlen, sich **verzehlen,** *mistellen*.

fehl-zielen, des Ziels verfehlen, **miszielen,** *misraamen, mismikken*.

feig, kleinmütig, verzagt, *bloo-moedig, klein-moedig, slap-moedig, een Bloo-hart. v. ib. it. v.* ***furchtsam***.

► **Feigheit, Kleinmütigkeit,** *Bloo-, of Klein-moedigheit, Slapheit.*

Feige, *Vyge*.

► **Feigen-baum,** *Vygen-boom*.

► **Feigen-blatt** &c. *Vygen-blad*.

► **Feig-wartzen,** *aanbeyen, Speenen. v.* ***stul-wartzen***.

feil, zu kauff, zu verkauffen, *veyl, veil, te koop &c.* | feil bieten (feilen, feil schlagen,) - haben (verkauffen) feil seyn, *veyl bieden, stellen* (*veylen*) *venten, opveilen, veil* (*te koop*) *hebben* (*verkoopen*) *in Veyling brengen*. | etwas feil tragen, herum tragen, *iets veyl, of te koop draagen, omdraagen.*

► **Feil-bietung** (-schlagung) **Feilung**, öffentlicher Verkauff, *Veyling* (*Veiling, Opveiling, Veyl-bieding, -stelling, Venting, opentlyke Verkooping, of Verkoop. v.* ***gant***.

► **feilschen, dingen, marcken.** *v.* ***dingen***.

Feile, *Vyl*.

► **feilen,** *vylen*.

► **Feil-späne, Feil-staub,** *Vylsel, Vylstof.*

fein, *fyn*. | feinen, fein machen, *fynen, fyn maaken, fineeren, raffineeren*.

► **Feine, Feinigkeit, Feinheit,** *Fynigheit*.

Feind, *n .s. Vyand*. | der böse Feind, *de booze Vyand. v.* ***teufel. böser*** &c. | der Feind, die Feinde, wider welchen (welche) man krieget, *de Vyand, de Vyanden, tegens welken* (*-welke*) *men oorlogt.*

► **feindlich, feindselig,** *vyandelyk, vyandig*. | einen feindlich (als ein Feind) angreiffen, anfallen, *iemant vyandlyk, op een vyandige, of vyandlyke Wyze aantasten, aanvallen*.

► **Feindlichkeit, Feindseligkeit,** *Vyandlykheit*. | Feindlichkeit, Feindseligkeit üben in einem Lande, *Vyandlykheit, Vyandlykheeden pleegen in een Land &c*. | die Feindlichkeit beyderseits aufheben, niderlegen &c. *de Vyandlyk heden beiderzyds opheffen, neêrleggen, instellen*.

► **Feindschaft, Haß** &c. *Vyandschap, Haat. v. ib*.

feist, faist &c. *v.* ***fett*** &c.

feisten &c. *v.* ***fisten***.

Felber, fälber &c *v.* ***weide***.

Feld, Felder. *plur. Veld* (*Velt*) *Velden. plur*. | das Gefilde, *de Velden. v.* ***acker*** &c. | das Feld bauen, *'t Veld* (*'t Land bouwen, bearbeiden. v. land. bauen*. | Feld (Raum): Franckreich führt güldene Lilien in blauem Felde, *Veld* (*Ruimte*)*: Vrankryk voert goude Lelien in blaauwen Velde.*

► **Feld-altar,** *Veld-autaar.*

► **Feld-bau,** *Veld-bouw*.

► **Feld-bett, Feld-küche** &c. *Veld-bed, Veld-keuken &c*.

► **Feld-binde, Feld-schärpe,** *Veld-sluier, -scherpe, Veld-teiken*.

► **feld-flüchtig,** *veld-vluchtig*.

► **Feld-geschrey,** *Veld-geschreeuw, Wapen-kreet. v.* ***allarm***.

► **Feld-gewächs,** *Veld-gewas*.

► **Feld-graben** (pfützíger Wasser-graben zwischen den Feldern,) *Sloot, Graft, Gracht. v.* ***graben***.

► **Feld-herr, Feld-obrister,** *Veld-heer, -overste*.

► **Feld-hun, Hasel-hun, Reb-hun,** *Veld-hoen, Patrys, Koren-hoen* (*Kor-hoen.*) *v. ib.*

► **Feld-hur,** ***Commi*****s-hur,** *Veld-hoer, Krygers-mots &c.*

► **Feld-lager** (Feld,) *Veld, Veld-leger. v.* ***lager***.

► **Feld-marschalck,** *Veld-maarschalk*.

► **Feld-maus, Glir-maus, Feld-ratze,** *Veld-muis, Veld-rot, Rel-muis.*

► **Feld-messer,** (land-) , *Veld-, Land-meeter*.

► **Feld-oberster,** *Veld-overste*.

► **Feld-prediger,** *Veld-predikant, -prediker* (*-priester, -paap.*)

► **Feld-rose, Korn-rose, Flitz-rose, Klapper-rose,** *Veld-rooze, Klapper-rooze, Koren-rooze, Kolle-bloem, rooden Heul.*

► **Feld-salat,** *Veld-salaad*.

► **Feld-schantz,** *Veld-schantz*.

► **Feld-scherer,** (-barbier,) *Veld-scheerder* (*-barbier.*)

► **Feld-schlacht,** *Veld-slag. v.* ***schlacht. treffen***.

► **Feld-schlang,** (Art Geschützes,) *Veld-slang.*

► **Feld-sessel,** *Veld-stoel, Vouw-zetel*.

► **Feld-stück,** *Veld-stuk, -geschut*. | Feld-stuck (-lied,) *Veld-stuk, -lied, -deun.*

► **Feld-waibel,** *Schergant*.

► **Feld-zeichen, Feld-scharpe,** *Veld-teeken, -scharpe. v. ib.*

► **Feld-zeuch-meister,** *Veld-tuig-meester*.

► **Feld-zug** (Campagne,) *Veld-togt* (*Togt te velde, Heir-togt.*)

Felge, Rad-felge, *Velge, Rande*.

Fell, Haut, *Vel, Vacht, Huid, Vlies. v.* ***haut. beltz. peltz***. | kalte Feuchtigkeit zwischen Fell und Fleisch, *koude Vochtigheit tusschen Vleesch en Vel*.

► **Fellelein,** *Vlies, Vliesje, Velletje*. | Fellein (Fell) über ein Aug, *Oogen-vlies. v.* ***stahr***.

► **fellicht, häutig,** *vellig, lellig* &c. | fellicht Fleisch, *vellig Vleesch* (*dat lellig en vellig valt.*)

Felleis, *Reis-maal*.

Feltz, Felsen, Stein-felsen, *Rots, Rotze, Steen-rots, Rots-steen. v.* ***klipp***.

► **felsicht,** *rotsachtig, rotzig.*

Fenchel, Fenichel, *Venkel*. | Fenchel-kraut, -stiel, -wasser, -saamen &c. *Venkel-kruid, -steel, -water, -zaat &c.*

Fenster, *Venster*.

fenster-(kammer-) **kranck,** *venster* (*-kamer-) ziek*. | fenster-kranck, *i.e*. etwas unpäßlich seyn, so daß man zwar nicht ausgehen, aber wol am Fenster stehen kan, *venster-ziek* (*kamer-ziek*) *zyn*.

► **Fenster-lade,** Venster-luik, (Luik voor de Glaazen.)

► **Fenster-rahm** (Glas-rahm,) *Venster-raam, of -raamt, Glas-raam*.

► **Fenster-werck** (die Reyhen Fensteren eines Hauses, Palasts &c.) *'t Venster-werk, de Venster-reeksen van een Huis, Paleys &c.*

Fercklein, *Varkentje, Braand-varken, v.* ***span-*** oder ***milch-fercklein***.

fern, weit, abgelegen, - entlegen, *ver, verre, afgelegen, wyd. v.* ***weit***. | eine ferne (weite &c.) Reise thun, *een verre Reize doen, in verre Landen vertrekken.* | fern, weit, abgelegen seyn, *ver, verre, wyd afgelegen zyn*. | fern (weit) sehen, *verre zyn, of kyken*. | von Fernen (Weiten,) *van Verre*. | von Fernen (im Verschieß) eine Stadt &c. ansehen, abmahlen &c. *van Verre* (*in 't Verschier*) *eene Stad &c. aanzien, afschilderen &c*. | die Fernen in einem Gemähl, Landschaft &c. *de Verschieten van een Schildery, Landschap &c*. | das seye fern! *'t zy verre! dat zy verre!* | fern: ferne von Wolle zu bekommen, ward er selbst geschoren, *verre van Wolle te krygen, wierd hy zelfs geschooren.*

Ferne, Weite, Abgelegenheit, *Verheit, Afgelegenheit*.

Fern-glas, Fern-seher, *Verre-kyker, Kyker &c*.

► **ferner,** *adj. & adv. verder, voorts, vervolgens*. | ohne fernere Weitläufigkeit &c. *zonder verdere Wydloopigheit &c*. | ferner: und so ferner (fort,) *voorts, en zo voorts*. | ferner, *i.e*. weiter; nebst diesem, zu dem, benebenst, weiter, *vorder, vorders, voorts*.

► **ferner** (weiter)**:** ihm verkaufft und gelifert &c. *verder* (*voorts*) *hem verkoft, en gelevert &c*.

fernig, fehrdig, *adj. wat voor een Jaar voort gekomen*.

Fernis, Firnis, *Vernis*. | fernissen, überfernissen, *vernissen. v.* ***lackiren*** &c.

Ferse, Fersen, *plur. Hiel, Hak, Versse.* (*Verze*)*; Hielen, Hakken, Versen* (*Verzen*) *of Verzenen. plur*. | aufgebrochene Fersen haben, *Hak-hielen, Winter-hielen hebben*.

Firsen-stücke, oder **hinter-stücke** an Schuhen, *Hiel-stukken aan Schoenen*.

fertig, *reed, gereed, vaardig &c. v.* ***bereit***. &c. | fertig, bereit, fix und fertig seyn, *vaerdig, gereed, klaar zyn; schrap staan. v.* ***bereitschaft***. | fertig machen, verfertigen, ausmachen &c. etwas &c. *iets gereed, klaar maaken; iets klaaren. v. ib. it. v.* ***vollenden***.

► **fertig,** *i.e.* hurtig, *vaardig, ras, gaauw &c. v. ib. it. v.* ***geschwind***.

Fessel, Bande, Eisen &c. *Boeien, Banden, Yzers &c. v. ib.*

► **fesselen, anfesselen, schliessen,** *boeien, kluisteren, in Boeien slaan. v.* ***schmiden***.

fest, *it.* starck. steif &c. *vast, sterk, styf, stevig, hecht &c. v. ib. it. v.* ***beständig***. | fest Land, *vast Land*. | ein fester Ort, festes Schloß, *een vaste Plaats, een vast Slot &c. v.* ***festung***. | fest halten, bleiben, haften, *vasten, vastigen,* (*vesten, vestigen*) | sein Sagen und Zusagen hält nicht fest, *zyn Zeggen leutert* (*lotert*) *zyne Beloften zyn onvast*. | fest haltend, zusammen haltend, *hecht, vast, sterk*. | fest stellen, bestimmen, *vast stellen, dichtsluiten, beraamen. v. ib*. | fest (dicht) geschlagene Leinwand, *dicht Linnen*. | fest stehen, festen Fuß halten vor seinem Feind, *vast,* (*pal*) *staan, vast houden voor zyn Vyand*. | fest seyn, fest sich machen, *vast* (*hard*) *zyn, zich vast, hard maaken, harden, verharden. v.* ***unverletzlich. unverwundlich***.

► **festiglich, fest** *adv. vast, vastelyk, vastiglyk*. | eine Lehr, sein Recht festiglich behaupten, beweisen, *een Leer, zyn Recht vast houden, staande houden, beweeren, bewyzen, vast maaken, voor vast verzekeren*.

► **Festigkeit, Festheit, Feste,** *Vastheit, Vastigheit, Stevigheit.*

► **Festung, Feste,** (Vestung) fester Platz, Ort, *Vesting, Vaste, Vastigheit, Sterkte. v.* ***vestung***.

► **Festung-bau,** *Vesting-bouw.*

Fest, Fest-tag, *Feest, Feest-dag, Heilig-dag. v.* ***feyer-tag***.

► **Fest abend,** *Feest-, of heilig avond*.

fett, feist, *adj. vet*. | ein fetter, dick und fetter Mensch &c. *een vet, een dik en vet Mensch &c. v.* ***dick. leibig*** &c. | fett und fleischig, (mollet, bracket) und dannoch zart, *poezelyk, poezelachtig, gall. potelé; vet en teeder.* | ein fetter Ochs &c. *een vetten Os &c.* | fett Fleisch &c. *vet Vleesch &c.* | eine fette Suppe &c. *een vette Sop &c*. | fettes Land, fettes Erdreich &c. *vet Land, vette Aarde &c*.

► **fett, fettig, schmierig, schmutzig** &c. *vet, vettig, vetachtig, smeerig, smodderig &c. v. ib*. | ein fettes Maul, fette Finger &c. *een vet Muil, vette Vingeren &c*. | ein fettes, *i.e.* einträglich Amt, *een vet, een smeerig Ampt*. | eine fette Küche &c. *een vette Keuken &c*.

► **fett,** *i.e.* schmierig, beschmutzt von Fett &c. *vet, smeerig, vuil.* | ein fettes, schmieriges Tisch-tuch, Küchen schürtze &c. *een vet, vuil &c. Tafel-laken, Keuke-voor-schoot &c.*

► **fett,** *adv. vet*. | allzu fett kochen, schmältzen, essen, leben, *al te vet kooken, smelten,* (*smeeren*) *eeten, leeven.*

► **Fett, Fette, Feiste,** *n. s. Vet*. | mit Fett schmieren, *met Vet smeeren, zalven, vetten*.

► **Fettigkeit, Fette, Feiste,** *Vetheit, Vettigheit*. | das Fette am Fleisch &c., Fleisch-fett, *'t Vet van een Vleesch &c. Vleesch-vet.* | Fett und Mager zusammen essen, *Vet en Mager t'zamen eeten*.

► **Fett-kram,** *Komeny, Vette-waarier-winkel*.

► **Fett-krämer, Pfragner,** *Vette-waarier, Vet-kraamer, it. Komeny-houder*.

► **Fett-waar** &c. *Vet-waar*. | Fett-waar verkauffen, als Speck, Butter, Oel, Schmeer, und dergleichen, *Vetwaar verkoopen, als Spek, Boter, Oli, Smeer, Reuzel &c*.

Fetz, Lump, zerrissener Hadern, *Slet, Vodde, Todde, it. Flarde, Flenter. v. ib*. | ein Kleid &c. zu Fetzen zerreissen, *een Kleed &c. aan Flarden ryten, aan Flenters schuuren,* (*verschuuren*)

feucht, *vocht, vochtig, natachtig. v.* ***feuchtlich, näßlicht,*** it nas &c. | feucht Wetter, *vochtig, deezig, wak, week, slap Weêr. v.* ***regnerisch***. | Feuchtes, Nasses, *i.e. Liquor*, zumalen trinckbares, als Wein, Bier &c. *Vocht, Nat &c. als Wyn, Bier &c.* | ein Liebhaber vom Feuchten oder Nassen seyn: seine Zung gern im Feuchten &c. haben, *een Liefhebber zyn van 't Vocht,* (*Druyven-vocht*)*, zyn Tonge geern in 't Vocht* (*Nat*) *hebben*.

► **feuchtlicht, näßlicht,** (nicht recht naß, noch trocken) *klam, zo wat vochtig stram, dof, wak &c*.

► **Feuchtigkeit, Feuchte,** *Vochtigheit &c*.

► **feuchten, einfeuchten, nätzen** &c. *vochten, vochtigen, natten, netten &c*.

Feuer, *Vuur, Vier*. | Feuer geben, feuern, *Vuur* (*Vonk*) *geeven; vuuren. v.* ***schiessen*** &c.

► **Feuer-bake,** auf einem Haven-thurn, *Vuur-baak. v.* ***feuer thurn*** &c.

► **Feuer-brand, Feuer-brunst, Feuers-brunst,** *Vuur-brand, Brand. v.* ***brand***.

► **Feuer-eimer,** *Vuur-emmer*.

► **Feuer-eisen, Feuer-stahl,** *Vuur-yzer, -staal*.

► **Feuer-flamm,** *Vuur-vlam*.

► **Feuer-glock,** *Brand-klok. v.* ***sturmglock***.

► **Feuer-grüblein** zum Feuer, oder zur Glut unter der Asche, auf einem Küchen-herd, oder Camin, *Vuur-kolk*.

► **Feuer-hafen** (Kolen-, Glut-) (in einem Kram-laden) *Vuur-wagen, Stoove in eene Winkel*.

► **Feuer-hake,** oder **Brand-hake,** *Vuur-hak, Brand-hak*.

► **Feuer-herd, Feuer-stätte,** *Heerd. v.* ***herd***.

► **Feuer-herr,** *Brand-meester*.

► **Feuer-hund,** (Brand-richter) *Brand-yzer*.

► **Feuer-kefer, Schein-kefer,** oder **Johannes-würmlein,** *Blink-wormje,* (*Blink-kevertje*)

► *Feuer-kugel, Feuer-ball, Vuur-bal, Vuur-kogel, -kloot. v.* ***bombe***.

► **Feuer-kunst** (oder Feuer-werck-kunst), *Vuur-, of Vuur-werk-konst*.

► **Feuer-leiter,** (Brand-) , *Vuur-ladder*.

► **Feuer-mauer,** (Brand-) , *Brand-muur. v.* ***scheid-mauer***.

► **Feuer-mauer,** *i.e* Schlot, Schorn-stein, Rauch-fang &c. *v. ib*.

► **Feuer-mörser,** *Mortier tot Vuur-klooten, of Bomben*.

► **Feuer-pfanne,** *Vuur-pan*.

► **Feuer-rohr, Feuer-geschos,** *Vuur-roer*.

► **feuer-roht,** *vuur-root. v.* ***roht***.

► **Feuer-schauffel,** it. Aschen-schauffel, Aschen-schüppe, *Vuur-, it. Asch-schop, -schup*.

► **Feuer-schirm, Feuer-stürtze,** *Vuur-scherm, -stolp*.

► **Feuer-schlag, Feuer-zeuch,** *Vuur-slag*. | Feuer-schlag mit einem Feuer-schloß, *Vuur-slag met een Vuur-slot, of Knip.*

► *Feuer-schürer,* it. Einheitzer, *Vuur-stooker*.
► **Feuer-seule,** *Vuur-kolomme, -zuil; it. Vuur-naald,* (*Piramyd*)
► *Feuers-noht, Feuers-gefahr, Vuurs-nood, -gevaar*.
► **Feuer-sprütze,** oder **Brand-sprütze,** *Brand-spuit*.
► **Feuer-stahl,** *Vuur-staal.*
► **Feuer-stein,** *Vuur-steen, Kei, Flint*.
► **Feuer-thurn,** (am Ufer eines Meers) *Vuur-toren, -baak, Kaap*.
► **Feuer-werck, Kunst-feuer,** *Vuur-werk, Konst-vuur*.
► **Feuer-wercker, Kunst-feuer-wercker,** *Vuur-werker, Konst-vuur-werker.*
► *Feuer-zang,* (Klucht) *Tang, Vuur-tang.*
► **feuerig,** *vuurig, vierig, brandig, brandend &c. v.* ***glüend. brennend***. | feuerige Augen &c. *vuurige Oogen & Vuur-Oogen*. | feuerige, brennende Liebe, *vuurige Liefde*.
► **Feuerigkeit,** *Vuurigheit*.

feyren, feyerlich halten, *vieren, vierlyk, feestelyk houden*. | feyern, nicht arbeiten, it. aufhören zu arbeiten, *vieren, niet werken, ophouden van werken, it. werke-loos zyn &c. v.* ***arbeit-los***.

Feyer-abend, Heilig-abend, *Vier-avond, Heilig-avond*. | Feyer-abend machen, *Vier-avond maaken*.

► **feyrend,** *vierend, leeg gaande, of staande &c. v.* ***müssig*** &c. | feyrend Geld haben, sein Geld feyrend ligen lassen, *rente-loos Geld hebben; zyn Geld rente-loos laaten leggen*. | feyrende Bette, feyrendes Zinn-werck, und Haus-rat (so nicht gebraucht werden) haben, *vierende, i.e. gebruiklooze Bedden, Tin- of Tinne-goed, en Huisraat hebben.*

Feyer-tag, Fest-tag, *Vier-dag, Feest-dag. v.* ***fest***. | Feyertag, *i.e.* feyerlicher, hoch-feyerlicher Tag, Fest-tag, *een vermaarde Dag, Feest &c. v, v.* ***fest*** &c. | Feyer-stund, oder Feyer-stunden der Mäuerer, und Zimmer- &c. leute, *Schoft, Schoft-tyd der Metselaars, Timmer-luiden, en diergelyken Werk-luiden &c*.

Fichte, Fichten-baum, *Pyn, Pyn-boom, Sperre-boom. v.* ***tanne***.

Ficke, Schieb-sack, Hosen-sack, *Dye-zak, Broek-zak. v. ib*.

Fidel, Geige, *Veedel, Viool,* (*Veêl*)
► **Fidel-bogen,** Veedel-boog.

► **fidelen, geigen,** *op de Veêl, of Viool speelen, stryken*.

► **Fideler, Geiger,** *Veêl-speelder, of speelder*.

Fieber, *Koorts, koortse*. | hitziges, giftiges Fieber, Flecken-fieber, (Friesel) *heete, brandende Koorts, een mit Plekken uytslaande Koortze.* | dreytägig Fieber, *anderen-dagsche Koorts*. | viertägig Fieber, *derdendagsche Koorts*. | nachlassendes Fieber, *aflaatend- of afgaande Koorts.* | innerlich, zehrendes Fieber, *Binnen-koorts. v.* ***schwindsucht***.

► **fieberisch,** fieber-erweckend, *koortsig, koortsachtig, Koorts verwekkend, quaps*.

► **Fieber-schauder,** ankom*m*endes Fieber, *Koorts-schudding, Koorts-beving, Koorts-kauw. v.* ***kaltwehe***.

Figur, Vorbild, *Figuur, Voorbeeld*. | eine grosse Figur machen, in grossem Ansehen seyn, *een groote Figuur maaken, v.* ***ansehnlich*** &c.

► **figurlich,** *figuurlyk*.

Filtz, *Vilt*.

► **Filtz** &c. it filtzen, ausfiltzen. *v.* ***verweis*** &c.

► **filtzen, filtz,** *adj. vilt, vilte, van Vilt.* | Filtz-hut, Filtz-schuhe, Filtz-mantel, Filtz-stiefeln, Filtz-sohlen, Vilt-hoed, *Vilt-schoenen, Vilt-mantel, Vilt-leerzen, Vilt-zoolen.* | Filtz, filtzig &c. *v.* ***geitzig, karg*** &c.

► **Filtz-laus,** *Plat-luis*.

Finck, *Vink*.

► **Fincken,** *i.e.* Fincken, it. andere Vögel fangen, *Vinken, i.e. Vinken, it. andere Vogelen vangen. v.* ***vogelen***.

► **Fincken-garn, Fincken-netz, Fincken-schlag,** *Vinken-net, -slag*.

finden, *V.I. vinden. v.* ***befinden. erfinden***. | etwas für gut, oder gut finden, *iets goed vinden*. | etwas übel, schädlich finden, befinden, *iets quaad, schaadelyk vinden*. | einen finden, *i.e.* strafen, rächen &c.: ich wil dich schon finden! *ik zal u wel vinden v.* ***rächen***.

► **Findling, Fündling, Findel-kind,** *Vondeling, Vondel-kind*.

► **Findel-haus, Fündel-haus,** *Vondelingshuis. v.* ***waisen-haus***.

Finger, *Vinger*. | Finger (kleiner) *kleine Vinger, Pink.*

► **fingeren,** *vingeren*.

► **Finger-hut,** *Vinger-hoed*.

► **Fingerling, Finger-käpplein,** *Vingerling, Vinger-kapje*.

► **Finger-ring.** *v.* ***ring***.

finster, düster, dunckel, *duister, donker, onverlicht. v. ib*. | im finstern, *by donkel*. | ein finster Gesicht, *een donker, stuurs Gezicht*.

► **Finsternüs, Düsternüs,** *Duisternis, Duisterheit*.

► **Finsternüs** der Sonnen, des Monds &c. *Verduistering, Zwyming, Taaning, Eklips der Zonne, des Maans.*

Firmament, (des Himmels) *Uytspansel des Hemels, Hemel-welf, Hemel-vastigheit*.

firmen, firmelen ein Kind, ihm die Firmung geben, *een Kind vormen, vermen, vroomen; 't Vorm-, 't Vermsel, of Vroomsel geeven.*

First, Oeberstes eines Dachs, **Dach-rucken,** *Vorst, Nok, Opper-dak*.

► **First-balcken, Dach-sparren,** *Nok-balken, Dwars-balken &c. it. Haan-balk*.

► **First-siegel,** *Opper-tichel, Vorst-panne*.

Fisch, *Visch, Vis*. | Fische in einer Brühe zugericht, *Doop-visch*. | Fische in Wasser, und Saltz (heiß ab) gesotten, *Water-visch,* (*Water-zoo*) | fischen, (Fisch fangen) *vischen, Visch-vangen*.

► **Fischer,** *Visscher*.

► **Fischer-schiff, Fischer-kahn, Fischer-nachen** &c. *Visscher-schip, -buis, -pink, -schuit &c*.

► **Fischerey, Fisch-fang,** *Visschery, -vangst*.

► **Fisch-angel,** *Vissch-hoek, -angel*.

► **Fisch-bein** (*i.e*. Wall-fisch-) , *Walvis-been, Balyn.*

► **Fisch-fang,** *Vis-vangst. v.* ***fischerey***.

► **Fisch-grat,** *Visch-graat*.

► **Fisch-händler,** (Fisch-menger) *Visch-kooper, -handelaar*.

► **fischigt, fischlicht, fischachtig,** *visch-achtig*. | ein fischigter Gestanck; fischigt riechen, (fischelen) *een vischachtige Reuk, Stank; vischachtig rieken, naar doode Vischen stinken*.

► **Fisch-kasten, Fisch-behalter, Fisch-kar,** *Visch-kaar, -houwer,* (*-houder*) *-beun, -vyver.*

► **Fisch-kelle,** *Visch-spaan*.

► **Fisch-kessel,** *Visch-keetel*.

► **Fisch-korb,** *Visch-korf, -ben*.

► **Fisch-leim**, (Hausen-blasen) *Visch-lym*.

► **Fisch-marckt, Fisch-banck, Fisch-halle,** *Visch-markt, of -merkt,* (*-bank, -hal*)

► **Fisch-milch,** *Visch-milt; Hom. v.* ***milch, milchner*** &c.

► **Fisch-netz,** oder **Fischer-netz,** *Vissch-, of Visscher-net*.

► **Fisch-öl, Fisch-schmaltz, Fisch-trahn,** *Traan*.

► **Fisch-ohren, Fisch-kifer,** *Visch-kaaken, -kieuwen. plur*.

► **Fisch-otter,** *Visch-otter*.

► **Fisch-pastet,** *Visch-pastei*.

► **fisch-reich,** *visch-ryk*.

► **Fisch-reuse,** *Feuke*.

► **Fisch-sack,** (Netz-sack, Sack-netz) um einzukauffen, *Net, Netje, om 'er meê naar de Merkt te gaan*.

► **Fisch-schuppen,** *Visch-schobben*.

► **Fisch-teich,** *Vyver*.

► **Fisch-weib,** Fisch-verkäufferin auf offenem Marckt, *Visch-wyf,* (*Visch-teef*)

fispern, pfispern, heimlich reden &c. *binnen monds grommeln, mompelen &c.*

Fist, (Schiß) *Veest, Scheet. s. v.* | fisten, Fiste lassen, *s .v., vysten, veesten, stille Achter-winden laaten, stryken laaten,* (*lossen*) *v.* ***scheissen. schiß*** &c. it. fartzen &c.

► **Fister,** *Vyster &c*.

Fistel, tief einfressendes Geschwär, *Fistel, diep Zweer, diepe Etter-holte &c*.

► **fistuliren** im Singen**,** *piepen in 't Zingen, een gemaakte Boven-stem zingen.*

Fittich, (Fittig) *Vlerk, Wiek, Vleugel. v.* ***flügel***.

fix, hurtig, fix und fertig, *fix, vaerdig. gaau. v. ib.* ***geschwind***.

► **Fix-stern,** *Vast-sterre*.

► **fixiren,** fest, dicht machen, *vastigen, vast-maaken*.

flach, eben, plat, *vlak, effen, plat. v. ib*.

► **Fläche,** *Vlakte, it. Vlakheit*. | Fläche, Ober-fläche, *Vlakte, Opper-vlakte. v. ib.* | Fläche (Plätte) eines Degens, *'t Plat van een Degen*.

► **flächen, ebenen,** eben machen, *vlak, effen maaken, effenen. v. ib.*

► **flach-fussig,** *plat-voetig, Plat-voet.*

Flachs, Lein, *Vlas, Lyn. v. ib.* | ein Stein Flachs, *i.e.* acht Pfund, *een Steen Vlas, i.e. acht Ponden.*

► **Flachs-bart,** *Vlas-baard.*

► **Flachs-blum,** *Vlas-bloem.*

► **Flachs-breche, Flachs-riffel,** *Vlas-braak.*

► **flächsen,** (von Flachs) *adj. vlassen* (*van Vlas*) | fläschen Garn, Tuch, flächsene Lein-tücher &c. *vlassen Garen, Doek, vlasse Slaap-lakens &c.*

► **Flachs-finck,** (Hänfling) *Vlas-vink, -zysje.*

► **flachs-grau,** *vlas-grauw.*

► **Flachs-händler,** *Vlas-kooper, -handelaar.*

► **Flachsknotten,** *Vlasknotten, 'er de Knotten van plukken.*

► **Flachs-saamen, Flachs-bollen,** *Vlas-zaad,* (*-bollen*) *Lyn-zaad.*

flackern, in lichter (heller) Lohe brennen, *flakkeren, vlammen, flikkeren, ter lichten Laaie branden. v.* ***lohe. brennen. flamme.***

► **Flacker-feuer,** *Flakker-vuur, helder brandend Vuur.*

Fladen, *Vlaade, Vlade, Vlaâ. v.* ***eyer*** &c.

Flagge, Schiff-fahn, *Vlag, Vlagge.* | Flagge länglichte, abhangende, *Wimpel, Wimpel-vlag.* | Flagge, Schiff-fahn aufgerollte, (so auch ein gewisses Los-zeichen ist auf der Seefahrt, *Sjouw.* | solche aufgerollte Schiff-flagge aufstecken zu einem gewissen Zeichen, *sjouwen; de Sjouw ophaalen.*

► **Flagge-führer,** (Admiral-schiff) *Vlagge-voerder. v. ib.*

► **Flaggen-stock,** *Vlagge-stok, -spil.*

Flamm, Flamme, Feuer-flamme, *Vlam, Vlamme, Vuur-vlam.*

► **flammen, aufflammen, aufflackeren,** *vlammen, opvlammen, opvlakkeren. v.* ***lohe. lichter lohe brengen.*** *v.* ***flackeren.***

► **flammend, flammig,** *vlammend, vlammig. v.* ***feuerig.***

Flanke, Weiche der Seite, it. Seite, *'t Week der Zyde, Boven-zyde des Buiks; Boven-buik.*

Flandern, *Vlaanderen.*

► **Flanderer,** *een Vlaaming.*

► **flanderisch, flämmisch,** *vlaamsch.*

Flasche, *Vlesch, Flesch. Vles.*

► **fläscheln, sauffen,** *borrelen.*

► **Flaschen-keller, Flaschen-kellerlein, Falschen-futter,** *Keldertje, Velssen-keldertje*.

► **Flaschen-stopfen-zieher,** *Kurke-trekker van een Vles*.

flattern, fladern, hin und her fliegen, *heen en weêr vliegen; vladeren zwerwen*.

► **flattern, schlenckern,** die Segel &c. wann kein stäter Wind ist, *wapperen, slingeren de Zeilen &c.*

► **Flatter-geist,** *Vlader- of Zwerf-geest. v.* ***quacker. schwärmer***.

Flechse, Fleisch-maus, *Spier, Vleesch-muis. v.* ***maus***.

Flechte, Zittermal, *vliegende Rooze, vliegend Vuur. v. ib.*

► **flechten,** *V.I. vlechten.* | einen Korb flechten, *een Korf, een Mande maaken, vlechten.* | sich flechten, einflechten, einmischen in etwas, *zich in iets vlechten, invlechten, mengen. v.* ***mischen. mengen***.

► **Flechterinn,** Aufbinderinn der Weibsleute, *Vlechster, Kamster.*

► **Flechte,** geflochtener Haar-zopf, *Tuyt, gevlochte Haair-lok.*

► **Flecht-band, Flecht-schnur,** *Vlecht-band, -snoer; Haair-snoer. v.* ***haar-schnur***.

► **Flecht-weide,** it. **Bind-weide,** *Teen*.

Flechte, Hurde, *Vlaak, Horde. v ib.*

Fleck, (zum flicken) *Plek, Lap. v.* ***lapp. lappen***.

► **Fleck, Kuttel-fleck,** Kuttel-wammen, *Pens, Gedarmte van een Slag-beest*. *v. ib.* it. *v.* ***kaldaunen***.

►**,** *i e.* Vorfleck, Schürtze, Vortuch &c. *v. ib.*

► **Flecken,** Mackel, Mail, Schmitz, *Plek, Vlak, Vlek, Smet.*

► **fleckigt, beflecket,** *vlakkig, vlekkig, bevlekt.* | fleckigt, *i.e.* bunt, scheckigt, gesprengt &c. *gevlekt &c. v. ib.* | fleckigt machen, (flecken, beflecken) *vlakken, vlekken, bevlekken, smetten, vlekkig maaken. v.* ***beflecken***. | fleckicht werden, flecken, Flecken krigen, *vlakken, smetten, Vlakken krygen*.

► **Flecken fieber** &c. *v.* ***Fieber***.

► **Flecken-kugel,** *Zeep-balletje, om Smeer- of Vet-vlakken uyt een Kleed te doen*.

► **Flecken-wascher, Flecken-wascherinn,** *Vlakken-wasscher, -wasschster,* (*-uytmaaker &c.*)

► **Flecken, Marck-flecken,** grosses Dorf, *Vlek, Wyk, Viek.* | JEsus zog durch Flecken, Städte und Dörfer, *JEsus trok door Wyken, Steden, en Dorpen*.

Fleder-maus, Speck-maus, *Vleder-, of Vleêr-muis*.

Flegel, Dresch-flegel, *Vlegel, Dorsch-vlegel*. | Flegel, grober Flegel &c. *Vlegel, onbeschofde, grove, groote Vlegel, Rekel, Kinkel, Knoest, Quast, Guit &c. v.* ***bauer. grob*** &c.

flehen, i.e. demütig, flehentlich, inständig bitten, *smeeken, ootmoedig verzoeken, bidden.* | flehend, *i.e.* flehentlich bittend, *smeekende, smeekelyk biddende*.

► **Fleher, Fleheling,** *Supplica*nt, *Smeeker, Smeekeling*.

► **Flehung,** flehentliches Bitten, *Smeeking, Gesmeek*.

Fleisch, *Vleesch.* | das Fleisch, *i.e.* die böse Lüsten und Begierden, *i.e.* des unwidergebornen Menschen, *'t Vleesch, i.e. de quaade Lusten en Begeerten* (*Driften, Tochten*) *van 't Vleesch, of van den onwedergeboren Mensch. v.* ***fleischlich***.

► **Fleisch-banck, Fleisch-haus, Fleisch-halle, Fleisch-schranne** &c. *Vleesch-bank, -huis, -hal, &c. v.* ***metzig***.

► **Fleisch-brühe, Fleisch-supp,** *Vleesch-nat, -sop*. | Fleisch-, Kalb-, Hammel-, Hüner- &c. fleisch-brühe, *Vleesch-nat, Kalfs-, Schaapen-, Hoender- &c. nat*.

► **fleisch-farb,** leib-farb, *vleesch-, lyf-verwig, appel-bloessem-rood*.

► **Fleisch-fraß, Fleisch-frässig,** *Vleesch-vraat, -vreetig*.

► **Fleisch-gabel,** *Vleesch-vork*.

► **Fleisch-gabel** mit dreyen gekrümten Zacken, Kräuel, Kreuel, *Krauwel, Vleesch-krauwel.*

► **Fleisch-hauer, Fleischer,** *Vleesch-houwer, Slagter*.

► **Fleisch-häutlein,** oder **Fleisch-maus-häutlein,** *Vleesch-vliezen; Vliezen over 't Vleesch. v.* ***häutlein***.

► **fleischig,** *vleeszig, vleeschachtig*. | fleischig, *i.e.* fett, leibig seyn, *vleeszig, vleeschig, poezelig, wel in 't Vleesch zyn. v.* ***fett. leibig. dick-leibig***.

► **Fleischigkeit,** *Vleeschigheit, Lyvigheit &c.*

► **Fleisch-knöttlein, Fleisch-knöpflein,** *Vleesch-klootjes, -bolletjes.*

► **fleischlich,** *vleeschlyk.*

► **Fleischlichkeit,** *Vleeschlykheit.*

► **Fleisch-made, Fleisch-wurm,** *Vleesch-made, -worm.*

► **Fleisch-suppe,** *Vleesch-sop, Sop van Vleesch-nat.*

► **Fleisch-tag,** *i.e.* nicht Fast-tag bey den Römisch-gesinnten, *Vleesch-dag, i.e. niet Vast-dag, by de Romsch-gezinde*.

► **Fleisch-**(gesaltzen) **zuber,** *Vleesch-, Zout-vleesch-kuip, -ton*.

Fleiß, Fleissigkeit, *Vlyt, Vlytigheit, Naarstigheit* (*Neerstigheit*) *v.* ***emsigkeit***. | Fleiß wenden auf ein Werck, *een Werk beneerstigen, 'er Deege aandoen*. | mit gantzem Fleiß etwas thun &c. *met Zinnen, met Aandacht, Opmerking, it. met Opzet, opzettelyk, met voorbedachten Raad, met Voordacht, met Voorneemen iets doen*.

► **fleissig, emsig, geflissen,** *vlytig, naarstig,* (*neerstig*) *&c. v. ib.*

► **fleissiglich, fleissig,** *adv. vlytiglyk, naarstiglyk, vast, sneedig &c*. | fleissig suchen ein Geld so ihm entfallen, *vast zoeken naar eenig Geld dat een heeft laaten vallen*.

Fletz, Fletzen, Fetzen, *Flenter, Flenteren, plur. v.* ***fest. lump***. | etwas zu tausend Fletzen zerreissen, *iets aan duizent Flenteren verscheuren. v.* ***fetz*** &c.

flicken, *lappen, verlappen, stoppen,* (*flikken*) *boeten, verbeteren. v.* ***verbessern. lappen***. | alte Kleider &c. flicken, (ausbessern) *oude Kleederen &c. lappen, boeten, verstellen, vernaaien.* | gerissene Netze &c. flicken, *gescheurde Netten &c. boeten*. | alte Kessel, Pfannen flicken, *oude Ketelen, Pannen boeten, lappen*.

► **Flicker, Läpper, Läpperinn,** *Lapper, Boeter, Lapster &c*.

► **Flick-werck,** *Lap-werk, Lap-zalf*.

fliegen, *V.I. vliegen*. | irgend hin fliegen, *i.e.* eilends hin lauffen, *ergens heen vliegen, ras loopen*. | die Fahne, Flagge fliegen lassen, *'t Vaandel, de Vlagge vliegen laaten*.

► **fliegend,** *vliegend.*

► **Fliege, Mucke,** *Vlieg. v. ib.*

► **Fliegen-fänger,** *Vliegen-vanger.*

► **Fliegen-glas,** oder **Mucken-glas,** *Vliegen-glas*.

► **Fliegen-netz,** oder **Mucken-netz,** auf ein Pferd, *Vliegen-kleed op een Paerd*.

► **Fliegen-patscher,** oder **Fliegen-platscher,** *Vliegen-klap, -lap*.

► **Fliegen-schanck** oder **Mucken-schanck,** das übrige Essen aufzuheben, *Vliege-kas om 'er 't overgeschoote Eeten in te zetten*.

fliehen, *V.I.* flüchten, flüchtig gehen, *vlieden, vluchten doorgaan, loopen, of vlugtig gaan, de Hielen lichten. v. ib.* | fliehen, meiden, vermeiden, scheuen, *vlieden, myden, schuuwen*. | fliehend, (flüchtend) *vlugtende. v.* ***flüchtig***. | den fliehenden Schaaren nachhauen, *de vlugtende Benden najaagen*.

Flucht, flüchten, flüchtig &c. *v.* nach ordnung.

fliessen, *V.I.* fluten, *vlieten, vlooijen, stroomen*.

► **fliessend,** *vlietend, vlooiend*. | fliessend Wasser, *vlietend, vlooiend, loopend Water.* (*Vliet*) *v.* ***bach. fluß. strom***. | fliessende, (flüssige) rinnende Augen, *vlooijende, loopende, leepe, dragende Oogen; Leep-oogen. v.* ***zyger***. | fliessende, eiterende Wunde, fliessender Grind, *vlooijende, etterende, dragende Wonde, Schorfte*. | fliessendes (flüssiges, schmeltzbar) Ertz, *vlooi- of vloeibaar Metaal*.

► **Fließ-papier, Fließ-blatt,** *Vloei-papier, Vloei-blad, Klad-, Vlak-, Zuig-papier*.

Flinte, Flinten-büchse, *Flint, Snaphaan*.

Flinter, Flinterlein, *Loovertje van Goud of Zilver.*

► **Flinter-** (Rausch-, Lan-) **gold,** *Klater-goud. v. ib.*

Flitsch-, Flitz-pfeil, *Flits. v.* pfeil.

► **Flitsch-bogen,** *Flits-, of Pyl-booge. v.* ***bogen***.

► **Flitsch-rose,** *Kolle-bloem, Koren-rooze. v.* ***korn-blum. klapper-rose***.

Flitte, Fliete, Flieme, Laß-eisen, Lantzet, *Vlym, Vliem, Laat-vlym*. | eine Ader, ein Geschwulst mit der Flitte öfnen, een Ader, *een Gezwel vlymen, met eene Vlym openen*.

Flock, Zopf, *Vlok*. | Flock, als Schnee- &c. flock, *Vlok, als Sneeuw- &c. vlok*.

flutern, flittern, flincken, *i.e.* gläntzen, glitzen, *flikkeren, flonkeren, schitteren, glinsteren. v, ib.*

► **Flock-** (Floß-) **seide,** *Rafel-zyde*.

Floh, *Vloo.* | von Flöhen gebissen werden, *van de Vlooijen gebeeten, gequelt worden*.

► **Flöh-biß, Flöh-geschiß,** *Vloo-beet, -geschyt*.

► **flöhen,** Flöhe suchen, fangen, *vlooijen, Vlooijen zoeken, vangen*.

► **flohig,** voller Flöhe, *vlooachtig, vol Vlooijen*.

Flor, Flohr, *Floers, Lamper*.

► **Flor-band,** *Floers-lint*.

► **Flor-binde,** *Floers, Rouw-band*.

► **Flor-haube, Flor-kappe, Flor-schleier, Flor-manschetten** &c. *Floers-huif, Floers-kuif, Floers-kap, Floers-sluier, Floers-voormouwen &c.*

Flor, Blühe, it. blühendem Stande, *Zwier. v.* ***schwang***. | im Flor seyn, blühen &c. *bloeien, in bloeiende Staat zyn; in Zwang, in Zwier gaan. v.* ***schwang***. | wieder in Flor bringen, *weêr in Zwier &c. brengen, weêr opqueeken*.

► **Floret-seide,** *Floret-zyde*.

flossen, *i. e.* treiben, empor-schwim*m*en, oder schweben auf (über) dem Wasser, *vlooten, vlotten, dryven, zwemmen op 't Water; vlot zyn. v. seq.*

► **flössen, ausflössen,** ausspülen, die gewaschene Wäsche, das gewaschene Küchen-geschirr. *v. ib. it.* ***spülen. ausspülen*** &c. | flössend, treibend, schwimmend, *vlottend, vlot, dryvend op 't Water.* | flössende Blöcher-brucke, Flos-brück an einem Ufer; Färber-floß, Wäscher- und Schäurerinnen-floß, *Vlot, Steiger; Verwers-vlot, Wasschters, en Schuursters-vlot; Vlonder, losse Brug*.

► **Floß,** Holtz-floß auf einen Strom, *Vlot, Hout-vlot op een Rivier, of Strom.* | einen Floß führen; flössen, *een Vlot stieren; vlooten*.

► **Flöß-fahrer, Floß-mann, Flösser,** *Vlot-man*.

► **Floß-federn,** Flossen eines Fisches, *Vinnen, Slag-wieken van een Visch*.

► **Floß-holtz,** *Vlot-hout, dryvend, of Dryf-houd*.

► **Floß-schiff,** *Vlot-schuit*.

► **Flotte,** (Schiff-flotte) *Vloot,* (*Scheeps-vloot*)

Flöte, Pfeife, *Fluit*.

► **Flötlein,** *Fluitje*.

► **flöten,** auf der Flöte spielen, *fluiten, op de Fluit speelen*.

► **Flöter, Flöten-spieler,** (Flötenist) Flöt-meister, *Fluiter, Fluit-speelder, Fluit-meester*.

fluchen, *vloeken. v.* ***verfluchen.*** it. *v.* ***lästern. GOtt lästern***. | fluchen und schwören, fluchen und schelten, *vloeken en zweeren, vloeken en schelden,* (*tieren &c.*)

► **Flucher,** *Vloeker*.

► **Fluch, Fluch-spruch,** Maledeyung, *Vloek, Vloek woord, Vervloeking. v.* ***verfluchen***. | der Fluch ist in solchem Gut, in diesem Kram &c. *de Vloek* (*de Mot*) *is in dat Goed, in die Winkel &c.*

► **fluch-würdig, verfluchens-würdig,** *vloek-waardig, verfoeijelyk*.

flüchten, fliehen, *vluchten, vlieden. v.* ***flüchtig gehen*** &c.

► **flüchten,** eilend wegbringen &c. *vlugten, wech-vluchten, wech-brengen.* | sein bestes Gut in Kriegs-, Brand-, Wassers &c. -gefahr flüchten, *zyn Best by Gevaar van Oorlog, Brand, groot Water &c. vlugten, schielyk wech-brengen*.

► **Flucht,** it. Fliehung, *Vlugt &c. v.* ***fliehen.*** it. ***zuflucht***. | den Feind in die Flucht schlagen, *den Vyand op de Vlucht dryven, slaan, jaagen*. | die Flucht nehmen, ergreiffen &c. *v.* ***fliehen*** &c.

► **flüchtig,** *vlugtig, vlugtend, zwervend, doolend.* | flüchtig gehen, seyn, *vlugtig, vlugtende gaan, vlugtig zyn, de Hielen toonen. v.* ***fliehen. durchgehen***. | ein, zum Feind flüchtiger Soldat, *een Overlooper, Weglooper &c.* | ein flüchtiger Soldat aus der Schlacht, *een Vlieder, Vluchter &c. uyt 't Gevecht.* | flüchtig Saltz, *vlugtig Zout*.

► **Flüchtling, Flüchtiger,** *Vlugteling*.

► **Fluchtling,** *i.e.* vertriebener, *refugii*ter, *Exula*nt wegen der Religion, *Vlugteling, Verdreeveling, Baling om de Religie*.

► **Flucht-schantz,** *Wyk-schantz*.

► **Flucht-stadt, Flucht-statt,** *Vlucht-stad, Vry stad, Schuil-plaats, Schuil-hoek, Toevlucht-plaats*.

flück, (was fliegen kan) *vlug.* | die Vögelein seynd schon flück, *die Vogeltjes zyn al vlug*.

fludern, schludern, pludern, *flodderen, slodderen, v. ib.*

► **Fludder-Hosen, Schludder-Hosen, Pludder-hosen,** *i.e.* allzu weite, *Flodder-, Slodder-broek*.

Flug (das Fliegen) eines Vogels, *Vlugt van een Vogel.* | einen Vogel im Flug schiessen, *eenen Vogel in de Vlugt schieten.* | Flug (Schaar) fliegender Vögel, *een Vlugt, Trop, Hoop vliegende Vogels.* | ein Flug Kugelen, Pfeile, *eene Vlugt Kogels, Pylen &c.*

Flügel, Fittich, Flügele, Fittiche, *plur. Vleugel,* V*lerk, Wiek, Vleugelen, Vlerken, Wieken. plur.* | Flügele einer Wind-mühl, *Wieken van een Wind-molen*.

► **flugs,** *vlug, vliegend, flouks* (*fluks*) *straks, datelyk, ras, ter yl &c. v.* ***geschwind, stracks, eilend*** &c.

Flur, *Vloer, Vlakte. v.* ***boden. tenne. ebne*** &c.

Fluß, Strom, *Rivier, Stroom*.

► **Fluß,** Zustand, *Zinking, Herssen-vloed, Toeschieting*.

► **flüssig,** *i.e.* fliessend, *vloeiend &c. v. ib.*

► **flüssig,** den Flüssen unterworffen, *it.* Flüsse verursachend, *herssen-vloedig, den Zinkingen onderworpen. it. Zinkingen baarend &c.*

► **Fluß-fisch,** *Rivier- of Stroom-visch*.

► **Fluß-schiffer,** *Rivier-schipper*.

► **Fluß-wasser,** *Rivier-, of Stroom-water*.

► **Fluß,** (Fließ, Fellus,) V*liet.*) | der güldene Flus, *'t goude Vliet*.

Flut, Wasser-flut, grosses, *it.* hoch-anlauffendes Gewässer, *Vloet, Vloed*.

► **Flutt** (Ebbe und Flutt,) *Vloed, Ty, Gety. v. ib.*

► **fluten,** *vloeyen &c. v.* ***fliessen*** &c. | die See ebbt, und flutet, *de Zee ebt, en vlooeit*.

Fock (so genannter lang- und breiter Segel,) *Fok, Fok-zeil*.

Fohlen. *v.* ***Füllin*** &c.

Föhre, Fohre &c. *v.* ***forelle*** &c.

folgen, *volgen. v.* ***nachfolgen***.

► **folgen,** draus folgen, *volgen, sluiten.* | das folgt nicht, *dat sluit niet.* | das folgt auf den Krieg &c. (das seynd die Früchten darvon,) *dat zyn de Gevolgen* (*Vruchten*) *van den Oorlog*.

► **folgern,** Folge ziehen, durch Folgerung schliessen, *sluiten, volg-sluiten, by Gevolg iets uyt iets sluiten*.

► **, zufolge, einfolglich, laut, nach** &c. *volgends, volgelyk, achtervolgens, voorts, naar*.

► **Folg-reyhe, -ordnung,** wie einige Grosse nacheinander gelebt haben, *Volgreeks. lat. Series.* | Folg-reyhe der Kaysere &c. *Volg-reeks van de Keizeren &c.*

Folie (hinter einem Spiegel, unter einem Edelstein,) *Foelie achter een Spiegel, onder een Edelsteen.* | einem Spiegel die Folie auflegen, unterlegen &c. *een Spiegel verfoelien, met een Foelizel bekleeden, onderleggen*.

folteren, recken, ausrecken, *folteren, rekken, pynigen, op de Rek-, of Pyn-bank uyt-rekken*.

► **Folter, Folter-banck, Reck-banck,** *Folter, Pyn-bank, Rek-bank, Plei*.

Fontanel, Fluß-loch, *Fontanel, Zyp-gat*.

Fontange, Busch-haube, *Fontange-, of Top-huif, -kuif*.

förchten, sich fürchten, (furchten,) *vreezen, schroomen;* V*rees, Schroom hebben; bevreest, beschromt zyn. v.* ***beforchten. erschrecken. entsetzen*** &c. | ich forchte, es werde regnen, *ik vrees, of vreeze dat 't regenen zal.* | förchte (förchte dich) nicht! *vrees niet!* | keinen Menschen förchten; weder GOtt noch Menschen förchten, entsehen, *geen Mensch vreezen; GOd noch Menschen ontzien*.

► **Forcht, Furcht,** *Vreeze* (*Vreês*) *Schroom, Schroomte. v.* ***schrecken***. | in Forchten stehen, forchtsam seyn, *beschroomt, bevreest zyn; bevreest, en bevisten zitten*.

► **förchtlich, förchterlich,** *it.* Forcht einjagend, erschreckend, *vreeslyk, vervaarlyk, schroomelyk, schrikkelyk. v.* ***erschrecklich. entsetzlich. scheußlich*** &c.

► **Förchterlichkeit,** was Forcht einjägt, *Vreeslykheit &c.*

► **forchtlos,** *zonder Vrees, Schroom &c.*

► **forchtsam, schreckhaft, verzagt, blöd** &c.

vreesachtig, bevreest, vervaart, schroomachtig, schroomig, schrom-hartig, beschroomt, flauw-moedig, slap-hartig &c.

► **Forchtsamkeit,** *Vreesachtigheit, Vervaartheit &c.*

forderen, heischen, begehren, *vorderen, eischen, begeeren &c.*

► **forderen, erforderen,** beruffen, *vorderen, beroepen &c. v. ib.* | forderen vor Gericht, *voor 't Gerecht eisschen, dagen &c.*

► **förderen, fort-,** für sich gehen, *vorderen, beschieten, Voortgang, Vordering, Beschieting hebben*.

► **förderlich,** vortheilig, nützlich, *vorderlyk, voordeelig, nuttelyk &c.*

Forelle, Fore (Före,) *Voren, Forelle*.

Form, *Vorm* (*Form.*) *v.* ***model***.

► **Form,** Vorbild, *it.* Modell, *Vorm, Voor-beeld.* | Form in Druckerey, eines halben Bogens, *Vorm, Druk-voorm van een halve Boogen*.

► **förmlich,** *vormelyk.*

Formel, Formular, *Voorschrift*.

► **formen,** *vormen.* | formen (in Model giessen,) *vormen* (*in een Vorm gieten.*) | formen, formiren, gestalten, *vormen, formeeren, een Gedaante, of Gestalte geeven*.

Former, Model-macher, Form-schneider, Form-drechsler &c. *Vormer, Vorm-maaker, -snyder, -draaier*.

forschen, nachforschen, untersuchen, vernehmen, *navorschen, onderzoeken, verneemen &c.*

foppen, vexiren, schären, *foppen, quellen, scheeren. v.* ***spotten. durch-ziehen*** &c.

Forst (grosser Wald,) *Woud, groot Bosch &c. v. ib.*

► **Forster,** Wald-hüter, *Bosch-, woud-hoeder, -wachter*.

fort, *voort.* | fort! fort! *voort! voort!* | fort, von hinnen! *voort, hier van daan!*

► **fort, und fort** (für und für.) *v.* ***immer fort***.

► **fortan,** hinfort, hinfüro, *voort-aan*.

► **fort-,** eine *Partic. compos. separ.* einiger *Verb. simpl.* und *compos. voort-. v.* ***weg*** &c.

fort-arbeiten, *voort-werken*.

fort-bringen, *V.I. voort.brengen*.

fort-drucken, -schieben, -schuben, *voort-duuwen, voort-schuiven, -stouwen* (*-stuuwen.*)

fort-eilen, *voort-spoeden, -snellen*.

fort-fahren, *V.I. voort-vaaren.* | fortfahren (mit seiner Kutsche, Wagen) *voort-ryden.* | eiferig, fleissig in einem Werck fortfahren, *voort-vaaren in een Werk, 'er voort-vaarend, vlytig in zyn.* | er wird noch an Galgen kommen, wann er so fortfahrt, *de Galg zal noch zyn Voorland zyn* (*hy zal noch aan de Galg aan-, of op stooten, aan-vaaren*) *als hy zo voort-gaat*.

fort-fliegen, *V.I.* weg-fliegen, *voort-vliegen, wech-vliegen &c.*

fort-fliessen, -rinnen (-strömen,) *voort-vlieten, -vloeien, -stroomen*.

fort-führen, *voort-voeren.* | seinen Staat, seine Haushaltung nicht länger können fortführen, *zyn Staat, zyn Huishouden niet langer konnen voort-voeren, aanhaalen*.

fort-geben, *V.I.* **fortreichen,** *voort-geeven, voort-reiken*.

fort-gehen, *V.I.* weiter, ferner gehen, *voort-gaan, veerdergaan.* | fort-, für sich gehen, *voortgaan, zonder haperen voortgaan. v.* ***fortgang. förderen***. | ein Werck

wacker, tapfer fort-, für sich gehen, *een Werk dapper, spoedig voortgaan, vorderen, spoedigen*.

► **Fortgang,** *Voortgang. v.* ***förderung***. | Fortgang, keinen Fortgang haben, *Voortgang, geenen Voortgang hebben*.

fort-helffen, *V.I. voort-helpen. v.* ***helffen. beystehen***- | einem forthelffen (vom Brod helffen, heimlich umbringen) *iemant voort-, of van Kant helpen*. | *Nota.* was nicht mit fort- zu finden, suche in weg-, und *vice versa*.

forthin &c. *v.* ***hinfüro*** &c.

fort-jagen, *V.I. voort-jaagen. v.* ***weg-jagen***.

fort-kommen, *voort-komen.* | ein Baum fortkommen, aufkommen, zunehmen, wachsen, bekommen, *een Boom voortkomen, opkomen, groeijen. v. ib.*

fort-kriechen, *V.I. voort-kruipen. v.* ***fortschleichen***.

fort-lassen, *voort-laaten. v.* ***gehen lassen***.

fort-lauffen, *V.I. voort-loopen. v.* ***weglauffen***.

fort-machen, -packen, -trollen, -schären sich, *zich voort maaken, -pakken, -scheeren*.

fort-pflantzen, *voort-plaanten.* | fortpflantzen, fortziehlen, fortzeugen ein Geschlecht, ein Volck, *voort-teelen, voort-planten, it. aan-teelen, aanfokken, voortbreengen, een Geslagt, een Volk &c.* | Bäume &c. fortpflantzen, *Boomen voortplanten, voortbrengen*.

► **Fort-pflantzung,** *Voort-planting &c.*

fort-reisen, *voort-reizen, -trekken &c. v.* ***fortziehen***.

fort-reiten, *V.I. voort-ryden*.

fort-rollen, *v.a. it. n. voort-rollen. v.* ***fortschieben***.

fort-rucken, *voort-rukken*.

fort-rutschen, *voort-sullen, -glyden*.

fort-sagen, weiter sagen, oder ausbreiten, *voort-zeggen.* | man sage es fort! es sage es einer dem anderen! *men zegge 't voort!*

fort-schaffen, *voort-schaffen. v.* ***fortjagen, abschaffen***.

fort-schicken, -senden, *voort-schikken, -stieren, -zenden*.

fort-schieben, *V.I. voort-schuiven. v.* ***fortdrucken. fortrucken.*** &c.

fort-schiessen, *V.I. voort-schieten*.

fort-schleppen, -schleiffen, *voort-sleepen*.

fort-schreiten, *voort schryden. v.* ***fortstapfen. fortgehen***.

fort-setzen, fort fahren, *continu*iren ein Werck &c. *een Werk &c. voort-zetten, 'er in voort-vaaren*.

fort-sprossen, -wachsen, *voort-spruiten, -wassen. v.* ***fortkommen***.

fort-stapfen, fort-schusteren, tapfer fort-gehen, *voort-stappen, -spatten, voort-streeven, voort-stuiven, voort-treeden, voort-spoeden. v.* ***fortgehen.*** *it.* ***forteilen***.

fort-stossen, *V.I. voort-stooten, -stuuwen, -douwen. v.* ***fortdrucken***. | ein Schiff mit der Schiffer-baum fortstossen, fortdrucken, *zyn Schuit boomen, met de Boom voortdouwen*.

fort-treiben, *V.I. voort-dryven. v.* ***antreiben. treiben***.

fort-weisen, *voort-wyzen*.

fort-wollen, *voort-willen*.

fort-ziehen, *V.I. voort-trekken*.

fort-ziehlen, -ziehen, -zeugen, *voort-teelen &c. v.* ***fortpflantzen***.

► **Fort-ziehlung, Fort-zeugung,** *Voort-teeling. v. ib.*

Fracht (von Fahren, was ein-, oder aufgeladen, und gefahren wird,) *Vracht. v.* ***ladung. fuhr***.

► **Fracht,** *i.e.* Fahr-, oder Fuhr-lohn, *it.* Brief-*porto*, *Vracht &c.*

► **Fracht-brief,** *Vracht-brief.*

► **Fracht-schiff,** *Vracht-schip, -schuit*.

► **Fracht-wagen,** *i.e.* Güter-wagen, Last-wagen, *Vracht-wagen*.

fragen, *vraagen. v.* ***befragen***. | nach einem fragen, vernehmen, *naar iemant vraagen, verneemen, taalen, v. ib.* | einem gerichtlich fragen, *examini*ren, *iemant gerechtelyk ondervraagen.* | einem peinlich fragen. *v.* ***folteren***. | er fragt nicht einmal nach mir, *hy vraagt, taalt &c. niet eens naar my.* | nach einem oder etwas nichts fragen, *i.e.* nicht achten &c. *v. ib.*

► **Frager,** *Vraager.* | ein unbescheidener, allzu fürwitziger Frager, ein fragerischer, fragsüchtiger Mensch, *een onbescheiden Vraager; een vraagachtig, vraag-ziek Mensch; een Vraag-al. v.* ***fürwitzig. weiß-gierig***.

► **Frage,** *Vraag, Vraage.* | Frage, Frag-stuck, -punct, *Vraage, Vraag-stuk, -punt*.

► **Frag-zeichen,** *Vraag-teken*.

franck, frey, *vrank, vry. v. ib.*

► **Franckreich,** *Vrank-ryk*.

► **frantzösisch, frantz,** *fransch, frans*.

► **Frantzos,** *Frans-man.* | die Frantzosen (Frantzosen-blatteren) *Venus*-pocken, -beulen, -perlen, *de spaansche* (*groote, grove*) *Pokken; Venus-pokken, -klieren, -paerlen; Venus-ziekte*.

► **Frantzosen-holtz** (*Lignum sanctum*) *Pok-hout.* | die Frantzosen haben, *de spaansche Pokken hebben: aan te spaansche Pokken vast zyn*.

Frantzen, Franse, *Franje, Frangie*.

► **frantzen,** mit Fransen besetzen, verfransen &c. *met Franje bezetten*.

Fraß, Fresser, fressiger Mensch, *Vraat, vraatige Gulzigart, Prop-darm, Slok-op. v.* ***fressen***.

Fräsch, Kinder-fräschlein, *Stuip,* (*Stuipje*) *Termyn; Stuipen, Stuipjes, plur.*

Frau, Frauens-person, Frau-mensch, Weibs-person, *Vrouw, Vrouws-persoon, Vrouw-mensch v.* ***weib*** &c. | Unsere Frau (liebe Frau,) *onze Vrouw; onze lieve Vrouw.* | Frau, *i.e.* Frey-frau, Gnädige-frau, Edel-frau, *Vrouw, Vry-vouw, Mevrouw, Edel-vrouw, Edel-juffer.* | Frau, vornehme &c. *Juffrouw, Joffrou.* | Frau (verehelichte,) *Vrouw.* | sie ist schon eine Frau, und keine Jungfer mehr, *zy is al een Vrouw, en geen Vryster* (*Dochter*) *meer.* | Frau &c. die eine Dienst-magd hat, *Vrouw, die een Dienst-meid heeft.* | einer, bey einer Frau dienen, *by een Vrouw dienen*.

► **Frauen-bild** (Marien-bild,) *onze lieve Vrouwen-, of Maria-beeld*.

► **Frauen-bruder,** *i. e.* Schwager, *Vrouwen-broeder, i.e. Zwager. v. ib.* | Frauen-bruder, *i. e.* Carmeliter ersten Ordens, so Schuhe tragen, *Vrouwen-broeder, geschoeide Karmelyt*.

► **Frauen-closter,** Nonnen-closter, *Vrouwen-, of Nonnen-klooster*.

► **Frauen-,** (Kebs-weiber-) **hauß** des Groß-Sultans, *Vrouwen-, of Byzitten-huis van den Groot-Sultaan*.

► **Frauen-** *i.e.* **Huren-haus,** *Vrouwen-, i.e. Hoer-huis, Bordeel, Kit, Mothuis &c. v.* ***huren-haus***.

► **Frauen-,** (Weiber-) **milch.**, *Vrouwen-melk; Zog*.

► **Frauen-schänder,** *Vrouwen-schender*.

► **Frauen-,** (Weiber-) **schmuck,** -aufbutz &c. *Vrouwen-optooizel, -oppronkzel, -vercierzel*.

► **Frauen-zimmer** (-gemach) *Vrouwen-timmer, -vertrek* (*in 't Hof.*) | das gesamte, adeliche Frauen-zimmer, *'t adelyk Jufferschap.* | Frauen-zimmer, *i.e.* vornehme Frauens-person, *degelyke Vrouwens-persoon*.

► **Frauen-,** (Weiber-) **volck** (Frauen-zimmer *in genere,*) *'t Vrouw-volk &c.*

► **frauisch,** *vrouwisch. v.* ***herrisch***. *it.* ***verweibt, weibisch*** &c.

► **Fräulein, Weiblein,** *Vrouwtje, Vrouwken.* | Fräulein (adeliches,) *Juffer, adelyke Dochter, Edel-dochter, Edel-juffer*.

frech, unverschämt, *verwaant, onbeschaamt, onbeschoft, schamper, bits &c.*

► **Frechheit** &c. *Verwaandheit, Onbeschoftheit, Schamperheit &c.*

Frefel, Frevel, *Wrevel. v. seq.*

► **frefelhaft** &c. *it.* mutwillig, vermessen, widerspänstig, *wrevelig, korzel. weêrbarstig, moedwillig &c. v. ib. it. v. seq.*

► **Frefel-mut,** Toll-kühnheit, Vermessenheit &c. *v. ib.*

► **frefel-mutig,** vermessen, toll-kühn, *wrevel-moedig, vermetel. v. ib.*

► **Frevel-that,** *wrewel &c. Bedryf*.

freyhen (auf die Freyht, Freyherey geben,) *vryen, boelen. v.* ***bulen. bulschaft***. | um eine Jungfer freyhen, *naar een Juffer vryen*.

► **Freyher** (Freiher) Buler, Liebhaber, *Vryer, Boeler, Minnaar, Verzoeker*.

► **Freyherey** (Bulerey) Freihtschaft, *Vryaadje, Minnaary.* | Freyherey, *i.e.* Hurerey, Bulschaft, *oneerlyke Vryaadje, vuile Boelery &c.*

Freytag, Freyh-tag, *Vrydag*.

fremd, ausländisch, -heimisch, *vremd, uitheemsch, uitlandsch. v. ib.* | in die Fremde (in fremde Länder) ziehen, reisen, *in vremde Landen trekken, reizen.* | fremd, *i.e.* seltsam, wunderlich, wundersam &c. *vreemd, zeltzaam, wonderlyk, aankomstig &c.*

► **Fremdling,** ein Fremder, Ausländer, *Vremdeling, een Vreemde, een Uitlander, Gast. v. ib.*

► **Fremdheit,** Seltzamkeit, *Vreemdheit, Vreemdigheit, Zeldzaamheit*.

fressen, *V.I. vreeten, eeten gelyk de Beesten, it. opeeten, opslokken &c. v.* ***auffressen.*** *it. v. seq.* | fressen: wacker fressen, *i.e.* heißhungerig, begierig &c. *vreeten; graag, gulzig eeten; dapper, lustig schranssen, schrooken, slokken, slikken, schotel-ruimen; zeer wel met zyn Kaak-beenen schermen.* | fressen und sauffen, brassen, schmaussen, schwelgen, *vreeten en zuipen, brassen, smullen, smeeren* (*smullen en smeeren; teeren en smeeren*) *de Borst smeeren &c. v. ib.*

► **Fresser,** Fraß, *Vreeter, Vraat, Schransser, Gulzigaart, Hol-buik, Hol-darm, Ruim-schotel &c. v.* ***freßhaft*** &c.

► **Fresserey,** Gefreß, Schmaus &c. *Brassery, Gesmul &c.*

► **freßhaft, frässig,** gefräßig, begierig aufs Fressen, heiß-hungerig &c. *gulzig, graag, vraatig, vreetig, gierig op't Vreeten &c. v.* ***fresser*** &c. ***fraß. schlucker*** &c.

► **Fressigkeit** &c. *Vraatigheit, Gulzigheit*.

► **Freß-tag** &c. *Bras-dag &c. v.* ***fast-nacht***.

fretten, stümpfen (stümpelen) hudelen) stören *i.e.* ein Hand-werck treiben, ohne es zünftig gelernt zu haben &c. *broddelen, knoeijen, pronselen &c.*

► **Fretter, Stümpeler** &c. (Stümper) Störer &c. *Broddelaar, Knooijer Pronselaar &c.*

► **Fretter, Störer** &c. unter denen Schneidern, *Beun-haas*.

freuen (erfreuen) sich, *zich verheugen, verblyden. v. ib.*

► **Freude,** *Vreugd, Vreugde, Blyschap. v.* ***fröligkeit*** &c.

► **Freuden-fest, Freuden-tag,** *Vreugde-feest, Vreugden-dag*.

► **Freuden-feuer,** *Vreugde-vuur*.

► **Freuden-geschrey,** *Vreugde-krioel, Vreugde-kreet.* | Freuden-geschrey machen, Juch schreyen, *joelen, juichen, krioelen.* | das Freuden-geschrey der Schiff-bursch, *'t Joelen van 't Boots-volk*.

► **Freuden-kleider,** *Vreugde-gewaad; Gala* (*op zyn spaansch.*)

► **Freuden-mal,** *Vreugde-maal*.

► **freudig,** *vreugdig, verheugt, vroolyk, blymoedig, bly-geestig. v.* ***froh*** &c. *it.* ***lustig. frölig. erfreuet*** &c. | eine freudige, lustige Art (*Stylus*) zu schreiben, zu reden, *een blygeestige Styl van Schryven &c.; Blygeestigheit in zyn Schryven, in zyn Spreeken, Redenen &c.*

► **Freudigkeit,** *Vreugdigheit, Bly-moedigheit &c.*

Freund, *Vriend, Vrind. v.* ***verwandter. anverwandter. bluts-freund***.

► **freundlich, lieblich,** *vriendlyk, it. minzaam, lieftallig.* | freundlich reden, *lieftallig &c. spreeken*.

► **Freundlichkeit,** *Vriendelykheit, Minzaamheit &c.*

► **Freundschaft,** *Vriendschap. v.* ***verwandschaft*** &c. | Freundschaft, *i.e.* Dienst, Wolthat, Gunst &c. *Vriendschap, Gunst, Dienst*.

frey, *adj. & adv. vry, vrank &c.* | frey, los seyn von &c. *vry, los, onverbonden zyn van &c.* | die freye Künsten, *de vrye Konsten.* | freye, ungezwungene Manier zu schreiben, zu mahlen, in Kupfer zu stechen &c. *losse Aart te schryven, te schilderen, in Koper te snyden &c.* | mit einer freyen, lüftigen Hand schreiben, schöne Buchstaben formiren, *de Letters in 't Schryven voor de Vuist, of met een vrye, en luchtige Hand trekken.* | freye, ungezwungene Gebärden &c. *losse Gedaante, losse Zwier, en Manier van Doen &c.* | auf freyer (offener) Gasse, Strasse, auf freyem (öffentlichem) Marckt, Platz, *op de volle Straat, op 's Heeren Straaten, op de volle Merkt*.

► **frey,** *adV.I.e.* kecklich, sicherlich, ohne Bedencken. *it.* nur &c. *vry, vryelyk. v.* ***nur*** &c. | allzu frey, i.e. unverschämt, mutwillig, keck, frech, unzüchtig, ärgerlich, gottlos &c. *al te vry, i. e. onbeschoft, ongebonden, moedwillig, ontuchtig, goed-loos &c.* | von freyen Stücken, von Selbst, *uyt eigen Wil, van zelve*.

► **Frey-beute, freye Plünderung, Vrey-raub,** *Vry-buit, Vry roof*.

► **Frey-beuter, Vrey-räuber,** *Vry-buiter, -roover.* | Frey-beuter auf der See, Caper, *Vry-buiter op Zee, Kaper. v. ib.*

► **Freyer von Adel.** *v.* ***Freyherr***.

► **freygebig,** *vrygeevig, onbekrompen.* | mit freygebigem Hertzen und Hand den Armen geben, *met een vrygeevig, onbekrompen Hart, en Hand den Armen geeven*.

► **Freygebigkeit,** *Vrygeevigheit, Onbekrompenheit*.

► **frey-geboren,** *vrygeboren, v.* ***freyherr***.

► **Frey-geist,** gottloser Atheist, keine Religion habend, *Vry-geest*.

► **Frey-geisterey,** Atheisterey, *Vry-geestery*.

► **Frey-gelassener,** *Vry-gelaatene, Knecht of Slaaf.*

► **Frey-geleit** (sicher Geleit) *Vry-geleide, vrye Bewaaring*.

► **Frey-gut, Frey-haus** &c. *Vry-goed, Vry-huis &c.*

► **Freyheit,** *Vryheit, Vrydom.* | Freyheit, *i. e.* Frey-statt, freyer Ort, da einer frey und sicher ist, *Vryheit, Vryburg, Vry-plaats, Vry-plaat, Vrye. it. Schuil-plaats, Schuilhoek. v.* ***zuflucht***. ***flucht-stadt***. | keine Freyheit irgend haben, im Zwang leben, *onvry, gedrongen ergens zyn, zyne Vryheit niet hebben, in Onvryheit leeven, groote Onvryheit lyden*.

► **Freyheit-brief,** *Privilegium, Vry-brief, Voor-recht*.

► **Frey-herr, Freyer von Adel, Frey-frau,** (Freyinn) *Vry-heer, Baron,* (*Vry-vrouw*)

► **Frey-herrschaft, freyherrlicher Sitz,** *Vry-heerschap, Vry heerlykheit.* | ist (gehört) das Buch euer? □ freylich ists mein! *hoort dat Boek u toe?* □ *vrylyk, zekerlyk, wel te weeten, hoort 't myn*.

► **Frey-mann,** *i. e.* Scharf-richter, *Beul. v. ib.*

► **frey-mütig,** *vry-moedig, vry-borstig, vry-hertig, vry-postig. v.* ***unerschrocken. unverholen*** &c.

► **frey-mütiglich,** *vry-moediglyk, vry-borstiglyk, vryhertiglyk, vrymondig. it. volmondig, onbeschromt, onbewimpelt &c.* | die Warheit, die in Christo ist, freymütig bekennen &c. *de Waarheit die in Christo is, vrymoediglyk bekennen* (*belyden*) *uytroepen*.

► **Freymütigkeit,** V*ry-moedigheit, Vryborstigheit, Onbeschromtheit, Volmondigheit &c*

Frey-reiter, *Vry-ruiter, die zyn Party op zyn eigen Beurs dient; een Vry-willige*.

► **Frey-staat,** freye Regierung, *gall. Republique; Vry-staat, vry-staatige Regeering*.

► **Frey-stadt** (Frey-statt) Freyung, *Vry-stad, -steede; Vryheit. v.* ***flucht-stadt. zuflucht*** &c.

► **Frey-tafel,** *Vry-tafel, open Tafel*.

► **freywillig, ungezwungen,** *vry-willig, ongedwongen.* | ein Freywilliger, ein Ungezwungener (*Volontaire,*) *een Vrywillige. v.* ***frey-reiter***.

► **freywilliglich,** *vry-willighlyk*.

► **Freywilligkeit,** *Vrywilligheit*.

► **frey-kauffen,** los-kauffen, *vry-koopen, los-koopen*.

► **frey-lassen,** *vrylaaten, ontslaan. v.* ***befreyen. loslassen. auf freyen Fuß stellen***.

► **freylich,** *i. e.* sicherlich, *vrylyk, zekerlyk*.

► **frey-rechten,** *vry-pleiten.* | sein *Advocat* hat ihn frey gerechtet, *zyn Advocaat heeft hem vry gepleit*.

► **frey-sprechen,** *vry-spreeken, quyt schelden &c.*

► **freyen** &c. *v.* ***freyhen*** &c.

Fried, Friede, *Vrede. v.* ***ruhe***. | Fried machen. *Vrede* (*Peis*) *maaken.* | zu frieden stellen, vergnügen, *te vreden stellen, paaien, voldoen, vergenoegen. v.* ***stillen. befriedigen***. | zu frieden seyn, nicht seyn, *te vreden zyn, niet zyn.* | einem Fried, zu

frieden, mit frieden lassen, *iemant te vreden laaten.* | sich zu Frieden geben, *zich te vrede geeven, bedaaren &c.*

► **Fried-brecher, Fried-bruch,** *Vrede-breeker, Vrede-breuk*.

► **Friede-fürst,** *Vrede-vorst*.

► **Friedens-handlungen, -*tractat*en,** *Vrede-handelingen, -tractaaten*.

► **Friede-macher,** *Vrede-maaker*.

► **Friede-richter,** *Vrede-rechter*.

► **Frieden-störer,** *Vrede-stooraar. v.* ***fried-brecher. brand-schürer*** &c.

► **friedsam, fried-fertig, friedlich, friedliebend,** *vredzaam, vrede-lievend, vredelyk*.

► **Friedsamkeit** &c. *Vredzaamheit, Vredelykheit, Vredelieventheit*.

frieren, *V.I. vriezen.* | es friert, *'t vriest, 't is vriezend Weêr. v.* ***frost*** &c. | es friert mich, *'t vriest my.* | starck, heftig frieren (kalt seyn): es friert heftig &c. *vinnig, fel vriezen; nypen: de Koude rypt*.

► **Frost** &c. **frostig** &c. *v.* nach Ordnung.

Friesel, hitzige Kranckheit, hitziges Fieber, *de brandende, de heete Koorts. v.* ***fieber*** &c.

Friesland, *Vriesland* (*Friesland.*)

► **Friesländer, Friese,** *Vrieslander, Vries*.

► **friesisch,** *vriesch* (*friesch.*)

frisch, *versch* (*frisch &c.*) | frisch, neugebacken Brodt, frische Butter, frische Eyer, frische Milch &c. *versch* (*versch-, of nieuw-bakken*) *Brood, versche Boter, versche Eieren, versche* (*versch-gemolke*) *Melk &c.* | auf frischer That ertappen, *op versche* (*heete*) *Daad betrappen &c.* | frisch (grün) Fleisch, frische Fische, *versch* (*groen*) *Vleesch, vrische* (*groene*) *Visschen* (*Groen-visch.*) *v.* ***ungesaltzen***. | frischer, frisch-gefangener Kabliau, Salm, der im Sieden sich krimpt, oder krümmt, *Krimp-kabliauw, Krimp-zalm* (*Krimp-visch*) *Krimpert*.

► **frisch** (kühl) kalt, *frisch, koel, koud. v. ib.* | frisch &c. (kühl) Wasser, Bier, Wein &c. *versch* (*koel*) *Water, Bier, Wyn &c.* | frisch Wetter, frische Luft, frische Nacht, *frisch, koel Weêr; frische Lucht, frische Nacht &c. v.* ***kalt*** &c. | wässerenden Heringen, Laperdan, gesaltzenen Fischen frisch Wasser geben, und das alte wegschütten, *Haring, Aberdaan, zoute Visch verwateren, ververschen.* | frische Jugend, *groene Jeugd.* | frisch und gesund seyn, *frisch en gezond zyn. v.* ***wacker. munter. lebhaft***. | ein frisch, lebhaft Gesicht habend, frisch mit den Augen herumschauend, *wierig. v.* ***herumschauen***. | frischer Mut, *Bly-moed &c. v.* ***hertzhaftigkeit*** &c. | den Feind frisch angehen, frisch auf ihn losgehen. *v.* ***hertzhaft. mutig***. | frisch (neu) Zeitungen, frische Briefe &c. *versch* (*neuw*) *Tydingen, versche Brieven &c.* | etwas noch in frischer Gedächtnüs haben, *iets noch in versche Geheugenis hebben*.

► **Frischheit,** *Verschheit. v.* ***frische***.

► **Frischling,** jung Schwein, jung wild Schwein, *jong Varken, jong Wild-varken*.

Frist, Zeit, *gezette, of bestemde Tyd. v.* ***zeit***. | Frist, Verschub-zeit, *Verschuif, Uytstel, Vertoef, Vertrek, Verlenging van tyd &c. v.* ***verschub***. | einem Schuldner Fristen lassen; ihm Frist von so viel Wochen, Monaten setzen; ihn fristen-weis zahlen lassen, *een Schuldenaar Verschuif laaten; hem Verschuif van zo veel Weeken, Maanden zetten.* | einem eine Galgen-frist lassen, *iemant eenig Vertoef, Uytstel laaten om gehangen te worden &c.*

► **fristen,** verlängern einem das Leben, *iemant zyn Leeven verlengen*.

froh &c *v.* ***frölich*** &c.

Frohne, Frohn-arbeit, Kobolt &c. *Karwey, Karrevey, Kranwey*.

► **frohnen,** fröhnen müssen, *karweyen &c., Karwey doen moeden*.

frölig, froh, lustig, freudig &c. *vrolyk, vroo, bly, blyde, verheugt, verblyd, vreugdig, bly-moedig, bly-geestig, lucht-hartig*.

► **fröliglich** &c. *vroliglyk, blydelyk &c.*

► **frölich** seyn über etwas. *v.* ***erfreuen*** &c.

► **Frölichkeit, Freudigkeit, Freude,** *Vroligheit, Blydschap, Vreugde, Verheugenis &c. v. ib.*

frolocken (frohlocken) jauchtzen, *juichen, opspringen, ophuppelen, van Vreugde &c. hande-klappen van Blydschap*.

► **Frolockung,** *Gejuich, vreugdig Opspringen &c.*

fromm (treu, getreu,) *vroom, trouw, getrouw &c. v.* ***treu***. | fromm, sanftmütig, zahm, *vroom, zacht-moedig, tam. v. ib.* | ein fromm Pferd, *een vroom* (*mak*) *Paerd*. | fromm, gottselig, gottsforchtig, andächtig, *vroom, gods-vruchtig, god-zalig &c. v. ib.* | ein frommer Christ, einer von den Frommen; eine Versammelung der Frommen, *een vroome Christen, een van de Vroomen; de Vergadering der Vroomen.* | from &c. leben, *een vroom Leeven leiden; vroomelyk leeven*.

► **Frommigkeit,** *Vroomheit &c.*

frommen, nutzen, nützlich seyn, *baaten, nutten. v. ib.*

► **Frommen,** Nutzen, Vortheil, *Baat, Voordeel. v. ib.*

fron, frohn, *i.e.* heilig, *heilig &c. v.* ***heilig***. | der Fron-Leichnam Christi, *'t heilige Lichaam van Christus*.

► **Fron-leichnams-tag, -fest,** *de heil. Sacraments-dag, -feest*.

► **Fron-fasten** (Quatember,) *Quater-temper*.

► **fronen, frönen** (frohnen, fröhnen) Fron-dienst thun, *Plicht-dienst doen. v.* ***frohnen*** &c.

► **fron-pflichtig,** *dienst-plichtig*.

Frosch, *Vorsch, Kik-vorsch, Kikker*.

► **Frosch-laich,** *Vorsch-zaat, Teel-zaat van Kik-vorschen*.

► **Frosch-laich-pflaster,** *Vorsch-zaat-plaaster*.

Frost, *Vorst, groote Koude. v.* ***frieren. kalt. kälte***.

► **frostig,** kalt, frisch, schauderisch, *vorstig, koudelyk* (*kouwelyk*) *koudachtig, grillig &c. v. ib.* | ein frostiger Mensch, *een grillig, huiverig, huiverachtig, koudelyk Mensch*.

Frucht, *Vrucht.* | Frucht (Obst,) Früchten, *Fruit, Ooft, Vruchten. v. ib.* | Frucht, *i. e.* Kind, zumalen im Mutterleib, *Vrucht. v.* ***kind***. | Frucht, Nutzen, Gewinn, *Vrucht, Nut, Winst, Profyt, Voordeel &c. v. ib.* | Frucht bringen, *Vrucht &c. voort-brengen*.

► **Frucht-,** (Obst-) **baum,** *Fruit-, Ooft-boom, Vrucht-boom*.

► **Früchten,** *i.e.* Getraide, Korn, *Graanen, Koren. v. ib.* | Früchten des Felds (Feld-früchten,) *Vruchten van 't Veld; Veld gewassen*.

► **Frucht-boden, Frucht-händler** &c. *v.* ***kornboden. kornhändler*** &c.

► **fruchtbar, Frucht-tragend, -bringend,** *vruchtbaar, vrucht-draagend, -voort-brengend. it. voordeelig, nuttelyk. v.* ***nutzbar***.

► **Fruchtbarkeit,** *Vruchtbaarheit &c.*

► **Frucht-gebrauch, -genus,** (*lat. Usus-fructus*) *Vrucht-gebruik, Lyftocht, genot*.

► **Frucht-gebraucher,** *i. e.* Frucht-genoß &c. *Vrucht-gebruiker*.

► **Früchtlein,** *i. e.* ungerahtenes Kind, *een Vruchtje, een Staaltje &c.*

► **frucht-los,** *vruchte-loos*.

► **Frucht-, Obst-mahler,** *Fruit-schilder, die Fruit-stukken schildert*.

frühe, *adv. vroeg.* | frühe, oder spat, *vroeg, of laat.* | des Morgens frühe aufstehen &c. *'s morgens vroeg opstaan &c.*

► **frühe, früh-zeitig,** *adj. vroeg, vroeg-tydig.* | frühes Obst, *vroeg Ooft.* | frühe, frühzeitige Birn &c. *vroege, vroeg-tydige, vroeg-rype Peeren &c.* | ein früher Winter, Sommer, *een vroege Winter, Zomer &c.* | frühe &c. Blum, *vroege Bloem &c.*

► **früher,** *vroeger.* | eine Sache, einen bestimmten Tag, früher (eher) ansetzen, anstellen; einen Brief &c. früher *dati*en, (vor-*dati*en,) *een Zaak vervroegen: den gezetten Dag vervroegen; het Datum* (*de Dag-rekening van een Brief, of Schrift*) *vervroegen, vroeger aanzetten &c.*

► **Früh-messe,** *Vroeg-misse*.

► **Früh-jahr.** *v.* ***frühling. lentz***.

► **Frühling, Früh-jahr,** *Lente, Voor-jaar, Voor-tyd, Lente-tyd, Voor-zommer*.

► **Früh-obst,** *Vroeg-ooft, vroege, vroegtydige Vruchten. v.* ***frühzeitig***.

► **Früh-predigt,** *Vroeg-, of Morgen-predicacie*.

► **Früh-regen,** *Vroeg-regen*.

► **Früh-stück** (Jn-bis) Morgen-, oder Frühe-brod, Früh-mahl (-suppe,) *Ontbyt* (*Onbyt*) *Morgen-maal, Uchten-spys, Morgen-eeten.* | früh-stücken (inbeissen) morgen-, oder früh-essen, *ontbyten, onbyten, uchten-* (*ochten-) eeten; zich ontnuchteren*.

► **früh-zeitig,** *vroeg-tydig, vroeg-ryp, vroeg. v.* ***frühe***. | frühzeitige Trauben &c. *vroege &c. Druiven &c.*

Fuchs, *Vos.* | Fuchs, Schweis-fuchs, fuchs-farbes Pferd, *een Vos, een ros vos-achtig, of vos-haarig, of ros Paerd*.

► **Fuchs-balg,** *Vosse-, vel, Vossebalk v.* ***fuchsbalg***.

► **Fuchs-peltz, Fuchs-futter, Fuchs-rucken,** *Vosse-bont, Vosse-voêr &c.*

► **fuchs-roht** (roht,) *vos-root* (*ros.*) *v.* ***roht***. | fuchs-roht Haar, einen fuchs-rohten Bart haben, *ros Haair, een rossen Baard hebben* (*een Ros-kop, een Ros-bard zyn*)

► **Fuchs-schwantz,** *Vosse-staart.* | den Fuchs-schwantz streichen, fuchs-schwäntzen, *i.e.* schmeichelen, lieb-kosen, schön schwätzen, *de Vosse-staart stryken; vleyen, schoon-praaten, naar de Mond, naar den Zin spreeken &c.*

Fuchtel &c. *v.* ***Degen*** &c.

Fuder (von fahren,) *Voeder*. | Fuder, Fuhr, Wagen-, oder Karren-voll von etwas, *Voeder, Wagen vol*.

► **Fuder-faß,** *Voeder-vat*.

fügen, zusammen-fügen, -heften, *voegen, lassen, hechten &c.*

► **fügen,** sich schicken, gerecht seyn &c. *it.* geschehen, *iets zich voegen, schikken, passen. it. geschieden, gebeuren &c. v. ib.*

► **Füge,** *Voeg, Voege, Las.* | die dichte Fugen eines Fasses, Schrein-wercks, der Steine, *de dichte Voegen van een Vat, Schryn-werk, van Steenen.* | eine Fuge haben, nicht von einem Stuck seyn, *een Voege, een Las hebben.* | Fug, *i.e.* Recht, Macht haben, *Recht, Magt, Vermogen hebben*.

► **Fügung** &c. *v.* ***schickung. schicksal*** &c.

► **füglich, gefüglich, fugsam, bequämlich, gemächlich,** *voegelyk, gevoegelyk, wel voegende, voegzaam, gevoegzaam, gerieflyk, betaamlyk. v.* ***geziemlich. geziemend*** &c.

► **Füglichkeit** &c. *Voeglykheit, Gevoeglykheit, Gevoeg &c.*

► **Fügung,** *Voeging &c.*

► **Füg-wörtlein,** *Voeg-woordtje*.

fühlen, befühlen, *v.a. voelen, tasten, bevoelen, betasten, handelen &c. v.* ***befühlen. betasten***. | einem Krancken die Puls fühlen, greiffen, *eenen Zieken de Pols tasten, ondertasten.* | fühlen, *v.n.* gefühlen, empfinden, innen werden &c. *voelen, gevoelen. v. ib.*

► **Fühler,** Taster, Greiffer &c. *Taster &c.*

führen, leiten, *voeren, leiden &c. v. ib.* | ein frommes, gottseliges; ein gottloses &c. Leben führen, *een vroom, godzalig; een godloos &c. Leeven leiden. v.* ***sich aufführen. leben***. | einem etwas zu Gemüht führen, erinneren, *iemant iets te binnen brengen, herinneren &c. v. ib.*

führen, fahren, *voeren, vaaren. v. ib.* | führen den Wagen &c., die Pferde am selben leiten, führen, *de Paerden aan een Waagen mennen, voeren.* | führen, regieren, *beleiden, bestieren, regeeren, beleggen.* | Krieg führen, einen Proces, das Regiment, das Wort &c. führen, *den Oorlog, een Pleit-zaak, 't Regiment, 't Woord &c. voeren.* | führen wol seine Worte, *zyn Woorden wel voeren, wel beleggen, beleiden*.

► **Führer,** *Voerer, Leider, Beleider &c.*

► **Fuhr, Fuder,** *v. ib.* | Fuhr, *i.e.* Wagen, Kutsche, *v. ib.*

► **Führung** &c. *Voering &c.*

► **Fuhr-lohn, Fracht,** *Voer-loon, Wagen-vracht, -loon. v. ib.*

► **Fuhr-mann, -leute,** *Voer-man, -luiden, Wagenaar &c.* | Fuhr-mann, *i.e.* Ober-schirr-meister, der ein gantzes Fuhrwerck verlegt, *Wagen-meester, Vracht-meester.* | Fuhr-, oder Fuhr-manns-knecht &c. *Voer-, of Voer-mans-knecht*.

► **Fuhr-, fracht-wagen.** *v.* ***last-wagen***.

► **Fuhr-weg, Land-straß,** *Vaar-, of Voer-weg, Wagen-weg* (*-pad*) *Reis-weg; de groote Weg*.

► **Fuhr-werck,** *Voer-werk*.

► **Fuhrt,** *Ondiepte, Water, daar men door kan waaden. v.* ***wade***. | Fuhrt, Fahrt, Uberfahr. *Veer &c. v. ib.*

füllen, *quasi:* **völlen,** voll füllen (machen,) *vullen &c. v.* ***voll*** &c. | füllen, zuschütten einen Graben, eine Grube, ein Grab, *dempen een Gracht, een Kuil* (*Groeve*) *een Graf &c. v. ib.* | Spitzen füllen, *Kanten stoppen, vollen, dichten, verlissen, verstellen*.

► **Fülle,** *quasi,* **Vollheit,** *Volheit.* | die Fülle von alles haben, *de Volheit* (*Overvloed*) *van alles hebben. v.* ***überfluß***.

► **Fülle, Füllsel,** *Vulsel.* | Fülle zu Würsten (Wurst-fülle,) *Vulsel tot Worsten; Worst-vulsel.* | Fülle zu Braten, zu Küchlein &c. *Vulsel tot Gebraad, tot Koekjes &c.* | Fülle, Schopp-haar, oder -wolle zu Sitz-küssen &c. *Vulsel tot Kussens &c.*

► **Fülle,** *figur. Volheit* (in folgenden.) in Fülle der Zeit kam der Messiah, *de Messias quam in de Volheit des Tyds.* | alle Fülle der Gottheit wohnet in Christo cörperlich, *alle de Volheit der Godheit woont in Christo lichaamelyk*.

► **Füll-faß,** *Vul-vat*

► **Full-** (auf-füll) –stütze, -geschirr, -gelte, *Vul-, of Op-vul-kruik, -vat, -kit, -pul met een Pyp*.

► **Füll-haar,** *Vul-, Stop-, of Prop-haair, -wol*.

► **Füllerey,** *Vullery. v.* ***fraß. fresserey***.

► **Füll-steine,** *Stop-, of Vul-steenen*.

► **Füll-wein, -bier** zum Auffüllen, *Vulle-wyn, -bier* (*ten Opvullen.*)

► **Füll-wörtlein,** *Stop-, of Vul-woordje*.

Füllinn, Fohle (junges einer Stute) *Veulen, 't Jong van een Merry*.

fummelen, *i. e.* zusammen krippelen, und in Sack &c. stecken, *iets in zyn Zak in malkanderen fommelen*.

Funck, Funcken, *plur. Vonk, Sprankel; Vonken, Sprankelen. plur.*

► **funcken, funckelen,** Funcken werffen, *vonken, vonkelen, glimmen, it. flonkeren, flikkeren. v.* ***glimmen. schimmeren*** &c. | funckeln, *i. e.* brennen für Kälte, meine Finger funckelen mir für Kälte, *tintelen: myne Vingers tintelen van Koude*.

► **Funckel-** (Schimmer-) stern, *Flonkerstar*.

► **funckel-neu, nagel-neu, spälter neu,** *vonkel-, spelder-, splinter-, spiegel-, of spiknieuw. v.* ***neu***.

Fund, *Vond*.

► **Fündel-kind** &c. *v.* ***finden. findel-kind***.

► **Fund-grube,** *Myne, Aard-stoffe-myne*.

► **fund-reich,** *vond-ryk, ryk van Vindingen*.

fünf, *vyf*.

► **Fünf-eck,** *Vyf-hoek*.

► **Fünftel,** *een Vyf-deel*.

► **Fünfter,** *Vyfde.* | zum fünften, fünftens, *ten vyfden.* | fünfzehen, fünfzehenter, *vyftien, Vyftiende.* | fünfzig, fünfzigst, *vyftig, vyftigst*.

für, *praep.* (*abus.* vor) *voor. lat. pro &c.* | sich für jemand hüten, sich für einem förchten, *zich voor iemant hoeden, wachten, Vreeze voor iemant hebben,* | jemand für einen ehrlichen Mann halten, ansehen, *iemant voor een eerlyk Man houden, aanzien.* | seine Waar für (um) Geld verkauffen, und nicht umsonst geben, *zyn Waar voor Geld verkoopen, en niet voor niet geeven.* | für Kälte, für Forcht zittern &c. *van Koude, van Vreeze &c. beven.* | für Schmertzen schreyen &c. *schreuuwen van Pyn &c.* | für Betrübnüs weinen, *weenen van Droefheit.* | für Liebe brennen, *van Liefde branden.* | Liebe für (gegen) die Armen beweisen, *Liefde voor de Armen betoonen.* | für mich, *i. e.* was mich betrifft, *voor my*.

Furch, *Voore*.

► **Furch** (Dalle) so ein starckes Schiff-seil in einen Stock, Winde &c. druckt, *Kneep, Voore, Holte-streep*.

für-bitten, Fürbitte thun, *voor-bidden, Voor-beede doen*.

► **Fürbitter,** *Voor-bidder. v.* ***fürsprecher. mittler***. | *Nota.* Was nicht zu finden mit für-, das suche in vor-, und *vice versa*.

Furcht, fürchten &c. *v.* ***Forcht*** &c.

Für-sorge, *Voor-zorg. v.* ***sorg***.

für-sprechen, zum besten reden, *voor-spreeken, mede-spreeken. v.* ***fürbitt***.

► **Für sprecher,** *Voor-spreeker, Mede- v.* ***fürbitter***.

► **Für-sprach,** Fürspruch, *Voor-spraak. v.* ***fürbitte***.

Fürst, Printz, *Vorst, Prins*.

► **Fürstenthum,** *Vorstendom, Prinsdom*.

► **fürstlich,** *voorstlyk, prinsselyk*.

Furtz, Fartz, lauter Schiß, (After-wind) *Poep, Scheet, Wind, luiden Achter-wind. v.* ***wind. fist***.

► **furtzen, fartzen,** *poepen, een Poep, Scheet, Wind laaten,* (*lossen*) *v.* ***fisten***.

fürüber &c. *v.* ***vorüber***.

fürwahr! warlich; *voorwaar! waarlyk! zeker!* (*zeper!*) *zekerlyk!*

Fürwitz. it. Wissens-begierde &c. *Weet-gierigheit. Weet-lust &c.*

► **fürwitzig, curios, zu wissen begierig,** *nieusgierig, benieuwt, verneemachtig, keurig, vraag-zuchtig, kittel-, of ketel-oorig. v.* ***neugierig***. | fürwitzig, sehr begierig seyn etwas zu wissen, zu sehen &c. *vernieuwt zyn iets te weeten, te zien*.

Fuß, Füsse, *Voet, Voeten, plur.* | trockenes Fusses durchs Meer gehen, *droog-voets door de Zee gaan.* | zu Fuß gehen, reisen, auf des Schusters Rappen reiten, *te Voet gaan,* (*loopen*) *reizen; voeteeren.* | einem etwas vor die Füsse werffen, *iemant iets voor de Voeten neêrwerpen.* | einen unter die Füsse bringen, *iemant onder de Voet brengen*.

► **Fuß, Füsse,** *figur.* in folgenden. | Fuß an einem Strumpf, *Voeteling* (*Voet*) *van een Kous*. | Füsse, Stollen eines Topfs, einer Pfanne, Dreyfusses &c. it. einer Banck, *Pooten, Voeten van een Pot, van een Pan, van een Dryvoet, van een Bank.* | Fuß eines Bergs, Tisches &c. *Voet van een Berg, Tafel &c.* | Fuß, *i.e.* Schuh, *i.e.* Maß eines Schuhes, oder 12. Zoll, *Voet. v.* ***schuh***. | etwas so viel Schuhe (Fuß) hoch, lang seyn &c. *iets zo veel Voet hoog, lang &c. zyn.* | Fuß: auf einen gewissen Fusse, Grund, etwas stehen, gehen, thun &c. *Voet: op een zekere Voet,* (*Grond*) *iets staan, gaan, doen &c. v.* ***fussen***.

► **Fuß angel,** *Voet-angel, Door-wond*.

► **Fuß-banck,** *Voet-bank, Schabel. v.* ***schemel***.

► **Fuß-becken,** *Voet-bekken, -bak*.

► **Fuß-eisen, -bande,** Springer, *Voet-boeijen, -kluisters*.

► **fussen,** *i.e.* gründen, fest setzen sich auf etwas, *op iets zich voeten, gronden, vesten, vast zetten &c. v. ib.*

► **Füssen-end** (Fuß-brett) eines Bets, *Voet-, of Voeten-eind van een Bed*.

► **Fuß-fall,** *Voet-val.* | einen Fuß-fall vor jemand thun, (ihm fußfallig werden) *een Voet-val voor iemant doen &c.*

► **Fuß-gänger,** *Voet-ganger*.

► **Fuß-gesims, -gestell,** *Voet &c. van een Zuil, of Colomn*.

► **Fuß gestanck,** *Voet-stank*.

► **fussig, gefusst,** *voetig, gevoet.* | füssig, als: zwey-, drey-, vier- &c. füssig, *voetig, als: twe-, drie-, vier- &c. voetig*.

► **Fuß-knecht,** Soldat zu Fuß, *Voet-knecht, Soldaat te Voet*.

► **fuß-los,** ohne Füsse, *voete-loos*.

► **Fuß-mehl,** zum Geflügel mästen, *Kornel*.

► **Fuß-schlinge, -strick, -kluppe, -kloben,** *Voet-strik, -knip &c. v.* ***vogel-strick***.

► *Fuß-socken, Voet-zokken*.

► **Fuß-sohl,** *Voet-zool*.

► **Fuß-stapf, -spur,** oder **-spor,** *Voet-stap, -spoor.* | eines seinen Fuß-stapfen, Schritten, Stapfen folgen, *iemants Stappen, Voet-stappen, Voet-steên volgen*.

► **Fuß-stoß,** *Voet stoot*.

► **Fuß-tuch,** (-hader) *Voet-doek, Voet-dweil, -vodde*.

► **Fuß-volck,** *Voet-volk. v* ***fuß-knecht***.

► **Fuß-wasser,** *Voet-water*.

► **Fuß weg, -steig, -pfad,** *Voet-weg, -pad,* (*Wandel-pad, Wandel-weg*) *Land-weg,* (*Land-pad*) *Toe-pad, By-pad, By-weg.* | ein sandiger Fuß-weg &c. *een zandig Voet-pad, Voet-zand &c.*

Futter, (für das Vieh) *Voeder* (*Voêr*) *voor 't Vee*.

► **futteren,** das Viehe, *voederen, voêren 't Vee,* (*de Beesten*)

► **Futterer,** it. Futteraschirer, *Voederaar*.
► **Futterasche,** *Voederaatze*.
► **Futter-kasten,** *Voeder-kas, -kist*.
► **Futter-wanne,** *Voeder-wan*.
► **Futter, Unter-futter, Futter-tuch,** *Voedering, Voeijering, Voêring.* | ein Futter, (Eingesetze) Schachtelen &c. *een Nest Doozen &c.*
► **Futteral,** Futter zu etwas, *Kas, Koker, Overtrek, Trek tot iets*.
► **füttern, unterfüttern,** *voêren, voederen, voeijeren.* | einen alten Rock zum fütteren, unterfütteren eines neuen verbrauchen, verbraucht haben, *een ouden Rok, in eenen nieuwen vervoêren, vervoêrt* (*tot Voêring gebruiken, gebruikt*) *hebben*.

G.

Gabe, *Gaaf, Gaave, Gave*.

► **Gabe Geschenck,** *Gave, Gifte*.

Gabel, *Gaffel, Vork.* | Gabel, Eß- oder Tisch-gabel, oder -gäbelein, *Vork, Eet-, of Tafel-vork, -vorkje, -gaffeltje*.

► **gabelicht, gegabelt,** wie ein Gabel, *gegavelt, gevorkt, gaffel- of vork-wyze gemaakt*.

Gaden &c. *Zoldering, Verdieping van een Huis &c.* | ein Haus drey &c. gädig aufführen, *een Huis drie &c. maal zolderen, verdiepen; 'er drie Zolderingen, of Verdiepingen leggen*.

► **Gaden, Kram-laden,** *Winkel, Kraamwinkel. v. ib.*

gaffen, *gaapen*.

► **Gaffer, Gaff-maul,** Maul-aff, *Gaaper*.

gäh, jäh, *steil &c. v.* ***jäh*** &c.

gähren &c. *v.* ***gären*** &c.

Gähre, Gehre, *Geer.* | Gähre an einem Strumpf &c. *Klink van een Kous &c.*

Galee, *Galei*.

► **Galee-ruderer, Galee-sclave,** ruder-knecht, *Galei-boef, Galei-slaaf, Galei-roeier, Galjoot*.

Galgen, *Galg*.

► **Galgen-brunnen,** *Put-galg, Put-steiger*.

► **Galgen-feld,** (wo der Galgen stehet) *Galgen-veld*.

► **Galgen-strick,** *Hang-bast. v. seq.*

► **Galgen-vogel, Galgen-strick, Galgen-schwengel,** *Galgen-aas, Galge-brok, Hang-bast*.

Gall, *Gal*.

► **Gall-apfel,** (Gall-nus) *Gal-noot, Gal-appel*.

► **Gall-bläßlein,** *Gal-blasje.* | das Gall-bläßlein (die Gall) aus einem Fisch nehmen, *een Visch gallen, 'er de Gal uit-haalen*.

► **gallisch,** voller Gall, *galachtig*.

► **Gallsucht, Gall-fieber,** *Galzucht, Overloop van de Gal, Gal-koorts*.

► **gall-süchtig,** *galzuchtig*.

Gallart, Zitter-brühe, *Schaley, Geleye, Lil, lillig, of gestolt Kalfs-, Visch- &c. nat*.

Gallery, bedeckter Gang, *Galdery, Galery, Gaaldery.* | Gallery, Gang, Krantz, Altane oben um einen Thurn, *Trans, Ommegang boven om eenen Tooren*.

Galon, Borte, *Galoen, Boort, Lint*.

Galop, galoppiren, *Galop, galopeeren.* | im Galop (im Vierschlag) reiten; galoppiren, *op een Galop* (*te Vier-voet*) *ryden*.

Gang, (von gehen) *Gang &c. v.* ***gehen.*** | einen Gang irgend hin thun, *een Gang* (*een Keer*) *ergens heene doen*.

► **Gang, Durchgang,** *Gang, Doorgang.* | Gang (Weg) in einem Garten, *Laan.* | Gang von, in gerader Lini gepflantzten Linden-, oder anderer Bäumen, *Dreef, Laan van Linden, of andere Boomen.* | Gänge, it. Gänglein, zwischen denen Bettlein eines Gartens, *Paden, Padeken, tusschen de Hof-beddekens*.

► **Gang:** im Gang &c. erhalten ein Werck, *een Werk &c. gaande houden.* | die Sachen nehmen einen andern Gang, Ausgang, *de Zaaken neemen eenen heel anderen Keer, gall. tour*.

► **gangbar, gäng,** viel begangener Weg, *een wandelbaar, gebaant, effen Weg, Pad.* | gangbar Geld, *gangbaar Geld, dat Gang, of Loop heeft*,

► **Gang-brett,** in, oder auf ein Schiff zu tretten, G*ang,* G*ang-boord* (*Gang-plank*) *van een Schip*.

► **Gang-rad, Krahn-rad,** *Gang-wiel, Kraan-wiel*.

Gans, (junge) Gänslein, *jonge Gans, Gansje.* | wilde Gans; Hagel-, oder Schnee-gans, *wilde Gans, Hagel-* (*Haal-) gans*.

► **Gänse-feder,** *Gans-pen*.

► **Gäns-gekrös,** (junge Gans) *Afval van een Gans*.

► **Gäns-,** oder **Gänse-geriffe,** *Middel-rift van een Gans &c.*

► **Gänse-haut,** (-leder) *Ganze-vel*.

► **Ganse-schlägel** &c. *Ganze-bout*.

► **Gänse-schmaltz,** (-fett) *Ganze-smout, -vet, -smeer*.

► **Gans-, Gänse-spiel-brett,** *Ganze-spel, Ganze-spel-bord*.

► **Ganse-stall,** *Ganze-hok*.

Gant-, oder **Steiger-kauff** (Aufschlag) *Opslag, openbaare Veiling.* | beym Gant-kauffen, (gant-kauffen) *by Opslag, by openbaare Veilinge koopen*.

gantz, *gansch, heel, geheel.* | die gantze Stadt durchlauffen, *al de Stad doorloopen. v.* ***gantz***. | ein gantzes Jahr durch &c. *een geheel, een rond Jaar.* | die gantze Nacht, den gantzen Tag, *al den Nacht, al den Dag.* | gantz, gäntzlich, gantz und gar, völlig &c. *geheel, heel, heelyk, geheelyk, gantschelyk; heel en al, vollig, in 't Geheel, t' eene maal, v. ib.* | gantz und gar nicht, *geen zins, in geenderly Wyze.* | gantz (durchaus) blind, närrisch &c. seyn *geheel en al, puursteeken blint, zot, &c. zyn v.* ***stock***.

gar, (gar gekocht) *gaar*.

► **gar machen das Leder,** *i.e.* gärben, löhern &c. *v. ib.* | gar aus, *heel uyt, al uyt.* | gar aus seyn, mit jemand, hin seyn, *al uyt, met iemant verlooren, zonder Opkomst zyn.* | einem den Garaus machen, *iemant van Kant helpen.* | gar zu: es ist gar zu kalt, gar zu warm, *al te: 't is al te koud, al te warm &c.* | gar zu viel, gar zu wenig, *al te veel, al te weinig &c. v.* ***zu***. | sie ist nicht gar (nicht sonderlich) reich &c. *zy is niet zeer, niet veel ryk &c. v.* ***viel*** &c.

► **Gar-koch,** *Gaar-kok*.

► **Gar-küche,** *Gaar-keuken*.

gar, gantz und gar, *gaar, gansch en gaar. v.* ***alle gar***.

► **gar-, sehr-, überaus-** &c. *zeer, geweldig, heel-, door-, in- &c. v. Gram. p.* 103. 104. *it. ib.* | das ist gar, sehr, überaus gut &c. *dat is dubbel-goed, wonder-goed &c.*

Garbe, *Garf,* (*Garve*) *Schoof,* (*Schoove*)

► **gärben, löhern,** mit Lohe gärben, *tanen, taneyen, touwen, Leder loyen, looien, vetten &c. reeden, bereyden. v.* ***leder***.

► **gärben,** (weiß-gärben) *zeems, en witleêr bereiden. v. ib.*

► **Gärber, Lohe-gärber, Lederer,** *Taner, Touwer, Looier, Leêr-touwer, Leêr-bereyder*.

► **Gärber,** (Weis-gärber) Weis-lederer, *Huiden-vetter, Zeems-, Witleêr-bereider*.

► **Gärberey, Gärber-** oder **Gärb-haus.** *Tanery, Touwery*.

gären, gähren, gieren, gästen, (jesten) arbeiten im Faß, *gisten, gesten, bruisschen, opgisten, schuimen, opborrelen, werken* (*arbeiden*) *in 't Vat*.

► **Gär, Gier, Gäst** &c. *Gist, Gest &c.*

► **gärig, gästig** &c. *gistig &c.*
► **gästig** Bier, *gistig,* (*schuimig*) *Bier*.
Garn, Faden, *Garen*.
► **Garn,** (Vogel-garn) *Garen, Vogel-garen. v.* ***netz***.
► **Garne** eines Jägers, *Netten* (*Want*) *van een Jaager*.
► **Garn-winde,** (-haspel) *Garen-wiel*.
garstig, *i.e.* faul, stinckend &c. (in fetten Waaren) *gerstig*.
► **garstiger** (gelber) Speck, garstiges Schmär, garstige Butter &c. *gerstige* (*geele*) *Spek, gerstig Smeer, gerstige, spekkige Boter,* (*Kladde-boter*) | garstig, *i.e.* heslich, ungestalt, wüst &c. *leelyk &c. v. ib.* | garstig, *i.e.* unflätig, schmutzig, schmärig, *vuil, morssig, slordig &c. v. ib. it. v.* ***unrein*** &c. it. ***unzüchtig*** &c.
Garten, Lust-garten, *Hof, Tuin*.
► **Garten-ampfer,** *Tuin-* (*Hof-) of gezaaide Zuuring*.
► **garten-bauen,** (gärtelen) *tuinen, tuinerren, hoven, hovenieeren*.
► **Garten-bett, Garten-bettlein,** *Tuin-, of Hof-bed, Hof-beddeken, Hof-perkje*.
► **Garten-feld, Garten,** *Tuin, Hof*.
► **Garten-gang,** *Hof-laan*.
► **Garten-haus, Garten wohnung,** *Tuin-huis, Hof-wooning*.
► **Garten-häuslein,** Garten-lust-häuslein, Sommer-häuslein, *Hof-, of Tuin-huisje, Prieel*.
► **Garten-kräuter, Garten-gewächse,** *Hof-kruiden, Hof-gewassen &c. v.* ***gemüs-kräuter. küchen-kräuter***.
► **Garten-kressig,** *Tuin-kersse*.
► **Garten-mann, Gärtner,** *Hovenier, Tuinier, Tuin-man*.

► **Garten-salat,** *Hof- of Tuin-salaad*.
► **Garten-** (Stutz-) **schär,** *Tuin-schaar*.
► **Garten-werck, Gärtnerey,** *Hof-, Tuin-, Hoveniers-werk*.
► **Garten-zaun,** *Tuin-haage*.
Gasse, offene Strasse in einer Stadt, *Straat. v. ib. it. v.* ***frey***. | auf der Gassen gehen, *op Straat, langs* (*de*) *Straat, achter Straat gaan.* | müssig auf den Gassen herum lauffen, *straat-loopen, straat-slypen, slenteren, lanter-fanten.* | gasse-, gassaten lauffen, schreyen, und juchzen, nach dem man gefressen, gesoffen, gehurt &c. hat, *optrekken, lichtmissen, straat-loopen, raveyen &c.*
► **Gäßlein,** enge Gasse, *Steeg, Steegje, nauw, eng Straatje.* | alle Gassen und Gäßlein kennen, *alle Straaten en Steegen kennen.* | sein Geld auf die Gasse schmeissen, *i.e.* verschwenden, *zyn Geld op Straat werpen, smyten*,
► **Gassen-hauptmann,** *Buur-meester*.
► **Gassen-hur** &c. *Straat-hoer, Straat-varken, Straat-loopster*.
► **Gassen-koht,** (-dreck) *Straat-slyk,* (*-drek*)
► **Gassen-liedlein, Gassen-häuer,** *Straat-deuntje, of Straat-liedje*.
► **Gassen-mährlein, Gassen-gerede,** *Straat-maare, Straat-praat, Straat-praatje*.
► **Gassen-pflasterer,** *Straat-maaker.* | Gassen-pflaster-bickel, *Straat-pikker, om de Straat-steenen los te pikken*,
► **Gassen-stein,** *Straat-steen. v.* ***pflaster-stein***.
► **Gassen-tretter,** -schleifer, -läuffer, schlenckerer, Tag-dieb, *Straat-slyper, -ganger, Leeg-looper, Luyart, Lanterfant, Slenteraar, die geduurig by de Weg is*.
► **Gassen-wächter,** *Straat-wachter, Ratel-wachter &c.*
Gast, (Fremdling) *Gast,* (*Vreemdeling*) *v. ib.* | Gast, (zur Tafel) *Gast* (*ter Tafel*) *Tafel-gast, Tafel-, of Disch-genoode.* | Gast: zu gast essen bey einem, *te gast eeten* (*aanzitten*) *by* (*met*) *iemant.* | einer von denen Gästen (Geladenen) seyn, *een van de Genooden zyn.* | Gast: ein loser, abgesäumter &c. Gast, *een Gast, een gauwe Gast, Vent, Veugel, een Gauwert, Quant. v.* ***vogel***.
► **Gasterey, Gastmahl** &c. *Gastery, Gastmaal, Waardschap &c. v. ib.*
► **gast-frey,** *gast-vry, herbergzaam*.
► **Gast-freyheit,** *Gast-vryheit &c.*
► **Gast-geb, Gast-wirt,** *Gast-houder, Herbergier, Weerd &c. v.* ***wirt***.
► **Gast-haus,** Gast-hof, Wirts-haus, *Herberg, Weerds-huis &c.*
► **gastiren,** begasten, bewirten, *gasteeren, vergasten, onthaalen*.
► **Gastmal,** (fürstliches) stattliche Gasterey, Gastung, *Banket, Feest, Feestmaal*.
► **Gast-recht,** *Gast-recht, 't Recht van Gast-vryheit*.
► **Gast-stube,** Gast-saal, *Gast-kamer*.
Gatt, Gatte, *Gade* (*Gaâ*) *Weder-gaa, Weder-paar. v.* ***par***.
gatten, paaren, sortiren, *soorteeren, in Soorten, Gadingen verdeelen*.
► **Gattung,** Sort, Sortiment, Art, *Soort, Soorteering, Gading &c.*
Gatter, Gatter-thür, *Hek, Hek-poort, Kruis-poort &c.*
gättlich, *i. e.* bequämlich, gemächlich &c. *v. ib.*
gatzen, (wie die Hüner) *kakelen*.
► **gatzen, stammelen.** *v. ib.*
Gau-dieb. *v.* ***Beutel-schneider***.
Gauch, Gugguck, *Koekoek. v. ib.*

► **Gauch federn, Gauch-haar,** *Stoppel-haar. v.* ***milch-haar***.

gauckelen, it. taschen-spielen, *guichelen, goochelen, googhelen*.

► **Gauckler** &c. *Guichelaar, Goochelaar*.

► **Gaucklerey,** Gauckel spiel, *Guichelaarye, Goochelaarye*.

► **Gauckel-tasch** eines Taschen-spielers, *Guichel-tas*.

Gaul, *Paerd. v.* ***pferd. roß*** &c.

Gaumen, *Verhemelte, Gehemelte des Monds. v.* ***rachen*** &c.

ge- &c. *ge- &c.* | *Nota.* Wir werden, der Kürtze, wie auch der Unnöhtigkeit wegen, nur die vornehmste *Partic. pass.,* oder *Supina* der hochteutschen *Verbor. simpl.* und *compos.* in unser Register bringen; die übrigen, zumalen die von *Verbis irregularibus,* kan man selbsten nach Ausweis unserer *Gram. pag.* 61. *it. seq. formi*ren.

geadelt, *geadelt. v.* ***adel*** &c.

Geäder, *Geaderte*.

► **geadert,** *geadert*.

geaicht, *geykt, gepeilt.* | geaichtes, Gewicht, geaichte Maß, *Peil-gewigt, Peil-maat*.

geartet, *geaart*.

Gebäcke Brods &c. *een Gebak* (*Ovenvol*) *Broods &c.* | Gebäcke von Zucker, *Suiker-gebak v. ib.* | Gebackens von Küchlein &c. *Gebak van Koekjens*.

gebahnt, *gebaant*.

gebeitzt, eingebeitzt in Essig, *gezult, gezulten in Azyn. v.* ***beitzen***.

Gebände über eine Wunde, Bruch &c. *Verbant, Verbintenis eener Wonde, van een Breuk &c.*

gebären, bären, zur Welt bringen, *baaren, baren, ter Weereld brengen. v.* ***geburt***. | ein Kind gebären, *een Kind ter Weereld brengen &c.* (*haar Pakje lossen*) *v.* ***geberend. gebert***. | gebärenden Frauen-helffer, Heb-ammer, Kind-haber, *gall. acoucheur, Vroed-meester.* | gebären, *i.e.* bringen, verursachen, *baaren, brengen, voortbrengen, veroorzaaken*) | etwas viel Unheil gebären, *iets veel Onheel baaren &c. v. ib.*

► **Gebär-,** it. **Ziehl-,** oder **Zeuge-glieder,** *Baar-leden, Leden tot de Baaring, en Voort-teeling dienende*.

► **Gebär-, Bär-mutter,** *Baar-moeder, Lyf moeder*.

gebartet, *gebaard*.

Gebäu, *Gebouw. v.* ***bau***.

Gebeine, *Gebeente.* | Gebeine (Gerippe) nach der *Anatomie* gefüget, und aufgesetzt, *Geraamte*.

Gebelle, (der Hunde) *Gebas, Geblaf, Gebluf* (*der Honden*)

geben, *V. I, geeven.* | Allmosen geben, *Aalmoessen doen. v.* ***austheilen***. | geben, *i.e.* einem verursachen, als Mühe &c. *iemant Moeite, Moeijelykheit, Pyne, Verdriet geeven.* | den Tact geben, *de Maat slaan.* | sich zu frieden geben, *zich te Vreden zetten, stellen.* | geben, *v. imp.* es gibt &c. *'er zyn: 't is 'er.* | was gibts Neues? *wat is 'er Nieuws?* | es gibt guten Wein in Jtalien, *'t is goede Wyn in Italie, men heeft 'er goede Wyn*.

► **sich geben** &c. *v.* ***ergeben*** &c. | etwas auf teutsch geben, (in teusch übersetzen) *iets op Duitsch vertolken. v. ib.* | geben: es gibt mich wunder, daß &c. *'t geeft my wonder* (*groot wonder*) *vreemd, dat &c.* | geben, abgeben einen Koch, einen Narren &c. *de Kok, de Gek* (*Zot*) *&c. maaken, speelen*.

► **Geber,** *Geever*.

gebig, begebig, gangbar. *v. ib.*

geedelt, *geadelt, v.* ***geadelt***.

Geberden, *Gebeerden, Gebaar, Zwier, Gelaat, Gedaante.* | sich so und so geberden, *zich zo en zo gelaaten, gebeerden, gebaaren, zwieren*.

gebessern, bessern, *beeteren, gebeteren.* | etwas nicht gebessern (nicht darfür) können, *iets niet konnen gebeteren &c.*

gebeten: der Herr sey gebeten &c.! *ik bid u zeer, myn Heer &c.!*

Gebet, *Gebed. v.* ***beten***.

gebildt, *gebeeld.* | gebildte Leinwat, *gebeeld Linnen; Kruis-beeld.* | gebildete Leinwand-weber, Bild-weber, *Kruis-beeld-weever, of Kruis-werker*.

gebieten, befehlen, *gebieden, belasten, beveelen. v. ib.*

► **Gebiet,** *Gebied, Gebiedenis.* | Gebiet, Gewalt, *Gebied, Ontzag, Autorriteyt, Zim &c.*

gebietisch, herrisch, *heerschap-, of meesterachtig*.

Gebis, *Gebit.* | Gebis, (Mund-stuck) eines Pferds, *Gebit, Breidel van een Paerd.* | dem Pferd das Gebis einlegen, *'t Paerd den Breidel inleggen, 't breidelen*.

gebleicht, *gebleikt*.

Geblöcke der Ochsen, Kühe &c. *Gebulk, Geloei der Ossen, Koeien &c.*

geblumt, *gebloemt*.

Geblüt, *'t Gebloed. v.* ***blut. geschlecht***.

geboren, *gebooren, geboren. v.* ***geburt***.

Gebot, *Gebod*.

Gebratens, *Gebraad. v.* ***braten***.

Gebrau, (Bier) *Gebrouwte Bier. v.* ***sud***,

Gebrauch, Brauch, *Gebruik. v. ib.* | Gebrauch, Nutzung, *Gebruik, Beziging*.

► **gebrauchen, brauchen,** *gebruiken, bezigen, nuttigen. v.* ***anwenden.*** *it. ib.*

► **gebräuchlich, bräuchlich,** *gebruikelyk*.

gebrechen, *V.I.* mangeln, Gebrech, Mangel leiden, *ontbreeken, gebreeken, Gebrek hebben,* (*lyden*) *it. schorten. v.* ***mangelen. fehlen***.

► **Gebrechen, Mangel,** *Gebrek, Mangel &c.* | Gebrechen, *i. e.* Schaden am Leibe, (Leibs-schaden) *Gebrek, Zeer, Letzel*.

► **gebrechlich,** *gebrekkelyk, mank, lam &c. v.* ***bresthaft. lahm*** &c.

► **Gebrechlichkeit,** *Gebrekkelykheit*.

gebrennt, *gebrant.* | gebrennte Wasser, *gebrande Wateren. v.* ***brandwein***. | gebrennt Kaffe, *geroost Koffy.* | klingender, *i.e.* hart-gebrennter Mauer- it. Estrich-stein, *Klinkert, hard gebakke Steen, Mop.* | gebrannt, gebränt von der Sonne, *taanig, getaant, door de Zon verbrant*.

gebrochen, *gebroken.* | gebrochen, einen Bruch habend, *gebrooken, gescheurt. v.* ***bruch***.

Gebröckel, *Gebrokkel, Afval. v.* ***brocken***.

Gebrüdere, *Gebroeders*.

gebrügelt, *gerost, afgerost &c.* | gebrügelt werden, *Stok-slagen krygen; *Stok-vis ongebotert moeten eeten*.

Gebrüll, *Gebrul, Gebriesch, Geloei, Gebulk*.

Gebrumm, *Gebrom. v.* ***gemurre***.

gebrüstet, *geborst*.

Gebrute, Ausbrute von ausgeschloffenen Küchlein, Vögelein, *Gebroet, Kip, Keep, Kloove Kiekens; Vogeltjes die gekipt zyn.* | Gebrute, (böses Gezüchte) *Gebroedzel*.

gebückt, nidergebuckt, *gebukt &c.* | gebückt gehen, einhergehen, *huiken, gebukt, gedoken gaan met 't Hoofd; duiken in 't gaan*.

► **gebunden,** *gebonden.* | gebunden: gebunden die Arme auf den Rucken, *gebonden de Armen op den Rug gevleugelt*.

► **Gebünd, Gebündlein, Büschel,** *Bundel, Bos, Bussel, Pakje &c. v. ib.* | ein Gebund Schlüssel &c. *een Bos Sluitels &c.*

Gebüne, *Zoldering &c. v.* ***soller. stock-werck***. | Gebüne (Stock-werck, Soller-boden, Brucke) eines grossen Schiffs, *Dek, Verdek, Denne, van een groot Schip.* | ein Schiff von dreyen Gebünen, *een Schip van drie Dekken &c.*

gebüren, sich gebüren, geziemen, gehören, *betaamen, gehooren, hooren &c. v. ib.*

► **gebürlich,** gehörlich, gebürend, geziemend, *behoorlyk, passelyk, betamelyk, gevoegelyk, schikkelyk, wel voegende. v. ib.*

► **Gebürlichkeit, Gebür,** Geziemlichkeit, *Behoorlykheit, Betaamelykheit, Gevoegelykheit, Schikkelykheit*.

Gebürge, Berge, *Gebergte, Bergen*.

Geburt, *Geboorte*.

► **Geburt,** *i. e.* Bär mutter. *v. ib.* | Geburt-, oder Gebär-arbeit, -noht, -wehen, -schmertzen, *Arbeid, Baarens-, Kinds-noot, Smarten van een baarende Vrouw. v.* ***kinds-nöhten*** &c. ***wehen***. | Geburt, *i.e.* Kind so geboren, *Vrucht uyt de Lyf-moeder voortgekomen*.

► **gebürtig,** herkünftig, *geboortig, afkomstig, gebooren*.

► **Geburts-brief,** *Geboorts-brief, Geboorts-cêel, Geboorts-betoon &c. v.* ***tauf-zettel***.

► **Geburts-glieder,** *Teel-, Schaam-leden, Schamelheit. v.* ***scham. gemächte***.

► **Geburts-stadt,** *Geboorts-stad,* (*Geboorts-plaats*)

► **Geburt-stund,** *Geboorts-punt, -begin &c.* | jemands Geburt-stund (*Nativi*tät) stellen, *iemants Geboorts-punt &c. naspuuren, beschouwen*.

► **Geburts-tag,** *Geboorte-dag, Verjaar-dag, Verjaaring.* | heut ist mein Geburts-tag, *heden is myn Geboorte-, of myn Verjaar-dag, ik ben heden verjaart*.

► **Geburts-tags-gedächtnüs, Geburts-glückwünschung,** *Verjaarings-, Geboorte-gedachtenis, Geboorte-vermaaning*.

Gebüsche, Gehöltze, *Bosschaadje, &c. v.* ***busch. wald***.

Geck. *v.* ***narr. närrisch*** &c.

gedämpft, *gedempt, gesmoort &c. it. gestooft*.

► **gedämpft** (gedünst, eingemacht) Kalbsfleisch &c. *gestooft &c. Kalfsvleesch &c.*

Gedächtnus &c. *v.* ***gedencken***.

Gedancken &c. *v. ib.*

Gedärme, *Gedarmte*.

gedeihen &c. *v.* ***gedeyhen*** &c.

gedencken, angedencken, erinneren, *gedenken, it heugen, geheugen, onthouden. v.* ***dencken***. | gedenck, daß du den Sabbath heiligest! *onthoud, dat gy den Sabbat-dag heiligt!* | es einem gedencken: es gedenckt mir noch, daß &c. *'t gedenkt, geheugt my noch, dat &c.*

► **gedencken** eines Menschens, eines Dings, *i.e.* darvon melden, Meldung, Anregung thun, *v. ib. it.* ***erinneren***. | Gedencken: bey Manns-, oder Menschen-gedencken, *by Menschen geheugen.* | einem etwas gedencken, mercken, *i.e.* es an ihm zu rächen gesonnen seyn, *iemant iets indachtig zyn, om 'er Wraak over te neemen*.

► **Gedenck-pfenning, -mal,** (-zeichen) *Gedenk-penning, -maal, -teken*.

► **Gedenck-ring,** *Gedenk-ring*.

► **Gedächtnus,** *Gedachtenis, Gedenkenis, Heugenis, Geheugenis, Onthoudenis, Onthoud. v.* ***eingedenck***.

► **Gedancke,** *Gedachte, Gepeinze,* (*Gepeys*)

gedeyhen, gedeihen, gedeyen, gerahten, anschlagen, it. wachsen, zunehmen &c. *gedyen, gedyden, bedyen, bedyden, beklyven; it. aarden, tieren, tier hebben, groeien &c. v.* ***aufkommen***.

► **gedeyhlich** &c. *v.* ***nutzlich. ersprießlich***.

gedicht, Gedichte &c. *v.* ***geticht*** &c.

gediegen, fest, *dicht.* | gediegen Gold, *dicht, louter Goud*.

gedient, *gedient. v.* ***dienen***.

Geding, Beding, *Beding, Voorwaarde, Besprek*.

gedoppelt, *gedubbelt, verdubbelt. v.* ***doppelt***.

Gedränge, *Drang, Gedrang, it. Gewoel &c.*

gedulden, dulden, leiden, *lyden, verdraagen, gedoogen*.

► **gedulden sich.** *v.* ***sich behelffen geduld. haben*** &c.

► **geduldig,** *geduldig, lydzaam, verdraagzaam, verduldig. v.* ***sanftmütig. friedlich***.

► **Geduld,** *Geduld, Geduldigheit, Verduldigheit, Lydzaamheit, Verdraagzaamheit*.

gedüncken, düncken, bedüncken sich lassen, *zich laaten dunken. v. ib. it. v.* ***einbilden***.

gedungt, gemistet, *gemest*.

geehelicht, verehelicht, verheiratet, *geecht, gehouwt, gehuuwt, getrouwt. v. ib.*

Gefahr, *Gevaar, Perykel.* (*Prykel*)

► **gefährlich,** *gevaarlyk, hachelyk. v.* ***mislich***. | jemand in Gefahr setzen, (gefährden, gefähren) *iemant in Gevaar zetten, uytzetten*.

► **Gefährlichkeit,** *Gevaarlykheit, Hachelykheit*.

► **Gefährt,** *i. e.* Gesell, Reise-gesell. *v. ib.*

Gefälle, Einkünften, *Inkoomen, Inkomsten. v.* ***renten***.

gefallen, belieben, anstehen, vergnügen, *gevallen, bevallen, believen, behaagen, aanvallen, vergenoegen, aanstaan. v. ib.*

► **Gefallen, Wolgefallen** &c. *Gevallen, Wel-gevallen, Behaagen, Wel-behaagen, Vergenoegenis &c.*

► **gefällig,** behäglich, *behaagelyk, gevallig, bevallig, aanvallig. v.* ***angenehm***. | gefälliger Dienst, *Gerief, Gading &c.*

► **Gefälligkeit** &c. *Behaagelykheit, Gevalligheit, Bevalligheit, Aanvalligheit &c. v.* ***gefallen*** &c. | eine Gefälligkeit in etwas schöpfen, *een Behaagen ergens in neemen, scheppen, hebben.* | seine Gefälligkeit in etwas finden, es finden wie ers verlangt, *zyn Gerief, zyn Gading in iets vinden, hebben. v.* ***vergnügen*** &c.

gefalten, zusammen gefalten, zusammen gelegt &c. *gevouwen, geplooeit.* | zusammen-gefaltene (-gelegte) reine Wäsche, *gevouwen schoon Linnen.* | Gefältel an etwas &c. *Geplooi, Plooing aan iets. v.* ***falten*** &c.

gefangen, *gevangen*.

► **Gefangener,** *Gevangene*.

► **Gefängnus,** *Gevangenis, Kot &c.* | Gefängnus unter der Erden, Loch-gefängnus, *Dief-kelder, Dief-put*.

► **Gefangenschaft** &c *v.* ***Dienstbarkeit***.

gefärbt, *geverwt.* | gefärbt, *i.e.* nicht schwartz, Tuch, Zeuch, Leinwad &c. *Koleur-* (*Kleur-) laken, -stoffe, -linnen.* | ein gefärbt (nicht schwartz) Kleid &c. *een koleur Kleed &c.*

Gefäß, Geschirr, *Vat. v. ib.* | Gefässe eines Degens, *Gevest van een Degen. v.* ***heft*** &c.

gefasst, *gevat. v.* ***fassen***. | sich zu etwas gefasst machen, *i.e.* bereiten, schicken. *v. ib.*

Gefechte, Kampf, Gerauffe, Gebalge, Schlägerey &c. *Gevecht. v. ib.*

gefedert, gefidert, *gevedert*.

► **Gefider,** *Gevederte. v.* ***feder-werck. feder***. | Gefider (Jngefider) eines Betts, *Vederen, Gevederte van een Bed*.

Gefiste, *Geveest, Vysting*.

gefleckt, *gevlakt, it. bont, gespikelt, gesprenkelt, gesprikkelt. v.* ***schäckig***.

geflickt, gelappt, *geflikt, gelapt &c.* | geflickte, gelappte &c. Schuhe, Hosen &c. tragen, *gelapte &c. Schoenen, een gelapde Broek &c. draagen*.

geflissen, beflissen, emsig, fleissig &c. *neerstig, werkzaam, vlytig, bezig &c.*

► **Geflissenheit** &c. *Neerstigheit, Werkzaamheit &c.*

geflochten, *gevlochten*.

Geflügel, Feder-vieh, *Gevogelte, Veder-vee. v. ib.*

► **geflügelt,** *gevleugelt*.

Gefolge, Geschleppe von Dienern, Aufwärtern &c. *Gevolg, Stoet, Trein, Sleep*.

► **Gefolge, Folg-schluß,** *Gevolg, Besluit, van een Redeneering*.

geformt, formirt, *gevormt, geformeert*.

gefressen, aufgefressen, *gevreeten, gegeeten, opgegeeten &c.* | ein, von Schaben (Motten) gefressenes Kleid, Peltz, &c. *een door de Mot uytgegeeten Kleed, Bont &c.*

► **Gefrässe, Geschmäusse,** *Gesmul, Slemp, Slampamp &c. v. ib.*

► **gefrässig, frässig,** *vraatig, gulzig. v.* ***fraß. fresser***.

► **Gefrässigkeit,** *Vraatigheit, Gulzigheit*.

gefrieren, *V. I.* **frieren,** vom Frost leiden, *bevriezen, vriezen, vervriezen. v.* ***erfrieren. zufrieren.***

► **gefroren,** *gevrozen. v.* ***frieren***.

Gefühl, *Gevoel, Gevoelen. v.* ***fühlen***.

gefüllt, *gevult, gevolt*.

gefunden, *gevonden*.

gefuttert, *gevoedert. it. gevoerd &c.* | gefüttert (mit Habern &c.) *gevoed, gevoedstert* (*met Haver &c.*).

gegärbt mit Lohe**, gelöhert,** *getaant, getouwt*.

Gegatz (die Hüner,) *Gekakel der Hoenders*.

gegen, *tegen, voor, omtrent &c. v.* ***für***. | Liebe gegen die Armen bezeugen &c. *Liefde toonen, betoonen tegen, voor, omtrent den Armen.* | gegen seinen Danck etwas thun müssen, *tegen zynen Dank* (*zyns Ondanks*) *iets moeten doen.* | etwas gegen (wider) seine Lust und Mögen, essen müssen, *iets tegen Heug, en Meug moeten eeten.* | gegen, oder gen, als: gegen Osten, Westen, Süden, Norden zu, *beoosten, bewesten, bezuiden, benoorden. v.* ***ost-***, &c. ***wärts***. | gegen (um den) Abend &c. *tegen Avond &c.* | gegen: was seynd die irrdische Wollüsten gegen die himmlische? *wat zyn de aardsche Lusten* (*Weelden*) *by de hemelsche?* (*by die van den Hemel?*)

gegen-, ist auch eine *Partic. compos.* einiger *Nom.* und *Verbor.* als:

gegen-antworten, *tegen-antwoorden*.

► **Gegen-antwort,** *Tegen-antwoord*.

Gegen-befehl &c. **gegen-befehlen,** *Tegen-beveel &c. tegen-beveelen &c.*

Gegen-buler, oder **Neben-buler, Neben-freyer,** *Tegen-, of Mede-vryer*.

Gegen-bedencken, *Tegen-bedenking*.

Gegen-bild, *Tegen-beeld*.

Gegen-chrift, *Tegen-, of Ante-christ v.* ***wider-christ***.

Gegend, *Streek* (*Land-streek*) *Gewest, Hoek, Quartier.* | in einer Gegend (Refier) der Stadt wohnen, *in een zeker Hoek &c. van de Stad woonen*.

Gegen-dienst, *Tegen-dienst*.

gegen-, (wider-) einander streiten, seyn, halten &c. *tegen malkanderen stryden, zyn, houden &c.*

Gegener, Gegner, Gegen-theil, Gegen-parthey, Wider-part, *Tegenaar, Tegenstander, Tegen-dinger, Tegen-partye. v. ib.*

gegen-einwerffen, einwerffen, einwenden, *tegen-werpen, tegen-inwerpen. lat. objicere*.

Gegen-flut, *Tegen-vloed*.

Gegen-füsser, *Tegen-voeter*.

Gegen-gabe, Gegen-geschenck, *Tegen-gaave, Tegen-gift &c. Tegen-vereering*.

gegen-gehen, (zuwider-) , *tegen-gaan, tegen-staan, weder-streeven. v.* ***widerstehen. widerstreben*** &c.

Gegen-gewicht, *Tegen-gewigt, Tegen-wigt*.

Gegen-gift, *Tegen-fenyn, -gif*.

Gegen-lieb, *Tegen-, of Weêr-liefde, -min. v.* ***unterlich***.

gegen-miniren, oder *contra-miniren, gegen-graben, tegen-graven, -mynen*.

Gegen-minirer, &c. **Gegen-gräber,** *Tegen-graver &c.*

Gegen-mittel, Gegen-artzney, *Tegen-middel &c.*

Gegen-parthey, Gegen-part. *v.* ***Gegener*** &c.

Gegen-pfand, *Tegen-pand*.

Gegen-rechnung, *Tegen-rekening*.

Gegen-satz, *Tegen-stelling, Tegen-stant. v.* ***gegenstellung***.

Gegen-schein (-quittung,) *Tegen-quyting, -quitancie*.

Gegen-schnitt, *Tegen-snêe*.

Gegen-schreiber, *Tegen-schryver*.

Gegen-schrift, *Tegen-schrift, Apologia*.

Gegen-schülden, *Tegen-schulden*.

Gegen-stand (eines Planeten,) *Tegen-stant* (*van een Planeet.*)

gegen-stehen, (entgegen-) , *tegen-staan*.

gegen-stellen (dargegen-, entgegen-) , **gegen-setzen, aussetzen,** *excipi*en, *tegenstellen, tegen inbrengen, excipeeren*.

► **Gegen-stellung, Entgegen-stellung,** *Tegen-stelling, Excepcie*.

gegen-stimmen, bey einer Wahl die Stimme nicht geben, *tegen-stemmen*.

Gegen-theil, Gegen-parthey, *Tegen-deel, -party, -dinger*, | den Gegentheil auch hören, *den Tegendeel meê aanhooren.* | das Gegentheil (Wider-spiel) behaupten, *'t Tegendeel staande houden*.

gegen-über, *praep. tegen-over.* | gegen-über der Kirche &c. wohnen, *tegen-over de Kerk &c. woonen*.

Gegenwart, *Tegenwordigheit*.

► **gegenwärtig, anwesend, beywesend,** *tegenwordig, by-zynde*.

Gegen-wehr, Wider-stand, *Tegen-weer, Weder-stant*.

Gegen-wind, Wider-wind, oder *contrari*-wind, *Tegen-wind*.

Gegen-wort, *Weder-, of Weêr-woord.* | nach vielen, unter ihnen gewechselten Worten, und Gegen-worten ward beschlossen, daß &c. *na veel Woorden, en Weêr-woorden tusschen haar, wierd besloten, dat &c.*

Gegen-wurff, Entwurff, *lat. objectio. Tegen-werp, Tegen-inwerp*.

Gegeifer, geseifer, *Gequyl, Gezeever*.

Gegitter, Gitter, *Traalie. v. ib. it. v.* ***gatter***. | gegittert, gegattert, gitter-weis gemacht, *getrailt, traalies-wyze gemaakt*.

gehaben: gehabt euch, lebet wol! *vaaren: vaar wel!*

Gehäcke, Gehacktes, *Hakzel, klein gehakt Vleesch.* | Gehäcke, *i.e.* würffelings geschnittenes, und in ein Brühlein eingemachtes kalt Gebratens, *terlings-wyze gesneeden, en met een Saus op gestooft koud Gebraad*.

Gehäge, *beslooten, geslooten, of omheint Veld, Bosch &c.*

gehalten, *gehouden.* | gehalten, verbunden, verpflichtet seyn &c. *gehouden, verbonden, verplicht zyn. v. ib.* | in einer Schlacht &c. sich wol gehalten haben, *zich dapper gequeeten hebben in een Slag &c.*

gehärtet, *gehard.* | gehärteter Stahl, *geharde, getemperde Staal*.

gehaubt (gehäubelt,) *gehuift, gekuift, gekapt.* | gehäubelte, geschopfte Henne, *gekuifde Hen*.

geheiligt, *geheiligt*.

geheim, geheimt, &c. *geheim.* | geheim-, oder geheimter Raht, *geheime Raad.* | geheime Stiege &c. *Sluip-trap &c.* | geheim, heimlich (ins geheim,) *geheim* (*secret,*) *heimelyk,* (*in 't geheim.*) *v.* heimlich. verstolen. | eine Sache geheim halten, *een Zaak geheim, secret, dicht houden; 'er secret van zyn, ze secreteeren*.

► **Geheimnüs,** *Geheimenis, Geheim, Verborgentheit*.

► **Geheim-schreiber** (*Secretarius*,) *Geheim-schryver, Secretaris*.

► **Geheim-zimmer,** *Cabin*et, *Geheim-vertrek, Cabinet*.

gehen, *V. I. gaan.* | gehen, irgend hingehen, *loopen,* an statt, *gaan: ergens heen loopen.* | gehen holen, nehmen, langen, hergeben, *gall. aveindre, krygen. v. ib.* | gehe, hol (lang) mir; gib her meinem Mantel, meinen Hut &c.! *gaa, haal, kryg myn Mantel, myn Hoed &c.* | zu Fuß gehen, *te Voet loopen!* | es einem wol, übel gehen, *wel vaaren, quaalyk vaaren*.

| wie gehets euch? *Resp.* es gehet mir wol! *hoe vaart gy al? Resp. ik vaar vry wel! v.* ***gehaben. leben*** &c. | einer Frau es übel gehen im Kind-haben, *een Vrouw quaalyk vaaren in 't Baaren, een Miskraam hebben, miskraamen.* | die Sachen gehen wunderlich, *de Zaaken gaan, loopen wonderlyk.* | last es so gehen! *laat 't zo loopen?* | gehen: einen gehen (machen, gewerden) lassen, *iemant gaan, begaan, betajen, geworden laaten. v.* ***gewerden***. | Handel und Wandel fängt wieder an zu gehen, zu floriren, in Schwang zu kommen, *de Neering, de Koopmanschap begint, weêr te gaan, te wakkeren*.

► **gehend,** *gaande, wandelende.* | gehender, zu Fuß wanderender Bote, *een loopende Bode.* | einen, oder etwas gehen (gehend) machen, *iemant of iets gaande maaken. v.* ***regen. aufbringen. förderen*** &c.

► **Geher, Gänger, Fuß-gänger,** *Ganger, Voet-ganger*.

Geheule, *Gehuil. it. Gekarm &c. v.* ***geklage. gejammer***.

► **Geheul** eines Hundes (wann er gebrügelt wird &c.) *Gejank van een Hond &c.*

Gehirn, *Herssenen. v.* ***hirn*** &c.

Gehöltze, *i.e.* Wald, Wälder &c. *v. ib.*

gehören, hören, zugehören, *behooren, hooren, toe horen, toe koomen.* | gehören, geziemen, gebüren (sich,) *behooren* (*hooren*) *gehooren, betaamen, gevoegen. v. ib.* | darauf gehört ein Trunck, *daar moet een Dronk op staan.* | etwas thun, legen, wie es sich gehöret, *iets doen, leggen, inschikken, hoe* (*gelyk*) *'t behoort, en hoort* (*weezen moet.*) | etwas seyn wie es sich gehört, seyn soll, *iets van pas zyn, hoe 't behoort.* | gehörig, darzu, darunter gehörig, *behoorig, onder-hoorig &c.* | das Reich, und die darzu gehörige Landschaften, *'t Ryk, en zyne onder-hoorige Landschappen*.

► **Gehör,** *Gehoor*.

► **gehör-los, taub,** *gehoor-loos, doof. v. ib.*

► **gehorsam,** *gehoorzaam.* | gehorsam seyn, *i.e.* einen hören, folgen, *gehoorzaam zyn, na iemant hooren*.

► **gehorsamen,** *gehoorzaamen*.

► **Gehorsamkeit,** *Gehoorzaamheit*.

Gehörne (Geweyhe) eines Hirschen &c. *Gewyde, Gewigt, Hoornen van een Hart. v. ib.*

Gehülff, *Gehulp*.

Gejammer, Geklage, Geheule, Geschrey, Wehe-klagen, *Gekerm, Geklaag, Gekryt, Gehuil. v. ib.*

Gejauchs, *Gejuich. v.* ***jauchsen. frolocken***.

Geifer, Seifer, Rotz, Schleim, rinnender Speichel &c. *Quyl, Zever, Snot &c. v. ib. it. v.* ***speichel***.

► **geiferen** (seiferen,) *quylen, zeveren, zabberen.* | die Frantzosen-blatteren geiferen, ausgeiferen, *de fransse Pokken uytquylen, uytzeveren*.

► **Geiferer, Seiferer, Geifer-bart,** *Quyler, Zeveraar, Zabberaar, Quyl-, of Zever-baard, Smul*.

► **Geifer-tuch, Geifer-tüchlein,** *Zever-, Quyl-, Zabber-doek, -doekje &c.*

► **Geiferung** (oder Seiferung) *Quyling, Zevering.* | einen in der Frantzosen-Cur zur Geiferung bringen, *een Pokkigen tot Quyling brengen*.

Geige, Fidel, (*Viol, Violyn*) *Viool* (*Fiool*) *Vedel, Veêl, Violon. v. ib-*

► **Geigen-macher,** *Fiool-maaker*.

► **Geigen-spieler,** *Fiool-speelder. v.* ***geiger***.

► **Geigen-stück,** *Viool-, of Fiool-stuk*.

► **geigen** (auf der Geige spielen,) *op de Viool speelen, vedelen, veêlen*.

► **Geiger,** *Violist, Viool-,Vedel-, of Veêl-spelder,* V*iolon &c.* | die Geiger (Musicanten) kommen lassen, *de Violonsen &c. komen laaten*.

geil, verhurt, üppig, gumpig, unzüchtig, unkeusch, kitzligt, *geil, dertel, wulps, ontuchtig, ritzig, titsig, onkeusch &c. v. ib.* | das ist ein geiles &c. Weib, *dat is een ritsig, titsig &c. Dier van een Wyf.* | geil, gail, *i.e.* widerlich, eckelhaft zu essen wegen Fette, *geil, walgachtig, tegen.* | geil, *i.e.* starck wachsend, sprossend Gewächs, Baum &c. *weelig, weeldrig, sterk-groeijend, tierig Gewas, Boom &c.*

► **Geilheit** &c. *Geilheit, Dertelheit, Wulpsheit. v.* ***unzucht*** &c. | zur Geilheit, unreiner Liebe anreitzend, anlockend, *lodderlyk, aantrekkelyk, bekorlyk.* | ein, zur Geilheit anreitzend Gesicht, Augen, Minen &c. machen, *een lodderlyk Gezicht, lodderlyke Oogen, Mynen maaken*.

geilen, bettelen, *beedelen &c. v.ib.*

Geilen, *i.e.* Hoden. *v. ib.*

Geisel, Pfand-mann, *Gyselaar, Pands-man. v. ib.* | als Geisel in Arrest sitzen, *in Gyselinge zitten*.

Geiß, Ziege, *Geit, Geite. v.ib.*

► **Geiß-milch, Geiß-käse, Geiß-fell, Geiß-leder** &c. | *Geite-melk, -kaas, -vel, -leêr*.

► **Geiß-bock, Ziegen-bock,** *Geit-bok*.

Geissel (Ruhte,) *Geessel, Roede. v.ib.* | Geissel (peitsche,) *Zweep. v. ib.*

► **geisselen,** *it.* stäupen &c. *geesselen &c. v.* ***streichen***.

Geist, *Geest.* | GOtt, der Heilige Geist, *GOd, den Heiligen Geest.* | der böse, unreine Geist, *de booze, onreine Geest.* | Geist, Gespenst, Nacht-geist, *Geest, Spook, Nacht-geest. v. ib.* | Geist, *i.e.* die Seel: den Geist aufgeben, *den Geest geeven, opgeeven. v.* ***zügen***. | Geist (Verstand &c.) *Geest, Verstant Schranderheit &c. v. ib. it. v.* ***weißheit***. | Geist, *i.e.* der Gnaden-geist durch die Wider-geburt, *de Geest der Genade door de Weder-geboorte*.

► **geistig, geistreich** &c. *geestig, geestryk, aardig it. schrander &c. v.* ***klug. weis. verständig*** &c.

► **geistlich,** *geestelyk*.

► **Geistlichkeit,** die Geistlichen, *Geestelykheit, de Geestelyken. v.* ***pfaf***. &c.

► **geist-reich,** *geest-ryk, geestig*.

geitzig, karg, filtzig, *gierig, vrekkig, vrekachtig, schrokkig, karig, vasthoudend, taai, deun. v. ib.*

► **Geitzigkeit** (Geitz) **Kargheit** &c. *Gierigheit, Karigheit, Vasthoudenheit, Taaiheit, Vrekheit &c.*

► **Geitz-hals,** karger Filtz, **Karg-hals,** *Gierigaart, Vrek, Vrekkaart; een Schrok, een taaie Vogel, een Taaiaart; de gierige Geraart &c.*

gekaufft, *gekoft, gekocht*.

gekerbt, *gekorven*.

gekippert, geknöpfelt, *noppig, genopt &c.* | gekippert, geknöpfelt Tuch, Boy, Zeuch &c. *genopt, noppig, pluizig, wollig Laken; genopte Boey &c.; Stoffe, die genopt &c. is*.

Gekirre &c. *v.* ***Gekrische***.

Geklapper, *Geklap*.

Geklatsch, mit einer Peitsche, *Geklets met een Zweep*.

gekleidt, angelegt &c. *gekleed, aangedaan.* | wunderlich, auf eine seltsame Weis gekleidet gehen, *wonderlyk, drollig &c. gekleed, toegetakelt gaan*.

Geklemper, *Geklemp*.

Geklipper, *Geklap*.

Geklingel, *Geklink*.

geknickt, zerstossen, gekröcht, *geknikt, gekrookt. v. ib. it. v.* ***angestossen. geknitscht***.

Geknirsche, Gekleppe, Geknitter der Zähne, *Geknaars, Geknarzel der Tanden*.

geknitscht, geknütscht, *gekneust, geplettert &c. v.* ***angestossen. zerstossen***.

gekocht, *gekookt*.

Gekrache, *Gekraak*.

Gekrähe der Hahnen**, Hanen-gekräh, Hanen-geschrey,** *Gekraai der Haanen; 't Haanen-gekraai*.

gekräust, *gekrult*.

gekreutzigt, *gekruist*.

Gekrische, Geschrey, Gekirre, *Gekryt, Gekerm &c. v. ib.*

Gekritzel, üble Schrift, *Gekrabbel, Krabel-schrift, krabbelige Schrift*.

Gekröchtze (eines Rabens,) *Gekras van een Rave*.

Gekröß &c. *v.* ***Gelünge*** &c.

gekrimpft, eingekrümpft, *gekrompen, ingekrimpt*.

gekrümmt, *gekromt, gekrompen*.

Gelache, Gelächel, *Gelach, Lach*.

► **Gelächter** (überlautes Gekütter,) *Geschetter*.

geladen, *gelaaden* (*geladen.*) | geladen seyn zu Gast &c. *genoodigt, genoot zyn te Gast*,

Gelag, Zech, *Gelag. v. ib.*

geländet (an Land gekommen) seyn, *geland zyn*.

gelangen, *raaken, geraaken, genaaken, komen &c.* gereichen. kommen. | zu etwas gelangen, *toe iets, ergens toe raaken &c. iets beraaken, bereiken, aanraken, gereiken &c* | er wird nicht dazu gelangen, *hy zal 'er niet aanraaken; zal 't niet bereiken; hy zal zyn Oogwit niet beschieten.* | etwas an jemand gelangen lassen, *iets tot iemant laaten komen, inkomen &c.*

gelassen, *gelaaten &c.* | GOtt gelassen (ergeben) seyn, *GOd gelaaten, overgegeeven* (*overgeven*) *zyn*.

► **Gelassung, Gelassenheit,** Ergebnüs an GOtt, *Gelaating, Gelatenheit, Overgeevenheit aan GOd*.

Geläuffe, *Geloop, Gewoel*.

Geläute, *Geluid. v. ib.* | Geläute (mit Glocken &c. *Geluide, Gelui, Klok-gelui, Klok-gerammel*.

gelb, gäl, *geel.* | gelb farben, machen; gelben (gilben;) *geel verwen; geelen*.

► **gelblicht, gelb-färbigt,** *geelachtig, geel-verwig*.

► **Gelb-schnabel,** junger Rotz-lefel, *Geel-bek, Snot-bek*.

► **Gelb-sucht,** *Geel-zucht*.

► **gelb-süchtig,** *geel-zuchtig*.

Geld, *Geld.* | Geld haben (reich seyn,) *Geld, Schyven,* (*goud-, en zilvere*) *Penningen hebben. v.* ***reich*** &c. | Gelder, Baarschaften, *Gelden, Penningen. v.* ***geld-reich***.

► **Geld-busse, -straffe,** *Geld-boete, -straf* (*-breuke.*) | einem Geld-busse auflegen, *iemant in de Boete slaan, beboeten, bekeuren. v.* ***busse***.

► **Geld-geitz, Geld-sucht,** *Geld-gierigheit, Geld-zucht*.

► **geld-geitzig, -süchtig,** *Geld-gierig, -zuchtig*.

► **Geld-kist (-*cass*a,) -sack** &c. *Geld-kist* (*-kas*) *-zak &c*.

► **geld-reich,** *Geld-ryk, geldig. v.* ***reich***.

geleben, *i.e.* leben, *geleeven. v. ib.* | eines seiner Gnade geleben, *van iemants Genade leeven*.

gelegen, *geleegen, gelegen, belegen, gestelt, geplaatst.* | ein wolgelegenes Haus &c. *een wel gelegen* (*belegen*) *wel geplaatst Huis &c.* | zu gelegener Zeit, *tot een gelegen Tyd,* | an einem gelegenen Ort, *op een gelegen Plaats.* | gelegen: einem woran gelegen, nicht gelegen seyn, *gelegen: iemant aan iets gelegen, niet gelegen zyn. v.* ***angehen. betreffen***. ***belangen.*** | irgens viel, wenig an gelegen seyn, *ergens veel, luttel aan geleegen zyn.* | was ist daran gelegen? es ist nichts daran gelegen, *wat raakt dat? daar is niet aan geleegen; dat raakt niet*.

► **Gelegenheit,** *Gelegenheit, Gelegentheit. it. Kans &c. v. ib.* | irgend gute Gelegenheit, Anlaß zu wissen, haben, *ergens schoone Gelegenheit, of Kans toe weeten, hebben.* | keine Gelegenheit zu etwas wissen, sehen, *geen Kans toe iets weeten, zien.* | die Gelegenheit (Schantz) versäumen, versäumt haben, *de Kans verzuimen, vervliegen laaten; de Kans verzuimt, verkeeken hebben*.

gelehrsam, *V.I.* gelehrig, gelernig, lehrsam &c. *leerzaam, vatzaam &c*.

► **Gelehrsamkeit,** *Leerzaamheit. v.* ***lehrsamkeit***. *it. v.* ***gelehrtheit***.

gelehrt, *geleerd, gelettert &c.* | ein Gelehrter, *een Geleerde*.

► **gelehrt,** *adv. geleerdelyk &c*.

► **Gelehrtheit,** *Geleerdheit. v.* ***gelehrsamkeit***

geleimt, *gelymt.* | geleimt (planirt) Papier, *gelymt Papier. v.* ***schreib-papier***.

Geleis, Gleis, *Wagen-, of Rad-spoor.* | aus dem Gleis (aus der Spur) fahren, gerahten, *buiten 't Spoor raaken*.

Geleit, *Geleid* (*Gelei*) *Geleiding.* | sicher, frey Geleit, *zeker, vry Gelei, of Geley*.

► **geleiten** *v.* ***begleiten***.

► **Geleit-brief, Geleit-geld** &c. *Gelei-brief, -geld &c*.

► **Geleits-mann,** *Geleits-man*.

Gelenck-, Gewerb- (wirbel-) **bein,** *Gewricht, Werwel-been, Gelit.* | die Gelencke, &c. des Rucks-grats, *de Gewrichten, Werwel-beenderen van den Rug-graat*.

► **gelenckig,** hurtig, behend &c. *bewegzaam, licht, snel, vlug &c. v. ib*.

Geleute &c. *v.* ***Geläute*** *&c*.

Gelehnder, Gelehner &c. *Leuning, Baly. v.* ***lehne***. | Gelehnder einer Brucke &c. *Brugge- &c. leuning.* | Gelehnder von Stollen; Stollen-gelehnder, *Leuning van Schei-stokken*.

gelieben, belieben, *gelieven, believen. v. ib*.

► **geliebt,** *gelieft, bemint. v.* ***lieb. liebster***. | mein Geliebter &c.! *myn Beminde!* | Geliebte in dem HErrn! *Beminde in de HEere!*

geliehen, vorgeliehen, *geleent*.

geliferen, gestehen, gestocken &c *stremmen, stollen, bestallen, runnen. v. ib*.

gelind, *zacht, mollig, gemoedig, gemoei, teder* (*teêr*) *&c. v.* ***lind. geschmeidig. zügig. weich. zart*** *&c.* | gelind Leder &c. *zacht, gemoedig, gemoei Leêr* (*Zeem.*) | gelindes Wetter, *zacht Weêr.* | gelinde Haut &c. *zacht Vel, mollige Huid. v.* ***sanft***. | gelinder Wein, *mollige, zachte Wyn.* | gelind: allzu gelind (gut &c.) seyn, *al te zacht, te gedoogzaam, te zacht-zinnig, te toegeevend zyn*.

► **Gelindigkeit,** Sanftheit, *Zachtigheit, Molligheit, Tederheit, Weekheit &c. v.* ***zartigkeit***. | Gelindigkeit (allzu grosse,) *al te groote Zachtigheit, Gedoogzaamheit, Zachtzinnigheit, Toegeeventheit*.

gelingen, glücken, gedeyhen, ausschlagen, vor sich gehen &c. *gelukken,* (*lukken*) *tieren, opneemen, voorspoedig zyn, Voorspoed hebben &c. v. ib.* | es wird ihm nicht gelingen, angehen, *het zal hem niet gelukken, aangaan, vergaan, slaagen &c*.

Gelispel, Gefisper, *Geluister, stil Geluid der gene die zachtjes met melkander praaten, of spreeken*.

gelitten, *geleden. v.* ***leiden*** *&c*.

Gelte, Spül- &c. gelte, *Tobbetje ten Vaaten wasschen &c*.

Gelte, *i.e.* Stütze &c. *v. ib*.

gelten, *V.I.* kosten, wehrt it. gangbar, gebig &c. seyn, *gelden. v ib.* | es gilt mir gleich, ob ihrs thut oder nicht, *'t gelt my al even veel* (*'t scheelt my niet*) *of gy 't doet, of niet.* | gelt? *i.e.* ists nicht wahr? *he? is 't niet waar? v.* ***wahr***. *&c*.

geloben, angeloben, verheissen, versprechen, zusagen, *belooven, beloven, toezeggen v. ib.* | gelobt, verheissen &c.: das gelobte Land, *beloft: 't belofde Land; 't Land van Belofte*.

► **Gelübd, Gelöbnüs,** Vergelöbnüs, *Belofte, Belofte, Gelofte, Verlooving*.

gelöst, los-gekaufft, *gelost, verlost. v.* ***erlöst***.

Gelübd &c. *v.* ***geloben*** *&c*.

Gelünge, Geschlünge, Gekröse, *'t Inwand* (*de Long, Leever, Hart &c.*) *d' Afval van een Slagt-beest*.

Gelüsten, Begierden fleischliche, *Lusten, Begeerten, vleeschlyke &c. Herts-togten, Driften &c. v.* ***fleisch*** *&c.* ***lüsten*** *&c.* | gelüsten: es gelüstet mich &c. *lusten, gelusten: 't lust, gelust, my &c. v.* ***lüsteren*** *&c.* | sich gelüsten lassen, begehren, *zich lusten laaten, Lust hebben, belust zyn, begeeren*.

gemach, *adv. zacht, zachtjes, zoetjes &c. v.* ***allgemach. still. langsam***. | thut gemach! *houd gemak!*

► **Gemach,** Stube, Zimmer, *Gemak, Kamer, Vertrek. v.* ***kammer. stube***. | ein Hauß mit vielen Gemächern, Zimmern, Stuben, *een Huis met veele Vertrekken, Kameren &c*.

► **gemächlich,** gätlich, *gemakkelyk, makkelyk, gerieflyk, geriefzaam, bequaam. v.* ***bequäm. gelegen*** *&c*.

► **Gemächlichkeit,** *Gemakkelykheit,* (*Makkelykheit*) *Gemak, Gerieflykheit* (*Gerief*) *Geriefzaamheit &c. v.* ***bequämlichkeit. gelegenheit*** *&c*.

gemacht, *gemaakt.* | wol gemacht Tuch &c. *Laken van een goed Maakzel.* | sehr artig &c. gemachte *Fontange*-haube &c. *een Fontange-huif van de goede Maakster. gall. de la bonne faiseuse* (*ouvriere.*) | ein gemachter Narr (Schalcks-narr,) *een Maak-gek &c. v.* ***pickel-hering***. | gemachte, gekünstelte &c. Früchten, Blumen &c. *gemaakde, vercierde Vruchten, Bloemen &c*.

► **Gemäche, Gemächte,** Machung, *Maakzel, Maaking.* | das Gemächte, *i.e.* Geschöpfe GOttes, *'t Maakzel* (*Schepzel*) *GOds v. ib*.

► **Gemächte, Gemächtenis** im Testament, *Maaking van den uytersten Wil, Erf-maaking, Erf-gifte.* | Gemächte (männliches,) *Gemagt* (*mannelyk Lid*) *Schaam-leden &c. v.* ***scham***.

Gemahl, Ehe-gemahl, -inn, *Gemaal, Gemaalinne*.

Gemähl, Gemählde, (Schilderey) *Schildery, Schilder-werk.* | Gemähl (auf Holtz &c. gemahlt.) *Paneel*.

gemahnen, erinneren, gedencken machen (einen an etwas,) *iemant iets vermaanen, herinneren, vernieuwen, binnen brengen. v. ib. it. v.* ***machen***. | gemahnen. *v. imp. i.e.* düncken, gedüncken, vorkommen &c.: das gemahnt mich, als wann &c. *dat dunkt, blykt, gelykt* (*lykt*) *my, of &c*.

Gemantsche (unflätiges,) *Gemors, morssig, en walgig Gemengzel*.

gemässigt, mässig, *gematigt, getempert, matig. v. ib*.

gemäß, gleichförmig, nach, laut, *gelykvormelyk, naar, volgens. v. ib.* | den Gesetzen &c. gemäß leben, *naar, volgens de Wetten leeven*.

gemäst (fett gemacht,) *gemest*.

Gemaue, Gemautze der Katzen, *Gemauw, Gelol der Katten*.

Gemäuer (altes,) *vervalle Muuren, Puin, Puinen, Puin-hoopen*.

gemein, allgemein, *gemeen, algemeen. v. ib.* | sich allzu gemein machen, *zich al te gemeen* (*gemeenzam*) *maaken.* | eine gemeine Hur, Gassen-hur, *een vuile Mok, Licht-gat, Straat-hoer, -varken*.

► **Gemeinde,** Gemeine, Gemeinte, *Gemeente, Gemeinte*.

► **gemeinlich,** ins gemein, *gemeenlyk, in 't gemeen*.

► **gemeinsam, gemeinsamlich,** *gemeenzaam, gemeenzaamlyk*.

► **Gemeinschaft,** *Gemeenschap*.

► **gemeinschaftlich,** *gemeenschaplyk. v.* ***gemein***.

► **Gemein-stube,** oder Gesind-stube, *Gemeen-kamer voor 't Huisgezin*.

gemeint, *gemeent. v.* ***meinen***.

► **gemeint,** *i. e.* gesonnen seyn, etwas zu thun. *v.* ***gesonnen***.

gemeldt, obgemeldt, obbesagt, *boven gemeld, voorschreeven, voorzeid*.

Gemenge, *Mengzel &c. v.* ***mischmasch*** *&c.* | Gemenge (Angemächte) von Milch, Mehl, Eyer, Butter &c. zu Küchlein, Waffeln &c. *Beslag, Mengzel tot Koekjes, Wafelen &c*.

Gemörtel (von Kalch-scherben, Steinen &c *Mortel, Gruis, Gegruis van Kalk-scherven, Steenen. v.* ***steinhauffen. alt gemäuer***.

Gems, Gäms, *Gems, wilde Geit, of Bok &c*.

Gemummel, *Gemommel, Gemompel, Mompeling. v.* ***gemurmel*** *&c*.

Gemünde (Ausfluß) eines Flusses, *Mond van een Stroom.* | Gemünde, Einlauff eines Havens, *Mond van een Haven*.

gemüntzt (Gold, Silber,) *gemunt* (*Gout, Zilver.*)

Gemurre, Gemurmel, *Gemorre, Gemormel, Geknorre.* | Gemurmel (unverständliches,) *Gebrabbel, Gepreutel*.

Gemüs, grünes Küchen-kraut, Muskräuter, grün Gekräute, *'t Groen, Groente, Moes-kruid, Moes, Warmoes; Hof-, Keukenkruiden. v.* ***mus-kraut***. | Gemüs, -klaub-, oder -beleserinn in einer Hof-küche, *Moes-pluizerste in een Heere-keuken*.

► **Gemüs-garten, Mus-garten, Küchen-kräuter-garten, -land, -acker** &c. *Moes-, Warmoes-tuin, -hof, -land, -akker*.

► **Gemüs-gärtner, Mus-gärtner, Kraut-gärtner,** *Moes-, kruid-tuinier, -hovenier -planter; Warmoezier*.

► **Gemüs-marckt, Mus-marckt, Kräuter-marckt,** Grün-marckt &c. *Moes-, Warmoes-, Groen-merkt &c*.

► **Gemüs-weib, Garten-kräuter-weib,** -kräüter, *Moes-, Warmoes-, Groen-wyf* (*-verkoopster.*)

Gemüt, *Gemoed.* | einem etwas zu Gemüt führen, ziehen (zu bedencken geben.(*v. ib*.

► **Gemüts-bewegung,** Anmutung, *Gemoeds-beweeging, -ontroering, Harts-tocht, Drift &c. v.* ***begierde***.

► **gemutet,** *gemoedet. v,* ***gesinnt*** *&c*.

gen, gegen, nach, *na.* | gen Rom &c. ziehen, *na Romen &c. trekken*.

genannt, genennt, *genoemt, genaamt.* | Genanntes (benannter Theil) Antheil, *Portioen, Gedeelte, Aandeel.* | die, so genannte (vermeinte) Christen, *de, zo genaamde* (*vermeende, zo gezeide*) *Christenen*.

genaturt, geartet, *genatuurt, geaart, van zekeren Aart, Inborst*.

genau, *naau, v.* ***eng*** *&c.* | ein genauer, naher Verwandter, *een Nabestaande. v.* ***nahe*** *&c.* | genau, geitzig, karg, filtzig, *naau, deun, naauneemend, karig, gierig &c. naau-ziende &c. v. ib.* | genau, sparsam leben, sich behelffen, haushalten, *naau leeven, zich behelpen, huishouden. v. ib.* | genau, scharf sehen, hören &c. *naau, scherp &c. zien, hooren &c.* | genau, *i. e. accurat, punctuel, it.* umständlich, ausführlich in etwas seyn, *naau, naaukeurig, net, omstandig &c. in iets zyn, 'er naau-keuriglyk in te Werk gaan.* | genau, mit genauer Noth, kaum, *naauelyks, ter nauwer Nood, even, pas. v. ib.* | das kommt so genau nicht &c. *dat komt zo naau niet*.

genehm, angenehm, *aanneemelyk, aangenaam. v. ib.* | etwas genehm, für genehm halten, *it.* gut heissen, *iets voor aangenaam houden, it. goed keuren, kennen, vinden*.

► **Genehm-haltung,** *Genaamhouding, Goed-keuring, -kenning, -vinding*.

geneigt, zugeneigt, *geneegen, toegeneigt, hellend. v.* ***neigen. neigung*** *&c. it v.* ***zugeneigt. gewogen. zugethan***. | zu einer gewissen Meynung &c. geneigt seyn, *tot een zeker Gevoelen* (*Opzet*) *geneegen zyn, overslaan, hellen &c. v.* ***zugethan*** *&c*.

► **geneigt,** günstig, mit Gunst, Liebe zugethan, *toegeneigt &c*.

► **Geneigtheit,** Neigung, Zuneigung, *Geneegentheit, Geneigtheid &c. v. ib. it. v.* ***liebe. gewogenheit*** *&c*.

General, *Generaal &c*.

genesen (gesund, heil werden,) *geneezen. v.* ***gesund*** *&c.* ***heil*** *&c.* ***aufkommen***. | genesen (gelegen) seyn eines Kinds, *van een Kind geneezen, gelegen, bevallen zyn, v.* ***gebären. kind-bett. niderkunft***.

► **genesbar,** heilbar, *geneesbaar, geneeslyk, heelbaar*.

► **Genesung,** Cur, Heilung, *Geneezing, Heeling. v.* ***aufkunft***. | Genesung, Geburt, Niderkunft, *Baaring, Kinder-bed, Kraam*.

► **Geneß-kunst,** Heil-, Artzney-kunst, *Genees-kunde, Heel-kunde. v. ib*.

Genick. Nacken, *Achter-hals, Nek. v. ib*.

geniessen, *V.I.* niessen, *genieten, nuttigen. v.* ***genus***. *it.* ***nutzen. gebrauchen***

► **Geniesser, Genoß, Mit-genos,** *Genieter, Genot-hebber; Genot, Medegenoot*.

► **Geniesser** (Genoß) eines Leib-gedings, *Lyf-tochtenaar* (*-sche.*) *v. ib.* | Geniesser (Genoß-innhaber, -inn) der Einkommen eines Guts, (*Usufructuarius*) *Togtenaar, -esse, Vrucht-gebruiker, -ster*.

Genuß, Geniessung, Niessung, *Genot, Genieting &c*.

► **Genoßschaft,** *Genootschap.* | Genus, Zug, Einnahm der Einkommen, Gefälle, Früchten eines Guts, *Togt, Trekking, Genoot van de Inkomsten van een Goed: Togt-goed* (*Ususfructus.*)

genöhtigt, *genoodt, gedwongen. v.* ***gezwungen*** *&c*.

genug &c. *v.* ***gnug*** *&c*.

geoffenbart, *geopenbaart*.

geölt, geöl-tränckt &c. *geolyt*.

gepaart, *gepaart*.

gepfeffert, *gepepert*.

gepicht, verpicht, *gepekt, gepikt, geteert*.

gepflastert, *geplaveid, gestraat, bevloert*.

geplagt, *gequelt, geplaagt, gepynigt*.

Geplauder, Geschwätz, Gewäsch, Geschnatter, *Gesnap, Gesnater, Praat, Klap, Snap, Snak &c. v. ib.* | viel Geplauders &c. haben, *veel Snaps, Klaps, Snaks, Gesnaters &c. hebben*.

Geprahle &c. *v.* ***prahlen. prahlerey*** *&c*.

geprest, *geparst, geperst*.

Gepräng (stattliche Begehung, grosses Geleit,) *Staatsi*.

gepriesen, *i. e.* lob-würdig, ruhm-würdig, *gepreezen, lof-waardig, geroemt, roem-waardig &c. v.* ***preiß-würdig. berühmt***.

gerad, eben, just &c. *effen, juist, vlak, plat &c. v. ib. it. v.* ***recht***. | gerad, nicht krumm, *recht, niet krom noch scheef; oprecht.* | ein gerader, geschlachter &c. Baum, *een rechte, oprechte Boom.* | gerad, nicht lahm, *recht, niet lam, noch kreupel, zonder Gebrek &c.* | gerade Zahl, *rond Getal.* | gerades Wegs, gerad zu gehen, *rechts Wegs, recht uyt, 'er recht op aan-, of toe gaan.* | gerad zusegelen, *Streek houden, recht uyt, eens Streeks, recht door Zee zeilen zwieren.* | gerad &c. an einen schreiben &c. *aan iemant recht uyt schryven &c.* | in diesem Säcklein seynd gerad hundert Ducaten, *in dit Zakje zyn hondert Ducaaten, wel getelt.* | das gehet gerad wider das Gesetz der Liebe an, *dat gaat plat, juist tegen de Wet der Liefde aan*.

Gerähme, Gerähms, *Geraamt. v.* ***gegitter. gelehnder***. | Gerähme, *i. e.* Gestelle, Richse zu Schüsselen, Pfannen, Geschirr in der Küche, *Rek* (*Rak*) *Richel* (*Rychel*) *Lyst tot Schotelen, Pannen, Vaten, in de Keuken*.

gerahten (von rahten,) *geraaden.* | gerahten, nicht gerahten finden etwas zu thun, *geraaden, niet geraaden vinden iets te doen. v.* ***rahtsam***.

gerahten, gelingen, glücken, *geraaden, slaagen, gelukken, beklyven. v. ib.*

| das Korn, der Wein ist wol, nicht wol gerahten, *'t Koren, de Wyn is wel, niet wel geraaden, 't is 'er een geen Overvloed van.* | ein wol-gerahtener Sohn, Tochter &c. *een wel geraaden, wel opgetoogen Zoon, Dochter &c.* | gerahtene, glückliche Ehe, *geraaden, gelukkig Houwelyk.*

gerahten, *i. e.* fallen, verfallen, *geraaken, raaken, vervallen &c.* | in Armut, in Ungnade gerahten, *in Armoede, in Ongenade geraaken, vallen.* | auf die Gedancken gerahten, *op de Gedachten raaken.* | vom rechten Wege, irgend hin, in eines seine Hände gerahten, *van de rechte Weg raaken, afraaken, afdwaalen; ergens heenen; in iemants zyne Handen geraaken &c.*

Gerase, *Geraas, Getier, Gebaar. v.* ***getöse*** *&c.*

Geräte, *Gereedschap, Stoffeering, Gred &c. v.* ***hausrat.*** | Geräte, (Lein-gezeuch) *Linnen, Linnegoed. v. ib.* | mein &c. Geräte, *myn &c. Goed.* | Geräte in der Küche &c. *Keuken-gereetschap, Keuken-tuig. v.* ***geschirr*** *&c.*

geräuchert, *gerookt.* | geräuchert (geselcht) Fleisch, *gerookt Vleesch,* (*Rook-vleesch*)

geraum, geräumig, räumig, weit, weitschichtig &c. *geruim, ruimelyk, ruim, wyd, breed, schotig. v. ib.* | eine geraume Zeit &c. *een geruime, ruime Tyd &c. v.* ***lang***.

Geräusch, Gebrauß, *Geruisch, Gebruisch, Gedruis, Geruis* (*Ruis*) *&c.*

gerben, Gerber &c. *v.* ***gärben*** *&c.*

gerechnet, gezehlt, *gerekent, getelt.*

gerecht, recht, *gerechtig, it. oprecht.* | gerecht (recht) einem ein Kleid &c. seyn, nicht seyn, *iemant een Kleed &c. passen, pas zyn, niet passen, niet pas zyn.* | das Kleid ist euch gerecht, *dat Kleed past, voegt, zit u zeer wel &c.* | ein nett, und wol-anständig, gerechtes Kleid &c. *een pas, een effen Kleed &c.* | gerecht Gut, gerechte, unverfälschte Waar, *oprecht Goed, oprechte Waar.* | gerechter Wein &c. *oprechte, loutere Wyn &c.* | gerechtes Gewicht, gerechte Masse &c. *recht Gewicht, recht Maas. v.* ***recht***.

► **gerecht,** *rechtvaardig,* (in folgenden) | gerecht seyn vor GOtt durch den thätigen Glauben an Christo, *rechtvaardig zyn voor GOd, door 't daadige Geloof aan Christus.* | gerecht sprechen, für gerecht halten, erkennen it. gerecht machen, (rechtfertigen) *rechtvaardigen, rechtvaardig, verklaaren, maaken &c. v. ib.*

► **Gerechtigkeit,** *Gerechtigheit.*

► **Gerechtigkeit,** *i. e.* Gerecht-machung, und Gerecht-werdung, *Rechtvaardiging.* | Gerechtigkeit vor GOtt in Christo, *Rechtvaardigheit, Gerechtigheit voor GOd in Christo. v.* ***rechtfertigung***.

geredt, *gesprooken. v.* ***gesprochen***.

geregelt, regulirt, *geregelt.*

gereichen, gelangen, *geraaken, raaken, bereiken. v. ib. it.* ***kommen***.

► **gereichen,** gerahten, kommen, gelangen, *raaken, geraaken, strekken, verstrekken, komen. v. ib.* | etwas zu eines seinem Nutzen, Vortheil, Schaden gereichen, *iets tot iemant zyn Nut, Voordeel, Schaade strekken, verstrekken. v.* ***ausschlagen***. | das gereicht, dient zu seinem Verderben, *dat strekt, dient tot myn Verderf.*

gereuen einen etwas, *iemant iets berouwen, 'er Berouw over hebben. v.* ***reuen***.

Gericht, *i. e.* ein Essen, Tracht, Speise, *Gerecht, Tafel-gerecht. v. ib. it.* ***schüssel***. | ein Gericht (Essen) Fische &c. *een Zoo Visschen &c.*

Gericht, (Beurteilung eines Recht-handels) *Gerecht, Gericht*.

► **Gerichts-acten, Gerichts-schriften,** *Gerichts- of Pleit-schriften. v.* ***proces***.

► **Gericht-banck,** Recht-banck, *Gerechts-bank, Recht-bank, Vier-schaar.* | gerichtlich, *adj. & adv.* rechtlich, vor Gericht, *gerechtelyk, rechtelyk, gerechtiglyk, door, it. voor 't Recht &c*.

► **Gerichts-bote, Gerichts-diener,** *Gerechts-bode, -dienaar*.

► **Gerichts-ferien, Gerichts-feyren,** *Gerechts-vier-tyden,* (*-vacancien*)

► **Gerichts-handel,** *Gerechts-, Rechts-, of Pleit-handel, -geding*.

► **Gerichts-hof,** Hof, *Gerechts-hof, Pleit-hof, Ding-hof*.

► **Gerichts-kammer,** (-stube) -saal &c. *Rechts-, of Gerechts-kamer, Pleit-kamer*.

► **Gerichts-kosten,** *Gerechts-, Geding-kosten*.

► **Gerichts-leute,** *Gerechts-luiden*.

► **Gerichts schrancken,** *Gerechts-hek*.

► **Gericht-schreiber,** *Gerecht-schryver &c*.

► **gericht-süchtig,** oder **recht-süchtig,** *pleit-zuchtig, die veel houd van Pleiten &c*.

► **Gerichts tag,** Gerichts-, sitz-tag, *Recht-dag, Pleit-dag,* (*Ding-dag*) *Zit-dag*.

► **Gerichts-zwang,** *Rechts-dwang, -magt, -ban, -gebiet*.

gering, ring, *gering, schraal, slecht, sober. v. ib. v.* ***schlecht. klein*** *&c.* | gering, ring, *i. e.* leicht, *licht. v ib.* | etwas gering achten, *iets gering, klein achten.* | das ist was Geringes, Weniges &c. *dat is een Kleintje, een Kleinigheit, een Wisjewasje.* | das ist kein Geringes, *dat is geen Kleintje.* | sich mit einem Geringen behelffen, das man hat, *zich geringelyk, slucht behelpen; zich met een Kleintje* (*met het Sober*) *behelpen, datter is, dat men heeft.* | geringer (minder) geachtet werden als andere, *geringer* (*minder*) *geacht worden dan andere.* | geringeren (mindern) Stand führen, als zuvorn, *minderen Staat voeren dans te voore*.

► **Geringigkeit, Geringheit,** *Geringheit. Slechtheit*.

geringst, *geringst, minst.* | im geringsten nicht, *geenzins, niet met al; geheel, ganschelyk niet, in geenerlei Wyze*.

gerinnen, (rinnen) gestocken, gestehen, als Milch, Blut, Brühe &c. *runnen,* (*ronnen*) *stollen, stremmen, kartelen, kappelen, t'zamenloopen, scheiden, schiffen, of schiften, klonteren, hotten &c. v. ib.* | gerunnen, geronnen, gestockt, gestanden, *geronnen, gestolt, gestremt, geschift, geklontert &c.* | gerunnene Milch, *geklonterde Melk* (*Klonter-melk*) *Stremsel &c*.

Gerippe, Gerippe, (Grippe) *Geribbe, Geraamte, Gebeente*.

gerochen, (von rächen sich) *gewroken*.

gerissen, geborsten, geklumset, *gereeten, gebarsten, gespleeten*.

geröst, *gerost, geharst, geherst &c.* | geröst Brod &c. *geroost, geharst, geherst, gebraade Brood &c.* ***gebrennt***.

Geröhre, Schilf, *Riet, Lies, &c. v.* ***schilf*** *&c*.

gern, gerne, *geerne, gaerne, gewillig &c. v.* ***williglich***. | gern sehen, hören, wissen, vernehmen, ob &c. ich wil gern sehen, *ik zal geern zien, hooren, weeten; of &c. 't zal my nieuw doen, of &c*.

Gersten, *Gerst, Garst.* | geschälte Gerst, *gepelde Gerst.* | geperlte Gerst, (Perlen-gerst) *gepaerlde, of Paerlen-gerst*.

► **Gersten-bier, Gersten-wasser** &c. *Gersten-bier, -water,* (*-drank*)

► **Gersten-mehl-brod** &c. *Garsten-meel-brood &c*.

► **Gersten-grütz,** *Gersten-gort,* (*Gersten-grut*)

► **Gersten-korn,** *Gersten-kern*.

Gerte, Ruhte, *Garde, Roede. v. ib. it. v.* ***spitz-ruhte***.

Geruch, *Reuk, Geur, Lucht.* | der Sinn des Geruchs, *de Zin des Reuks.* | ein lieblicher &c. Geruch, *een zoeten &c. Reuk.* | ein garstiger übler Geruch, *een vuilen, quaaden Lucht,* (*Stank, Snuf*) *v.* ***gestanck***.

► **Geruch-knöpflein, Geruch-säcklein, Geruch-küßlein,** *Ruik-bolletje, -zakje, -kussentje &c*.

► **geruch-los,** *reuk-loos*.

► **Geruch-menger,** *Parfumie*rer*, Reuk-menger, of -maaker*.

Gerüchte, Ruff, Geschrey, *Gerucht, Faam, Roep, it. Maare. v.* ***sage*** *&c. it. v. ib.* | in bösem Gerüchte seyn, *in een quaad Gerucht, quaalyk bespraakt zyn. v.* ***geschrey***. | das Gerüchte gehet, läuft &c. es gehet ein Gerüchte, eine Sage, daß &c. *de Maare gaat, loopt, dat &c.* | viel Gerüchts, Wesens, Geschrey &c. machen, *veel Gerucht &c. maaken*.

geruhen, *gerusten*.

► **geruhig, geruhsam** &c. *v.* ***ruhig. ruhsam*** *&c*.

gerührt, *geroert, beroert, geraakt.* | gerührt seyn vom Schlag, *beroert, geraakt zyn* (*met den Slag*)

Gerümpel, Gerummel, *Rommeling, Gerommel.* | Gerümpel im Leibe, im Gedärme, *Roering, Rommeling, Gerommel in de Darmen, in 't Ingewand.* | allerhand altes Gerümpel und geringe Lumpen-sachen &c. *Gesnuister, Snuistering, Kriemery, Krollen &c*.

geruntzelt, *gerimpelt &c. v.* ***runtzlicht***. | geruntzelt, zerkrippelt Leinzeuch &c. *gerimpelt, gekronkelt Linnen*.

gerüst, gerüstet &c. *v.* ***bewaffnet*** *&c*.

► **Gerüste,** *Steigering &c.* | Gerüst der Mäuerer, Tüncher &c it. für die Zuschauere eines Schau-spiels, *Steigering, Stelling, Stellaadje*.

gesagen, zureden sich lassen, *zich gezeggen, bedaaren, stillen, spreeken laaten &c. gezeggelyk zyn. v. ib.*

| sich etwas gesagt seyn lassen, *van iemants Waarschouwing zyn Profyt maaken*.

► **Gesage,** Gerede, Geschwätz, *Gezeg, Gepraat*.

► **Gesage,** *i. e.* Gewalt, Macht, *Autori*tät &c. *Gezag &c. v. ib*.

gesalbt, *gezalft.* | ein gesalbt Haupt, ein Gesalbter des HErrn, *gezalft: een gezalft Hoofd; een Gezalfde des HEeren*.

gesaltzen, saltzigt, *gezouten, zouten, zout, zilt, ziltig, it. brak.* | gesaltzen, eingesaltzen Fleisch, Fisch &c. *gezouten, ingezouten Vleesch, Visch &c. Zout-vleesch, Spreng-, of sprengt-vleesch, Tonne-vleesch, Pekel-vleesch; Zout-vis. v.* ***peckel*** *&c.* | gar zu scharf gesaltzen, peckel-saltz, *bremzout.* | dem gesaltzen Fleisch, oder Fisch &c. neu Saltz-wasser geben, *Zout-vleesch, of- Visch verpekelen, in versche Pekel leggen*.

gesamt, *t'zamen.* | gesamt, ingesamt &c. *allegaar, al t'zamen &c.* | gesamter Raht &c. *de geheele Raad &c. v.* ***gantz***. | gesamt, (mit gesamter Hand) *met gemeene Bewilliging, Toestemming &c*.

Gesandter, Abgesandter, *Gezante, Afgezante, Boodschapper. v. ib*.

► **Gesandtschaft,** *Gezandschap, it. Bezending*.

Gesang, *zang, Gezang. v.* ***lied. liedlein*** *&c*.

Gesäs, *den Achter. v.* ***arsch. hintern***.

gesattelt, *gezadelt*.

gesättigt, ersättigt, *verzadigt. v.* ***satt***.

gesauert, *gezuurt.* | gesauert Brod &c. *gezuurt, gedeessemt, geheevelt Brood. v.* ***ungesauert***.

Gesäuffe, *Gezuip, Zit-dag, Gelaag van Zuipers*.

Gesause, (das Sausen) *Gezuis, Gesuis*.

geschaffen, erschaffen, *geschapen. v.* ***schaffen***. ***erschaffen***.

Geschäft, Verrichtung, *Bezigheit, Werk. v. ib*.

► **geschäftig, beschäftig,** *bezig, doende, werkende*.

► **Geschäftigkeit,** *heevige, haastige Bezigheit*.

geschält, geschelt, *geschelt, gepelt. v.* ***schälen*** *&c.* | geschälte Gerst &c. *gepelde Gerst &c*.

geschärft, *gescherpt &c*.

geschändt, *geschendt, geschonden*.

geschehen, *V.I. geschieden, gebeuren,* (*beuren*) *v.* ***sich zutragen. begeben***. | geschehen (aus) seyn um einen, um etwas, *met iemant, met iets gedaan, uyt zyn. v. ib. it. v.* ***verloren. hin seyn***. | etwas geschehen lassen, *i. e.* zu lassen, *iets toelaaten, gedoogen*.

► **Geschicht,** *Geschiedenis, Geschicht.* | die Geschichte der Apostelen, *de Geschichten der Apostelen*.

► **Geschicht-bücher,** Jahr-bücher, *Geschicht-, of Jaar boeken*.

► **Geschicht-schreiber,** *Geschicht-schryver*.

gescheid, bescheiden, klug, verständig, *bescheiden, wys, schrander, discreet. v ib*.

Geschenck, Verehrung, *Geschenk, Schenkaadje, Vereering*.

Geschertze, Kurtzweil, *Gemal, Gejok. v.* ***schertzen. kurtzweilen***.

geschickt seyn (zu etwas) *geschikt, bequaam* (*toe iets*) *zyn.* | geschickt, höflich, belebt, *geschikt, beleeft, zedig, heusch &c. v. ib*.

► **Geschicke, Schicksal,** Verhängnus, *Schikzel, Noot-lot, Nood-schikking, Voor-bestemming, of Voor-schikking GOds*.

► **Geschick,** *Zwier.* | einer Sache einen Geschick geben, *iets een fraaie Zwier, Aardigheit geeven.* | kein Geschick geben, *geen Zwier, geen Aardigheit geeven*.

► **geschicklich,** geschichtlich, *geschiktelyk &c*.

► **Geschicktheit,** *Geschiktheit &c*.

geschifft, eingeschifft, *gescheept, ingescheept. v.* ***eingeladen ins schiff***.

Geschirp, Gesircke der Spatzen, *Getjilpe &c. van de Musschen*.

Geschirr, *Vat &c. v.* ***gefäß***. | Geschirre, *plur. Vaten* (*Vaaten*) *it. Potten, Schotelen &c. v.* ***Erde-, Kupfer-, Zinn-, Eisen-*** *&c.* ***geschirr***. *it. v.* ***Silber-*** *&c.* ***Küchen-*** *&c.* ***geschirr***. *v. ib.* | Geschirr, *i. e.* Roß-, Wagen-geschirr, *Ry-, of Trek-paarde-tuig*.

geschlacht, *i. e.* gerad, *strak, recht &c. v.* ***gerad***. | ein geschlachter, gerader Baum, *een strakke, rechte Boom*.

► **geschlagen,** *geslagen.* | den Feind geschlagen haben, *den Vyand geslagen hebben.* | wie viel hats geschalgen? *hoe veel Uur heeft 't geslagen?* | ein geschlagener Mann, *een geslagen, bedorven Man*.

Geschläge, Gesang einer Nachtigal, *'t Gequeel van een Nachtigal*.

Geschlecht, *Geslacht.* | männliches, weibliches Geschlecht, *mannelyk Geslacht, vrouwelyke Kunne, of Koon*.

► **Geschlecht,** Stammen, Herkommen, *Geslacht*.

► **Geschlecht, Geschlechte,** Nachkömmlingen, Saamen, *Geslagt, Kroost, Zaad, Nakoomelingen. v. ib*.

► **Geschlecht-baum, Gesclecht-tafel, Geschlecht-register, Geschlecht-Wapen** &c. *Geslacht-boom, -tafel, -lyst, -wapen &c*.

► **Geschlechter,** *stadsche, of burgerlyke Edelman*.

Geschleppe, Gefolge, *Gesleep, Gevolg, Stoet*.

geschliffen, gewetzt, scharf, *gesleepen, gewet, scherp*.

geschlossen, *gesloten &c.* | geschlossen seyn an Händen und Füssen, *gekluistert zyn* (*leggen*) *aan Handen en Voeten.* | geschlossen seyn ein Kauff, ein Friede, *een Koop, een Vrede &c. gesloten, klaar zyn. v.* ***richtig***. | der Kauff ist geschlossen! *'t is Koop!*

Geschmack, Schmack, *Smaak.* | den Geschmack verloren haben, *de Smaak verlooren hebben*.

Geschmeichel, Gestreichel, *Gestrook, Gestreel, Gevlei &c*.

Geschmeide, *Gesmyden, kleine Vercierzels, Behangzels, Kettingen, Arm-ringen, Oor-bellen &c. van Goud, of van Zilver*.

► **geschmeidig,** zügig, gelind, sanft, beugig, beugsam, *gesmydig, smydig,* (*smeedig*) *dweeg, gedwee, leenig, zacht, buigig, gemoeizaam, gemoedig, handelbaar &c. v. ib*.

► **Geschmeidigkeit** &c. *Gedweegheit &c*.

Geschmeis, Geschis &c. *Geschyt.* | Geschmeis von Fliegen, it. Läuse, Wantzen, Ungezifer, *Geschyt, it. een Hoop Vliegen, Luizen, Wand-luizen, en Gewormte &c.* | Geschmeis, *i. e.* Lumpen-gesind, Pövel-volck &c. *v. ib*.

geschmiert, *gesmeert.* | geschmierter Wein &c. *gesmeerde, vervalschde, gemaakde Wyn &c*.

► **Geschmier,** *Gesmeer, Gemors &c. v.* ***gemantsch, gesudel***. *it.* ***unflätig*** *&c*.

geschmoltzen, *gesmolten*.

Geschmuck, Aufbutz. *v. ib. it. v.* ***geschmeide***.

geschnabelt, *gebekt, snebbig, genebt, nebbig*.

Geschnarche, *Gesnork, Geronk*.

geschnitten, *gesneeden, gekorven &c.* | klein geschnittene Taback-blätter &c. *gekorven Tabak-bladen &c*.

Geschnurr, *Gesnor*.

Geschocke, Gestosse eines Wagens, *Geschok van een Wagen*.

Geschöpf (Gemäche, Creatur) GOt- *Schepzel, Maakzel GOds.* | Geschöpfe-dienst, *Schepzel-dienst. v.* ***götzen-dienst. abgötterey***.

geschoren, it. geplagt, gehetzet, *geschooren, it. gebruit, gequelt &c*.

geschossen, *geschoten*.

► **Geschos,** Sproß, Gewächs, *Spruit, Schot, Uytspruitzel*.

Geschrey, *i. e.* Gerüchte. *v. ib*.

Geschrey, *Geschreeuw, Gekreet*.

geschrieben, *geschreeven*.

Geschütz, *Geschut.* | grob Geschütz, *grof Geschut, Artillery*.

geschwächt, erschwächt &c. schwach gemacht, it. worden, *verzwakt, ontkracht &c. v. ib*.

Geschwägere, *Gezwagers*.

Geschwär &c. *v.* ***Geschwer*** *&c*.

Geschwärme, Gesumme, Gebrumme *Gezwerm, Gedommel, Gehommel, Gedrommel, Gedruis. v. seq.* | Geschwärme, Gewühl, *Gezwerf, Gewoel.* | Geschwärme, (üppiges, unzüchtiges) *onkuisch Gedril, vuil Bedryf*.

Geschwätz, Geplauder, Gewäsche, Geschnatter &c. *Gezwets, Gepraat,* (*Praat*) *Gekakel, Gesnap,* (*Snap*) *Geklap,* (*Klap*) *Kout, Gekuier &c.* | viel Geschwätz (Mauls) &c. haben, *veel Snaps, Praats, Beks &c. hebben. v.* ***schwätzen***. *v. seq*.

► **geschwätzig,** plauderhaft, *klapachtig, snapachtig, praatachtig, zegachtig.* | ein geschwätziges Weib &c. *een klapachtig Wyf; Klappey. v.* ***plaudertasch*** *&c.* | ein geschwätziges Mägdlein, *een snapachtig &c. Meisje, een Snap-staartje, Snaterbekje*.

geschwefelt, *gezwavelt.* | geschwefelter Wein &c. *gezwavelde, geluchte Wyn*.

geschweigen &c. *zwygen. v* ***schweigen***. | er hat keine Pfennige, ich geschweige (wil geschweigen) Ducaten, *hy heeft geene Duiten, zeer verre van Ducaaten te hebben*.

Geschwey, Schwägerinn, *Schoonzuster. v. ib*.

geschwellen, schwellen, aufschwellen, *zwellen, opzwellen*.

► **Geschwell,** Geschwulst, *Gezwel. v. ib. it. v.* ***geschwollen***.

geschweren, schweren, *zweeren. v.* ***eitern***.

► **Geschwer, Schwer,** *Zweer,* (*Sweer*) *Gezweer. v.* ***schwer. schwürig***. | ein hitziges Geschwer am Leibe haben, *een vuurige Zeerigheit, Plek, Puist aan zyn Lyf hebben.* | ein Geschwerlein irgend haben, *een klein Zeer* (*een Zeertje*) *ergens hebben*.

geschwind, hurtig, schnell &c. *gezwind, ras, snel, reppig, spoedig, haastig, gaauw, draa, vaerdig &c. v. ib*.

► **geschwind,** *adv.* eilend, stracks, bald, *schielyk, snellyk, ras, straks &c. v. ib. v.* ***plötzlich. unversehend. unvermutet*** *&c*.

► **Geschwindigkeit,** *Gezwindheit, Rasheit &c. v.* ***eil*** *&c.* | in der Geschwindigkeit, in der Eil &c. *met een Snap. v. ib*.

Geschwisterte, Schwesteren, *Gezuisters.* | Geschwisterte, (Schwester-, oder Geschwister-kinder) *Zusterlingen, Zusters-kinderen*.

geschwollen, aufgeschwollen, *gezwollen, opgezwollen.* | geschwollen, aufgeschwollen im Gesicht, *bol van Aangezicht.* | geschwollene Beine haben, wegen böser Feuchtigkeiten, *de Zucht, de Gezwollenheit in zyne Beenen hebben, door quaade Vochtigheden; zuchtig, met quaade Vochtigheden in de Beenen bezet zyn*.

geschworen, *gezworen*.

► **Geschworener,** *Gezwore*.

Geschwulst, *Gezwel. v.* ***geschwelle***.

► **geschwülstig,** geschwollen, *opgeloopen &c. v.* ***geschwollen***. | geschwülstig, schwüllig, ängstig warm, *zoel, zwoel, smoor; naar-, of benaaut-warm.* | eine geschwüllig warm-, oder heisse Stube, *eene styk- of smoor-heete Kachel.* | es ist geschwillig Wetter; es ist geschwüllig warm, eine geschwüllige Hitze; eine, geschwüllig warme Luft, *'t is zoel &c. Weêr, 't is zoel-warm, 't is een zoele Lucht*.

gesegnen, segnen, *zegenen. v. ib.* | diese Zeitlichkeit gesegnen, *i. e.* verlassen; sterben, absterben, *deeze Tydelykheit verlaaten, afleggen; overlyden*.

► **gesegnet,** *gezegend. v.* ***segnen***.

gesehen, *gezien*.

Geseile (aufgezogen-, und gespannte) an dem Mast-baum eines grossen Schiffs, *Want* (*Takeling, Betakeling*) *van een groot Schip*.

Gesell, Mit-gesell, Gespann &c. *Gezel, Mede gezel, Maat,* (*Mede-* (*Meê-) maat, Makker, Gast, Kamerad, Gespan.* | junger Gesell, *Jong-man.* | Gesell bey einem Handwerck, *Knecht by een Ambacht. v.* ***bursch***. | *Nota.* -gesell, in der *Compos.* bey gewissen Handwercken, ist theils *-knecht*, theils *-gast &c*.

► **gesellen,** zugesellen, vergesellen, vergesellschaften, *verzellen, vergezelschappen. v. ib*.

► **gesellig,** zugesellig, gemeinsam, *gezellig, gezelschappig, maats, gemeenzaam &c. v.* ***freundlich. gesprächig*** *&c*.

► **Gesellschaft,** *Gezelschap, Maatschap. v.* ***gemeinschaft***. | Gesellschaft in Handlung, *Maatschap, Maatschappye, Genootschap, Vennootschap in Koophandel*.

gesessen, *gezeeten.* | ein gesessener, angesessener Mann, *een ingezeten Man, een Ingezetene. v.* ***insas***. ***inwohner***.

Gesetz, Gesetze, *plur. Wet, Wetten, plur.* | das Gesetz GOttes, das Gesetz der Natur, *de Wet GOds, de Wet der Natuur.* | das Gesetz der Gnade, des Geistes, der

Liebe &c. *der Wet der Genade, des Geestes, der Liefde &c.* | Gesetz, in Versen und Liedern, *Regel in Vaarzen en Liederen, Gezangen.* | Gesetz an Rosen-kräntzen, *Tiende van Rooze-kransen, of Pater-nosters*.

► **Gesetz-brecher, Gesetz-schänder,** *Wet-breeker, Wet-schender*.

► **Gesetz-bruch,** *Wet-breuk*.

► **Gesetz-buch,** *Wet-boek*.

► **Gesetz-geber,** *Wet-geever*.

► **gesetzlich,** (nach dem Gesetze, nach den Gesetzen) *wettelyk, wettig,* (*naar de Wet, naar de Wetten*) *v.* ***gesetz-mässig***. | die gesetzliche Gerechtigkeit, *de wettelyke Rechtvaardiging*.

► **gesetz-mässig,** *gewettig, echt, wettig, bankmatig. v.* ***rechtmässig*** *ic.* | gesetzlich, *i. e.* recht, echt, befugt, redlich, *wettig, echt, recht, gerechtig, bevoegt &c. v.* ***gesetzmässig. rechtmässig***. | gesetzmässig, recht-mässig erklären, *legitimi*ren, *wettigen, echten; wettig, echt &c, verklaaren.* | gesetzmässiglich, rechtmässiglich, *adv.* auf eine gesetzmässige Weis &c. *wettelyk, wettiglyk, op eene wettelyke, echte Wyze &c*.

► **Gesetzmässigkeit,** Richtigkeit, *Wettelykheit, Wettigheit*.

► **gesetzt,** *gezet, gestelt.* | gesetzt Geld, gesetzter Preiß, Lohn &c. *gezet Geld, een gezette Prys, Loon &c.* | gesetzt, daß &c. *genomen, dat &c.* (*pozito &c.*)

Geseufze, *Gesteen, Gezuchte*.

Gesicht, (der Sinn) *de Zin des Gezichts. v.* ***augen***.

► **Gesicht, Angesicht,** Antlitz, *Gezicht,* (*Gezigt*) *Aanzicht, Trooni.* | Gesicht, (Mine) *Myne. v.* ***gesichts-gestalt***. | Gesicht, Offenbarung, Erscheinung, *Gezicht, Openbaaring, Verschyning. v. ib. it. v.* ***gespenst***. | Gesicht, Beschauung, *Contemplatio*n *Gezicht, Beschouwing &c*.

► **Gesicht-ender,** (*Horizon*) *Gezicht-einder, Gezicht-einder-ring, Kim*.

► **Gesicht-forscher,** *Gezicht-kundige*.

► **Gesicht-forschung,** (*Physiognomia*) *Gezicht-kunde*.

► **Gesichtlein,** (Absichtlein auf einem Geschos) Ziel-zwecklein, *Pin, Doelpin*.

► **Gesichts-gestalt,** Gesichts-geberdung, Mine &c. *Myne, Mynen, plur. Gelaat, Weezen, uiterlyk Vertoon &c. v.* ***gestalt. mine***. *&c*.

gesigelt, besigelt, versigelt, *gezegelt, bezegelt, verzegelt, toegezegelt*.

Gesims, Geleiste, Gerahmste, Vorschus an etwas, *Kant, Boort, Buite-kant, Uitstekzel, Uitstek, Overstek, Overstekzel aan iets*.

Gesind, Haus-gesind, Haus-genossen, *Gezin, Huis-gezin, Huis-genooten. v.* ***knecht. magd***. | lumpen Gesinde, Gesindlein, lumpen Volck, Pövel-volck, *'t Gespuis, Schuim, Geboefte, 't Grauw, Jan rap* (*hagel*) *Ryfken Rafken, Hakjen Pakjen &c*.

gesinnt, *gezint. v.* ***geneigt***. | gesinnt, gewillet seyn etwas zu thun, *iets gezint zyn, 't Voorneemen hebben, opzetten iets te doen.* | gut-, übel-gesinnt, *goed-zinnig, quaad-zinnig*.

► **Gesinntheit,** Meinung in der Religion &c. *Gezintheit in de Religie &c*.

gesotten, *gekookt, gezooden.* | Gesottens und Gebratens aufsetzen, *Gezooden en Gebraad opschaffen*.

gespalten, gesplissen, *gespouwen, gespleeten, geklooven, geklooft, geklieft. v. ib*.

Gespann, (Pferde) *Gespan.* (*Paerden*)

► **Gespann, Gespanschaft,** (Gesell) *v. ib*.

gespannt, *gespant.* | einen gespannten Bauch (Leib) haben, wie eine Trummel, *een opgespanne Buik hebben, gelyk een Trom. v.* ***schwanger. dick***.

gespärig, sparsam &c. *spaarig. v. ib. it.* ***rätlich. haushälterisch***.

Gespenst, (Spuch) erscheinender Geist, *Spook, Gespook, Spooksel, Schim, verschynende Geest*.

Gesperre an etwas, *Sloten, Haken aan iets.* | gesperrt, *besloten, gesloten.* | gesperrte Stadt wegen der Pest &c. *besloten Stad van wegen de Pest &c*.

Gespeye, Gekotze, Speysal, was einer ausgebrochen, oder gespyen hat, *Uyt-braakzel, 't Uyt-gebraakte, 't Gespogene*.

gespickt, *gespekt*.

Gespillinn, Gesellinn, *Gezellinne. v. ib*.

gespitzt, *puntig. v.* ***spitzig*** *&c.* | ein gespitzter Kragen, Hals-tuch &c. *een Bef, een Neus-doek &c. met Kanten*.

gesponnen, gespunnen, *gesponnen*.

Gespinst, Gespunst, *Gespin*.

gespornet, *gespoord*.

Gespötte, *Gespot &c.* | sein Gespött mit etwas treiben, *met iets Spot dryven. v.* ***spotten*** *&c*.

Gespräch, *Gesprek, onderlinge T'zamen-spreeking, of -spraak*.

► **Gespräch** halten &c. *v.* ***sprechen*** *&c.* | gesprächs-weis, *by Wyze van Gesprek*.

► **gesprächsam,** gesprächig, redsprächig, redselig, leutselig &c. *spraakzaam, gespraakzaam, vriendlyk van Spraak &c. v. ib*.

► **Gesprächsamkeit** &c. *Gespraakzaamheit*.

Gespratzel, Gespritzel von Koht, von garstigem Wasser &c. *Spat, Gespat van Slyk, van vuil Water &c*.

gespreckelt, *gespikkelt, gesprikkelt. v.* ***bunt. scheckigt***.

gesprochen, geredt, *gesproken. v. ib*.

Gesprösse, *Spruitsel, Gespruitsel. v.* ***geschosse. gezüchte***.

gesprungen, *gesprongen*.

Gespülicht, Spülicht, Spül-wasser von Schüsseln, Küchen-geschirr, *Spoel-water, vuil Schotel, of Vaat-water, -wasch-water. v. ib*.

Gest &c. **gestig** &c. **gesten** &c. *v.* ***gären*** &c.

Gestatt, ufer, *Oever. v. ib.* | Gestatt (Werff) aufgeschütt-, oder aufgemauerter Platz an dem Ufer des Meers, oder eines Stroms; Lände, Lauer &c. *Werf, Kaai, Lastady &c.*

gestaffiert, ausstaffirt, *gestoffeerd.*

Gestalt, *Gestalte, Gesteltenis, Schyn, Gesteltheit, Gedaante. v.* ***stand***. ***gesicht*** &c. | in Gestalt eines Gärtners &c. *in Gedaante van Tuin-man.* | Gestalt geben, gestalten, *Gestalte, Vorm, Gedaante geeven.* | das heil. Abendmal unter beiden Gestalten nehmen, *t heil. Avondmaal onder beide Gedaanten* (*Specien*) *neemen.* | wol-gestalt, *wel-gemaakt. v.* ***übel-gestalt***. *v.* ***heslich***. ***ungestalt***. | Gestalt, Statur, *Gestalte, Lengte, Groote des Lichaams.*

gestämpft, gestämpfelt, *gestempelt.* | gestämpft Papier, *gestempelt, gezegelt Papier.*

Gestanck, stanck, *Stank, quaaden Reuk, vyze Lucht, vuile Geur. v.* ***stincken***. ***übel riechen***.

gestanden, gestockt, geronnen, *gestolt, gestremt. v.* ***gestehen***. ***gerinnen***. ***gestocken*** &c. | gestanden Alter, *ryp Ouderdom.*

gestatten, zu lassen, zu geben, leiden, dulden, *gedoogen, gehengen, toelaaten, toestaan &c. v. ib. it.* vergönnen.

Gestäude, gestäudigt, gesträuch, *Gestruike, Struik, Heester-, Kreupel-bosch. v. ib.*

gesteckt, *gesteeken.* | gesteckt voll seyn, *gepropt vol zyn. v.* ***voll***.

► **Gestecke, Futteral** zu etwas**,** *Kooker, Kas, Tik toe iets.*

gestehen, bekennen, (geständig seyn) **bejahen, zu stehen,** *belyden, bekennen, toestaan. v. ib.* | gestehen, gestocken, gerinnen, *stremmen, stollen, runnen, bestallen &c. v. ib.*

Gesteine, (edel-) *Gesteente.*

Gestelle, Lager-bäume, Tremmen, Stellungen &c. zu Fässer, Waaren &c. aufzulegen, *Stelling, Gestel &c.* | Gestelle eines Tisches, Tisch-gestell, *Tafel-schraage.*

gestern, *gisteren, gister.* | gestriger Tag &c. *de Dag &c. van gisteren.*

gestickt, *gestikt, geborduurt. v.* ***sticken***. | ein gestickt Kleid &c. *een geborduurt Kleed &c.*

gestiefelt und gespornt, *gestevelt,* (*geleerst, of gelaerst*) *en gespoort.*

gestiegen, aufgestiegen, *gereezen.*

Gestirne, gesterne, *Gestarnte.*

► **gestirnt,** *gesternt.*

gestochen, (in Kupfer) *in Koper gesneeden.*

gestocken, gestehen, gerinnen, *stollen, stremmen, runnen &c. v. ib.* | einer die Milch in Brüsten gestockt seyn, (harte Brüste haben) *een Vrouw harde Borsten, den Drop in de zelve hebben.*

gestolen, *gestolen. v.* ***stelen***. ***entwenden***.

gestorben, *gestorven, overleden. v.* ***verschieden***. ***todt*** &c.

gestossen, *gestooten.* | gestossener, Pfeffer &c. *gestooten, Peper &c.* | ein Schiff von Wellen gestossen, geschlagen werden, *een Schip van de Baaren geschokt, gehobbelt &c. worden.*

Gesträuche, *Struik-bosch, Heester-, Kreupel-bosch, it. Ruigte. v.* ***gestäude***. | altes Gemäuer mit Gesträuche bewachsen, *oude Muuren* (*Puinen*) *met Ruigte begroeit.*

gestreift, *gestreept.* | gestreifter Zeuch, *gestreepte Stoffe; Stoffe met Streepen.*

gestrichen, *gestreeken.* | gestrichen volle Maß, *een volstreeken* (*randvolle*) *Maat.*

Gestüle, Sitz-bäncke, *Gestoelte.*

gestümmelt, *verminkt. v.* ***stümmelen***. ***stutzen***. ***stümpfen***.

gestützt, unterstützt, *geschoort, gestut, onderstut, onderschraagt, onderschoort.*

gesucht, *gezoekt &c. v.* ***begehrt***. | die Waar ist sehr gesucht, *die Waar is zeer gezoekt, gewilt.*

► **Gesuche,** *Gezoek, Bejaag.* | eigen Gesuch, *eigen Gezoek &c. v.* ***eigenliebe***. ***eigennutz***.

gesuncken, *gezonken, gezakt, ingezakt.*

gesund, *gezond, wel te pas* | gesund, rein von ansteckender Seuche, *gezond, pluis, rein, gaaf, zuiver, niet besmet &c.* | wider gesund werden. *v.* ***genesen***. | gesundes, unangestossen, nicht faules &c. Obst, *gaaf, pluis Ooft.* | gesunde Lehre, *gezonde Leer.* | gesund, *i.e.* rechtsinnig Glauben, lehren &c. *gezondelyk gelooven, leeren &c.*

► **Gesundheit,** *Gezondheit.*

Getäfel, *Beschot, Beschut, Schut-werk. v.* ***täfelen*** &c.

gethan, *gedaan.* | gethan, geschehen (aus) seyn mit einem, *gedaan* (*uit*) *zyn met iemant. v. ib.*

Gethiere, *Gedierte.*

Geticht, getichtet, erticht, *verdicht, versiert, verzint. v. ib. it. v.* ***verstellt*** &c.

► **Geticht, Gedicht,** (poetisches) *Dicht, Gedicht, Verdichtzel, Versiersel, Verzinsel. v.* ***tichten*** &c.

Getöß, Gerase, Getümmel, Tumult, *Gebaar, Geraas, Getier, Gedruis, Gerucht &c.*

Getrappel, *Getrappel, Getrippel.*

getrauen sich**,** *i.e.* dörfen, das Hertz haben, unternehmen, *zich betrouwen, durven, de Stoutheit hebben, iets stoutelyk bestaan. v. ib.*

Getraid, Getreidig, Korn, allerley, *Graan, Graanen, Kooren. plur. v.* ***korn***.

► **Getreid-händler,** *Graan-verkooper.*

► **Getreid-kasten, Getreid-speicher,** *Graan-zolder.*

getreu, treu, *getrouw, trouw. v. ib.*

getrieben, *gedreeven.* | getrieben Silber-werck, (arbeit) *gedreeven Zilver-werk.*

► **Getrieb, Treib-werck, Feder-werck,** oder **Räderwerck,** *Gedryf, Veder-, of Radewerk. v. ib.*

getrost, getröstet, *getroost, vertroost, it. gemoed.* | getrost sterben, den Feind getrost angehen. *i.e.* hertzhaft, wol-gemutet &c. *den Vyand vertroost, moediglyk te Keer gaan, aangaan.*

► **getrösten** sich**,** *zich vertroosten. v.* ***trösten***. | sich eines Verlusts getrösten, *zich in een Verlies troosten. v.* ***vertrösten***.

Getümmel, *Geraas, Getier, Gebaar, Geruchte, Oploop. v.* ***aufruhr***.

getroffen, *getroffen, geraakt.*

getüncht, geweisst, weiß-getüncht, *gewit, wit gepleistert &c.*

geübt, erfahren, *geoeffent, ervaren.*

Gevater, *Gevader.*

► **Gevaterschaft,** *Gevaderschap.*

geviert, *gevierendeelt.* | ein gevierter Schild, *een gevierendeelt Wapenschild.*

Gevögel, Geflügel, *Gevogelte. Vedervee.*

► **gevollmächtigt, bevollmächtigt,** *gevolmachtigd.* | ein Gevollmachtigter, oder gevollmachtigter Gesandter, *een Gevolmagtigde; een gevolmagtigde Gezant.*

gewachsen, *gewassen.*

► **Gewächs,** *Gewas.* | der Wein &c. ist von meinem eigenen Gewächse, *die Wyn &c. is van myne Land-winning,* (*van myn eige Gewas.*

gewahr, (gewar) werden, innen werden, **warnehmen, empfinden, fühlen,** *gewaar worden, gevoelen, voelen &c. v. ib.*

gewagt, *gewaagt.*

gewähren, versichern, Gewährschaft leisten, *gall. garantir, etre garant &c. gewaaren, waaren,* (*Waarschap doen*) *afspreeken. v.* ***versichern***. | gewähren jemand ein, in kauffendes Gut, *voor iemant een Goed gewaaren, afspreeken. v.* ***bürg. gut*** werden.

gewalckt, *gevolt* | gewalcht Tuch, gewalchte Strümpfe &c. *gevolt Laken, gevolte Koussen &c.*

Gewalt, *Geweld.* | Gewalt anthun, *Geweld aandoen, Geweld plegen, overweldigen, overkrachten. v.* ***überwältigen***. | mit Gewalt etwas thun müssen, (darzu gezwungen werden) *met Geweld* (*fôrs*) *iets doen moeten &c.*

► **Gewalt,** (Macht, Vermögen) *Geweld, Magt, Mogentheit.*

► **Gewalt-haber,** *Geweld-hebber. v.* ***anwalt***.

► **gewaltig, gewaltsam, starck,** *it.* mächtig &c. *geweldig, heevig &c. v. ib.* | ein gewaltiger, gewaltsamer Tod &c. *een geweldige Dood &c.* | gewaltig, *adv.* sehr, heftig, starck, über die massen &c. *geweldig, geweldiglyk, zeer, sterk, boven maaten &c.*

► **Gewalt-thäter,** *Geweldiger, Geweldenaar, Dwinge-land. v.* ***tyran***.

► **gewalt-thätig,** *geweld-daadig.*

Gewand, *i.e.* Tuch, (wöllin) *Laken. v. ib.* | Gewand, Kleid &c. *Gewand. v. ib.*

gewandt, gewendt, *gekeert.* | ein gewandt Kleid &c. *een Kleed dat omgekeert.* | ein wol gewandt, ein schul-recht Pferd, *een wel bereeden, afgerecht Paerd.*

gewandert, bewandert, *gereist hebbende.*

gewarten, zu gewarten haben, gewärtig seyn, *verwachten, te verwachten hebben &c. v.* ***vermuten***. ***erwarten***. *it. v. ib.*

Gewäsch, *i.e.* Gepflätsch von verschüttetem Wasser, *Gewassch. Gepleng van gestoort Water.*

► **Gewäsch,** *i.e.* Geschwätze, Geplauder &c. *v. ib.*

Gewässer, grosse Wasser-flut, *Gewater, Wateren, groote Vloet van Wateren.* | gebrannte Gewässer (Wässer,) *gebrande Wateren.*

► **gewässert,** *gewatert.* | gewässerte Stock-fisch, Hering, Laperdan &c. *geweekte Stok-visch, ontzoute geweekte Haaring, Aberdaan &c.* | gewässerter Wein &c. *gewaterde, getemperde Wyn &c.* | gewässerter Zeuch, Taffet &c. *gewatert, gevlamt Stoffe, Taf &c.*

Gewebe, *Geweef, Geweeve, Weefzel. v.* ***webe***.

gewehnen sich zu etwas**,** *gewennen zich tot iets. v.* ***gewohnen*** &c. | einen Jungen &c. nach seiner Hand gewehnen, *een Jongen naar zyn Hand stellen, wennen* (*wet stellen*)

► **gewehnt, gewohn,** *gewent, gewoon.*

► **Gewehnung, Gewohnheit,** *Gewoonte, Wennis. v. ib.*

Gewehr (Waffen,) *Geweer.* | ins Gewehr sich stellen, *zich op □t Geweer stellen. v.* ***wehren sich***. | einem das Gewehr (den Degen) nehmen, *iemant zyn Geweer ontweldigen, ontdraaien.*

geweicht, eingeweicht, *geweekt, geweikt. v.* ***wässeren***. ***gewässert***.

Geweine, *Geween, Gekryt &c. v.* ***geheul***. ***geschrey*** &c.

gewerden: einen gewerden (gehen, machen) lassen, *iemant gewerden* (*geworden*) *begaan, maaken* (*doen*) *betajen, betijen laaten. v.* ***machen***. ***thun***. ***gehen*** &c. | laß mich gewerden! *laat my geworden! begaan! &c.*

gewesen, *geweest. v. Gram. p.* 54. | der gewesene König &c. *de geweezene, de voorleeden, de wylen Koning &c.*

Gewerb, Gelenk an Gebeinen, *Gewricht, Lid.* | Gewerb eines Kannen-, Toback-dosen &c. deckels, *Lid van een Kan-, Tabak-doos-dekkel.* | Gewerb (Handirung, Handel, Krämerey): Gewerb treiben, *Hanteering, Handel, Koop-handel, Neering doen; Handel, en Wandel dryven. v. ib.*

Gewette, Wettung, *Gewedde, Wedding, Wed-spel.*

geweyhet, *gewydt.*

Gewicht, *Gewigt.* | etwas das rechte Gewicht nicht haben, halten, *iets de Schaal* (*□t rechte Gewigt*) *niet houden.*

► **gewichtig, wichtig,** *gewigtig. v. ib.* | ein gewichtiger, (übergewichtiger) Ducat, *een volwigtig Ducaat &c.*

► **Gewicht-stange** (eines Seil-däntzers,) *Gewigt-stok* (*van een Koorde-dansser.*) *v.* ***gegen-gewicht***.

► **Gewicht-stein,** *Gewigt-steen.*

Gewimmel, *Gewemel, Gekriel, Krieling.*

Gewinde (Gewind) Mütterlein an einer Schraube**,** *Gat, Moêr van een Schroef.*

► **Gewinde** &c. *v.* ***winde***. ***haspel***. &c.

gewinnen, *V.I. winnen, gewinnen, inwinnen, uytwinnen, Winst doen. v.* ***gewinn***. | Zeit gewinnen, *Tyd winnen, uytwinnen.* | so viel gewonnen haben, daß er gemächlich zu Hause darvon leben könne, *zyn Bekomst gewonnen* (*het op zyn Muiltjes gebracht*) *hebben.* | den Preis gewinnen, darvon tragen, *den Prys winnen, behaalen, verkrygen.* | die Schlacht, den Proces, das Spiel &c. gewinnen, gewonnen haben, *den Slag, □t Geding, den Proces, □t Spel &c. winnen, gewonnen hebben.* | jemand zu seiner Parthey gewinnen, *iemant tot zyn Party winnen; hem aan zyn Snoer* (*Lyn*) *krygen.*

► *Gewinner, Winnaar.*

► *Gewinnung, Winning* (*Winst*) *Brood-winning v.* ***gewinn***.

► **Gewinn,** *Gewin, Winst, Winning, Baat, Profyt. v.* ***nutzen***. ***vortheil***. | Gewinn an einer Waar haben, Gewinn ziehen, *Winst, Profyt &c. op een Waar* (*Goed*) *doen.* | ein kleiger Gewinn (klein Beschores,) *een Dof, een Dofje.* | Gewinn, Gewinnst, Gewinnet, *i.e.* Preiß eines Wett-, Renn &c. spiels, *Prys &c. v. ib.*

► *gewinn-bringend, gewinnsam, einträglich* &c. *gewinzaam. v.* ***vortheilig***. ***nutzbar***.

► **Gewinn-sucht,** *Gewin-zucht, Baat-zucht, Baat-gier.*

► *gewinn-süchtig, gewin-, neering-zuchtig; baat-zuchtig, -gierig.*

gewirckt, *it.* gearbeitet, *gewerkt, gewrocht.* | gearbeitet Silber &c. *gewrocht Zilver &c. gall. argent &c. mis en oeuvre.* | gewirckte Spitzen &c. *gemaakde, gewerkde Kant.* | gewirckt - *i.e.* gewebte Strümpfe &c. *geweefde Koussen. &c.* | eine Artzney &c. etwas gewirckt haben, *een Genees-middel iets gewrocht, uytgewerkt hebben.*

gewis, sicher, *gewis, wis, zeker, klaar. v.* ***sicher***. | auf einen gewissen Tag, an einem gewissen Ort zusammen kommen, *op een zekeren Dag, op een zekere Plaats t□zamen komen.* | ein gewisser Mann, ein gewisse Frau hat mir gesagt, daß &c. *een zeker Man, eene zekere Vrouw, heeft my gezeyd, dat &c.* | gewisse Leute essen keine Käse &c. *zekere Luiden eeten geen Kaas &c. v.* ***etliche***.

► **gewislich, gewis,** *gewisselyk, zekerlyk, zeker* (*zeper*) *voorzeker? v.* ***sicherlich***.

► **Gewisheit,** *Gewisheit, Zekerheid.*

Gewissen, *Gewisse, Geweeten, Gemoed.* | wider sein Gewissen thun, *tegens zyn Gewisse, tegen zyn Gemoed doen.*

► **gewissenhaft,** *geweetig.*

► **gewissenlos,** *geweeten-loos.*

► **Gewissens-angst,** *Angstigheit, Benauwtheit, Knaaging van □t Geweeten.*

Gewitter, ungewitter, sturm-wetter, *On-weder,* (*On-weêr*) *Storm &c. v. ib.*

gewitzigt &c. *v.* ***witzigen*** &c.

gewogen, zugethan, *genegen, toegenegen, toegedaan, gunstig, Genegenheit toedraagend &c.*

► **Gewogenheit,** *Genegentheit, Toegenegenheit. v.* ***gunst***.

gewohnen, gewohnt werden, *zich aanwennen, gewennen, wennen, gewent gewoon worden. v.* ***sich gewehnen***. ***angewehnen***. | gewohnt seyn zu etwas, oder etwas in thun, *gewoon, gewent zyn toe iets, of iets te doen.*

► **Gewohnheit,** (*quasi*) *gewehntheit, gewehntheit, brauch, Gebruik, Aard.* | eine böse Gewonheit an sich kriegen, *een quaade Gewoonte krygen.* (*Vouw, Plooi.*)

► **gewöhnlich, gemeiniglich,** *gewonelyk, gemeenlyk. v. ib.*

gewölbt, *gewelft, verwelft, verwulft.* | gewölbte Kammer, -küche, *gewelfde Kamer, Keuken; Kelder-kamer, -keuken.*

► **Gewölbe,** *Gewelf, Welfzel, Overwelfzel, Wulf.*

► **Gewölbe,** *i.e.* gewölbter Kram, (*gewelfde*) *Winkel. v.* ***kram***. ***laden***.

Gewölck, Gewülck, *Gewolkte.*

gewolt, *gewilt.*

gewonnen, *gewonnen. v.* ***gewinnen***. | wie gewonnen, so zerronnen, *hoe gewonnen, zo verronnen.*

Gewühle, Gestör, Gestrütte &c. *Gewroet, Gewoel. v.* ***gewimmel***.

gewünscht, *gewenscht, gewenst.* | gewünschte Täge haben, *gewenschte Dagen hebben, na zyns Harten Lust leeven.*

Gewürme, *Gewormte. v.* ***ungezifer***. ***geschmeis***.

gewürffelt, *vierkantig gelyk een Terling.*

Gewürtz, Specerey, *Gekruid* (*Kruid*) *Kruidery, Specery. v.* ***würtzen*** &c.

► **Gewürtz-büchs,** *Kruid-dos* (*-bus.*)

► *Gewürtz-händler, Gewürz-krämer, Gekruid- of Specery-verkooper,* (*-winkelier*) *Kruidenier &c.*

► *Gewürtz-kram,* oder **Würtz-kram, Specerey-Kram,** *Kruid-, of Kruideniers-winkel.*

► *Gewürtz-kuchen, Leck-kuchen, Kruid-koek, Zoete-koek.*

► *Gewürtz-nägelein, Nägelein, Kruid-nagel.* | Gewürtz-nägelein-baum, -holz &c. *Kruid-nagel-boom, hout &c.* | gewürtzt, *gekruid.*

Gewyher (der Pferde,) *Gehinnik, Gerinnik* (*der Paerden.*)

Geyer, *Gier, Gier-valk. v.* ***weyhe***.

Gezauder, getrentel &c. *Gesammel, Geteem, Gedraal, Getalm, Talmery &c.*

Gezäncke, *Twist, Krakkeel, Stryd &c. v.* ***zanck***. ***hader***. ***streit***.

Gezeuch &c. *v.* ***zeuch***. ***werck-zeuch*** &c. *it.* geräte.

gezäumt, bezäumt, *getoomt, gebrydelt.*

gezehlt, *getelt.*

gezeichnet, bezeichnet, *geteekent, geteikent.*

Gezelt, *Gezelt. v.* ***zelt***.

gezeugt, *geteelt, gewonnen.*

geziemen, gebüren, gehören &c. *betaamen, voegen, behooren, passen, bequaam &c. zyn. v. ib. it. v.* ***sich schicken***. | thun &c. wie es sich geziemt, *doen &c. gelyk het betaamt, behoort &c.* | sich nicht geziemen, gehören, schicken, *sich niet betamen, niet behooren, geen Pas geeven, geen Val hebben &c.* | es geziemt, schickt sich, es gefällt nicht, so

zu verfahren, □*t betaamt, voegt niet* □*t heeft geen Val;* □*t geeft geen Pas zo te Werk te gaan.*

► **geziemend, gebürlich, gehörlich,** *betaamend, betamelyk, gevoegzaam, behoorlyk; oorbaar, oirbaar* (*orber.*)

► **Geziemenheit,** *Betaamentheit, Betaamelykheit, Behoorlykheit, Gevoegzaamheit.*

gezogen, *getrokken, getogen.* | gezogen Gold, Silber, *getrokken Goud, Zilver.*

Gezüchte, *Gebroedsel. v.* ***ziehlen*** &c.

gezuckert, *gesuikert.*

gezwirnt, *getweernt, getwynt.*

gezwungen, *gedwongen.* | gezwungen, verzwungen, *i.e. affecti*rt, mit Fleiß erdichtet, *gedwongen, gemaakt, gezocht.*

► **Gezwungenheiten, Verzwungenheiten,** *Gedwongenheden, Gemaaktheden.*

Gibel, Gibel-mauer, *Gevel, Gevel-muur. v.* ***first***.

Gicht, Zipperlein an Händen, *Jicht* (*Jigt*) *Hand euvel. v. ib.* | mit dem Gicht behaft, *jichtig, jigtig.*

► **Gicht-brüchig,** *verlamt in zyn Leden, en Zenuwen &c.*

► **Gicht-brüchigkeit,** *Lemte, Lamte, Verlamtheit; it. Geroertheit, Geraaktheit.*

Gicht-rose, *Pioene-rooze.*

gienen, gaffen, *geeuwen, gaapen.*

gierig, begierig, hitzig, geitzig, heishungerig &c. *gierig, graag, happig, gratig &c. v. ib.*

giessen &c. *V.I. gieten &c.* | Wein &c. in ein Glas giessen (schütten, einschencken) ohne Verschütten, *Wyn &c. in een Glas gieten zonder Storten.* | Metallen in Model giessen, *Metaalen in Vorm gieten.* | ein Geschütz, eine Glocke, ein Bild &c. giessen, *een Geschut, een Klok, een Beeld &c. gieten.*

► *Gieß-eimer, Gieß-faß* &c. *Giet-emmer, -vat; Gieter.*

► *Gieß-hauß, Gieß-hütte, Giesserey, Giet-huis, Gietery.*

► *Gieß-kanne und Becken* (-schüssel) zum Hände waschen, *Lampet-kan.*

► *Gieß-form, Gieß-model, Giet-vorm, -holle.*

► *Gieß-krug,* oder **Spreng-krug** &c. *Water-gieter, Gieter.*

► *Gieß-kunst, Giet-konst.*

Gift, *Gif, Vergift, Vergif, Fenyn, Venyn.* | seinen Gift (von sich) schiessen, auslassen, *zyn Gif &c., zyn Dragt schieten.*

► **Gift-artzney, Gegen-gift,** *Tegen-gift.*

► **giftig, vergiftig,** *fenynig,* (*venynig*) *vergiftig.*

► **Gift-mischer,** *Gift-menger, Gift-eingeber, Vergifter, -ster, Gif-menger, -ster, -geever -ster.*

Gipfel, Zinne, oberste Spitze oder Höhe, *Top, Kim, Tinne, Kruin, Opperst. v. ib.* | Zinne eines Gebäues, *Top, Top-punt van een Gebouw. v.* ***gibel***. ***knopf***.

Gilge, Lilie, *Leelie, Leelie-bloem. v. ib.*

Gipps, *Plaaster, Pleister.*

► **Gipps-arbeit, Gipps-werck,** *Plaster- &c. werk.*

► **Gipps-arbeiter, Gipps-wercker,** *Plaaster-werker, -maaker*.

Girgel, Faß-girgel, Ein-pfaltz, *Girgel, Gergel.* | den Girgel einpfalzen, girgelen, *girgelen, den Girgel inmaaken.*

girren, wie die Turtel-tauben, *kirren.*

Gitter, Gegitter, *Traali, Tralie. v.* ***gatter***. | Gitter-korb, Korb-gitter vor einem Fenster, *Traali-mand, Traali-venster.*

► **Gitter-spitze,** *Traali-kant.*

► **Gitter-werck** &c. so wie ein Rost geschrenckt, *Traali-werk, dat rooster-wyze gemaakt; Rooster-traali* (*Rooster-werk.*)

Gitz, Kitz, Gitzlein, junge Geiß, *Geitje, □t Jong van een Geite.*

Glantz, *Glans, Luister, Schynzel. v.* ***licht***. ***helle***. ***schein***. | in seinem Glanz (Flor) seyn, *in zyn Luister zyn.* | Glantz eines Demants, einer Perle &c. *Water van een Diamant, van een Paerel &c.* | gläntzen, glintzern, gleissen, stralen, scheinen, leuchten &c. *blinken, glanssen, glinsteren, schitteren, straalen, flonkeren, flikkeren v.* ***schimmeren*** &c.

gläntzend, gläntzig, gleissend, *glanssig, glinstrig, gelinsterend, blinkend &c.* | glänzend, glänzig machen, *luisteren, glanssig &c. maaken, Luister geeven.* | einen Hut wieder gläntzend machen, ihn aufgläntzen, *een Hoed weer op luisteren.*

► **Glantz-leinwad,** *Luister-linnen. v.* ***glatt***.

Glaß, gläser, *plur. Glas, Glazen.*

► **Glaß-fenster, Glaß-scheiben, Glaß-rauten,** *Glas-vensters, Glazen, Glas-schyven, -ruiten. v.* ***glas*** &c. | fein, weiß, hell Glaß, helle Glaß-fenstern, *frans Glas, fransse Glazen.*

► **Glas, Trinck-glas** &c. *Glas* (*Drink-glas.*)

► **Glaß-blaser, Glaß-künstler,** *Glas-blazer, -konstenaar.*

► **Glaser, Glas-macher,** *Glaze-maaker, Glazer.*

► **Glaß-hütte,** *Glas-blazery.*

► **Glasur, Glaster,** *Gleis, Verloot.*

glatt, häl, schlüpferig, *glad, glibberig, slibberig; it. effen, gelyk. v.ib.* | glatter Marmel &c. *gladde, polysde Marmer &c.* | glatter, schlechter Taffet &c. *glad, effen Taf &c.* | ein glatter Kragen &c. ohne Spitzen, *een gladde Bef &c. zonder Kant.* | glatte Zucker-mandeln &c. *gladde Suiker-amandelen &c.*

► **glatt abscheren, abschlagen** &c. *glad afscheeren, glad* (*plat*) *afslaan &c.* | ein Werck glatt (ungehindert) fortgehen, *een Werk grif voort-gaan, zonder haperen; □t voortspoeden.*

► *Glatt-eis, Hyzel, Yzel, Yzeling.* | glatt-eissen, *hyzelen, yzelen, Ys regenen.*

► *glätten, gladden, likken, luisteren, Luister geeven.*

► *glatt-feilen, zoet-vylen, met de Zoet-vyle glad vylen.*

► *Glatt-feile, Zoet-vyle.*

► *Glatt-hobel, Schlicht-hobel, Glad-, Slegt-, of Effen-schaaf.*

► *Glätt-holtz, Lik-hout.* | Glätt-holtz eines Schuhmachers, *Klop-scheen.*

► *Glätt-stein, Lik-steen.*

Glatze, Platte, *kaale Plaat op □t Hoofd. v.* ***kahl***.

► **glatzig, glatz-köpfig,** *kaal-, plaat-, hoofdtig, koppig.*

glauben, *gelooven.* | glauben, festiglich davor halten &c. *vertrouwen, vast gelooven. v. ib.*

Glaub, Glaube, *Geloof. it. Trouw. v.* ***treu***. | Glaube, *i.e. Credi*t, Borg, *Geloof, Credyt, Borg. v. ib.*

► *Glaubens-genos, Glaubens-bruder, Geloofs-genoot, -broeder.*

► *glaubig, geloovig.* | Glaubiger, Christ-glaubiger: die Glaubigen, *Geloovige, Christ-geloovige; de Geloovigen.*

► *Glaubiger, Schuld-glaubiger v. ib.*

► *glaublich, glaubbar, gelooflyk, geloofbaar.*

► *glaub-würdig, geloof-waardig.*

► *glaub-würdigkeit, Geloof-waardigheit.*

gleich &c. *gelyk &c.* | gleich, ähnlich *gelyk. v.* ***gleichen***.

► **gleich, eben** &c. *v. ib. it. v.* ***gerad*** &c. | gleich austheilen, gleiche Theile machen, *gelyk, effen verdeelen; gelyke, effene Deelen maaken.* | es gilt mir gleich, □*t is my al eens, even eens. v.* ***gleiche viel***. | es einem gleich thun, □*t iemant gelyk doen, hem genaken.* | einer meines &c. gleichen, *een myns &c. gelyken.* | seines gleichen nicht haben, *zyns gelyken niet hebben, zonder Weer-gaâ zyn, geen Weer-gaâ hebben; gade-loos, ongadelyk, onweer-gadelyk zyn &c. v.* ***unvergleichlich***. | gleicher weis, gleicher gestallt, *gelyke wyze. v. ib.* | gleich, so gleich, zur Stunde &c.: ich will so gleich kommen &c. *dadelyk, straks, ter stonde, voort, voorts: ik zal dadelyk &c. komen &c.* | gleich, zu gleich, auf einmal, *tegelyk, effens,* □*t effens, teffens.*

gleichen (ebenen) gleich machen**,** *gelyk, effen maaken; effenen, evenen, evenaaren.* | gleichen (gleich, ähnlich sehen,) *gelyken,* (*contr. lyken*) *gelykstaltig zyn.* | gleichen, nacharten, nachschlagen, *gelyken, naar-aarden, zweemen, zwymen.*

► **Gleichung, Nachartung,** *Gelykenis, Naar-aarding, Zweemsel, Zweem.*

► **gleicher Gestallt, desselbigen gleichen, desgleichen,** *van gelyken, der-, of diergelyks.*

► **gleich-förmig,** &c. *gelyk-vormig &c.*

► *Gleich-förmigkeit, Gelyk-vormigheit.*

► *gleich-gültig, gelyk-waardig, even-waardig.*

► *Gleichheit, Gelykheit, Effenheit, Eenpaarigheit.* | eine, so gelinde Straf hat keine Gleichheit (*Proportio*n) gegen eine so schwere Missethat, *zulk een zachte Straf kan een zo zwaare Misdaad niet opweegen.*

► *Gleich-laut, Gelyk-luiding, Even-luid.* | gleich-lauten, gelyk-luiden.

► **gleich-mässig,** *gelykmaatig.*

► *Gleich-mässigkeit, Gelykmaatigheit.*

► **gleich-mütig, einmütig** &c. *gelyk-moedig, eenmoedig. v. ib.*

► *Gleichnüs, Gelykenis.* | die Gleichnus (Gleichheit, Aehnlichkeit) in einem Conterfait wol treffen, □*t Gelykenis in een Portrét wel treffen, betrappen &c.*

► *Gleichnüs-rede, Gleichnüs, Gelykenis-reden.* | durch Gleichnüs (Gleichnüs-weis) reden, *door Gelykenis* (*gelykenis-wyze spreeken.*

► *gleichsam, beynahe, fast, schier, bykans, byna, schier. v. ib.*

► *gleichviel, gelyke veel, even-veel.* | es würde mir gleich viel seyn (würde nicht darnach fragen) wenn er auch schon &c. □*t zoude my gelyke veel zyn* (*niet scheelen*) *of hy ook &c.*

► *gleich-weitig, gleiche-weit, gelyke-wydig, gelyke-wyd.*

► *gleich-wichtig, gleich-gewichtig, gelyk-wigtig, eeven-wigtig.*

► *gleichwie, wie, als, gelyk, als &c.*

► *gleichwol, ebenwol, gelykewel* (*lykewel*) *nochtans, evenwel, echter.*

gleissen, gleissend seyn, *glinsteren &c. v.* ***gläntzen***.

Gleißner, Gleichsner, Heucheler, Schein-heiliger, *Huichelaar, Geveinsde, Schyn-heilige. v. ib.*

► **Gleißnerey, Heucheley,** *Huichelery, Geveinstheit. v. ib.*

gleiten, glitschen &c. *glyden, glyen, glibberen, sullen. v.* ***ausgleiten***. -glitschen &c. | auf dem Eis, oder Eis-bahn gleiten, hältschelen, fahren, *op* □*t Ys sullen, glyen, glyden, glibberen.* | auf einer Leiter, Stiegen-, Geländer, auf einem gespannten Seil herabfahren, *van een Ladder, van een Trap-leuning, van een hoog gespant Touw sullen, afzullen.*

Gleit-bahn, oder **Eis-bahn,** *Gly-, Ys-, of Ry-baan, it. Sulle-baan.*

Glied, Glieder, Gliedmas, *plur. Lid, Leden; Lidmaat, Ledemaaten. plur.* | das männliche, weibliche Glied, Scham-glied, □*t mannelyk-, vrouwelyk Lid, Schaam-lid, Baar-lid. v.* ***scham*** &c. | Glied, Glieder in Marsch-, und Schlachtordnung des Kriegs-volcks, *Gelid, gelederen plur. &c.* | Glied (Gloß) einer Ketten, *Schakel van een Keten.* | die Glieder einer Kette einlegen; sie gliederen &c, *een Kettig schakelen, t*□*zamen schakelen.* | Glied (Mit-genoß) einer Gesellschaft, *Mede-genoot van een Gezelschap.*

► *Glieder-artzt,* Wieder-einrichter der verrenckten Glieder, *Lede-zetter, Herzetter der Leden.*

► *Glied-bruch, Lede-brak* (*breuk.*)

► *glieder-lahm, Lede-lam. v.* ***gicht-brüchig***.

► **Glieder-mann** (eines Mahlers,) *Lede-man* (*Leê-man*) *van een Schilder, Schilder-manneken.*

► *Glied-wasser, Lid-, of Lit-water.*

glimmen (loderen,) *glimmen. v.* ***glüen***. | glimmen, schmauchen, loderen unter der Asche, *smooken, smeulen.* | glimmend (loderend,) *glimmend, brandend, en rookend zonder Vlam.*

Glimpf, *Glimp. v.* ***bescheidenheit***.

► **glimpflich,** *met Glimp, glimpelyk, met manieren &c.*

glintzeren, glitzeren &c. *v.* ***gläntzen***.

Glir-maus, *Rel-muis, Hazel-muis.*

Glock, Klock, *Klok.*

► *Glocken-blum, Klok-bloem, Klokje.*

► *Glocken-gestell, Glocken-gehäncke, Glocken-gehäuse, Glocken-stul, Klok-huis, -stoel.*

► *Glocken-giesser, Klok-gieter.*

► *Glocken-schwengel, glocken-klöpfel, Klok-klepel, of kleppel.*

► *Glocken-seil, Klok-touw, -reep; Reep van een Klok.*

► *Glocken-speis, Klok-spys, Meng-koper.*

► *glocken-spielen, klok-speelen, met* (*op*) *de Klokken speelen; beijeren.*

► *Glocken-spiel, Klok-spel.*

► *Glocken-spieler, Klok-speelder.*

► *Glocken-thurn, Klok-toren.*

► *Glöcklein* (zum anläuten,) *Belle. v.* ***schelle***.

► **Glöckner,** *Klokke-luider* (*-luier*) *-trekker.*

Glory, *Glory, Heerlykheit. v. ib.*

► **glor-würdig,** *glory-waardig, verheerlykt door de Glory.*

Glosse, kürtze Ausleg-, oder Erklärung, *korte Verklaaring.*

glotzen, hervorglotzen einem die Augen, Glotzaugen haben, *iemant de Oogen uit t Hoofd puilen, uitpuilen; puil-oogig* (*een Puil-oog*) *zyn.*

Glück, *Geluk, Voor-spoed.*

► *glücken, gelingen, gerahten, gelukken* (*lukken*) *geraaden. v. ib.*

► *Glücks-hafen, Glücks-topf, Geluk-pot, i.e. een Loterye.*

► *glücklich, gelukkig, voor-spoedig. v.* ***glücksälig***.

► **glücklich,** *adv. gelukkiglyk.* | glücklich, *i.e.* ohne Schaden erhalten, *behouden.* | ein Schiff glücklich eingelauffen seyn, *een Schip gelukkig, behouden binnen gekomen zyn.*

► *glück-sälig, geluk-zalig.*

► *Glückseligkeit, Gelukzaligheit.*

► *glückwünschen, gelukwenschen.* | einem zu seinem Geburts-tag Glück wünschen, *iemant verjaaren, hem zyne Geboorte vermaanen.*

► *Glückwünschung, Gelukwensching.* | Glückwünschungs-compliment an eines seinem Geburts-tag &c. *Vermaaning van Geborte &c.*

glucken, gluchsen, kluchsen wie eine Brut-henn**,** *klokken, kakelen.*

► **Glück-henne,** *Klok-hen.*

glüen, glimmen, *gloyen, gloeden, glimmen. v. ib.*

► **glüend, glüig, glutig,** *gloeyend, glimmend, gloedig.*

Glut, *Gloed, gloedige Koolen.*

► **Glut-pfanne, Wärm-pfanne,** *Komfoor, Vuur-test.*

Gnade, *Genad, Genade &c.* | die Gnade GOttes durch J. Christum, *de Genade* (*Gracie*) *GOds, door J. C.* | um Gnade bitten, *om Genade bidden.* | in eines seiner Gnade stehen, *in iemants goede Gunst, Genegenheit staan. v.* ***gunst*** &c.

► **Gnaden-geld, Gnaden-besoldung, Gnaden-bestallung** (jährliches)**,** *Pensio*n*, Wedde, Genaden-geld, Eer-loon, Pensioen.* | einer so ein Gnaden-geld geniest, *Eer-loon-trekker.*

► **Gnaden-lohn,** *Genaden-loon.*

► **Gnaden-stul,** *Genaden-stoel.*

► **Gnaden-wahl,** *Predestinacie* (*onbedonge*) *Genade-verkiezing.*

► **Gnaden-zeit,** *Genaden-tyd.*

► **gnädig,** *genadig.*

► **gnädiglich,** *adv. gnädig, genadelyk, genadiglyk.*

gnappen, hincken, zucken, *kreupel gaan, hinken. v.* ***hincken*** &c.

gnug, genug, *genoeg* (*enoeg*) | gnug seyn, *genoeg zyn.* | gnug haben, gnug gegessen, getruncken haben, *genoeg hebben, genoeg* (*zyn Bekomst*) *gegeeten, gedronken hebben. v.* ***satt*** &c. *it. v.* ***gnüge***.

► **Gnügen, Vergnügen, Gnüge,** *Genoegen, Vergnoegen, Genoegte. v. ib.* | gnügen: begnügen, vergnügen sich lassen, *zich genoegen, vergenoegen laaten.*

► *gnugsam, genoegzaam.* | gnugsam, *adv.* gnugsamlich, zur Gnüge, *genoegzaam, genoegzaamlyk.*

► *Gnugsamkeit, Genoegzaamheit &c.*

► *gnug* thun**, vergnügen,** *Genoegen doen, Genoegen geeven; voldoen. v. ib.*

► *Gnug-thuung, Genoeg-doening, Voldoening.*

Gold, *Gold, Gout.* | Gold, *i.e.* golden-münze, -stücke, *Goud, Goud-geld.*

► *Gold-ader, Gold-berg, Gold-grube, Goud-ader, -berg, -groeve, -myn.*

► *Gold-ammer* (-finck,) *Goud-vink, Geel-vink.*

► *Gold-arbeiter, Juweel-maaker, Juweelier, Gout-smit. v.* ***goldschmid***.

► **Gold-blum,** *Goud-bloem.*

► *golden, gülden,* von Gold, *gouden, gulde, van Goud. v.* ***vergold***. | goldene Aderen beym Afteren, *Speen-aderen by □t Achterste. v.* ***stul-wartzen***. | gülden (vergüld) Leder, *Goud-leêr.* | goldene Schnitten, gebackene Weck-schnitten, *gewend Brood.* | golden Stuck, *gouden Stuk, Goud-laken.* | gold-, gülden-zahl, *Gulden-getaal.* | gold-, gülden-zeit, *Gulden-euuw.*

► **Gold-fisch, gold-brechse,** *Goud-brassem.*

► *gold-gelb, goud-geel. it. blond. v.* ***blond*** &c.

► **Gold-gewicht,** *Goud-gewicht.*

► *Gold-gulden, Goud-gulden.*

► *Gold-kefer, Goud-kever, Groen-vlieg.*

► *Gold-macher* (*Alchimist*) *Goud-maaker* (*-blazer.*) | Gold-macherey, *Goud-maakery.*

► *Gold-reich, gout-ryk.*

► *Gold-schlager, Goud-slager.*

► *Gold-schmid, Goud-smid, Zilver-smid. v. ib.*

► *Gold-schmid-zeuch* &c. *Zilver-smids-werk-tuig &c.*

► *Gold-spinner* &c. *Goud-spinnaar &c.*

► *Gold-stück, Goud-stuk, Stuk Gouds.*

► *Gold-wage, Goud-gewicht, -schaaltje.*

► *Gold-wurtz, Goud-wortel, stinkende Gouw &c. v.* ***schell-kraut***.

Gölse &c. *v.* ***Schnack*** &c.

Göthe, Tauf-göhte, *Meeter, Peet,*

gönnen &c. *v.* ***günnen*** &c. *Doop-heefster &c.*

Gosche, Gusche, *i.e.* unflätiges Maul, *Muil, Snuit, Bak-huis.*

GOtt, *GOd. v.* ***Allmächtiger*** &c. | falscher Fabel-gott, Götz, *valsche Fabel-god. v. ib.*

► *Gottes-acker, Kerk-hof.*

► *Gottes-dienst, Gods-dienst.*

► *gottes-dienstig,* oder **gottes-dienstlich.** *gall. religieux, gods-dienstig.* | gottes-dienstliche Verehrung, Anbetung, Anruffung &c. *gods-dienstige Vereering, Aanbidding, Aanroeping &c.* | ein Geschöpf gottes-dienstlich (mit einer, GOtt gebürender Ehre &c.) verehren &c. *een Schepzel godsdienstig vereeren.*

► *Gottes-forcht,* die Forcht des HErrn, *Gods-vruchtigheit, Gods-vreeze, de Vreeze des HEeren.*

► **gottes-fürchtig,** *god-vreezend, gods-vruchtig. v.* ***gottselig***.

► **gott-gelassen,** *god-gelaaten.*

► *Gott-gelassenheit, God-gelaatenheit.*

► *Gottes-gelehrter, Gods-geleerde.*

► *Gottes-gelehrtheit, God-geleerdheid,*

► *Gottes-haus, Gods-huis.*

► *Gottes-kasten, Gods-kas Arm-kist.*

► *Gottes-kind, Gods-kind.*

► *Gottes-lästerer, Gods-lasteraar.*

► *Gottes-lästerung, Gods-lastering.*

► *Gottes-lohn, Gods-loon.*

► *Gottes-pfennig* (Almosen auf einen Kauff-schluss) **Kauf-schilling** Gods-penning.

► **Gottes-sohn,** *Gods-zoon.*

► *Gottes-tisch, Gods-tafel. v.* ***nacht-mal***.

► **Gottheit,** *Godheid.*

► *göttlich, Goddelyk.*

► *gott-los, god-loos, ongoddelyk, onvroom.* | ein gottloser, frecher Geist, *een godeloze, losse Geest, Vent &c., die los van de Religie houden spreekt &c.*

► *Gottlosigkeit, Godloosheit.*

► *Gott-mensch, God-mensch.*

► *gottselig, andächtig, fromm,* (*lat. pius.*) *godzalig, gods-dienstig.*

► *Gottseligkeit, Andacht, Frommigkeit,* &c. *Godzaligheit, Gods-dienstigheid. v. ib.*

► *gott-suchend, God-zoekend.*

Götz, Abgott, *Afgod v. ib.*

graben, umgraben, schorren, *spaden, graven, spitten, delven. v. ib.* | graben (stechen, schneiden) in Kupfer, Silber &c. *graveeren. v. ib.*

► *Graben, n. Gracht. v.* ***grube*** &c.

► **Graber, Schorrer,** *Graaver, Spader, Spitter, Delver.* | Gräber, Stecher &c. in Kupfer &c. *Graveerder &c.*

► *Grab, Graf, Groeve. v.* ***grube***.

► **Grab-schauffel,** *Spaade, Delf-spaade.*

► *Grab-schrift, Graf-schrift.*

► *Grab-stätte, Graf-stede, Begraafplaats.* | Grab-stätte der gerichteten Malefitz-personen, *ellendige Kerkhof.*

► *Grab-stein, Leich-stein, Graf-steen.*

► *Grab-stichel, Grab-eisen, Graveer-yzer.*

► *Grab-tuch, Leich-tuch, Lyk-laken.*

Grad, Stuffe, *Graad, Trap.*

► *Grad-bogen, Graad-boog.*

Graf, *Graaf, Graave.*

► *gräflich, graaflyk.*

► *Grafschaft, Graafschap.*

gramm, *gram &c. v.* ***zornig*** &c.

grämen, kümmern (sich,) *zich quellen, afquellen, kreunen, kommeren, afpynen. v.* ***betrüben***.

► *grämmig, kreunig, gemelyk &c. v.* ***unwillig***, ***greinerisch*** &c.

Grammatick, *Letter-, of Taal-kunst, -kunde.*

gramantzen, heßliche Gesichter &c. *Grynsingen* (*gall. grimaces*) *leelyke, scheeve Bekken, yzelyke Gezichten, Vertrekkingen &c.* | Gramantzen machen**,** *Grynzen, gemaakte Wezens, scheeve Bekken trekken, zyn Bek vertrekken &c. v.* ***spottmaul*** &c.

Gran (Gewicht)**,** *Aas.* | um zwey Gran zu leicht seyn, om twee Aas te ligt zyn.

► **Granat** (-apfel) *Granaat,* (*Grenaat*) *Granaat-appel.*

► *Granat* (Art von Feuer-kugelen,) *Granaat, Vuur-kogel.*

► *Granat* (Edel-stein,) *Granaat.*

► *Granaten-baum, granaten-blum, Granaat-boom, -bloem* (*-bloezem.*)

► *Granadierer, Granadier.*

► *Granadierer-tasch, Granadier-, of Granaat-tas.*

Grantz (Grans, Vorder-grans) des Schiffs, *Voor-schip, Voor-steeven van een Schip.* | Grantz (Hinter-grans) des Schiffs, *Achtersteeven, Achter-schip, Achter-kasteel.*

Gräntze, Gräntzen, *Grens, Grenzen, Paalen, Land-paalen, Eind-paalen, Frontieren.*

► *gräntzen, angräntzen. v. ib.*

Gräntz-scheidungen, *Grens-paalen, Scheid-paalen.* | Gräntz-scheid-strittigkeiten, *Grens-, of Land-scheits-twisten.*

► *Grentz-stadt, Grens-stad, Frontier-plaats &c.*

grappelen, *krabbelen, grabbelen.*

Gras, *Gras.* | ins Gras beissen (in der Schlacht umkommen,) *in □t Voet-zand raaken, sneuvelen &c.*

► *Gras-blum, Negel-bloem, Angelier, Teste-bloem. v.* ***nägelein*** &c.

► *grasen,* grasen gehen, *graazen, graazen; graazen gaan.*

► *gras-grün, gras-groen.*

► *grasicht, grasachtig, graazig, grassig.*

► *Grasmäher, Gras-mäder, Gras-maayer.*

► *Gras-mücke* (-müsche,) *Gras-mus* (*-musche.*)

► *Gras-tuch, Gras-doek.*

Grat (Fisch-grat,) *Graat, Vis-graat.*

► *grätig, graatig.*

gratsch-beinen, oder grätschen mit denen Beinen, sie weit von einander gratschen; *scherdelen, scherdel-, of scharre-beenen, de Beenen wyd van een zetten in □t gaan; wyde* (*groote*) *Schreeden doen.*

grau, *graauw, grys. v.* ***greis***.

► **graue Haar,** *grauwe, gryze Haairen.*

► *Grau-kopf, Grauw-, of Grys-kop, Gryzert, Gryzaart.*

► *gräulicht, grauwachtig, grysachtig.*

► *Grau-schimmel, Grauw-schimmel, -paerd.*

Gräuel, Greuel, *Greuwel, Gruwel, Afkeer.*

► *grauen, gräuelen, grouwelen, gruwelen. v.* ***erschrecken***, ***entsetzen*** &c.

► **gräulich, gräßlich, scheußlich, abscheulich, schrecklich,** *grouwelyk* (*gruwelyk, yzelyk*) *naar, naarlyk, vreeslyk, schrikkelyk, schroomelyk, afgryzelyk, vervaarlyk &c. v. ib.*

► *grausam, unmenschlich, unbarmhertzig, grouwzaam, wreed, vreedaardig, fel, onbarmhertig &c.*

► *grausamlich* &c. auf eine grausame &c. weis, *growzaamelyk, vreedelyk. &c.*

► *Grausamkeit* &c. *Grouwzaamheit, Wreedheit, Felheit &c.*

Gravität, Ernsthaftigkeit, *Deftigheit, Staatigheit, Ernstigheit.*

► *gravitätisch, ernsthaft, staatig, ernstig, deftig, v.* ***hochtrabend***. ***stoltz***.

Graupen *v.* ***Grütz*** &c.

► *Graupen, Hagel. v. ib. it. v.* schlossen.

Greiff (Vogel,) *Griffioen.*

greiffen, *I.V. fassen* &c. *grypen, vatten &c. it. tasten, v.* ***angreiffen***, ***anfassen*** &c. *it. v.* ***fangen***, ***fühlen*** &c. | einen greiffen (beym Kopf nehmen) lassen, *iemant by de Kop grypen laaten.* | ein Vieh greiffen, fühlen obs fett ist, *een Vee tasten of □t vet is.* | in die Schüssel greiffen, zugreiffen, *in de Schotel tasten, toetasten v. ib.* | sehr tief in Beutel greiffen müssen, *zeer grof in de Beurs moeten tasten.* | zur zweiten Ehe greiffen, *in een tweede Huwelyk treeden; een tweede Trouw aangaan, een tweede Bruiloft houden, ten tweeden maal trouwen.*

► *greifflich, hand-greifflich, greiffbar, fühlbar, betastlich, materialisch, betastelyk, tastelyk, stoffelyk &c.*

► *Griff* &c. *v.* ***nach ordnung*** &c.

greinen, weinen, schreyen &c. *grynen, v. ib.*

► *greinerisch, weinerisch, grynig, gemelyk, moeielyk, krekelyk &c. v. ib.*

Greiß (Gris,) *Grys, Grauw. v.* ***grau*** &c. | ein Greiß (alter Mann,) *een grys Man, een Grysaart &c.*

grempelen, trödelen, tändelen, mit alten Kleideren, und Grempelwerck handelen, *oude Kleêren, Vodden koopen, te koop hebben, uytdraagen &c.*

► *Grempler, Trödler, Tandeler* &c. inn &c. *oude Kleêr- &c. kooper, -koopster &c. Vodde-vaâr, -moêr.*

► *Grempel-marckt, Trödel-marckt, Tandel-marckt, Oude-merkt, Oude-kleêr-merkt, Vodde-merkt, Luis-, of Luize-merkt &c.*

greuel &c. *v.* ***grauen greuel*** &c.

Griech &c. Griechen-land, griechisch &c. *Griek, Grieken-land, grieksch.*

Gries, Grütz, Gritz, *i.e.* klein Gebröckel von etwas, *Gruis &c. v.* ***grütz*** &c.

| Gries, (Sand) Stein in Nieren, *Graveel, Steen-gruis, Lende-quaal. v.* ***stein***.

Griff, *Greep, Griep, Tast. v.* ***hand-griff*** &c. | im Griff etwas erkennen, *by de Tast iets kennen.* | Griff, (Hand-hebe) *Vatzel, Hand-vatzel.* | Griff (Gefäß an einem Degen, *Greep, Gevest van een Degen*.

► **Griffel,** *Griffel*.

Grille, *Gril, Krekel, Stapel. gall. cigale.* | Grillen, närrische, unnütze Einfälle, *Grillen, Viezevazen, Beuzelingen, Kriemeryen, Wisjewasjes.* | den Kopf voll Grillen haben, ein Grillen-fänger seyn, *den Kop vol Grillen hebben, een grillig Hoofd; een Grille-vanger zyn. v.* ***phantast***.

grimmen, (krimmen) es einem im Leibe, in Därmen &c. *iemant krimpen, schuieren in de Darmen &c.* | das Grimmen, (Reissen) im Leibe; Darm-gicht, *Krimping, Krimpingen in de Darmen, des Buiks &c. v. ib.*

► **grimmen, gries-grammen,** *grimmen, grim-tanden, grynzen, grynen &c.*

► **Grimm, Grimmen,** (heftiger Zorn) *groote, hevige, oploopende Gramschap &c. v.* ***grimmigkeit***.

► **grimmig,** sehr (zornig, bös, giftig) heftig, scharf, gewaltig &c. it. verbittert, *grimmig, grammig, vinnig, fel, bits, vreed, boosaardig. v. ib.* | eine grimmige &c. Kälte &c. *een vinnige,felle Koude &c.*

► **Grimmigkeit,** (Grimme) *Grimmigheit*.

Grind, grindig &c. *v.* ***krätz. krätzig*** &c.

Gritz &c. *v.* ***grütz*** &c.

grob, *grof &c. v.* ***plump. but***. | grober Bauer, Flegel &c. *grove Boer, Kinkel, Vlegel, Rekel, Knokkel &c.* | grobe, unrichtige, vitiose, unverständliche Sprach, *Wan-taal, wan-voegelyke, wanschikkelyke Taal.* | grob schwanger seyn, *groot* (*grof*) *gaan*.

► **Grobheit** &c. *Grofheit &c.*

► **gröblicht,** (etwas grob) *grofachtig*.

► **gröblich,** (schwerlich) *groffelyk, grootelyks. v. ib.*

► **Grob-schmid,** *Grof-smid*.

grohen, gruhen, *groeyen. v.* ***wachsen. grünen***.

► **Grohmat, Grommat, Grummet, Spat-heu,** oder **Herfst-heu,** *Na-gras, Na-hooi, Na-maatzel, Et-groen*.

Groll, (heimlicher, alter Haß) *oude, heimelyke Haat &c.*

gröltzen, (einem der Bauch) *iemant in zyn Buik rommelen, 'er een Rommeling, Gerommel in hebben*.

► **gröltzen,** *i.e.* rülpsen, aufrülpsen &c. *v. ib.*

Grosch, Groschen, *Gros*.

groß, *groot.* | die Grossen, (dieser Welt) *de Grooten,* (*deezer Weereld*) | grosses Leibs seyn, *groot gaan. v.* ***schwanger***. | der grössere Raht, *de groote* (*breede*) *Raad*. | groß (hoch) Wasser, *groot Water.* | einen groß (hoch) achten, *groot achten.* | in Groß handelen, *in 't Gros handelen.* | Groß, (12. Dutzet) *Gros,* (*twalf Dozynen*)

► **groß-achtbar,** *groot-achtbaar*.

► **Groß-achtbarkeit,** *Groot-achtbaarheit*.

► **Grösse,** *Groote*.

► **Groß-Fürst,** *Groot-vorst*.

► **Groß-händler,** (der in Grosso handelt) *Gros-handelaar, Grossier, Koopman in 't Groot*.

► **Großheit** &c. *v.* ***groß-herrisch***.

► **groß herrisch,** *gtoot-heersch, groots.* | groß-herrische Weise zu thun, Großheit, *Grootsheit. gall. grandeur, fierté*.

► **Groß-Hertzog,** *Groot-Hertog*.

► **Groß-hof-meister,** *Groot-hof-meester*.

► **groß-mächtig,** *groot-magtig*.

► **Groß-Meister,** *Groot-Meester*.

► **Groß-Mögend,** *Groot-Mogende.* | die Groß-mögende Herren Staaten von Holland, und West-friesland, *de Groot-Mogende Heeren Staaten van Holland, en West-vriesland.* | Jhre Groß-Mögenheiten die Staaten &c. (*Hunne Edelen*) *Groot-Mogenheden, de Staaten &c.*

► **groß-mütig,** *groot-moedig, groot-hartig*.

► **Groß-mütigkeit,** *Groot-moedigheit*.

► **Groß-mutter,** *Groot-moeder, Beste-moeder, Besje*.

► **groß-sprechen,** *groot-spreeken, breed-spreeken &c. v.* ***pralen. aufschneiden*** &c.

► **Groß-sprecher,** *Groot-spreeker, Breed-spreeker. v.* ***praler*** &c.

► **Groß-Türck, Groß-Sultan,** *Groot-turk, Groot-Sultan*.

► **Groß-vater, Ahn-herr,** *Groot-vader, Beste-vader*.

Grube, Gruft, *Groef, Groeve, Kuil, Hol &c. v.* ***graben***. | Grube, (tiefe und enge) *Sleuf, Kuil-groef*.

► **gruben,** (Gruben graben) *kuilen, Kuilen graaven*.

► **grubicht,** (voller Gruben) *groevig, kuilig, kuilachtig, hollig*.

► **Grüblein,** *Kuiltje, Holtje. it. Kloefje.* | ein Grüblein im Kinn haben, *een Kloofje in de Kin, een gekloofd Kin, een Kloof-kin hebben*.

► **grübeln, stören, störren, strütten** &c. it. forschelen, *peuteren, wroeten, it. snuffelen. v. ib.*

Gruft, Kruft, *Hol. v.* ***höle.*** it. grube. | Gruft, (gewölbts Grab) *verwelft Graf*.

Grume &c. **Grümel** &c. *v.* ***brosam*** &c.

grün, *groen. v.* ***grünend***. | grün Gemüs, grün Mus, Küchen-kräuter, Grünes, *groene Moes-kruiden, Groente. v.* ***mus*** &c. | grün, unzeitig Obst, *groen, onryp Ooft.* | grün, *i.e.* uneingesaltzen, als: grün Fleisch, grüne Fische &c. *groen Vleesch, groene Visschen &c.* | der grüne Donnerstag, *de witte Donderdag.* | Grüne, das Grüne, *'t Groene.* | die Grüne, (in der frantzös. Karten) *Klaveren in de Speel-kaart*.

► **Grüne,** (grünes Feld, grüner Wald) *Groente*.

► **Grüne, Grünheit,** *Groente, Groenigheit*.

► **grünen,** grün seyn, werden, *groenen, groeyen. v.* ***wachsen***.

► **Grün-finck,** *Groen-vink.*

► **grünlicht,** *groenachtig*.

► **Grün-marckt, Mus-marckt,** *Groen-markt, Moes-markt*.

► **Grünspecht,** *Groen-specht*.

► **Grün-weib, Grün-mägdlein, Grün-kräuterinn, Grün-verkäufferinn,** *Groen-wyf, -meisje, -verkoopster &c.*

Grund, Boden, *Grond, Bodem.* | zu Grunde gehen, vergehen ein Schiff, *te Gronde gaan, vergaan een Schip &c.*

► **Grund,** *i.e.* Beweis, *Grond, Bewys &c. v. ib.* | Gründe, *i.e. Principia*, und erste *Fundamenta* einer Wissenschaft, *Gronden, Beginzelen van een Weetenschap.* | falsche Gründe (*Principia*) haben, *valsche Gronden* (*Beginzelen*) *een valsch Opstel hebben.* | das hat Grund, *dat heeft Reeden, dat is wel Reden; met Reden. v.* ***billig*** &c.

► **Grund-eis,** *Grond-ys,* (*Grom-ys*)
► **Grund eisen,** *Grond-yzer*.
► **gründen, grund-festen,** *gronden, grond-vesten.* | sich auf etwas gründen, (füssen, festen) *zich op iets gronden, vasten, vastigen, vast gaan. v. ib.*
► **Grund-farb,** *Grond-verf.* | grund-färben die Wolle, (ihr die erste Grund-farb geben) *de Wol staalen,* (*een Grond-verf geeven*)
► **Grund-feste,** (*Fundame*nt) *Grond-vest, Grond-slag*.
► **Grund-gesetz,** *Grond-wet, Hoofd-wet*.
► **Grund-herr,** *Grond-heer*.
► **gründlich,** *grondig, grondelyk*.
► **Gründling, Grundel,** *Grondeling. v.* ***schmerling***.
► **grund-los,** *grond-loos.* | eine grund-lose Tieffe &c. *v.* ***abgrund***.
► **Grund-sprach,** *Grond-taal*.
► **Grund-regul,** *Grond-regel*.
► **Grund-stein,** *Grond-steen*.
► **Grund-stücke, Ländereyen, Land-güter,** *Gronden, Landen, Land-goederen*.
► **Grund-suppe, Hefe, Modder** &c. *Grond-zop, Hef, Droessem, Modder*.
► **Grund text,** *Grond-text*.
► **Grund-ursach,** *Grond-oorzaak*.
► **Grund-wort,** *Grond-woord*.
gruntzen, eines Schweins, *knorren*.
grüssen, begrüssen, *groeten, begroeten. v. ib.*
► **Gruß Grüssung, Begrüssung,** *Groet, Groetenis*.
Grütz, Gritz, Gries, Gries-mehl &c. *Gort, Grut, Grutte, Grut-meel.* | Grütz, Gries &c. von Steinen, Gläsern, &c. *Gruis van Steenen, Glaazen &c.*
► **Grütz-brey,** *Gort- of Gorten-bry*.
► **Grütz-händler, Mehlber, Pfragner** &c. *Grutter. v.* ***fett krämer***.
► **Grütz-mühl,** *Gort-meulen,* (*Gort-molen*)
► **Grütz-wurst,** *Grut-, Gort-worst, Gort-beuling*.
gucken, kucken, lugen, *kyken. v.* ***sehen. schauen*** &c.
► **Guck-fenster, Guckerlein,** *Kyk-venster* (*Kyk-venstertje*) *Luikje. v. seq.*
► **Guck-loch,** *Kyk-gat* (*Kyk-uit*)
Gugel, Gugel-kapp, *Kogel, Monniks-kappe. v.* ***kappe. kutte***.
Gulden, Guldner, *Gulden*.
gülden, vergulden, übergülden. *v.* ***gold*** &c.
gültig, *geldig 't gen geldet, van Waarde, deugdig, wettelyk.* | gültig machen, gültigen, *guldigen, wettigen, waardigen, deugdig, wettig, van Waarde maaken*.

► **Gültigkeit,** *Waardigheit, Wettelykheit, Deugdelykheit*.
Gumm, *Gom. Gomme*.
► **gummen,** mit Gumm steifen &c. *gommen,* (*mes Gom styven &c.*)
► **Gumm-färben,** *Gom-verwen*.
► **gummicht, klebricht,** *gommig, gommachtig. v. ib.*
► **Gumm-wasser,** *Gom-water*.
Gumpel, Golle, Blut-finck, *Bloed-vink*.
gumpen, *i.e.* hupfen, kälbern. *v. ib.*
gumpicht, *i.e.* geil, mutwillig &c. *v. ib.*
Gundel, *venetiansch Veerschuit, of Veerschuitje*.
► **Gundel-schiffer,** *venetiaansch Schuit- of Veerschuit-voerder*.
günnen, vergünnen, gönnen, vergönnen, *gunnen, gonnen. v. ib.*
Günner, Gönner, *Gunner, Begunstiger*.
► **Gunst,** *Gunst, Gonst*.
► **Günsteling, Gunst-genos,** *Gunsteling, Gunst-genoot, Min-genoot*.
► **gunstig,** *gunstig, gonstig &c. v.* ***gutwillig***.
► **günstiglich,** (groß-günstig) *gunstiglyk*.
► **gunst-los,** (ausser Gunst und Gnaden) *gunste-loos*.
Gurcke &c. *v.* ***Kukummer*** &c.
Gurgel, Troffel, *Gorgel, Strot. v.* ***kehle***.
► **gurgelen sich,** *zich gorgelen*.
► **Gurgel wasser, Gurgel-tranck,** *Gorgel-water, Gorgel-drank.*
Gurre, Schind-mähre, *Jak-hals, Schen-meer, afgereede Merrie*.
gürten, *gorden. v.* ***angürten. umgürten***. | gurten ein Pferd, *cingelen, gorden, een Paerd*.
► **Gürtel,** *Gordel. v.* ***gurt. riem***.
► **Gürtler,** *Gordel-maaker*.
► **Gurt-riem, Gurt,** *Gord-riem.* | Gurt-riemen, Gurten &c. eines Ruhe-betts, eines Sessels &c. *Cingels van een Rust-bed, van een Stoel of Zetel.* | Gurt-riem, Gurt, (eines Pferds) *Cingel, Gord-riem,* (*van een Paerd*)
Guß, (von giessen) *Geut, Goot &c.* | Guß, (Silbers, Zinns, Bleys) *gall. barre, Baar, Zilvers, Tins, Loots.* | Guß, Guß-rinne, (Schlam-röhre) *Geut, Riool, Vuilnis-zyp, Ontfanger.* | Guß, (Spül-loch) in einer Küche, *Goot, Goote, Geut, Aftocht in een Keuken*.
gut, *goet, goed.* | das ist gut! *dat is goed!* (*wel!*) *v.* ***wol***. | gut, für gut erkennen, kiesen &c. *goedkennen, of keuren,* (*kiezen*) | gut thun einen Schaden, *een Schaade goed doen, goed maaken, vergoeden, v.* ***erstatten***. | eine gute Nahrung haben, wol fortkommen in seiner Nahrung, *een goede, tierige Neering hebben; tierig, voorspoedig zyn in zyne Neering. v.* ***glücklich***. | mit gutem Wind segelen, *voor de Wind* (*met een voorde-wind*) *zeilen*.
► **Gutes,** was Guts, *Goeds, wat Goeds*.
► **Gutes** (wol) thun denen Armen, *Goeds, Deugden doen aan den Armen. v.* ***gutthat*** &c. | gutes (niedliches) Essen, *lekker Eeten.* | was gutes essen, trincken, *wat Lekkers eeten, drinken.* | sich Gutes, was zu gute thun, *goed Cier maaken.* | Gutes empfangen, *Goeds ontfangen.* | Gutes von einem reden &c. *wel van iemant spreeken.* | viel Gutes einem sagen; *i.e.* freundlich grüssen, lassen. *v.* ***grüssen***. | gut: gut thun,

i.e. sich wol halten &c. *v. ib.* | gut thun, (von statten gehen) *v. ib.* | gut, wol &c. reden, schreiben &c. *wel spreeken, schryven.* | gut aussehen, *een goed Gelaat Wezen, toonen, wel uyt zien; wel gedaan zyn*.

► **Gut, Güter, Vermögen, Mittel,** *Goederen, Goedigen, Vermogen, Middelen. v. ib.* it. ***reichtum***. | Gut, *i.e.* Haus auf dem Land, Land-gut, *Goed, Land-goed, Land-huis, Buiten-plaats, Hof-stede &c.*

► **Gut,** Güter, *plur. Goed, Goederen. v.* ***waar*** &c.

► **Gut-befinden, Gut-achten,** oder **Gut-düncken** (*Placitum*) des Staats, Rahts, *Goed-dunken, Goed-kenning, Goed-keuring* (*een Wille keur*) *van de Staat, van den Raad*.

► **Güte,** *Goedheit.* | in der Güte (gütlich, gütiglich) einen Streit beylegen &c. *een Geschil in der Minne, minnelyk, goedelyk, in Vriendschap byleggen*.

► **Güter-bestätter,** *Conduttur, Goeder-besteeder*.

► **Güter-stabel, Güter-lager,** *Pak-zolder, Pak-huis*.

► **Güter-wagen, Last-wagen,** *Goeder-, of Vracht-wagen, Last-wagen*.

► **gut-heissen,** ***approbi*ren,** *goet-keuren*.

► **gut-günstig,** *goed-gunstig*.

► **Gut-günstigkeit,** *Goed-gunstigheit*.

► **gut-hertzig, gut-gesinnt** &c. *goed-hartig, goed-aardig, -gezint*.

► **Gut-hertzigkeit, Gut-gesinntheit,** *Goed-hartigheit, -gezintheit*.

► **gütig,** *goedig, goedertieren.* | gütiger GOtt! *goedige GOd!*

► **Gütigkeit, Gutheit,** *Goedigheit, Goedheit, Goedertierenheit. v.* ***güte***.

► **Gut-that, Wolthat,** *Goed-daad, Deugd, Gunst, Wel-daad*,

► **Gut-thäter, Wol-thäter,** *Goed-doender, Wel-doender*.

► **gut-thätig,** *goed-daadig, goed doende, wel-daadig, mild-daadig. v.* ***wolthätig***.

► **Gut-thätigkeit** &c. *Goed-daadigheit &c.*

► **gut-willig,** *goed-willig*.

► **gutwilliglich** (gerne) etwas thun, *goedwilliglyk iets doen. v. ib.*

► **Gut-willigkeit,** *Goed-willigheit*.

Gutsche &c. *v.* ***Kutsche*** &c.

H.

ha! he! *ha! he! v.* ***hey!***

Haar, *Hair, Haair. v.* ***kopf-haar.*** | falsche Haar. *v.* ***baruck***. | Haar, (aufrecht, borsten-weis stehend) *Stoppel-haair,* (*kort, en steil overeind staande*) | der Haare (der Art) seyn. *v.* ***art***. | Haar lassen müssen, *moeten Haair laaten.* | nicht ein Haar nach etwas fragen &c. *niet een Haair* (*Beet, Scheet*) *naar iets vraagen*.

► **Haar-band,** (-schnur) Flecht-schnur, *Haair-band,* (*Haair-snoer*) | Haar-band, (breites der Weiber) *Peel. v.* ***haar-spansel***.

► **Haar-busch,** *Hair-bos*.

► **haaren sich,** *zich haairen*.

► **Haar-fall,** *Haair-val, Kaalheit*.

► **Haar-flecht,** *Haair-vlecht,* (*-tuit*)

► **Haar-flock,** *Haair-vlok*.

► **Haar-haube,** *Haair-huif,* (*-tooizel*)

► **haarig, zottig, rauh,** *haairig, haairachtig, gehaairt, ruig. v. ib. it. v.* ***fasericht***.

► **haarin,** (von Haar gemacht) *haaire.* | haar-klein (auf ein Haar) alles wissen, *'t al op zyn Duimje weeten*.

► **Haar-locken,** *Haair-lokken, Haair-tuiten*.

► **haar-los,** *haair-loos. v.* ***kahl***.

► **Haar-mantel, Nacht-mantel,** *Haair-mantel*.

► **Haar-nadel,** *Haair-naald*.

► **Haar-puder** (Haar-pulver) *Haair-poeder*.

► **Haar-sieb,** *Haair-zift, Stromyn*.

► **Haar-** (Rauf-) **zänglein,** *Haair-n pertje, Haair-trekkertje*.

► **Haar-spansel,** *Haair-spanzel, Hoofd-spanzel; Peel. v.* ***haar-band***.

► **Haar-tuch,** *Haair-doek*.

► **Haar-wulst,** *Haair-wrong*.

haben, *V.I. it. v. Aux. hebben &c. v. Gram. p.* 53. | an sich haben: der (vermeinte) Bauer hat nichts bäurisch, sondern was herrisch an sich, *die* (*gemeende*) *Boer toont, gelykt,* (*lykt*) *melt niets boers; maar wel wat heers*.

Hab, Habe, Gut, Güter, *Have, Goed, Goederen v. ib. it.* mittel. vermögen.

► **Habsucht, Geitz,** *Heb-zucht. v. ib.*

► **habsüchtig,** *hebzuchtig, gierig. v.* ***geitzig*** &c.

► **habsälig, reich** &c. *hebzalig, ryk &c. v. ib.*

Habicht, (Habbicht) *Havik*.

► **Habichts-nase,** *Haviks-neus,* (**Keizers-) neus*.

Haber, Habern, Hafern, *Haver*.

► **Haber-acker, Haber-land, Haber-feld** &c. *Haver-land, Haver-veld &c.*

► **Haber-brey,** *Haver bry,* (*Haver-pap*)

► **Haber-mehl, Haber-grütz** &c. *Haver-meel, Haver-gort &c.*

► **Haber-sack,** *Haver-zak*.

► **Haber-stroh,** *Haver-stroo*.

hacken, hauen, *hakken, houwen. v. ib.*

► **hacken,** (scharben) *hakken, scherven*.

► **Hack-banck, Hau-banck,** *Hak-bank*.

► **Hack-brett,** oder **Scharb-brett,** *Scherf-, of Hak-bord, Hak-blok*.

► **Hacke, Beihl, Axt,** *Byl. it. v.* ***hake***.

► **Hack-messer** (Scharb-messer) *Hak-mes, Scherf-mes*.

► **hackeln,** ungleich schneiden, *hakkelen, oneffen snyden*.

► **Häckerling, Hächtzel, Häcksel,** *Hakzel*.

► **hacke-patschen, patsch-arschen,** (mit allen Vieren einen aufheben, und seinen Hintern auf den Boden stossen) *iemant pan-aarzen*.

Hadern, Lump, Fetz, *Vodde, Lomp, Slet, Todde.* | Hadern, (Küchen-hadern) *Keuken-vodde, Keuken-slet. v. ib.*

► **Hader-lumpen-weib, Hader-lumpen-sämmlerinn,** *Vodde-wyf*.

Hader, Zanck, Streit, *Twist, Stryd, Gekyf, Krakeel &c. Spertelingen. v. ib. it.* ***gezäncke***.

► **hadern, haddern, zancken,** *twisten, kyven, haakelen, krakeelen, walgen en balgen &c. v. ib.*

► **haderhaft, hadersüchtig, Hader-katz, Haderer** &c. *v.* ***zänckisch*** &c. it. ***zäncker*** &c.

Hafen, Meer-haven &c. *v.* ***haven***.

Hafen, Topf Töpfen &c. *Pot. v. ib.*

► **Hafen-deckel,** (Hafen-stürtze) *Pot-dekzel*.

► **Hafen-gestelle,** oder **Töpfen-gestelle** &c. in einer Küche, *Potte-plank,* (*-bank, -reeks*) *in een Keuken*.

► **Hafen-henckel, Hafen-öhr,** *Pot-hengel-oor*.

► **Hafen-käse,** fauler Schmier-käse, *Pot-kaas, Rot kaas, Smeer-kaas in een Pot*.

► **Hafen-pastät,** *Pot-pastei*.

► **Hafen-scherbe,** *Pot-scherf*.

► **Hafner, Töpfer,** *Potte-bakker, Plateel-bakker*.

► **Hafner-erde, Hafner-laimen,** *Pot-aarde*.

► **Hafner-werck-statt,** *Potte-bakkery*.

Haft &c. *v.* ***verhaft,*** it. *v.* nach ***haften***.

haften, *v.n.* **halten,** fest halten, *hechten, vasten, vast houden. v. ib.* | der Nagel haft nicht, *die Spyker hecht niet, zal niet hechten.* | haften, arrestiren, anhalten wegen Schulden, *hechten, gyzelen; vasten, en klampen, bankvast maaken; voor Schulden in Hechtenis, in Gyzeling zetten.* | Haft, Verhaft, Gefangene, Fest- &c. haltung, *Hechtenis. v. ib.*

Hag, Hage, *i.e.* Hecke, it. Zaun, *Haag, Haage, Heg, Hegge. v. ib.*

► **Hag-apfel, Hag-beer, Hag-busch, Hag-dorn, Hag-eiche** &c. *Haag-appel, -bezie, -bosch, -doorn, -eike &c.*

► **hägen,** (hegen) *i.e.* zäunen, bezäunen, einzäunen &c. *v. ib.*

► **hägen, unterhalten,** wachsen lassen, *voeden, onderhouden.* | einen Wald, ein Gebüsch hegen, *een Bosch onderhouden, laaten opwassen*.

Hagel, Schlosse, Kisel, Graupen &c. *Hagel*.

► **hagelen,** (schlossen, kiselen, steinen) *hagelen. v. ib.* | es hagelt, *'t hagelt*.

► **Hagel-gans,** *Hagel-gans, Wild-gans*.

► **Hagel-geschos, Haubitz,** *Kartoes, it. Geschut met Kardoezen gelaaden*.

► **Hagel-schrot, Hagel-dunst,** (Vogel-schrot) *Hagel, Vogel-hagel. v. ib.*

► **Hagel-stein,** *Hagel-steen*.

► **hagel-weis,** (schloß-weis) *hagel-wit*.

► **Hagel wetter, Hagel-schauer, Hagel-schlag** &c. *Hagel bui, -weêr, -slag &c.*

hager &c. *v.* ***mager*** &c.

Hahl, Herd-hahl, *Haal*.

Häher, Hähr, (ein Vogel) *Kauw,* (*Kaau, Kau*) *Kolt, Kol, Meer-kol, of Meer-kolf*.

Hain, Häg-wald, *Haag-bossch. v.* ***busch. wald***.

► **Hain-buche,** *Jok-boom. v.* ***steineiche***.

Hake, Haken, Kramp, *Haag, Kram, Kramp &c.* | einen Haken einschlagen, mit einem Haken fest machen, *een Hak* (*Kram*) *inslaan, met een Hak vast maaken; haaken, krammen. v.* ***haken. anhaken. klammern*** &c. | Hak, Haken, Wurff-haken zum Wallfisch-fang, *Harpoen.* | Ancker mit drey oder mehr Haken, oder Klammern, *Dreg.* | Haken (Häcklein) und Schleufflein, *Haaken,* (*Haakjes*) *en Oogen,* (*Oogjes*)

► **Hake, Doppel-hake,** *Haak, Haak-geschut*.

► **haken, häckeln, sich häkeln, anhaken, anhäkeln,** *haaken &c.*

► **Haken-nagel,** *Spyker, Haak-nagel*.

► **Haken-schütz,** *Haak-schutter*.

häkel, genau, precis, curiös, zärtlich &c. it. spähe, *keurig, keurlyk, vies, kies, zinnelyk &c.*

► **Häkelheit,** *Keurigheit, Kiesheit &c.*

halb, *half, halve &c.*

► **halb** so viel. *v.* ***helfte***.

► **halb** und halb, *half en half, ten halven, it. tusschen beiden.* | eine Frau auf ihrer halben Zeit seyn, *een Vrouw ter halven Dragt zyn.* | ein halber Geck, *een halve Gek*.

► **halb** truncken, halb todt &c. *half dronken, half dood &c.*

► **halben, halbiren,** *half doordeelen, in de Helft, in 't midden deelen*.

► **Halb-fisch, Scholle,** *Schol, Scholle. v.* ***platteis***.

► **Halb-insul,** *Half-eiland*.

► **Halb-kugel,** *Half-kloot*.

► **halben:** meinent &c. halben, *mynent- &c. halven, -wegen. v.* ***wegen. willen***.

► **Halb-maß,** (Seidel, Pinte) *Mengelen, Mingelen, Halfje. v. ib.*

► **halb-pfündig,** *half-pondig*.

► **halb-rund,** *half-rond*.

► **halb-satt,** (nicht satt) *onverzaad*.

► **Halb-stifel,** *Half-laersjes, Half-steeveltjes*.

► **halb-warm,** *half-warm. v.* ***läulicht***.

► **halb-weg,** *half-weg*.

► **halb-wollen** &c. *half-wolle &c.*

► **Helfte,** halber Theil, **Halbscheid,** *Helft, Helfte, 't halve Gedeel*.

hälen, helen, verhälen, verbergen, *heelen, verheelen, verbergen. v. ib.*

Häler, Heler, *Heeler, Verheeler, Heelder*.

Halfter, *Halfter*.

Hall, Laut, Schall, *Galm*.

► **hallen, lauten,** *galmen. v.* ***widerhallen***.

► **Hall-fenster,** oder **Schall-fenster** (Hall-löcher) an einem Glocken-thurn, *Galm-gaten van een Klok-toren*.

Halle, *Hal, Halle*.

Halm, (Stro-halm) *Halm, Stroo-halm*.

► **Halm-knopf, Halm-knott,** *Halm-knoop*.

► **Halm-pfeif,** *Halm-pyp. v.* ***rohr-pfeife, riet-pfeife***.

Hals, *Hals, Nek. v.* ***nacken***. | sich eine Plage auf den Hals ziehen, *zich een Plaag op den Hals* (*op 't Lyf, op den Nek*) *haalen*.

► **Hals** an einer Flasche, Krug, *Hals, Pyp, Tuit van een Vlesch, Kan, Kruik, Pot.* | sich den Hals brechen, abbrechen, *zyn Hals* (*zyn Nek*) *breeken.* | einem auf den Hals ligen, *iemant op zyn Hals leggen, hem tot een Last zyn.* | jemand auf dem Hals haben, *iemant op zyn Hals hebben, 'er meê belast, bezwaart zyn.* | jemand am Halse haben, *met iemant Krakkeel hebben.* | das Fieber, die Frantzosen am Halse haben, *aan de Koorts, aan de fransse, of spaansche, Pokken &c. vast zyn.* | über Hals und Kopf fliehen, *over Hals en Kop, schielyk, voorbaariglyk vluchten. v.* ***eil***.

► **Hals-band,** *Hals-band*.

► **Hals-binde, Manns-hals-tuch,** *Das, Dasse om den Hals. v.* ***hals-tuch***.

► **Hals-bräune, Hals-geschwär,** *Hals-streng, -ontsteeking, -gezwel; Wurg in de Keel*.

► **Hals-burge,** *Hals-borge, Hals-instander*.

► **Hals-eisen, Prang-eisen,** Hals-kragen am Pranger, oder Laster-stein, *Hals-yzer, aan de Kaak*.

► **Hals-genick.** *v.* ***genick***.

► **Hals-gericht,** *Hals-gericht, Hoog-gericht. v.* ***hals-recht. hoch-gericht***. | ein Herr, der ein Hals-gericht (Blut-gericht) hat, *een Hals-heer, de Hals-heerlykheit heeft*.

► **Hals-sache,** oder **Hals-gericht-sache,** *Hals-zaak*.

► **Hals-kette, Hals-zierde,** *Hals-ketten, Hals-cieraad*.

► **Hals-** (Ring-) **kragen-harnisch,** *Ring- of Hals-kraage*.

► **Hals-mäntelein, Nacht-mäntelein,** *Hals-, of Nacht-manteltje. v.* ***haar-tuch***.

► **Hals-recht,** (Blut-gericht) *Hals-recht, Bloed-gerecht.* | Hals-recht halten, richten, *Hals-recht doen, voldoen,* (*ter Dood rechten*)

► **Hals-richter,** oder **Blut-richter,** *Hals-, of Bloed-rechter*.

► **Hals-röhre,** *Hals-pyp, Keel-pyp. v.* ***luft-röhre***.

► **Hals-starre,** *Hals-styfte*.

► **hals-starrig, hart-neckig** &c. *hals-starrig, hard-nekkig, stug, steeg, koppig, ongezeggelyk. v. ib. it.* köpfisch &c.

► **Hals-starrigkeit,** *Hals-starrigheit, Hartnekkigheit, Ongezeggelykheit. v. ib.*

► **Hals-straf, Lebens-straf, Todes-straf,** *Hals-straf &c.*

► **Hals-tuch,** *Hals-doek. v.* ***halsbinde***. | Hals-tuch, (Weiber-hals-tuch) *Hals-doek, Neus-doek om den Hals*.

► **Hals-tuch,** (Manns-hals-tuch) *Hals-doek, Das. v.* ***hals-binde***.

► **Hals-zobel, Hals-marder.** *gall. palatine, Sabel, Hals-sabel*.

halten, *V.I. houden,* (*hoüen*) | der Nagel hält (haft) nicht, *die Spyker houd* (*hecht, vast*) *niet.* | einen Fest-tag, den Sabbath halten, feyern, *een Feest-dag, den Sabbat houden, vieren. v.* ***feiren***. | Vieh, Hüner halten &c. *Vee, Hoenderen &c. houden, voeden, opvoeden &c. v.* ***ziehen***. | seinen Harn, sein Wasser nicht halten können, *lek gaan; door een Toeval zyn Water niet konnen houden.* | sein Wort halten, *zyn Woord houden, Gestand doen.* | eine Rede (*Oratio*n) halten, *eene Rede, een Vertoog voeren.* | sich wol halten, (aufführen) *zich wel houden, draagen. v. ib.* | sich tapfer halten, (wehren) gehalten haben in einem Treffen, *zich dapper quyten, gequeeten hebben in een Slag.* | etwas für gut halten, (kiesen) befinden, *iets goed houden keuren, vinden.* | sein Versprechen halten &c. *zyn Belofte houden, onderhouden.* | halten viel von etwas, (viel Wercks darvon machen) *veel van iets houden; 'er Werk* (*veel Werks*) *van maaken. v.* ***achten***. | wenig von etwas halten &c. *weinig Werks* (*geen groot Werk*) *van iets maaken.* | halten darfür, daß &c. *daarvoor houden, dat &c. v.* ***meinen***. | halten irgend an, irgend hindern, daß es nicht fort kan, *haperen, stutten, letten. v. ib.*

► **haltbar,** *houdbaar*.

► **Halter,** (Tenackel) so etwas ohne Menschen Hand fest hält, *Houde-vast,* (*Hou-vast*)

► **Halter,** (Vieh-halter) *v.* ***hirt. vieh-hirt***.

► **Halt** einer Müntz**,** *Munt-stof, Munt-waerde. v.* ***schrot*** und ***korn***.

► **Halt-obst** &c. *duurzaam Ooft &c.*

Hamme &c. *v.* ***schincken*** &c.

Hammel, Schöps, Schaf, *Hamel*.

► **Hammel-fleisch, Hammel-schlägel** &c. *Hamelen vleesch, -bout &c.*

Hammer, *Hamer.* | Hammer, Schmid-hammer, *Moker*.

► **Hammer-schlag,** *Hamer-slag.* | Hammer-schlag, Schlacken von glüendem Eisen &c. *Hamer-slag, Yzer-slag*.

Hamster, Feld-ratz, *Veld-rot, Aard-muis*.

Han, Hahn, *Haan.* | Han welscher, indianischer, *kalkoenschen Haan; Kalikoen.* | Han auf dem Kirch-thurn, *Kerk-haan, Weêr-haan.* | Han auf einer Schies-büchse, *Han van een Roer &c.*

► **Han,** (Zapf-, Laß-han) *Kraan, Tap-kraan. v.* ***krahn*** &c.

► **Hanen-gekrähe,** (Hanen-geschrey) Hanen-kamm, Hanen-kampf, Hanen-kampf-platz &c. *Haanen-kraai, -gekraai,* (*-geschrei*) *-kam, -gevecht, -mat &c.*

► **Hanrey,** *Koekkoek*.

häncken, hencken, aufhäncken &c. *v.* ***hencken*** &c.

hängen &c. *v.* ***hengen*** &c.

Hand, *Hand.* | Hand mit angelegt haben an einen Mord &c. *hand-daadig geweest zyn aan een Moord &c.* | in Händen herumziehen und beschmutzen, *behandelen, begrommelen, begruizen, besmeuren, bemorssen, beduimelen. v.* ***handeln*** &c.

► **Hand-arbeit,** *Hand-arbeid, -werk*.

► **Hand-bahr,** (Trage) *Burrie*.

► **Hand-becken,** *Hand-bekken*.

► **Hand-beihl,** *Hand-byl*.

► **hand-breit,** *hand-breed*.

► **Hand-büchlein,** *Hand-boekje*.

► **Hand-eisen, Hand-schelle,** *Hand-boei, Kluister*.

► **handeln, handiren,** *handelen, hanteeren &c.* | handeln, befühlen, begreiffen, in Händen herum ziehen &c. mit den Händen betasten, *handelen, betasten, behandelen, beduimelen &c. v.* ***oben***. | von etwas handeln, tractiren, *van iets handelen.* | handeln, mit jemand umgehen, *een Persoon handelen*.

► **handeln,** *i.e.* dingen, feilschen, marcken. *v. ib.*

► **handelbar,** *handelbaar*.

► **Händeler, Händler,** *Handelaar*. | *Nota.* -händler in *Nom. compos.* als: Buch-, Eisen-, Tuch-, Wein- &c. händler, heist besser auf nidert. *-verkooper, of -kooper;* als *Boek-, Yzer-, Laken-, Wyn- &c. verkooper,* als *-handelaar*.

► **Handel,** *Handel, Bedryf &c.* | Handel, Kauff-handel, Handelung, Handelschaft, *Handel, Koophandel, Handeling, Handelschap &c.*

► **Handels-diener,** *Kantoor-knecht*.

► **Handels-gewölb,** *Pak-huis*.

► **Handels-haus,** *Handels-huis*.

► **Handels-mann,** *Handels-man, Koopman. v.* ***kaufmann*** &c.

► **Handels-platz,** (-börse) *Handels-plaats, Handels-beurs*.

► **Handels-stadt,** *Handel-, of Koop-stad*.

► **Handels-waaren,** *Handels-, of Koopmans-waaren, -goed*.

► **Handelung** (*Actus*) in einem Schauspiel, *Bedryf in een Tooneel-spel*.

► **Handelung, Handlung, Handtierung,** *Handteering, Handeering, Neering. v.* ***gewerb*** &c.

► **Hand-faß** zum Hände waschen**,** *Hand-vat, Hand-test, Lampet*.

► **Hand-geld,** *Hand-geld,* (*-gift*)

► **Hand-gelöbnus,** *Hand-belofte, -geloffenis*.

► **hand-gemein,** *hand-gemeen*.

► **Hand-gemeinschaft, Hand-gemenge, Scharmützel,** *Hand gemeenschap, scherp Gevecht tusschen twee Partyen. v. ib.*

► **Hand-gicht,** *Hand-jigt,* (*-jicht*) *v.* ***zipperlein***.

► **Hand-granat,** *Hand-granaat*.

► **hand-greifflich,** *hand-grypelyk, hand-tastelyk, -tastbaar. v.* ***sichtbar***.

► **Hand-griff,** (in einer Kunst &c.) *Hand-greep, Greep, Grip, Slag in een Kunst &c. gall. habitude*.

► **Hand-griff** &c. *v.* ***Hand-hebe*** &c.

► **hand-haben, behaupten,** *hand-haaven, of hand-haven; staande houden*.

► **Hand-hebe, Hand-gefässe, Hand-griff,** *Hand-vatzel, -vat, -greep. v.* ***stiel. griff***. | Hand-hebe an einem Steuer-ruder, *Helm-stok*.

► **Hand-korb, Arm-korb,** *Hand-, of Arm-korf*.

► **Hand-kuß,** *Hand-kus*.

► **Hand-kröse, Hand-blätter,** krössige Manschetten, *Hand-lobben; lobbige, gelobde Hand-dassen*.

► **hand-langen, opperen,** *hand-langen, opperen, aanbrengen &c.*

► **Hand-langer, Opper-knecht,** *Hand-langer, Opperaar, Opperman*.

► **Hand-leitung,** *Hand-leiding, Inleiding*.

► **hand-los,** *hand-loos, zonder Handen*.

► **Hand-mühl,** *Hand-meulen, Hand-molen &c.*

► **Hand-pferd,** *Hand-paerd, Pronk-paerd*.

► **Hand-reichung, Hülf, Beystand,** *Hand-reiking &c. v. ib.* | den Armen reichliche Handreichung thun, *den Armen rykelyke Hand-, of Toe-reiking doen*.

► **Hand-säge,** *Hand-zaage*.

► **Hand-schlag, Hand-gelöbnus** &c. *Hand-tasting, Hand-geding. v.* ***ehe-versprechen.*** it. *v.* ***hand-treu***.

► **Hand schlitten, Buben-schlitten,** *Hand-sleede, Jongen-sleede*.

► **Handschrift,** *Handschrift.* | alte Handschriften, (*Manu-script*en) *oude, aloude Handschriften,* (*MS.*)

► **Hand-schuh-** &c. *Handschoen, Handschoenen. plur.* | Hand-schuhe für Frauen-zimmer, oben offen, und ohne Finger, *Wantjes; Juffer-wantjes, boven open, en zonder Vingers.* | Hand-schuhe für Bauren, und Schiff-leute, nur mit Daumen, ohne Finger, (Faust-hand-schuhe) *Wanten, Vuist-hand-schoenen*.

► **Hand-treu,** *Hand-trouw, Hand-belofte. v.* ***handschlag***.

► **Hand-tuch, Hand-zwehl, Hand-quehl,** *Hand-doek, Droog-doek*.

► **Hand-unterschrift,** *Hand-teikening, Hand ondertekening, Hand-merk, Hand-teken*.

► **Hand-voll,** *Hand-vol, Greep, Hand-greep*.

► **Hand-wasser,** *Hand-water*.

► **Handwerck,** *Ambacht, Hand-werk*.

► **Hand-wercker, Handwercks-mann,** *Hand-werker, Ambachts man*.

► **Hand-wercks-genos,** *Ambachts-, Gilde-genoot, Gilde-broêr*.

► **Handwercks-gesell,** *Hand-werks-knecht, Werk-knecht*.

► **Handwercks-waaren,** *Hand-werks-waaren*.

► **Handwercks-meister** &c. *Ambachts-meester,* (*-baas*)

► **Handwercks-zeuch,** *Werkmans-tuig, -gereetschap*.

Hanf, Hanff, *Hennip, Kennip*.

► **Hanf-acker,** *Hennip-, of Kennip-akker*.

► **Hänfling,** (Flachs-finck) *Vlas-vink, Kneu, Kneut, Kneuter*.

► **Hanf-saamen,** *Hennip-zaat*.

► **Hanf-stengel,** *Hennip-stokje*.

hangen, *V.I. v.n. hangen*.

► **hängen, hengen,** *v.a.* schiessen lassen ein gespanntes Seil &c. *hengen, vieren, schieten, bot laaten, of geeven een gespant Touw &c. v. ib.*

► **hangend,** *hangend.* | hangendes Bett, Hang-bett, *Hang bed, Hang-mat.* | hangender Unterschlag in einem Gewölb &c. *Hang-kammer, Hang-zolder*.

► **Hänge, Hängel, Hancken,** (Stangen) aufgehenckt wird, *Hang, Hangel, Hangzel*.

► **Hängel** Wein-trauben**,** *een Tros, Rist, Bos Druiven*.

► **Hängel, Häncke, Oehr** &c. an etwas, *Hengel, Hangel, Hengzel. v. ib.*

► **Häng-leuchter,** *Hang-blaker, luster*.

Hans, *Hans. v.* ***herr*** &c. | grosse Hansen, *groote Hanzen*.

► **Hanse-stadt,** *Hanze-stad*.

Harn,Urin, *Pis &c. v.* ***bruntze***.

► **harnen,** *pissen. v.* ***bruntzen***.

► **Harn-glas,** *Pis-glas*.

► **Harn-kachel,** *Pis-pot*.

Harnisch, *Harnas, Wapen-rusting. v.* ***rüstung. küris.*** | den Harnisch anziehen, sich harnischen, *harnassen zich, 't Harnas aantrekken. v.* ***rüsten. bewaffnen***.

► **Harnisch-macher, Plattner,** *Harnas-maaker*.

Harpfe, Harfe, *Harp*.

► **Harpfen-schläger,** (-spieler) **Harpfenist,** *Harp-slager,* (*-spelder*)

harren, ausharren, dauren, gedauren, ausdauren, ausstehen, *harden, duuren, uitduuren, geduuren, uitstaan. v. ib. it. v.* ***warten***.

hart, *hard.* | harte, (schwäre, saure) Arbeit, *harden, zwaaren, zuuren, lede-brakigen Arbeid; een Lede-brak,* (*Lede-breking*) | etwas hart, härtlich, *zo wat hard, hardachtig, hardelyk.* | harte Brüste haben, *een Klonter in de Borst* (*Klonter-borsten*) *hebben.* | einen hart (scharf) halten, *iemant naau, kort, scherp houden.* | hart, (dicht) neben einander wohnen, *dicht by malkanderen woonen. v.* ***nächst***.

► **Härte, Härtigkeit,** *Hardigheit, Hardheit*.

► **härten,** hart machen, *harden, hard maaken*.

► **härten,** (Eisen-, Stahl-werck) *Staal-werk harden, temperen*.

► **Härtung** des Stahls, Eisens**,** *Yempering, Harding van 't Staal, Yzer*.

► **härt-häutig,** *hard-huidig, hard-vallig. v.* ***scheinlicht***.

► **hart-hertzig,** *hard-hartig*.

► **hart-hörig,** *hard-hoorig. v.* ***taub*** &c.

► **Hart-hörigkeit,** *Hard-hoorigheit*.

► **hart-lehrig** &c. *hard-leerig &c.*

► **hart-leibig, verstopft,** *hard-lyvig, verstopt. v. ib.*

► **Hart-leibigkeit,** *Hart-lyvigheit, Verstoptheit, Verstopping van den Buik*.

► **hart-mäulig** &c. *hard-bittig, bard-toomig*.

► **hart-näckig, hart-köpfig, hals starrig** &c. *hard nekkig, styf-nekkig, hard-hoofdig, styf-hoofdig, hard-zinnig, steil-oorig, onverzettelyk, koppig, styf-koppig, stug, steeg &c. v. ib. it.* ***kopfisch. stutzig***. | er ist ein hart-näckiger Kopf &c. *hy is een Styf-nek, Styf-kop, Styf-hals; een styfnekkige, styf-zinnige &c. Kop; hy is styf van Nek; een Steil-oor &c.*

► **Hartnäckigkeit, Halsstarrigkeit** &c. | *Hard-, Styf-nekkigheit, Onverzettelykheit, Hoofdigheit, Koppigheit, Stugheit, Steegheit, Styf-zinnigheit, Steil-oorigheit &c.* | hartnäckiglich widersprechen, behaupten &c. *iets met styve Kaaken staande houden; styf in zyn Kaaken zyn*.

Hartz, Spiegel-hartz, (*Colophonium*) it. Pech, *Hars. Harst*.

► **Hartz-baum,** (Pech-baum) *Hars-boom, Pyn-boom*.
► **hartzicht, hartzig,** *harsachtig*.
haschen, erhaschen, ertappen &c. *betrappen, verrassen, overrassen &c. v. ib.*
► **Häscher** &c. **Schärg** &c. *v. ib.*
Hase, *Haas, Haaze, Haze*.
► **Hasen-hund,** (Hasen-wind) Windspiel *Haaze-wind, Wind-hond. v. ib.*
► **Hasen-jagt,** *Haaze-jagt*.
► **Hasen-kopf,** *Haaze-kop*.
► **Hasen-lager,** *Haaze-leger, -nest*.
► **Hasen-pfad,** *Haaze-pad.* | das Hasen-pfad (-panier) aufwerffen, *het Haaze-pad kiezen, haas-op gaan. v.* ***durchgehen. fliehen***.
► **Hasen-pfeffer,** *zwart en dikke Peper-saus, over 't Kroos van een Haas*.
► **Hasen-scharte,** *Haaze-mond*.
► **Hasen-schlaf,** *Haaze-slaap*.
► **Hasen-schrot,** *Hagel om Haazen mee te schieten*.
haseliren, hasiren. *v.* ***rasen. mutwillen treiben***.
Hasel, Häsel, Häsel-staude, *Hazelaar, Hazel-boom*.
► **Hasel-staude, Hasel-busch,** *Hazelaar, of Hazel-bos*.
► **Hasel-hun, Rebhun,** *Hazel-hoen, Kor-hoen, Bosch-henne. v. ib.*
► **Hasel-nuß,** *Hazel-noot*.
► **Haselnuß-staude,** *Hazel-noot-boom*.
Haspel, *Haspel. v.* ***winde. wind-haspel***.
► **Haspel, Drehe-haspel** bey einem Schrancken, Durchgang, *Draai*.
► **haspeln,** *haspelen*.
Haß, *Haat. v.* ***neid***. | heimlicher Haß, Groll &c. *Wrok, Veete,* (*Veede*) *bedekte Haat &c.* | einen alt- und heimlichen Haß wider jemand hegen, *een oud-, en heimelyke Wrok, een heimelyk Mis-noegen tegen iemant hebben, draagen &c.; tegens hem wrokken*.
hassen, *haaten*.
► **hässelich, häßlich, haß-würdig,** *haatelyk, haatwaardig*.
► **häßlich,** *i.e.* garstig &c. *v.* ***heßlich*** &c.
Hatschier, *Hellebardier*.
Haub, Haube, *Huif,* (*Huive*) *Kuif,* (*Kuive*)
► **Haube, Busch-haube, Fontange-haube,** *Bos-huif, Fontange-kuif.* | Haube, Kappe, (eines Manns) Mütze, *Mutz, Mans-mutz. v. ib.* | Haube (Schopf-haube) einer Henne, *Kuif, Henne-kuif. v. ib.*
► **Haube-** (Häubel-) **lerche,** *Leeuwerik met een Kuifje*.
► **Hauben-macherinn, Hauben-steckerinn,** *Kappen-maakster, -stelster, -steekster*.
hauchen, athemen, schnauffen, *ademen, snuiven. v. ib.* | hauchen, starck schnauffen für Müdigkeit, harter Arbeit, starckem Lauffen &c. *hygen, zwoegen van* (*door*) *Moêheit, van harden Arbeid, van sterk loopen &c.*
Haven &c. *v.* unten, nach ***Häutlein***.
hauen, *V. R.* oder *I. houwen &c. v.* ***hacken*** &c. it. abhauen &c. | in Stucke hauen, *aan Stukken houwen, kappen.* | hauen, (streichen mit Ruhten) *geesselen.* | hauen, *i.e.* trotzig schnarchen &c. *hauwen, grauwen, snauwen. v. ib.*
► **hau-bar, hackbar,** *houwbaar*.
► **Hau-** (Hieb-) **degen, Häuer,** *Houw-degen, Houwer. v.* ***säbel***.
► **Haue,** (Garten-, Wein-haue) *Houwel &c.*

► **Häuer, Hauer,** *Houwer*.
► **Hau-stock,** *Houw-stok,* (*-blok*)
► **Hau-zähne** (Waffen) eines Wild-schweins, *Slag-tanden van een Wild-zwyn*.

Hauff, Hauffen, *Hoop, Tas &c.* | ein Hauffen Heu &c. *Hoop, Myt, Opper, Rook Hooi.* | ein Hauff Korn &c. *een Tas Kooren &c.* | ein Hauff, Hauffen, aufgehäuffter, aufgeschütteter Waaren &c. *een Hoop, Tas, Stapel van Goederen &c, v.* ***stoß***. | Hauffen, (Regiment) Kriegs-volck, *Hoop, Bende* (*Regiment*) *Krygs-volk, Krygs-bende.* | Hauffen, Menge &c. *Hoop, Mennige, Drom. v. ib.*

► **Häufflein,** *Hoopje, Stapeltje.* | häuffig, mit Hauffen, hauffen-weis, *hoopig, met Hoopen.* | ein Häufflein Thaler, Ducatonen, *een Stapeltje Daalders, Ducaatons*.

► **häuffen, aufhäuffen, aufschlichten,** *hoopen, ophoopen, tassen, optassen, stapelen, opstapelen*.

Haupt, Kopf, *Hoofd, Kop. v. ib.* | *Nota* 1. Die Nider-teutschen brauchen vielfältig das Wort *Hoofd,* da wir Hoch-teutschen schlechterdings das Wort Kopf anwenden; als die wir das Wort Haupt sowol in *sens. propr.* als *figur.* nur zu Ehren-bedeutungen zu brauchen pflegen; jedoch wo die Hoch-teutschen Haupt gebrauchen, da werden es die Nider-teutschen auch thun. | *Nota* 2. Was unter Haupt nicht zu finden; das suche unter Kopf; und *vice versa*.

► **Haupt, Ober haupt,** *Hoofd, Opper-hoofd*.
► **Haupt-ader,** *Hoofd-ader*.
► **Haupt-artickel, Haupt-punct, Haupt-stuck,** *Hoofd-artikel, -punt, -stuk &c.*
► **Haupt-balck, Durchzug,** *Opper-balk, Over-balk.*
► **Haupt-band, Haupt-binde, Haupt-tuch, Haupt-windel,** *Hoofd-band, -doek, -windzel. v.* ***stirn-tuch***.
► **Haupt-** (Kopf-) **brechen,** *Hoofd-breeken, Hoofd-breekinge*.
► **Haupt-buch,** *Hoofd-boek.*
► **Haupt-buchstab** &c. *Hoofd-, of Kapitaal-letter*.
► **Haupt-end,** (eines Betts) *Hoofd-eind,* (*van een Bed*)
► **Haupt-decke,** (Haube) *Hul, Hulle, Huif, Kap*.
► **Haupt-fahne,** *Hoofd-vendel. v.* ***standart***.

► **Haupt flagge,** *Hoofd-, of Admiraal-vlagge*.

► **Haupt-fluß,** *Hoofd-vloed*.

► **Haupt-geld,** (Kopf-steuer) *Hoofd-geld.* | Haupt-geld, (Capital) *Hoofd-geld,* (*Kapitaal*)

► **Haupt-haar,** *Hoofd-, of Kop-haair*.

► **Haupt-irrthum,** *Hoofd-dwaaling*.

► **Haupt-kirche, Haupt-altar** &c. *Hoof-kerk, Hoofd-altaar &c.*

► **Haupt-kranckheit,** *Hoofd-ziekte. v.* ***haupt-wehe***.

► **Haupt-** (Kopf-) **küssen, Haupt-pfülbe,** *Hoofd-kussen, -peluwe, Oor-kussen. v.* ***ohr-küssen***.

► **Haupt-lehen, Ober-lehen,** *Opper-leen*.

► **Haupt lehre, Haupt-spruch, Grund-lehre,** *Hoofd-leer, Hoofd spreuk, Grond-leer. v.* ***gründe***

► **Häuptlein,** (von Lattich) **Häuptlein-salat,** *Krop, Kropper, Krop-salaad.* | Häuptlein Zwibel, Lauch &c. *Bol, Bolleken Ajuin, Look &c.*

► **häupteln, schliessen** (sich) der Lattich &c. *kroppen de Lattuwe &c. tot Kroppen schieten*.

► **Haupt-leute,** *Hoofd-luiden*.

► **haupt los,** *hoofd-loos*.

► **Haupt-mann,** (Capitain) *Hoofdman,* (*Hopman*)

► **Hauptmanns-stelle, Hauptmanns-schaft,** *Hoofd-, of Hop-manschap*.

► **Haupt-mauer,** *Hoofd-muur*.

► **Haupt ochs** &c. **Haupt-fisch** &c. *i.e.* groß und fett &c. *een Hoofd-os, Hoofd-visch &c. een Klouwer van een Os, van een Visch &c.*

► **Haupt-quartier,** *Hoofd-quartier*.

► **Haupt-rechnung,** *Hoofd-rekening, Bilant*.

► **Haupt-** (Grund-) **regul,** *Hoofd-* (*Stok-) regel*.

► **Haupt-sache,** *Hoofd-zaak*.

► **hauptsächlich,** *hoofd-zaakelyk*.

► **Haupt-schiefern,** *Hoofd schubben*.

► **Haupt-schleyer,** *Hoofd-sluier*.

► **Haupt-schlüssel** zu vielen Thüren eines Hauses**,** *Looper, gemeene Sleutel &c.*

► **Haupt-** (Kopf-) **schmertzen, Haupt-wehe** &c. *Hoofd-pyn, -zeer*.

► **Haupt-schwindel, Haupt-schwachheit,** *Hoofd-draaing, Hoofd-deuzeling, Hoofd-zweer*.

► **Haupt-segel,** *Hoofd-, of Groot-zeil*.

► **Haupt-seile** eines Schiffs**,** *Hoofd-touwen van een Schip*.

► **Haupt-sprach, Grund-sprach,** *Hoofd- of Grond-taal*.

► **Haupt-stadt,** *Hoofd stad*.

► **Haupt strasse,** *Hoofd-straat*.

► **Haupt-stuck,** (Capittel) *Hoofd stuk,* (*Kapittel*)

► **Haupt-summ,** *Hoofd-som*.

► **Haupt-sünde,** *Hoofd-zonde*.

► **Haupt-text,** *Hoofd text, Hoofd-stoffe*.

► **Haupt-thor, Haupt-pforte,** *Hoofd-poort, -poorte*.

► **Haupt-vestung,** *Hoofd-vesting*.

► **Haupt-wache,** *Hoofd-wacht*.
► **Haupt-wehe, Haupt-schmertzen,** *Hoofd-pyn, -zeer, -zweer*.
► **Haupt-werck,** *Hoofd-werk*.
► **Haupt-wind,** *Hoofd-wind.* | die vier Haupt-winde, *de vier Hoofd-winden*.
► **Haupt-wunde,** *Hoofd-wonde, Hoofd-zeer*.
► **Haupt-zierat, Haupt-gezierde,** *Hoofd-cierzel, Hoofd-cierad*.
► **Haupt-zweck,** *Hoofd-dool-wit, Hoofd-punt, Hoofd-opzet, Hoofd-oogwit*.

Haufe, Stör, (sogenannter Fisch) *Steur*.

Haus, *Huis.* | nach Haus (heim) ziehen, zu Hause (da heim) seyn &c. *t' huis gaan, t' huis zyn &c.* | irgendwo zu Hause (geboren) seyn, *ergens t' huis hooren. v.* ***vatter-land. land***. | zu Hause (innen) bleiben, *t' huis blyven, inblyven.* | irgend Haus und Hof haben, *ergens Huis, en Hof hebben; 'er gehuist, en gehofd zyn.* | bey jemand im Hause wohnen, *by iemant t' huis leggen*.

► **Haus,** *i.e.* Geschlecht, *Huis, Geslacht. v. ib.*
► **Haus-arbeit, Haus-werck,** *Huis-werk, Huis-arbeid*.
► **Haus-armer,** Haus-armen, *Huis-arm, Huis-armen. plur.*
► **Haus-artzeney, Haus-mittel,** *Huis-Genees-middel*.
► **haus-backen** (Brodt) **Haus-brodt,** *Huis-bakken-brood, Borgers-brood*.
► **Haus-brief,** Haus-briefe, *Huis-brief, Huis-brieven*.
► **Haus-capell,** *Huis-kapel*.
► **hausen,** *huizen, huis-houden. v.* ***haushalten*** &c. | mit jemand hausen. *v.* ***haushalten. leben. wohnen***. | übel hausen, *i.e.* verheeren, verderben &c. it. verfahren, umgehen &c. *v. ib.*
► **Haus-frau,** *Huis-vrouw.* | Haus-frau, *i.e.* Frau, Ehe-frau, Ehe-weib, *Huis-vrouw, Vrouw, Wyf. v. ib.*
► **Haus-genos,** *Huis genoot*.
► **Haus-gesässe.** *v.* ***haus-halten***.
► **Haus-geschäften,** *Huis-bezigheiden*.
► **Haus-gesinde,** *Huis-gezin*.
► **haus-halten,** *huis-houden. v.* ***haushalten. hausen*** &c. it. *v.* ***sparen. sparsam*** &c. | Haus halten, Haus-haltung, Haus-verwaltung, *Huis-houden, Huis-houding, Huis-bestier, -bewint, Huis-bezorg, Huis-bedeeling, Huis-bedil &c. v.* ***haus-halter***.
► **Haus-halter, Haus-halterinn,** Huis-houder, Huis-houdster. *v.* ***haus-vogt***. | haus-halterisch, häuslich, rätlich, spärlich, sparsam &c. *huislyk, zuinig, spaarzaam &c. v. ib.*
► **Haus-han, Haus-hund, Haus-katz** &c. *Huis-haan, Huis-hond, Huis-kat &c.*
► **Haus-herr,** (Haus-wirt) *Huis-heer,* (*Huis-waard, Huis-baas*)
► **Haus-hof-meister,** *Huis-hof-meester*.
► **hausiren,** (von Haus zu Haus feil herumtragen) *van Huis tot Huis te Koop draagen; uytdraagen, venten gaan.* | mit seiner Waare hausiren, sie verhausiren gehen, sie hausiren tragen, *met zyn Waar, of Goed gaan omzwerven; ze gaan venten.* | frisch gefangene Fische, Meer-fische eilend verhausiren gehen, *versch gevangen Visschen, Zee-visschen gaan vent-jaagen.* | Hausirer, hausirender Krämer &c. *een loopend Kraamer, Mars-kraamer, Mars-man.* | Hausirer, Hausirerinn alter Kleider, und dergleichen, *Uytdraager, Uytdraagster,* (*Koop-wyf*) *van oude Kleêren &c.* | Hausirer mit Fischen, Meer-fischen &c. *Vent-jaager.* | Hausirerey, *Uytdraagery, Neering van Uyt-draagen, van Vent-jaagen, van Loop-venten &c.*
► **Haus-kirch,** (Haus-andacht) *Huis-kerk,* (*Huis-aandacht*)
► **Haus-kleidung,** *Huis-gewaat*.

► **Haus-knecht,** *Huis-knecht*.

► **Haus-kost,** *Huis- of Borgers-kost*.

► **Haus-kreutz,** *Huis-kruis,* (*Huis-kommer, Huis-verdriet, Huis-gebrek*)

► **Häuslein,** *Huisje.* | ein enges, elendes &c. Häuslein, *een eng, naau Huisje; een Krol, Kot, Krot &c.*

► **Häuslein,** (heimlich Gemach &c.) *v. ib.*

► **häuslich, haushalterisch, sparsam, rätlich** &c *huisselyk, huislyk, schikkelyk, zuinig &c. v. ib.* | häuslich: sich häuslich irgend niderlassen, *zich ergens huis-vesten, huis-vast zetten, neêr-zetten &c.*

► **Haus-magd,** (Stuben-mensch) *Huis-meid*.

► **Haus-mann,** *i.e.* Bestand-mann, *Huur-man, Huurder*.

► **Haus-mann,** *i.e.* Bauers-mann, Dorf-mann. *v. ib.* | Hausmanns-kost, *Huismans-* (*Borgers-) kost. v.* ***haus-kost***.

► **Haus-maus,** *Huis-muis*.

► **Haus-meister, Haus-vogt,** *Huis-meester, Huis-voogd*.

► **Haus-miet,** (Haus-bestand, Haus-zins &c.) *Huis-huur.* | Haus-miet-zettel (angeschlagener) *Huur-cedel*.

► **Haus-mittel,** *Huis-genees-middel,* (*Huis-artzeny*) *v.* ***haus-artzney***. | allerley Haus-mittel zu einer Kranckheit brauchen, *aan eene Ziekte leggen quak-zalven, lap-zalven &c.*

► **Haus-mutter,** *Huis-moeder*.

► **Haus-platz** (Raum) den ein Haus oder Gebäu einnim*m*t, *Opstal van een Huis, of Huis-gebouw*.

► **Haus-rat, Haus-gerät,** *Huis-rat, Inboedel*.

► **Haus-sachen,** *Huis-zaaken*.

► **haus-sässig, angesessen, wohnhaft,** *gehuist, gehuisvest, gevestigt. v. ib.*

► **Haus-schnecke,** (in einem Häuslein) *Huis-slek*.

► **Haus-sorge,** *Huis-zorge*.

► **Haus-sturm, Haus-gewalt,** *Huis-geweld &c. v.* ***stürmen*** &c.

► **Haus-suchung,** *Huis-zoeking*.

► **Haus-taub, Schlag-taub,** *Huis-duif, Slag-duif.*

► **Haus-vieh,** *Huis-vee, tam Vee; tamme Huis-beesten, Huis-dieren. v.* ***zahm***.

► **Haus-vogt, Hausverwalter,** *Huis-voogd. v.* ***haus-meister***.

► **Hauß-wesen,** *Huis-weezen. v.* ***hauß-haltung*** &c.

► **Hauß-wirt,** *Huis-waard. v.* ***hauß-herr***.

► **Hauß-wurtz** (Winter-grünn,) *Huis-wortel* (*-look.*)

► **Hauß-zanck** (-streit,) *Huis-twist* (*-krakkeel &c.*)

► **Hauß-zettel,** Anschlag-zettel (daß ein Hauß zu verkauffen, oder zu-verlassen,) *Huis-cedel* (*-ceêl*) *Huur-cedel*.

Haut, *Huid. v.* ***fell***. | ich wolte nicht in seiner Haut stecken, *ik woude niet in zyn Vel steeken.* | harte Haut. *v.* ***schwiele***. | Häute, Felle gärben, *Huiden vetten, Leêr touwen. v.* ***gärben***. *it.* lohe. leder &c.

► **häutig, fellicht,** *vliezig. vellig &c.* | häutig, fellig Fleisch, *Vleesch dat vellig en lellig, dat vliezig valt.* | häutige Dinte, häutige Oel-farb, *vliezig Inkt, vliezige Oly-verf &c.*

► **Häutlein, Fellelein,** *Velletje, Vlies, Vliesje.* | die Häutlein von Fleisch abnehmen; es häuten, abhäuten, *'t Vleesch vliezen, 'er de Vliezen van afvillen, afstroopen, afhaalen*.

Haven, Hafen, Meer-haven, *Haven, Zee-haven.* | in Haven, zu Ancker kommen, *havenen, binnen* (*in den Haven*) *ten Anker komen.* | ein Schiff in Haven bringen, *een Schip binnen brengen.* | in Haven bringen ein (geladen) Schiff durch stäte Abmessung der Tiefe, *een* (*geladen*) *Schip inlootzen, inpylen*.

► **Haven-geld, Haven-gebühr, Haven-zoll** &c. *Haven-geld, -accys, -tol*.

► **Haven-latern, Haven-feuer, Haven-baak, Haven-thurn** &c. *Haven-lantaarn, -baake, -toren*.

► **Haven-meister,** *Haven-meester*.

► **Haven-recht,** *Haven-recht*.

he! hey! *he! hei! hey!*

heben, *I. V.* **aufheben,** *heffen, lichten, oplichten, tillen, beuren, opheffen, optillen, opbeuren. v. ib.* | heben aus der Tauffe ein Kind, *een Kind overstaan; over een Kind staan. v.* ***tauff*** &c.

sich heben, *i.e.* aufstehen, *it.* von dannen gehen, fortgehen &c. *v. ib.* | das Zäpflein einem heben (benehmen,) *iemant de Huig lichten.* | mit einem heben und legen, *i.e.* gemeinsam leben, *met iemant heffen en leggen; schokken en brokken*.

► **Heb-amme, Wehe-mutter,** *Vroed-vrouw, Vroed-wyf*.

► **Heb-baum** (Hebel) **Heb-stange,** *Hef-boom, Hand-boom, Hef-stang, -spaak, Hevel, Heffer. v.* ***heb-eisen*** &c.

► **Heb-eisen,** *Hef-yzer, Koe-voet*.

► **Heber, Wein-heber,** *Hevel, Krom-pyp*. | Heberlein (Pümplein,) *Pompje*.

► **Heb-krahn, Heb-zeuch** &c. *v.* ***krahn***. *it. v.* ***winde. gewinde. haspel***.

► **Heb-speiche,** *Spaak, Hef-, of Hand-spaak*.

► **Heb-opfer,** *Hef-offer*.

Hebreer &c. **hebreisch** &c. *Hebreeu, Jod &c. hebreeusch &c. v.* ***jud*** &c.

Hechel, *Hekel*.

► **hechelen,** *hekelen*.

► **Hechel-weib, Hechlerinn,** *Hekel-wyf. Hekelster*.

► **Hechel-schrift, Stichel-schrift, Pasquil,** *Hekel-schrift* (*-dicht.*)

Hecht, *Snoek*.

Heck, Hecke, *Hegge. v.* ***dorn-hecke. hage***.

► **hecken, aushecken.** *v.* ***bruten. ausbruten***.
Hedrich (ein Kraut,) *Maagde-palm*.
Heerde, *Kudde*.
Heer (Kriegs-heer,) *Heir, heyr*.
► **Heer-lager,** *Heyr-leger, Leger*.
► **Heer-paucke,** *Ketel-trom. v.* ***paucke***.
► **Heer-paucker,** *Kettel-trommer, Kettel-trom-slager*.
► **Heer-schaar,** *Heir-schaare.* | der HErr der Heer-schaaren, -kräften, *de HEer der Heir-schaaren, -krachten*.
► **Heer-strasse, Heer-bahne** (Land-strasse,) *Heir-baan, -weg. v. ib.*
► **Heer-wagen, Rüst-wagen, Troß-wagen** &c. *v. ib.*
► **Heer-zug** (Marsch einer Armee,) *Heir-tocht, Leger-tocht*.
Hefe, Modder, Grund-suppe, *Hef, Heffe, Droessem, Modder* (*Moêr.*)
► **Hefen-küchlein,** *Poffertje, hol gereeze Koekje*.
► **hefícht, moddericht** &c. *drabbig, droessemig, modderig*.
heften, anheften, *hechten, vast maaken &c. v. ib.*
► **Heft, Hand-hebe, Stiel,** *Hecht* (*Hegt*) *Vatsel, Steel*.
► **Heftel-nadel, Heftlein** &c. *v.* ***steck-nadel***.
heftig, *heftig* (*hevig*) *jagtig, geweldig, magtig &c. v.* ***gewaltig. mächtig. starck***. | heftige Lust, Begierde, *hevige, graage, greetige Lust, Begeerte &c. v.* ***begierig. hitzig***. | gar heftig, *i.e.* zornig, jäh-zornig &c. *v. ib.*
Heftigkeit, *Heftigheit, Jagtigheit &c.*
hegen &c. ***hägen*** &c.
Heid, Heide, *Heide, Hei. v.* ***heyd*** &c. | Heide, *i.e.* Heide-kraut, *Hei, Heide-gewas*.
► **Heide-besem,** *Hei-, of Heide-bezem*.
► **Heide-korn, Heidel** &c. *Boek-weit. v.* ***buchweitz*** &c.
► **Heidel-beer, Schwartz-beer,** *Bosch-bezie. v. ib.*
Heil, *Heil, Zaligheit, v.* ***seligkeit***. &c.
► **Heil, Wolfahrt** (-stand) **Glück, Gesundheit** *Heil, Wel-waren, Wel-vaart, Behoudenis, Gezondheit &c. v. ib.*
► **Heiland, Erlöser, Seligmacher,** *Heilant, Verlosser, Zaligmaaker &c. v. ib.*
► **heil-los,** *heil-loos*.
► **Heil-losigkeit,** *Heil-loosheit*.
► **heilsam, gesund,** *heilzaam, gezond &c. v. ib.*
► **heilsam, heilsamlich,** *heilzaamlyk*.
heil, *adj. heel*.
► **heilen,** *it.* heil machen, werden &c. *heelen, geneezen.* | heilen eine Wunde, einen Verwundeten, *heelen, geneezen, meesteren een Wonde, een Gequeesten.* | sich von den Wund-artz heilen, curiren lassen, unter ihren Händen ligen, *te meesteren gaan; te meesteren leggen*.
► **Heil-brunn,** *Heil-bron, van myn-, of van berg-stoffig Water. v.* ***sauer-brun***.
► **Heiler,** *Heeler, Heelder, Heel meester. v.* ***artzt***.
► **Heil-fleisch,** *Heel-vleesch*.
► **Heil-kraut, Heil-wasser** &c. *Heel-kruid, -water &c. v.* ***heil-brunn***.
► **Heil-pflaster,** *Heel-pleister*.
► **Heil-salbe,** *Heel-zalf*.
► **Heilung,** *Heeling*.
heilig, *heilig.* | am heiligen Sontag arbeiten, *op een goeden Zondag werken*.
► **heiliglich,** *heiliglyk*.

► **Heiligkeit,** *Heiligheit*.
► **heiligen** (heilig halten, machen,) *heiligen*.
► **heilig-machend,** *heilig-maakend*.
► **Heilig-macher,** *Heilig-maaker*.
► **Heilig-machung, Heiligung,** *Heilig-maaking, Heiliging*.
► **Heiligthum,** *Heiligdom.* | Heiligthum, *i.e.* Uberbleibsel von einem Heiligen, oder heiligen Dingen, *een Heiligdom, i.e. eenig Overblyfzel van een Heiligen, of heilige Dingen*.

heim, *i.e.* nach Haus, *naar Huis toe, huiswaart aan. v. ib. it.* daheim. | heim gehen &c. *naar huis gaan &c. v.* ***nahe***.

Heimat, *i.e.* Vatter-land &c. *v. ib.*

Heime, *Huis-kriek, of Huis-kreekel. v.* ***grill***. | *Nota.* heim-, ist auch eine *Partic. compos. separ.* etlicher hoch-t. *Verbor.* und *Nom.,* welche aber im Nider-teutschen mit*:* nach Hauß, oder anders müssen gegeben werden; als:

heim- (nach Hauß)**bringen,** *naar Huis, t' Huis brengen*.
heim-fallen, zu Theil werden &c. *'t huis vallen &c.*
heim-führen, heim-holen (seine Braut,) *zyne Bruid naar huis leiden*.
heim-geben, mit heim-geben. *v.* ***mit-geben***.
heim-gehen, *naar huis &c. gaan. it. zaliglyk overlyden*.
heim-reisen, heimziehen, *naar huis reizen, trekken*.
heim-schlagen, zuerkennen, zu-urteilen eine Waar, Gut, *een Goed toewyzen*.
heimlich, geheim, verborgen, bedeckt, *heimelyk, geheim, bedekt, verborgen. v. ib.*

► **heimlich Gemach.** *v.* ***heimlichkeit***.
► **heimliche Stiege** &c. *Sluip-trap &c.* | heimlich (in geheim, im Verborgen,) *heimelyk, in 't Heimelyk; bedektelyk &c.* (*in 't Verborgen.*) | heimlich &c. etwas thun, *heimelyk, it. duisterlyk, binnen, achterbaks; ter smuig &c. iets doen, in iets te Werk gaan; iets smuigen &c.*
► **Heimlichkeit,** *Heimelykheit. v.* ***geheimnüs*** &c. | Heimlichkeit (heimlich Gemach) Privet, *Sekreet, Privaat, Gemak, Huisje, Ontfanger. v.* ***häußlein. scheiß-haus*** &c.

heim-stellen, einem etwas, *iets aan iemant overgeeven, stellen.* | heim-, anheimstellen, übergeben seine Sach einem Scheid richter, Unpar-

theyischen Scheide-richter, *zyn Zaak aan een onzydige Scheide-rechter verblyven, overlaaten, geeven, stellen &c.*

heim-suchen &c. *bezoeken &c. v.* ***besuchen*** &c.

► **Heimsuchung Mariä** &c. *Bezoek der H. Maagd Maria aan haar Nichte Elisabeth*.

heim-tückisch, tückisch, listig, hinterlistig, verschmitzt, verschlagen, *doortrapt, loos, erg, snoode &c. V.I.*

Heirat, Ehe, *Huwelyk* (*huuwelyk, houwelyk*) *Hylik, Trouw, Echt &c. v. ib.*

► **heiraten, trauen** &c. *huuwen, houwen, trouwen, hyliken, ten Huuwelyk neemen &c. v.* ***eheligen. verheiraten*** &c.

► **Heirats-gabe,** *Huwelyks-gifte* (*-gaave*)

► **Heirat-gut,** *Huwe yks-goed, Trouw-schat. v.* ***braut-schatz*** &c.

heischen, forderen, begehren, *eischen, vorderen*.

heiser, heischer, *heesch* (*hees*) *heeschachtig, schor, roestig* (*roostig.*)

► **Heiserkeit,** oder **Heischerkeit,** *Heeschheit, Heesheit &c.*

heiß, sehr warm, *heet, zeer warm. v. ib. it. v.* ***hitze. hitzig*** &c.

► **heiß-hungerig, begierig,** *heet-hongerig, graag &c. v. ib.*

► **heitzen, hitzen, einheitzen** &c. *heeten. v. ib.*

heissen *V.I.* (heischen) befehlen, gebieten zu thun, *heeten, hieten, gebieden, beveelen te doen*.

heissen, *V.I.* (Namen haben,) *heeten, hieten.* | das heist die Leute schären (vexiren! plagen!) *dat lykt scheeren!*

► **heissen, nennen,** *hieten, noemen. v. ib.* | einen heissen lügen, *iemant hieten liegen, of van Leugen straffen*.

heiter, hell, klar, *helder, klaar, licht. v. ib.*

► **Heiterkeit,** *Helderheit, Klaarheit*.

Held, Kriegs-held, *Held, Krygs-held*.

► **Helden-gedicht,** *Helden-gedicht.* (*-dicht v.* ***roman***.

► **helden-mässig,** *helden-matig*.

► **Helden-mut,** *Helden-moed*.

► **Helden-that,** *Helden-daad* (*-stuk.*)

helffen, *V.I.* **beystehen, beyspringen,** *helpen, bystaan, byspringen. v. ib. it. v.* ***hülff*** &c. | eines Schwachheit &c. helfen tragen, zu Hülf kommen, *iemants Zwakheit te gemoed komen, ze helpen draagen.* | ich kan nicht helffen, kan nicht darfür, daß &c. *ik kan niet helpen, ik kan 't niet beteren* (*gebeteren*) *dat &c.* | helffen, nutzen, batten, dienen &c. *helpen, baaten, Voordeel doen, beschieten. v. ib.* was hilffts euch, wann &c.? *wat helpt, baat, beschiet 't u, als &c.?*

► **Helffer, Helfferin,** *Helper, Helpster, Helpersche. v.* ***hülff***.

Helfen-bein, *Elpen-been, Yvoor*.

► **helfen-beinen,** *elpen-beenen, yvooren.* | Helfenbein arbeiter, -drechsler, *Yvoor-werker, Yvoor-werk-draayer*.

Helfte &c. *v.* ***halb, hälfte*** &c.

hell, klar, licht, heiter, *hel, helder, klaar &c. v. ib.* | in hellem Mittag, *in den vollen Middag.* | ein schön, und heller Diamant, *een, schoon gewaterde Diamant.* | der helle Hauffen, *'t Groot van 't Leger*.

► **hell, hell-klingend,** *schel, schel-klinkend*,

► **Helle,** *Helderheit &c.*

Helle-barte, *Hellebart*.

► **Hellebartier,** *Hellebardier*.

hellen, *i.e.* abwerts hängen, - lencken, - neigen &c. *hellen, overhangen, een Helling hebben*.

Heller, Haller, *Heller, Myte, half Penninksken.* | kein Heller noch Pfenning haben, *geen Heller noch Penning hebben*.

Helm, *Helm*.

► **Helm-deck, Helm-vister, Hel-kamm,** *Helm-deken, -gat, -kam &c.*

Helm (Stiel) **eines Hand-beils,** *Helm van een Hand-byl*.

Hemd, *Hemd*.

► **Hemd-saum, Hemd-gähre, Hemd-schlitz** &c. *Hemd-boord, -klier, -slip &c.*

► **Hemde-tuch,** *Hemde-doek, -linnen*.

hemmen, hinderen, aufhalten, einhalten, zurück halten, *staaken, hinderen, beletten, overdwarsschen, tegenhouden &c.*

hencken, *v.a.* **häncken, aufhencken,** *hangen, ophangen.*. | sich an ein Weibs-bild hencken, *zich aan een Vrouw-mensch aanhechten, 'er zich aankleeven*.

► **Hencker, Häncker,** *Beul, Hanger, Dief-hanger, Hang-man*.

► **hencker-mässig,** *i.e.* henckens-würdig, *hang-, of galg-waardig.* | ein henckermässiger Dieb &c. *een Hang-bast, Hang-aas, Galg-lap*.

► **Henckers-knecht,** *Dief-leider, Rakker*.

► **Henck-strang, Henck-strick,** *Hang-bast, -strop*.

► **Heng-schloß, Anleg-schloß,** *Hang-slot. v.* ***mal-schloß***.

hengen, schiessen, lassen, nachlassen &c. *v.* ***hängen*** &c.

Hengst, Hängst, *Hengst*.

Henn, Henne, *Hen, Henne, Hinne. v.* ***hun*** &c.

► **Hennen-ey,** *Hennen-ei*.

► **Hennen-greiffer, Hennen-mann,** *i.e.* weibischer, verweibter Mann &c. *Hennen-taster. &c.*

► **Hennen-stall, Hüner-hauß,** *Hennen-hok. v. ib.*

Heppe, Reb-messer, *Snoei-mes, Krom-mes*. | *Nota.* die Nider-teutschen haben wenig, oder fast gar keine *Verba decomposita,* zumalen von her, -hin-, &c. als: heran-, heraus-, herein &c. hinab-, hinan-, herbey, hinein &c.; sondern lassen gemeiniglich die erste *Particul. composit.* aus. *v.* hiervon unsere Holländische *Gramm. p.* 129. *&c.*

her, *adv.* hier. | komm her! *kom hier!*

► **her!** wo seyd ihr her? wo kommt ihr her? *waar zyt gy van daan? waar komt gy van daan?*

her-, ist eine *Part. compos. separ.*, und zuweilen eine *Partic. iter. insepar.* etlicher *Verbor. Simpl.*, wie hierunten zu sehen.

herab- &c. *v.* ***herunter-*** &c.

herab-burzelen, hinab-burzelen, herunter-burzelen, *af-tuimelen, af-storten*.

herab-giessen, herunter &c. **giessen,** *V.I. afgieten, afstorten.* | einem garstig-Spül-, oder Nacht-wasser über den Kopf herab giessen, *vuil Schotel-, of Nacht-water over iemant van boven afgieten; over 't hoofd gieten*.

herab-kommen, herunter-kommen, herab-fallen, herunter-fallen &c. *van boven komen, afkomen, afdaalen, vallen &c.* | last euren Herrn herab-, herunter kommen! *laat uw Heer eens afkomen!* | das Gut den Rhein herab kommen lassen, *'t Goed den Rhyn afkomen laaten*.

herab-langen, *aflangen, afreiken. v.* ***langen. ablangen***.

herab-lassen, herunter-lassen etwas von oben mit einem Zug, *iets van boven met een Katrol aflaaten, nederlaaten*.

herab-ruffen, herunter-ruffen jemand, *iemant afroepen, beneden roepen.* | einen Befehl, ein Verbot (vom Raht-hauß) herabruffen, herab-verkündigen, *een Beveel, een Verbod afroepen, afkondigen*.

herab-schleppen, herunter-schleppen, herab schleiffen, herunter schleiffen, *afsleepen, van boven sleepen*.

herab-schmeissen, *V.I. afsmyten, afwerpen, afgooien*.

herab-springen &c. *afspringen.* | von einer Höhe herabspringen, *van een Hoogte afspringen*.

herab-steigen, herunter-steigen, *afdaalen, afstygen, af-klimmen*.

herab-stralen, herunter-stralen, herab-scheinen, herunter-scheinen, *afstraalen, afschynen*.

Herauf- &c. *v.* ***auf*** &c

heraus! *heruit!*

her-aus-, ist eine *Partic. decompos.* etlicher *Verborum,* als:

heraus-brudelen, heraus-quellen, *uytborrelen, opborrelen*.

heraus-forderen, forderen, *uiteischen, eischen. v ib.*

heraus-kommen, *I. V. uytkomen &c.* | es wird ein neu Wörter-buch herauskommen, *daar zal een nieuw Woordenboek uytkomen, uytgaan*.

heraus-krigen, heraus-bekommen, *uyt-krygen.* | einen Flecken aus einem Kleid durch Waschen suchen heraus zu krigen, *een Smet* (*Vlak*) *uyt een Kleed door Wasschen poogen uyt te krygen, uit te haalen*.

heraus-lassen, *V.I. uytlaaten.* | sich herauslassen über etwas, *zich uyten, uyt-laaten over iets.* | sich (seine innerlichste Gedancken) herauslassen, *zyne innerlykste Gedachten tegen iemant uytboezemen, uytstorten.* | herauslassen (fahren lassen) ein Seufzerlein, *een Zuchtje uytlaaten, uytboezemen*.

heraus-locken, *uytlokken. v.* ***locken*** &c.

heraus-recken, (hervor) recken, *uytsteeken, -rekken. v.* ***ausstrecken***.

heraus-reissen, *uyt-trekken, uyt-rukken, uyt-rooien &c. v.* ***ausrotten*** &c.

heraus-schneiden *V.I. uytsnyden.* | einem Gotteslästerer die Zunge heraus-schneiden, *een Gods-lasteraar de Tong uytsnyden*.

heraus-springen, (hervor-) springen, *V.I. uitspringen, uitwippen &c.*

hersaus-spritzen, (aus, hervor-) spritzen, **heraus-sprützen, heraus-spratzen, heraus-springen, heraus-schiessen, heraus-quellen** &c. *uyt-spatten, uyt-springen, uyt-schieten, uyt-borrelen, uyt-wellen. v. ib.*

heraus-stechen, (hervor-) stechen *it. excelli*ren, es allen bevor thun, *uyt-steeken, myt-munten &c.*

heraus-strömen, (hervor-, strömen, **heraus-fliessen,** *uyt-stroomen, uyt-vloeien, uyt-vlieten, uyt-loopen &c.*

heraus-ziehen, *V.I. uyt-trekken.* | herausziehen den besten Geist aus einem Kraut &c. durch *distilli*ren, *uyttrekken den besten Geest uyt een Kruid, door Distillacie &c. 'er een Uyttreksel van haalen &c.*

herb, sauer, streng, *wrang, zerp, guur, amper, straf, stram &c. v. ib.* | herb, streng, unzeitig, grün, rohes Obst &c. *wrang, stram, groen, ontydig Ooft. v. ib.*

► **Herbheit** &c. *Wrangheit &c.*

Herberg, Wirts-hauß, Gast-hof &c. *Herberg, Kroeg, Gast-huis. v. ib.*

► **herbergen, beherbergen,** *herbergen*.

herbey-, *Partic. decompos.*

herbey-bringen, *V.I. bybrengen*.

herbey-holen &c. *by-haalen &c.*

herbey-kommen, *V.I. bykomen. v.* ***heran-, herzu-kommen*** &c.

Herbst, Herbst-zeit, *Herft, Herfst-tyd*.

► **Herbst-butter, Herbst-käse, Herbst-hun, Herbst-lamm** &c. *Herfst-boter, -kaas, -hoen, -lam &c.*

► **herbsten, Herbst machen, wein-lesen,** *herften, de Herfsting doen, Wyn oogsten*.

► **Herbst-heu.** *v.* ***gromat***.

► **herbstlich,** *herfstig, herfstachtig*.

► **Herbst-messe** (zu Franckfurt, und zu Leipzig,) *Na-mis, Na-misse* (*te Frankfort, en te Leipzig.*)

► **Herbst-monat,** *Herfst-maand*.

► **Herbst-wetter,** *Herfst-weder* (*-weêr.*)

Herd, Herd-stätte, *Heert, Haart*.

► **Herd** zum Vogel-fangen**,** *Vogelaarsheert*.

► **Heerd-platte,** *Heert-plaat, Vuur-plaat*.

► **Herd-stürtze, Feuer-stürtze,** *Stulp over den Heert*.

Herde, Heerde, *Kudde*.

herein-, hinein- &c. *binnen.* | herein-, hinein gehen, herein-tretten, herein-kommen &c. *binnen gaan, - treeden, - koomen* (*inkoomen.*) *v.* ***hinein*** &c. | herein tretten mit gravitätischen Schritten, *intreeden, instappen op zyn Spaans*.

her-führen, *leiden, hier brengen*.

her-fliessen, her-quellen, *her-vloien. v.* ***herrühren***.

her-geben (her-docken,) *geeven, dokken. v.* ***geben***.

hergegen &c. *v.* ***hingegen, herentgegen*** &c.

her-gehen, herkommen, *hier koomen. v. ib.* | gehet her! *kom* (*komt*) *hier!* | hergehen, gehen, zugehen, *gaan, toegaan. v. ib.*

her-halten, *herhouden.* | herhalten müssen, *herhouden moeten; de Straf, moeten ondergaan, uytstaan*.

Hering, *Haring*.

► **Hering-fang,** *Haring vangst.* | auf den Hering-fang (aufs Herings-fangen) fahren, *op de Haring-vangst* (*ten Haring*) *vaaren*.

► **Hering-fischer,** *Haring-visscher, Buisman*.

► **Hering-fischer-schiff,** *Haring-buis*.

► **Hering-ausweider, Hering-einsaltzer, Hering-packer,)** *Haring-grommer, -zouter, -pakker*.

► **Hering-tonne,** *Hering-ton*.

► **Hering weib,** *it.* gesaltzen Fisch-krämerin, *Haring-wyf* (*-teef*)

her-kommen, herstammen &c. *herkomen, afkomen &c. v.* ***abkommen.*** | herkommen (ein Wort vom anderen,) *een Woord van 't ander afkomen, afkomstig zyn.* | eines geringen Herkommens seyn, *van een geringe Afkomst zyn*.

► **Her-kunft,** *Afkomst.* | Herkunft eines Worts vom anderen, *Afkomst eens Woords van 't ander*.

► **her-künftig, abstammend,** *afkomstig.* | von einem hoch-edlen Geschlecht herkünftig seyn, *van een hoog-edel Geslacht afkomstig zyn*.

herlegen &c. *v.* ***darlegen*** &c.

her-leiten, *afleiden. v.* ***ableiten***.

herleyhen, darleyhen &c. *v.* ***leyhen*** &c.

Hermelin, *Armelyn, Hermyn. v.* ***zobel***.

► **Hermelin-peltz-werck, Zobel-peltz,** *Armelyn-, Hermyn-bont*.

hermen, sich harmen, sich grämen, bekümmern &c. *zich quellen, bedroeven, bekommeren. v.* ***bekümmeren***.

hernach, hernacher, darnach &c. *achter na &c.*

hernehmen, bestrafen &c. *door-neemen, door-stryken. v.* ***züchtigen. herhalten*** &c.

heroisch &c. *v.* ***heldenmässig*** &c.

Herold, Herald, *Wapen-voogd, Schild-voerder, Krygs-bode. v.* ***wapen*** &c.

Herr, *Heer. v. Gram. p.* 33. *it. v. Part. I.* | der HErr, GOtt der HErr, *de HEere, GOd den HEere*.

► **Herr, Meister, Besitzer,** *Heer, Meester, Eigenaar.* | Meister seyn eines Landes, einer Stadt &c. *Meester zyn van een Land, Stad &c.* | Heer (Meister) über das Seinige seyn, *Heer, Voogd, Meester zyn over 't Zyne.* | Herr eines Dieners &c. *Meester* (*Baas*) *van een Knecht &c.* | einen Herrn suchen, *een Meester zoeken.* | Herr und Frau, *Heer en Vrouw.* | den Meister spielen, *den Meester, den Baas speelen*.

► **Herren-birnen,** *Heere-peeren*.

► **Herren-bissen,** *Heere-, of Lekker-beetje*.

► **Herren-gebot, Herren-befehl,** *Heere-gebod, Heere-beveel*.

► **Herren-geld,** *Heere-gelden, -schatting &c. v.* ***schatzung*** &c.

► **Herren-kutsche** &c. *Heere-koets &c.*

► **Herren-schlitten** (schellen-) schlitten, **Prang-schlitten,** *Heere-sleede* (*Nare-sleede.*) *Belle-sleede*.

► **Herren-sitz,** freyherrliches Land-gut, Schloß &c. **Herrschaft,** *Heerlykheit*.

► **herrisch, herrschig, herrsch-gierig,** *heersch, heerschachtig, meesterachtig. v* ***herrschen***. | eine herrische &c. Frau, *een heersche, trotze &c. Vrouw*. | herrisch, regierisch, allzu herrisch, herrsch-süchtig seyn, reden, befehlen, *al te meesterachtig zyn, spreeken, beveelen &c.*

► **Herrlein,** *Heertje, jongen Heer, Jonkheer, Jonker*.

► **herrlich, trefflich, stattlich** &c. *heerlyk, treffelyk, staadig, staatelyk, deftig &c. v. ib. it. v.* ***ansehnlich***. | herrliche, gravitätische Mine; herrliche &c. Geberden, *deftig Gelaat*.

► **Herrlichkeit,** *Heerlykheit*.

► **Herrschaft, Beherrschung,** *Heerschap, Heerschappy, Meesterschap.* | Herrschaft, *ie.e.* Hoch-adeliche gantze Famille, *Heerschap*.

► **Herrschaft,** *Heerlykheit, i.e. Gebied, Land van een Heer, Vry-heer &c.*

► **herrschen, gebieten, regieren,** *heerschen, gebieden, meesteren, regeeren*.

► **Herrscher, Ober-herr,** H*eerscher, Opper- of Over-heer*.

► **Herrsch-sucht, Herrsch-lust, Herrsch-begierde,** *Heersch-zucht, -lust, -begeerte*.

► **herrsch-süchtig, gierig,** *heersch-zugtig, -gierig &c.*

her-reichen. *v.* ***darreichen***.

her-sagen, *opzeggen. v.* ***ansagen, aufsagen.*** *it. v.* ***erzehlen***. | sag her! *zeg op!*

her-rühren, irgend herrühren ein Lehen, *een Leen ergens by verheffen, verheergewaden*.

her-schaffen, verschaffen, *schaffen, verschaffen, opbrengen, voorzien*.

her-schicken, *hierschikken*.

her-stammen, *afkomen, Afkomst hebben. it. afleiden. v.* ***ableiten***.

her-stellen, (wieder aufstellen,) *herstellen.* | herstellen, aufrichten, zurecht bringen, einsetzen, in vorigen Stand setzen, *herstellen, hervormen*.

her-strecken, darstrecken &c. *daarstrekken, -rekken*.

Hertz, *Hart, of Hert.* | einem etwas zu Hertzen gehen, *iemant iets ter Harte gaan*.

► **Hertz:** ein Hertz fassen, Hertz einsprechen &c. *v.* ***mut*** &c. anfrischen.

► **Hertz-bündel, Hertz-häutlein, Hertz-blatt,** *Hert-net,* (*-vlies.*)

► **hertzen,** *i.e.* küssen, und umarmen, *zoenen, en omhelzen*.

► **Hertz-kündiger,** *Harten-kundige*.

► **Hertzen-leid,** *Harte-leed*.

► **Hertzens-freund,** *Harte-vriend, hertelyk beminde Vriend, of lieve waarde Vriend.*)

► **Hertz-grüblein,** *Hart-putje, -kuiltje, -kolkje*.

► **hertz-haft, behertzt,** *moedig, dapper, kloek, kloekmoedig, man-daadig. v.* ***keck. unverzagt. mutig. tapfer***.

► **Hertzhaftigkeit, Mut** &c *Moed, Moedigheit, Mandaadigheit &c.*

► **Hertzlein! Schätzlein,** *Herteken! Harteken! Hartje! Hertje! v.* ***hertz-liebster.*** | Hertzlein von Lattich, Kohl, *'t Hertje van de Kool, van de Krop-lattouwe &c.*

► **hertzlich, hertz-innig,** *hertelyk, hartelyk.* | hertzliche Liebe, *hartelyke, hertelyke Liefde, Hartelykheit.* | hertzlich, hertzinniglich lieben, *hartelyk lief hebben, beminnen*.

► **Hertz-liebster,** *Harte-lief, Lief, Liefste &c. v.* ***liebster*** &c.

► **hertz-los, feig,** *harteloos*.

► **hertz-rührend** (seel-) rührend, **hertz-bewegend, hertz-brechend,** *hart-roerend, ziel-, breekend, -trekkend*.

► **hertz-sterckend,** *hart-sterkend, -verquikkend.* | eine hertzversterckende Artzney &c. Hertz-stärckung, *hert-sterkend Genees-middel &c. Hert-sterking*.

► **Hertz-trieb** (*Passio*n,) *Herts-togt &c.*

► **Hertz-wehe** (-pein,) *Herte-zeer, Harte-wee* (*-pyn.*)

Hertzog, *Hertog*.

► **Hertzogthum,** *Hertogdom*.

herüber, *hierover, over.* | herüber-ragen, hervor ragen, *oversteeken, uyt-steeken, over-hellen*.

herum, rings-um, rings-herum, hin und wieder, *al-om, ront om, al ront-om, heen en weêr.* | herum: bey Hamburg herum &c. *omtrent Hamborg &c.*

Nota. was nicht in herum- &c. gefunden wird, das suche man in um- &c., und *vice versa*.

herum-blätteren, in einem Buch, *een Boek doorbladeren &c.*

herum-bringen (ein Glaß Wein,) *een Glas Wyn om-, rond-om brengen. v.* ***um-trincken***.

herum-bulen, herum-huren, *overal boeleeren, - vryen-, hoereeren*.

herum-drehen, *omdraaien*.

herum-fliegen &c. *heen en weêr vliegen &c.*

herum-führen, *omvoeren, omleiden. v.* ***herum-leiten***.

herum-gaffen, *om-, of heen en weêr gaapen*.

herum-leiten, herum-führen, *om-leiden, om-voeren*.

herum-gehen, umgehen, *V.I. omgaan, omme-gaan. it. draaien, omloopen &c. gelyk een Wiel.* | eine Gesundheit, ein Glaß herum gehen lassen, *een Gezondheit, een Glas laaten omgaan*.

herum-hausiren, herum-tragen, *uyt-draagen, -venten &c. v.* ***hausiren***.

herum-jagen, *om-jaagen*.

herum-irren, in der Jrre herum lauffen, *om-dwaalen, om-doolen*.

herum-kriechen, *V.I. om-kruipen*.

herum-kriechen (wie die kleine Kinder die noch nicht aufrecht stehen, noch gehen können,) *wemelen, omwemelen, al kruipende gaan*.

herum-lauffen, (um-,)lauffen, *V.I. omloopen.* | herumlauffen, -schlenderen, -schlenckeren, -schlingelen, -streichen, -schwärmen &c. *omloopen, omzwerven, lanterfanten &c. v. ib.* | ausser Lands, im Elend herum lauffen, herumschweiffen &c. *buiten Land, achter Land, als Balling omdoolen, omdwaalen, omzwaeien, omzweien; omme-zukkelen; geen vaste Woon-plaats hebben &c.* | im Hause, in der Kammer herumlauffen &c. *langs 't Huis, langs de Kamer omloopen*.

herum-rüttelen, herum-hutschen &c. *omhutzelen, om-schudden &c.*

herum-spatziren, *om-wandelen &c.*

herum-schwingen, *om-, omme-zwaaien*.

herum-springen, *V.I. om-springen*.

herum-stimmen, die Stimmen herumgehen lassen, *omstemmen*.

herum-stören, herum-strütten, herum-wühlen in Bücheren &c. *in de Boeken &c. wroeten, ommewroeten, wormen, woelen &c.*

herum-trincken, herum-sauffen, *om-, in 't Ronde drinken, -zuipen &c. v.* ***herumbringen. herumgehen***.

herum-trummelen &c. *v.* ***um-trummelen*** &c.

herum-tummelen &c. *v.* ***tummelen*** &c.

herum-wältzen, *om-, of ront om wentelen, omrollen*.

herum-wickelen, *omwikkelen. v.* ***umwickelen***.

herum-ziehen, *V.I.* herum-reisen, *omtrekken, omreizen &c.* | herumziehen, und beschmutzen in Händen, *bemorssen, beduimelen*.

hervor- &c. *V.I. v.* ***heraus-*** &c.

hervor-bringen, *V.I. voortbrengen, voor den Dag brengen*. | etwas Neues &c. vor-, hervorbringen, an Tag bringen, *iets Nieuws voortbrengen, voor den Dag brengen*.

hervor-kommen, *V.I. voor komen. &c.*

hervor-knöpfen, hervor-sprossen, hervor-schiessen &c. ein Wein-stock &c. *een Wynstok &c. uyt-botten, -knoppen, -spruiten, -schieten*.

hervor-ragen, hervor-stechen, *uitsteeken, oversteeken, overhangen, overkyken, uytstaan, buiten-staan, uytsteeken. uytrekken.* | hervor ragendes Eck, *overhangend Uytsteekzel, Uythoek*.

hervor-schiessen, *V.I. uytschieten, uytsteeken &c. v.* ***hervorragen***.

hervor-stechen, *V.I. uytsteeken, uytmunten.* | hervorstechen (-wachsen) das Graß, das Gewächs, durch den Regen, nach der Dörre, *'t Gewas opluiken, ontluiken door den Regen, na de Droogte.* | hervorstechen, *excellir*en, veränderen, *uytsteeken, uyt munten onder anderen.* | hervor-stechend, *it. excellir*end, *uytsteekend, uytmuntend, uytneemend*.

hervor-stralen, hervor-scheinen, hervor-gläntzen, *uyt-straalen, uyt-schynen, -glanzen &c.*

hervor-thun sich, *zich voordoen, opdoen.* | hervor-thun, veranlassen, erzeigen sich eine Gelegenheit zu etwas, *zich een Gelegenheit toe iets opdoen, voordoen, vertoonen*.

herunter- &c. *van boven neer &c. v.* ***herab-*** &c.

herunter-fallen, herunter-stürtzen, herunter-rollen &c. *van boven neêr* (*naar beneden*) *storten, - vallen, - rollen &c.*

her-wärts, *herwaart.* | herwärts kommen, *herwaart aankomen*.

heslich, garstig, ungestallt, scheußlich, *leelyk, ysselyk, wanschapen, wanstaltig, mismaakt, on-schoon &c. v. ib.* | ein heßliches &c. Gesicht, *een leelyk &c. Gezicht, een misbakken Trooni &c.* | heßlich, ungestallt machen, verungestallten, *verleelyken, leelyk maaken*.

► **heßlich** *i.e.* unflätig, unsauber, schmierig, schmutzig, wüst &c. *v. ib.*

► **Heßlichkeit, Ungestaltheit** &c. *Leelykheit &c.*

Hessen, Hessen-land, *Hessen, Hessen-land*.

hetschen, hitschen, schlucktzen, den Hetschen, Schlucks haben, *hikken, hikzen, snikken, hokken &c. den Hik, Snik hebben*.

Hetze, Aetzel &c. *Elster. v.* ***elster***.

► **hetzen, hitzen anhetzen,** *hitzen, aanhitzen, porren, aanporren, aanstooken, opruien &c.*

Heu, Häu, *Hooi.* | Heu machen &c. häuen, (heuen,) *Hooi maaijen, maaken &c.*

► **Heu-boden, Heu-scheuer, Heu-stadel,** *Hooi-zolder, -schuur &c.*

► **Heu-gabel** *Hooi-gaffel, -vork.*

► **Heu-hauffen, Heu-schober,** *Hooi-hoop* (*-myt, -opper, -rook.*) | Heu-hauffen zwischen vier Pfälen, oben bedeckt, sonsten offen, *Hooi-berg*.

► **Heu-monat,** *Hooi-maand*.

► **Heu-schreck,** *Spring-, of Sprink-haan, Krekel, Gras-krekel, Hei-krekel, Veld-krekel; Kriek*.

► **Heu-wagen, Heu-karren,** *Hooi-wagen, Hooi-kar &c.*

heuchelen (gleichsenen, gleissen,) *huichelen, veinzen, weifelen, fymelen &c.*

► **Heucheler, Gleichsner,** *Huichelaar, Weifelaar, Veinzer, Fymelaar, Fali-vouwer. v.* ***schein-heiliger***.

► **Heuchlerin,** (heuchlerische Bet-schwester,) *Fekel, Klop, Klopje, Queezel*.

► **Heucheley,** *Huichelaary, Veinzery. &c.*

heuer, heuerig, heurig, *van dit Jaar; dit Jaar gewassen*.

heulen, *huilen.* | heulen, *i.e.* laut weinen, *huilen, luid weenen, schreeuwen, kryten. v.* ***weinen***.

► **Heul-kreisel** oder **Hol-kreisel** (-dopf,) *Huil-tol &c.*

heut, heunt, *heden, huiden, van dag.* | heut oder morgen, *heden* (*schier*) *of morgen*.

► **heutig,** *huidig, heden-dagsch. v.* ***itzig. dermalig*** &c. | der heutige Tag &c. *de huidige Dag, de Dag van heden.* | heutiges-tags, heut zu Tage, *heden dags, na der Tyd &c.* | die heutige Sitten, Scribenten &c. *de hedendagsche Zeden, Schryvers &c.*

Heyrat &c. *v.* ***heirat*** &c.

Hex, Unhold, Zäuberin, *Heks, Hex, Feex, Duivel-jaagster. v. ib.*

► **hexen,** *hekzenen, Hexery dryven, kollen &c. v.* ***zauberey***.

► **Hexen-meister, Zauberer,** *Duivel-jaager, -konstenaar. v. ib.*

► **Hexen-tantz,** *Hekzen-dans, Kol.* | auf einem Besem zum Hexen-tantz reiten, *op Kol ryden* (*kollen.*)

hey! hey! *hei!*

| hey, sa! *hey, sa!*

Heyd, Heyde, *Heiden*.

► **Heydenthum,** *Heidendom*

► **heydnisch,** *heidensch*.

Heyrat &c. *v.* ***Heirat*** &c.

Hiacinth, Jazinth, (Edelstein, it. Blum) *Hiacint*.

Hiefe, ausgeblühter Rosen-knopf, von wilden, und andern Rosen, *Jop, Egelantiers Knots*.

hier, allhier, (hie) *hier, ter plaats. v. ib*. | hier und da, (dort) *hier en daar*. | hier herum, *hier omtrent.*

► **hieran, hieraus, hierbey, hierdurch, hier hin, hierinnen, hier oben, hierunten, (hierniden) hiernach, hiervon, hierzu** &c. *hieraan, hieruyt, hierby, hierdoor, hier heen, hierbinnen, hierna, hierboven, hierbeneden, hiervan, hieruit, hier toe &c*. und dergleichen. *v*. unser holl. *Gram. p*. 86. 87. allwo hier über die Exempel. *it. v.* ***da, dar-.***

► **hiermit,** (mit diesem) *mits dien*.

► **hiesig,** *i.e*. hier gemacht, gewachsen, *hierlandisch, hierlandsch*.

Him-beer &c. *v.* ***Hind-beer*** &c.

Himmel, *Hemel*. *v.* ***lust.***

► **Himmel,** (Paradis) *Hemel.* | Himmel, (Ober-decke eines Throns, it. Prang-sessels &c.) *Hemel, Verhemelte van een Troon, Pronk-zetel &c.* | Himmel einer Bett-statt, Kutsche &c. *Gehemelte van een Bed-steede van een Koets &c. v. seq.*

► *Himmel-bett, Himmel-kutsch* &c. *Hemel van een Bed,* (*Ledekant*) *van een Koets &c.*

► **Himmel-blau,** *hemmels-blauw*.

► **Himmel-brod,** *Hemels-brood*.

► **Himmels-burger,** (Seliger) *Hemels-burger, Hemeling*.

► **himmelen**, (sterben) *hemelen,* (*sterven*)

► *Himmelfahrt unsers HErrn, Hemelvaart onzes HEeren*.

► **Himmelfahrts-tag,** *Hemelvaards-dag*.

► **himmel-hoch,** *hemel-hoog*.

► **Himmels-kugel,** *Hemels-kloot.*

► **Himmel-reich,** *Hemel-ryk*.

► **Himmels-lichter,** *Hemels-lichten. v.* ***stern***.

► **himmel-wärts, himmel-an,** *hemel-waarts.*

► *himmlisch, hemelsch*.

► **himmlisch gesinnt,** *hemelsch gezint.*

► **Himmlisch-gesinntheit,** *Hemelsch-gezindheit.*

hin, *adv. heen, heene, heenen*.

hin-, it. **hinab-, hinan-, hinauf-, hinaus-, hindan-,hindurch-, hinein-, hinter-, hinunter-, hinweg-, hinzu-,** seynd *Particulae compos.,* und *decomposit. separabiles* vieler hoch-teutschen *Verbor. simplic*.; aber, wie solche und andere dergleichen in niderteutsch-, oder hölländis. Sprach einfältiger müssen gegeben werden, lis, was wir oben im Ersten Theil pag. 114. *col.* 3 *lin.* 16. gesagt haben. Wir werden sie hier, nebst andern Worten, schlechter Dinge nach Alphabet-ordnung nach-, und unter einander setzen.

hinab, hinunter, *beneden, om laag*, (*leeg*) *v. ib*.

hinab-bringen, *V.I. afbrengen*. | Güter das Wasser, den Rhein hinab-bringen, *Goederen te Water, den Rhyn afbrengen, beneden brengen, afvoeren. v.* ***hinabbringen***.

hinab-burtzeln, hinunter-burtzeln, hinab-fallen, hinunter-fallen &c. *afbuitelen, afvallen, afstorten &c.*

hinab-eilen, *zich haasten, af-, of beneden te gaan*.

hinab-fahren, abfahren, *V.I. afvaaren, it. afdaalen, nederwaarts-vaaren*.

hinab-fallen, hinab-stürtzen, *afstorten*.

hinab-führen &c. *afleiden, naar beneden leiden, it. -voeren, -brengen*.

hinab-gehen, hinunter-gehen, *V.I. beneden, naar beneden gaan; afgaan, afdaalen*. | die Stiege, (Treppe) den Berg hinab-gehen &c. *de Trap, den Berg afgaan*.

hinab-lassen, *aflaaten, neêrlaaten, neêrdaalen*.

hinab-reiten &c. *afryden, naar beneden ryden*.

hinab-steigen, hinunter-steigen, *V.I. afklimmen, afdaalen*.

hinab-stossen, hinunter-stossen, *V.I. afstooten*.

hinab-tragen, hinunter-tragen, *V.I. afdraagen, van boven draagen*.

hinab-treiben, hinab-fahren, *V.I.* (einen Fluß mit einem Schiff) *afdryven, afzakken met den Stroom.*

hinabziehen, hinab-reisen &c. *naar beneden trekken, reizen &c*.

hinan-, *'er tegen aan-, op-*

hinan-springen, *'er tegen opspringen*.

hinan-steigen, *'er tegen opklimmen*.

hinauf, *op, om hoog, opwaarts &c. v.* ***auf.***

hinauf-bringen, *V.I. op-* (*om hoog*) *brengen*. | Güter den Rhein &c. hinaufbringen, *Goederen den Ryn opbrengen.*

hinauf-drucken, *opdouwen.* | ein Schiff wider den Strom hinaufdrucken, *een Schuit tegens den Stroom opdouwen, of -duwen* (*-boomen*)

hinauf-fahren, *V.I. opvaaren*. | hinauffahren den Rhein &c. *den Rhyn opvaaren*.

hinauf-führen, *opvoeren*. | Güter zu Wasser hinaufführen, *Goederen te Water opvoeren*.

hinauf-gehen, *V.I. opgaan, boven gaan*. | Die Treppe hinaufgehen, *de Trappen opgaan. v.* ***steigen.***

hinauf-kletteren, hinaufsteigen, *opklimmen, opklauteren, opstygen*.

hinauf-langen, hinauf-reichen, *oplangen, opreiken, om hooglangen, aanbrengen*.

hinauf-lauffen, *V.I. oploopen*.

hinauf-segeln, *opzeilen*.

hinauf-tragen &c. *boven draagen, brengen &c.*

hin-aufziehen, aufziehen, *V.I. op-, of om hoog trekken, hyzen, ophyzen*.

hinaus, *adv. buiten &c.*

hinaus-, *Partic. compos*. einiger *Verbor. simpl. uyt- it. buiten- &c. v.* ***aus***. | *Nota*. Von diesen, und dergleichen hoch-teutschen *Partic. decompos*. der *Verbor. simpl*. überlese man, was in unserer nider-teutschen *Gram. pag.* 130 *Nota* 1. *it. Nota* 2. *&c*. gelehrt haben.

hinaus-bringen, *V.I. buitenbrengen, uytbrengen*.

hinaus-gehen, *V.I. buiten, naar buiten toe gaan, uytgaan. v.* ***ausgehen***.

hinaus-fahren, *uytvaaren*.

hinaus-jagen, *uytjaagen*.

hinaus-lassen, *uyt-, of buiten-gaan laaten*.

hinaus-sperren, *buiten sluiten*.

hinaus-werffen, *uytwerpen, it. buiten, it. over Boord werpen*.

hinaus-wollen, *uytwillen, willen buiten gaan*. | hoch hinaus wollen, *groote Dingen bestaan*.

hincken, *V.I.* zucken, gnappen, *hinken, mak, kreupel gaan*.

► **hinckend,** *hinkend &c*. | ein Hinckender, *een Hinkende, een Hinke-pink*.

hin-bringen, *V.I. 'er heenen brengen &c. v.* ***durchbringen***. | sich ehrlich hinbringen, (nehren) *zich eerlyk doorbrengen, geneeren*. | seine Zeit hinbringen mit etwas, *zyn Tyd met iets doorbrengen, verslyten. v.* ***vertreiben.***

hindan-gehen, *achter aan gaan*.

hindan-setzen, *nazetten, achter aan zetten.*

Hinde, *Hinde*.

► **Hinde-kalb,** *Hinde-kalf.*

Hind-beer (Him-beer) *Hinne-bezie, Hinne-braame*.

► **Hindbeer-staude,** *Hinne-bezie-boomtje*.

hindern, verhindern, *letten, beletten, hinderen, verhinderen, belemmeren, tegen-houden. v.* ***verhindern.*** | einem sein Vorhaben hindern, einen Rigel vorschieben, *iemants Opzet, iemant in zyn Opzet overdwarssen, dwarsboomen, i.e. beletten, hinderen, tegenloopen. gall. contrecarrer.* | hindern: es hindert irgend, *'t hapert ergens. v.* ***fehlen*** &c.

► **hinderlich,** belettelyk, hinderlyk.

► **Hindernus, Verhindernus, Verhinderung,** *Hindernis, Verhindering, Hinder-paal, Letzel, Beletzel.*

hinein, *adv. binnen &c.*

hinein-, *Partic. decompos. binnen-, in-, v. Gram. p.* 130.

hinein-bringen, *inbrengen*. | hinein bringen ein Schiff im Haven mit pilotischer Behutsamkeit, *een Schip instieren, inlootzen, binnen brengen*.

hinein-gehen, herein-gehen, *ingaan, intreeden, binnen-gaan, binnen-treeden*.

hinein-kommen, *V.I. binnen-koomen*.

hinein-lassen, *V.I. binnen laaten*.

hinein-legen, hinein-setzen, stecken &c. *binnen* (*in-) leggen, zetten, steeken &c.*

hinein-ruffen, hinein-heissen, *V.I. in-roepen, binnen roepen*.

hinein-springen, *V.I. binnen inspringen*.

hinein-stossen, *V.I. binnen instooten.*

hinein-tragen, *V.I. binnen &c. draagen*.

hinein-tretten, *V.I. intreeden*.

hinein-thun, *indoen*.

hinein-ziehen, *V.I. intrekken;* und dergleichen mehr.

hin-fahren, *V.I. heenen vaaren, it. overlyden, sterven. v.* ***verscheiden. sterben.***

► **Hinfahrt,** *Heenen-vaart, Over-lyding. v.* ***tod.***

hin-fallen, fallen, *vallen, vervallen, in Verval komen of raaken. v.* ***untergehen. verfallen*** &c.

► **hinfallend, hinfällig,** *vervallend, in Verval komend*. | hinfallende, fallende Sucht, das Hinfallen, *vallende Ziekte*.

hin-fliehen, hinflüchten, *ergens heen vlieden, vluchten*.

hinfort, hinfüro, forthin, *voortaan, nu voortaan, van nu af* (*voort*) *aan.*

hin-führen, *heen leiden, voeren. v.* ***führen*** &c.

hin-geben, weggeben, *wechgeeven*. | hingeben, *i.e*. verkauffen, offentlich verganten, *by den Opslag verkoopen.*

► **Hingebens, Gant-verkauff,** *openbaare Verkooping, Opslag*.

hin-gehen, *V.I. heen gaan, doorgaan*. | das kan hingehen, *dat kan gaan, doorgaan*.

hingegen, dargegen, hinwider, hergegen, in Gegentheil, *integendeel, weêr &c*. | ist schon die Magd was leichtfertig, und üppig, (frisch), so ist sie hingegen (dargegen) sehr getreu, *al is die Meid wat licht, en dardel; zy is weêr &c. heel getrouw.*

hin-gelangen, *ergens heen raaken. v.* ***hinlangen***.

hin-kommen, *V.I. heen komen*. | man weis nicht wo er hinkommen ist, *men weet niet waar hy gebleeven is.*

hin-langen, hinreichen, *heen langen, reiken, iets bereiken*.

► **hinlänglich, zulänglich,** *heen reikende, bereikende*.

hin-lassen, *V.I. heen laaten* (*gaan*)

► **hin-lässig, fahrlässig, nachlässig, träg,** *achteloos, lors &c. v. ib*. | ein hin- oder fahrlässig, liderlich Weibsbild, *een lors, los, achteloos &c. Vrouw-mensch. v.* ***unachtsam***.

► **Hinlässigkeit, Fahrlässigkeit,** Achteloosheid, Lorsheit &c.

hinlauffen, *V.I.* 'er heen loopen.

hin-legen, *achterleggen. v.* ***weglegen.*** | ein Kind hinlegen, damit es gefunden und erzogen werde, *een Kind te Vondeling leggen*.

hin-machen, (sich) *'er heenen zich maaken,* (*gaan*)

hin-nehmen, (*heenen*) *neemen.*

hin-raffen, wegraffen, *wech-raapen &c. v.* ***hinreissen***.

hin-reichen, hinlangen &c. *v. ib*.

hin-reissen, *V.I. met Geweld onttrekken, ontrukken, ontweldigen &c. v.* ***wegreissen***.

hinrichten, richten &c. *v. ib*.

hin-schicken, *'er heenen schikken, stuuren &c.*

hin-schleichen, *'er heenen sluipen, kruipen*.

hin-schmeissen, *neêr smyten*.

hin-setzen, *'er neêr zetten*.

hin-seyn, *i. e.* verloren, it. gestorben &c seyn. *v. ib*.

hin-sincken, *neêrzinken. v.* ***ohnmacht***.

hinten, dahinten, *adv. achter*. | von hinten, *van achteren*. | hinter-, dahinten-bleiben &c. *achterblyven &c.*

hinten an, *achter aan, achter na,* | hinten an (hinten nach) gehen, reiten, lauffen &c. *achter na, achter aan gaan, ryden, loopen &c.*

hinten aus, *achter uit*. | hinten aus schlagen, *figur*. untreu, ungehorsam werden, *achter uyt slaan*.

hinten um &c. *achter om &c*. und dergleichen.

hinter, (**hinten**) *achter,* (*hinter*) *v.* ***after***. | hinter der Kirche wohnen, *achter de Kerk woonen*. | hinter seinen Herrn gehen, *achter zyn Heer gaan.* | hinter, nach jemand kommen, *na* (*achter*) *iemant komen.* | hinter einem etwas thun, *i.e*. ohne sein Wissen, *zonder iemants Weeten iets doen.*

hinter-bleiben, unterbleiben, ausbleiben &c. *V.I. achter-blyven, achterwege blyven, nytblyven.*

hinter-einander, nach einander, *achter een, achter malkander*.

Hintern, Hinderst, *i.e. der Arsch, s. v. Achterste, den Aars,* (*de Naars*) *v. ib.*

hintergehen, *V.I. achtergaan. v.* ***betriegen***.

Hinter-gestelle, *Achter-stelling, of Achter-stal.* | Hinter-gestelle, Hinter-blatt, an einem Reise- oder Land-wagen, it. Hinter-schäse, *Krat van een Reize-, of Ry-wagen.*

Hinter-gezeuch eines Pferds, *Achter-tuig van een Paerd,* (*Ryd-paerd*) *v.* ***schwantz-riem.***

hinterhalten, einhalten, zuruckhalten, achter-houden. | dem Arbeiter seinen Lohn hinterhalten, (enthalten) *den Arbeider zyn Loon achter-houden, onthouden*.

► **Hinterhalt,** *Hinder-laag, Laage*.

► **Hinter-haupt,** *Achter-hoofd*.

► **Hinter-haus,** *Achter-huis*.

► **Hinter-kastell,** eines grossen Schiffs, *Achter-kasteel, Achter-schans*.

hinterlassen, *achterlaaten. v.* ***verlassen***.

hinterlegen, *achterleggen, in Bewaaring leggen.* | hinterlegt Geld, Gut, (Hinterlage) *achterlegt, weggelegt, aanbetrouwt Gelt, Goed &c.*

hinterlisten, listig hinterlegen, *belaagen, belisten. v.* ***betriegen*** &c.

► **hinterrucks, ruckswärts, hinterwärts, von hinten,** *overrugge, ruggewaart*. | hinterrucks, *i.e*. heimlich, *achter den Rug, achterbax, te rugge, achter over, van achteren, achterwaarts*. | hinterrucks gehen, treiben, lesen, schreiben &c. *achterwaarts gaan, dryven, leezen, schryven &c.*

► **hinter sich** &c. *achter zich &c*. | hinter sich beugen, krümmen &c. *ombuigen, omkrommen*. | hinter sich fallen &c. *achter over vallen &c. v.* ***hinterrucks***.

► **hinterst, der Hinderste,** *achterst, d' Achterste. v.* ***letzt***. it. ***hintern.***

► **hinterstellig,** *achterstallig.* | seine hinterstellige Schulden bezahlen, *zyne achterstallige Schulden* (*het Achterstal*) *betaalen*.

► **Hinter-stuck,** (**Ruck-stuck**) *Achter-stuk*. | Hinter-stuck an einem Schuh, Strumpf, *Hak, Hak-stuk van een Schoen, van een Kous.* | Hinter-stuck eines Kleids &c. *Achterpand van een Kleed &c.*

► **Hinter-theil,** *Achter-deel*. | Hinter-theil des Haupts, *Achter-hoofd*. | Hintertheil (Hinter-grans) eines Schiffs, *Achtersteeven, Achterschip*.

► **Hinter-thür,** *Achter-deur, Achter-poort*.

hintertreiben, *achterdryven, verachteren. v.* ***hintern***. | eines Vorhaben hintertreiben &c. *iemants Opzet tegen gaan, verachteren, overdwaarsen, hem den Voet dwaars zetten.*

► **Hinter-viertel,** (Hinter-schlägel) einer Gans, Hun, Schf, Kalb &c. *Bout,* (*Achter-bout van een Gans, Hoen, Schaap, Kalf &c.*

► **Hinter-wache, Hinter-zug** (*gall. Arriere-garde*) eines Kriegs-heers, *Achter-hoede, Achter-togt, Achter-bende van een Leger.*

► **Hinter-zeuch.** *v.* ***hinter-gezeuch.***

► **Hinter-zimmer,** *Achter-kamer, Binnen-kamer, Vertrek.*

► **hin-tragen,** *V.I. 'er heen draagen*.

Hintritt, Tod, *Overlyding. v. ib*.

hinüber, *adv. over &c.*

hinüber tragen eine Seiten-summe, *een Zyde-som overdraagen, overhaalen.*

hinüber ziehen, *V.I. overtrekken;* und dergleichen.

hin und her, *adv. gins en weder*. | hin und her bewegt werden, als ein Rohr, *gins en weder bewegt worden, gelyk een Riet.*

hinunter, hinunder-, *beneden, naar beneden, om laag. v.* ***hinab*** &c. | hinunter-fahren, -fallen, -lassen, -lauffen, -stürtzen &c. *naar beneden, om laag afvaaren, -vallen, -laaten, -loopen, -storten &c.*

hinweg, weg, *weg. v. ib.*

hinweg, hinweg-fahren, hinweg-geben &c. *v.* ***wegfahren*** &c.

hinweisen, *'er den* (*Weg*) *heen wyzen*.

hin-ziehen, *'er heen* (*'er op*) *trekken.*

hin-zielen, *'er heen mikken, doelen, oog-merken*.

hinzu-, als: **hinzugehen** &c. *v.* ***zu.***

Hipocras, (-wein) *Lek-wyn*.

Hippe, Hol-hippe, *Obli, dunne, en ronde Wafel. v.* ***wüfti.***

► **Hippen-backer, Hippen-krämer, Hippen-mann,** *Obli-bakker, Obli-kraamer, Obli-man*.

Hirn, Gehirn, *Herssenen, Harssenen, Brein*.

► **Hirn-gespinst,** (Hirn-gedicht) *Herssen-beeld, -schim, -verdichtzel*.

► **hirn-los,** *herssen-loos. v.* ***hirn-wund****.*

► **Hirn-schal,** *Herssen-pan,* (*-beken*) *Bekkeneel.* | Hirn-, oder Hirn-schal-häutlein, *gall. pericrane. Herssenen-vlies, Panne-vlies, of Panne-vliezen.*

► **hirn-wund, hirn-wütig,** *herssen-wond, herssen-woedig, wervel-ziek, krank-hoofdig, wuft.*

► **Hirn-wurm, Kopf-wurm,** Bol-worm.

Hirsch, Hirtz, *Hart, Hert. v.* ***rehe.***

► *Hirsch-brunst, Hert-brand*.

► **Hirsch-horn, Hirsch-geweyhe,** *Hart-hoorn, Hart-gewyde*.

► **Hirsch-jagd,** *Hart-jagt.*

► **Hirsch-kalb,** *Hart-kalf, Hart-jong*.

► **Hirsch-kefer,** (Hirsch-vogel) *Schaal-, of Schal-byter, Schal-tor*.

► **Hirsch-zung,** *Hart-tong*.

Hirsen, Hirs, *Brein, Geers, Gierst*.

► **Hirsen-brey** &c. *Geers-bry &c.*

Hirt, *Herder, Harder*.

► **Hirten-gespräch,** *Harder-gespreek*.

► **Hirten-hund,** *Harders-hond*.

► **Hirten-leben,** *Harders-leeven*.

► **Hirten-lied, Hirten-gesang,** (Feld-gesang) *Herders-lied,* (*-zang, -duin*) (*Veld-zang*)

► **hirten-los,** *herder-loos*.

► **Hirten-pfeif,** *Herders-pyp*. *v.* ***rohr-pfeif, riet-pfeif***.

► **Hirten-stab,** *Herders-staf.*

► **Hirten-tasch** &c. *Herders-tas &c.*

Hispanien, *Spanien, Spangie*.

► **hispanisch,** *spanisch, spaansch*.

Hissop, Yssop, *Yzop*.

History, *Histori, Geschiedenis.*

► **historisch,** *historsch*.

► **History-schreiber,** *Histori-schryver*.

Hitze, *Hitte, Hette, Vuurigheit*. | *innerliche Hitze, Verhitting, Brand, Hitte, Vuurigheit van binnen. v.* ***brand.***

► **hitzen, brennen,** *hitten, hetten. v. ib.*

► **Hitz-blatter, Hitz-blätterlein,** *Puist, Puistje van Hitte. v.* ***pfinne***.

► **hitzig,** *hettig, hitzig, hettig, heet, vuurig. v.* ***heiß.*** it. *v.* ***geil*** &c. it. zornig. jäh &c. | hitziges Fieber, (hitzige Kranckheit) *brandende Koorts*. | hitzig von Zorn, jäh-zornig, *oploopend, haastig &c. v. ib.*

► **Hitzigkeit,** *Hittigheit. v.* ***hitze.***

Ho! ho, ho! *ho! ho, ho!*

Hobel, (**Hofel**) *Schaaf, Schaave.*

Hobel, (grober) **Grob-hobel, Rauh-hobel,** *Roffel, Roffel-schaaf.* | Hobel zu Faß-tauben, *Dissel*.

► **hobeln, höfelen,** *schaaven*. | hobeln, aus dem grob-, oder rauhen; entgröben, *roffelen, roffel-schaaven, uit den Ruuwen schaven.*

► **Hobel-banck,** *Schaaf-bank*.

► **Hobel-klinge, Hobel-eisen,** *Schaaf-yzer*.

► **Hobel-schaft,** *Blok, Hout van een Schaaf; Schaaf-blok*.

► **Hobel-späne,** *Schaaf-spaanders, Schaavelingen, Krullen, Afschaafzel*.

Hoboä, *Schalmeye*.

► **Hoboäist,** *Schalmey-blaazer*.

hoch, (**hoh**) höher, höchst &c. *hoog, hooger, hoogst &c*. | hoher, (hocher) grosser Feyertag, hohes Fest, *een hooge,* (*groote*) *Vierdag,* (*Hoog-tyd*) *v.* ***hochfeyerlich***.

► **hoch-achtbar, hoch-geachtet,** *hoog-achtbaar, achtbaar waard.*

► **Hoch-achtbarkeit, Hoch-achtung,** *Hoog-achtbaarheit, Waarde*.

► **hoch-berühmt,** *hoog-beroemt, hoog-vermaart*.

► **Höhe,** *quasi* Höche, *Hoogte*.

► **hoch-edel, hoch-adelich, hoch-geboren,** *hoog-edel, hoog-geboren*.

► **höhen,** (*quasi* höchen) anhöhen, erhöhen &c. *hoogen, aanhoogen, ophoogen, verhoogen. v. ib.*

► *Hoheit, Hochheit, Hoogheit*.

► **höher,** (*höcher*) *hooger*.

► **Hoher-priester** (Ertz-priester, Ober-priester, *Hoog-, Aerts-, Opper-priester. v.* ***ober-***

► *hoch-dringend, hoog-dringend, hoogdryvend.*

► *hoch-feyerlich, hoog-vierlyk, hoog-tydlyk, plechtelyk, plechtig*. | ein hoch-feyerlicher Tag, (solennes Fest) hoch-feyerlicher Umgang &c. *een plechtelyke Dag, een plechtelyk Feest* (*Hoog-tyd*) *een plechtelyk Omdragt &c.*

► **hoch-geboren,** *hoog-geboren*.

► **hoch-wol-geboren,** *hoog-wel-geboren.*

► **Hoch-fahrer, Hoch-seicher,** *Hoog-vaarer, Hoog-pisser. v.* ***praler. groß-sprecher*** &c.

► **hoch-fliegend,** *hoog-vliegend. v.* ***hoch-trabend***.

► **hoch-fürstlich, hoch-gräflich** &c. *hoog-vorstlyk, hoog-graavelyk &c*.

► **hoch-gebrüstet,** (**hoch-brüstig**) *hoog-borstig*.

► **hoch-geehrt,** *hoog-geeerd*.

► **hoch-gelehrt** &c. *hoog-geleerd*.

► **hoch-heilig,** *hoog-heilig*.

► **Hoch-lehen,** *Hoog-leen, Ambacht*.

► **Hoch-lehen-träger,** *Ambachts-heer*.

► **höchlich,** *hooglyk*.

► **Hoch-meister,** *Groot-Meester*.

► **Hoch-messe, Hoch-amt, Sing-messe,** *Hoog-misse*.

► **Hoch-mögend,** *Hoog-Mogend*. | die Hoch-Mögende Herren (allgemeine) Staaten der vereinigten Niderlanden, *de Hoog-Mogende Heeren Generaal-* (*algemeene*) *Staaten van de Vereenigde Nederlanden*. | Jhre Hoch-Mögenheiten, die allgemeine Staaten &c. *Hunne Hoog-Mogenheden, de algemeene Staaten &c.*

► **Hoch-mut,** *Hoog-moed. v.* ***hofart*** &c.

► **hoch-mütig,** *hoog-moedig. v.* ***hofärtig***.

► **hoch-nöhtig,** *hoog-noodig*.

► **Hoh-schul,** (hohe Schul, Universität) *Hoog-school, Academi*. | Neues von der Hoch-schul, it. von gelehrten Sachen, *Hoog-school, Academi-nieuws.*

► **höchst** &c. *hoogst &c*.

► **Hoch-stift** (Ertz-stift), *Hoog-* (*Aerts-sticht*)

► *hoch-trabend, hoch-getragen, hoog-draavend &c. v.* ***hoch-fliegend***.

► **Höhung** &c. *Hooging &c*.

► **hoch-wichtig,** *hoog-wigtig*.

► **Hoch-wichtigkeit,** *Hoog-wigtigheit*.

► **Hoch-würde,** *Hoog-waerde, Hoog-waerdigheit*.

► **hoch-würdig,** *hoog-waerdig*.

► **Hochzeit,** *Hoog-tyd, it. Bruiloft. v.* ***ehe. heirat.***

► **Hochzeiterin.** *v.* ***Braut.***

► **Hochzeit-gäste, Hochzeit-leute,** *Bruilofts-gasten, Bruiloftsvolk*.

► **Hochzeit-gepränge,** *Bruiloft-pronk, Bruiloft-staatsi*.

► **Hochzeit-kleid,** *Bruilofts-kleed. v. seq*.

► **hochzeitlich,** *hoogtydelyk, it. de Bruiloft aangaande*. | ein hochzeitlich Kleid &c. *een Bruiloftskleed &c.* | hochzeitliches, hohes Fest, *Hoog-tyd, Hoog-feest. v.* ***hochfeyerlich***.

► **Hochzeit-lied,** Bruiloft-zang, Bruiloft-lied.

► **Hochzeit-tag,** hochzeitlicher Trau- und Ehren-tag, *Bruiloft, Trouw-dag, Trouw-feest*.

► **Hochzeit-mal, Hochzeit-tag-mal** &c. (Brautlauff) *Bruiloft, Bruiloft-feest, Bruiloft-maal*.

hocken, (auf den Hüfften sitzen) *huiken, neêr huiken, op zyn Dyen huiken*. | stäts zu Hause, über den Büchern hocken, *gestadig t' huis huiken, zitten, blokken.* | lang an einem Ort hocken verbleiben, sitzen bleiben &c. *v. ib*.

Höcker, (**Buckel**) *Bult, Bochel. v. ib*.

Hoden, *Klooten,* (*Klootjes*) *Ballen, Teel-ballen, Zaad-ballen, Kullen, Kulleken, Mannelykheit. v.* ***männlichkeit.***

► **Hoden-bruch.** *v.* ***Bruch***.

► **Hoden-sack,** *Kloot-zakje*.

Hof, (Mayer-hof) *Hoeve, Hof-stede, Land-huis.*

► **Hof, Haus-hof, Vor-hof,** *Hof, Voor-hof, Neder-hof. gall. basse-cour*.

► **Hof-hund,** *Hof-hond, Hof-wachter*.

► **Hof, Gerichts-hof,** (Hof-gericht) *Hof, Hof-gerecht. v. ib.it. v.* ***kammer.***

► **Hof,** (Königl., Fürstl.) **Hof-stadt,** *Hof, n*.

► **Hof-bedienter,** *Hof-bediende, Hof-dienaar*.

► **Hof-cantzlar,** *Hof-kanzlaar*.

► **Hof-dame,** *Hof-juffer, Hof-dam*.

► **Hof-dienst,** *Hof-dienst*.

► **Hof-gesinde, Hof-geschleppe,** *Hof-gezin, -sleep, -stoet*.

► **hof-halten,** *hof-houden*.

► **Hof-haltung,** *Hof-houding*.

► **hofiren,** *i.e.* schmeicheln, wol-reden &c. *vieren, wachten, ontzien. v. ib.*

► **hofiren,** *i.e*. scheissen &c. *f. v. v. ib*.

► **höffisch,** *hofsch &c.*

► **Hof-juncker, Hof-cavalier,** *Hof-jonker &c. v.* ***hof-meister.***

► **Hof-leben,** *Hof-leeven*.

► **höflich, manierlich, belebt,** *modest, hoffelyk, hofsch,* (*hofs*) *beleeft, heusch, gemaniert &c. v.* ***freundlich. leutselig.*** | höflich, *adv. hoffelyk, beleefdelyk, manierelyk &c.*

► **Höflichkeit,** *Heuschheit, Heusheit, Beleeftheit, Manierlykheit &c*.

► **Hofmann, Höfling, Hof-schrantz,** *Hoveling, Hofman*.

► **Hof-marschalck,** *Hof-marschalk*.

► **Hof-meister** &c. *Hof-meester &c.*

► *hof-meistern, zonder Gezag meesteren, bedillen, berispen. v.* ***hofiren***.

► **Hof-mode, Hof-weise, Hof-manier,** *Hof-zwier, hofsche, hoflyke Zwier, Snuf.* | nach der Hof-weise leben, *hofs, op zyn hofs leeven*. | alles mit einer artigen Hof-weise wissen zu thun, *alles met Zwier, met eenen aardigen Zwier, zwierlyk weeten te doen.*

► *Hof-narr, Hof-gek, Hof-nar, Maak-gek, Gek van 't Hof. v.* ***narr.***
► **Hof-prediger,** *Hof-prediker*.
► **Hof-raht,** *Hof-raad*.
► **Hof-recht,** *Hof-recht*.

► **Hof-richter,** *Hof-rechter*.

Hofart, Hochmut, *Hovaardy, Hoogmoet*.

► **hofärtig,** *quasi* **hochfährtig, hochfahrend, hochmütig** &c. *hovaardig, hoogmoedig, stout, opgeblazen &c. v. ib.*

hoffen, *hoopen*, (*hopen*) *vertrouwen, verwachten*. *v.* ***erwarten***. | wir haben keine Ruhe, noch Fried zu hoffen, *voor ons is Rust, noch Vreede geschapen*. | hoffendlich, *hoopendlyk, naar wy hoopen.*

► **Hofnung,** *Hoop, Hope*. | Hofnung, (Mut) haben, daß &c. *Hoope,* (*Moed*) *hebben, dat &c.*

► **hofnung-los,** *hoope-loos. v.* ***verzweifelt.***

Höhe, Höche &c. *v.* ***hoch*** &c.

Hoheit, *quasi* **Hochheit.** *v.* ***hoch***.

höher, höcher &c. *v*. ***hoch*** &c.

Hohn, Spott, Schmach, Schimpf &c. *Hoon, Spot, Schimp, Smaad &c. v. ib*.

► **höhnen, verhöhnen,** *spotten &c. hoonen* (*Hoon aandoen*) *spotten &c. begekken, de Spot steeken, de Gek scheeren.*

► **höhnisch,** *hoonsch, spotsch &c*

hol, hohl, *adj. hol, bol, bolachtig &c*.

► **Höle, Holheit,** *'t Hol, Holligheit*.

► **Höle,** *Hol, Kuil, Spelonk*. | Höle der Hand &c. *'t Hol van de Hand &c*. | Höle (Kopf) eines Huts, *Bol van een Hoed. v*.

► **hölen, hölern, aushölern** &c. *hollen, uythollen*.

► **Höl, Höler-eisen,** *Hol-yzer.*

► **Höl-hippe,** (**Wufti**) *Obli, Obli-koek,* (*-koekje*) *Yzer-koek, dunne, ronde Wafel; Ouwel, Prouwelf. v.* ***hippe*** *&c.* | Hol-hippen-bäcker, -krämer, -mann, -jung, *Obli-&c. bakker, -kraamer, -man, -jongen.* | Hol-ziegel, *Pan, Dak-, Dek-, of Tegel-pan. v.* ***ziegel***. | Hol-ziegel-dach, *Panne-dak*.

hold, geneigt, günstig, *genegen, gunstig, goedgunstig. v. ib*.

► **holdselig, freundlich, leutselig,** *lieftallig, bevalig, minnelyk, viendlyk, minzaam &c. v. ib.*

► **Holdseligkeit** &c. *Lieftalligheit, Genegenheit &c.*

Holder, Hollunder, Holler, Holderbaum, *Vlier, Vlier-boom*.

► **Holder,** (spanischer) **Seringa,** *spaansche Vlier-boom*. | Holunder-bäumen, -holtz, *Vlier-boomen, -hout.*

► **Holunder-beer,** *Vlier-bezien*.

► **Holünder-blühe,** *Vlier-bloem*. | Holunder- (blühe) essig, (Holler-essig) *Vlier-azyn*.

► **Holunder-büchs,** Vlier-hout-bus.

► **Holunder-zaun,** *Vlier-heining*.

holen, *haalen*. | Athem holen. *v.* ***athemen***.

holla! *holla!* | - - ; und darmit holla! - - ; en daarmet holla!

Holland, *Holland*.

► **Holländer,** *Hollander*.

► **holländisch,** *hollandsch, hollans*.

Höll, Hölle, *Hel, Helle*.

► **Höllen-brand,** (Höllen-braten,) **Höllen-kind,** *Helle-brand, Helle-kind*.

► **höllisch,** *helsch*.
► **Höll-rigel,** (böses Weib) *Helle-veeg*.
holpern, *hobbelen, rompelen*.
► **holpericht, uneben,** *hompelyk, hobbelig, hobbelachtig, stompelig, rompelig.* | holperichter (schrolliger) Weg, *een hobbelyke &c. it. kluitige Weg*.
Holtz, *Hout*.
► **Holtz,** (Wald, Busch, Forst) *Hout, Woud, Bosch. v. ib.*
► **Holtz,** als: Brand-holtz, Bau-holtz, Faß-holtz, Schreiner-holtz, Wagner-holtz &c. *v.* ***nach ordnung.***
► **Holtz-ader,** *Hout-ader*.
► **Holtz-apfel, Holtz-birn** &c. *wilden Appel, wilde Peer, Bosch-appel &c*.
► **Holtz-axt, Holtz-hacke,** *Hout-byl, om Hout te houwen.*
► *Holtz-band, Hout- of Bast-band, Band, Stroop van Hout gedraait*.
► **höltzen, höltzern, von Holtz,** *houte, houten, van Hout.* | ein höltzern Bein: er hat ein (gehet auf einem) höltzern Bein, *een houte Been* (*Stelt*)*: hy heeft een* (*gaat op een*) *Stelt*. | höltzen Geschirr in einem Haushalten, *Hout-werk*.
► **Holtz-floß,** *Hout-vlot, -vloot*.
► **Holtz-hacker, Holtz-hauer, Holtz-klieber,** *Hout-houwer, -hakker, kliever, -kloover, klouwer.*
► **Holtz-händler, Höltzer,** *Hout-kooper, -koopman*.
► **Holtz-hauffen,** (Holtz-stoß) *Hout-hoop, stapel, -myt &c*.
► **Holtz-hof**, (zum kauffen) *Haut-hof, Hout-stapel, Hout-tuin, Hout-wal. v.* ***holtz-stadel***.
► **holtzig,** *houtig, houtachtig*.
► **Holtz-kole,** *Hout-kole*.
► **Holtz-messer,** *Hout-meeter*.
► **Holtz-säger** &c. *Hout-zager &c.*
► *Holtz-schlägel, houten Hamer, Klophout*.
► **Holtz-schuh, Holtz-schuhe,** (Klumpen) *Hol-blok, -blokken,* (*Klompen*)
► **Holtz-stadel, Holtz-kammer, Holtz-boden, Holtz-schupfe** &c. *Hout-schuur, -zolder, -kamer &c*
► *Holtz-werck* &c. *Hout-werk &c*.
► **Holtz-wurm,** *Hout-worm*.
Holunck, Lumpen-hund, Schurck &c. *Guit, Schobbejak &c. v. ib.*
Honig, *Honig*. | nach Honig riechen, schmecken, *honigachtig ruiken, smaaken &c.*
► **Honig-biene,** *Honig-bye*.
► H**onig-seim, Honig-wabbe, Honig-kuchen,** *Honig-zeem, -raat, -koek*.
► **honig-süs,** *honig-zoet. v.* ***zucker-süß.***
► **Honig-thau,** (Man) *Honig-dauw*.
► **Honig-wasser, Honig-tranck, Honig-wein,** *Honig-water, -drank, -wyn &c. v.* ***meht.***
Hopfe, Hopfen, *Hop, Hoppe*. | nach der Hopfe (dem Hopfen) schmäcken, wol gehöpfet seyn ein Bier, *een Bier wel na de Hop* (*hopachtig*) *smaaken, wel, sterk gehopt zyn.*
► **höpfen,** (das Bier) *hoppen,* (*'t Bier*)
► **Hopfen-stang, Hopfen-sack** &c. *Hoppe-staak, Hoppe-zak &c*.
hören, *hooren,* (*horen*) | etwas nicht recht gehört (etwas überhört) haben, *iets mis-hoort hebben.* | hören, horchen, anhören, zuhören, *hooren, aanhooren, toehooren,*

toeluisteren. v. ib. | hör! höret! *hoor hier! hoor eens!* | jemands Raht hören, *i.e*. folgen, *naar iemants Raad luisteren.*

► **Hör-platz,** *i.e*. Lehr-saal, *Auditorium, Hoor-plaats, Hoor-zaal*.

Horn, Hörner, *plur. Hoorn, Hooren; Hoornen, Hoorens.*

► **Horn-bläser, Horn-duter,** *Hoorn-blaazer, Hoorn-toeter*.

► **horn-dörr, horn-trocken, horn-hart,** *hooren-dor, -droog, -hard.*

► **hörnen, von Horn,** *hoorne, van Hoorn*.

► **Horn-richter, Horn-ebener, Horn-plätter,** *Hoorn-rechter, -effenaar, -platter*.

► **Horn-schnecke,** *Hoorn-slekke.*

► **Horn-stoß,** *Hoorn-stoot*.

► **horn-stössig,** *hoorn-stootig, hortig.*

► *Horn-viehe, Hoorn-* (*hooren-) beest*.

► **Horn-werck,** *Hoorn-werk*.

Hornung, Februar, Febrer, (Sperckel) *Sprokkel,* (*Sporkel*) *Sprokkel-maand*.

Hort, *i.e*. hoher, sicherer, und verborgener Ort, innere Vestung, *Schuilplaats, Vesting &c. gall. dongeon.*

Hosen, (**Bucktzen**) **Manns-hosen,** *Broek,* (*Bokzen*) *Mans-broek, Toebroek.*

► **Hosen-bruntzer,** *Pis-broek*.

► **Hosen-sack,** *Dye-zak*.

► **Hosen-schlitz,** (**Hosen-latz**) *Voorbroek*.

hotten, (fortgehen, gerahten, gelingen) *hotten, voortgaan. v. ib.*

hoyen, (**heyen**) *hoyen, heien. v.* ***pfäle einschlagen*** &c

Hoyer, (Arbeiter beym Hoyen) *Heyer*.

Hoyer, (Fall-bloch) *Hey,* (*Hei*) *Hei-blok.*

Hube, *i.e.* **Hof,** (**Mayer-hof**) *Hoeve, Hof-stad. v.* ***hof. landgut*** &c.

Hudel, *Vodde. v. ib. v.* ***lumpe-fetze.***

hudeln, *i.e.* plagen, quälen, *quellen, tergen. v. ib*.

hudeln, stümpeln, fretten &c. **Hudler** &c. *v. ib*.

Huf, Pferds-huf, Roß-huf, *Hoef, Paerds-hoef, Hoef-klau*.

► **Huf-eisen,** *Hoef-yzer*.

► **Huf-hammer, Huf-nagel,** *Hoef-hamer, Hoef-nagel*.

► **Huf-messer,** *Hoef-mes. v.* ***werck-messer***.

► **Huf-schmid,** *Hoef-smit*.

Huft, Dick-bein, ’t Heup, Dye, Dik-been, ’t Dik van ’t Been.

► **Huft-bein,** *Isch-been, Is-been, Ys-been*.

► **huft-los, huft-lahm,** *heupe-loos, heup-lam*.

► **Huft-losheit, Huft-läme, Huft-wehe,** *Heupe-loosheit, Heupe-leemte, Heup-wee*.

Hügel, Bühel, *Heuvel, Bochel*.

Hulde, Gunst, *Gunst &c. v. ib*.

► **Hulde, Huldigung,** *Hulde, Huldiging, Manschap*.

► **hulden, huldigen,** *hulden, huldigen*.

Hülffe, Beyhülff, *Beystand, Hulp*.

Behulp, Onderstand, Bystand. v. ***helffen***. | um Hülf schreyen, *om* (*te*) *Hulp, ter Bystant roepen, schreeuwen.*

► **hülf-los,** *hulp-loos, zonder Hulp*.

Hülf-völcker, *Hulp-benden*.

Hulster, *Holster, leêre Reis-zak*.

► **Hulsterer, Beutler,** *Holster-maaker, Beurse-maaker*.

Hülse, Hülsen, *Bast, Hulzen van een Schel-gewas.*

► **Hülsen-gemüs,** *Schel-gewas, Plukvrucht*.

► **hülsicht,** dick von Hülse, *bastachtig*. | hülsichte Erbsen, *Erweten die bastachtig dik van Bast zyn.*

hüllen, bedecken, *hullen &c*.

► **Hüll, Hülle,** *Hul, Hulle*.

Hummel, *Hommel, Hommel-bye; Horsel*.

► **hummelen, brummen, summen,** wie eine Hummel, *hommelen*.

Hun, Hüner, *plur. Hoen, Hoen. v.* ***henne.***

► **Hüner-aug, Krähe-aug, Lid-dorn,** *Exter-oog, Lik-doorn.*

► **Hüner-brühe** &c. *Hoender-nat &c.*

► **Hüner-darm, Hüner-salbe**, (ein Kraut) *Vogel-kruid*.

► **Hüner-ey,** *Hoender-ei*.

► **Hüner-futter, Hüner-gefräß,** *Hoender-beslag*.

► **Hüner-geyer,** (Hüner-weyhe) *Hoender-wouwe, Hoender-, of Kieken-dief*.

► **Hüner-marckt,** *Hoender-markt*.

► **Hüner-stall, Hüner-haus,** *Honder-hok, Hoender kot*.

► **Hüner-stange** zum aufsitzen, *Hoender-rek*.

► **Hüner-steye, Hüner-kaue,** *Hoender-kooi, -kouw*.

Hund, *Hond*. | ein böser Hund; Marrer, *een quaaden Hond, een quaaden Grimmer*. | englischer Hund, *Dog*.

► **Hunds-dreck,** *Honds-drek, Honds-stront*.

► **Hunds-f.** *Honds-klink*.

► **hunds-geitzig, hunts-neidig** &c. *honds-gierig, -nydig &c*.

► **Hunds-hunger,** *Honds-honger*.

► **Hunds-jung,** *Honds-jongen*.

► **Hunds-nase,** *Honds-neus*.

► **Hund-schlager,** *Honde-slager*.

► **Hunds-stern,** *Honds-sterre*.

► **Hunds-tage,** *Honds-dagen*.

► **Hund-zahn,** *Hond-tand*.

hundert, *honderd*.

► **hundert-fältig,** *honderd-voud, honderd-dubbel*.

► **hundert-jährig,** *honderd-jaarig*.

► **hunderst,** *honderst*.

Hungar, *Ungar, Hungar, Ongar*.

► **Hungarn, Ungeren,** *Hongarien*.

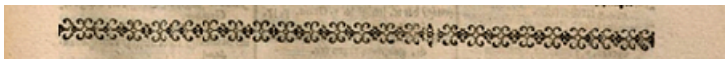
► **hungarisch,** *hongarsch, ongersch*.

Hunger, *Honger*. | grossen Hunger haben, *scherpen Honger* (*Appetyt*) *hebben; scherp zyn.*

► **hungern,** *hongeren*.
► **hungerig,** *hongerig*.
► **Hungers-noht,** (Hunger) *Hongers-nood,* (*Honger*)
hupfen, *huppelen, hippelen*.
hüpsch, schön, fein, artig &c. *hupsch,* (*hups*)*fraai, mooei, schoon, goelyk, handzaam. v. ib*. | hüpsch, schön aussehen, *goede Myne toonen, hebben*.
► **Hüpschheit, Hüpschigkeit,** *Hupschheid, Hupschheit, Goelykheit. v.* ***schönheit***.
Hur, Hure, Metze, geiles Weibs-mensch, *Hoer &c., ondeugend Vrouw-mensch*. | eine geile, läuffige Hur, *een geile Hoer; eene ritsige, loopige Teef &c. Lichte-kooi &c.* | eine garstige, faule &c. allgemeine Hur, Gassen-hur, *Almans-hoer, Straat-hoer, Straat-verken, Mot-hoer, vuile Hoer, mottige Deern, Smotz, Scheuk &c.*
► **huren, huren jagen, huren und buben,** *hoereeren, hoere-jaagen.*
► **Hurer, Huren-jäger, Huren-hängst, Huren-vogel,** *Hoereerder, Hoeren-jaager, Hoeren-kater, Hoeren-dop, Venus-janker. v. b.*
► *Hurerey, Hoerery*.
► **Huren-jägerey,** *Hoer-jagery, vuil Bejaag, vuil Bedryf*.
► **Huren-aufbutz, Huren-zierde, Huren-butz,** *Hoeren-gewaad, -vercierzel.*
► **Huren-gesind, Huren-geschmeis** an einem Ort, wo Huren-häuser seynd, *Hoerdom, Hoere-rot, Lichtekooijen.*
► *Huren-haus, Hur-haus, Huren-winckel, Huren-nest, Hoer-huis, -nest, Mot-huis, Hoere-kot, -kit.* | ein Huren-haus &c. halten, *een Hoerhuis &c. houden; vuile Neering doen*. | Hur-haus-gast, *Bordeel-brok. v.* ***hurer***. | Hur-haus-hur, *Bordeel-hoer. v.* ***hur.*** | Hur-haus-wirt, Huren-wirt, (Huren-wirtinn), *Bordeel-houder,* (*-houdster*) *Hoeren-waard,* (*-waardinne*) *Hoeren-voogd. v.* ***kuppler.***
► **Huren-kind,** (**Huren-sohn**) *Hoer-kind, Hoer-zoon*) *v.* ***bastart.***
► **Huren-liedlein,** *Hoeren-liedje, Venus-deuntje.*
► **Huren-streich, Huren-list,** *Hoeren-streek, Hoeren-list*.
► **huretzen,** (eine Hur schelten) *hoeren.*
► **hurisch, verhurt,** *hoerachtig. v. ib. it.* ***geil. hitzig*** &c.
Hurde, Körbe, Flechte, Zein, *Horde*. | Hurde Flechte, da man Wolle auf schlägt, *Vlaak, om 'er Wol op te slaan,* (*vlaaken*)
► **hurtig, geschwind, behend, schnell, eilig,** *adj. & adv. vaardig, gauw, rap,* (*rep*) *ras,* (*rad*) *vlug, snel, fluxs,* (*floxs*) *fix &c. v. ib.* | ein hurtiger Verstand &c. *een vlug,* (*vlugtig*) *sneedig, schrander Verstant, Begryp, Vervat &c.*
► **Hurtigkeit** &c. *Vaardigheit, Rasheit, Raddigheit &c.*
Husten, *Hoest, Kugh,* (*Kuch*) | trockener, schwerer Husten, *zeer zwaaren Hoest*.
► **husten,** *hoesten, kuchen &c*.
► **Huster,** *Hoester, Kucher &c*.
Hut, *Hoed*. | ein Hut (Brodt) Zucker, *een Brood Suiker*.
► **Hut-band,** (Hut-schnur) *Hoed-band, Hoed-snoer*.
► **Hut-macher,** (Huter) **Hut-staffirer,** *Hoed-maaker,* (*-staffeerder*)
► **Hut-krämer, Hut-kram,** *Hoede-verkooper, Hoede-verkoopers-winkel*.
► **Hut-zucker,** *Brood-suiker, Suiker in Brooden*.
► **hüten,** *hoeden. v.* ***behüten. bewahren***. | hüten sich, *zich hoeden,* (*wagten, wachten*)
► **Huter,** *Hoeder*.
► **Hut, Schutz,** *Hoede, Behoed, Wacht. v.* ***schirm.***
► **hutschen, hutscheln, schütteln, rütteln** &c. *hutzen, hutzelen, schudden, holle bossen, schokken. v. ib. it.* ***stossen.***

Hütte, *Hut, Hutte. v.* ***zelt.*** | Hütte des Bunds, (Stiffts) *den Tabernakel des Verbonds*. | Hütte, (Bretter-hütte) oder -haus eines Seil-dantzers &c. *Loots van een Koorde-dansser &c.*

Hutzel, Hotzel, *droogen, of gedroogden Appel, Peer &c. v.* ***schnitze***.



J.

ja, *ja*. | Ja-herr, *Ja-heer, Ja- broêr*. | ja sagen zu etwas, *toe iets ja zeggen. v.* ***bejahen. bewilligen***.

► **Ja-wort,** *Ja-woord*.

Ja, *lat. imo, &c. Ja, immers &c.* | ihr habts ja gethan &c. *gy hebt 't immers gedaan &c.*

Jack, (so genanntes holländisches Weiber-ober-kleid) *Jak, Jakje.*

Jack, *Kittel. v. ib*.

jagen, *V.I. jagen, jaagen*. | jagen (sprengen) mit einem Pferde, *jagen met een Paerd*. | aus dem Nest, Bett, Haus &c. jagen. *v.* ***nest*** &c. | jagen den Feind ausser Lands, *den Vyand buiten de Grenzen jaagen, of weeren.* | jagen, verfolgen ein feindlich Schiff &c. *op een vyandelyk Schip Jagt maaken, 't jagen &c.* | die See-räuber aus der See jagen, die See von ihnen reinigen, *de Roovers uyt Zee jaagen,* (*veegen*) *de Zee van Schuimers veegen.*

► *Jäger, Jager, Jaager. v.* ***weidman. wildschütz***. | Jager, (Treiber) eines Zieh-schiffs, *Jager van een Trek-schuit.*

► *Jäger-garn, Jager-garen.*

► **Jäger-haus,** *Jager-, of Jagt-huis*.

► **Jäger-horn,** *Tromp, Jagers-hoorn, Jagt-hoorn*.

► **Jagt-hund,** *Jagt-hond*.

► **Jäger-kleid,** *Jager-gewaad*.

► **Jäger-meister,** *Jager-meester, Opper-jager*.

► **Jäger-pferd,** *it*. eins so ein Zieh-schiff zeucht, *Jagers-, of Jagt-paerd.*

► *Jäger-spieß, Spriet, Jagt-spriet, of Jagt-spies*.

► **Jagt, Jagd, Jägerey,** *Jagt, Jacht*.

► **Jagt-schiff,** (**Jacht**) **Renn-schiff,** *Jacht,* (*Jagt*) *Jacht-schip*.

jäh, jäh-hoch, steil, *steil, steil-hoog*. | jäher, (steiler) Berg, *een steil-opgaande Berg, Trap &c*.

► **Jähe, Jäh-höhe,** *Steilte, Steilheit*.

► **jäh, plötzlich, unversehens** &c. *schielyk, plotzelyk, haastig. v. ib.*

► **Jäh-zorn,** (jäher Zorn) *Haastigheit, Oploopenheit*.

► **jäh-zornig** &c. *haastig, oploopend, hevig, snel-toornig, gramsteurig, korzelyk,* (*korzel*) *heet-hoofdig, heet-gebakert, it. gemelyk, moeielyk, kriegel &c. v.* ***hitzig. heftig***. | jäh-zornig werden, *schielyk oploopen, opvliegen, opstuiven.*

► **Jäh-zornigkeit,** (jäh-zornige Natur) *Hevigheit, Korzelheit*.

Jahr, Jahre, *plur*. *Jaar, Jaren. plur.* | ein Kind &c. so noch kein Jahr alt, ee*n onverjaart Kind &c*. | vor einem Jahr, *een Jaar geleden, &c. 't jaarent*.

► **Jahr-buch,** Jahr-bücher, *Jaar-boek, Jaar-boeken, Jaar-tyd-boeken*.

► jähren, (**sich**) *zich jaaren*.

► **Jahr-gang von Predigten, Lehr-tagen** &c. *Jaar-loop van Predicacien, Leer-dagen &c*.

► **Jahr-gedächtnus,** *Jaar-gedachtenis, Jaar-geheugenis*.

► **Jahr-geld,** (**Jahr-lohn**) *Jaar-geld, Jaar-loon*.

► **Jahr-gezeit,** (Jahr-zeit, -gezeiten) Jahrzeiten, Jaar-getyde, Saizoen. | die vier Jahr-zeiten, *de vier Getyden, Saizoenen van 't Jaar.*

► **Jahr-hundert,** (*seculum*) *Eeuw, Eeuwe, Jaar-honderd*.

► **jährig,** ein Jahr alt, *jarig, een jaar oud*.

► **jährlich,** *alle Jahr, jaarlyks*.

► **jährliche Besoldung, jährliches Einkommen, jährliche Renten,** *jaarlyke Bezolding, Belooning, Huur &c. jaarlyke Renten.*

► *Jahr-lohn, Jaar-loon.*

► *Jahr-marckt, Jaar-merkt, -misse, -kermis. v.* ***kirch weyhe****.*

Jammer, Elend, *Jammer*.

► **jammern** (es einen) (*zich*) *jammeren, deeren. v.* ***jammern. mitleiden*** &c.

► **jammern, weheklagen, jämmerlich thun,** *jammeren, jammer-klaa-jammerlyk, deerlyk klaagen.*

► **Jammer-geschrey** (Zetter-geschrey), **Gejammer, Jammer-geheul, Jammer-klage,** *Jammer-klagt, -geklag, Misbaar, Getier.*

► *jammer-hertzig, mitleidig* &c. *jammer-hartig, teder-* (*teêr-) hertig*.

► **jämmerlich, elendig, erbärmlich, kläglich** &c. *jammerlyk, elendig, deerlyk, beklaagelyk &c. v. ib.*

jancken, wintzelen, (wie ein Hund) *janken, jangelen,* (*als een Hond*)

► **Jancker,** (**Wintzler**) *Janker*.

Jaßmin, *Jasmyn*.

Jaspis, *Jaspis*.

jausen, (zwischen Mittag und Abend essen) *Avond-ontbyt doen*.

Jbe, Jben-baum &c. *v.* ***Eibe*** &c.

jemalen, *bywylen. v.* ***zuzeiten. bisweilen***.

jäten, ausjäten, *wieden, uytwieden*.

► **Jäter** (**Jäterinn**) *Wieder,* (*Wiedster*)

► **Jät-haue, Jät-eisen, Jät-karst, Jät-messer** &c. *Wied-hark, -yzer, mes &c.*

jauchtzen, frolocken, für Freuden schreyen, hupfen, juichen, *van Vreugde opspringen, schreeuwen,* (*opjoelen*)

ich, *ik. Pron. pers. &c v. Gram. pag*.32.

je, *immers, zekerlyk. v.* ***wol. gewis***. | das ist je wahr, *dat is immers waar*.

► **je,** *te*. | je länger, je lieber, *te langer, te liever*. | jemehr ich trincke, jemehr mich dürstet, *te meer ik drink, te meer myn dorst.*

jeder, ein jeder, jedweder, *jeder, yder, ieder, een elk, elk een &c. it. v.* ***jeglich.*** *v. Gram. pag.* 45. | ein jeder, jedweder sagst, *elk, een ieder, een iegelyk, een yegelyk, of ygelyk zegt 't &c.*

► **jeder, jede, jedes** &c. *Pron. conj. elk, ieder*. | ein jedes Jahr hat zwölf Monat, *elk Jaar heeft twalf Maanden.*

► **jederman, jedweder,** *jeder, een iegelyk, ieder, elk, elk een, alleman*.

► **jederzeit,** von (zu) allen Zeiten, *altoos, 't allen tyden*.

► **jedoch, doch,** *echter, evenwel, nochtans, niet te min &c*.

jeglich, ein jeglicher, *iegelyk. v. Gram. p.* 45. | einen jeglichen (jeden) besonder fragen, *elk een* (*hoofd voor hoofd*) *ondervraagen.*

jemal, jemals, (je), *ooit*.

jemand, *iemant, iemand, eenig Mensch. v. Gram.p.*45. | jemands Meister seyn (werden) *iemants meester zyn, worden. v.* ***übertreffen***. | in jemands Namen etwas thun, *uit de Naam van iemant iets doen.*

► **jener, jene** &c. *die, deeze daar; jene, of gene*. | auf jener Seite (jenseits) des Flusses, *op* (*aan*) *jene* (*gene*) *Zyde van den Stroom &c. v.* ***jenseits.*** | von jenem Ort kommen, *ginder aankomen*.

jenig, der &c. **jenige** &c. *v. Gram. p*. 37. *&c. it*. 43.

► **jenig: der, die, das** &c. **jenige**, *gen* (*geen*) *de, gen, dat* (*'t*) *gen &c.* | *Nota*. Den Unterscheid zwischen *gen &c*. jenig &c., und *geen &c.* keiner &c. *v.* in unser holl. *Gram. p*. 37. 38. *it. p.* 42. 44 als: | das ist nicht mein Sohn, meine Tochter, mein Kind &c.; sondern derjenige, diejenige, dasjenige meines Bruders an statt; meines Bruders seiner, seine, seines, *dat is niet myn Zoon, myne Dochter, myn Kind &c. maar de &c. gene, het* (*'t*) *gene van myn Borieder &c*.

Jenner, (*Januarius*) *Louw-maand*.

► **jenseits,** *gins &c. aan gene Zyde, derwaarts, aan d' ander Zyde*. | jenseits der See, *over Zee*. | was von jenseit der See herkommt, *overzeesch*.

JEsus, *JEzus*.

JEsus-Christus, (JEsu-Christ) *JEsus Christus.* | JEsus-Sirach, *JEsus Sirach*.

► **Jesuiter** &c. *Jesuwyt &c.*

jetzig, itzig, dermalig, *teegenwordig, diermaalig*. | die jetzige &c. Zeiten, *de tegenwordige &c. Tyden &c*.

► **jetzt,** (itzt) **jetzund,** (itzund, itzo) **dermalen,** t*egenwordig, nu, voor als nu, nu ter tyd. v.* ***nun.*** | jetzt eben, gleich jetzt, *juist nu, juist teven, styptelyk, terstond &c.*

Jgel, Stachel-schwein, *Zwyn-egel, Yzer-egel, Yzer-varken*.

ihm, *hem, Pron. pers. dat &c. sing. v. Gram. p.* 32.

ihn, *Pron. pers. acc. sing. hem. v. ib.*

ihnen, *Pron. pers. pl. dat. & abl. m. hen,* (*hun*) *hen-lieden. v. Gram. pag.* 32. | ihnen, *f. haar,* (*heur*) *v.ib.*

Jhr, *Gy, plur. Gy-lieden. v. Gram. pag.* 32. 33. *v.* ***du***.

ihr, ihrer, ihr, ihre, *plur. Pron. poss. m*. (wo der männlichen Besitzeren mehr als einer) *hun &c. v. Gram. pag.* 34. | ihr Bruder, ihre Schwester, ihr Kind; ihre Brüdere, Schwestern, Kinder, *hun Broeder, hunne Zuster, hun Kind; hunne Broeders, hunne Zusters, hunne Kinderen &c*.

ihr, ihre &c. *Pron. poss. f. haar &c. v. Gram. pag.* 33. | ihr Mann ist, ihre Männer seynd gestorben, *haar Man is, haare Mannen zyn gestorven*.

Jhro, an statt Seine, *Zyne,* als: Jhro (Seine) Majestät, Hoheit &c. *Zyn Majesteyt, zyn Hoogheit &c.*

Jlme, Jlmen-baum, *Olme, Olme-boom. v.* ***Eller. Ulm*** *&c.*

illuminiren, *i.e.* mit Farben überstreichen, *verlichten, afzetten*. | eine Land-kart, ein Kupfer-stuck, illuminieren, *i.e*. mit Farben absetzen, *een Land-kaart, een Koper-prent verlichten, met Verwen afzetten*. | eine illuminirte Land-karte &c. *een verlichte, afgezette Land-kaart &c*.

► **Jlluminirer, Brief-mahler, Brief-mahlerinn,** *Illuminist, Verlichter, Afzetter, Afzetster.*

Jltis, *Foret, Fret, Bunzing. v.* ***wisel*** &c.

im (an statt: in dem) *v.* ***in*** &c.

Jmber, Jngwer, Gengwer, *Gengber, Gember*.

Jmbis &c. *v.* ***Früh-stück*** &c.

im-brünstig, in-brünstig, *vuurig, brandend*.

► **im-brünstiglich,** *vuuriglyk &c.*

► **Jm-brünstigkeit,** *Vuurigheit &c. v.* ***eifer***.

Jmme &c. *v.* ***Biene*** &c.

immer, immerdar, immerzu, stäts, *altoos, staag, geduurig, geduuriglyk. v.* ***allezeit***. | auf immer und ewig, *voor altoos, voor altyd. v.* ***ewiglich***.

► **immer-wehrend,** *altoos duurend, geduurig &c. v.* ***ewig*** *&c.*

► **immerzu, stäts, allezeit,** *altoos, geduurig, gestaadig, gestaâg. v. telkens &c.*

immers, *i.e.* **ja,** *immers, ommers. v. ib.*

immittels, unterdessen, inzwischen, mittlerweil, indem, *ondertusschen, middeler tyd &c. v. ib. it. v.* ***indem*** &c.

impfen, beltzen, propfen, *enten, inenten, griffelen &c.*

► **Jmpf-** &c. reiß, *Ente, Griffel, Loot.*

in, *praep. in, it. binnen &c. v. Gram. p.* 81. | in der That, *met der* (*metter*) *Daad.* | in Amsterdam &c. *binnen Amsterdam &c.*

in dem, inzwischen, unterdessen &c. *ondertusschen &c. v. ib.* | in dem, *terwyl.* | in dem, daß &c. *ter wyl, middeler wyl, onder-wylen, ondertusschen &c. dat &c. v.* ***inmittels*** &c. | indem man asse &c. *terwyl man at &c* | in dem, so gleich &c. *v.* ***gleich. itzt. alsobald*** &c.

► **im** (an statt in dem,) *in de, in het* (*in 't*) *&c.* | im Hause meines Vaters &c. *ten Huize van myn Vader &c.* | einem etwas im Testament vermachen, *iemant iets by uiterste Wil bespreeken, bezetten*

Jndien, Ost-Jndien, West-Jndien, *Indien: Oost-, West-Indien.*

► **Jndianer,** *Indiaan.*

► **indianisch, indisch,** *indiaansch, indisch, indsch &c.* | indianischer Han &c. *Kalkoen.*

Jndig, Endich, *Indigo.*

Jnful, Bischof-haube, *myter.*

Jn-geborner, Einheimischer, *In-booreling, Inheemsche, Inlandsche. v.* ***inländisch.***

in-gedenck, eingedenck, *indachtig, gedachtig, geheugend. v.* ***unvergessen*** &c. | eines ingedenck seyn, *iemants indachtig &c. zyn. v.* ***gedencken. sich erinnern.***

in-gesessen, Jngesessener, Jnsaß, Jnwohner, *ingezetten, ingeland &c. v.* ***inländer. insaß*** &c.

Jn-geweide, *Ingewand, Geweide, Weide.* | Jngeweid (Jnkreusch) eines Fisches, *Grom van een Visch.* | das Jngeweid aus einem Fische nehmen, ihn ausnehmen, *een Visch grommen, den Grom uitneemen.*

innen-haben, *V.I.* (*in-haben,*) *in-hebben. v.* ***besitzen*** &c.

Jn-haber, *In-hebber.*

in-halten, innen-halten, *binnenhouden. v.* ***einhalten*** &c.

► **inhalten** (in sich halten, enthalten, begreiffen,) *inhouden, begrypen, bevatten. v. ib.* | seine böse Gelüsten inhalten, *zyne quaaden Tochten binnen houden, inbinden, intoomen, bedwingen. v.* ***bezwingen*** &c.

Jn-halt, Enthalt, *Inhoud, Begryp, Bevat.*

innen, von innen &c. *binnen, van binnen &c.* | Jnnen-bau (innerer Bau) eines Hauses, oder anderes Gebäues, *Binnen-bouw, Binnen-werk van een Huis &c.*

► **innen-halten, inn-halten, aufhören, still-halten,** *op-houden.* | *halt in! houd op! houd stil! v. ib.* | halt innen mit diesen Worten &c.! *houw op van deeze Woorden!* | sich innen halten, *zich binnen houden, t' huis zitten blyven, niet buiten gaan.*

► **Jnnen-spitzen** (zwischen zweyen Selb-enden eines Tisch-tuchs &c.) *Binnen-werk &c.*

► **innen-wärts** (von innen) *binnewaarts, naar binnen toe.*

► **inner,** *adj. binnen* | der innere Raht, *de binnenste Raad.*

innerhalb, *praep. binnen &c. v.* ***in.*** | innerhalb (in) einem Jahr, einem Monat, einer Stund, einer kurtzen Zeit &c. *binnen een Jaar, een Maand, een Uur, een korten tyd &c.; eer een Jaar &c. voorleden.*

innerlich, *innerlyk, inwendig, binnen- &c. v. ib. it. v.* ***inwendig*** &c. | innerliches Fieber, Binnen-koorts. | *innerliches Zimmer, Binnen-kamer, Vertrek.*

► **innerer Hof** &c. *Binnen-hof, Binnen-plaats*. | das Jnnerlichste, Jnnigste von etwas, *'t Binnenste van iets*. | der innerliche Mensch, *de inwendige, innerlyke Mensch*. | ein innerlicher Krieg &c. *een inheemschen, binnen-landschen Oorlog &c*.

► **innerlich, beybleibend** (*gall. habituel*) *hebbelyk*.

innig, inniglich &c. *innig, inniglyk &c.* | ein inniger (andächtiger, GOtt ergebener) Mensch, *een innig* (*godzalig, GOd overgeven*) *Mensch*. | innigliche (hertzliche) Liebe, *inniglyke, hartelyke Liefde.*

► **Jnnigkeit, Jnnerlichkeit,** *Innigheit &c*.

Jnn-länder, *In-lander*.

► **inn-ländisch, einheimisch,** *binnenlandsch, hierlandsch, inheemsch. v. ib. it. v.* ***einheimisch***. | innländische Waaren &c. *binnenlandsche &c. Waaren*. | innländisch Fahr-wasser oder Canal, *Binnen-water*.

► **ins,** *i.e*. in das &c. *in 't &c*. | ins gemein &c. *in 't gemeen. v.* ***gemeiniglich***.

Jnn-sas, Jnsassen, *plur. Inzat, Ingezeten; Inzatten, Ingezetenen van 't Land. v.* ***inwohner.***

Jn-schulden, *plur. i.e*. was man uns schuldig ist, *In-schulden*. | Jnn- und Aus-schulden haben, *In-, en Uyt-schulden hebben*.

Jnsigel &c. *v.* ***sigel***.

i**ns-künftig, hinfort, hinfüro,** *na deezen, in 't toekomende*.

insonderheit, insonders. *v.* ***besonders, absonderlich*** *&c*.

in-ständig, *aanhoudend, aandringend, niet ophoudend, vlytig, vuurig &c. v.* ***fleissig***. &c.

Jn-ständigkeit, *Aanhouding, Aandrang &c*.

Jnstrument &c. *v.* ***werck-zeuch*** &c.

► **Jnstrument musicalisches,** *Spel-tuig, Snaaren-spel.*

Jnsul, Eiland, *Eiland, Eilant*.

► **Jnsulaner, Eiländer,** *Eilander*.

Jnventarium, *Inventaris, Boedel-, of Boel-schrift, -opschryving &c.*

in-wendig, innerlich, *inwendig, innerlyk, innig &c. v.* ***innerlich***.

in-wohnen, einwohnen, *inwoonen. v.* ***wohnen*** &c.

► **Jn-wohner,** *Inwooner, Inwoonder. v.* ***Jnsas***.

in-zwischen, *ondertusschen, terwyl, onderwyle &c. v.* ***unterdessen*** &c.

Joch, *Jok, Juk.* | Joch, Trag-joch zu zweyen Eimeren &c *Juk, Draag-juk*. | Joch, Jöche einer höltzernen Brucke, *Juk, Jukkers van een houte Brug*.

► **jochen, anjochen** das Joch an-, auflegen, *jukken, aanjukken, 't Juk opleggen &c.*

► **Joch-riemen,** *Juk-riemen*.

Johannes, Johann, *Hans, Jan*.

► **Johannes-brod,** *S. Jans-brood*.

► **Johannes-beer,** *Aal-bes, of -bezie*. | rohte, weisse Johanns-beer, *roode, witte Aal-bessen*.

► **Johannes-würmlein** oder **Schein-würmlein,** *Bol-worm, Glinster-wormtje*.

irden, irdisch &c. *v.* ***erden, erdisch*** &c.

irgend, irgends, irgendwo, *ergens. v. Gram. p.*76. 90. | irgend einer, *ergens een. v.* ***jemand***.

irren, fehlen &c. *dwaalen, feilen, missen, 't misvatten. v. ib*. | sich irren, verirren, verstossen; im Reden, im Schreiben irr &c. werden, *zich verzinnen, verstooten, vergissen, misgrypen, een Mis-slag begaan, in 't Spreeken, in 't Schryven &c. v. ib*. | er irrete, verstiesse sich, *hy verzon, verstiet &c. zich* | irrt, verstost euch nicht! *verzint, verstoot u niet!*

► **irren, irr-gehen,** (fehl-gehen) &c. *dwaalen, van de rechte Weg afdwaalen, afkomen, afraaken; 't rechte Pad missen.*

► **irren, herum-irren, irr-gehen, in der Jrre herumgehen,** doolen, dwalen, verdwaalen, verdoolen, verdoolt loopen, of gaan; heen en weer zwerven. v. **verirren. verlauffen sich** &c.

► **irren,** *v.a. i.e.* irr machen jemand, *jemant verweeren, verbaazen, beroeren, vervaart maaken, stooren v.* ***verwirren, verstören*** &c.

► **irrend, irrig,** *dwaalend, doolend &c. v.* ***falsch***.

► **Jrr-garten,** *Dool-hof.*

► **Jrr-geist,** *Dwaal-geest. v.* ***schwärmer***.

► **Jrr-stern,** *Dwaal-star. v.* ***planet.***

► **Jrrthum, Jrrsal, Jrrung,** *Dwaaling, Dooling, Mis-vatting, Mis-greep, Mis-slag*. | einem einen Jrrthum benehmen, *iemant uit Dooling brengen, uit den Dut helpen, hem beter onderrichten*.

► **Jrrung, Jrrwahn,** *Dwaaling, Vergissing, Verzinning*.

► **Jrr-weg,** *Dool-weg*.

► **Jrr-weg, Jrr-gang,** *Dwaal-weg, Mis-weg*. | den Jrr-weg gehen, *den Dool-weg, buiten Spoor gaan* (*vaaren*)*, op de Mis-weg, op Mis-wegen gaan.*

► *Jrr-wisch, Jrr-licht, Dwaal* (*-kaars*) *Droog-licht*.

Jubel, *Jubel, Gejuich*.

► **jubiliren,** *juichen. v.* ***jauchsen, frolocken***.

► **Jubel-jahr, Jubel-fest,** *Jubel-jaar, Jubel-feest*.

Juch!, juch hey! *juich! heysa!*

► **juchsen, Juch schreyen,** *Husa! heysa roepen, tieren, Geraas, Getier, Geweld maaken*.

Juchert, Jochert, Morgen Lands, *Mergen Lands* (*Mergen-taal.*) *v. ib*.

jucken (beissen,) *jeuken* (*jooken*) *krevelen, krievelen, byten.*

► **jucken es einen,** *'t iemant jeuken, jooken. v.* ***kitzelen. beissen***.

► **jucken: ein heftiges Jucken oder beissen der Haut,** *Jeukte van de Huid, Krevel, Kreveling*.

► **juckend,** *it*. schmertzend, beissend, *krevelachtig, jeukend, bytend*.

► **jucklich, kitzlicht** &c. *v.* ***geil*** &c. *v. ib*.

Judas, der Verräther, *Judas, de Verraader*.

► **Judas-bart, Judas-haar,** *i.e*. fuchs-roht, *Judas-baard, -haair, i.e. vos-rood of ros.*

► **Judas-kuß,** *Judas-kus* (*-zoen.*)

Jude, *Jode, Joode. v.* ***hebräer.***

► *Juden-genoß, Joden-genoot*.

► **Juden-kirschen,** *Bobberellen, Krieken over Zee.*

► **Juden-leim, Juden-hartz,** *Joden-lym*.

► **Judenschaft,** *Jodenschap*.

► **Juden-schul,** *Joden-school,* (*-synagoog.*)

► **Juden-thum,** *Jodendom*.

► **judentzen, auf jüdisch leben,** *joodsch, op zyn joodsch leeven*.

► **judisch,** *jodsch, joodsch. v.* ***hebräisch***.

Jugend, *Jeugd, Jeugt, Jongheit. v.* ***jung*** &c. | von Jugend auf, von jungen Jahren her, *van Jongs, af* (*aan.*)

Juncker, Jung-herr, *Jonker, Jongheer. v.* ***jung***. *it*. edel &c.

jung, junge, *jong* (*jonk*) *jonge &c*. | junge Jahre, *jonge* (*groene*) *Jaren*. | jung von Jahren, *onbejaart, onbedagt*. | jung, noch sehr jung seyn, *noch zeer jong* (*piep-jong*) *zyn*. | junger Gesell, *Jong-man, Vryer, jonge Vryer*. | ein alter junger Gesell, *een oude Vryer*. | junger Mensch, junger Kerl, *jonge Vent, jong Kerl, jonge Quant*. | junge Frau, *Juffrouw. v.* ***jungfrau***. | jung und schön (artig) *it*. munter &c. *jeugdig, wakker, bevallig &c.*

junge Schön-heit, und Munterkeit, *Jeugdigheit, Wakkerheit &c*.

► **Jung,** ein Jung, *subst*. *Jongen, Jonge.* | die Jungen, *i.e*. Buben, *de Jongens*. | jung: das Junge, die Junge eines Thiers, *'t Jong, de Jongen van een Dier*. | Junges von einem Löwen, Bären, und dergleichen grimmigen Thier, *Wulp, Welp, een jonge Wulp &c*. | jungen, Jungen werffen, machen &c. *jongen, Jongen werpen.*

► *junger, jonger, minder van Jaaren*. | mein jüngerer (minderer) Bruder &c. *myn mindere Broeder &c.*

► *Jünger* (Lehr-jünger,) *Jonger,* (*Leer-jonger.*)

► **Jungfrau** &c. *v.* ***unten*** &c.

► **Jungheit,** *Jongheit, Jonkheit, Jeugd. v.* ***jugend***.

► **Jüngling,** junger Mensch, *Jongling, Jong-man.* | Jüngling (kleiner Knabe) Büblein. Burschlein, *Ventje, Quantje, Jongetje* (*Jongeltje*) *Zoontje, Knechtje, Kleintje.*

► **Jünglingschaft,** *Jongelingschap*.

► **jüngst,** *jongst*. | jüngstes- (letztes-) gericht, jüngster Tag, *'t jongst-,* (*uyterste-) Gerecht, de jongste Dag.*

Jungfrau (reine,) *Maagd,* (*Jong-vrouw.*)

► **Jungfrau, Jungfer,** *Jonk-vrouw, Juffrouw*. | Jungfer, *it*. Edel-dame (ein vornehm Frauen-zimmer,) *Juffer*. | Jungfer, so mannbar, und gefreyet wird, *Vryster, Minnaares*. | Jungfer (junge Tochter) so eben mannbar worden, *Vryster, Meisje. v.* ***mägdlein***. | alte Jungfer, oder Jungfrau; *it*. alt, lediges Weibs-mensch, *oude Vryster, bejaarde Dochter*.

► **Jungfrau-häutlein, Jungfrau-schlößlein** (*lat. hymen*) *Maagde-vlies, -slot.*

► *Jungfrauen-honig, Jungfrauen-öl, Jungfrauen-wax* &c. **Jungfrauen-wein,** *i.e.* ungeprest, unvermischt, *Maagde-honig, -olie, -wasch, -wyn &c.*

► *Jungfrauen-kindlein,* (**Jungfern-kindlein**) *Maagde-kindtje, Kindtje buiten Echt. v.* ***huren-kindlein. bastart.***

► **Jungfern-knecht,** *Juffer-knecht, Linker, Janker*.

► **Jungfrauen-milch** (so genannte Schmincke,) *Maagde-melk* (*zeker Blanketzel.*)

► **Jungferen-palm,** *i.e.* Hedrich (den man in Holland den Bräuten streuet, *Maagde-palm*.

► **Jungfrauen-perment,** *Maagden-perkament, Francyn. v.* ***schreib-perment***.

► **jungfräulich, jungferlich,** *maagdelyk, jong-vrouwelyk &c.* | die jungfräuliche Reinigkeit, Zucht, Schamhaftigkeit, *de maagdelyke Zuiverheit* (*Reinigheit*) *Tucht, Schaamte*.

► **Jungfrauschaft,** *Maagdedom. v.* ***ehr***.

jüngst &c. *v.* ***jung*** &c.

just, eben, gerad &c *juist, effen* (*even*) *vlak. v. ib*. | der Wind ist gerad, just, eben Ost, Sud, West, Nord, *de Wind is vlak, juist Oost, Zuid, West, Noort &c* | ich wohne gerad, oder just gegen der Kirchen über, *ik woon juist, vlak, over de Kerk &c.*

Juwehl, Kleinod, *Juweel, Kleinod, Gesteente*.

► **Juwehlier, Jubelier,** *Juweelier*.

K.

Kachel, Ofen-kachel, *Kachel*.

► **Kachel-ofen, Stüben-ofen,** *Kachel, Kachel-oven*.

kacken &c. *v.* ***scheissen*** &c.

Kaffe, Koffe, *Koffi, Koffy*. | Kaffe und Thee untereinander, *Twist, i.e.* (*Koffy en Thé onder malkander gemengt.*)

► *Kaffe-bonen, Koffy-boonen*.

► **Kaffe-büchs,** *Koffi-doos, -bus*.

► **Kaffe-farb,** *Koffi-kleur, -verf.*

► **Kaffe-hauß,** *Koffi-huis*.

► **Kaffe-kessel, Kaffe-kanne, Kaffe-geschirr,** *Koffi-ketel, -kan, -pot.*

► *Kaffe-mühlelein, Kaffe-hand-mühlelein, Koffi-molentje, -hand-molentje.*

► **Kaffe-schalen,** *Koffy-doppen*.

► **Kaffe-schälelein** (**Kaffee-köpplein**) *Koffi-kopje*.

► **Kaffe-schüsselein,** *Koffi-bakje, -schoteltje*.
► **Kaffe-trinck-tischlein,** oder **Kaffe-schenk-tischlein,** *Koffi-tafeltje, -bord*.
► **Kaffe-wasser,** *Koffi-water*.
Käfig, Vogel-käfig (Vogel-bauer), *Kooi, Kevie; Vogel-kooi*. | einen Vogel in Käfig (Baur) setzen, *een Vogel kooien, in de Kooi zetten.*
Kage (eine Art mittel-grosser, inländischer Fahr-zeuge,) *Kaag*.
► **Kage-schiffer,** *Kaag-schipper, Kaag-man*.
kahl, *kaal. v.* ***haar-los***. | kahler (wollen-loser Strich) in einem Stuck Tuch oder Zeuch, *Gaal*.
► **kahl, elend, arm,** *kaal, berooit, arm. v. ib.* | ein kahler, geldloser &c. Tropf, ein Kahl-arsch, *een kale Guit &c.* | eine kahle, kalte Küche &c. *een berooide Keuken &c.* | ein kahler (lärer &c) Beutel, *een berooide, kaale Beurs &c*.
► **kahles, elendes Wirts-haus** &c. *een kaale, een vaatze Herberg &c*. | kahle Reden, Entschuldigungen, Versprechen, *kaale, ydele, nietige Reden, Verschooningen, Beloften &c*. | eine kahle (Drey-heller-) Hur, *een kaale, berooide Hoer*.
► **Kahlheit,** *Kaalheit*.
► **Kahl-kinn,** *i.e*. bart-los, *Kaal-kin*.
► **Kahl-kopf,** *Kaal-kop, -hoofd.*
► **Kahn, Nachen,** *Schuitje, Scheepje, Bootje, Sloepje*.
Käiser, Käyser, *Keizer. v. ib*.
► **käiserlich,** *keizerlyk*, | gut käiserlich (Kaisers) seyn, *goet keizersch* (*Keizers*) *zyn*.
► **Kaiser-reich** oder **Kayser-reich,** *i.e*. das Römische Reich, *Keizer-ryk, 't Romsche Ryk &c. v.* ***reich.***
► **Käyserthum,** *Keizerdom*.
Kalb, Kälber, *plur*. *Kalf, kalveren, plur.*

► **kalben** (ein Kalb werffen,) *kalven, een Kalf werpen*.

► **kälberen, mutwillig seyn, gumpig seyn, rammelen** &c. *kalveren, lichtmissen, op den Hol lopen &c. v.* ***haseliren.***

► **kälberisch, mutwillig, gumpig,** *kalverachtig, kalvig &c. v. ib.*

► *Kalb-fleisch, Kalf-vleesch*. | Kalb-fleisch-brühe, *Kalfs-nat* (*-sop*) | Kalb-fleisch-brühe (so gestanden,) *Dril,* (*gestolt Kalfs-nat.*)

► **Kalbs-brust** &c. *Kalfs-borst &c.*

► **Kalbs-drüß** (-brüß,) *Zweesrik* (*Zweezerik*) *van een Kalf*.

► **Kalbs-fell,** *Kalfs-vel, -huid*.

► **Kalbs-kopf,** *Kalfs-hoofd*.

► **Kalb-kuhe** (ein Kalbtragende Kuhe) *een Kalfkoe*.

► **Kalb-leder,** *Kalf-leder* (*-leêr*)

► **Kalb-perment, Kälber-perment,** *Kalfs-, of Hoorn-perkement*.

Kalch, Kalck, *Kalk, Mortel. v.* ***mörtel.***

► **Kalch-brenner,** *Kalk-brander*.

► **Kalch-ofen,** *Kalk-oven*.

► **Kalch-scherben,** *Kalk-gruis*.

Kaldaunen. *v.* ***wammen. küttelwammen***.

Kalender (Calender,) *Almanak. v.* ***almanach***.

► **Kalender-macher,** *Almanak-zetter &c. v.* ***stern-gucker***.

Kaletsch, Schäse, *Kales, Kalesse, Scheeze.*

kalfaten, *i.e*. stopfen, flicken, ausbessern (ein Schiff,) *kalfaten, breuwen, stoppen, lappen* (*een Schip.*) *v. ib.*

Kalmey, *Kalomyn-, of Kalamyn-steen*.

kalt, *koud* (*kout*) | kalter Brand, *koud Vuur.*

► **kalte Küche,** *i.e.* kalt Essen, Speisen oder Vorrat auf einer Reise &c. *koude Keuken, i.e. Provisie van koude Spyzen, koud Eeten, Voedzel, Teer-kost op een Reize.*

► **Kälte,** *Koude* (*Koû.*)

► **kälten** (eissen) an die Zähne, *yzen, killen aan de tanden.*

kälten (für Kälte brennen, und sehr wehe thun &c. *killen, tintelen*.

► **Kältung,** *Killing, Tinteling.*

► **Kalt-fieber, Kalt-wehe,** *Koude-koorts, Koorts-schudding, -huivering*.

► **Kalt-seiche, Kalt-piß,** *Koude-pis, Druppel-pis*.

► **kalt-sinnig, lau** &c. *koud-zinnig, koel, koel-moedig, koel-hertig, slap, laf, lauw, bedaart, flaau &c*. | ein kaltsinniger Liebhaber, Freyer, *een koud-, een flaau, flaau-moedig* (*-hertig*) *Minnaar; een dorre, drooge Vryer*. | kalt-sinnig werden, *beginnen te koelen, te verslappen, te verkauwen, te verlauwen, te verlaffen &c.*

► *kalt-sinniglich, koudelyk, slappelyk, laffelyk &c.*

► **Kalt-sinnigkeit,** *Koudzinnigheit, Lafheit, Slapheit &c*.

kühl &c. *v.* ***nach Ordnung***.

Kamehl, *Kameel, Kemel*.

► **Kamehl-haar,** *Kameels-haair*.

► **Kamelot, Schamelot,** *Kamelot*.

Kamillen-blumen, *Kamillen, Kamil-bloemen*.

Kamm eines Hanens, *Kam van een Haan*.

► **Kamm-rad,** *Kam-rad*.

Kamm, Kampel, Sträl, *Kam, Strel*.

► **kämmen, strälen,** *kammen, kemmen, strelen*. | Wollen kämmen, *Wol kaarten, kammen. v.* ***kardätschen.***

► **Kamm-macher,** *Kamme-maaker*.

► **Kamm-zähne,** *Kam-tanden*.

Kammer &c. *Kamer &c*.

► **Kammer-diener,** *Kamer-dienaar, Kamer-knecht, Kamerling*.

► **Kammer-gericht,** *Kamer-gerecht; Kamer*.

► **Kammer-herr, Kämmerer, Kämmerling**, Kamer-heer, Kamerling.

► **Kammer-katz, Kammer-magd.** *it*. Kammer-hur, heimlich Kebs-weib &c. *Kamer-kat, it. gekamerde Juffer* (*Hoer*) *die een op zyn Kamer opgesloten houd.*

► *Kamer-magd, Kamer-meid* (*-juffer*) *Kamenier*.

► **Kammer-musick,** *Kamer-musyk.*

► **Kammer-tuch, Camerichs-tuch, Kammer-leinwad,** *Kamer-, of Kameriks-doek.*

Kampf, *Kamp, Gevecht. v.* ***gefecht****.*

► **kämpfen, fechten,** *kampen, kempen, vechten, stryden*. | zwey Hanen kämpfen, sich beissen lassen, *twee Hanen laaten vechten*.

► **Kämpfer, Kampf-fechter,** *Kamper, Kampioen, Kamp-vechter &c. v. ib.*

► *Kämpf-han, Kamp-han*.

► **Kampf-platz, Streit-platz,** *Kamp-plaatz, Stryd-perk, -plaats*.

Kandel-zucker, Candis-zucker, Zucker-kandel, *Kandis-, of Stok-suiker*.

Kann, Kanne, Kandel, *Kann, Kanne v.* ***krug****.* | Kanne, *i.e*. Maß, Achtering, *Kan, Kanne*.

► **Kannen-bürst,** *Kanne-quast*.

► **Kannen-giesser.** *v.* ***Zinn-giesser****.*

► **Kannen-glück,** *Kanne-geluk*.

► **Kannen-kraut, Feg-kraut, Schäuer-kraut,** *Schuur-kruid*.

Kanefas, *Kanefas.*

Kaninchen &c. *v.* ***Küniglein*** *&c.*

Kapell, *Kapel*.

► **Kapellan, Kaplan,** *Kapelaan, Kappelaan*.

kapern, meer-rauben, auf die feindliche Schiffe kreutzen, *kaapen, te kaap, op te Kap vaaren, vry buiten.*

► **Kaper,** *Kaaper, Vry-buiter op Zee*.

Kapital, *Kapitaal*.

► **Kapitalist,** *Kapitaalist, een Man van groot Kapitaal*.

► **Kapitäl einer Säule,** *Kapiteel van een Pylaar, of Zuil.*

Kapp, Kappe, Mönchs-kappe (Mönchs-kutte, Mönchs-gugel,) *Kap, Monniks-kap*. | Kappe, Weiber-kappe, -haube, *Kap, Vrouwen-, of Jufferen-kap, Kaproen, Kapzel, Huif. v.* ***haube****.* | **Kapp, Narren-kap,** *Kap, Nare-kap, figur. v.* ***thorheit****.*

kappen, hauben, behauben, *kappen, huiven &c. v.* ***aufsetzen****.*

► **Käpplein** (ledernes) *Klap-mutz of mutzje.*

Kappen-zaum, *gall. caveçon, Kaproen, Neus-nyper*.

Kapaun, Kapp-han, *Kapoen*.

► **kapaunen, kappen** (ein junges Hänlein,) *een jong Haantje lubben*.

Kapper, Kapperen, *Kapper, Kappers*.

► **Kappres-baum,** *Kapper-boom*.

Kappes, Kappes-kraut, Kappes-kohl, *Kabuis-kool. v.* ***kohl. kraut*** &c.

Karch &c. *v. Karren &c*.

Kärcker, Gefängnüs, *Kerker, Gevangenis &c. v. ib*.

► **Kärcker-meister, Stock-hüter,** *Gevangen-hoeder, Zipier*.

Kardätsche, *Kaarte, Wol-kaarte*.

► **Karden-distel,** *Kaarten, Kaarten-distel.*

► **kardätschen, karden, kämmen,** *kaarten* (*Wolle kaarten.*)

► **Kardätscher** &c. *Kaarter &c.*

► **Kardätschel** (so viel auf einmal kardätscht wird,) *Kaardzel*.

Karfunckel, *Karbonkel*.

karg, geitzig, filtzig, genau, lausig, *karig, gierig, vrekkig, deun, bekrompen, armhertig, vast-houdend, schral in de Borst &c. v.ib*. | ein karger Filtz; ein Geitz-hals, Knicker, Karg-hals, *een Houde-vast, Haair-kliever &c een luizige, karige Vrek &c.*

kargen, filtzen, knicken, sparen &c. *v. ib*.

► **Kargheit,** *Karigheit, Arm-hertigheit &c.*

Karpf, *Karper*.

Karren, Karch, Kahr, *Kar, Karre*.

► **Kärcher, Karren-mann,** *Karre-man, -dryver*.

► **Karren-gaul,** *Karre-paerd* (*dat voor een Kar loopt.*)

► **Karren-salb, Wagen-schmeer,** *Karre-smeer &c. v. ib.*

Karte, *Kaart*. | die Karten mischen, abheben, geben, wegwerffen, ausspielen, *de Kaart mengen* (*brabbelen*) *afneemen, aflichten, geeven* (*uitdeelen*) *wegwerpen, uyt speelen &c*.

► **Karte,** *i.e. Land-kart &c. v. ib*.

► **kartelen, karten, karten-spielen,** *met de Kaart speelen; troeven*.

► **Karten-papier** (Compert, Karton,) *Bord-papier.*

► **Karten-spiel, Karten-spieler,** *Kaart-spel, Kaart-speeler*.

Karthaune, *Kartouwn*.

Käse, *Kaas*.

► **Käse-bauer, Käse-macher, Käse-macherinn** (Käse-mutter,) *Kaas-boer, -maaker, -maakster.*

► *Käse-geruch, Käse-gestanck, Kaas-lucht, -stank*.

► **Käse-kammer, Käse-macherey,** *Kaas-kamer, -maakery.*

► *Käse-kram, Kaas-winkel*.

► **Käse-krämer, Käse-händler,** *Kaas-kraamer, -verkooper*.

► **Käse-lab, Lab-magen,** *Kaas-lebbe, -lubbe*.

► **Käse-model, Käse-form** &c. *Kaas-vorm, -vat*.

► **Käse-wasser, Käse-molcke,** *Kaas-wei.*

Kassie, *Kassie.*

Käste, Kastanie, Keste, *Kastanje, Kastenge*.

► **Kastanien-baum,** *Kastanje-boom*.

► **kastanien-braun** oder **kästen-braun,** *kastanje-bruin*.

Kästen-pfann, *Kestenge-pan*.

► **Kasten, Schranck, Behalter,** *Kas, Trefoor*. | Kasten, Getraid-, Korn-boden, *Koren-zolder*. | Kasten eines Rings, *Kas van een Ring*.

► **Kastner, Kasten-verwalter** &c. *Korenzolder-voogd*.

Kästlein &c. *Kasje. v.* ***kistlein***.

kasteyen, züchtigen, betäuben, *kastyden, tuchtigen, betoomen, inbinden &c. v. ib. it. v.* ***im Zaum halten*** *&c.*

► **Kasteyung,** *Kastyding, Tuchtiging.*

Kastor, *Kastoor. v.* ***biber***.

► **Kastor, Kastor-hut,** *Kastoor, Kastoor-hoed.*

Katun, Katon, baum-wollin Zeuch (gedruckter) *Katoen* (*gedrukt Katoen.*)

► **Katun-färber, Katun-händeler** &c. *Katoen-verver, verkooper &c*.

Katz (Kater) **Katze,** *Kat* (*Kater*) *Katte.*

► *Katzen-augen, Katten-oogen*.

► **Katzen-geschrey, Katzen-gemautze,** *Katte-gelol, -gemauw, -gemeeuw*.

► **Katzen-kraut,** (**Katzen-müntz,**) *Katten-kruid, Nipte.*

► *Katzen-loch* in einer Thür, *Katte-gat in een Deur, waar door de Kat loopt*.

kauchen, sich hocken, *neêrhuiken. v. ib.*

Kauder, Werrig, Werck, *Werk, Wertik van Vlas, of Hennip. v. ib.*

► **Kauder-welsch,** *Brabbel-taal, Kraamers-latyn*. | Kauder-welsch reden, *brabbelen, brabbel-taalen, in de Brabbel-taal spreeken, de schotze Trom slaan.*

Kaue, Kauwe, Steye, Stand, Stall für klein Viehe, it. für Hauß-geflügel, als Hüner, Gänse &c. *Kooi* (*Kouw, Kou. v.ib.*

käuen, *kauwen, kaauwen*.

► **Käufel** (gekäuter Bissen) **Gekäutes,** *Kauwzel, Kauw* (*Kaau.*)

kauffen, *koopen*.

Käuffer, *Kooper. v.* ***kauffmann*** &c.

► **Kauffer,** *i.e.* einer so gern alles kaufft, oder allerley kaufft (*lat. emax*,) *een Koop-al.*

► **Kauff,** *Koop*. | einen Kauff schliessen, machen, *een Koop sluiten*. | Der Kauff ist geschlossen, *de Koop is gesloten; 't is Koop!* | einem in seinen Kauff fallen, *iemant onderkoopen; koopen 't gen hy bedingt, of bedongen heeft.* | Kauff und Lauff, *curr*ent Preiß, *Koop en Loop, Prys, Markt.*

► *Kauffardey* (Kauffmanschaft zur See,) *Koop-vaardy* (*Koopman-schap ter Zee*. | Kauffardey-schiff, *Koop-vaardy-schip.*

► **Kauff-***contract*, *Koop-beding.*

► **Kauff-brieff, Kauff-zettel,** *Koop-brief, -ceêl*.

► **Kauff-gelder,** *Koop-penningen*.

► **Kauff-handel, Kauffmannschaft,** *Koophandel, Koopmanschap. v.* ***kauffmannschaft. handelung. handelschaft.*** | Kauff-handel &c treiben, *Koopmanschap doen* (*koopmanschappen.*) *v.* ***handelen*** &c.

► **Kauff-gewölb, Kauff-stadel, Kauff-keller,** *Pak-huis, Pak-kelder, Voorrad-schuur van Koopmans-goederen. v.* ***kaufflager.***

► **Kauff-hauß,** *it.* Wage- und Zoll-hauß der Kauffmanns-waaren, *Koop-huis, Waage &c.*

► **Kauff-laden, Kauff-gewölb, Kauff-kram,** *Koop-winkel. v.* ***kram***.

► **Kauff-lager,** Nider-lag der Handels-waaren, *Stapel, Neêr-lag van Koopmanschappen. v.* ***stapel.***

► **käufflich,** durch Kauff, *door Koop, Koops-wyze*.

► **Kauff-mann, Kauf-leute,** *plur. Koop-man, -lieden. plur. v.* ***handels-mann.*** | ein reicher Kauff-, Handels-mann, Kauf-herr, *een ryke Fokker, of Fokkert.*

► **kauff-männisch,** *koop-mans &c.*

► **Kauffmanns-brief, Handels-brief,** *Koopmans-brief.*

► **Kauffmanns-platz, Kauffmanns-börse,** *Koopmans-plaats, -beurs. v. ib.*

► **Kauffmanns-diener,** *Koopmans-, of Kantoor-knecht*.

► **Kauffmanns-gut,** *i.e*. aufrichtig, unverfälscht &c. *Koopmaans- goed* (*Waar*) *leverbaar, ontfangbaar Goed.* | eine Waar nicht Kauffmanns-gut seyn, *een Waar niet Koopmans-goed, onleverbaar zyn.*

► *Kauffmannschaft* &c. *v.* ***kauff-handel***.

► **Kauffmanns-styl,** *Koopmans-schryfstyl*.

► **Kauff-stadt,** Koop-stad.

► **Kauff-schilling,** *Gods-penning. v.* ***leut-kauff***.

kaum, genäulich, mit genauer Noht, *knap* (*krap*) *nauwelyks, pas* (*maar pas*) *met moeite.* | kaum geschlafen &c. haben, *maar pas geslaapen &c. hebben*. | er war kaum angekommen, so starb er, *hy was daar pas aangekomen, of hy stierf.*

Kautz, Käutzlein, kleines Eulelein, *Uyltje, Steen-uyltje.*

► **Kebs-weib,** *By-wyf, By-zit*.

keck, käck &c. *stout. v.* ***kühn. wagehals*** &c. | etwas nur keck, kecklich thun, *iets vry doen. v.* ***nur*** &c. | kommt nur kecklich herein! *komt vry binnen!* | thuts nur kecklich, es wird euch nich reuen, *doet het vry, 't zal u niet berouwen*.

Kecks, *i.e.* Pranger, Hals-eisen. *v. ib.*

Kefer, Käfer, *Kever, Tor*.

Kegel, *Kegel*.

► **kegelen, Kegel-spielen,** *kegelen, Kegel-speelen*.

► **Kegeler, kegel-spieler,** *Kegelar, Kegeler, Kegel-speelder*.

► **Kegel-platz** (Kegel-bahn) **Kegel-kugel, Kegel-spiel** &c. *Kegel-baan, -kloot, -spel &c.*

Kehl, Kähl (Schlund, Gurgel, Trossel, *Keel, Strot, Gorgel &c. v. b.* | die Kehl einem abschneiden, abstechen, *iemant keelen, hem de Keel afsnyden, afsteeken*.

► **Kehl-band** einer Schlaf-haube, eines Kinder-betzels, *Keel-Band*.

► **Kehl-knübel** (Kehl-knörpel,) (Adams-bis,) *Keel-knobbel, of -knoop.*

► **Kehl-sucht,** *Keel-ziekte &c. v.* ***bräune. hals-bräune***.

► **Kehl-zäpfstein,** *Huig. v.* ***zäpstein***.

kehren, *keeren, wenden. v. ib.* | sich an etwas kehren (stören) nicht kehren, *zich aan iets stooren, keeren, met keeren, kreunen. v.* ***fragen. achten.***

kehren, auskehren, *keeren, uyt-keeren. v. ib.*

► *Kehr-besem, Keer-bezem*. | Kehr-besem zu Kleideren, Kehr-bürst, *Kleêr-beezem, -borstel, -schuier. v.* ***bürst.***

► **Kehricht, Auskehricht, Kehrsal, Feget, Fegsal** &c. *Keersel, Veegzel, Uytveeg-, of vaagzel, Vuilnis,* (*Vullis*) *Vuiligheit. v. ib. it. v.* ***dreck. mist*** &c

► **Kehricht** &c. **Kehricht-faß** &c. **Kehricht-schauffel,** *Vuilnis &c. -vat, -schop &c*.

► **Kehr-wisch,** *Keer-wisch, Stoffer*.

keichen, *hygen, zwaar ademen* (*Adem haalen, of scheppen*) *naar zyn Adem hygen &c. v.* ***engbrüstig*** &c.

Keil, Weck, Zweck, Speidel, *Wig, Wigge, Beitel*.

► **keilen, verkeilen, verzwicken,** *kooien, een Beitel &c. inslaan.*

Keim, Sproß, Schoß, *Keen, Keem, Spruit, Scheut*.

► **keimen, auswachsen,** als genetzte Gersten &c. *keenen, keemen, spruiten, schieten.*

kein, keine &c. *geen, geene &c. v. Holl. Gram. p*. 41. | keiner andern Ursachen, nirgend, wegen etwas thun, als &c. *iets nergens om doen, dann &c.* | auf keine Weise, *geen zins, in geenderly wyze.* | keiner, niemand, *geen, niemand. v. ib*.

► **keinerley,** *geenerlei*.

► **kein-seitig** (neutral) bleiben, *geen-zydig* (*onbehaalt*) *blyven.*

Kelch, *Kelk, Drink-beker*. | der Kelch (beym H. Abendmal,) *de Kelk des HEeren* (*Drin-beker.*)

► **Kelch-gläslein, Kelchlein,** *Kelkje, Kelk-glasje*.

Kelle, Mörtel-kelle, *Troffel, Truifel*. | Kelle in der Küche, *Spaan, Keuken-spaan*.

Keller, *Kelder*. | in Keller ablassen, legen, kelleren, einkelleren, *in den Kelder leggen, kelderen. v.* ***einschroten***.

► **Kellerey, Kellnerey,** *Keldery, Bottelierschap*.

► **Keller-loch** &c. *Kelder-gat, -luik, -venster*.

► **Keller-soller, Keller-hänge,** *Keller-zoldering* (*-bedding.*)

► **Keller-wohnung,** *Kelder-woonig, Neder-* (*Neêr-) huis*.

► **Keller-wurm,** (Keller-assel,) *Duizend-been.*

► **Kellner** (Keller) **Keller-meister** &c. *Kelder-meester, -waarder*.
► **Kellner, Keller-jung,** *Kelder-knecht, Kelder-jongen, Bottelier*.
► **Kelter** (Wein-presse) Trotte, *Wyn-pers*.
► **kelteren** (Wein kelteren,) (*Most*) *Wyn perssen*.
► **Kelter-hauß, Kelter,** *Wyn-pers-huis*.
kennen, *V.I.* oder *Reg. kennen*.
► **kennbar, kennlich,** *kenbaar, kennelyk*.
► **Kenner** (Versteher) &c. *Kenner*.
► **Kennung, Kentnüs,** *Kennis, Kennisse*.
► **Ken-zeichen,** *Ken-teken. v.* ***zeichen. wahr-zeichen***.
► **Kunde, Kundschaft,** *v.* ***nach Ordnung***.
Kerb, Kerbe, *Kerf, Kip. v.* ***einschnitt***.
kerben, einkerben, *kerven, inkerven. v.* ***schneiden***.
► **kerben** (zerkerben) **-schneiden,** *kerven*.
► **Kerb-holtz,** *Kerf-stok*. | etwas aufs Kerbholtz schneiden (aufschneiden) lassen, *iets op den Kerf-stok kerven laaten*.
Kerbel, Kerbel-kraut, *Kervel, Kervel-kruid*.
► **Kervel-suppe** &c. *Kervel-zop &c.*
Kercker, Kärcker, *Kerker, Gevangenis. v.* ***gefängnüs***.
Kerl, *Kerel, Karel. v.* ***mann. mensch***. | ein brafer, wackerer Kerl, *een braaf Kerel*. | ein liederlicher Kerl &c. *v.* ***schurck. holunck*** &c.
Kern, einer Olive, Pflaum, Kirsche, Pfirsche &c. *Steen van een Olyf, Pruim, Kersse, Persik &c.*
► **Kern,** inwendiger, esbarer, *Kern, Pit.* | Kern, *i.e.* Marck, *i.e.* das beste, auserlesenste &c. von einer Waar, Spruch, oder sonst was &c. *'t Pit, Merg, Kruim van een Waar, Spreuk &c.*
► **Kern-beisser** (Dick-schnabel, Kirsch-fiinck) ein Vogel, *Dik-bek, Karsse-vink*.
► **kernig, kirnig,** *pitachtig, Pit &c. hebbende. v.* ***kräftig***. | kerniger (kirniger, leibiger) Zeuch, kirnig Papier, *lyvige Stoffe, lyvig Papier*.
► **Kernlein,** *Keerntje, Pitje. it. Graantje, v.* ***korn***.
► **Kern-spruch,** *Pit-spreuk.*
► **Kern-waar, Kern-gut** &c. *v.* ***auserlesen***.
Kertze, *Kaars, Kaers. v.* ***licht*** &c.
► **Kertzen-, Lichter-garn,** *Kaars-garen*.
► **Kertzen-tocht,** *Kaars-lemmet*.
► **Kertzen-macher** (Lichter-zieher,) *Kaarsse-maaker*.
Kessel, *Ketel, Keetel*. | Kessel um Wasser darinnen zu heitzen, *Heet-ketel*. | Kessel (tiefer Dümpfel in einem Fluß oder Meer, zwischen zweyen Seichten,) *Kil, Ketel*.
► **Kessel-flicker,** *Ketel-lapper* (*boeter.*)
► **Kessel-schmid, Keßler,** *Keetel-maaker, Koper-slager. v.* ***kupfer-schmid***.
► **Kessel-trummel** &c. *v.* ***paucke***.
Keste &c. *v.* ***Käste, Kastanie***.
Kette, *Keten, Ketting*.
► **ketten, zusammen-ketten,** *ketenen, aan-ketenen, schakelen, t' zamen schakelen &c.*
► **Ketten-glied, -ring,** *Keten-schakel*.

► **Ketten-hund,** *Hond aan een Keten*.

Ketzer, Jrr-geist in Glaubens-sachen, *Ketter, Dwaal-geest, in Dingen van Geloof*.

► **Ketzerey,** *Kettery, Ketterye*.

► **Ketzer-gericht,** (römische, spanische *Inquisit*ion,) *Ketter-gericht* (*romsche, spansche Inquisicie.*)

► **Ketzer-meister, Ertz-ketzer,** *Ketter-meester, Aarts-ketter*. | Ketzer-richter (*Inquisit*or,) *Ketter-rechter* (*Inquisiteur.*)

► **ketzerisch,** *kettersch, ketters*.

Keule, &c. *v.* ***Kolbe***.

► **Keul, Schafs-keul** &c. *Bout, Dy-stuk; Schaapen- &c. bout. v.* ***schlägel***.

keusch, *kuisch. v.* ***züchtig*** &c. | keusch leben, *kuisch, kuischlyk leeven*.

► **Keuschheit** &c. *Kuischeit, Kuisheit, Tem-lust*.

Keyser &c. *v.* ***Kayser*** &c.

Kibitz, Kiwitz, Kifitz (ein Vogel,) *Kievit*.

Kicher, Kicher-erbs, *Kikker-erwete*.

Kiel (Kilich, Killich) Feder-kiel ungeschnitten, oder geschnitten, *Schacht, Veder-schacht. v.* ***feder. schreib-feder***. | dicker Gänse-, oder Schwanen-feder-kiel, *Over-vlieger*. | Kiel (Feder) an der Angel-schnur, *Dobber*.

Kien, Kien-baum, Kien-holtz &c. *Pyn-boom, -hout. v.* ***pech-baum***.

► **Kien-ruß,** *Zwartzel, Pyn-zwartzel*.

kiesen, erkiesen &c. *kiezen, keuren. v.* ***wehlen. erwehlen*** &c.

kifen, kiefen, kiffen, nagen, *knaagen, knauwen, knabbelen. v. ib*.

Kifer, Kiefer, Zahn-kifer, *Kevel, Kevels. plur*.

Kind, *Kind, Wicht*. | das ist ein artig Kind, *dat is een aardig, wierig &c. Kind* (*Wicht, Wichtje.*) | Kind (im Mutter-leib) Frucht, *Vrucht* (*in Moeders Lichaam.*) | mit einem Kind gehen &c. *v.* ***schwanger*** *&c.* | ein Kind gebären, Kinder gebären, *een Kind baaren, Kinderen baaren, brengen, voortbrengen. v.* ***kindlein. kindbett***. | ums Kind kommen, mis-gebären, *mis-kraamen, mis-baaren, een Mis-kraam, Mis-val hebben*. | die Frau hat viel Kinder (Kinderlein,) *de Vrouw heeft veel Kinderen, Wichteren, of Wichters*.

► **Kind-bett** (Kind-bett-bett,) *Kraam-bed*.

► **Kind-bett, Kindel-bett,** *i.e.* Kind-gebärung, Niderkunft, *Kraam, Baaring, Kinder-bed*. | ins Kind-bett (in die Wochen) kommen, niderkommen &c., eines Kindes genesen, im Kind-bett ligen, *in de Kraam komen, kraamen, van Kinde geleggen, in 't Kinder-bed leggen. v. ib. it. v.* ***kindelen*** &c. | Kind-bett: unzeitiges, unglückliches, *Mis-kraam, Mis-val. v.* ***ums kind kommen***.

► **Kind-betterin** (Sechs-) **wöchnerin,** *Kraam-vrouw, geleegen Vrouw, Vrouw, die in 't Kinder-bed leit*. | der Kind-betterin Ehe-mann, *Kraam-heer*.

► **Kind-bett-geräte,** *Kraam-goed*.

► **Kind-bett-kind** (Wochen-kind,) *Kraam-kind*.

► **Kind-bett-stube,** *Kraam-kamer*.

► **kindelen, Kinder gebären** &c. *kinderen, Kinderen baaren, voortbrengen*. | sie kindelt noch, sie krigt noch Kinder, *zy kindert noch, ze baart, brengt noch Kinderen*.

► **Kinder-bettlein,** *Kinder-beddeken. v.* ***wiege***. | Kinder-bettlein, auf vier Stollen (Füssen,) *Kribbe, Kinder-kribbetje*.

► **Kinder-blatteren,** *Kinder-pokjes*.

► **Kinder-brey,** *Kinder-pap, -bry*.

► **Kinder-frau,** Kinds-weib zum Kinder wärmen und wickelen**,** *Baker-moêr*.

► **Kinder-flecken, Kinder-maseren, Kinder-röhtelen,** *Kinder-mazelen. v. ib*.

► **Kinder-lehr,** *Kinder-leere*.

► **kinder-los,** *kinder-loos. v.* ***erben-los*** *&c.*

► **Kinder-magd,** oder **Kinds-magd, Kinder-mensch, Kinder-weib** &c. *Kinder-meid, -vrouw*.

► **Kinder-possen,** *Kinder-potzen*.

► **Kinder-rede, Kinder-geschwätz,** *Kinder-praat* (*-rede.*)

► **Kinder-schlötterlein,** *Kinder-bel, Kinder-klater*.

► **Kinder-schuhe,** *Kinder-schoenen*.

► **Kinder-schul,** *Kinder-school*.

► **Kinder-spiel, -werck** &c. *Kinder-spel; -werk &c.*

► **Kinder-spiel,** *i.e.* Docken-werck, *Kinder-spel-goed, -poppen; Poppen-goed*.

► **Kinder-vater, Ahn-herrlein, Frauen-helffer,** *Kinder-vaâr, Vroed-man, Kraam-vrouwen-verlosser. gall. acoucheur*.

► **Kinder-zielung, Kinder-zeugung,** *Kinder-teeling*.

► **Kinder-zucht,** *Kinder-tucht*.

► **Kindheit,** *Kindsheit. v.* ***kindschaft***. | von Kindheit, von Kinds-beinen an, *van Jongs op &c. v.* ***jugend***.

► **kindisch,** *kindsch, kinds, kinderachtig, kinderlyk*. | kindisch, simpel werden, verkinden in seinem Alterthum, *al kindisch, suf worden, verkinden door zynen Ouderdom; 'er beginnen te suffen, te dwepen, te dutten, zich te verkniezen &c.* | kindisch gewordener alter Mann, *kindsch, suf &c. geworden oud Man; een oude Suffer, Kniezer, Dutter, Droomer*.

► **Kindlein,** *Kindje, Kindeken, Popje, Kleintje*. | ein klein Kindlein, so noch nicht gehen noch stehen kan, *een klein Kruipertje*.

► **kindlich,** *kinderlyk, kindelyk*. | kindliche Liebe &c. *kinderlyke Liefde &c.*

► **Kindschaft,** *Kindschap, Kindsheit*. | die Kindschaft GOttes in JEsu Christo, *de Kindschap GOds in Jesu Christo*.

► **Kinds-kinder,** *Kinds-kinderen &c.*

► **Kinds-kinds-sohn, Kind-kinds-tochter,** *Kinds-kinds-zoon, -dochter &c.*

► **Kinds-wehen** (-nöhten,) *Baarens-nood* (*-arbeid.*) | in Kinds-wehen &c. seyn, *in den Arbeid zitten*.

► **Kinds-windelen, Kinds-tücher** &c. *Kinder-luieren, -feitels, -doeken, Kinder-goed. v.* ***windelen***

Kinn, Kinne, *Kin, Kinne*.

► **Kinbacken,** *Kinne bakken, Bakken. v.* ***backen. wangen***.

► **Kinn-backen, Kinn-bein,** *Kaak-been*.
► **Kinn-kette,** *Kin-keten, Kin-yzer, Keel-band*.
kippen (Müntz beschneiden,) *kippen, Geld besnoeijen, beschroeijen*
Kirch, Kirche, *Kerk, Kerke.*
► *Kirchen-bann, Kerk-ban.*
► **Kirchen-buch,** *Kerk-, of Kerken-boek*.
► **Kirchen-buß, Kirchen-straf,** *Kerken-boete, kerkelyke Straf*.
► **Kirchen-dieb, Kirchen-räuber,** *Kerk-dief, -roover*.
► **Kirchen-diebstal, Kirchen-raub,** *Kerk-dievery* (*-diefte*) *-roof*.
► **Kirchen-diener,** *Kerk-dienaar*.
► **Kirchen-dienst,** *Kerk-dienst*.
► **Kirchen-freyheit,** *Kerk-vryheit*.
► **Kirchen-gebiet, Kirchen-staat,** *Kerk-gebied, Kerken-staat*.
► **Kirchen-gebot** (vom Papst,) *Kerk-gebod* (*van de Paus*)
► **Kirchen-gemeine,** *kerkelyke Gemeinte. v.* ***gemeine***.
► **Kirchen-gericht,** (*Consistorium*,) *Kerk-gerecht*.
► **Kirchen-güter,** *kerkelyke Goederen, Kerken-goed*.
► **Kirchen-historie,** *Kerk-, of kerklyke Historie*.
► **Kirchen-lehrer, Kirchen-vater,** *Kerk-leeraar, -vader*.
► **Kirchen-ordnung, Kirchen-gesetze,** *Kerk-ordening, -inzetting, -wetten*.
► **Kirchen-raht,** *Kerk-raad*.
► **Kirchen-pfleger,** *Kerk-, of kerker-voogd*.
► **Kirchen-recht,** *Kerken-recht. Jus Canonicum*.
► **Kirchen-regiment,** *Kerken-regeering, -bestier*.
► **Kirchen-staat,** *Kerken-staat*.
► **Kirchen-straf,** *Kerk-straf. v.* ***kirchen-bann, -zucht***.
► **Kirchen-vater,** *Kerk-vader*.
► **Kirchen-verkündigung,** *Kerk-dags-gebod, -afkondiging*.
► **Kirchen-versammlung,** oder **kirchliche-versammlung,** *Kerk-zameling, kerkelyke Vergadering*.
► **Kirchen-zucht,** *Kerken-tucht* (*kerkelyke Tucht.*)
► **Kirch-fahne,** *Kerk-vaan*.
► **Kirch-gang,** *Kerk-gang*. | Kirch-gang einer Braut, einer Kind-betterin &c. *Kerkgang van een Bruid, van een Kraam-vrouw*.
► **Kirch-hof, Freiht-hof,** *Kerk-hof. v.* ***gotts-acker***.
► **kirchlich,** *kerkelyk*. | kirchlich-gesinnt, es mit der Kirche haltend-, die Kirchen fleissig besuchender Mann, Weib, *een kerkelyk Man, een kerkelyke Vrouw*.
► **Kirch-meister** (Aeltester, Vorsteher) der Kirchen-gemeine, *Kerk-meester, Ouderling*.
► **Kirch-messe** (Kirmesse, Kirmes,) **Kirch-weyhe,** *Kerk-mis, Kermis, Kerk-wying, of -wyding*.
► **Kirch-mes-gabe, Kirch-mes-kuchen** &c. *Kermis-gift, Kermis-koek &c.*
► **Kirchner, Glöckner, Küster, Meßner,** *Koster, Kuster*.
► **Kirch-spiel** (Pfarr-gebiet, Pfarre,) *Kerk-spel*.
► **Kirch-stul,** *Kerk-stoel, Vouw-stoel*.
► **Kirch-tag,** da man Kirche hält, *Kerk-dag*.

► **Kirch-thurn, Glocken-thurn,** *Kerk-toren, Klok-toren*.

► **Kirch-weyhe.** *v.* ***Kirch-messe*** &c.

kirren, *gerren, girren, kryten &c. v.* ***girren***. *it.* ***krachen*** &c. | kirren (geigen) wie die Dach-fahnen im Winde, *kryten gelyk de Dak-vaantjes, als 't hard waait*. | kirren (knartzen, krachen) wie die ungeschmirte Räder, Thüren &c. *kraaken, knarssen, kryzelen gelyk de ongesmeerde Raden, Deuren &c.*

Kirne, Butter-kirne, *Kern, Keeren, Boter-kern. v.* ***butter-faß***.

Kirsche, Kersche, *Kers, Kersse, Kriek.* | Kirschen (Hertz-kirschen,) *spaansche Krieken*.

► **Kirschen-baum,** *Kersse-boom*.

► **Kirschen-kern,** *Kerssen-steen, -kern*.

► **Kirschen-suppe, Kirschen-torte** &c. *Kerssen-sop, -tart &c.*

► **Kirschen-stiel,** *Kersse-steel*.

Kirsey, Kirschey (Zeuch,) *Kaarsaai*.

Kis, Kies, Kis-sand, *Kei, Zavel, Kei-zand, Gruis-zand. v.* ***sand***.

► **Kisel, Kisel-stein,** *Kezel, Key* (*Kay*) *Kei-steen, Keezel-steen, Zavel-steen*.

► **Kisel-** &c. **grund,** kissigter Grund, *Kezel-, of keiachtigt, of zavelachtige Grond, Kei-grond*.

► **Kisel-pflaster,** *Plaveizel, Straat-weg van Key-steenen &c.*

Kist, Kiste (Truhe, Lade,) *Kist, Kas, Koffer*. | Kiste zum Gelde (*Cassa,*) *Geld-koffer,* (*Kas.*) | Kist (Truhe) zur Reise, *Koffer, Reize-koffer*. | Kistlein, *Kistje, Koffertje*. | Kistner, *Kiste-maaker*. *v.* ***schreiner. tischler***.

Kittel (leinen Uberzug,) *Keel, linnen Overtrekzel*.

► **Kittel** (leinener Weiber, unter-rock,) *Vrouwe-onder-keursje van Linnen*.

Kitzel, *Kittel, Ketel, Jeuk*.

► **kitzelen,** *kittelen, ketelen. v.* ***jucken***.

► **kitzelicht,** *kittelig, ketelig, kittel-, of ketelachtig*. | kitzlicht, geil, empfindlich zur Unzucht &c. *ketelig, tokkelig, tokkelachtig. v.* ***geil. lüsterend***. &c.

klaffen, nicht recht zu, oder geschlossen seyn, *gaapen, wat open staan. v.* ***bey stehen*** &c.

klaffen, *i.e.* reden, *it.* schwatzen, plauderen, *klappen* (*klappeyen*) *praaten, snappen &c. v. ib*. | klaffen, schwätzen, *i.e.* austragen, verrahten &c. *klappen, uitdraagen, verklikken &c.* | klaffen &c. *i.e.* bekennen (vor) einem *Criminal*-gericht, *klappen, belyden, uitzeggen &c. v. ib.*

Klafter, Klafter-maß, *Vadem,* (*Vaâm*) *Roede, Maat van* 6. *Voeten*. | eine Klafter Holtz &c. *een Vadem Hout. &c.*

► **klafteren, klafter-weis messen** &c. *vademen, roeden.*

klagen, beklagen, *klaagen, beklaagen, klagtig zyn, of vallen. v. ib. it. v.* ***verklagen. anklagen***. | klagen, beklagen, weheklagen, *klaagen, kermen, karmen &c. v. ib. it. v.* ***bejammeren. betrauren. beweinen***. | sich irgend klagen: wo klagt er sich? *zich ergens klagen: waar klaagt hy zich?* | einem das Leid über einen Todes-fall klagen, *iemant den Rouw klaagen, by iemant de Rouw-klaagte doen*.

► **Kläger, Klägerinn,** *Klaager, Klaagster*.

► **Kläger** (Verklager) **Klägerin** &c. vor Gericht, *Eischer, Eischersche, Aanlegger &c. die iemant voor Recht roept*.

► **Klage, Klagen,** *plur. Klagte, Klagten*. | seine Klage anbringen, führen, klagbar vorbringen, einkommen über jemand, *zyne Klagten aanbrengen, voorbrengen over iemant; over hem klagtig vallen. v.* ***rechten. recht führen***.

► **Klage,** in der Klage gehen, *in den Rouw gaan, zyn. v.* ***trauer. leid***.

► **Klag-hauß, Leid-, Sterb-hauß,** *Klaag-, of Sterf-huis*.

► **kläglich,** *klaagelyk, deerlyk, jammerlyk, erbarmelyk, droevig, bedroeffelyk. v.* ***jämmerlich. erbärmlich*** &c. ***betrübt*** &c.

► **Klag-lied,** *Klaag-lied, Treur-lied, Treur-zang*. | die Klag-lieder Jeremia, *de Klaag-liederen van Jeremiah*.

► **Klag-rede,** *Klaag-rede*.

► **Klag-psalm,** *Klaag-psalm*.

► **Klag-schreiben, Klag-schrift,** *Klagt-schrift*.

Klamm. *v.* ***bräune***.

Klammer (eiserne,) *yzeren Haak, Kram, Klamp, Houw-vast*. | klammeren, anklammeren, *vast haaken, krammen, klampen met yzere Haaken*.

Klang, *Klank, Galm. v.* ***hall*** &c. *it.* ***klingen*** &c.

klappen, klapperen, klatschen, *klappen, klakken. v.* ***klatschen***.

► **klapperen,** *i.e.* schwätzen, plauderen &c. *v. ib.* | mit den Zähnen klapperen &c. *met de Tanden knarssen, klipper-tanden &c.*

► **Klapper, Schlotter,** *Klap, Klep*.

► **Klapper-mann, Sieche-bettler, Schlotter-mann,** *Klapper-man, Klapper, Klepper. v.* ***schlotter*** &c. *it. v.* ***rassel***.

► **Klapper-tasch** &c. *Klappey &c. v.* ***plauder-tasch*** &c. | eine Klapper-tasche seyn, *Klap-hout verkoopen*.

klar, *klaar. v.* ***hell. licht***. *it. v.* ***lauter*** &c.

► **klare,** *i.e.* feine Leinwad, *fyn Linnen*.

► **klar** (gediegen, pur, fein) Gold &c. *klaar, louter, fyn Goud &c.*

► **klarer,** *i.e.* deutlicher, verständlicher Text, *klaare Text*.

► **klar, sonnen-klar** seyn, *klaar, Zonne-klar zyn. v.* ***offenbar seyn***.

► **Klarheit,** *Klaarheit*.

► **klären,** *i.e.* richten, schlichten, ausmachen, fertig, richtig machen, ausführen, ausrichten, beschicken &c. *klaaren, klaar-schapen, slechten, uit-maaken, uitvoeren, effenen. v. ib*.

► **klärlich, klar, augenscheinlich, sichtbarlich,** *adj. klaarlyk, klaar-blykend, -lichtend, -schynend*. | klärlich, *adv. klaar, klaarlyk, klaar-blyklyk, naaktelyk*.

► **klar-sehende Augen,** *klaar-ziende Oogen. v.* ***scharf***.

Klatsch, Klitter, *Klad, Kladde, Kletz, Plak. v.* ***flecken***. | Dinten-klatsch, *Inkt-plak*.

► **klatschen, beklatschen, klecken, beklecken, klittern, beklittern, sudeln, besudeln,** *kladden, bekladden, kletzen. v. ib*.

► **klatschigt, besudelt, befleckt, beschmiert** &c. it. dreckicht, kohtig, *bekladt, morssig &c.* | klatschigte Schrift &c. voller Klatschen, (Säue) *kladdige Schrift &c.* | klatschigt schreiben, *kladdig, met Kladden Schryven*.

► **Klatschen** mit einer Peitsche, Büchse &c. *klakken, klappen met een Zweep, met een Bus &c.* | mit Händen klatschen für Freuden, *in, of met de Handen klappen van Vreugde*.

► **klatschen,** *i.e.* plaudern &c. *v. ib*.

► **Klatsch-büchs** von Hollunder, Schlehe-büchs, Holunder-büchs, *Klakke-bus, Klapper-bus*.

Klau, Klaue eines Löwens, Tygers, Katze &c. *Klau, Klaau van een Leeu, Tyger, Kat &c.* | Klauen, (Krallen) eines Adlers, Raub-vogels &c. *Klauen, Krauwels van een Arend, Roof-vogel &c.* | Klauen, Schuhe eines Ochsen, Schafs, *Klauen van een Os, Schaap &c.*

► **klauben, belesen, reinigen,** *pluizen, uytpluizen, plukken, verleezen, teezen*. | Wollen klauben, *Wol pluizen, teezen, plukken.* | Salat, Gemüs-, oder Koch-kraut klauben, belesen, reinigen, *Salaat, Moes-, of Kook-kruiden pluizen, uytpluizen, verleezen*.

► **klauben, ausklauben, auslesen** &c. *v. ib*.

► **kläubeln, abkläubeln** ein Beinlein, *een Beentje kluiven, 't afkluiven, afpeuzelen. v.* ***abnagen***. | kläubeln, (klein-mentzeln) mit kleinen Bislein essen wie die Krancken, und Zärtlinge, *peuzelen*.

► **Kläubel-, Abkläubel-, Abkif-beinlein,** *Kluif-beentje; Kluifje*.

Klause, Clause eines Einsidlers, *Kluis, Hermytagie van een Hermyt. v.* ***einsidelen***. | Klause (Klinge) Enge zwischen zweyen Bergen, (enger Paß) *Kluis, Nauwte tusschen twee Bergen*.

► **Kläusner, Einsidler,** *Kluizenaar, Hermyt. v. ib*.

kleben, *v.a.* kleistern, ankleistern, anplacken &c. *kleeven, plakken &c.*

► **klebig, klebericht,** *kleevig, kleef-achtig, lymig, lymachtig*.

klecken, erklecken, *klikken. v.* ***gnug seyn***. *v. ib*.

klecken, klittern &c. *v.* ***klatschen*** &c.

Klee, *Klaver*.

► **Klee-blatt,** *Klaver-blad, Drie-blad*.

► **kleiben,** mit Laim, und Stroh-mörtel mauren, bewerffen, *met Leem-mortel, met Klei-, met Zavel-aarde metzelen, pleisteren &c. it. Horden pleisteren, om tot Wanden te gebruiken*.

► **Kleiber, Kleib-mäurer,** *Klei-pleisteraar, Hoorde-pleisteraar*.

kleiden, bekleiden, ankleiden, anlegen, anthun, anziehen, *kleeden, bekleeden, aankleeden, aantrekken, aandoen &c. v. ib*. | sich schwartz (in Trauer, in Leid) kleiden, *zich in den Rouw kleeden, den Rouw aanneemen &c.* | kleiden zum ersten mal ein Kind, *een Kind in de Kleêren steeken*.

► **Kleid, Kleidung, Kleider,** *plur. Kleed, Kleeding; Kleederen, Kleêren,* (*Kleêr*) *plur. Gewaad. v.* ***gewand***. | Manns-kleidung, (völlige) als Rock, Camisol, Hosen &c *Pak,* (*volle Mans-kleeding*) | mit Kleidern wol versehen seyn, *wel in den Dos zyn*.

► **Kleider-besem, Kleider-bürst,** *Kleêr-bezem, -borstel; Schuijer,* (*Schuijer*)

► **Kleider-kammer, -schrein, -kist** &c. *Kleêr-kamer, -kas, -kast, -kist*.

► **Kleider pracht,** *Kleeder-pracht, -praal, -pronk*.

klein, *klein*. | eine kleine (kurtze) Zeit, *een kleine Tyd*. | klein, seicht Wasser, *laag Water*. | ein kleiner, schwacher Glaube, *een klein Geloof*.

► **kleiner machen, werden; kleinern** &c. *v.* ***verkleinern***.

► **Kleiner, Kleinlein,** *i.e.* klein Kind, Kindlein, *Kleintje. v.* ***kind. kindlein***. | wie gehts euren Kleinen? (Kind?) *hoe vaart u Kleintje al?* | wie viel Kleinlein (Kinderlein) habt ihr? *hoe veel Kleintjes hebt gy?*

► **klein-glaubig,** *klein-geloovig*.

► **Kleinheit, Kleinigkeit,** *Kleinte, Kleinheit, Kleinigheit*.

► **Kleinigkeit, Kleinigkeiten,** *i.e.* schlechte, geringe Sachen, Lumpereyen, *Kleinigheit, Kleinigheden, Beuzelingen. v.* ***geringes***. *it. v. ib*.

► **kleinlicht, etwas, zimlich** &c. klein, *kleinachtig kleintjes, wat, of eenig zins klein*.

► **klein-mütig, klein-hertzig,** *klein-moedig, klein-hertig*.

► **Klein-mütigkeit,** *Klein-moedigheit, Klein-moed, Onmoed, Mismoed*.

Kleinod, Kleinodien, *Gesteente, Kostelykheden &c.* | Kleinod, Gewinn, Preiß in einem Ritter-spiel &c. *Winst, Prys, Eer-loon in een Ridder-spel &c.*

Kleister, Papp, *Pap, Papzel, Meel-lym, Styfzel. v.* ***stärcke***.

► **kleistern, pappen,** *plakken, pappen*.

klemm, beklemm, gering, schlecht, *schaars, schraal, slegt &c. Schraalheit, schaars &c. v.* ***rar. seltsam***.

► **Klemme, Klemmheit,** *Schaarsheit, Gebrek. v.* ***mangel*** &c. | es ist ein grosse Klemmheit, Mangel an Geld, an Korn, *'t is een groote Schaarsheit van Geld, van Kooren*.

klemmen, *klemmen, nypen &c. v.* ***pfetzen. zwicken*** &c.

klementzen, (essen, ohne den Mund, oder die Lefzen zu öfnen) *mees-muilen. v.* ***kläubeln***.

klempern, klimpern, *i.e.* Blech, Blech-werck schlagen, *klampen, Blik slaagen*. | klempern auf einem Jnstrument, *op een Snaaren-spel-tuig krabben*. | klempern, lottern ein Eisen an einem Pferd, *leuteren een Yzer aan een Paerd*.

► **Klemperer,** *Blek-, of Blik-slager. v.* ***flaschner. blech-schlager***.

kleppen, *v.* ***anschlagen***.

► **Kleppel, Klöpfer** an einer Thür, *Klopper aan een Deur. v. ib*. | Kleppel (Klöpfel, Schwengel) in einer Glocke, *Kleepel, Klok-kleepel. v. ib*.

► **Klepper, Reit-klepper,** *Klepper*.

Klette, *Klis, Klisse*.

► **Kletten-kraut,** *Klissen-kruid*.

► **klettern, steigen, steigern,** *klimmen, klauteren, stygen, steigeren, steigerachtig zyn, gelyk de Geiten*.

Kleyen, (Grusch, Krusch) *Zemel, Semels*.

► **kleyicht,** *zemelachtig*.

Klinck. *v.* ***Schnalle***.

Klinck, *i.e.* Gähre. *v. ib*.

Kling, Klinge eines Degens, *Kling van een Degen*. | Kling eines Messers &c. *Lemmer, Lemmet van een Mes &c.*

klingen, (klincken) *V.I. klingen, Klank geeven. v.* ***lauten***. | klingen (gällen) einem die Ohren, *iemant zyne Ooren tuiten,* (*toeten*) *v.* ***sausen***.

► **Kling-liter,** (*Vocal*) *Klinker, Klink-letter*.

► **Kling-,** (fein englisch-) **zinn,** *Kling-tin*.

Klippe, Stein-klippe, zumalen im Meer, *Klip, Klippe. v.* ***fels***.

► **klittern, beklittern, klatschen, beklatschen,** *kladden, bekladden &c. v. ib*.

► **Klitter-** (Sudel-) **buch** eines Handels-manns, Krämers &c. (*Strazzo*-buch) *Klad-boek*.

► **Klitter-, Klatsch-papier,** *it. Concept*-papier, *Klad-papier, Kladde*.

► **Klitter-schuld,** *i.e.* geringe, kleine Schuld, *Klad-schuld*.

Kloben, in der Wage, *Evenaar van een Schaal*. | die Wage stehet im Kloben, *de Schaal staat in den Evenaar*.

► **klöben, klieben, spalten, spleissen, reissen** &c. *klieven, klooven, splyten, ryten &c.*

Klöb-beihl, -hacke, *Kloof-byl*.

► **Klöbe, Kliebe, Klumse, Kluft,** *Kloof, Kloove, Klove &c. v.* ***schrunderiß. ritz*** &c.

► **Klöb-holtz,** *Kloof-hout, Klap-hout*.

► **Kloben, Kluppe,** *Knip, Klink, Vogel-knip. v. ib*. | Vögel mit dem Kloben fangen, *Vogeltjes met, of in de Knip* (*Klink*) *vangen; ze knippen, klinken &c.*

Klock &c. *v.* ***Glock*** &c.

klopfen, schlagen, bochen, bläuen, *kloppen, slaan, beuken. v. ib*.

► **Klopfer, Anklopfer, Klopf-ring,** *Klopper, Klop ring, Deur-hamer &c. v.* ***kleppel*** &c.

► **Klopf fechter,** *Klop-vechter*.

► **Klöpfel, Klüpfel, Knüttel, Brügel, Bengel,** *Kluppel, Kneppel, Knuppel, Knevel &c. v. ib*.

► **Klopf-holtz** eines Buchdruckers, *Klop-hout van een Boekdrukker*.

Kloß, Klump, *Klont, Kluit, Kloot, Klomp. v. ib*. | Klößlein, Knötlein, Knöpflein zum essen, *Klootjes ten eeten*.

Kloster, (Closter) *Klooster.* | jemand in ein Closter stecken mit Gewalt, *iemant in een Klooster steeken, of sluiten; iemant kloosteren*. | sie ward in ein Closter gesteckt, *zy wierd gekloostert*.

► **Kloster-gelübd,** *Klooster-gelofte*.

► **Kloster-leben,** *Klooster-leeven*.

► **Kloster-leute,** *Klooster-lieden, -volk. v.* ***orden***.

► **klösterlich,** *kloosterlyk, kloosterachtig*.

Klotz, *Klos, Kloot. v.* ***stock*** &c. it. ***kugel***.

Klufe &c. *v.* ***Steck nadel*** &c.

Kluft, Klumse, Riß, *Klieve, Kloove. v.* ***klöbe schrund***.

klug, verständig, *kloek, verstandig, kloekzinnig, schrander*. | klüglich &c. *kloeklyk, schranderlyk &c.*

► **Klugheit,** *Kloekheit, Kloekzinnigheit, Schranderheit &c.*

► **klügeln, splitter-richten, wort-sichten, scharf-richtern,** *critisi*ren, *vitten, woord-ziften, redeneeren, bedillen &c. v.* ***grübeln. forscheln***.

► **Klügler, Splitter-, Scharf richter** &c. *Vitter, Woord-zifter, Knibbelaar &c.*

► **Klüglerey, Splitter-richterey,** *Vittery, Woord-ziftery*.

Klump, Klumpen, Kloß, *Klomp. v. ib*

► **Klumpen,** (formloser) *lat. Chaos, Bayert*.

► **Klumpen,** *plur. i.e.* Holtz-schuhe, *Klompen. v. ib*. | Klumpen (Klumperen) geronnen Blut, Milch &c. *Klonten van geronnen Bloed, Melk &c. v.* ***knoll***.

► **klumpern, klumpern, klunckern sich,** *klonteren*.

Klumse, *Reet, Sleet. v.* ***klöbe. schrunde*** *&c.*

Kluncker, Klumper, Klüngel, Klümplein, *Klont, Klonter*. | Klunckern, Klüngelen an Kühen, Schafen &c. it. *s. v.* an heimlichen Orten &c. *Klonteren* (*Klongelen*) *van Vuiligheit aan Koien, Schaapen &c. it. aan heimelyke Plaatzen des Lichaams &c.* | voller Klunckern, klunckerig, *klontig, klonterig, klonterachtig*. | klunckerige Milch, klunckeriger Brey &c. *klontige Melk, klontige Pap &c.* | klunckerichte Kerbe, *s. v. klontige Kerve, klontig Gat, Klonter-, of Klont-gat.*

Klüngel &c. *v.* ***Kneuel*** &c.

Kluppe &c. *v.* ***Kloben*** &c.

Klüppel, (Klippel) zum Spitzen wircken, *Kloos, Garen-klos, Klossen. plur. tot Kanten werken*.

► **klüppeln, klippelen,** (Spitzen wircken) *klossen, Kanten werken*.

Knabe, *Knaap, Jongen, Vent, Quant. v.* ***jung. bub***.

► **Knaben-kraut, Stendel-kraut,** *Kullekens-kruid, Standel-kruid*.

► **Knäblein, Jüngling,** *Jongeling, Jongetje, Knechtje, Manneken, Mannetje, Ventje, Quantje*.

► **Knaben-schänder,** *Jongen-schender, Sodomyt &c. v.* ***sodomit*** &c.

Knack, *i.e.* Bruch eines Dings, so mit solchem Laut bricht &c. *Knak, Breuk &c. v.* ***krach*** &c. | knacken, mit einem Knack, brechen, *knakken, breeken met een Knak. v.* ***krachen***. | seine Finger knacken, krachen lassen, *zyn Vingeren laaten knakken, kraaken*.

knallen wie eine Büchs &c. *klappen*.

knapp, *i.e.* hurtig, wacker &c. *knap, knap handig, vaerdig &c. v ib*. | einem ein Kleid knapp anligen, *iemant een Kleed knap, effen staan, knap, effen aanleggen*.

knappen, *i.e.* was hartes essen, it. sonsten, *knappen*.

► **Knapp-kuchen,** *i.e.* dünn- und harter Kuchen, *Knap-koek.*

► **Knapp-sack,** (auf die Reise) *Knap-zak, Zak met Teer-kost gevult op de Reize. v.* ***kalte küche***.

knarbeln, knarpeln, Knarbel-bein &c. *v.* ***knorpel*** &c.

knarren, knartzen, *kraaken. v.* ***kirren***.

knauen, *i.e.* nagen, *knaawen, knaauwen, knaagen, knorren. v. ib.*

Knebel, (kurtzer Brügel) *Knevel. v.* ***klöpfel*** &c.

► **Knebel, Knevel,** *plur. Knevel, Knevels, plur.*

► **Knebel-bart,** *Knevel-baard*.

► **Knebel-spieß,** *Knevel-spies*.

► **knebeln, ratteln,** *knevelen*. | knebeln, ratteln, binden einen Gefangenen, *een Gevangen knevelen, vleugelen v. ib. v. schliessen*.

Knecht, *Knecht, Dienst-knecht. v.* ***diener***. | Knecht, Leibeigener. *v.* ***Sclave***. | Knecht, *i.e.* Gesell, als: Becker-, Metzger-, Mühl-knecht, *Bekkers, Vleesch-houwers-, Molenaars-knecht. v. ib*.

► **Knecht-,** als: Haus-, Küchen-, Stal- &c. knecht, *Huis-, Keuken-, Stal- &c. knecht*.

► **Knecht, Kriegs-knecht, Lands-knecht, Fuß-knecht,** *Knecht, Krygs-knecht, Lands-knecht, Voet-knecht. v.* ***soldat***.

► **knechtisch, sclavisch, niderträchtig,** *knechtsch, knechtachtig, slaafsch. v. ib.*

► **Knechtschaft,** *Knechtschap. v.* ***dienstbarkeit. leibeigen. leibeigenschaft***.

Kneip, Schuster kneip, *Schoen-maakers-mes*.

kneipen, pfetzen, zwicken, klemmen, *knypen, nypen, knippen, prangen. v. ib.*

kneten, knetten, (den Teig) *kneeden, werken,* (*den Deeg*)

► **Knett-trog, Back-trog,** *Kneed-trog.*

Kneuel, Kleuel, Klüngel, (Garn &c.) *Klouwen, Kloên, Kluwen,* (*Garen &c.* | Garn auf Kneuelen winden, *Garen op Klouwens winden, Garen klouwen*.

Knick, (kleiner Bruch, Schrick) eines Glases &c. *Knik. v.* ***knack***. | knicken, (schricken) *knikken,* (*een Knik geeven, krygen*. | einen gefangenen Vogel knicken, *een gevange Vogel de Kop kneuzen, indouwen*. | knicken: Läuse knicken, *Luizen knippen, knikken*.

► **Knicker, Lauser, Geitz-hals, Karg-hals karger Filtz**. *v. ib*.

Knie, *Knie*.

► **Knie-band,** *Knie-band, it. Kuit-lint*.

► **Knie-bug,** *Knie-boge*.

► **knien, knie-beugen,** auf den Knien ligen**,** *knielen, knie-buigen, op zyn Knien leggen*.

► **kniend,** *knielende*.

► **Knieung,** *Knieling, Kniebuiging*.

► **Knie-geige,** *Knie-viool*.

► **Knie-küssen,** *Knie-kussen.*

► **Knie-scheibe,** *Knie-schyf, of -schyve*.

kniffeln, zerknifeln. *v.* ***knüffeln***.

knippen, mit einen kleinen Schärlein abschneiden, *knippen, afknippen, af-snippen*.

► **Knipp-schär, Knipp-schärlein,** *Knip-schaar, -schaartje*.

knirschen, knirren, krisseln mit den Zähnen, *knerssen, krysselen, knarssen, knarsselen met de Tanden,* (*tande-knarssen, kryzel-tanden*) *v.* ***klappen*** &c.

► **Knirschung** der Zähne**,** (Zahn-knirschen) *Knerssing, Krysseling, Gekryssel der Tanden. v.* ***klappen*** &c.

knitschen, knetschen, knütschen, quetschen, zerstossen, anstossen sich ein Obst, im fallen vom Baum, *kneuzen, blutzen, zich een Ooft in 't Vallen van de Boom*.

Knoblauch, *Knop-, of Knof-look*.

► **Knoblauch-zehelein,** *een Afzetzel van Knof-look*.

► **Knoblauch-saltze,** *Knoflook-saus*.

Knoch, Knochen, Gebeine, *Been, Beenen, Gebeente*.

► **Knochen-hauer,** *i.e.* Fleisch-hauer &c. *v. ib*.

► **Knöchel,** *Kneukel, Kneevel, Knokkel*. | Knöchel, Knübel an Fingern, an Zehen, *Kneukels, Kootjes der Vingeren, der Toonen, of Teenen*. | einem auf die Knöchel (Knübel, Finger) klopfen, *iemant op de Kneukels, Vingers kloppen,* (*slaan*) | die Finger-knöchel krachen lassen, *de Kootjes, Vinger-kootjes laaten kraaken. v.* ***knacken***.

► **Knöchel-Fleisch,** oder **Knöckel-fleisch,** *Kneukel-vleesch, Knor-pot*.

Knoll, *Knol &c. v.* ***klump*** &c. | Knoll &c. gestockte Milch, Blut &c. *Klonter van gestremde Melk, Bloed &c.*

Knopf, *Knop, Knoop*. | Knopf am Degen, *Knop &c. aan een Degen*. | Knopf auf einem Thurn &c. *Knop, Appel op, of van een Toren*. | Knopf an einer Steck-nadel, *Kop van een Spelde*.

► **Knopf, Knospe, Knöpfe** an Gewächsen, Blumen, Hälmen, Röhren, *Knop, Botte, Knoppen, Botten aan Gewassen, Bloemen, Halmen, Rieten &c.*

► **Knopf,** (Knauff) **Knöpfe** an einem Kleid, *Knoop, Knoopen aan een Kleed*.

► **knöpfen,** Knöpfe, Knospen, Augen gewinnen, schiessen, *knoppen, botten, uytbotten, Botten &c. uytspruiten. v.* ***sprossen***.

► **Knöpflein, Kippern,** so gewisses wöllen Tuch, oder Zeuch aufwirft, oder drein gemacht seynd, *Nop, Noppen, plur. op een Laken, of Stoffe*.

► **Knopf-loch,** *Knoop-gat*.

► **Knopf-macher, -giesser,** *Knoop-maaker, -gieter*.

► **Knopf-model,** *Knoop-vorm*.

► **knöpfen, knüpfen,** *knoopen. v.* ***zuknüpfen*** &c.

Knörpel, Knorpel-, oder **Knarbel-bein,** *Knor-been, Krospel-been, Krospel-beenetje, Knokkel, Week-been*.

► **Knörpel-bein,** (im Halse) *Knokkel-kraag, Hals-kraag*.

► **knörpelicht, knorpel-beinigt,** *week-beenig*. | knorperlicht, knorrig Fleisch, Knörpel-, Kruspel-fleisch, Knöckel-fleisch, *Knor-vleesch, Knor-pot*.

Knorr, Knortz: Ast im Holtz, Brett &c. *Quast, Knoest*.

► **Knorr, Enckel** am Fuß. *v.* ***enckel***.

► **knorrig, knortzig,** ästig Holtz, *quastig, knoestig Hout*.

► **knorren** &c. *v.* ***murren***.

Knospe &c. *v.* ***knopf*** &c. | Knotten am Halm, am Rohr, *Lid van een Halm, van een Riet, Rotting*.

Knotten, Knopf, *i.e.* Knote, *Knoop, Knot v. ib*.

Knübel, *Knorbel, v.* ***knöchel*** &c.

knüffeln, (kniffelen) **krippelen, zerkrippelen,** *knoffelen, knuffelen. v.* ***krippeln***.

Knüttel, *Kluppel. v.* ***brügel. knöpfel. knebel*** &c.

Knüttel- (Schlencker-) **verse,** *Kluppel-vaersen*.

Kobelt &c. *v.* ***Gespenst*** &c.

Kober &c. *rond Hengel- en Dekzel-maandje*.

kochen, *kooken. v.* ***sieden***. | kochen, *i.e.* die Speisen zurichten, die Küche versorgen, *kooken, de Spyzen toebereyden, de Keuke verzorgen. v.* ***küche***. | kochen für jemand, ihm seine Küche versehen, *iemant bekooken, voor hem kooken, zyn Keuken bezorgen*.

► **Koch, Köchinne,** *Kok, Kokkinne*.

► **Kochs-gehülff, -gesell, -jung,** *Kooks-knecht, -gehulp, -jongen. v.* ***küchen-knecht. küchen-jung***.

► **Koch-hafen,** *Kook-pot*.

► **Koch-kunst, Kocherey,** *Kook-konst, Kookery*.

► **Koch-lefel,** (Kollefel) *Pot-lepel,* (*Pol-lepel*)

► **Kochs-schürtze,** *Kooks-sloof, -schortel-doek. v.* ***küchen-schürtze***.

Köcher, *Koker.*

kockern, tretten die Henne, *treeden*.

Koder, Schnuder, Rotz, Seifer, Schleim, *Snot, Quyl, Slym, Spoogzel &c. v. ib*.

► **Koder, Aas, Lock-aas,** *Aas, Lok-aas. v. ib*. | Koder legen, ködern, *aazen &c.*

Kofent, Treber-bier, *Schar-, of Scher-bier, Draf-bier*.

Koffer, Kiste, Truhe, *Koffer, Kist*.

Kohl, Kohl-kraut, *Kool. v.* ***mus. gemüs. kraut***. | krauser Kohl &c. *Krul-kool &c.*

► **Kohl-blätter, -sprosse, -dorsche, -raupe** &c. *Kool-blaaden, -spruit, -stronk, -rupze,* (*Kool-worm, -luis*) *&c.*

► **Kohl-garten,** *Kool-hof, -tuin. v.* ***mus-garten***.

► **Kohl-rübe, Kaul-rabe,** *Raap-kool, Knol-kool*.

► **Kohl-saamen,** *Kool-zaad*.

Koht, weicher Gassen-, und Erden-koht, oder -schlamm, *Slyk, Modder, Bagger. v.* ***dreck. unflat*** &c.

► **kohtig, schlammig, schlampicht.** *slykig, slykerig, modderig*.

► **Köhtel, Kötel,** *i.e. f. v.* Scheiß-dreck von Vieh, oder Menschen, *Keutel &c. v. ib.*

Kokos, Kokos-nuß, *Kokos, -noot*.

Kolbe, Keule, *Kolf, Kolve, Knods, Knodze*. | mit einer Kolbe tod-schlagen, (kolben) *kolven* (*kollen*) *met een Kolf vellen, dood-slaan*.

Kole, Kolen, *plur. Koole, Kolen. plur*.

► **Kol-brenner, Koler,** *Kool-brander*.

► **Kol-)** (Feuer-, Glut-) **hafen,** wie ihn die Weiber unter sich nehmen, *Vuur-pot, Kolle-pot, Test*.

► **Kolen-** oder **Glut-häfelein,** (in einem gelöcherten Kästlein, um unter-, oder die Füsse drauf zu setzen) *Stoof, Stoove, Stoofje.* (*quasi* Stübelein)

► **Kol-hütte, -haus, -winckel,** *Kool-hutte, -huis, -hoek*.

► **Kol-meise,** *Kool-mees, Pimpel-mees, Pimpeltje*.

► **Kol-pfanne,** *Kool-pan, Komfoor. v.* ***glut-pfanne***.

► **Kol-sack,** *Kool-zak*.

► **Kolen-staub,** *Mot, Mul van Koolen &c. v.* ***abfall. brocken***.

► **Kol-winckel** eines Schmids, unter der Esse, *Kool-bak van een Smid*.

Koller, (Goller) *Kolder*.

kommen, *V.I. koomen,* (*komen*) | um sein Geld kommen, (es an werden) *zyn Geld quyt raaken. v.* ***verlieren***. | ums Leben kommen, *om Hals raaken*. | aus seinem Concept kommen, (stecken bleiben) *van zyn Stuk, buiten Staal, buiten te Palen raaken*. | zu was kommen, *toe iet komen*. | zu stehen kommen, *i.e.* kosten. *v. ib*.

► **kömmlich, bequämlich,** *bequaam, bequaamlyk, gerieflyk*.

Kon, Kohn, (auf dem Bier, Wein &c.) *Kaam*.

► **konicht, kohnicht,** *kaamig, kaamachtig*.

► **konicht werden, konen, (**kohnen) *kaamen, kaamig worden*.

König, *Koning, Konink*.

► **Königinn,** *Koningin*.

► **Königlein, Zaun-schlupferlein,** (Vögelein) *Koningje*.

► **königlich,** *koninglyk*.

► **König-reich,** *Koning-ryk*.

► **Königthum,** *i.e.* königl. Würde, *Koningdom*.

► **König-** (Drey-könig-) **tag,** *Koningen-, of Drie-koningen-dag*.

können, *V.I. konnen*. | können: eine Sprach, eine Kunst &c. können, *een Taal, een Konst &c. konnen, verstaan, kondig zyn, weeten. v.* ***verstehen. wissen***. | nicht dafür können, *iets niet konnen gebeteren*.

Kopf, *Kop, v.* ***haupt***.

► **Kopf,** (schertz weis) *Bol, Kruin.* | einen Ochsen &c. vor den Kopf schlagen, *een Os &c. bollen, voor den Bol slaan.* | etwas nicht im Kopf krigen, verstehen, begreiffen können, *iets niet in zyn Kop, Kruin, Bol krygen konnen*. | es fehlt ihm, er ist verrückt im Kopf, (hat einen Hieb, ist hirn-wund) *'t schort hem, hy is verwart in de Bol,* (*in de Kruin*) *is met de Kop gebruid; is een Zotte-bol. v.* ***närrisch***. | einen bösen &c. Kopf haben, *een quaad, deuzig &c. Hoofd,* (*Hoofdje*) *hebben.* | einen vor den Kopf stossen, ihm den Kopf warm machen, brechen &c. *iemant voor 't Hoofd stooten; hem 't Hoofd warm maaken, breeken &c.* | den Kopf schütteln, *'t Hoofd schudden*. | nach seinem Kopf, *i.e.* Willen, Sinn &c. leben, *naar zyn Kop* (*Wil, Zin &c.*) *leeven.* | ein böser, harter, seltsamer, wunderlicher Kopf, *een quaad-aardige, harde, styve, styf-zinnige, wonderlyke, eigenzinnige Kop; een Styf-kop. v.* ***köpfisch. eigensinnig***. | über Hals und Kopf, *i.e.* in der Eil. *v. ib. it.* ***hals*** &c. | in Kopf steigender, dünstiger &c. Wein, Bier &c. *i.e.* starck, *koppige Wyn, koppig Bier, die, dat in Kop slaat. v.* ***starck***.

► **Kopf, Köpfe,** eines Fasses &c. oder den Girgeln, *Kim, Kimmen* (*Koppen*) *van een Vat &c.*

► **Kopf-brechen,** *Hoofd-breeken, Hoofd-breeking.*

► **Kopf-brett,** (des Betts) *Hoofd-berd, -bord,* (*des Beds*)

► **köpfen,** den Kopf abhauen, *'t Hoofd afhouwen, afslaan v.* ***enthaupten***. | eine Weide &c. köpfen, (die oben ausgeschossene Zweige abhauen, *een Wilg knotten,* (*de ryzende Boven-takken afhouwen.*)

► **Kopf-fleisch,** *Kop-vleesch*.

► **Kopf-** (Haupt-) **haar,** *Hoofd-haair*.

► **köpfisch, eigensinnig, halsstarrig, hartnäckig** &c. *koppig, hoofdig, eigenzinnig. v. ib*.

► **köpfische Weise,** Eigensinnigkeit, Halsstarrigkeit, Hartnäckigkeit, *Koppigheit, Hoofdigheit. v. ib*.

► **Kopf-küssen,** *Hoofd-, of Oor-kussen*.

► **Kopf-laus,** *Kop-, of Hoofd-luis*.

► **Kopf-nadel,** *Hoofd-spelde v.* ***steck-nadel***.

► **Kopf-** (Platten-) **nagel,** *Kop-nagel*.

► **Kopf-steuer,** *Hoofd-geld*.

► **Kopf-stuck,** (ein Drittel-stuck eines Guldens) *Kop-stuk*. | Kopf-stuck eines gekochten Fisches, *Kop-stuk van een Visch*.

► **Kopf-** (Haupt-) **wehe, Kopf-schmertzen,** *Hoofd-pyn, Pyn in 't Hoofd, Hoofd-zeer*. | *Nota*. Was nicht hier zu finden; suche unter Haupt-, und *vice versa*.

Kopp, Laß-kopf, *Kop, Laat-kop*.

Koral, Korallen, *Koraal, Koraalen*.

Korb, *Korf, Mande, Ben, Benne*.

► **Körbe,** (Zein, Flechte) *Horde. v. ib*.

► **Körblein,** *Korfje, Mandje*.

► **Körb-macher,** *Mande-maaker*.

► **Korb-rosinen,** *Korf-, of Kabas-rozynen*.

Korde, *i.e.* (dünnes Seil, Leine) *Koorde, dun Touw, Zeel, Lyn. v. ib*.

► **Kordel, Bind-kordel,** *Koord, Bind-koord.* | Kordel, (Seile zu spinnen) *Kabel-garen*.

Koriander, *Koriander*.

Korn, *i.e.* Beer, it. Korn einer Frucht &c. *Korn, Kern, Besje, Graan van een Vrucht &c. v. ib*.

► **Korn,** *i.e.* der Roggen, *Rog, Rogge,* (*Kooren*)

► **Korn,** *i.e.* Getreid ins gemein, *Koren, Kooren. Graan. &c. v. ib*. | Korn, Körner (Paterlein) zu Rosen-kräntzen, it. sonsten dergleichen Beerlein von Holtz, Bein, Glas &c. *Koraalen tot Roozenkranssen &c.*

► **Korn-acker, Korn-feld, Korn-land,** *Kooren-akker, -veld, -land; Bouw-land*.

► **Korn-äher, Korn-ähre,** *Koren-aar, Koren-aair*.

► **Korn-blum,** (blaue) *Koren-bloem*.

► **Korn-blum,** (rohte) **Korn-rose,** *Koren-roos, Kolle, Kolle-bloem. v.* ***flitz rose***.

► **Korn-boden, Korn-speicher, Korn-kasten, Korn-schütte,** *Koren-zolder. v.* ***korn-haus***.

► **Korn-** (Roggen-) **brodt,** *Roggen-brood*.

► **Korn-händler,** *Koren-kooper, -handelaar*.

► **Korn-hauffen,** *Koren-hoop, -berg*.

► **Korn-haus,** *Koren-huis, -schuur*.

► **Korn-jud, Korn-wucherer,** *Koren-jode, -woekeraar, -byter, -wolf*

► **Korn-marckt,** *Koren-merkt, -beurs*.

► **Korn-** (Roggen-) **mehl,** *Rogge-meel*.

► **Korn-mehl,** (das beste) *Rogge-bloem*.

► **Korn mühle, Getraid-mühl,** *Koren-molen*.

► **Korn-sack,** *Koren-zak.*

► **Korn-wurm,** *Kalander, Koren-worm*.

kosen, schwätzen, *koozen, kouten, kuijeren, praaten &c. v. ib*.

Kost, Speiß und Tranck, *Kost, Spys en Drank, Voedzel. v.* ***speise. unterhalt*** &c. | Kost und Kleider, *Voedsel en Dekzel,* (*Kost en Kleederen*)

► **Kost-frau** &c. *Kost-vrouw, Tafel-houdster*. | einem die Kost geben, *iemant de Kost geeven. v.* ***verköstigen***.

► **kost-frey,** *Kost-vry, koste-loos*.

► **Kost-gänger,** (Koster) **Tisch-genos,** *Tafel-ganger, Kost-ganger, Disch-genoot. v.* ***gast***.

► **Kost-geld,** *Kost-geld*.

► **Kost-herr** (-wirt) **Tisch-halter,** Kost-heer, Tafel-houder.

► *Kost-haus, Kost-huis*. | Kost-haus, *i.e.* kleines Gar-küchlein, *kleine Herberg, Ordinaris &c.* | ein klein Kost-haus halten; in eins zu Kost gehen, *een Ordinaris houden; in een Ordinaris gaan eeten*.

► **Kost-schul,** (da die Lehrlinge zugleich in der Kost gehalten werden) *Kost-school*.

kosten, schmecken eine Speise, einen Tranck, *proeven, smaaken een Spys,* (*een Kost*) *een Drank. v.* ***credentzen***.

Kost, Unkost, Kosten, Unkosten, *plur. Kost, Kosten, Onkosten. v. ib.* | Kosten aufwenden, *Kosten doen*.

► **kosten, gelten,** *kosten, gelden. v.* ***wehrt seyn. stehen***. | einem etwas so und so viel kosten &c. *iemant iets zo, of zo veel kosten, op zo veel te slaan komen. v.* ***stehen***.

► **kostbar, köstlich,** *kostbaar, kostelyk, kostlyk, dierbar &c. v.* ***theuer. stattlich. von wehrt*** &c.

► **Kostbarkeiten,** *i.e.* köstliche Dinge von Juwehlen, Ringen &c. *Kostelykheden van Juweelen, Ringen &c.*

► **köstlich** &c. *v.* ***kostbar*** &c.

Köte, Knöchel, *Koot, Koot-been, Kneukel. v. ib.*

Kotze, *ruige wolle Deeken, over een Bed, it. ruig Dek-kleed over een Paerd &c.*

Kötze &c. *v.* ***ruck-korb. trag-korb***.

kotzen, speyen, brechen. *v. ib.* | kotz-voll seyn, *spouw-dronken zyn*.

Krabbe, (Art Meer-krebsen) *Krab, Krabbe, Zee-kreeft. v.* ***krebs***.

krachen, *kraaken, kraken*. | die Thür, das Rad &c. kracht, *die Deur, dat Rad &c. krackt. v.* ***kirren***.

► **Krach, Bruch** &c. *Kraak, Breuk, Scheur &c.* ***bruch. riß*** &c.

Krakehl, *Krakkeel. v.* ***zanck. hader. streit***.

Kraft, Kräften, *plur. Kracht, Krachten. plur. v.* ***starck***.

► **kräftig, kraft voll,** *krachtig. v.* ***starck. mächtig. nachdrücklich***.

► **käftiglich,** *krachtiglyk*.

► **kraft-los,** *kracht-loos. v.* ***schwach. ohnmächtig***.

► **Kraft-losigkeit,** *Krachte-loosheit. v.* ***schwachheit***.

► **Kraft-mehl,** *i.e.* Stärcke, *Amel-meel, wit Styfzel*.

Krag, Kragen, *Kraag.* | Kragen, Uberschlag, Umschlag, *Bef, Beffe*. | Kragen an einem Rock, Mantel, Hemd &c. *Kraag, Schoef, Omslag, Krop aan een Rok, Mantel, Hemd &c.* | Kragen, *i.e.* Hals: sein Gütlein durch den Kragen jagen, *Kraag: zyn Goedtje door den Kraag jaagen. v.* ***hals***. | es wird ihm seinen Kragen kosten, *'t zal hem zyne Kraag kosten*.

Krähe, Kräe, *Kraai*.

krähen, *kraaien, een Kraai doen*.

► **Kräh** eines Hanens. *v.* ***hanen-kräh***.

Krahn, Laß-krahn oder **Zapf-krahn,** Laß-han, Laß-röhre, Laß-pippe, *Kraan, Tap-kraan, Tap*.

► **Krahn,** (Last-krahn, Heb-krahn) **Kranich,** *Kraan, Last-kraan, Hef-kraan*.

► **Krahn-rad, Krahn-seil** &c. *Kraad-rad,* (*Kraan-wiel*) *-touw &c.*

► **Krahn-arbeiter, Krahn-knecht,** *Kraan-kind, Kraan-knecht, -arbeider*.

► **Krahn-meister, Krahn-schreiber,** *Kraan-meester, -schryver*.

Kram, Laden, Kram-laden, *Winkel. v. ib.* | einen Kram anfangen, aufthun, haben &c. *een Winkel openen, opdoen, opzetten, houden; Winkel-neering doen.* | ein Haus sehr wol gelegen seyn zu einem Kram, *een Huis zeer wel tot een Winkel staan; een Huis wel winkelen &c.*

► **Kram-bude,** *Stal, Kraam-stal*.

► **Kram-diener,** *Winkel-knecht*.

► **Krämer,** (Kramer) *Kraamer, Winkelier, Winkel-houder, Slyter, in 't Klein-verkooper.* | ein fremder Krämer, *een vreemde Kramer, Kirmes-kraamer*. | ein wanderender Krämer, Hausirer, *een wandelende Kraamer, een Mars-kraamer*. | krämeren, Krämerey treiben, *kraameren, Kraamery dryven*. | Krämerey, *i.e.* Krämer-wahren, *Kraamery, Kraamers-waaren*. | Krämer-latein, *i.e.* Roht-welsch, *Kraamer-latyn*.

► **Kram-laden, Kram-** oder **Kram-gewölb** &c. *Winkel,* (*Kraam*) *Verkoop-huis,* (*-plaats*) *v.* ***nahrung***.

► **Kram-jung, Kram-diener,** *Winkel-jongen, Winkel-knecht.*

► **Krämlein** von allerhand Nohturft, Pfenning-wehrt-krämlein, *Slyters-winkeltje, Komeny*.

► **Kram-mägdlein, Kram-jungfer,** *Winkel-meisje, Winkel-dochter*
► **Kram-träpplein,** *Winkel-trapje*.
► **Kram** &c. *i.e.* Kind bett *v. ib.*
Krammet, *i.e.* Wachholder, Wachholder-staude, *Geneever-, of Jevenever-boom. v. ib*.
► **Krammet-beer,** *Geneever-bezien &c.*
► **Krammet-vogel,** *Lyster, Kraam-vogel, Lyster-vogel*.
Krampen, Krampf, Krapf, Hake, *Kram, Kramme, Haak, Harpoen &c. v.* ***hake***.
► **Krampf, Kramp,** Anziehung der Krampf-, oder Senn-adern, *Kramp, Trekking, Krimping der Zenuwen*.
► **Krampf-ader,** *Kramp ader*.
► **krampfig, krampf-gichtig**, *krampig.*
kranck, siech, *ziek, krank, onpas, quaalyk te passe. v.* ***schwach. unpäßlich***. | kranck: ein Krancker, *een Zieke,* (*Kranke*)
► **krängklich, schwächlich, unpaß, ungesund,** *krankelyk, ziekelyk, ziekachtig, flaauwelyk, meeps,* (*meepsch*) *pips, ongedaan.*
► **krancken, kränckeln,** (immer kranck, unpäßlich seyn) *zieken, ziekelen, zukkelen*. | kräncken, schwächen, beleidigen, it. abmatten &c. *krenken, verzwakken &c. it. vermoeijen. v. ib*.
► **Krancken-besucher,** *Kranken-bezoeker*.
► **Krancken-bett, Siech-bett,** *Zieken-bed, Krank-Bedde*.
► **Krancken-haus,** *Zieken-huis. v.* ***siech***.
► **Krancken-stube, -zimmer,** *Zieken-kamer, Zieken-vertrek*.
► **Krancken-tröster, -warter, -wacher,** *Zieken-trooster, Zieken-wachter, Zieken-waaker*.
► **Kranckheit,** *Ziekte, Krankheit, Krankte*.
Kranich, Kranch, *Kraan, Kraan-vogel. it. v.* ***krahn*** &c.
Kranich, *i.e.* Heb kranich &c. *v.* ***krahn***.
Krantz, *Krans*. | einen Krantz aufsetzen, mit Kräntzen zieren, *bekranssen*. | falbalirter Krantz über dem Vorhang eines Fensters, Betts &c. *Valletje boven de Gordynen van een Venster, Ledekant &c.* | Kräntzlein, *Kransje*. | Kräntzlein, Krantz, *i.e.* gewöhnliche Versammlung einiger guten Freun-

de, *Krans-, of by Beurte ommegaande vrolyke Vergadering van zekere goede Vrienden*.

► **Krantz-binderinn, -macherinn,** *Krans-bindster, Krans-maakster*.

► **Krantz-werck,** *Krans-werk, Festoenen*.

Krapf, Kräpflein, *i.e.* Küchlein, Gebackens &c. *Koekje, Struifje, Panne-gebak. v. ib.*

Krapp, Krapp-roht, *Krap, Krap-rood, Mee-krappe, Meê*.

kratzen, krellen, krauen, *krabben, klouwen, krassen, kratzen, kratsen, krouwen, krauen. v.* ***schaben. scharren***. | seinen Kopf kratzen, (leid-mütig seyn) *zyn Hoofd krouwen,* (*rouwmoedig zyn*)

► **Kratz-bürst,** *Kras-borstel, -schuier*.

► **Krätz-eisen, Krätzer,** *Kras-yzer, Krasser, Kratser*.

► **Krätzer, Kreller,** *i.e.* Kratz schramme, -wunde, *Krau, Kraau, of Klau, Kras, Krab, Scheur, Reet door krabben*.

► **Krätze, Schäbe, Räude, Grind,** *Schurft, Schorft, Ruide, Krauwagie. v. ib*.

► **krätzig, schäbig, räudig, grindig,** *schurftig, schorft, ruidig, ongaaf aan zyn Lyf*.

krauen, (sanft kratzen) *krauen, zachtjes krabben*. | krauen, *i.e.* kratzen, schubben wo es einen beist, *krauen, krassen. v. ib*.

kraus, *krul, gekrult. it. gekronkelt.* | krauser Salat, *Krul-salaat*.

► **Kräuse, Kräusung,** *Krul, Krulling*. | Krause, Hals-krause. *v.* ***krös-kragen***. | Kraus-flor, *Kronkel-floers*.

► **kräusen, kräuseln, löckeln,** *krullen, kruizen, kroezen*.

► **Kräus-eisen,** (-pfriem) *Krul-yzer, Krul-priem*.

► **Kraus-kopf,** *Krul-kop*.

► **Kraus-kohl,** *Krul-kool*.

► **Kraus-müntze,** *Krul-munte*.

► **Kräusel-beer,** *Doorn-, of Kruis-bezie*.

Krause, Trinck-krause, *i.e.* Art von Trinck-geschirr, *Kroes*.

Kraut, *Kruid*.

► **Kraut,** *i.e.* Kohl, Gemüs, *Moes-kruid, Warmoes, Groente. v. ib. v.* ***mus. grünes*** *&c.* | Kraut und Fleisch zusammen gekocht, *Huts-pot*.

► **Kraut, sauer Kraut,** *zuur- of gezult Kabuis-kool. v.* ***kapps***. | das Kraut (Grüne) an Rüben, weissen, gelben &c. *'t Groen* (*'t Loof*) *van Knollen* (*Rapen*) *Wortelen &c.*

► **Kraut,** *i.e.* Pulver, Büchsen-, oder Schieß-pulver, *v.* ***pulver***.

► **Kräuter,** (Mus-kräuter-) suppe &c. *Warmoes, Sop met eenige Moes-kruiden*.

► **Kräuter-bett,** *Kruid-bedde*.

► **Kräuter-buch,** *Kruid-, of Kruiden-boek*.

► **Kräuter-marckt, Mus-,** oder **Grün-marckt,** *Kruid-merkt, Groen-merkt*.

► **Kräuter-salat,** *Kruide-salaat*.

► **Kräuter-sammler, Kräutler, -inn,** (Kräuter-weib) *Kruid-plukker, Kruid-haaler, Kruid-zoeker &c. Kruid-plukster, Kruidster*.

► **Kräuter-verständiger,** *Kruiden-kenner, of -verstandiger*.

► **Kräuter-verstand, -kundschaft,** *Kruiden-kunde*.

► **Kraut-wurm,** *Kruid-worm*.

Krebs, (Bach-krebs) *Kreeft*. | das himmlische Zeichen des Krebs, *het Teken of Gestarnte van de Kreeft*.

► **Krebs-schären, -augen** &c. *Kreeft-schaaren, Kreeft-oogen &c.*

► **Krebs, krebsiger Schaden,** (kalter Brand) *Kanker, Versterving, Brand koud Vuur*. | der Krebs (kalte Brand) in ein Glied kommen seyn, *de Kanker, een Versterving in een Lid gekomen; een Lid verstorven, zyn*.

► **krebsig,** (vom Krebs gefressen) *kankerachtig, kankerig, van den Kanker gegeeten*.

Kreide, *Kryt*.

► **kreidicht,** *krytachtig, krytig*.

Kreis, Ring, *Kring, Kringel. v. ib*. | Kreis-lauff, Umlauff, *gall. tour. Keer, Omloop*.

krellen &c. *v.* ***kratzen*** &c.

Kresse, (Art von Fischlein) *Pos*.

Kresse, Kressig, Brunn-kressig (ein Kraut) *Kors, Kers, Kersse*. | Kressig, Kresse, (Garten-kressig) *Rakette, Raketten-kruid*.

► **Kreusel, Kreisel** (Dopf) der mit einer Peitsche umgetrieben wird, *Dop, Tol, Dryf-tol*.

► **Kreusel** (Kreisel-) **wind, Wirbel-wind,** *Draai-wind, Wervel-wind. v. ib.*

Kreutz, Creutz, *Kruis*.

► **Kreutz,** *i.e.* Rucken, oder Ruck-grat, *Rugge-graat*.

► **Kreutz-beer, Kreutzel-beer, Kreusel-beer, Stichel-,** oder **Stachel-beer,** *Kruis besje*.

► **kreutzen,** it. kapern auf der See, *kruissen* (*op Zee heen en weer zwerven; it. kapern. v.* ***kapern***.

► **Kreutzer,** *Kruisser, halve Stuivers-munt in Duitsch-land*.

► **Kreutzer, Kaperer,** *Kruisser, Kaper.*

► **Kreutz-erfindung, -erhöhungs-tag,** *Kruis-vindings, Kruis-verheffings-dag, of -feest*.

► **Kreutzgang** in einem Closter, *Omgang, Omkring in een Klooster*.

► **kreutzigen,** *kruissen, kruissigen, kruicigen*. | kreutzigen sich, *i.e.* bezeichnen mit dem Creutz-zeichen, *zich kruissen, een Kruis, of Kruisje maaken*.

► **Kreutzigung,** *Kruissing*.

► **Kreutz-papier,** *i.e.* Eck-buch am Ries, da die Kordel kreutz-weis eingeschnitten hat, *Kruis-papier*.

► **Kreutz-rahm** eines Fensters, *Kruis-raamt van een Venster*.

► **Kreutz-strasse, Kreutz-gasse, Kreutz-weg,** *Kruis-straat, Kruis-weg,* (*-pad*) *Dwaars-straat*.

► **Kreutz-stul, Kreutz-tisch,** *Vouw-stoel, Vouw-disch*. | kreutz-weis etwas über einander legen, setzen, *iets kruisselings, kruis-wyze over, of dwaars over malkander leggen, zetten*.

► **Kreutz-woche, Kreutz-tage,** *Kruis-week, -dagen. v.* ***char-woche*** &c.

► **Kreutz-zeichen,** *Kruis-teken. v.* ***kreutzigen***.

kreyssen, kreissen, *i.e.* in Kinds-nöhten (Kinds-wehen) seyn, *kraamen in Arbeid* (*Kruis- of Baarens-nood*) *zyn*.

► **kreyssende Frau,** *kraamende Vrouw; een Vrouw in den Arbeid*

Krieche, *roode Pruim. v.* ***pflaum*** *&c.*

► **kriechen,** *V.I. kruipen, al kruipende voortgaan v.* ***schleichen***. | ein kriechend Thier, *een kruipend Dier.* | ein langsamer Kriecher, *een Kruiper*.

Krieg, *Oorlog, Kryg.*

► **kriegen,** (Krieg führen) *oorloogen, krygen, Kryg voeren. v.* ***bekriegen***.

► **Krieger, Soldat** &c. *v.* ***kriegs-mann*** &c. | kriegerisch, zum Krieg geneigt, gewohnt, *krygs-haaftig, oorlogs gezint. v.* ***streitbar***.

► **Kriegs-bau-kunst,** *Kryg-bouw-kunst*.

► **Kriegs-bau-meister,** *Krygs-, of Sterkte-bouw-meester.* | Kriegs- (Waffen-) bereitschaften, *Wapen-rusting, Oorlogs-gereedschap, Oorlogs-tuig, -toe-bereidzel, -toerusting*.

► **Kriegs-brauch, -manier,** *Krygs-gebruik, -manier*.

► **Kriegs-dienst,** *Krygs-dienst*.

► **Kriegs-flotte,** *Oorlogs-vloot*.

► **Kriegs-gurgel,** *Krygs-gorgel, die niet haakt dan na krygen*.

► **Kriegs-** (spieß-) **gesell,** *Krygs-gezel Krygs-makker*.

► **Kriegs-haupt, -general, -obrister,** *Krygs-hoofd, -generaal, -overste; Veld-heer &c.*

► **Kriegs-heer,** *Krygs-heir, Heir-leger; Leger*.

► **Kriegs-held,** *Krygs-held, Kampioen, Oorlogs-held*.

► **Kriegs-knecht,** *Krygs-knecht*.

► **Kriegs-kunst,** *Krygs-konst, Oorlogs-kunde*.

► **Kriegs-läufften,** *Onrusten, Troublen van Oorlog*.

► **Kriegs-leute, Kriegs-volck,** *Krygs-luiden, Krygs-volk*.

► **Kriegs-list, Kriegs-boß,** *Krygs-list, Oorlogs-list,* (*-treek*)

► **Kriegs-macht,** *Krygs-magt &c.*

► **Kriegsmann, Krieger, Soldat,** *Krygs-, Oorlogs-man, Kryger, Soldaat. v. ib*.

► **Kriegs-oberster,** *Overste. v.* ***oberst***.

► **Kriegs-raht,** *Krygs-raad*.

► **Kriegs-rüstung, -bereitschaften,** *Krygs-rusting, -toebereitzel*.

► **Kriegs-recht,** *Krygs-recht*.

► **Kriegs-sachen,** *Krygs-zaaken*.

► **Kriegs schiff,** *Oorlog-schip*.

► **Kriegs-unkosten** &c. *Oorlogs-, Krygs-kosten &c.*

► **Kriegs-volck, Kriegs-völcker,** *Krygs- of Oorlogs-volk, -beneden. v.* ***soldaten***.

► **Kriegs-waffen,** *Krygs-wapenen*.

► **Kriegs-wort, Losung,** (Parole) *Krygs-woord, Wacht-woord*.

► **Kriegs-zucht,** *Krygs-tugt*.

krigen, bekomen, überkommen, erlangen, *krygen, verkrygen, bekomen, winnen. v. ib*.

krimpfen, krümpfen, schrümpfen, einschrümpfen, einkrümpfen, eingehen &c. *krimpen, inkrimpen, bekrimpen, intrekken &c. v. ib*.

Krippe, Futter-bahren, *Krib, Kribbe, Voeder bak*.

► **Kripplein,** *Kribbetje, Kribbeken*.

► **Krippen-beisser,** (*een Paard dat een*) *Kribbe-byter, dat Kribbe byt.*

krippelen, zerkrippelen, verruntzelen, *kronkelen, verkronkelen, verrimpelen. v.* ***knüffelen*** &c. | hesliche Krippel &c. in einem Kragen, Vorsteck &c. *it.* in einem Rock &c. vom drauf sitzen, *lelyke Vouw, Kreuk, of Kronkel in een Bef, Voor-schoot &c. it. in een Rok &c. door 't 'er op zitten gemaakt*.

krittelicht, krüttelicht, rappelicht, wunderlich &c. *netelyk, steekelyk, gemelyk, korzelyk, moeielyk, wonder-zinnig &c. v. ib*. | eine krittelichte, kitzlichte &c. Sache, *een netelyke &c. Zaak*.

kritzelen, kerbelen, *krabbelen, kriemelen, kervelen &c. v. ib*. | kritzelen, unleßbar schreiben &c. *krabbelen, kribbelen &c.* | eine kritzelichte, unleßbare Schrift, *een krabbelig, een kriemelig Schrift* (*Krabbel-, of Kriemel-schrift.*)

kröchen, ein wenig zerbrechen, oder zerstossen, *krooken, kreuken*.

krocken, kröchsen, schreyen wie ein Rabe, *krassen als een Rave*.

Kron (Cron,) *Kroon*.

► **krönen,** *kroonen*.

► **Krönung,** *Krooning*.

► **Kronen-gold,** *Kroonen-gout*.

► **Kron-leuchter,** *Kerk-kron*.

► **Kron-printz,** *Kron-prins*.

► **Kron-rasch,** *Kron-ras*.

► **Kron-werck,** *Kroon-werk*.

Kropf (eines Vogels,) *Krop* (*van een Vogel.*) | Kropf (am Halse,) *Krop, Krop-gezwel, Krop-zweer; Klier, Quabbe &c.* | einen Kropf, -geschwulst an seinem Hals haben, *een Krop, Krop-gezwel, Krop-zweer, Klier-gezwel, kauwe Klieren, Uytwas, Bult, Wen &c. aan zyn Hals hebben*.

► **Kropf-taube, Kröpfer,** *Kroppert, Krop-duif*.

► **kröpfen,** *i.e.* schoppen, mästen, *kroppen, proppen, masten*. | eine Taube, einen Kappaunen &c. kröpfen, mästen, *een Duif, een Kappoen &c. kroppen, mesten &c. v. ib*. | sich kröpfen, *i.e.* schoppen, füllen mit Speise &c. *zich kroppen, proppen, vullen, stoppen met Spyze &c. v. ib*.

Krös, Krös-kragen, *Lob, Lobbe, Lobbe-kraag*.

► **Krös, Kälber** &c. **-krös, -gelünge,** *Afval, i.e. Long, Leever, Hert &c. van een Kalf &c.*

► **krösselen, krössen,** Kröse machen, *lobben, lobbig maaken*.

Kröte, *Padde*.

► **Kröten-stein,** *Padde-steen*.

Krück, Krücken, *plur. Kruk, Krukken. plur.* | auf Krucken gehen, *op Krukken gaan*.

Kruft, Gruft, Höle, *onderaardsch Hol, Spelonk. v. ib*.

Krug, *Kruik, aarde Pot, of Kan*. | Krug (grosser) *it.* Stütze, *Kit, Pul*.

Krug, *i.e.* Wirts-hauß, *Kroeg, Herberg &c v.* ***wirts-haus****. schencke* &c.

Krumm (Grumm.) *Kruim. v.* ***brosen*** &c.

krumm, *krom, scheef, schuin, slim, scheel. v.* ***scheb. scheif*** &c. | krumme Beine &c. *kromme* (*slim staande*) *Beenen &c.*

krumm, *i.e.* lahm, Krüppel, *Kreupel, lam &c. v. ib.*

► **Krümme,** *Kromte, Boegte. v.* ***bug***. | viel Krümmen habend, *bogtig, veel Kromten, Bogten hebbende*.

► **krümmen, beugen, biegen,** *krommen, buigen. v. ib*. | krümmen sich für Schmertzen, *krommen, krimpen van Pyn. v.* ***grimmen***.

► **Krumm-bein,** (-schenckel,) **Krum-fus,** *Krom-been, Krom-voet, Scheef-been; Krom-voetige, Slim-been*.

► **Krumm-hals,** *Krom-, of Slim-hals*.

► **Krumm-holtz** an Schiffen, *Krom-hout aan Scheepen*.

► **Krumm-horn** (Zinck,) *Krom-hooren* (*Kornet.*)

► **Krumm-macher,** *Krom-maaker, valsch, ontrouw Pleit-bezorger*.

► **Krumm-messer** eines Gärtners &c. *Krom-mes. v.* ***heppe***.

► **Krumm-nase,** *Krom-neus, Haak-neus, Schart-neus*.

► **Krumm-schnabel** (Vogel,) *Krom-bek.*

► **Krumm-zung,** *i.e.* ein Stammeler, *Krom-tong. v. ib*.

Krüppel, Krippel, Lahmer, *Kreupel, Krepel, Lame. v.* ***krumm. lahm. gichtbrüchig***.

Kruspel, *Krospel, Kraak- of Knor-been. v.* ***knorrig*** &c. | kruspelicht Fleisch zum kochen, *krospelig knorrig Vleesch, Knor-pot*.

Krüst (Rinde von Brod,) *Korst, Kant van Brood*. | Krust, *i.e.* Rufe auf einer Wunde, Geschwär &c. *Roove op een Wonde, of Zweer*.

► **krustig, rindig,** *krostig, korstachtig*.

Kübel, *Kuipje, Tobbetje. v.* ***kufe***. | kübel-rühren, *boteren, kernen, Boter kernen. v.* ***butter*** &c. | küblen, *i.e.* Kübel &c. *it.* Stübiche, Pack-fässer, und dergleichen, aber keine Wein-, Bier- &c. fasse machen, *droog-kuipen*. | Kübler, Stübich-, Pack-faß-binder, *Droog-kuiper*.

Kuchen, *Koek. v.* ***leb-kuchen. würtz-kuchen*** &c.

► **Kuchen-bäcker, Leb-kuchner,** *Koeke-bakker*.

► **Kuchen-pfann,** *Koeke-pan*.

► **Küchlein, Kräpflein,** *Koekje. v. ib.*

Küche, *Keuken*.

► **Küchen-arbeit, Küchen-werck,** *Keuken-werk*. | Küchen-arbeit thun, *in de Keuken schommelen; 't Keuken-werk doen*.

► **Küchen-geschirr, Küchen-zeuch,** *Keuken-gereedschap, -tuig, -vaten*.

► **Küchen-guß, Spül-loch,** *Geut, Goot Riool van een Keuken*.

► **Küchen-hader, Küchen-lumpen,** *Keuken-vodde, -slet, Schotel-doek*.

► **Küchen-jung,** *Keuken-jongen, -schommelaar &c.*

► **Küchen-knecht,** *Keuken-, of Koks-knecht. v.* ***koch*** &c.

► **Küchen-latein,** *Keuken-latyn*.

► **Küchen-magd, Küchen-mensch, -Küchenschummel** &c. *Keuken-meid, -schommel, of -schommelaarste*.

► **Küchen-mägdlein,** oder **Sudel-mägdlein,** *Slonsje, Schommel-meisje*.

► **Küchen-meister,** *Keuken-meester*.

► **Küchen-schranck, Küchen-schapp,** *Schapraai in de Keuken*.

► **Küchen-schmäcker, Küchen-peter,** *Keuken-klouwer, -pieter*.

► **Küchen-schürtze, -fleck,** *Keuken-schortel-doek, -sloof; Boezelaar*.

► **Küchen-speise, Gekochtes,** *Keuken-spys, Toe-spyze*.

Küchlein, Küchen, *Kieken, Kuiken*.

► **Küchlein-stürtze,** *Kieken-stulp, Kieken-koy* (*Weereld.*)

Kuckuck, Gugguck, Gauch, *Koekoek*.

Kuckummer, Kümmerling, Gurcke, *Komkommer*.

Kufe, Bötte, *Kuip, Tobbe, Half-vat. v.* ***zuber***.

► **Küfer** &c. *Kuiper. v.* ***faß-binder*** &c.

Kugel, *Kloot, Bol*. | Kugel (zum schiessen) *Koegel, Kogel*.

► **Kugel-,** (Klotz-) **bahn,** *Klos-baan, Mali-, of Malie-baan, Beugel-baan*. | in der Kugel-bahn spielen, kugelen, *in de Klos-baan speelen; klossen, beugelen, kloot-schieten, kloot-speelen*.

► **Kugel-bogen, Schnepperlein,** *Kloot-boog*.

► **kugelen,** *i.e.* schieben, rollen, *it.* kegelen, *schuiven, rollen. v. ib*.

► **Kugel-schüppe** (in der Kugel-bahn,) *Klos-beitel, -schepper, -schup &c.*

► **Kugel-wagen,** *Koegel-wagen*.

► **Kugel-zieher,** *Kogel-trekker*.

Kuh, Kuhe, *Koe, Koei, Koe-beest.* | Kuhe (junge,) *Veers, Veerze, Pink*.

► **Kühe-dreck, Kühe-fladen, Kühe-mist,** *Koe-drek, -stront, -mist*.

► **Kühe-haar, Kühe-horn, Kühe-haut, Kühe-euter, Kühe-käse, Kühe-milch, Kühe-schwantz, Kühe-fleisch** &c. *Koe-haair, -hoorn, -huid, -uyer, -staart* (*-steert*) *-vleesch &c.*

► **Kühe-hirt,** *Koe-herder*.

► **Kühe-stall,** *Koe-stal*.

► **Kühe-weide, - Kühe-wiese,** *Koe-weide,* (*kamp*) *-gras, -weide. v. ib*.

kühl, kältlicht, frisch, *vrisch, koel, koudachtig*. | ein kühler Wind, *een koele Wind, een Koelte, een Koeltje*. | kühl werden, *koel woorden, koelen*. | kühles Muts, *i.e.* ohne zornige Bewegung einen umbringen &c. *in koelen Moede* (*Bloede*) *iemant vermorden &c. v.* ***mutwillens***.

► **Kühle,** *Koelte &c.*

► *kühlen, koelen, verkoelen. v.* ***erkühlen***. | kühlen, ausfrischen das Geschütz, *dompen 't Geschut*.

► **kühlend, erkühlend,** *verkoelend*.

► **Kühl-kessel, Kühl-faß,** *Koel-ketel, -vat*.

► **Kühl-pflaster,** *Koel-pleister*.

► **Kühl-sälblein,** *Koel-zalfje*.

► **Kühl-tranck, Kühl-mittel,** *Koel-drank, koelend Middel, Koeling. v.* ***kühlung***.

► **Kühl-wasser,** *Koel-water.*

► **Kühl-zuber, Kühl-kufe, Kühl-schiff** eines Bier-brauers, *Koel-kuip, -bak, of -Schip van een Brouwer*.

kühn, keck, mutig, unverzagt, tapfer &c. vermessen &c. *koen, stout, moedig &c. v. ib*.

► **kühnlich, kecklich,** *koenelyk, vry &c.*

► **Kühnheit, Keckheit,** *Koenheit, Stoutheit, Stoutigheit &c. v.* ***vermessenheit*** &c. | die Kühnheit nehmen, sich unterstehen &c. etwas zu thun, *de Stoutheit neemen; onderstaan, bestaan iets te doen*.

Kumm, Kumme, Kumpe, tieffe Schüssel, *Kom, Komme, Bak*.

► **Kümmlein** &c. *Kommetje*.

Kümmel, Kümmich, *Komyn*.

► **Kümmel-brod, Kümmel-käse, Kümmel-oel, Kümmel-suppe** &c. *Komyn-brood, -kaas* (*-kantert,*) *-oly, -sop &c.*

Kummer, *i.e.* Stein-, Asch-, und Kalck-scherben-hauffen, von eingefallenen, verbrannten Gebäuen &c. *Puin, Puin-hoop. v. ib*.

Kummer, Kümmernüs, *Kommer, Zorg, Angst, Pyne. v.* ***bekümmernüs*** &c.

► **kümmeren, grämen, härmen, betrüben sich,** *zich kommeren, bekommeren, kruinen, bedroeven &c.*

► **kümmerlich,** *kommerlyk. v.* ***elendig*** &c. *it. v.* ***genau*** &c.

► **kümmerlich,** *i.e.* kaum *v. ib*.

► **kümmer-los, sorglos,** *kommer-loos, zorge-loos*.

Kümmerling &c. *v.* ***kuckummer*** &c.

Kunckel, Spin-rocken, *Konkel, Spin-rok, -rokke. v. ib*.

kund, kundig, kundbar, bekant, *kund, kond, kondig, bekent. v. ib. &c. seq*. | kund thun, zu wissen thun, *bekent maaken, kund doen, te kennen geeven, Kennisse geeven &c. v.* ***kundschaft***.

► **kündig, kundbar,** *kondbaar, kenbaar, kundbaar. v.* ***kund***. | kündig (ein Kündiger) erfahren, wol beschlagen von, in etwas, *in* (*van*) *iets kundig, ervaren. &c.*

► **Kunde, kunden,** *plur.* Kundschaft, *i.e.* Käuffer &c. *Kunde* (*Kalant*) *Kunden* (*kalanten*) *Kundschap &c. v. ib*.

► **Kundschaft,** *quasi* Kennschaft, *Kennis, Kennisse, Kundschap* (*Kondschap*) *Kunde. v.* ***wissenschaft***. | auf Kundschaft (kundschaften) gehen, ausreiten, Kundschaft von etwas einholen, *op Kondschap uitgaan, kondschappen gaan, ryden; Kennisse &c. van iets haalen, inhaalen*. | Kundschaft (Wissenschaft) von etwas haben, *Kundschap, Kennis, Weet* (*Weetenschap*) *van iets hebben*. | einem Kundschaft (Nachricht) von etwas geben, *iemant Kundschap, Kennis, Naricht van iets geeven. v.* ***kund thun***.

► **Kundschafter,** *Bespieder. v.* ***spion. verrähter. späher***.

künftig, *toekomende, dat komen zal. v.* ***zukünftig. kommen***. &c. | ins künftig, hinfort, *in 't toekomende*.

Küniglein, Kaninchen, *Konyn, Lamprey*. | Kaninchen-hügel, -höle, -loch &c. *i.e.* wilden, *Konyn-berg, -duin, -hol, -warande*. | Kaninchen-stall &c. *Konyn-hok, -kooi*. | Küniglein, *i.e.* das Weiblein, *Voedster, Wyfje van een Konyn, v.* ***rammeler***.

Kunst, *Konst, Kunst*. | Kunst, *i.e.* künstliche Kupfer-stücke, Zeichnungen, Gemähl &c. *Prenten, Plaaten &c.*

künstelen, *konstelen, konstig te werk gaan*.

► **Künsteler, Künstler,** *Konstenaar, Meester &c.*

► **Kunst-feuer** (Feuer-werck,) *Konst-vuur. v. ib*.

► **Kunst-genos, Kunst-gesell** &c. *Konst-genoot &c.*

► **Kunst-genossenschaft, Kunst-gesellschaft,** *Konst-genootschap, -gezelschap*.

► **Kunst-gerüst, Kunst-getrieb** &c. durch Rad-wercke, *Konst-werk-tuig, -maakzel, om iets van zelve, gaande te maaken*.

► **Kunst-göttinn** (Muse,) *Konst-goddinne*.

► **Kunst-griff, Hand-griff,** *Konst-greep. v.* ***hand-griff***.

► **Kunst-,** (Bilder-) **händler,** *Konst-* (*Prent-, kaart-) kooper*.

► **Kunst-kammer,** *Konst-kamer*.

► **künstlich, künstreich, künstig,** *konstelyk, konstig, konst-ryk*.

► **künstlich,** *adv. konstelyk*.

► **Kunst-mahler,** *Konst-schilder*.

► **Kunst-stück,** *Konst-stuk. v.* ***meister-stuck***.

► **Kunst-verständiger,** *Konst-kenner, -verstendige*.

► **Kunst-werck,** *Konst-werk, Werk-stuk*.

Kupfer, *Koper* (*root Koper.*) | Kupfer gelbes, *i.e.* Messing, *geel Koper, Missing. v. ib*. | Kupfer, *i.e.* in Kupfer gestochene Platte, *it.* Kupfer-bild, Kupfer-stich, Kupfer-stuck, *Koper-plaat* (*Plaat*) *gesneede Plaat, it. Prent* (*Print.*) | in Kupfer stechen, *in Plaat snyden, of* (*plaat-snyden*) *it. etzen*. | eines Conterfait in Kupfer stechen lassen, *iemants Beeld* (*Portrét*) *in Plaat snyden, in Plaat brengen*. | ein Buch mit Kupferen, *een Boek met Plaaten* (*met Plaat-werk*) *geplaat-drukt*. | künstliche Kupfer, oder Kupfer-stiche, *i.e.* Abdrücke derselben, *Prenten, Konst, Papier-konst. v.* ***kunst*** &c.

► **Kupfer-drat,** *Koper-draat*.

► **Kupfer-drucker,** *Plaat-drukker*. | Kupfer-druck-presse, *Plaat-pers*.

► **küpferen,** von Kupfer, *koperen, van Koper*.

► **Kupfer-ertz,** *Koper-myne*.

► **Kupfer-ertz Kupfer-berg, Kupfer-grube,** *Koper-berg, -groef*.

► **Kupfer-geld,** *Koper-geld*.

► **Kupfer-geschirr, Kupfer-werck, Kupfer-geräte,** *Koper-vaten, -werk, -goed*.

► **Kupfer-gesicht, Kupfer-nase,** *Koper-gezicht, -neus, i.e. puistig, vol roode Puisten. v.* ***pfinnigt***.

► **Kupfer-giesser, Roht-giesser, -schmid,** *Koper-gieter, Geel-gieter*.

► **Kupfer-hamer** (-mühl,) *Koper-molen*.

► **küpfericht, küpferentzend,** *koperig, koperachtig*.

► **kupferenzen, kupfereinen,** *koperachtig rieken, smaaken &c.*

► **Kupfer-schmid,** *Koper-slager, -smit*.

► **Kupfer-stecher,** *Koper-, of Plaat-snyder*.

► **Kupfer-stich, Kupfer-bild, Kupfer-stuck** &c. *v.* oben, nach ***Kupfer***.

► **Kupfer-wasser,** *Vitriol, Koper-root*.

Kuppe, Kopp, *i.e.* Trinck-geschirr, Becher, *Kop, Drink-kop. v.* ***trinck-becher***.

Kuppel, Koppel, *Koppel. v.* ***paar***. | Kuppel, *i.e.* rund-spitzes Gewölbe, Kappe eines Thurns &c. *Kom, Top-gewelf van een Toren &c.*

► **kuppelen, paaren,** *koppelen &c.* | kuppelen, (beyderley Geschlecht ehelich, oder unehelich zusammen bringen,) *koppelen, paaren; Huwelyken &c. makelen &c. v.* ***verkuppelen***.

► **Kuppeler, -inn,** *Koppeler, Koppelster, Hylik-maaker, -maakster, -makelaar, -makelaresse, of -makelster. it. Roffiaan &c.*

► **Kupplerey,** *Koppelarye, Koppelaarschap, Roffiaanschap*.

► **Kuppel-riem,** *Koppel-band*.

Kürbs, Kerbs, *Kauwoerde, Kaworde, Kalebas. v. seq*.

► **Kürbs** (wie eine Flasche,) *Kalabas*.

Kurck. *v.* ***pantoffel-holtz***.

küren, kören, kiesen &c. *keuren, kiezen, verkiezen &c. v.* ***wehlen. erwehlen*** &c.

Küris, *Kurasse, Borst-harnas, Borst-wapenen*.

► **Kürissier,** *Kuras-ruiter*.

Kürschner, Peltzer, *Bont-werker, Pelsser.* ***peltz-werck*** &c.

kürtz, *adj. & adv. kort*. | kurtze, kurtz-eingezogene Erzehlung &c. *beknopt Verhaal &c.* | kurtzer Begriff, einer allzu ausführlichen History, *een Verkortsel* (*gall. abregé*) *van een, al te wyd-loopige Historie. v.* ***abkürtzung. verkürtzung***. | kurtz zuvor, kurtz darnach, *kort te vooren, kort daarnaa*. | in kurtzen (nächstens,) *in 't kort, eer lang*. | kurtz-um etwas haben wollen, *iets kort om, kortelyk, absoluyt, fors willen hebben*.

► **Kürtze,** *Kortheit*.

► **kürtzen, abkürtzen, verkürtzen,** kürtzer einziehen &c. *korten, verkorten, bekorten, inkorten* (*opkorten*) *intrekken, inhaalen, korter by een haalen &c. v. ib. it. v.* ***einziehen***. | einen Mantel, Rock &c. kürtzen, kurtzer machen &c. *eenen Mantel, Rok &c. verkorten &c. v.* ***einschlagen***. | seine Reden, Erzehlung &c. kürtzen, abkürtzen, *zyn Reden, zyn Verhaal &c. bekorten. &c. v. ib*. | kürtzen einem die Zeit, *iemant den Tyd verkorten. v.* ***kurtzweil*** &c.

► **kürtzlich,** *kortelyk, in 't kort &c.*

| etwas kürtzlich erzehlen, *iets kortelyk, beknoptelyk &c. verhaalen*.

► **kürtzlich,** *i.e.* unlängst, neulich, *kortelin, korts, onlangs*.

► **Kürtzung, Verkürtzung, Abkürtzung,** *Korting, Verkorting*.

► **Kurtz-weil, Zeit-vertreib,** *it.* Schertz, *Korts-wyl, Deun, Tyd-verdryf. v. ib*. | aus Kurtzweil etwas thun, *om de Korts-wyl iets doen &c. v.* ***schertz*** &c.

► **kurtzweilen, schertzen,** *it*. spielen &c. *korts-wylen, boerten, scherssen, it. speelen &c.*

► **kürtz-weilig,** *it.* lustig, possierlich &c. *korts-wylig. it. koddig, kluchtig, geestig, boertig, drollig &c. v. ib. it. v.* ***lächerlich*** &c.

Küssen, *Kussen*. | auf einem Küssen sitzen, ligen &c. *op een Kussen zitten, leggen*.

► **Küsselein,** *Kussentje*.

► **küssen, schmatzen,** *kussen, zoenen*.

► **Kuß,** *Kus, Zoen*.

► **Küßlein,** *Kusje, Zoentje, Bekje*.

Küst, Küsten, Meer-gegend, -ufer, *Kust, Kusten, plur. v.* ***ufer. strand***.

Küster, *Kuister, Koster. v.* ***kirchner***.

Kutsche, Kutsch-wagen, Kammer-wagen, *Koets-wagen, Karosse*. | Kutsch und Pferde halten, *een Koets laaten rollen*.

► **Kutschen-pferd,** *Koets-paerd*.

► **Kutschen-schlitten** (Schlitten-kutsche) in Holland gebräuchlich,) *Koets-sleede* (*Koets zonder Raden, op een Sleede.*)

► *Kutschen-schupfe, Koets-huis* (*-stal.*)

► **Kutschen-staffierer,** *i.e.* Riemer, Sattler, Taschner &c. *Koetse-maaker &c.*

► **Kutscher,** *Koetsier, Koets-menner*.

► **Kutscher-sitz,** *Zitting van een Koetsier, van een Heere-koets*.

Kütt (stein-hart werdender Mörtel, *Tiras,* (*Tieras, Tras*) *Steen-lym, Cement*.

Kutte, Mönchs-kutte (-kappe,) *Monniks-kap*.

Kuttel-wammen, Kuttel-fleck, Kaldaunen, *Pens*. | Kuttel-wammen butzen, waschen &c. *Penssen schon maaken; pensen*. | Küttel-, Kaldaunen-marckt &c. *Pens-merkt*.

► **Küttel-weib,** *Pens-wyf, Penster, Pens-koopster*.

kütteren, schotteren, überlaut lachen, *schatteren, luid-keels, overluid opschatteren, oplachen*.

Kützel &c. *v.* ***kitzel*** &c.

L.

Lab, Läse-lab, Lab-magen (so die Milch gerinnen, und zu Käse machet) *Leb, Lebbe, Lubbe, Rundzel, of Runzel; Stremsel*. | labbiger (nach der Lab schmeckender) Käse, *lebbige Kaas*.

laben, erquicken, erfrischen, *laven, verquikken, ververschen. v. ib.*

► **Labung, Labnüs, Labsal,** *Laving, Laffenis, Laafnis*

Laberdan, oder **Laperdan,** *Aberdaan, Laberdaan*.

lachen, *lachen, lachgen*. | irgend um (über) lachen, *ergens meê* (*over*) *lachen. v.* ***verlachen. belachen***. | lachen aus vollem Halse, überlaut, *met volle Kaaken, overluid,*

luids Keels lachen; schatteren &c.; lachen dat het schattert, in Lachen uitbarsten. v. ***kutteren*** &c. | sich zu kranck über etwas lachen, *zich slap met iets lachen; barsten van lachgen*. | sich satt lachen, *zyn Buik vol lachgen*. | sich des Lachens nicht enthalten, es nicht verbeissen können, *zich niet van Lachen konnen houden*.

► **lächelen**, züchtig, *it.* heimlich lachen, *gichelen, zachtjes lachen*. | lächelen, ohne den Mund zu öfnen, *meesmuilen*. | lachen, gezwungen, zwang- oder schein-lachen, und nicht von Hertzen, *grimlachen, griniken, gemaakt, gedwongen, niet van Herten lachen; een Grim-, of gemaakte Lach doen; Koker-muylen*. | belachen, lächerlich, zu lachen, *belachelyk, om te lachen. v. ib*.

► **lachend:** etwas lachend thun, *al lachende iets doen*

► **Lach, Gelächter,** *Lach, Gelach. v. ib*. | ein süsses Lächlein thun, *een zoet Lachje geeven*.

Lachs, Salm, *Zalm. v. ib*.

► **Lack,** *Lak.* | Lack (Spanisch Wachs,) Brief-lack, Sigel-lack, *Lak, Zegel-lak*.

► **lackiren,** Lack-werck machen, *lakken, verlakken, Lak-werk maaken*.

► **Lackirer, Lack-wercker, Lack-werck-macher,** *Lakkeerder, Verlakker, Lak-werk-maaker*.

► **Lack-werck-macher** &c. *Lak-werk-maaker &c. v.* ***lackirer***.

Lacke, Lache, *Modder-kuil, modderig Water-kuil, -groef. v.* ***morast. pfütze***.

Lackey, Leib-knecht, *Lakei, Lyf-knecht, Voet-looper, Volg-knecht*.

Lade, *Laade* (*Lade*) *Kist. v.* ***kist***. | die Lade des Bunds, *de Arke des Verbonds*. | Lade, Schub-lade, *Laade, Schuif-laade*. | Lade (Schaft) eines Feuer-geschosses, *Affuit van een Geschut*.

► **Laden, Kram-laden,** *Winkel. v. ib*. | Laden vor einem Glaß-fenster (Fenster-lade,) *Luik, Blik voor Glazen*.

► **Laden-hüter,** *i.e.* ein Buch, eine Waare, so niemand kauffen mag, *een Legger, Winkel-hoeder &c.*

laden, beladen, *laaden* (*laden*) *belaaden &c.* | laden ein Schiff, einen Wagen &c. *een Schip, een Wagen &c. laaden, bevrachten.* | laden (zum Schiessen,) *laaden* (*ten schieten.*)

► **Lad-schauffel,** *Laad-schup, Gieter, Geute*.

► **Lad-stock, -stecken,** *Laad-stok*.

► **Ladung,** *Laading, Lading*.

laden, einladen (zur Hochzeit, zu einem Gast-mahl, zu Gast &c.) *nooden, noodigen* (*ter Bruiloft, te Gast, ter Maal-tyd &c.*) *v. ib*.

► **laden, forderen, tagen** vor Gericht, *voor Gerecht dagen. v. ib.*

► **Lader, Einlader** (zur Hochzeit &c.) *Nooder, Noodiger* (*ter Bruiloft &c.*)

► **Ladung, Einladung,** *Nooding, Noodiging*.

Lage, *Laag, Laage*.

Lägel, *half-rond Vaatje, lang-werpig Tonnetje*.

Lager, *Leger, Leeger*. | Lager, Lager-stadt von Kauffmanns-güteren, *Stapel, Stapel-stad*. | Lager, Bett-lager, Liger-statt, *Leeger, Leeger-plaats, -stede, Slaap-stede, Koets*. | Lager (Feld-lager,) *Leger, Veld-leger, Krygs-leger, Heir-leger*. | Lager, Gelager, *i.e.* Hefe, *Hef, Droessem. v. ib*.

► **lageren,** Lager schlagen, *legeren, zich legeren, 't Leeger neêr slaan*.

► **Lager-bäume** (-balcken) Trennen, *Stelling, Gestel*.

► **Lager-bote,** *Leger-bode*.

► **Lager-gezelt,** *Leger-tent*.

► **Lager-hur,** *Commis*-nickel, *Leger-, of Veld-hoer*.

► **Lager-platz,** *it.* lagerbarer Platz, *Leger-plaats, legerbaare Plaats*.

lahm, krumm, gelähmt, *lam, kreupel, krom, mank, heup-loos. v. ib*.

► **Lahmheit, Lähme,** *Lamheit, Lammigheit, Lamte* (*Lemte*)*, Verlamtheit, Kreupelheit, Mankheit &c.*

► **lähmen,** lahm machen, krumm und lahm schlagen, brügelen, folteren &c. *verlammen, verlemmen door Slaan, door Pynigen, of Rekken*. *gall. estropier &c.* | das feindliche Geschütz lähmen, *i.e.* verderben, unbrauchbar machen, *het vyandlyk Geschut verlammen, bederven*.

► **Lähmung,** *Verlamming, Verlamtheit. v.* ***lähme*** &c.

laichen (der Fische,) *ryden, de Kuit schieten*. | der Fisch laicht itzt, *de Visch ryd-rechte voort*.

laidig, scheußlich, heßlich, *lydig* (*leyd*) *leelyk, ysselyk, walgig. v. ib. it. v.* ***abscheulich. greulich*** &c. | der laidige Satan (Teufel,) *de baarlyke Duivel, Drommel &c. v.* ***teufel***.

Laimen, Lette, Hafner-erde, *Leem, Klei* (*Klai*) *Pot-aarde.* | laimen-, von Laimen, *leemen, van Leem gemaakt. v.* ***erden*** &c.

► **laimich, lettig,** *leemig, leemachtig, kleiachtig, kleyig. it. dras, drassig &c.* | laimigter, lettiger Grund, laimigte Erde, *kleiachtige Grond,* (*Klei-grond, Klei-land*) *dras, drassig Land; drasse, drassige Aarde.* | Laim- (kleib-) wand, *Horde-wand*.

Lamm, Lämmer, *plur. Lam, Lammeren. plur.*

► **Lämmlein,** *Lammeken, Lammetje*.

► **lammen** (ein Lamm werffen,) *lammeren* (*een Lam werpen.*)

► **Lamm-fleisch, lämmeren,** *Lams-vleesch*.

► **Lamms-braten, Lamms-schlägel** &c. *Lams-gebraad, -bout &c.*

► **Lamms-fell,** *Lams-vel, -vacht*.

Lampe, *Lamp*.

► **Lampen-röhrlein,** *Pypje van een Lamp*.

Land, Länder (Lande,) *plur. Land, Landen. plur. v.* ***landschaft***. | aus einem Lande in ein ander ziehen, das Land räumen, *verlanden, uyt een Land in 't ander trekken*.

Land, *i.e.* Ufer, Küst, *Land, Oever, Strand, Kust. v. ib.* | zu einem Land, Eiland werden, wo ehedessen Wasser war, *een Water-plaats verlanden, tot Land, of Eiland worden*.

► **Land, Feld, Acker,** *Land, Veld, Akker &c. v. ib.*

► **Land, Erde, Erdreich,** *Land, Aarde. v. ib.* | Land, Ländlein, in einem Garten, Garten-bett, *Beddeken, Bloem-, Kruiden-beddeken, Perk in een Tuin*.

► **Land-bau, Land-bauerey,** *Land-bouw, -bouwery. v.* ***feld-bau***.

► **Land-beschreiber,** *Land-beschryver*.

► **Land-beschreibung,** *Land-beschryving*.

► **Land-betrieger,** *Land-bedrieger. v.* ***marck-schreyer. gold-macher*** &c.

► **Land-bettler,** *Land-bedelaar, -schooijer*.

► **Land-dieb, Land-räuber,** *Land-dief, Land-roover. v.* ***strassen-räuber***.

► **landen, an Land kommen,** *landen, aan Land, te Lande koomen, Land aandoen*.

► **Landung,** *Landing.* | eine Landung vornehmen, *een Landing voor hebben; op 's Vyands Bodem gaan landen*.

► **Länderey.** *v.* ***Land-gut***.

► **Land-eroberungen.** *gall. Conquêtes, Land-winningen, Land-veroveringen*.

► **land-flüchtig,** *land-vluchtig*.

► **Land-friede,** *Land-vrede*.

► **Land-gebiet,** *Land-, of Recht-gebied*.

► **Land-genos,** *Land-genoot*.

► **Land-gericht,** *Land-gerecht*.

► **Land-graf,** *Land-graaf* (*-graave.*)

► **Land-gräntzen, Land-scheidungen,** *Land-paalen, -grenzen,-scheidingen*.

► **Land-gut, Land-güter; Länderey, Grundstucke,** *Land-goed, -goederen, Hof-steede, Landeryen &c.* | Land-güter irgend besitzen, *ergens geland zyn &c.*

► **Land-hauß** (Hauß, Hof auf dem Lande,) *Land-huis, Hof-steede. v.* ***land-gut***.

► **Land-herr** (der ein Land-gut besitzt,) **Eigen-herr,** *Land-, of Lands-heer*.

► **Land-,** oder **Lands-herrschaft,** *Staatendom*.

► **Land-juncker, Land-edler** &c. *Land-jonker slecht Edel-man van 't Land, Buiten-jonker*.

► **Land-kart,** *Land-kaart*.
► **land-kündig,** *land-kundig. v.* ***welt-kündig*** &c.
► **Land-kundschaft,** *Land-kunde*.
► **Land-läuffer, Land-fahrer, Land-störtzer,** *Land-looper, -zwerver &c.*
► **Land-leben,** *Land-, of Buiten-leeven*.
► **Land-leute, Dorf-leute,** *Land-, of Buiten-luiden. v. ib.*
► **ländlich,** *landlyk, landsch.* | ländlich sittlich! *elk Land heeft zyn Gebruiken; Lands-zede Lands-eer!*
► **Land-mann, Bauers-mann, Land-leute** &c. *Land-man, Land-luiden; Huis-man, Bou-man, Dorp-man, Boer &c. v. ib.*
► **Land-messer,** *Land-meeter*.
► **Land-müntze, Land-geld, Land-währung,** *Land munt, -geld &c.* | Land-müntz, *hoog-duitsche Munt van tien Penningen*.
► **Land-pfleger, Landpfleger, Land-vogt, Land-richter, Land-amt-mann, Land-haupt-mann** &c. *Drost, Drossaart, Baaljuw* (*Baljou*) *Land-voogd, Land-rechter*.
► **Land-pflege, Land-vogtey** &c. *Land-voogdy, Baaljuwschap*.
► **Land-plage,** *Land-plaage*.
► **Land-recht,** *Land-recht*.
► **Land-regen,** *Land-regen*.
► **Lands-art,** *Land-aart*.
► **Land-sas,** Land-sassen, *plur. Land-zat* (*Land-zatte*) *Land-zatten, plur. Ingezeeten &c. v.* ***insas*** &c.
► **Landschaft,** Landschaften, *plur. Landschap, Landschappen, Landen. plur.*
► **Landschaft,** *i.e.* Land-gegend &c. *Landschap, Landdouwe, Gewest, Land-streek.* | Landschaft-mahler, *Landschap-schilder*.
► **Land-seuche,** *Land-ziekte*.
► **Lands-fürst, Lands-herr,** *Lands-vorst, Lands-heer*.
► **Lands-gebrauch, Lands-sitten, Lands-weise,** *Lands- 't Lands-gebruik, 't Lands-wyze. v.* ***ländlich***.
► **Lands-kind,** *Lands-kind, Inlander, Inboreling*.
► **Lands-knecht,** *Lands-knecht. v.* ***soldat***.
► **Lands-leute,** *plur. Lands-luiden, Land-genooten*.
► **Lands-mann,** *Lands-man*.
► **Land-stände, Land-staaten.** *v.* ***stände***.
► **Land-stadt** (nicht am Meer gelegen,) *Land-stad*.
► **Land-strasse,** *Land-weg, Wagen-weg, Land-pad, Heer-baan*.
► **Land-strich,** *Land-streek. v.* ***landschaft***.
► **Land-tag,** *Land-dag, Dag-vaard*.
► **Land-volck, Land-ausschus, Land-militz,** *Land-volk, Uytschot van 't Land-volk. v.* ***ausschus***.
► **Lands-vertriebener, Land-verwiesener,** *Lands-verdreeveling, Balling* (*quasi Banling, Verbanling*) *Gebannene*.
► **Landung** &c. *v.* ***länden*** &c.
► **landwärts, dem Lande zu** &c. *landewaart*.
► **Land-wein** &c. *Land-wyn &c.*
► **Land-wind** (vom Lande her wehend) *Land-wind*.
lang (nach der Masse) *lang*.

► **lang** (nach der Zeit) lange Zeit, *lang, langen Tyd, lang duurig, lang-wylig.* | es ist schon lang, daß &c. *'t is al lang* (*al lang geleden &c.*) *dat &c.* | drey Wochen &c. lang, *geheele drie Weeken &c.* | eine Sache auf die lange Banck schieben. *v.* ***verlängeren. aufschieben. verzögeren***. | von langer Hand, *van langer Hand, allenskens. v.* ***allgemach*** &c. | in langer Zeit (lang,) *in langen Tyd*.

► **Lang-bein, lang-beinig,** *Lang-been, lang-beenig.* | lang-beinige Art von Spinnen, *Langbeen*.

► **Länge,** *Langte, Lengte, Langheit.* | Länge (Statur) des Leibs, *Lengte, Groote Gestalte des Lichaams &c. v.* ***gestallt***. | nach drr Länge (über längst,) *over langs, in* (*naar*) *de Lengte.* | Holtz nach der Länge (nicht über-zwerch) segen, hauen, schneiden, *Hout over langs* (*langs, lang, in de Lengte,*) *niet overdwars zaagen, houwen, snyden.* | nach der Länge, ausführlich, weitläufftig &c. *in 't Lang, lang en breed, in 't Lang, en in 't Breed. v. ib.*

► **längen, längeren, erlängeren, lang machen,** *it.* **länger werden,** *lengen, verlangen, verlengen, langer maaken, langer worden*.

► **länger,** *langer.* | länger machen &c. *langer maaken. v.* ***längen. längeren***. | länger werden, *langer worden. v.* ***längen. längeren*** &c. | wann die Tage länger werden, *by Lenging der Dagen.* | etwas nicht länger wollen haben, *iets niet langer willen hebben*.

► **lang-haarig,** *lang-haairig*.

► **Lang-hals,** *Lang-hals*.

► **länglicht,** (*lang en smal*) *langachtig, lang-werpig, -spichtig.* | Längling, ein über-langer Mensch. *it*. eine so genan*n*te lange Art von Stock-fischen, *Langeling, Lenge, of Lenge-visch*.

► **lang-mütig,** *lang-moedig, verdraagzaam*.

► **Lang-mütigkeit, Lang-mut,** *Lang-moedigheit, Verdraagzaamheit*.

► **Lang-nase,** *Lang-neus*.

► **langsam,** *langzaam, onspoedig, traag &c. v.* ***träg. faul*** &c. | langsam reden, die Wort ziehen, *langzaam spreeken; teemen, talmen, draalen; een Teemer, Talmer, Lymer, Draaler zyn; lymen in 't Spreeken; talmachtig, lymachtig &c. spreeken; een langwylige, verdrietige Teem over zich hebben*.

► **Langsamkeit,** *Langzaamheit, Onspoed &c.*

► **längst,** *praep.* **hart neben hin, hart fürüber** &c. *langs. v.* ***neben***. | längst dem Ufer spatziren; längst der Küste segelen &c. *langs het Oever* (*langs de Vaart*) *wandelen; langs de Kust zeilen*.

► **längst, vorlängst, vor langer Zeit** &c.

lang geleden, al over lang. v. ***lang*** &c.

► **lang-wierig** (lang-wehrig,) *lang-duurig.* | ein langwierig, schwer Werck, *een langduurig Werk; en Werk van langen Adem*.

► **Lang-wierigkeit,** *Lang-duurigheit*.

► **Lang-weil,** *Lang-wyl*.

► **lang-weilig,** *lang-wylig.* | ein langweiliger, verdrüßlicher Mensch, *een langwylig, verdrietig, moeielyk, verveelend, lastig &c. Mensch*.

langen, reichen, zulangen, zureichen &c. *langen, brengen, toelangen, krygen, reiken, toereiken. v. ib.* | lang her, was in dieser Kiste ligt, *kryg eens 't Goed, dat in die Kist leyt*.

Lan-gold, Rausch-gold, Rassel-gold, *Klater-goud, of Klater-gout*.

Lantz, *Lans, Lancie, Speer, Ren-speer. v.* ***spieß. sper***.

Lantzet, *Vlym, Laat-vlym*.

Lappen, Lumpen, alte Lumpen, Fetzen. *plur. oude Vodden, Plekken, Leuren. v. ib.* | Lappen, Schlappen, Leppe*n*, Lippen, Blätter &c. an etwas, *Lobben, Lippen, Lellen aan iets. v.* ***läpplein***. | Lappen, *i.e.* Stuck Segels, so an einen grossen Segel, nach Erforderung, an-, oder abgebunden werden kan, *Reep tot een Zeil*.

► **Läpplein, Lümplein** &c. *Lapje &c.* | Läpplein an etwas, *Lapje, Lel, Lelletje aan iets.* | Läpplein der Hanen (Unter-kam,) *Haan-lellen, Onder-kam.* | ein Läpplein, *i.e.* Uberrest, überbliebenes Trumm von einem Stück Leinwad &c. *een Lapje Linnen &c.*

lappen, sticken, besseren, ausbesseren, *lappen, boeten, stikken, verlappen, verstellen, vermaaken &c. v. ib.*

lär, ledig, *ledig, leeg. &c. v. ib.* | lär, ledig &c.: die Kanne, der Krug ist lär, *de Kan, de Kruik is lens, droog, uit &c.* | lärer (holer) Magen, Bauch, Beutel &c. *een holle Maag, Buik, Beurs &c.* | lär (dün, wässerig, ohne Fette &c.) *laar, dun, schraal &c.*

► **lären, ausläre; lär, ledig machen,** *ledigen, ontleedigen, leedig* (*leeg*) *maaken; veegen, uyt-veegen. v.* ***räumen***.

Lärmen, Lermen, *Alarm, geluid, Wapen-kreet.* | Lärmen machen, Lärmen schlagen, Lärmen blasen, *Alarm* (*Geluid*) *maaken, slaan, blaazen; ten Wapen kryten.* | ein blinder Lärmen, *een blinder Alarm*.

Lasche, *Las, Lasse &c.* Lasche-wechsel.

Laschio &c. *v.* ***auf-geld. wechsel-geld***.

laß, müd, *moede, vermoeid &c. v. ib.*

► **laß, lässig** &c. *v.* ***träg. faul, fähr, lässig, hin-lässig*** &c.

Larve, Schembart, Mumm-gesicht, *Masker, Gryns, Mom-aanzicht. v. ib.*

lassen, *V.I. laaten &c.* | einem etwas für den Preiß lassen, *iemant iets voor dien Prys laaten, verlaaten.* | etwas machen, bringen &c. lassen, *iets laaten maaken, brengen &c.* | sich lassen anbeten, *zich maaken* (*laaten*) *aanbidden.* | lassen (Ader lassen) jemand, *jemant laaten, Ader laaten, Bloed laaten. v. ib.* | lassen: schiessen, gehen, fahren lassen, *loozen, schieten, vaaren laaten; vieren.* | sein Wasser lassen; bruntzen, pissen, *zyn Water loozen; wateren, pissen. v. ib.* | ein Steinlein unter dem Harnen von sich lassen, *een Graveel-steentje loozen, of lossen in 't wateren.* | einen After-wind (Schiß, Furtz &c. *s.v.*) einen Gröltzer lassen &c. *eenen Wind* (*een Scheet,*

Poep &c,) *eene Rulps laaten, loozen, lossen &c.* | ein Seuftzer (Seuftzerlein) lassen, *een Zucht* (*Zuchtje*) *laaten, uytboezemen &c.* | lassen, *i.e.* verlassen &c. *v. ib.*

► **lassen,** *i.e.* unterlassen, bleiben &c. lassen, *laaten, achterlaaten, zich ontslaan &c.* | lassen, *i.e.* zapfen. *v. ib.*

► **Laß-becken, Laß-binde,** *Laat-bekken, -bandje, -zwachteltje*.

► **Laß-dünckel,** *Laat-dunkenheit*.

► **Laß-eisen, Laß-slitte; Lantzet,** *Laat-yzer, -vlym &c. v. ib.*

Last, *f. Last*.

Last, Trage-last, *Last, Pak &c.* | unter einer schweren Last seuftzen, *onder een zwaar Pak zuchten, steenen.* | Last eines Schiffes &c. *Last, Scheeps- &c. last. v.* ***ladung, schiff-ladung***. | eine Last Korn, Hering &c. *een Last Koren, Haring &c.* | Last, *i.e.* Beschwernüs, Drangsal, *Last, Bezwaarnis, Bedruk*.

► **Last-schiff, Last-wagen** &c. *Last-schip, Last-wagen, Vracht-wagen*.

► **Last-thier, lastbar-thier,** *Last-dier* (*-beest*) *lastbaar Beest*.

► **Last-träger, Trager,** *Last-draager, Pak-draager, Kruier, Arbeider*.

Laster, Laster-that, Laster-stuck, Missethat, *Misdaad, Laster-daad, Laster-stuk, Boos-daad, Misdryf. v. ib.*

► **laster-haft,** *misdaadig, boosdaadig, ondeugend*.

► **lästeren, after reden,** *lasteren, achter-klappen, eer-rooven. v.* ***verleumden*** &c. | GOtt lästeren *GOd lasteren. v.* ***GOtt*** &c.

► **lästerlich,** *lasterlyk, lasterachtig*.

► **Lästerung,** *Lastering*.

► **Läster-schrift,** *Laster-schrift, Schimp-schrift*.

► **Läster-worte, Läster-reben,** *Laster-woorden, -reden &c.*

Lasur, Lasur-stein, *Lazuur, Lazuur-steen, Lapis*.

Latern, Leuchte, *Lantaarn, Lanteern. v. ib.*

► **Laternen-macher,** *i.e.* Blech-schläger, Flaschner, Klemperer, *Lantaarn-maaker, Blik-slager. v. ib.*

► **Latern-träger,** *Lantaarn-draager*.

► **Latern-zünder,** *Lantaarn-opsteeker*.

Latin, Latein, *Latyn*.

► **latinisch,** *latynsch*.

Latte, *Lat, Latte*.

► **Latten-werck, Latten-gehäuse, Latten-verschlag** &c. **vor einem Hause** &c. | *Lat-werk, Hek, Tuin van Latten voor een Huis &c.*

Lattich, Latich-, Lactucken-salat, *Lattouw, Lattouw-, of Krop-sallat. v.* ***häuptlein***.

Latwerge, *Slik-artzeny*.

Latz, *Lap, Voor-lap &c.* | Brust-latz, Hosen-latz, *Borst-lap, Voorbroek-lap*.

lau, laulicht, *lauw, lauwachtig, slap, flauw &c. v.* ***kältsinnig*** &c. | lau, schlaff &c. werden, *slap worden, verlauwen, verslappen*.

► **Lauheit, Lauigkeit, Läuligkeit** &c. *Lauwheit, Slapheit, Slappigheit. v.* ***kaltsinnigkeit***.

Laub, *Loof* (*Blaaden aan Boomen,*) *Boom-loof. v.* ***blätter***. | das Laub abstreiffen, *'t Loof afstroopen. v,* ***ablauben***.

► **Laub-flecken** &c. *v.* ***sommer-flecken***.

► **Laub-frosch,** *Loof-vorsch, Haag-vorsch*.

► **Laub-hütte** (Lauber-) hütte, *Loof-hutte.* | Lauber-hütten-fest der Juden, *Loof-hutten-feest der Joden*.

► **Läuberlein, rundes Flinterlein, Flinterplättlein,** *Loovertje, Blaadtje*.

► **laub-reich** (belaubt,) *loof-ryk, belooft*.

► **Laub-werck, oderLauber-werck, Festonen,** *Loof-werk, Loof-vercierzelen, -werken, Festoenen aan iets*.

► **Laub-wurm,** *Loof-worm*.

► **Laube, Ober-boden, Soller eines Hauses,** *Vliering onder 't Dak.* | Laube, *i.e.* Altane, *Wandel-gang boven op 't Dak*.

Lauch, *Look, Poreye, Proy. v.* ***zwibel***.

► **Lauch-sultze, Lauch-tütsche,** *Look-saus, -doop*.

Lavendel, *Lavendel*.

► **Lavendel-kraut, Lavendel-blum, Lavendel-wasser, Lavendel-balsam,** *Lavendel-kruid, -bloem, -water, -balzem &c.*

lauffen, *V.I. loopen. v.* ***rennen.*** *it. rinnen* &c. | lauffen, *i.e.* gehen, wändelen &c. *v. ib.*

► **lauffend** &c. *loopend.* | der lauffende Monat &c. *de loopende Maand &c.*

► **Läuffer, Läufferinn,** *Looper* (*Voet-jong*) *Loopster.* | Läufferinn, *i.e.* geile Schand-hur, *Loopster, Straat-hoer; Straat-varken. v.* ***läuffig*** &c. *it. v* ***Hur*** &c. | Läufferinn, Ausläufferinn, *Loopster, Lanterfanster, een staag uyt-huizig Vrouw-mensch.* | die Läuffer (Läuffe, Läuffte) eines Hasens &c. *de Loopers* (*Pooten*) *van een Haas &c.* | Läuffer eines Reib-steins, *Looper van een Wryf-steen*.

► **Lauff,** *Loop.* | Lauff (Rohr) eines Feuer-geschosses, *Loop van een Bus* (*Schiet-bus.*) | Lauff (Fahrt) eines Schiffes, *Koers* (*Vaart*) *van een Schip.* | Lauff des Wechsels, des Gelds, *Koers van de Wyssel, van 't Geld.* | Lauff der Preisen, *Kours van de Pryzen*.

► **Lauf-bahn, Renn-bahn, Kampf-platz, Kampf-schranck** &c.

► **Lauf-feuer** (von Pulver,) *Loop-vuur, Loopje van Bus-kruid*.

► **Lauf-graben,** *Loop-grave, Geraak-schans*.

► **läuffig,** *loopig, loopend, loops &c.* | läuffige Schrift, Hand, *loopende Schrift, Hand.* | läuffig, läuffisch, *i.e.* geil, hitzig, üppig &c. *loopig, loopachtig, loops &c. v. il.*

| eine Hündin (Zaupe) so läuffig &c. *een Teef, die loopt, die loopend, loops, hitzig, ritzig is.* | ein läuffig-, *i.e.* geiles Weibs-mensch, *een Vrouw-mensch dat loopig, loops &c. is, dat op den Loop* (*op den Dril*) *is, een Quik-bil &c.*

► **Lauff-platz,** *i.e.* Werb-, it. Sammel-platz der Soldaten, *Loop-plaats, Zamel-plaats, it. Werf-plaats der Soldaaten. v. ib.*

► **Lauff-stein,** (Läuffer) in der Mühle, *Loop-steen, Looper in de Molen*.

► **Läufften,** *plur. Loop, Gestaltheit der Tyden, en 't gen 'er tegenwordig voorgaat. v.* ***zeiten***.

Lauge, *Loog*.

► **-asche,** *Loog-asch,* (*Loog-as*)

► **läugen,** *i.e.* in die Lauge setzen &c. in Lauge waschen, *loogen, in de Loog zetten, in Loog wasschen*.

► **Lauge-wasser,** (Laugter) Lauge, worinnen gewaschen worden, Wasch-wasser, *Loog-water, Zeep-zop*.

läugnen, abläugnen, verläugnen, verneinen, *loochenen, ontkennen, mis-zaaken, verzaaken. v. ib.* | die That läugnen, abläugnen, verläugnen, *de Daad verzaaken, loochenen, verloochenen, ontkennen. v. ib.*

► **laugbar,** was kan gelaugnet werden, *ontkennelyk*.

Laun, *Humor, Luim, Luip, Vlaag, zekere Gesteltheit*.

► **launig, launisch, unwillig, schwürig,** *luimig, luipig, verdrietig, gemelyk, moeielyk, grillig, grynig &c. v.* ***murrisch, krittelich*** &c. | launig, launisch seyn, (tock-mausen) *luipen, onder zyn Hoed luimen, luipen. v.* ***lauren*** &c.

Läur, Läure, Träber-wein, *Ruigt van Wyn*.

lauren, lauschen, *loeren, gluuren, luimen, leggen luimen, staan luistesten, op zyn Loeren, of Luimen leggen, it. spieden &c. v.* ***auflauren, belauren. laustern. spähen*** &c.

► **Laurer** (Lauscher, Späher &c.) *Loeraar, Bespieder &c. v. ib.*

Laus, Läuse, *plur. Luis, Luizen*.

► **Läuse, Flöhe, Wantzen,** und dergleichen Ungezifer, *Gewoormte*.

► **lausen,** Läuse suchen, fangen, töden, knicken, *luizen, Luizen zoeken, vangen, dooden, knikken.* | einem den Beutel lausen, *iemant de Beurs luizen, pluizen, plukken*.

► **lausig,** voller Läuse, *luizig*. | lausig, *i.e.* lampicht, elend, it. karg, knickerisch, *luizig, luisachtig, slecht, schraal &c. v. ib.* | ein Lausiger, lausiger Schuft, *een luizige Schoft, Schobb-jak, een Luis-zak,* (*-pook*)

► **Laus-salbe,** *Luis-zalf, -kruid &c.*

► **Laus-sucht,** *Luis-ziekte*.

laustern, auflaustern, zulaustern, lauren, horchen, loosen &c. *luisteren, toeluisteren &c. v. ib.*

► **Lausterer, Horcher, Looser, Verrähter,** *Luisteraar, Luister-vink*.

laut, *adj. & adv. luid v.* ***hell. klar***. | laute Stimme, *luide, harde, styve Stemme.* | laut reden, überlaut schreyen, singen &c. *luid spreeken, overluid, luidskeels hard, roepen, zingen &c.*

► **laut,** *i.e.* nach, laut, *luid,* (*naar Luid*) *volgends &c. gall. selon, suivant.* | laut des Briefs, des Testaments &c. *luid.* (*naar Luid*) *des Briefs, van 't Testament &c.* | laut (folgends, nach) den Gesetzen leben, *volgens, naar de Wetten leeven. v. ib.*

► **lautbar** &c., **kund** &c. *v. ib.*

► **lauten,** *luiden, galmen, tarmen. v.* ***hallen. schallen***. | lauten, *i.e.* wol lauten, wol lautend seyn, *wel, zoet luiden, wel-luidend zyn. v. ib.* | wie lautet der Brief &c.? wie lautets? *hoe luid* (*zegt*) *de Brief? hoe luid 't?*

► **Laut,** *n. s. Luid, Geluid, Tarm. v.* ***hall. schall***.

Laute, (Saiten-spiel) *Luit,* (*Snaar-spel*)

► **Lauten-macher,** *Luite-maaker*.

► **Lauten-spieler, Lauten-schläger, Lauten-schlägerinn,** (Lautenist, Lautenistinn) *Luit-speelder, -slager, -speelster &c.*

läuten, leuten die Glock, die Glocken, *luiden* (*luien*) *de Klok, de Klokken.* | für arme Leute leutet man nicht lang, *voor arme Luiden luid men niet lang*.

► **Läutung, Leutung der Glocken,** *Luiding der Klokken*.

► **Läuter,** (Leuter) **Glocken-leuter** *Luider* (*Luier*) *Klok-luider*.

lauter, pur, (pur lauter) **unvermischt,** *louter, puur,* (*puir*) *fyn, onvermengt &c. v.* ***fein.*** *it. ib.*

► **lauter,** *i.e.* hell, klar, heiter &c. *v. ib.*

► **lauter, eitel,** *enkel. v. ib.* | mit lauter Butter kochen; lauter Waxkertzen brennen, lauter Wein trincken, *met enkel Boter kooken, enkel Was-kaarssen branden, enkel Wyn drinken.* | lauter Ernst &c. *louter Ernst &c.*

► **läutern, reinigen,** *louteren, puuren, zuiveren, raffyneeren, uytpuuren &c. v. ib.*

► **Läuterer, Läuterung,** *Louteraar, Loutering &c.*

laviren, (loviren) mit Seiten-winden segeln, *loeven, laveeren,* (*loveeren*) *tegen Wind opzeilen; inkrimpen, boeg-kruissen.* | laviren, *i.e.* lust-, oder spatziren segeln, *laveeren, spel-zeilen; met een Boot, of Waai-aak in 't Water hobbelen*.

Lay, *i.e.* weltliches Stands, kein geistlicher, noch geweyhter Mensch, *Leek*.

► **Lay-bruder, Lay-schwester in einem Closter,** *Leeke-broeder,* (*Leeke-broêr*) *Leeke-zuster in een Klooster*.

leben, im (bey) **Leben seyn,** *leeven, leven, in 't Leeven zyn.* | leben, bestehen, sich nähren, *leeven, bestaan &c.* | leben von seinen Renten &c. *van zyn Renten leeven, bestaan v.* ***bestehen*** &c. | leben, sich aufführen, *leeven, zich draagen, bedraagen, opvoeren, beleiden &c. v. ib.* | wie lebt ihr? wie geht es euch? *hoe vaart gy al?* | mit einander leben, *met malkander leeven, zitten, draagen, 't maaken.* | wie lebt ihr mit einander? *hoe maakt gy t'zamen?*

► **lebend, lebendig,** *levende, levendig.* | biß ins lebendige schneiden, *tot in 't Leeven snyden*.

► **lebendig Wasser** &c. *v.* ***Quell-wasser***.

► **Leben,** *n.* **das Leben,** *Leeven,* (*Leven*) *'t Leeven.* | leben: mein &c. leben lang, (Leb-tag) *van myn Leeven &c. v. ib* | ums Leben kommen, *om Hals raaken.* | einen ums Leben bringen, ihm das Leben nehmen, umbringen, töden, ermorden, *iemant om Hals brengen.* (*van Kant helpen*) *'t Leeven beneemen &c. v. ib.* | nach dem Leben abmahlen, *naar 't Leeven afschilderen.* | eines Tahten und Leben beschreiben, *iemants Daaden en Leeven beschryven.* | ein groß Leben, Wetter machen, haben, *i.e.* rasen, schreyen &c. *een groot Leeven, Gebaar, Getier, Geraas &c. van iets maaken, over iets hebben &c. v.* ***wesen. ableben***.

► **Lebens-ader, Lebens-brunn,** *Leevens-ader, -bron*.

► **Lebens-art,** *Wyze toe* (*van*) *leeven*.

► **Lebens-geister,** *Leevens-geesten*.

► **Lebens-lauf,** *Leevens loop*.

► **Lebens-mittel,** *Leevens-middel, Leevens-middelen, Leevens-tocht, Leef-tocht, Onder-houd, Leevens-behoefte, Mond-kost. v.* ***unterhalt. vorrat. eßwaaren*** &c.

► **Lebens-ordnung, Lebens-regel,** *Leevens-orde, Leevens-regel*.

► **lebhaft,** (lebend und regend) *leefachtig, quik &c. v.* ***lebendig. munter. frisch*** &c. | lebhafts Gesicht &c. *wierig Aanzicht &c.* | eine lebhafte (leut-selige, volck-reiche) Stadt, Strasse &c. *een levendige, woelige Stad, Straat &c.*

► **leb-los,** *leven-loos, leef-loos*.

► **Leb-tag, Lebens-tag, lebe lang,** *Leef-dag, Leevens-dag,* (*leeve-lang*) *Leeve-dagen*.

► **Leb-zeit,** *Leef-tyd*.

Leber, *Lever*.

► **Leber-ader,** *Lever-ader*.

► **leber-farb, leber-färbig,** *lever-verwig, lever-kleur*.

► **Leber-kraut,** *Lever-kruid*.

► **Leber-stein,** *Lever-steen*.

► **Leber-sucht,** *Lever-zucht*.

► **leber-süchtig,** *lever-zuchtig,* (*lever-ziek*)

► **Leber-wurst** &c. *Lever-worst, Lever-beuling*.

Leb-kuchen, Pfeffer-kuchen, *Koek, gekruide Koek, Kruid-koek, Peper-koek, Kermis-koek*.

lech, undicht, rinnend, kein Wasser haltend, wegen Dörre, *lek, ondicht.* | ein leches Faß, ein lecher Zuber, ein leches Schiff, *een lek Vat, lekke Tobbe, Kuip, een lek Schip*.

► **lechsen, vergehen, schmachten, verschmachten,** *quynen, queelen, dwynen, bezwyken, verdwynen, vergaan. v. ib.* | lechsen, vergehen &c. für Durst, *smachten, vergaan van Dorst &c.* | lechsen, verlangen &c. *bezwyken van Verlangen &c. v.* ***vergehen***.

lecken, *likken, lekken. v.* ***ablecken***. | sein Maul lecken &c. *zyn Muil likken; likke-baarden*.

► **lecker, leckerhaft, Lecker-bißlein, Lecker-maul.** *v.* ***niedlich. schleckerhaft***.

► **lecken,** *i.e.* ausschlagen wie die Pferde, *achter uytslaan. v. ib.*

► **Lecker: junger, mutwilliger, loser Lecker, böser Bub,** *een jonge, een stoute Lekker; een jonge en losse Wulp*.

Lection &c. *v.* ***Letze***.

ledig, *ledig, leeg. v.* ***lär*** &c. | ledige Manns-person, (*in genere*) *Vryer,* (*ongehuuwt Jong-man*) | lediges Weibs-mensch, doch mannbar, (*in genere*) *Vryster,* (*ongehuuwt Vrouw-mensch*.

► **ledig,** *i.e.* müssig, feyrend &c. *v.* ***müssig***.

Leder, *Leder, Leêr.* | Leder bereiten, *Leder reeden. v.* ***gärben***.

► **Leder-bereiter,** *Leder-reeder. v.* ***gärber***.

► **ledernen,** von Leder, *lederen, leêren, van Leêr &c.*

► **Leder-gärber, Leder-löherer, Lederer** &c. *Leder-* (*Huiden-) vetter, Leder-looier, Leder-touwer*.

► **Leder-händler,** *Leder-, of Leêr-kooper, Huide-koper*.

Lefel, (Leffel) *Lepel.* | mit Lefeln essen, *lepelen, met Lepelen eeten*.

► **Lefel-blatt, Lefel-becken, Lefel-stiel,** *Lepel-blad, -bekken, -steel*.

► **Lefel-gans,** *Lepel-gans, Lepelaar*.

► **Lefel-kraut,** *Lepel-kruid, Lepel-bladen*.

► **Lefel-speise,** *Lepel-spyze, -kost*.

► **Lefel-voll,** *lepel-vol*.

Leftze, Lippe, Lefzen, Lippen, *plur. Lip, Lippe, Lippen. plur.*

legen, setzen, stellen, *leggen &c. v. ib.* | Geld auf *Interesse,* Renten legen, anlegen, *Geld op Intrest, op Renten uytzetten, leggen, op Gewin uytdoen; Geld beleggen.* | sich legen der Wind, *de Wind gaan leggen, slap worden, verslappen.* | sein Zorn legt sich, *zyn Toorn bedaart gaat* (*is*) *over &c.*

► **Leg-brett,** (worüber man in, und aus einem grossem Schiff an Land steigt) *Legger, Leg-plank daar men langs in, en uit een Schip gaat*.

► **Leg-geld,** *Leg-geld*.

► **Leg-henne,** *Leg-hen*.

► **Leg-nest,** *Leg-nest*.

► **Leg-pfenning, Rechen-pfenning,** *Leg-penning, Reken-penning*.

Lehen, Lehen-gut, *lat. feodum, Leen.* | männliches Lehen, weibliches Lehen, *Mans-leen,* (*Zadel-leen*) *Vrouwen-leen* (*Rokken-leen*)

► **Lehen-brief,** *Leen-brief*.

► **Lehen-dienst, Lehen-pflicht,** *Leen-dienst Leen-plicht*.

► **Lehen-herr,** *Leen-heer*.

► **Lehen-hof, Lehen-kammer,** *Leen-hof, Leen-kamer*.

► **Lehen-mann, Lehen-träger,** *Vassal, Leen-man, Leen-draager, -houder*.

► **Lehen-propst,** *Leen-proost*.

► **Lehen-recht,** *Leen-recht*.

► **lehen-rührig, lehen-rührend,** *leen-roerig*.

lehnen, entlehnen, entnehmen, auf- men von jemand, *leenen, te Leen neemen van iemant.* | lehnen, entlehnen Geld auf ein Gut, *een Goed &c. beleenen, 'er Geld op neemen.* | Haus-rat, Küchen-geschirr &c. von den Nachbarn lehnen, entlehnen, *Huis-rat, Keuken-vaten &c. van de Buuren leenen, huuren. v.* ***entnehmen***.

► **Lehner, Entlehner,** *Leener, te Leen-neemer*.

► **Lehnung, Entlehnung, Entnehmung,** *Leening*.

lehnen, auflehnen, steuren &c. *lenen, lennen-steunen, opleunen. v.* ***ruhen*** &c. | sich lehnen &c. auf seinen Stock, auf seine Ellebogen, *op zyn Stok, op zyne Ellebogen steunen, leunen, stutten &c. 'er op rusten. v.* ***ruhen. steuren***.

► **Lehne, Gelehnder,** *Leune, Leuning, Lening, Balie*.

► **Lehn-stab, Steuer-stock,** *Steun-staf, Steun-stok*.

► **Lehn-stul, Lehn-sessel,** *Leun-stoel, -zetel, Arm-stoel*.

lehren, unterweisen, *lat. docere. leeren, leeraren, onderwyzen*.

► **Lehrer,** *Leeraar*.

► **Lehrer auf einer hohen Schul,** (*Professo*r) *Hoog-school-leeraar,* (*Professeur*)

► **Lehrer-amt, Lehr-amt,** *Leeraar-ampt*.

► *Lehrer-stul, Lehr-stul, Leeraar-stoel, Leer-stoel. v.* ***predig-stul***.

► **Lehr, Lehre,** *Leer, Leering.* | einem eine gute Lehr geben, *iemant een goede Leer, of Les geeven. v.* ***letze***.

► **Lehr-art, Lehr-weise, Lehr-ordnung,** *Leer-wyze, -orde*.

► **Lehr-geld, Lern-geld,** *Leer-geld. v.* ***schul-geld. lehr-lohn***.

► **Lehr-jahre, Lehr-zeit,** *Leer-jaaren, Leer-tyd.* | Lehr- (Prob-) jahre, Lehr-jahre eines Handwercks-jungen, *Leer-, of Proef-jaren, of Proef-tyd van een Jongen op een Ambacht*.

► **Lehr-jung, Lehrling,** *Leer-jongen* (*Leer-knecht, Leer-gast*) *v. ib.*

► **Lehr-** (Schul-) **kind, Lehr-knab, Lehr-mägdelein,** *Leer-kind, -knaap, -meisjen. v.* ***schul-*** &c. ***schüler***.

► **Lehrling, Lehr-jünger,** *Discipel, Leerling, Leer-jonger. v.* ***lehr-jung***.

► **Lehr-lohn,** *Leer-loon*.

► **Lehr-meister, Lehr-herr,** *Leer-meester, Leer-heer*.

► **Lehr-psalm,** *Leer-psalm*.

► **Lehr-punct, Lehr-stuck, Lehr-satz,** *Leer-punt, -stuk. v.* ***lehr-spruch***.

► **lehr-reich,** *leer-ryk*.

► **lehr-richtig,** *recht-leerig, recht-zinnig, rechtschapen in de Leer*.

► **Lehr-richtigkeit,** *Rechtzinnigheit in de Leer*.

► **Lehr-saal,** *Leer-zaal*.

► **lehrsam. gelehrsam,** (lernsam, gelehrig) *leerzaam*.

► **Lehrsamkeit, Gelehrsamkeit, Gelehrigkeit,** *Leerzaamheit. v.* ***gelehrtheit***.

► **Lehr-spruch,** *Leer-spreuk*.

► **Lehr-stul,** *Leer-stoel*.

Leib, *Lyf, Lichaam. v.* ***leichnam***. | Leib und Seel, *Lyf en Ziel.* | Leib und Leben, *Lyf en Leeven.* | Leib und Gut, *Lyf en Goed.* | der Leib Christi, *het Lichaam Christi. v.* ***Leichnam***. | ein todter Leib, (eine Leich) *een dood Lichaam, een Lyk. v. ib.* | einem zu Leibe gehen, *iemant op 't Lyf* (*op de Huid*) *komen*.

► **Leib-binde,** *Lyf-band, Veld-teyken. v.* ***feldbinde, feldzeichen***.

► **leib-eigen,** *lyf-eigen. v.* ***knecht. sclave***.

► **Leib-eigenschaft,** *Lyf-eigenschap, Lyfdom. v.* ***dienstbarkeit. knechtschaft. sclaverey***.

► **leib-farb,** *lyf-verwe*.

► **leib-frey,** *i.e.* kein Leib-eigener, Lyf-vry.

► **Leib-geding,** (Genuß der Güter, *Usus-fructus*) *Lyf-tocht,* (*Vrucht-gebruik der Goederen*) | Leib-geding, Wittum, *Lyf-tocht van een Man, aan zyn Vrouw gemaakt, Weduwe-gift*.

► **Leib-gürtel,** *Lyf-gordel*.

► **leibhaftig,** *levenachtig, baarlyk. v.* ***leiblich*** | ableben, toben &c. wie der leibhaftige Teufel, *tieren, raazen &c. gelyk de baarlyke Drommel*.

► **leibig,** (dick, fett von Leibe) *lyvig,* (*dik, vet* (*grof*) *van Lyf*) *v.* ***fleischigt.*** *it. v. ib.*

► **Leibigkeit,** *Lyvigheit. v.* ***dicke. fette***.

► **Leib-lackey,** (Leib-knecht) *Lyf-knecht, Volg-knecht v* ***lackey***.

► **Leiblein, Leibgen, Weiber-leiblein,** *Lyfje, Jakje, Vrouwe-jakje*.

► **leiblich, cörperlich, leibhaftig,** *lichaamlyk, of lichaamelyk, baarlyk &c. v.* ***leibhaftig***. | leibliche Gegenwart, leiblich zu argen seyn, *lichaamelyke Tegenwordigheit, lichamelyk tegenwordig zyn.* | eines sein leiblicher (rechter, eigener) Bruder, (Schwester) Vetter, Base seyn, *i.e.* von Vater und Mutter, *iemants eige, volle Broeder* (*Zuster*) *volle Neef* (*Nichte*) *zyn*.

► **leib-los,** *lyf-loos, lyve-loos*.

► **Leib-peltz,** *Lyf-pels, Tabbart met Pels of Bont gevoeiert*.

► **Leib-rock,** *Lyf-rok, Tabbart. v.* ***schlaf-rock. schaube***.

► **Leib-erben,** *Lyf-erven*.

► **Leibs-frucht,** *Vrucht in 's Moeders-Lichaam*.

► **Leibs-gefahr,** *Lyfs gevaar, Lyfs-nood. v.* ***Lebens-gefahr***.

► **Leibs-länge** (Länge) **Leibs-gestalt,** *Lyfs-gestalte,* (*Gestalte*) *Statuur, Talie, Gedaante*.

► **Leib-schaden,** *Lyf-gebrek. v.* ***bruch*** &c.

► **Leib-schütz, Leib-trabant,** *Lyf-schut, Lyf-trouwant. v.* ***leib-wacht***.

► **Leib-steuer,** &c. *v.* ***kopf-steuer***.

► **Leib-stuck, Brust-stuck,** *Tabbarts-lyf, Boven-lyf van een Vrouwe-tabbart*.

► **Leib-stul, Kack-stul, Kammer-stul,** *Lyf-stoel,* (*Kak-stoel*) *Kamer-stoel, Stilletje*.

► **Leibs-übung,** *Lyf-oeffening*.

► **Leib-wacht,** *Lyf-wacht*.

Leichnam, Leib, menschlicher Cörper. *v.* ***Leib*** &c.

Leich, (todter Leichnam) *Lyk, dood Lichaam*.

► **Leich-begängnüs** oder **Leid-begängnüs, Leich-conduct, Leich-proces, Leich-gepränge,** *Rou, Sleep, Rou-sleep achter een Lyk; Lyk-staatsie,* (*Rou-staatsie*) *Uytvaart. v.* ***begräbnus*** &c.

► **Leich-bitter,** *Lyk-bidder, Aanspreeker,* (*van de Dooden*) *Groef-bidder, Dood-bidder*.

► **Leich-gesang, Leich-lied,** *Lyk-gezang. v.* ***sterb-lied, todten-lied***.

► **Leich-geticht, Leich-carmen,** *Lyk-, Treur-dicht, gedicht. Lyk-klagte*.

► **Leichen-mal, Trauer-mal, Todten-mal,** *Rou-maal, Dood-maal*.

► **Leich-predigt, Leich-rede,** (Leich-sermon) *Lyk-predicacie, Lyk-rede; Rou-rede*.

► **Leich-schulden,** *Lyk-schulden*.

► **Leich-stein,** *Lyk-steen. v.* ***grab-stein***.

► **Leich-träger,** *Lyk-draager, Draager*.

► **Leich-tuch, Bahr-tuch,** *Pelle, Baar-kleed*.

leichen &c. *v.* ***laichen*** &c.

leicht, (nicht schwer am Gewicht) *licht* (*niet zwaar aan Gewigt*)

► **leicht,** (nicht schwer, unschwer zu tragen) *licht, makkelyk,* (*niet zwaar te draagen*.

► **leicht,** nicht schwer zu verstehen, zu lernen, zu thun, *adj. & adv. licht,* (*niet zwaar te verstaan, te leeren, te doen*) | leichte Kost, leichte Speise, *lichte, luchtige Kost, lichte Spys.* | leicht (lüftig) Bier, *luchtig Bier, Lucht-bier.* | einen leichten Schlaf (Hasen-schlaf) haben, *een lichte* (*losse*) *Slaap* (*Hazen-slaap*) *hebben.* | ein leichtes Werck, *een licht, een gemakkelyk Werk*.

► **Leichtigkeit, Leichte, Leichtheit,** *Lichte, Lichtigheit, Lichtheit*.

► **leichten,** (lichten) *i.e.* heben, it. entladen, erleichtern, *lichten, ontlasten, verlichten.* | leichten ein Schiff, die Güter ausladen, *een Schip lichten, 'er de Goederen uitlichten, lossen*.

► **leichtfertig, üppig, geil, mutwillig, liderlich, verhurt** &c. *lichtvaerdig, licht, geil, dartel, hoerachtig, wulps &c.* | ein leichtfertig Weibs-mensch &c. *een licht Vrouw-mensch, een lichte Koei; een Licht-schuit &c.*

► **Leichtfertigkeit,** *Lichtvaerdigheit*.

► **leichtglaubig, Leichtglaubigkeit,** *lichtgeloovig, Lichtgeloovigheit*.

► **leichtlich, leicht,** *lichtelyk, licht, makkelyk. v.* ***vielleicht***.

► **Leicht-** (Licht-) **schiff, Leichter** (Lichter) (um ein schwer geladen Schiff zu erleichtern, *Licht-schip, Lichter*.

► **leichtsinnig,** *lichtzinnig, lichthoofdig, lichtvaerdig Licht-hoofd*.

► **Leichtsinnigkeit,** *Lichtzinnigheit*.

leid, *leed, leet.* | leid einem etwas seyn, *iemant iets te leet zyn; 'er Leet, Berouw, of Droefheit over hebben. v.* ***lieb***. | leid (wehe) einem etwas thun, *iets iemant leed, zeer doen.* | einem Leid (etwas zu Leid) thun, *iets iemant Leed* (*iets te Leed*) *doen.* | einem kein Leid gethan haben, *iemant geen Leed, noch Letsel gedaan hebben.* | sich ein Leid anthun, *i.e.* umbringen: ich thu mir schier ein Leid an! *zich verdoen: ik verdoe my schier!*

► **Leid,** *i.e.* Trauer wegen eines gestorbenen Freunds, *Rouw* (*Rou*) *over een overlede Vriend.* | einem das Leid klagen, *rouw-klaagen, den Rouw by iemant beklaagen, de Rouw-klagt doen, maaken.* | Leid tragen für jemand, *voor iemant Rouw draagen.* | leider! *leyder!* | er ist leider! gestorben, *hy is leyder! overleden*.

► **Leid-,** *i.e.* **Leid-kleider** &c. *Rouw; Rouw-kleederen, Rouw-gewaad &c. v.* ***trauer*** &c.

► **Leid-** (Trauer-) **mantel** &c. *Rouw-mantel &c.*

► **leid-mütig, leidig, traurig,** *leed-moedig, leed- wezig, bedroeft. v.ib. it.* ***reumütig*** &c.

► **Leid-wesen,** *Leed-wezen, Leedschap, Berouw, Leed &c.*

► **leiden,** *V.I.* **dulden, ausstehen, ertragen, vertragen,** it. zu lassen, zugeben &c. *lyden, uytstaan, verdraagen, dulden, it. toelaaten.* | sich irgend leiden, kümmerlich behelffen müssen, *zich ergens lyden, kommerlyk behelpen, bedraagen* (*sukkelen*) *moeten*.

Leiden, *n. subst. Lyden.* | das Leiden und Sterben unsers HErrn, und Heilands JEsu Christi, *'t Lyden en Sterven van onzen HEere en Heiland JEsus Christus*.

► **leidend,** *lydend*.

► **leidlich, leidentlich, erleidlich,** *lydelyk*.

► **leidsam, Leidsamkeit,** *v.* ***geduldig. geduldig***.

► **Leidung,** *Lyding.* | die Leidungen (Leidenschaften, *Passion*en) der Seele, *de Lydingen, Lydschappen, Tochten. Driften der Ziele*.

leyhen, ausleyhen, verleyhen, vorstrecken, borgen, *leenen, Leening doen &c. v. ib. it. v.* ***vermieten***.

► **Leiher, Ausleiher, Vorleiher,** *Leenaar*,

► **Leih-geld,** oder **Lehn-geld** &c. *Leen-geld &c.*

► **Leih-(**(Pfand-) **haus**, *Bank van Leening, Lombard.* | ein Leih-haus halten, *een Lombard houden, lombarden*.

► **Leih-kutsche, Leih-pferd** &c. *Huur-koets, Huur-paerd &c. v.* ***miet*** &c.

► **Leihung, Ausleihung, Vorleihung, Vorstreckung,** *Leening*.

Leim, *Lym*.

leimen, *lymen*.

► **Leim-rühtlein, Leim-stänglein,** *Lym-roedje*.

► **Leim-tiegel, Leim-topf, Leim-hafen,** *Lym-tigel, Lym-pot*.

► **Leim-wasser,** *Lym-water*.

Leimen &c. *v.* ***Laimen*** &c.

Lein, (Flachs) *Lyn,* (*Vlas*) *v. ib.* | von Lein (Flachs) leinen, *van Lyn* (*Vlas*) *lynen, linnen. v.* ***flächsen***. | leinen Tuch, Leinen, *linnen Doek, Linnen, v.* ***leinwand***. | ein leinen Tuch, (ein Lein-tuch) *een linnen Doek. v.* ***tuch***. | leinene Tücher, leinene Hosen, Strümpfe &c. ein leinener Kittel &c. *linne Doeken, een linne Broek, linne Kouzen, een linnen Keêl &c.*

► **Leinen-färber,** *Linnen-verwer*.

► **Leinen-näherinn,** *Linnen-naaister*.

► **Leinen-weber,** *Linnen-weever*.

► **Lein-gezeuch, Lein-zeuch, Lein-getüche,** (Wäsche) *Linnen,* (*Linden*) *Linne-goed, Kleêren &c.* | weiß, rein Lein-gezeuch anlegen, und das schwartze &c. ablegen, *verschoonen,* (*schoon Linnen aandoen*) | weiß Lein-gezeuch zu änderen haben, nicht haben, *Verschooning, Verandering, Verschiet van schoon Linnen hebben, niet hebben.* | Veränderung von weissem Lein-gezeuch, *Verschooning,* (*Verschiet van schoon Linnen, of Kleeren*.

► **Lein-lach, Lein-tuch,** (Leylach) **Bett-tuch, Lein-lächer.** *plur. Laken, Bedde-laken, Slaap-laken, Lakens &c. plur.*

► **Lein-öl,** *Lyn olie, Lyn-zaad-olie*.

► **Lein-**(Flachs-) **saamen,** *Lyn-zaad*.

► **Leinwad, leinen Tuch,** *Lynwaat, Linnen, Linnen-doek.*

► **Leinwad-händler, Leinwad-krämer, Leinwad-krämerinn,** *Lynwaatier, Linnen-kooper, Linnen-koopster. v.* ***leinen***- &c.

Leine, (dünn, und langes Seil) *Lyn, dun Touw. v.* ***seil***.

Leier, Leyre, *Lier.* | auf der Leyr spielen, (leyren) *op de Lier speelen,; lieren*.

► **Leir-mann, Leir-weib,** (Leyer, -inn) *Lier-man, -vrouw*.

leis, still, *zoet, zacht*.

► **leise Stimme, leise Tritte** &c. *zachte Stemme, zachte Treeden &c.*

► **leis, leise, still!** *zachtjes, zoetjes, stilletjens!*

Leist, Leiste, *Bort, Lyst.* | Leisten, oder Leisten-werck an einem Schrein-werck, Bau-werck &c. *Lyst-werk aan een Schryn-werk, Bouw-werk &c.*

Leisten, Schuh-leisten, *Leest, Schoenvorm*.

► **Leisten-schneider** oder **Leist-schneider,** *Leeste-maaker*.

leisten, erweisen, erzeigen, thun &c. *doen, betoonen, bewyzen. v. ib.* | einem eine guten Dienst leisten, *iemant een goede Dienst doen.* | seine Schuldigkeit leisten, ablegen, *zyn Plichten bewyzen afleggen, zich 'er van quyten.* | Hülf leisten, *Hulp doen. v.* ***helffen***. | Gesellschaft leisten, *Gezelschap houden. v.* ***vergesellschaften***.

Leiter, *Ladder, Leêr*.

► **Leiter-sprössel,** *Ladder-, of Leêr-sport*.

► **Leiter-wagen,** *Ladder-wagen*.

► **Leit-bände,** *Leid-* (*Lei-) banden*.

leiten, *leiden, geleiden, mennen. v.* ***führen, begleiten***.

► **Leit-hammel,** *Bel-hamel*.

► **Leit-hund,** *Leid-hond*.

► **Leit-riem, Leit-strick** eines Jagt-hunds, *Leid-riem, Lasse, Letse, Leis, van een Jagt-hond*.

► **Leit-stern,** *Leid-staar*.

lencken, umwenden, wenden, führen, *zwaaien. v. ib.*

Lenden, *Lenden, Lendenen. plur.*

► **Lend-,** oder **Lenden-braten, Lummer,** *Lumme, Lumme-stuk, Lumme-harst*.

► **Lenden-gries, Lenden-stein,** *Lenden-gruis, Graveel, Steen-gruis in Lendenen, Lende-quaal. v. ib.*

► **lenden-lahm, lenden-brüchig,** *lenden-lam, gewrichten-lam, slap in de Lenden.* | als ein Lenden-lahmer einhergehen, *slap-, sleep-, slender-lenden; gaan of eenen de Lenden gebrooken waren*.

► **Lenden-polster,** *Onder-kussen*.

► **Lenden-wehe, lenden-lahm, Lenden-pein,** *Lenden-wee, Lenden-pyn, Lenden-lamte &c. v.* ***hüft-wehe***.

Lentz &c. *v.* ***Frühling*** &c.

Leopard, Lepard, Pardel, *Lupaard, Luipaard*.

lepperen, nüpfen, *met kleine Teugjes drinken, of slorpen*.

Lerche, *Leeuwerk, Leeuwerik*.

Lerm, Lermen, *Allarm, Alarm. v.* ***larm. alarm***. | Lermen schlagen, blasen, machen, *Alarm slaan, blaazen, maaken; ter Wapen roepen; een Wapen-kreet doen &c.*

lernen, (*lat. discere*) *leeren, leerenen. v.* ***lehren*** &c. | auswendig lernen, *van buiten leerenen.* | lernen eiu Handwerck, als Junge, *op een Handwerk gaan.* | er lernt das Strümpf stricken &c. *hy gaat op 't Koussen-breyden*.

► **lernhaft, gelernig, lernsam,** *leerenzaam, geleerig*.

leschen, ausleschen, *lesschen* (*lessen*) *blusschen,* (*blussen*) | einen Brand (eine Brunst) leschen, *een Brand blusschen &c.* | seinen Durst leschen, *zyn Dorst lesschen, blusschen, stelpen. v.* ***stillen***.

► **Lescher, Brand-lescher,** *Lesscher, Brand-lesscher*.

► **Lesch-blatt** &c. *v.* ***fließ-papier*** &c.

► **Lesch-brand** &c. *v.* ***brand***.

► **Lesch-eimere,** oder **Brand-eimere, Lesch-sprützen, Lesch-haken, Lesch-leitern, Lesch-gezeuch,** *Lesch-emmeren, -spuiten, -haken, -ladderen, -gereetschap &c. v.* ***brand-*** &c. ***feuer-*** &c.

► **Lesch-horn,** zum Kertzen ausleschen, *Domper,* K*aars-domper*.

► **Lesch-trog,** *Lessch-bak, -trog, Koel-bak*.

► **Leschung,** *Lessching,* (*Lessing*) *&c.*

► **Lesch-wasser** eines Schmids, *Lessch-water, Koel-water van een Smid*.

lesen, *V.I. leezen, leesen.* | lesen, *i.e.* lehren in hoher Schul, *leezen* (*leeren*) *in de hooge School*.

► **lesen,** *i.e.* brechen, pflücken, klauben, sammlen, schneiden &c. it. ernden, herbsten &c. *leezen, i.e. plukken, zamelen. v. ib.* | Erdbeer, Schwartzbeer &c. lesen, klauben, *Aard-, Bosch-bezies &c. plukken.* | Aepfel, Birn &c. lesen, *Appelen, Peeren plukken &c.*

► **lesbar, leslich, leserlich,** *leesbaar, leeslyk*.

► **Leser,** *Leezer*.

► **Lese-pult,** it. **Sing-pult,** *Lessenaar*.

► **Lesung,** *Leezing*.

Lette, (Letten) *Leem, Klei,* P*ot-aarde. v.* ***leimen-hafner-erde*** &c.

Letter, Liter, Buchstab, *Letter. v.ib.*

Letze, it. *Lectio*n, **Lehre, Vermahnung** &c. *Les, Lesse. v. ib.* | letzen &c. *v. infr.* ***nach letzt***.

letzt, letzte, *laatst, lest, uyterst, jongst.* | erhöre doch meine letzte Bitte! *hoor toch myn laatste, jongste Bede!* | das letzte Haus am Eck der Gassen, *'t uyterste Huis aan de Hoek van de Straat.* | der letzte Wille, (Testament) *de uyterste Wil.* | die letzte Oelung, *'t laatste Olysel, de uyterste Zalving.* | die drey oder, vier letzen Dinge des Menschen, *die drie of vier Uyterste van de Mensche.* | die letzte Posaun, *de uyterste Bazuin*.

► **letztlich,** *ten laatsten, in het Leste, ten langen laatsten.* | letztlich, *i.e.* neulich, unlängst, jüngst, jüngsthin, *laast, laast- of lest-leden, lestent, flux*.

► **Letze,** (Trinck-geld zur Letze) *Fooi.* | Letz-, (Abschied-) trunck, Letz-mahl, *Fooi-dronk, Fooi-maal*.

► **letzen sich,** *Afscheit neemen van iemant; hem goede Nacht zeggen. v.* ***abschied nehmen***.

leuchten, scheinen, gläntzen &c. *schynen, glinsteren, blinken &c. v.ib.* | leuchten, gläntzen, Licht von sich geben, *lichten, Licht geeven. v.* ***scheinen***. | leuchten, vorleuchten, *lichten, toelichten*.

► **Leuchter, Vorleuchter,** *Lichter, Luchter, Licht-, it. Lantaarn-draager*.

► **Leuchter,** *Lichter, Luchter, Kandelaar*.

► **Leuchter-röhre** &c. *Pyp &c. van een Kandelaar*.

► **Leuchte** &c. *v.* ***Latern*** &c.

Leute, *plur. Luiden, Lieden,* (*Lui*) *v.* ***volck*** &c. | wir Leute, ihr Leute, sie Leute, *wy Lieden, gy Lieden, zy Lieden. v. Gram. pag.* 20. | meine Leute &c. *myn Volk &c.* | etwas unter die Leute kommen lassen, *iets onder 't Volk laaten komen*.

► **Leut-kauf,** *Gods-penning*.

► **leut-scheu,** *mensch-schou, of mensch-schuuwig*.

► **leutselig,** *gemeenzaam, beleeft, gespreekzaam, gemakkelyk &c. v.* ***gesprächig. freundlich. holdselig. gesellig***.

► **Leutseligkeit,** *Gemeenzaamheit, Gespreekzaamheit, Beleeftheit &c.*

leuten &c. *v.* ***läuten*** &c.

Lieutenant, *Luitenant. v.* ***stadthalter***.

Leye, Leye-stein, *Leye, Ley-steen. v.* ***schifer-stein***.

Liberey, Liferey, *Livreye*.

Licht, (Liecht) *n. s. Licht*.

► **Licht,** (Tag) **Tage-licht,** *Licht,* (*Dag*) *Dage-licht.* | ans Licht, an Tag kommen, bringen &c. *aan 't Licht komen, aan* (*voor den*) *Dag brengen &c.* | einem sein Licht verbauen, *iemants Licht betimmeren*.

► **licht,** *adj. i.e.* hell, *licht, helder.* | lichter Lohe brennen, *lichter Laie* (*Vlamme*) *branden.* | licht, hell machen &c. *verlichten. v.* ***erleuchten***.

► **lichte Farb, licht-blau, licht-braun, licht-roht** &c. *lichte Verf: licht-blauw, licht-bruin, licht-root &c.*

► **Licht, Lichter,** *plur. i.e.* Kertzen, Kertzen-lichter, Lampe &c. *Kaars, Kaarzen &c. nicht: Lichten &c. v. ib.* | das Licht an-, aufstecken, *de Kaars, 't Licht aansteeken, opsteeken.* | das Licht austhun, (ausleschen) ausblasen &c. *'t Licht &c. uitdoen, uitblazen*.

► **Licht-putz,** *Kaars-snuiter, of Kaars-snuit*.

► **Licht-butz-kästlein, Licht-butz-tröglein,** *Snuiter-bakje*.

► **Licht-butzer,** oder **Licht-schneutzer,** *Snuiter, Kaars-snuiter, Karsse-snuiter*.

► **Licht-butzel, Licht-butz,** *Kaars-snuitzel, Kaars-zwart, Snuitsel*.

► **Licht-messe, Mariä-reinigungs-tag,** *Maria-Lichtmis* (*-reinigung*) *onzer Vrouwe Lichtmis*.

► **Licht-mucke,** *Licht-, of Kaars-mugge,* (*-vliege*)

► **licht-scheu,** *licht-schou-, of -schuuwig*.

► **Licht-schirm,** *Licht-scherm*.

► **Licht-stock,** *Licht-, of Kaars-stok, of Licht-knaap*.

► **Licht-strahl,** *Licht-straal*.

► **Licht-zieher,** *Kaarsse-maaker*.

lichten, *i.e.* leichtern, erleichtern, (ein Schiff so zu schwer geladen) *lichten,* (*een Schip dat al te zwaar belaaden*) *v.* ***leicht*** &c.

► **Licht-schiff, Lichter,** *Licht-schip, Licht-schuit Lichter*.

Lid-dorn, *Lik-doorn, Exter-oog. v* ***hüner-aug***.

Lid-lohn, *quasi* **Leut-lohn,** *Huur-loon,* (*van een Knecht, of Meid*)

liderlich, *quasi* **luderlich, unachtsam, sorglos,** it. unordentlich, *los, lors, licht, reukeloos, onschappelyk, ongeregelt, it. achteloos, onbezuist, losbollig, loskoppig &c.* | ein liderliches Leben führen, *een los, lors, ongebonden &c. Leeven leiden; lichtmissen. v.* ***luder***. | liderliche Anschläge, *losse Kuuren*.

► **Liderlichkeit,** *Losheit, Lorsheit &c.*

lieb, *adj. lief,* (*lieve*) *waard, lieftallig. v.* ***angenehm. wehrt***. | einen lieb gewinnen, ihn lieb haben, *iemant lief krygen, hem lief hebben.* | lieber GOtt! *lieve GOd!* (*lieven HEere!*) | ihr müssets thun, es mag euch lieb, oder leid seyn, *gy moet 't doen, met Lief of Leed,* (*willens, of niet willens*) | lieber! ey lieber! &c. *lieve! ei lieve! ke!* | lieber: ein Ding lieber haben, thun &c. als das andere, *liever: een Ding liever* (*liefst*) *hebben, doen, dan* (*als*) *'t ander*.

► **lieben, lieb haben,** *minnen, beminnen, lief hebben. v.* ***liebhaben*** &c. | lieben, *i.e.* bulen, freyen, *minnen, vryen, boelen. v. ib.*

► **Liebe,** *Liefde, Min, Minne.* | die Liebe GOttes, die Liebe JEsu Christi, *de Liefde GOds, de Liefde JEsu Christi.* | in der Liebe, (in Guten) *in Liefde, in der Minne.* | die eheliche Liebe, *de echte, echtelyke Liefde.* | die fleischliche, unreine Liebe, *de vleeschelyke, onreine, vuile Liefde*.

► **lieb-äugelen,** (verliebt anschauen) it. ein wenig schäl sehen, *lief-oogen, lonken, lief-lonken. v. ib.*

► **Liebe-genos,** *Minne-genoot*.

► **liebe-kranck,** *minne-ziek, man-ziek. v.* ***mann-siech*** &c.

► **Liebe-** (Liebes-) kranckheit, (-sucht), *Minne-ziekte,* (*-zucht*)

► **Liebes-blick, Liebes-winck,** *Minne-lonk,* (*Minne-lonkje*) *Minne-wenk,* (*Minne-wenkje*)

► **Liebes-brief, Liebes-Brieflein,** *Minne-brief, -briefje*.

► **Liebes-dichter,** *Minne-dichter. v.* ***liebes-gedicht***.

► **Liebes-erklärung,** *Liefde-verklaaring*.

► **Liebes-feuer, Liebes-flamme, Liebes-brunst,** *Minne-brand, vuur, vlaam &c.*

► **Liebes-fieber,** *Minne-koorts, -ziekte, dril, -loop, -luim, -vlaag, -flaaute. v.* ***liebs-kranckheit***.

► **Liebes-gedicht, Liebes-lied,** *Minne-dicht, -verdichtzel, -lied, -zang*.

► **Liebes-genäsche,** (heimliches) *Minne-sluikerye*.

► **Liebes-geschichte, Liebes-geschäffte, Liebes-händel,** *Minne-geschiedenissen* (*-geschichten*)

► **Liebes-gott** (*Cupid*o,) *Minne-god*.

► **Liebes-spiel** (Liebes-pflegung,) *Minne-spel, Venus-spel*.

► **Liebes-tranck,** *Liefde-, of Minne-drank*.

► **Liebes-triebe,** *Minne-driften* (*-tochten, -vlaagen &c.*

► **Liebes-vorwurff,** *i.e.* das jenige, so man vor allen lieb hat, *'t Minne-, of Liefde-wit*.

► **Liebes-werck,** *i.e.* Wercke der Liebe) (Barmhertzigkeit,) *Werk, Werken der Liefde &c.*

► **Liebes-werck,** *i.e.* fleischliches, *Minne-werk*.

► **Lieb-haber,** *Liefhebber, Minnaar, Beminner.* | ein (kein) Liebhaber von einer Speise, Tranck, oder sonst was seyn, *i.e.* sie (ihn) gern, nicht gern essen, trincken, haben, sehen &c. *een* (*geen*) *Liefhebber van een Spyze, van een Drank, van anders iets zyn.* | Liebhaber *i.e.* Freyer, Buler, *Minnaar, Vryer, Boeler. v.* ***verliebter.*** *v. ib.*

► **Liebhaberin,** *Minnares, Vryster, Liefhebbersche*.

► **lieb-kosen, liebelen** (lefelen,) *gelieven, lief-koozen &c.*

► **lieb-kosen** (schmeichelen,) *liefkoozen, vleien, streelen, aanhaalen &c.* | liebkosen seiner Liebsten, mit ihr liebelen (lefelen, leffelen,) *zyn Lief* (*Liefste*) *liefkoozen, verlieft met haar spreeken*.

► **Lieb-kosung** &c. *Lief-koozing*.

► **lieblich, lieb-würdig, liebreich,** *liefelyk, lief-waardig, beminnelyk, minzaam, lief-tallig, aan-minnig, bevallig. v.* ***lieb-reitzend. angenehm. anmütig*** &c. *it. v.* ***freundlich. artig*** &c.

► **Lieblichkeit** &c. *Lieflykheit, Minnelykheit, Minzaamheit, Beminnelykheit &c.*

► **lieb-los,** *liefde-loos. v.* ***kaltsinnig*** &c.

► **Lieb-losigkeit,** *Liefdeloosheit*.

► **liebreich** &c. *v.* ***lieblich*** &c.

► **lieb-reitzend, lieblich,** *minzaam, minnelyk, beminnelyk, liefelyk. it. aantrekkelyk, lodderlyk. v. ib.*

► **Liebster** (Ehe-liester,) *Liefste, Lief &c. v.* ***liebster.*** | Liebste (Bul-liebste,) *Liefste, Meestersche, Meesteresse. gall. Maitresse*.

Lied, *Lied, Deun*.

► **Liedlein** (lustiges,) *Liedje, Deuntje &c.*

liegen &c. *v.* ***lügen*** &c.

liferen, überliferen, abliferen, einliferen, *leveren, overleveren, overgeeven, behandigen. v. ib. it. v.* ***geben. übergeben. einhändigen*** &c. | eine Schlacht liferen, *Slag leeveren*.

► **Liferer, Uberliferer** &c. *Leveraar, Leverancier*.

► **Liferung,** *Levering, Leverancie, Overlevering*.

ligen, *V.I. leggen*.

► **ligen und lauschen** (lauren,) *leggen luimen, loeren, op zyn luimen &c. leggen.* | alles andere ligen und stehen lassu, um etwas besonderlich vorzunehmen, sich darzu gleichsam vermüssigen, *zich toe iets te doen verleedigen, of verledigen*.

► **ligend,** *leggend.* | ligende Güter, *leggende Goederen &c. v. unbeweglich.* | ein, immer offen ligendes Buch, *een Legger van een Boek*.

► **Liger-statt,** *Slaap-steê. v.* ***lager*** &c.

Lilie, Gilge, *Lely, Leli, Leli-bloem*.

► **Lilien-öel** &c. *Lelien-olie &c.*

Limon, Citron, *Lamoen*.

► **Limon-tranck,** *Lamoen-drank* (*Limonade.*)

linck, *slink, luchter.* | linck, lincks seyn, *slinks zyn.* | lincke Seite eines See-schiffs, *Bak-boord.* | sich lincks, auf die lincke Seite wenden, *zich slinks, ter slinker Hand* (*slinks-hands*) *slinks om keeren, de slinker Hand omslaan*.

lind, gelind, sanft, geschmeidig, *zacht, leenig, gedwee &c. v.ib.*

► **Lindigkeit, Geschmeidigkeit,** *Zachtheit, Leenigheit, Smeedigheit &c.*

► **linderen, besänftigen,** *verzachten, verzoeten, verlichten.* | linderen (mässigen) eine Strafe &c. *verzachten, matigen een Straf &c.*

► **Lind-sälblein** &c. *een Verzacht-zalfje &c.*

Linde, Linden-baum, *Linde, Linde-boom*.

► **Linden-holtz, Linden-bast, Linden-rinde, Linden-laub, Linden-blühte** &c. *Linden-hout, -bast, -schorsse, -loof, -bloeissel &c.*

Lini, *Linie, Liny, Lyn, Trek, Streep, v.* ***streich. streiff. zeil*** &c. | Linien (lange Brust-wehren) ein Land zu bedecken (verschantzen,) *Linien, Lynen &c.* | unter der Linie (Eben-nachts-lini) fahren, wohnen &c. *onder de Linie vaaren, woonen &c.*

► **Linial,** *Lyn, Liniaal, Lyn-hout*.

► **liniren, Linien ziehen,** *lynen, linieeren, Lynen trekken, it. streepen, doorstreepen.* | linirt Papier, *gelynt, geregelt Papier*.

Linse, Linsen, *plur. Linze, Linzen &c.*

► **Linsen-mus, Linsen-gericht** &c. *Linzen-kookzel, -eeten, -gerecht &c.*

Lippe &c. *v.* ***Lefze*** &c.

lispelen, pfisperen, pispferen, etwas stammelen &c. *lispen, slibberen, stamelen &c. v. ib.*

► **Lispeler, Lispel-zung,** *Lisper, Lispel-tong*.

List, *List, Laage, Streek, Nuk. v.* ***listigkeit. schelmerey. tuck. streich. ranck. schalckheit. argheit. bosheit*** &c.

► **listig, schlau,** *listig, loos, arg, doortrapt, gaauw, leep. v.* ***schlau. arglistig*** &c.

► **Listigkeit,** *Listigheit, Loosheit, Doortraptheit &c.*

Litaney, *Litanien*.

Litze, Litz-forde, Litz-borte, Rund-schnur, *Lits-, of Lis-koord, Rond-snoertje*.

Litter-holtz, *Letter-hout*.

► **litter-höltzen,** ein litter-höltzen Kistlein &c. *letter-houten, een letter-houten: Kasje &c.*

loben, *looven, loven. v.* ***rühmen. preisen*** &c. | GOtt loben, preisen, verherrlichen, *GOd looven, prysen, verheerlyken &c.* | einen über Verdienst loben, allzu hoch loben, *eenen lof-tuiten, boven Verdiensten looven, pryzen, zyn Lof-tuiter zyn.* | loben, *i.e.* Preiß forderen, *looven, Prys eischen.* | wie lobt, *i.e.* wie viel fordert ihr für das Tuch? *hoe veel looft gy dat Laken?* | seine Waar zu hoch loben (zu viel dafür begehren,) *zyn Waar te hoog looven* (*overlooven.*)

► **Lob,** *Lof. v.* ***ruhm. ehr. preiß***.

► **Lob-posaune,** *Lof-bazuin, -trompet*.

► **Lob-gedicht,** *Lof-dicht*.

► **Lob-gerüchte,** *Lof-gerucht, -klank. v.* ***faam***.

► **Lob-gesang,** *Lof-zang, -gezang*.

► **löblich, lobwürdig, preißlich,** *loffelyk, prysselyk; lof-, of prys-waardig. v.* ***preiß-würdig***.

► **Lob-rede,** *Lof-rede*.

► **lob-singen,** *lof-zingen*.

► **Lob-psalm,** *Lof-psalm*.

► **lob-würdig, lobens-wehrt,** *lof-waardig. v.* ***löblich*** &c.

Loch, *Gat, Open* (*n. s.*) | Loch (Arsch-loch) *s.v. Gat, Ars-gat, Achter-poort &c. v.* ***arsch. hinteren***. | Loch (Riß) &c. *Gat, Reet, Scheur &c.* | Loch, Bruch, Oeffnung im Eis &c. *Wak, Opening, Breuk in 't Yse &c.* | durch ein Loch (Oeffnung) entkommen; es war ein Loch im Kefig, ein Riß im Netz, wodurch der Vogel entflogen, der Fisch entschwummen, *door een Open* (*Gat*) *ontkomen: de Vogel vond een Open in de Kevie, waardoor ze ontvloog, en de Vis een Open in 't Net, waardoor ze ontzwom.* | Loch, Oeffnung auf dem Stock-werck eines Pack-hauses, einer Scheune, Stadel &c. um Geträid, Güter dardurch hinauf zuziehen, *Slop, Opening in de Zoldering van een Pak-huis, Schuur &c. om 'er Graanen, Goederen daar door op te doen.* | Loch, *i.e.* tief- und finstere Loch-gefängnüs, *Gat, Kuil, donker Hol, donker onderaardsch Gevangenis*.

► **lochen, löcheren,** *gaten, Gaten booren &c.*

► **löchericht,** *gatig.* | löcherichter Käse, Brodt, *gatige, geoogde Kaas, Brood &c.*

► **Loch-eisen** eines Schusters, eines Schmids, Schlossers &c. *Doorslag van een Schoen-maaker; Dril van een Smid, Slot-maaker &c.*

Locke, Haar-locke (gerollte,) *Tuit, Haair-tuit, -lok* (*-krul.*) | die Haar zu Locken &c. drehen; sie locken, *'t Haair tot Tuiten, tot Krullen maaken, ze krullen*.

locken, anlocken, *lokken, aanlokken, verlokken, bekoren, troonen &c. v.ib. it. v.* ***verleiten. anreitzen. versuchen*** &c

► **Lock-aas, Lock-speise** &c. *Lok-aas, Lok-spys, Lokke-brood, Lokzel, Verlokzel.* | lock-ätzen, anluderen, ankörnen &c. *lok-aazen*.

► **Lock-geld, Lock-gabe,** *Lok-geld, Lok-gift* (*Lokke-brod.*)

► **Lock-meise,** *Lok-mees. v.* ***lockvogel***.

► **Lock-taube** &c. *Lok-duif*.

► **Lock-vogel** (stäts flatterender,) *Lok-vink, Roer-vink*.

loderen ein Feuer (eine Glut) unter

der Asche, *smooken, smeulen eenig Vuur onder de Asch.* | ein loderend Feuer, *een smeulend Vuur*.

► **Lohe:** lichter, heller Lohe aufbrennen, *Laaye: lichter laaye opbranden. v.* ***flackeren. brennen***.

Lohe, zum Leder bereiten, *Taan, Tan, Run*.

► **lohe-färbig, lohe-farb,** *getaant, taanig, taneit, bruin-geel; zaluw, zaluwe Verf.*

► **lohen, loheren** (löheren) gärben mit Loohe (loh-gärben,) *taanen, tanen, taneyen. v. ib.*

Lohn, Belohnung, *Loon, Belooning, Vergelding. v. ib.*

► **lohnen, belohnen, verlohnen, vergelten,** *loonen, beloonen, vergelden. v. ib.*

► **Lohn-herr** (der die gemeiner Stadt-arbeits-leute bezahlt,) *Loon-heer*.

► **Lohn-zieher** (*Pensionnair*e) von einem Grossen, *Loon-trekker van een Groote*.

Loht, *Lot* (*Gewicht,*) *Lood*.

► **löhtig, lötig,** *loodig*.

lollen, *i.e.* schreyen wie die Katzen wann sie rammelen, *lollen, krollen*.

Loos, Looß, Loß, *Lot, Loot; it. Kaveling.* | Loos (Einlage) in eine Lotery, *Lot* (*Inleg in een Lotery, Inleg-geld.* | durchs Loos gewinnen, erwerben (erloosen) *by 't Lot winnen, verkrygen.* | loosen (lossen) Loos werffen, Loos ziehen, *lotten, loten, 't Lot werpen.* | loosen (ein Loos ziehen,) *loten, lotten, een Lot trekken &c.* | durchs Loos theilen, loosen (losen, lossen, *looten, loten, lotten, kavelen, by 't Lot deelen, verdeelen, uytdeelen*.

► **Loos-**(Stech-) **buch, Loos-kugel,** *Lot-boek, Lot-kloot &c.*

► **Loos-zettel** (-brief,) *Kavel-cedel* (*-brief.*)

► **Loos-ziehung,** *Loting, Lotting, Lot-trekking, Kaveling &c.*

Lor, *Lauwer*.

Lor-beer, *Lauwer-, Laurier-bezie, Bakelaar*.

► **Lorbeer-baum,** *Lauwer, Laurier-, Laauwer-boom*.

► **Lor-beer-busch** (-wald) **-zweig, -blatt, -kreutz** &c. *Lauwer-, Laurier-bosch, -tak, -blat, -krans &c.*

► **Lorbeer-öel** (Lor-öel) *Lauwer-olie*.

Losung, Wort, Kriegs-wort, *Leus, Leuze, Looze, Loze.* | Losung (Zeichen) auf der See, *Sein* (*Zein*) *Teken op Zee.* | Losung-schuß auf der See, *Sein- of Zein-schoot.* | einen Losung schuß thun, *een Sein-, of Zein-schoot doen; Sein* (*zein*) *geeven; seinen* (*zeinen.*) | Losung geben auf die See-flotte, daß man Raht wolle halten, *pitsjaaren* (*in Zee een Teken doen, dat men Raad zal houden.*) | Losung, Schoß, Schatzung, *Lot, Schot, Schatting &c. v. ib.*

loß, loos, listig, arg, arglistig, schlau &c. | *loos, listig, arg* (*erg*) *doortrapt, doordreeven, quaad-aardig. v. ib.*

► **Losheit,** *Loosheit &c.*

los (ungebunden &c.), *los, ongebonden &c.*

► **lösen** (los, frey machen, los-binden, -schneiden, -brechen &c.) *lossen, loozen, slaaken, vry maaken &c.* | einen gefangenen Sclaven lösen, erlösen, auslösen, *een Gevangene, een Slaaf lossen, verlossen, los-koopen &c.* | ein Pfand lösen, *een Pand lossen.* | ein Büchs, Geschütz lösen, *een Bus, Geschut lossen. v.* ***losbrennen. abfeueren***. | das grobe Geschütz lösen &c. *'t grof Geschut slaaken.* | Geld lösen aus einer Waare, *Geld lossen, trekken uyt een verkofde Waar*.

► **Löse-geld, Rantzion,** *Los-geld, Rantsoen*.
los-, *Partic. compos.* einiger *Verbor. simpl.* als*:*
los-binden, *V.I.* (los-machen) lösen, *los-binden, los-doen, lossen*.
los-bitten *V.I.* jemand, *jemant los-bidden, -smeeken*.
los-brechen, *V.I. los-breeken*.
los-brennen, *V.I. los-branden, slaaken, afschieten, af-vuuren*.
los-lauffen, lösen, *los-koopen, vry-koopen, rantsoenneeren*.
los-kommen, los-werden, *los-koomen, -raaken, -worden*.
las-lassen, losgeben einen Gefangenen**,** *een Gevangen slaaken, in Vryheit zetten. v.* ***frey*** &c.
los-machen (lösen, auflösen,) *los-maaken, ontlossen, lossen, slaaken &c.*
los-sprechen, *V.I.* los-zehlen &c. *los-spreeken, vry-spreeken, ontslaan*.
los-trennen, auftrennen, *los-tornen, optornen, onttornen*.
Lot, Loht, *Loot. v. ib. it. v.* ***bley***.
► **löten, zusammen löten, verlöten, zulöten,** *looden*)*soudeeren*) *verlooden. klinken*.
► **Löt-kolbe,** *Lood-, of Soudeer-kolf*.
► **Lötung, Gelöte,** *Looding*,
► **Löt-zinn, Lötsel, Löt-metal** &c. *Soudeerzel*.
Lot, Lots-mann, *Piloot, Loots-man. v.* ***steur-mann***.
Loterey, *Lotery* (*Lootery.*)
lotter, *slap, loter, los &c. v.* ***schlapp***.
► **lotteren, schlotteren** (los seyn,) *leuteren* (*loteren*) *slappen, slap, los zyn*.
► **Lotter-bettlein, Faul-bettlein,** *klein Rust-beddetje, of -koetsje*.
► **Lotter-bub,** *Guit, Deug-niet, Rabbaut, Schooier, Schuin &c. v.* ***schurck***.
Löw, Lew, *Leeuw, Leeu*.
Löwen-grube, *Leeuwen-kuil*.
► **Löwen-haut, Löwen-klauen** &c. *Leeuwen-huid, -klauwen &c.*
► **Löwen-hertz, Löwen-mut, Löwen-art** &c. *Leeuwen-hart, -moed, -aart &c.*
► **Löwlein, Löwen-hündlein,** *Leeuwtje, Leeuwe-hondje*.
Luchs, *Lucht*.
lucker, locker, luck, *sponssig, sponsachtig, gatig. v.* ***schwammicht. löchericht***.
Ludel, Kinder-ludel, *Lul, Lulle-pyp, Pyp-kannetje*.
► **ludelen** (aus der Ludel trincken, oder saugen,) *lullen, uit de Lul drinken.* | Wein aus dem Spunt-loch eines vollen Fasses Wein durch eine Tabacks-pfeif ludelen (sauffen,) *Wyn uit 't Bom-gat van een vol Vat Wyn door een Tabak-pyp lullen*.
Luder. *v.* ***aas. lock-aas.*** | Luder (unflätige Gassen-hur,) *Straat-varken, vuile Straat-hoer; Kreng &c.*
► **Luder** (liderliches Leben,) *gall. debauche. v. seq.* | ins Lüder- (ins Luder-leben) gerahten seyn, einem drein helffen, *op den Hol* (*op Hol*) *op den Loop geraakt zyn; iemant op den Hol helpen. v. seq.* | luderen, im Luder, im Saus leben, schwelgen, *debauchi*ren, *kooten, licht-missen, raazen, optrekken. v.* ***schwelgen. fressen*** &c.
Luft, *Lucht* (*Lugt*) *Locht.* | frische Luft schöpfen, *versche* (*frische*) *Lucht scheppen, haalen, zich wat verluften.*)
► **Luft** (Wind,) *Lucht* (*Wind.*)
► **Luft** (Wind) von etwas krigen, haben, *Lucht ergens van krygen, hebben*.
► **Luft, Athem,** *Lucht, Adem*.
► **lüften, an die Luft hencken** &c. *luchten, verluchten, aan de Lucht hangen*.
► **Luft-bier** oder **Wind-bier,** *Lucht-, of Wind-bier*.

► **Luft-**(oder Himmel-) **erscheinung,** *gall. phenomene, Verschynzel in der Lucht, aan den Hemel*.

► **Luft-geschichten** (*lat. Meteora,*) *Lucht-geschichten*.

► **lüftig,** *luchtig.* | lüftig, und lustig Liedlein, *een luchtig, en kluchtig Deuntje*.

► **Lüftlein** (Windlein) kühles, frisches, *Luchtje, Tochtje Wind-koeltje*.

► **Luft-loch,** *Lucht-gat, Tocht-gat. v.* ***wind***.

► **Luft-pump,** *Lucht-pomp*.

► **Luft-röhre, Wind-röhre,** *Lucht-, of Wind-pyp.* | Luft-röhre (im Halse,) *Adem-* (*Assem-) gat, Gorgel-, of Lucht-pyp*.

► **Luft-schlösser bauen,** *Lucht-kasteelen bouwen, revelen &c.*

► **Luft-sprung,** *Lucht-sprong, luchtige Sprong*.

► **Luft-streich,** *Lucht-slag, Slag in de Lucht*.

► **Luft-zäpflein,** *Lucht-tapje*.

lügen, *V.I. liegen, liegen, Leugen, Onwaarheit spreeken, * fluiten.* | gern lügen, mit Lügen umgehen, *met Leugens omgaan, * wat ongelukkig zyn in 't Waar-zeggen.* | einem lügen heissen, Lügen strafen, *iemant liegen heeten*.

► **Luge, Lüge,** lügen, *plur. Leugen* (*Logen*) *Leugenen* (*logenen,*) *plur.*

► **Lügener** (Lügner) **inn, Lügen-maul,** *Leugenaar* (*Logenaar-) sche*.

► **lügenhaft, erlogen,** *leugenachtig. v.ib.*

► **Lügen-schmid,** *Leugen-smit, Leugen-stoffeerder*.

► **Lügen-sprach,** *Leugen-taal*.

Lulch, Lolch &c. *Dolik. v.* ***unkraut***.

Lümmel, *Botterik, Bot-muil, Zotte-bol, Slecht-hoofd, Bloed-beuling &c. v.* ***plump***.

Lump, Fetz, Hader-lump &c. *Lomp, Vod, Vodde, Slet &c. v. ib. it. v.* ***lappen*** &c. | mit Lumpen, Fetzen umhangen seyn, *i.e.* zerrissene Kleider an haben, *met Todden en Vodden, met Flenteren en Slenteren omhangen zyn.* | nichts als Lumpen haben &c. *niets dan Lorren en Vodden, niets Lappen en Leuren, als Lorren-werk &c hebben. v.* ***lumperey. lumpen-werck*** &c. | **Lumpe** (ein säuisch, schlampig &c. Weibs-bild,) *Vodde, Modde, Slet, Sloeri &c. v. ib. it. v.* ***unflätig*** &c.

► **lumpen,** *i.e.* verachten, leg halten &c. *lompen, verachten &c. v. ib.* | sich nicht wollen von einem lumpen lassen, *zich van iemant niet willen laaten lompen*.

► **Lumpen-gesind, Pövel-volck,** *'t Grauw, Gespuis, Schuim, Jan Hagel, Jan Rap, en zyn Maat. v.* ***povel*** &c. | ein Hauffen Lumpen-gesind, *een Hoop Schuim &c.*

► **Lumperey, Lumpen-werck,** *Voddery, Vodden-werk, Leur-werk, Beuzelingen, Prullen, Keuren, Wisje-wasjes, Queezelery, Fikfakkery.* | mit Lumperey sich aufhalten, *queezelen, femelen, fikfakken, futzelen, Beuzelingen, Quezeelery dryven.* | um eine Lumperey zancken, *twisten, kyven, kibbelen, krakeelen &c. om een Wisjewasje &c.*

► **Lumpen-hund, Schuft** &c. *Guit, Schobjak, Schrobber, Prul &c. v.* ***lotterbub*** &c.

► **Lumpen-sammler, Lumpen-sammlerinn,** *Vodde-raaper, Vodde-raapster*.

► **Lumpen-wisch,** *Vodde-, of Slet-wisch, Vodde-dweil &c.*

► **lumpicht, zerrissen** &c *lompig, voddig, slodderig, slordig &c.*

Lunck, freundlicher Augen-winck, *Lonk* (*Lonkje*) *vriendelyke Oogwenk*.

► **luncken, anluncken,** *lonken &c.v. ib.*

Lung, Lunge, *Long, Longe*.

► **Lungen-ader,** *Long-ader*.

► **Lungen-kraut,** *Longe-, Longen-kruid*.

► **Lungen-mus, Lungen-gehäcke,** *Long-gehak*.

► **Lungen-röhre,** *Longe-pyp*.

► **Lungen-sucht,** *Longe-zucht, -ziekte. v.* ***schwindsucht***.

► **lungen-süchtig,** *longe-zuchtig, -ziek*.

Lüne (Lönne) **Lune, Luntze** (Wagen-lunne, Aechs-nagel, Vorsteck-nagel,) *Lens, Luns, Wagen-lens*.

Lunte, Zünd-strick, *Lont*.

Lust, *i.e.* Vor-lust, Begierde, Trieb, Neigung &c. zu etwas, *Lust i.e. graage Drift, Trek, Tocht, Zin, Begeerte &c. toe iets. v. ib.* | böse, geile, unreine Lust, *quaade, geile, vuile Lust &c. v.* ***gelüste***. | Lust, Begierde &c. zu etwas haben, *Lust, Zin &c. tot* (*in*) *iets hebben.* | Lust haben zu etwas zu kauffen &c. *Gading in iets hebben*.

► **Lust,** *i.e.* würcklich geniessende Lust, Wollust, Wollüsten, *plur. Lust, Wellust, Lusten, Wellusten, Weelden, Genoegte &c. v. ib.* | seine Lust büssen, *zyn Lust voldoen.* | mit Lust etwas thun, *met Lust* (*lustiglyk*) *met Vermaak, Smaak iets doen*.

► **lustbar, lustbarlich, ergötzlich,** *lustig, vermaakelyk, geneuglyk, verheuglyk. v.* ***lustig***.

► **Lustbarkeit, Lust,** *Vermaak, Vermaakelykheit, Vrolykheit. v.* ***erlustirung. ergötzung***.

► **lüsteren, gelüsten, Lust ankommen, haben,** *lusten, Lust aankomen &c.*

► **lüsterend, gelüstig,** *it.* **geil, üppig, kitzlicht** &c. *lustende, togtig, ritsig, jagtig, licht, geil, tokkelig &c.*

► **lust-fahren** (spatziren fahren) in einer Kutsche, Schese &c. *speel-ryden in een Koets, Scheeze &c.*

► **lust-fahren** (-lavieren, -segelen) auf dem Wasser,) *spel-vaaren -zeilen* (*-dobberen*) *op 't Water*.

► **Lust-feuer** &c. *Lust-vuur &c. v. freuden-feuer*.

► **Lust-garten,** *Lust-hof, Speel-tuin, -hof &c.* | Lust-gärtlein, *Lust-prieel*.

► **Lust-haus,** *Lust-huis, -paleys*.

► **Lust-häußlein** in einem Garten, *Prieel, Speel-huisje in een Tuin*.

► **Lust-jagt,** *Speel-jagt, of -jacht*.

► **lustig, frölich, freudig,** *lustig, vrolyk, bly, verblyd, verheugd &c. v. ib.* | lustig- und fröligen Humors seyn, *lustig, lust-, of lucht-hartig, lust-zinnig, bly-geestig zyn.* | sich lustig machen, *zich vermaaken, verlustigen, vroolyk, goed Cier maaken, goed Weêr speelen; lekker eeten en drinken &c. it. optrekken, lustig en vrolyk zyn, lui-lekker leeven; gasten en brassen. v.* ***brassen*** &c.

► **lustig,** *i.e.* lustbar, anmutig &c. *v. ib.*

► **Lustigkeit,** *Lustigheit &c. v.* ***lustbarkeit***.

► **Lust-kutsche, Lust-schäse,** *Speel-wagen &c.*

► **lust-los, trauer-mütig, melancolisch,** *lust-loos, treur-moedig.* | lust-loser, schläferiger Mensch, ein Schlaf-haube, *een luste-loos, moedeloos Mensch. v. ib.*

► **Lust-wald,** *Lust-bosch, -woud*.

Luther, *Luiter, Luther*.

► **lutherisch, luthersch,** *luitersch, luthersch. v.* ***evangelisch***.

M

machen, *V.I.* **thun,** *maaken, maken. v. ib.* | *Nota.* die hoch-teutschen *Phrases* des *Verbi* machen, kommen fast alle mit denen des nider-teutschen *maaken*, überein, und *vice versa*; welches auch in vielen anderen dergleichen zu *observir*en. | das Essen machen, zurichten, *'t Eeten maaken, toemaaken, bereiden.* | sich fertig machen, *zich gereed, reed maaken. v.* ***bereiten***. | sich machen (thun) lieben, fürchten &c. *zich maaken doen, of beminnen, vreezen &c. v.* ***thun***.

-macher, -macherinn, in der *Compos. postp.* sehr vieler Hand-, und anderer Wercke; als: Schuh-, Kämm-, Hut- &c. macher; Hauben- &c. macherinn, *-maaker, -maakster &c.* als: *Schoen-, Kam-, Hoede-maaker &c. Huif-maakster &c.*

► **Macher-lohn,** *Maak-loon*.

► **-macherey** (in der *Compos. postp.*) -maakery (*Fabrique*) als Tuch-, Zeuch-, Hut-macherey, *i.e.* mach-, oder werck-hauß, *Laken-, Stoffe-, Hoede- &c. maakery*.

Macht, *Magt, Mogendheit, Mogentheit. v.* ***gewalt. kraft***. | Macht, Vermögen, Gebiet, Herrschaft, *Magt, Gebied, Heerschappy, Gezag.* | völlige Macht (Gewalt.) *v.* ***vollmacht*** &c. | die Mächten (Kräften) der Seele. *gall. puissances, facultez &c. de Magten, Krachten der Ziel.* | Macht, Kriegs-macht, *Magt. Krygs-macht*.

► **mächtig,** *adj. machtig* (*magtig*) *mogend, vermogend.* | mächtig, gewaltig &c. *adv. magtig, magtiglyk, geweldig &c.*

► **mächtigen, bemächtigen;** Macht, Gewalt, volle Macht (Voll-macht-) geben, *magtigen, bemagtigen; Magt, Geweld, volle Magt* (*Volmagt*) *geeven*.

► **macht-los, schwach, kraft-los, ohn-mächtig** &c. *magte-loos, zwak, krachte-loos*.

► **Macht-losigkeit,** *Magteloosheit*.

Mackel, Flecken, Mail, Schmitz, *Vlak, Vlek, Smet, Smette. v. ib.*

► **mackelen, bemackelen** &c. *v.* ***beflecken***.

mäckelen, mächelen, unterhändelen, unterkäufflen, mittelen einen Kauff, einen Handel, *maakelen, middelen een Koop &c.*

► **Mäckler** (*Sensal*) *Maakelaar &c. v.* ***unter-käuffler. unter-händler***.

► **Mäckler-lohn, Macklerey,** *Sensarie, Maakelaars-loon, Maakelaary*.

Maculatur, unrichtig- gedruckte Bögen, *i.e.* mangelhaft, *it.* unverkäuffliche Bücher, *Mis-druk, Pond-Papier, Scheur-papier, Pak-, of Klad-papier.* | ein Buch Maculatur werden, *een Boek tot Misdruk worden*.

Mackrehl (so genanter Fisch,) *Makreel*.

Made, *Maade, Made. v.* ***wurm***.

► **madig,** voller Maden, *maadig* (*madig*) *maayig, wormig, krielend, wemelend van Maden. v.* ***wurmig***.

| madiger (würmiger) Käse, *madige, memelige, memelachtige Kaas; Rot- kaas*.

Magd (Dienst-magd) **Dienst-mensch,** *Meid,* (*Maagd*) *Dienst-meid, -maagd &c.* | Magd, i.e. reine Jungfrau, *Maagd. v. ib.*

► **Mägde-buler, Mägde-knecht, Mägde-tröster,** *Meide-boel, -knecht, -trooster*.

► **Mägde-werck,** (-arbeit,) **Mägde-dienst,** *Meide-werk, -dienst*.

► **Mägde-zubringerinn,** *Besteedster van Meiden, en Dienst-meisjens*.

► **Mägdlein, Mägdche*n*, Mägdgen,** *Meisje* (*quasi Meidje*) *Dochter &c. v.* ***jungfer*** &c. | ein Mägdlein lieben, heiraten &c. *een Meisje, een Dochter beminnen, trouwen*.

► **Mägdlein-werck** &c. *Meisjes-werk &c.*

Magen, *Maag, Maage*.

► **Magen-öel, Magen-balsam, Magen-stärckung** &c. *Maag-olie, -balsem, -sterking &c.*

► **Magen-schmertzen, Magen-wehe, Magen-pein,** *Maag-pyn, -bezwaaring &c.*

► **Magen-wein,** *Maag-wyn*.

mager, hager, dörr, *mager, schraal, droog, zonder Vet &c. it. rank. deun van Lichaam* | eine magere, kalte Küche, *een magere, schraale, beroyde, sobere Keuken.* | ein mager Beweißthum &c. *een magere, schraale Bewys rede &c.*

► **Magerheit,** *Magerheit, Schraalheit*.

Magnet, *Magnet-steen, Zeil-steen*.

mähen, abmähen, *maaien, mayen. v.* ***ernden***.

► **Mäher, Mäder,** *Maaier*.

► **Mähe-zeit,** *Maai-tyd. v.* ***ernde***.

mahl &c. *v.* ***mal*** &c.

mahlen, *schilderen, maalen*.

► **Mahler,** *Schilder, Maaler*.

► **Mahl-art,** oder **Schilder-art;** Weise, oder Manier zu mahlen eines Mahlers, *Schildering, Manier, Zwier te schilderen*.

► **Mahler-farb, Mahler-pensel, Mahler-palitte** &c. *Schilder-verwe, -pinceel, -palet*.

► **mahler-**(schilder-) **haft,** nach dem Mahler-geist, Mahler-art &c. *schilder-achtig. -geestig*.

► **Mahler-kunst, Mahlerey,** *Schilder-kunst*.

Mahn, Mohn-saamen &c. *v.* ***Mohn*** &c.

mahnen, (gemahnen) einem an etwas, *iemant iets heugen. v.* ***erinneren*** &c. | mahnen, Schuld mahnen, *maanen, Schuld maanen, Schuld eischen, vorderen; aandoen, aanspreeken om Schulden. v.* ***forderen. einmahnen***.

► **mahnen, ermahnen, vermahnen.** *v. ib.*

► **Mahner, Schuld-mahner, Schuld-forderer,** *Maaner, Schuld-maaner, -eischer*.

► **Mahnung,** *Maaning &c.* (*om Geld*)

Mähnen (eines Pferds, Löwens,) *Maanen* (*van een Paerd, Leuw.*)

Mähre, Zeitung, *Maare, Tyding, Bodschap.* | Mähre, Zeitung, Botschaft, Nachricht (auf der See,) *Miede, Bodschap* (*op Zee.*)

► **Mährlein** (lustiges &c.) *Klucht, Quink, Quink-slag, Sprookje &c.* | Mährlein erzehlen, *Kluchtjes, Beuzelingen, Grollen, Grillen &c. vertellen; beuzelen*.

Majestät, *Majesteit*.

Majoran, *Mariolein; Krans-kruid*.

mal, *maal, reis, veerf* (*werp*) *beurt, keer &c.* | einmal (eins,) *een maal* (*eens*) *een reis* (*een reisje &c.*) | zwey, drey &c. mal, *twee, drie &c. reizen.* | es ist gnug auf (für) dieses mal, *'t is genoeg op dit mal, op dat pas.* | zu verschiedenen malen, *op verscheide reizen &c.*

Mal, Ziel &c. *v. ib.*

Mal-schatz, *i.e.* Bruid-schat, *Uitzet &c. v.* ***braut-schatz. heirat gut***.

► **Mal-zeichen,** *Lid-teken. v.* ***narde***.

Mal &c. *v.* ***mal-zeit*** &c.

malen, als Korn &c. *maalen, malen. als Koren &c. v.* ***mül*** &c.

► **malmen, zermalmen,** *gruizen, vergruizen, verbryzelen. v. ib.*

► **Mal-schloß, Anhäng-schloß,** *Maal-slot, Hang-slot, Knip-slot. v. ib.*

Malter, *Malder, Mudde*.

Maltz, *Mout* (*Malt.*)

► **Maltz-darre, Maltz-boden,** *Moutery, Meltery, Mout zolder*.

► **mältzen** &c. *mouten, malten, melten*.

► **Maltz-mühl,** *Mout-molen*.

► **Maltz-müller, Mältzer,** *Mout-maalder, Mouter, Melter*.

Malvasier, *Malvezei*.

Mal, Mal-zeit, Mal, (Mahl,) *Maal-tyd, Maal*.

Mämme, Brust, Brüste, *Mam, Mamme, Borst, Borsten, Tepels van een Vrouw. it. van een Man. v.* ***wärtzlein***.

► **Mämme,** feiger Mensch &c. *v.* ***feig. verzagt*** &c.

Man, *Partic. praep. Verb. impers. act. &c. men. v. Gram. pag.* 45. | man asse, man truncke, *men at, men dronk &c.*

Mammeluck, *Mammeluk, Renegaat*.

mancher &c. *menig. adj. & subst.* | mancher Mensch, (Mancher,) *menig Mensch* (*Menig.*) *v. Gram. p.* 45. | mancherley, vielerley, *meniger hande, veelderhande, veelerlei, menigerlei &c.* | manchfaltig, vielfältig, *menigvuldig, veelvuldig &c.* | manch-mal, *menig-mal* (*menig-reis, menig-werf.*) *v.* ***oft. öfters*** &c.

Mande, Korb, *Mand, Mande, Korf, Ben. v. ib.* | Mändlein, *Mandje. v.* ***körblein***.

Mandel, *Amandel.* | Mandelen mit dünnen Schalen, *Kraak-amandelen.* | Mandelen in der Kehle, geschwollene Mandelen, *Amandelen in de Keel, gezwolle Amandelen, Keel-klieren*.

► **Mandel-baum, Mandel-brod, Mandel-torte** &c. *Mandel-boom, -brood, -tart &c.*

Mangel, Gebrechen, Abgang &c. *Mangel, Gebrek, Feil, Krimp &c. v. ib.* | Mangel an etwas leiden (bekümmert seyn, wo mans hernehme &c. *ergens om* (*van, over, omtrent*) *verlegen, in Verlegenheit, in Pyn zyn.* | in Mangel dessen, *by Gebrek van dat.* | aus (wegen) Mangel des Gelds &c. *by Gebrek van Geld &c.*

► **mangelen, gebrechen, fehlen,** *mangelen, gebreeken* (*gebreken*) *ontbreeken, feilen, schorten, haperen, scheelen.* | mangelhaft, bresthaft, *gebrekkig, gebrekkelyk, onvolmaakt*.

mangen, gläntzen, glätten, pressen, (durch die Mange) *kalanderen, mangelen, glanssen, perssen*.

► **Mange,** *Kalander*.

► **Mang-brett, Mang-holtz,** *Mangel-plank, -bord, -hout*.

► **Mang-, rolle-mühl, Mang-rolle,** *Kalandery, Kalander-molen*.

Mangolt, Bies-kraut &c. *Beet*.

Manier, Weise &c. *Manier, Wyze. v.* ***gebrauch. gewonheit***. | Manier von Kleidern &c. *Manier, Fatzoen, Mode, Zwier zich te kleeden, gekleed te gaan &c.* | Manieren, gute Sitten, *Manieren, goede Zeden*.

► **manierlich, höflich,** *manierlyk, zedig, beleeft, heusch, hofsch &c. v. ib.*

► **Manierlichkeit,** *Manierlykheit, Beleeftheit Zedigheit*.

Mann, Manns-bild, Männer, *plur. Man, Mans-persoon; Mannen Mans. plur.*

► **Mann** (Ehe-mann,) *Man, echte Man*.

► **Mann** (Kriegs-mann &c.) *Man* (*Krygs-man, Oorlogs-man. v.* ***soldat***.

Nota. Mann, als ein Soldat, hat auch in *plur.* Mann; aber sonsten: Männer, *Mannen, Mans*. | als ein Mann sich halten, sich wehren, fechten, *i.e.* tapfer, behertzt, wacker &c. *zich houden, zich verweeren, vechten &c. als een Man.* | ein Weib als ein Mann zu Pferde sitzen, *een Vrouw, als een Man* (*schrydelings*) *te Paerde zitten* (*ryden.*) | der reiche Mann in der Hölle, *de ryke Man, de ryke Vrek in de Hel.* | der gemeine Mann, *de gemeene Man. v,* ***pövel. volck. gemein***.

mannbar (zum heiraten tüchtig,) *manbaar, trouwbaar, huuwbaar*.

► **Mannbarkeit,** *Manbaarheit &c.*

► **männeren, manns-begierig seyn,** *manneren. v. seq.*

► **Männer-sucht** &c. *Man-ziekte, Man-zucht*.

► **männer-süchtig, männer-siech,** *man-zuchtig, man-ziek vryer-ziek. man-begeerig &c. v.* ***männerisch***.

► **mannhaft** (männlich,) *manhaftig, man-moedig, dapper, kloek-moedig. mannelyk. v.* ***tapfer*** &c.

► **Mannhaftigkeit,** *Manhaftigheit, Man-moedigheit, Dapperheit, Kloek-moedigheit*.

► **Männin, heldenmässig Weib, Heldinn,** *Manninne, Heldinne*.

► **männerisch, männisch, eines Manns-begierig, männer-begierig, Männer-närrinn,** *man-ziek. v.* ***mann-sucht*** &c.

► **Männlein, Mänchen,** *Manneken*.

► **Manns-leute,** *plur. Mans-lieden*.

► **männlich,** *mannelyk, manlyk.* | das männliche Geschlecht, *'t mannelyk Geslacht.* | das männliche Glied (Manns-glied, Mannschaft,) *'t mannelyk Lid. v. ib.* | männlich Lehen, Manns-lehen, *mannelyk Leen, Mans-leen*.

► **Männlichkeit,** *i.e.* das männliche Glied, *de Mannelykheit, 't mannelyk Lid. v.* ***mannschaft.***

► **Mannschaft,** *Manschap, Krygsvolk. v.* ***kriegs-volck*** &c.

► **Mannschaft** &c. *v.* ***männlich Glied***. | einem die Mannschaft benehmen. *v.* ***verschneiden*** &c.

► **Manns-erb,** (männlicher Erbe) *Mans-oir*.

► **Manns-gestalt** &c. *Mans-gestalte, Mans-gedaante*. | ein Weibs-mensch in Manns-gestalt (-aufzug) herumgehen &c. *een Vrouw-mensch in Schyn, in Gedaante &c. van een Man ommegaan &c.*

► M**anns-kleider, Manns-rock, Manns-hemd, Manns-schuhe, Manns-hand-schuhe** &c. *Mans-kleederen* (*-gewaad*) *-rok, -hemd, -schoenen, -hand-schoenen &c*.

► **Manns-leute,** *Mans-lieden, Mannen, Mans*.

► **Manns-person, Manns-bild, Mann-sen,** *Mans-persoon*.

► **Manns-stand,** *i.e.* männliches Alter, männliche Jahre, *Manne-stant, mannelyk Ouderdom, mannelyke Jaren.*

► *Manns-stärcke, Manns-stimme* &c. *Mans-kracht, -stemme*.

► **Mann-weib,** *Man-wyf. v.* ***zwydorn.***

Manschetten, Hand-krösen, Hand-blätter, *Hand-dassen, Voor-mouwen,* (*Voor-lobben*)

Mantel, *Mantel*.

► **Mantel-kragen,** *Mantel-kraag,* (*-bef, -schoef*)

► **Mäntelein,** *Manteltje*. | ein alt, kahl- und abgeschabenes Mäntelein, *een oud en kaal Manteltje; een Schab, of Schabbetje.* | holländisches Weiber-mäntelein, *Vrouwen-manteltje, Vrouwe-jakje. v.* ***jack.***

► *Mantel-sack, Mantel-zak.*

► **Mantel-schlinge,** *Mantel-kord, Mantel-lis, Mantel-lutz*.

mantschen, (unflätig, unreinlich in etwas rühren, darmit umgehen &c.) *morssen* (*moggelen*) *met iets. v.* ***unflätig. säuisch.***

Marck, (in einem Bein &c.) *Merg, Marg. v.* ***kern*** &c.

► **Marck-bein, Marck-röhre,** *Merg-been, Merg-pyp.*

Marck, (Gewicht) *Mark*.

Marck, (Gräntze, Land-gräntze) *Mark, Land-paal*. | die Marck-Brandenburg &c. *de Mark Brandenburg &c.*

► **Marck-graf,** *Mark-graaf, of Mark-graave*.

► **Marck-grafthum, Marck-grafschaft,** *Mark-graafdom, Mark-graafschap*.

► **Marck-stein, Marck-pfal,** *Mark-steen, Mark-paal*.

märcken, (mercken) **zeichnen, bezeichnen,** *merken, tekenen met een Merk. v. ib.*

► **märcken,** *merken &c. v.* ***mercken*** &c.

► **Märck-eisen,** *Merk-yzer, Stip-yzer, Puntsoen*.

► **Märck-mal** (am Leibe) &c. *Merk-, of Lid-teken aan 't Lichaam. v.* ***malzeichen***.

► **Märck-schwärtze,** *Merk-zwartzel.*

► **Märck-zeichen,** (Märcke) *Merk-teken, Merk, Teiken &c. v.* ***wahrzeichen***.

Marckt, Marckt-platz, *Markt, Merkt, Markt-plaats*. | feil haben, verkauffen auf dem Marckt, *Markt houden, markten, te Koop uitleggen*. | Marckt, Jahr-marckt, *Jaar-markt, Mis, Kermis v. ib.*

► *Marckt-kram, Marckt-bude, Markt-kraam*.
► **Marckt-krämer, Marckt-bauer,** *Markt-kraamer, Markt-reizer*.
► **Marckt-schiff,** *Markt-schip, Markt-schuit, Veer-schip*.
► **Marckt-schiffer,** *Markt-schipper, Veer-schipper.*
► **Marckt-schreyer, Quack-salber,** *Quak-zalver*.
► **Marckt-tag,** *Markt-dag*.
Marder, *Marter, Fluwyn, Fluin*.
► **Marder-futter,** *Marter-bont*.
Märgel, (fett-laimig Erd-reich) *Mergel*. | märgeln, (einen Acker mit Märgel dungen) *mergelen, een Land met Mergel mesten.*
Maria, die Jungfrau, und Mutter JEsu, *Maria, de Maagd, en Moeder JEsu.*
Marille, *Abrikose, Abricoos*.
Marmor, Marmel, Marmel-stein, *Marmer, Marmer-steen*.
► **marmern, marmor steinen,** von Marmor, *marmersteenen, van Marmer-steen*. | marmoren, marmelen, *i.e*. als Marmor-stein mahlen, adern &c. *marmeren, marmelen, als Marmer schilderen, aderen &c*.
► **Marmel-mörtel,** *Marmel-kalk, of Marmel-mortel*.
► **Marmel-schuffer,** *Marmer-knikker, Marmer, Marmel*.
Märre, Merre, Mutter-pferd, *Merrie, Merry-paerd. v.* ***stute*** &c.
marren, (eines Hunds) *knorren, grynsen, grimmen van een Hond*.
Mars, der Planet, *Mars*.
Marsch, (Zug) von Kriegs-volck, *Marsch, Mars. v. ib.* | zum Marsch, Anmarsch blasen, *ten Marsch, Optogt blazen.*
► **Marsch,** (sogenannter Trommel-schlag) *Marsch,* (*Mars-trom-slag*) | marschiren, (ziehen) *marscheeren, marsseeren, trekken, optrekken*.
Marschalck, *Maarschalk*.
Marstall, *Paarde-stal van een Koning, Vorst, grooten Heer &c*.
martern, peinigen, *martelen, pynigen. v.* ***quälen. foltern***.
► **Märterer,** (Blut-zeuge) **Märterinn,** *Martelaar, Martelaarsse, Bloed-getuige van de chrystelyke Waarheit.*
► **Märterer-buch,** (-histori) *Martelaar-* (*boek,* (*-historie*)
► **Marter-kron,** *Martelaar-kroon*.
► **Marter-seul,** *Myl-paal*.
► **Marter-todt,** Marter, *Martelaar-dood*.
Märtz &c. *v.* ***Mertz*** &c.
Marzepan, *Marssepain*.
Masche, (eines Netzes, Garns, Strick-wercks) *Schakel, Maas van een Net &c. Strik van een Brei-werk.*
► **Masche,** Maschen, *plur*. (von Band &c.) *Strik* (*Strik*)*; Strikken* (*Quasten*) *van Lint, van Linten*.
Masern (Röhteln) der Kinder, *Mazelen, Kinder-mazelen. v.* ***blattern***. | masern, (die Masern haben) *mazelen*.
Masholder, Masholder-baum, Ahorn, *Halderboom, Masthoud-boom* (*Mast-boom*) *Ahorn, Boog-houd &c.*
Maske, *Masker, Gryns, Momaanzicht. v.* ***larve. schembart***.
Maß, (von messen) *Maat v.* ***messen*** &c. | eine Maß Wein, Bier &c. *een Mengel, een Maat, een Kanne Wyn, Bier &c*. | Maß womit man misset, it. aus- oder einmisset, *Maat, Meet-maat, daar men iets met meet, uit-, een in-meet*. | zwo Massen (nasser Waar) *een Vaan, of twee Mengelen; een Stoop.* | eine, zwo Massen-kanne, oder -krug,

een Vaan-kan, of -kruik. | die (das) Maß nehmen, *de Maat neemen*. | Maß, Masse, Mittel-maß, *Maat, Middel-maat*. | Maß (Mensur) halten im Dantzen, *Maat* (*Voet*) *houden in 't Danssen*. | Maß halten im Singen, *Slag houden in 't Zingen. v.* ***tact*** &c.

► **Masse,** *Maat, Maate. i.e.* mässigkeit. | Maß halten, nicht halten in etwas, *Maat in iets houden, niet houden.* | über die Masse, über alle Massen, *boven Maat, zonder Maat, overmaatiglyk. v.* ***übermässiglich***.

► **mässig, mässiglich,** *adj. & adv. maatig, matig, maatelyk, gematigt*. | mässiglich, *it*. schlecht, spärlich leben, *matiglyk, gematigt, zuinig, soberlyk leeven; sobereeren*. | mässiglich, mittel-mässiglich schön, reich, gelehrt &c. seyn, *matiglyk schoon, ryk, geleerd &c. zyn.*

► **Mässigkeit,** *Matigheit, Gematigheit, it. Soberheit*.

► **mässigen,** *matigen, temperen*.

► **Maß-stab,** *Maat-staf, Maat-, of Duim-stok*.

Maßliebe, (Blümlein) *Made- of Matelieve, Margrieten-bloemje.*

Mast, Mast-baum, *Mast*.

► **Mast-baum-holtz, Rund-holtz,** *Mast-hout, Rond-hout*.

► **masten** &c. *v.* ***bemasten*** &c.

► **Mast-gehäuse,** (-schacht) *Mast-koker, Mast-spoor.*

► *Mast-korb, Mars*.

► **Mast-korb-steiger,** *Mars-klimmer*.

► **Mast-korb-segel,** (oben demselben) *Mars-zeil.*

► **Mast-korb-segel-stange,** *Mars-zeil-, of Marsse-steng*.

► **mast-los,** *mast-loos, zonder Mast. v.* ***entmasten*** &c.

► **Mast-stang, Ober-mast,** *Mast-steng, Boven-mast*.

mästen, mesten, fett machen, *mesten, vet maaken, kroppen, proppen. v.* ***schoppen***.

► **Mast-darm,** (Magen-darm) *Mest-darm,* (*Maag-darm*) *Aars-darm. v.* ***afterdarm***.

► **Mast-gans, Mast-geflügel,** so man mästet oder schoppt, *Mest-gans, Mest-gevogelte*.

► **Mast-futter,** *Mest-voeder*.

► **Mast-stall, Mast-stand** &c. *Mest-stal, -kot, -koi, -schor*.

► **Mast-vieh, Mast-ochs, Mast-schwein,** *Mest-vee,*

(*-beest*) *-os, -varken &c.* (*die in de Mesting gaat*)

► *Mastung, Mast-weide, Mast, Mesting, Vet-, of Mest-weide*.

Mastix, *Mastik, Mastix*.

Matery, Zeuch, *Matery, Stof, Stoffe. v. ib.*

► **Matery, Text, Spruch** &c. *v. ib*. | Matery, Eiter, *Matery, Etter, Dragt. v. ib.*

► **Materialien** zu einem Bau, *Bouw-stoffen, Materiaalen tot een Bouw*.

► **materialisch,** *stoffelyk*.

► **Materialist,** *Drogist, Drogery-verkooper*. | Materialisten-kram, *Drogist-winkel*.

Matratz, (Pfülbe von Roß-haar) *Matras, Mattras, Matras-bed*.

matt, (unbrunirt) *dof, ongebruineert* | matt (nicht gläntzend) Gold, Silber, *dof Gout, Zilver &c.*

► **matt, müde** &c. *mat, moede, vermoeit. v. ib*.

► **Mattigkeit, Müdigkeit,** *Mattigheit, Matheit, Moedigheit, Vermoeitheit*.

Matte, *i.e.* Wiese &c. *v. ib.*

Matte, (von Bintzen geflochtene Decke, oder Dacke) *Mat, Matte*. | matten, mit Matten belegen, behäncken eine Kammer, ein Flur &c. *matmen, met Matten beleggen, behangen een Kamer, een Vloer &c.*

► **Matte-binsen, Matte-schilf,** *Matte-biezen, Mat-lisch.*

► **Matten-flechter, Matten-macher,** *Matte-maaker*.

Mätzger &c. *v.* ***metzger*** &c.

Mäuchel-mörder &c *v.* ***meuchel*** &c.

mauen, mautzen (der Katzen) *maauwen, meeuwen*. | mauen, mautzen, wie die Katzen, wann sie rammeln, oder rammelig seyn, *krollen der Katers en Katten, als ze krols* (*hitzig*) *zyn*.

Mauer, Maur, *Muur, Muer. v.* ***wand***.

► **Mauer-brecher,** (grob Geschütz) *Muur-breeker*.

► **mauren, aufmauren** mit Mörtel, *muuren, opmuuren, metzelen, metselen*.

► **Mäuerer,** *Metzelaar*.

► **Mäuerer-hammer, Mäuerer-kelle** &c. *Metzel-hamer, -truifel &c*.

► **Mauer-kraut,** *Muur-kruid, Glas-kruid*.

► **Mäuerer-meister, Mäuerer-gesell, Mäuerer-hand-langer,** *Metzelaars-baas, -knecht, -opper-knecht.*

► *Mauerer-zeuch, Metselaars-werk-tuig*.

► **Mauer-raute,** *Steen-ruite*.

► **Mauer-stein,** *Metzel-steen, Bak-steen, Tichel-steen &c. v.* ***ziegel***. | Mauer-stein hart-gebrennter, *Klinkert*.

► **Mauer-werck,** *Metzel-werk, Metzelarye*.

Maul, *Muil. v.* ***mund.*** | Maul, *i.e.* Mund, (schimpfs-weise) *Muil, Bek, Snuit, Smoel &c. v.* ***schnautze***. | sein Maul halten, *zyn Bek houden*. | halts Maul! *houd uw Bek!* (*uw Bak-huis!*) *zwyg kort!* | sein Maul wacker zu brauchen wissen, ein grosses Maul haben, *dapper weeten de Bek te roeren, te bek-roeren. v.* ***plaudern. plauder-maul*** &c. | ein unflätiges, unzüchtig &c. Maul, *een vuile Mond,* (*Bek*) | unflätige Mäuler zeigen unflätige Hertzen, *vuile Monden, vuile Gronden*. | sein Maul suchen durch zubringen, *poogen van een Brood tot 't ander te raaken*. | sich kein Blatt vors Maul nehmen, *dapper bek-roeren, Stof geeven*. | kein Maul haben, *geen Bek hebben; niet durven spreeken*.

► **Maul-band, Maul-korb,** *Muil-band, Muil-korf*. | einem bissigen Pferd, Hund, ein Maulkorb, Maul-band anthun, (es maul-körben &c. *een bytig Paerd, bytigen Hond eenen Muil-korf, Muil-band aandoen, 't, ze muil-korven, muilbanden*.

► **Maul-christ, Nam-christ,** *Muil-, of Naam-christenen*.

► **maulen,** *i.e*. murren, brotzen, gruntzen, *muilen, pruilen, pratten, een Prat-muil maaken preutelen, pruil-muilen.* | maulen: gemeine Haus-kost maulet (schmäckt) ihm nicht, *gemeen Huismans kok muilt, i.e. smaakt hem niet.*

► *Mauler, Brotzer, Brotz-mäuler, Pruiler, Pratter, Prat-, Preutel-, Pruil-muil &c.*

► **Maul-beer** &c. *v.* ***mor-beer*** &c.

► **Maul-birn, Faust-birn,** *Muil-peeren, Vuist-peeren. v.* stösse. schläge.

► **Maul-knebel,** *Gaap-hout*.

► **Maul-schelle, Maul-tasche, Ohr-feige,** *Muil-schel, Klap, Klink, Flonk, Slag op 't Kinne-bak &c.*

► *Maul-trommel, Brumm-eisen, Tromp, Mond-tromp, Spel-trompje*.

► **Maul-wurff** &c. *v.* ***moll-wurf. moll.***

Maul, Maul-esel, Mul-esel, Maul-thier, Maul-pferd, *Muil, Muil-ezel, -dier, -paerd*.

► **Maul-eselin,** *Muilinne*.

► M**aul-esel-huf, Maul-esel-decke, Maul-esel-sattel** &c. *Muil-ezel-hoef, -deken, -zadel &c.*

► **Maul-esel-treiber,** *Muil, of Muil-ezel-dryver*.

Maus, *Muis*.

Maus, (Fleisch-maus) Flechse, *lat. Musculus, Pier*.

► **mausen,** Mäuse fangen, *muizen*.

► **mausen,** listig stelen, wie die Soldaten, *muizen, krauwen, klauwen, grypen, gelyk de Soldaten.* | mausen, (vermausen) sich ein Vogel) *ruyen, vervederen,* (*verveêren*) *van Veêren veranderen*.

► **Mäus-dreck,** *Muize-drek, -keutels, -stront*.

► **Maus-falle,** *Muis-val, Muize-valle*.

► **maus-färbig,** *muis-verwig.*

► **Mause-katz,** *Muis-kat*.

► **Mäus-loch, Mäus-nest,** *Muize-gat, Muizen-hol, Muize-nest*. | maus-still sitzen, *muis-stil zitten.*

Maut &c. **Mautner**. *v.* ***Zoll*** &c.

May, May-monat, *Mei* (*Mai*) *Mei-maand, Bloei-maand.*

► *Mäy-baum, Meye, Mei-boom, -tak, Mei*.

► **Mäyen-blümlein,** *Lelien van den Daalen, Mai- of Mei-bloemken*.

► **May-butter,** *Mei-boter, begraasde Boter*.

► **Mäy-fisch,** (Else) *Mei-visch, Els*.

► **May-käfer,** *Mei-kever, Tor. v.* ***kefer***.

► **May-tag,** *Mei-dag*.

► **Mäyen-zeit,** *Mey-tyd. v.* ***frühling***.

Mayer, Meyer, *Hoevenaar, Half-man &c.*

► **Mayerey, Meyerhof,** (Hube) *Hoeve, Hofstad &c.*

► **Mayn,** (der Fluß) *Mein,* (*de Rivier*) | *Nota*. Was in der ersten Sylbe des Wortes, nicht mit e gefunden wird, das suche man in ä, und *vice versa.*

Meer, See, *Zee, Meer, Meir. v.* ***see*** &c.

► **Meer-**, in der *Composition* mit unterschiedlichen Wörtern, *Zee-, v.* ***see-***. | *Nota*. Jn dieser *Composition* kommt in etlichen hoch-teutschen Wörtern das Wort Meer-; bey etlichen das Wort See-, besser; bey etlichen aber seynd beyde gut.

► **Meer-aal** oder **See-aal,** *Zee- of Meir-aal*.
► **Meer-brächse** oder **See-brächse,** *Zee-braam*.
► **Meer-busem,** *Zee-boezem, Inham, Inwyk, Bay, Golp, of Golf.*
► *Meer-enge, Zee-engte,* (*Zee-nauw*)
► **Meer-enge** von Gibraltar, *de Straat van Gibraltar*.
► **Meer-fisch,** oder **See-fisch,** *Zee-visch*.
► **Meer-fräulein, Meer-weiblein,** *Meer-minne, Zee-vrouwtje, -wyfje*.
► **Meer-gegend** bey dem Lande, *Straatgewest*.
► **Meer-gott,** *Zee-god*.
► **Meer-gras, Meer-moos,** *Zee-gras, -mosch, -wier*.
► **meer-grün,** oder **see-grün,** zee-groen, zee-verwig.
► **Meer-haven,** oder **See-haven,** *Zee-haven, Zee-gat*.
► **Meer-katz,** *Meer-kat.*
► **Meer-krebs,** *Zee-krabbe,* (*Zee-kreeft*) | Meer-krebslein, *Garneel, Garnaat*.
► **Meer-linsen** &c. *Ende-groen, -kroost*.
► **Meer-muschel,** *Zee-schelp. v.* ***muschel***.
► **Meer-räuber** &c. *v.* ***see-rauber***.
► **Meer-rettig,** (Krän) *Rammelas, Spaansche Radys*.
► **Meer-saltz,** *Zee-zout*.
► **Meer-schaum,** it. so gananntes Bein eines gewissen Fisches, *Zee-schuim*.
► **Meer-schwein,** *Meer-zwyn, Delfyn*.
► **Meer-stille,** *Kalm, Kalmte op Zee, Zee-stilte*.
► **Meer-ufer, Meer-strand,** *Zee-kant, -oever, -strant, -kust.*
► **Meer-vogel,** (See-vogel) *Zee-vogel, Meeu*.
► **Meer-wasser,** *Zee-water, brak, of zout water*.
► **Meer-wellen,** *Zee-baaren, -golven. v.* ***wellen***.
► **Meer-wunder,** (schreckliches) *Zee-gedrocht, -monster, -dier*.
► **Meer-zwibel,** *Zee-ajuin &c.*

Mehl, *Meel*. | Mehl, (bestes, feinstes, weissestes Weitzen-mehl) *Bloem, Meel-bloem*. | Mehl grobes, schwartzes, Fuß-mehl zum Hüner-mästen, *Kornel*.

► **Mehl-beutel,** *Meel-buidel, Buil-zeeve*.
► **Mehl-brey,** *Meel-bry, -pap.*
► **mehlig, mehlbig,** *meelig, meelachtig. it. bemeelt*.
► **Mehl-kasten, Mehl-zuber, Mehl-faß,** &c. *Meel-kist, -kuip, -ton &c.*
► **Mehl-krämer,** (Mehlber) *Meel-kooper &c*.
► **Mehl-sack,** *Meel-zak*.
► **Mehl-speise,** *Meel-spyze, -kost*.

► **Mehl-thau,** (Mel-thau) *Honig-dauw, Brand*.

► **Mehl-wurm,** *Meel-worm*.

► **Mehl-zucker,** *Pooier-suiker*. | Mehl-zucker, (halbZucker, halb Mehl) wo das schlechte Zucker-beschläg von gemacht wird für die Kinder, *Meel-suiker &c. tot 't slecht Suiker-beslag.*

mehr, mehrer, *meer, meerder*. | je mehr ich trincke, je weniger ich esse, *meer ik drink, weiniger ik eet*. | mehr bieten, (steigern) beym Gantkauff, *meerbieden, verhoogen by de Opslag*. | Mehr-bieter, (Steigerer) *Meer-bieder, Verhooger*. | Mehr-bietung, *Meer-bieding, Verhooging.*

► *mehren,* (vermehren) **vervielfältigen,** *vermeerderen, meerderen, vermenigvuldigen. v. ib.*

► *Mehrer, Meerderaar, Vermeerderaar*. | Mehrer (Vermehrer) des Reichs, *Vermeerderaar des Ryks.*

► *mehrentheils, meeren deels, voor een groot Deel*.

► **mehr-jährig,** *i.e* mündig, *meerderjaarig, mondig. v. ib*.

► **Mehr-järigkeit,** *Meerder-jaarigheit, Mondigheit.*

► *Mehrheit, Meerderheit*.

► **mehrmal, mehrmals, öfters,** *meermaals, dikwils. v. ib.*

► **Mehrung, Vermehrung,** *Meerdering, Vermeerdering*.

Meht, Mäht, *Meede, Meede-drank*.

meiden, *V.I. myden. v.* ***scheuen***. ***fliehen.*** | einen meiden, ausweichen, daß er nicht &c. *iemant myden, ontschuilen, schuilgaan, dat hy niet &c. v.* ***sich verbergen.***

► **Meil, Meile,** *Myl*. | eine Meil wegs gehen, *een Myl wegs gaan &c.*

mein, meine &c. *Pron. poss. myn, myne &c. v. Gram. p*. 33. | mein! (lieber!) *ei lieve! ke!* | meinent- &c. halben, meinentwegen, *mynent- &c. halve*, *mynent-wege*. | meines &c. Willens; meines &c. Wissens, meines &c. Urtels &c. *myns &c. Willens; myns &c. Weetens, myns Oordels &c.*

meiner, *Pron. person. i. pers. num. sing. myner, myns. v. Gram. p.* 32. | meinig: der, die, das Meinige &c. *myn: de* (*de*) *het Myne &c.* | *Nota*. Was hier von mein &c. it. von meinig &c. gesagt wird, kan, und muß auch zu denen übrigen *Pron. poss*., wie auch denen übrigen *Pron. pers. applici*rt werden.

Mein-eid, *Mein-eed, valschen Eed*.

► **mein-eidig,** *mein-eedig.*

meinen, vermeinen, darfür halten, glauben, wähnen, dencken, die Meinung haben, der Meinung seyn &c. *meenen, waanen, gissen, gelooven, schatten, gevoelen &c. v. ib.*

► **Meinung,** *Meening, Meining, Gevoelen*. | der Meinung seyn, daß &c. *van Meening* (*Gevoelen*) *zyn, dat &c*. | eine gute Meinung (Concept) von einem haben, *een goede Meening,* (*Vertrouwen*) *een goen Geloof van iemant hebben*. | in einem guten (schlimmen) Concept &c. bey einem stehen, *in een goed* (*quaad*) *Vertrouwen by iemant staan.*

Meis, Meise, *Mees, Meeze, Meesje*.

Meissel, Stemm-meissel &c. *Beitel, Gutz*. | mit einem Meissel stemmen, *gudzen.*

Meissel zu einer Wunde, *Wiek. v.* ***wieche*** &c.

meist, allermeist, das Meiste &c. *meest, allermeest, 't Meest &c.* | der meiste Theil, der meiste Hauffen, *de meeste Deel, de meeste* (*grootste*) *Deel*. | die meisten Menschen seynd Narren, *de meesten Menschen zyn Gekken, Dwaazen &c*.

► **meist, meistentheils,** *meest, meesten deels &c.*

Meister, *Meester. v.* ***herr***. | Meister, *Meester. v.* ***lehrmeister***. | Meister eines Handwercks, der Gesellen hat, *Baas van een Ambacht*. | Meister, (Uberwinder) *Meester*. | jemands Meister seyn, *iemants zyn Meester zyn*. | seinen Meister finden, *zyn Meester vinden*.

► **meistern, hofmeistern, herrschen,** den Meister spielen, *meesteren, bedillen, de Meester* (*Baas*) *speelen. v. ib.* | eines seine Schriften, Thaten meistern, *i.e.* durchziehen, tadeln, *censi*ren, *corrigi*ren, *iemants Schriften, Daaden meesteren. v. ib.*

► *Meister-gesell, Meester-knecht*.

► **meisterhaft, meisterlich,** *i.e.* künstlich, *meesterlyk, konstelyk.*

► **Meisterschaft, Meister-zunft,** *Meesterschap, Gilde-genootschap van de Meesteren eens Ambachts.*

► *Meister-singer, Meester-zanger*.

► **Meister-stuck,** *Meester-stuk*. | Meister-stuck eines Handwercks-gesellen, *Proef, Proef-stuk, Meester-stuk*. | ein Gesell sein Meister-stuck machen, *een knecht zyn Proef doen*.

► **Meister-wurtzel,** *Meester-wortel*.

Melancholey, Schwermut, von schwartzer Gall, *Zwaarmoedigheit, Droef-geestigheit van zwarte Gal.*

► **melancholisch,** *zwaar-moedig, zwaar- of droef-geestig. v. ib.*

melcken, *melken*. | Hunde, Katzen &c. melcken, *i.e.* halten, lieb haben &c. *Honden, Katten &c. melken, een Honde-, Katten-melker* (*-sche*) *zyn.*

► *Melck-eimer, Melck-kübel, Melck-faß, Melk-emmer, -vat. v.* ***milch*** &c.

► **Melck-kuhe,** oder **Milch-kuhe,** *Melk-koe*.

► **Melck-magd, Melckerinn,** *Melk-meid,* (*-deern*)

melden, *i.e.* sagen, Meldung thun, *melden, gewaagen,* (*gewagen*) *reppen, verhaalen, Gewaag doen. v. ib*. | von etwas nicht melden, es nicht berühren wollen oder dörfen, *van iets niet willen, of durven melden, 't niet willen, of durven roeren, ophaalen, reppen &c.*

► **meldens-wehrt,** nicht meldens-wehrt, *meldens-waard, niet meldens-waard.*

► **Meldung,** *Melding, Gewaag, Verhaal. v.* ***melden***.

Melissen, Bienen-kraut, Citronen-kraut, *Melisse, -kruid, Vrouwen-kruid*.

Melodey. *v.* ***thon. sing-weise*** &c.

Melon, (Pföbe) *Meloen*.

► **Melonen-bett, Melonen-kernen, Melonen-schelfen** &c. *Meloen-bedde, -kernen, -schillen, of –schellen &c.*

Melten, *Melde, Milde*.

Menge, *Menigte. v.* ***hauffen***. | die Menge, der Pövel lieffe zusammen, *de Menigte, de Mengel-hoop, 't Grauw &c. liep te zaamen*. | eine grosse Menge Leute, Waaren &c. *een groote Menigte* (*van*) *Luiden, Waaren* (*Goederen*) *&c.* | etwas in Menge, die Menge (Fülle) haben &c. *iets in Menigte hebben &c*.

mengen, *mengen &c. v.* ***mischen. vermischen*** &c. | Mehl mengen zu Küchlein, Waffelen, Sträublein &c. zu backen, *Meel mengen of beslaan, tot Koekjes, Wafelen, Struiven &c. te bakken.* | sich in eine Sache mengen, mischen, einmengen,

(einmischen) *zich in een Zaak mengen; zich 'er meê vermengen; zich kruien, moeien, bemoeien met eene Zaak; zich 'er inmengen, insteeken*.

► **Meng-mus,** *Mengel-moes. v.* ***misch-masch.***

Menig, Meng, *Mini*en, *Meng, Menge.*

Mensch, *Mensch.* | der Mensch (man) muß viel leiden &c. *de Mensch moet veel lyden &c.* | das ist ein guter Mensch, (eine gute Haut) *dat is een goeden Bloed.*

► *Mensch, i.e.* Dienst-mensch, weiblichen Geschlechtes, Magd &c. *slecht, en ledig Vrouw-mensch, Meid, Dienst-meid &c.*

► *Menschen-blut, Menschen-bloed*.

► **Menschen-dieb, Menschen-räuber,** *Menschen-dief, -roover*.

► **Menschen-dreck, Menschen-koht,** *Stront, Menschen-drek. v.* ***dreck***.

► **Menschen-fleisch,** *Menschen-vleesch*.

► **Menschen-fresser,** *Menschen-eeter,* (*-vreeter*) *Hottentot*.

► **Menschen-kind,** *Menschen-kind.*

► **Menschen-lehr, Menschen-tand,** *Menschen-leer, -verdichtzel*.

► **Menschen-liebhaber,** *Menschen-liefhebber*.

► **Menschen-scheu, Menschen-hasser, Menschen-flieher,** *Menschen-schuwig, -hater, -vlieder &c.*

► *Menschheit, Menschheit*. | die wahre Gottheit, und die wahre Menschheit JEsu Christi unsers HErrn, *de waare Godheit, en de waare Menschheit JEsu Christi onzes Heeren.*

► **menschlich,** *menschelyk.* | die menschliche Natur, *de menschelyke Natuur; 't Menschdom*. | das menschliche Geschlecht, die Menschen, *het menschelyke Geslacht; het Menschdom*.

► **Menschheit,** *i.e*. menschliche Art, Natur, *Menschelykheit. v.* ***menschlich*** &c.

mercken &c. innen werden, gewar werden, vermercken &c. *merken, bemerken, bespeuren, gewaar worden &c. v. ib.*

► **mercken, anmercken,** *merken, aanmerken. v. ib.*

► **mercken, aufmercken,** acht geben, *mer-*

ken, opmerken, letten, acht geeven, gade slaan &c. | sich nichts mercken lassen, nicht dergleichen thun, *veinzen, ontveinzen, niets laaten blyken, geen Gelaat* (*Myne*) *van iets maaken*.

► **Mercker,** (im Ball-haus) *Merker in 't Kaats-spel, of in de Kaats-baan.*

► **mercklich, merckbar, anmercklich, merckwürdig** &c. *merkelyk, merkbaar, aanmerkelyk, opmerkelyk, merkwaardig, aanmerkens-waardig. v.* ***bemercklich.***

► **Merck-mal, Merck-zeichen,** *Merk-teken. v.* ***märck*** &c.

► **mercksam, gelernig, gelehrsam,** *merkzaam. v. ib.*

► **Merck-punct,** *Merk-punt. v.* ***anmerckung***.

Mertz, Märtz, *Maart, Meert, Lente-maand*.

► **Mertz-blum,** *Maart-bloem*.

► **Mertz-schauer, Mertz-wetter,** *Maartsch-weder, maartsche Buie.*

Mespel, Mispel, Nespel, *Mispel*.

► **Mespel-baum** &c. -baum, *Mispel-boom*.

Messelan, messelanen, (halb-lein-, halb-wollener Zeuch, *Tierentein*.

Messe, Meß, Meß-opfer, Meß-amt &c. *Mis, Misse, Mis-offer, -ampt &c*.

► **Meß-buch,** *Mis-boek*.

► **Meß-gewand,** *Misse-gewaat,* (*-kleed*) *Kasuifel, Kasuisel.*

► **Meß-glock,** *Mis-kloek*.

► **Meß-hemd,** (Albe) *Mis-hemd, linne Mis-rok.*

► *Meß-opfer, Misse-offer*.

► **Meß-priester,** (-pfaff), *Mis-priester,* (*-paap*)

Messe, Jahr-marckt, *Misse, Jaarmarkt. v. ib.*

messen, mässen, *V.I. meeten. v.* ***maß nehmen*** *&c.* | messen etwas mit einem Zirckel, *passen, met een Passer iets meeten, passen, afpassen &c.*

Messer, *Meeter, Mater*.

► **Meß-kunst,** *Mathematica, Meet-, of Wis-konst*.

Meß-künstler, *Mathematicus, Ingenieur, Wis-konstenaar*. | nach der Meß-kunst, *mathema*tisch, *wiskonstig, naar de Wis-konst.*

► **Meß-ruhte, Ruhte,** *Roede, Meet-, of Maat-roede. v.* ***maß-stab.***

► **Meß-schnur,** *Meet-snoer*.

Messer, *Mes*. | grosses Messer, *groot Mes; een Opsteeker*.

► **Messer-gesteck,** *Messe-koker*.

► **Messer-kram,** *Messe-winkel,* (*Messe-kraam*)

► *Messer-scheide, Mes-scheede &c.*

► *Messer-schmid, Messerer, Messe-maaker*.

Messiah, *Messiah*.

Messing, Missing, *Messing,* (*Missing*) *geel Koper*. | von Messing, messingen, *messinge, van Messinge, geel-kopere.*

► **Messing-giesser, Roht-schmid,** *Geel-gieter.*

Metall, Ertz, *Metaal, Berg-stoffe*. | metal-farbig anstreichen ein stein- oder höltzenes Bild, *een steenen- of houten Beeld bronzen, verkoperen*.

► **metallin,** von Metal, -ehrin, *metaale, van Metaal koperen &c. v. ib*.

Metten, Früh-metten, *Metten, Vroeg-metten.*

Metze, allgemeine, garstige Gassen-hur, **Commis-nickel,** *vuile Smots, Snol, Straat-varken; Almans-hoer. v.* ***hur.***

Metzen, (Scheffel) *Koorn-maat, Schepel. v. ib.*

Metzen, mätzen, metzeln, schlachten, (ein Vieh) *slagten, slagen, afdoen &c.* (*een Vee*)

► **Metzger, Mätzger, Fleisch-hauer, Fleischer,** *Vlees-houwer, Slagter, Beenhouwer.*

Metzig, Metzge, Metzig-banck, *Vleesch-hal, Vlees-huis, Slagters-bank.*

metzen, Steine hauen, **stein-hauen.** *v.* ***hauen, stein-hauen*** &c. ***stein-metz*** &c.

meuchelen, mäuchelen, verrähterlich umbringen, *verraadelyk, vermoorden*.

► **Meuchel-mörder,** *verraadelyke Huur-moordenaar*.

► **Meuchel-mord,** *verraadelyke Moord-daad*.

meuten, meuteniren, Meuten machen, Meuterey, Aufruhr stifften, *muiten, Muit maaken, Oproer stichten &c.* aufruhr. aufstand &c. it. rebelliren.

► **meuterisch, aufrürisch,** *muitachtig*.

► **Meuter,** Meut-macher, **Aufrührer,** *Muiter, Muite-maaker &c. v. ib.*

► **Meuterey,** *Muitery. v.* ***aufruhr*** &c.

mich, *Pron. pers. acc. sing. m. myn, me. v. Gram*. 32. 50.

mieten, (bestehen &c.) *huuren, mieden*. | mieten (dingen) einen Knecht, eine Magd, *een Knecht, een Meid huuren. v. ib.*

► *Miet-kutsch, Miet-wagen, Miet-schiff, Miet-pferd, Huur-koets, Huur-wagen, Huur-schuit, Huur-paerd &c.*

► *Mietling, Huurling*.

► **Miet-lohn, Lid-lohn, Dienst-lohn,** *Huur-loon*.

► **Miet-pfenning,** *Huur-penning, Miede-penning*.

► **Miet-haus, Zintz-haus, Bestand-haus,** &c. *Huur-huis &c.*

Milch, *Melk. v.* ***melcken***.

► **Milch** zu Kase und Butter machen, *Zuivel*. | Milch eines fisches, so ein Milchner, *Hom, Milt, Gelt van een visch.*

► *Milch-bäuerin, Milch-weib, Melk-wyf, -vrouw, -verkoopster*.

► **Milch-brey,** *Melk-bry, Melk-pap.*

► *Milch-eimer,* it. Melck-eimer, *Melk-emmer.*

► *Milch-esser & Melk-eeter, -buik &c.*

► **Milch-fercklein** (Spenn-fercklein) **Milch-säulein,** *Speen-, it. Braad-varken, Big, Bigge &c.*

► *Milch-keller, Melk-kelder*.

► **Milch-krug, Milch-hafen, Milch-napf, Milch-geschirr** &c. *Melk-kruik,* (*-kan*) *-pot, -nap, -mouw &c.*

► *Milch-kübel* (Melck-kübel), *Melk-vat, Molde*.

► **Milch-kumme,** (-schüssel) *Melk-kop. v.* ***kumme***.

► **Milch-haarlein,** *Melk-haairtjes.*

► *Milch-maul, Milch-bart, Melk-muil, Melk-baard, Kaal-kin.*

► **Milchner, Milcher,** *Hommert, Homvisch.*

► *Milch-rohm,* (süsser, frischer) *Room,* (*zoet en versch*) | Milch-rohm, (etwas säuerlicht) *dikke Melk, Zaan.*

► *Milch-speise, Melk-spys,* (*Melk-kost*) *Zuivel.*

► **Milch-strasse** an dem Firmament, *Melk-straat, -weg aan den hemel.*

► *Milch-suppe, Melk-, Zoete-melk-sop.*

► **Milch-zähne,** *Melk-tanden*.

mild, (milt) **gelind, zart, mürb** &c. *mild, zacht, teeder, week, morw &c. v. ib*.

► **Mildheit, Mildigheit** &c. *Mildheit, Mildigheit*.

► **mildern,** (miltern) **lindern, mässigen,** *mildern, matigen, verzachten, verzoeten.v. ib*.

► **mildiglich** &c. *mildelyk, mild-daadelyk &c*

► *mild-thätig,* (mild) **gut-thätig, gut-hertzig,** *mild, mild-daadig*.

► **Mildthätigkeit, Mildheit, Milthertzigkeit,** *Mildheit, Mild-daadigheit*.

Million, zehenmal hundert tausend, (1000000.) *Millioen,* (*tien maal hondert duizent*)

Miltz, *Milt*.

► **Miltz-ader,** *Milt-ader*.

► **Miltz-kraut,** *Milt-kruid*.

► **Miltz-sucht,** (-kranckheit) *Milt-zucht,* (*-ziekte*)

► **miltz-süchtig,** *mild-zuchtig,* (*milt-ziek*)

minder, weniger, it. jüngerer, geringer &c. *minder,* (*min*) *weiniger*. *v. ib.* | mein minderer Bruder &c. *myn mindere, jongere Broeder &c. v.* ***jünger.*** | Minder- (Minnen-) brüder-mönch, Minorit, *Minder- of Minne-broeder, Koordelier, of Kordelier*.

► **mindern, ringern,** *minderen*.

► **mindern** im Strümpf-stricken, *minderen in 't Breiden,* (*Kouze-breiden*)

► **Minderung, Ringerung,** *Mindering*.

► **minderjährig,** it. unmündig, *minderjaarig, onder-jaarig, onmondig*.

► **Minder-jährigkeit, Unmündigkeit,** *Minder-jaarigheit, Onmondigheit.*

► *minst, geringst,* minst, geringst. | minstens, wenigstens, allerwenigstens, *ten minsten, ten alder minsten.*

Mine, Ertz-grube, Ertz-schacht, *Myn, Metaal-groef*.

► **Mine,** (unter-erdische, ausgegrabene Höle mit Pulver geladen) *Myn*.

► **miniren** &c. *myneeren &c. v.* ***unter-miniren*** &c.

Mine, (Gesichts-gestalt) *Aanzicht, Gelaat, Myne, Zwier van 't zelve v. ib*.

Minien, *Meny &c. v.* ***menig*** &c.

► **Miniatur,** *Schilder-werk met enkel Stipjens, Stip-schilder-kunst*.

Minut, (sechzigster Theil einer Stunde) *Minuut van een Stonde*.

mir, *Pron. pers. dat. sing. my* (*me*) *aan my &c. v. Gram. p.* 32. 50. | bey &c. mir, *by &c. my* (*myn*) | bey mir &c. (im Hause) it. zu mir &c. (ins Haus) *mynent: tot mynent &c. v. Gram. p*. 35.

Mirrhen, *Mirrhe, Mirre*.

mischen, mengen (vermengen, vermischen,) *mengen, vermengen, mengelen. v. ib.* | mischen die Karten, *de Kaart doorschieten, verschieten*. | mischen, vermischen sienen Wein mit Wasser, *zynen Wyn met Water temperen. v.* ***wässeren***. | mischen sich in etwas, *zich in iets mengen, zich met iets moeien &c. v.* ***mengen*** &c.

► **Misch-gewürtz** (*Species*,) *Rommel-kruid*.

► **Misch-klumpen** (*Chaos*,) *Mengel-klomp*.

► **Misch-masch, Meng-mus, Gemische,** *Mengel-moes, Mengsel, Vermengsel, Kompost.*

► *Misch-schriften* von allerhand Materien untereinander (*Miscellanea*) eines *Auto*rs, *Mengel-schriften, Mengel-stoffen, Mengel-, Mengelingen van een Schryver*.

► **Mischung,** *Menging, Mengeling, Mengzel, of Mengsel*.

mis-, *Part. Compos. insepar.* einiger *Verbor*. und *Nom. v.* ***ent-***, ***fehl-*** &c.

mis-brauchen, *mis-bruiken, mis-handelen*.

► **Mis-brauch,** *Mis-bruik, Wan-gebruik*.

mis-deuten, übel-deuten, übel-auslegen, übel-nehmen &c. *mis-duiden, quaalyk duiden, quaad uitleggen, neemen &c.*

mis-drucken, fehl-drucken, ein Druck nicht gerahten, unrichtig drucken, *mis-drukken*.

mis-fallen, nicht gefallen, *mis-haagen, misbehaagen, niet behaagen. v.* ***nicht anstehen*** &c.

► **mis-fällig, ungefällig, unanständig,** *mishaagelyk, mis-gevallig, ongevallig*.

► **Mis-fallen,** *n. s. Mishaagen, Misbehaagen, Misnoegen* &c. *v.* ***misvergnügen***.

► **Mis-fall, Unfall, Ungluck,** *Misval, Ongeval. v. ib.*

mis-gebären (zu frühe, unglücklich niderkommen) ein unrichtiges Kind-bett haben, *misbaaren* (*misbaren*) *misdraagen, mis-kraamen, een Mis-kraam, een Misdragt, Misgeboorte hebben. v. infr.*

► **Mis-geburt** (unzeitige Geburt) Ungeburt,) *Mis-geboorte, ontydige Geboorte, Misdragt*.

► **Mis-geburt, Ungeheuer,** ***Monstrum*****, Mis-geschöpfe, Wunder-geburt,** *Mis-schepzel, Wan-schepzel, Gedrocht &c.*

mis-gerahten, mis-rahten, mis-lingen, *mis-gelukken, mis-geraaden &c. v. ib.*

mis-gestallten, mis-stallten, entstallten, schänden, *mis-maaken, misstalten, ongestalten, schenden, mistaltig maaken. v. ib.*

► **Mis-gestallt.** *v.* ***ungestallt*** &c.

mis-glauben, *i.e.* nicht, *it.* falsch glauben, *mis-gelooven*.

Mis-glaube, *Mis-geloof &c. v.* ***unglaube***.

mis-gönnen, *misgunnen, wangunnen. v.* ***neiden. beneiden***.

► **Mis-gönner, Mis-günstiger,** *Mis-gunner, Mis-, of Afgunstige*.

► **Mis-gunst, Abgunst,** *Misgunst, Wangunst, Afgunst &c. it. Misgunstigheit, Wan-gunstigheit. v. ib. it. v.* ***neid*** &c.

► **mis-günstig, ungünstig, abgünstig,** *misgunstig, wan-gunstig, afgunstig &c. v.* ***neidig*** &c.

mis-greiffen &c. *V.I. misgrypen*. ***vergreiffen*** &c.

► **Mis-griff** (Jrrthum,) *Mis-greep, Dwaaling. v. ib*.

mis-hallen, mislauten, *misluiden*.

► **mishällig, mishellig,** *misluidend*.

► **Mishelligkeit,** *Misluidendheit*. *v.* ***streit. zanck. uneinigkeit***.

mis-handelen, übertretten, sündigen, *mis-handelen, mis-doen, zondigen. v. ib*.

► **mis-handelen,** *mishandelen &c. v.* ***mitfahren*** &c. | einen übel mishandelen, ihm schändlich mit-fahren, *iemant deerlyk, schandelyk mishandelen &c. v.* ***misbrauchen***.

► **Mishandlung,** *Mishandeling*. *v.* ***missethat. laster. sünde. übertrettung***.

mis-lingen, *V.I. quasi* mis-gelingen, misglücken (-lücken) misgerahten, fehlen, fehlschlägen, *mislukken, missen, feilen &c. v. ib.*

► **mißlich, gefährlich,** *it*. seltsam &c. *misselyk, gevaarlyk, zeltzaam, hachelyk &c*.

Mispel &c. *v.* ***mespel*** &c.

mis-rahten, abrahten, entrahten, *mis-raaden, ontraaden, afraaden. v. ib.*

► **mis-rahten,** *i.e.* mislingen, misgerahten. *v. ib*.

missen, entbehren, entrahten, darben, *ontbeeren, derven. v. ib. v. seq*. | missen, *i.e*. befinden verloren zu haben, irr gehen, *missen, vermissen. v.* ***vermissen*** &c.

Missethat, *Mis-daad. v. übelthat. laster.*

► **Missethäter,** *Misdaader, Misdaadiger*.

Mist (Dung,) *it*. Dreck &c. *Mest, Mist, Drek &c. v.* ***dreck. unflat. kehrsal*** &c.

► **misten, dungen** (tüngen &c.) mesten, misten &c.

► **misten,** *i.e*. ausmisten, den Mist ausfegen. *v. ib*.

► **Mist-gabel**, *Mest-, Mist-, of Vuilnis-gaffel,* (*-vork, -griep.*)

► **Mist-hammel,** ein unflätiger Mensch, Weibs-mensch. *v.* ***unflätig*** &c.

► **Mist-hauffen, Miste,** *Mest-hoop, Vuilnis-hoop*.

► **mistig, dreckig, kohtig, unflätig,** *mestig, drekkig, vuil &c. v. ib*.

► **Mist-karg, Mist-wagen,** *Mest-, Vuilnis-kar, -wagen*.

► **Mist-kärcher, Mist-schröfeler, Mist-sammler,** *Vuilnis- &c. man; Vullis-raaper*.

► **Mist-kefer, Roß-kefer.** *v. ib*.

► **Mistler** (Vogel,) *Slag van Kram-vogelen, of Meerlen*.

► **Mist-pful, Mist-pfütze, Mist-lacke; Miste, Mist-stätte,** *Mest-poel, -put &c*.

► **Mist-schiff,** oder **Koht-schiff,** *Vuilnis-, Drek-, Bagger-schuit. v.* ***modder.***

Mistel, auf gewissen Bäumen wachsend, *Maren-takken, op zekere Boomen wassende.*

mis-trauen, nicht trauen, *mistrouwen, wan-trouwen, niet trouwen. v.* ***argwohnen***.

► **Mis-trauen,** *n. s. Wan-trouwen, Wantrouw, Mis-geloof, Wan-ge-loof, Mistrouwen, Wantrouwig-heit. v.* ***argwohn*** *&c.*

► **miß-trauisch, argwöhnisch,** *mistrouwelyk, mis-trouwig, wan-trouwig, wan-trouwend, achterdochtig &c. v. ib.*

mis-vergnügen, misfallen, unvergnügen, *mis-noegen. v. ib.*

► **Mis-vergnügen, Unvergnügen, Misfallen,** *n. s. Mis-noegen, Ongenoegte*.

Mis-verstand, *Mis-verstant, Mis-vatting, quaad Begryp, Mis-greep, Mis-slag.*

► **Mis-verständnüs, Mishälligkeit, Uneinigkeit,** *Mis-verstant, Oneenigheit &c. v. ib.*

mis-wachsen, mis-tragen *V.I.* (ein Acker, ein Wein-garten &c.) *i.e*. nichts, oder nicht viel getragen haben, *mis-wassen, mis-draagen*.

► **Mis-wachs, Mis-tracht** &c. *Mis-gewas, Mis-was, Mis-dragt.*

mit, *Praep*. *met-* (*meê*) in folgenden; als: | mit (zu) jemand von etwas reden, *tegen iemant,* (*tot, iemant*) *van iets spreeken*. | mit einem spielen, wetten, *disputir*en, *tegens*

iemant speelen, wedden, zin-twisten, disputeeren &c. | mit nichten, *geenzins, in geenderly wyze*.

mit, samt, *met, mits-gaders*.

► **mit-bringen,** *V.I. mede-, meê-bren-* | mit Fleiß, *met Opzet, opzettelyk. v.* ***aufsetzlich***; und dergleichen.

► **mit-**, eine *Partic. Compos. & decomp. separ*. etlicher *Verbor. simpl*. und *Nom*. mede (meê.)

► **mit-arbeiten, mit-helffen**, mit Hand anlegen, *mede-arbeiden, mede-werken, -wroegen*.

► **Mit-arbeiter,** *Mede-werker, Mede-arbeider*.

► **Mit-beamter, Mit-bedienter,** *Mede-beamptde, -bediende, Mede-genoot van een Ampt &c. v.* ***neben***.

► **mit der Zeit,** *met der* (*metter*) *Tyd*.

► **Mit-bruder,** *Mede-broeder*.

► **Mit-burg,** *Mede-borg*.

► **Mit-burger,** *Mede-borger*.

mit-einander, *i.e*. ihrer zwen (zwo, zwey) und nicht mehr, *elkander gen. m. elkandere. f*. | mit einander, *i.e*. ihrer drey oder mehr, *gen. f. elkandere*. | mit einander, *i.e*. ihrer mehr als zwey, *i.e*. drey &c. *gen. m. elkanderen*.

mit-einstehen, mit-halten, *mede-staan, mede-houden*.

► **Mit-einsteher, Mit-halter,** *Mede-stander*.

mit-einstimmen, mit-einwilligen, *mede-instemmen, -inwilligen.*

mit-essen &c. *mede-eeten &c.* | viel Mit-esser (Mäuler zu ernehren) haben, *veel Mede-eeters* (*veel Monden de voeden*) *hebben.*

► **Mit-erbe,** *Mede-erf-genaam*.

mit-fahren, *V.I. mede-vaaren*. | mitfahren (einem übel mit Schlägen,) *iemant lelyk, ruuw handelen, mishandelen, teisteren, rossen. v.* ***mishandelen.***

mit-freyen, mit-werben, *mede-vryen*.

► **Mit-freyer, Mit-werber,** *Mede-vryer*.

Mit-gefangener, *Mede-gevangene*.

mit-gehen, *V.I. mede-gaan.* | das kan mitgehen (passiren,) *dat kan gaan.*

► **Mit-gänger,** *i.e.* **Reise-gesell,** *Mede-ganger, Reize-gezel.*

mit-geniessen, *V.I. Mede-genieten*.

► **Mit-genos, Theil-genos,** *Mede-genoot, Deel-genoot, Mede-stander*.

► **Mit-gesell,** *Mede-gezel* (*-maat, -makker.*) | Mit-gesell, Mit-consort, *Compagno*n in einer Handlung. *it* sonst in was, *Deel-genoot, Venoot, Mede-genoot in Koopmanschap, of iets anders.*

► **Mit-gesellschaft,** *Mede-gezelschap.* | Mit-gesellschaft, Mit-genossenschaft in einer Handlung, *Venoot-schap, Deel-genootschap.*

Mit-glied, (einer Geselschaft,) *Mede-lid* (*Mede-genoot*) *van een Gezelschap*.

mit-helffen, *V.I. mede-helpen*.

► **Mit-helffer, Mit-hülf,** *Mede-helper, Mede-hulp.* | Mit-helffer, Helffers-helffer in einer Misse-that, *Makker, Makkers. plur. in een Misdaad*.

Mit-herrscher, Mit-herr, *Mede-heerscher, Mede-heer*.

► **Mit-herrschaft,** *Mede-heerschappy*.

► **Mit-knecht, Neben-knecht,** *Mede-knecht, Dienst-knecht, Speel-knecht*.

mit-leiden, *V.I. mede-lyden, mede-doogen &c. v.* ***erbarmen. jammeren*** &c.

► **mit-leidig, mitleidsam,** *mede-lydend, mededoogend, mededoogzam* (*begaan*) *meê-warig; teêr-, of jammer-hartig, teder-gevoelig, ontferm-hartig &c. v.* ***bermhertzig. jammeren*** &c.

► **Mit-leidenheit, Mitleiden,** *Medelydenheit, Mededoogentheit, Deernis, Meê-warigheit, tedere Gevoelykheit*.

mit-machen, was andere (zu malen Böses) thun, *mede-maaken, mede-doen, wat andere* (*quaads*) *doen.*) | er machet mit; sie machet mit, *hy,* (*zy*) *maakt mede*.

Mit-magd, (Neben-magd,) *Mede-meid, Speel-meid*.

mit-nehem, mit-schleppen, mit-tragen &c. *meê-neemen, -sleepen, -draagen &c.* | die Unterthanen, Burger, Jnwohner hart mitnehmen. *v.* ***unterdrucken. pressen*** &c. *it. v.* ***verderben***.

mit-rechnen, *mede-rekenen, -tellen &c.*

Mit-reisender, *Mede-reizende. v.* ***reiß-gesell.*** -gefährt**.**

mit-schuldig (an einer Missethat,) *mede-schuldig, mede-plichtig* (*aan een Misdaad.*)

Mit-schüler, *Mede-schoolier*.

mit-stimmen, mit-einstimmen, mit-einwilligen, *mede-stemmen &c. v. ib.*

mit-theilen, *mede-* (*meê-) deelen*.

► **mit-theilbar, mit-theilsam,** *medeelbaar, -zaam*.

► **Mit-theilung,** *Mede-deeling*.

mit-werben, *mede-werven, mede-dingen. v.* ***mitfreyen****.*

► **Mit-werber,** *Mede-werver, -dinger*.

mit-wircken &c. *v.* ***mit-arbeiten*** &c.

Mitt-, Mitte, Mittel- &c. **Mitten, Mitter** &c. in, *it*. ausser *Composition* mit einigen *Nom*. wie folgt &c. *midde, midden &c*. als:

Mitte, die Mitte, *'t Midden. v.* ***helffte*** &c. | in der Mitte, *in 't Midden, over midden*. | in der Mitte des Winters, des Sommers, *in 't Midden* (*Hert*) *van de Winter, van de Zomer &c. v.* ***mitten*** &c.| ein par Schuhe &c. aus der Mitte der Haut, *een paar Schoenen uit 't Hert* (*Hertje*) *van de Huid.* | bey (in) der Mitte (Hälfte) eines Wercks seyn, *in 't Midden* (*midden wegs*) *met eenig Werk zyn* | einen Menschen bey seinem Mittel fassen, aufheben &c. *een Mensch by zyn Middel vatten* (*grypen*) *opheffen &c. v.* ***mittel-leib.***

Mittel, *Middel. v.* ***mitter.*** | das Mittel treffen, *'t Middel treffen, raaken &c.* | Mittel: jemand aus ihrem Mittel (aus ihnen) erwehlen &c. *iemant uyt haar Middel verkiezen &c.*

► **Mittel** *i.e.* Raht, *Middel, Raad &c*.

► **Mittel** schaffen, ein Mittel ausfinden, auf ein Mittel bedacht seyn, alle Mittel und Wege versuchen &c. *Middel, i.e. Raad &c. als Middel schaffen, een Middel uytvinden, uytdenken &c. alle Middelen en Wegen proeven &c.*

► **Mittele, Mittel,** *i.e.* gutes Vermögen, *Middelen, Goederen*. | gute Mittel haben, *goede &c. Middelen hebben*. | ein Mittel, Artzney-mittel, Hülff-mittel, *een Middel, Genees-middel, Hulp-middel &c.*

► *mitteler, miterer, middelst. v.* ***mittelst*** &c.

► **mittelen, vermittelen,** *middelen, bemiddelen, vermiddelen*.

► **mittel-bar,** *middelbaar, middelyk.*

► **Mitteler,** *contr*. **Mittler, Mittlerinn,** *Middelaar, -esse. v.* ***scheide-richter*** &c.

► **Mittler-amt,** *Middelaar-ampt*.

► **mittler-weil, mittler-zeit** &c. **immittels,** *midler-wyl, -tyd. v.* ***unterdessen. inzwischen. inmittels*** &c.

► **Mittel-alter,** *Middel-ouderdom*. | sein Mittel-alter erlebt haben, *de Linie voorby zyn*.

► **Mittel-finger,** *Middel-vinger*.

► **mittel-ländisch,** *midden-landsch, middel-landsch*.

► **Mittel-leib,** *Middel-lyf, Middel*.

► **Mittel-lini, Mittel-strich,** *Middel-lyn, -streep, gall. diametre*.

► **Mittel-maß,** *Middel-maat*.

► **mittel-mässig** (-lich,) *middel-matig, paslyk, redelyk, maatig, -lyk &c. v.* ***so hin***.

► **Mittelmässigkeit,** *Middel-matigheit. v.* ***mittel-maß.***

► **Mittel-mauer** (Zwischen-, Scheid-) *Middel-, tusschen-, Scheid-muur.*

► *Mittel-punct* (-tupf) *Centr*um eines Kreises, *Middel-punt, Stip, Middel-stip* (*Centrum*) *van een Kring.*

► *mittelste, mittelst, mitterer* &c. *middelst. v.* ***mitten. mittler***. | der mittelste (mittelere) Sohn &c. *de middelste Zoon &c*. | das mittelste Haus zwischen diesen zweyen, *'t middelste Huis tusschen die twee.* | das Mittelste von etwas, *het Middelste van iets*.

► **Mittel-weg, Mittel-pfad, Mittel-strasse,** *Middel-weg, -pad, -straat. v.* ***feld-weg***.

► **Mittel-stuck,** *Middel-stuk.*

► **Mittel-zug,** *i.e.* das mittere Corps einer Armee (der helle Hauffen,) *Middel-tocht.*

mitten, *adv. midden, in 't Midden*. | mitten in der Stadt &c. (in der Welt &c. *midden, in de Stad, in de Wereld &c. in 't Midden van de Stad &c.* | mitten im Winter, mitten im Sommer, *in 't Midden, in 't Hert van de Winter, van de Zomer &c.* | mitten auf dem Wege, auf halben Wege, *midden-wegs, midden-wege; midden in* (*op*) *den Weg; in 't Midden van de Weg &c.*

► **mitten drinnen** &c. *midden in &c*.

► **mitten durch** &c. *midden door &c.* | mitten durchbrechen &c. schneiden etwas, *iets over midden, midden door breeken, -snyden &c.*

► *Mitt-fasten, Mid-vasten*.

Mitt-tag, Mittag, *Middag*. | mittägig, *middagig*.

► **Mittag-mal, Mittag-malzeit, Mittag-essen,** *Middag-maal, -maal-tyt, Middag-eeten*. | Mittag-mal halten, *middag-eeten, -spyzen*.

► **Mittag** (mittägige Seite der Welt,) *Middag, Zuiden. v.* ***sud*** &c.

► **Mittag-schläflein,** *Middags-, of Na-middags-slaapje*.

► **Mittag-sonne,** *Middags-zonne.*

► *Mittag-wind, Middags-, of Zuid-wind. v.* ***sud*** &c.

► **Mittag-zeit,** *Noen, Noen-tyd*.

► **Mit-nacht, Mitter-nacht,** *Midder-nacht, Mid-nacht*. | Mitter-nacht, *i.e*. Norden, Nord-seite der Welt, *Noord &c. v.* ***norden*** &c.

► **Mit-winter, Mit-sommer** &c. *Mid-winter, -zomer &c*.

► **mit-werben** &c. **mit-wircken** &c. *v*. oben *col*. 1.2.

► **Mit-woche,** *Woens-dag*.

Modder &c. *v.* ***schlam. morast*** &c.

Mode, *Mode, Manier, Fatsoen &c. v.* ***weise***. | nach der neuesten Mode, Manier &c. sich kleiden &c. *naar de* (*op de*) *nieuwe, of nieuwste Fatsoen, Mode, Zwier, Snof, Manier* (*fatsoenlyk*) *zich kleeden &c.*

Model (Form,) *Vorm*. *v.* ***muster***.

| in Mödel giessen, modelen (mödelen,) *in Vormen gieten. v.* ***formen***. *it.* bilden &c.

mögen, *V.I. mogen, moogen, meugen. v.* ***können.*** | mögen: es mag gut, oder übel seyn, er wil es so haben, *'t mag goed, of quaad zyn,* (*of het goed, of quaad is*) *hy wil 't zo hebben*.

mögen, *i.e.* dörffen, *mogen, durven*. | die Römisch-catholischen mögen (dörffen) kein Fleisch essen in der Fasten, *de Romisch-katolyken mogen geen Vleesch eeten in de Vasten*.

► **mögen,** *i.e*. Lust &c. haben, nicht haben, *mogen, meugen*. | er mag wol essen &c. *hy mag wel eeten &c.* | ich mag das nicht thun, essen &c. *ik mag dat niet doen, eeten &c*.

►**,** *i.e*. können, *mogen, konnen*. | wo ich hingehe, da mögt (könnt) ihr nicht kommen, *waar ik heene gaa, daar mogt gy niet komen.*

► **mögen,** *i.e*. Ursach, Pflicht haben &c. *Oorzaak, Plicht hebben &c*. | wir mögen wol GOtt förchten, und lieben, *wy mogen wel GOd vreezen en lief hebben*.

► **mögen,** *i.e*. hinein gehen, *mogen*. | das Geld möchte kaum in seinen Beutel, *dat Geld mog naauwelyks in zyn Beurs &c.*

► **möglich, müglich,** *mogelyk, moogelyk, meugelyk, doenlyk. v.* ***thunlich.***

► **Möglichkeit, Müglichkeit, möglichst,** *Mogelykheit, Mogelyks*.

Mohn, Mahn, *Heul, Man, Slaapkruid*.

► **Mohn-blum,** *Heul-* (*Kolle-) bloem. v.* ***klapper-rosen*** &c.

► **Mohn-kopf,** *Heul-, Man-, of Slaap-kruid-kop* (*-bol.*)

Mohr, Möhrinn, *Moor, Mooriaan, Morinne. v.* ***schwartz.***

► **Mohr-sclave, Mohr-knecht,** *Moor-knecht, -slaave*.

► **Mohren-land,** *Mooren-land*.

► **möhrisch,** *moorsch*.

Möhren, *i.e*. gelbe Rüben, *geele Peen. v.* ***rübe*** &c.

Molch, *Salamander*.

Molcken, Topfen, Klumper-milch, *Hot, Hui, van geschifde, of gestremde Melk; Klonter-, of geklonterde Melk; Wrongel, Stremsel. v.* ***gerinnen. gestocken***.

► **Molcken-wasser, Käse-wasser,** *Wei &c. v.* ***butter-milch***.

Moll, Moll-wurff, *it*. Maul-wurff; Schor-maus, *Mol, Aard-mol*.

► **Moll-wurff-hauffen** oder **Maul-wurff-hauffen;** Schor-maus, *Mol-hoop*. | Moll- &c. wurffs-loch, -höle, *Molle-gat, -hol.* | Moll- &c. wurffs-falle, *Molle-val*. | Moll- &c. wurffs-fell, *Molle-vel*.

Monarch, *Monark. v.* ***allein-herrscher.***

► **Monarchey,** *Monarchy. v.* ***allein-herrschaft***.

Mönch, Münch, *Monnik, Monik, Munnik, Klooster-broêr, Kappert v.* ***closter***.

► **Möncherey, Mönchs-leben, Mönchs-geist, Mönchs-sitten** &c. *Monnikery, Monniken-leven, -geest, -zeden &c.*

► **mönchisch,** *monniksch*.

► **mönchen, münchen,** *i.e*. verschneiden, castriren, *lubben. v. ib*.

► **Mönchlein, Meisen-Münch,** *Mees-musschje, Zwart-kopje* (*zeker Slag van Zang-vogeltjes.*)

► **Mönchs-closter, Mönchs-orden,** *Monnik-klooster, -orden*.

► **Mönchs-kutte, Mönchs-kapp, Mönchs-ermel** &c. *Monniks-kap, -mouw &c.*

Monat, *Maand*.

► **Monat-geld, Monat-sold,** *Maand-geld, -soldy*.

► **monatlich** (alle Monat,) *maandelyk, by de Maand, voor alle Maand, maandelyks, van Maand tot Maand.* | monatliche-, oder Monat-Schriften, *Maand-schriften, of Maand-schriftjes*. | monatliche Auszüge (von neuen Büchern,) *maandelyke Uittrekzels van nieuwe Boeken*. | monatliche Zeit, monatlicher Fluß, Monat-fluß, Blut-fluß der Weibs-personen &c. *Maand-stonden van de Vrouw-luiden.* | ihre monatliche Zeit haben, nicht haben, *haare Stonden, Maand-stonden hebben* (*niet wel te passe syn.*) | eine Frau so ihre monatliche Zeit hat, *een maand-stondige Vrouw.*

Mond, Monden, *Maan, Maane* (*Mane,*)

► **Mond-kalb** (ungestallte Mis-geburt einer Kindbetterin,) *On-vrucht, Zuiger, wanschape Misdragt, Wan-vrucht, valsche Bevruchting van een Kraam-vrouw*.

► **Mond-lauff, Mond-wendung,** *Maan-loop, -keering. v.* ***monat***.

► **Mond-licht, Mond-schein,** *Maan-licht, Maan-schyn, Maan.* | es ist Mond-licht, *'t is lichte Maan.* | beym Mond-licht reisen, fahren &c. *in den Maan-schyn, by helderen Maan-schyn* (*by lichte Maan*) *reizen, vaaren &c.*

► *mond-süchtig, maan-zuchtig, maan-ziek.*

► *Montag* (*quasi* **Mond-tag,**) *Maandag.*

montiren, muntiren &c. *monteeren &c. v.* ***rüsten. ausrüsten.*** *it. v.* ***bewaffnen***.

Morast, tiefer **Schlamm, Sumpf, Pfütze, Lacke, Pful,** *Moeras, Drasland. v. ib*.

► **morastig, sumpfig, pfützig, pfulig, schlammig** &c. *moerassig, moerasschig, moerig, drassig.*

Mor-beer, *corr.* **Maul-beer,** *Moer-bezie, of -besse*.

► **Mor-beer-baum,** (Maul-beer-baum) **Mor-beer-blätter** &c. *Moer-bezie-boom, -bladen &c*.

Morche, Morchel, Morache, *Morchel*.

morden, ermorden, *moorden, vermoorden. v. ib. it. v.* ***todtschlagen***.

► **Mörder, Mörderin,** *Moorder, Moordenaar, Vermoorder, Moorderes, Vermoordster &c.*

► *Mörderey, Todschlägerey, Moordery*.

► **mörderisch, mord-thätig,** *moordersch, moord-daadig.*

► *Mord-brenner, i.e*. Mord-, und Brand-stiffter, *Moord-brander*. | ein Vater-, Bruder- &c. mörder, *een Vader-, Broeder &c. moorder* (*-schlachtige.*)

► **Mord-büne,** *Moord-tooneel, -schavot*.

► **Mord-geschrey,** *Moord-geroep, -geschreuw.*

► **Mord-gewehr, Mord-messer, Mord-dolch, Mord-waffen** &c. *Moord-geweer, mes, -priem, -pook, -wapen.*

► *Mord-grube, Mörder-grube, Mord-höle, Moord-, of Moorder-kuil, -groeve, -spelonk, -hol.*

► **Mord-hochzeit** (Blut-) , **Mord-malzeit** &c. *Moord-* (*bloed*)*-bruiloft, -feest, -maaltyd &c. v. ib.*

► *Mord, Mord-that, Todt-schlag, Moord, Moord-daad. v. ib*.

morgen *adv. morgen, uchten, uchtend, ochten, ochtend*. | morgen abend &c. *morgen avond &c.* | gestern Morgen &c. *gesteren 's morgens &c*. | guten Morgen! *goeden Dag!*

► **Morgen,** *i.e*. Ost-theil der Welt. *v.* ***ost*** &c.

► **Morgen** (Juchart) Lands, Ackers, Felds, *Morgen* (*Mergen*) *Gemet Lands, Akkers &c.*

► *Morgen-arbeit, Morgen-werck, Morgen-werk, -arbeid.* ►

► **Morgen-brod, Morgen-essen,** *Morgen-brood, -maal, Ontbyt. v.* ***früh-stuck****.*

► **Morgen-demmerung,** *Morgen-schemering* (*Schemer-morgen*)

► **Morgen-gabe,** *Morgen-gaaf,* (*-gaave, -gift*) *Bruids-gave*.

► **Morgen-gebet, Morgen-andacht, Morgen-segen, Morgen-lied** &c. *Morgen-gebed, -aandacht, -zegen, -lied &c.*

► *Morgen-gruß, Morgen-groet.*

► *Morgen-land,* Morgen-länder, *Oost-land, Oost-landen. v.* ***ost.***

► **Morgen-länder,** *Oost-lander, Oosterling*.

► **morgenländisch,** *oost-landsch &c. oosterlyk, oostersch.*

► *Morgen-milch, Morgen-melk*.

► **Morgen-musick, Morgen-ständlein,** *Uchtens-musyk, -zang, Morge-spel*.

► **Morgen-opfer,** *Morgen-offer*.

► **Morgen-röhte, Morgen-licht, Morgen-sonne** &c. *Morgen-rood* (*Dageraat*) *-licht* (*-glans*) *-zonne.*

► *Morgen-stern, Morgen-star,* (*-ster*) *Dag-starre*.

► **Morgen-stund, Morgen-zeit,** *Morgen-stond* (*Uchten-* (*Uchtend-) stond*) *-tyd. v.* ***morgens****.*

► **Morgen-wache, Tag-wache,** *Morgen-waake, Dag-waake*. | die Morgen-wache schlagen, *de Dag-waake slaan.*

► *morgig, morgend:* der morgige, morgende Tag, *de morgen-, of volgende Dag* (*den Morgen.*)

Mörßer, Mörschner, Mörßner, Mörsel, *Vyzel, Mortier*.

► **Mörser** (Feuer-mörser,) *Mortier om Vuur-klooten* (*Bomben*) *te schieten*.

► **Mörser-stöffel, Mörser-stämpfel,** *Vyzel-, of Mortier-stamper*.

Mörtel, angemachter Kalch, *Mortel-Kalk, Metzel-kalk. v.* ***kalch-speise*** &c.

► **Mörtel** von Laimen und Stroh, *Pleister-klei, Horde-klei*.

► **Mörtel-hane, Rühr-scheit,** *Kalk-kloet, Mortel-houw; Rakel-stok.*

► **Mörtel-pfanne,** *Kalk-, of Mortel-pan, Mortel-tobbe*.

Mos, Moos, mösicht, *Mos, Mosch*.

► **mosicht,** voller Moos, *mosachtig, mossig*.

Most, *Most*. | Most von Aepfeln, Birn &c. *Appel-drank, Peer-drank.*

Mostart, *Mostaart, Mostert. v.* ***senf***.

► **Mostart-geschirr, Mostart-lefelein** &c. *Mostaart-pot, -lepeltje &c.*

Motte &c. *Mot, Motte &c. v.* ***schabe***.

► **motten-frässig, motten-löchericht,** *van de Mot gegeeten, gegaat &c. v.* ***schaben-frässig***.

muchtzen, *kikken, mikken*. | nicht dörfen muchsen, *niet durven kikken noch mikken; niet durven mum zeggen.*

Mucke, Fliege, *Vlieg. v.* ***fliege***.

► **Mucken-patscher,** *Vliege-klap.* | mucken-trieffig, (schwartz-fleckigt) *met zwarte Vlakjens gespikkelt. v.* ***schäckickt.***

► **Mucken-wädel,** *Vliege-jaager*.

müd, müde, matt, *Moede,* (*Moê*) *vermoeit. v.* ***matt***. | so müde seyn von Seuffzen, *zo moede zyn van Zuchten; heel afgezucht zyn.*

► **Müdigkeit, Mattigkeit,** *Moedigheit, Vermoeidheit, Mattigheit*.

Muff, Ermel, Schliefer, (im Winter) *Mof, Moffe.*

müffen, müfften, *muffen, duffen, vermuft, verduft rieken &c. v.* ***schimmel. verschimmelt. dumpfig*** &c.

muff, mufficht &c. *v.* ***schimmel*** &c.

Mühe, *Moeite, Pyne. v.* ***arbeit***. | Mühe, Plage einem machen, *Moeite, Quelling, veel Gedoens iemant maaken.* | etwas der Mühe nicht wehrt seyn, *iets de Moeite, de Pyne &c. niet waard zyn. v.* ***mühen. bemühen.***

► **mühsam, müheselig, schwer, beschwerlich** &c. *adj. & adv. moeielyk, pynig, zwaar, lastig, overlastig.* | müheselig und beladen seyn, *vermoeit en beladen zyn*.

► **Mühesamkeit, Müheseligkeit,** *Moeielykheit, Zwaarigheit*.

mühen, (wie eine Kuhe) *loeijen, bulken gelyk een Koe*.

Mühl, Mühle, *Molen, Meulen*. | Wasser-, Wind-, Roß-, Hand-mühl, *Water-, Wind-, Paerd-, Hand-molen.* | Mühle, zu Pfeffer, Kaffe, Hanf-samen &c. *Moolentje, om Peper, Koffy, Hennip-zaat &c. te maalen.*

► *Müller, Molenaar, Meulenaar*.

► **Müller-gebühr, Mal-lohn,** (Molter) *Maal-loon.*

► *Mühl-knecht, Mühl-knap, Molen-knecht.*

► **Mühl-pferd, Mühlen-pferd, Mühl-esel,** *Molen-, of Meulen-paerd, -ezel.*

► **Mühl-rad** &c. *Molen-rad &c.*

► **Mühl-stein,** *Meul, of Molen-steen*. | Mühlstein oberer, *bovenste Meulen-steen,* (*Looper*) | Mühl-stein, (unterer) *onderste Meulen-steen,* (*Legger*)

► **Mühl-trichter,** *Treemel, Molen-trehter*.

Multer, Mulde, Multe, *Molde*.

Mumm, braunschweigisch Doppelbier, *Mom*.

Mumme, Muhme, (Vatter-, oder Mutter-schwester, *Moei, Moey, Moeie, Moetje.*

Mumm, Mumme, (vermummter, verkleideter, verlarfter Mensch) *Mom, Momme, Vermomde*.

► **Mummen-gesicht,** (Schembart, Larve) *Mom-aanzicht,Masker, Gryns &c. v. ib.*

► **Mummen-kleid, Mummen-gewand,** *Momme-kleed, Momme-gewaad &c*.

► **Mummen-tantz, Mummen-spiel,** *Momme-dans, -spel, Maskerade, Mommery*.

mummelen, pfispern, heimlich reden, *mommelen, mompelen, grommelen, preutelen, binnen monds spreeken &c. v.* ***murren*** &c.

mümpfelen, ohne Zähne kauen, *babbelen, zonder Tanden kauwen*.

Münch &c. *v.* ***mönch*** &c.

Mund, Maul, Mond. *v. ib*. | fertig mit dem Munde, (Maul) schwätzhaft seyn, *mondig, vaardig, stout in de Mond, in de Kaaken zyn, een dapper Mond-stuk hebben*. | etwas an seinem Maul (Mund) ersparen, *iets uyt zyn Mond besparen*. | einem nach dem Munde schwätzen, schmeicheln, fuchs-schwäntzen, *iemant naar de Mond* (*naar de Zin*) *praaten.* | von Mund auf gen Himmel fahren, *van Monde ten Hemel vaaren*. | Mund, Eingang des Magens, der Blase, der Mutter &c. *Mond van de Maage, van de Blaaze, van de Lyf-moeder &c*.

► **Mund-art** einer Sprache, *Mond-aart, Wyze van Uytspraak, en Geluid van zekere Taal*.

► **münden,** *i.e.* schmäcken. *v.* ***maulen***. | die gemeine Haus-kost mündet (schmäckt) denen Lecker-mäulern nicht, *de gemeene Huis-kost mond de Lekker-bekken niet.*

► *Mund-fäule, Scharbock, Scheur-buik, Blauw-schuit. v. ib.*

► **mundig,** *mondig, vol-jaarig, meerder-jaarig*. | mundig seyn, *mondig, i.e. zyn eigen Voogd, Meester zyn.*

► *Mund-koch, Mond-kok*.

► **Mund-küche,** *Mond-keuken*.

► **Mund-kost, Eß-waren,** *Mond-kost, Mond-provisie, Eet-waaren, Lyf-tocht*.

► **Mund-leim,** *Mond-lym*.

► **mündlich,** *adj. mondelyk, mondeling*. | mündlich mit einem reden &c. *mondeling, mondelyk, Mond aan Mond met een spreeken; mond-gemeen met hem worden, zyn.*

► **Mund-loch,** *Mond-gat, Mond*. | Mund-loch, Mundung eines Stuck Geschützes, eines Schöpf-brunnens, *Mond van een Stuk Geschut, van een Put*. | Mund-loch an einer Flöte, Schallmey, Hoboi &c. *Mond-gat van een Fluit, Schalamei, Hoboei &c. v.* ***mund-stuck.***

► **Mund-mehl,** *Mond-meel; Blom* (*van Meel*)

► *Mund-schenck, Mond-schenker*.

► **Mund-stuck,** *Mond-stuk.*

► *Mündung* eines groben Geschützes, *Mond, Tromp van een grof Geschut. v.* ***mund-loch***.

► **Mund-voll,** *Mond-vol*.

► **Mund-vorrat,** *Mond-provisie, Leef-tocht. v.* ***lebensmittel***.

munter, *i.e*. wachend, wacker, nach dem Schlaf, *wakker, waak, niet, of niet meer slaapend*. | einen munter machen, *i.e*. aufmuntern, aufwecken, *wakkeren, doen ontwaaken, wakker maaken &c. v. ib. it. v.* ***aufmuntern*** &c. | munter, frisch, aufgemuntert, *wakker, gauw, vroolyk, vlug, quik, levendig, wierig.*

► **Munterkeit,** *Wakkerheit, Gaauwheit &c.*

Müntze, Mintze, *Munte* (*een Kruid*)

Müntz, (gemüntzt Geld) *Munt* (*gemunt Geld*) *v.* ***gelt.*** | kleine Müntz, klein Geld &c. *kleine Munte, klein Geld, klein Pronsel-, of Preutel-geld.* | Müntz, Gepräge, Schlag, *Munt*. | Müntz, Müntz-stätte, *Munt*.

► **müntzen, prägen, schlagen,** (Geld) *munten, Geld slaan &c.*

► **Müntz-hammer, Müntz-stämpel, Müntz-zeuch,** *Munt-hamer, -stempel, -gereetschap*.

► **Müntzer** (falscher) *valsch Munter*.

► **Müntz-korn,** *Munt-stof*.

► **Müntz-meister, Müntz-präger,** *Munt-meester, -slager*.

► **Müntz-recht,** *Munt-recht*.

► **Müntz-währdein,** *Munt-waardyn*.

► **Müntz-wesen, Müntz-sachen,** *Munt-weezen, -zaaken*.

mürb, gelind, zart, mild &c. *morw, mals, malsch, teder, week &c. v. ib*.

► **mürb** (Brod) Eyer-brod, *week Brood*. | mürb machen, *morven, vermurwen &c*. | mürb machen Fleisch in Essig &c. *v.* ***baitzen. einbaitzen***. | einen mürb machen &c. *i.e*. zähmen, züchtigen, *iemant morven &c. hem tam, gedwee, buigzaam, onderdaanig, gewillig maaken*. | mürb (zeitig) machen, it. werden auf dem Stroh ligende, *meuken, door Leggen murw maaken, it. worden.*

► **Mürbheit, Gelindigkeit,** *Morwheit, Malsheit, Tederheit &c.*

murren, murmeln, greinen, brotzen, knurren, *knyzen, knorren, kniezen, morren, grollen, preutelen, reutelen, schrollen, nurken &c. v. ib.* | heimlich murren, mummeln &c. *binnen monds morren, mompelen. v. ib.*

► **Murrer, Knurrer, Brotzer** &c *Morrer, Mormeler, Knorrer,* (*Knor-pot, Knor-vleesch*) *v. seq. it. v.* ***gemurre.***

► **murisch, knurrisch, rappel-köpfisch, ingrämisch, unwillig** &c. *morrig, knorrig, nurkig, nurkachtig, gemelyk, gemoeielyk, grillig, bars, preutelig, knyzig, narrig, krygelyk, spytig, kribbig, grynig, nors, lastig &c. een norsse &c. Kop, een Nurk.*

Mus, Kohl-gemüs, *Moes, Warmoes. v.* ***kohl. kraut. gemüs****.*

Mus, *i.e.* Brey &c. *v. ib*.

► **Mus-,** *i.e.* Küchen oder Garten-kräuter, *Moes, Moes-kruid, Moes-kruiden; Groen, Groente. v.* ***gemüs. kraut*** &c.

► **Mus-gärtner,** *Moes-tuinier*.

► **Mus-kräuter-garten,** oder **Küchen-kräuter-garten,** *Moes-hof, Moes-tuin*.

► **Mus-topf, Mus-hafen,** *Moes-pot*.

Muschel, *Mossel*.

► **Muschel, Schülp** eines Schal-fisches**,** *Schelp, Schulp van een Visch.*

► **Muschel,** Muscheln (eßbare) *Mossel, Mosselen*. | Muschel-fisch-wasser, im Meer, *Mossel-kreek*.

► **Muschel-fischer, Muschel-fanger, Muschel-mann,** *Mosselvisscher, Mossel-vanger, Mossel-man*.

► **muschel-förmig,** *schelp-vormig*. | muschel-förmiges Trinck-schälein, *schelpvormige Drink-schaaltje. gall. monaco, conin.*

► *Muschel-schale,* (Muschel) -schülpe**,** *Mossel-schelp, -schulp*.

► **Muschel-werck,** allerhand Muscheln, *Schelp-werk*.

Musick, *Musyk, Zang-konst &c*.

► **musicalisch,** *musykaalsch, zang-konstig*.

► **Musicant,** *Musikant, Musyker, Musyk-zanger, of Musyk-speelder*.

► **musiciren,** *musiceeren*.

► **Musick-meister,** *Zang-meester. v.* ***kapel-meister***.

Muskus, *Muscus &c. v.* ***bisem*** &c.

► **Muskat, Musket,** *Muskaat*.

► **Muskat-blumen,** (-blühe &c.) **Muskat-nuß,** *Muskaat-bloemen,* (*-foelie*) *-noot,* (*Noot van Muskaat, Noote-muscaat*) *Kruid-noot.*

► *Muskateller, Muskat, Muskaat, Muskadel &c*.

Musket, *Musket*.

► M**usketierer,** *Musketier*.

Musse, *ledige Tyd. v.* ***zeit. weil***. | mit guter Musse etwas thun, *met zyn ledigen Tyd, op zyn Gemak, met Gemak, al zachtjes iets doen*.

müssen, *moeten. v.* ***sollen***. | müssen, sollen &c.: so ein Glück &c. muß (soll) nicht versaumt werden, *zulk een Geluk &c. dient niet verzuimt te worden*.

► **müssig,** nichts thuend, *ledig,* (*leêg*) *niet doende, lui, lui-ledig, zonder Werk &c. v.* ***faul. träg***. | müssig gehen, stehen, sitzen, *leêg-gaan,* (*loopen*) *ledig staan; lui-ledig gaan, zitten. v.* ***feyern.*** | müssig gehen, müssig herumschlenckern, *dag-dieven, lanterfanten, straat-slypen.*

► **Müssig-gänger,** *Ledig-* (*Leêg-) ganger,* (*-looper*) *Luiaart, Doen niets, Lanter-fanter, Straat-slyper &c. v.* ***tag-dieb. pflaster-tretter.***

► **Müssiggang, Müssigkeit,** *Lediggang, Ledigheit, Lui-ledigheit*.

Muster (Prob) von Tuch, Zeuch, Getraid, und dergleichen trockener Waar, *Monster, Staal van Laaken, Stof, Graan &c*.

► **Muster,** *i.e*. Schnitt &c. *Patroon, Voorbeeld, Toonbeeld, Schets &c*.

► **Muster,** *i.e.* Prob von etwas, *Staal, Monster*. | Mustere (auf einem Kram-laden) als: höltzene, oder gemahlte Käse, Taback-rollen &c. *Monsteren, Vertoonzels, Toonen, Toon-rekken, Voor-zetzels, Uitzetsels, als houte, of geschilderde Kaazen, Tabaks-rollen &c. v.* ***auslegen*** &c. | Müsterlein, *Staaltje, Proefje*.

mustern (das Kriegs-volck) *monsteren, schouwen 't Krygs-volk; Heir-schouw, Monstering doen.*

► **Muster-herr, Muster-platz, Muster-roll, Muster-schreiber,** *Monster-heer, -plaats, -rol, -schryver &c.*

► **Musterung,** *Monstering, Wapen-schouwing, Heir-schouw,* (*Wapen-schouw*)

Mut, Hertz, Tapferkeit &c. *Moed, Hart, Dapperheit, Kloekheit &c. v. ib. it.* ***mutig*** &c. ***mutigkeit*** &c. | Mut fassen, *Moed vatten, neemen, zich verkloeken, vermannen*. | guter Mut, *i.e.* Fröhlichkeit, Schmaus, Gefrässe &c. *Vrolykheit, goed Cier &c. v. ib*. | gutes Muts, *i.e.* ohne arges zu dencken, noch zu förchten, irgend hingehen, hinkommen &c. *goeds Moeds, lichthartig ergens heene gaan, koomen, zonder erges te denken, nog te vreezen,* (*zonder eenig Nadenken, of Quaads te vermoeden.*

► **Mütlein,** *Moedje*. | sein Mütlein kühlen, sich nach Wunsch rächen an seinem Feind, *zyn Moedje koelen, zyn Wraak-lust voldoen aan zyn Vyand, al zyn Gramschap over hem lossen, uitstorten &c*.

► **mutig, hertzhaft, tapfer** &c. *moedig, gemoedigt, kloek-moedig, dapper, onverzagt &c. v. ib.* | ein mutig, mutwillig Pferd, *een weeldrig Paerd*.

► **Mutigkeit,** *Moedigheit, Kloekmoedigheit, Gemoedigheit, Dapperheit &c*.

► **mut-los, verzagt, kleinmütig,** *moedloos, vertzagt, klein-moedig &c. v. ib.*

► **mut-massen, vermuten,** *gissen, vermoeden. v. ib*. | dem Mutmassen (Vermuten) nach, vermutlich, mutmäßlich, *by Gissing,* (*by de Gis*) *uit Gissingen*.

► **Mutmassung, Vermutung,** *Gissing, Vermoeding &c.*

► **Mutwill, Ungebundenheit,** *Moedwil, Ongebondenheit, Losheit, Lossigheit, Brood-dronkenheit &c*.

► **mutwillig, ausgelassen, ungebunden,** it. üppig, geil &c. *moedwillig, uitgelaaten*, on*gebonden, los, stout, baldaadig, hol-bollig; it. wulpsch,* (*wulps*) *dartel, brood-dronken*. | ein mutwillig Kind, ein mutwilliger junger Lecker, *een stout Kind, een stoute &c. Vent, Jongen, Lekker &c.* | mutwilliglich, mutwillens, aufsetzlich, vorsetzlich, *moed willens, met Opzet. v.* ***fleiß. mit fleiß.***

Mutter, *Moeder,* (*Moêr*) | Mutter, *i.e.* Bär-mutter, *Moeder, Baarmoeder,* (*Lyf-moeder*)

► **Mutter,** (Mudder; Modder) *i.e.* Hefe, Heffe, *Moêr, Hef, Heffe. v. ib*.

► **mutter-allein,** gantz allein, *moederlyk alleen, heel alleen*.

► **Mutter-bruder, Mutter-schwester,** *Oom* (*Moeders broeder*) *Moei* (*Moeders-zuster*) *v.* ***oheim. vetter. mumme.***

► **Mutter-kranckheit, Mutter-wehe, Mutter-beschwerung, Mutter-aufteigung,** *Moeder-ziekte, -zeer, -opstygingen*.

► **Mutter-kraut,** *Moeder-kruid*.

► **Mütterlein,** *Moedertje.* | ein altes Mütterlein, *een oud Besje*. | Mütterlein von einer Schraube, *Moeder* (*Moêr*) *van een Spil,* (*Schroef-spil*)

► *mütterlich, moederlyk*.

► **mutter-los,** *moeder-loos.*

► *Mutter-milch, Frauen-milch, Moedermelk, Zog*.

► **Mutter-mörder, Mutter-mörderinn,** *Moeder-moorder, -moordster*.

► **Mutter-mord,** *Moeder-moord*.

► **mutter-nackt,** gantz nackt, *moeder-naakt, heel naakt.*

► *Mutter-pferd, Stutte,* (Stube) *Merrie, Merry-paerd. v.* ***märre.***

► **Mutter-schwein,** *Moeder-zwyn, Zeuge*.

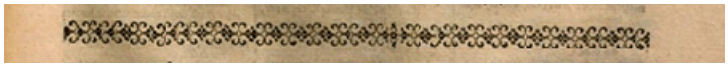
► **Mutter-söhnlein,** *Moeder-zoontje, -fopje, -popje, -lieveling*.

► **Mutter-sprach,** *Moeder-taal, Moeder-spraak*.

mutzen &c. *v.* ***aufmutzen*** &c.

Mutzen, Manns-rock, oder **Wammes**. *v. ib*.

Mütze, *Muts*.



N.

Nab, Nabe, (eines Rads) *Naaf, Nave* (*Aaf, Aave*) (*van een Rad*)

Nabel, *Navel*.

► **Nabel-bruch,** *Navel-breuk*.

► **nabel-brüchig,** *navel-breukig*.

► **Nabel-schnur, Nabel-darm, Nabel-band** &c. *Navel-streng.*

nach, *lat. post*. | nach der Mahlzeit &c. *na de Maaltyd &c*. | ein Kind so nach des Vatters Tod geboren, *Na-wees*. | nach einem fragen, nach etwas sehen &c. *naar iemant vraagen, naar iets zien, kyken &c*. | nach und nach, *allenskens, ongevoeliglyk. v.* ***allgemach. unvermerckt****.*

► **nach,** *praep*. laut, *gall. selon, suivant &c. naar, volgends. v. Gram. p.* 61. | nach dem Vorbild Christi, *naar 't Voorbeeld Christi*. | seinem Sagen, Vorgeben nach, *naar volgens zyn Zeggen.*

► **nach,** *i.e*. gen &c. *naar, na* | nach kommen, ziehen, nach Haus gehen, *naar komen &c. trekken, naar Huis gaan &c.*

nach-, *Partic. compos. separ*. verschiedener *Verbor. it. Nomin. na-*

nach-äffen, nach-machen, nach-ah-

men, *na-aapen, na-maaken, na-botzen, na-tarten*.

nach-arten, nachschlagen, nachfahren, gleichen, *na-aarten, na-slaan, gelyken*.

Nachbar, Nachbauer, *Buur, Gebuur, Na-buur, Buur-man,* (*Burman*) *Buur-vrouw.* | einen guten Nachbar abgeben, sich nachbarlich aufführen, *wel buuren, zich nabuurlyk draagen*. | Anverwandten seynd keine gute Nachbarn, *Maagschap buurt niet wel*.

► **Nachbars-haus,** *Buir-huis*.

► **Nachbars-kind** &c. *Buir-kind &c.*

► **Nachbarschaft,** *Nabuurschap, Gebuurschap, Buurt.* | Nachbarschaft*, i.e.* Gegend, Refier einer Stadt, *Buurt &c*. | in einer Nachbarschaft &c. wohnen, in eine ziehen, *in een Buurt woonen, gaan woonen, trekken.*

nach-bellen, einem die Hunde, *na-bassen, nabaffen een de Honden*.

nach-bringen, *V.I. na-brengen*.

nachdem, nachdem daß &c. *na dat &c*.

► **nach-dem:** nachdem einer arbeiten, wird er belohnt, *naar dat: naar dat een werkt, word hy beloont.*

nach-dencken, *na-denken, herdenken, achterdenken.*

► **Nachdencken,** *n. s. Nadenken, Nadenking, Nagedachte*.

► **nachdencklich, nachdenck-würdig,** *nadenkelyk, nadenk-waardig*.

nach diesem, it. hinfort, *na deezen*.

nach-drucken (ein Buch) *na-drukken* (*een Boek*)

► **Nachdrucker,** *Nadrukker*.

► **Nach-druck,** (eines Buchs) *Na-druk,* (*van een boek*) | Nach-druck, Kraft, *Nadruk, Kracht*.

► **nachdrücklich, kräftig,** *nadrukkelyk, krachtig*.

Nach-durst, (nach dem Gesöffe) *Na-dorst*.

Nach-eifer, (*Aemulatio*n) **Wett-streit,** *Na-yver, Naar-yver*.

nach-eifern, *aemuli*ren, (es eben so gut, ja besser machen wollen) *na-yveren*.

Nach-eiferer, *na-yverend, na-yverig, Na-yveraar. v.* ***eiferend****.*

nach-eilen, (trachten einzuholen) *metter Haast naloopen, poogen te achterhaalen, in te haalen.*

nacheinander, *na* (*aan, achter*) *malkander*. | etwas drey mal nacheinander thun, *iets drie maal na* (*achter, aan*) *malkander doen.*

Nachen, Kahn, klein Schiff, *Aak, Schuit, Veer-schuit, Sloep. v. ib*.

nach-erzehlen, *na-vertellen, na-verhaalen, herhaalen. v.* ***widerholen****.*

nach-essen, *V.I. na-eeten.*

nach-fahren, *V.I. na-vaaren. v.* ***nach-arten****.*

► **nachfahren,** *i.e.* nacharten, *na-aarden.*

► **nachfahren,** *i.e.* nach sterben, *na-vaaren.*

► **Nach-fahrt,** *Na-vaart*.

nach-folgen, *na-volgen, op de Hielen volgen, v.* ***folgen. nachfolgen. nachahmen.*** | (nachfolgen) nacheinander, aufeinander folgen, *achtervolgen.* | nachfolgend, folgend, *navolgend, volgend*.

► **Nach-folger,** *Na-volger*. | Nachfolger, Lehr-anhänger, Lehr-jünger des Aristoteles &c. *Volger, Navolger, Aanhanger van Aristoteles &c.*

► **nachfolgbar, nachfolglich,** *navolgbaar, navolgelyk. v.* ***folgbar****.*

► **Nachfolgung, Nachfolge,** *Navolging, Navolg*.

nach-forschen, forschen, *na-vorschen, na-snuffelen, onderzoeken, naspeuren. v. ib*. it ***nachgrübeln. nachsuchen. untersuchen. nachfragen.***

► **Nachforscher, Forscher,** *Navorscher, Onderzoeker*.

► **Nachforschung,** *Navorsching, Onderzoeking*.

nach-fragen, *na-vraagen, na-vragen, ondervraagen. v.* ***vernehmen***.

► **Nachfrage,** *Na-vraag,* (*Na-vrag*) | starcke Nachfrage um eine Waar seyn, einen starcken Abzug, Verschluß haben, *een Waar zeer gewilt zyn. v.* ***verschluß. abzug. beliebt.***

nach-geben, weichen, *V.I. nageeven, wyken, zwichten, duiken, stryken &c. v. ib.* | einem nachgeben, weichen müssen, *voor iemant stryken, wyken, duiken moeten* | nachgeben, sich dehnen, strecken, nachlassen, *zich uit rekken, lengen*.

Nach-geborner, *Na-geborene. v.* ***jüngst***.

nach-gehen, *V.I. na-gaan. v.* ***nachtretten***.

► **nachgehends,** *nagaans. v.* ***nach diesem***.

► **Nach-geburt, After-geburt,** *Na-geboorte*.

► **Nach-gericht, Nach-tisch,** *Na-gerecht*.

nach-giessen, *V.I. na-gieten.*

nach-graben, *V.I. na-graven, na-delven*.

nach-grübeln, *na-peilen, nasnuffelen. v.* ***nachforschen, nachsuchen***.

nach-hängen, (nach etwas) *na-hellen, overhangen na iets; 'er Zin, Trek, Helling, Geneigtheit toe hebben.*

nach-hauen &c. *v.* ***nachjagen. nachfolgen*** &c.

nach-hallen, nachlauten, nachklingen, nachschallen, widerschallen, *na-galmen, na-baauwen. v.* ***nachklingen***.

► **Nach-hall, Nach-laut, Nach-klang, Nach-schall,** *Na-galm, Na-klank, Weêr-galm, Weêr-klank. v.* ***widerhallen.***

► **Nach-hochzeit,** (guter Muht) *Na-bruiloft, Na-feest*.

► **nachjagen, nachhauen,** *V.I. na-jaagen. v.* ***verfolgen.***

► **Nach-kind,** (von anderer Ehe) *Na-kind*.

nach-klingen, *na-galmen, wedergalmen. v.* ***widerhallen. nachhallen***.

► **Nach-klang, Nach-hall,** *Na-klank, Na-galm*. | einen üblen Nach-klang (Namen) haben, *een leelyken Naklank* (*Opspraak*) *Naspraak achter zyn Rug hebben*.

nach-kommen, folgen, nachfolgen, *V.I. na-koomen, volgen, navolgen. v. ib.* | nachkommen seinen Versprechen, Pflichten, (sie ablegen) *zyne Beloften nakomen, zich quyten van zyne Plichten, van zyn Beloften &c. gall. s' aquiter.* | eines seinem Befehl nachkommen, *iemants Bevel achtervolgen. v.* ***nach-leben***. | nachkommend, die nachkommende Geschlechte &c. *nakomend, navolgend: de nakomende Geslachten &c. v. seq.*

► **Nach-kömmlinge,** *de Na-komelingen, de Na-komenden, de navolgende Geslachten*.

► **Nach-kunft,** *Na-komst*.

nach-lallen, *na-kakelen, na-praaten*.

nach-lassen, *V.I. na-laaten*. | ein gespannt Seil nachlassen, *een, te styf gespant Touw vieren, slappen, hengen, lossen, schieten laaten, toe-, slap- bot of schoot geeven*.

nachlassen, *i.e*. sich dehnen, strecken &c. *v. ib.*

► **nachlassen, hinterlassen,** *nalaaten, achterlaaten. v. ib.*

► **nachlassen, aufhören,** *nalaaten, ophouden. v. ib. v.* ***aussetzen. absetzen***. | die Kälte, die Hitze, der Wind &c. läst nach, *de Koude, de Hitte, de Wind &c. laat na, gaat leggen.*

► **nach-lassen, schencken,** *nalaaten, schencken*. | etwas vom Preiß nachlassen, *iets van de Prys nalaaten, afslaan, laaten vallen.*

► **nach-lässig, lässig, fahrlässig, hinlässig,** *nalaatig, achteloos &c. v.* ***faul. träg*** &c. *it. v. ib*.

► **Nach-lässigkeit, Fahr-lässigkeit, Hinlässigkeit,** *Na-laatigheit*.

► **Nach-lassung, Nachlaß,** *Na-laating. Nalaat*.

nach-lauffen, *V.I. na-loopen. v.* ***nach-eilen***.

nachleben &c. *v.* ***nachkommen,*** it. gehorsamen &c.

nach-lesen, *V.I.* **nachernden,** *na-leezen, na-oogsten. v.* ***stoppeln. nachstoppelen***.

► **Nach-leser, Nach-leserinn,** *Na-leezer, -leester*.

► **Nach-lese, Nach-ernde, Stoppel-ernde,** *Na-oogst*.

nach-leuchten, *na-lichten*.

nach-machen, nach-ahmen, nachthun, *na-maaken, na-botzen. v.* ***nach-äffen*** &c. | eines seine Handschrift &c. nachmachen, *v.* ***nachmahlen***.

► **Nach-gemäche,** oder **Nach-gemächte,** *Na-maakzel, Naar-maakzel.*

nach-mähen, *na-maaien*.

nach-mahlen, nach-copiren, *na-schilderen, na-kopyen*. | eines Handschrift nachmahlen &c. *iemants Handschrift nabotzen, namaaken &c.*

nachmals, inskünftig, zukünftig, *namaals &c.*

nach-mahnen, (eine, jemands schon bezahlte Schuld noch einmal von ihm fordern) *iemant na-maanen, Namaaning van hem doen.*

nach-messen, *na-meeten, her-meeten, overmeeten*.

Nach-mittag, *Na-middag, Na-noen,* (*Achter-middag, Achter-noen*)

► **Nach-mittags-schlaf,** *Na-middags-slaap*.

Nachmitter-nacht-zeit, *Na-nacht.*

nach-pfeiffen, *na-pypen, na-fluiten*. | einem nachpfeiffen, (schimplich, nach-

schreyen) *iemant schimpelyk nafluiten, naroepen.*

nach-rechnen, *na-rekenen, it. her-rekenen*.

► **Nach-rechnung,** *Na-rekening*.

nach-reden, nachsagen, *na-spreeken*. | einem übels nachreden. *v.* ***afterreden. verläumden. lästern***.

► **Nach-rede, Schluß-rede,** *Na-rede*.

► **Nach-rede, Nach-sage,** (übele) *Op-spraak, quaade Na-spraak*. | eine übele Nach-rede nach sich ziehend, *opspraaklyk*. | so leben &c. daß einem üble Nach-rede verursachen muß, *i.e.* sträflich, ärgerlich &c. *opspraaklyk, berispelyk, ergerlyk leeven; een heel opspraakelyk Leeven leiden; berispelyk, wraakbaar, ergerlyk leeven. v.* ***sträflich. ärgerlich*** &c.

nach-rennen, *na-rennen, -loopen, -jaagen. v.* ***nachlauffen. nachjagen***.

Nach-reu, *Na-berouwen, Na-berouw*.

Nach-richt, *Na-richt. v.* ***bericht***.

► **Nach-richter,** *i.e.* der Häncker, Scharf-richter, *Na-rechter, Scherp-rechter, Beul. v. ib*.

nach-ruffen, nachschreyen, *V.I. naroepen, na-schreeuwen. v. ib. it.* ***nachpfeiffen***.

nach-sagen, nachsprechen, *na-zeggen, na-spreeken*.

Nach-sas, Nach-folger, Nach-fahrer, Erb, *Na-zaat, Na-volger, Erfgenaam, v.* ***nachkömmling. erben***.

nach-schicken, *na-schikken, na-stuuren, na-stieren*.

nach-schlagen, *V.I. na-slaan*. | etwas in einem Buch nachschlagen, *in een Boek iets naslaan, nazoeken, opzoeken, opslaan*. | nachschlagen einem sein Handwerck-zeichen, *iemant zyn Handwerks-teiken na-, of naarslaan*.

► **nach-schlagen,** (nacharten) *slachten, gelyken, naar- aarden. v. ib*.

► **Nach-schlag,** *Na-, of Naarslag*.

nach-schleppen, nach-schleiffen, *na-sleepen*.

Nach-schmack, Nach-geschmack, *Na-smaak*.

nach-schnüffelen, nachforschen, nachgrübeln, *na-speuren, na-spooren, na-snuffelen*.

nach-schreiben, abschreiben, ausschreiben, *naschryven, afschryven, uitschryven*. | nachschreiben, (einem überall Steckbriefe nachschreiben) *iemant overal naschryven*.

nach-schreyen, nachruffen, *v.n.* ***naschreeuwen, naroepen***.

nach-schwätzen, nachsagen, (verrahten) *na-praaten. na-zeggen*.

nach-sehen, nachschauen, *V.I. na-zien, na-kyken*. | das läre Nachsehen haben, *'er niet dan 't Nazien van hebben*. | nachsehen, (ein Aug zuthun, durch die Finger sehen) dulden, geschehen lassen, *oog-luiken, luik-oogen, nazien, gedoogen, door de Vingeren zien*.

► **Nach-sicht,** *Nazicht, Oogluiking*.

► **Nachsicht,** Fristgebung zur Bezahlung eines Wexel-briefs, *Respyt, Uitstel van Betaaling*.

nach-setzen, *na-zetten, naar-zetten*. | nachsetzen, nachjagen, nacheilen, nachhauen, *nazetten, najaagen, naylen &c. v. ib. v.* ***verfolgen***.

nach-sinnen, nach-dencken, *na-zinnen, na-denken*.

Nach-sommer, Nach-jahr, *Na-zomer, Na-jaar, Na-tyd. v.* ***herbst***.

nach-sprechen, nach-sagen, nach-reden, *V.I. na-spreeken, na-zeggen. v.* ***nachreden*** &c.

► **Nach-sprach,** (Nach-rede) *Na-spraak, Opspraak.*

nach-spüren, nachforschen &c**.** *na-speuren, naspieden. v.* ***nachstellen***.

nächst, nechst &c. *v.* ***nähe*** &c.

nach-stellen, *na-stellen, na-speuren &c. v.* ***spüren***. | dem Wild &c. nachstellen, *'t Wilt nastellen; hem Laagen, Strikken leggen, 't belaagen &c. v.* ***nachspüren***. | nachstoppeln. *v.* ***nachlesen. stoppeln***.

nach-streben, nachtrachten, *na-trachten, na-streeven, na-haaken, na-staan*.

nach-suchen, *na-zoeken. v.* ***nachschlagen. nachsehen*** &c.

Nacht, *Nacht, Nagt*. | in der Nacht arbeiten, studiren, *nacht-braaken, nacht-werken*.

► **Nacht-arbeiter,** *Nacht-arbeider, Nacht-braaker*. | Nacht-arbeiter, *i.e.* Scheis-haus-feger, *s. v. Nacht-werker, Stille-veeger, Baas van de laage Werken*.

► **Nacht-dieb, Nacht-dieberey,** *Nacht-dief, Nacht-dievery*.

N**acht-essen, zu Nacht essen, zu Nacht speisen,** *t' avond-eeten, spyzen, v.* ***abend-essen. nacht-mal***.

► **Nacht-eul,** *Nacht-uil*.

► **Bacht-gast, Schlaf-gast,** *Nacht-gast, Slaap-gast*.

► **Nacht-geist, Gespenst,** *Nacht-spook, -geest, -gedrogt, -verschynzel. v.* ***gespenste*** &c.

► **Nacht-geschirr, Nacht-scherbe,** *Kamer-pot, Water-pot, Pis-pot. v.* ***bruntz-scherbe***.

► **Nacht-gesicht** (Traum-) **,** *Nacht-gezicht. v.* ***gesicht. offenbarung***.

► **Nacht-haube, Nacht-mütz,** *Nacht-huif, Nacht-mutz. v.* ***schlaf-haube***.

► **Nacht-herberg,** *Nacht-herberg. v.* ***nacht-lager***.

► **Nacht-kleid** eines Frauenzimmers, *Nacht-tabbaard, Nacht-gewaad van een Juffrouw*.

Nachtigall, *Nachtegal*.

► **Nacht-lager,** *Nacht-leger, Slaap-steede, Slaaplaats*.

nacht-lauffen, nacht-schwermen &c. *nacht-loopen, -zwerven; ravotten &c*.

► **Nacht-lauffer, Nacht-rab, Nacht-schwärmer, Nacht-huren-jäger,** *Nacht-looper, Ravotter; Nacht-zwerver, -rave &c*.

► **Nacht-läufferinn,** *Nacht-loopster, -straat-loopster, -hoer &c*.

► **nächtlich,** *nachtelyk.* | bey nächtlicher Weil, des Nachts, *by nacht, s' nachts*.

► **Nacht-licht,** *Nacht-kaars,* (*-licht*)

► **Nacht-luft,** *Nacht-lucht, Avond-lucht*.

► **Nacht-mal,** (-malzeit) *Nacht-maal, -maaltyd. v.* ***abendmal***.

► **Nacht-männlein, Nacht-drud, Nacht-marr,** *Nacht-merrie, Nacht-marre v.* ***ähnlich***.

► **Nacht-mantel, Nacht-mäntelein,** *Nacht-mantel, -manteltje*.

► **Nacht-mütz,** *Nacht-mutz. v.* ***schlaf-mütz. schlaf-haube***.

► **Nacht-rock,** it. **schlaf-rock,** *Nacht-rok, Kamer-rok, Nacht-tabbard*.

► **Nacht-ruhe, Nacht-schlaf,** *Nacht-rust,* (*-rast*) *–slaap*.

► **Nacht-runde,** *Nacht-ronde. v.* ***runde***.

► **Nacht-scherben.** *v.* ***Nacht-geschirr*** &c.

► **Nacht-schiff,** *Nacht-schuit*.

► **Nacht-schloß,** *Nacht-slot*.

► **Nacht-schrecken, Nacht-forcht,** *Nacht-schroom, -vrees*.

► **Nacht-schultz, Rumor-meister, Gewalt-richter,** *Schout* (*by Nacht*)

► **Nacht-stul, Kammer-stul,** *Kamer-stoel, Stilletje, Koffertje*.
► **Nacht-stille,** *Nacht-stilte*.
► **Nacht-tuch, Nacht-hals-tuch** &c. *Nacht-doek, -hals-doek*.
► **Nacht-vogel,** *Nacht-vogel*.
► **Nacht-wache, Nacht-wacht,** *Nachtwaake, -wacht*.
► **Nacht-werck,** *Nacht-wer*.
► **Nacht-zeuch** eines Frauen-zimmers, *Nacht-goed van een Juffer*.
nach-theil, schade, *Nadeel, Achterdeel, Schaade*. | einem was zum Nachtheil gereichen, *iemant iets ten Nadeel strekken, ten Last komen*.
► **nachtheilig, schädlich,** *nadeelig, achterdeelig, schadelyk, onvoordeelig*.
nach-thun, hernach thun, *V.I. nadoen, daarna doen*.
► **nach-thun, nachahmen, nachäffen, nachmachen.** *v. ib*.
Nach-tisch, Nach-essen, *Na-gerecht, Banket. v.* ***confect. zucker-gebäck***.
nach-trachten, *na-trachten, na-haaken. v.* ***nachstreben***.
nach-tragen, *V.I. na-draagen*.
nach-treiben, *V.I. na-dryven*.
nach-tretten, nachstapfen, *na treeden, na-stappen. v. nachfolgen*.
n
Nach-wehe, Nach-wehen, *plur. Na-wee, Naween. plur*.
Nach-welt, *Na-weerelt. v.* ***nachkömmlinge***.
nach-werffen, nachschmeissen, *V.I. na-werpen. na-smyten*.
Nach-winter, *Na-winter*.
nach-ziehen, *V.I. na-trekken. v.* ***nachreisen***.
Nach-zug, Nach-trab, Hinter-zug einer Armee, *Na-tocht, Achter-hoede van een Leger*.
Nacken, Genicke, *Nek, Achter-hals*.
nackt, nacket, *adj. & adv. naakt, bloot &c. v.* ***bloß***. | sich nackt ausziehen, *zich naakt uittrekken. v.* ***entblösen. entkleiden. ausziehen***. | nackt gehen, *naakt loopen,* (*gaan*) | nackt nach dem Leben zeichnen, mahlen, abmahlen, *naar 't Naakt tekenen, schilderen*. | eine nackt, *i.e.* arm und bloß heiraten, *eene naakt trouwen, huuwen, ze trouwen, al is ze naakt*.
Nacktheit, Blosheit, Blösse, *Naaktheit. v. ib*.

Nadel, *Naald*.

► **Nadel-büchslein, Nadel-küßlein,** *Naalde-kokertje, -kussentje*.

► **Nadel-kram, Nadel-krämer,** *Naalde-winkel, -verkooper*.

► **Nadler, Nadel-macher**, *Naalde-maaker*.

► **Nadel-öhr,** (-aug) *Nadel-oor*.

► **Nadel-spitze,** *Naalde-punt*.

► **Nadel-werck,** *i.e*. Strick-werck, *Naalde-werk, Stik-werk, Borduurzel*.

nagel, (zum nageln) *Nagel, Spyker*.

► **Nagel-bohrer,** *Nagel-, Spyker-boor*.

► **nagelen,** *Nagelen, spykeren. v.* ***annagelen*** &c.

► **nagel-fest,** *Nagel-vast*.

► **Nägelein,** *Spykertje, Nageltje*. | Nägelein, (Würtz-nägelein) *Nagel,* (*Kruid-nagel*) | Nägelein, Nelcken, Gras-blum, *Angelier, Teste-bloem*.

► **Nägelein, Nagel-holtz,** *Nagel-hout*.

► **Nagel-körblein, Nagel-kistlein,** *Spyker-mandje, -kistje*.

► **Nagel-kram, Nagel-krämer,** *Spyker-winkel, -verkooper*.

► **Nagel-loch,** *Spyker-gat*.

► **Nagel-schmid, Nagler,** *Nagel-, of Spyker-smit*.

► **Nagel-zang,** *Nagel-, of Spyker-tang*.

Nagel, (an Fingeren) &c. Nägel, *plur. Nagel, Nagels. plur*. | Nägel (lange) an Händen, *Nagels, Krauwels*.

► **Nagel-geschwär,** *Nagel-zweer*.

nagen, *knaagen, knabbelen, knauwen, kluiven*. | nagendes Gewissen, Nagung (Anklagung) des Gewissens, *knaagend Geweeten*.

nahe, *adj. & adv. na*. | nahe bey, *na by,* (*dicht by*) *v.* ***nächst***. | bey nahe, *by na. v. ib. it. v.* ***fast. schier***. | nahe Verwandtschaft, *Na-maagschap, Na-verwandschap*. | von nahen, *van na*. | nur von nahen sehen können, *maar by zien, by ziende zyn*. | zu nahe, all zu nahe, *te na, al te na*. | einem nahe zu gehören, sein naher, nächster, genauer Verwandter seyn, *iemant na bestaan, zyn Na-maagschap zyn. v.* ***nächst***.

► **Nähe, Nahheit,** *Naheit*.

näher, *adj. & adv. nader*. | einem um ein Glied näher verwandt seyn, *iemant een Lid nader bestaan*.

nähern, annähern &c. *naderen, naaken, genaaken, bykomen. v.* ***beykommen*** &c. | einem nicht dörfen nähern, unter Augen kommen, *iemant niet durven naderen, omtrent, onder Oogen komen*. | die Flotten einander nähern, (nahe aneinander kommen) *de Vlooten malkanderen naderen*. | nähern, beykommen, beywohnen seinem Weibe, *zyne Vrouw naderen, bykomen &c*.

► **Näherung,** *Nadering, Naking, Genaaking*.

nächst, *quasi* nähest*, adj. & adv. naast.* | nächst (hart) an, nächst-gelegen, *naast* (*dicht*) *aan, naast gelegen*.

► **nächst** (hart) an der Kirche &c. *naast* (*dicht*) *aan* (*bezyden*) *de Kerk &c*. | iemand nächtster Verwandter, Bluts-freund seyn, *iemants naaste* (*naast bestaande*) *Vriend, eene van de Naasten van Bloede zyn*.

► **Nächster,** *Naaste. v.* ***neben-mensch***.

Nahrung, *i.e*. Speisung, it. Speise, Kost, *Voedzel, Kost, Spyze. v. ib. it, v.* ***nehren. ernehren***. | die Nahrung (Speise) der Seele, ist Christus, *'t Voedzel van de Ziele, is Christus. v.* ***nahrhaft. nehren***.

► **Nahrung,** Gewinn durch Handel, Krämerey, Handwerck, und dergleichen Gewerbe, *Neering*. | eine Nahrung aufrichten, sich Nahrung (Kunden) machen, *een Huis ter Neering zetten, zich Neering maaken, queeken, aanqueeken*.

► **Nahrung-haus, Gewerb-haus** &c. da gute Nahrung zu thun, *Neerings-huis &c*.

► **nahrung-los,** *neering-loos, geen Neering hebbende.*

► **Nahrung-sorge,** *Neering-zorge*.

Naht, *Naad, Las. v.* ***nehen***.

Nam, Name, Namme, *Naam, Name*. | einem Kinde eines seinen Namen geben, es nach eines Namen nennen, *een Kind vernoemen, vernaamen; 't zelve iemants Naam geven*. | sie nennten ihm, mit seines Vatters Namen, Zacharias, *zy vernoemden hem met zyns Vaders Naam Zacharias, i.e. Lui*. | einer, mit Namen (namentlich) N. *een, genaamt* (*genoemt*) *N*. | guter, ehrlicher Name, *goede Naam, v.* ***ruff***.

► **Namen-buch**, *Naam-boek. v.* ***wörter-buch***.

► **namen-los, nam-los,** *naam-loos, zonder Naamen*.

namens-tag, *Naamens-dag*.

namhaft, *naamachtig*. | jemand namhaft machen, *i.e*. nennen, benennen, benamsen, entdecken &c. *v. ib*.

namhaft, *i.e.* berühmt, vornehm, ansehnlich &c. *v. ib*. | die namhafteste, *i.e*. vornehmsten Burger &c. der Stadt, *de voornaamste, vermaardste, aanzienlykste Burgers van de Stad*. | namhaft, *i.e*. groß: namhafte Geldsummen &c. *aanzienlyke Sommen van Geld*.

nam-los, oder **name-los,** *naam-loos*.

nämlich, (nemlich) *naamelyk, naamentlyk, te weeten, wel te weeten*.

► **Namen-rolle, Namen-verzeichnüs,** *Naam-lyst, Naam-rol*.

Napf, *Nap*.

Narbe, Wund-mal, Mal-zeichen einer Wunde, *Lit- of Lid-teiken*.

Narcisse, *Narcisse, Narcisse-bloem*.

Nard, Spick-nard, *Naard, Spyk-narde*.

Narr, *Nar, Gek, Zot, Dwaas, v.* ***thor. geck***. it. unsinnig &c.

► **Närrin,** *Gekkin, Zottin, Malloot*. | ein verstellter Narr, *een Maak-gek. v.* ***schalcks-narr*** &c. | sich zum Narren studieren &c. *zich gek studeeren &c*.

► **Narren-haus, Narren-spital,** *Dol-huis, Gek-, of Gekken-huis*.

► **narren,** (närrisch thun) *mallen v. ib*. | narren jemand, ihn für einen Narren halten, *iemant geken, foppen, quellen, de Gek met hem scheeren*.

► **Narren-kappe,** *Zots-kap, Geks-kap, Narre-kap*.

► **Narren-possen,** *Naren-potsen. v. seq*. | Narren-possen, Narrthey, Narren-werck, Thorheiten &c. it. unnütze Lumperey &c. *Naren-, of Gekke-werk Beuzelingen, Fikfakkery, Futzelery, Femelery, Wisjewasje*. | Narren-possen treiben &c. *beuzelen, femelen, fymelen, fikfakken, futzelen*.

► **Narren-spiel, Possen-spiel,** *Zot-spel, Potsen-spel, Klucht-spel*.

► **Narrheit, Thorheit,** *Zotheit, Gek-heit, Zottigheit, Zotterny, Gekkerny, Dwaasheit, Malligheit,* (*Mallery*)

► **närrisch, thöricht, albern,** *zot, mal, dwaes, gek, dol &c. it. uytzinnig*. | närrischer Kopf, Narren-kopf, *Nars-kop, Zot-kop, Zotte-bol*. | närrischer, närrischer

Weis umgehen, *zottelyk, gekkelyk, mallig, dwaaslyk te Werk gaan*. | närrisch thun, einen Narren abgeben, *de Gek poetzen &c. maaken*.

naschen, schlecken &c. *snoepen. v. ib*. | heimlich naschen, *smuigen, sluiken, Lekkernyen ter smuig,* (*smuik*) *i.e. heimelyk, bedektelyk, achterbaks snoepen*.

► **naschhaft, schleckhaft,** *snoepig, snoeps, snoepachtig, die geern wat lekkers eet en drinkt*.

► **Nascher, Schlecker, Nasch-maul, Schleck-maul,** heimlicher Nascher, *Snoeper, Lekker-mond,* (*-bek, -tand*)*, een Lekker-beetje. v.* ***naschhaft***.

► **Nasch-liebe,** (verstolene Bulerey) *Snoep-, Sluik-min*. | heimliche Nasch-liebe schmäckt am besten, *Sluik-min, Smuig-min* (*gesloken Min*) *smaakt zoet*.

► **Nasch-marckt, Schleck-marckt,** *i.e*. Obst-marckt, *Snoep-merkt*.

► **Nasch-werck, Schleck-werck,** *Snoep-werk, Goed ten snoepen, Snoepery*.

► **Nasch-zeit,** *i.e*. Obst-zeit, *Snoep-tyd*.

Nase, *Neus*. | eine grosse, lange, herrliche Nase, *een groote, lange Neus; een deftige Snavel*. | eine lange Nase krigen, (beschämt wer- werden) *een lange Neus krygen, beschaamt worden*. | einem etwas unter die Nase reiben, *iemant iets in de Neus wryven*. | näselen, (durch die Nase reden, singen) *neuzelen*.

► **Nasen-häarlein,** *Neus-haairtjes*.

► **Nase-loch,** Nase-löcher, *Neus-gat, Neus-gaten*.

► **Nase-scheidbein,** *Neus-scheidzel*.

► **Nasen-schneller,** (Nasen-stüber) *Knip-slag op de Neus*.

► **Nasen-trieffen,** *Neus-druiping, Druip-neus*.

► **Nas-horn,** *Neus-hoorn*.

► **Naß-tuch, Schnup-tuch, Schneutz-tuch,** *Neus-doek, Snuit-doek*.

nas-weis; ein Nas-weiser, *neus-wys, een Wys-neus, Wys-hoofd*. | ein nas-weises Weib &c. *een neus-wyze Malloot*.

► **Nas-weißheit,** *Neus-wysheit, Laat-dunkel*.

naß, feucht &c. *nat, vochtog. v. ib*. | naß machen, nätzen, feuchten, *nat maaken, natten, vochten, door 't Water haalen. v. ib.* | die nasse Wäsche aufhencken, *'t natte* (*gewassche*) *Linnen ophangen*.

| nasse Waaren; allerhand nasse Waaren verkauffen, *natte Waaren; allerhande natte Waaren* (*allerhande Nat*) *verkoopen*.

► **Nässe, Nätze, Feuchtigkeit,** *Natheit, Nattigheit, Vochtigheit*.

► **nassen, durch-nassen,** *v.n.* ***natten. door-natten***.

► **nätzen, netzen, feuchten,** *v.a.* ***natten. netten, vochten***.

► **nätzlicht, feuchtlicht,** *nattig, natachtig, vochtig.*

Nation, Volck, Land-art, *Nacie, Volk, Landaart. v. ib*.

Natter, Otter, *Adder, Adder-slang*. | Natter- (Otter-) gezüchte, *Adder-gebroedzel*.

► **Natter-zung,** *Adder-tong*.

Natur, *Natuur. v.* ***eigenschaft***.

► **Natur-kündigkeit,** *Natur-konde, -kennis*.

► **Natur-kündiger,** *Natuur-kundige, -kenner*.

natürlich, *natuurlyk &c*.

► **Natürlichkeit,** *Natuurlykheit*.

Nebel, *Nevel*, *Mist, Mot.*

nebelen, *nevelen, misten, motten*. | es nebelt, *'t nevelt, mist &c.*

nebelicht, neblicht, *nevelachtig, mistig, mottig, deizig &c*.

neben, *neven, nevens, neffens*.

► **Neben-arbeit, Neben-werck,** *Neven-werk, By-werk*.

► N**eben-artickel,** *Neven-artikel*.

► N**eben-beamter** &c. *v.* ***mit-*** &c. ***neben-buler***. | Neben-gesell, -knecht, -magd &c. *v.* ***mit-*** &c.

► N**eben-hauß,** *Neven-huis*.

► N**eben-mensch, Nächster-mensch,** *Neven-, Even-mensch, Naaste*.

► N**eben-sache, Neben-handlung,** *Neven-zaak, -handeling.*

► *Neben-speise, Neben-gericht, Neven-spys, By-gerecht*.

► n**ebenst, neben, benebenst,** *nevens, benevens, beneffens, boven &c. v.* ***über***.

► N**eben-stunden,** *Neven-stonden*.

► N**eben-ursach,** *Neven-oorzaak*.

► N**eben-weg,** *Neven-weg*.

► N**eben-zimmer, Neben-kammer, Neben-gemach,** *Zyde-kamer*.

► **nebst:** nebst dem daß, über daß &c. *boven dat &c*. | nebst meiner Mühe, hab ich auch &c. *boven myne Moeite, heb ik ook &c*.

Neber, Nepper, *Boor &c. v.* ***bohrer*** &c.

nehen, nähen, *naaien*.

► **Neherinn, Näherinn,** *Naaister*.

► **Nehe-garn, Nehe-zwirn, Nehe-faden, Nehtz,** *Naai-garen*.

► **Nehe-körblein** &c. *Naai-korfje, Naai-mandje*.

► **Nehe-küssen,** *Naai-kussen*.

► **Nehe-mägdlein** (so nehen lernt,) *Naai-meisje*.

► **Nehe-nadel,** *Naai-naald*.

► **Nehe-schule,** *Naai-school*.

► **Nehe-werck,** *Naai-werk*.

nehmen, *V.I. abnehmen, rauben, stelen* &c. *neemen, beneemen, afneemen, stelen, rooven, berooven, ont-eigenen. v. ib*. | nehmen, annehmen &c. *neemen, aannemen*. | nehmen die Flucht, *de Vlucht neemen, kiezen*. | etwas übel nehmen, *iets quaalyk*

(*ten quaade*) *neemen, duiden, misduiden, opnemen, opvatten*. | etwas so und so nehmen, (verstehen,) *iets zo en zo neemen, verstaan, duiden, uitleggen*.

nehren, erneheren, *voeden, it. geneeren. v.* ***futteren***. | ein Kind nehren, ernehren, ihm zu essen geben, *een Kind voeden. v.* ***aufziehen, unterhalten*** &c. | eine Speise, die wol nehret, *een Spys, die zeer weel voed. v.* ***nährend. nahrhaft***. | nähren sich, seine Nahrung mit etwsas suchen &c. *zich met iets geneeren.*

► **nehrend, nahrhaft, speisend, sättigend** &c. *voedend, voedzaam, verzadigend. v. ib. it. v.* ***kräftig***.

► **Nehrer, Ernehrer,** *it.* Aufzieher, Verpfleger &c. Verpflegerinn, *Voerder, Voedster*.

► **Nehrung,** *Voeding, Opvoeding &c. v.* ***unterhalt. speiß. tranck.*** *it. v.* ***nahrung***.

Neid, Abgunst, Misgunst, *Nyd, Nydigheit, Afgunst, Misgunst, Wan-gunst &c*.

► **neiden, beneiden,** *nyden, benyden*.

► **Neider,** *Nyder, Benyder &c*.

► **neidig, ab-günstig, mis-günstig,** *nydig, af-, mis-gunstig, wan-gunstig*.

neigen, sich neigen, bücken einem zu Ehren, *nygen* (*neigen*) *bukken, stuipen, buigen voor iemant*. | neigen, *i.e.* geneigt seyn, *neigen, hellen, geneigt, genegen zyn. v. ib. it. v.* ***neigung*** &c. ***geneigt. hängen.***

► **Neigung, Geneigtheit,** *it.* Lust, Liebe, Sinn &c. *Neiging, Genegenheit, Helling, Trek, Lust, Zin, Drift* &c. | Neige: der Wein &c. gehet auf die Neige, *Neige: die Wyn &c. loopt op de Hef*.

nein, *neen &c. v. Gram. p.* 78.

Nelcke, Graß-blum. *v.* ***nägelein***.

nemlich, *teweeten &c. v.* ***nämlich*** &c,

nennen, *V.I. benennen, niemen, beniemen. noemen. benoemen. v. ib*. | sich so und so nennen, *zich zo en zo noemen. v.* ***heissen***.

► **nenn-bar,** *noembaar*.

► **Nennung,** *Noeming*.

► **Nenn-wort,** (*Nomen*) *Noem-woord*.

Nerve (Spann-ader,) *Nerf, Nerve, Span-ader, Pees-ader*.

Nessel, *Netel*.

► **Nessel-tuch,** *Netel-doek*.

Nest, *Nest, Nist*. | Vögel aus ihrem Nest jagen, *Vogels vernestelen, uyt hun Nest jaagen, hun Nest stooren*. | einen aus seinem Nest, *i.e.* Bett, Haus &c. jagen, *iemant uyt zyn Nest jaagen i.e. uyt zyn Bed, Huis &c. vernestelen doen, op staan, doen vertrekken &c*.

nesten, nisten, *nesten, nisten*.

► **Nest-ey,** *Nest-ei*.

► **Nest-korb,** *Nest-korf*.

► **Nest-vogel, Nestling,** *Nest-vogel, Nestling, die noch op 't Nest zit*.

Nestel, (lederner,) **Nestel-riem,** *Nestel, Nesteling* (*Nasteling*) *Veter, Nestel-riem*. | einem den Nestel knüpfen, *iemant den Nestel knoopen*.

► **nestelen** (mit einer Nestel zu nestelen,) *veteren, met een Veter, of Nestel binden, aanbinden, toebinden*.

► **Nestel-macher,** (-schneider), **Nestel–beschläger,** *Nestel-, of Nesteling-maaker, -snyder, -beslaager* (*-klopper.*)

► **Nestel-nadel, Nestel-steft,** *Veter-naald, -stift &c*.

nett, sauber, reinlich, zierlich, &c. *adj. net, zuiver, fraai, cierlyk, effen, zindelyk &c. v. ib*. | nett, zierlich, frantzösisch &c. reden &c. *net,* (*lekker &c.*) *frans &c. spreeken &c*.

► **nett, reinlich, säuberlich** &c. *adv. net, nettelyk, netjens, zindelyk &c*.

► **Nettigkeit, Sauberkeit,** *Nettigheit, Zuiverheit, Zindelykheit*.

Netz, *Net*. | grosse Netze eines Fischers, *groote Netten* (*Want*) *van een Vischer*. | Netz, Vogler-Netz, -garn, *Net, Vogelaars-net. v.* ***garn***. | Netz-, (netz-weis gestrickter) Marckt-sack, Sack, *Netje, Net-zakje*.

► **netzen** &c. *v.* ***naß. nätzen*** &c.

neu, *adj. & adv. nieuw, nieuw, nieu*. | Neu, das Neue, *'t Nieuwe*. | das Neue ist schon ab von seinem Kleide &c 't Nieuwe is al af van zyn Kleed &c. | auf ein Neues (aufs Neue) von Neuen, *op een Nieuw, op Nieuws, van Nieuwes aan, noch eens &c*. *v.* ***wieder*** &c. noch einmal.

► **Neues,** *i.e*. neue Zeitung &c. *v.* ***neuigkeiten***. | was gibts Neues? *wat is 'er Niews? hebt gy niet wat Nieuws?* | Neues von gelehrten Sachen &c. *Letter-nieuws &c.* | Neues von Kirch-, und Religions-, Staat-sachen, von Kriegs- &c. sachen, *Kerk-nieuws, Staat-nieuws, Krygs- &c. nieuws &c*.

neu-backen, *nieuw-bakken*.

► **Neu-bekehrter,** *Nieuw-bekeerde*.

► **neu-gebaut, neu-getüncht** &c. Haus, *nieuw gebouwt, -gewit &c. Huis*.

► **neu-geboren** Kind, *nieuw-geboren Kind.*

► **neu-gelegt** Ey, *nieuw-geleid Ei. v.* ***frisch***.

► **neu-geworben** Volck, *nieuw-geworven, nieuw-gelicht Volk*.

► **neu-gierig, für-witzig,** ***curi*****ös,** *niews-gierig, vernieuwt &c. v. ib*.

► **Neu-gierigkeit,** *Nieuws-gierigheit*.

► **Neu-jahr,** *Nieuw-jaar*. | Neu-jahr-geschenck, *Nieuw-jaar-gift*.

► **Neuigkeiten,** *Nieuwigheden plur. v.* ***neue zeitungen***. | Neuigkeiten, Neuerungen im Regiment, in der Religion anrichten, einführen, *Nieuwigheden, Nieuwering in de Regeering, in de Religie invoeren*.

► **neulich, unlängst,** erst jüngst &c. *nieuwelyk, onlangs, flus, korteling, korts, niet lamg geleden*.

► **Neuling,** *Nieuweling, Aankomeling*. | er ist noch ein Neuling, *hy is maar een Nieuweling &c*.

► **Neu-mond,** *Nieuw-maan*.

neun, *negen*. | neunt: der &c. neunte, neunter, *negende de negende, of negenste*.

Neun-auge (Pricke,) *Negen-oog*.

► **neun-zehen,** neun und zwantzig &c. *negentien, negen en twintig &c*. | neuntzig, *negentig*.

neutral, *met geen Party houdende, en geene aannemende*.

nicht, *adv. neg. niet. v.* ***nichts***. | warum nicht? *waarom niet?* | gar nicht, durchaus nicht, *niet met allen, geen zins, ganschelyk niet; in geenderly wyze*. | ists nicht wahr? *is 't niet waar?* (*nie-waar?*) | *Nota*. was wir in unserer holländischen *Grammat. pag.* 79. von dem *Adv. niet*. und deme, vor diesem gebräuchlich gewesenen Vorsatz-wörtlein *en* gesagt haben. | nicht allein &c. sondern auch &c. *niet alleen &c.; maar ook &c*. | zu nicht, eitel machen, vereitelen, *te niet doen, verydelen*. | nicht einmal: er hat mir nicht einmal gedanckt, *niet eens: hy heeft my niet eens gedankt*.

► **nichtig,** *nietig, ydel. v.* ***eitel***. | nichtig (null) nicht gültig, *nietig*.

► **Nichtigkeit,** *Nietigheit, Ydelheit &c*.

nichts, nicht, *niets, niet*. | aus nichts wird nichts, *uit niets word nies*. | zu nichts werden, zu nicht (nichts) machen, *tot niet worden, te niet doen, vernietigen. vernielen. v.* ***vernichten***. | ein pures Nichts, *een enkel Niet*. | GOtt allein kan aus Nichts Etwas machen, *God alleen kan uit Niet, iet maaken*. | wann Nichts zu Etwas gelangt ist, so kennt etwas sich nicht mehr, *als Niet gekomen is tot iets, dan kent zich Iet niet*.

► **nichts,** gar nichts, *niet, niets, niet met allen, niet ter Weereld*. | nichts krigen von etwas, *niet krygen, trekken van iets*. | nichts (nicht) als &c. *niet dan &c*. | nichts (nicht) thun, als fressen und sauffen, *niet doen dan vreeten en zuipen*. | nichts destoweniger, dennoch gleichwol, *niet te min, echter, evenwel*. | nicht daß &c. *niet dat &c*.

nicken (mit einem Nick wincken, zuwincken,) *met een Knik wenken, toe-wenken. v. ib*. | nicken mit dem Kopfe, für Schlaf, oder Schläferigkeit, *nikken, knikken met 't Hoofd* (*knikke-bollen,*) *van Vaak*.

niden &c. *v.* ***hierniden.*** *it. v.* ***unten. drunten***.

nider, nidrig, *adj. neder* (*neêr*) *laag, leeg, nederig*. | niderer &c. machen, ernideren, *verlaagen, laager maaken* &c. | nidriger Ort, Thal, *Laagte, Leegte. v. ib*.

► **niderig, nidrig, nidrigkeit,** *i.e.* demütig &c. *v. ib*.

► **Nidrigkeit,** *Laagte, Leegte, v.* ***demut***. &c.

nider-, *Partic. comp. separ.* etlicher *Verb. it. Nom.:* die vornemste seynd folgende:

nider-beugen, *neder, of neêr-buigen*. | sich zur Erden nider-beugen, *zich ter Aarden toe neder buigen. v.* ***nider-bücken***.

nider-bücken, nider-beugen, *neder-bukken, -buigen. v.* ***bücken. beugen. neigen***.

nider-drucken, *neder-drukken, -duuwen. v.* ***unterdrucken***.

nider-fahren, hernider-fahren, herab-fahren &c. *neder-vaaren, -daalen*.

► **Nider-fahrt,** *Neder-vaart, -daaling*.

nider-fallen, *V.I. neder-vallen,- storten. v.* ***stürtzen***.

nider-fällen, fällen, *neder-vellen, vellen, ter Aarden neer-werpen. v.* ***niderschlagen***.

► **Nider-gang,** (Untergang,) *Neder-gang. v.* ***westen***.

nider-gehen (untergehen) die Sonne, *neder-,* (*ondergaan*) *de Zon*.

nider-hauen, nider-hacken, nider-säbelen, *neder-houwen, -hakken, -vellen, -sabelen*.

nider-hocken, nider-knotzen, *neder-huiken, of neêr-hokken*.

Nider-kleid, (-wand) *i.e.* Hemd, Schlaf-hosen &c. *Neder-kleed &c. v. ib*.

nider-knien (auf die Knie niderfallen, sich niderwerffen,) *neder-knielen, op de Knien nedervallen &c. zich nederwerpen op zyn Knien. v. ib. it. v.* ***fußfall. knien.***

nider-kommen (genesen) eines Kindes, *in de Kraam* (*in 't Kraam-bed*) *komen, bevallen van een Kind. v. ib*. | ein unzeitiges Niderkommen (Gebären,) *vroege Kraam, Miskraam, Misbaaring; eene Storting*.

Nider-lage der Kauffmanns-güter, *Stapel van Koopmans-goederen*.

► **Niderlage** (Schlacht) der Feinde, *Neder-laage*.

► **Nider-land, Nider-teutsch-land,** *Neder-land, Neder-duitschland*. | die Oesterreichische, Spanische, Frantzösische; die Vereinigte Niderlanden, *de Oosten-ryksche, de Spaansche, Fransse; de Vereenigde Neder-landen*.

► **Nider-länder,** *Neder-lander*.

► **nieder-ländisch** &c. *nederlandsch &c. v.* ***holländisch***.

nider-lassen, *V.I. neder-, (neêr-) laaten*. | niderlassen, -schlagen, -setzen sich irgend häußlich, *zich ergens neder-laaten, slaan, vesten, huis-vesten, of -vestigen*.

nider-legen, *neder-leggen, of neêr-leggen, nederstellen*.

Nider-leib, Unter-bauch, *Neder-, of Onder-buik*.

nider-machen, *neder-maaken, vermoorden. v.* ***töden*** &c.

nider-reissen, umreissen, abbrechen, schleiffen ein Gebäu &c. *een Gebouw neêr-werpen, afwerpen, slechten, slopen &c*.

nider-schiessen, *neêr-schieten*.

nider-schlagen, *V.I. neder-, neêr-slaan*.

► **niderschlagen, erschlagen, todt-schlagen. v. ib**. | seine Augen niderschlagen, *zyne Oogen neder-slaan; neder-zien*.

nider-setzen, nider-stellen, *neder-zetten, -stellen* (*zich.*) | sich nidersetzen, *-neder-, of neêr-zetten*.

nider-sencken, nider-sincken, absincken, *neder-zakken, -zinkken. v. ib*.

nider-sitzen, *V.I. neder-, of neêr-zitten. v.* ***nidersetzen sich.***

nider-stossen, (-stechen, über einen Hauffen stossen,) *V.I. neder-stooten, -steeken &c. v.* ***ermorden. todt stechen*** &c.

nider-strecken, *neder-strekken*.

nider-teutsch, *adj. subst. adv. neder-duitsch. v.* ***holländisch***.

► **Nider-teutschland,** *Neder-duitschland*.

nider-trächtig, nidrig-gesinnt, knechtisch-gesinnt, sclavisch-gesinnt &c. *neder-draagtig, snoog, knechtsch-, slaafs-, slaaf-achtig gezint &c*.

► **Nider-trächtigkeit,** *Neder-draagtigheit, Snoodheit, knechtschen, slaafsen, eerlos-, en vuilen Aart, slaafs Gemoed, slaafzen Zyn &c*.

niderwärts, abwärts, *nederwaart, benedenwaart. v. ib*.

nider-werffen, nider-schmeissen, *V. I. neder-werpen, -smyten*.

nie, niemal, *adv. nooit* (*noit*) *nimmer. noit. v.* ***nimmer.*** *it. v. Gram. p* 76.

nieden, nieten (einen Nagel &c.) *een Nagel-klinken toe-klinken, neêr klinken, -kloppen*.

niedlich, *lekker &c. v.* ***leckerhaft*** &c. ***schleckhaft. naschhaft.***

► **Niedlichkeiten,** *plur. Lekkernyen, lekker Eeten, lekkere Spyzen, Dingen &c. v.* ***lecker-bißlein. nasch-werck***.

niemals &c. *v.* ***nie*** &c.

niemand, kein Mensch, *niemant, Geen. v. Gram. p.* 45.

Nier, Nieren, *plur. Nier, Nieren. plur*.

► **Nieren-braten, nieren-stück,** *Nier-stuk, -harst*.

► **Nieren-fett** (Fett, wo die Nieren innen ligen,) *Nier-vet* (*Nier-bed.*)

► **Nieren-stein, Nieren-gries,** *Nier-steen, Graveel*. | Steinlein, Nieren-steinlein, *Steentje, Nier-steentje*.

► **Nieren-sucht, Nieren-wehe, Nieren-geschwär,** *Nier-zucht, Nier-wee, -verzweering*.

► **nieren-süchtig,** *nier-zuchtig*.

niesen, brausen, pfuchsen, *niezen* (*niesen*) *pruisschen*.

► **Nies-pulver,** *Nies-pulver, Snuf-tabak, Snufje*.

► **Nieß-wurtzel,** *Nies-wortel*.

niessen, *i.e.* geniessen &c. Niessung &c. *v. ib*.

nimmer, *i.*e. nicht mehr, *nimmer, nimmer meer, niet meer, nooit meer. v. seq. it. v.* ***nie*** &c. | etwas nimmer mehr thun, *nimmer meer iets doen*.

nirgend, nirgends, *nergens, nieuwers*. | nirgend um (für sich) sorgen, *nergens om zorgen*. | nirgend nach fragen, *nergens naar vraagen*.

Niß, Nisse, Laus-nisse, *Neet*.

► **nissig,** *neetig*.

nisten &c. *v.* ***nest. nesten.*** &c.

Nitsche (muschel-formig Bild-gewölblein,) *Nisch, Beeld-hol, of -holleken.*

nobel, stattlich, herrlich, *nobel,stadig, deftig &c*.

noch, *noch, nog*. | noch immer, *noch immer, noch al*. | noch: noch mehr &c. *noch: noch meer &c*. | an statt euch zu reinigen, macht ihr euch noch unflätiger, *aan plaats van u te zuiveren, maakt gy u noch al vuilder*. | noch einmal, *noch eens*. | noch: weder Brod noch Geld haben, (*noch*)*Brood, noch Geld hebben.*

Noht, *Nood*. | Noht, *i.e.* Gefahr, *Nood, Gevaar. v. ib*. | in Noht, Nöhten, in Gefahr seyn, *in Nooden, in Pyne, in Last zyn, in Gevaar, verlegen zyn*. | es Noht haben, die Noht da seyn, *'t Nood hebben &c.* | es hat keine Noth, *'t heeft geen Nood &c.* | zur Noht, *ter Nood*.

► **Noht, Mangel** &c. *Nood, Gebrek, Behoefte &c. v.* ***nohtdurft***. | Noht leiden (in Noht, Nöhten seyn,) *Nood, Gebrek lyden. v.* ***arm. bedörftig*** &c. | Noht, *i.e.* Mühe haben, etwas auszurichten, *met Moeite iets doen, 'er Moeite in hebben*. | mit genauer Noth, *nauwelyks, ter naauwer Nood. v.* ***kaum***. | die schwere Noht, *de vallende Ziekte*. | Noht. *i.e.* Scheiß-noht &c. *Nood, Kak-nood &c. v.* ***nohtdurft***.

► **Nohtdurft** (Nohturft,) *Nooddruft, Behoef, Behoeftigheit, Geryf &c. v.* ***unterhalt***. | seine Nohtdurft haben, *al zyn Behoef, Behoefte* (*Nooddruft*) *hebben* (*Zeil en Treil in zyn Boot hebben.*) | seine Nohtdurft (Leibs-notdurft) thun, verrichten, *zyn Gevoeg doen, zyn Buik ontlasten, loozen*.

► **noht-durftig, nottürftig,** *nooddruftig, behoeftig &c. v.* ***arm*** &c.

► **Notdrüftigkeit,** *Nooddruftigheit, Behoefte, Nood, Gebrek. v.* ***noht***.

nöhten, nöthigen, *nooden, noodigen*. *v.* ***zwingen.*** Gewalt anthun &c.

► **Noht-fall,** *Nood-val*.

► **Noht-helffer,** *Nood-helper*.

► **Noht-hülff, Nood-hulp.**

► **nöthig, nohtwendig, nohtsächlich,** *adj. & adv. noodig* (*nodig*) *noodwendig, nood-zaakelyk, van nooden* (*van doen.*) *v. ib. it. v.* ***vonnöthen***. | etwas nöthig, (vonnöhten) haben, *iets noodig* (*nodig*) *van nooden, van doen hebben*.

► **Nöhtigkeit, Nohtwendigkeit, Nohtsächlichkeit,** *Noodigheit, Nootwendigheit, Noodzaakelykheit*.

► **Noht-lüge,** *Nood-leugen*.

► **Noht-pfennig,** *Nood-penning*.

► **Noht-sache,** *Nood-zaak*.

► **Noht-stall,** *Hoef-stall*.

► **Noht-wehr,** *Nood-weer, -verweering*. | Noht-wehr brauchen, sich noht-wehren müssen, *Nood-weer gebruiken, zich nood-weeren moeten*.

nohtwendig &c. *v.* ***nöhtig*** &c.

► **Noht-zucht,** *Verkrachting, Schoffeering, geweldige Schending &c. v.* ***schändung*** &c. | noht-züchtigen, oder -züchten; noht-schänden, *verkrachten, schoffeeren &c*. | eine Jungfrau nohtzüchtigen, schwächen, *een Maagd verkrachten, overweldigen*.

► **Noht-zwang,** *Nood-dwang. v.* ***zwang***.

nöht, *i.e.* ungern, *noode, ongeerne, onwillig. v. ib*.

Nonn, Nonne, *Non, Nonne, Klooster-zuster, Bagyn*.

► **Nonnen-closter,** (Frauen-) *Nonnen-, of Vrouwen-klooster*.

► **Nonnen-garn, Nonnen-werck, Nonnen-arbeit** &c. *Nonnen-garen, Nonnen-werk &c*.

Nord, Norden, Mitternacht, *Noord* (*Noort*) *Middernacht &c*.

► **Nord-fahrer,** *Noord-vaarder*.

► **nordisch, nördlich,** *noordelyk*. | nordische Völcker, Nord-länder, *Noord-volkeren, Noord-landers*.

► **Nord-länder,** *Noord-landen*.

► **nord-ost,** *Noord-oost*.

► **Nord-pol, Nord-aechs, Nord-stern,** *Noord-pol, -as, -star*.

► **Nord-see,** *Noord-zee*.

► **Nord-theil, Nord-seite** der Welt, **das Norden,** *het Noorder-deel* (*-quartier*) *der Weereld*.

nord-wärts, nördlich, *noord-waart &c.* | nörd-wärts, gen Norden segelen**,** *noord-waart zeilen, t noordwaart, naar 't Noorden aanzetten; om 't Noorden vaaren*. | nord-wärts, nördlich ligen, abligen, *benoorden leggen, afleggen*.

nord-west, *Noord-west*.

► **Nord-wind, Norden-wind,** *Noord-wind, Noorde-wind, die Noord- of waart, noordelyk loopt, die noord is*. | mit einem Nord-west-wind in See lauffen, *met een noord-weste-, of noordlyke Wind in Zee loopen*.

Nössel, *i.e*. halbe Maß. *v.* ***Seidel. Pint, Schoppen***.

Notarius, *Notaris*.

Note, Musick-note, Noten. *plur. Noot, Nooten. plur*.

► **Noten-papier,** *Nooten-papier*.

Notturft &c. *v.* ***Nohtdurft***

nüchter, nüchteren, *nuchter, nochter, nuchteren monds*. | nüchteren trincken &c. *nuchteren drinken &c*. | nüchteren, *i.e*. nicht truncken seyn, *nuchter, i.e. niet dronken zyn*. | nüchter, wieder nüchteren werden, *ontnuchteren, weêr nuchter worden*.

► **nüchteren,** *i.e*. mässig im Essen und Trincken, *nuchter, sober, matig &. v. ib*.

► **Nüchterkeit, mässigkeit** &c. *Nuchterheit, Soberheit, Matigheit &c*.

Nudel, Nudelen, *plur. langwerpig, en dunne Sneêkens, of Reepkens van gerolde Meel-deeg &c*.

Null, *Nul, nietig, van geender Waarden. v.* ***nichtig***. | eine Nulle im Rechnen, *een Nul* (*een* 0) *in 't Cyfer*.

nun, itzt, itzund, *nu, nou, tegenwoordig &c. v. ib*. | nun, *i.e*. ich sehe daß &c. *nu, i.e. ik zie dat &c*. | nun eben, *nu ter stond, nu datelyk, aanstonds*. | nun erst, jetzt erst, *nu eerst*. | nun fort! nun wacker! *nu voort! nu t'za! nu wakker aan !* | nunmehr, *nu* (*van nu*) *voort aan*. | von nun an, *van nu aan*.

► **nun wolan!** nun, last uns &c.! *nu! nu wel aan!* (*nu kom aan!*) *nu laat ons &c*. | nun und dan (dan und wan) zu weilen &c. *nu en dan &c. v. ib*. | nun, *i.e*. dieweil, demnach, sintemal, *nu, dewyl, nademaal &c. v. ib*. | nun sie das Jhrige verfressen haben, suchen sie, was andere haben, *nu zy t' Hunne, al door de Billen gelapt* (*door 't Schyt-gat gejaagt, of gesmeeten*) *hebben; zoeken ze 't gen andere hebben*.

nupfen, *i.e.* mit kleinen Schlücklein trincken, *slurpen, met kleine teugjens drinken*.

nur, nur allein, *maar enkelyk, slechts, alleenlyk, zo veel*. | nur: richtet euch nur darnach! *nu, regulier u daar vry na!* | nur: sagt &c. es nur (kecklich!) *nu: zegt &c. het maar* (*vry!*) | etwas nur allzu wol wissen, *iets maar al te wel weeten*. | ihr könnts thun, wann ihr nur wollet, *gy kont 't doen, als gy maar wilt*.

Nus, Nuß, *Noot, Neut*.

► **Nus-baum,** *Noote-boom*.

► **Nuß-bäumen-holtz,** *Noote-boomen-hout*. | nuß-bäumen (von Nuß-bäumen-holtz,) *noote-boomen*. | nuß-bäumen, *i.e*. mahlen, anstreichen als wann es von Nuß-bäumen-holtz gemacht wäre, *noote-boomen &c*.

► **Nus-beisser, Nus-kracher** (van Holtz,) *houte Noote-kraaker*

► **Nuß-kern,** *Noote-kern, -pit*.

► **Nus-öel,** *Noot-, of Neut-olie*.

► **Nus-schale,** *Noot-, of Noote-schaal, -dop, -schelp*.

► **Nuß-schal** (grüne,) *Noot-bolster* (*groene Schil.*)

Nutz, Nutzen, Vortheil, frommen, *Nut, Voordel Winst, Profyt, Baat, Oirbaar*. | Nutzen aus etwas ziehen, schöpfen, schaffen &c. *Profyt uyt iets trekken; Baat, Winst doen*. | etwas einen Nutzen bringen, *iemant iets Voordeel, Baat brengen* (*voortbrengen*) *te Vrucht, Deugd doen &c*. | einem etwas zum Nutzen gereichen, ausschlagen, *iemant iets te Staade, te Baat, te Pas komen*.

► **nutzen, nutzigen, brauchen, gebrauchen** &c. *nutten, nuttigen, bezigen, gebruiken, oirbaaren &c. v. ib. it. v.* ***geniessen***. | etwas für ein gewisses Geld, sehr wol nutzen, geniessen, brauchen können, *iets voor een zeker Geld zeer wel nuttigen, tuigen* (*bezigen, gebruiken*) *konnen*.

► **nutzen, batten, helffen,** *nutten, baaten, helpen*.

► **nutzlich, nutz, nutzbar, förderlich, vortheilig,** *nut, nuttig, nuttelyk, dienstig, voorderlyk, profytelyk oirbaar, raatzaam*. | sein Geld &c. nützlich, fordersam, rätlich, sparlich &c. nutzen, brauchen, anwenden, *menagir*en, *zyn Geld, of anders orberen, nuttigen, te nutte brengen, 't op den Orber, en zuiniglyk bezigen aanleggen, besteeden &c*.

► **Nutzlichkeit, nutzbarkeit** &c. *Nuttigheit, Nuttigheit &c. v.* ***nutzen***.

► **Nutz-sucht,** *Baat-zucht*.

► **Nutzung,** *Nuttiging, Beziging. v.* ***brauchen*** &c.

O.

O! *O!* | O GOTT! o lieber GOtt! *O GOd! o lieve GOd!*

ob, *Conj. lat. utrùm of, oft.* | ich weiß nicht, ob es wahr ist, odernicht, *ik weet niet, of het waar is, of niet.* | ob: als ob, als wann &c. *of als of &c.* | sie stellt sich, als ob sie närrisch wäre, *zy houd haar, of ze gek was.* | ob (oder): ich hatte kein Glied am Leibe (oder) es bebete, *ik had geen Lid aan 't Lyf, of 't beefde.*

► **ob,** *i.e.* auf, über &c. *op.* | einem ob dem Halse ligen, *iemant op den Hals leggen, i.e. lastig, bezwaarlyk vallen.*

► **ob,** *i.e.* ab, von, *van.* | einen Eckel ob einer Speise haben, einem drob eckelen, *een Walg, Afkeer van een Spyze hebben. v. ib.*

► **ob,** *i.e.* über &c. *over. v. ib.* | sich ob etwas freuen, betrüben &c. *zich over iets verblyden, bedroeven &c.*

► **ob** (in der *Compos.*) an statt, oben, *boven &c. v.* ***oben.***

Ob-acht, Acht, Achtung., *Acht, Achting. v. ib.* | etwas in Obacht (Acht) nehmen, *op iets Acht neemen.*

ob-bemelt, obgemeldt, obbenennt, *boven-genoemt, -gemeld, voornoemt, voorschreeven. v.* ***vor.***

Ob-dach, *i.e.* Unterschleiff, *Huis-vesting, Herberg.* | einem Reisenden &c. Obdach geben, *een Reiziger Huis-vesting geeven, hem onder zyn Dak opneemen, onthaalen.* | ein Gut unter Obdach bringen, *een Goed bergen. v.* ***bergen.***

oben, *boven. v. it. v.* ***empor*** &c. | etwas oben gemeldt haben, *iets boven gemelt &c. hebben.* | oben an: oben an sitzen, *boven aan zitten, voor-, voor aan; aan 't hoogste einde zitten &c. v.* ***ober-stelle.*** | oben her: von oben her, *van boven.* | oben hin, *achteloos, heenen. lat. obiter.*

oben-schwimmen, (empor-) *boven op zwemmen, op-dryven, vlot zyn. v.* ***treiben*** &c.

Ober-, Oberst-, *Opper-, it. Over-, it. Boven.* | Oberen, die Oberen, *de Overheden.*

► **Ober-amt,** *Opper-baljouschap.*

► **Ober-amt-mann,** *Opper-baljou, -drossaert, -land-voogd.*

► **Ober-aufseher,** *Opper-opzichter, Opper-vood.*

► **Ober-aufsicht,** *Opper-opzicht, -voogdy.*

► **Ober-bart,** *Boven-baard. v.* ***knebel-bart.***

► **Ober-bayern** &c. *Opper-Beyeren.*

► **Ober-boden,** Oberster-boden eines Hauses, *hoogste Zoldering, of Vliering van een Huis.* | Ober-boden, -decke, Ober-decke eines Zimmers über dem Haupt, *Zoldering boven 't Hoofd.*

► **ober**-(über-) **irdisch,** *boven-aardsch.*

► **Ober-fläche,** *Opper-vlackte, vlakke Boven-grond.*

► **Ober-gebiet,** *Opper-gebied.*

► **Ober-gericht,** *Opper-gerecht, Opper-hof.*

► **Ober-gewalt, Ober-macht,** *Opper-gewelt, Opper-magt.*

► **Ober-hand, Uber-hand,** *it.* Ober-stelle, *Praecedent*z, Vorgang &c. *Over-hand, Boven-hand, Voor-rang.* | die Ober-hand haben, bekommen, nehmen, *de Over-hand hebben, krygen, neemen.*

► **Ober-hauß,** *Boven-huis, Opper-huis*. | das Ober-haus des Parlaments in Engelland, *het Hooger-huis &c. in Engeland*.

► **Ober-herr,** *Over-heer, Opper-heer*.

► **Ober-herrschaft, Ober-macht** &c. *Opper-heerschap, -magt* (*-gezag.*)

► **Ober-kleid,** *Boven-kleed, -tabbart. v.* ***Ober-rock***.

► **Ober-koch,** *Opper-kok*.

► **Ober-land, Ober-länder** &c. *Opper-, of Boven-land, Boven-lander*.

► **Ober-leder** *Boven-leder, Over-leêr*.

► **Ober-leftze, Ober-lippe,** *Boven-lip*.

► **Ober-leib,** *Boven-lyf*.

► **Ober-mann, Ob-mann, Ober-geschworner** (einer Handwercks-zunft,) *Over-man, Hoofd, Deken* (*van een Gild.*) | Obermänner, -leute, *Over-mannen, Over-luiden*.

► **Ober-mül-stein,** *Opper-, of Boven-molen-steen; de Looper*.

► **Ober-Pfaltz,** *Opper-Paltz*.

► **Ober-Rhein,** *Opper-Ryn*

► **Ober-rock, Ober-kleid, Ober-hosen, Ober-hemd, Ober-strümpfe** &c. *Opper-* (*Boven-) rok, -kleed, broek, -hemd, koussen &c*.

► **Ober-saal,** *Opper, of Boven-zaal*.

► **Ober-Sachsen, Ober-Ungaren** &c. *Opper-saxen, -Ongaryen &c*.

► **Ober-schenckel, Ober-bein, Dick-bein,** *Boven-been, Dik-been*.

► **Ober-schultz,** *Opper-schout, Hoog-schout*.

► **Ober-schwelle,** *Boven-dorpel*.

► **Ober-stelle,** *Opper-plaats, Voor-rang. v.* ***ober-hand***.

► **Ober-stimme,** (*Discan*t,) *Boven-stemme, Bovenzang*.

► **Ober-segel,** *Mars-zeil, Top-zeil*.

oberst, *opperst. v.* ***höchst***. | das Oberste Wesen, die Oberste Weißheit, *het Operste Weezen, de Opperste Wysheit*

► **Oberster, Obrister,** *Overste*.

► **Oberst-hofmeister,** oder **Groß-hofmeister** &c. *Opper-, of Groot-hofmeester.*

► **Oberst-jäger, Oberst-jäger-meister,** *Opper- of Groot-jaager, of Jaager-meester &c*.

obgemelt, obgedacht, obgesagt &c. *v.* ***obbemelt***.

obgleich &c. *v.* ***obschon*** &c.

obhanden, vorhanden seyn, *ophanden, aanstaande zyn. v.* ***nahe*** &c.

Obhut, *i.e*. Schutz, Schirm, *Bewaaring, Schut, Behoed, Bescherming. v. ib*.

Oblaten zu Briefen, *it*. zu Hostien, *Ouwel, Obli*.

Ob-mann &c. *v.* ***scheid-richter*** &c.

Obrigkeit, *Overigheit, Overheit. v.* ***oberen***.

obschon, (ob) **obwol, obgleich,** *al, alhoewel* (*of*) *schon, al is 't dat. &c. v. Gram. p.* 97. | ob er (schon) obschon er das thut, wirds ihm doch nicht helffen, *al, hoewel, schoon, of hy dat doet; 't zal hem niet helpen*. | diese arme Magd ist vielleicht tugendsamer als ihr, ob schon sie (ob sie schon) dienen muß, *die arme Meid is misschien deugelyker als gy; al hoewel zy dienen moet* (*al moet ze diene, schon ze dienen moet; al is 't dat ze dienen moet &c*. | ob schon ihr gelehrt, reich &c. seyd, *al is 't, dat gy geleerd, ryk &c. zyd*.

► **Obschrift, Aufschrift, Uberschrift,** *Opschrift*. | Obschrift (Ob-reim) auf einem abhangenden Wetter-dächlein eines Kram-ladens, *Luifel-schrift*. | Ob-, oder Reim-schrift hinten auf einem Reise-, oder Land-wagen, *Krat-schrift*.

► **Ob-sicht, Aufsicht, Zusicht,** *Opzicht, Opgezicht; it. Toezicht, Achtneeming &c*.

obsiegen, *overwinnen, zeegen &c. v.* ***siegen. überwinnen.*** | über seine Feinde obsiegen, *over zyne Vyanden zeegen, de Zeege behaalen; ze overkomen, vermeesteren, verwinnen*.

Obst, Baum-früchte, *Ooft, Boom-vrucht. v.* ***frucht***.

► **Obst-baum, Obst-garten, Obst-kammer, Obst-keller, Obst-boden,** &c. *Ooft-boom, -gaard* (*Boogaard*) *-kamer, -kelder, -zolder &c*.

► **Obst-mann,** (Obstler,) *Vrucht-verkooper, Appel-man &c*.

► **Obst-marckt,** *Ooft-, Appel-merkt, Fruit-merkt*.

► **Obst-weib,** (-höckerinn) **Oebstlerinn,** *Ooft-wyf, Appel-teef*.

obwol &c. *v.* ***obschon*** &c.

Ochs, *Os, Osse. v.* ***rind***.

► **Ochsen-fleisch,** (Rind-) *Ossen-vleesch, Rind-vleesch.*

► *Ochsen-händler, Ossen-kooper, -handelaar &c*.

► **Ochsen-haut, Ochsen-klauen, Ochsen-kopf, Ochsen-leber, Ochsen-lunge, Ochsen-wammen, Ochsen-zung, Ochsen-fuß, Ochsen-fleisch,** *Ossen-huid, -klauwen, -kop, -lever, -longe, -pens, -tong, -voet -vleesch. &c*.

► **Ochsen-marckt, Ochsen-stall, Ochsen-mist** &c. *Ossen-merkt, -stal, -stront &c*.

► **Ochsen-senne, Ochsen-fisel, Farren-schwantz,** *Osse-pees, Bulle-pees, Peezerik*.

► **Ochsen-treiber, Ochsen-hüter** (-hirt, -weider,) *Ossen-dryver, -stouwer, -hoeder, -weider*.

Ocker (Erd-farb, oder Farb-erde,) *Oker, Ooker*. | gelber Ocker (Ocker-gelb &c.) *Ooker-geel &c*. | Odem &c. *v.* ***athem***.

oder, *of, oft, ofte. v. Gramm. p.* 97.

| gebt mir das Geld, oder das Buch, *geeft my dat Geld, of 't Boek*.

öd, wüst, ungebauet, wild, *woest, ongebouwt, wild &c*. | ein ödes Land &c. *een woest &c. Land*.

► **öd** machen, *v.* ***verwüsten. verheeren***.

Oehr, öhr &c. *v.* ***ohr***.

Oel, *Oli, Olie, Oly*.

► **Oel-baum, olive,** *Olyf-boom, Olyve*. | öl-bäumen- (Oliven-) holtz, *Olyf-hout.* | Oel-baum-garten, Oel-garten, *Olyf-boomgaard, Olyf-tuin*. | öl, *i.e.* öl-baum-holtz-färbig, *olyf-boom-hout-verwig*.

► **Oel-beer,** (Olive) *Oli-besje, Olyf*.

► **Oel-berg,** *Olyf-berg*

► **ölen,** (mit Oel salben, schmieren, it. schmältzen &c. it. öl trdäncken) *olien, met Olie zalven, smeeren &c*

► **Oelung,** (letzte) *Olisel, 't laatste Olisel*.

► **Oel-farb,** *Olie-verf, -verwe*.

► **Oel-händler, Oeler,** *Oli-kooper*.

► **oelig, ölig,** *adj. & adv. oliachtig &c. v.* ***schmärig. fett***.

► **Oel-krug, Oel-hafen, Oel-topf, Oel-geschirr, Oel-glaß, Oel-flasch,** *Oli-kruik, -kan, -pot, -glas, -vlesch*.

► **Oel-kuchen, Oel-küchlein,** *Ol.-koek, Oli-koekje.*

► **Oel-mühl, Oel-presse, Oel-kelter,** *Oli-molen* (*-meulen*) *-pers,* (*-pars*)

► **Oel-nus** *Oli-noot*.

► **Oel-schläger,** *Oli-slager*.

► **Oel-stein,** (zu Schär-messern) *Olie-steen*.

► **Oel-zweig, Oel-blatt,** *Olyf-tak, -blad*.

ofen, *Oven v.* ***back-ofen. kachel-ofen***. | Ofen: Brenn-, Feuer-ofen, *Oven, Brand-oven, Vuur-oven, Stook-oven*. | Ofen, Stuben-ofen, Kachel-ofen &c. *Kachel-oven*.

► **Ofen-gabel, Ofen-krücke,** *Oven-gaffel, Oven-vork, Rakel-stok, Schrabber, Kool-krabber*.

► **Ofen-gebäcke,** *Oven-gebak*.

► **Ofen-hocker, Ofen-sitzer,** *Kachel-huiker, Assche-vyster, Kluisenaar die altyd in Huis zit*.

► **Ofen-kachel,** *Oven-stuk, -pot*.

► **Ofen-loch,** *Oven-gat, -mond*.

► **Ofen-platte,** *Oven-plaat*.

► **Ofen-thürlein,** *Oven-deurtje*.

► **Ofen-wisch,** *Oven-wisch, -wisscher, -dweil*.

offen, eröfnet, ungeschlossen, *open,* (*oopen*) *ongesloten, geopent*. | offene Thür &c. *open, ontsloote Deur &c*. | offene (freye) Tafel halten, *opene Tafel,* (*open Hof*) *houden, v.* ***offentlich***. | offene Briefe, *opene Brieven; Patenten*. | auf offener (freyer) Gasse &c. *v.* ***frey*** **&c.** | offenes Leibs seyn, *open Lyf* (*Buik*) *hebben; niet verstopt zyn; vryen Achtergang hebben*. | öffnen, eröffnen, *openen, open doen, opdoen, open sluiten, v.* ***aufthun. aufschliessen. aufsperren***. | die Thore dem Feind öfnen, eröfnen müssen, *de Poorten voor den Vyand op zetten.* (*open zetten*) *moeten*. | einen Brief öfnen, entschliessen, erbrechen, *een Brief openen, ontsluiten. v. ib*.

► **öfnen** mit der Flitte, (Lanzette) *op-vlymen, met een Vlym openen*. | den Leib öfnen, *'t Lyf openen, afzetten, loozen,* (*lossen*) *Stoel-gang, Opening maaken*.

► **Offnung, Eröfnung,** *Opening, Ontsluiting &c*. | Oeffnung des Leibs, *Opening des Lyfs,* (*Buiks*) *v.* ***stulgang*** &c. | Oefnung, etwas Offenes, oder ein Loch an etwas, *een Open* (*Opening*) *aan iets v.* ***loch. riß*** &c. | keine Oeffnung (keinen Stulgang) haben, *geen Oepening hebben*.

► **offenbar,** *openbar, opentlyk, kennelyk, blykelyk. v.* ***offentlich. bekannt. kund. klar***. | offenbarlich, *openbaarlyk. v.* ***offentlich***.

► **offenbaren, entdecken,** *openbaaren, ontdekken, openen, bekent maaken &c. v.* ***eröffnen***. | einen geheimen Anschlag, eine Verrätherey ein Zoll verfahren &c. offenbaren, verrahten, *eenen Anslag, een Verraad, een Sluikery &c. openbaaren, ontdekken, verraaden, verklikken, verklappen, aanbrengen*.

► **Offenbarung,** *Openbaaring, v.* ***erschellung***. | die Offenbarung Johannis, *de Openbaaringe Johannis*.

► **offenhertzig, aufrichtig,** *openhartig gul, of gulhartig, vryhartig, oprechtig &c. v. ib*.

► **Offenhertzigkeit,** *Openhartigheit, Gulhartigheit, Vryhartigheit*.

► **offentlich, offenbarlich,** *adj. openbaar, opentlyk, openbaarlyk. v.* ***offenbar***. | offentliche Busse, Strafe &c. *openbaare, opentlyke Boete, Straf &c*.

► **offentlich,** *adv. openbaar, openbaarlyk, in 't Openbaar*.

Officier, *Officier v.* ***beamter. bedienter*** &c.

oft, öfters, oftermals, zum öftern, *dikwils, dikmaal, dikwylen, menigmaal, menigwerf, veelmaal, vaak* | so oft (als) ich dran gedencke &c. *zo dikwils* (*t'elkens*) *als ik 'er aan denk &c.* | wie oft hab ich &c.? *hoe dikwils, hoe menigmaal heb ik &c.?* | so oft ihr von diesem Brod esset, und von diesem Kelch trincket &c. *zo dikwils als gy van dit Brood zult eeten, ende van deezen Kelk zult drinken &c*.

Oheim, *i.e.* Vatters-, oder Mutters-bruder, (Vetter) *Oom, Vaders-, of Moeders-broeder. v.* ***vetter*** &c.

Ohm, Ahm, Eimer, *Aam, 't vierde Deel van een Oxhoofd*. | ohm-, ahm-, eimerig Faß, *Aam-vat*.

ohne, sonder*, zonder &c. it. buiten. v. Gram. p.* 81. | ohne jemands Wissen etwas thun, *buiten weeten van iemant iets doen*. | ohne dem: das verstehet sich ohne dem, *dat verstaat zich zonder dat &c*. | ohne daß &c. *zonder dat &c*. | ohne Zweifel &c. *zonder twyfel, ontwyselyk*. | *Nota*. Es schreiben etliche *ohn-*, an statt, *un-*; welches aber von denen Rein-teutsch-schreibern nicht angenommen wird; dahero, was in diesem Register unter *ohn-*, nicht zu finden; unter *un-* zu suchen ist. | ohnfehlbar, unfehlbar, *onfeilbaar. v. ib*.

ohngefehr, zufällig &c. *toevallig, gevallig, by Geval. v.* ***ungefehr***.

Ohnmacht, *Onmagt, Zwym, Zwyming, Flauuwte, Bezwyking, Bezwyming, Onmagt, Maateloosheit, Zwakheit*. | in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden; in Ohmacht ligen &c. *in een Onmagt, Zwym, Flauuwte &c. vallen, zwymen, bezwymen, bezwyken; in Zwym &c. leggen &c*. | Ohnmächten, *i.e*. plötzliche, tödliche Schwachheit, *Hertvang,* (*doodelyke Flaauwte*)

► **ohn-mächtig,** *onmagtig, flaauw, zwak &c. v.* ***schwach***.

► **ohn-mächtig, kraft-los, matt werden, in Ohnmacht sincken,** *bezwyken, bezwymen, verflaauwen, flaauwen; magteloos &c. worden, in Flauwte, in Bezwyking vallen*.

Ohr, Ohren, *plur. Oor; Ooren. plur*.

► **Ohr,** it. Oehr, *i.e.* Handhebe, Hencke, *Oor, Hand-vat, Hengzel, Hengel.* | Oehr &c. an einem Krug, Kanne, Topf, Korb &c. *Oor van een Kruik, Kan, Pot, Korf* (*Mande*) | Oehr &c. (Loch) an einer Nehe-nadel, *Oog van een Naai-naald*.

► **Ohr-band** an einer Degen-scheide, *Oor-yzer aan een Degen-schee, of -schei*.

► **Ohren-beicht,** *Oor-biecht*.

► **ohren-blasen,** *oor-blaazen*.

► **Ohren-bläser,** *Oor-blaazer, -tuiter, Klapper, Klap-spaan*.

► **Ohr-eisen,** *Oor-yzer*.

► **Ohren-klingen, Ohren-sausen, Ohren-gellen, Ohren-brausen,** *Oor-klingen, -getuit, -tuiting, geruisch,* (*-ruisching*)

► **Ohren-zeuge, Ohren-zeugschaft,** *Oor-getuige*.

► **Ohr-feige,** *Oor-veeg, -klink, -flonk*.

► **Ohr-finger,** *Oor-vinger, Pink, klein Vingertje*.

► **Ohr-gehänge, Ohr-gezierde,** *Oor-hangsel, -ciersel*.

► **Ohr-geschwulst, Ohr-klam, Ohr-schmertzen** &c. *Oor-gezwel, -klem, -zeer, -pyn &c*.

► **Ohr-küssen,** *Oor-kussen*, *-peluwe*.

► **Ohr-lappen,** *Oor-lappen, -lellen*. | Ohr-läpplein, *Oor-lapje, Oor-tipje, Oor-leltje*.

► **Ohr-lefel, Ohr-lefelein,** *Oor-lepel, Oor-lepeltje*.

► **Ohr-perle,** *Oor-paerle*.

► **Ohr-schmaltz, Ohren-dreck,** *Oor-smeer, Oor-drek*.

► **Ohr-wurm, Ohr-hölerer,** *Oor-worm*.

Ollapotrie, *Mengel-spyze,* (*Huts-pot*) *van verscheide Slag van warme Lekker-beetjes*.

Omeis, Ameis, *Mier*.

► **Omeis-hauffen,** *Mieren-hoop, -nest, -hol*.

Opal, *Opaal-steen*.

Opera, *Zang-spel, Opera-spel, Tooneel-stuk in Musyk*.

► **Opern-spieler,** *Opera-speelder*.

opfern, aufopfern, *offeren, opofferen*.

► **Opfer,** *Offer, Offerhande, Offerande*.

► **Opfer-blut,** *Offer-bloed*.

► **Opfer-geld, Opfer-pfenning,** *Offer-geld, Offer-penning*.

► **Opfer-kleid, Opfer-gewand,** *Offer-kleed, -gewaad* (*Ephod*)

► **Opfer-priester,** *Offer-priester. v.* ***priester****.*

► **Opferung,** *Offering, Opoffering*. | die Opferung Mariä, *Maria Offering*.

Oranien-apfel, *Oranje-appel, Chinas-appel. v.* ***pomerantz****.*

Orden, Mönchs-orden, *Orden van Monniken &c. v.* ***closter*** &c. | Orden, Ritter-orden, *Ridders-orden*.

► **Ordens-bruder, Ordens-mann,** *Ordens-broeder, -man. v.* ***münch***.

► **Ordens-ritter,** *Ordens-ridder*.

► **Opfer-vieh, Opfer-thier,** *Offer-vee, Offer-beest*.

ordenen, ordnen, verordnen, anordnen, anschicken, ordiniren, *ordineeren, it. schikken, beschikken, stellen, bestellen. v.* ***schicken. stellen*** &c. | die Bilder ordnen, bestellen in ein Gemähl, die Zimmer in einem Gebäue, *de Beelden ordeneeren in een Schildery, de Gemaken,* (*Vertrekken, Kameren*) *in een Gebouw &c. 'er een goede Ordinantie, Schikking, Stelling houden*.

► **Ordnung,** *quasi* Ordnung, *Orden, Ordeer, it. Ordinancie*. | Ordnung, Reyhe, Tag-, und Zeit-ordnung etwas zu thun, *Beurt, Beurte*. | reden, sprechen, wachen, fahren, predigern, singen &c. wann die Ordnung (Reyhe) an ihn kommt, *spreeken, waaken, vaaren, prediken, zingen op zyn Beurt,* (*by Beurte*) *d'een na d'ander*. | jetzt ist die Ordnung an mir &. *nu is 't myn Beurt*. gute Ordnung (Zucht) halten, *goede Order* (*Tucht*) *houden*. | alles in guter Ordnung stehen, *alles in goede Orde, Stelling,* (*op zynen Stel, Stelling, Schik*) *zyn*.

► **ordentlich,** nach guter Ordnung, *ordentlyk, ordenlyk, naar goede Orden,* (*Schik*) | ordentliche Obrigkeit, ordentliche Richter &c. *wettige Overheit, wettige Rechter &c*. | ordentlicher (ordinari-) Bot, Boten-kutsche, post, *gewoonlyke Bode, Koets, Post*. | ordentliche (ordinari-) Malzeit, *gewoone dagelykse Maaltyd*.

Ordre, *i.e*. Befehl &c.

Orgel, *Orgel*.

► **orgelen,** Orgel schlagen, spielen, *op 't Orgel speelen*.

► **Orgel-kasten, Orgel-pfeif, Orgel-register,** *Orgel-kas, -pyp, -register*.

► **Orgel-macher, Orgel-schläger, Orgel-spieler, Orgenist,** *Orgel-maaker, -speelder, Orgelist*.

Orient, orientalisch. *v.* ***ost*** &c. morgen &c.

Original, Ur-schrifft, Ur-stuck, *Origineel. v.* ***grund-*** &c.

Orkan, (so genannter, grausamer Sturm auf der See) *Orkaan*.

Orlog-schiff, *v.* ***kriegs-schiff****.*

Ormesin, (Seiden-zeuch) *Armezyn*.

Ornat &c. *v.* ***gezierde. aufbutz.*** &c.

Ort, (Platz) **stelle, statt,** *Stede,* (*Steê*) *Plaats,* (*Oort, Oord*) | an (in) allen Orten der Welt, aller Orten, aller Orten und Enden, *in alle Oorden, Gewesten, Plaatzen der Weerelt; aan alle Kanten &c*. | ein klein Oertlein**,** (Plätzlein) *een Steetje, Plaatsje, Plekje*. | Ort. *i.e*. Viertel gewisser Geld-müntz-stücken, (ein Quart) *Oord*. | ein Ort Thalers, Guldens, *een Oord Daalders, Guldens &c*. | ein Ort, (Oertlein) Stübers, *een Oordje,* (*Oortje*) *Stuivers*.

Ost, Osten, Morgen, *Oost, Oosten*.

► **Ost-indien** &c. **ost-indisch,** *Oost-indien, oost-indisch*. | Ost-indisch-fahrer, *Oost-indisch-vaarer*.

► **Ost-länder,** *Oost-landen, oostersche Landen*.

► **ost-ländisch, morgen-ländisch,** *oostersch, van 't Oosten*.
► **Ost-see,** *Oost-zee*.
► **Ost-seite,** *Oost-zyde, Oost-kant*.
► **Ost-theil,** (der Welt) *Ooster-quartier*.
► **ost-wärts,** östlich, gegen Morgen ligen, *oost-waarts, oostelyk, be-oosten leggende*.
► **Ost-wind, Osten-wind,** *Ooste-, of Oosten-wind; een oostelyke Wind*.
Ostern, Oster-tag, Oster-fest, *Paaschen, Paasch-dag, Paasch-feest*.
► **Oster-ey,** *Paasch-ei*.
► **Oster-kleidung,** *i.e.* eines seine best- und stattlichste Kleidung, *Paasch-best, Staats-kleeding. v.* ***prang-kleid, staats-kleid***.
► **Oster-lamm,** *Paasch-lam*.
► **Oster-messe,** (zu Franckfurt und zu Leipzig) *Voor-misse,* (*te Frankfort, en te Lipzig*)
Oesterreich, (Oesterreich) *Oosten-ryk*. | das Allerdurchlauchtigste Haus Oesterreich, *'t Allerdoorluchtigst Huis van Oosten-ryk*.
Otter, fisch-otter, *otter*.
► **Otter-balg,** *Otter-vel*.
► **Otter,** (Natter) Art Schlangen, *Adder,* (*Slag van Slangen*) *v.* ***natter***.
► **Otter-gezüchte,** *Adder-gebroedzel*.

P.

Paar, Par, *Paar*. | ein Paar Hüner, Hanen, Gänse &c. *een Koppel* (*Reks*) *Hoenderen, Haanen, Ganzen &c*. | ein Paar Pferde, *een Koppel Paerden*. | ein paar Ochsen &c. *een Juk Ossen &c. v.* ***joch.*** | paar, oder unpaar spielen, *paar, of onpaar, even of oneven, gelyk, of ongelyk speelen*. | paar, oder unpar rahten, *effen, of oneffen raaden*.
► **paaren,** paar-weis zusammen thun, *paaren, koppelen*. | unrecht paaren, *mis-paaren, wan-paaren*. | anders paaren, was unrecht gepaart worden, *iets verpaaren, herpaaren, anders paaren*.
Pabst &c. *v.* ***Papst*** &c. | *Nota*. Was nicht mit P anfangend gefunden wird, das suche man in B, und *vice versa*.
pachten, mieten, bestehen ein Land-gut, einen Zoll &c. *pachten, huuren een Land-goed,* (*Hoeve*) *een Tol &c.*
► **Pachter, pachtmann,** *Pachter-, Hoef-, Tol- &c. pachter.*
► **Pacht-gut, Pacht-hof,** *Pacht-goed, Pacht-hoeve*.
Pack, last, *Pak, Last. v.* ***ballen***. | mit Sack und Pack sich fortmachen, *oppakken, zich wech-pakken. v.* ***packen***.
► **Packasche, Bagasche,** *Bagagie*.
► **Päcklein,** *Paquet, Pakje*.
► **packen, einpacken,** *pakken, inpakken*. | Güter in ein Faß, Kiste, Sack &c. fest packen; dicht zusammen drucken, oder packen, *Goederen in een Vat, Kist, Zak stouwen, dicht t'zamen pakken, duuwen*. | sich aufeinander packen, *op malkanderen pakken*. | gesaltzene Hering in Tonnen packen, *Haaring tonnen, kaaken*.
► **packen,** sich fort-packen, weg-packen, weg-trollen, *zich pakken, wech-pakken. v.* ***wegmachen***. | packen, anpacken, greiffen, fangen, haften, *aantasten, krygen, vatten, vangen, aanhouden. v. ib*.

► **Packer, Güter-packer,** *Pakker, Baal-maaker. v.* ***ballen-binder***.
► **Pack-boden,** *Pak-zolder*.
► **Pack-faß,** (Stübich) *Pak-vat, Pak-tonne*.
► **Pack-haus, Pack-gewölb,** *Pak-huis, Pak-kelder. v.* ***gewölbe***.
► **Pack-matte, Güter-matte,** *Pak-mat, Goeder-mat*.
► **Pack-nadel,** *Pak-naald*.
► **Pack-papier,** *Pak-papier, Klad-papier*.
► **Pack-scheit, Rattel-scheit, ballir-scheit,** *Pak-stok*.
► **Pack-stroh, Pack-heu, Pack-zeuch** &c. *Pak-stroo, -hooi, -tuig &c*.
Pact, Bund, Vertrag, *Verdrag, Besprek, Beding, Handeling. v. ib*.
Page, Pasche, *Pagie, Edel-knaap, Edel-jongen, Edel-knechtje.*
Paht, Tauf-paht, Tauf-bod, *Peeter, Peet, Doop-heffer*.
► **Pahten-gabe, Tauff-pahten-gabe,** *Pille-gift*.
Pallast, *Paleys*.
Palitte, Mahler-farb-brettlein, *Palet, Schilder-verf-bordeken*.
Palme, *Palm-boom, Dadel-boom. v.* ***dattel-baum***.
► **Palm-tag, Palm-sonntag,** *Palm-dag, Palm-zondag*.
► **Palm-zweig,** *Palm-tak*

Panatlein, *geraspe Brood-papje*.

Panier, (Banier) **fahne** &c. *Banier, Vaan &c. v. ib. it.* ***flagge***.

Panther. *v.* ***Pardel***.

Pantoffel, Pantoffelen, *plur. Muil, Muilen, Pantoffel, Pantoffels*. | ein paar alte Pantöffel, (Schlarffen, Schlurffen) anhaben, *een paar oude Toffels* (*Sloffen*) *aanhebben*.

► **Pantoffel-holtz,** *Kork,* (*Kurk*) | Pantoffel-holtz-baum, *Kork-boom.* | von Pantoffel-holtz, *van Kork, korke.*

Pantzer, Pantzer-hemd, *Pantzer,* (*malien-) kolder. v.* ***wapen-rock***.

Papagey, *Papegaai, Perokit*.

Papier, *Papier*. | von papier, papieren, *papieren*.

► **Papier-händler,** *Papier-kooper,* (*-verkooper*)

► **Papier-kram,** *Papier-winkel*.

► **Papier-macher, Papierer,** *Papier-maaker*,

► **Papier-mühl,** *Papier-molen, Papier-maakery*.

Pappe, *Pap. v.* ***kleister***. *it. v.* ***brey***.

► **pappen** &c. **kleistern** &c. *pappen*.

► **Pappen-deckel, parten-papier,** *Bord-papier, Styf-sapier*.

Pappel, winter-rose, *Maluwe, Winter-rooze*.

Papst, *Paus*.

► **Papstthum,** *Pausdom*.

► **Papstthum,** *i.e.* die päpstliche oder römisch-catholische Religion, *Paus-dom,* (*de pausselyke, of romsch-katolykse religie*)

► **päpstisch, papistisch,** *paapsch, romsch, v.* ***catholisch***. | päpstisch-gesinnt, *paus-gezint, romsch-gezint*.

► **päpstlich,** *pausselyk*.

Par &c. Paren &c. *v.* ***paar*** &c.

Paradis, *Paradys*.

► **Paradis-apfel, Paradis-vogel** &c. *Paradys-appel, -vogel &c*.

Pardel, Panther-thier, *Panther, Panther-dier. v. ib*.

pariren, auspariren, *afschutten, afkeeren, pareeren.*

Paris, in Frankreich, *Parys, in Vrankryk*.

Parlament, *Parlament*.

► **Parlaments-herr, Parlaments-raht,** *Parlaments-heer, -raad*.

Parmesan-käse, *Parmezaan, of Parmezaan-kaas*.

Part, *Part. v.* ***theil***.

Parthey, *Party. v.* ***seite***. | eine Parthey wehlen, *een Party* (*een Zyde*) *kiezen*. | jemand in seiner Parthey bekommen ziehen, *iemant tot zyn Party trekken; hem aan zyn Lyn krygen*.

► **Partheyen,** *Faction*en unter dem Volck erwecken, *Partyen, Verdeelingen, Verdeeltheden onder 't Volk verwekken*. | Parthey: auf Parthey ausgehen, retten, *op Party uitgaan, ryden*.

► **Parthey-gänger,** *Party-looper, Party-strooper*.

► **partheyisch,** *partydig*.

► **Partheylichkeit,** *Partyschap, it. Scheuring, Verwydering*.

Partisan, *Hoofdmans spies*.

Paruck, baruck, *Pruik, Haair-kap &c*.

► **Parucken-macher,** *Pruik-maaker.*

Paß, zu Paß, *Pas, te pas,* (*te passe*) *v.* ***gesund***.

► **passen, lauren, lauschen,** acht geben &c. auf was, *ergens op passen, letten, loeren, gadeslaan &c. v. ib. it. v.* ***aufpassen***.

► **passiren,** *passeeren*, &c.

► **passirlich, päßlich, zimlich,** *passelyk, tamelyk, redelyk. v. ib*.

► **Paß, Durchpaß,** *Pas, Doorgang*.

► **Paß-gänger, Zelter,** *Pas-ganger, Tel-paerd. v. ib*.

► **Paß-port, Paß-brief, Geleit-brief,** *Pas-poort, Gelei-brief*.

Passamenten, *i.e.* Borten, Passament-wercker &c. *v. ib.*

Passion, *Passie. v.* ***leiden*** &c.

Pasquill, schmäh-schrift, schmäh-karte, *Pasquin, Schimpf-schrift*.

Pastinacken, welscher Petersilie-wurtzelen, *Pastenaken, Pinxternaken, witte Wortelen, Peen*.

Pastet, *Pastey*.

► **Pasteten-bäcker, pasteten-koch,** *Pastey-bakker*. | Pasteten-bäckers-haus, *Pastey-bakkery*.

► **Pasteten-brod, pasteten-krust,** *Korst van Pastey,* (*Pastey-korst*)

Pater, (Ordens-priester) *Pater*. | die Patres, (Kirchen-väter) *de Vaderen der Kerke, Kerk-vaderen*. | die *Patres* von der Gesellschaft, (die Jesuiter) *de Patres van de Societyt,* (*de Jesuyten*)

► **Pater-noster,** (Rosen-krantz) *Paternoster. v. ib*.

► **Pater-noster-körner,** (Paterlein) *Pater-noster-koraalen,* (*Koraalen*)

► **Patriarch, alt-vater,** *Patriarch, Oud-vader*.

Patron, (Fürsprecher) *Patroon, Voorspraak, Voorstander. v. ib*.

Patron, (Muster) *Patroon, Monster, Voorbeeld*.

Patron, (Lad-, oder Schieß- patron) *Kardoes*.

► **Patron-tasch, patron-stock,** *Kardoes-koker, Kardoes-stok*.

Patsch, klatsch, klapp, *Klap &c. v.* ***slag***.

Paucke, (Baucke) **kessel-trummel,** *Ketel-trom*.

► **paucken,** *ketel-trommen; de Ketel-trom slaan*.

► **Paucker,** *Ketel-trommer, Ketel-tromslager*.

Pause, (in der Musick) *Pauze*.

► **pausiren,** *pauzeeren, poozen v. ib*.

Pech, *Pek, Pik*.

► **Pech-baum,** oder **Hartz-baum,** *Pek- of Pik-boom*.

► **Pech-dratt, schuh-dratt,** *Pek-draat*.

► **pechen, pichen,** *pekken, pikken*. | ein Schiff von neuen pichen, dähren, *een Schip verpekken,* (*-pikken*)

pechig, pichig, *pekachtig*.

► **Pech-krantz, Pech-ring,** *Pek-krans, Pek-kring*.

► **pech-schwartz,** *pek-zwart*. | eine pech-schwartze *i.e*. sehr finstere Nacht, *een pek-donkere Nacht*.

► **Pech-tonne,** *Pek-ton*.

Peckel, Pickel, Saltz-brühe, *Pekel, Brem*. das Saltz zu Peckel werden, sich peckeln, *'t Zout pekelen, tot Pekel worden.*

► **Peckel,** ► **Sulper-fleisch, Spreng-fleisch,** *Pekel-, Spreng-, Zout-vleesch*.

Pedal, einer Orgel, *Voet-klavier van een Orgel*.

Pedant, schul-fuchs, *Kinder-school-meester, it. School-vos, Beuzel-geleerde, Wan-geleerde, zotwyze Beuzelaar*.

Pein, schmertz, wehe, qual &c. *Pyn, Pyne, Smert &c. v. ib.*

► **peinigen,** *pynigen, quellen, plaagen. v.* ***quälen. plagen. martern***.

► **Peiniger,** *Pyniger*.

► **Peinigung,** *Pyniging, Quelling*.

► **peinlich,** *pynelyk, quellig, smartelyk. v.* ***schmertzlich***.

► **peinliche frage** &c. *v.* ***folter*** &c.

Peitsche, Geissel, *Zweep, Geessel. v.* ***ruht*** &c.

► **peitschen, geisseln** die Pferde, *de Paerden zweepen. v. ib*.

► **Peitsch-dopf, Peitsch-kreusel,** (-kreisel) *Zweep-tol, Dryf-tol*.

► **Peitschen-streich,** *Zweep-slag*.

Pelican, *Pelikaan, Pellikaan*.

Peltz, (Peltz-rock &c.) *Pels, Bont-werker. v. ib*.

► **Peltzer, Kürschner,** *Pelsser, Bont-werker. v. ib*.

► **Peltz-werck,** oder **Rauh-werck, Peltz-futter, Bunt-werck,** *Bont, Bont-werk. v.* ***füttern*** &c. | peltzen, mit Peltz-(werck) gefüttert, ein Peltz, ein Peltz-rock, eine Peltz-mütze, (Haube) &c. *een bonten Rok, een bonte Mutz* (*Bont-muts*) *&c*.

Pensel, Pinsel, *Pinseel, Penseel*.

Peonien-rose, peonien-blum, *Pioene-rooze, Pioene-bloem*.

Pergament, Perment, *Perkement.* | Kälber-perment, *Hoorn.*

► **Pergamenter, Permenter,** *Perkement-maaker*.

Perl, Perle, *Paerel, Paerle, Parel, Perel*.

► **perlen-färbig, perlen-farb,** *paerl-verwig*.

► **Perlen-gerst,** *Paerel-gerst, geperelde Gerst*.

► **Perlen-muschel,** *Paerl-ooster, Paerl-schelp*.

► **Perlen-mutter,** *Paerle-moêr*.

► **Perlen-schnur,** *een Snoer Paerlen*.

► **Perlen-wasser,** *Paerle-water*.

Person, *Persoon*. | die drey Personen in der Gottheit, *de dry Persoonen in de Godheit*. | eine vornehme Person, *een voornaam Personagie, Personaadje*. | Person im Schau-spiel, (auf der Schau-büne, *Personaadje, Personagie op 't Tooneel; Rol*.

► **persönlich,** *persoonlyk*.

Perspectif, *Verre-kyker. v.* ***fernglas***.

Pertram-(Pertram-) **wurtzel,** *Zever-wortel*.

Pest, Pestilentz, *Pest. v.* ***seuche. sterbte*** &c.

► **Pest-artzt, Pest-doctor,** *Pest-meester*.

► **Pest-beul, Pest-karfunkel,** (Karfunckel) *Pest-buil, -kool*.

► **Pest-geräte,** Kleider, Geräte, von an

der Pest gestorbenen, *Reeuw-roof* (*roof uit een Pest-huis*)

► **pesthaft, pestisch, pestilentzisch** &c. *pestig, pestelyk.* | den Pesthaften warten, deren dran Gestorbenen Leiber reinigen, sie begraben helffen &c. *reeuwen, den Pest-zieken oppassen, hunne Lyken reinigen &c.*

► **Pest-haus, Pest-hof, Pest-spital,** *Pest-huis, -hof, -gast-huis*.

► **Pest-warter, Pest-warterinn,** *Reeuwer, Reeuwster*.

► **Pest-zeit,** *Pest-tyd*.

Petard, *Klapper, Poort-breeker*.

Petersilien, Petersil, Peterlein, *Peterseli, Pieterseli*.

► **Petersilien-kraut, Petersilien-wurtzel,** *Peterseli-kruid, -wortel.*

Petetchen-fieber, flecken-fieber, *Plekke-koortz*.

► **Pettschaft, Pittschaft,** *Zegel, Handzegel, Signet. v.* ***sigel***.

Pfad, Fuß-pfad, Fuß-weg, *Pad, Voet-pad, Toe-pad, Binnen-pad*.

Pfaf, *Paap. v.* ***priester. geistlicher***.

► **Pfaffen-futter,** *klein gemuskeert Suiker-gebak, Suiker-erweten*.

► **Pfaffen-mütze** &c. *Paapen-mutz*.

► **Pfaffen-rock,** *Paapen-, of Priester-rok*.

► **Pfaffen-schnitz,** (Brust-fleisch von Geflügel) *Borst-vleesch van Gevogelte*.

► **pfäffisch,** *paaps, papsch*.

Pfal, Stecken, Stack, *Paal, Staak, Styl. v.* ***pfost*** &c. *it. ib*.

► **pfälen,** (Pfäle einschlagen, einhoyen) mit Pfälen &c. bestecken, *staaken,* (*Staaken inheyen, inslaan, afschutten, met Staaken bezetten, afpaalen*)

Pfaltz, *Paltz*.

► **Pfältzer,** *Paltzer, uyt de Paltz geboortig*.

► **Pfaltz-graf,** *Paltz-graaf*.

Pfand, *Pand. v.* ***unterpfand***.

► **pfänden,** *panden. v.* ***verpfänden***.

► **Pfänder,** *Pander*.

► **Pfand-haus, Leyh-haus,** *Bank van Leening, Lombart*.

► **Pfand-mann,** (Geisel) Pfand-leute, *Pand-man, Pand-luiden*.

► **Pfand-schilling,** *Gods-penning*.

Pfann, Pfanne, *Pan, Panne*. | in der Pfanne gebraten-, oder gebackener Aal, oder anderer Fisch, *Pan-aal, Pan-visch &c*.

► **Pfannen-flicker** &c. *v.* ***kessel-flicker***.

► **Pfann-kuchen, Eyer-gebackens,** *Pan-koek, struif, Struive*.

phantasiren, dollen (tollen) im Kopf verruckt seyn, unverständig reden &c. *raskallen, revelen, mymeren, mallen, dutten, dweepen, suffen, kniezen, droomen, in Mymering gevallen zyn*.

Pfärch, pfärrich, *Perk, Warande Schaaps-koi, -hok*.

Phariseer, *Pharizeeu, Phariseus*.

Pfarre, *Kerk-spel, Kerspel,* (*Karspel*) *Parochie, Parochiaanschap*.

► **Pfarrer, Pfarr-herr,** *Parochian-paap, -pastor, -predicant, -domine*.

► **Pfarr-kind,** *Parochie-, of Karspel-kind*.

► **Pfarr-kirche,** *Karspel-, of Parochie-kerk*.

Pfau, *Paauw*. | einher tretten als ein Pfau, *trots en moedig treeden als een Paauw*.

► **Pfauen-feder, Pfauen-schwantz,** *Paauwen-veêren, -staart*.

Pfeffer, *Peper*. | Pfeffer, *i.e.* schwartze, wolgewürtzte Brühe (Tütsche) mit geriebenen Pfeffer-kuchen, *Koeken-doop*.

► **Pfeffer-baum,** *Peper-boom*.

► **Pfeffer-büchs,** it. Gewürtz-büchs, *Peper-doos, -bus, Kruid-bus*.

► **Pfeffern,** (mit Pfeffer bestreuen) *peperen, met Peper bestrooien*.

► **Pfeffer-kuchen, Würtz-kuchen,** *Kruid-koek, gekruide Koek, Peper-koek. v.* ***kuchen. lebkuchen***.

Pfeif, *Pyp, Piep*.

Pfebe, Pföbe, *Meloen, Pepoen, Pompoen. v.* ***melon***.

► **Pfeif, Flöte,** *v. ib*.

► **Pfeif, schalmey, hoboi.** *v. ib*.

► **Pfeif, Taback-pfeif,** *Pyp, Tabaks-pyp*. | eine Pfeif mit Taback gestopft und angezündt, *Smook: een Pypje Smooks.*

► **Pfeif,** (ein sogenanntes Faß mit vielen Reiffen) *Pyp*.

► **pfeifen, pfeiffen,** *V.I. pypen, piepen*. | pfeiffen (flöten) mit dem Maul, *fluiten*. | pfeiffen (schlagen, singen) ein Vogel, was man ihn gelehrt hat, *fluiten &c*. | pfeifen als eine Schlang, *schuifelen, sissen als een Slang. v.* ***zischen***.

► **Pfeifer,** *Pyper, Pieper*.

Pfeil, Pflitz, Pflitzen-pfeil, *Pyl, Flits, Schicht*.

► **Pfeil-köcher,** *Pyl-* (*Flits-) koker*.

► **Pfeil-schuß,** *Pyl-scheut*.

Pfeiler, (runder) *Pylaar, Pyler. v.* ***seul***. | Pfeiler (eckiger) *Pylaster*.

Pfenning, *Penning. v.* ***müntz***.

Pfenning-meister &c. *v.* ***Rent-meister. Schatz-meister***.

Pferd, roß, *Paerd, Ros. v.* ***roß***.

► **Pferd-decke, Schabrack** *Paerde-kleed, Ry-paerd-dek-kleed*.

► **Pferd-gurte**, *Paard-gorde-riem*.

► **Pferd-fuß,** (Doll-fuß) *Klomp-voet*.

► **Pferde-post,** *Paerde-post*.

► **Pferd-stall,** (Roß-) *Paerde-stal*. | *Nota*. Was in Pferd- nicht befindlich, suche in Roß- &c.

Pferch, pfersich, pfirsing, *Perzik*.

► **Pfersich-baum,** *Perzik-boom*.

► **Pfersich-stein,** *Perzik-steen*.

pfetzen, zwicken, klemmen, *nypen, knypen.*

► **Pfetz-zang, pfetz-zänglein,** *Nyp-tang, Nyp-tangetje*.

Pfifferling, *Padde-stoel, Duivels-brood. v.* ***schwamm***.

Pfingsten,∫ *Pinksteren, Pinteren*.

► **Pfingst-tag, Pfingst-fest,** *Pinkster-dag, Pinkster-feest*.

► **Pfingst-montag** &c. *Pinxter-maandag &c*.

► **Pfingst-blum,** *Pinxter-bloem*.

► **Pfingst-woche,** *Pinxter-weeke*.

Pfinne, Blut-pfinne, *Vin, Puist, Bloed-puist*. | Pfinnen im Gesicht haben, pfinnigt seyn, *Vinnen, Puisten* (*Opdragt, Brand, Vuurigheit*) *in 't Aanzicht hebben, opdragtig &c. zyn. v. seq*.

► **pfinnig,** *puistig, bloed-puistig*. | pfinnig Gesicht, *puistig, puistachtig Aanzicht; Puistigheit, Vuurigheit in 't Gezicht.* | ein pfinnig Schwein, *een gortig, ongaaf, ongansch Varken*.

Pfip-han, Pip-han, welscher oder indianischer Han, *Kalkoen, kalkoensche Haan, Kalkoen. v.* ***han***.

► **pfischpern, pisperen, raunen,** heimlich reden, *preutelen, preevelen, zachtjes, zoetjes, binnen Monds spreeken*.

Pflantze, *Plant, Plante, Spruit. v.* ***gewächs. sprosse***. | pflantzen, setzen, posten, *planten, zetten, pooten. v. seq*. | Pfläntzlein, *Plantje*.

► **pflantzen,** *planten*.

► **Pflantzer,** *Planter*.

► **Pflantz-garten,** *Plant-hof, Plantsoen, Quek-hof, Ent-hof*.

► **Pflantz-grube, Pflantz-bett,** oder **Pflantz-kutsche,** *Plant-groef, Plant-koets;* (*Spruit-groeve, -bed*)

► **Pflantz-holtz,** *Plant-hout*.

► **Pflantz-stadt,** *Plantagie. gall. Colonie.*

► **Pflantzung,** *Planting.*

Pflaster, heli-pflaster, *Pleister, Plaaster, Heel-pleister*.

► **pflastern,** *plaveien, bevloeren*. | eine Gasse &c. pflastern, *een Straat &c. met Plaveizel, of Straat-steenen beleggen, bevloeren, bestraaten*. | neu-pflastern, neu-anstreichen, einen Saal, *een Zaal vervloeren*.

► **Pflaster,** *i.e.* gepflasterter Weg, Strasse, Hof &c. *Plaveizel, Steen-weg*.

► **Pflaster-steine,** *Vloer-steenen, Vloer-stukken, Plaveizel*.

► **Pflaster-stössel,** *Straat-maaker-stamper*.

► **Pflaster-tretter,** (Pflaster-schleiffer) *Steen-slyper, Lanterfanter, Luiaart, Plenker. v.* ***müssig-gänge*** &c.

Pflaum, *it.* Zwetschke &c. *Pruim*.

► **Pflaumen-baum, zwetschken-baum, Pruim, Pruim-boom**.

► **Pflaumen-stein, pflaumen-kern,** *Pruim-steen*.

► **Pflaumen-supp, pflaumen-brühe,** *Pruim-sop*.

► **Pflaumen,** (Pflaum-federn, *i.e*. zarte Federlein, Feder-staub) *Dons, Veder-dons, zachte Veêren*.

► **Pflaum-feder-bett, pflaum-feder-küssen** &c. *Bed, Kussen &c. van Dons*.

pflegen, thun, ausrichten, üben, *pleegen. v. ib*. | seine Schuldigkeit, seine Lust, Bequämlichkeit pflegen, *zyn Schuldigheit, zyn Lust, Bequamlykheit pleegen*. | seines Amts pflegen, *zyn Ampt doen, zich quyten van zyn Plicht*. | der Liebe pflegen, *der Liefde* (*Minne*) *pleegen*. | sich pflegen, seiner Gesundheit pflegen, *zyn Gesondheit bezorgen, naar de Gezondheit leeven, zich vieren, koesteren en queeken*. | eines Krancken, einer Kindbetterinn pflegen, warten, *een Zieke, een Kraam-vrouw vieren, it. koesteren, bewaaren, bezorgen, troetelen, queeken, zachtelyk houden*.

► **pflegen, ernehren, auferziehen, warten, versorgen** &c. *voeden &c. v. ib*.

► **Pfleger, Amt-mann, Land-vogt Land-pfleger,** *Bailouw, Drossart, Land-voogd, Land-drost*.

► **Pflege,** *Bailjouwschap, Drossartschap, Land-voogdy*.

► **Pfleg-kind,** *Houde-kind* (*hoû-kind.*) *v.* ***waise***.

► **Pfleg-mutter,** *Voedster, Minne-moêr*.

► **Pfleg-vatter** oder **Zieh-vatter** eines Kindes, *Voeder, Minne-vader* (*-vaêr*)

pflegen, gewohn seyn, *pleegen, gewent zyn. v. ib.* | was pflegen zu thun, *iets pleegen* (*te doen.*)

Pflicht, Schuldigkeit, *Plicht, Schuldigheit, Verbintenis. v. ib. &c.*

► **pflichtig,** verbunden, *plichtig, verbonden, met een Eed v.* ***beeidigt***. | einem pflichtig, mit Eid und Pflicht verbunden seyn, *iemant plichtig, onderplichtig, verbonden, be-eedigt zyn*.

Pflock, *Prop, Plug. v.* ***stock*** &c.

► **pflöcken, stopfen,** *proppen, stoppen, stouwen. v.* ***füllen*** &c.

► **pflücken,** pflocken, zupfen, klauben, lesen, belesen, *plukken, plokken, pluizen. v. ib.* | pflücken, rupfen, *plukken. v. ib.*

Pflug, *Ploeg*.

pflügen, ackeren (zackeren) bauen, *ploegen, akkeren, achter de Ploeg gaan; 't Land met de Ploeg omhaalen. v. ib.*

► **Pflüger, Acker-mann,** *Ploeger, Bouw-man*.

► **Pflug-eisen,** *Ploeg-yzer*.

► **Pflug-hobel, Pflug,** *Ploeg-schaaf, Ploeg*.

► **Pflug-ochs, Pflug-pferd, Pflug-esel,** *Ploeg-os, -paerd, -ezel*.

► **Pflug-stertz,** *Ploeg-staart, -steel*.

Pfot, *i.e.* Fuß eines Hunds, einer Katze, und dergleichen, *Poot, Poten van een Hond, Kat &c. plur.*

Pforte, (Porte,) *Poort. v.* ***thor. thür***.

► **Pförtner, Thor-wärter,** *Poortier, Deur-wachter &c.*

Pfost, *Post, Styl. v.* ***pfal. pfeiler***.

Pfriem, Stecher, *Priem, Steeker*.

pfropfen &c. *v.* ***beltzen. impfen***.

Pfründ, *Proven*.

► **Pfründner,** *Provenier*.

Pful, *Poel. v. ib. it. v.* ***sumpf. morast. lacke. pfütze***.

► **pfulicht,** pfützigt, lackicht, gründicht, *grondig, moerachtig.* | pfulicht Wasser &c. *grondig Water &c.* | pfulichter, -schmeckender, pfulentzender Fisch, *grondige, Visch, moer Visch*.

Pfund, *Pond*. | hundert &c. Pfund, *honderd &c. Ponden.* | Pfund (so genanntes Geld,) *Pond,* hat in *plur. Pond,* nicht *Ponden.* | Pfund-gewicht, *Pond-gewicht*.

► **Pfund-leder,** *Pond-leêr*.

► **Pfündner** (was ein Pfund wigt,) *Ponder.* | dieser Fisch &c. ist ein drey- &c. pfündner, *die Visch is een dry- &c. ponder*.

pfutschen, stümpelen &c. *v. ib.* | pfutschen, klatschen mit der Waare, sie verschleuderen, allzu wolfeil verkauffen &c *met een Goed kladden, slingeren. v* ***verschleuderen*** &c. | pfutschen, *i.e.* verbottene *Contraban*de-, und andere Handels-waaren heimlich ein-, oder ausführen, ohne die Gebür zu zahlen, *it.* ohne wissen der *Compagn*ie, *lorren, lorren-draaien, Lorren-draaiery dryven*.

► **Pfutscher,** heimlicher solcher Händler, *Kladder, it. Lorren-draaier &c. &c. v.* ***stümpler*** &c.

Pfütze, pfützichter Graben, Schlam-graben, *Sloot, Gracht, Kreek, Kil. v.* ***pful*** &c.

pfuy! *foey! foy! tfy!* | pfuy! schämt euch, *foei! schaamt u wat!*

► **pfuyen, anpfuyen,** *verfoeien*.

Phariseer, *Phariseus*.

Phasan, Fasan, *Fasant-vogel*.

Philosophie &c. *v.* ***Welt-weißheit*** &c.

pichen, verpichen &c. *v.* ***pech*** &c.

Pick, Picke, *Piek, Spies. v.* ***spies***.

► **Pick-eisen, Pick-stange,** (-schaft,) *Piek-yzer, -schacht*.

► **Picken-träger, Pickenier,** *Piek-draager, Piekenier*.

Pickel &c. Pickel-fleisch, Pickel-hering. *v.* ***Peckel*** &c.

picken, pecken (fressen wie die kleinen Vögelein,) *pikken, pekken.* | den Mühlen-, den Schleif-stein picken, pecken, *de Molen-, de Slyp-steen bikken, billen*.

Pilgrim, Pilgram, Pilger, Wall-fahrter, *Pelgrim, Palster, Bede-vaart-reizer. v. ib.*

► **Pilgrims-kleid, Pilgrims-mäntelein, Pilgrims-hut, Pilgrims -stock** &c. *Pelgrims-kleed* (*-rok,*) *-manteltje, -hoed &c. -stok* (*Palster-stok*) *&c.*

► **Pilgrim-schaft, Pilger-fahrt, Wall-fahrt,** *Pelgrimagie, Bede-vaart. v. ib.*

Pille, Pillen, *plur. Pil, Pille; Pillen*.

Pilot, *Piloot, Loots-mans* (*Loots.*)

Pimpernel, Bibernel, *Pimpernel*.

► **Pimper-nüßlein,** *Pyn-, appel-kern, of -nootje*.

Pims-, Bims-, oder **Bimsen-stein,** *it.* Schwam-, *it.* Schwim*m*-stein, *Puim-, of Dryf-steen; it. Tuf, Tuf-steen*.

Pippe, Pfeif, (art 3. oder 4. eimerigen Fasses,) *Pyp* (*Vat van anderhalf Oxhoofd. v. ib.*

Pint, *Pint, Pintje. v.* ***Seidel. Schoppen***.

► **Pint-geschirr, Pint-kännlein, Pint-glaß** &c. *Pint-potje, -kannetje, -glas &c.*

pipen, pippen, (pfeifen,) *piepen, pypen. v. ib.*

Pips, Pfiptz der Hüner, *Pip. v.* ***zips***. | den Pips &c. haben (pipsen, pfitzen,) *de Pip hebben, pippen &c.*

Piß, pissen &c. *v.* ***bruntz, brunzten, harn. harnen*** &c. ***seich, seichen*** &c.

Pistatz, so genann*n*tes Nüßlein, *Pistache, italiaansche Pimper-nootje*.

Pistol, *Pistool*.

► **Pistol, Pistolet, Dupplon** &c. *Pistool, Pistolet*.

► **Pistol-hulfter,** *Pistool-holster*.

► **Pistol-schuß** &c. *Pistool-scheut &c.*

Pitschaft, Pitschier &c. *v.* ***Petschaft, Eigel*** &c.

placken, flicken, lappen, *plekken, plakken, lappen, flikken &c. v. ib.*

► **placken** (kleisteren, kleiben, pappen,) *plakken, pappen, kleeven. v. ib.*

Plackat (angeschlagener Brief, Gebot &c) *Plakkaat, Plak-Schrift*.

placken, plagen, schinden die arme Leute, *krauwen, knevelen, schrobben &c. v. ib.*

► **Plackerey, Schinderey** &c. *Krauwery, Krevelery, Schrobbery*.

► **Placker, Plager,** Schinder von einem Verwalter, Zoll-pachter &c. *Krauwer, Schrobber, Knevelaar van een Pachter &c.*

plagen, quälen, peinigen, *plaagen, quellen, pynigen. v. ib. it. v.* ***placken. drucken*** &c. | plagen, trillen, quälen, geheyen, *vexir*en, reitzen, *brillen, quellen, broien, bruijen, drillen, op de jagt hebben*.

Plager &c. *Plager, Pyniger &c. it. Terger*.

► **Plage,** *Plaag, Quelling, Pyn &c.*

Plahe, Plaue, Pack-tuch &c. *v. ib.*

Plan (ebener) Platz, *effen Plaats, Vlakte. v.* ***eben. platz***.

Planck, Brett, Bort, *Diel, Plank. v.ib.*

Planet, Jrr-stern, *Planeet, Dwaal-, of Zweef-star*.

► **Planeten-kündiger, Planeten-leser,** Stern-deuter, *Planeet-kenner, -leezer*.

planiren (ungeleimte Papier-bögen durch Leim-wasser ziehen,) *planeeren* (*ongelymde Papier-vellen door Lym-water haalen*)

Plapper, Plapper-stein zum spielen, *platte Werp-steen, Schiet-steen*.

► **Plapper-spiel,** *Hink-perk*.

plapperen, *i.e.* plauderen, schwätzen &c. *v. ib.*

platschen, platscheren, pflötscheren im Wasser, *plassen, plasschen in 't Water. v. platzen &c.*

platt, flach, eben, *plat, vlak, effen*.

► **Platt-arsch,** der magere Arsch-backen (-billen) hat, *Plat-gat* (*-aersch*) *Platte, Plat. v.* ***blech***. | Platte (Kopf) eines Nagel, *Kop van een Nagel.* | Platte geschorene eines Pfaffens, *Kruin van een Paap.* | Platte, *i.e.* Schüssel, *Schotel. v. ib.* | Plätte, Platt-schiff zum Pferd- und Wagen über-führen, *platte Schuit* (*Plat-schuit*) *Pont, Schow*.

► **plätten, platt-schlagen** &c. *platten, pletten, plat-slaan*.

► **Plat-fisch, Platteis, Scholle,** *Plat-vis, Plat-dys, Schar &c. v.* ***halbfisch***.

► **Platt-fuß** (grober Flegel,) *Plat-voet, Plattert* (*plompen Vleegel.*)

► **Plätt-mühl,** *Plet-meulen*.

► **Platt-nase,** *Plat-neus, Breed-neus, Kamuis neus*.

► **Platt-teutscher,** *i.e.* Nider-sachs, Holsteiner, *it.* Westpfäliger, *Plat-duitscher, Mof, Knoet, Poep, Boven-lander.* | er ist ein Platt-teutscher &c. sie seynd Platt-teutsche &c. *hy is een Mof &c. ze zyn Moffen &c. uit 't Moffen-land; ze spreeken* (*snakken*) *plat-duitsch, mofs, op zyn mofs &c.*

Platz, *Plaats,* **Raum, Statt,** *Steede. v.* ***ort. stelle***. | an Platz dessen &c. *v.* ***an statt*** &c.

► **Platz,** *i.e.* flacher, dünner Kuchen, *Plas, platte Koek. v. ib.* | Plätzlein, *Plasje, plat Koekje.*

| Plätzlein von Zucker-brod, *suiker-beschuit*.

platzen, *plassen. v.* ***platschen*** &c.

► **Platz, Platsch, Platzer,** *Plas.* | einen Platz &c. thun, *een Plas doen*.

► **Platz-,** (platsch-) **regen,** *Plas-regen, Stort-, Vlaag-, Slag-regen, Vlaag, Bui &c.* | platz-regenen, *plas-regenen, stort-, vlaag-regenen*.

► **Platzer, Platscher** eines Schul-meisters, mit denselben, *Plak. it. Plak-slag van een School-meester*.

Plauderen, schwätzen, waschen, schnatteren &c. *klappen, snappen, roffelen, reutelen, rabbelen, snateren, ratelen, rellen, snakken, snaveren, kouten, kuteren &c. it. gaggelen, bek roeren. v. ib.*

► **Plauderer, Schwätzer** &c. *Klapper, Snateraar, Roffelaar &c. Praater, Praat-vaâr &c.*

► **Plauderinn, Plauder-tasch, Wasche** &c. *Klapster* (*Klappei*) *Snapster, Snatersche, Snater-bek, Snaver-snel; Labbei, Labbe-kaak, Roffel, Lang-tong &c.*

► **plauderhaft, schwatzhaft, waschhaft** &c. seyn, *klapachtig, snapachtig, snaterachtig, snebbig, wel gebekt &c. zyn; veel Klaps, Snaps, Praats, Beks &c. een lustige Ratel hebben*.

Pletz, so genanter Zeuch, *Plets*.

pletzen, bletzen, *i.e.* flicken. lappen &c. *v. ib.*

plotzen (unversehens fallen,) *plotsen* (*onvoorziens vallen.*)

► **plötzlich,** *adj. & adv.* unversehen, unvermutet, jäh, jähling, *plotslyk, ploslyk, plotselyk, schielyk, onvoorzien, klakkeloos onverwacht &c.* | plötzlich sterben &c. *plotseling, onvorziens &c. sterven &c.*

pluderen, schluderen, *slodderen*.

► **Pluder-,** (Schluder-) **hosen** &c. *Slodder-broek*.

pluffen (von oben herab, schwer nider fallen,) *ploffen*.

plump, butt, dumm, grob, bäurisch, ungeschickt &c. *plomp, bot, dom, grof, it. dik, stoffelyk, aardsch &c. v. ib. it. v.* ***fleischlich***. | plump &c. *gall. pesant, lourd; plomp, bot, loom, lomp, grof &c.* | ein plumpes Gebäu &c. *een plomp, onbeschoft, bot Gebouw &c.; een Bak beest van een Gebouw, dat plompelyk &c. gemaakt is. v.* ***unförmlich. ungeschickt*** &c.

► **Plumpert, Plumprian,** *Plompert, Bottert; plompe &c. Kinkel; Holblok &c.*

► **Plumpheit, Buttheit** &c. *Plompheit, Lompheit, Botheit, Bottigheit, Domheit &c.*

plumpen (von oben herab ins Wasser fallen,) *plompen, in 't Water plotsen, storten*.

Plunder, allerhand Geräte, *Plonder, Goed van allerhande Slag. v.* ***haus-rat. geräte*** &c. | Plünder, Bettel, *i.e.* armes Geräte, Gerümpel (Grempel,) *Plonder, oude Kleeren; oud, arm Gewaad, arm Huisraat, Schappe-lappen &c.*

► **plünderen,** *plonderen, plunderen, buiten, rooven, stroopen &c. v.* ***rauben.*** *it. v.* ***streiffen. beuten*** &c. | einen Wanders-mann plünderen (ausschälen, *eenen Reiziger plonderen, berooven; hem zyn Pakje uitschudden. &c.*

► **Plünderung,** *Plondering &c. v.* ***raub***.

Plüsch, Plüsch-sammet, *Tryp, Tryp-fluweel*.

Pöbel, Pöfel, Pövel, *'t gemeene Volk, 't Volkje, 't Grauw, 't Klootjens-, 't vuil Volk, de Ruigte, Jan Hagel, 't luizig Gespuis, Hutte-getut, 't arme Jagt, 't Ryfken-rafken, 't Haxken, paxken &c.* | Pöbels-sprach, *Straat-taal*.

Pocken &c. *v.* ***blatteren*** &c.

pochen, prahlen, rühmen, groß sprechen *pochen, praalen, roemen, stoffen, poffen, zwetzen, snuiven &c. v. ib. it v.* ***prahlen*** &c.

Podegram &c. *v.* ***Zipperlein***.

Poet, Tichter, *Poët, Dichter*.

► **Poeterey, Poesy, Ticht-kunst,** *Poetery, Dicht-konst*.

Pohlen, *Poolen*.

► **Pohlack, Pohl,** *Polak, Pool*.

► **pohlnisch,** *poolsch*.

Pol (Angel der Himmel-ächs,) *Pool, As-punt*.

► **Pol-höhe,** *Pools-hoogte*.

Poley (ein Kraut,) *Poley*.

Policey, Staat, *Policy, Polityk. v.* ***staat*** &c. | Policey, Bürgerliche Gesetze einer Stadt, *burgerlyke Stads-wetten*.

poliren, baliren &c. glatt schleifen, *polysten, glad, en blinkend slypen, schuuren, veegen*.

► **Polirer,** *Polyster &c.*

► **Polir-mühl,** *Polyster-molen*.

Polster, Bolster &c. *v.* ***feder-polster. polster-bett*** &c.

polteren, toben, ableben, rasen &c. *bulderen, tieren, baaren, raazen, stommelen, woelen &c. v. ib.*

► **Polterer, Raser,** *Bulderer, Raazer, Buldriaan &c.*

► **Polter-geist, Nacht-geist, Gespenst, Ungetüm,** *Polter, of Bulder-geest, Nacht-geest, Warre-geest, Spook &c. v.* ***gespenst*** &c.

Pomade, -sälblein, *Pomade-zalfje*.

Pomerantz, *Oranje-appel*.

► **Pomerantzen-baum** &c. *Oranje-boom*.

► **Pomerantzen-farb,** *oranje-verwig*.

Pomp, Pracht, Staat, *Pracht, Pronk, Praal, Staatie. v. ib.* | Pomp, pompen &c. *v.* ***pump*** &c.

Porcellan, -geschirr, *Porcelein, porceleine Vaten, Schotelen &c. porcelein Goed.* | gemacht Porcellan, *Maak-porcelein, Delfs-porcelein*.

► **Porcellan-haus,** *-fabriqu*e, -macherey, *Porcelein-huis &c.*

► **Porcellan-kram,** *Porcelein-winkel*.

► **Porcellan-macher, Porcellan-brenner, Porcellan-mahler, Porcellan-händler** &c. *Porcelein-maaker, -bakker, -schilder, -kooper &c.*

Porphir, -stein, *Porfyr-steen*.

Port, Haven, See-haven &c. *v. ib.*

Portal, Thor-gesims &c. *Poortaal*.

Posaun, *Bazuine, Schuif-trompet.* | auf der Posaun blasen, *met de Bazuin blaazen*.

Possen (Bossen) kurtzweilige Streiche, Schwäncke, lustige Reden, Thaten *plur. Poetzen, Potzen, Kluchten, Boerteryen, Grillen, kluchtige, koddige, drollige Reden, Daaden &c.*

► **Possen! Narren-possen! kicks, käcks,** *Interj. irrid. & vitup. tut, tut! v. ib. Part. I.* | Possen machen, *kluchten, boerten, Poetzen maaken, aanrechten*.

► **Possen macher,** *Poetse-maaker, Klucht-spelder, Kuuren-maaker. v.* ***pickel-hering*** &c.

► **Possen-spiel,** *Klucht-spel, Boert-spel, koddig Tooneel*.

► **possierlich, kurtzweilig, lächerlich, lustig, schnackisch** &c. *poetsachtig, kluchtig, koddig, abel, aardig, drollig, boertig, snakerig, geestig, &c. v. ib.*

Post, Posten, *Post*o, ein gewisser Stand, Ort der Soldaten im Felde, *Post, Plaats, Statie*.

► **Post** (Lauf, Reise auf der Post,) *Post*.

► **Post,** *i.e.* Zeitung, Nachricht &c. *v. ib.* | Post (Botschaft: eine Post ausrichten, einem eine Post ausgehen, *een Boodschap doen, om een Boodschap gaan; iemant met een Boodschap belasten*.

► **Post-amt** &c. *Post-contoir*.

► **Post-brief,** *Post-brief*.

► **Post-geld,** *Post-geld. v.* ***brief-lohn***.

► **Post-halter,** *Post houder*.

► **Post-hauß,** *Post-huis, Post*.

► **Post-horn,** *Post-hoorn*.

► **Post-knecht,** *Postilioen, Post-knecht*.

► **Post-meister,** *Post-meester*.

► **Post-papier,** *Post-papier, Post, Post-hoorn*.

► **Post-pferd,** *Post-paerd*.

► **Post-reiter** (-läuffer,) *Post-ruiter* (*-looper.*)

► **Post-schreiber,** *Post-schryver*.

► **Post-verwalter,** *Post-commys, -bewint-hebber*.

► **Post-zeitung,** *Post-tyding, gedrukte Courant &c. v.* ***zeitung***.

► **Postille,** *Kant-glossen, of -Tekeningen. it. gedrukte Predicacien over de zon-, en vierdagelykse Evangelien, en Epistelen*.

Postur, *Stant, Stal. v.* ***stand***.

Pott-asch, *Pot-asch, Weed-asch*.

Pracht, prächtig &c. *v.* ***prangen*** &c.

prägelen, fricassiren, in der Pfanne braten, *fryten, fruiten, braaden, snerken, roosten in de Pan.* | in Butter geprägelt-, oder gebackene Eyer, *Eieren in Boter gesnerkt*.

► **Prägel-pfanne,** *Frit-, of Fruit-pan*.

prägen, einprägen, *prenten, stempelen &c.* | Müntz prägen, schlagen, *Munt stempelen, slaan*.

prahlen (pralen) rühmen, pochen, ,aufschneiden, stutzen, prahl, *praalen, roemen, poffen, stoffen, pochen, snoeren, snorken, snuiven,*

zwetzen, blaazen, hoog-praaten, groot-spreeken, opsnyden, wind-braaken &c. v. ib. it. v. ***prangen*** &c.

► **Prahler, Praler, Pocher, Aufschneider, Groß-sprecher, Rühmer** &c. *Praaler, Pronker, Pocher, Stoffer, Poffer, Pof-kaak, Pof-hans, Blaazer, Blaas-kaak, Roemer, Snorker, Snoever, Snuiver, Wind-breeker, Zwetzer, Hoog-praater, Opsnyder &c.*

► **Prahlerey, Aufschneiderey** &c. *Praalery, Snorkery, Zwetsery, Hoog-praat, Pochery &c.*

► **Prahl,** *Praal, Pronk &c. v.* ***prangen. pracht*** &c.

prangen, pruncken, stoltziren, stutzen &c. *pronken, praalen, pryken &c.* ***pralen*** &c.

► **Pranger, Praler, Stutzer** &c. *Pronker, Praaler. v. ib.*

► **Pranger, Hals-eisen, Käcks,** *Pranger, Hals-, of Prang-yzer, Kaak.* | einen an den Pranger stellen, *iemant aan den Pranger, aan den Schavot-paal zetten; hem schavotteeren &c.*

► **Prang-, Prunck-, Ehren-, Staats-bett, -kleid, -zimmer, -kutsch** &c. *Pronk-, Praal-, Staats-bed, -kleed* (*-gewaad*) *-kamer, -koets &c. v.* ***statt.*** *it. v.* ***pracht*** &c.

► **Prang-werck, Zier-werck,** *Pronk-werk &c. v.* ***zieraten***.

► **Pracht,** *Pracht, Praal, Pronk, Pronkery &c.*

► **prächtig, stattlich, herrlich,** *prachtig, statelyk, kruidig, deftig &c.*

Prasser &c. prasser &c. *v,* ***brassen*** &c. *it. v.* ***fressen. schwelgen*** &c.

predigen, *prediken, preêken*.

► **Prediger,** *Prediker, Predikant, Preêker*.

► **Prediger,** *i.e.* Prediger-mönch, *Preek-heer, Predik-heer*.

► **Predig, Predigt,** *Predikacie, Preêke*.

► **Predig-amt,** *Predig-ampt*.

► **Predig-stul, Predig-stoel,** *Predik-, of Preek-stoel* (*Kantzel.*)

Preiß, Wehrt, *Prys, Waarde.* | Preiß, *i.e.* Lob, Ehr, Rhum, *Prys, Lof, Eer, Roem &c. v. ib.*

preisen, loben, rühmen &c. *prysen, looven, roemen. v. ib.* | eines sein Lob hoch preisen, *iemants Lof hoog pryzen, * opvyzelen*.

preiß-würdig, preißlich, loblich, lob-, ruhm-würdig, *prys-waardig, lof-waardig. v. ib.*

Preiß, Gewinn, gutes Loos in einer Loterey, *Prys, Winst in een Lotery*.

Preiß, *i.e.* Beut, *it.* Raub, *Prys &c.* | einem sein Gut preiß machen, beuten, rauben, plünderen, *iemants Goed prys maaken, buiten, rooven, plonderen. v. ib.* | Preiß, *i.e.* aufgebrachtes, erobertes, erkapertes Schiff, *Prys, i.e. een opgebracht, genomen Schip*.

prellen, aufprellen, widerprellen, *stuiten, opstuiten, weêrom stuiten, te rug springen. v.* ***aufspringen. zuruckspringen***.

pressen, *perssen, parssen. v.* ***mangen*** &c.

► **pressen, drucken, ängstigen** &c. *perssen, drukken, bedrukken, prangen, knellen &c. it. anstigen, benaauwen. v. ib. it. v.* ***plagen. quälen*** &c.

► **Preß, Presse,** *Pers* (*Pars*) *Persse.* | Presse, Druck-presse, *Pers, Druk-pers.* | Preß-, Buch-preß-bretter, *Pers-borden.* | Preß-Mang-presse, *Kalander, Kalander-molen*.

► **Pressung,** *Perssing*.

Preussen, *Pruissen*.

Pricke, Neun-aug (Art Fische, Lampret,) *Prik, Lamprei*.

Priester, *Priester*.

► **Priesterinn,** *Priesterinne, Priesteresse*.

► **priesterlich,** *priesterlyk*.

Priester-rock, Ehr-rock, *Priester-tabbaart*.

► **Priester-thum, Priester-amt, Priester-würde, Priester-orden, Priester-weyhe,** *Priesterdom, -ampt, -orden ,-wye,* (*-ordinacie.*)

Printz, Printzes, *Prins, Princes* (*Vorst, Vorstinne.*) *v.* ***fürst*** &c.

Prior, *Prioor*.

Privät, *Privaat &c. v.* ***scheis-hauß*** &c.

P**rob, Versuch,** *Proef, Proeve.* | Prob des Golds, Silbers, *Proef, Toets, Keur van 't Goud, van 't Zilver*.

► **Prob-druck,** *Correctu*r, Prob-bogen eines zu druckenden Bogens, Kupfers, *Proef, Proef-druk*.

► **Prob-jahr, Prüf-jahr** eines angehenden Mönchs im Closter &c. *Proef jaar, -tyd van een aangaande Monnik, of Nonne, of elders &c.*

► **probiren** &c. *proeven &c. v.* ***prüfen*** &c. | probiren, prüfen, streichen Silber &c. *proeven, toetzen, keuren Zilver &c. v. ib.* | einen probiren, prüfen, auf die Prob setzen, *iemant proeven, beproeven, op de Proef zetten.* | probirlich, *bewyslyk, it. waarschynlyk &c.*

► **Prob-,** oder **Prüf-kännlein, -gläßlein, -schälelein,** *Proef-kannetje, -glasje, -schaaltje &c.*

► **Prob-Nadel,** oder **Streich-nadel** der Goldschmide, *Toets-naald*.

► **Prob-schuß,** *Proef-scheut*.

► **Prob-stein, Probier-stein, Streich-stein,** *Proef-steen, Toets-steen*.

► **Prob-stuck,** *Proef-stuk, Proef*.

► **Prob-,** oder *Correctu*r-**träger,** und -holer in Druckerey, *Proef-draager, en -haaler, by een Drukker &c.*

Probst, *Proost*.

► **Probstey,** *Proostdye, Proostschap*.

Proces, Recht-sach, Recht-handel, *Proces, Pleit, Pleit-zaak, Geding, Twist-zaak, Rechts-handel, -zaak, Ding-taal. v. ib.* | einem einen Proces an Hals werffen, *iemant een Proces aandoen.* | Proces führen, rechten, *pleiten, dingen, rechten*.

► **Proces-führer,** *Pleiter.* | ein scharffer Proces-führer, *een vinnige felle Pleiter, Pleit-vogel &c.*

► **Procession, Umgang,** *Processie*.

Procurator, *Pleit-bezorger*.

Professor, *Hoog-school-, of Opper-leeraar*.

Profit, Gewinn, Nutzen, *Profyt, Winst, Voordeel. v. ib.*

Profos, Provos, *Prevost, Geweldige*.

propfen, beltzen &c. *enten, in-enten, griffelen. v. ib.*

Prophet, *Profeet, Propheet*.

► **propheceyen, weissagen,** *profeeteren, voorzeggen*.

► **Prophezey, Weissagung,** *Profecy*.

► **prophetisch,** *prophetisch*.

Proportion, Eben-mas, Gleich-mas, *Even-maat*.

Prospect, Aussehens, *Uitzicht, Verrezicht*.

protestiren &c. **Protestant** &c. *protesteeren, Protestant &c.*

Proviant, Lebens-mittel, *Leef-tocht.* | proviantiren, *beleeftochten, met Leef-tocht voorzien*.

► **Proviant-haus,** *Leef-tocht-, Voorraat-huis, -schuur*.

► **Proviant-wagen, Proviant-schiff** &c. *Leef-tocht-wagen, -schip &c.*

Provintz, Landschaft, *Provincie, Landschap*.

Provision, Vorrat, *Provisie. it. Voorraat &c.*

prüfen, probiren, versuchen, *beproeven, proeven. v. ib.*

► **Prüfung, Probirung,** *Proeving, Beproeving*.

► **Prüflein, Pröblein,** *i.e.* Müsterlein von etwas, *Proefje van iets. v. ib.* | Prüflein &c. von Schnup-taback, Thee, Kaffe, Wein &c. *een Proefje* (*Staaltje*) *van Snoef-tabak, The, Koffy, Wyn &c.*

pruncken, prahlen (pralen,) *pronken, praalen. v. ib. it. v.* ***prangen*** &c.

► **Prunck, Prahl, Pracht,** *Pronk, Praal, Pracht. v. ib.*

Psalm, *Psalm*.

► **Psalm-buch, Psalter,** *Psalm-boek*.

► **Psalm-gesang,** *Psalm-zang, of -gezang*.

Pudel, Pudel-, oder **Wasser-hund,** *Water-hond*.

Puder, Haar-puder, *Poeder, Haair-poeder, of -poeier. v.* ***pulver***. | puderen eine Parucke (sie mit Puder bestreuen,) *een Pruik poeieren, quispelen*.

► **Puder-dolle,** *Poeder-quispel, -quast*.

► **Puder-schachtel, Puder-büchs,** *Poeder-doos*.

► **Puder-,** (-Brocken)**-zucker,** *Pooier-, of Meel-suiker*.

► **Puffer, Sack-geschoß,** *Poffer*.

Puls, Puls-ader, oder **Schlag-ader,** *Pols, Pols-, of Slag-ader*.

Pult (zum lesen) Les-pult, *Lessenaar*. | Pult zum schreiben (Schreib-pult,) *Schryf-bord.* | Pult zum Nehen, zum Spitzen-wircken (Neh-pult, Spitzen-pult, *Naai-kussen, Spelde-werk-kussen*.

Puntz, Treib-puntz (eines Gold) schmids,) *Dryf-stempel van een Goud-smid*.

Pulver, *Poeier, Poeder, Polver. v.* ***puder***.

► **Pulver** (Pulfer) Schieß-pulver, Büchsen-pulver, *Kruid, Bus-kruid*.

► **Pulver, und Bley** (Kraut und Loht, *Kruid, en Loot*.

► **Pulver-horn, Pulver-flasch,** *Kruid-hooren, -vles*.

► **Pulver-kammer** in einem Schiff, *Kruid-kamer in een Schip &c.*
► **Pulver-mühl,** *Kruid molen*.
► **Pulver-thurn, -haus,** *Kruid-tooren, -huis*.
Pump, Plump, Wasser-pumpe, *Pomp, Water-pomp.* | pumpen, Wasser pumpen, *Water pompen*.
► **Pumpen-macher, Pumpen-borer,** *Pomp-, maaker, -boorer*.
► **Pumpen-stock, Pumpen-bengel, Pumpen-schwengel,** *Pomp-stok, -steel*.
► **Pump-wasser,** *Pomp-water*.
► **Pump-zunge,** *Pomp-klep. gall. soûpape*.
Punct, *Punt. v.* ***tüttlein.*** | alle Puncten, Punct zu Punct erklären &c. *alle Punten, van Punt tot Punt verklaaren &c.* | punctlich, auf einen Punct, *i.e.* precis, gerad, just, *stiptelyk, op een Stip, of Stipje, juist, effen*.
Puppe, Poppe, *i.e.* Ducke &c. *v. ib.*
pur, rein, lauter, *puur, rein, louter, enkel, zuiver*.
purgiren, *afdryven, buik-loozen, -zuiveren*.
► **Purgation,** *Purgatie, Afdryf-, of Buik-zuiverend Middel*.
Purpur, *Purpur*.
► **purpur-färbig,** *purpur-verwig, purpur*.
► **Purpur-mantel, -kleid,** *Purpur-mantel, -kleêd*.
Pus, Mautz, *i.e.* Katze, *Poes, Puis, Kat*.

Q

QUacken, quacksen (wie die Frösche, it. die Endten &c.) *kikken, quaken, quakken*.
► **Quäcker, Schwärmer,** *Quaker, Geest-dryver, Bever, Tsidderaar. v.* ***wieder-täuffer***.
► **Quackerey,** *Quakery, Geest-dryvery*.
Quack-salb, *Quak-zalf, Lap-zalf.* | quack-salben, marck-schreyen, einen Quack-salber &c. agiren, störgen &c. *quak-zalven &c.*
► **Quack-salber,** *Quak-zalver, Lap-zalver*.
► **Quack-salberey,** *Quak-zalvery*.
Qual, *Quaal, Pyn, Smart &c. v.* ***plag-marter. pein-schmertz***.
► **quälen, plagen, peinigen, marteren** &c. *it.* trillen, geheyen, *quellen, plaagen, pynigen, it. brillen, drillen, bruyen, moeielyk, lastig, bezwaarlyk vallen. v. ib.* | quälen, grämen, härmen, hermen sich &c. *zich quellen &c. v. ib.*
► **Quäl-geist, Quel-, Plag-teufel,** *Quel-geest, Quel-, of Plaag-duivel*.
► **Quäler, Plager, Peiniger,** *Queller, Plaager, Pyniger*.
► **Quälung,** *Quelling &c.*
Qualität, *Hoedaanigheit*.
Qualm &c. *v.* ***brodem. dunst. brudel. schwadem*** &c.
Qualster, stinckender Kefer, fliegende Wantze, *vliegende Weeg-, of Wand-luis*.
Quant (junges Bürschlein) Jüngling, *Quant, Vent, Jong-man, Vrijer. v. ib.*
Quarck, Dreck, Scheiß-dreck, *Stront, Schyt-drek*.
Quartier, *Quartier*.

Quartier-meister, *Quartier-meester*.

quär, *dwars, schuin, scheef, krom. v.* ***schef. krum. schlem. zwerch*****. gall. oblique**.

► **Quäre, Zwerche** &c. *Schuinte &c.* | in die Quäre (quär,) *dwars door, it. dwars, over dwars.* | Quär-balck, *Dwars-balk.* | Quär-holtz, *Dwars-hout.* | Quär-lini, *Dwars-lyn.* | Quär-pfeif, *Dwars-fluit, Dwars-pyp.* | Quär-stuck, *Dwars-stuk &c.*

Quast, Dolle an etwas, *Quispel, Quast aan iets*.

Quatember-fasten, Fron-fasten, *vier-tydige Vasten*.

Queck-gras (ein Unkraut, Quecken, Hund-zahn,) *Lid-, of Led-gras, Knoop-gras*.

Queck-silber, oder **Quick-silber,** *Quik-zilver*.

Quelle, Quell-brunn, Brunn, *Wel, Welle, Bron v. ib.*

► **quellen, aufquellen** &c. *wellen, opborrelen*.

Quendel, *Quendel*.

quetschen, knitschen, zerstossen *it.* gröblich stossen &c. *quetsen, kneuzen, quetteren, it. groffelyk stampen. v. ib.*

Quint in der Musick, *Quint in de Musyk.* | Quinten artige, *it.* lose Streiche, *aardige, looze Quinten, Kuuren. v. ib.*

quit, *quyt. v.* ***ohne. los. frey***.

► **quittiren, quit-schelten, los-, frey-sprechen,** *quyten, quit-schelden*.

► **Quittung, Schein,** Empfang-schein, *Quyt-brief*.

Quitte, *Quee, Quee-appel, Quee-peer*.

► **Quitten-baum,** *Quee-boom*.

► **Quitten-latwerge,** *Quee-vleesch, Mermelade &c.*

R.

RAb, Rappe, *Rave, Raven*.

► **Raben-aas,** *Raven-aas.* | ein loses Raben-aas, *een looze, booze Prye, Kreng*.

► **Raben-federen,** *Raven-vederen*.

► **Raben-stein,** *Raven-steen. v.* ***richtstatt***.

Rabarbara, *Rabarber*.

Rach, Rache, *Wraak, Wraaking.* | Rach üben, nehmen, pflegen &c. *v.* ***rächen***. | Rach schreyen über jemand, *Wraak roepen over iemant*.

► **rächen, Rach üben, nehmen,** sich rächen an seinem Feind &c. *wreeken, Wraak oeffenen, neemen, pleegen; zich wreeken aan zynen Vyand. v.* ***rach***.

► **Rächer** &c. *Wreeker*.

► **Rach-gier** &c. *Wraak-gierigheit, Wraak-zucht*.

► **rach-gierig, rach-süchtig,** *Wraak-gierig, -zuchtig*.

► **rach-schreyend,** *wraak-roepend*.

► **Rach-schwert,** *Wraak-zwaard*.

Rachen, *Raak, Raaken. v.* ***gaumen***.

Rachet (Ballen-schlägel,) *Raket*.

Racket, Raget, *Vuur-pyl, Fuseye*.

Rad, *Rad, Wiel*.

► **rad-brechen,** *rad-, of râ-braaken*.

► **Rad-nabe, Rad-felge, Rad-speich, Rad-schien** &c. *Rad-nave, -velge, -speek* (*-spaak*) *-scheen &c.*

► **Rad-werck, Räder-werck,** *Rad-, of Rade-werk*.

► **Rädlein,** *Radje, Radertje, Wieltje*.

► **Rädlein** in einem Zug-, Rollen-bloch, *Schyf van een Katrol-blok.* | Sporen-rädlein, *Spoor-radje.* | Teig-rädlein, *Radje, Radertje om 't Deeg te snyden*.

► **Rädlein** von Aepfelen, Citronen, Knack-würsten &c. geschnitten, *Schyf, Schyven van Appelen, Citroenen, Met-worsten &c.*

► **Rädels-führer,** *Roer-wink, Brand-stooker, -stichter*.

radiren, *met een Penne-mes uitkrabben 't gen men geschreeven heeft.* | radiren, etzen in Kupfer, *met Sterk-water plaat-snyden; plaat-etzen*.

raffen, aufraffen, zusammen raffen &c.

raapen (*rapen*) *opraapen, t'zamen raapen.* | Geld und Gut zusammen raffen, *Geld en Goed raapen* (*niet doen dan raapen, en schraapen. v.* ***schinden. schaben***.

Raffiole, Art von Mehl- oderTeig-speise, *Roffioel, Roffioel-taartje*.

Rahm, *Lyste, Raam.* | Rahm an einer Schilderey, an einem Spiegel, *Lyst van een Schildery, van een Spiegel.* | eine Schilderey &c., um sie aufzurollen, aus der Rahm thun, *een Schildery ontlysten, om ze op te rollen*.

► **Rahm-schenckel** (vier-zölliger Balcken in Bier-eck,) *Ribbe*.

rahn, dün, rahnig, zart, schlanck von Leib, *smal, dun, rank, tenger, teêr, sluk, spichtig van Lyf*.

► **Rahn-heit, Rahnigkeit** &c. *Rankheit, Tengerheit &c.*

Raht, *Raad. v.* ***mittel***. | was Rahts itzund? was ist itzt zu thun? *wat Raad nu? wat Raads? wat staat nu te doen? wat dient 'er nu gedaan?* | Rahts pflegen, um Raht fragen, - suchen, *Raad pleegen, om Raad vraagen, zich beraaden. v.* ***berahtschlagen***.

► **Raht, Mittel** schaffen, *Order stellen*.

► **Raht,** *quasi* Raht-geber, *Raad. v.* ***Rahts-mann***.

► **Raht,** *i.e.* **Rahts-versammlung,** *Raad, Raads-vergadering, of -verzameling.* | der geheime Raht, *de geheime Raad.* | der grössere Raht, *de grootere, breede Raad.* | der grössere Raht (einer Stadt in Holland, *Vroedschap* (*de groote, de breede Raad.*) | der innere Raht. *v.* ***inner.*** | den Raht versammlen, *den Raad* (*de Vroedschap*) *vergaderen*.

rahten, Raht geben, *raaden, Raad geeven.* | rahten, errahten, *raaden, gissen. v. ib.*

► **Raht-geber,** *Raad-geever*.

► **Raht-hauß,** *Raad-huis, Stad-huis*.

► **Raht-herr** (Herr des Rahts,) *Raads-heer, Raads-man, Heer des Raads.* | Rahts-herr (in einer Stadt von Holland) *Vroed-man, een Lid van de Vroedschap*.

► **raht-los,** *Raad-loos*.

► **Raht-mann, -leute,** *Raads-man, -luiden*.

► **rahtsam, gerahten,** *raadzaam-geraaden, oirbaar.* | etwas für rahtsam (gerahten) finden, *iets raadzaam, geraaden, dienstig vinden.* | einem etwas rahtsam seyn zu thun &c. *iemant iets raadzam, geraaden, dienstig zyn, of dienen te doen*.

► **raht-schlagen, raht-halten,** *raad-slaan. v.* ***berahtschlagen***.

► **Raht-schlag,** *Raad slag*.

► **Raht-schluß,** *Raad-besluit, Raad-slot. v.* ***Rahts-verlaß*** | die ewige Raht-schlüsse GOttes, *de eeuwige Raad-besluiten GOds*.

► **Raht-schreiber,** *Raad-schryver, Greffier van den Raad*.

► **Rähtsel,** *Raadzel*.

► **Rahts-freund, Rahts-verwandter,** *Raads-vriend, -verwant*.

► **Raht-stimme,** *Raad-stemme*.

► **Raht-stube, Raht-saal, Raht-saal, Raht-kammer, Raht-zimmer,** *Raad-kamer*.

► **Raht,** *i.e.* **Rahts-verlaß, Rahts-schluß,** *Raad, i.e. Raads-slot, -besluit*.

Rain, Aengerlein zwischen zweyen Aeckeren, *Greppel tusschen twee Akkers &c.*

Ram, Rohm, Milch-ram, *Room, Melk-room*.

► **ramen** (die Milch) sie abrahmen, *den Room van de Melk afscheppen*.

Ram- &c. käse, -torte, *Room-kaas, -tarte*.

Ramen, Ramelen von Brey &c. was sich im Kochen ansetzt, *Schrapzel, 't gen aan de Pan of Pot gebakken zit.* | ramelicht, voller Ramelen, *it.* angesessenen Unflats, *beladen met aangebakke Vuiligheit. v.* ***kluncker*** &c.

rammelen der Hasen, Kanninchen, Katzen, *rammelen der Haazen, Konynen, Katten &c.* | rammelen, lauffen, wie eine geile Metze, *rammelen, loopen, op den Loop, op den Dril &c. zyn. v.* ***rammelend.*** | rammelen, kälberen, Mutwillen treiben, wie Knechte und Mägde, und dergleichen bisweilen untereinander zu thun pflegen, *stoeien, rammelen, joks-worstelen &c.* | rammelend, rammelig: die Katze ist rammelend &c. *rammelig, maartsch: de Kat is rammelig, ritzig, maartsch, loops &c.* | Rammeler (Männlein eines Hasens, Kaninchen &c.) *Rammelaar, Mannetje van een Haas, Konyn &c.*

Ranck, Rang, Reyhe, *it.* Vorgang im Gehen, oder Sitzen, *Rang, Ry, Voor-gang. v. ib.*

Ranck, Räncke, Tücke, Streiche &c. *plur. Ranken, Nukken, Streeken. v.* ***list. tücke*** &c.

Rand, Ranst, Bort, *Boord, Rand, Kant.* | ein guter Ranst (Rancken) Brods &c. *een goed* (*groot*) *Kant, Hagt, Homp, Stuk Broods &c.*

► **Rand-glosse,** *Rand-glos.* | rand- (gestrichen-) voll einschencken, -trincken, -sauffen, *boorde-vol schenken, drinken, zuipen*.

Rantzen, *leêre Reis-zak. v.* ***hulster. wat-sack***.

Rantzion, Löse-geld. *Randzoen, Lor-geld*.

Rapier (Fecht-degen) *Rapier, Scherm-degen, -rapier. v.* ***degen***.

Rappe (schwartz Pferd,) *zwart Paerd, Moor-, Raave-paerd*.

rappelen &c. wie Nüsse &c. in einem Sack, *rappelen, rammelen.* | anklopfen &c. daß es rappelt, *aankloppen &c. dat 't rammelt, davert.* | rappelen, rasselen &c. klingelen das Geld &c. *rappelen, klinken 't Geld &c.*

► **rappel-köpfisch,** *koppig, spytig, labbig, vuilaardig &c. v.* ***seltsam. widerlich. krüttelich*** **&c.**

Rappuse, *i.e.* preiß machen, geben &c. *v. ib.*

rar, seltsam, ungemein &c. *raar, zeldzaam, ongemeen &c. v. ib. it. v.* ***vortrefflich*** &c.

► **Rarität** (etwas Seltsames,) *iets Raars, of Zeldzaams; Zeldzaamheit &c.* | Raritäten-kammer (Kunst-kammer,) *Kamer* (*Cabinet*) *van veele Frayigheden, of Vreemdigheden; Juweel-kamer*.

räß, räsig, *rinsch, zerp &c.*

► **Räßheit, Räsigkeit,** *Rinschheit, Zerpheit*.

Rasch (so genannter wöllener Zeuch,) *Ras.** | Rasch (rund-gekräuster Gold- oder Silber-drat, *rond gekrult Liskord van Goud-, of Zilver-draad*,

rasen, tollen (dollen,) wüten, toben, *it.* schwärmen, *raazen,*) *raas-bollen, woeden, tieren, baaren &c. v. ib.* | rasen, *i.e.* phantasiren, nicht bey Sinnen seyn, *raskallen, revelen, mymeren, suffen. v. ib.*

► **rasend** &c. *raazend, raas-bollig, krankzinnig. v.* ***wütend. wütig. unsinnig. hirn-wütig. toll*** &c. | ein Rasender, *een Raas-bol, Raas-kop. v.* ***rasend*** &c.

► **Raserey, Wüterey, Toll-sinnigkeit** &c. *Razery, Razerny, Woede, Dolligheit &c.*

Raspel, Raspel-feil, *Rasp, Rasp-vyl.* | mit der Raspel feilen, (raspeln) *raspen*.

► **Raspel-haus,** *Rasp-huis. v.* ***zucht-haus***.

► **Raspel-haus-bub,** oder **Zucht-haus-bub,** *Rasp-huis-boef. v.* ***züchtling***.

Rassel, Raschel, *Ratel, Klater*.

► **rasselen,** *ratelen, klateren*.

► **Rassel-gold,** oder **Rausch-gold, Lan-gold,** *Klater-goud*.

► **Rassel-wächter** in Holland mit einer Rassel, *Ratel-wachter, Klap-waaker, Klapper-man, Ratel-man*.

► **Rassel-wacht,** *Ratel-wacht, Klap-wacht.* | Rast, rasten &c. *v.* ***ruhe. ruhen*** &c.

Rat, zu rat, *raat, te raat.* | sein Gut zu rat halten, rätlich darmit haushalten, *zyn Goed te raat houden, 't spaarzaam orberen; zuinig 'er meê huishouden. v.* ***sparen*** &c. ***sparsam*** &c.

ratteln, *knevelen*.

► **Rattel-scheit, Knebel,** *Knevel, Knevel-stok, Pak-stok*.

rattern, (rasseln) in Lüften, wie der Donner, *schatteren, klateren, gelyk de Donder*.

► **Ratze, Ratte,** *Rot, Rat, Rot-muis*,

► **Ratzen-fall,** *Rotte-val, Rotte-knip, -sprenkel*.

► **Ratzen-gift, Ratzen-pulver,** *Rotte-vergif, Rotte-kruid*.

Raub, *Roof, Prooi.* | Raub, *i.e.* geraubt Gut, *Roof, gerooft Goed.* | Raub, Entführung einer Jungfrau; Jungfrau-raub, *Schaaking, Ontschaaking, Roof, Ontvoering van eene Maagd &c.*

► **rauben,** *rooven, roven, ruiten, stroopen. v.* ***plündern, streiffen*** &c. it. ***berauben***. | rauben, entrauben, wegrauben mit Gewalt, *rooven, ontrooven, ontweldigen, met Gewelt ontneemen, ontrukken &c.* | rauben auf der See, (see-rauben) *de*

Zee schuimen, zee-rooven, de Zee schuimen. | rauben, mit Gewalt entführen, it. verführen eine Jungfrau, Tochter, *een Maagd, een Dochter schaaken, ontschaaken, rooven, ontvoeren*.

► **Räuber,** *Roover, Rover.* | Räuber, (Entführer einer Tochter, Jungfrau &c.) *Schaaker, Ontschaaker, Ontvoerder van een Dochter, Maagd &c.* | Rauber auf der See, *Roover, Schuimer op de Zee. v.* ***see-räuber*** &c. | die See von Räubern reinigen, *de Zee schuimen, van de Roovers veegen, veilig maaken*.

► **Räuberey,** *Roovery &c.*

► **raub-gierig, räuberisch,** *roof-gierig,* (*-zuchtig*) *roofachtig*.

► **Raub-gierigkeit,** *Roof-gierigheit*.

► **Raub-gut,** *Roof-goed, Prys. v.* ***preiß. beut***.

► **Raub-nest, Raub-grube** &c. *Roof-nest, -kuil, -hoek, -hol &c.*

► **Raub-schiff,** *Roof-schip*.

► **Raub-schloß,** *Roof-slot*.

► **Raub-vogel,** *Roof vogel, Gryp-vogel, een grypend Vogel*.

Rauch, *Rook. v.* ***dampf*** &c.

► **Rauch** (guter Rauch) &c. *v.* ***rauchwerck. räuchern*** &c.

► **rauchen,** *rooken, smooken. v.* ***dämpfen. dünsten. schmauchen*** &c. | es raucht in der Küche &c. *'t rookt, 't smookt 'er in de Keuken.* | rauchen, schmauchen (Taback) *Tabak rooken, smooken, smooren*. | rauchentzen, nach Rauch riechen, (stincken) schmäcken, *naar den Rook ruiken,* (*stinken*) *smaaken. v.* ***bräutzen. angebrannt***. | rauchentzend, *naar Rook ruikend, riekend, stinkend, smaakend.* | rauchig, beraucht &c. *rookig. rookachtig, berookt*.

räuchern, *i.e.* in Rauch häncken, dörren, Fleisch, Fische &c. *rooken; Vleesch, Vischen rooken, in den Rook ophangen, droogen*.

► **räuchern,** (mit Rauch-werck) *rookeren, reuken,* (*met Reuk-werk*)

► **Rauch-,** *i.e.* Räucher-altar, *Reuk-altaar*.

► **Rauch-fang** &c. *v.* ***Schorstein*** &c.

► **Rauch-faß, Räucher-gefäß,** oder **Geruch-gefäß,** *Reuk-vat*.

► **Rauch-fensterlein,** *Rook-, of Tocht-vensterje*.

► **Rauch-loch** &c. it. eine rauchende Küche, rauchender Ofen &c. *Rook-gat, Smook-gat,* (*-hoek, -nest*) *it. een rookende Keuken, Kachel*.

► **Rauch-stube,** oder **Räucher-stube,** oder -haus, -kammer, -loch, im, oder beym Schornstein, *Rook-zolder, -huisje, -kamertje, -stoof; Wieme in de Schoor-steen*. | Rauch-vertreiber, (einer, so die Kunst kan, daß es in einer Küche, Stube &c. nicht rauche) *Rook-verdryver*.

► **Räucher-werck,** it. **Geruch-werck,** *Reuk-werk. Reuk-stoffe, Geur*.

Räude, Schäbe, Krätze, Grind, *Ruit, Ruidigheit, Schurftheit. v. ib.*

► **räudig, schäbig, krätzig,** *rappig, ruidig, schurfdig,* (*schurftig*) | räudiges Geschwär, *schurfdig Zeer, Pluizery*.

► **Räudigkeit, Räude, Schäbigkeit, Krätze,** *Ruidigheit, Rappigheit, Schurfte, Schurftigheit*.

rauffen, schlagen, (sich) *vechten, smyten &c. v. ib.* | rauffen, mit Fäusten, ohne Waffen sich schlagen, *pluk-, of plok-haairen, onder malkanderen met Vuisten vechten.* | rauffen, ausrauffen, als Flachs, Hanff &c. *Vlas, Kennip plukken, plokken, pluizen, teezen &c.* | der Kamm raufft, hält, (fährt nicht durch) *die Kam hapert*.

rauh, (rauch) *rouw, rauw, rou, ruuw, ruig, bordig, schor.* | rauch, (zottig, haarig) *ruig, rou, rouw, haairig, zoor, stram. v. ib.* | rauh Futter, Rauh-werck, *i.e.* Peltz-futter &c. *Bont. v. ib.* | ein rauh Fell, eine rauhe Haut haben, *een ruuw, zoor &c. Vel, een ruuwe, ruige, schurfde, stramme, zoore &c. Huid hebben.* | rauh, grob, leinen Tuch &c. *ruig, grof, bordig Linnen &c.* | rauh, *i.e.* grob Tuch, Pack-tuch, *ruig Doek, Pak-doek, Baal-doek &c. v. ib.* | rauhes Papier zum schreiben, *ruig, knobbelig Papier ten schryven.* | rauhe, kalte Luft, rauhes Wetter, *barre, koude Lucht, bar Weêr.* | ein, rauher, harter, grimmiger Winter, *een ruige, barre, felle Winter. v.* ***hart. streng*** &c. | ein rauhes, wüstes Land, Küste &c. *bar, woest Land, een baare Kust &c.* | eine rauhe, Wildnüs, rauhes Land, Gebürge, rauhe Felsen &c. *ruige Wildernis, Woestyne, ruig Gewest, Gebergte &c.* | rauhes Gesträuche, Dorn-gebüsche, *Ruigte, ruig Struik-, of Dorn-gebosche.* | ein rauher, wilder, barbarischer Mensch, *een rauw,* (*ruig*) *wreed, woest, onbeschoft Mensch. v. ib.* | einem rauh begegeuen, *iemant rouwelyk bejegenen. v.* ***grob. unbelebt***. | Rauh-händler, Rauh-handel, *Bont-koopman, Bont-koopmanschap*.

► **Rauheit, Rauhigkeit,** *Rouheit, Ruwheit, it. Ruigheit*.

Raum, (Zwischen-raum) *'t Ruim,* (*'t Hol*) *Ruimte, Spaacie* (*Spacie*) *tuisschen iets*.

► **räumig, räumlich, geräumig, weit,** *ruim, wyt, breet,* (*wyd, breed*)

► **räumig, räumlich** &c. wohnen, sitzen &c. *ruim, it. gemakkelyk woonen, zitten &c.*

► **räumen, erledigen,** Raum machen, *ruimen, ledigen; ontruimen, ontledigen.* | räumen, aufraumen, weg raumen den Kummer von einem abgetragen-, eingefallen-, oder verbrannten Hause, *'t Erf van een afgedraagen, ingestort, of verbrant Huis opruimen, ontruimen.* | die Gassen räumen, aufräumen bey Ankunft des Kaysers &c. *de Straaten opruimen, tegens des Keizers komste*.

► **räumlich,** *adj. plaatszelyk. lat. localiter.* | räumlich: glauben daß Christus cörperlich (leiblich) und räumlich im Heil. Nachtmals-brod seye, *gelooven dat Christus lichamelyk, en plaatszelyk in 't Heil. Avondsmaals-brood tegenwordig zy*.

raunen: einen was ins Ohr raunen, *iemant iets in 't Oor luisteren, klinken*.

Raupe, *Rups, Rupze, Gras-worm, Boom-wolf.*

► **Raupen-nest,** *Rupzen-nest, -pop*.

rauschen, brausen, sausen, *ruisschen ruissen, bruisschen, bruizen*.

► **Rausch,** *i.e.* Trunckenheit, *Roes, Dronkenheit. v. ib.*

► **rauschig, truncken, voll,** *roezig, half, of heel dronken. v. ib.*

► **Rausch-gold,** *Klater-goud. v.* ***rassel-gold***.

räuspern sich, *klieken, i.e. dik-, en taaie Fluimen, Klieken en Speekzels poogen te lossen*.

Raute, *Ruit.* | Rauten in der Karte, *Ruiten in 't Kaartspel.* | Raute, Glas-raute, *vierkante Ruit, Glas-ruite.* | als eine Raute (rauten-weis) geformt, *als een Ruit, ruits-wys gemaakt*.

Raute, Wein-raute, *Ruit, Wyn-ruit*.

► **Rauten-balsam, -essig** &c. *Ruit-balsem, -azyn &c.*

Rebe (am Weinstock,) *Rank van een Wyn-stok. v.* ***wein-rebe*** &c

► **Reb-holtz,** *Wyn-rank-hout*.

► **Reb-hun, Feld-hun,** *Patrys, Veld-hoen, Rab-hoen*.

► **Reb-laub,** *Wyn gaard-loof*.

► **Reb-mann** &c. *v.* ***wein-gärtner*** &c.

► **Reb-messer** &c. *v.* ***Heppe*** &c.

► **Reb-schos,** *Wyn-gaard-loot, -takje*.

► **Reb-pfal,** *Wyn-gaard-staak*.

► **Reb-stock** (Wein-stock,) *Wyn stok. v. ib.*

Rebell, Meutener, Aufrührer, *Wederspanneling, Muit-maaker. v. ib.*

► **Rebellion,** *Wederspannigheit &c. Muitery &c. v.* ***aufstand. aufruhr. empörung*** &c.

► **rebellisch, meuterisch, empörisch** &c. *wederspannig, weder-, of weêr-hoorig, weder-streevig, muit-zuchtig &c. v. ib.*

► **rebellisch werden, rebelliren.** *v.* ***aufstehen. sich empören*** &c.

Rechen, *Hark, Herk.*

► **rechen, zusammen-rechen** &c. *harken, herken, ryven.*

rechenen, rechnen, *rekenen, cyferen. v.* ***ausrechnen*** &c.

► **Rechner,** *Reekenaar, Reeken-kundige. v.* ***Rechen-meister***.

► **Rechen-buch,** *Reeken-boek.*

► **Rechen-fehler,** *Reeken-faute.*

► **Rechen-kammer,** *Reeken-kamer.*

► **Rechen-kunst,** *Reeken-konst, Cyfer-konst.*

► **Rechen-meister,** *Reeken-meester, -konstenaar.*

► **Rechen-pfenning, Leg-pfenning** (Rechen,) *Reeken-, of Leg-penning.*

► **Rechenschaft,** *Reekening.*

► **Rechen-tafel,** *Reeken-tafel.*

► **Rechnung,** *Reekening.* | meiner Rechnung (Uberschlag) nach, wirds wol auf so viel belauffen, *naar myn Reekening* (*Opstel*) *zal 't wel op zo veel beloopen.* | seine Rechnung (Staat, Uberschlag) auf was machen, sich drauf spitzen &c. Staat machen etwas zu thun &c. *zyne Reekening* (*Staat, Overslag*) *op iets maaken* (*zich 'er op spitsen*) *Staat maaken iets te doen &c.*

Recht, *Recht.* | recht (rechts) *i.e.* nicht linck, *recht, niet slink.*

| recht, *i.e.* gerad, nicht krum, *recht, niet krom, noch schuin. v. ib.* | recht, *i.e.* gerecht, nicht zu weit, nicht zu eng, *recht, pas, passende, niet te ruim, niet te eng &c. v. ib.* | recht, *i.e.* wahr, *recht. v.* ***wahr*** &c. | der rechte Glaube, die rechte Kirche, *'t rechte Geloof, de rechte Kerk &c.* | er ist ein rechter Flegel &c. *hy is een rechte* (*olyke*) *Vlegel &c.* | recht, *i.e.* recht, ehelich, ehrlich erzeugt (nicht Bastart,) *recht, echt, wettig.* | er ist mein rechtes Kind, *hy is myn recht* (*echt, wettig*) *Kind.* | recht (nicht stief, halb,) *recht, vol &c.* | mein rechter Vater &c. *myn rechte* (*volle*) *Vader &c.* | recht, rechtschaffen, aufrecht (nicht verfälscht,) *recht, rechtschapen, oprecht. v. ib.* | recht, aufrecht, aufrichtig, rechtschaffen Kauffmanns-gut, *recht, oprecht, rechtschapen Koopmans-goed.* | recht, *i.e.* sehr, überaus &c. *recht, zeer, heel. v. ib.* | recht, rechtschaffen, *rechtschapen, braaf, dapper, lustig &c. v.* ***wacker***. | recht, rechtschaffen, wie es sich gebührt, *rechtschapen te* (*ter*) *dege, wel degelyk, gelyk 't behort.* | das ist recht, *dat is wel. v.* ***wol***. | recht in der Mitte &c. *juist in de Midde.* | zu recht kommen mit jemand, *te rechte komen met iemant.* | recht aus, *recht uit.* | einem etwas gerad recht kommen, *iemant iets recht slags, op 't slag* (*ter passe*) *komen.* | zu recht, recht legen, *gall. agencer, inschikken, opschikken, meuieren.* | einem jeden kan mans unmöglich recht machen &c. *'t is onmogelyk &c. alle man van, of te pas te maaken.* | etwas, jemand wieder zu recht bringen, *iets, iemant weêr te rechte brengen*.

► **Recht,** *subst. n.* das Recht, die Rechten, *plur. Recht, 't Recht, de Rechten, plur.* | Recht (Fug und Recht) haben, *Gelyk, Recht en Reden hebben v. ib.* | einem Recht geben, *iemant Gelyk* (*Recht*) *geeven.* | einem etwas verbieten bey Straf, seines Rechts verlustig zu werden, *iemant iets op Straf van Verstek verbieden*.

► **rechten,** Recht-Proces führen, *rechten, Recht voeren, pleiten, dingen, ding-taalen. v. ib.*

► **rechtfertigen,** *i.e.* entschuldigen, *rechtvaardigen. v. ib. it. v.* ***gerecht sprechen*** &c. | sich rechtfertigen, *zich rechtvaardigen*.

► **Rechtfertigung,** *Rechtvaardiging*.

► **Recht-führer,** *Pleiter*.

► **recht-glaubig,** *recht-geloovig, recht-zinnig, recht-gevoelig in 't Geloof.*

► **recht-lehrig,** (*orthodox*) *recht-leerig*.

► **rechtlich, gerichtlich** (vor Gericht,) *rechtelyk &c. v.* ***richterlich***.

► **recht-mässig, gerecht,** *recht-matig, rechtvaardig, wettig, echt &c. v.* ***echt. recht*** **&c. it. v.** ***billig*** &c. | rechtmässiglich, billiger massen, von Rechts wegen, *rechtvaardiglyk.*

► **Recht-mässigkeit** &c *Recht-matigheit*.

► **Rechts-banck, Gerichts-banck,** *Rechts-bank. v.* ***gericht***.

► **Rechts-gelehrter,** *Rechts-, of Wet-geleerde, Rechts-kundige*.

► **Rechts-gelehrtheit,** *Rechts-, of Wet-geleerdheit, Rechts-kunde*.

► **Rechts-handel,** *Rechts-handel, Pleit-, of Ding-handel. v.* ***rechts-sache***.

► **Rechts-sache** (Sache,) *Proc*es, *Recht-, of Pleit zaak, Pleit-actie, Geding*.

► **Rechts-** (*Proc*es-) **-schriften,** (*-Actien*) **-beylagen** &c. *Geding-stukken*.

► **Rechts-spruch, Urtel,** *Vonnis. v.* ***end-urtel***.

► **Rechts-,** (Gerichts-) **tag,** da man Gericht hält, da das Gericht sitzt, *Recht dag, Ding-dag, Pleit-dag, Zit dag*.

► **Rechts-walter,** *Advocaat, Procurator, Pleit-bezorger, Voor-spraak.*

► **Rechts-zwang,** *i.e.* Gebiet, *Juridictio*n *Rechts-dwang, Gebied &c.*

Reckel (grober) *Rekel. v.* ***plump*** &c.

recken, strecken, dehnen, ausstrecken &c. *rekken, strekken, uytrekken, -reiken &c. v. ib. it. v.* ***folteren***.

reden, sprechen &c. *spreeken, praaten, Spraak houden. v. ib.* | von etwas reden &c. *van* (*af, of*) *iets spreeken, gewagen. v.* ***melden***. | von etwas gar nicht reden, es nicht berühren &c. *iets niet roeren, noch reppen.* | hiervon ist ferner nichts zu reden (melden &c.) *dit dient niet nader* (*dit dient niet geroert, gerept*.

► **mit einem reden** &c. *v.* ***sprechen. unterhalten*** &c. | ich höre reden! *ik hoor Gewaag!* | reden, sprechen, öffentlich, eine Rede halten, *spreeken, opentlyk* (*in 't Openbaar*) *een Reeden doen, houden, reeden-voeren. v* ***predigen. reden*** &c.

► **Reder, Redner, Sprecher,** (*Orator*) *Redenaar, Spreeker*.

► **Rede, Reden,** *plur. Rede, Reden, Praat &c.* | was Reden seynd diese? *wat Klap* (*Praat*) *is dat?* | Rede und Antwort geben &c. *Reden* (*Taal*) *en Antwoord geeven. v.* ***rechnung***.

► **Rede** (öffentliche) *Oratio*n, An-rede, *Rede, Spraak-rede, Aanspraak, Reden-voeringe, Vertoog. v.* ***predigt. vermahnung***. | Rede eines *Advocat*en für seinen *Clien*ten, *Pleit taal, Ding-taal, Geding &c.*

► **Rede-,** (Rede-) **kunst,** Wol-redenheit, *Reden-konst, Reden-ryk-konst, Wel-spreekentheit, of -konst*.

► **Redener, Redner,** *Reedenaar, Reeden-voerder*.

► **Red-,** (Rede-) **schluß.** *v.* ***Folg-schluß***. | Red-schlüsse (*Syllogismos*) machen (rede-schliessen, *raisonni*ren,) *redeneeren, sluit-reeden, Redeneeringen maaken*.

► **red-,** (rede-) **sprächig, gesprächig,** *spraak, of spreekzaam, gespreekzaam*.

► **Red-,** (Rede-) **stul,** (-cantzel,) *Reede-stoel. v.* ***predig-stul***.

► **red-,** (rede-) **wechselen,** *reeden-wisselen, of, -kavelen, Reeden-wisseling houden*.

► **Red-,** (Rede-) **weise, Red-art, Redens-art,** (*Phrasis*,) *Spreek-wyze, Bewoording*.

► **Red-,** (Rede-) **wort,** eigenltlicher *Terminu*s, oder Benennung eines Dings, *eige Bewoording van iets.* | die schulerische Red-, oder Lehr-worte (*Termini scholastici*,) *de schoolsche Bewoordingen*.

redlich, *i.e.* aufrichtig, offen-hertzig, ehrlich, *oprecht, getrouw, eerlyk, open hertig, ongeveinst. v. ib.*

► **Redlichkeit, Aufrichtigkeit,** *Oprechtigheit, Getrouwigheit, Eerlykheit &c.*

Reff, Rötz, Ruck-korb, *Rugge-korf, Mars, Kraamers-mars.* | Reff, Heu-reff im Stall, *Ruiffel, Hooi-ruiffel in een Paerd-stal*.

► **Reff-träger,** *Mars draager*.

Refier, Gegend, *Gewest, Land-streek.* | Refier (Gegend in einer Stadt, Nachbarschaft &c. *Wyk, Buurt van een Stad*.

reformiren, *reformeeren, herstellen.* | die reformirte Religion, *de gereformeerde* (*herstelde*) *Religie*.

regen, rühren &c. *v. ib. it. v.* ***bewegen. verrühren***.

regen &c. *v.* ***regnen*** &c.

regiren, Regierung. *v. infr.*

regnen, *regenen.* | das allzu viele Regnen dient nicht für die Feld-früchten, *het al te veel Regenen* (*het, al te veele Nat, de, al te veele Natheit*) *dient niet voor 't Veld-gewas*.

► **Regen,** *Regen*.

► **regnerisch,** *regenachtig. regenig*.

► **Regen-bach,** *Regen-beek*.

► **Regen-bogen,** *Regen-boog, Wolk-boog*.
► **Regen-loch, -winckel,** *i.e.* Sud-west-wind-seite der Welt, *Regen-gat, -hoek*.
► **Regen-mantel,** *Regen-mantel*.
► **Regen-sarg,** *Regen-bak, -sark*.
► **Regen-schauer,** *Regen vlaag, -bui*.
► **Regen-tuch, Regen-decke, -kappe, -schirm** der Weiber, *Fali*.
► **Regen-wasser,** *Regen-water* (*Regen.*)
► **Regen-wetter,** *Regen-weêr*.
► **Regen-wind,** *Regen-wind*.
► **Regen-wurm,** *Pier, Regen-worm*.

regieren, *regeeren, bestieren, meesteren &c.* | regierender Burger-meister, -herr, *regeerend Borgermeester, -heer*.

► **Regierer,** *Regent, Regeerder, Bestierder*.
► **Regierung, Regiment,** *Regeering, Bestier*.
► **Regiment Kriegs-volck,** *Regiment, Bende, Krygs-bende.* | ein Regiment Reiter, *Ruiter-bende*.

Register, Verzeichnüs, *Register, Lyst, Rol, Tafel.* | Register, Blatt-weiser, *Register, Wyzer, Blad-wyzer*.

Regul, *Regel. v.* ***gesetz maß***.
► **reguliren,** *reguleeren*.
► **regul-richtig, regel-mässig,** *regel-maatig, regulier*.

Rehe, Rehe-bock, Rehe-kalb, *Ree* (*Rhee*) *Rhee-bok, Rhee-kalf*.
► **Rehe-haar,** *Rhee-haair*.

rehe, rehe-gesoffen, *verwatert.* | ein rehe-gesoffen Pferd, *een verwaterd Paard, dat een Verwatertheit* (*Waterkoude*) *gevat-heeft*.

reiben, *V. I. wryven* (*vryven.*)

► **reiben,** *i.e.* schäuren, fegen, zumalen trocken, *boenen, droog-schuuren. v ib.* | sich reiben (schubben) an etwas, *zich wryven, schobben tegens iets.* | Farben &c. reiben, *Verf* (*Verven*) *wryven, malen.* | reiben auf einem Reib-eisen, *raspen met een Rasp, of Ryf.* | Brod, Käse, Taback reiben, *Brood, Kaas, Tabak raspen*.

► **Reib-bürste, Kratz-bürst,** *Wryf-borstel, Schuijer*.

► **Reib-eisen, Reibe,** *Ryf, Rasp*.

► **Reib-hader, Reib-lumpen, Reib-tuch** &c. *Wryf-, of Schuur-lap, -slet, -vodde, -doek, of -dweil. v.* ***wisch-lumpen*** &c.

► **Reib-pfal, Reib-pfost** (für die Schweine,) *Wryf-paal*.

► **Reib-stein,** *Wryf-steen*.

reich, vermögend, *ryk, vermogend, geldig &c.* | ein reicher, schatz-reicher Mann; ein Reichert, *een Rykaart, een schat-ryk Man.* | ein sehr reicher Handels-mann, Wechsel-herr, *een ryke Fokkart*.

► **reichlich,** *adj. & adv. rykelyk.* | ein reichliches Geschenck, *een rykelyke, ruime, ruimelyke, onbekrompe Gift.* | reichlich beschencken, reichlich Almosen geben &c. *rykelyk, ruimelyk, mildelyk begiften, Almoezen geeven &c.*

► **Reichthum,** *Rykdom*.

Reich (Kayser-, König-reich,) *Ryk, Keizer-, Koning-ryk.*)

► **Reichs-adler,** *Ryks-adelaar*.

► **Reichs-fürst, -graf** &c. *Ryks-vorst, -graaf &c.*

► **Reichs-genos, -burger, -inwohner,** *Ryks-genoot, -burger, -inwoonder, -zat &c.*

► **Reichs-müntz,** *Ryks-munt*.

► **Reichs-raht,** *Ryks-raad*.

► **Reichs-stadt,** *Ryks-stad*.

► **Reichs-stand, Reichs-stände,** *Ryks-staat,* (*-stand*) *-staaten* (*-standen.*)

► **Reichs-tag, Reichs-versammelung,** *Ryks-dag, -vergadering, of -verzameling*.

► **Reichs-thaler, Reichs-ort,** *Ryks-daaler, -oort &c.*

► **Reichs-versammlung** zu Regensburg, *Ryks-vergadering te Regensburg*.

reichen, langen, *reiken, langen, it. rekken, uitstrekken &c. v. ib. it. v.* ***strecken. darreichen. herreichen***.

Reif (Faß-reif, ein Stuck eines zerbrochenen Reifes,) *Hoep-stok, -stokje*.

► **Reif-holtz,** *Hoep-hout, Reep-hout*.

► **Reif-macher,** *Hoep-maaker*.

► **Reifen, -zang,** oder **Reifen-zwäng,** *Pranger, Kuipers-haak*.

► **Reif-ring** (Ring ohne Stein,) *Hoep-ring*.

reif, zeitig, *ryp. v. ib.* | reif, zeitig werden (reiffen,) *ryp, murw worden; rypen*.

► **Reife, Reifigkeit, Zeitigkeit,** *Rypheit*.

► **reiflich,** *rypelyk*.

Reif (gefrorener Thau,) *Ryp, Rym, Hyzel, witte Nevel*.

► **reifen,** *rypen, rymen, hyzelen; wit-nevelen*.

Reiger, *Reiger*.

► **Reiger-baltz,** *Reiger-jagt*.

► **Reiger-busch,** *Reiger-bosch*.

Reihe, Zeile, *Ry, Rek, Rang, Lyne. v.* ***zeil***. | ein Reyhe Bäume, *een Ry Boomen; Laane.* | Reihe, Richse einiger neben, oder nach einander stehenden Dinge, von einerley Gattung, *Reeks.* | Richtse, Reyhe, Kram-buden, oder -läden auf dem Marckt, *Rak, Rek, Ry van Winkels op de Merkt.*

► **Reihe,** Zeit-ordnung, wann ein jeder was thun muß oder soll, *Beurte. gall. tour. v.* ***ordnung***.

Reihen, Reigen, Dantz (Tantz,) *Rey, Dans. v* ***tantz*** &c.

reyhen, schnüren, einreyhen, einschnüren, *rygen, snoeren*.

Reim, Reim-zeil, *Rym. v.* ***vers*** &c.

► **reimen,** in Reimen, Reim-weis setzen, *rymen, berymen, in Rym, in Dicht stellen, zetten*.

► **Reimer,** *Rymer, Rym-dichter*.

► **Reimerey,** *Rymery*.

► **Reim-gedicht, -vers** &c. *Rym-dicht, Dicht*.

► **Reim-,** (Dicht-) **kunst,** *Rym-konst, Dicht-kunst*.

► **Reim-macher, Reim-schmid,** *Rymer, Dichter, Rym-maaker, Rym-smid*.

rein, sauber, *rein, zuiver, schoon. v.* ***unbefleckt*** &c. | rein (neu-gewaschen, weis Lein-gezeuch, ein rein Hemd, Tisch-tuch &c. *schoon: een schoon, wit Hemd, Tafel-laken &c.* | eine reine &c. Luft &c. *een reine, zuivere, heldere, it. gezonde Lucht.* | eine reine &c. Jungfrau, ein rein &c. Hertz, Gewissen &c. eine reine &c. Liebe, reine &c. Lehre &c. rein Teutsch, rein &c. Frantzösch, *een reine, zuivere &c. Lucht, een zuivere &c. Maagd, een zuiver &c. Hart, Geweeten; zuivere &c. Liefde, zuivere &c. Leer &c.* | reine, *i.e.* klare, zarte, feine Leinwad, *rein i.e. fyn Linnen.* | rein, *i.e.* gesund von ansteckender Seuche, und dergleichen, *pluis, niet besmet &c.* | nicht rein, nicht just seyn an einem Ort &c. *ergens niet pluis zyn.* | nicht rein sein in seiner Lehr, Religion &c. *niet pluis* (*rein gezond*) *zyn in zyn Leer, in zyn Gevoelens van de Religie &c.* | rein machen, säuberen, reinigen &c. *schoon maaken &c. v. ib.*

► **Reinigkeit,** *Reinigheit. v.* ***sauberkeit. nettigkeit*** &c.

► **reinigen, säuberen,** rein machen, *reinigen, zuiveren, kuischen, havenen, schoon maaken &c. v. ib. it. v.* ***fegen. schäuren. kehren*** &c.

► **Reinigung,** *Reiniging &c.* | die Reinigung, Mariä, *Marie Reiniging, Vrouw-lichtmisse. v.* ***licht-messe***.

► **reinlich, säuberlich, nett** &c. *reinlyk, reinelyk, proper, net, zindelyk, keurig, puntig* (*puntelyk*) *zuinig &c.* | alles reinlich halten; reinlich mit etwas umgehen &c. *alles netjes, reinelyk, puntelyk &c.* (*puntjes*) *houden; 'er netjes &c. mee omme-, of te Werk gaan*.

► **Reinlichkeit, Sauberkeit,** *Reinlykheit, Zinnelykheit, of Zindelykheit, Keurigheit, Puntigheit, Nettigheit &c.*

Rein-faren (ein Kraut,) *Ryn-varen*.

Reinweide, *Kyn-wilge, Keel-kruid, Mond-hout*.

Reise, *Reis, Togt. v.* ***zug***. | eine Reise thun, *een Reize* (*een Toer*) *doen.* | kleines, kurtzes Reislein, *Snap-reisje*.

► **reisen,** *reizen, op Reis zyn*.

► **Reisender,** *Reiziger, Passagier. v.* ***wanders-mann***.

► **reiß-bar** (da man reisen kan,) *reisbaar*.

► **Reise-buch, Reise-beschreibung,** *Reis-boek, -beschryving*.

► **reise-fertig,** *reis-vaardig*.

► **Reise-geld, Reise-pfenning,** *Reis-geld, -penning*.

► **Reise-gesell,** *Reis-gezel, -genoot*.

► **Reise-gezeuch, Reise-zeuch, Reise-geräte,** *Reize-tuig*.

► **Reise-kist, Reise-truhe** (-koffer) -sack &c. *Reis-kist, Reis-koffer, Reis-maal, -zak &c. v. watt-sack* &c.

► **Reise-kleid, Reise-mantel,Reise -hut, Reise-stab** &c. *Reis-kleed, -mantel, -hoed, -stok, -staf &c.*

Reiß, *Rys, Tak. v.* ***zweig. ast*** &c.

► **Reisicht,** *Takken, Griend &c.*

► **Reisigt-besem,** *Rys-bezem*.

► **Reisicht-busch, -welle,** *Takke-bos, Heester-bos. it, Mutzaart, of Mutzert &c.*

► **Reisicht-holtz** it. grob Brügel-holtz, *Takke-hout, Heester, Heester-hout*.

Reiß, *Rys, Ryst*.

► **Reiß-brey,** *Rys-bry, -pap*.

► **Reiß-küchlein** &c. *Rys-koekjes &c.*

reissen (zerreissen, zureissen,) *V. I. ryten, scheuren, verscheuren. v. ib. it. v.* ***abreissen*** &c. | reissen- *i.e.* spleissen, klöben &c. *ryten, splyten, klieven. v. ib.* | einem die Kleider vom Leibe reissen, *iemant de Kleederen van 't Lyf rukken. v.* ***rucken***. | einem den Degen aus der Hand reissen &c. *iemant den Degen ontgrypen, ontrukken, onthaalen, ont-draaien, ontweldigen &c.* | ein all zu dick und festes Tuch, ein Hut &c. reissen im tragen, *een al te dik en vast Laken, een Hoed &c. kerven in 't draagen*.

► **das Reissen** im Leibe &c. *v.* ***grimmen, Darm-reissen, Darm-gicht*** &c.

► **sich reissen,** *i.e.* sich rauffen, schlagen um etwas. *v. ib.* | reissender Wolff, *een grypend, en verscheurend Wolf.* | eine Waare reissend abgehen, ein Reissen, ein Gereisse drum seyn, *een Waar zeer gewilt; zeer willig zyn. v.* ***gesucht***.

► **reissen, abreissen, zeichnen, abzeichnen,** *tekenen, teikenen, schetzen &c. v. ib.*

► **Reiß-bley, Reiß-feder, -kole, Reiß-kreide** &c. *Teken-loot* (*Spaans-loot*) *-pen, -kool, -kryt &c.*

► **Reiß-kunst,** *Teken-konst &c.*

Reist (Rigel,) *Ryst.* | eine Reist &c. Zwibelen &c. *een Ryst* (*Rist*) *van Uyen &c.* | eine Reist, Reiste Flachs, *een Ryst* (*Rist*) *van Vlas &c.*

| eine Reiste, (Ris) Schifer- oder Leyen-steine, *een Ryst Leyen &c.*

reiten, *V. I. ryden, ryen.* | einem auf dem Kopf reiten (den Meister über ihn spielen) *iemant op 't Hoofd trararen.* | reitend, zu Pferde, (sitzende) *rydend, te Paerd,* (*zittende*)

► **Reiter,** (Reuter) *Ryder, Ruiter,* (*Meester*)

► **Reiterey, Reuterey,** *Ruitery*.

► **Reiterey,** Volck zu Pferde, *Ruitery, Paerde-volk*.

► **Reiter-fahne, Cornet-fahne,** *Ruiter-vaan, Cornet-vaan*.

► **Reiter-fähndrich,** *Cornet*.

► **Reit-haus,** *Ruit-huis*.

► **reiterisch,** *ruitersch.* | reiterisch (nur halb gar gekocht) Fleisch, *Vleesch op zyn ruitersch gekookt, i.e. maar half gaar*.

► **Reit knecht, Stall-knecht,** *Ryd- of Stal-knecht*.

► **Reit-küssen,** *Ryd- of Ry-kussen*.

► **Reit-meister, Bereiter,** *Ry-meester, Paerde-beryder, of Beryder*.

► **Reit-pferd,** *Ryd-, of Ry-paerd*.

► **Reit-rock, Reit-mantel,** *Ryd-rok, Ryd-mantel &c.*

► **Reit-sattel,** *Ryd- of Ry-zadel*.

► **Reit-schmid,** *Hoof-smid van een Ruiter-bende*.

► **Reit-schul,** *Ryd-, Ry-school*.

► **Reit-sessel, Reit-stul,** *Ry zetel, Ry-stoel*.

► **Reit strümpf, Unter-strümpfe** ohne Füsse, *Ry-kouzen; Kouzen zonder Voetelingen*.

► **Reit-weg, Reit-bahn,** *Ryd-* (*Ry-) baan*.

► **Reit-zeug,** *Ry-tuig*.

reitern, reutern, beuteln, sieben, sichten, *buidelen, builen. v. ib.*

► **Reiter-beutel,** *Buidel, Meel-buidel*.

reitzen, hetzen, anreitzen, anhetzen, *porren, aanporren, aanzetten, aandryven. v. ib.* | reitzen, hetzen, zergen zum Zorn, zur Ungeduld reitzen, *tergen, tarten, v. ib.* | zum Zorn &c. reitzende, zergende Worte, *tergende Woorden, Terg-woorden.* | reitzend, anreitzend, *porrend &c.* | reitzend zur Geilheit, zu unreiner Lust &c. *lodderlyk, snogger, tot vuile Lust aanpoorend, aanstookend*.

Religion, Gottesdienst, *Religie, Godsdienst. v. ib.*

rennen, lauffen, *rennen, loopen, draaven &c. v. ib.* | eines Rennens rennen, *op eenen Ren loopen*.

► **Renn-bahn,** *Ren-baan, Loop-baan, Loop-perk*.

► **Renn-schiff, Jagt,** *Jacht. v. ib.*

► **Renn-spiel, Ritter-spiel, Stech-spiel,** *Ren-spel, Ridder-speel, Steek-spel. v. ib.*

► **Renn-spies, Renn-lantz, Renn-sper,** *Ren-spiêt, -lans, -speer*.

► **Renn-thier, Ringer, Renne,** *Rendier*.

Rente, Einkommen, Gefälle, *Rente, Inkomst*.

► **Rent-brief,** *Rente-brief*.

► **Rentenierer,** *Rentenier*.

► **Rent-kammer,** *Rent-kamer*.

► **Rent-meister,** *Rent-meester, Rent-heffer, Penning-meester*.

rentzen, rantzen, dehnen, strecken sich, *zich uytstrekken, uytrekken, zyne Leeden strekken*.

Rest, Uberrest, Ubriges, Uberbleibsel, Uberschus, *Rest, Overig, Over-blyfzel, Over-schot. v. ib.* | Rest von Schulden, *Rest, Achter-stal van Schulden.* | einem seinen Rest geben, *i.e.* das Maul im *Disputi*ren stopfen, it. umbringen, *iemant den Bek snoeren, hem van Kant helpen &c.*

► **restiren,** *resteeren, overblyven, overschieten. v.* ***überbleiben*** &c.

retten, erretten, *redden, redderen, bergen, behouden &c. v. ib.* | retten, *i.e.* vertheidigen, redden, verdeedigen. *v. ib.*

► **Retter, Erretter,** *Redder &c.*

► **Rett-, Auf-heb-, Unterbring-lohn, Rett-gelt,** *Berg-loon, Berg-geld*.

► **rett-los,** *rede-loos.* | ein Schiff &c. rettlos machen, in Grund verderben, *een Schip &c. reddeloos maaken, ontredderen, in Grond verderven*.

► **Rettung, Errettung,** *Redding, Reddering*.

► **Rettung-schrift, Vertheidigungs-schrift,** *Redding, Verdeediging-schrift*.

Rettig, *Radys*. | Rettig, dicker Winter-rettig, *Winter-radys, Rammelas. v.* ***meer-rettig***.

reuen, gereuen, leid seyn, *rouwen, berouwen. v. ib.*

► **Reu, Leid, Leidwesen, Bereuung,** *Rou, Rouw, Berouw &c. v.* ***traur. traurigkeit***.

► **Reu,** *i.e.* Trauer, Leid-bezeugung in schwartzen Kleidern. *v. ib.*

► **Reu-kauff,** *Rou-koop, Berou over eenen Koop*.

Reuse, Reusse, Fisch-reusse, *Fuik*.

Reussen, Reuß land, *Rus-land, Rusch-, of Russen-land, Moscovien &c.*

► **reußisch,** *ruslandsch, moscovisch*.

reuten, ausreuten, ausrotten, it. jäten. *v. ib.*

Reuter, Reuterey &c. *v.* ***reiten*** &c.

Rhede, (Ort, Gegend in der See, wo guter Ancker-grund) *Reede, Reê. v. ib.*

Rhein, Rhein-strom, *Ryn,* (*Rhyn*) *Ryn-stroom &c. v.* ***strom***.

► **Rhein karpf,** *Ryn-karper*.

► **rheinisch,** *rynsch, rhynsch*.

► **Rhein-schiff, Rhein-schiffer** &c. *Ryn-schip, Ryn-schipper &c.*

richten, recht beugen, schlagen &c. *rechten, effenen, recht buigen, slaan &c.*

richten, anstellen, schicken &c. *richten, aanstellen, schikken, stieren, bestieren.* | ein Uhr-werck richten, aufziehen. *v. ib.* | eine Falle richten. *v.* ***spannen***. | denen Vögeln richten, *den Vogelen spannen, Netten zetten, Laagen leggen.* | ein Stuck Geschütz richten, *een Stuk Geschut rechten, stellen, om te schieten.* | sich irgends zu (nach) richten, bequämen, schicken, *zich ergens naar zetten, voegen schikken, bequaamen.* | sich in (nach) einen Menschen in etwas richten, schicken, *zich naar een Mensch voegen, schikken, naar iets zich vormen, maaken*.

► **richten, urteilen,** Urtel sprechen, *rechten, richten, ordeelen, vonnissen, Vonnis spreeken, vellen &c.* | richten, hinrichten einen Missethäter, *eenen Misdaader rechten, afdoen*.

► **Richt-bley, Bley-wage,** *Richt loot, Pas-loot*.

► **Richt-büne, Richt-stätte,** (Raben-stein) *Schavot, Straf-tooneel*.

► **Richter,** *Rechter, Richter*.

► **Richter-amt, Richterschaft,** *Rechters-ampt, Rechterschap*.

► **richterlich,** *rechterlyk*.

► **Richter-stul, Gerichts-banck,** *Rechter stoel, Vierschaar, Gerichts-bank. v. ib.* | der heil. Richter-stul der spanischen *Inquisitio*n; Ketzer-gericht, *de heil. Vierschaar der spaanschen Inquisicie*.

► **richtig,** *rechtig, i.e. effen, klaar.* | es ist alles richtig, sicher, *'t is alles klaar; de Baan is klaar.* | der Kauff ist richtig (gemacht, geschlossen) *'t is Koops! de Koop is klaar!* | diese Heirat, der Fried, der Krieg ist richtig &c. *dit Huwelyk, de Vrede, den Orlog is klaar.* | ein richtige (*liquide*) Schuld muß richtig, richtiglich bezahlt werden, *een klaare, deugdelyke Schuld, moet deugdelyk, stiptelyk betaalt worden.* | richtig machen, *klaar maaken, klaaren redden, effenen, vereffenen, effen stellen, ontwarren.* | seine Rechnungen richtig machen, *zyn Rekening klaaren, effenen, vereffenen*.

► **Richtigkeit,** *Rechtigheit, Effenheit, Klaarheit &c.*

► **Richtigkeit machen,** *i.e.* bezahlen &c. *v. ib.*

► **Richt-haus,** *Recht huis*.

► **Richt-schnur,** *Richt-, of Recht-snoer, Meet-snoer, Slag-lyn*.

riechen, *v.a. it. n. rieken, ruiken, luchten, een Reuk geeven.* | einen, oder etwas weder sehen noch riechen mögen, *iemant, of iets zien, noch luchten mogen.* | riechen nach etwas, *i.e.* stincken, *rieken,* (*ruiken*) *luchten naar iets. v. ib.* | das Fleisch beginnt zu riechen, (zu schmuttern) *dat Vleesch begint te rieken, aan te komen.* | riechen, beriechen, beschnauffen, *rieken, berieken, neuzen, beneuzen, snuffelen, besnuffelen. v. ib. it. v.* ***anriechen*** &c.

► **riechend,** *ruikend, riekend.* | wol riechend; übel riechend, *wel ruikend, quaalyk ruikend. v.* ***stinckend***.

Riem, Riemen, *Riem, Riemen &c.*

► **Riem** von einem Ochsen &c. *Reep Ry-stuk van een Os &c.*

► **Riemer, Riemen-schneider, Riemen-beschläger,** *Riem-snyder, Riem-slager &c.*

Riese, *Reus*.

► **Riesen-kind,** *Reuzen-kind*.

► **Riesen-krieg,** *Reuzen-kryg*.

► **Riesen-grösse,** *Reuzen-groote*.

Riet, Rohr, *Riet &c. v. ib.* | ein spanisch Riet, *een spaansch Riet; een Rotting*.

rifeln, (nifeln) ab-, durch-rifeln &c *schuuren, afschuuren, door-schuuren, door-scheuren*.

riffen, brachen, schwingen (Flachs &c.) (*Vlas &c.*) *braaken, zwingen. v. ib*.

Rigel, Ringel, *Grendel, Scheutel, Voorschuif, it Schut Schot.* | Rigel eines Faß-bodens, *Reêl, Dwaars-hout van een Vat-bodem.* | einen Rigel vor etwas schieben, *i.e.* wehren, hindern &c. *een Schut, of Schot voor iets schieten &c. it. uytweeren. v. ib.*

► **rigeln, verrigeln,** *grendelen*.

► **Rigel-baum,** *Grendel-boom*.

► **Rigel-schloß,** *Grendel-slot. v.* ***nacht-schlos***.

Rincke, Schnalle, *Gespe. v. ib.*

► **rincken, zurincken,** *gespen, toe gespen*.

Rind, Ochs (junger Rind-vieh, *Rund. v.* ***ochs***.

► **Rind-braten,** *Runder-gebraad*.

► **Rind-fleisch,** *Rund-, of Runder-vleesch, it. Ossen-vleesch*.

► **Rind unschlitt,** *Runds-ongel, Runds-smeer*.

Rinde, Schale, Schälfe &c. *Schors &c. v. ib.* | Rinde von Brod, *Korst van Brood. v.* ***krust***.

Ring, *Ring.* | Ring auf einer Kugel-bahn, *Beugel van een Kloots-baan.* | Ring eines Anckers, *Oog van een Anker.* | Ring, (Kreis) *Kring, Kringel, Ring*.

► **Ringel, Ringlein** *Ringetje, Ringel.* | ringel-ohren, *figur,* unter sich bringen, seines Gefallens leben machen &c. *ringel-ooren. v,* ***schurigeln***.

► **ringel-rennen,** *na de Ring rennen, den Ring steeken*.

► **Ringel-, Rinckel-spiel,** *Rinkel-spel*.

► **Ringel-taube, Holtz-taube, Wild-taube,** *Ring-, of Ringel-duif, Hout-duif, wilde Duif*.

► **ringen, ringelen,** einen Ring irgend durchschlagen, *ringen*.

► **Ring-finger,** *Ring-vinger*.

► **Ring-kragen,** *Ring-krag*.

► **Ring-mauer,** it. Umkreis von innen in einer Stadt, *Cingel*.

► **rings herum,** *rond om, krings-wyze, in 't Ronde &c.* | rings umwandern eine Stadt, von innen, *den Cingel omwandelen*.

ring, gering, geringfügig, it. schlecht. *v. ib.*

► **ring,** *i.e.* leicht &c. *v. ib.*

► **ringern, verringern, mindern, vermindern.** *v. ib.*

► **ring-fertig, leicht, gelenckig, hurtig, schnell,** *licht, vaerdig, flugs &c. v. ib.*

► **ringern, verringern.** *v.* ***mindern*** &c.

ringen, *V. I. worstelen, vechten zonder slaan.* | ringen mit dem Tod, *met de Dood worstelen. v.* ***zügen*** &c. | nach etwas ringen, *i.e.* streben, trachten. *v. ib.*

► **Ringer,** *Worsteler*.

► **Ring-kunst,** *Worstel-konst*.

► **Ring-platz, Ring-schrancken,** *Worstel-plaats, Worstel-perk*.

► **Ring-spiel,** *Worstel-spel*.

rinnen, ausrinnen, *V. I.* durchrinnen, tropfen, durchtropfen, nicht dicht seyn, *lekken, doordruipen, uytzypen. v. ib it. v.* ***abtropfen*** &c. | rinnen, *i.e.* fliessen, *vloeien v. ib.* | rinnen, fliessen einem die Augen, (Rinn-augen haben) rinn-äugig seyn, *iemant zyne Oogen loopen, traanen, druipen, druppen,* (*traan-oogen*) *leep, droop-oogig zyn.* | ein rinnend Dach, *een lek Dak*.

► **Rinn-klumse,** (wodurch ein Faß, ein Dach rinnt, ein Schiff Wasser zeucht &c.) *Lek, Lek-gat, Zyp-gat*.

► **Rinnung,** das Rinnen der Augen, *Looping, Traaning &c. der Oogen &c. Traan-, Droop-oogen*.

► **Rinne, Wasser-rinne, Guß,** *Goot, Geut, Riool.* | Rinne, Dach-rinne, *Goote, Dak-goot*.

Rippe, (Ribbe) *Rib, Ribbe.* | Rippelein von Fleisch auf dem Rost gebraten, *Ribbetjes, Krapjes van Vleesch op den Rooster gebraaden.* | Rippen, Ribben eines Schiffes von innen, *Ribben, Huiden, Inhouten van een Schip*.

► **Rippen-stoß,** *Rib-stoot.* | mit Rippen-stössen einen treiben, antreiben &c. *met Rib-stooten aandryven, aanstouwen; ribbe-zakken*.

► **Ripp-stuck,** oder **Rippen-stuck, Rippen-braten,** (Rieb) *Rib-stuk, Harst*.

Riß, *Scheur, Scheuring, Reet, Spleet, Splyt, Kloove, Keen, Scheurzel. v.* ***reissen.*** it. ***ritzen*** *it. v.* ***ritz-klumse. spliß***.

► **rissig, ritzig,** voller Risse &c. *reetig, splytig, scheurig &c.* | rissig Papier, *kassig Papier,* (*Kas-papier*) *dat kassig valt, dat veel kassige* (*gescheurde*) *gegate Vellen heeft*.

Ris, Ries, (Papier) *Riem,* (*Papier*) | verlegene Bücher, so nach dem Ris verkaufft werden, *Rym-goed, Boeken die men by de Rym verkoopt*.

Rittschel &c. *v.* ***schauckel*** &c.

Ritter, *Ridder. v.* ***reuter***.

► **Ritter, Ordens-ritter,** *Ridder van een Orde*.

► **Ritter-lehen, Ritter-gut, Ritter-sitz,** *Ridder-leen, Ridder-goed, -wooning*.

► **ritterlich,** *ridderlyk. v.* ***helden-mütig. tapfer*** &c.

► **ritter-mässig,** *ridder-matig*.

► **Ritter-orden,** *Ridder-orde*.

► **Ritterschaft, Ritter-adel, Ritter-stand,** *Ridderschap, -adel, -stand*.

► **Ritter-spiel,** *Ridder-spel. v.* ***Renn-spiel. turnier*** &c.

► **Ritter-sporn,** *Ridder-spooren*.

► **Ritter-zehrung,** *Ridder-teering &c.*

► **Ritt,** it. eine kleine Reise zu Pferd, *Reed, it. een klein Reisje te Paerd*,

► **rittlings,** *rydelings, schrydelings, scherdelings*.

► **Ritt-meister,** *Rid-, of Rit-meester*.

ritzen, *ryten, insnyden. v.* ***spleissen. splitzen.*** it. ***einschneiden***.

► **Ritz,** *Reet. v.* ***riß*** &c.

Roch, (ein Fisch) *Roch, Vleet*.

röcheln, wie die, in Zügen ligende, *reutelen*.

Rock, *Rok,* | Rock langer, *Tabbaart*.

► **Röcklein,** *Rokje*.

Rocken, Spinn-rocken, *Rok, Rokken, Spin-rok*.

► **Rocken-kopf,** *Rokken-kop, Rokken-hoofd*.

► **rocken, aufrocken,** den Rocken anlegen, *rokkenen, op 't Rokken-hoofd winden*.

rogel, *i.e.* lotter, los, *los. v. ib.*

Rogen, Fisch-rogen, oder Fisch-eyer, *Kuit*.

► **Rogner, Rogen-fisch,** *Kuiter, Kuit-visch*.

► **Rogen-karpf, Rogen-bersching, Rogen-hecht,** *Kuit-karper, -baars, -snoek*.

Roggen, Rocken, *Rog, Rogge, Kooren. v.* ***korn***.

► **Roggen-brod, Rocken-mehl** &c. *Roggen-brood, Roogen meel &c.*

rohe, ungekocht, ungesotten &c. *rouw, raauw, ongekookt.* | rohes, unzeitiges Obst einfressen, *snoeien; raau, onryp Ooft eeten.* | rohe Leinwand, *rouw, ongebleikt Linnen.* | rohe Häute, Felle, *rouwe Huiden, rouwe Vellen.* | ein roher Mensch, ein

rohes, wildes, rauhes Volck, *een raauw, ruig Mensch; een ruig, wild Volk. v. ib,* | ein rohes *i.e.* ungebunden Buch. *v. ib.* | ein rohes, unbändigs, unabgerichtetes Pferd. *v. ib.*

► **Roheit, Rohigkeit,** *Rauwigheit*.

Rahm, Milch-rohm &c. *v.* ***ram*** &c.

Röhmer, (so genanntes, grünlichtes Glaß) Wein-röhmer, *Roemer, Wyn-roemer.* | Röhmerlein, *Roemertje*.

Rohr, Riet, Schilf, *Riet. v. ib.*

► **Rohr-feder,** *Riet-pluim.* | spanisch Rohr, *spaansch, of indiaansch Riet; Rotting, Rotting-stok*.

► **Rohr-dommel,** *Roerdomp, Scholfer, Putoor &c. v.* ***mos-ochs***.

► **Rohr-frosch,** *Riet-vorsch*.

► **Rohr-gebüsche, Geröhre,** *Riet-bosch*.

► **Rohr-kolb, Rohr-dolder,** *Riet-dolder, -dodde, -top, -knodze, -kolve*.

► **Rohr-pfeif,** *Riet-pyp, Pyp-riet, Riet-pyp. v.* ***schalmey***.

► **Rohr-schnepflein,** *Riet-snip. v.* ***Wasser-schnepflein***.

► **Rohr-spatz,** *Riet-mussche, -mosse, -vink*.

Rohr, -Schies-rohr, Feuer-rohr, Rohr-geschos, *Roer, Schiet-bus, Vuur-roer. v.* ***büchs***.

Röhre, Teuchel, Rinne zum Brunnen, Brunn-röhre, *Buis, Pyp van een Bron.* | Röhre, Röhrlein an einer Schenck-kanne, an einem Kaffe-kännlein &c. *Pyp, Pypje, Tuit. Tuitje van een Schenk-kan, van een Koffy kannetje &c.* | Kanne, Geschirr, Kännlein &c. mit einem Röhrlein, *Kan, Pot &c. met een Pyp Tuit &c.; Kannetje, Potje &c. met een Pypje, Tuitje; Tuit-kan, Tuit-pot &c.* | Röhrlein an einer Lampe, *Pypje, Bekje, Snuitje van een Lamp.* | Röhr-brunnen, *Buis-bron, Fonteyn.* | Röhr-brunnen-wasser, (Röhren-wasser) *Buis-bronne-water.* | Röhr-brunnen-meister, *Buis-bronne-meester*.

► **Röhren-bein** &c. *Pyp-been &c.*

roht, rot, *rood, root, rood-verwig.* | rother Apfel, *rooden Appel, Rabauw, Rabauw-appel. v.* ***rubiner***. | rohte Rübe, (Ranne) *Beet-wortel.* | rohtes, kupfer-roht Gesicht &c. *v.* ***pfinnigt. kupferigt.*** it. ***roht-pfinnigt***. | roht, *i.e.* fuchs-roht, *ros, vos-rood, geel-rood. v.* ***fuchs***. | roht seyn, werden, erröhten im Gesicht, *bloozen in 't Aangezicht*.

| rohte, schöne Wangen haben, *roode bloozende Wangen hebben*. | roht (feurig) seyn im Gesicht, *ontsteeken, rood, vuurig zyn in zyn Aangezicht.* | roht (entzündt) werden in seinem Angesicht für Zorn, *ontsteeken in zyn Aangezicht van Gramschap &c.* | rohte, sehr hohe Mahler-farb, *gall. vermillon*; *vermiljoen*.

► **Roht-aug,** *it.* Fisch so genannt, *Rood-oog*.

► **Roht-bart,** *Root-baard, Ros-baard*.

► **Röhte,** *Roodheit, Roodigheit*. | Röhte schöne (im Gesicht,) *Bloozenheit*. | Röhte (Scham-röhte,) *Bloozenheit, Bloos, Bloosje*.

► **Röhtel, Röhtel-stein,** *Roodsel, Root-aarde, roode Kryt*.

► **Röhtel-steft,** *Stift van Rootel-steen.*

► **Röhtelen** &c. *v.* ***Maseren*** &c.

► **röhten** (roht-färben,) *rooden, rood verwen*.

► **Roht-,** (scharlach**)-färber**, *Rood-verwer*.

► **roht-färbig, rosen-färbig, rood-verwig**. *v.* ***roht***.

► **Roht-gärber,** *Leêr-touwer, Leêr-bereider*. *v.* ***gärber.***

► **Roht-giesser, Roht-schmid, Messing-giesser,** Koper-gieter, Geel-gieter.

► **roht-haarig, Roht-kopf,** *root-, of ros-haarig, Root-, of Ros-kop* (*-bol.*)

► **Roht-fehle, Roht-brüstlein, Roht-schwäntzlein** (ein Vögelein,) *Root-borstje* (*-baardje*) *-staartje.*

► **Roht-lauff** (*Erisipela*) *Roos &c*. | das Rohtlauff an einem Beine &c. haben, *de Roos aan een Been &c. hebben*.

► **röhtlicht,** rood-achtig.

► **Roht-nase, Pfinnen-nase,** *Rood-neus, Puist-neus.* | ein roht-pfinnigts Gesicht, *een roode, puistige &c. Trooni.*

► **Rohte-ruhr,** *Rood-loop, roode Loop, Melizoen.*

► **roht-wällisch,** *Brabbel-taal, Kraamers-latyn.*

Roll, *Rolle, Rol.*

Rolle, Verzeichnüs, *Register, Rol, Lyst*.

rollen, waltzen, kugelen, *rollen.* | rollen, wältzen, umwältzen, fortwältzen, *rollen, wentelen, omrollen, omwentelen, voort-rollen &c*. *v. ib*.

► **rollen, herum rollen, herum-lauffen, herum-huren, und bulen** &c. *v. ib*.

► **Roll-bett,** *Rol-bed, Bed op Rollen.*

► **Roll-schäse** auf zweyen Rädern, *Rol-scheeze*.

► **Roll-sessel** &c. *Rol-zetel; Zetel op Rollen*.

► **Roll-wagen,** *Rol-wagen.*

► **Roll-werck, Schnörckel-werck,** *Rolle-werk, Loof-werk.*

Rom, *Rom, Rome.*

► **Romaner,** *i.e.* **Römer itziger Zeit**, *Romer*.

► **Romanen, Helden-liebe-bücher,** *Romeynen, romeinsche Boeken*.

► **Romer** (alter,) *Romein, Romer*.

► **römisch, alt-römisch,** *romeinsch, oud-roomsch.*

► **römisch, neu-römisch, romanisch,** *roomsch* | der römische Kayser, *de duitsche Keizer*. | das römische Reich, *'t roomsche Ryk*. | die römische- catholische Kirche, *de roomsch- katolykze Kerk*.

► **Römisch-gesinnter,** *i.e.* **Römisch-catholischer,** *Roomsch-gezinde*.

Rose, *Roos, Rooze*. | Rose, wilde, *Egelantiers-roosje*.

► **Rose,** *i.e.* Roht-lauff. *v. ib*.

► **Rosen-blatt, Rosen-knopf** &c**.** *Rooze-blad, -knop &c*.

► **Rosen-essig, Rosen-öl, Rosen-sucker, Rosen-honig, Rosen-sälblein, Rosen-wasser** &c**. Roozen-azyn, -olie, -suiker, -honig, -zalfje, -water &c**.

► **Rosen-färbig,** (-farb,) **rosen-roht,** *Roozen-verwig, roozen-root*.

► **Rosen-garten,** *Rooze-gaard*.

► **Rosen-hecke, wilde Heck-rosen-staube,** *Egelantier*.

► **Rosen-krantz,** *Roozen krans, -hoed*. | Rosen-krantz zum Beten, *Rooze-krans*.

► **Rosen-nobel,** *Rooze-nobel*.

► **Rosen-stock,** *Roozelaar, Rooze-boom*.

► **Rosen-** &c. **syrup,** *Roozen &c. -syroop*.

► **Rosen-** &c**. wasser,** *Rooze-water.* und dergleichen.

Rozine, Zidebe, *Rozyn*.

► **Rosinen-torte** &c. *Rozynen-tart &c.*

Roß, Pferd, *Ros, Paerd*. | *Nota.* was nicht unter **Roß** zu finden, das suche unter **Pferd**, und *vice versa*.

► **Roß-artzt,** *Paerde-meester*.

► **Roß-**(Vieh-) **artzney-kunst,** *der Paerden-* (*van 't Vee-) meestery, -heel kunst*.

► **Roß-baren,** *Stal-kribbe in een Paerd-stal*.

► **Roß-bahr** (-sänfte,) *Ros-baar*.

► **Roß**-(Pferd-) **bereiter,** *Paerde-beryder.*

► *Roß-breme, Horssel, Paerd-vliege*.

► **Roß-decke, Schabrack, Ruck-decke, Paerd-kleed, Dek-kleed, van een Ry-paerd**.

► **Roß-geschirr,** *Paerde-tuig*.

► **Roß-gezierde, Roß-schmuck,** *Paerd-smuk &c*.

► **Roß-**(Pferd-) **händler, Roß-tauscher, Roß-kamb,** *Paerde-kooper, Ros-tuischer, -kam, of -kammer. v. ib*.

► **Roß-huf,** *Paerd-hoef, -klauw.*

► *Roß-kefer, Ros-keever, Stront-keever*.

► **Roß-marckt,** *Paerde-merkt*.

► **Roß**-(Pferd-) **mist,** *Paerde-mist*.

► **Roß-mühl,** *Ros-molen*.

► **Roß-schwantz,** *Paerde-staart*.

► **Roß-tauscher, Roß-kam,** *v.* ***Roß-händler***.

► **Roß-zeuch, Roß-geschirr,** (Pferd-zeuch,-geschirr) *Paerde-tuig*.

► **Roß-wicken,** *Paerde-wikken*.

► **Roßmarin,** *Rosmarin, Rozemarin*.

► **Roßmarin-stock, -zweiglein, -blühe, - wasser** &c**.** *Rosmarin-boomtje, -takje, bloeizel, -water &c*.

Rost, *Roest*. | (entrosten) | das Eisen-werck vom Rost fegen, *'t Yzer-werk ontroesten.*| *v.* ***fegen***. ***schäuren***.

► **rostig,** *roestig, roestachtig*.| rostig werden, rosten, roesten, roestig worden.| *v.* ***verrosten***.

rösten, braten, brennen, *roosten, harsten, hersten*. *v.* ***dörren***. | Kaffe &c. rösten (brennen), *Koffy &c. roosten, branden*.

► **rösten, bähen,** einen Schnitz Brod, *een Snee Broods roosten*. | rosten (braten, prägelen) in Butter &c. in einer Pfanne &c. *roosten, fryten, branden, snerken in Boter, in een Pan &c*.

► **Röst-pfan,** *Roost-, it. Fryt-, Bak-pan. v.* ***brat-pfanne***.
► **Rost** (Brat-rost,) *Rooster*.
Rott, Rotte, *Rot, Bende. v.* ***schaar***.
► **Rotte, Spaltung,** *Rotting*.
► **Rotte,** *Bende, Scheuring*.
► **rotten,** zusammen rotten sich, *zich rotten, t'zamen rotten, Rotten, Rottingen maaken*.
► **Rott-gesell,** *Rot-gezel*.
► **Rott-meister** (Corporal,) *Rot-meester* (*Korporaal.*)
► **rotten-weis,** mit Rotten, *rots-wyze, met Rotten, Benden*.
Rotz, Schnuder, *Snot*. | mit Rotz besudelen, berotzen, beschnudelen, *besnotten, met Snot bevuilen*.
► **rotzig, schnudelicht, berotzt, voller Rotz,** *snottig, snotterig, snotachtig*. | eine rotzige Nase, *een besnotte Neus, Snot-neus. v.* ***rotz-nase***. | ein rotziger (junger) Bub, ein rotziges (junges) Mägdlein, ein junger Rotz-lefel, eine Rotz-, oder Schnudel-nase, *een snotterige Jongen, snotterig, pyp-jong Meisje; een jonge Snot-neus, -baard; een Snottolf.* | ein rotzig *it*. kollerisch Pferd, *een droessig, snottig Paerd, dat de Droes heeft*.
► **Rotz-nase, Schnudel-nase,** *Snot-neus* (*Rot-neus*) *Snot-baard, v.* ***rotzig***.
► **Rotz-schaber,** *i.e.* unerfahrner &c. Bart-schärer, *Snot-schraaper*.
► **Rotz-schlägel,** *Snotte-bel*.
Rube, Rübe, *Raap, Knol*. | gelbe Rübe (Möre,) *geele Wortel* (*Peen*) | rothe Rübe (Rahne,) *roode Wortel* (*Peen*) *Karoote* (*Kroot*) (*roode*) *Beet-wortel*.
► **Rüben-acker, Rüben-land,** *Raap-, Knol-akker, -land*.
► **Rüb-öel,** *Raap-olie*.
► **Rühm-saamen** (Rübs,) *Kool-zaat, Raap-zaat*.
Rubin, *Robyn, Robyn-steen*.
► **Rubin-apfel** (Rubiner,) *Robyn-appel; Rabouw*.
rüchelen, röchelen, gruntzen als ein Schwein, *knorren als een Varken. v. ib*.
ruchlos &c. *v.* ***ruglos*** &c.
ruchtbar, *ruchtbaar. v.* ***bekannt*** &c. ***kündig*** &c.
Ruck, Rücken, Buggel, *Rug, Rugge*. | einem den Rucken zu wenden, *jemant den Rug* (*den Nek*) *keeren, toe keeren*. | schwer auf dem Rucken oder Achselen tragen, *torssen zwaar op zyn Rug* (*Schouders*) *torssen* (*draagen.*)
► **Ruck-gang, Krebs-gang,** *Rug-, Terug-gang, Aarzeling.* | ruck-gängig, *te ruggaande*. | ruck-gängig werden, zurück gehen &c. *v. ib*.
► **Ruck-grat,** *Rug-graat*. | Ruck-grats-bein**,** *Rug-graats-been, Rug-been, Rug-gebeente*.

► **Ruck-korb,** *Rug-korf, Mars*.

► **Ruck-korbs-krämer, wällischer Haustrer,** *Mars-kraamer, Mars-man*.

► **rücklings,** *ruggelings over, achterover. v.* ***züruck, hinterrucks***. | rücklings fallen, stürtzen &c. *ruggelings, achter over vallen, storten &c.*

► *rückständig* (noch schuldig) | jemand viel seyn, *aan jemant veel ten achteren zyn*.

► **Ruck-stück, Ruck-blatt** eines Harnisch, *Rug-stuk van een Harnas, of Wapen-rusting*.

► **Ruck-weg, Zurück-reise,** *Rug-weg, te Rug-reize. v.* ***wider-kehr***.

► **Ruck-wehe, Rucken-wehe, Rucken-schmertz,** *Rugge-pyn, -smart*.

rucken, *rukken. v.* ***verrucken***. | rucken, zusammen rucken, um einem Platz zu machen &c. *rukken, schikken, aanschikken, schaveelen* (*schavielen*) *in schikken, verschrikken, aanzitten*. | ruckt &c. ein wenig! | ruckt was zusammen! *rukt* (*schikt &c.*) *wat! schikt*, *zit wat aan!* | *v.* ***platz machen, weichen*** *&c*.

Rüde, grosser Hund so ein Männlein, *Reu, Rekel*.

Ruder, Steur-ruder, *Roer, Stier, Stuur*. | Ruder zum ruderen (lat. remus) *Riem*.

► **ruderen,** am Ruder ziehen, *rooien, roeien, riemen*.

► **Ruderer, Ruder-knecht,** *Roeier, Roei-knecht*.

► **Ruder-banck,** *Riem-, Roei-banck; Doft*.

► **Ruder-bursch** auf einer Galee, *Roeiers, Roei-knecht -maats, -slaaven, -boeven*.

► **ruder-los,** *roer-loos*.

► **Ruder-meister,** *Roei-meester*.

► **Ruder-nachen,** *Roei-schuit*.

► **Ruder-nagel,** *Dol*.

Rufe, Ruste, Krust, Rinde auf einer Wunde, Grind, Schweer &c, *Roef, Roof, Rove, Roove, Korst over een Wond, Schorfte, Zweer &c*.

ruffen, *V.I. roepen. v.* ***schreyen*** &c. | einem ruffen, *iemant roepen. v.* ***beruffen***. | um Hülff ruffen, schreyen, *om Hulp roepen &c*.

► **Ruff, Gerüchte, Geschrey**, *Roep, Gerucht, Maare. v. ib*.

rügen, *i.e.* angeben, anklagen, beschuldigen, ein Rug schreiben lassen, *vergen, betygen, berichten. v. ib*.

rug-los, mutwillig, *roeke-loos, reuke-loos, verwaaten, spoorloos, uitspoorig v.* ***heillos. vermessen. leichtfertig. ungebunden*** &c.

► **Ruglosigkeit,** *Roek-, of Reukeloosheit, Spoorloosheit, Uitspoorigheit*.

ruhen, rasten, *rusten, raften*.

► **ruhen,** *i.e.* schlafen. *v. ib*. | sein Haupt ruhen lassen, *zyn Hoofd rusten, of laaten rusten*.

ruhen, *i.e.* steuren, lehnen, *rusten, steuren, leunen. v. ib*.

► **Ruhe, Raft,** *Rust, Rast, Gerustheit. v.* ***stille***.

► **Ruhe-banck,** *Rust-bank*.

► **Ruhe-bettlein,** *Rust-beddeken*.

► **Ruhe-platz, Ruhe-statt,** *Rust-plaats*.

► **Ruhe-stunden,** *Rust-uuren*.

► **Ruhe-tag, Rast-tag,** *Rust-, Rast-dag*.

► **Ruhe-zeit,** *Rust-tyd*.

► **ruhig, geruhig, ruhsam, geruhsam,** *gerust &c. v.* ***still***.

► **ruhig.** *adv*. **ruhiglich, geruhlich, geruhsamlich,** *gerustelyk*.

► **Ruhigkeit** (Ruhe) **Geruhsamkeit,** *Gerustheit*.

Ruhm, *Roem*. *v.* ***lob. ehr*** &c. | etwas, ohne eitelen Ruhm, von sich reden, *iets zonder ydelen Roem, onberoemt van zich spreeken*.

► **rühmen,** *roemen*. *v.* ***preisen. loben***. | rühmen, sich rühmen, *roemen, zich roemen, beroemen*. *v.* ***prahlen. groß-sprechen, pochen*** &c.

► **Rühmer** &c. *v.* ***prahler*** &c.

► **ruhm-gierig, ruhm-süchtig,** *roem-gierig, -zuchtig*.

► **Ruhm-gierigkeit, Ruhm-sucht,** *Roem-gierigheit, Roem-zucht*.

► **rühmlich**. *v.* ***ruhmwürdig***. *it*. löblich. preißwürdig&c.

► **ruhm-würdig, rühmlich,** *roemwaardig, prysselyk*. *v.* ***preißwürdig. löblich*** &c.

Ruhr (weisse, oder rohte Ruhr,) *Melizoen, Loop; de witte, de roode Loop*. *v.* ***roht*** &c.

► **rühren,** *roeren, aanroeren, reppen*. *v.* ***anrühren. berühren. angreiffen. antasten*** &c.

► **rühren,** *regen, bewegen &c. roeren, verroeren*. *v. ib*.

► **rühren,** schlagen die Trommel, *de Trommel roeren, slaan &c*.

► **rühren, umrühren** &c. *roeren, omroeren*.

► **rühren, berühren,** *i.e.* angeben, antreffen, anlangen, belangen, *roeren, aangaan, noopen &c*. *v. ib*.

► **rührend,** *roerend &c*. | mit rührendem Spiel ausziehen, *met slaande Trommel uyt-trekken*. | iemands rührende , rührbare, bewegliche, fahrende Güter; seine Fahrnüssen, *jemants roerende, roerbaare, roerlyke tilbaare Goederen; zyn Inboedel*.

► **Rühr-faß** (Butter-faß,) *Keern, Kern,* (*Boter-keern, of -kern.*)

► **Rühr-scheit, Rühr-stecken,** zum Butter machen, *Keern-stok*.

► **Rühr-scheit, Mortel-rühr-scheit,** *Kalk-kloet, Kalk-houw*.

► **Rührung, Bewegung** &c. *Roering, Beroerte &c*.

Ruht, Ruhte, *Roed* (*Roê.*) | Ruhte, Meß-, *it*. Bifir-ruhte, *Rooi*. | Ruhte des männlichen Glieds, *Roede, Schacht van 't mannelyk Lid*.

Rültz, Rülps, Gröltzer, *Rusping, Risping, Oprisping uyt de Maag opkomend; Varkens-zucht, of -snik*.

► **rültzen, rülpsen, gröltzen,** *ruspen, rispen, oprispen*.

► **Rültz, Rülp, grober Flegel, Bauer.** *v. ib*.

Rumor, Getöse &c. *Rumoer, Geraas,Getier, Gekraak, Gebaar, Geruisch &c*.

► **Rumor-meister, Rumoer-meester, Schout**.

rumpelen, rummelen, rammelen, rumoren, polteren, *rommelen, rappelen, it. hobbelen &c. v. ib*. | Rumpel-, oder Rummel-hafen **&c.** (ein Buben-spiel in Niderland,) *Rommel-pot*.

Rumpf (Cörper, dem der Kopf abgehauen,) *Romp* (*Lichaam zonder Hoofd*.

rümpfen (die Nase,) *de Neus fronssen, of rimpelen*.

rund, rundig, *rond*. | **ründlicht,** zum Theil rund, *rondachtig, rondelyk*. | rund, *i.e.* aufrichtig. *v. ib*. | rund herum, (rings herum) *rond om, v. rings. runde*. | rund, *adv.* rund heraus. *i.e.* aufrichtiglich, *rond. adv. rondelyk, i.e. ongeveinst, onbewimpelt*. *v. ib*. | etwas rund heraus sagen, bekennen &c. *iets rond, of plat zeggen, bekennen &c*.

► **Ründe, Rundigkeit, Ründung,** *Ronde, Rondigheit, Rondig*. | in die Ründe, *in 't Rond*. | Rundatsch, runder Schild, *Rondas, Rond-schild*.

► **ründen, abründen, rund machen, rund drehen** &c. *ronden, afronden, rond maaken, rond draaien &c.* | Runde, oder runden gehen, *Ronde, of ronden gaan, Ronde doen*.

► **Rundell** (halb rundes Boll-werck,) *Rondeel*.

► **Rund-holtz** (so ungespalten,) *Rond-hout*. | Rund-holtz eines Schiffs, *i.e.* Masten, Segel-stangen, *Rond-hout* (*Masten,*) *Stengen &c*.

► **Rund-schnur, Lits-kordel,** *Lits* (*lis*) *Trens, Lis-koord* (*Klos-kord.*)*Trens*. | mit Rund-schnüren &c. borten, *lissen &c*.

Runtzel, *Rimpel, Frons, Kreuk. v.* ***bugfalte***.

► **runtzlicht,** *rimpelig, rimpelachtig, kreukelachtig &c*.

► **runtzelen,** *rimpelen, kreukelen, fronsen, of fronssen, vol Rimpels trekken*.

rupfen, ausrupfen, *plukken, uyttrekken, nypen &c*. | rupfen, ropfen, ausrupfen; rauffen, ansrauffen, pflucken (die Federen,) *pluimen, plukken* (*plokken*) *uitplukken* (*de Veeren &c.*) *ontpluimen, ontvederen*.

► **Rupf-vogel,** *Pluk-vogel*.

► **Rupf-zänglein** zum Härlein ausropfen, *Nypertje, Haair-nypertje* (*-trekkertje, -tangetje.*)

Ruppe (Raupe) **Aal-ruppe** (-raupe,) *Quab, Quabbe, Quab-aal*.

Rutz, *Roet*.

► **russig, rusig,** *roetig, zwart van Roet,* | russig, *i.e.* schwartz, ungewaschen Lein-gezeuch &c. *vuil, besmeurt Linnen, v. ib*. | russig machen, einrussen &c. *vuil maaken, bevuilen, besmeuren &c*.

Rüssel (eines Schweins,) *Snuit van een Varken*. | Rüssel eines Elephanten, *Snuit, Snavel van een Olifant*.

rüsten, zurüsten, *rusten, toe rusten. v. ib. it. v.* ***bereiten*** *&c*. | rüsten, *i.e.* bewaffnen, *rusten, wapenen. v. ib*. | sich rüsten, *zich toe rusten, bereiden, it. zich wapenen &c*. | rüsten, ausrüsten ein Schiff, *it*. mit nöhti-

gen Geseile, *een Schip takelen, betakelen, toetakelen, getuigen; met Takel-tuig, Scheeps-touwwerk voorzien &c.* | rüsten, ausrüften ein Schiff &c. *i.e.* mit Munition, mit Ladung &c. *een Schip reeden, uitreeden, toerusten, uitrusten &c.* | rüsten (Gerüste machen) zum Bauen, Tünchen, Decken,) steigeren, *Steigeringen, Stellingen maaken, om te bouwen* (*metselen*) *witten, dekken &c.*

► **Rüst-kammer**, *Rust-kamer, Wapen-kamer. v.* ***zeuch-hauß***.

► **Rüst-tag** (der Jüden,) *Rust-dag* (*der Joden.*) *v. seq.*

► **Rüstung, Zurüstung**, *Rusting, Toerusting, Toestel &c. Gereedschap. v.* ***zubereitschaft. bereitschaft***.

► **Rüstung**, *i.e.* Waffen &c. *Rusting, Wapen-rusting, Harnas. v.* ***harnisch***.

► **Rüst-wagen, Bagaschi-wagen**, *Tros-wagen, Leger-wagen.*

► **Rüst-zeug** &c. *v.* ***werck-zeug*** *&c.*

rüstig, tapfer, wacker (munter) **hurtig,** *rustig, dapper, wakker, vaardig, vardig. v. ib.*

► **Rüstigkeit** &c. *Rustigheit &c.*

rütschen, rütschelen. *v.* ***rücken*** &c.

rüttelen (hin und wieder rücken,) *wrikken, verwrikken &c.* | einen Pfal, Pfosten rüttelen, rucken um ihn endlich auszuheben &c. *gall. brandler, ébranler, een ingeslaanen Paal &c. wrikken, loswrikken, heen en weêr rukken, om ze uit te haalen. v.* ***schüttelen &c.***

S.

sa! *sa! tza!* | **sa, sa! lustig!** *tsa, tsa! lustig!*

Saal, *Zaal*, | kleiner Saal, *Salet.*

Saat, *Zaat. v.* ***säen, besäet. samen***.

Sabbat, *sabbat. v.* ***ruhe-tag. samstag***.

► **Sabbat-schänder**, *Sabbat-schender.*

Sabel, Säbel, *Sabel.*

Sach, Sache, Sachen, *plur. Zaak, Zaaken, v.* ***ding*** &c. | Sachen, Geräte, Gezeug, *Goed, Tuig &c.*

► **Sachen**, *i.e.* Geschäften, Berichtungen, *Zaaken, Dingen &c.* | auf seine Sache, Sachen acht geben, geflissen seyn, sie fleissig besorgen, *aan zyn Stuk werken, aan zyne Stukken arbeiden, op zyn Stuk, of Stukken, op zyne Dingen letten.* | seine Sache, *i.e.* seine Kunst, Gewerb, Handwerck, *Professio*n &c. wol verstehen, *zyn Stuk, zyn Werk, zyn Zaak wel verstaan.* | es seye, es wäre dann (Sache) daß &c. *'t en zy* (*ten Waare*) *dat &c. v. Gram pag.* 98.

► **Sache** &c. **Recht-sache** &c. *v. ib.*

► **Sach-walter**, *Pleit-, of Geding-bezorger, Vor-spraak.*

sacht, *adj sanft, it.* still, *zacht, zoet &c. v. ib.* | eine sacht- und lieblich-lautende Flöte, *een zoete Fluit. gall. flüte douce.* | einem etwas sacht, still, leis, sanft &c. ins Ohr sagen, *iemant iets zoetjes, zachtjes inluisteren.*

Sack, *Zak.* | in Säcke*n* fassen, sacken, einsacken, *zakken, inzakken, in Zakken doen, schudden.*

► **Sack,** *i.e.* Schub-sack, Hosen-sack, *Zak, Dye-zak*. | Sack, *i.e.* grob-, rauh- und enges Kleid bey denen Juden &c. zum Zeichen der Buß, des grossen Leids &c. *Zak, i.e. een grof, ruig, en eng Kleed by de Joden, om Boete, ook groote Droefheit &c. te toonen*. | Sack und Pack &c. *v.* ***pack*** &c.

► **Sack-büchlein, Sack-bibelchen**, *Zak-boekje, -bybeltje*.

► **Sack-gasse** (ohne Ausgang,) *Zak-straat* (*blinde Straat*) *die geen Uytgang heeft*.

► **Sack-geiglein**, *Zak-veedeltje*.

► **Säcklein, Säckel**, *Zakje, it. Beurs*.

► **Säckler**, *Buidel-maaker. v.* ***beutler***.

► **Säckel-meister** &c. *v.* ***Rent-meister***

► **Sack-pfeiffe** (Dudel-sack,) *Zak-pyp*.

► **Sack-pfeiffer, Dudeler**, *Zak-pyper*.

► **Sack-predigt**, *Zak-predicacie*.

► **Sack-schnup-tuch**, *Zak-neus-doek*.

► **Sack-trager**, *Zak-draager*.

► **Sack-tuch** (Sack-zwilch,) *Zak-doek*.

► **Sack-ührlein**, *Zak-uur-werkje*.

► **Sack-voll**, *Zak-vol*.

Sacrament, *Sacrament*.

► **sacramentiren** &c. *v.* ***fluchen, schweren***.

► **sacramentlich,** *adv*. *sacramentelyk*.

► **Sacrament-schänder**, *Sacrament-schender*.

Sacristey, *Gerief-, of Gerf-kamer*.

säen, besäen, aussäen, *zaaien*.

► **Säer, Säe-mann**, *Zaaier, Zaai-man*.

► **Säe-land, Bau-land,** *Zaai-land* (*Bouw-land*) *Zaai-veld*.

► **Säe-sack**, *Zaai-zak*.

► **Säeung, Saat**, *Zaaing*. *v. ib*.

► **Säe-zeit, Zaei-tyd**. *v.* ***saat***.

Safran, *Saffraan*.

► **safran-gelb**, *Saffraan-geel*.

Saft, *Sap, Sop, Nat, Vocht &c*. | Saft einer Birne &c. *Sop, Water van een Peer &c*. | gewisser, lieblicher Saft und Geist, welcher den Geschmack und Geruch gewisser Weine und Biere, angenehm macht, *Zeef, Zeeve, Geur &c*.

► **saftig**, *sappig, soppig, vol Sap*.

sagen, *zeggen*, *v.* ***reden. melden. sprechen***.

► **viel zu sagen,** *i.e.* grosse Gewalt, groß Ansehen haben. *v. ib*.

► **viel zu sagen,** *i. e.* zu bedeuten haben. *v. ib*.

► **Sage,** die Sage gehet, daß &c**.** *v.* ***gerüchte***.

sägen, *zaagen*.

► **Säger**, *Zaager*.

► **Säge**, *Zaag*.

► **Säger-mühl**, *Zaag-molen*.

► **Säg-späne, Säg-mehl, Sägsel**, *Zage, of Zaagel-kaf, -stof*. | säge-weis (mit Zähnen) gemacht, *zaags-wyze gemaakti.*

► *Sage-zähne, Zaag-tanden*.

Saite, Saiten, *plur. Snaar, Snaaren*. *plur*.

► **Saiten-spiel**, *Snaaren-spel, Snaaren-spel-tuig, Snaar-tuig*.

► **Saiten-spieler**, *Snaaren-speeler*.

Salamander, *Salamander, Vuur-mol*.
Säl-band, Sälb-end, *Zelf-kant, Zelf-eind*.
Salat, *Salaat*.
► **Salat-schüssel**, *Salaat-schotel*.
salben, schmieren, *zalven, smeeren . v. ib.* | salben einen zum König, zum Priester &c. *iemant tot een Koning, tot een Priester &c. zalven*.
► **Salb, salbe**, *Zalf, Zalve, Smeersel, Stryksel*.
► **Salb-öl**, *Zalf-olie, Olyzel*.
► **Salbung**, *Zalving &c*.
Salbey, *Zelf, Salie, Sali*.
► **Salbey-wein** &c. *Salie- &c. wyn &c*.
Salm, Lachs, *Zalm*.
Salpeter, *Salpeter, Zalpeter*.
► **Salpeter-sieder**, *Salpeter-maaker*.
Saltz, *Zout*.
► **Saltz sieden, läuteren, bereiten**, *Zout keeten*.
► **Saltz-brühe**, *Pekel, Brem. v.* ***peckel***.
► **Saltz-brunn, Saltz-wasser-brunn**, *Zout-bron*.
► **Saltze, Sausse**, *Saus, Doop. v.* ***brühe. tütsche***.
► **saltzen, einsaltzen,** in Saltz legen, *zouten, inzouten, in 't Zout leggen, zulten, zilten*. | saltzen, mit was Saltz besprengen, *zouten, met wat Zout besprengen*.
► **Saltz-faß**, *Zout-vat*.
► **Saltz-handel**, *Zout-handel, -koop-manschap*.
► **Saltz-händler, Sältzer**, *zout-verkooper, -handelaar &c*.
► **Saltz-hauß, Saltz-stadel**, *Zout-huis, -stapel*.
► **saltzig, saltzicht**, *zoutig, ziltig &c. v.* ***gesaltzen***.
► **Saltzigkeit**, *Zoutigheit, Zoutheit, Ziltigheit*.
► **Saltz-köte, Saltz-pfanne** &c. *Zout-keet, -pan &c*.
► **Saltz-kufe** (zum Fleisch einsaltzen,) *Zout-kuip*.
► **saltz-los** (süs) ungesaltzen, oder zu wenig , *zouteloos* (*zonder Zout*) *zoet, laf, smaakelos. v.* ***abgeschmack. smack-los*** *&c*.
► **Saltz-messer**, *Zout-meeter*.
► **Saltz-scheibe**, *Zout-schyf*.
► **Saltz-schiff, Saltz-wagen**, *Zout-schip, -wagen &c*.
► **Saltz-säule**, *Zout-pylaar, -zuil*.

► **Saltz-sieder**, *Zout-kooker, -zieder, -maaker*.

► **Saltz-wasser**, *Zout* (*Brak-) water*. *v.* ***peckel. saltz. brühe***.

Salve aus Stücken, Büchsen **&c**. *Lossing van Stukken, Bussen &c*. | dreyfache Salve, *drie dubbele Lossing*.

Salvet, Servet, Teller-tüchlein, Tafel-tüchlein, *Servet, Tafel-doekje*.

Samen, Saamen, *Zaad*. *v.* ***säen***. | der Samen Abraha*m*e, *'t Zaat* (*'t Kroost*) *van* Abraham.

► **Samen-fluß**, *Zaad-vloet, Druipert, Druppert &c*. *v.* ***tropfer***. | den Saamen-**f**luß haben, *zaad-vloedig zyn*.

sammelen, versammelen, *zamelen,* (*verzamelen*) *gaderen, vergaderen, by een gaderen, t'zamen brengen, -raapen &c*. | Almosen sammelen für die Armen, *Collec*ten machen, *Almoezen zamelen voor den Armen*. | Kräuter &c. sammelen &c. *Kruiden plukken*. *v.* ***klauben***. | Aehren sammelen, *Aairen zamelen*. *v.* ***stoppelen &c***. | süß Wasser sammelen in die Schiffe &c. *zoet Water in de Scheepen zamelen*. | die Stimmen sammelen, *de Stemmen zamelen, opzamelen*.

► **Sammeler**, *Zamelaar*.

► **Sammel-geld** (von Steuren, Gefällen &c.) *Gader-geld*.

► **Sammel-kasten** eines Brunnens, Wasser-wercks, *Water-zameling, Zamel-bak van een Fonteine*.

► **Sammel-platz**, *Zamel-plaats, Vergader-plaats*. *v.* ***muster-platz***.

► **Sammelung** &c. *Zameling &c*. | Sammelung, Almosen-sammlung, *Collect*e, *Verzameling van Almoezen voor den Armen*.

Sammet, *Fluweel, Felp*. | von Sammet, sammeten, *fluweele &c*.

► **Sammet-blum**, *Fluweel-bloem*.

► **Sammet-weber**, *Fluweel-weever*.

samt, mit, *met,mede. v. ib*. | sämtlich, samt und sonders, allesamt, *allegader, 't zamen, en elk bezonder*.

Samst-tag, Sambstag, Sonnabend, *Zater-, of Zatur-dag v.* ***sabbat*** &c.

Sanct, Sant (Heiliger &c.) *Sint, Sinte, Sinter*. *v.* ***heilig*** &c.

Sand, *Zand*.

► **Sand-banck, Seichte**, *Zand-bank, Rif, Plaat, Zand-plaat, Bank in Zee, Droogte*. | ein Schiff auf eine Sand-banck (auf den Sand) fahren, darauf sitzen bleiben, *een Schip verzanden, in 't Zand wellen, op een Zand-banck zitten blyven*.

► **Sand-buchs, Stren-buchs**, *Zand-bus, -doosje, -loopertje*.

► **sanden,** *i.e.* mit Sand beschütten ein Zim*m*er, die Garten-gänge &c. *zanden een Kamer, de Paaden van een tuin &c*. | sanden sich ein Haven, *i.e.* ein Strom sich mit Sand anfüllen, *een Haven, een Stroom verzanden &c*.

► **Sand-gräber, Sand-kärner**, *Zand-graaver, -man &c*.

► **Sand-grube**, *Zand-groeve, Zavel-kuil*.

► **Sand-hügel**, *Zand-berg, -heuvel*. | Sand-hügel an gewissen Meer-küsten, *Duin, Zand-duin, Duin-kust*.

► **sandig**, *zandig, zandachtig, zavelachtig*.

► **Sand-körnlein,** *Zand-korentje, -korrel.*

► *Sand-ständlein, Sand-kübelein* zum Schäuren, Fegen, Reiben, *Zand-bak, of -bakje ten schuuren &c*.

► **Sand-steinlein**, *Zand-steentje*.

► **Sand-uhr, Sand-läuffer, Stunden-glaß**, *Zand-looper, Uur-glas*.

► **Sand-weg**, *Zand-paad, -weg*.

sanft, sacht, gelind, weich, *zacht, zoet, week, donsig, leenig*. *v. ib*. | sanftes, gelindes, weiches Bett &c. *zacht, donsig Bed*. | sanft, sacht, gelind wie ein Moll-wurf-fell, *mollig, zacht als een Molle-vel*. | sanfte, lieblich fliessende Verse, *zoet, vloeiende Vaarzen*. | sanft, sacht, still &c. *adv*. *zacht, zachtjes, zachtelyk, stilletjes*. *v. ib*.

► **sanft-mütig**, *zacht, zacht-moedig, zacht-zinnig &c*. *v. gütig* &c.

► **Sanft-mütigkeit, Sanft-mut**, *Zacht-moedigheit, Zacht-zinnigheit,* (*Zachtheit, Zachtigheit.*)

Sänfte, *Ros-baar, Draag-baar*. *v.* ***tragsessel***.

Sänger &c. *v*. **Singer** &c. **Gesang**.

Saphir, *Saffier*.

Sarg, Regen-sarg, *Regen-bak*. | Sarg, Todten-sarg, *Zaark, Zerk*.

Sardelle, *Anchove*.

Sarsch, Sersche, *Sargie*. | sarschen, von Sarsch, *sargien*. *v.* ***rasch***.

Satan, *Satan*. *v.* ***teufel***.

Satin, *Satyn*. | ein satinener Schlaf-rock, -Manto &c. *een satynen Kamer-rok, Tabbert &c*.

Satyr, voetischer Wald-götz, *Sater, Bosch-god, - Woud-god*.

satt, gesättigt, *zat, verzaad*. | sich satt essen und trincken, *zich zat* (*zyn Bekomst, zyn Buik vol*) *eeten en drinken*.

► **Sattigkeit, Sattheit**, *Zatheid, Verzaadheit*.

► **sättigen, ersättigen**, *zaadigen, verzaaden, verzaadigen, bezaadigen*.

► **sättigend, ersättigend**, *zaadigend, bezaadigend, verzaadigend, voedzaam*. *v.* ***nahrhaft***.

► **sattsam, gnugsam, zur Gnüge**, *v. ib*.

Sattel, *Zadel, Zaâl*.

► **Sattel-baum, Sattel-bogen, Sattel-knopf, Sattel-tasch** &c. *Zadel-boom, -knoop, -tasch &c*.

► **sattelen**, *zadelen, de Zadel opleggen*.

► **Sattler**, *Zadel-maaker, Zadeler*.

► **Sattel-knecht, Schirr-meister**, *Zadel-knecht*.

► **Sattel-pferd, Reit-pferd**, *Zadel-paerd*. *v.* ***Reit-pferd***.

Satz, Satzung, *inzetting, Keur* (*gall. Maxime*) *Zet-regel*. *v.* ***setzen*** *&c. it. v.* ***besitz***.

Sau, &c. *Varken &c. v.* ***schwein***.

► **Sau, Dinten-Klatsch**, *inkt-kladde*.

► **Sau,** *i.e.* säutsch, unflätig, schmierig &c. *v. ib*.

► **Säulein, Schweinlein, Fercklein,** junges, *Big, Bigge*. *v.* ***span-färcklein***.

► **Säueren &c.** *v. unfläteren* &c.

► **Sau-hirt,** *Varkens-hoeder, -weider*.

► **Sau-magen**, *i.e.* Blut-wurst, *it*. Fratz, Fresser &c. *v. ib*.

► **Säu-tranck** (-spülicht,) **Säu-geschlubber,** *geslobber, Slobbering, Slobber-drank voor Varkens*.

► **Säu-trog, Säu-kübel,** *Varkens-trog, -tobbe &c*.

sauber, rein, nett, unbefleckt &c. *zuiver, rein, schoon, net, onbevlekt, onbesmet &c*. *v. ib*. und zumalen **v.** das Wort: ***rein*** &c.

► **sauber, sauberlich** &c. *adv. zuiverlyk, zuiver, zindelyk, net, &c. v.* ***reinlich, nett*** &c.

► **Sauberkeit, Reinigkeit,** *it*. Reinlichkeit &c. *Zuiverheit, Reinigheit, Zindelykheit &c. v. ib*.

► **säuberen, reiningen, rein machen**, *zuiveren, reinigen, schoon maaken*. *v. ib. it. v.* ***fegen. butzen. schäuren*** &c.

► **Säuberling**, *Zindeling, Zuiverling, die veel op een gemaakte Zindelykheit of Nettigheit in Kleederen houd &c.*

► **Säuberung, Reinigung**, *Zuivering, Reinigning &c*.

sauer, saur, *zuur, zerp, straf, scherp*. *v.* ***scharf, herb &c***. | saueres, herbes Obst, *zuur, straf, streng, wrang, zerp, groen Ooft*. | sauerer, zusammenziehender Wein &c. *zuure, straffe, wrange, t'zamen trekkende Wyn &c*. | sauere (sauer gewordene) Milch, Brühe &c. *goore Melk, goor Nat &c*. | sauer, trotzig Gesicht, trotzig-, sauer-sichtige Minen, *stuurs,* (*stuursch*) *straf, stram Gezicht, Gelaat* (*een Wan-gelaat.*) | sauer, *i.e.* schwer, hart, mühsam &c. *zuur, zwaar, hard, moeijelyk &c*.

► **Säuere, Säuerigkeit**, *Zuurheit, Zuurigheit*.

► **säueren, sauer werden**, *zuuren, zuur worden*. | säueren (sauer oder säuerlich machen,) *zuuren*. | säueren den Teig mit Sauer-teig, *deessemen den Deeg*.

► **Säuerung**, *Zuuring*.

► **Sauerach, Sauer-dorn,** *Barbarisse*.

► **Sauer-ampfer, Sauer-klee**, *Zuuring, Zuurkel &c*.

► **Sauer-kraut**, *Zuure kool*.

► **säuerlich, etwas sauer, räß** &c. **zuurlyk, zuurachtig, zerplyk, goorachtig, rang, ampet, wrang &c**.

► **Saur-topf, Sauer-seher**, *Zuur-muil, Zuur-ziender, Knor-vleesch, Knor-pot*.

► **Sauer-teig,** *Zuur-deessem, Hef-deeg*.

► **Sauer-wasser, Sauer-brunn,** *Born-water*.

► **Sauer-wasser-krug**, *Born-water-kruik. -kan* (*Born-kruik*).

sauffen, *V.I. zuipen*. | wacker, lustig sauffen, *lustig zuipen, of bekeren, seppen, slorpen, zyn Borst smeeren of laaven*. *v.* ***zechen***. | sich voll sauffen, *zich vol, dronken zuipen*. | dem Sauffen (Suff) ergeben seyn, *geerne by* (*met zyn Neus in*) *'t Nat zyn*.

► **Säuffer, Voll-säuffer, Sauff-brüder,** *Zuiper, Dronkaart, tot Zuipen genegen.*

► **Sauf-hauß,** *Zuip-huys*. *v.* ***krug*** &c.

saugen, *V.I. zuigen*. | saugen (sutzeln) das Marck aus einem Bein, *'t Merg uit een Been zuigen*.

► **säugen,** (die Brust zu saugen geben) *zoogen*. | säugende Frau, *zoogende Vrouw*.

► **Säug-amme, Still-amme,** it. Pfleg-mutter, Zieh mutter eines Kinds, *Minne-moeder,* (*-moêr*) *Zuig-minne, Voedster, Zoogster*.

► **Säug-bruder** oder **Milch-bruder, -schwester** (die einerlen Milch gesogen) *Zog- of Zoog-broeder, -zuster, Mede-zog-, of -zuigeling*.

► **Saug-kind** oder **Pfleg-kind, Säugling,** *Voedster-kind, Voedsterling. v. ib*.

► **Säugling,** saugend Kind, *Zuigeling, Zoogeling, zuigend Kind*.

► **Säug-lamm, Säug-kalb,** *Zuig-, Zoog-lam, -kalf.*

Säul, Säule, *Zuil, Colomne. v.* ***pfeiler***.

Saum, *Zoom*.| einen Saum machen, säumen, *zoomen, een Zoom ergens aan maaken*. | einen Segel mit darzu dienender Kordel säumen, *een Zeil met Marling* (*Marl-touw, of -reep*) *marlen*.

► **saumen, sich lang säumen,** *vertoeven, verbeiden, uytstellen, sleepende houden; marren draalen, teemen. v.* ***zögern, zaudern. trenteln*** &c.

► **saumselig, nachlässig**, *verzuimelyk, achteloos, nalaatig, traag &c. v. ib it.* ***zauderer.*** it. langsam, träg.

Saumseligkeit &c. *Verzuimelykheit, Achterloosheit &c*.

saur &c. *v.* ***sauer*** &c.

saufen, brausen, rauschen, *suizen, bruischen,* (*bruisschen*) *ruisschen. v. ib*. | der Wind sauset, *de Wind zuist, heult, blaast, is onstuimig &c*. | einem die Ohren sausen, (gällen, klingen, rauschen) *iemant zyne Ooren suizen, tuiten, ruisschen. v. ib*. | das Sausen, Bräusen, Gesause der Ohren, *'t Suizen, Tuiten, de Suizing, Getuit in de Ooren*. | sausen einem der Kopf, von einem Streich &c. *suize-bollen. v.* ***schwindeln***. | sausen, (streichen) *i.e.* anfangen zu sieden, *suizen, stryken, beginnen te zieden,* (*te kooken*)

Saus, Schwarm, *Tril, Dril, Loop, gall. Debauche*. | im Saus leben, (schwärmen, huren und buben) ***debauchi*ren, op den Tril, of Dril, Loop &c. zyn; lichtmissen, optrekken &c. v. sausen** &c.

sausen, sussen, *i.e.* | ein Kindlein in Schlaf singelen, *zuijen, een Kindje in Slap zuijen, neurien*.

Say, *Saai*.

Sayet, (wöllin Garn) *Saajet*.

Schaar, *Schaare, Trop. v.* ***tropp***. | seine Armee in Schaaren versammelen, schaaren, *zyn Lager schaaren, in Schaaren vergaderen. v.* ***heer-schaar. schlacht-ordnung***. | eine Schaar Vögel &c. *een Trop Vogelen &c*.

► **schaaren-weis**, *by Schaaren, by Troppen, schaars-*(*trops-) wyze*.

schaben, *schaaven, schraapen, schrabben, schuuren &c. v.* ***abschaben.*** it. scharren. ***schrapfen. kratzen***. | alt Leinen in Meisseln schaben**,** *oud linnen Doek te wieken schaaven,* (*plukken*). | Därme schaben, (das Fett darvon adschaben), *Darmen scheêlen, 'er 't Vet van alscheêlen, afschraapen*. | schaben und scharren, geitzen, wuchern &c. *raapen en schraapen, gieren, prachen &c. v. ib*.

► **Schab-messer, Schab-eisen**, *Schaaf-mes, Schaaf-, of Schraap-yzer, Schrabber*.

► **Schabsel, Abschabsel** von etwas, *Schaafzel, Schraapzel, Afschraapzel van iets*. | Schabsel (Rauffsel) von geschabten Leinen in Meisseln &c. *Plukzel, Pluiszel, Raveling*.

Schabe, Motte, *Mot, Motte. v. ib.* | von Schaben gefressen; schaben-/ oder motten-frässig, *mottig, van Motten gegeeten*.

► **Schaben-loch, Schaben-stich**, *Motte-gat, Motte-steek*.

Schäbe, Krätze, Grind, *Schorft, Schurft, Krauwagie. v. ib.*

► **schäbig, krätzig,** *schorftig, of schurftig, schorftachtig*.

Schabrack, (Decke) eines Reit-pferds, *Dek-kleed, Zadel-kleed, van een Ry-paerd*.

Schach, Schach-spiel, Schach-brett, *Schaak-spel, Schaak-bord* (*Schaak-berd*)

► **Schachmat,** *Schaakemat*.

► **Schach-spieler, Schacher,** *Schaak-speeler, Schaaker*.

► **Schach-stein,** *Schaak-stuk*.

Schächer, Schecher, *een van de Quaad-doenders* (*Schaakers*) *met JEsu gekruist*. | der bekehrte Schächer, *de bekeerde en zalige Quaad-doender* (*Schaaker*)

schachern, wuchern, geitzen &c. *schacheren, woekeren, Over-winst doen. v. ib. it. v.* ***schaben. schinden***.

► **Schacherer** &c. *Schacheraar*.

► **Schacherey,** *Schachery*.

Schacht eines Berg-wercks, *Myn-, of Berg-hol, -groef, -kuil*,

Schachtel, *Doos, Dooze*. | ein Fuder (io. eingesetzte) Schachtelen, *een Nest Doozen*.

schäckiren, tschäckigt, bunt machen, *schakeeren, sprekkelen, spikkelen, bont maaken. v.* ***sprengen. spreckeln. bunt*** &c. ***machen***.

► **schäckigt,** *gespikkelt, spikkelig, geschakeerd, veel-verwig, bont. v.* ***bunt***. | ein schäckigt Pferd, (ein Schäck) *een bont Paerd*. | ein schäckigter (bunter) Rock, *een schakeerde, kakelbonte Rok*.

Schad, Schade, *Schaad,* (*Schaâ*) *Nadeel, Verlies. v.* ***nachtheil. verlust*** &c. | es ist schade, daß &c. *'t is Jammer, dat &c*. | meiner Ehre, meinen Rechten &c. ohne Schaden, (Nachtheil) *onvermindert myn Eer, myn Recht &c. gall. sauf mon honneur, mon droit &c*. | um den Schaden Joseph unbekümmert seyn, *om de Verbreeking* (*Schade*) *Josefs onbekommert zyn*.

► **Schaden, Leib-schaden,** *Gebrek, Zweer, lyf-gebrek*. | einen Schaden, eine Wunde etwas Wehes &c. am Arm &c. haben, *een Zeer iets Zeers aan zyn Arm &c. hebben*. | offener Schade, *een open, vloiend, loopend Zeer, een verkankert Zweer. v.* ***fistel***.

► **schaden,** *Verb. schaaden, Schaade aandoen, toebrengen. v.* ***beschädigen. schädlich seyn***.

► **schadhaft, beschädigt,** *beschaadigt, ongaaf*. | schadhaft Obst &c. *ongaaf Ooft &c. v.* ***angestossen*** &c.

► **schädlich,** *schaadelyk. v.* ***nachtheilig***.

► **Schädlichkeit,** *Schaadelykheit*.

► **schad-los,** *schaade-loos,* (*buiten Schaade*) | einen schad-los halten, *iemant schaadeloos, buiten Schaade houden*.

Schaf, Schöps, *Schaap*. | von Schaf, schäfen, *schaapen-, Schaaps-*.

► **Schöfer, Schaf-hirt**, *Schaap-herder*.

► **Schäfer-gedicht, Schäfer-gespräch,** *Harder-dicht, -gespreek*.

► **Schäferey,** *Schaapery, Schaap-houderye*.

► **Schäfer-stab,** *Harders-staf*.

► **Schaf-fell,** *Schaaps-vel, -vacht*.

► **Schaf**-(Schöpfen-) **fleisch,** *Schaap-, of Schaapen-vleesch. v.* ***hammel*** &c.

► **Schafs-flies** (Schopper, abgeschorens Woll-kleid) *Schaap-vlies*.

► *Schaf-hund, Schaap-hond, Rekel*.

► **Schaf-käse,** Schapen-kaas.
► **Schaf-kopf** oder **Schafs-kopf,** *Schaaps-hoofd*.
► **Schaf-leber, Schaf-lung, Schaf-gekrös** *&c. Schaaps-lever, -long, -gekroos*.
► **Schaf-leder,** *Schaap-leer*.
► **Schaf-milch,** *Schaap-, of Schaapen-melk*.
► **Schaf-mutter, Schaf-lamm,** *Ooi, Ooi-lam*.
► **Schaf-perment** oder **Schäfen-perment,** *Schaapen-Perkement,* (*schaapen*).
► **Schaf-pferch,** *Schaap-perk, -schot*. *v.* ***schaf-stall***.
► **Schaf-schär,** *Schaap-schaar*.
► **Schaf-schärer,** *Schaap-scheerder*.
► **Schaf-schlägel,** (-keul) **Schaf-schulter, Schaf-brust** &c. *Schaapen-bout, -schouder, -borst*.
► **Schaf-stall,** *Schaap-stal, -schot, -hok, -kooi*.
► **Schaf-unschlitt, Schäfen-unschlitt**, *Schaapen-ongel,* (*-smeer*)
► **Schaf-wammen,** *Schaapen-pens*.
► **Schaf-wolle,** *Schaap-, of Schaapen-wol*.

Schaff, *i.e.* Zuber, *Kuip, Tobbe, Half-vat &c. v. ib*.

schaffen, erschaffen, *V.I.* | aus nichts etwas hervorbringen, *scheppen, uyt niets iets voortbrengen*. *v. ib*.

schaffen, herschaffen, verschaffen, *opschaffen, verschaffen, opbrengen*. *v. ib. it. aufbringen. zu wege bringen. it.* ***verursachen. zubringen***. | Raht, Mittel schaffen zu etwas &c. *v. ib. it. vermitteln*. | schaffen, *i.e.* befehlen, gebieten &c. *v. ib*. | schaffen, *i.e.* arbeiten &c. *v. ib*. | schaffen, *i.e.* thun, *doen. v. ib*. | viel zu schaffen haben, *veel te doen hebben*. | mit einem zu schaffen, nichts zu schaffen

haben, *met iemant te doen, niets te doen hebben.* | mit einer zu schaffen haben, gehabt haben, *met eene te doen hebben, gehad hebben. v.* fleischlich vermischen &c.

► **schaffen:** einen aus seinem Hause schaffen, wegschaffen, ausschaffen &c. *v. ib.*

► **Schaffer, Schaffner, Haus-halter,** *Schaffer, Opschaffer, Huis-houder, Huis-bezorger, Huis-voogd, Huis-meester, Hof-meester. v.* ***hof-meister*** &c.

Schaft, *Schacht, Schaft. v.* stang. | Schaft, das Geschäffte, (Lafet) Lade eines Stuck Geschützes, einer Büchse, *Affuit, Opmaakzel van een Geschut.* | Schaft eines Hobels, *Hout van een Schaaf.*

► **schafften, schifften** eine Büchs &c. *opmaaken, monteeren, schachten, schaften een Bus &c.*

schal, verschalt, verrochen, ausgerochen, *schaal, verschaalt, verwaazemt. v. ib.*

► **schal** werden &c. *v.* ***verschalen. verrauchen***.

schäl, scheel, schäl-sichtig, *scheel, loens, scheelachtig, scheel-oogig.* | schäl sehen, (schiheln) *scheel* (*loens*) *zien*.

► **Schälheit,** *Scheelheit*.

Schalck, *Schalk. v.* ***los. arglistig. tückisch*** &c.

schalckhaftig, *schalkachtig, verschalkt, boefachtig, guitachtig, doortrapt. v.* ***schelmisch. durchtrieben***.

► **Schalckheit,** *Schalkheit, Boevery, Boefachtigheit*.

► **Schalcks-narr,** *Schalk-nar, Maak-gek, Potze-maaker, Hans-sop. v.* ***pickel-hering***.

Schale, Schälfe, *Schaal, Schel, Schil, Schille. v.* ***hülse. rinde*** &c. | Schale eines Eyes, *Dop, Schaal van een Ey &c.* | Schalen von Kaffe &c. *Doppen van Koffy.* | Schalen (grüne) von Baum-nüssen, Erbsen &c. *Bolsteren van Nooten, Erweten &c.* | Schalen von Heide-korn, *Duist, Kaf van Boek-weit*.

► **schälen, abschälen,** *schellen, pellen, doppen.* | einen Baum schälen, *een Boom ontschorssen, schellen &c.* | Nüsse, Erbsen &c. schälen &c. *Nooten, Erweten &c. bolsteren.* | Eyer &c. schälen, *Eieren doppen*.

Schale, Trinck-schale, *Schaale, Drink-schaal*.

► **Schale, Confect-schale,** *Banket-schaale. v. ib.* | Schälerlein, *Schaaltje, Drink-schaaltje, Drink-kopje*.

Schale, Wag-schale, *Schaal, Weeg-schaal. v.* ***wage*** &c.

Schall, Hall, Klang, Laut, *Geschal, Galm, Geluid, Klank, Geklank.*

► **schallen,** *schallen, galmen, luiden, klinken*.

Schalmey, *Schalmei*.

► **Schalmey-pfeifer,** *Schalmei-speeler*.

► **Schalumo, Riet-pfeife,** *Ruis-pyp*.

► **Schalumo-bläser, -pfeiffer,** *Ruis-pyper*.

schalten, einschalten, *inzetten, inschikken*.

► **schalten,** *i.e.* walten, verwalten, regieren &c. *bestieren. v. ib.*

► **Schalt-jahr, -tag,** *Schrikkel-jaar, -dag*.

► **Schalt-könig,** ***Vice*****-könig,** *Onder-koning*.

Schalupp, kurtz, aber weiter Nachen, *gall. Chaloupe,* (*Boot*) *Sloep*.

Scham, *Schaamte.* | kein Schaam mehr haben; sich ausgeschämt, die Scham-schuhe aus-; das Schamhütlein abgezogen haben, *geen Schaamte meer hebben, de*

Schaam-schoenen uit (*'t Schaam-hoedje af*) *getrokken hebben. v.* ***scham-los***. | Scham, (männliche, weibliche) *Schaamelheit. v.* ***scham-glieder***. it. ***blösse***. | seine (ihre) Scham nicht bedecken können, *zyne* (*haare*) *Schamelheit niet konnen bedekken*.

► **schämen,** (sich) *zich schaamen, beschaamen. v.* ***beschämt. schamhaft***. | sich nicht schämen etwas zu thun, *zich niet schaamen, beschaamen iets te doen*.

► **Scham-glieder,** *Schaam-leden, Schaam-deelen. v.* ***scham***.

► **Scham** (weibliche) *Baar-lid, -leden.* | seine (ihre) (Scham) Scham-glieder entblösen, bloß sehen lassen, *zyne* (*haare*) *naakte Schaam-leden, zyne* (*haare*) *Naaktheit, Schamelheit ontblooten, zien laaten*.

► **schamhaft, geschämig,** *schaamachtig, beschaamt*.

► **Schamhaftigkeit, Geschämigkeit,** *Schaamachtigheit, Schaamte, Beschaamtheit. v.* ***scham***.

► **scham-los, unverschämt,** *schaam-loos, schaamte loos, zonder Schaamte, onbeschaamt*.

► **Schamlosigkeit,** *Schaam-, of Schaam-loosheit, Onbeschaamtheit*.

► **scham-roht,** *schaam-rood, bloozend van Schaamte, schaam-bloozend.* | scham-roht werden, erröhten im Gesicht, *een Bloos* (*Bloosje*) *krygen van Schaamte; schaam-bloozen, bloozen van Schaamte. v. ib.* ***beschämt***.

Schamlot, Kamelot, *Kamelot*.

Schanck, Schranck, Schaff, *Kast. v.* ***kasten behalter***.

Schande, *Schand, Schande. v.* ***unehr. schimpf. schmach*** &c. | o der Schande! *o Schennis!* | zu schanden machen, verderben &c. *te schande maaken, bederven &c.* | ein Pferd zu schanden reiten, *een Paerd te bersten ryden, den Bek afryden*.

schandbar, schändlich, ehrlos. *v. ib. it. v.* ***unverschämt. unzüchtig. garstig. unflätig*** &c.

schänden, verachten, tadeln, schmachen, *schenden, laaken, versmaaten, mispryzen &c. v. ib.* | schänden, schenden, verschänden, verderben, zu schanden machen, *schenden, schennen, verderven, ontcieren, ontstellen.* | schänden, verderben ein Bild, ein Gemähl, *een Beeld, een Schildery schenden,* (*schennen*) *bederven, mismaaken.* | ein Buch schänden, *een Boek schennen, lubben.* | einen schänden, schelten, ihm Läster-namen geben. *v. ib.* | schänden, (noht-züchtigen) eine Jungfrau &c. *een Maagd schenden, schoffeeren, ontmaagden, onteeren, verkrachten, te schande maaken.* | schänden einen Knaben, (knaben-schänder) *een Jongen schenden. v.* ***sodomiterey*** &c. | schänden, lästern, entheiligen &c. *v. ib.*

► **Schänder,** *Schender,* (*Schenner*)

► **Schänder** einer Jungfrau, eines Ehe-betts &c. *Schenner, Schoffeerder van een Maagd, van eens zyn Echte-bed &c.*

► **Schänd-** (Schand-) **bub,** (-jung) *Schand-boef, Schand-jongen. v.* ***sodomiter***.

► **Schand-buch, Schand-bild, Schand-lied, Schand-schrift** &c. *i.e.* unzüchtiges, *Schand-boek, -beeld, -lied, -schrift &c.*

► **Schand-flecken,** *Kladde, Schand-vlek, -smet. v. flecke*.

► **Schand-hur,** (it. Sodomiterinn) *Schand-hoer*.

► **Schand kleid,** *Schand-kleed*.

► **schändlich, schandbar,** *schandelyk, schendelyk, schandig, schendig.* | schändlich (mit Schanden) ausgeführt, ausgejagt &c. werden, *beschaamde- infaamelyk uitgeleid, uitgejagt &c. worden*.

► **Schand-mal, Schand-zeichen,** *Schand-teken. v.* ***brand-marck. brand märcken***.

► **Schand-name, Schand-titul** &c. *Schand-naam, -tytel &c.*

► **Schand-that,** *Schand-daad, Guitery, Eerloosheit, onbeschofde Daad*.

► **Schändung,** *Schending, Schennis*.

Schantz, *i.e.* zufälliges Glück, gute Gelegenheit, *Kans, Schans, Geluk. v.* ***glück***. | die Schantz wagen, *de Kans waagen.* | die Schantz versehen haben, *de Kans verzien, verkeeken hebben*.

Schantz &c. *Schantz &c. v.* ***Wall***.

► **schantzen, schantz-graben,** *schantzen, schants-graaven. v.* ***verschantzen: umschantzen*** &c.

► **Schäntzer, Schantz-gräber,** *Schantzer, graaver, Pionnier*.

Schantz-korb, *Schantz-korf*.

scharben, hacken auf dem Hack-brett, *scherven, hakken &c. v. ib.*

schären, scheren. *V.I. scheeren.* | schären, hudeln, vexiren, durchziehen, *scheeren, bruien, quellen &c. v. ib.* | das heist geschoren! *dat lykt scheeren!*

► **Schärer,** *Scheerder*.

► **Schär, Scheer,** *Schaar, Schaer, Scheer.* | Schären eines Krebs, *Schaaren, Knypers, Nypers van een Kreeft*.

► **Schär-becken,** *Scheer-bekken*.

► **Schär-garn,** (Schär eines Gewebs auf dem Web-stul) *Scheering, Scheer-garen, of Draad van een Webbe, op 't Weef-getouw. v.* ***kette. zettel***.

► **Schär-messer,** *Scheer-mes.* | Schär-messer-gesteck, *Scheer-mes-koker,* (*Scheer-koker*) | Schär-messer-schmid, Schär-messerer, *Scheer-mes-maaker*.

► **Schär-tuch,** *Scheer-doek. v.* ***haar-tuch***.

► **Schär-woll,** *Scheer-wol,* (*Scheer-haair*)

► **Schärsel, Abschärsel,** was abgeschoren worden, *Scheerzel*.

► **Schärung, Schur,** *Scheering*.

► **Schär-zeug,** (Barbier-zeug) **-futter,** *Scheer-goed,* (*-gereetschap*)

scharf, scharf-schneidend, *scherp, scherp-snydend. v.* ***geschliffen. schneidend***. | scharf, scharf-beissend auf der Zung, *scherp, scherp-bytend, zerp, wrang, straf. v.* ***räß. sauer*** &c. | scharfer Käse, scharfer Senff, *scherpe Kaas, scherpe Mostaart.* | scharf, streng, hart, *scherp, streng, wreed &c. v. ib.* | ein scharffes Gefecht, *een vinnig, scherp Gevecht.* | scharf, (subtil) *scherp, sneedig.* | scharf, streng, precis, genau, *streng, gestreng, strikt, stiptelyk &c. v. ib.* | scharf, (genau) zu laustern, horchen &c. *scherp, sneedig toe luisteren.* | einem Gesetz, Befehl scharf nachleben, *eene Wet, een Bevel striktelyk, stiptelyk nakomen.* | scharf, genau messen, wägen, *scherp, scherpelyk* (*naau*) *meeten, weegen*.

► **Schärfe** &c. *Scherpheit, Scherpte, Scherpigheit &c.* | nach der Schärfe verfahren, strafen, *naar de Scherpheit, Strengheit te Werk gaan, strafen*.

► **schärfen,** *scherpen. v.* ***wetzen. schleifen***. | schärfen &c. *afschaaven &c. v.* ***aufschärfen*** &c. | schärfen (zu spitzen) die Essens-lust, *Eetens-lust scherpen, opscherpen*.

► **Scharf richter, Hencker, Nach-richter,** *Scherp-richter, Beul*.

► **scharf-schneidend, scharf-schneidig,** *scherp, scherp-sneedig, of -snydend. v.* ***geschliffen*** &c.

► **scharf-sehend, scharf-hörend, scharf-riechend,** *scherp-ziende, -hoorende, -luisterende, -riekende*.

► **scharf-sinnig,** *scherp-zinnig, schrander, sneedig &c.*

► **Scharfsinnigkeit,** *Scherpzinnigheit. Schranderheit*.

Schärg, Scherg, *Dief-leider, -vanger; Rakker*.

Scharlach, *Scharlaken.* | einen scharlachen Rock, Mantel &c. *een scharlaken Rok, Mantel &c.* | Scharlach, (so genanntes Kraut) *Scharlei*.

scharmutziren, *schar- of schermutzelen. v.* ***hand-gemein***.

Scharmützel, *Schar-, of Schermutzel*

Scharpe, Schärfe, Feld-binde, *Veld-teiken*.

scharren, schaben, schrapfen &c. *schraapen, schrabben. v. ib.* | scharren den Brey-hafen, oder -pfanne, *den Bry-pot, of -pan schraapen*.

► **Scharrer, Schaber,** Schinder, Geitz-hals. *Schraaper &c. v. ib.*

► **Scharre, Schabe;** Scharr-, Schab-eisen, Schab messer, *Schraaper, Schraap-yzer, Schraap-mes*.

► **Scharrseln,** Rameln, aus der Brey-pfanne, *Schraapzel uit de Bry-pan*.

Scharte, *Schaard*.

► **schartig,** *schardig, vol Scharden*.

Schasse, (im Ballen-spielen) *Kaats, Kaatze*.

Schatten, *Schaduw, Lommer.* | Schatten (Schemen) eines Menschens, *Schaduw, Schim van een Mensch. v.* ***geist*** &c. | schattiren, tiefen, vertiefen, im Mahlen, *verdiepen in 't schilderen*.

► **schattig, schatticht,** beschattet, *schaduwachtig, lommerachtig, lommerig. v. seq.*

► **schatten-reich,** *schaduw-ryk, lommer-ryk.*

Schatz, Schätze, *plur. Schat, Schatten. plur.* | Schatz; Liebster, Schätzlein, *Schat, Liefste, Schatje, Troosje*.

► **Schatz-kammer,** *Schat-kamer*.

► **Schatz-kammer, Schatz-meister,** *Schat-kamerling, -meester, Penning-meester. v.* ***rent-meister***.

► **schatz-reich,** *schat-ryk*.

► **Schatz-truhe, -kist,** *Schat-kist, Spaar-kist*.

schätzen, wehrtiren, taxiren, Preiß setzen &c. *schatten, pryzen, waardeeren, schouwen, Prys zetten.* | schätzen einen was er steuren solle, *iemant schatten, op Schatting stellen &c.* | schätzen, achten, erachten, dafür halten, meinen, *schatten, achten, oordeelen, rekenen &c. v. ib.* | jemand schon für todt schätzen, *iemant reeds dood, of voor dood rekenen*.

► **Schätzer, Wehrtirer,** *Schatter, Pryser, Pryseerder, Waardeeraar, of Waardeerer. v.* ***wahrdein***.

► **Schätzung,** *Schatting, Waardeering*.

► **Schatzung,** (Anlegung) *Schatting, Verponding.* | Schatzung-gelder, *Hef penningen, Heeren-schattingen, Heeren-lasten, Geld-lasten*.

Schaube, (langer Rock) *Tabbert &c.*

Schauckel, Schockel, Ritschel, *Schip-stoel, Slinger-koord*.

► **schauckeln, schockeln,** ritscheln, *schuppen, heen, en weer slingeren op een Schup-stoel, of Slinger-koord*.

schaudern, schüttern, schauren &c. für Kälte, it. von ankommendem Fieber &c. *huiveren, krimpen, rillen &c. it. schudderen, trillen van Koude, of in de Koorts. v.* ***zittern. beben***.

► **schauderisch, schauderhaft, schaurisch,** *huiverig, grillig, rillig, koudelyk,* (*kouwelyk*) *lillig.* | ein schauderischer Mensch, *een huiverig &c. een kauwelyk Mensch, een Krimpert &c.* | schauderische, schauerische Luft, schauderisch &c. naß-kalt Wetter, *bare, guure, schraale Lucht, buijig, buiachtig, grillig Weêr. v.* ***schauer. schauerisch. ungestümm***.

► **Schauderung, Schauder, Schauer,** Schütterung für Kälte, im Fieber, *Huivering, Rilling, Krimping, Schudding van Koude, van, of in 't Begin van de Koorts &c. v.* ***schauer***.

schauen, beschauen, besehen, besichtigen &c. *beschouwen, bezien, bezichtigen, bekyken. v. ib.* | schau einmal! *kyk eens!*

► **Schau, Beschau,** Besichtigung, *Schouw, Bezichtiging, Bekyking. it. Toon*.

► **Schau-büne, Schau-burg,** (*Theatrum*) *Tooneel, Schouw-burg. Schouw-tooneel, Schouw-stellaadje, Vertoon-plaats*.

► **Schau-essen, Schau-gericht,** *Schouw-eeten, -gerecht,* (*-tafel-gerecht*)

► **Schau-pfenning, Schau-müntz,** *Schouw-penning, -munte*.

► **Schau-platz,** *Schouw-plaats, -vloer. v.* ***schau-büne***.

► **Schau-spiel, Schaustuck,** *Schouw-spel, Tooneel spel,* (*Kamer-spel*) *Tooneel-stuk.*

► **Schau spieler, Comödiant,** *Tooneel-speelder, Schouw-speelder*.

► **schau-stellen, schau-weisen,** oder **schau-zeigen,** offentlich vorzeigen, sehen lassen einen oder etwas, *iemant, of iets opentlyk toon-, of ten toon stellen*.

► **Schau-** (Wacht-) **thurn,** Wahrte**,** (Hohn) *Schouw-tooren*.

► **Schauung, Schau,** *i.e.* Besichtigung, Augenschein der Waaren &c. *Schouw, Bezoek, Onderzoek van Waaren &c.*

Schauer, plötzliche Regen-schauer, Gewitter-schauer, *Vlaag, Buy, Storm, Luym, Stort-vlaag, Stort- of Regen-buy. v.* ***platz-regen. schlag-regen***. *it. v. ib.*

► **schauern,** sturmen mit Platz-regen &c. *buijen, stormen, vlaagen, stort-vlaagen &c.*

schauerisch. *v.* ***schauderisch*** &c.

Schauffel, Schüppe, *Schoffel, Schup*.

► **schauffelen, schüppen,** *schoffelen, schuppen*.

Schaum, Faum, *Schuim.* | Schaum aus dem Munde, *i.e.* Geifer, *Schuim, Quyl, Zever. v. ib.*

► **schäumen,** *schuimen, Schuim opwerpen.* | schäumen, geifern aus dem Maul, *schuimen, quylen, zeveren uit den Mond; schuim-bekken.* | schäumen, *v.a. schuimen. v.* ***abschaumen***.

► **schaumend, schäumig, fäumig,** *schuimend, schuimig, schuimachtig*.

► **Schäum-lefel,** *Schuim-lepel, Schuim-spaan*.

schäuren, schauren, schuren, reiben, abreiben, fegen, *schuuren, vrywen, veegen; schoon, blank maaken, it. boenen &c. v. ib.*

► **Schäurerin,** Fegerin, Feg-weib, *Schuurster, Schoonmaakster*.

► **Schäuer-sack,** *Schuur-zak*.

► **Schäuer-sand,** *Schuur-zand, Schuursel*.

► **Schäuer-staude,** oder **Feg-stande,** *Schuur-bak,* (*-tobbe*)

► **Schäuer-stein, Reib-stein, Pimsen-stein,** *Schuur-steen. v. ib.*

► **Schäuer-,** oder **Feg-tuch,** hader, -lump, -wisch, *Schuur-doek, -dweil, -lap, -slet, -vodde, -wisch*.

► **Schäuer-magd, Schäuererin,** Fegerin &c. *Schuur-meid, Schuurster, Schoon-maakster*.

Scheck, scheckigt, bunt. *v.* ***schäckigt*** &c.

Schedel, Hirn-schale, *Scheedel, Bekkeneel, Herssen-pan*.

► **Schedel-bohrer,** *Schedel-boor*.

► **Schedel-naht,** *Schedel-naad*.

Scheibe, *Schyf*. | Scheibe (runder Schnitz) von einem Salm (Lachs) Kabliau &c. *Schyf, Moot van een Zalm, Kabliau &c.* | Scheibe, Schieß-scheibe, *Doel-schyf, Doel-wit* (*-zwart*) *v.* ***ziel. schiessen***. | Scheibe, Glas-scheibe, Fenster-scheibe, *Schyve ronde Glas-schyve*.

► **Scheibe** in einem Nonnen-sprach-haus, *Draai-luik by de Spreek-tralie van een Nonne-klooster.* | scheiben &c. *v.* ***schieben***.

Scheffel, Metzen, *Schepel, Kooren-maat*.

Scheide, *Scheede, Scheê, Scheide*.

► **Scheiden-macher,** *Scheede-maaker*.

scheiden, abscheiden, *V.I. scheiden, afscheiden, vertrekken. v.* ***abziehen. abreisen***. | scheiden, sondern, absondern, *scheiden, scheien, afscheiden, afzonderen. v. ib.* | die Ehe scheiden, sich scheiden lassen, *de Echt scheiden,* (*echt-scheiden*) *onttrouwen, onthuuwen zich laaten van zyn Vrouw, van haaren Man.* | scheiden, *i.e.* aus einander klauben, *scheiden, deelen, schiften, uit malkander schiften. v. ib.*

► **Scheidel** &c. *v.* ***Scheitel***.

► **Scheider,** *Scheider*.

► **scheidbar,** *scheidbaar*.

► **Scheid-baum,** *Scheid-boom*.

► **Scheid-brief,** *Scheid-brief, Brief van Echt-scheiding*.

► **Scheide-kunst,** *Scheid-, Stof-scheide-kunde, Schei-konst*.

► **Scheid-pfal, Scheid-stein,** *Scheid-paal, Scheid-steen. v.* ***marck-stein. gräntz-stein*** &c.

► **Scheide-richter, Scheids-mann,** Ob-mann, *Scheids-rechter, Scheids- of Scheit-man, Middels-man, Goed-man,* (*Goê-man*) *Uytspraak; Dadings-man, Zegs-man, derde Man*.

► **Scheid-stein, Marck-stein,** Land-scheide, *Scheid-steen, Paal-steen, Scheid-paal*.

► **Scheid-trunck, Abscheid-trunck,** Scheide-, oder Letz-mal, *Scheid-dronk, Scheid-, Afscheid-maal*.

► **Scheid-wand, Scheid-mauer,** *Scheid-, Tusschen-, of Middel-muur; Middel-schot, Scheidsel*.

► **Scheid-wasser,** Etz-wasser, *Sterk-water*.

► **Scheid-weg,** *Scheid-weg, Vork weg*.

► **Scheid-** (Schrift-scheid-) **zeichen,** *Scheid-* (*Schrift-scheid-) teken*.

► **Scheidung,** *Scheiding*.

scheif, scheef, scheb, schlemm, schlimm, krumm, nicht gerad, *scheef, schuin, slim, krom, scheel. v. ib. it.* ***quär. zwerch*** &c.

► **Scheif-bein, Krumm-bein,** *Scheef-been, Krom-been*.

► **Scheif-** (Scheb-) **hals,** *Scheef-hals*.

► **Scheifheit,** *Scheefte &c. Scheefheit &c.*

scheinen, *V.I. schynen. v.* ***leuchten. gläntzen***. *v. ib.* | scheinen, den Schein, das Ansehen haben &c. *blyken, lyken, de Schyn, het Aanzien hebben.* | es scheinet wol, daß &c. *'t blykt, schynt, lykt wel, dat &c.* | - - wie es schiene - - - *zo 't scheen.* | scheinen, lassen herauskommen, *toonen, afsteeken.* | der Zeuch scheint, läst fein, (kom*m*t schön heraus &c.) *dat Stof &c. toont wel, steekt wel af &c.*

► **Schein,** *Schyn, v.* ***glantz. licht***. | Schein, *i.e.* geringes Licht, *Schynzel, een Schemer-licht*.

► **Schein,** äusserlich Ansehen, *Schyn, Blyk.* | Schein: dem äusserlichen Schein nach, *Schyn: naar den uyterlyken Schyn.* | ist das nicht Scheins genug, daß &c. *is dat niet Blyks genoeg, dat &c.* | eusserlichen Scheins- (Ehren, it. Schanden-) halben etwas thun, *iets naar den uyterlyken Schyn, voor de Leus, Welstants halve doen.* | Schein, Vorwand &c. *Schyn, Voorwendzel. v. ib.* | dem Laster einen schönen, feinen Schein geben, *de Quaad-daad een schoone, mooie Schyn, Blyk, Aanzien, Verf, Dekzel, Voorwendzel geeven; 't mooei verkleeden.* | zum Schein, schein-weis, *schyns-wys, schynbaarlyk, quans-wys,* (*quansuis*) | zum Schein sich stellen, (thun) als ob er wolte (als wolte er) wegreisen, *zich quansuis houden, veinsen, de Schyn maaken, of hy wilde vertrekken &c.* | Schein, *i.e.* schriftlich Zeugnüs, *schriftelyk Betoon, Bewysceêl. v.* ***zettel***. | Schein, Empfang-schein, Quittung, *Beken-schrift, Ontfang-, of Quyt-schrift*.

► **scheinbar, scheinlich,** wahrscheinlich, *schynbaar, schynbaarlyk, schynelyk, oog-schynelyk.* | scheinbar, *i.e.* klar, augenscheinlich, *blykbaar, blykelyk, oogschynelyk, klaar, openbaar &c. v. ib.*

► **Scheinbarkeit,** *Schynbaarheit*.

► **schein-heilig,** -fromm, -tugendsam, *schyn-heilig, -vroom, -deugdig. v.* ***heuchler. gleisner*** &c.

► **Schein-heiligkeit,** -frömmigkeit, -tugend, *Schein-heiligheit, -vroomigheit, -deugd*.

► **schein-lachen,** gezwungen oder zwang-lachen, *schyn-lachen, maak-lachen. v.* ***lachen*** &c.

► **Schein-mittel,** so doch nichts hilfft, *Schyn-middel, krachte-loos Genees-middel, Lapzalf, Quakzalf.* | nur Schein-mittel zu einem Zustand brauchen, *maar Lap-zalf tot een Zeer gebruiken, 't maar lapzalven, bepleisteren &c.*

► **Schein-würmlein,** oder **Johannes-würmlein,** *Schyn-wormje, Goud-worm &c.*

scheissen, *s. v. V.I. schyten, dryten, kakken. v.* ***notturft*** &c. | scheissen, *i.e.* fisten, oder fartzen, *schyten, vysten, poepen*.

► **scheissen,** *i.e.* verachten: ich scheisse auf euch! *ik schyt eens op u! ik heb de Bruy van u!*

► **Scheiß-dreck,** *s. v. Stront, Schyt-drek.* | ein alter Scheisser, *een oude Schyter,* (*Saggeler*)

► **Scheisserey,** Dünnschiß, Durchbruch &c. *Schytery, Loop, Buik-loop &c. v. ib.*

► **scheiß-gelb,** (so genannte gelbe Mahler-farb) *Schyt-geel*.

► **Scheiß-haus,** *Schyt-, of Kak-huis, Privat.* | scheiß-haus-fegen, *Kak-huis &c. veegen stille-veegen, nacht-werken, beer-steeken.* | Scheiß-haus-feger, *Kak-huis-veeger, Nacht-werker, Stille-veeger, Beer-steeker &c.*

► **Scheiß-loch,** *s. v. Schyt-gat, -poort. v.* ***arsch-loch***.

► **Scheiß-melten,** (Scheiß-kraut) *Schyt-kruid*.

► **Scheiß-scherbe, Scheiß-geschirr,** *Schyt-vat, Stront-vat, Stilletje*.

Scheit, *Spaan.* | ein Scheit Holtz, *een Stuk geklooft Hout, Brand-hout.* | Holtz zu Scheitern spalten, hauen; scheitern. *v.* ***hauen. spalten. klieben***. | scheitern, zu scheitern gehen ein Schiff, *een Schip stranden, te borsten, aan stukken stooten. v.* ***schiffbruch***.

► **Scheiter-hauffen,** *Hout-wyt, of Hout-stapel*.

Scheitel, Haupt-scheitel, *Scheedel, Scheêl, Hoofd-scheedel, Kruin, Top van 't Hoofd*.

► **scheiteln,** (die Haar) *schedelen, scheêlen.* (*'t Haair*)

► **Scheitel-** (-haar-) **nadel,** *Schedel- of Scheêl-priem. v. ib.*

► **Scheitel-punct,** *Kruin-punt, Top-punt*.

Schelfe &c. *v.* ***Schale*** &c.

Schelle, (Glöcklein) *Bel, Klokje, Belletje.* | Schelle, *i.e.* runde Schelle, Narren-, Schlitten-schelle, *Bel &c.* | Hals-band, Narren-kapp mit Schellen, *Hals-band, Nar-kap met Bellen.* | Schellen, *i.e.* Hoden &c. *v. ib.*

► **schellen,** (ein Glöcklein leuten) ziehen, *bellen, schellen, de Bel* (*Schel*) *trekken.* | schellen, (mit Narren-schellen) *schellen*.

► **Schellen-zeuch** &c. auf ein Schlitten-pferd, *Bellen, Belle-tuig op een Nare-sleede-paerd*.

Schell-fisch, (eine kleinere Gattung von Bolch,) *Schel- of Schelle-visch*.

Schel-kraut, -wurtz, Gold-wurtz, *Schel-kruid, Goud-wortel*.

Schelm, *Schelm.* | Schelm, *i.e.* Aas, Schind-aas, Luder, *dood Aas, Kreng, v. ib.*

► **Schelmen-aart, -sinn, -gemüt,** *Schelmen-aart, -zin, -gemoed, -inborst*.

► **Schelmen-sprach,** *Brabbel-taal. v.* ***roht-wälisch***.

► **Schelm-stück, Schelm-streich,** *Schelm-, of Schelmen-stuk, -streek.*

► **Schelmerey,** *Schelmery*.

► **schelmisch,** *schelmsch, schelmachtig*.

schelten, *V.I.* **beschelten,** it. schänden, ausschänden &c. *schelden, beschelden, uitschelden, bekyven, schenden, uitscheinden, uitmaaken &c. v.* ***schmähen, lästern*** &c.

► **schelten,** *i.e.* tadeln, verachten &c. *v. ib.*

► **schelten,** *i.e.* nennen, tituliren &c. *v. ib.*

► **Schelt-brief, -schrift** &c. *Scheld-brief, -schrift*.

► **Schelt wort,** *Scheld-woord*.

Schembert &c. *v.* ***Larve***.

Schemel, Schämel, *Schabel, Voet-bankje, Zit-bankje*.

Schenckel, Schien-bein, *Schenkel, Onder-schenkel, of schinkel. v.* ***schienbein***.

schencken, *i.e.* umsonst geben, verehren, *it* nachlassen, *schenken. v. ib.* | schencken, nachlassen einem die Schuld, die Missethat; ihn quit schelten &c. *iemant zyn Schuld, zyn Misdaad quit-schelden, nalaaten*.

schencken, *i.e.* einschencken, *schenken, inschenken. v. ib.* | schenckt mir eins! *schenkt my eens! v.* ***zu trincken geben***. | schencken, ausschencken Wein, Bier ums Geld, *Wyn, Bier schenken, tappen &c. v.* ***zapfen*** &c.

Schencker, Schenck-wirt (Wein-, Bier- &c. schenck,) *Schenker, Tapper, Tap-waert. v.* ***schenck-wirt*** &c.

► **Schenck, Mund-schenck,** *Schenker, Mond-schenker*.

► **Schencke, Schenck-hauß,** Krug, Wein-, Bier-hauß, *Tap-huis, Tappers-huis, Kroeg, Tap-kroeg, Drink-huis, Herberg. v.* **wirts haus** &c. | Schencke (elende,) *Pis-kroeg*.

► **Schenck-häusser-läuffer, Wirts-häuser-läuffer,** Sauf-bruder, Naß-kittel, *Kroeg-looper, Kroeg-vlieg, Drink-, of Zuip-broêr*.

► **Schenck-kanne** mit einem Röhrlein, *Schenk kan met een Pypje*.

► **Schenck-teller** (*gall. sou-coupe,*) *Schenk-teljoor, -bord*.

► **Schenck-tisch,** *Schenk-tafel*.

► **Schenck-wirt,** *Tapper, Tap-waert, Herbergier &c. v.* ***wirt***.

Scherbe, Scherben von einem zerbrochenen Erde-geschirr &c. *Scherf* (*Schaard*) *Scharden, Scherven, Morselingen van een aarde Pot, Schotel, Vat &c.* | Scherbe zu einem Garten-gewächse, *Pot Test tot een Plant, of Gewas.* | Gewächse-scherben, in Scherben thun, *Gewassen potten, in Potten doen, of zetten.* | Scherbe zum bruntzen &c. (Bruntz-scherbe,) *Pis-pot*.

Scherg &c. *v.* ***Scharg*** &c.

Scherling, Wut-scherling, *dulle Kervel*.

schertzen, Schertz treiben, kurtzweilen, mit Worten spielen &c. it. lustige Possen erzehlen, it. *vexir*en, schimpfen &c. *sherssen, jokken, gekken, gek-scheeren schimpen &c. v. ib.* | schertzend, schertz-weis, *al jokkende, al boertende, al speelende, speels-, joks-, boerts-, geks-wyze*.

► **Schertz, Schertz-rede** &c. *Jok, Jokkery, Jokkerny, Boertery, Klucht &c.*

► **schertzhaft,** kurtzweilig in Worten, *boertig, kluchtig, koddig &c. in Woorden. v. ib.*

Schetter, Schechter, *i.e.* Futter-lein-wand, *Voeijer-linnen.* | steifer Schetter, *zwart Kannefas*.

schetteren, ratteren, heftig, starck, it. schrecklich lauten, *schetteren*.

scheu, schuchteren, it. flüchtig &c. it. schreckhaft, *schuuw, schouw, schuuwig, schichtig, it. schrikachtig, vervaart. v. ib.* | ein scheues Pferd, *een schouw, of schichtig Paerd*.

► **Scheu, Abscheu,** Greuel, Eckel &c. *Schouw, Schrik, Schroom, Afkeer, Grouwel, Yzing, Tegenheit, Walg, Weêrzin. v. ib.* | ohne Scheu, Forcht etwas thun, sagen &c. *zonder Afkeer &c. it. zonder Vrees, Schroom &c. iets doen, zeggen &c.*

► **scheuen,** meiden &c. *schuuwen, schouwen, myden. it. grouwelen, verfoeien &c. v. ib. it. v.* ***abscheuen*** &c. | sich scheuen etwas zu thun, *iets schouwen, myden, zich wachten te doen. v.* ***hüten***. | sich für jemand scheuen, *i.e.* schämen, förchten &c.

v. ib. | die Mühe, die Unkosten &c. scheuen, *i.e.* fliehen, meiden, förchten, *de Moeite, de Kosten schouwen, vreezen, duchten, schroomen &c. v. ib.* | scheuen, scheuchen, scheucheren, *i.e.* wegjagen (die Vögel &c.) *wegjaagen &c.* (*de Vogelen &c.*)

► **scheulich, abscheulich,** ungestallt, heßlich, *wan-schouwelyk, ysselyk, afschouwelyk, mismaakt, afzichtig, wanschapen, byster, grouwelyk, leelyk &c. v. ib.*

► **Scheusal,** Greuel, *Schouwzel, Verfoeisel, Grouwel. v. ib.*

Scheuer, Scheune, *Schuur, Loots*.

schicken, senden &c. *schikken, zenden, stuuren, v. ib.* | habt ihr ihn hingeschickt? *hebd gy hem heen gestuurt, of gestiert?*

► **schicken, anschicken, beschicken,** bestellen &c. *schikken, beschikken, bestellen. v. ib.* | sich wol schicken, fügen &c. *zich wel schikken, voegen, passen, te pas komen.* | etwas thun, oder lassen, nachdems sich schickt, *iets doen, of laaten, naar dat 't te passe komt.* | das würde sich nicht schicken, reimen &c. *dat zoude niet schikken, lyken, betaamen, voegen &c.* | sich schicken, rüsten, bereiten zu etwas, *zich schikken, bequaamen, bereyden, reeden, toestellen toe iets. v. ib.* | sich schicken in jemands Weise, *zich schikken, voegen, maaken, bequaamen, gewennen naar iemants zyne Wyze, Manier.* | sich schicken, *i.e.* eilen, tummelen, *zich haasten, reppen.* | schicket euch! *rep u wat!* (*rep u dra!*)

► **schicklich,** füglich, bequämlich &c. *schikkelyk, voegend, voegelyk, gevoeglyk, voegzaam, bequaamlyk &c.*

► **Schicksal, Geschicke,** Schickung GOttes, *Schikzel, Beschikking, Geval; it. Nood-schik, Nood-lot.* | was durch das Schicksal von GOtt nohtwendig geschicht, kommt, beschert ist &c. *nood-schikkelyk, nood-lottig*.

► **Schickung** &c. *Schikking, Schik*.

schieben, *V.I. schuiven, voort-haalen, rukken, voort-rukken, voort-duuwen. v.* ***rucken***. | schieben, schuben den Karren, schürgen, *kruien. v.* ***schub-karch***. | schieben, *i.e.* rollen, kugelen, *rollen, voort-rollen.* | die Brodt-laibe in den Ofen schieben, *de Brooden in den Oven schieten.* | einen Bissen ins Maul schieben, *een Beet in de Mond steeken. v.* ***stecken***. | Geld &c. in seinen Sack schieben, *Geld in zyn Zak steeken, opsteeken*.

► **Schieber, Schuber,** Schub-fenster, *Schuiver, Schuif-venster*.

► **Schieb-,** (Schub-) **lade,** *Schuif-, of Trek-lade*.

► **Schieb-sack.** *Dye-zak. v.* ***Schub-sack***.

Schiefer &c. **schieferen** &c. *v.* ***Schifer*** &c.

schielen, schäl sehen &c. *v.* ***schäl*** &c.

Schien, Schien-bein, *Scheen, Schenkel, Onder-schenkel, Scheen-been. v.* ***schenckel***.

► **Schien-röhr,** *Scheen-pyp*.

► **Schienen-schirm** beym Camin-feuer, *Scheen-bordje, of -plankje*.

► **Schienen** an einem Rad &c. *v.* ***Rad-schiene***.

► **Schienen** zum Bein-bruch. *v.* ***schindel***.

schier, fast, beynahe, *schier, bykans, bynaast, by na. v. ib.*

schiessen, *V.I. schieten.* | schiessen, aufschiessen, sprossen, wachsen, *schieten, spruiten, wassen. v. ib.* | schiessen, ausschiessen, (fallen lassen,) *uit de Hand schieten* (*vallen*) *laaten.* | schiessen, hin und her Stralen schiessen, *schitteren, schemmeren, flikkeren, flonkeren.* | den Zaum schiessen lassen, *den Toom vieren.* | schiessen, fahren lassen, nachlassen das Seil, *'t Touw vieren, laaten schieten, toegeven, bot geeven &c. v.* ***hängen. nachlassen***. | schiessen lassen, nicht einziehen den Segel, *'t Zeil laaten doorstaan, 't niet zwigten.*) | Geld schiessen, *i.e.* vorleyhen, vorstrecken, zahlen &c. *Geld schieten, leenen, doen, betaalen &c.* | schiessen (mit einer Feuer-büchse,

mit einem Bogen,) *schieten. v.* ***feuer geben***. | schiessend: schiessende Stralen (Blitz-stralen) schiessend Licht, *schietende, schitterende Stralen, schitterende Blixzemen; Schitter-licht &c.*

► **Schieß-gewehr, Geschoß,** *Schiet-geweer. v. ib.*

► **Schieß-nagel, Schieß-zweck,** mitten auf der Schieß-scheibe, *Schiet-, of Doel-pin*.

► **Schieß-platz, Schieß-plan, Schieß-rain, Schieß-hauß** &c. *Schiet-plaats, Doel-hof, Doelen, Doelen-plaats, -huis*.

► **Schieß-schlang,** *Schiet-slang*.

► **Schieß-spiel** (ein Schiessen, Lust-schiessen,) *Schiet-spel*.

► **Schieß-scheibe, Ziel-scheibe,** *Doel-schyf. v.* ***scheibe***.

Schifer, Schiefer, Schifer-stein, Ley-stein, *Lei, Lei-steen, Schalie, Schilfer, Schilfer-steen*.

► **Schifer-dach, Schiefer-dach** oder **Ley-dach,** *Lei-, of Schalie-dak*.

► **schiferen sich,** *zich schalien, schilferen, afschilferen*.

► **schifericht,** *schilferig, schilferachtig*.

Schiff, Fahr-zeuch &c. *Schip, Vaartuig, Scheepen, plur. v. ib.* | Schiff, Last-schiff, holländisches auf dem Rhein, zwischen Cölln und Holland, *een Keulsche Aak.* | Schiff (nidrig-, und offenes) it. Nachen, Ziele, Kahn, *Schuit, Boot, Aak, Sloep. v. ib.*

| Schifflein, *Scheepje, Schuitje, Bootje.* | Schifflein eines Webers, *Schiet-spoel van een Weever*.

► **schiffen,** zu Schiffe fahren, *vaaren, ter Zee vaaren, scheep-vaaren. v.* ***segelen***.

► **Schiffer,** Schiff-mann, Schiff-meister, *Schipper*.

► **Schiffer-baum, Schiff-stange,** *Boom, Schip-boom, -kloet*.

► **Schiffer-knecht, Schiffer-jung,** *Schippers-knecht, -jongen; Pek-broek*.

► **Schiffers-manier, Schiffers-weise,** *scheeps, op zyn scheeps.* | auf Schiffers-manier sich kleiden, kochen, essen &c. *op zyn Scheeps zich kleeden, kooken, eeten &c.*

► **Schiffer-sprach,** *Scheeps-taal, -praat.* | wie die Schiffer (auf schifferisch) reden, *scheeps praaten*.

► **Schiffer-hosen, Schiffer-rock, Schiffer-mütz, Schiffer-schuhe** &c. *Schippers-broek, -rok, -mutz, -schoenen &c.*

► **Schiffer-rock** von grobem Tuch, *Schippers-py, Py-rok.*

► **Schiff-baumeister, Schiff-zimmer-mann,** *Scheeps-timmer-man*.

► **Schiffs-besem,** von zerfaserten Seilen gemacht, an einem Stock, *Scheeps-dweil; Zwabber*.

► **Schiffs-boden,** *Schip-bodem; Kiel*.

► **Schiff-bort,** oder **Schiffs-bort, -rand,** *fig.* das Schiff selbst, *Scheeps-boord; Boord. v.* ***bort***.

► **Schiff-bruch,** *Schip-breuk*.

► **Schiff-bursch,** *Scheeps-borst. v.* ***schiff-knecht. schiff-leute***.

► **Schiff-decke,** *Verdek, Plegt van een Schip.*

► **Schiff-fahne** (-flagge,) *Scheeps-vaan, Vlag* (*Vlagge*) *Wimpel*.

► **Schif-fahrt** (Schiffahrt,) *Schip-, of Scheep-vaart*.

► **Schiff-flotte, Schiff-armee,** *Scheeps-vloot*.

► **Schiffs-geseile,** *Schip-, of Scheeps-getakel, -takelen, -touwen, -treil; Touw-werk, Betakeling*.

► **Schiff-gezeuch, Schiff-zeuch,** *Scheeps-gereetschap*.

► **Schiff-hake,** *Schip-, of Boots-hak.*

► **Schiff-jung, Schiffers-jung,** *Scheeps-, Schipper-jongen Scheeps-schrobber*.

► **Schiff-kammer,** (für den Haupt-mann) *Kajuit.* | Schiff-kämmerlein (im Hinter-theil,) *Roef.*

► **Schiff-knecht** (auf der See,) *Boots-gezel, Matroos. v.* ***boots***.

► **Schiff-koch,** *Scheeps-kok*.

► **Schiff-küche,** *Scheeps-keuken; Kombuis*.

► **Schiff-ladung,** *Scheeps-laading, -vracht; Kargezoen. v.* ***fracht***.

► **Schiff-lände** &c. *v.* ***haven. rhede*** &c.

► **Schiff-latern,** *Scheeps-lantaarn, -vuur, -boet, -zak*.

► **Schiff-leute, Schiff-bursch, Schiff-volck,** *Scheeps-lieden, -volk, Boots-volk, Matroozen. v.* ***see*** &c.

► **Schiff-pech,** *Schip-pek, Deer. v.* ***ther***.

► **Schiff-pfund,** (3. Centner,) *Schip-pond*.

► **Schiff-pump,** *Scheeps-pomp*.

► **Schiff-pumpen-wasser** (stinckendes) Losey, *stinkend Scheeps-pomp-water*.

► **schiff-reich, schiff-bar,** *bevaarbaar, bevaarlyk, zeilbaar*.

► **Schiff-rüstung, Schiff-ausrüstung,** *Scheeps-toe-, of uit-rusting, -reeding, -takeling, -toetakeling*.

► **Schiff-sand, Schiff-ballast,** *Schip-zand, Ballast*.

► **Schiff-schnabel,** *Schip-bek, -neb &c.*

► **Schiff-seil,** *Schip-touw, -kabel. v.* ***schiff-geseile*** &c.

► **Schiff-stöpfer, Schiff-flicker, Schiff-bösseler,** *Scheeps-kalefater, -kalfateraar, -lapper, -stopper, -breeuwer*.

► **Schiff-stopf-hammer,** *Kalefaats-hamer*.

► **Schiff-treppe,** *Scheeps-trap, Val-reep*.

► **Schiff-vorder-theil,** *Schip-steven*.

► **Schiff-zimmer-mann, Schiff-bauer, Schiff-bau-meister,** *Scheeps-timmer-man, -bouw-meester*.

► **Schiff-zimmer-platz,** *Timmer-, of Scheeps-timmer-werf, -stapel*.

► **Schiff-zuber** zum Wasser ausschöpfen, *Balie-tobbe*.

Schild, Fecht-schild, *Schild, Vecht-Beukelaar*.

Schild, Wapen-schild, Wapen-feld, *Wapen-schild, -veld. v.* ***wappen***. | Schild eines Wirts, Krams, &c. *Bord, Uyt-hang-bord van een Herberg, Winkel &c.* | Schild einer Schild-kröte, *Schild* (*Schelp*) *van een Schild-padde.* | schilderen (mahlen,) *schilderen. v. ib.*

► **Schilderey, Mahlerey,** *Schildery.* | Schilderey-rahm, *Schildery-raam, -lyst.* | Schilderey-verständiger, *Schildery-kundige, Liefhebber van de Kunst &c.*

► **Schild-knecht, Schild-träger** in einem Wapen, *Schild-knecht, -draager*.

► **Schild-kröte,** *Schild-padde.* | von Schild-kröten-schild gemacht als: schild-kröten Kamm, Tabacks-büchs &c. *schild-padden: een schild-padden Kam, Tabaks-doos &c.* | eine Tabacks-büchs &c. lackiren, als wann sie von Schild-kröt wäre, *een Tabaks-doos &c. schild-padden*.

► **Schild-wacht,** *i.e.* der Schild-wächter, *Schildwacht.* | die Schildwacht haben, auf Schildwacht stehen, schilderen, *op Schildwacht staan, staan schilderen.* | Schildwacht zu Pferde, *Ruiter-schildwacht*.

► **Schilder-häußlein,** *Schilder-huisje*.

Schilf, *Riet. v.* ***rohr*** &c.

► **Schilf, Geröhre** am Meer-ufer, *Helm*.

schiller-farber Taft, Seiden-zeuch, *Weêr-schyn.* | schiller-farber-, oder schiller-wein, *bleek-roode Wyn, Blee-kert*.

Schilling, *Schelling*.

Schimmel, *it.* Schimmel-geruch, *Schimmel, Mufheit, Muffigheit, Dufheit &c.* | Schimmel (weiß-haarigt Pferd,) *een Schimmel; een schimmel-grauw, -verwig, it. een wit, of wit-haarig Paerd*.

► **schimmelicht,** müfflicht, *schimmelig, schimmelachtig, beschimmelt, muf, muffig, mufachtig, duf. v.* ***dumpfig, bedumpft***.

► **schimmelen, beschimmelen,** *schimmelen, beschimmelen*.

schimmeren, funckelen, gläntzen, glitzeren, *flonkeren, vonkelen, flikkeren, tintelen. v. ib.*

► **Schimmer-stern, Funckel-stern,** *Flonker-, Flikker-star*.

Schimpf, Spott, Schmach, *Schimp, Spot, Smaad. v. ib.* | Schimpf, *i.e.* Kurtzweil, Schertz, *Schimp, Jok, Jouw, Schers &c. v. ib.*

► **schimpfen,** spotten, schmähen, *schimpen, spotten, smaaden, spreuuwen &c. v. ib.* | schimpfen, *i.e.* schertzen, *vexir*en, *schimpen, gekken, jokken, boerten, den Spot steeken, den Gek scheeren. v.* ***schertzen*** &c. ***spott*** &c.

► **Schimpfer, Spötter,** *it. Vexir*er, *Schimper, Spotter &c.*

► **Schimpf-brief, Schimpf-schrift,** *Schimp-brief, -schrift*.

► **Schimpf-gedicht, Stichel-gedicht,** *Schimp-dicht* (*Satyra*) *Steek-dicht, Hekel-dicht. v.* ***paßquill***.

► **Schimpf-gedicht-schreiber** &c. *Schimp-dichter, Schimp-dicht-schryver*.

► **Schimpf-lied, Spott-lied,** *Schimp-lied*.

► **schimpfisch,** hönisch, *schimpig, kluchtig, boertig. v.* ***kurtzweilig*** &c.

► **schimpflich,** spöttlich, *schimpig, schimpachtig, schots, steekig &c. v.* ***schändlich*** &c.

► **Schimpf-reden, Schimp-worte,** *Schimp-reden, -woorden*.

► **Schimpf-vogel,** Spott-vogel, *Schimp-vogel, Spot-vogel; Spreeuw. v. ib.*

Schincken, Hamme, *Schink, Ham.* | der Schuncken beym Gewerbe, *Hespe, Hieltje van een Ham.* | Schincken, Häcktzen &c. *v.* ***beine, schien-beine***.

Schindel, Dach-schindel, *Dak-bordeken.* | Schindel zum Bein-brüchen, Schiene, *Spalk, tot Been-breuken.* | schindelen, schienen (einen gebrochenen Arm, Bein &c; ihn mit Schindelen verbinden, *spalken, een gebroken Arm, of Been met Spalken styf bezetten*.

schinden, *V.I.* fillen, die Haut abziehen, *schinnen, villen; 't Vel aftrekken, afstroopen, afhaalen*.

► **Schinder,** *Schinder, Viller*.

► **Schind-grube,** Schind-anger, *Vil-kuil, Villery*.

► **Schind-märre,** *Jak-hals van een Paerd.* | auf einer Schind-märre reiten, *jakken, jak-halzen, op een afgereeden Jakhals ryden*.

► **Schind-messer,** *Vil-, of Villers-mes*.

Schirm, *Scherm, Schut, Schot, Beschot. v.* ***schutz***. | Schirm: Feuer-schirm, Licht-schirm, Sonnen-schirm, Regen-schirm, *Scherm, Vuur-scherm, Licht-scherm, Zonne-scherm, Regen-scherm*.

► **Schirm-dach,** Wetter-dach, *Schut-, of Scherm-dak; it. Luifel. v. ib.*

schirmen, *schermen, schutten. v.* ***beschützen. beschirmen*** &c. | Schirm-fell. *v.* ***schoß-, schurtz-fell***. | Schirm-herr &c. *v.* ***schutz-herr***.

► **Schirm-götz,** *Scherm-, of Bescherm-god*.

► **Schirm-waffen,** *Scherm-, Bescherm-, of Verweer-wapenen*.

schirpen (wie ein Spatz, oder Sperling,) *sirken, tjilpen*.

Schiß, *s. v. Scheet. v.* ***scheissen***.

schittericht, lotter- nicht fest geschlagene Leinwand, Zeuch &c. *ondicht Linnen, ondicht Stoffe, ondicht Geweeft*.

schlabberen, beschlabberen, *i.e.* beschütten, unter dem Essen, *slabben, beslabben, slabberen, beslabberen. v. ib.*

► **Schlab-tuch,** oder **Schlabber-tuch,** oder **Schlabber-tüchlein,** *Slab-, of Slabber-doek, of –doekje.*

Schlacht, *Slag. v.* ***schlagen.*** it. ***gefecht. treffen***.

schlachten, mätzelen, abthun (ein Vieh) *slagten, slachten, afdoen* (*een Vee.*)

► *Schlächter, Slagter, Slachter, Slager. v.* ***fleischer. metzger*** &c.

► **Schlacht-hacke, Schlacht-beil** eines Metzgers, *Slagt-byl, Kol-byl.*

► *Schlacht-hauß, Schlacht-banck, Slacht-huis, Slacht-bank.*

► **Schlacht-opfer,** *Slagt-, of Slacht-offer*.

► **Schlacht-ordnung,** *Slag-orde*.

Schlacken von geschmoltzen Bley, Zinn &c. *Schuim van gesmolten Loot, Tin &c.*

Schlaf, Schläfe, *plur. i.e.* so genannte Seiten des Haupts, *Slaap* (*Slag*) *Slaapen* (*Slagen*) *van 't Hoofd.*

schlafen, *V.I. slaapen*. | sich schlafen legen, *zich te slaapen* (*te Bedde*) *leggen*. | bey jemand schlafen (ligen,) *by iemant slaapen*.

► **schlafen** einem ein Fuß &c. *v.* ***einschlafen***.

► **schlafend,** *slaapend*.

► **Schläfer,** *Slaaper*.

► **Schlaf,** *Slaap*.

► **Schlaf,** *i.e.* Lust zu schlafen, *Vaak &c. v.* ***schläferich*** &c. | Augen so voller Schlaf, *Oogen van Vaak beschoten, of besloten*.

► **schläferig,** *slaaperig, vaakerig, dodderig, druil-oorig. v.* ***schlaf-truncken***.

► **Schläferigkeit** (Schlaf,) *Vaak, Slaaperigkeit &c.*

► *Schlaf-banck, i.e.* Kiste worinnen Bett-gezeuch, so bey Tage als eine Banck oder Tisch; und bey Nacht zur Bett-lade dienet, *Slaap-bank, Slaap-kist*.

► *Schlaf-boden* in einem Closter, *Slaap-zolder in een Klooster*.

► **schlaf-erweckend,** schlafen-machend, schlaf-bringend, *slaap-verwekkend.*

► *Schlaf-gast,* oder **Nacht-gast,** *Slaap-, of Nacht-gast*.

► **Schlaf-geld,** *Slaap-geld*.

► **Schlaf-haube, Schlaf-mütze,** *Slaap-mutz*, | Schlaf-haube (schläferiger, abgeschmackter Mensch,) *luste-loos, droemig Mensch* (*Droomer.*) ***schläferig*** &c.

► *Schlaf-hosen, Onder-broek*.

► **Schlaf-kammer,** *Slaap-, of Bed-kamer*. | Schlaf-kämmerlein in einem (grossen) Schiff, *Kooi, Slaap-plaats in een* (*groot*) *Schip*.

► **Schlaf-lach** *v.* ***bett-tuch, leylach*** &c.

► **Schlaf-liedlein,** *Slaap-deuntje*.

► **Schlaf-rock** (eines Manns,) *Kamer-rok, Nacht-rok*.

► **Schlaf-rock** (einer Frau,) *Kamer-rok, Nacht-tabbert* (*van een Vrouw.*)

► **Schlaf-stätte, Schlaf-haus,** Nacht-liger-stätte, *Slaap-steê, of -stede*.

► **Schlaf-sucht,** *Slaap-zucht, Slaap-ziekte*. | schlaf-süchtig**, slaap-zuchtig**.

► **Schlaf-tranck** (der schlafend macht,) *Slaap-drank*.

► **Schlaf-trunck** (ehe man schlafen gehet,) *Slaap-dronk*.

► **schlaf-truncken,** *i.e.* schläferig**,** *slaap-dronken, slaaperig, vaakerig. v. ib.*

► *Schlaf-weib* (eine so Schlaf-, und kost-gänger hält,) *Slaap-wyf, die Slaapers, en Kost-gangers houd*.

schlaff, schlapp, lotter, hangend &c. nicht steiff, noch gespannt, *slap, slappig. v. ib.*

► *schlaffen, schlappen,* schlaff &c. seyn, *slappen, verslapt zyn*.

schlagen, *V.I. slaan*. *v.* ***slaan*** im Ersten Theil. | schlagen (einen Ochsen &c.) *eenen Os slaagen, kollen, bollen. v.* ***schlachten***. | schlagen, klopfen, bochen, *slaan, beuken. v. ib*. | schlagen, *i.e.* brügelen &c. *slaan, rossen, afrossen. v. ib*. | schlagen mit dem Feind treffen, *met den Vyand slaan, vechten, slaags zyn. v.* ***handgemein. treffen***. | schlagen (aufs Haupt schlagen,) geschlagen haben die Feinde, *de Vyanden, en hun Leger verslaan, verslagen hebben*. | die Trommel schlagen, *de Trom slaan. v.* ***rühren***. | auf der &c. Laute schlagen, *op de Luit &c. slaan, speelen. v.* ***spielen***. | Geld schlagen. *v.* ***prägen. münzen***. | sich schlagen, schmeissen, rauffen mit einem, *malkanderen slaan, vechten*. | schlagen, ausschlagen ein Pferd &c. *achter uyt slaan een Paerd &c*. | Wolle schlagen, *vlaaken, Wol vlaaken*. | schlagend, *slaande*. | schlagen, rühren (Mörtel,) *Kalk beslaan &c. v. ib*. | schlagen: in sich schlagen zur Bekehrung (Busse,) *Inkeer krygen, tot Inkeer komen*. *v.* ***bekehren. reu. busse*** &c.

► *Schlag, Streich, Slag, Klop*. | mit einem Schlag einen fällen, *een met een Klop* (*Slag*) *ter aarden vellen*. | Schlag (Streich) mit einem Schlacht- oder Mätzger-hacke, *Kol, Kol-slag*. | Schlag, Schläge, *plur. Slag, Slagen*. | Schläge (Klöpfe) krigen, *Slagen, Klòp krygen*. | es ist auf dem Schlag von Zehen &c. *'t is op 't Slag van tien Uuren*. | Schlag (Gepräge): 1000. Ducaten von einem Schlag, 1000. *Ducaten van eenen Slag of Stempel*. | Schlag (Maß, Zeit) halten im *discur*riren, wie die Schmide, *Slag houden in 't Spreeken, gelyk de Smids; op zyn Beurt slaan*. | Schlag, Schlag-fluß, *Slag, Beroertheit, Geraaktheit. v. ib. it. v.* ***tropf***. | Schlag, Mensur, Tact in der Musick &c. *Maat in de Musyk*. | Schlag, Art, Weise &c. *v. ib*. | Schlag (Thür) in einer Kutsche, *Poortier, Deur van een Koets*.

► **Schlag-,** (Puls-) **ader,** *Slag-ader, Ader-slag. v.* ***puls***.

► **Schlag-balsam,** *Slag-balzem*.

► **Schlag-baum** oder **Sperr baum,** *Sluit-, of Slag-boom, Scheid-boom. v.* ***baum***.

► **Schlag-brücke,** *Val- of Optrek-brugge*.

► **Schlägel, Schlegel,** *houten Hamer*. | Schlägel (Keul) eines Kalbs, Schaafs, &c. *Bout, Dy-stuk van een Kalf, Schaap, &c*.

► **Schläger,** *Slager*.

► **Schlägerey,** *Gevecht, Hand-gevecht &c*.

► **Schlag-federen,** *Slag-vederen, Slag-pennen.*

► *Schlag-kefig, Spring-häuslein, Slag-kooi*.

► **Schlag-netz, Schlag-garn** zum Vogel fangen, *Slag-, of Spring-net ten Vogel-vangen.*

► *Schlag-,* (platz-) **regen,** *Slag-, Plas-, of Stort-regen; Vlaag, Bui &c.*

► *Schlag-schwert, Slag-zwaerd, it. Vechter-zwaerd*.

► **Schlag-stein** eines Buch-binders, *Slag-steen van een Boek-binder*.

► **Schlag-uhr,** *Slaag-uur-werk.*

► **Schlag-wasser** &c. *Slag-water*.

Schlamm, Modder, Koht, Dreck, *Bagger, Modder* (*Moêr*) *v. ib. it. v.* ***morast*** &c. | in einen tiefen Schlamm von oben fallen, *van boven neer in een vuile Bras, Plas*

(*Gracht, Riool &c.*) *vallen*. | den Schlamm auf dem Grund eines Wassers herausziehen, *baggeren, modderen met een Bagger-net in een Bagger-schuit; de Bagger uithaalen.*

► *Schlamm-ausfeger, Schlamm-gräber, Baggerer, Modderaar, Bagger-, of Modder-man*.

► **schlammicht,** schlätzig, moddericht &c. *baggerig.*

► *schlampig,* kohtig, dreckig, *modderig, modderachtig, slibberig, slykerig &c.*

► *Schlamm-rinne, Schlamm-guß,* Mörring, Schwind-grube, *Modder-goot, Riool, Vuilnis-goot, -zyp*.

Schlamp, Schlampamp, Prasserey, Schmaus, Gefrässe, *Slemp, Smul. Geslemp, Gesmul &c*. | schlampampen, schmaussen, fressen, sauffen, schlemmen, *it*. prassen, *slampampen, smullen, smeeren, slempen, brassen. v. ib.*

Schlampe (unflätiges, säuisches &c. Weibs-mensch.) *v. ib.*

► *schlampicht, slordig, slobbig, morssig &c. v.* ***unflätig*** &c.

schlanck, schwang, beugig, schmeidig, *buigzaam, gedwee. v. ib*.

Schlang, *Slang, Adder, Serpent. v.* ***atter. natter***.

► **Schlangen-balg,** *Slangen-huid, -vel*.

► **Schlangen-gezische** &c. *Schuifeling* (*Geschuifel*) *van een Slang.*)

► *Schlangen-kraut, Schlangen-zung* &c. *Slangen-kruit, -tong &c*.

► **Schlangen-stein,** *Slangen-, of Serpentyn-steen*.

► **schlangen-weis** gehen, fahren &c. *slangs-wyze, met Bochten* (*Bochts-wyze*) *krom loopen, gaan, vaaren*.

schlapp &c. *slap, laf, los &c. v.* ***schlaff, lotter*** &c.

► **schlappen, schlappern,** (wie ein Leintuch, it. ein Segel im schwachen Winde) *labberen, wapperen, slingeren*. | schlappen, hangen einem die Ohren, einer die Brüste &c. *lobberen, slobberen, lobben, hangen een de Ooren, eene de Borsten &c. v. ib.* | Schlapp-ohren, Schlapp-brüste haben, *Lobooren, Lob-borsten hebben; een Lob-oor, of lob-oorig, lob-borstig zyn.*

► *Schlappe,* (Ohr-feige) *Klap, Flonk, Klink, Veeg &c. v. ib*.

► *Schlapp-seil, Schlapper-seil, Slap-touw*.

schlappern, schluppern, schlupfen, schlubbern, wie die Enten &c. it. wie die Hunde das Wasser, *slobben, slabben, slobberen &c. v. ib*.

Schlaraffen-land, *Lui-land, Lui-lekker-land*.

schlarfen, *i.e.* schleiffen die Füsse im gehen, ohne sie recht auf zuheben, *sleep-voeten* (*schoor-voeten*) *sleuren; de Voeten in 't gaan niet lichten, ze langs de Vloer sleepen, sleuren, sloffen v.* ***schleiffen***.

Schlarfen, Schluffen, *plur.* alte Pantoffel, Trittlinge, *Sloffen, Toffelen, oude Muilen*.

schlau, arg, listig, arglistig, verschmitzt, loos &c. *doortrapt, listig, loos, arg, snoo, verschalkt v. ib*. | ein schlauer Fuchs, *een looze &c. Vos, een looze Feeks*.

Schlauch, *Sluik, Leder-zak*.

schlecht, gering, ringfügig, gemein, *slecht, gering, gemeen. v. ib.* | schlechte, it. untaugliche Waar, *slecht, wrak Goedje; wrakke, ondeugende Waar*. | schlecht, gering, mager &c. *slecht, schaars sober, gering, schraal, v. ib.* | schlechte, magere Kost, *schraale, magere Kost*. | schlechte, geringe Ernde, Lese &c. *schaarsen, slechten Oogst, Herfst &c*. | ein schlechter Jahr-marckt, Messe, *een schaarse Jaar-merkt, Misse &c*. | ein schlecht, und einfältiges Weibs-mensch, *een slecht, en eenvoudig Vrouw-mensch; Sloof, Sloofje, een Sloor, Sloortje &c*. | schlecht und recht glauben, leben &c. *slecht en recht gelooven, leeven &c*. | schlechter Dinge, schlechts, *slechts, slechtelyk. v.* ***allein. nur***.

► *Schlechtheit* &c. *Slechtigheit, Slechtheit*.

Schlegel &c. *v.* ***Schlägel***.

schlecken, lecken, *slikken, likken. v. ib.*

► *schlecken, naschen, snoepen, smuigen. v. ib.*

► *Schlecker,* Schleck-maul, Nasch-maul, &c. *Snoeper, Lekker-bek, Lekker-muil &c. v. ib.*

► *Schlecker-bißlein,* oder **Lecker-bißlein** &c. niedliches Essen &c. *Lekker-beetje, lekker Eeten, lekker Ooft, lekker Banket &c.; Lekkerny. v.* ***nasch-werck. schleck-werck***.

► *schleckhaft, schlecker-* oder **leckerhaft,** wol schmeckend, delicat &c. *lekker &c.* | schleckerhaft, niedliche Speise, Tranck &c. (die dem Maul schmeckt) *lekkere, smaaklyke, mondige Kost, Drank &c.* | schlecker- oder leckerhaft, *adv. lekker, lekkerlyk, smaakelyk*.

► *Schleckerhaftigkeit, Vernaschtheit* in essen und trincken, *Lekkerheit, Snoepery*.

Schlehe, *Slee.*

schlehe, *adj.* als: schlehe Zähne &c. *v.* ***stumpf***.

► *Schlehe-dorn,* (-baum) *Slee-boom, Slee doorn*.

schleichen, *V.I.* sanft kriechen, *glyden, glyen, zachtjens, stilletjens kruipen, sleepen. v.* ***einschleichen*** &c. ***kriechen*** &c.

Schleicher, *Glyder &c. v.* ***heuchler*** &c. it. ***lauscher. ausspäher.*** it. ***fist*** &c.

schleifen, *V.I.* wetzen, schärfen, *slypen, wetten, scherpen*. | schleifen auf einer Eis-bahn, *glyden* (*glyen*) *sullen op een Ys-baan*.

► **Schleifer,** (Messer-, Schären-schleifer) *Slyper,* (*Messe-, Schaaren-slyper*)

► *Schleif-mühl, Slyp-meulen*.

► **Schleiffel, Schlif,** Abschleifsel vom Schleif-stein, *Slypsel*.

► **Schleif-stein, Wetz-stein,** *Slyp-steen, Wet-steen*.

schleiffen, schleppen, *sleepen, sleuren. v. ib.* | Güter schleiffen, *Goed'ren sleepen*. | einem durch den Staub, durch den Koht schleiffen, *iemant door* (*in*) *'t Stof, door 't Slyk* (*den Mostaart*) *sleuren, slingeren*. | schleiffen, der Erde gleich machen eine Vestung, *een Vesting slechten, sloopen, ontmantelen, ontmuuren, ontwallen, met de Aarde gelyk maaken*.

► **schleiffend, schleppend,** *sleepend, sleurend*.

► **Schleiffe** zum Güter schleiffen, *Sleede,* (*Sleê*) *v.* ***schlitten***.

► **Schleiffer,** Schleiffen-fuhrmann, *Sleeper, Vracht-sleeper, Sleede-menner*. Schleiffers-pferd, *Sleepers-paerd*.

► **Schleiffe, Gefolge,** Geschleppe von Dienern, *Sleep, Stut, Gevolg, Trein. v. ib.* | Schleiffe, (Schleppe) Schwantz, hinten an einem langen Kleide, *Sleep*.

► **Schleiff-träger, Schleiff-trägerinn,** *Sleep-draager, Sleep-draagster*.

Schleim, schlemige, und zugleich giftige Matery; Seifer, giftiger Speichel &c. *Slym, Zwadder, Slibber, Slib, Spouwzel. v.* ***geifer, seifer***.

► *schleimicht, speichelicht* &c. *slymig, slymerig, slymachtig, zwadderig, met Zwadder bemorst &c*.

schleissen, *V.I.* spleissen, splittern, schlitzen, it. reissen, (ritzen) it. klöben, spalten &c. *splyten, splitten. splissen, it. ryten, klieven, spouwen*. | Holtz schleissen, spalten &c. *Hout splyten &c. it. houwen. v.* ***hauen***.

► *Schleissen,* (dünne Schleiß-späne) *plur. Spaanders, Hout-spaanders*.

► *Schleissen-holtz,* das sich schleissen (klöben) läst, *Spaan-hout, Klap-hout*.

schleissen, *V.I.* abschleissen, verschleissen, abtragen, abnutzen, abreissen, *slyten, afslyten, afslonsen, afryden &c. v. ib*.

schlemmen, fressen, sauffen, huren und buben, schlampampen, prassen, *slempen, smullen, smeeren, lichtmissen, optrekken. v. ib*. | Schlemmer, Verschwender, Hurer, Debauchant &c. *Lichtmis, Optrekker, Slemper &c.*

schlems, schebs, zwerchs, in die Quäre, *schuins, dwaars &c. v.* ***scheb. scheif*** &c. | etwas schlems &c. machen, stellen &c. *iets schuins, dwars zetten; iets schuinen, dwarssen*. | schlems, schebs, schef &c. (nicht gerad) zu gehen, *geeren; schuins toeloopen. v.* ***schef. quär***.

schlenckern, schlingeren, schlendern, *slingeren, sollen, verslingeren, wapperen*. | schlenckern mit den Beinen, im Gehen; die Füsse schlenckern, (schlencker-beinen) *slingeren, spartelen, scharrelen, rysselen met zyn Beenen, Voeten slinger-beenen, spartel-beenen, scharrel-beenen; een Slinger-, Spartel-, of Scharrel-voet hebben*. | müssig gehen, schlencken, schlencken gehen, *lanterfanten, dag-dieven, leg-gaan, lui ledig druipen gaan*.

Schlender, Schlendrian, *i.e.* ein, durch öftere Ubung angewöhnter *Habitus* etwas zu thun, zu reden, und nicht nach denen Gründen der Kunst, *Sleur, Slender, Weet, Trant &c. gall. routine*. | eine Sprache &c. nur nach dem Schlender reden, *een Taal*

maar door den Slender &c. (*Gewoonte*) *spreeken*. | Schlender: der Schlender (Klatsch) in einer Wahre seyn, (wann sie um ein Spott-geld verkaufft wird) *de Klad, Kladdery in een Waar, of Goed zyn*.

► *schlenderen, slenderen, sleuren*.

schlengern, strengeln, Rund-schnür klöppeln, *strengelen, slengeren, vlechten. v.* ***flechten***.

schleppen, schleiffen, *sleepen. v. ib.* it. *v.* ***schlarfen*** &c. | sich schleppen, *i.e.* verdrüßlich bemühen, plagen mit etwas, *zich met iets verdrietig moeien, bemoeien. v. ib*. | mit sich schleppen eine Hur, Kebs-weib, *een Hoer, een Byzit meêsleepen*.

► *Schleppe* an einem Kleid. *v*. ***schleiff***.

► *Schlepp-sack, Hur-sack, Sleep-zak, Hoer-zak*.

Schleuder, *Slinger*.

► *schleudern,* ans einer Schleuder werffen, *slingeren, uyt een Slinger werpen*.

► *Schleuderer, Slingerer*.

Schleuffe: Schleufflein und Häcklein, *Oog: Oogen en Haaken*.

schleunig, schläunig, eilig, geschwind, *haastig, spoedig, snel, gezwint &c. v. ib*.

Schleuse, *Sluis, Water-sluis, Water-keer, Spui*.

Schleyer, *Sluier, Hoofd-sluier*.

► *Schleyer* zur Trauer. *v.* ***Trauer*** &c.

Schleyhe, (Art Fische) *Zeelt*.

Schlich, Schliche, heimliche, lose &c. *Loosheiten, Vonden, Listen, Kunstjens. v.* ***list*** &c.

schlichten, glatt-hobeln, *slechten, effen, glad of gelyk schaaven*. | schlichten, aufschlichten, auf einander schlichten, *tassen, stapelen, optassen, opstapelen, v. ib*. | schlichten, beylegen, vergleichen eine entstandene Strittigkeit, *een gereezen Geschiltdadingen,* (*dedingen*) *slechten, beslechten, byleggen, beslissen, effenen, vereffenen, klaaren, invlyen, uitwyzen. v. ib.*

schlicken, einschlicken &c. *v.* ***schlucken*** &c. *it.* ***schlingen***.

schlieffen, schlupfen, schleichen, *V.I. sluipen, sloepen &c. zachtjes kruipen. v. ib.*

► *Schlieffer,* Ermel, Muff, Stauch (im Winter) *Mof. v. ib*.

► *Schlieff-loch, Schluff, Sluip-, Slop-hoek, -hol, -gat. v.* ***schlupf-loch***.

Schlier, (Geschwulst in der Weiche, beym Gemächte) *Lisch-gezwel, -ontsteeking, Klap-oor*.

schliessen, *V.I.* verschliessen, sperren, versperren &c. *sluiten, toesluiten, toedoen &c. v. ib.* | schliessen, in Bande legen, schlagen, die Bande anlegen, *kluisteren, boeien, vleugelen*. | eine Druck-form recht und fest schliessen, (schrauben) *een Druk-vorm kooien, toekooien*. | schliessen sich der Lattich, der Kohl &c. *de Salaat, de Kool &c. zich sluiten, kroppen,* (*tot Kroppen, of Bollen zetten*) *v.* ***häupteln***. | seine Augen schliessen, (zu thun) *zyne Oogen sluiten*. | eine Rechnung schliessen, (*saldi*ren) *een Rekening sluiten, effenen, vereffenen, klaaren; 'er 't Slot* (*Saldo*) *van maaken*. | schliessen , beschliessen seine Rede, *zyne Reden sluiten, besluiten*. | schliessen, folgern eins aus dem andern, Folg-schlüsse machen, *besluiten, redeneeren; Besluiten, Gevolgen, Sluit-reden maaken*.

► *schließbar, schlüssig, sluitbaar, sluitig, sluitelyk*. | eine Thür, eine Kist schlüssig, schließbar machen, *een Deur, een Koffer sluitelyk, of sluitbaar maaken; 'er een Slot laaten aanmaaken*. | Schließ-kohl, Schließ-lattich, *Sluit-kool, Sluit-lattuwe*. | schließlich (zum Beschluß) sag ich euch, daß &c. *sluitelyk zeg ik u, dat &c. v.* ***endlich. beschluß***.

► **Schließ-nagel,** *yzere Bout*.

► **Schliessung,** *Sluiting. v.* ***schluß. beschluß***. | Schliessung (*Saldi*rung) einer Rechnung, *Sluiting, Slechting, Effening, Vereffening, Klaaring van een Rekening*.

schlimm, *i.e.* schlemm, krumm, scheb, schef, nicht gerad, *slim, krom, scheep, schuin. v. ib.* | ein schlimmes Bein, *een slim, krom Been. v.* ***krumm***.

► *schlimm, arg, bös* &c. it. arglistig, los, *slim. quaad, erg, boos, loos &c. v. ib.* | ein schlimmer Gast, Vogel, *een olyke Vent, Veugel, Geut, Fielt.*

► *schlimmer, ärger werden*, verschlimmeren, *verslimmeren, verslechten, slimmer, erger worden*. | schlimme Wege wandelen, *slimme, quaade, slinke Gangen gaan, slinke Paden inslaan.* | einer schlimmen Sache einen feinen Schein geben, sie aufmutzen, *een quaade Zak wat opmaaken, opluisteren, opheldern, 'er wat Schyns, een Verfje geeven*.

schlinck-schlancken, neben die Schul, (Arbeit, Werckstatt &c.) gehen, *slenteren, plenken, stutten, of speelen loopen, in plaats van Schol-, of te Werk te gaan. v.* ***schlencken, schlendern*** &c.

Schlingel, fauler Schlingel, *Guit, Luiart &c. v. ib*.

schlingen, schlinden, verschlinden, verschlingen, *slinden, verslinden. v. ib.*

Schlinge, Schleuffe, Masche, *gall. noeud coulant, Strik, Loop-strik, Strop, gestrikte Knoop*. | mit so einer Schlinge binden, *strikken, met een Loop-strik binden*. | Schlinge,

Schlupf in einem Seil, *Kink in een Touw*. | Schlinge, (Fall- oder Fang-schlinge) *Strik, Val-, of Vang-strik*.

schlipfern, schlupfen, gleiten, *slibben* (*slippen*) *slibberen, glibberen, glyden, sullen. v.* ***gleiten*** &c.

► *schlipferig* &c. *slibberig, glibberig &c. v.* ***schlupferig. glatt*** &c.

Schlippe, (Schlitz) unten an den Seiten eines Manns-hemds &c. Kittels &c. *Slip, Slippe van een Mans-hemd, Keêl &c.*

Schliß, Abnutzung &c. *Sleet, Slyting*. | das Tuch hat einen guten Schliß, (nimmt ein gutes Alter) *dat Laken is goet van Sleet, of van Slyting*.

► *schlissig* (schittericht) das bald schleist, sich abnutzt, abträgt, *sleetig, slyt-achtig*.

Schlitz, Schliß, Spliß, Ritz, Kliebe, Klobe, *Spleet, Reet,* (*Scheur*) *Kloof, Kloove.*

Schlitten, Eis-schlitten, *Sleede, Sleê, Ys-sleede. v.* ***herren-schlitten***.

Schlitten-bahn, it. Eis-bahn**,** *Ryd-, of Ry-baan, Sulle-baan. v. ib.*

► *Schlitten-fahrt, Sleede-ryden, Sleede-vaart*.

► *Schlitt-schuhe, Schaatzen, Schaats-schoenen, Ry-schoenen*. | Schlitt-schuh-stöcke, -eisen, -bänder &c. *Schaats-houten, -yzers, -linten &c*. | Schlitt-schuh-läuffer, -fahrer, *Schaats-ryder, -looper*.

schlitzen, aufschlitzen, ritzen, spalten, *slyten, klieven, klooven &c. v. ib*.

► *Schlitz,* Spliß, Ritz, Kliebe &c. *Spleet, Reet, Kloof, Scheur*.

Schloß, Gesperre an etwas, *Slot, Besluit aan iets. v.* ***schliessen. sperren*** &c. | ein Schloß an eine Thür &c. (sie schlüssig) machen lassen, *een Deur &c. afsluiten. v.* ***schiesbar***.

► *Schlosser, Schloß-macher, Slot-maaker, Slot-smid*.

Schloß, (festes) Vestung, *Slot, Kasteel, Vesting. v. ib*.

Schloß-hauptmann, -vogt, *Slot-hoofdman, Slot-voogd, Kasteelein*.

Schlosse &c. schlossen &c. *v.* ***Hagel*** &c.

Schlot &c. *v.* ***Schornstein*** &c.

schlottern, lottern, *slappen, it. rappelen. v. ib*.

► *Schlotter-apfel, Rappel-appel*.

► *Schlotter-ey, Rappel-ey*.

► *Schlotter-vogel, Kivit, Wanne-waier*.

schlucken, einschlucken, *it.* schlincken, schlicken, schlingen, *slokken, slikken, inslokken*.

► *schlucken, i.e.* fressen, schrantzen &c. *slokken, schokken, schransen, vreeten, gulzig eeten &c. v. ib.*

► *Schlucker,* Fresser, Vielfraß, *Slokker, Schokker, Schokke-bast, Gulzigaart. v. ib*. | ein guter Schlucker, der wol essen mag, *een goed Slokker, een Slok-op, een smaakelyke Broêr, die wel eeten mag*.

► *Schluck, Slok*.

schlucktzen, schluchtzen, *hikken, hikzen, snikken v.* ***hetscher***.

schludern, schluddern, schloddern, it. pluddern, *slodderen, flodderen. v.* ***schluttern***. | ein schluderend (allzu weites) Kleid, *Slodder-kleed*. | Schluder-, oder Pludder-hosen, *i.e.* sehr weite*, Slodder-broek*.

schlummeren, *sluimeren*.

► *Schlummer, Sluimer*.

► *schlummerig, sluimerig, sluimerachtig, vaakerig. v.* ***schläferig***.

Schlunck, Schluck, *Slonk, Slok*. | Schlunck im trincken, *Teug, Haal. v.* ***zug. trunck. schlurf***. | mit starcken, langen Schlüncken (Zügen) sauffen, *met sterke, groote, lange*

Teugen zuipen. | ein Schlüncklein, Schlücklein Brandwein &c. *een Slokje, Slopje, Zoopje Brandewyns &c. v.* ***schlürflein***.

Schlund, *Keel-gat, Slok, Slok-darm, Stroot. v.* ***kehl. troffel***.

schlupfen, schlieffen, it. schleichen, *V.I. sluipen. v. ib*.

► *schlüpfern, slibberen, glibberen, glyden &c. v.* ***schlipfern*** &c

► *schlüpferig,* schlipferig, glat, *slibberig, glibberig, glipperig. v. ib*. | schlupfs-weis, heimlich durchgehen, sich wegstelen, *ter sluip zich wechstelen, steels-wyze doorgaan*.

► *Schlupf-winckel, Schlupf-loch, Sluip-hoek, Schuil-hoek*.

► *Schlupf-winckel, i.e.* Huren-winckel, Hur-haus &c. *v. ib*.

schlürfen, einschlurfen, &c. *slurpen, slorpen, inslorpen &c. v.* ***sauffen*** &c.

► *Schlürff, Slurp, Slorp &c. v.* ***schlunck***.

► *Schlürflein, Schlüncklein* &c. *Slurpje, Slorpje, Slokje, Zoopje. v. ib.*

Schluß, Beschluß, End-zweck, *Besluit. v. ib*.

► *schlüssig* werden &c. *v.* ***beschliessen***. ***schluß*** &c. it. *v.* ***schliesbar***.

► *Schluß* **korb,** *Sluit-korf, Sluit-mand,* (*-ben*).

► *Schluß-rechnung,* (Saldo) *Slot-, of Effen-rekening*.

► **Schluß-rede,** (Syllogismus) *Sluit-reden, Slot-regel, Besluit*.

Schlüssel, *Sleutel*.

► **Schlüssel-bart** &c. *Sleutel-baard &c*.

► **Schlüssel-blum,** *Sleutel-bloem, Lente-bloem*.

► **Schlüssel-loch,** *Sleutel-gat*.

Schmach &c. *Smaad; Smaat &c. v.* ***schimpf. schand*** &c.

► *schmächen, schmähen,* schimpfen, lästern, *smaaden, versmaaden, schimpen, lasteren. v. ib*.

► **schmählich,** schimpflich, spöttlich, *smaadig, smaadelyk. v. ib. it.* ***schändlich***.

► **Schmäh-schrift,** -karte, -gedicht, *Smaad-schrift, Laster-schrift, blauw Boekje. v.* ***laster-schrift. schimpf-gedicht. pasquil*** &c.

► **Schmäh-worte, Schmäh-reden,** *Smaad-woorden, Smaad-, of Schimp-reden. v.* ***lästerungen***.

schmachten, verschmachten, vergehen, *smachten, versmachten, vergaan.* | schmächtig, schwach &c von Hunger, Müdigkeit, *flaau van Honger, Moedigheit*.

schmäcken, schmecken, versuchen, *v.a. i.e.* kosten, *smaaken, proeven. v. ib. it. v.* ***geniessen***. | schmäcken (schmecken) *v.n. smaaken*. | eine Speise wol, übel schmäcken, *een Spys, of Kost wel, niet wel* (*quaalyk, vies*) *smaaken; 'er Smaak, geen Smaak in hebben,* (*scheppen*) *ze na zyn Smaak vinden, niet vinden*. | schmäcken eine Speise, ein Wein &c. nach etwas, *een Spyze, een Wyn &c. naar iets smaaken, 'er de Smaak van hebben*. | Schmack &c. *Smaak. v.* ***geschmack***. *it.* ***geruch***. *v. ib*.

► *schmackhaft,* wolschmäckend, niedlich, *smaakelyk, wel smaakende, lekker &c. v. ib.*

► *schmack-los, geschmacklos, smaake-loos, laf, weeps &c. v.* ***abgeschmack***.

schmal, *smaal. v.* ***eng. genau. kurtz*** &c. it. ***gering***.

Schmäle, Smalheit, Smalligheit.

► *schmälern, ringern,* schmäler, enger, geringer machen, *versmallen, intrekken; smaller, enger, naauwer, geringer maaken. v. ib. it.* ***mindern. abschneiden***.

► *Schmälerung* &c. *Versmalling &c*.

► *Schmal-hans, Smal-hans*.

schmälen, schelten, *smaalen, schelden, kyven*.

► *Schmäler* &c. *Smaaler, Kyver, Schelder, Knorrer*.

Schmaltz, *Smout, Smalt, Smeer. v.* ***schmär*** &c. it. ***fett***. | Schmaltz, *i.e.* ausgelassene Butter, Schmältz-butter, Koch-butter, *gesmolte Boter*.

► *Schmaltz, i.e.* Butter. *v. ib*.

► *Schmaltz-blum, Butter-blum*, *Boter-bloem*.

► *Schmaltz-birn, Boter-peer*, | schmältzen: den Kohl, das Gemüs schmältzen, *smeeren, vet maaken: de Kool, 't Moes-kruid smeeren*. | das Gänse-fett &c. dient treflich zum Kohl schmältzen, *'t Ganze-vet is een uitmuntend Smeersel voor de Kool; ze smeert heel wel*.

► *schmältzen,* zerfliessen &c. *v.* ***schmeltzen***.

► *Schmältz-fett,* zum Gemüs schmältzen, *Smeersel, Smeer-vet*.

► *schmaltzig, smoutig, smoutachtig. v.* ***schmärig. fett*** &c. it. ***schmutzig*** &c.

Schmaragd, *Smaragd*.

Schmär, Schmeer, Schmier &c. *Smeer, Smeersel, Vet, Smout. v.* ***schmieren.*** it. ***schmaltz. fett***.

► **Schmär-bauch,** *Smeer-buik*.

► **Schmär-büchs,** *Smeer-bus*. | Schmär-büchs: *i.e.* ein schmieriges, schmutziges Weibs-mensch, *Smeer-doos,* (*-bus*)

► **schmärig, schmierig, schmirbig,** it. schmaltzig, schmutzig, fett &c. *smeerig, smeurig, smodderig, besmeert, besmeurt, it. morssig, slobbig, slordig, vuil. v. ib. it.* ***unflätig*** &c.

schmarotzen, *smeerotzen, schuimen, lek-spitten, smullen, smetzen, schotel- pan-, teljoor-lekken*. | schmarotzen gehen, *gaan schuimen; op een Schuimje loopen &c*.

► *Schmarotzer, Schuimer, Schuim, Tafel, Schotel- of Pan-likker*.

Schmarre, Schramme im Gesicht, *Schram, Sneede, Veeg, Schraap in 't Aanzicht &c. v. ib*.

► *schmarren, schrammen, schrammen, een Schram of Sneede geeven. v. ib*.

► *schmarrig, schrammigt* Gesicht, *schrammig, gesneeden Aanzicht*.

schmatzen, schmätzen wie die Säue, im Essen, *smakken, smetsen onder 't Eeten, als de Varkens*.

► *Schmatzer, Smakker, Smak-muil*.

► *schmatzen, i.e.* küssen &c. *v. ib*.

Schmauch, Rauch, Dampf, *Smook, Wassem, Rook, Damp. v. ib*. | schmauchen, schmäuchen unter der Asche**,** it. glimmen, und heimlich rauchen, *smooken, smeulen*. | eine Pfeife Taback schmauchen, rauchen, *een Pyp Tabak smooken, smooren, rooken, blaazen, zuigen. v. ib*. | schmäuchen, jemand im Rauch ersticken, *smooren, in den Rook versmooren, verstikken*.

► *Schmauch-loch, Rauch-loch, Smook-gat. v. ib*.

Schmaus, Gefrässe, Fresserey &c. *Slemp, Slampamp, Gesmul, Goedcier, Brassery, Zit-dag, Vrolykheit, goed Onthaal, vrolyke Maaltyd*. | schmausen, *smullen, smeeren, slempen, zyn Borst recht te degen smeeren, een redelyke Smeering aan zyn Keel geeven*.

schmeicheln, lieb-kosen, fuchsschwäntzen, den Fuchs schwantz streichen, *vleyen, schoon spreeken, fleemen, pluim-stryken, flatteeren, flikkefloien, lyflaffen &c. v. ib*. | einem schmeicheln*, flatti*ren, *caressi*ren, *menagi*ren müssen &c. *iemant moeten vieren, vleyen, en pluim-stryken, naar de Mond spreeken &c*.

► *Schmeichler,* Fuchs-schwäntzer &c. *Vleyer, Vleyster &c*.

► *Schmeicheley, Vleyery, Gevlei, Schoon-spraak, Pluim-strykery*.

Schmecken &c. *v.* ***Schmäcken***.

schmeidigen, schmeidig machen, *smydigen, smeedigen, smeedig, handelbaar, gedwee, leenig maaken. v.* ***geschmeidig. lind. gelind***.

schmeissen, *V.I.* werffen, *smyten, werpen, gooien*. | schmeissen, schmitzen, schmacken, *i.e.* mit Gewalt werffen &c. *smyten, smakken, brotzen, bruijen, goijen*. | einem einen Unflat ins Gesicht schmeissen, *iemant een Vuiligheit in 't Aanzicht smyten &c*.

► *schmeissen, i.e.* scheissen, beschmeissen. *v. ib*. | schmeissen, schlagen, *smyten, slaan. v. ib*. | Schmeis-flieg, *groote Vlieg, Blauw-aars*.

► *Schmeisser,* Schläger, Balger**,** *Smyter &c*.

Schmeltze, Schmeltz-farb, *Brand-verf*. | mit Schmeltz-farben mahlen, Schmeltz-werck machen, *met Brand-verf schilderen, brand-schilderen, vlam-schilderen, door-vlammen*.

► *Schmeltz-mahler* oder **Schmeltz-farb-mahler,** *Brand-, of Brand-verf-schilder, Vlam schilder*.

schmeltzen, *v.a.* zerlassen, auslassen, flüssig machen, in Fluß bringen, *smelten, vloiend, vloeibaar maaken*. | schmeltzen, *V.I. n.* zergehen, zerfliessen, *smelten*.

► **Schmeltzer,** *Smelter*. *v.* ***giesser***. | Schmeltzerey, (von Unschlit) *Smeltery,* (*Smeer-smeltery*)

► **Schmeltz-hütte,** *Smelt-hutte, Smelt-huis, Giet-huis. v.* ***Gies-hütte***.

► **Schmeltz-ofen,** *Smelt-oven*.

► **Schmeltz-tigel,** *Kroes, Smelt-kroes*.

Schmergel, Schmirgel, *Smirgel, Amaril*.

Schmerling, Grundel, *Smeerling, v. ib*.

Schmertz, Wehe, Wehe-tag, Pein, *Smart,* (*Smert*) *Zeer, Weedom, Pyn.*

► *schmertzen,* wehe thun, wehen, *smarten, zeer doen*. | schmertzen von brennen, *snerpen* (*smarten, zeer doen van branden*) | schmertzen krifelen, einbeissen, von Ruhten-streichen, *snerpen, krevelen, smarten, zeer doen van Roede-slagen*.

► *schmertzlich, schmertzhaft*, *smartelyk, smertelyk, pynelyk*.

Schmetterling, Sommer-vogel, *Kapelle, Uiltje, Witje*.

schmiden, *smeeden*.

► **Schmid,** *Smit, Smid, v.* ***huf-schmid***.

► **schmidbar, schmeidig,** *smeedbaar, smeedig, smydig &c. v. ib. it.* ***beugig, geschmeidig***.

► **Schmide, Schmitte,** *Smits, Smitze, Smids-winkel*.

► **Schmid-hammer,** *Smids-hamer, Moker*.

► **Schmid-kolen,** *Smits-, of Smeê-koolen*.

► **Schmids-trog,** Lesch-trog, *Smits-, of Smeê bak, Lesch trog*.

► **Schmid-zang,** *Smids-tang*.

schmiegen, ducken, bücken sich weichen, nachgeben, it. sich bemütigen, *zich bukken, duiken, it. wyken, na-geeven, 't Hoofd onderhaalen. v. ib*.

Schmier, Schmutz &c. *v.* ***Schmär*** &c.

schmieren, schmären, schmirben, *smeeren*. *v.* ***beschmieren. streichen. bestreichen*** &c. *it.* ***salben*** &c. | schmieren Leder, Stifel, Schuhe &c. *Leêr, Stevels, Schoenen &c. vetten, of smeeren*. | schmieren, sudeln, ungeschickt mahlen, schreiben, *klad-schilderen, -schryven, smeeren, morssen*. | schmieren, *i.e.* beschmieren, beschmutzen, schmierig, schmutzig, fett &c. machen, *smeeren, smeuren, besmeuren, begrommelen, bemorssen, bekladden, smullen, smodden, besmodden, smodderen; smeerig, smoddig, smodderig, vuil maaken*.

► *Schmierer,* Sudeler, ungeschickter, kunstloser Mahler, *Smeerer,*

Kladder, Morsser, Klad-, of Dozyn-schilder, Dozyn-stuk-schilder.

► *Schmierery,* Sudelerey, Geschmier im Mahlen, *Smeerery, Kladdery, Morssery in 't schilderen; Klad-schildery*.

► *Schmier-geld, Schmieralien, Smeer-geld, Smeer-penning, Smeering*.

► *schmierig, schmärig,* schmutzig, fett &c. *smeerig, smeurig, smullig, smodderig &c. v. ib. it.* ***garstig, unflätig*** &c. | ein schmieriges Maul, *een smeerig &c. Muil; een Smul, Smul-baard*.

► **Schmier-käse,** *Smeer-kaas, Rot-kaas*.

► **Schmier-seife,** *Smeer-zeep*.

► **Schmierung,** Salbung, *Smeering, Zalving*.

Schmincke, (weisse) *Blanketzel*.

► *schmincken sich, zich blanketten*.

Schmiß, Wurff, *Smeet, Worp, Gooi*.

Schmitte &c. *v.* ***Schmide***.

Schmitze, Flecken, *Smet, Kladde, Vlek. v. ib*.

► *schmitzen,* flecken, färben, it. sich abziehen, *v.n. smetten, verwen, vlekken. v.* ***schmutzen***. | die Farb dieses Tuchs, Zeuchs, Leinens schmutzt, färbt ab, *de verf van dat Laken, van die Stoffe, van dat Linnen smet af.* | der Druck zieht sich ab, *die Druk smet, trekt, drukt af.* | schmitzen, *i.e.* schwärtzen: Felle schmitzen, *Vellen smetten, zwarten, zwart &c. verwen*. | sich schmitzen an einem Kessel &c. *v.* ***schwärtzen*** &c.

► *schmitzig,* was leichtlich schmitzt, it. schmutzt, *smettig, smetachtig, lichtelyk smettende.*

Schmolle, Brosam von Brod, *Kruim. v.* ***brosam***.

schmollen, *i.e.* ernst sehen, nicht lachen**,** *zich ernstig aanstellen, een ernstig, statig Weezen toonen*.

schmucken, *smukken, opsmukken, vercieren, schikken, optooijen, oppronken. v.* ***zieren. butzen. aufbutzen*** &c. | eine Lüge schmücken, *een Leugen vercieren, it. verdichten. v.* ***dichten. erdencken***.

► *Schmuck, Geschmuck* &c. *Optooisel, Vercierzel, Oppronkzel. v.* ***zierrat*** &c.

► *Schmuckerinn, Aufbutzerinn, Optooister, Vercierster, Oppronkster*.

schmutteren, anfangen zu stincken, (ein eßbares Fleisch) *een eetbaar Vleesch beginnen te ruiken, aan te koomen*.

► *Schmutz,* Schmier, Unflat &c. *Vuiligheit, Vuilnis, Vullis. v.* ***dreck. wust. unlust****. v. ib*.

► *schmutzig,* schmierig, beschmiert, fett von Schmutz oder Schmier, *smeerig, mottig, smodderig, morssig, vet, bemorst van Vuiligheit, bevuilt van Smeer. v. ib*. | schmutziges, schmieriges, säuisches Weibs-mensch, *een smeerig, morssig &c. Vrouw-mensch; een Morsse-bel, Smeer-doos, Kladde-gat &c. v.* ***unflätig*** &c.

schmutzen, beschmutzen, beschmieren, einschmutzen, schmutzig machen, *smeeren, smeuren, smodderen, besmeeren, besmeuren, besmodderen, bevuilen, bemorssen &c. smeerig, smeurig, vuil &c. maaken.* | schmutzen, *i.e.* schmutzig werden, *vuil, smeerig &c worden, zich bevuilen*. | schmutzen, herum schmutzen, mit schmutziger Küchen-arbeit umgehen, *in de Keuken smodderen, schommelen met vuil* (*slordig, slobbig*) *Keuken-werk bezig zyn*.

Schnabel, *Bek, Sneb, Snavel*. | Schnabel (Vorder-spitze, Sporen) eines Schiffs, *Bek, Steven, Neb, Snuit van een Schip*.

► *Schnabel schiff, Sneb-schuit, Schuit met eenen spitsen Bek, of Neb*.

► *Schnabel-weid, Schnabel-wildpret, Snavel- of gebekt Wild-braad; eetbaar wild, Gevogelte*.

Schnack, lustiger, kurtzweiliger Possen-reisser, *Snaak, kluchtige, Potse-maaker. v. ib. it. v.* ***lustig. possierlich. kurtzweilig. pickelhering***.

► *Schnacken,* lustige Possen, Schwäncke, *Snaakerye, Kluchten, Kluchtjes, kluchtige, koddige Praatjens, Boerteryen, Potsen &c.*

► *schnackisch,* kurtzweilig, lustig, possierlich &c. *snaaksch, koddig, drollig, kluchtig, lustig, potzig, kortswylig &c.*

Schnacke, Gölse, *Mug, Mugge*. | Schnacken-biß, Schnacken-stich, *Mugge-beet, Mugge-steek*. | Schnacken-, it. Mucken-netz, *Mugge-net*.

schnacken, *i.e.* platt, oder nidersächsisch reden, *snaaken, mofs* (*op zyn mofs*) *praaten*.

Schnalle, Klincke an einer Thür, *Klink, Lichtertje aan een Deur*.

► *Schnalle,* (Rincken) *Gesp, Gespe*. | schnallen, zu schnallen, *gespen, toegespen*.

schnaltzen, schnellen mit den Fingern, *knippen, knappen, kraaken met de Vingers; knip-slaagen. v.* ***schnellen***. | schnaltzen, klatschen mit der Peitsche, *met zyn Zweep klappen. v. ib*.

► *Schnaltze, Schnalle,* Schneller mit den Fingern, *Knip, Knap, Knip-slag, Knipje, Knok-slag. v. ib*

schnappen (happen) nach etwas, wie ein Hund, *naar iets snappen, happen, hygen, 'er een Hap na doen.* | schnappen, schnellen lassen, *snappen, springen, snellen laaten*. | schnappen, *i.e.* schwätzen, plaudern, *snappen, klappen. v. ib*.

► *Schnapp, Snap*. | in einem Schnapp, schnapps, *i.e.* in der Geschwindigkeit etwas thun, gethan haben, *met een Snap iets doen, gedaan hebben*.

► *Schnapp-,* (Rasch-) **bislein,** *Snap-beetje, Versnapering, lekker of smaakelyk Beetje*.

► *Schnäpperlein,* Kugel-bogen, Kloot-booge.

► *Schnapp-han, i.e.* Flinten-büchs. *v. ib.* | Schnapp-han, (so genannter Räuber in Kriegs-zeiten) *Snap-han*.

schnarchen, (im schlafen) *snorken, ronken,* (*in zyn Slaap*) | schnarchen, prahlen, pochen, großsprechen &c. *snorken &c. v. ib*.

► *Schnarcher,* (im Schlaf) *Snorker, Ronker* (*in de Slaap*) | Schnarcher, Prahler &c. *Snorker &c. v. ib*.

► *Schnarchung, Schnarch, Snorking, Ronking, Snork, Ronk.*

Schnatte, *i.e.* Strieme von Ruhten-streichen. *v. ib*.

schnattern wie eine Gans, *snateren, snaveren, gaggelen, gelyk een Gans,* (*als de Ganzen*) *v.* ***plaudern*** &c.

► *Schnatter-gans, Snater-gans*.

schnauben, schnaufen, blasen, *snuiven, snoeven &c*. | schnauben schnufen, schnuffelen, riechen wie die Hunde, *snuiven, snoffen, snuffen, snuffelen, snoffelen gelyk de Honden*. | schnauben, schnauffen, hauchen, blasen für Müdigkeit, starckem Lauffen, von harter Arbeit &c. it. für Dicke &c. *snuiven, blaazen, puisten, hygen &c. van Moedigheit, van sterk loopen, hard werken, Dikte &c*. | schnauffend gelauffen kommen, *hygende komen geloopen*.

Schnaupe, Spitze, gespitzter, Schnabel an etwas, *Neb, Nebbe, Sneb, Bek, Snuit aan iets*.

Schnautze, it. Rüssel, *figur.* Maul, *Snuit, Bek. v. ib*. | seine Schnautze in etwas stecken, *zyn Snuit, Bek in iets steeken*.

Schneck, *Slek, Slak*.

► *Schnecken-häuslein, Slek-huisje, Slek-hoorntje*.

► *Schnecken-stiege, Wendel-, of Wentel-trap*.

► **Schnee,** *Sneeuw*.

► **Schnee-ball,** *Sneeuw-bal*.

► **Schnee-berge,** *Sneeuw-gebergte*.

► **Schnee gestöber, -staub,** *Sneeuw-stof. Stof-sneeuw*.

► **schneyen,** *sneeuwen*.

► **Schnee-flock,** *Sneeuw vlok*.

► **Schnee-gans,** oder **wilde Gans,** *Sneeuw-gans*.

► **schneeisch, schneyerisch,** *sneeuwig, sneeachtig*.

► **Schnee-wasser,** *Sneeuw-water*.

► **schnee-weis,** *sneeuw-wit, zo wit als Sneeuw*.

► **Schnee-wolck,** *Sneeuw-wolk*.

schneiden, *V.I. snyden*. | schneiden, verschneiden, *castri*ren, *snyden, lubben. v. ib*. | eine Feder (Schreib-feder) schneiden, *een Pen,* (*Schryf-pen, Schacht*) *versnyden*. | Taback schneiden, *Tabak kerven*. | schneiden, stechen im Kupfer, *in Kooper snyden. v.* ***graben. stechen***. | anders schneiden, was falsch geschnitten ist, *versnyden, hersnyden, 't gen onrecht, of misgesneeden is*. | schneiden: der Wind schneidt scharf, *de Wind snyd* (*snipt*) *heel fel*. | schneiden, reissen es einem in Därmen, *'t iemant snyden, een Snyding hebben in de Darmen. v.* ***grimmen. reissen. bauchwehe*** &c.

► *schneidend, schneidig, snydend, sneedig*.

► *Schneide, Schneite* eines Messers &c. *Sneede, Sneê, Scherpte van een Mes &c. v.* ***schärfe***.

► *Schneid-brett, Sny-bord*.

► *Schneider, Snyder,* (*Snyer*) *Kleêr-maaker*.

► *Schneider-schär, Snyders-schaar*.

► **Schneider-tafel,** da sie drauf sitzen und arbeiten, *Schavot, Snyder-tafel.*

► **Schneid-messer,** *Snyd-, of Sny-mes*.

► **Schneid-mühl,** *i.e.* ***Säg-mühl***. *v. ib.*

► **schneitelen, schneidelen, beschneiden** einen Baum, eine Rebe &c. *snoeien, besnoeijen een Boom, een Wyn-stok.*

► **Schneid-tafel,** *Sny-tafel*.

Schniß &c. *v.* ***nach Ordnung***.

schnell, hurtig, geschwind, fluck &c. *snel, vaardig, ras, gezwint, vlug. v. ib. it. v.* ***eilig, flugs*** &c. | schnell lauffen, fliegen &c. *snel, ras, snellyk loopen; vliegen*. | schnelle, hurtige &c. Tritte, ein schneller &c. Gang, *vlugge Treeden, een vlugge Gang &c*. | schnell, fortsegelen, *sneedig voort-zeilen.*

► *schnellen, schlaunen, eilen, snellen, spoeden, haasten; spoedig, hastig doen &c. v.* ***eilen***.

► **Schnellheit, Hurtigkeit** &c. *Snelheit, Snelligheit, Vaardigheit, Rasheit &c*.

► **schnellen, schnellen, schnappen, schiessen, los gehen lassen,** *snellen, snappen, schieten laaten. v. ib.* | schnellen, wippen, *wapperen, slingeren &c. v. ib*. | schnellen, wippen einen Ausreisser, *een Weglooper wippen, tot de Wip strafen. v. ib.*

► **Schnell-brunn,** *Put met een Wip, of Wip-boom*.

► **Schnell-galgen,** oder **Wipp-galgen,** *Wip, Wippe, Wip-galg, Wapper, Mik*.

► **Schneller, Schnapper, Schnaltzer,** *Snel, Snap, Knip, Knipje, Knipslag &c. v. ib*.

► **Schnell-kugel, Schusser,** *Knikker. v. ib.*

► *Schnell-wage, Snel-wage*.

► **Schnell-werck,** oder **Feder-werck,** *Veêr-werk. v.* ***feder***.

Schnepfe, Schneppe, *Snep, Snip &c*.

► **Schnepfen-garn,** *Snippe-net, Wlouw*.

schneutzen, schnupfen, *snuiten*. | seine Nase schneutzen, *zyn Neus uyt-snuiten, snuiten*. | das Licht, die Kertze schneutzen (butzen,) *de Kaars snuiten. v. ib*. | einen schneutzen, betriegen &c. *iemant snuiten, verschalken. v. ib.*

► **Schneutz-tuch,** oder **Schnupf-tuch, Naß-tug,** *Snuit-doek, Neus-doek*.

schneyen &c. *v.* ***schnee*** &c.

Schnippe, Schneppe (gespitzte Stirn-schnippe) einer Frauen, *Flep, Slep*. | Schnippe an einer Trauer-haube, *Tipje, Snebje van een Floors-, of Rouw-kapzel.*

schnippelen, *i.e.* Papiere, und der gleichen mit einem Schärlein zu kleinen Stücklein zerschneiden, *snippen, snippelen, snipperen, knippen*.

Schnitt, *Sneede, Sneê. v.* ***schramm***. | Schnitt eines Buchs &c. *Sneê van een Boek &c.*

Schnitt-lauch, Schnittling, *Snee-look, Bies-look, Groen-look*.

► **Schnitter, Mäher,** *Mayer, Oogster, Kooren-snyder. v. ib*.

► **Schnittling** (ein Kind so aus der (gestorbenen) Mutter-leib (lebendig) geschnitten worden,) *Sneedeling* (*uit 's Moeder Lyf gesneeden.*) | Schnittling *i.e.* ein junges verschnitten Kindlein, *een jong Osje, of Rundje.*

► **Schnitt, Schnitt-model,** von einem Kleid, Haube &c. *Sneê, Patrono van een Kleed, Huif &c*.

Schnitz, Schnitt, *Sneê. v.* ***abschnitz***. | ein Schnitz Brodt, Käse, Schincken, Melon &c. *een Sneê, Reep Broods, Kaas, Ham, Meloen &c*. | ein Schnitz (Scheib) Salm

(Lachs) *een Sneê* (*Schyf, Moot*) *Zalm &c.* | Schnitze, gedörrete von Aepfelen, Birnen, *gedroegde Appel-, Peer-sneên.*

► *schnitzen, schnitzelen, snyden.* | ein Bild schnitzen, hauen; ein geschnitztes Bild, *een Beeld snyden hauwen; een gesneeden Beeld. v.* ***bild-hauen*** &c.

► **Schnitz-banck,** *Snee-bank.*

► **Schnitz-messer,** *Snee-mes.*

► **Schnitzer,** *Snyer, Sny-mes van den Schryn-, of Wit-werker, met een lang en krom Hecht.*

► **Schnitz-werck, Bild-hauer-arbeit,** *gesneeden Beeld-werk, Beeld-snyders-werk.*

schnörchen, schnörchelen im Reden (das r übel aussprechen,) *bryen, lispen.*

schnöd, *snood* (*snoo.*) *v.* ***garstig. schändlich. liderlich*** &c. | schnöde (garstige &c.) Wollüsten, *snoode, vuile Lusten; snood, vuil Bedryf.*

Schnuder, Schnudel, Rotz, *Snot v. ib.* | schnudericht, schnudelicht, rotzig, *snottig, snotterig, besnot. v. ib.* | schnuderen, schnudelen, Rotz auswerffen, *snotten, snodderen, Snot uyt werpen.*

Schnuder-schelle, Schnudel-schelle, Rotz-schlegel, *Snotte-sbel.*

schnuffen, aufschnuffen, schnupfen, schnuppen, Schnupp-taback &c. *Snoef-tabak snuiven, opsnuiven, snuffen, snoften in de Neus ophaalen. v.* ***schnupfen*** &c.

► **Schnupf-taback,** *Snuif-tabak* (*Snuifje.*) | Schnupf-tabacks-büchs, *Snuif-tabaks-doos, Snuif-doos, of -doosje.*

► **Schnupp-tuch,** oder **Schneutz-tuch, Rotz-tuch,** *Snot-doek, Neus-doek. v.* ***nase-tuch.***

Schnupfen, Schnuppen, Schnupps, Strauchen, Haupt-fluß &c. *Snop, Snops, Verkoudheit.* | den Schnupfen (Strauchen) haben, bekommen haben, *de Snof, de Snops hebben; een Verkoudheit gevat hebben; verkouden* (*verkouwen*)*; verkout, versnot zyn; aan een Verkoudheit ziek* (*vast*) *zyn.*

Schnur, *Snaar, Schoon-dochter. it. Schoon-zuster; it. Broeders-, Zoons-vrouw.*

Schnur, Kordel, *Snoer, Koorde, Lyn.* | eine Schnur Perlen &c. *een Snoer* (*Toer*) *Paerlen &c.* | die Schnüre spannen, um ein Tuch zu heften, *de Banden opspannen, om een Boek te naaien.*

► **schnüren, anschnüren, einschnüren,** *snoeren, rygen &c. v.* ***reyhen. einreyhen.*** | schnüren, *i.e.* innenhalten, bezäumen, bezwingen seine Gelüsten, sein Nasch-maul &c. *zyne Lusten, zyn Snoep-, of Lekker-bek snoeren, inbinden, intoomen, inhouden &c.* | einem das Schwatz- oder Plauder-maul schnüren, einschnüren, *iemant den Mond* (*zyn Muil, zyn Bak-huis, zyn Snap-bek*) *snoeren, intoomen, inbinden; hem muil-banden* (*-korven.*)

► **schnur-gerad** (-recht) schneiden, richten &c. *snoer-recht snyden, rechten &c.*

► **Schnur-leib, Schnur-brust,** *Ryg-lyf, it. Rok-lyf, Keurs-lyf.* | Schnür-, Einschnür-nestel, **Schnür-riem,** *Ryg-snoor,* (*-vetter.*)

schnurren, *snorren.* | ihr Spin-rad schnurret, *haar Spin-wiel snort.* | die Katze schnurret, (spinnt,) *de Kat snort* (*spint.*) | schnuren, anschnurren jemand, ihn grob anfahren, anschnarchen, -schnauen, *iemant aansnorren, aan-, of toesnauwen, toegrauwen, lebbig, hard aanspreeken. v. ib.*

► **schnurrisch, schnorrisch, murrisch, trotzig,** *snar, snarrig, bits, knorrig &c. v. ib.*

Schnutze, Schnotze von fettem Fleisch, *Quabbe van vet Vleesch.*

Schober, (Heu auf der Wiese,) *Opper, Myt, Hoop Hooi. v.* ***hauffen***. | das Heu zu Schoberen machen; es schoberen, aufschoberen, *'t Hooi op Oppers, of Hoopen zetten, t'zelve opperen, op opperen.*

Schock, *Schok, Getal van sestig*. | ein Schock Eyer &c. *een Schok Eieren &c*.

Schockolate, *Schokolaade*.

► **Schokolate-geschirr** &c. *Schokolaade-potten, -vaten &c.*

Scholle (Sohle) **Plateis, Plat-fisch,** *Schol, Plat-visch &c.*

schon, bereits, allbereits, *al, alreede. alreets. v. ib.* | ist sie schon verheiratet? &c. *is zy al getrouwt?*

schonen, sparen, zu rat halten, *verschoonen, spaaren, te raat houden, vieren. v. ib.* | sein wehes, verletztes Bein &c. fleissig schonen müssen, *zyn zeer Been &c. moeten vieren, verschoonen.*

schön, hüpsch, fein, artig, wolgestallt, &c. *adj. & adv. schoon, mooi, fraai, hupsch* (*hups*) *aardig, welgedaan. v. ib.*

► **schön,** *i.e*. sauber, rein, weis &c. *schoon, zuiver, rein &c. v. ib*.

► **schöneren, verschöneren,** schöner, oder schöner aussehen machen, **aufmutzen, aufzieren,** einen schönen äusserlichen Schein geben, *vergoelyken, vermooien, verschoonen; iets verwen, met Glimp vercieren &c. v. ib.*

► **schöner werden,** *vermooien*. | schön reden, -schwatzen, i.e. fuchsschwäntzen, *schoon spreeken, -praaten, vleien, naar de Mond spreeken. v. ib.* | schön frantzösisch, latin &c. reden &c. *schoon* (*lekker*) *frans, latyn spreeken &c.*

► **Schönheit,** *Schoonheit*.

Schopf einer Henne, Kuif, Henne-kuif.

Schöpf, Gerichts-schöpf, Schöppe, *Scheepen*.

► **Schöpfen-banck, Schöpfen-gericht, Schöpfen-stube,** *Scheepen-bank, -gerecht*.

schöpfen, *scheppen*. | Wasser &c. schöpfen, *Water scheppen. v.* ***schöpf-brunn***. | mit einer Schauffel &c. schöpfen, aufschöpfen, *scheppen met een Schop; opscheppen, op schoffelen*. | Lust, Adem schöpfen (-holen) *Lucht, Adem scheppen* (*haalen,*) | Mut schöpfen, *Moed scheppen, vatten. v.* ***fassen*** *&c.* | Nutzen, Frucht aus etwas schöpfen, *Nut, Vrucht, Voordeel uyt iets trekken, behaalen.* | arge Gedancken von einem schöpfen, *quaade Gedachten van iemant scheppen; erg van hem denken*. | eins aus dem anderen schöpfen, *i.e*. folgeren. *v. ib*.

► **Schöpf-brunn,** Put, Put-bron. | Wasser schöpfen aus einem Schöpf-brunnen &c. *Water putten* (*putsen.*) | Schöpf-brunnen-, Pumpen-wasser, *Put-water, Pomp-water*.

► **Schöpf-eimer,** Put-, (Schep-) emmer. | Schöpf-eimer zur See, *Puts*.

► **Schöpf-galgen,** an einem Galgen-brunnen, *Put-galg.*

► *Schöpf-geschirr, Schöpf-eymer, Schöpf-kübel* &c. Schep-vat, Hoos-vat; Schepper.

► **Schöpf-hake,** *Put-hak*.

► **Schöpf-lefel,** *Schep-lepel*.

► **Schöpf-rad,** *Schep-rad, -wiel*.

► **Schöpf-zeuch,** *Schep- of Put-gereetschap*.

schöpfen, *i.e*. schaffen, erschaffen aus nichts, *scheppen. v. ib.*

► **Schöpfer, Erschaffer,** *Schepper. v.* ***schaffen. verschaffen***. | GOtt ist der Schöpfer aller Dinge, *GOd is de Schepper, Maaker van 't Heel-al*.

► **Schöpfung,** *Schepping*.

Schoppen, *i.e.* halb Maß, *Pint. v. ib*.

schoppen, stopfen, füllen, pfropfen, *proppen, vullen, stoppen, stouwen*. | schoppen, stopfen (Kapphanen &c.) *kroppen, proppen, stoppen* (*kappoenen &c.*) *v.* ***mästen***.

Schöpper, Schepper, *i.e.* Schaaf-fell mit der Wolle, *it*. die abgeschorne Wolle in Gestallt eines Schaaf-fells, *Vlies, gall. toison, lat. Vellus. v.* ***flies.***

► **Schöps** &c. *v.* ***Schaf*** &c.

schorren, *i.e.* graben, umgraben, graaven, delven, spitten. v. ib.

► **Schorr-maus, Moll-wurf,** *Mol. v. ib*.

► **Schorr-schauffel,** (**Grab-schauffel**) *Spaade*.

Schor-stein, Feuer-mauer (Kemmet) **Rauch-fang, Schlot,** *Camin, Schoor-steen, Schouw*.

► **Schorstein-feger, Schlot-feger, Schlot-kehrer,** *Schoor-steen-veeger*.

► **Schorstein-mantel,** Schoor-steen-kleed, -mantel.

► **Schor-stein-röhre**, *Schoor-steen-pyp*.

Schrage, *Schraag, Schraage. v.* ***gestelle***.

Schooß, Busem, *Schoot, Boezem. v. ib.*

► **Schoos-fell, Schurtz-fell,** *Schoots- of Schort-vel*.

► **Schoß-hündlein,** *Schoot-, of Juffer-hondtje*.

► **Schos-kindlein,** *Schoot, of Troetel-kindtje*.

Schoß, Steuer, Schatzung, Losung, *Schot, Schatting*. | Schoß und Schatzung unterworffen seyn, *Schot en Lot onderworpen zyn*.

Schoß, Sproß eines Gewächses, *Scheut van een Gewas, Spruit. v. ib.*

► **schossen, sprossen, wachsen,** *schieten, spruiten, wassen. v. ib*.

► **Schössel, Schiessel, Ofen-schössel,** *Oven-scheutel, Schietel*.

Schoosen, Schossen am Wammes, *Schootjens aan een Wambus*.

Schote, Kife, Hülse von grünen Erbsen, Bohnen, *Pelle, Schelle, Bast van groene Erweten, Boonen &c. Erweten-, of Boonen-pellen, -schellen &c*.

► **schoten, ausschoten, aushülsen** grüne Erbsen, Bohnen, *Erweten, Bontjes pellen, schellen, schillen.*

Schott-land, *Schot-land*.

► **Schott-länder,** *Schot-lander, Scotsman, Scot*.

► **schottländisch, schottisch,** *schotlandsch, Schots*.

Schramm, Schnitt über die Backen &c. *Schram, Schraap, Schrab, Snee, Veeg in de Kaaken &c.* | einem eine Schramme (Schnitt) über die Backen geben, *iemant eenen Veeg &c. in zyn Kaaken* (*Trooni*) *geeven.*

► **schrammen,** schrammen &c.

Schranck, Schrein, Behalter, Kasten, *Kas, Kast, Schryn &c. v. ib.*

Schrancken, *Schranken, Paalen. v.* ***gräntzen***. | in seinen Schrancken bleiben, sich halten, *binnen zyne Paalen blyven, zich houden.* | Schrancken (beschrenckter Ort zum Hanen-gefechte,) *Mat, Hanen-mat, daar Hanen in vechten*.

► **schräncken, beschräncken, einschräncken,** *schranken, beschranken, afheinen, afpaalen, met Stakezels aferken, Paalen zetten. v. ib.*

Schranne, Schärne, Halle, *Hal. v. ib*.

► **Schranne, Fleisch-schranne,** *Vleesch-hal. v. ib. it. v.* ***banck. metzger-banck***.

Schranck, Schanck, Kasten, Behalter, *Kast, Schap &c. v. ib*.

schrapfen, schaben, *schraapen &c. v. ib.*

Schraube, *Schroef*. | Schraube (Schrauben-winde,) *Vyzel, groote Schroef, Spil.*

► **schrauben, zuschrauben,** *schroeven, toe schroeven, toe vyzelen*. | einem die Daumen schrauben, *iemant de Duimen schroeven, knellen*. | schrauben, mit einem Schraube-gewinne empor schrauben, *vyzelen, op-, omhoog vyzelen*.

► **Schraub-mütterlein,** *Schroef-moêr, gat*.

► **Schraub-rigel** an eine Thür zu schrauben, *Schruif-, of Schroef-wervel*. | die Thür mit dem Schraub-rigel zurigelen, zu schrauben, zu wirbelen, *den Werwel op de Deur doen; ze met een Werwel toeschroeven, ze werwelen, toe werwelen &c*.

► **Schrauben-schlüssel,** *Schroef-sleutel*.

► **Schraub-stock,** *Schroef-stok*. | Schraub-stock-zangen, *Schroef-stok-bekken.*

schrecken, erschrecken, *v.a.* **entsetzen** &c. *v.a. verschrikken, vervaaren, verbaazen*; *vervaart, schroomachtig verbaast maaken. v.* ***entsetzen*** &c.

► **Schrecken, Schrecknüs, Erschreckung,** *Schrik, Schrikking, Schroom, Verschrikking v.* ***forcht. entzetzung*** &c.

► **Schreck-bild,** *Schrik-beeld*.

► **Schreck-butz** der Vögel in einem Garten, *Tuin-spook, Moluk*.

► **schreckhaft, schreckig,** *schrikachtig, schrikkig, schroomachtig, vreesachtig, vervaart &c.*

► **schrecklich, erschrecklich, förchterlich, entsetzlich,** *schrikkelyk, vreeslyk, schroomelyk, vervaarlyk &c. v. ib.*

► *Schreck-thier, Schrik-dier, Gedrogt*.

schreiben, *V.I. schryven.* | schreiben (*orthographir*en) und folgends auch aussprechen die Wörter einer Sprache, *spellen*. | ein Wort recht, unrecht schreiben, *een Woord recht, of onrecht spellen. v.* ***buchstabiren.*** | übel, unlesbar schreiben &c. v. ***kritzelen.*** | sich so und so schreiben, *i.e.* nennen. v. ib.

► **Schreiben** (Send-schreiben) *i.e.* ein Brief, een Brief. *v. ib. it. v.* **schrift.**

► **Schreiber,** *Schryver*. | Schreiber in einer Cantzley, it. Amt-schreibers-gehülff, *Klerk. v.* ***schreiber.*** | Schreiber, Scribent, *i.e.* der *Autor*, Steller eines gelehrten Wercks, oder Buchs, *den Opsteller, Schryver, Maaker van een geleerd Werk, of Boek*.

► **Schreib-art, Schreib-weise, Schreib-stylus, S***chryf-wyze, -styl, Wyze* (*Styl*) *te schryven.*

► **Schreib-buch,** *Schryf-boek*.

► **Schreiberey,** *Schryverye*.

► **Schreib-feder,** *Schryf-pen, -veder, -schacht.*

► *Schreib-köcher, Schryf-koker. v.* ***feder-köcher***.

► **Schreib-kunst,** *Schryf-konst.*

► **Schreib-meister,** *Schryf-meester*.

► **Schreib-messerlein, Feder-messerlein.** *v. ib*.

► **Schreib-papier,** *Schryf-papier*.

► **Schreib-perment,** *Schryf-perkament, Francyn*.

► **Schreib-post-papier, Druck-post-papier,** *Schryf-post-, Druk-post*.

► **Schreib-pult,** *Schryf-lessenaar*.

► **Schreib-schul,** *Schryf-school*.

► **Schreib-steft,** *Schryf-stift.*

► **Schreib-stube** eines Handels-manns, *Kantoor,* (*Contoor*) von frantz. *Comptoir*.

► **Schreib-tafel,** *Schryf-bord, -tafereel.* | Schreib-täfelein, *Tafel-boekje, Tafeltje, Tafelet*.

| Schreib-weise, *Schryf-wyze, -styl. v.* ***schreib-art***. | Schreib-weise eines Worts, *Spelling van een Woord.* | die alte, die neue (*moder*ne) Schreib-weise der Wörter einer Sprach, *de oude, de nieuwe Spelling van de Woorden eener Taal.*

► *Schreib-zeichen, Schryf-teken*.

► **Schreib-,** oder **Schreib-zeuch, -lade,** *Schryf-tuig, -laade.*

schrepfen, schröpfen, laß-köpfen, *koppen, schrabben, scherven, Koppen zetten, of zetten laaten.*

► **Schrepf-kopf, Schrepf-horn,** *Schrab-, of Scherf-kop*.

► **Schrepf-eisen,** *Scherf-vliem*.

schreyen, *V.I.* (laut) **kreischen, ruffen,** *schreeuwen, luid kryten, roepen. v.* ***ausschreyen***.

schreyen, weinen, flennen, *schreien, weenen. v. ib*. | schreyen, wie ein Esel, gigacken, *balken, ruchelen, schreeuwen als een Ezel*. | schreyend: eine Rachschreyende Sünde, *een roepende, een tot GOd om Wraak schreeuwende Zonde.*

► **Schreyer, Stadt-schreyer, Stadt-ausruffer,** *Roeper, Stads-roeper, -omroeper, -uytroeper*.

► **Schrey, Ruf, Krisch,** *Schreeuw, Roep, Kreet, Gil. v.* ***geschrey***. | einen entsetzlichen Schrey aufthun, *gillen, eene Gil, een naare Schreeuw opdoen*.

Schrein, Kasten, Kiste, (Truhe) *Schryn, Kast* (*Kas*) *Kist. v. ib.*

► **Schreiner, Tischer** (Tischler) **Schnitzler,** *Schryn-werker, Kisten-maaker. v. ib.* | schreineren, Schrein-, Tischer &c. werck machen, *kiste-maaken, schryn-werken.*

► **Schreiner-füge, Schwalben-schwantz,** *Zwalwen-staart*.

► **Schreiner-werck-tisch, Schreiner-hobel-banck,** *Schryn-werkers Werk-tafel, Schaaf-bank.*

► **Schreiner-werck-statt,** *Schryn-werkers-winkel*.

► **Schreiner-zeuch,** *Schryn-werkers-tuig, -gereetschap, -werk-tuig, -toestel.*

► **Schrein-werck,** *Schryn-, of Schryn-werkers-werk; Wit-werk.*

schreiten, *V.I. schryden, stappen*. | weit schreiten, *wyd schreiden, scherdelen. v.* ***grätschen. schritt.***

Schrick, Sprung in einem Glas, Geschirr &c. *Barst, Borst in een Glas, Pot &c*.

► **schricken, springen** (ein Glas,) *barsten* (*een Glas.*)

Schrift, Schriften, *Schrift, Geschrift, plur. Schriften; Schriftuur, Schriftuuren*. | Schrift, die heil. Schrift, *Schrift, de heil. Schrift* (*de Schriftuur.*) | Schriften, Urkunden einer Cantzley &c. *Papieren, gemeene Schriften van een Kantzely. geheime Schrift, Cyfer, Cyfer-schrift*. | mit solcher Schrift schreiben, *in Cyfer schreiben*.

► **Schriften, Druck-litteren, Druck-schriften,** *Druk-letters*.

► **Schrift-gelehrter,** *Schrift-geleerde*.

► **Schrift-gelehrtheit,** *Schrift-geleerdheit*.

► **Schrift-kasten** der Setzer in Druckerey, *Letter-kas der Druk-zetters*.

► **Schrift-giesser,** *Letter-gieter*.

► **schriftlich,** *schriftelyk*. | schriftlich aufsetzen &c. *schriftelyk by* (*in*) *Geschrift stellen, opstellen &c.* | einen schriftlich vor Gericht fordern, *iemant voor Gericht beschryven, schriftelyk dagvaerden &c.*

► *schrift-mässig, schrift-matig, schriftuurlyk*.

► **Schrift-richter,** *Schrift-berisper, -knibbelaar, bestrafer &c*.

► **Schrift-verfasser,** *Concipi*st, *Schrift-opsteller, -bewerper*.

► **Schrift-zeichen, Schrift-scheid, Schrift-zeichen, Schrift-scheide, Schrift-scheid-zeichen,** (*Interpunctio*n,) *Zin-, of Schryft-teken*.

Schritt, Tritt, *Schreed, Treed. v.* ***tritt.*** | Schritt, oder Paß eines Pferds, *Pas, Pas-gang van een Paerd. v.* ***zelt.*** | weite Schritte, *wyde Treeden*.

► **Schrittlein, Trittlein,** Treedje. | kürtze, kleine Schrittlein thun, wie ein zart Frauenzimmer, *korte Treedjes doen, met kleine Treedjes gaan* (*trippelem, een trippelende Gang hebben*) *als de Juffers*. | schrittling, *adv. schrydelings, schrydling*.

Schroffe, Schroffen, *plur*. rauhe, graue Felsen, Stein-felsen, *Rots, Rots-steen, Steen-rotzen. v. ib. it. v.* ***klippe.***

► **schroffıcht** &c. *v.* ***felsicht*** &c.

Schrolle, Scholle, Erd-schrolle, *Kluit, Kloot, Brok van Aarde*. | grüne Schrolle, Wasen-schrolle, *groene Zoô &c. v. ib*. | schrollicht, brockicht, *kluitig, kluitachtig*.

schroten, abschroten, *schroeien, afschroeien*. | Müntze &c. schroten, *Munte &c. schroeien*.

► **Schrot, Hagel-schrot, Bley-kugel-schrot, Dunst,** *Hagel, Schiet-hagel*.

schroten, abschroten, *i.e*. in Keller hinablassen, *inslaan, kelderen. v. ib*.

► **Schrot-leiter,** *Leêr, Sleê om Wyn-vaten in Kelder te arbeiden*.

Schröter, Baum-schröter, *Hoorn-keever, Hart-keever*.

schrubben, *i.e*. schäuren, reiben, fegen, mit einem stümpfen Besem, kürtzer Bürste, und dergleichen, *schrobben, schuuren, veegen, schoon maaken v. ib*.

► **Schrub-besem, Schrubber,** *Schrob-bezem, Schrobber.*

schrumpfen, schnörchen, einschrumpfen, schrimpfen, schrümpfen, schrümpfelen, *schrompelen, krimpen, inkrimpen &c. v.* ***runtzelen***. | schrumpfig, schrumpfelig &c. *schrompelig, bekrompen, ingekrompen &c. v.* ***runtzlicht.***

Schrunde, Riß, Klumse &c. *Kloof, Kloove, Keen &c.* | Schrunden haben in Händen, *Klooven, Keenen in zyn Handen hebben. v.* ***schwiele.***

► **schrunden** (sich,) *klooven, keenen. v.* ***klöben. reissen. spalten***. *it. v.* ***bersten*** &c.

schubben, kratzen, reiben sich, *zich schobben, schuuren, schurken. v. ib*. | Schubbert, ein lausiger Lumpen-hund &c. der sich wegen Krätze oder Läuse schubbt, *een Schobbert, Schobbe-jak, Schurk. v.* ***schurck. schuft*** &c.

schuben, schieben, fortschieben, *schuiven, voortschuiven, -stooten, -rollen. v. ib.*

► **Schub,** *Schuif, Stoot &c*.

► **Schuber** (Schieber,) *Schot, Schut, Beschot*.

► **Schub-karch, Scheib-truhe,** *Krui-wagen, Korde-wagen*. Schub-kärcher (-kärrner, Schürger,) *Kruier, Draager*. | Schub-kärcher-gurt, Schub-kärcher(-helff)-riem, *Krui-riem, -help, -keel*.

► **Schub-lädlein, Schub-laden,** *Schuif-laade, of laadje*.

► **Schub-sack, Schieb-sack, Hosen-sack,** *Op-zak.*

► **Schub-waltze,** *Schuif-rol.*

schuchter, Schuchterheit, *v.* ***scheu***. &c.

Schuft, Schurck, Holunck, *Schoft, Guit, Schavuit, Schobbert, Schobbe-jak &c. v. ib. it. v.* ***schubben. schubbert. lumpen-hund.***

schuftig &c. *schoftig, schoftachtig, guitachtig &c*.

Schuh, Schuhe, *plur. Schoen, Schoenen; Schoeizel*. | schühen, beschuhen, *it*. Schuhe an haben, *schoeien, beschoien, Schoenen aan-hebben. v.* ***beschühen*** &c. | die Schuhe austhun, entschuhen, *ontschoeien, de Schoenen uitdoen.* | Schuh (so genannte Maß von 12. Zoll) *Voet* (*Maat van* 12. *Duimen.*) *v.* ***fuß.***

► **Schuh-ahl, Schuh-seule,** *Schoenmakers-els, of -elsen. v.* ***ahl.***
► **Schuh-bänder, Schuh-riemen,** *Schon-linten, -riemen, -band*.
► **Schuhe-bürst,** *Schoen-borstel, -schuiier; Vryf-borstel*.
► **Schuh-butzer,** *Schoen-schoon-maaker*.
► **Schuh-drat, Pech-drat,** *Schoen-draad, Pek-draad*.
► **Schuh-fleck, Schuh-lapp,** *Schoen-lap*.
► **Schuh-flicker, Alt-reiß,** *Schoen-lapper, Oud-schoen-maaker*. | Schuh-flickers-bude, -werck-statt am Eck einer Gasse, in Holland, *Pot-huis van een Schoen-lapper*.
► **Schuh-hader, Schuh-lumpen,** *Schoen-vodde, -lomp &c*.
► **Schuh-macher, Schuster,** *Schoen-maaker. v. ib.* | Schuster-, Schumacher-gesell, Schuh-knecht, *Schoen-maakers-knecht*. | Schumachers-, Schusters-kneipp, *Schoen-knyf, Schoen-maakers-mes.*
► *Schuh-nagel, Schoen-nagel.*
► *Schuh-schnalle, Schoen-gesp*.
► **Schuhe-schwärtze,** *Schoen-zwartzel*.
► **Schuh-sole,** *Schoen-zool*.

Schul, *School*.
► **Schul-buch,** *School-boek*.
► **Schul-diener,** *School-præceptor, School-leeraar* (*in een latynsche School.*)
► **Schuler,** *Schoolier*. | schüleren (als einen Schüler meisteren,) *schoolieren, als een Schoolier meesteren. v.* ***hofmeisteren. meisteren.***
► **Schul-fuchs,** *School-vos, -beuzelaar, -beuzel-meester, Boek-muffer, Waan-geleerde.*
► *Schul-geld, School-geld*.

► **Schul-gelehrter** (*Scholasticus*) *School- of Schools-geleerde*. | Schul-gelehrtheit, *Schol-geleerdheit, schoolsche Geleerdheit, Wysheit.*

► *Schul-gesell, Mit-schüler, School-gezel* (*-makker*) *Meê-schoolier*.

► **schulisch, schülerisch, schul-füchsisch** (nach der Schul riechend &c.) *schoolsch*.

► **Schul-herr, Scholarch,** *School-heer &c*.

► **Schul-kind,** (-bub, -mägdlein,) *School-kind,* (*-jongen, -meisje, -dochtertje.*)

► *Schul-,* (Hoch-schul-) **lehrer,** (*Professor*) *School-leeraar.*

► *Schul-lehre* (*Theologia scholastica*) *School-leer van de God-heit, School-Gods-geleerdheit.*

► **Schul-meister, Schul-halter**, *School-meester, School-houder*. | Schul-meisterin, Schul-frau, -halterin, *School-meestersche, of -meestres*.

► **Schul-pferd, schul-recht Pferd,** *School-paerd &c.*

► *Schul-rector, School-voogd*.

► **Schul-sack,** *School-zak*.

► **Schul-wörter,** lehrerische Schul-wörter (*-termini*,) *schoolsche Bewordigingen &c.*

► *Schul-zanck, Disputatio*n*, School-twist, School-gevecht*.

Schuld, Schulden, *plur. Schuld, Schulden*. | Schulden, *i.e*. was wir andere Leuten schuldig seynd, *In-schulden*. | Schulden, *i.e*. ausstehende, was man uns schuldig ist (Aus-schulden, Gegen-schulden,) *Uyt-schulden, uyt-staande Schulden Weêr- of Tegen-schulden,* (*in ons Boek open staande*) | seine (ausstehende) Schulden einmahnen, eintreiben, *zyne Uyt-schulden inmaanen &c.*

► **Schuld,** *i.e.* Missethat, *Schuld*. | seine Schuld bekennen, *zyn Schuld bekennen, belyden*, | es ist meine &c Schuld, daß &c., ich bekenne meine Schuld, *'t is myn Schuld, ik beken myn Schuld. v.* ***sünd. sünden.*** &c. | es ist nicht meine Schuld, *'t is myn Schuld niet*.

► **Schuld-brief,** *Schuld-brief, Obligacie.*

► *Schuld-buch, Schuld-boek.*

► **Schuld-bürg,** *Schuld-borge*.

► **Schuld-heiß, Schulteis** &c. *Schout. v.* ***schultz.***

► **Schuld-herr, Schuld-forderer, Schuld-gläubiger, Schuld-mahner** &c. *Schuld-heer, Schuld-eisscher* (*-voorderaar*) *-maaner.*

► *schuldig, schuldig*. | einem so viel schuldig seyn, *iemant zo veel schuldig zyn*. | schuldig, verbunden, gehalten, verpflicht, pflichtig, *schuldig, verbonden, gehouden, verplicht, plichtig &c.* | schuldiger (schuldigster) Diener, *schuldige, verplichte Dienaar*. | des Tods schuldig seyn, das Leben verwirckt haben, *des Doods schuldig zyn, zyn Leeven verwerkt hebben*.

► **Schuldner, Schuldiger, Schuldnerinn,** *Schuldenaar, -esse*.

► **Schuldigkeit,** *Schuldigheit, Plicht, schuldige Plicht*.

Schülp, *Schulp, Schelp. v.* ***muschel.***

Schulter, Achsel, *Schouder, Schoft. v.* ***achsel.***

► **Schulter-blatt, Schulter-bein,** *Schouder-blad, -been*.

► **schulteren** (auf die Schulteren legen,) *schouderen, op zyn Schouders leggen, neemen.*

► **Schulter-naht** an einem Hemd, *Schouder-naad aan een Hemd*.

Schultz, Schultheiß, *Schout. v. ib.* | Schultz bey Nacht zur Flotte, i.e. Unter-*Admiral, Schout by Nacht op de Vloot.*

Schupfe zuWägen, *Koets-, of Wagen-huis &c.*

Schupe, *Schub, Schob, Schubbe, Schobbe, Schil, Schilter.* | Schupen des Kopfs (Kopf-schiferen,) *Schilfers van 't Hoofd*.

► **schupen** (einen Fisch) die Schupen abmachen, *de Schubben van een Visch afschraapen, ze schubben, Schobben, schrapen, schiweren, schoon maaken &c.* | eines sein Kopf sich schusen, *'t Hoofd van iemant schilferen, i.e. Schilfers, of Schilfertjes opwerpen*.

► **schupicht, schuppicht,** *schubbig, schobbig, geschubt, geschobt, schub- of schob-achtig, schilferig, schilferachtig.* | schupicht, geschupt, *i.e.* schupen-weis auf einander gehend, *schubs-wyze, gelyk als schubben gelegt, gemaakt &c.*

schupfen, schutzen, *schoppen*.

► **schupfen** auf einem Seil &c. *v.* ***schauckelen*** &c.

► **Schupf-seil, Schauckel-seil,** *Schop, of Schop-touw. v. ib*.

Schüppe, Schauffel, *Schup, Schop, Schoffel. v. ib.*

► **schüppen, schauffelen, aufschauffelen,** *schoppen, schuppen, schoffelen. opschoffelen. v. ib.*

Schur (der Schafe,) (*Schaap-) Scheering. v.* ***schären***.

Schurck, Schuft, Lumpen-hund, *Schork, Schurk, Schar-, of Scherluin, Guit, Schavuit, Schuin, Kroet, Schobbe-jak, Plug, Boef, Jak-hals. &c. v. ib.*

schüren, an-schüren, an-machen (Feuer &c.) *stooken, Vuur stooken, aanstooken. v. ib.* | alle Tag Feuer anschüren &c. und kochen, *dagelyks Vuur stooken, en kooken*. | das Feuer, die Kolen etwas schüren, daß es besser hitze, *'t Vuur wat opstooken, dattet beter brande*. | schüren, scharren im Feuer, in den Kolen, *rakelen in 't Vuur, in de Koolen*.

► **Schür-eisen, Schür-stab, Schür-stock,** *Rakel-yzer, Rakel-stok*.

► **Schür-loch** in einem Bräu-haus unter dem Kessel, *Stooke-gat in een Brouwery, onder de Brouw-pan.*

schurigelen, *door een Zak Schuuren*. | schurigelen, plagen &c. *rengel-ooren, quellen. v. ib.*

schürtzen, aufschürtzen, *schorten, opschorten*. | das Segel schürtzen, einbinden, *het Zeil inbinden, inhaalen &c.*

► **Schurtz, Weiber-schurtz, Weiber-rock,** *gall. Juppe, Schort, Vrouwen-rok*.

► **Schürtze, Schürtzel, Schürtz-tuch, Vor-schürtze, Vor-fleck,** *Schortel-doek, Schorte-kleed, Voor-schoot, of Voor-schort.* | grobe Schürtze zum Arbeiten, Kochen, Spülen, *Sloof, Slobbert, Boezelaar.*

► **Schurtz-fell,** *Schort-vel*.

Schuß, *Scheut, Schoot. v.* ***schiessen***. | einen Schuß rohten &c. Wein unter den weissen zapfen, *een Scheut* (*Scheutje*) *roode &c. Wyn onder de witte tappen, 'er op loopen laaten*.

► **Schusser,** *i.e.* Kügelein von Hafner-erde, it. von Stein, Marmel, zum Spielen, *Knikker* (*Klootje, Bolletje*) *van Klei, Steen, Marmel; Marmel.* | dicker Schusser, *Stuiter, Stuit-knikker, v.* ***marmel*** &c. | schusseren, mit Schusseren spielen, *knikkeren, met Knikkers speelen*.

► **schuß-frey,** *scheut-vry &c.*

► **Schuß-gatter,** oder **Fall-gatter,** *Hamey, Hek &c. v.* ***fall-gatter.***

► *Schüßling* (junger,) *een jonge Scheut, of Scheuteling*.

Schüssel, *Schotel*. | Schüssel, tiefe (Weidling, Kumm,) *Bak, diepe Schotel, Kom, Komme*. | die Speisen in Schüsselen thun, anrichten, *de Spyzen schotelen*.

► **Schüssel-tuch, Schüssel-hader, Schüssel-lump,** *Schotel-doek, -slet &c.* (*Vaat-doek*) *Schotel-vodde. v.* ***spül-lump.***

► *Schüssel-richtse, Pfannen- &c richtse, -gestell* in der Küche &c. *Schotel-, Panne- &c. rek, in de keuken; Rek met Schotelen &c.*

► *Schüssel-ring, Schotel-ring, Tafel-ring* (*-kring.*)

► *Schüssel-spülerinn, Schotel-wasschster, -spoelster,; Schommel-meid, -sloons &c. v.* ***küchen-mensch*** &c.

Schuster, Schuh-macher &c. *Schoen-maaker. v. ib.*

► **Schuster-garn,** *Schoen-maakers-garen, Spinaal. v.* ***schuster-drat. pech-drat***. | Schuster-kneip, *Knyf, Krom-mes van een Schoen-maaker*. | Schuster-nadel, *Schoen-maakers-naald*. | Schuster-werck-tischlein, *Werk-stoel van een Schoen-maaker*. | Schuster-zwecke, *Schoen-maakers-pinnen.*

Schütt, *i.e.* Kummer, Kalch-scherben, Erden-hauffen &c. *v. ib*.

schütten, aufschütten, schudden, opschudden. v. ib. it. v. giessen &c.

schütten, *i.e.* **schüttelen,** it. **schütteren, erschütteren, zitteren, beben** &c. it. **wackelen,** *schudden, it. doen, daveren, hutzelen &c. v. ib*. | schütten, schüttelen den Kopf, *'t Hoofd,* (*de Bol*) *schudden; schudde-bollen.*

► **schütten, ausschütten, verschütten,** *storten, plengen, spatten, vergieten. v. ib*.

Schütz (von Schiessen, *quasi*, Schiesser,) *Schieter, Schurter*.

schützen, beschützen, *schutten, beschutten. v. ib. it. v.* ***schirmen*** &c.

► **Schutz, Schirm,** *Schut, Scherm, Schuting. v. ib*.

► **Schütz-brief,** *Schuts-brief*.

► **Schutz-götzen,** oder **Schirm-götzen,** *Schuts-goden*.

► **Schutz-engel,** *Schuts-engel*.

► **Schutz-genos, Schutz-verwandter,** *Schuts-genoot*.

► **Schutz-herr, Schutz-frau,** *Schuts-heer, -vrouw. v.* ***beschützer***.

► **Schutz-rede, Schutz-schrift,** *Scherm-, Verweer-reden, -schrift*.

► **Schutz-stall, Schutz-pferch,** (für ein verloren &c. Vieh) *Schut-stal, -koi, -hok, -hek, -perk*.

► **Schutz**-(Schirm-) **waffen, Schutz-wehr,** *Schuts, of Verweer-wapenen*.

schwach, blöd, kraftlos, ohnmächtig &c. *zwak, blood,* (*bloô*) *flauw, krachteloos, magteloos, it. bros, krank, onvast, onsterk. v. ib.*

► **schwach werden, erschwächen,** *flaauwen, verflaauwen*. | ein schwacher Verstand, Kopf &c. *een zwak, onvast Verstand, Hoofd &c.*

► **schwächen, verschwächen, entkräften,** schwach, kraftlos machen, *verzwakken, ontkrachten, zwak, krachteloos maaken.* | schwächen, schänden, nohtzüchten eine Jungfrau, *een Maagd verkrachten, met Gewelt ontmaagden, beslaapen. v. ib.*

► *Schwachheit, Zwakheit, Flaauwte, Onvastigheit*.

► **schwächlich,** *adj. & adv. zwakkelyk,* (*zwakjes*) *krankelyk, ziekelyk. v.* ***kräncklich.***

► *Schwächung, Erschwächung, Verzwakking, it. Verkrachting*.

Schwadem, (warmer) **Dunst, Brudel, Brodem,** *Waassem, warme Damp, Uytwaasseming &c. v. ib.*

Schwager, Schwägerinn, *Zwager, Schoon-broeder, -zuster*.

► **Schwägerschaft,** *Zwagerschap, Verzwagering*.

Schwäher, Schwieger-vater, *Schoon-vader*.

Schwalbe, *Zwaluw*.

► **Schwalben-kraut.** *v.* ***Schell-kraut***.

► **Schwalben-nest, Schwalben-schwantz,** *Zwaluwen-nest, - staart*.

Schwall, Schwalp &c. *Zwalp, Gulp. v.* ***welle***.

► **schwallen, schwalpen, schwappen, schwappelen,** *zwalpen, gulpen, golven*. | schwallend, schwalpend, schwappelend, *zwalpend, gulpend, golvend*.

Schwamm, *Zwaam, Spons, Spongie*. | Schwamm, Baum-schwamm, Feuer-schwamm, Zunder-schwamm, *Zwaam, Boom-zwaam, Woud-zwaam, Vuur-zwaam, Tindel-zwaam*. | Schwamm, Erd-schwamm, Pfifferling, *Kampernoelie*. | schwammicht, luck, luckericht, *zwamachtig, sponsig, sponsachtig, voos, bol, gatig.*

Schwämme, *it*. ***Träncke***.

Schwan, *Zwaan*.

► **Schwanen-futter,** *Zwaanen-voeder,* (*-voer*)

► *Schwanen-gesang, Zwaanen-zang*.

► **Schwanen-hals,** *Zwaanen-hals*.

► **Schwanen-kiel, Schwanen-feder,** *Zwaanen-schacht, -pen.*

► *Schwanen-pflaumen, Schwanen-federn, Schwanen-staub, Zwaanen-pluimen, -veêren, -dons.*

Schwang, &c. *Zwang, Zwier, Gang*. | im Schwange seyn, *in Zwang gaan; bloeijen &c.*

schwanck, beugig, zähe &c. *gedwee, buigig, buigzaam, taai. v. ib*.

Schwanck, *i.e*. lächerliche, lustige, possierliche Erzehlung, *Klucht, Boertery, Snaakery, Quinkslag, Poets. v.* ***possen. schnacken*** &c.

schwäncken, ausschwäncken, ausspülen, *spoelen, uitspoelen*.

► *Schwanck-kessel, Spoel-ketel*.

► *Schwanck-wasser, Spoel-water*.

schwanger, *zwanger, bevrucht, groot, groof, zwaar, met* (*van*) *Kinde*. | schwanger gehen, seyn, *groot, zwaar, met Kinde, met een groote Buik gaan*. | nicht schwanger, unbefruchtet seyn, *onbevrucht zyn*.

► **schwängern,** *bezwangeren, bevruchten*.

► **Schwangerschaft,** *Zwangerheit, Bevruchtheit.*

Schwantz, Schweiff, *Staert, Staart, Stert*. Schwantz eines langen Kleids, *Sleep, Staart van een lang Kleed; een langen Tabbert met een Staart.* | schwäntzeln, mit dem Schwantz wädelen, schlenckern, *wippen &c. quik-staarten, wip-staarten, staart-roeren, wispelen, quispelen, wispel-, of wispel-staarten; met de Staart speelen*. | schwantzen im gehen für Stoltz &c. *draaien, en pronken in 't gaan; staarte roeren &c.*

► *Schwantz-riem, Staart-riem*.

► **Schwantz-schraube** an einem Geschos, *Achter-schroef in een Roer*.

► **Schwantz-stern, Schweif-stern,** oder **Comet-stern,** *Staart-sterre, Comeet-star*.

► **Schwantz-stuck,** (eines Fleisches, Fisches) *Staart-stuk van een Vleesch, Visch*.

schwappelen, schwabbeln, *zwabbelen, zwabberen*. | schwappelen für Fette, *zwabbelen van Vet*. | schwappelen, *i.e*. wacker sauffen, *zwabberen, zuipen, bekeren &c.*

Schwär, Geschwär &c. *v.* ***schwer*** &c.

Schwarm, *Zwerm*. Schwarm, (Quacker-geist) *Geest-dryvery, Quaaker-geest. v.* schwarmer &c.

► **schwärmen,** *zwermen, zwieren, zwerven, ruisschen &c.*

► **schwärmen, herum schwermen, haseliren, kälbern,** Mutwillen treiben, rasen, im Sauß und Luder leben &c. *woelen, raazen, lichtmissen, optrekken, hol-muizen, ruis-muizen &c. v. ib. it. seq*. | schwärmen, nachts lauffen, huren-jagen, *nacht loopen, straat-loopen, achterstraat swerven, zwieren, ravotten, rinkel-rooien,* (*rinkinken*) | schwärmend, schwärmerisch &c. *zwermend, zwierend, zwierig, woelend, woelig &c. v. seq*.

► **Schwärmer,** *Zwermer, it. woelig, woel-ziek, Woel-geest, Woel-water &c. v.* ***unruhig*** &c. | Schwärmer, (so genannte Gattung von Raggeten, welche nicht auf fahren, *Voet-zoeker*. | Schwärmer, Schwarm-geist, *Zwerm-geest, Zwermer, Geest-dryver, Quaaker &c. v.* ***quacker. menist. wider-täuffer.***

Schwarte, *Zwoord*. | schwartig, *zwoordig*. | dick-, dünn-schwärtiger Speck, *dik-, dun-zwoerdig Spek.*

schwartz, *zwart*. | schwartz, von der Sonne gebrennt, *zwart, of bruinachtig van de Zonnebrand.* | schwartze Wäsche, schwartz Lein-gezeuch, *vuil Linnen, vuile Doeken. v.* ***schmutzig*** &c. | schwartz, russig machen viel Lein-gezeuch, *veel Linnen vuil maaken, bevuilen.* | schwartz Brod) von schwartzen &c. Mehl, *ongebeudeld Brood van ruig, en ongebuideld Meel, Brood met Zemelen.* | schwartzer Ochs, *Moor-os*. | das Schwartze der Schieß-scheibe (wo nach man zielt) *het Wit van 't Doel, Doel-wit, Oog-wit. v.* ***ziel. zweck. endzweck. absehen.*** | *NB*. Jn Niderland, Franckreich &c. ist das Feld der Schieß-scheibe schwartz, und das mittere weis.

► **Schwartz-beer, Heidel-beer, Wald-beer,** *Woud-, of Bosch-bezie, blaauwe Bessen.*

► *schwartz-braun, zwart-bruin, taanig. v.* ***loh-farb***. | schwartz-braun aussehen wie ein Zigeuner, *'er taanig geel van Huid uytzien, als een Heywyf.*

► **Schwartze, Schwartzheit,** *Zwarte, Zwartheit*. | Schwärtze zum schwärtzen, *Zwartzel*.

► **Schwärtz-büchs, Schwärtz-pensel,** *Zwartzel-does, -quast*.

► **schwärtzen,** schwartz machen, färben, *zwarten, zwartzelen, zwart maaken, verwen*. | schwärtzen sich an einem Kessel, *zich zwarten, smetten aan, een Ketel*.

► **Schwartz-färber,** *Zwart-verwer*.

► **schwartz-haarig,** *zwart-haairig*.

► **Schwartz-kunst,** *Zwart-konst, zwarte Konst. v.* ***zauberey***. Schwartz-kunst, (so genannte Weise in Kupfer zu stechen) *zwarte Konst*. | Schwartz-künstler, *Zwart-konstenaar. v.* ***zauberer. hexen-meister*** &c. | schwartzlicht, *zwartachtig, zwart-bruin*.

schwatzen, plaudern, *praaten, klappen, kuieren, kouten, quetteren, kakelen, rellen &c. v. ib*.

► **Schwätzer, Plauderer, Wascher,** *Praater, Klapper, Klappaart, Snaper, Kouter, Kakelaar.*

► **schwatzhaft, plauderhaft, waschhaft,** *praatachtig, klapachtig*. | ein schwatzhaft Weibs-bild, Plaudertasch, *een klap-achtig Vrouw-mensch, Klappeye. v. ib*.

schweben, *zweeven*. | schwebend, *zweevende*.

► **Schweb**-(Jrr-) **stern,** Zweef-star. v. **planet**.

Schweden, *Zweeden*. | der König in Schweden, *de Koning in Zweeden*.

► **Schwed,** *Zweed*.

► **schwedisch,** *zweedsch*.

Schwefel, Schwebel, *Zwavel, Zwevel, Zolfer, Sulfer*.

► **Schwefel-balsam,** *Zwavel-balzem*.

► **schwefeln,** *zwafelen*.

► **Schwefel garn, Schwefel-faden, Schwefel-geruch,** *Zwavel-garen, -draad, -lucht, -reuk.* | schwefelicht, nach Schwefel riechend, stinckend, schwefel-dampfigt, *zwavelachtig, naar Zwavel riekend, stinkend, zwavel-dampig*.

► **Schwefel-höltzlein,** *Zwavel-stokje*.

► **Schwefel-salb,** *Zwavel-zalf*.

Schwegel- (Quär**-) pfeiffe,** *Dwarsfluit*

Schweiff &c. *v.* ***Schwantz*** &c.

schweiffen, um-, herumschweiffen, -störtzen, -irren, -ziehen &c. *zwerven, omzwerven, zwieren &c. -doolen, land-loopen &c.* | schweiffen, rund ausschneiden, *rond uytsnyden, hol afronden*.

schweigen, *V.I.* **stillschweigen,** it. verschweigen, *zwygen, stil-zwygen.* | schweig! halts Maul! *zwyg! houd uw Bek!* (*uw Bakhuis!*) | schweigend, schweigends, stillschweigends viel sagen, einwilligen, *zwygende, zwygends, stilzwygends, al zwygende veel zeggen, inwilligen.* | Schweiger, der schweigt, der schweigen kan, verschwiegen &c, *Zwyger, die zwygt, die zwygen kan, verzweegen. v. ib*.

Schwein, Sau, *Varken,* (*Verken*) *Zwyn. v.* ***sau***. | Schwein, Sau, *i.e.* säuischer Mensch, zumalen Weibs-mensch, *een Varken; een vuil, morssig, slordig &c. Mensch, Vrouw-mensch. v,* ***unflätig***.

► **Schwein-borste,** oder **Säu-borste** &c. *Zwyn- of Varkens-borstel*.

► **Schweinen-fleisch,** *Varkens-vleesch*.

► **Schweins-kopf,** *Zwyns-hoofd*.

► **Schweinen-schmaltz, Schweinen-fett, Schweinen-schmär,** *Varkens-vet, Reuzel-, of Varkens-smeer, Reuzel-vet, Varkens-smout, Kudde-boter*.

► **Schwein-spieß,** *Zwyn-spriet*.

► **Schwein-stal,** *Varkens-schot, -kot*.

► **Schwein-,** oder **Säu-treiber, -hüter, (-hirt, -schauer, -stecher** &c. *Varkens-dryver, -hoeder, -schouwer, -steeker, -slager*.

► **Schweins-trog,** *Varkens-trog, Varkens bak.*

Schweiß, Schwitz, *Zweet*.

► **schweissen, schwitzen,** *zweeten. v. ib*.

► **Schweiß-bad, Schwitz-bad,** *Zweet-bad, -stoove. v.* ***bad-stube***.

► **Schweiß-banck,** *Zweet-bank*.

► **Schweiß-gestanck,** *Zweet-stank, -reuk, -lucht. v.* ***bock. achsel. fuß***.

► **Schweiß fuchs, Brand-fuchs,** *Zweet-vosch*.

► **schweissig, schwitzig, beschwitzt,** *zweetig, bezweet. v. ib*.

► **Schweiß-löchlein,** *Zweet-gatje*.

► **Schweiß-schwitz-tranck,** *Zweet-drank.*

► **schweiß-treibend,** *zweet-dryvend, zweeten-maakend*.

► **Schweiß-tuch,** *Zweet-doek.*

► **Schweiß-,** *i.e.* **Blut-wurst,** *Bloed-beuling. v. ib*.

schweissen, schweisen, *i.e.* zwey Stücke Eisen glüend fügen, *klinken &c.; twee Stukken Yzers klinken, toe-, t'zamen-, dicht-klinken, of lassen*.

Schweitzer, Schwitzer, *Zwitzer, of Zwitser*.

► **Schweitzer-land,** *Zwitzer-land.* | schweitzerisch, *zwitsers, zwitsersch*.

schwelgen, prassen, fressen und sauffen, schmaussen, *zwelgen, brassen, smullen, smetsen, smeeren. it. lichtmissen. v. ib*.

► **Schwelger, Fresser, Prasser,** *Zwelger, Brasser, Vraat, Gulzigaart*.

► **Schwelgerey, Gefräß, Schmaus,** *Zwelgery &c*.

Schwelle, Thürpel, *Dorpel, Drempel van een Deur*.

► **Schwelle,** (die Obere) *Boven-dorpel*.

schwellen, geschwellen, aufschwellen, *V, I. zwellen, opzwellen.* | schwellen, aufschwellen im Sieden, als Schweinen-fleisch &c. *uytzwellen, opzwellen uytdygen in 't Kooken, gelyk Varkens-vleesch*.

► **Schwellung,** *Zwelling, Gezwel. v.* ***geschwulst***.

schwemmen, schwämmen (ein Pferd) *een Paerd zwemmen, of doen zwemmen*.

► **Schwemme,** *Zwem-water. v.* ***weede***.

► **Schwemmer-gans,** *Water-rave*.

schwencken, schwengen, *zwenken, zwanken, zwaaien, draaijen. v.* ***schwingen*** &c. | sich schwencken, *zich zwenken, omzwenken*.

► **schwencken, ausschwäncken.** *v.* ***schwäncken***.

Schwengel, einer Glocke, *Klok-kleepel*.

schwer, *adj.* schwer zu tragen, *zwaar, gewigtig, lastig &c.* | schwer zu verstehen, *zwaar, duister te verstaan. v.* ***dunckel***. | ein Schiff schwer geladen seyn, *een Schip zwaar gelaaden zyn,* (*diep gaan*) | schwer-, und wichtige Unternehmung, *zwaar-wigtige Onderneeming.* | schweres Kind-tragens haben, *ongemakkelyk zwanger zyn; zwaar Kind draagen.* | die schwere Noht. *v* ***fallende Sucht*** &c. | eines schwerer wigen als das andere, *'t een 't ander opweegen, ophaalen*.

► **schwerer machen,** *zwaarder maaken, verzwaaren*.

► **Schwäre, Schwerigkeit,** *Zwaarte, Zwaarigheit.* | Schwärigkeit in Gliedern, (durch ein Fieber) *Loomigheit in de Leden.* | Schwerigkeit, Schwierigkeit, Beschwernus, *Zwaarigheit.* | schwerlich, schwer, *adv. zwaarlyk, zwaar, it. moeielyk &c. it. quaalyk. v.* ***übel. beschwerlich. mühesam***.

► **schwer-leibig, dick-wanstig,** *zwaar-, of dik-lyvig &c. v.* ***fett. dick***.

► **Schwerleibigkeit,** *Zwaarlyvigheit*.

► **schwermütig, bekümmert, betrübt,** *zwaar-moedig, bekommert, bedroeft, it. zwaar-hoofdig.* | schwermütige, melancholische, verzweifelte Gedancken, Einbildungen &c. *zwaarmoedige, dootse Gedachten, Verbeeldingen*.

► **Schwermütigkeit, Schwermut,** *Zwaar-moedigheit &c*.

Schwere, Geschwer, *Zweer*.

► **schweren, geschweren, schwären, schwüren, schwieren, geschwüren, eiteren,** *zweeren, etteren, dragen.* | schwerig, schwierig, schwürig, *zweerig, etterig, dragig, dragend. v.* ***eiterig*** &c.

► **schwürig** &c. *i.e.* aufrührisch. *v. ib.* | Schwerung, Eiterung, Zeitigung, *Zweering, Ettering*.

schweren, schwören, einen Eyd schweren, *zweeren, een Eed doen. v. ib*.

Schwert, (breiter Degen) *Zwaerd, Zwaard. v.* ***degen***.

► **Schwert-fechter,** (Meister vom langen Schwert) *Zwaerd vechter, -schermer*.

► **Schwert-feger,** *Zwaard-veeger*.

► **Schwert-fisch,** *Zwaard-visch*.

► **Schwertel, Lüsch, Rohr-gewächs,** so die Faß-binder brauchen) *Liesch, Lisch, Lies.* | Schwertel-blum, -lilie, *Liesch-, Lisch-, of Lies-bloem, -lelie*.

► **Schwertel-wurtzel** (sonsten Viol-wurtzel,) *Irias-wortel*.

Schwester, *Zuster,* (*Zus*) | Schwesterlein, *Zusterje,* (*Zusje*) | schwesterlich, *zusterlyk*.

► **Schwester-kind,** *Zuster-kind, Zusterling. v.* ***vetter. base***.

► **Schwester-mann,** *Zuster-man, Schoonbroeder. v.* ***schwager***.

Schweib- (Schwib-) **bogen,** *Welfboogen. v.* ***gewölbe***.

Schwieger mutter, *Behoud-moeder, Schoon-moeder*.

► **Schwieger-sohn,** *Behoud-zoon, Schoon-zoon. v.* ***eidam. tochter-mann***.

► **Schwieger-vater,** *Behoud-vader, Schoon-vader. v.* ***schwacher***.

► **Schwieger-tochter,** *Behoud- of Schoon-dochter*.

Schwiele, Schwielen, *Eelt, Knobbel, Eelten, Knobbelen. plur.* | Schwielen krigen, verschwielen, *Eelden krygen, vereelden.* | schwielicht, verschwielt, voller Schwielen, *eeldig, vereelt, verhard, knobbelig, knobbelachtig &c*.

schwimmen, *V.I. zwemmen.* | schwimmen, treiben, fliessen, *zwemmen, dryven, vloeien*.

► **Schwimmer,** *Zwemmer*.

Schwindel, Schwimel, *Zwindeling, Duizel, Duizeling, Suizeling Zwymeling, Zwymel, Draaijing van 't Hoofd; Werwel ziekte*.

► **schwindeln,** *zwindelen, duizelen, zwymelen, werwelen, zuiselen, suizebollen, dwarrelen, draaiien, omdraaien met 't Hoofd, draai-koppen &c. een Draaiing hebben.* | es schwindelt mir, *'t Hoofd draait my ik zuize-bolle &c*.

► **schwindelicht,** *zwindelyk, duizelig, zwymelyk, werwel-ziek &c*.

► **Schwindel-hirn, Schwindel-geist,** *Zwindel-. Duizel-, Zwymel-hoofd, -bol, -geest*.

schwinden, eingehen, einschrumpfen, *krimpen, verkrimpen, inkrimpen, slenken.* | das Fleisch schwinden, geschwunden seyn in Topf, *'t Vleesch slenken, geslonken zyn ln de Pot,* (*in 't kooken*) | schwinden, (schweinen) auszehren, verzehren, abnehmen am Fleisch; dörr-mager werden, *dwynen, verdwynen,*

quynen, verquynen, teeren, uytteeren, slyten, verdroogen. v. ***schwindsucht***.

► **Schwind-grube,** oder **Schlund-grube,** *Slindgroef, Slonde. v.* ***dümpfel***.

► **Schwind-sucht, Dörr-sucht, Zehr-sucht, Lungen-sucht,** zehrende Kranckheit &c. *Teering, Uyt-teering, Quyning, Uyt-drooging; quynende, teerende, slytende Ziekte, Longe zucht, Sleep-, of sleepende Koorts*.

schwingen, *V. I, zwingen.* | das Futter schwingen, wannen, *'t Voeder wannen. v.* ***wanne*** &c. | Flachs, Hanff schwingen, *Vlas, Hennip, of Kennip zwingen, braaken &c. v.* ***brachen***. ***riffen*** &c. | schwingen, herum schwingen, *zwaaien. omzwaaien, it. zwengen, zwenken, slingeren. v.* ***schwencken***. | die Fahne schwingen, *de Vaan zwenken.* | sich schwingen, hinaufschwingen, *zich om hoog zwaaien*.

► **Schwinger, Schwing-bley** (*Perpendicul*) eines Uhrwercks, *Slinger van een Uur-werk, of Uur-werkje*.

► **Schwing-federn, Schwingen, Schlag-federn,** *Slag-, of Schacht-vederen*.

► **Schwing-uhr,** *Slinger-uur-werk, dat met een Slinger gaat*.

schwirren, herum schwirren in der Luft, wie die Schwalben, *zwieren, omzwieren*.

schwitzen &c. *v.* ***schweiß*** &c. ***schwitzen*** &c.

schwüllig, geschwüllig warm Wetter, *benauwt Weêr.* | eine schwüllige, geschwüllige Hitze, *een benaauwde, smachtende Hitte*.

Schwung, *Zwenk, Zwaai, Zwier, Draai, Keer. v.* ***schwang***.

Schwur, Eid, *Zwoer, Eed. v.* ***schweren,*** it. ***eid***. it. ***fluch***.

Sclaf, Sclave, *Slaaf, Slaave, lyf-eig.* knecht. leib-eigen. | eines sein Sclaf seyn, werden, *voor iemants Slaaf gaan*.

► **Sclaverey,** *Slaavernye, Lyf-eigenschap. v.* ***knechtschaft. leibeigenschaft***. | sclaven, harte Sclaven-arbeit thun müssen, *slaaven,* (*slooven*) *slaaven en draaven moeten*.

Scorpion, *Scorpioen*.

Scrupel, (Gewissens-zweifel) *Twyfel, Angstigheit in zyn Geweeten*.

Sebel &c. *v.* ***Säbel*** &c.

sechs, *ses.* | Sechs-eck, sechs-eckigt, *Zes-hoek, zes-hoekig.* | sechs-jährig, sechs-mondig, sechs-tägig, *ses jaarig, ses-maandig, ses-dagig.* | sechsig, *sestig, tzestig.* | Sechster, *Sesde*.

► **Sechs wöchnerin,** *Kraam-vrouw.* | sechs-zehen &c.

Seck, Seckt, *Sek, Canari-sek*.

Secret geheim, *Secret, geheim, it.* Privät, Scheis-haus. *v.* ***Privät. heimlich gemach***.

► **Secretarius,** *Secretaris, Geheim-schryver*.

Secte, Ketzerey, it. Lehr-anhänger insgemein.

See, *i.e.* grosser, it schiffbarer Teich, *Meir, Meer, v. seq*.

See, *i.e.* Meer, *Zee.* | *Nota.* Was unter denen *Nom. compos.* von See- nicht zu finden, das suche man unter Meer-, und *vice versa*.

See, *i.e.* das Meer, *Zee. v.* ***meer***.

► **See-admiral,** *Admiraal, Zee-voogd*.

► **See-baacke,** *i e.* Haven-feuer, auf einer hehen Stange, oder Thurn, *Zee-baake. v.* ***backe***.

► **See capitain,** *Zee-kapitein*.

► **See-compas,** *Zee-kompas*.

► **See-dich,** oder **See-damm,** *Zee-dyk, of Zee-dam*.

► **See-fahrer,** *Zee-vaarder. v.* ***see-mann***.
► **See-fahrt, Schiff-fahrt,** *Zee-vaart, Scheep-vaart*.
► **See-horn,** (Art von Muscheln) *Zee-hoorn, Kink-hoorn*.
► **See-hund,** oder **Meer-hund** &c. *Zee-hond.* | See-hund, (Fisch, aus wessen Haut das Zapfen-leder wird) *Rob, Robbe*.
► **See-kalb,** oder **Meer-kalb, -kuhe** &c. *Zee-kalf, -koei &c.* und dergleichen.
► **See-karte,** *Zee-kaart, Pas kaart.* | See-karten-buch, *Zee-Atlas*.
► **See-kranckheit,** *Zee-ziekte, Walging van de Zee-baaren.* | einer so der See-fahrt gewohnt, und nicht see-kranck wird, *zee-hard*.
► **See-küste,** *Zee-kust. v.* ***küste***.
► **See-land** &c. **See-länder,** *Zee-land, Zee-lander* (*Zeeuw*)
► **see-ländisch,** *zee-landsch,* (*zeeuwsch*)
► **See-leute, See-volck,** *Zee-luiden,* (*-lui*) *v.* ***see-fahrer. see-mann***.
► **See-luft,** *Zee-lucht*.
► **See-macht,** *Zee-magt. v.* ***see-flotte***. | die See-mächten, (See-potentzen) *de Zee-magten,* (*Zee-potensien*)
► **See mann, See-fahrer,** *Zee-man, Zee-vaarder.* | See-mannschaft, (gute Erfahrnus zur See) *Zee-manschap,* (*goed Beleit op Zee*) | See-manns-rock &c. *Zee-mans-py; Zee-rok; Zee-py*.
► **See-pferd,** *Zee-paerd*.
► **see-rauben,** *zee-rooven, -stroopen, -kaaperen*.
► **See-räuber,** *Roover, Schuimer op de Zee, it. Kaaper*.
► **See-räuberey,** *Zee-roovery, -stroopery, -kaapery*.
► **See-sachen,** *Zee zaaken*.
► **See-stadt, See-handel-platz,** *Zee-stad, -plaats*.
► **See-sturm,** *Zee storm. v.* ***sturm***.
► **See-tonne,** (lär-schwimmendes Faß, an einem Ort fest gemacht) um eine Seichte daselbst anzudeuten) *Zee-ton*.
► **See-treffen, -gefecht,** *Zee-treffen, Zee-gevecht, Zee-slag, Gevecht ter Zee*.
► **See-vogel,** oder **Meer-vogel,** *Zee-vogel, Meeuwe*.
► **see-wärts,** *zee-waarts*.
► **See-wind,** (aus der See kommend) *Zee wind* (*uit de Zee komende*)
► **See-zug,** (Reise zur See) *Zee-togt, Togt ter Zee*.

Seel, *Ziel.* | Seel: es wohnen über hundert tausend Seelen in der Stadt, *Ziel: 't woonen meer dan honderd duizend Zielen in die Stad.* | sie ist eine fromme, gute Seel, *zy is een vroome, goede Ziel, Zieltje*.
► **Seelen-** (aller Seelen-) **tag,** *Zielen-* (*aller Zielen-) dag*.
► **Seel-messe,** *Ziel-misse*.
► **Seelen-mörder,** *Ziel-moordenaar*.

Segel, *Zeil, Zeilen, plur.* | Segel (hinterster) auf einem Schiff, *Bezaan, achterste Zeil.* | ein Schiff mit Segeln versehen, (es besegelen) *een Schip bezeilen.* | Segel einer Wind-mühlen, *'t Zeil, de Zwengel van een Wind-moolen.* | Segel, *plur. figur.* Schiffe, Fahr-zeuche, Flott: eine Flott von hundert Segeln, *Zeilen van een Vloot: een Vloot van honderd Zeilen*.
► **Segel-baum.** *v.* ***Mast-baum***.
► **segelen,** *zeilen, Zeil maaken*.
► **segelbar,** (Wasser-wind &c.) *zeilbaar,* (*Water-wind &c.*)
► **segel-fertig,** *zeil-reede*.
► **Segel-macher,** (-schneider) *Zeil-maaker*.

► **Segel-schiff, Segel-jagt, Segel-nachen,** *Zeil-schip, -schuit, -jacht, -aak.* | Segel-schiff, (mitteres) *Kaag, Smak*.

► **Segel-stang, (Segel-steng)** *Steng,* (*Stang*) | Segel-stang, (Quär-mast) *Spriet, Raa,* (*Ree*) *Dwars-mast*.

► **Segel-tuch, Segel-garn,** (-dratt) *Zeil-doek, -garen,* (*-draat*)

► **Segel-werck,** nöhtiger Vorrat an Segeln, *Zeil-werk, Voorrad aan Zeilen, Zeilaadje*.

► **Segel-wetter, Segel-wind,** *Zeil-weêr, -wind*.

Segen, *Zegen. v.* ***heil. glück***.

► **segenen, segnen,** *zegenen.* | segnen sich, *i.e.* das Kreutz (Kreutz-zeichen) vor sich machen, (schlagen) *zich zegenen, een Kruis* (*Kruisje*) *maaken.* | segnen, (benedeyen) loben, preisen GOtt, *GOd zegenen, looven, pryzen. v. ib*.

Seg-spreng, Zitter-mal auf den Backen eines kleinen Kinds, *Worm in 't Gezicht van een klein Kind*.

sehen, *V.I.* **schauen, gucken, lugen** &c. *zien, schouwen, kyken &c. v. ib. it.* ***ansehen. anschauen. besehen***. | auf seine Sachen sehen, *op zyne Zaaken zien, letten.* | sihe! sihe da! sehet doch! sehet einmal! *ziet ! ziet daar! ziet eens!* (*kyk! kyk daar! kyk eens! of kykt eens!*) | sehet! vertraut ihm nicht eine Stecknadel, dann, sehet, er hat mir viel Gelds gestolen, *ziet: ! betrouwt hem niet een Speld, want, ziet: hy heeft my veel Geld gestolen.* | auf etwas nicht sehen, es nicht achten, *op iets niet zien, passen, letten.* | weder auf Ehr, noch auf Schande sehen, *op Eer noch Schand passen, letten; niet bloozen noch bleeken*.

► **sehend,** *ziende*.

► **Seher,** *Ziender*.

► **Sehe-glaß** &c. *v.* ***Fern-glaß***.

► **Sehe-kunst,** *Schouw-kunst, Licht-, of Gezicht kunde*.

sehnen, (sich) **trachten,** *trachten, hygen, hunkeren &c. v. ib. it.* ***verlangen. streben***. | sich nach etwas heftig sehnen, es sehnlich verlangen, *naar* (*om*) *iets hygen, haaken, hunkeren,* (*honkeren*) *guwen, snikken, jonken, janken,* (*jangelen*)*; iets poogen, trachten, zoeken te bejaagen &c. naar iets rek-, of*

reik-halzen; t'Hart 'er naar trekken &c. 'er naar staan, steeken &c. | sehnlich: ein sehnliches Verlangen, *hygend; een hygend, een tochtig Verlangen*.

sehr, gar, überaus &c. gewaltig, mächtig &c. *adv. zeer, heel, geweldig, magtig; grootelyks, vry &c. v. ib. it. v.* ***zimlich***. | eine Waare sehr theuer loben, *een Waar vry dier looven.* | das Hauß &c. kostet mich sehr viel, *dat Huis &c. kost my zeer veel* (*kost my vry wat.*) | *Nota.* diese *Adv. intend.* werden im Nider-teutschen auch zierlich mit den *Praep.* (als *Partic. compos. in, door- &c.* gegeben; als: sehr, überaus &c. schön &c. *in-schoon &c.* sehr geitzig &c. *in-gierig, door-gierig &c. v.* unser Holländis. *Gram. pag.* 103. 104.

seichen, pissen &c. *v.* ***bruntzen*** *&c*.

seicht, untief, *ondiep, laag.* | seicht Wasser, *laag, klein Water*.

► **Seichte, Trockne, Sand-banck,** *Droogte, Bank, Zand-bank, Ondiepte* (*Ondiep.*)

Seide, *Zyde* (*Zy.*) | seiden-, *adi.*, von Seide, *zyde-, van Zyde.* | seidener Zeuch, *zyde Stoffe.* | dick-gewirckter seiden Zeuch, *Segryn*.

► **Seiden-bereiter, Seiden-zwirner, Seiden-dreher, Seiden-winderinn** &c. *Zyde-, of Zy-reeder, -twynder, -draaier, -winster &c*.

► **Seiden-sticker,** *Zyde-borduurwerker, -stikker.* Seiden-watte &c. *Watte &c*.

► **Seiden-weber,** *Zyde-weever*.

► **Seiden-wurm,** *Zyd-, of Zy-worm*.

Seif, Seife, *Zeep.* | seifen, einseiffen, mit Seif schmieren, *zeepen; met Zeep smeeren*

► **Seifen-kugel,** *Zeep-bal, -balletje*.

► **Seifen-sieder, Seifen-krämer** &c. *Zeep-zieder, -maaker, -kraamer &c.* | Seifferey, Seif-siederey, *Zeepery, Zeep-ziedery*.

► **Seif-tröglein, Seifen-küblein** beym Wasch-zuber, -multer &c. *Zeep-bakje*.

► **Seif-wasser** (Laugter) worinnen noch nicht, oder auch schon gewaschen worden, *Zeep-sop, Zeep-, of zeepig Water, Wapeling*.

seigen, seihen, seygen &c. durchseygen &c. *zygen, doorzygen, verzygen, vergieten, doorslaan, doordoen; it. klenzen, doegen. v.* ***seygen*** &c. | durch ein Tuch, Seihe seigen &c. (seyhen) schlagen, durchschlagen &c. *door eenen Doek, door een Stromyn &c. zygen doegen, slaan &c*.

► **Seiger, Seige, Durchschlag** &c. | Seige- &c. tuch, -sack &c. *Zyger, Klenzer-, Zyg, Klens-doek, -zak; Verzyg-vat; Door-slag, Vergiet-test, Lek-zak &c*.

Seiger, Uhr-werck, Uhr &c. *v. ib*.

Seil, *Touw, Seel, Koord.* | Seil dünn, und langes, Leine, *Lyn. v. ib.* | Seil, Schiff-seil, *Touw, Kabel &c.* | seileren, von Seil, von Stricken, *van Touw gemaakt.* | eine seilerne Leiter, Strick-leiter,) *Ladder van Touw. v. ib*.

► **Seil-däntzer,** *Koord-dansser*.

► **Seiler, Seil-spinner, Seil-dreher,** *Touw-, Reep-slaager; Lyn-draaier,* (*-slager, -spinner*) *Koorde-werkker.* | Seilers-, oder Seil-spinners-bahn, *Lyn-baan, Touw-baan.* | Seilers &c. bub, *Lyn-boef*.

► **Seil-werck,** Geseile eines Schiffs, *Takeling, Betakeling van een Schip*.

sein &c. *Pron. poss. zyn &c. v.* ***ihr*** &c. | ich bin in seinem Hause (bey ihm im Hause) gewesen, *ik ben tot Zynent geweest.* | seinent-halben; um seinent Willen, *Zynenthalve; om zynent Wil.* | seinent-wegen, *zynent wege.* | *Nota.* seiner, seine, seines, *in Sensu relativo*, nach vorhergehendem *Nomin.* in *Genit.* als zum Ex.: das ist nicht mein Sohn; sondern meines Bruders seiner &c. wird auf Nider-teutsch

entweder mit dem *Pron. demonstr. de gene &c.* gegeben; als: *dat is myn Zoon niet; maar de gene van myn Broeder &c.*, und so fortan; oder mit dem *Pron. rel. die &c.* als: *dat is myn Zoon niet; maar die van myn Broeder &c. Vid.* mehr *Observationes* hierüber, bey dem nider-teutschen Wort *Gen, de gene &c. it.* in unserer Holl. *Gramm. pag* 37. 38. *it. v. pag.* 42. 44.

Seite, *Zyde,* (*Zy*) *it. Kant &c.* | an allen Seiten &c. *aan alle Kanten.* | etwas auf Seite, an eine Seite setzen, *i.e.* aufhören darmit umzugehen, *iets aan een Zy zetten &c.* | auf Seit, auf Seiten, beyseits gehen, weichen, springen &c. *op Zyde, aan een Zyde, by Zyden gaan, wyken, springen &c.* | einem auf Seit helffen (heimlich vom Brod thun,) *iemant heimlyk van Kant helpen.* | von welcher Seite (von wannen) bläst der Wind? *in wat Hoek staat, blaast de Wind?* | rechte Seite eines Muntz-stücks, *Kruis van een Munt-stuk*.

► **Seite** des Schiffs, *i.e.* wo der Wind herbläst, Lof-seite,) *Loef, Loef-zyde van een Schip.* | Seite des Schiffs unter dem Winde, *Ly, Ly-zyde van een Schip.* | Seite (rechte eines Schiffs, nemlich dessen der am Ruder stehet,) *Stuur-, of Stier-boord.* | Seite (lincke desselbigen) *Bak-boord.* | Seite, Blat-seite eines Buchs, *Zyde, Blad-zyde van een Boek.* | eine Speck-seite, *een half Varken*.

► **Seiten-geländer** einer Brucke &c. *v.* ***Gelehnder. Lehne***.

► **Seiten-gewehr,** *Zyd-, of Zyde-geweer*.

► **Seiten-kammer, -zimmer,** *Zyde-, of Zy-kamer*.

► **Seiten-lini,** *Zyde-linie*.

► **Seiten-stechen** (-wehe,) *Zyde-steeken, -wee, Steeking der zyde, Steekte in de Zyde* (*Pleuris.*)

► **Seiten-wind,** *Zyde-wind.* | mit einem Seiten-wind (seitlings segelen, *lavir*en,) *met een Zyde-wind* (*met halven Wind*) *zeilen, op zy zeilen; krengen.* | seitling, zur Seite, *zydeling, ter Zyde*.

seit, seither, *sindert, sints, sins, sedert. v. Gramm. pag.* 97. | seit, seither daß &c. *sedert, sins* (*sints*) *dat &c*.

selb &c. **selber, selbst,** *zelf, zelve, zelfs. v. Gramm. pag.* 46. | ich, du, er (sie) selbst; wir &c. selbst, *ik, gy, hy* (*zy*) *zelfs; wy &c. zelfs.* | selbig: der, die, das selbige &c. (eben der &c. selbige &c. *zelve: de, de, het zelve &c. v. Gram. pag.* 45. | selbst, *i.e.* so gar, auch so gar, (*gall. & meme.*) *v. Gram. pag.* 98.

► **Selbst-gesuch** (in etwas ausser GOttes Geist, und Willen) Selbstheit, *Zelfs-gezoek* (*in iets buiten GOds Geest, en Wille*) *Zelfheid, 't Zelfs. v. ib*.

► **selbst-** (von sich selbst) **gewachsen,** *zelf-wossen*.

► **Selbst-liebe** &c. *Zelf-liefde &c. v.* ***Eigen-liebe*** &c.

► **Selbst-mord,** *Zelf-moord*.

► **selb-ständig,** *zelf-standig*.

► **Selb-ständigkeit,** *Zelf-standigheit*.

► **Selb-streit,** *i.e.* Streit, Kampf zwischen Fleisch und Geist, *Self-, of Zelf-stryd, Stryd tusschen Vleesch, en Geest*.

► **Selbst-verläugnung,** *Zelfs-verloochening*.

Sel-band, Selb-end, *Zelf-kant, Zelf-eind, Zelf-egge*.

Selement! potz Element! *Selement! Seldrement! Seldremasten! Seldreweken!*

selig, sälig, *zalig. v.* ***glückselig*** &c. | mein Vater &c. selig (seliges Andenckens &c.) *myn Vader &c. zaliger* (*wylen myn Vader &c.*) *v.* ***weiland***. | selig, seliglich sterben, *zalig, zaliglyk sterven.* | selig machen, selig machend, *zalig maaken, zalig-maakende &c*.

► **Seligkeit,** *Zaligheit. v.* ***heil*** &c.

► **Selig-macher,** *Zalig-maaker. v.* ***Heiland. Erlöser***.

selten, nicht oft, *adv. zelden, niet dikwils*.

seltsam, selten, *zeldzaam, vreemd, byster, ongemeen, ongezien, nesk, wonderlyk &c. v.* ***fremd. ungemein. rar*** *it. v.* ***wunderlich*** &c. | eine seltsame (grüne) Lust jemand ankommen seyn, *een groene Lust iemant aangekomen zyn.* | seltsame Lust einer schwangeren Frau &c. *Wan-lust, zeldzaame, verkeerde Lust* (*groene Lust*) *van een zwangere Vrouw.* | seltsame Sitten, Manieren an sich haben, *zeldzame, drollige, bystere, vieze, zotte Kuuren aan zich hebben.* | seltsame Träume, *zeldzaame, neske &c. Droomen*.

Semisch (Leder,) *Zeem, Zeem-, of Zeems-leêr*.

Semmel, Semmel-brod, Weck, weis Brod, *Witte-brood*.

► **Semmel-mehl,** *Bloem, Meel-bloem, wit Tarwe-meel*.

sencken, einsencken, *v.a. zinken, inzinken, indiepen.* | sencken (setzen) sich ein Gebäu, *een Gebauw zinken, inzinken, zakken, neêr-zakken v.* ***setzen***.

► **Senck-bley,** oder **Werff-bley, Senckel,** um ein Wasser-tiefe zu messen, *Lood, Werp-, Peil-, Zink-loot; Diep-loot, Pas-loot, Water-pas*.

senden, *V.I.* **schicken** &c. *zenden, schikken, stuuren. v.* ***absenden, versenden*** &c.

► **Send-bote, Bote,** *Zend-bode. v.* ***bote***.

► **Send-brief,** *Zend-brief. v.* ***brief***.

► **Sendung,** *Zending.* | Senfte &c. *v.* ***Sänfte*** &c.

sengen, sängen, versengen, *zengen, schroeijen, aanbranden &c.* | sengen und brennen, *zengen en branden.* | sengen eine Sau (die Borsten absengen,) *een Varken zengen, branden*.

Sene-blätter, *Zene-bladen*.

Senne, Senn-ader, Spann-ader, *Zenuw, Span-ader, Pees. v.* ***nerve***. | Senne eines Bogens, *Pees van een Boog*.

► **sennigt, senn-adericht,** *zennuwachtig*.

Sense, grosse Graß-mähe-sichel, *Zeissen, Zein*.

Senf, *Mostaart*.

► **Senf-saamen, Senf,** *Mostaart-zaad*.

► **Senf-mehl** (gemalener Senf-saamen,) *Mostaart-meel*.

► **Senf-geschirrlein, Senf-schüsselein, Senf-lefelein,** *Mostaart-pot, -potje, -schoteltje, -lepeltje &c*.

► **Senf-tütsche, Senf-saltze,** *Mostaart-saus*.

Serschant, *Serjant*.

Servet (Salvet) Tisch-fatscheinlein, *Servet, Tafel-doekje, Voor-laken*.

Sessel, *Zetel, Stoel, Zit-stoel. v.* ***stul***.

► **Sessel-träger,** *Zetel-draager*.

setzen, stellen, *zetten, stellen, plaatzen. v. ib.* | einen an seine Stelle setzen, *iemant aan zyne Plaats stellen.* | setzen, stellen auf einen gewissen Platz, *plaatzen, zetten, stellen op zekere Plaats &c.* | seine Gäste setzen, *zyn Gasten plaatzen &c.* | Geld setzen, legen (auf-, oder drauf setzen) auf eine Wettung &c. *Geld onder een Wedding verzetten, leggen.* | Geld auf eines seinen Kopf setzen (ihn vogel-frey machen,) *iemants Kop op Prys stellen.* | etwas zu Pfande setzen, einsetzen, *iets te Pande zetten.* | setzen, Schrift setzen in Druckerey, *zetten, Letter zetten in Drukkery.* | auf Noten setzen, *op Noten stellen.* | setzen, pflantzen, *zetten, planten, poten. v. ib.* | auf Rechnung setzen, stellen, *op Rekening zetten, stellen.* | setzen sich, sich nidersetzen, *zich zetten, zich neêr zetten.* | sich zur Ruhe setzen, begeben &c. *zich tot Rust stellen.* | setzen, nidersetzen sich irgend häußlich, *zich ergens zetten, huis-vesten, woonen gaan.* | sich zu jemand setzen, fügen, machen, thun, legen, *zich tot iemant voegen, zetten, plaatzen, schikken, leggen.* | setzen sich ein Geschwülst &c. *een Gezwel &c. zich zetten, leggen.* | setzen sich gegen jemand, *zich zetten, stellen, kanten &c. tegen iemant.* | setzen sich wider seine (sich widersetzen seiner) Obrigkeit, *zich opzetten, opstellen, aankanten tegen zyne Overheit.* | setzen, voraus setzen: gesetzt &c. daß dem so seye, *zetten, stellen, neemen: gezet, gestelt, genomen, dat 't zo zy gestelt &c. pozito*.

► **Setzer,** Schrift-, Druck-setzer, *Zetter, Letter-zetter*.

► **Setzling, Pflantze,** *Zet-plante van iets*.

Seuche, Sucht (ansteckende Kranckheit,) *Ziekte, Zucht. it. besmettelyke Ziekte. v. ib. it. v.* ***pest*** &c.

seuftzen, ächtzen, *zuchten, steenen, kruchen.* ***klagen. wehe-klagen*** &c.

► **Seuftzer,** *Zucht.* | ein Seuftzerlein fahren lassen, *een Zuchtje uit boezemen*.

seyhen, seigen, durchseyhen, duchschlagen, durchtreiben &c. *zygen, doorzygen, verzygen, doorslaan, it klenzen, of kleinzen. v.* ***seien*** &c.

► **Seyher, Seyger,** Seyh-sack, Seyh-tuch (Durch schlag,) *Zyg, Verzyg-vat, Door-slag, Lek-sak, Vergietest, Zyg-doek, Klen-doek, Klenzer. v.* ***seiher*** &c.

seyn, *V.I. & Auxil. it. Impers. zyn, weezen &c. v. Gram. p.* 54. | es sey dann &c. es wäre dann (Sache) daß &c. *'t en zy &c.; 't en ware &c.* | *Nota.* mit dem *Verb. Aux.* Seyn, wird auch zu weilen ein *Verb. pass. fornirt,* an statt werden, als: geliebt seyn, &c. *bemint zyn &c.* | wie ists mit euch? *hoe is 't met u geschapen?* (*gestelt?*) | dem seye wie ihm wolle, *hoe 't zy.* | etwas seyn, *i.e.* bleiben &c. lassen, *iets blyven laaten, achter-laaten. v.* ***unterlassen***.

sich, *Pron. pers. recipr.* in *Dat. & Accus. zich v. Gramm. pag.* 32.

Sichel, *Zikkel. v.* ***sense***.

sicher, *adj.* versichert, *zeker, verzekert, veylig* (*veilig.*) | sicher *adj. i.e.* gewis, *zeker, verzekert gewis, wis. v. ib.* | sicheren, versicheren, *it*. in Sicherheit bringen, *veyl-, of veiligen, beveyligen, in Zeker-, of Veyligheit brengen. it. bergen, bewaaren, behouden. v. ib.* | sicherlich. *adv. veyl-, of veiliglyk, zekerlyk, vry &c.* | sicherlich, vor sicher, *i.e.* gewißlich (gewiß) für wahr &c. *zeker, zekerlyk, voor zeker, it. gewis &c.* (*wis &c.*) *v. ib.* | ihr könnt mir sicherlich glauben, *gy kont my vry gelooven*.

► **Sicherheit,** *Zekerheit, Veyl-, of Veiligheit.* | Sicherheit, *Zekerheit, i.e.* Versicherung, *Veiligheit. v.* ***versicherung***. | Sicherheit, *i.e.* Gewißheit, *Zekerheit, Gewisheit*.

Sicht, *Zicht. v.* ***angesicht***. | einen Wechsel-brief auf Sicht (auf drey Tag Sicht) auf jemand *trassir*en, *een Wissel-brief op Zicht* (*op drie Dagen Zicht*) *op iemant trekken*.

► **sichtbar,** *zichtbaar, zienlyk. it. blykbaar, blyklyk*.

► **sichtbarlich,** *adv. zichtbaarlyk, blykbaarlyk &c*.

► **Sichtbarkeit,** *Zichtbaarheit*.

sie, *Pron. pers. sing. foem. Nom. & Acc. zy* (*ze*) *v. Gram. pag.* 32. *it. v. p.* 48.

► **sie,** *Pron. pers. plur. om. Nom. & Acc. zy* (*zy-lieden.*) *v. ib*.

► **sie,** *Pron. pers. plur. Acc., hen. v. Gram. pag.* 32.

Sieb, Sift, Sib, Sicht härines, *haire Zift, Zeef, Teems, Teemst, Stramyn*.

► **sieben, siften, sichten** durch ein Sieb &c. schlagen, *ziften, uytziften door een Zif schudden, slaan. v.* ***seihen*** &c.

sieben, *zeven.* | es waren unserer sieben &c. *wy waaren met ons zeven &c*.

► **Sieben-eck,** *Zeven-hoek.* | sieben-eckigt, *zeven-hoekig,* | siebenerley, *zevenderlei*.

► **Sieben-gestirn,** *Zeven-gestarnte*.

► **sieben-jährig,** *zeven-jaarig.* | siebenter &c. *zevende, zevenste.* | siebentzig, siebentzigster, *zeventig, tzeventig, zeventigste &c*.

► **Sieben-zahl,** *Zeven-tal.* | siebenzehen, siebenzehenter, *zeventien, zeventiende*.

siech, *i.e.* aussätzig &c. *melaats. v. ib.* | siech, *i.e.* kranck &c. *ziek. v.* ***kranck*** &c. ***unpäßlich*** &c.

► **Siech-hauß,** oder **Siechen-hauß** (-kobel,) *Melaats-huis, Lazarus-huis*.

► **Siechen-klapper, Siechen-schlotter,** *Lazarus-klep, of -klap*.

sieden, *.I. V. zieden, kooken.* | sieden, *i.e.* absieden, kochen, *zieden, kooken.* | Bier sieden. *v.* ***brauen***. | Fisch sieden, absieden, *Vischen kooken*.

► **siedend, siedend-heiß** (sied-heiß,) *ziedend, ziedend-heet*.

Sieg, *Zege, Zeege*.

► **siegen, obsiegen,** überwinden, *zegen. v. ib*.

► **Sieg-bogen, Sieg-pfort,** *Zeege-booge, -poorte*.

► **sieg-haft, sieg-reich,** *zeegehaftig, zeegeryk*.

► **sieg-prangen, sieg-prangend,** *zeege-praalen, zeege-praalende*.
► **Sieg-wagen,** *Zeege-wagen. v.* ***triumpf*** &c.
► **Siege-zeichen, Siege-fahn, Siege-standart,** *Zege-teiken, -vaan, -standart*.
Sigel, Siegel, *Zegel*.
► **sigelen, siegelen, besigelen, versigelen, zusigelen,** *zegelen, bezegelen &c*.
► **Sigel-hammer, Sigel-stock, Sigel-wachs** &c. *Zegel-hamer, -stok, -wasch &c*.
► **Sigel-lack,** spanisch Wachs, Lack, Brief-lack, *Zegel-lak, Brief-lak*.
► **Sigel-ring,** *Zegel ring*.
► **Sigel-stecher, Sigel-graber, Sigel-schneider,** *Zegel-, of Wapen-steeker, -graaveerder, -snyder*.
► **Sigel-verwahrer,** *Zegel-bewaarder*
sihe &c. *v.* ***sehen*** &c.
Silber, *Zilver*.
► **Silber-ader, Silbel-ertz-grube, Silber-strich, Silber-gang,** *Zilver-ader-, myne, -streek*.
► **Silber-drat-zieher,** *Zilver-draad-trekker*.
► **silberen,** von Silber, *zilveren, van Zilver*.
► **silber-farb, silber-färbig,** *zilver-verwig*.
► **Silber-geld, Silber-müntz, Silber-stücke, Silber-sorten,** *Zilver-geld, -munt, -stukken, -soorten*.
► **Silber-geschirr, Silber-werck,** *Zilver-vaten, Zilver-werk*
► **Silber-gewicht,** *Zilver-gewigt*.
► **silber-hell, silber-klar** &c. *zilver-hel, -klaar*.
► **Silber-kammer,** *Zilver-kamer*.
► **Silber-kämmerer,** *Zilver-kamerling*.

► **Silber-kron,** *Zilver-kroon*.
► **Silberling,** *Zilverling*.
► **silber-reich,** *zilver-ryk*.
► **Silber-sand** (Schäuer-sand,) *Zilver-zand* (*Schuur-zand*)
► **Silber-schmid** (Gold-schmid,) *Zilver-smid*.
► **Silber-stuck,** *Zilver-stuk, gall. drap d'argent*.
► **Silber-werck,** *-servis, Zilver-werk, -servis*.
simpel, einfältig, *simpel, eenvoudig, onnozel, slecht. v. ib*.
► **Simpelheit, Einfalt,** *Simpelheit, Slechtheit, Onnozelheit*.
sincken, *V.I. zinken, zakken, inzakken, afzakken &c. v.* ***sencken***. | den Mut sincken (fallen) lassen, *den Moed laaten zinken, ontzinken, zakken, ontzakken.* | sincken, absincken, sich sencken ein Gebäu, *zinken, afzakken. neêrzakken, bezwyken een Gebouw. &c.* | das Kaffe sincken lassen, *'t Koffy zakken, bezinken laaten.* | sincken (in Ohnmacht) nidersincken, *in Flaauwte &c. neêrzinken, zygen &c. v.* ***schwach. ohnmacht***.
singen, *V.I. zingen.* | ein Liedlein singen, *een Deuntje zingen, queelen*.
► **singen, tireliren,** als ein Nachtigal &c. *queelen, quinkeleeren, liefelyk zingen, als een Nachtigal &c.* | singen, *i e.* schlagen als ein Amsel &c. *fluiten als een Meerle*.
► **Singer, Sänger,** *Zinger, Zanger*.
► **Singerin,** *Zingster, Zangster, Zangeres*.
► **Singe-berg,** oder **Musen-berg, Parnasse,** *Zang-, of Musen-berg, Parnas*.
► **Sing-göttin, Muse,** *Zang-godinne*.
► **Sing-kunst** (Musica,) *Zang-, of Zing-konst*.
► **Sing-meister,** *Zang-meester*.
► **Sing-messe,** *Zang-misse*.
► **Sing-pult,** *Zang-lessenaar*.
► **Sing-stimm,** *Zang-, of Zing-stemme*.
► **Sing-vogel,** *Zang-vogel*.
► **Sing-weise,** *Wyze te zingen*.
Sinn, Sinne, *plur. Zin, Zinnen. plur.*
► **Sinn,** *i.e.* Gedancken, *it.* Wille, *it.* Verstand. *v. ib.* | anderes Sinnes werden, seinen Sinn veränderen, *zyn Zin, of, van Zin veranderen.* | von Sinnen kommen, *zyne Zinnen missen. v.* ***toll. rasend werden***. | Sinn, Meinung, *Zin, Meening.* | etwas im Sinne haben (Sinnes seyn) zu thun, *iets in 't Zin hebben, of van Zin zyn te doen.* | im Sinne haben ein Schelm-stuck &c. *een Quaad brouwen, rokkenen, stooken.* | einen guten, bösen Sinn haben, *een goede, quaade Zin hebben, goet-, quaad-zinnig, -aardig zyn.* | Sinn, *i.e.* Lust zu etwas finden, haben, *Zin, Trek, Lust tot* (*in*) *iets vinden, hebben*.
sinnen, dencken, *speculiren,* sich besinnen, bedencken auf etwas, *op iets zinnen, verzinnen, zich bezinnen, bedenken &c. v. ib*.
► **Sinns-änderung,** *i.e.* Busse, Bekehrung, *Zinne andering, Boete, Bekeering &c*.
► **Sinne-bild,** Zinne-beeld (-pop.) | sinn-deuten, sinn-spielen, (*allegorisir*en, *alludir*en,) *zin-duiden, zin-speelen.* | Sinne-deutung, Sinne-spiel (*Allegorisir*ung, *Alludir*ung,) *Zin-duiding, Zin-speel.* | sinnlich (durch die Sinne begreifflich,) *zinnelyk, door de Zinnen begrypelyk, bevattelyk, onder de Zinnen vallende &c*.

► **sinn-loß, un-sinnig, toll, rasend,** *zinne-loos, uyt-zinnig, dol, raazend &c. v. ib.* | Sinn-losheit, Unsinnigkeit, *Zinne-loosheit, Uytzinnigheit, Dolheit, Raazerny &c.*

► **sinn-reich,** *zin-ryk, geest-ryk, geestig, schrander. v.* ***geistreich*** &c.

► **Sinn-schluß, Red-schluß** (*lat. Sensus, Periodus*,) *Zin, Zin-slot &c.* | Sinn-schluß, Folg-schluß (*Syllogismus*,) *Zin-slot, Volg-slot, Zin-besluit &c.*

► **Sinn-spruch,** *it.* **Leib-spruch** (*Symbolum*,) *Zin-spreuk, Punt-rede.*

sintemal, demnach, dieweil &c. *nademal, nadien* (*naardien*) *vermids, of vermits, dewyl, doordien &c. v. ib. it. v. Gram. pag.* 96.

Sinter (Zinter) ausgebrante Schmid-kole, *Sinter.*

Sirupp, *Siroop* (*Stroop.*) *v.* ***saft.***

Sitte, Sitten, *plur. Zede, Zeden. plur.*

► **Sitten-lehre, Sitten-kunst,** *Zeden-kunde, -konst, -leer.*

► **sittlich** (nach der Sitten-lehre,) *zedelyk.* | sittliche Tugenden, *zedelyke Deugden.* | der sittliche Verstand eines Schrift-spruchs; dessen Sitten-lehre, *de zedelyke Verstant van een Schrift-spreuk.*

► **sittsam, sittig, wol-gezüchtigt, wolgezogen, gesittet;** it. ehrbar, höflig, manierlich &c. *zedig, eerbaar, heusch, stemmig, manierlyk.* | sittliche Manieren, *zedige Manieren, ingetoomde Zeden.* | etwas mit sittsamen, stillen Gemüt, *it.* ohne Zorn thun, reden &c. *iets met een zedig, bedaart, bedaast, bezadigt Gemoed; met bedaart-, en bezadigde Zinnen doen &c.; iets nuchteren Monds spreeken.*

► **Sittsamkeit, Sittigkeit, Ehrbarkeit, Züchtigkeit** &c. *Zedigheit, Eerbaarheit &c.*

sitzen, *V.I. zitten.* | von seinem Platz anderwärts hingehen sitzen, *verzitten, van zyn Plaats elders gaan zitten.* | sitzen, *i.e.* wohnen, *zitten, woonen.* | theuer (in theurem Zinst) sitzen, *dier* (*op een groote Huur*) *zitten.* | sitzen, fest sitzen bleiben auf dem Sande, auf einer Klippe, *blyven zitten, vast-raaken, vast zitten op een Zand-plaat, op een Klip.* | gefangen sitzen, ligen &c. *gevangen zitten, leggen &c.* | einen sitzen lassen, *i.e.* verlassen. *v. ib.* | sitzend: ein stäts sitzender Mensch, stäter Sitzer, *zittend: een staâg zittend Mensch, een staâge Zitter, een Pek-broek, Pek-lap.*

Sitz, Sitz-platz, Sitz-stätte, Sitz-stul, Ort zum sitzen, *Zit-plaats, Zit-stede, Zitting. v.* ***stul. sessel.*** | Sitz, Herren-, Ritter- &c. sitz, *Verblyf* (*-plaats,*) *Huis, Wooning* (*gall. Residence, Manoir, Chateau &c.*) *van een Edelman.* | Sitz (Brill) eines heimlichen Gemachs, *Zitting, Bril van een heimelyk Gemak. v.* ***brille.*** | Sitz auf einer Kutsche, Kutscher-sitz, *Zit-bank van een Koetzier.*

► **Sitz-banck** (Sidel,) *Zit-bank.*

► **Sitz-,** (steus-) **bein,** *Zit-, of Stuit-been.*

► **Sitz-korb** (ein Kind vor einem nideren Camin zu wärmen &c.) *Zit-korf, -mande, Baker-mande.*

► **Sitz-küssen,** *Zit-kussen.*

► **Sitz-** (Aufsitz-) **stange** der Hüner, *Hoender-stok, -rek.*

so, also, *adv.* auf diese Weise, *zo,* (*zoo*) *dus, aldus &c. v. ib. it. v. Gramm. pag.* 77. | warum weinet, lachet &c. ihr so? *waarom weent, lacht &c. gy zo?* | wie so? *hoe dus?* | meine Kräften seynd nicht so (darnach); ich bin nicht so; das ist nicht so &c. *myne Krachten zyn niet zo* (*zodaanig*)*; ik ben niet zo; dat is niet zo &c.* | so, dergestalt, *zodaanig, zo, diervoegen, op zulke Wyze &c. v.* ***sothanig.*** | ists da so beschaffen? *is 't daar zodaanig gestelt?* | so (eben so) wol, *zo, even zo wel.* | so, so; so hin; so passierlich, *zo, zo; zo passelyk* (*redelyk*) *zo tusschen beiden, zus en zo.* | ist er reich? ist sie schön &c.? *Resp.* so, so &c. *is hy ryk? is zy schoon &c. Resp. zo, zo &c.* | so

und so: der Mann ist so und so, *i.e.* veränderlich, *die Man is zo en zo, zus en zo.* | so! so recht! so dann! so! *zo! zo recht! zo dan! zo, zo!*

► **so,** *zo,* als: | graben mag (kan) ich nicht, so schäme ich mich zu bettelen, *graaven mag* (*kan*) *ik niet; zo schaam ik my te bedelen.* | so bald, so gleich &c. *zo* (*alzo*) *draa, zo, alzo, ras &c.* | so bald ich diese Zeitung bekam, gieng ich mit der Post fort, *zo draa, met dat ik deeze Tyding kreeg, vertrok ik met de Post;* oder: *ik had deeze Tyding niet verkreegen, of ik nam de Post &c*.

► **so,** *i.e.* wann, dafern &c. *zo, zo ver, indien &c.* | kommet &c., so, dafern &c. es euch beliebt, *komt &c. zo 't u belieft.* | so, *implet.* bleibt im Niderteutschen gemeiniglich aus, als: seyd ihr gottlos, so wird euch GOtt strafen, *zyd gy Godlos* (*zo*) *zal GOd u strafen.* | so, so - - dann &c.: so habt ihr dann keine Lust hier zu verbleiben? *zo hebdy dan geen Zin hier te verblyven? gall. de sorte que vous n' avez point d'envie de demeurer ici?* | so daß &c. *gall, de sorte que &c. zo dat &c.* | so ein: so ein grosser &c. *zo een, zo groot &c. een, zulk een &c.* | so ein Schurck, so ein liederlicher Kerl, so ein grosser Narr &c. ist er, *zo een Guit, zo een Lichtmis, zo groot, en Gek &c. is hy.* | so gleich, so eben &c. *zo, aanstonds, ter stond, dadelyk &c.* | ich will so gleich wieder bey euch seyn, ich komme so gleich, *ik zal u zo weêr bykomen; ik kom zo &c.!* | sothan, so, also beschaffen, *dusdanig, zulk, zo gestelt.* | so viel möglich &c. *zo veel mogelyk &c.* | so was: ihr wolt mich so was weis machen, *gy wilt my zo wat wys maaken.* | er ist so was karg &c. *hy is zo* (*vry*) *wat gierig &c.* | so weit, bis hieher, *dus verre*.

| so weit seynd wir kommen, *dus verre zyn wy gekomen.* | so (so wol) – – –; als (als auch) &c. *zo* (*zo wel*) – – –; *als* (*als ook.*) | *Nota.* wir Teutschen brauchen zu weilen das Wörtlein, so, an statt des *Pron. relat.* welcher, welche, welches &c. (der, die, das &c.) aber die Niderländer nicht; sondern, *die, die, dat &c. v. Gramm. pag.* 41.

Socke, Socken, Fuß-socken, *plur. Zok, zokken, plur. Voeteling*.

Sod, *Brand in de Keel. v.* ***sieden. sud***.

Sodomit, *Sydomyt*.

► **Sodomiterey, sodomitische Unzucht,** *Sodomye, sodomytsche Ontucht*.

Sohl, Sole, Sohlen, Solen, *plur. Zool, Zoolen, plur.*

► **Sohlen-leder,** *Zool-leêr*.

Sohn, *Zoon. v.* ***kind. saamen***. | Joseph war ein Sohn Rachels, *Joseph was t' Kroost van Rahel*.

► **Sohns-kind** &c. *v.* ***enckel*** &c.

► **Söhnlein, Büblein** (Kind männlichen Geschlechts,) *Jongeltje, Knechtje*.

► **Sohnschaft** (Kindschaft,) *Zoonschap* (*Kindschap.*)

solch &c. *zulk, zodaanig, zo &c. v. Gramm. pag.* 47.

► **solcher, solch** (so) **einer,** ein solcher, so beschaffen, **sothan,** *zulk, of zo een, zo geschapen, zo gestelt, zodaanig.* | in solchen Wässeren fängt man solche Fische, *in zulke Wateren vangt men zulke Visschen*.

► **solch,** *i.e.* so groß &c. *zulk.* | ich hab so grossen Hunger, so grossen Durst &c. *ik heb zulken Honger, zulken Dorst &c.*

► **Solches, dieses,** *neutr. zulks*.

Sold, Monat-sold, Soldaten-lohn, *Soldy, Soudy, Solts, Maand-soldy*.

► **Söldner, Soldat,** *Zoudenier, Besoldeling. v. ib.*

Soldat, *Soldaat, Soldenier, Soudenier. v.* ***kriegs-knecht*** &c.

► **Soldaten-esel,** *'t houte* (*Soldaaten*) *Paerd*.

► **Soldaten-quartier,** *Soldaaten-quartier &c.* | soldatisch; auf soldatisch, *soldaatsch; op zyn soldaatsch* (*op zyn Kryg-mans.*)

sollen, *zullen. v. Gram. pag.* 54. | du sollt nicht töten, *gy zult niet doodslaan &c.* | sollen: wann ich aufs Hauß soll acht haben, so sollte (müste) ich die Schlüssel in meiner Gewalt haben, *als ik op 't Huis zou passen, diende ik de Sleutels in myn Magt te hebben.* | ihr solltet hier auf acht geben, *gy diende daar op te letten.* | sollen: dieses allein solte uns bewegen &c. *dit alleen zoude* (*behoorde*) *ons te bewegen*.

Soller, *Zolder.* | hangender Soller, oder Boden in irgend einem Keller, oder Gewölbe, *Hang-zolder, of -zoldering in een Kelder, of Pakhuis*.

Sommer, *Zomer*.

► **Sommer-faden,** *Zomer-draad, Herfst-draad*.

► **Sommer-flecken, Sommer-sprossen** &c. *Zomer-sproeten, -sproetelen, Sproeten &c.* | sommer-fleckigt, -sprossigt, *sproetig, sproetelig, zomer, -sproetelig*.

► **Sommer-freude,** *Zomer-vreugde*.

► **Sommer-hauß, Sommer-häußlein, Garten-häußlein,** *Zomer-huisje; Hof-,* (*Tuin-) huisje; Prieel; Lust-huisje*.

► **Sommer-hitze,** *Zomer-hitte.* | sommerisch, sommer-, *zomerachtig, zomersch*.

► **Sommer-kleid,** *Zomer-kleed*

► **Sommer-tag,** *Zomer-dag*.

► **Sommer-zeit,** *Zomer-tyd, Zomer-gety*.

► **Sommer-zimmer,** *Zomer-vertrek*.

sonder, *i.e*. ohne, *zonder, buiten. v.* ***ohne. ausser*** &c.

► **sonderbar, sonderlich, besonder,** *adj. & adv. zonderbaar, zonderling, byzonder, byzonderlyk &c. v. ib.* | eine sonderbare Gnade &c. *een zonderbare, zonderlinge Genade &c.* | eine sonderliche Liebe &c. *een byzondere Liefde &c.* | eine besondere, ungemeine, vortreffliche Schönheit, Klugheit &c. *een byzondere, ongemeene, uytmuntende, uytsteekende, voortreffelyke Schoonheit, Verstandigheit &c.* | ein besonderer Mensch, ein Sonderling, *een bezonder Mensch, een Zonderling*.

sonderen, *lat. sed &c. gall. mais; maar.* | nicht uns; sondern GOtt gebührt die Ehre, *niet ons, maar GOd alleen behoort* (*betaamt*) *de Eer!* | sondern, absonderen &c. *v. ib. it. v.* ***scheiden***.

Sonn, Sonne, *Zon, Zonne*.

► **Sonnen-aufgang,** *Zonne ryzing. it. Oosten. v.* ***osten***.

► **Sonnen-blum,** *Zonne-bloem*.

► **Sonnen-brand** im Gesicht**,** *Zonne-brand in 't Aanzicht*..

► **Sonnen-finsternüs,** *Zonne-eklips, Zonne zwym, -taaning, -duisternis*.

► **Sonnen-hut,** *Schyn-hoed, Zonne-hoed*

► **sonnen-klar,** *zonne-klaar*.

► **Sonnen-schein,** *Zonne-schyn*.

► **Sonnen-schirm,** *Zonne-scherm, -schutzel. v.* ***sonnenhut***.

► **Sonnen-stand, Sonnen-wende,** (*Solstitium,*) *Zonne-stand*.

► **Sonnen-stäublein,** (Sonnen-fäserlein,) *Zonne veezeltjes*.

► **Sonnen-stral,** Sonnen-stralen, *Zonne-stral, -straalen*.

► **Sonnen-uhr,** *Zonne-wyzer, -uur-, of Zonnen-uur-wyzer*.

Sonn-tag, *Zon-dag.* | Sonntags-kleid &c. *Zondags-kleed &c.*

sonst, sonsten (anders,) *anders, anderszins v. ib.* | habt ihr sonst (anders) nichts? *hebt gy anders niets?* | zahle mich, sonsten werde ich &c. *betaalt my, anders zal ik &c.* | er war sonsten ein ehrbarer Mann, *anderszins was hy een eerlyk Man.* | ich meinte, daß &c. sonsten würde ichs nicht gethan haben, *ik meende, dat &c. anderszins zoud' ik 't niet gedaan hebben*.

Sorg, Sorge, *Zorg, Zorge.* | Sorge, *i.e.* Forcht, Bekümmernüs, *Zorge, Vrees, Bekommernis, Verlegenheit.* | in Sorgen stehen, besorgt seyn, *in Zorge staan, bezorgt, verlegen, in pyne &c. staan*.

► **sorgen, Sorge tragen, besorgen** &c. *zorgen, Zorg draagen, bezorgen. v. ib.* | sorgen, förchten, besorgt seyn, *zorgen, vreezen, bezorgt, verlegen &c. zyn*.

► **sorgfältig, sorgsam,** *zorgvuldig, zorgzaam &c. v. ib.*

► **sorgfältiglich,** *zorgvuldiglyk &c.*

► **Sorgfältigkeit, Sorgfalt, Sorgsamkeit.** *Zorgvuldigheit*.

► **sörglich, kümmerlich, gefährlich, mislich,** *zorgelyk, kommerlyk, gevaarlyk, misselyk. v. ib.*

► **sorg-los,** *zorge-loos, achteloos, onachtzaam. v.* ***unachtsam*** &c.

► **Sorg losigkeit,** *Zorge loosheit &c.*

Sort, Gattung, *Soort, Slag v. ib.*

sothanig, *zodaanig. v.* ***solch*** &c. *it. v.* ***so beschaffen***.

Spade, Grab-schauffel, Schorr-schauffel, *Spade, Spaâ. v. ib.* | spaden. *v.* ***graben. schorren*** &c.

► **Spadel, Spachtel,** *Spatel*.

spähe, fies, häkel, häkelicht, it. lecker, *delicaat, vies, keurig, nauw-keurig &c. v. ib.* | sehr spähe &c. seyn im Essen und Trincken &c. *heel vies, lekker, keurig zyn, omtrent Spys en Drank* (*omtrent 't Eeten en Drinken.*)

spähen, ausspähen, lauren, lauschen &c. **belauren** &c. kundschaften, auskundschaften, *spien, spieden, spyen, bespieden, verspieden, loeren, beloeren. v.* ***kundschaften. auskundschaften***.

► **Späher, Spion, Kundschaft, Aufsteher,** *Spie, Spion, it. Bespieder, Verspieder &c.*

► **Spähe-löcher,** *it.* Stuck-löcher eines Krieg-schiffs, *Spie-gaten van een Orlog-schip*.

Spaht, Spahten, (ein Pferd-mangel,) *Spat, Spaten* (*Paerd-gebrek.*)

spalten, aufspalten, klöben &c. *spouwen, spalken, spelken, splyten &c. v. ib. it. v.* ***schleissen***. | sich spalten die Gemüter, sich Spaltungen erregen, *de Zinnen zich spouuwen, spalken, scheuren; Scheuringen opryzen. v.* ***rotten***.

► **Spalt, Schlitz, Riß, Kluft,** *Spalk, Reet, Spleet, Kloove. v.ib.*

Span, Späne (Abfall von Zimmer-holtz,) *plur. Spaan, Spaanders, Motten van Timmer-hout*.

► **Spän-grün** (Grünspan,) *Koper-groen, -roest; Spaan-groen, Spaans-groen*.

Spange, *Spang, Spange*.

Spanien, Hispanien, *Spaangie*.

► **spanisch, hispanisch,** *spaansch, spaans,* | spanisch Wax, *spaans Lak. v.* ***lack***. | einen Brief mit spanisch Wax zu pitschiren, *een Brief lakken, met Lak zegelen, toemaaken*.

spannen, *spannen. v.* ***ausspannen***. | Garne spannen für die Fincken &c. *Netten spannen, spreien* (*open doen*) *voor de Vinken &c.*

| seinen Bogen, sein Rohr, Büchs spannen, *zyn Boog, zyn Roer, Bus spannen. v.* ***senne*** &c. | seine Trummel spannen, *zyn Trom opspannen.* | einem die Adern, ein Glied &c. spannen, (ein Spannen darinnen fühlen) *iemant de Aderen, een Lid &c. spannen, of strammen; 'er een Spanning, of Stramming in voelen.* | auf etwas spannen, *of iets spannen. v.* ***trachten. sich sehnen***.

► **Spann-ader,** *Span-ader, Nerf, Pees, v.* ***senne***.

► **Spanne,** *Span.* | eine Länge mit Spannen messen, abmessen, *een Langte &c. spannen, bespannen, met Spannen meeten, afmeeten.* | spannen-lang, spannen-breit, spannen-hoch, *span-lang, span-breed, span-hoog.* | ein spann-langer Birsching &c. *Spanbaars, span-lange Baars &c.* | Spanner, (zu einem Feuer-rohr) *Spanner tot een Vuur-roer*.

► **Spann-holtz, Spann-kette, Spann-riem,** *Span-hout, -ketting, -riem*.

► **Spannsel,** womit etwas gespannt wird, *Spanzel*.

spär, *zerp, straf, amper &c. it. groen, eggig, t'zamen trekkend*.

► **sparen, ersparen, versparen, aufsparen,** zu rat halten, *spaaren, bespaaren &c. v. ib.* | keine Unkosten sparen, auf keine Kosten sehen, *geen Kosten spaaren, ontzien*.

► **Sparer,** *Spaarer, Spaar-pot. v.* ***karg***.

► **Spar-büchs, Spar-krug,** *Spaar-bus,* (*-pot*) *Pot-geld, Kneu-nest.* | Geld in die Spar-büchs thun, *Geld potten, in de Spaar-pot doen*.

► **Spar-pfenning, Spar-geld,** *Spaar-penning, Spaar-geld, Over-winst*.

► **sparsam, spärig, spärlich, gespärig, rätig, haushälterisch** &c. *spaarzaam, spaarig, zuinig, huishoudersch &c. v. ib.* | eine spärliche, rätige Haus-frau, *een zuinige, zindelyke Vrouw.* | sparsam, spärlich, gespärlich, rätlich brauchen, *spaarzaam, zuinig, zuiniglyk, zuinigjes gebruiken, strekken; zuinigen, bezuinigen, bespaaren &c. gall. menager. v.* ***haushalten***.

► **Sparsamkeit, Spärigkeit, Spärlichkeit,** oder **Gespärigkeit,** *Spaarzaamheid, Zuinigheit*.

Sparre, *Sper, Spare.* | Sparre, Dach-sparre, *Sper, Sperre, Dak-sperre; Keeper*.

► **Sparr-baum** (Sperr-baum)**,** *Sparre-boom*.

Spaß, *i.e.* Kurtzweil, Schertz &c. Possen &c. *v. ib.*

spat, *laat, spaade, spaâ,* (*spade*) | tiefe, spate Nacht, *diepe, beslote Nacht.* | zu spat ankommen, kommen &c. *te laat* (*te spaade*) *aankomen &c.*

► **Spat-heu, Grohmat,** *Et groen, Na-gras, Spaad-hooi*.

► **Spat-obst, Winter-obst,** *Spaad-ooft, Na-ooft*

► **Spat-regen,** *Spaad-regen*.

Spatz, Sperling, Müsche, *Musche, Mus, Mos, Mosse*.

► **Spatzen-nest,** *Musschen-nest.* | Spatzen-nest, -krug, *Mussche-kruik,* (*-kan*)

spatzieren, spatzieren gehen, *wandelen, gaan spanseeren; zich wat gaan vertreeden, kuieren.* | Spatzierer, einer so gern spatzieren gehet, it. der gern, und oft zu Fuß wandert, *Wandelaar, Voetganger*.

► **Spatzier-gang,** *Wandeling, Vertreeding, Spanseering*.

► **Spatzier-platz,** *Wandel-,* (*Spanseer-) plaats, Wandeling*.

► **Spatzier-saal,** *Wandel-zaal*.

► **Spatzier-stab,** *Wandel-stok,* (*-staf, -rotting*)

► **Spatzier weg,** *Wandel-weg, Wandeling*.

► **Spatzier-wetter,** *Wandel-weêr*.
Specht, (ein Vogel) *Specht*.
Specie, *Specie, Spesie.* | Species-gelder, (grobe Müntz-sorten) *Specie-gelden*.
Specerey &c. *v.* ***gewürtz*** &c.
Speck, *Spek*.
► **specken,** *spekken &c. v.* ***spicken***.
► **Speck-brühe,** *Spekzoo, of -zoos*.
► **speck-fett,** *spek-vet, zo vet als Spek*.
► **Speck-hals, Speck,** *Spek-hals*.
► **Specklein, Speck-schnittlein,** *Spek-, of Lardeer-spekje*.
► **Speck-made,** *Spek-made*.
► **Speck maus,** *Spek-muis. v.* ***fledermaus***,
► **Speck-schwart,** *Spek-zwaart, of Spek-zwoort*.
► **Speck-seite,** *Spek-zyde, Zyde Speks, Half-varken*.
Speiche, Winde-speiche, Rad-speiche, *Speek, Spaak*.
Speichel &c. *v.* ***speyen*** &c.
Speicher, Soller, Bodem, *Spyker, Zolder &c. v. ib.*
Speidel, *i.e.* Wick, Keil, *Beitel, Wig. v. ib.*
speien, speyen, sprützen, sputzen, *V.I. spuuwen, spouwen. v.* ***speichel***. | speyen, sich brechen, kotzen, zumalen aus Füllerey, *spouwen,* (*spuuwen*) *braaken* (*kalven*) *een Kalf maaken.* | speyender Teufel, (so genanntes Schmids-feuerlein von nassem Pulver) *Sisser, Sissertje, Smids-vuurtje*.
► **Speichel,** *Speeksel, Spoog.* | Speichel, dicker, zäher, gelber Qualster, *Rochel, Rachel, Roch, Qualster, Rochebel, Fluim, Kliek.* | dicke &c. Speichel (Reusperlinge) auswerffen, *rochelen, fluimen, dikke, taaie, vuile, stinkende Klieken, Fluimen uitwerpen* (*lossen*) | einer (die) (eine) der oft dicke Speichele auswirfft, *Rochelaar, Rochebel,* (*Rochebelste*)
► **speichelisch,** von Speichel klebericht, **schleimicht,** *speekselachtig, spogachtig, tets, speekselig.* | ein speichelischer Mund, speichelische Zunge &c. *een tetse Mond, een tetse Tong*.
► **Speichel-tröglein,** *Kliek-potje, Rochel-bakje*.
► **Speichel-** (Geifer-) **wurtzel,** (Pertram-wurtzel) *Spouw-, of Zever-wortel*.
Speierling, Spär-beer. *v.* ***spärling***.
Speiß, Speise, Essen-speise, *Spys, Spyze. v.* ***kost***.
► **Speiß,** *i.e.* Mörtel; it. Glocken-speiß &c. *v. ib.*
► **speisen,** *v.a. spyzen, spyzigen, voeden, Spys en Drank geeven. v. nähren. unterhalten. kost geben.* | speisen, *v.n. i.e.* essen, Mahlzeit halten, *eeten, spyzen, Maaltyd houden, v. ib.*
► **Speiß behalter,** (-kämmerlein) *Eetens-kas, Schapraai*.
► **Speiß-kammer, Speiß-keller, Spende,** *Spys-kamer, Spys- of Provisie-kelder*.
► **Speise-kräuter,** *i.e.* Küchen-kräuter, Eß-kräuter. *v. ib.*
► **Speiß-meister, Küchen-meister,** *Spyze-, of Keuken meester. v. ib.*
► **Speiß-opfer** *Spys-offer.* | Speiß-saft (im Magen) *Gyl* (*Chylus*)
Speltz, *Spelte. v.* ***dinckel***.
► **Speltzen-mehl,** oder **Dinckel mehl, Speltzen-brod,** *Spelte-meel, -brood*.
Spen-nadel, Spelte &c. *v.* ***steck-nadel*** &c.
spenden, ausspenden, austheilen, *uytdeelen, bedeelen, omdeelen, uytreiken. v. ib.*
► **spendiren, schencken** &c. *v. ib.*

Spende &c. *v.* ***Speiß-kammer*** &c.

spennen, abspennen, entwehnen, abstossen von der Milch, *spennen. v. ib.* | spennen Teich-fische, *i.e.* sie eine zeitlang in Fluß- oder fliessenden Wasser leben lassen, biß sie ihren pfulentzenden Geschmack verlieren. (*gall. degorger,*) *Visschen spennen, in Rivier-water zetten, opdat ze niet grondig smaaken*.

► **Spen-färcklein,** oder **Spän-färcklein, Milch-säulein,** *Speen-varkentje,* (*Speen-biggetje*) *Braad-varkentje*.

Sper, Spieß, Lantze, *Spies, Lans*.

► **Sper-reiter,** *Speer-ruiter*.

Sperber, *Sperwer, Spreeuw*.

Sperling, Speerling, Speyerling, Sorbirnlein, *Sorbe, Sorb-peertje*.

► **Sperling-baum,** *Sorbe-boom, Sorb-peertje-boom*.

Sperling &c. *v.* ***Spatz*** &c.

sperren, versperren, zu sperren, schliessen, verschliessen. *v.* ***sluiten***. *v.ib.*

► **Sperrer, Schliesser,** *Sluiter.* | eine Stadt, ein Land, ein Haus sperren wegen der Pest, *een Stad, een Land, een Huis sluiten van wege de Pest* | sperren sich, *i.e.* widerstreben, widerspreissen, widerstreuben, widersetzen sich, etwas zu thun, *zich spartelen, tegenspartelen, dwarsboomen, tegenstreeven, iets te doen, v. ib.*

► **Sperr-baum,** *Sluit-boom, Grendel-boom, Dwars-boom*.

► **Sperr-kette,** *Sluit-ketting. v.* ***hemm-kette***.

► **sperr-weit** offen stehen &c. *v.* ***offen***.

► **Sperrung, Sperre,** *Sluiting &c.*

speyen &c. *v.* ***speien*** &c.

Spick, Spick-nard, Lavendel, *Spyk, Lavendel*.

► **Spick-balsam, Spick-öl, Spick-wasser** &c. *Spyk-balsem, -olie, -water &c.*

spicken, (*quasi* specken) *spekken, bespekken, lardeeren, met Spek doorrygen. v.* ***speck*** &c.

► **Spick-nadel,** *Spek-naald, -priem*.

► **Spick-speck,** *Spek ten spekken.* | Spick-specklein, *Spek-spekje*.

Spiegel, *Spiegel.* | Spiegel, *figur. i.e.* Tafel, Blatt eines Schrein-wercks, *Tafel, Pand van een Schryn-werk*.

► **spiegeln,** *spiegelen.* | sich spiegelen, (bespiegelen) *zich spiegelen, bespiegelen*.

► **Spiegel-glaß,** *Spiegel-glas.* | Spiegel-glas, *i.e.* fein, weiß, hell Fenster-, Rauten-glas, *Spiegel-glas; fyn, wit frans Glas*.

► **spiegel-glatt,** *spiegel-glad, glad als een Spiegel*.

► **Spiegel-hartz,** *Spiegel-hars*.

► **spiegel-hell,** *spiegel-helder*.

► **Spiegel-karpf,** *Spiegel-karper, met weinig, maar groote Schubben*.

► **Spiegel-kunst,** *Spiegel-kunde. gall. Catoptrique*.

► **Spiegel macher, Spiegler,** *Spiegel-maaker*.

► **Spiegel-rahm,** *Spiegel-lyst, Spiegel-raam*.

► **Spiegel-stein, Talck,** *Spiegel-steen, Talk, of Talk-steen*.

spielen, *speelen.* | in der Karte &c. spielen, *met de Kaart &c. speelen.* | auf der Orgel, auf dem Jnstrument &c. spielen, (schlagen) *op de Orgel, op 't Instrument &c. speelen.* | spielen, streichen, aufmachen, auf der Geige, blasen auf der Flöte, *op de Viool, op de Fluit speelen &c. v. ib.* | spielen, *i.e.* schimmern, gläntzen &c. *v. ib.* | mit Stucken, Bomben auf (in) die Vestung spielen, *mettet Geschut op, met de Bomben in de Stad speelen.* | spielen, *i.e.* schertzen, vexiren, kurtzweilen, *speelen, scherssen, boerten &c. v. ib.* | seine Gedancken auf Unzucht spielen lassen, *zyne Gedachten op Ontucht, op vuil Bedryf speelen laaten*.

► **spielend, spiel-weis, schertz-weis,** *al speelende, speels wys. v. ib.*

► **Spieler** &c. *Speeler, Speelder &c.*

► **Spiel,** *Spel,* (*Spul*) | Spiel, *i.e.* Schau-spiel, *Spel, Tooneel-spel &c.* | Spiel, *i.e.* Trummel. *v. ib.*

► **Spiel-brett,** *Speel-* (*Spel-) bord, Dam-, of Verkeer-bord-spel.* | in Brett spielen, *op 't Verkeer-bord, 't Verkeer-spel* (*een Verkeertje*) *speelen*.

► **Spiel-geld,** *Speel-geld*.

► **Spiel-gesell,** *Speel-genoot, -makker, -maat*.

► **Spiel-haus,** *Speel-huis.* | ein Spiel-haus ist in Holland &c. öfters ein Sauff-, Spiel-, Dantz-, und Hur-haus, *een Speel-huis is in Holland, dikwils een Zuip-, Speel-, Dans-, en Hoer-huis*.

► **Spiel-hündlein,** *Speel-hondtje, Schoot-hondtje. v. ib.*

► **Spiel-karte,** *Speel-kaart*.

► **Spiel-mann,** -leute, *plur. Speel-man, Speel-lieden, Violonzen. v.* ***musicanten***.

► **Spiel-platz,** *Speel-plaats, -baan*.

► **Spiel-tag** der Schüler, *Speel-dag der Schooliers*.

► **Spiel-zeuch, Spiel-gezeuch, Spiel-werck,** *Speel-, goed, Poppen-goed,* (*-tuig*) *v.* ***docken-waar. kinder-spiel***.

► **Spiel-zeuch, Spiel-instrumenten,** *i.e.* musicalische, *Speel-tuig, Speel-tuigen. v.* ***saiten-spiel*** &c.

Spieß, *Spies*,

► **Spieß-gesell,** *Krygs-gezel, Krygs-kameraad, -maat*.

► **Spieß-stange,** *Spies-schacht*.

► **Spieß-glas,** *Spies-glas,* (*Antimoine*)

Spille, Spindel, *Spil, Spille. v. ib.*

Spilling, *quasi* **Spindling,** *geele Pruim*.

Spinat, (Binetsch) *Spinagie, Spinazie, Spenaad*.

Spindel, (Spille) *Spil, Spille.* | an der Spindel spinnen, *op de Spille spinnen*.

► **Spindel, Spille,** *i.e.* Schraube einer Presse, *Spil, Schroef van een Pers.* | Spindel, Spindel-baum einer Schnecken-stiege, *Spil, Styl-boom &c. van een Wentel-trap*.

► **Spindel-baum,** *Spille-boom, Papen-hout*.

► **Spindel** (Saum) einer Winde, oder eines Gewinds, *Spille, Boom van een Wind-as.* | Spindel-beine, *i.e.* dünne, waden-lose Schenckel, *Spille-beenen, dunne Oyevaars-beenen*,

spinnen, *V.I. spinnen.* | Seil spinnen, *Koord spinnen, draaien, slaan.* | spinnen der Katzen, wann man sie streichelt, *snorren, spinnen*.

► **Spinner, Spinnerinn,** *Spinner, Spinnaar, Spinster*.

► **Spinne,** *Spinne, Spinne-kop*.

► **spinnen-feind** &c. *v.* ***tod-feind*** &c.

► **Spinn-haus,** (Zucht-haus der Weiber) *Spin-huis. v. ib.*

► **Spinn-rad,** *Spin-rad,* (*Spin-wiel*)

► **Spinn-rocken, Spinn-kunckel,** *Spin-rok*.

► **Spinne-webe,** *Web, Spinne-web, Rag, Raag, Spin-rag.* | von Spinne-weben reinigen, die Spinnen-weben abkehren, *raagen* (*ragen*) *van 's Spin-rag, veegen*.

spintisiren, speculiren &c. *v.* ***forschen. bedencken***.

Spiß, Brat-spiß, *Spit, Braad-spit*.

► **Spißlein,** *Spitje, Speetje*,

► **spissen, anspissen,** *spitten, speeten. v. ib.* | Saul trachtete den frommen David an die Wand zu spissen, *Saul poogde David aan den Wand te speeten,* (*te spitten*) | spissen einen, *i.e.* durch und durch stossen mit seinem Degen, *iemant aan zyn Degen rygen, aanrygen, doorrygen.* | einen Verräther spissen, *een Verraader speeten, spitten, spiessen, spietsen,* (*aan een Staak rygen*)

Spital, Armen-spital, Krancken-spital, Alten-männer-spital, weiber-spital, *Gast-huis,* (*Gods-huis*) *Zieken-, oude Mans-, Vrouwen-Gast-huis*.

► **Spital-meister,** *Gast-huis-meester*.

Spitt &c. spitten &c. *v.* ***trotz*** &c. trotzen &c. it. verdriessen &c.

spitz, spitzig, *adj. & adv. spitz, spits, spitzig, spitsig, puntig. v.* ***gespitzt. spitzen***.

► **Spitze,** *Spitz, Punt, Tip, Timp, Uyterst &c.* | Spitzen an Korn-ähren &c. *Angels aan Koorn-ayren &c.* | Spitze an einer Capputziner-gugel, an einer Granadier-mütze &c. *Timp, Tip aan een Kapputziner-kap, aan een Granadier-mutz &c.*

► **Spitze,** Spitzen, Kanten, *plur. Kant, Kanten &c. Spelde-, of Naalde-werk, v.* ***spitzen-werck***. | Spitzen wircken, füllen &c. *Kanten werken, stoppen &c. v.* ***spitzwerck***. | Spitze eines Dachs, Baums, *Top, Top-punt van een Dak, Boom.* | Spitze des Haupts, *Kruin van 't Hoofd. v.* ***scheitel***. | Spitze, Gipfel eines Berges, *Top van een Berg.* | Spitze eines Walds, *Eind, Kant van een Bosch.* | Spitze eines Heers, einer Schlacht-ordnung, *Spitze, Hoofd, Voor-hoofd Punt van een Leger; voorste Gelid van een Slag-orden*.

► **Spitzlein, Tüpflein, Tüttlein,** *Spitsje, Tittel, Tipje, Timpje. v. ib.* | auf der Spitze, Stütze, Sprung seines Falls, Verderbens stehen, gehen, *op het Stipje, Puntje van zyn Val, Verderf staan, gaan*.

► **Spitz-bub, Beutel-schneider,** falscher Spieler, *Gauw-dief, Beurze-snyder, Guit &c.*

► **Spitz-büberey,** *Gauw-dievery*.

► **spitzen, spitzig machen,** *spitsen, punten. v.* ***schärfen***. | sein Maul auf etwas spitzen, *zyn Mond, zyn Lekker-bek op iets maaken, reeden,* | die Ohren spitzen, *i.e.* scharf zu hören, *de Ooren spitsen, scherp luisteren, toeluisteren*.

► **Spitzen-muster, Spitzen-model,** *Patroon van Kant, Spitsel. v.* ***muster***.

► **Spitzen-werck, Spitzen,** *Spelde-werk, quasi* Steck-nadel-werck, *Kant &c. v.* ***spitze***. | Spitzen-, Wirck-, oder Klüppel-nadel, *Werk-speld.* | spitzen-wircken, -klüppeln, *spelde-werken, Spelde-werk, Kant, Kanten maaken.* | Spitzen-wirckerin, *Spelde-werkster, Spelde-werk-maakster*.

► **Spitzen-wirck-klüppel,** *Spelde-werk-klos.* | Spitzen-wirck- (Klüppel-) küssen, *Spelde-werks kussen*.

► **spitz-findig,** *spits-vindig, spits-vondig, spitzvinnig, -zinnig, schrander, scherp-zinnig, door-sleepen*.

► **Spitz-findigkeit,** *Spitzvindigheit &c.*

► **Spitz-hammer,** *Spitz-, of Punt-hamer*.

► **spitzig** &c. *v.* ***spitz*** &c.

► **Spitz-kinn, Spitz-nase,** *Spits-kin, -neus*.

► **Spitz-kopf,** *Spits-kop, Spits-hoofd. v.* ***spitz-findig. klug***.

► **Spitz-maus,** *Spitz-muis*.

► **Spitz-morchel,** *Spits-morchel*.

► **Spitz-name,** *Spitz-, of Schimp-naam*.

► **Spitz-ruhte, Spiß-ruhte,** *Spitz-roede*.

► **Spitz-säul,** *Spitz-zuil, Naald*.

► **Spitz-weck,** *Timp, spitz, een langwerpig Brood, of Wek, Spitz-wek*.

► **Spitz-wegerig,** *Spitz-weegbreê, Spitz-wegerig, Weeg-blad*.

Splitter, Span, Schifer, *Splinter, Spaan, Spaandertje. v. ib.*

► **splittern, zersplittern,** *splinteren, splitten, splissen, splitsen &c. v.* ***scheitern***.

► **Splitter-richter,** Scharf richter in Sprachen &c. *Taal-zifter, -vitter, Knibbelaar &c.*

Spor, (Spur) **Fuß spor,** oder **Fuß-stapf,** *Spoor, Voet-spoor, Voet-stap. v. ib. it. v.* ***spur***. | aus dem Spor, (Geleisse) gerahten, *buiten 't Spoor geraaken*.

Spor, sporne; Sporen, spornen, *plur. Spoor, spooren. plur.*

| sporen-, sporn-streichs, *spoor-slags.* (*op een Reê*)

► **Sporer, Sporn-schmid,** *Spoor-maaker, Spoor-smid*.

spotten, schimpfen, durchziehen, *spotten, spreeuwen, schimpen &c. Spot dryven, de Spot steeken, de Gek scheeren. v.* ***bespotten. lästern*** &c.

Spötter, *Spotter,* (*Porter*) *Schimper. Gekker. v.* ***spöttisch***.

► **Spötter,** *i.e.* Gottes-, und Religion-verächter, *Spotter van alle Religie; Vrygeest, Godloos. v.* ***gottlos***.

► **Spott, Gespott, Spötterey,** *Spot, Spotterny &c.*

► **Spott-geld,** (Spott) **Spott-preiß,** *Spot-geld, -prys*.

► **spöttisch, hönisch,** *spottisch, spotachtig. v. ib.* | auf eine spöttische (hönische) Weis etwas sagen, *iets op een spottende, of spottelyke Wyze, spot-wyze, al spottende, al boertende zeggen*.

► **spöttlich, schimpflich,** *spottelyk, schimpelyk, smadelyk. v* ***schmählig***.

► **Spott-maul,** *Spot-muil, Gryns-, of Varkens-muil.* | einem ein Spott-maul, Spott-mäuler machen, *iemant aangrynzen, spottelyk aankyken; hem de Guig nasteeken; tegens hem trek-muilen, gryns-muilen*.

► **Spott-vogel, Spey-vogel,** *Spot-vogel, Pot-boef, Spreeuw &c. v.* ***spötter***.

Sprach, *Spraak, Taal.* | hesliche, undeutliche, harte Sprach, *een woeste, verbrabbelde, harde, gebrooke Taal; een Wan-taal, Brabbel-taal &c. v.* ***rohtwälisch.*** | Sprach, *i.e.* Gespräch mit einem haben, (halten) sprachen, *Spraak met iemant houden. v.* ***reden. unterrehen.*** it. sprechen. gespräch.

► **sprächig, gesprächig, redsprächig,** *spreekzaam, beleeft, lieftalig &c.*

► **Sprach-haus, Red-zimmer** in einem Closter, *Spreek-huis, -plaats in een Klooster*.

► **sprachen-kündig,** *taal-kundig, taal-vaardig, Taal ervarene*.

► **Sprächen-kundschaft,** *Taal-kunde, -kennis*.

► **Sprach-kunst,** (*Grammatica*) *Spraak- of Taal-konst, Letter-konst*.

► **sprach-los,** *spraak-loos*.

► **Sprach-meister, Sprach-lehrer,** *Spraak-, of Taal-meester, -leeraar*.

► **Sprach-rohr,** *Spraak-, of Spreek-spuit, -buis, -riet*.

► **Sprach-verderber,** *Taal-bederver, Taal-brabbeler*.

spratzelen, spratteln, *spartelen.* | spratzeln, schnaltzen das Feuer, *'t Vuur spartelen, springen. v.* ***krachen.*** | spratzlend Feuer, *springend, spartelend, Vuur*.

sprechen, *V.I. spreeken &c. v.* ***reden. sprach***. | öffentlich sprechen, *perori*ren, predigen, *in 't openbaar spreeken, reden-voeren. v.* ***rede. reden.*** | einem gerecht sprechen. *v.* ***rechtfertigen.*** | einen frey, los sprechen. *v. ib.* | das Urtel sprechen, (fällen) *'t Vonnis uytspreeken, stryken, vellen, uytwyzen; vonnissen. v. ib.* | einem selig, heilig sprechen, erklären, *iemant zalig, heilig verklaaren.* | gut sprechen, (werden) für jemand, *i.e.* bürg werden. *v. ib.*

► **Sprecher, Redner,** *Spreeker*.

Sprenckel, *i.e.* Kloben, Kluppe zum Vögel fangen, *Vogel-knip. v. ib.*

► **sprenckeln** &c. *v.* ***spreckeln*** &c.

spreckeln, bespreckeln, mit Farben sprengen, sprenckelen, *sprenkelen, spikkelen, spikkelig &c. maaken v.* ***bunt***.

► **spreckelicht, besprengt** &c. *spikkelig, gespikkelt, v.* ***bunt. schäckicht***.

spreissen, spreitzen, (sich) *zich spartelen &c. v.* ***widerstreben. streuben***.

spreiten, *spreiden, spreeden.* | einem ein Bett spreiten, decken, *iemant een Bed spreiden,* (*dekken*)

sprengen, besprengen, besprützen, (sprentzen) *sproeien, besproeien, sprengen, besprengen, begieten, besproeien, bespatten &c. v.* ***spritzen*** &c. | sprengen, (mit Farben) *sprenkelen, spikkelen. v.* ***spreckelen***. | Fleisch &c. sprengen, *i.e.* saltzen, (mit Saltz bestreuen) *Vleesch sprengen, met Zout bestrooien*.

► **Spreng-wedel, Weyh-wädel,** *Spreng-quast*.

sprengen, (von springen) *i.e.* springen, aufspringen lassen; auffliegen machen ein Bollwerck, Thurn &c. *in de Lucht doen springen, of vliegen een Bolwerk, Tooren &c.* | ein Schloß sprengen, aufsprengen, *een Sloot met Gewelt opbreeken*.

► **Spreng-geschirr, Spreng-krug,** *Gieter*.

► **Spreng-kessel, Weyh-kessel.** *v. ib.*

► **Spreng-kugel,** (Petarde) *Poort-breeker*.

► **sprengen,** *i.e.* rennen mit einem Pferd, *zyn Paerd doen loopen*.

Spreu, Spreuer, *Kaf, Bast, Schil*.

springen, *V.I. springen. v.* ***aufspringen*** &c. | springen, zerspringen, borsten, it. in die Luft springen, (ein Schiff, eine Schantz &c. von Pulver) *springen, opspringen, in de Lucht springen, opvliegen een Schip, een Schantz &c. v.* ***sprengen.*** | springen der Wein im Glaß, *de Wyn spartelen, springen in 't Glas.* | aus dem Closter springen, (lauffen) *uit 't Klooster springen, ontspringen.* | springen, entspringen, quällen, (ein Wasser) *wellen, borrelen, opborrelen,* (*een Water*) | springend Wasser, Quell-wasser, *springend Water, Bron-, Welle-water. v.* ***quelle. brunn***.

► **Spring-brunn, Spring-ader,** *Spring-bron, Wel-bron, -ader. v.* ***quelle***.

► **Springer,** *Springer.* | Springer, *i.e.* Eisen und Bande, *Kluister, Kluisters, Yzers, Boei, Boeien, Voet-boeien. plur.*

► **Spring-hengst, Bescheler,** *Spring-hengst*.

► **Spring-häuslein,** *Spring-kooi*.

► **Spring kunst,** *Spring-konst*.

► **Spring-stock,** (halbe Picke) *Spring-stok,* (*Pols-kloet*)

spritzen, sprützen, *spuiten, spuuwen, spouwen, spatten. v. ib.* | spritzen, *i.e.* klein speyen, spützen &c. *spritsen*.

► **Spritze, Sprütze,** *Spuit, Spuyt*.

► **Spritz-gebäck,** oder **Sprützen-gebäck,** *Sprits-, of Sprits-gebak*.

spröd, *i.e.* mager, hager, schwach. *v. ib.*

sprossen, spriessen, hervorspriessen &c. *spruiten, uytspruiten, uytschieten, uytbotten, uytknoopen*.

► **Sproß, Sprößlein,** *Spruit, Sprot, Lot*.

► **Sproß-gewächs,** *Spruit-gewas, Spruiteling. v.* ***sprösseling***.

► **Sprossen, Kohl-sprossen,** *Kool-spruiten &c.*

► **Sprössel, Sprosse, Spriesel, Sprüssel** einer Leiter, *Sport van een Ladder*.

► **Sprössling, Sprüßling,** *i.e.* junger Aufschüßling &c. *een jong Spruitje, een Spruiteling*.

Spruch, *Spreuk.* | die Sprüche Salomonis, *de Spreuken Salomons*.

► **Srüch-wort,** *Spreek-woord, Spreuk-woord, Zegswoord*.

Sprung, *Sprong.* | auf dem Sprung stehen etwas zu thun, *op de Sprong* (*op 't Punt, op*) *staan om iets te doen. v.* ***spitze***.

Sprüssel &c. *v.* ***sprössel*** &c. Sprützen, Sprütze &c. *v.* ***spritzen*** &c.

Spuch, spuchen, spucken &c. *v.* ***gespenst*** &c.

Spul, *Spoel*.

► **spulen,** (auf Spulen winden) *spoelen,* (*op Spoelen winden, opwinden*)

► **Spul-rad,** *Spoel-wiel. v.* ***haspel***.

spülen, ausspülen &c. *spoelen, uytspoelen, v,* ***schwäncken.*** | spülen, ausspülen, (ausflössen) das gewaschene Leingezuch, die Seif-lauge draus waschen &c. *'t gewassche Linnen, de Kleêren spoelen, 'er 't Zeep-sop uitwasschen, ze in 't Water uitslaan &c.* | spülen, abspülen die Schüsseln, das Küchen-geschirr, *de Schotelen, de Keuke-vaten spoelen, wasschen &c. v, ib. it.* abwaschen.

Spülicht &c. *v.* ***spül-wasser*** &c.

► **Spül-kumme, Spül-gefäß** beym Kaffe-, oder Thee-trincken, *Spoel-bak, of -kom*.

► **Spül-loch** &c. *v.* ***spül-stein*** &c. it. Guß &c.

► **Spül-lump, Schüssel-hader,** *Schotel-vodde, -slet, Vaat-doek, Spoel-slet*.

► **Spül-stande, Spül-schaff, Spül-gelte, Spül-brente,** *Spoel-vat, -tobbe,* (*-tobbetje*) *Wasch-vat ten Schotelen* (*Vaten*) *wasschen*.

► **Spül-stein, Spül-loch, Spül-guß,** *Spoel-steen, Goot-, of Geut-steen, Aftocht. v.* ***wasser-stein***.

► **Spül-wasser, Spülicht, Gespülicht,** *Spoel-water, Schotel- of Vat-water; Spoelsel; vuil Goot-water &c.* | Spül-wasser, Spülicht (Tranck) mit Träbern, Kleyen vermischt, für die Schweine, *Spoelsel, Spoeling, Slobbering met Droessem, Semelen gemengt voor de Varkens*.

Spund, Punt eines Fasses, *Bom, Stop, Spond van een Vat*.

► **Spund-loch,** *Bom-gat, Spond-gat*.

► **spünden, verspünden,** (ein Faß) *een Vat bommen, toebommen*.

Spur, *Speur, Spoor, Voet-spoor. v.* ***spor***. | Spur, Wild-spur, *Spoor, Wilt-spoor.* | einem Menschen, einem Wild auf der

Spur folgen, nachspüren, *een Mensch, een Wilt, op 't Spoor volgen, naspeuren* | in eines seine Spur, Fuß-stapfen tretten, denselben nachfolgen, *iemants zyn Spoor navolgen, in zyn Spoor, in zyne Voet-stappen treeden, wandelen.* | auf der Spur (auf dem Wege, Pfad) der Tugend, der Gottseligkeit wandeln, *op 't Spoor* (*op 't Pad &c.*) *der Deugd, der Godzaligheit wandelen*.

► **spüren, nachspüren,** *speuren, naspeuren*.

► **Spür-hund,** *Speur-hond*.

spüren *i.e.* versparen, mercken, warnehmen, vermercken, gewahr werden, *speuren, bespeuren, merken, aanmerken, vermerken, waarneemen, gewaar worden. v. ib. it.* fühlen. empfinden.

Staat, *i.e.* Land, und Lands-regierung, *Staat,* (*Land-, of Lands-regeering*)

► **Staaten,** (hohe Regenten von Holland &c.) der vereinigten Niderlanden, *de Staaten, de Staaten Generaal der vereenigde Nederlanden. v.* ***stand. stände***.

► **Staaten-bedienter, Staats-diener,** *Staats-bediende, Staats-dienaar, Staats-amptenaar*.

► **Staaten-boten,** *Staaten-bode*.

► **Staaten-versammlung,** *Staaten-verzameling*.

► **Staats-kluger,** (*Politicus*) *Staats-kundige. v.* ***staats-mann***.

► **Staats-klugheit,** *Politica*, *Staat-kunde*.

► **Staats-mann,** *Staats-man*.

► **Staats-minister, Staats-raht, Staats-*secretarius*,** *Staats-minister, -raad, -secretaris &c.*

► **Staats-regul,** *Staats-regel*.

► **Staat-sachen,** *Staats zaaken*.

► **Staat-sucht,** *Staat-zucht, v.* ***ehrsucht. ehrgeitz***.

Staat, *i.e.* Pracht, *Staat, Pronk. v. ib. it.* prangen. stattlich &c. *v.* ***stand***. | einen grossen Staat führen, *eenen grooten Staat voeren.* | Staats-bett, Staats-baruck, Staats-zimmer, Staats-kleid, Staats-grab, *Staat-bed, Staat-peruik, Staats-kamer, Staat-kleed, Staat-graf. v.* ***prang-***.

Stab, Stock, *Staaf, Stok.* | Stab einer Säule, *Lichaam van een Zuil, of Pylaar tusschen de Voet, en 't Kapiteel.* | eisener Stab, Stang, *Staaf, Stang van Yzer*.

► **Stäblein,** *Staaf, Staafje.* | ein Stäblein spanisch Wax &c. *een Staafje Zegel-lak &c.*

► **Stab-träger,** *Staf-draager*.

Stachel, Stecher, *Prik. Prikkel, Steekel, Stekke-priem. v. ib.* | Stachel, Steft unten in einem Stock, *Prik, Stift in een Staaf, of Stok.* | Stachel einer Biene, Wespe &c. *Steekel,* (*Angel*) *van een Bye, Wespe &c.*

► **stacheln, anstacheln, antreiben** mit einem Stachel, *prikken, aanprikken, prikkelen, aanprikkelen, steeken, noopen,* (*nopen*)

► **Stachel-schwein,** *Steekel-zwyn; Yzer-varken. v.* ***ygel***.

Stacket. *v.* ***pfal-werck*** &c.

Stadt, *Stad, Stadt, Stede,* (*Steê*) | in selbiger Stadt wohnhaft seyn, *daar ter Stede woonachtig zyn*.

► **Stadt-bote,** *Stads-, of Steê-bode*.

► **Stadt gebiet,** *Stads-gebied*.

► **Stadt-genos, Stadt-schutz,** oder **Stadtschirm-verwandter, Stadt-inwohner,** *Stads-genoot, Stedeling. v.* ***burger-innsas. beysas*** &c.

► **Stadt-haus** (Raht-) **,** *Stad-huis. v. ib.*

► **Stadt-inwohner,** it. **Burger,** *Poorter, Inwooner, Burger van een Stad*.

► **städtisch,** von der Stadt, *stadsch, steedsch, van de Stad &c.* | ein städtischer Mann, Weib, (Burgers-mann, -frau) *Stads-, of Steê-man, Stads-, of Steê-vrouw*.

► **Stadt-kind,** *Stads-, of Steê-kind, Inbooreling van de Stad*.

► **Stadt-knecht,** (-diener) *Stads-dienaar*.

► **Stadt-leute,** *plur. Stads-, of Steê-luiden; Stedelingen*.

► **Stadt-mauer,** *Stads-muur, Stads-cingel*.

► **Stadt-raht,** *Stad-raad*.

► **Stadt-recht** &c. *Stad-, of Stads-recht*.

► **Stadt-schreiber,** *Stads schryver*.

► **Stadt-schultz,** *Stad-schout*.

► **Stadt-thor,** *Stads-poort*.

► **Stadt-thurn,** *Stad-toren*.

► **Stadt-veste, Stadt-wall** &c. *Stads-vest, Stads-wal &c.* | stadt-wärts, (nach der Stadt zu) gehen, *stad-waart, naar de Stad toe gaan*.

► **Stadt-weise, Stadt-sitten** &c. *Stads-wyze, -zeden &c.*

Staffel, Stuffe, *Trap, Trappe. v.* ***treppe. stiege***. | Staffel, *i.e.* berechtigts Lager, oder Niderlag der Handels-wahren in einer Kauff-stadt, *Stapel, i.e. Hoofd-merkt, of Neêr-lag van Koopmanschapen, in een Koop-stad*.

► **Staffel-recht,** oder **Stapel-recht, Stapel-gebür,** *Stapel-recht*.

► **Staffel-stadt,** oder **Stapel-stadt,** *Stapel-stad*.

► **Staffeley** eines Mahlers, **Mahler-esel,** *Schilders-ezel*.

staffiren, ausstaffiren, zieren, *stoffeeren &c.* | staffiren (zieren) eine Lügen, *een Leugen stoffeeren, verdichten, versieren &c.* | eine wol staffirte Lügen, *een wel staffeerde Leugen*.

Stahl, Stahel, *Staal.* | stählen, (mit Stahl mischen, härten) *staalen, verstaalen, met Staal mengen, harden, temperen.* | stählern, von Stahl, *staalen, van Staal*.

Stahr, Staar, (ein Vogel) *Spreeuw*.

Stahr, Augen-fell, *Star, Staar op 't Ooge, Oogen-vlies; Vlies, Vel of Schel; it. Scheemering van de christallyne Vochtigheit des Oogs*.

► **stahr-blind,** *star-blind*.

Stahren-stecher, Oculist, *Star-steeker*.

Stall, Pferd-stall, *Stal, Paerd-stal.* | ein Pferd im Stall stellen, einstellen, *een Paerd op Stal stellen,* (*zetten*) | im Stalle stehen &c. *op Stal staan &c.* | Stall für gewisses Vieh, als Schweine, it. Gefügel &c. *Kot, Hoek, Hok &c. v.* ***vieh-stall, kühe-stall, schwein-stall*** &c. | Stall (Kammer) zu Holtz, Kolen, Turf, *Hok, Hout-, Koolen- &c. Turf-hoek &c.*

► **Stall-baum,** *Stal-boom*.

► **stallen,** *stallen, op Stal zetten. v.* ***einstellen*** &c. | in Unzucht, als Mann und Weib mit einer, einem stallen, wohnen, hausen, *in Ontucht, in Onecht met malkander stallen, kooien.* | stallen, (pferde-bruntzen) *stallen, pissen*.

► **Stall-geld, Stall-gebühr,** *Stal-geld*.

► **Stall-knecht,** *Stal-knecht*.

► **Stall-meister,** *Stal-meester*.

► **stall-stätig,** (pferd) *stallig, stal-ziek*.

► **Stallung,** *Stalling*.

Stamm, Stock eines Baums, *Stam, Styl, Tronk van een Boom*,

► **Stamm, Stammen, Geschlecht,** *Stam, Geslagt &c. v. ib.* | die zwölf Stämme Jsraels, *de twalf Stammen van Israel*.

► **Stamm-baum, Stamm-register,** *Stam-boom, -lyst*.

► **Stamm-buch,** *Stam-boek,* (*Naam-lyst van Vrienden*)

► **Stamm-haus,** *Stam-huis*.

► **Stamm-wapen,** *Stam-wapen*.

► **Stamm-wort,** *Stam-, i.e. oorspronkelyk, of Wortel-woord*.

stammelen, stotteren, anstossen, gatzen mit der Zunge, *stamelen, stameren, hutteren, hakkelen, hobbelen, tatern, knauteren met de Tonge &c. krom-tongen, hortig &c. spreeken*.

► **Stammeler, Stotterer** &c. *Stameraar, Hutteraar, Hakkelaar,* (*Hakkel-tong, Hakkel-kees*) *Stamerbout,* (*-kees*) *Hobbel-tong,* (*-bek*) *Hodde-bek, Hortentot*.

stampfen mit den Füssen, *stampen met de Voeten, stamp-voeten, stappen, staggelen.* | stampfen, trappelen, wie die mutigen Pferde, *stamp-voeten, staggelen, gelyk de moedige Paerde.* | stampfen, klein stossen, *stampen, klein stooten. v.* ***stossen*** &c.

► **Stampf-mühl, Stoß-mühl,** *Stamp-, Stoot-moolen*.

► **Stämpfer** zum stossen**,** *Stamper. v.* ***mörser***.

stämpfen, stämpfeln, bestämpfeln, sigeln &c. *stempelen, bestempelen. v. ib.* | Papier stämpfen, *Papier stempelen*.

► **Stämpfel, Stampf, Präg-stock,** *Stempel*.

Stanck, Gestanck, *Stank. v. ib. it.* stincken.

► **Stäncker, Stänckerey** &c. *v.* ***stincken***.

Stand, *Stand,* (*Stant*) *Staat.* | Stand eines Krämers auf dem Marckt, *Kraam. v.* ***bude***. | Stand, Bühne eines Artzen auf dem Marckt, *Stellaadje van een Quackzalver.* | Stand (festen Fuß) halten, gegen den Feind, *Stand, Voet houden tegen den Vyand.*

► **Stand, Zustand** &c. *Stand, Staat.* | der Stand der Unschuld &c. *de Stand* (*Staat*) *der Onschuld &c.* | in gutem Stande seyn, *in goeden Stande, Staat, Stelling, Schikking, Schik zyn*.

► **Stand,** (Staat) *Stand, Staat, i.e. adel. it. v. ib.* | zu Stand, (Staat) gelangen, *tot Staat* (*Staatsie*) *raaken, komen, opkomen.* | nach seinem Stande sich kleiden &c. *naar zyn Stand zich kleeden &c.* | Stände, Lands-stände, *Land-staaten. v.* ***staaten*** &c. | Stände-versammlung, *Staaten-vergadering. v.* ***staaten*** &c.

► **Stands-person,** *Persoon* (*Man, Vrouw, Dam*) *van Staat*.

► **standhaft, stand-fest.** *i.e.* beständig &c.

Stande, Kufe, Zuber, Bötte, *Kuip, Tobbe*.

Standart, Reiter-fahne, *Standaart, Ruiter-vaan*.

Stang, Stange, *Stang, Steng, Staak, Paal, Spriet*. | Stange &c. zum Wäsche aufhencken, Wasch-stange, *Rek, Hang, om 't Linnen te droogen*. | Stang, Stänglein an Vorhängen, *Roeden aan Gordynen.*

► **Stänglein** spanisch Wax &c. *Stokje, Pyp Lak &c. v.* ***stäblein***.

Stapel &c. *v.* ***staffel*** &c.

► **Stangen-borst-wisch,** (runder) zum Spinnen-weben, *Raag-borstel, Raag-stok, Raag-hoofd, Raager. v.* ***spinnen.***

stapfen, fortstapfen; schreiten, fortschreiten &c. *stappen, aanstappen, voortstappen. v.* ***tretten. schreiten.***

► **Stapf, Schritt, Tritt,** *Stap, Schreed, Treed. v. ib*.

starck, *sterk, stark &c. v.* ***heftig. kräftig. gewaltig. mächtig*** &c. | *Nota*. starck, und *sterk* kommen fast in allen *Phrasibus* beider Sprachen überein. *v.* Ersten Theil. | ein starcker, heftiger Wind, *een sterke, styve, hevige Wind*. | starck Gewitter, starcker Sturm, *een hard, zwaar Weêr,* (*On-weêr*) *een harde, zwaare Storm*. | starck Bier, starcker Wein, *sterk, zwaar Bier; sterke, zwaare Wyn*. | nicht starck, *onsterk, onvast. v.* ***schwach***. | der Wind stärcker anfangen zu wehen, *de Wind harder waaien, opwaaien, aanwakkeren, opwakkeren, verheffen, opsteeken, harden, koelen &c*. | starck, dicht regnen, schneyen &c. *sterk, dicht regenen, sneeuwen.*

► **Stärcke, Starckheit,** *Sterkte, Sterkheit. v.* ***kraft. macht*** &c. | Stärcke zum Leinzeuch stärcken, (steifen) *Styfsel*. | Stärcke, trockene, *droog, wit Styfsel* | Stärcke, gesottene, gebläute, *gekookt blaauw Styfsel.*

► **stärcken, befestigen,** *sterken, versterken, vesten, bevestigen. v. ib*. | stärcken, steifen, *versterken, sterken. v.* ***steifen. verhärten***. | stärcken (steifen) das gewaschene, feine Leingezeuch, *styven 't gewassche, fyn Linnen*. | stärcken und bögeln gehen für die Leute, seine Stärck- und Böglerinn abgeben, *styven en stryken gaan voor de Lui, een Styfster, en Strykster zyn.*

► **stärckend,** *versterkend*.

► **Stärck-wäsch,** *fyn, klein Linne-goed ten styven*.

► **Stärckung,** *Sterking, Versterking*.

starr, starrig, steif, startzend, starck, *star, styf, strak, staande, verstyft &c. v. ib*. | starren, startzen, steif, starr werden, seyn, *star, styf werden, zyn; verstyven &c.*

► **starr-augen,** *i.e.* starr, steif, stätt ansehen, *star-oogen, styf op iets kyken. v. seq.*

► **starrig, halsstarrig, köpfisch, hartnäckig** &c. *v. ib*.

stät, unverruckt, steif, fest, *staag, gestag, gestadig, onverzettelyk. v. ib*. | stätes, stäts-wehrendes Fieber, *doorgaande, geduurige, byblyvende Koorts*. | stätig: ein stätig Pferd, *een steêg Paerd*. | stätig, stäts, stätiglich, immerzu, unaufhörlich, ohne aufhören, *steeds, staag, gestaag, gestadiglyk, geduurig, geduuriglyk, onophoudelyk, telkens.*

► **Stätigkeit** &c. *Gestaagheit &c*.

Statt, Stätte, Stelle, Platz, Ort &c. *Stede, Steê, Plaats &c. v. ib*. | Statt finden, haben, *Plaats, Steede vinden, hebben.* | die Warheit wird Statt haben, *de Waarheit zal Steede hebben*. | eines seine Statt vertretten, *iemants Plaats vertreeden. v. seq*. |

von statten gehen, gerahten, *gelukken, goeden Uytslag hebben*. | an statt arbeitens &c. schläft er, *aan plaats* (*in Stede, of Steê*) *van Werken slaapt hy.*

► **Statt-halter,** *Stad-, of Steede-houder, Plaats-houder*. | Statthalter eines Tauf-pahts, *Peet-lap.*

stattlich, *quasi* **staatlich, prächtig, herrlich,** *staatig, staadig, staatelyk, grootprachtig, slechtig, heerlyk, kostelyk, treffelyk, deftig, zwierig, weids &c. v. ib. it.* ansehnlich, vortrefflich. trefflich &c. | stattlich &c. *adv. staatiglyk &c. feestelyk, treffelyk &c.*

► **Stattlichkeit, Herrlichkeit,** *Staatigheit, Staadigheit, Heerlykheit, Plechtelykheit &c. v.* ***pracht.***

Staub, (Stoff) *Stof*. | sich aus den Staub machen. *v.* ***durchgehen***. &c.

► **stäuben,** Staub sich erregen, it. Staub machen, verursachen, *stuiven, Stof geeven, maken*.

► **Stäuber, Wind-hund.** *v. ib*.

► **stäubern, stöbern, abstäuben, abstöbern,** *stoffen, de Stof afvegen &c. v.* ***abstöbern***.

► **staubern, stöbern, wegstöbern,** *i.e.* scheuchern, verjagen. *v. ib*.

► **stäubig** &c. voller Staub, *stoffig, stofachtig, stuivig, bestoft, vol, dik, beladen van Stof. v.* ***bestaubt***. | es ist staubig Wetter, es staubt, *'t is stoffig, stuivig weêr, 't stoft*.

► **Staub-besem, Stöberer,** *Stoffer, Raager*.

► **Stäublein:** die Stäublein an der Sonnen, *Stofje: de Stofjes, Vezeltjes in de Zonne*.

► **Staub-mehl,** *Stuif-meel*.

► **staub-regnen** (klein) regnen, stof-regenen, mot-regenen. | Staub-regen, *Stof-, of Mot-regen*.

► **Staub-sand,** sandiger Staub, *Stofzand, Mulle, mullige Zand,* (*vliegend Stof*)

Staude, *Struik, Heester. v.* ***strauch. hecke***.

Staupe, (Sterbte, Umfall under dem Vieh) *Sterfte onder 't Vee.*

stechen, *V.I. steeken*. | ein Schwein stechen, (die Kehl abstechen) *een Varken steeken, keelen, de Keel afsteeken. v.* ***schlachten. abthun*** &c. | einen todt stechen, erstechen, *iemant dood steeken. v. ib.* | Aalen stechen, (stacheln, sie mit einem Stachel-stock fangen) *Aal stikken*. | stechen in Kupfer, *in Koper snyden, plaat-snyden* | Sigel, Wapen stechen, *Zegel, Wapenen graveeren.* | Spargen stechen, (unter der Erde abschneiden) *Sparsjes stikken*. | stechend, steekend. *v.* ***stichlicht. dornicht. spitzig***.

► **Stecher,** *Steeker*.

► **Stech-eisen, Stech-pfriem,** *Steek-yzer, -priem, -pook; Steekel &c. v.* ***dolch*** &c.

► **Stech-leuchter,** *Steek-luchter*.

► **Stech-messer** eines Metzgers, *Steek-, of Keel-mes*.

► **Stech-palmen,** *Steek-palm, Hulst*.

► **Stech-spiel,** *Steek-spel*.

Stecken, Stock, *Stok. v. ib*.

► **stecken,** *V.I. steeken*. | *Nota*, Das holländische *Verb*. *steeken*, bedeutet im hoch-teutschen beide, *stechen* und *stecken*, welche aber bey uns verschiedene Bedeutungen haben. | stecken, anstecken etwas mit einer Stecknadel, *iets steeken, aansteeken, vast steeken met een Speld*. | hohe Hauben, Fontange-hauben stecken, *hooge Huiven spelden, of spelten*. | Geld in seinen Beutel stecken, *Geld in zyn Beurs steeken*, und dergleichen. *v. Tom. I.* | anders stecken eine Steck-nadel &c. als sie gesteckt war, *een Spelde versteeken*. | der Nagel &c. steckt fest, *de Spyker &c. zit*

vast. | der Unflat steckt so fest &c. daß ich ihn nicht wegbringen kan, *de Vuiligheit zit 'er zo vast, dat ik ze niet afveegen kan*. | sich in Schulden stecken, *zich in Schulden steeken*. | voll stecken, gesteckt voll seyn, *vol steeken, gepropt, getast vol zyn*. | seinen Finger ins Wasser stecken, *zyn Vinger in 't Water doopen, tippen*. | stecken: Bohnen, Erbsen &c. stecken, *Boonen, Erweten &c. pooten*. | stecken: da steckt das Ubel verborgen, *daar schuilt 't Quaad,* (*den Aap*) | etwas Böses da hinter stecken, *'er iets Quaads achter schuilen. v.* ***verborgen***. | stecken (stossen) sich, stecken bleiben, ins Stecken gerahten ein Werck, eine Sache, een Werk, *eene Zaak stuiten, haperen.* | stecken bleiben in seiner Rede, Predigt &c. *missen, steeken blyven in 't Spreeken, Prediken &c.*

► **Steck**-(Stick-) **fluß,** *verstikkende Zinking, Smoor-zinking*.

► **Steck-nadel, Spen-nadel, Heft-nadel, Heftlein, Klufe, Knopf-nadel,** *Spelt, Spelde, Spelle, Knoop-spelde, Steek-naald*. | nicht eine Steck-nadel geerbt haben, *i.e*. nicht das geringste, *niet een Spelt van iemants Goed geerft hebben.*

► *Steck-nadel-köcherlein, Steck-nadel-küßlein, Spelde Kokertje, -kussentje*.

► **Steck-nadler, Heftlein-macher,** *Spelde-maaker*.

► **Stecknadel-werck.** *v.* ***spitzen***.

► **Steck-rübe, Steck-zwibel** &c. *Poot-raap, Poot-ajuin &c.*

Steft, *Stift*. | Steft, Schreib-steft, *Rood-, kryd-, of Pot-loot-stift,* (*-pen, -schacht*) | Steft, Zweck, Nagel ohne Platte, *Stiftje, Spykertje zonder Kop*. | Steft an einer Nestel, *Naald, Veeter-Naald, beslag.*

Steg, kleine Brücke über eine Bach, Feld, graben &c. *Vondel, of Vonder* (*Bruggetje*) *over een Beek, Sloot &c.* | Steg, Fuß-steg, Fuß-steig, *Pad, Voetpad. v. ib.* | Steg auf einem Clavecimbel &c. *Kam van een Klave-cimbaal &c.* | Steg-reif, Steg-bögel, *Steege-, of Styg-beugel, -reep. v. ib.*

stehen, *V.I. staan. vid. I. Tom.*

► **stehen** bleiben, *staan blyven.* | auf einen stehen warten, *iemant staan te wachten.* | erstaunt stehen, *verzet staan; staan en kyken &c. v. ib.* | die Haar stehen mir zu Berge, *myne Haairen ryzen te Berge.* | meine Uhr stehet still, *myn Uur staat stil* (*houd op*) | stehen lassen, *staan, zitten, leggen laaten.* | last stehen euren Hut! (thut ihn nicht ab!) *laat zitten uwen Hoed!* | die Dieben liessen die Leiter stehen, und giengen durch, *de Dieven lieten de Ladder leggen, en giengen door.* | stehen, anstehen einem wol, sehr wol, ein Kleid &c. *iemant een Kleed &c. wel, heel wel staan, zitten.* | es stehet (läst) nicht schön, wann man &c. *'t staat* (*zit*) *niet schoon* (*fraai, mooi &c.*) *als men &c.* | stehen: wie stehets? wie gehets euch*? hoe vaart gy al?* | etwas bey einem stehen, nicht stehen, *iets by iemant staan, 't van hem afhangen, niet afhangen.*

► **stehen,** *i.e.* startzen, starren, steif stehen *v. ib. it. v.* ***steif*** &c. | ich weiß nicht wie seine Sachen stehen, *ik weet niet hoe zyn Zaaken leggen, geschapen, gestelt, geschooren staan.* | stehen: so lang die Welt stehet, *zo lang de Weerelt zal staan* (*duuren*) | Bürg vor einem stehen, *voor iemant instaan, Borg staan. v.* ***bürg.***

► *stehend:* stehendes, strackes fusses, *i.e.* so gleich etwas thun, *gall. sur le champs, staande: iets op stand Voet,* (*staands voets*) *doen.*

► *stehend, i.e.* steif, starr &c. **startzend.** *v. ib.*

► **stehend und gehend** (beweglich und unbeweglich) Geseile eines Schiffes, *staande, en gaande Takel-werk* (*Want*) *op een Schip.* | bey stehender (wehrender) Ehe &c. (*stante Matrimonio*) *staande Huwelyk &c.*

steif, starr, startzend, it. fest, *styf, verstyft, strak, stram, steevig,* (*steeuwig*) *uytgerekt &c. v. ib. it. vid. Part. I.* | steife Beine, Glieder, *styve, verstyfde, stramme, strakke Beenen, Leden &c.* | ein steif gespanntes Seil &c. *een styf, strak, stram gespant Touw &c.* | etwas steif, stärt, starr ansehen, anschauen, *iets styf &c. aankyken, zyne Oogen 'er op vasten.*

► *Steife, Starre, Steifigkeit* &c. *Styfte, Styfheit, Verstyftheit, Strakheit, Gespantheit, Steevigheit &c.*

► *Steife* &c. **Stärcke.** *v. ib.*

► **steifen,** *i.e.* stärcken die Wäsche &c. *v. ib.*

► **steifen** (stärcken) einen in seiner Bosheit, Jrrthum &c. *iemant styven, versterken in zyn Bosheit, in zyn Dwaaling &c. v. ib. it.* erhärten. | sich steifen, *i.e.* stoltzieren, groß mit etwas machen, sichs zu schreiben &c. *v. ib.*

► **Steif-hals, Starr-hals,** *Styf-hals, -nek.*

► **Steif-kopf, Starr-kopf,** *Styf-kop.*

steigen, *V.I. stygen, steigeren, klimmen, klauteren. v.* ***aufsteigen.*** *it.* klettern. *it.* steigern. | zu Pferd, (aufs Pferd) steigen, *te Paerd stygen.* | (auf) einen Berg steigen, (*op*) *een Berg stygen &c.* | auf den Thron &c. steigen, (dazu gelangen) *tot den Troon opstygen.* | der Wein steigt in Kopf, *die Wyn speelt in de Kop.*

► **Steig-bögel, Steig-reiff,** *Styg-beugel, Steegel-reep.*

► **Steige.** *v.* ***stiege*** &c. | steigeren, höheren den Preiß, *de Prys steigeren,* (*stygeren*) *verhoogen, opsteeken, ophoogen.* | steigern den Wehrt des Gelds, des Brods &c.

stygeren, opzetten, verhoogen, (*den Waard, den Prys van*) *het Geld, het Brood &c.* | einem den Zinst &c. steigern, *eenen de Huur steygeren, verhoogen, ophoogen*. | steigern, steiger-bieten, mehr bieten für etwas bey einem Gant-kauff, *iets by een Verkoopinge* (*by den Opslag*) *verhoogen, steygeren, meer bieden; eens Gebod* (*Bod*) *opkoopen, opjaagen,* (*hooger opjaagen*) *oproepen. v.* ***gant*** &c. ***steiger-kauff*** &c.

steil &c. *v.* ***jäh*** &c.

Stein, *Steen. vid. I. Tom*. | Stein (Kern) in gewissem Obst, *Steen* (*Kern*) *in* (*van*) *een Ooft.* | zu (in) Stein verwandelt (versteint) werden, *versteenen, tot Steen stremmen, in Steen verwandelt, verandert, verhart worden*. | Stein in Nieren, Nieren-stein, Gries, Sand in Nieren, *Graveel &c*. | mit dem Stein (Nieren-stein) behaft seyn, *graveelig, graveelachtig, aan &c. Graveel vast zyn. v.* ***gries. sand*** &c.

► **Stein,** Steine (Scheiben) im Spiel-brett in der Scheib-tafel &c. *Stek, Schyf, Schyven van een Tiktak-,of Dam-bord, Schuif-, of Schyf-tafel &c.*

► *stein-alt, steen-oud, stok-oud*. | ein stein-alter Mann, *een steen-, een stok-oude Man, een oude Stok.*

► *Stein-bock, Steen-bok.*

► **Stein-brech,** (ein Kraut) *Steen-breek*.

► **Stein-brecher,** *Steen-breeker*.

► **Stein-bruch,** *Steen-breuk v.* ***stein-grube***

► **Stein-eiche, Hag-eiche,** *Steen-eike*.

► **steinern,** steinern, von Stein, *steenen, van Steen*.

► **Stein-eul,** *Steen-uil*.

► **Stein-faren,** (ein Kraut) *Steen-vaaren*.

► **Stein-fels,** *Steen-rots. v.* ***fels*** &c.

► **Stein-grube,** *Steen-groeve, Steen-kuil, Steen-put.*

► **stein-hart,** *steen-hard. v.* ***hart***. | stein-hartes, versteintes, verstahltes Hertz, *een versteent, verstaalt Hert. v.* ***erhärten. verhärten.***

► *Stein-hauffen*: Stein-, und Aschen-hauffen, *Steen-* (*Puin-) en Asch-hoop. v.* ***kummer***.

► **steinig, steinicht,** *steenig, steenachtig*.

► **steinigen,** mit Steinen zu todt werffen, *steenen, steenigen, met Steenen dood smyten*.

► **Stein-hauer, Stein-metz,** *Steen-houwer, -metzelaar*.

► **Stein-haue,** *Steen-houwers-bytel*.

► **Stein-kis,** *Steen-gruis, Gruis-zand, Kezel-zand. v.* ***kis***.

► **Stein-klee,** *Steen-klaver*.

► **Stein-klippe,** (im Meer) *Steen-klip,* (*in de Zee*)

► **Stein-kole,** *Steen-kool*.

► **Stein-leim,** *Steen-lym*.

► **Stein-metz.** *v.* ***Stein-hauer***.

► **Stein-obst,** *Steen-ooft.*

► **Stein-öl,** *Steen-olie, Petrolie.*

► **Stein-saltz,** *Steen-, of Berg-zout*.

► **Stein-schleiffer,** *Steen-slyper*.

► **Stein-schneider,** *Steen-snyder, -graveerder*.

► **Stein-weg,** *Steen-weg. v.* ***pflaster*** &c.

► **Stein-wurff,** *Steen-wurp,* (*Steen-worp*)

stelen, *V.I.* entwenden, enttragen, entzucken, heimlich abnehmen, wegnehmen &c. *steelen, afsteelen, ontsteelen, ontdonkeren &c. v. ib*. | einem den Beutel &c. stelen, *iemant de Beurs &c. steelen, lichten.*

► **Steler,** *Steeler. v.* ***dieb***.

stellen, setzen &c. *stellen, zetten &c. v. ib.*

Nota. Die *Verba* stellen, und setzen haben fast einerley Red-arten. | einen Bürgen stellen. *v.* ***bürg***. | stellen, richten den Vögeln &c. *den Vogelen Strikken, Netten spannen*. | stellen, richten das Geschütz, *'t Geschut stellen, planten*. | das Blut stellen, *i.e*. stillen, *'t Bloed stelpen, stillen, stempen. v.* ***stemmen. stillen***. | eine Schrift stellen, (*concipi*ren) etwas schriftlich stellen, *een Geschrift, neder-, of neêr-stellen, iets by Geschrift nederstellen.* | ein nen *Dictionarium* stellen, schreiben, *componi*ren, *een nieuw Woordenboek opstellen*.

► **stellen,** sich anstellen, gelassen sich, als &c. *zich stellen, aanstellen, gelaaten, houden; Gelaat, Myne, maaken, veinzen, of gelyk of &c.* | stellen sich, als wolle einer wegreisen, als sey er kranck &c. *zich stellen, gelaaten, veinzen; Myne* (*Gelaat*) *maaken van te vertrekken, van Ziek te zyn &c.*

► *Stelle, Platz, Ort, Steê, Plaats. v. ib.* | auf jemands Stelle, Platz sitzen, sich setzen, *iemants Steê, Plaats zitten, zich zetten, gaan zitten*. | ich gehe euch die Stelle zu bereiten, *ik ga henen, om u de Plaats te bereyden &c.*

► *Stell-vertretrer* &c. *v.* ***statt-halter***.

► **Stelle, Amt-stelle,** *Steê, Plaats, Ampt-steê*. | Stelle, Ort, Spruch in der H. Schrift, *Plaats, Spreuk uit de H. Schrift.*

► *Stellung, Stelling*. | Stellung, Stelle eines Schiffs, (auf dem Schiff-zimmer-platz) *Stapel* (*Stelling*) *van een Schip dat met timmert.* | Stellung, Stellungen, Lehr-stellungen, *plur. Stelling, Stellingen, Opstellingen* (*Theses*) | Stellungs-werff, *i.e*. Gestadt am Wasser wo die aus- und einladende Güter auf-, oder nidergelegt werden, *Stellings-werf.*

Steltz, Steltzen, *plur. Stelt, Stelten. plur*.

stemmen, hemmen, *stempen, stuiten, stelpen &c*. | stemmen, aufhalten, inhalten, hemmen ein Wasser, den Lauff eines Wassers, eines Bluts &c. *een Water, een loopend Water, den Loop van een*

Boven-water, van een Bloed stempen, stelpen, stuiten, stremmen, stoppen, opstoppen, ophouden, uytkeeren, opschutten, dammen, opdammen &c.

► **Stem-meissel,** *Steek-beitel, Guts. v.* ***meissel***.

stempfen, stämpfen, *stampen, stooten. v.* ***stossen***. | stempfen, stämpfen Müntz, *i.e.* prägen, schlagen, *Munt slaan*. | stempfen &c. Papier &c. *stempelen, zegelen &c*.

► **Stempfel, Stösser,** *Stamper &c.*

Stengel, Stingel, Stiel eines Gewächs, *Stengel, Steel van een Gewas*.

steppen, *stikken*.

Stepp-seide, *Styk-zyde*.

sterben, *V.I. sterven, overlyden, de Geest geeven. v.* ***verscheiden. zügen***. | sterben wollen, *op zyn Sterven* (*verscheiden*) *leggen, ziel-toogen.*

► *Sterb-bett, Sterf-bedde*.

► **Sterb-fall,** *Sterf-val, Versterf*. | durch einen Sterb-fall wird ein gutes Erbtheil auf ihn fallen, *by Versterf, zal een goed Gedeelte van de Erfenis op hem vallen,* (*komen*)

► **Sterb-haus,** *Sterf-huis.*

► **Sterb-hemd, Sterb-kleid, Sterb-kittel,** *Dood-kleed*.

► **sterb**-(todt-) **kranck,** *sterf-ziek.*

► **sterblich,** *sterflyk, stervelyk*.

► **Sterblichkeit,** *Sterflykheit*.

► **Sterb-stund, Sterb-zeit, Sterb-tag, Sterb-stündlein,** *Dood-, of Sterf-uur, -stond, -dag, -tyd, -uurtje.*

► *Sterbte, Sterb, Sterben, i.e.* Pest, Seuche, *Sterfte, Pest &c*.

► **Sterbte** unter dem Viehe. *v.* ***staupe.***

Sterling: ein Pfund Sterling, *Steerling: een Pond Steerlings*.

Stern, Sternen, *plur. Star, Ster, Starren, Sterren. plur.*

► **Sternen-licht,** *Sterre-licht.*

► **Stern-feuer,** (Art von Luft-feuer) *Sterre-vuur*.

► **Sternen-geist, Sternen-einfluß,** *Steere-geest, -invloet*.

► **sternen-hell, sternen-licht,** *sterre-helder, -licht.*

► *Sternen-himmel, Sterren-hemel*.

► **Stern-kraut,** (Wald-meister) *Sterre-kruid. &c.*

► *Stern-kunst, Sterre-kunst, -kunde,* (*Astronomie*) | Stern-kunst-beflissener, -kündiger, *Sterre-kundige,* (*Astronomus*)

► *Sternlein, Staretje, Sterretje*.

► **Stern-schantz,** *Sterre-schantz*.

► **Stern-seher,** (Stern-gucker) **Stern-deuter,** *Sterre-kyker,* (*Astrologus*) | Stern-seherey, (-guckerey) -deuterey, *Sterre-kykery, -duidery,* (*Astrologie*)

► **stern-voll,** (blind-voll, sturm-voll, sau-voll), *steeke-, of blind-dronken.*

Stertz, *i.e.* Schwantz &c. *v. ib*.

Steuer &c. *Schatting. v.* ***schoß. zinst. schatzung***.

steuren, lehnen, aufsteuren, (auf-lehnen) *steunen, leunen, stutten. v.* ***stützen. lehnen***.

steuren, *i.e. contribui*ren, Geld zusammen legen &c. *gaderen, Geld gaderen, vergaderen*. | steuren für die Arme, Geld *collecti*ren. *Almoezen gaderen voor den Armen.* | steuren, *i.e.* wehren, vorkommen, hindern, *schouwen, schuwen &c. v. ib*.

steuren, (regieren, führen) ein Schiff, am Ruder stehen, oder sitzen, *stuuren, stieren, een Schip stuuren, aan 't Roêr zitten, of staan.*

► *Steur-baum, Steur-stange, Stuur- of Stier-boom*.

► **Steur-mann,** *Stuur-man*.

► **Steur-ruder,** *Stuur-roêr, Stuur, of Stier.*

Steus, *Stuit, Stut*.

► **Steus,** Bürtzel eines Vogels, (Geflügels) *Stuit, Stut, Romp van een Vogel, of Gevogelte.*

► **Steus-bein,** *Stuit-been. v.* ***sitz-bein. bürtzel***. | Steus-stück an einem Ochsen &c. *Stuit- of Steert-stuk van een Os &c.*

Steye, Steie, Steie, Hüner-steye, *Kouw, Hoender-kouw*.

Stich, *Steek, Prik. v.* ***stechen***. | jemand im Stich lassen, *v.* ***verlassen. sitzen lassen.***

► **Stich-blatt** am Degen-gefäß, *Steek-plaat van een Degen.*

► **-blind, stock-blind,** *steeke-blind, niet een Steek ziende*.

► **Stichel,** *Steekel. v.* ***stachel***. | Stichel- (Grüntzel-) beer, *Steekel-, of Kruis-bezie*.

► **Stachel-fisch, Stachel-birsching,** *Steekel-baars. v.* ***bersching***.

► **Stichel-gedicht, Stichel-schrift,** (*Satyra, Epigramma*) *Steekel, of Punt-dicht, Steekel-schrift*.

► **Stichel-wort,** *Grauw, Snauw, Bitt-woord*. | einem Stichel-worte geben, auf ihn sticheln) *eenen steekelen, stookeren, grauwen, een Grauw geeven, snauwen, spytig spreeken.*

► **stich-finster,** *steeke-duister*.

► **stich-frey,** *steek-vry*.

► **Stichlein,** *Steekje*. | ein Stichlein Butter, *een Speetje Boter*.

► **stichlicht,** *steekelig. v.* ***stechend.***

sticken, ersticken &c. *v.* ***ersticken*** &c.

sticken, bordiren, brodiren mit Gold, Silber, Seiden &c. *stikken, borduuren met Goud, Zilver, Zyde &c.*

► *Sticker,* Gold-&c. sticker, Stick-werker, *Borduurder, Stik-, of Borduur-werker.*

► **Sticker-rahm,** *Stik-, of Borduur-raam*.

► **Stick-werck,** *Stik-werk, Borduur-werk, Stikzel, Borduurzel.*

Stief-, Stif- (*inCompos.*) *Stief-, gehuuwt, behuuwt, schoon-*

► **Stief-vater, Stief-mutter, Stief-bruder,Stief-schwester, Stief-kind, Stief-sohn, Stief-tochter, Stief-kindern**, *Stief-vader, Stief-moeder, Stief-broeder, Stief-zuster, Stief-kind, Stief-zoon, Stief-dochter,* (*Schoon-dochter*) *Stief-kinderen.* | *Nota.* An statt Stief-bruder, Stief-schwester, sagt man auch (in beyden Sprachen) *halber, halbe* &c. *v. ib*.

Stiefel, Stifel, Stiefeln, *plur. Stevel-Laars; Stevelen, Laarzen. plur.*

► **stiefeln,** stifeln sich &c. *laarzen, stevelen zich; zyn Laarzen, Stevelen aantrekken*.

Stiege, Treppe, *Trap. v. ib*.

Stiel, Stengel eines Gewächs &c. *Steel, Stengel van een Gewas, v. ib.* | Stiel an einem Beihl (Hand-beyhl) Hacke, Hammer, Pfanne, Besem &c. *Steel* (*Helm*) *van een Byl; Steel van een Hamer, Pan, Bezem &c. v.* ***helm***. | stielen, (einen Stiel an etwas machen) *steelen,* (*een Steel aan iets maaken*)

► **Stiel-besem,** *Stok-bezem*.

Stier, Bull, Farr, *Stier, Bul, Var.*

stiften, Grund legen, erbauen &c. *stichten, gronden, grond-leggen &c.* | stiften, aufstellen ein Gesätz, *een Wet stichten, instellen, opstellen, opzetten*. | Brand stiften,

Brand stichten, of stooken, v. ***brand.*** | Unfried, Zwytracht, Zanck, Hader stiften, anrichten &c. *Onvrede, Tweedracht, Twist, Quaad stooken, rokkenen, aanrechten, stichten; brand-stooken*. | etwas Böses stifften, (anstellen, begehen) gestift haben, *iets Quaads begaan, bedryven; begaan, bedreeven hebben. v. ib.* | stiften, *i.e*. mieten, in Bestand nehmen, *huuren, pachten. v. ib*.

► **Stifter,** (Stifterinn) *Stichter,* (*-es*) *Grondlegger. v.* ***erbauer***.

► **Stiftung, Erbauung,** *Stichting*.

► **Stift,** *Sticht*. | Stift, (Hoch-stift, Dom-stift) *Sticht, Hoog-sticht, Dom-sticht. v.* ***dom*** &c.

► **Stift-kirche.** *v.* ***Dom-kirche***.

Stiglitz, Distel-finck, *Putter, Distelvink*.

still, leis, it. ruhig &c. *stil, zacht, gerust, bedaart, zedig, bezadigt. v. ib.* | mit stillen, sitsamen Gemüt einem widersprechen &c. *iemant met een bedeest, bedaart Gemoed, met bedaarde Zinnen, met Bedaartheit tegenspreeken &c.*

► **still, sacht,** *adv. stil, zacht, gerust &c. v.* ***ruhig*** &c. | still! sacht! still, still! still da! *stil! zacht!, stil, stil! stil daar! sus! sus, sus! hou uw Rust!* (*hou uw Bek!*) *v.* ***das maul halten****!* | gehe, rede &c. still! *gaat, spreekt &c. stilletjes! zachtjes! zoetjes! zonder Geraas! Getier! Gewoel! v.* ***in der stille, heimlich.*** | stille (wind-stille) Luft, *doode, kalme Lucht. v.* ***wind-still***. | ein still-fliessendes Wasser, *zacht, zoet-vloeiend Water*.

► **Stille, Stilligkeit,** *Stilte, Stilheit, Stilligheit &c*. | in der Stille sich fortmachen, *stilletjes, in 't heimelyk* (*verborgen*) *doorgaan &c. v. ib.* | Stille des Gemüts, *Stilte, Bedaartheit, Rust, Gerustheit &c. des gemoeds. v.* ***ruhe. fried.*** &c.

► **stillen,** *i.e.* still seyn, schweigen &c. machen, *stillen, paien &c. v.* ***zu frieden stellen. befriedigen***. | stillen ein Kind, *een Kind stillen, sussen, 't doen zwygen &c*. | ein schreyend Kind stillen, *i.e*. säugen, *een schreiend Kind stillen, met de Borst stillen. v. ib*. | eine Aufruhr, Aufstand, Empörung

stillen, *een Oproer, een Opstant stillen*. | seinen Hunger, seinen Durst stillen, *zynen Honger stillen, verzadigen, zynen Dorst verslaan, blusschen, v.* ***leschen.*** | das Blut, den Bauch-lauff &c. stillen, *'t Bloed stelpen, stoppen, stuiten*. | seine Lust, Begierde stillen &c. *v.* ***büssen. vergnügen. auslassen.*** | stillen sich &c. *v.* ***still werden***. &c.

still-, eine *Partic. compos*. etlicher *Verbor. simpl. stil- &c*. als: | still-halten: halt still! *stil-houden: houd stil!* | still ligen: lig still! *stil leggen: leg stil!* (*woel zo niet!*) | Still-messe, Lese-messe, *stille Mis, Leeze-mis.*

► **still-schweigen, schweigen,** *V.I. stil-zwygen. v. ib*. | stillschweigends, heimlich, unvermerckt, *stil-zwygends, heimelyk. v. ib*. | still-seyn: sey still! *stil-zyn: zyd stil!* | still sitzen: sitz still; *stil zitten: zit stil! v. infr.*

► **still-stehen:** steh stil! *stil staan: staa stil!* | still-stehendes Wasser, *staande Water. v.* ***pful***.

► **Still-stand,** *Stil-stant.* | Still-stand der Waffen, *Stil-stant, Bestant, Opschorssing van Wapenen, Wapen-schorssing*. | still-werden, sich stillen, legen, aufhören zu wüten, zu toben, *stil worden, zich leggen, gaan leggen, zich bedaaren, bedeezen &c.* | das Meer wird still, *de Zee, de Storm, de Bui bedaart, begint te bedaaren, stil te worden. v.* ***meer-stille***.

Stylus, Schreib-art, *Styl, Schryfstyl.*

Stimm, *Stem, Stemme*. | eine helle Stimm haben, *een heldere Stem* (*Keel*) *hebben*. | Stimme, Wahl-stimme, *Stemme, Keur-stemme*.

► **stimmen,** *Stemmen*. | stimmen für, oder wider jemand, *voor, of tegen iemant stemmen, hem zyn Stemme geeven, niet geeven.* | stimmen, (ein Musick-instrument) *een Spel-tuig, Snaare-spel stemmen, stellen.*

► *Stimm-hämmerlein, Stem-hamertje*.

► **stimm-los,** *stem-loos*. | stimm-los seyn im Raht, im Capittel &c. keine Stimme haben, *stemmeloos zyn in den Raad, in 't Kapittel &c.*

stincken, *V.I.* übel riechen, *stinken, luchten, quaalyk rieken, of ruiken. v.* ***riechen***. | nach etwas stincken, *naar, of van iets stinken,* (*rieken*)

► **stincken,** *Verb. impers stinken. v.* ***gestanck*** &c. ***übel riechen*** &c. | es stinckt hier, *'t stinkt hier.* | anfangen zu stincken: das Fleisch &c. fängt an zu stincken, (zu riechen) zu schmuttern, *dat Vleesch begint te stinken,* (*te rieken*) *'t begint aan te komen.*

► **stinckend,** *stinkend*. | ein stinckender Athem, *een stinkenden Adem, of Assem*. | ein stinckend Aas, *Kreng, Vuilyk. v.* ***aas***. | stinckend machen, werden, *stinkend maaken, worden. v.* ***stänckern.***

► **Stincker, Stäncker, Stinck-bock, Stinckert, Stinck-aas, Stinck-arsch,** *Stinkaart, Stinkert, Stink-aas, Stink-bok, Stink-gat, Stink-aars &c.*

► *Stincker, Stäncker, i.e*. Zäncker, Haderer &c. *v. ib*.

► **Stänckerey, Gestanck,** it. Zanck, Hader & *v. ib*. | er (sie) ist so unflätig, daß er (sie) stinckt, *hy* (*zy*) *is so morssig, vuil &c. dat he* (*ze*) *stinkt.*

► *Stinck-bombe,* (-hafen) *i.e.* Feuer-bombe, mit Menschen-dreck angemacht, *Stink-pot. v.* den ersten Theil, *pag.*371.

► *stinck-faul, stink-lui*.

► **Stinck-fisch,** *Stink-visch. v.* ***Spiering.***

► **Stinck-gasse,** *i.e.* stinckende Gasse wo Gärber, it. Juden &c. wohnen, *Stink-straat,* (*Stink-gat, Stink-hoek*)

► *Stinck-nase, Stink-neus*.

Stirn, *Voor-hoofd, -doek.*

► **Stirn-band, Stirn-tuch,** *Voor-hoofd, -spansel*.

► **Stirn-locken,** (Favoritlein) *Voor-hoofd-krulletjes*.

► **Stirn-riem** am Zaum, *Kop-riem van een Paerds-toom*.

► **Stirn-schnalle,** *Knip,* (*Knok-slag tegen 't Voor-hoofd*) *v.* ***schnalle*** &c.

stochen, stochern, *stooken &c*.

► **stochern,** schüren das Feuer, damit es besser brenne, *'t Vuur stooken, opstokken. v. ib*.

► **stochern, aufstochern** die Lampe &c. daß sie besser leuchte, *de Lamp wat opstooken, dat ze beter lichte.* | seine Zähne stochern, stören, *zyne Tanden stooken*.

Stock, Stab, it. Stecken, *Stok, Staf. v. ib*.

► **Stock,** Stamm eines abgehauenen Baums, *Stronk, Tronk van een afgehouwen Boom; Boom-stronk, Boom-stam.* | Stock und Eisen: im Stock ligen, *in den Stok leggen. v.* ***schliessen*** &c. it. eisen-bande &c. | Stock, Klotz, als Ambos-, Hau-stock &c. *Stok, Blok. v. ib.*

► **Stock** einer Säule &c. *v.* ***Stab***.

► **Stock** eines Gewächses, *Stok, Struik van een Gewas. v.* ***rosen-stock. wein-stock*** &c.

► **Stock** von Bienen, von Eyern &c. *v.* ***bienen-stock. eyer-stock*** &c.

► **Stock-besem,** *Stok-bessem*.

► **stock-alt,** *stok-oud, over-oud*.

► **Stock-bild,** *Steeke-beeld*.

► **stock-blind,** *stok-, of stih-blind*.

► **Stock-fisch,** *Stok-visch*.

► **Stock-leuchter,** höltzener eines Kertzen-lichts, oder Lampe, *Knaap,* (*-houe Standert, of Stok van een Kaars, of Lamp.*

► *Stock-meister, Stock-hüter* (Loch-hüter), *Stok-waarder, Sipier, Gevangen-hoeder.*

► *Stock-narr, Ertz-geck,* Stok-nar; volslagen Gek.

► **stock-steif, stock-starr,** *stok-styf. v.* ***steif*** &c.

► **stock-still,** *stok-stil. v.* ***maus-still***.

► **Stock-werck,** Gaden eines Gebäudes, *Zoldering, Verdieping, Verhooging van een Gebouw.*

► **stock-wercken,** (gadenen) ein Haus &c. *een Huis zolderen, verdiepen, verhoogen*.

► **Stock-wisch,** (Lumpen an einem Stock fest gemacht) *Stok-dweil*.

► **Stock-zahn** &c. *v.* ***Backen-zahn*** &c.

► **Stöcklein,** *Stokje, Blokje* &c. | Stöcklein (Absatze) an Schuhen, *Hielen, Hiel-, of Hak-stokjes* (*-blokjes*) *aan Schoenen.*

Stoff, *i.e*. Zeuch zu Kleidern &c. *Stof, Stoffe. v. ib.*

► **Stoff**, i.e. Zeuch, Matery, wovon was gemacht, worüber gehandelt wird &c. *Stof, Stoffe &c. v. ib.*

Stolle, Stollen, *i.e.* Fuß, Füsse an etwas, *Voet, Voeten, Pooten aan iets*. | Stollen eines Gelehnders, einer Gallerie, Alcove, *Schei-stokken van een Leuning, van een Galdery, Hek, Bedhek &c.*

stolpern, straucheln, *struikelen, stronkelen, strompelen, stronkel-voeten, stomp-voeten. v.* ***glitschen. gleiten.***

► **Stolperer, Straucheler,** (von einem Pferd so stolpert,) *Struikelaar, Stronkelaar,* (*van een Paerd*)

stoltz, trotzig, hochmütig &c. *stout, prat, fier, groots, kruidig &c. v. ib. it.* hofärtig. prächtig &c. | ein hofärtig Thier von einem Weibe, *een stout &c., een kruidig Dier van een Wyf &c*.

► **Stoltzheit,** *Stoutheit, Grootsheit &c*.

► **stoltzieren, prangen, stutzen** &c. *pronken, praalen &c. v. ib.*

stopfen, zu stopfen, **verstopfen, vermachen,** zu machen, *stoppen. v. ib*. | ein Schiff &c. stopfen, *stoppen, breeuwen, klouwen, kalfaten, dichten, kiel-haalen, dryven, een Schip &c. v.* ***ausbessern. flicken.*** | den Bauch-fluß, Blut-gang stopfen, stillen, *stoppen, stempen, stillen, stuiten den Buik-loop, den Bloed-gang &c. v. ib.*

► **stopffen, vollstopffen, schoppen,** it. füllen &c. *stoppen, proppen, volproppen, of stouwen*. | einem das Maul stopfen, gestopft haben, *iemant den Mond stoppen, gestopt hebben*. | stopfende Artzney, stopfend Obst, Speise &c. *stoppend Geneesmiddel, stoppend Ooft, stoppende Spyze, die stopt, of stoppend is*.

► *Stopfer, Stopferinn, Stopper, Stopster*.

► **Stopf, Stopfen, Stöpsel,** *Stop, Stopsel*.

► **Stopf,** Stopfen einer Flasche, Krug &c. *Stopsel, Stopper, Prop van een Vles, Kruik &c*. | Stopf &c. eines Fasses, *Stopsel, Prop, Bom van een Vat, Ton. v.* ***spund. spunt.***

► **Stopf-garn,** *Stop-garen*.

► **Stopf-hammer,** *Stop-, Breeuw-,(Braai-) of Klouw-hamer; Klouwer*.

► **Stopf-messer** (Band-messer) eines Faß-binders, oder Böttners, *Stop-mes van een Kuiper. v. ib.*

► *Stopf-nadel, Stop-naald*.

► **Stopf-tuch,** *Stop-doek, Stop-werrig, Stop-werrik.*

► **Stopfung, Verstopfung** &c. *Stopping. v. ib*.

Stoppel, Stuppel, Stoppelen &c. *plur. Stoppel, Stoppelen. plur*. | Stoppelen, Stoppel-federen, zumalen des jungen, it. sich mausenden Geflügels, *Stoppel-veêren, Stoppelen &c.*

► **stoppelen, nach-stoppelen, nach-lesen,** *stoppelen, stoppel-raapen, na-leezen &c*.

► **Stoppeler, Stoppelerinn,** *Stoppelaar, -ste*.

► **Stoppel-ganß** &c. die in Stoppelen geweidet &c. *Stoppel-gans*.

Stör, *Steur. v.* ***hause*** &c.

Storch, Storck, *Ooie-, of Oyevaar*

► **Storch-schenckel, Storch-beine, Storch-waden,** *i.e.* lange- und magere, *Oyevaars-beenen, -kuiten.*

► **Storchen-schnabel,** *Oyevaars-bek.*

stören, störlen, strütten, *wroeten &c*. | in seiner Nase &c. stören, *in zyn Neus &c. wroeten, peuteren, booren.* | in den Zähnen stören, *in zyne Tanden stooken &c. v.* ***stocheren***. | stören, verstören, beunruhigen &c. st*ooren* (*steuren*) *verstooren, ontrusten, beroeren, ontroeren &c. v. ib.* | sich worüber stören &c. erzörnen, *zich over iets stooren &c. 'er toornig, moeielyk over worden.*

stören, *i.e*. strümpelen, pfutschen &c. Störer &c. *v. ib.*

► **Störer, Verstörer,** *Stooraar &c.*

► *Störung, Verstörung* &c. *Stooring, Stoornis, Ontrusting, Beroerte. v.* ***unruhe*** &c.

störrisch, streng, hart, unfreundlich, sauer-sichtig, *stuurs, straf, streng, vreed, onvriendlyk &c. v. ib. it. v.* ***murrisch, greinerisch*** &c.

stossen, *V.I. stooten, bonzen, horten, duuwen &c. v.* ***anstossen***. *it. v. Vid. Part. I.* | stossen, stampffen im Mörser, *stooten, stampen in de Vyzel, of Mortier. v. ib*. | stossen jemand mit dem Hintern auf den Boden; ihn mit beyden Händen und Füssen hebende, sacke-patschen, *iemant stoot-aerzen.* | stossen gegen einander mit den Köpffen wie die Böcke, *tegen malkander knikke-bollen gelyk de Bokken.* | einen in ein Eck (Winkel) stossen, *iemant in een Hoek stooten, douwen.* | stossen, *i.e*. schocken, schucken eines Wagens im Fahren, *hosse-bossen, schudden, stooten van een Wagen in 't Ryden.* | einem ein par Ducaten in die Faust stossen, *iemant een paar Ducaten in de Vuist stooten, douwen, steeken. v.* ***stecken***. | sich stossen (ärgern) an etwas, *zich aan iets stooten* (*argeren.*) *v. ib.*

► **Stösser,** *Stooter*. | Stössel eines Mörsers, *Stamper van een Vyzel, of Mortier.* | stössig, stotzig, stutzig, *stootig, stootsch, hortig.*

► **Stoß, Anstoß** &c. *Stoot, Aan-stoot, Bons, Hort, Duuw, Schok*. | Stoß, Stösse, *i.e*. Schläge, Klöpfe &c. Püffe mit Fäusten, *Slag, Dof, Pof &c. slagen, Doffen, Poffen, Klóp*. | Stoß, *i.e*. aufgeschlichteter Hauffen, *Hoop, Tas, Stapel &c. v. ib*. | Stoß, Stoß-seite, *i.e*. Vörder-theil eines Weiber-rocks, da die Füsse im Gehen anstossen, *it*. Beleg darvor, um ihn nicht abzustossen, *Stoot-kant van een Vrouwen-rok*.

► **Stoß-degen, Stoß-gewehr,** *Steek-degen, Steekaade, Stoot-degen, Stoot-, of Steek-geweer*.

► **Stoß-eisen,** *Stoot-yzer*.

► **Stoß-gebetlein, Schuß-gebetlein,** *Stoot-, of Schiet-gebedeken &c.*

► *Stoß-ochs, Stoß-bock* &c. *Stoot-os, -bok &c.*

► **Stoß-vogel,** *Stoot-vogel*.

stotteren, gatzen, stammelen. *v.* ***stammelen.***

stoven, stufen, *i.e*. dünsten, dämpfen in einem wolbedeckten Stollen-, oder Fuß-hafen; auf der Glut sanft kochen lassen, *stooven, smooren. v. ib. it. v.* ***einmachen.*** | Fleisch &c. stufen, oder stoven (dünsten, dämpfen, einmachen,) *Vleesch &c. stooven*.

strack, gerad, schlächt, geschlacht, nicht krum &c. *strak, sluik, effen &c*. | ein stracker, gerader, geschlachter Baum &c. *een strakke Boom &c*. | stracke Bein, ohne Waden, *kuit-looze, effene, even dikke Beenen. v.* ***storchs-schenckel***. | stracks, so gleich, alsobald &c. *straks, datelyk* (*dadelyk*) *ter stont, haast &c. v. ib.*

strafen, bestrafen, züchtigen, mit Straf belegen, *straffen, tuchtigen, kastyden*. | strafen, bestrafen mit Worten, *straffen, berispen, doorstryken, doorneemen met Woorden. v.* ***verweis*** &c.

► **Strafe, Züchtigung,** *Straf, Straffe, Tuchtiging, Kastyding*.

► **straf-bar, sträflich, straf-mässig, straf-würdig,** *strafbaar, strafelyk, straf-waardig, bestraffelyk, it. berispelyk.*

► *straf-los, straffe-loos*.

► **Straf-losigkeit,** *Straffe-loosheit, Ongestraftheit*.

Strahl, Stral, *Straal*.

► **Strahl,** *i.e.* Blitz-strahl. *v. ib*.

► **strahlen, stralen, bestrahlen** &c. *stralen, bestraalen*.

Sträl, *i.e*. Kamm; strälen, kämmen &c. *v. ib*.

strampfen, strampfelen mit den Füssen, Beinen. *v.* ***zappelen*** &c.

Strand (Ufer des Meers) *Strant. v. ib*.

► **stranden,** *i.e.* auf einer Klippe oder Sand-banck scheitern, *stranden, i.e. verzeilen; op een Klip, of Bank aan Stukken zeilen. v.* ***scheitern. schiff-bruch.***

► *Strand-fisch* (der nächst am Strand sich aufhält, auch da gefangen wird,) *Strant-visch*.

► **Strand-herr,** *Strant-heer*.

► **Strand-recht,** *Strant-recht*.

Strang, Strenne, *Streng*. | ein Strang, Garn, Seide &c. *een Streng Garen, Zyde &c.* | Strang, Stränge, Zug-stränge an einem Wagen, oder Zug-geschirr, *Strang, Strengen, Zeelen, Gareelen &c.* | Strang, Strick zum Aufhäncken, *Strang, Strik, Bast ten Ophangen, Hang-bast. v. ib*.

Straß, Strasse, *Straat, Weg. v.* ***weg.*** *it.* gasse.

► **Strassen-** *i.e*. Gassen-, *Straat-, v.* die *Nom. compos.* von Gassen-

► **Strassen-räuber, Strassen-schänder,** *Straat-roover, -schender. v.* ***strauch-dieb*** &c.

► **Strassen-raub, Strassen-rauberey,** *Straat-roof, -rovery*.

Straube, Sträublein, *Struif, Struifje, Koekje. v.* ***küchlein***. *it* ***pfannen-kuchen***.

Strauch, *it*. **Staude,** *Struik*.

► **Strauch-dieb, Strauch-rauber, Busch-klöpfer,** *Struik-roover, of -strooper*.

Strauche, *i.e*. Schnupfen, kalter Fluß, *Verkoutheit, Zinking, Vloet in 't Hoofd, Neus-druiping, of -druiper & v. ib.*

strauchelen, stolperen, *stronkelen, struikelen, hompelen, hompel-voeten. v. ib.*

Straus, Strauß-vogel, *Struis, Struis-vogel*.

► **Straussen-ey, Straussen-feder,** *Struis-ei, -veder* (*-pluim.*)

Straus, Sträußlein, Blumen-sträußlein, Blumen-büschlein, *Boschje Bloemen, Tuil, of Tuiltje, Ruiker, of Ruikertje van schoone Bloemen &c.*

► **Strauß**(Feder-strauß)**-busch,** *Bosch pluimen, Veder-bosch. v. ib*.

streben, trachten, stehen &c. nach etwas, *streeven, trachten naar iets; 'er naa staan, haken, hygen, rekhalzen. v. ib.* | nach einem Amt streben, lauffen, jagen, *naar een Ampt streeven &c. 't bekuipen, bejaagen; 'er om loopen, kuipen, bedelen, klep-loopen &c*.

strecken, recken, dehnen, ausstrecken &c. *strekken, uyt-streeken, rekken, uytrekken. v. ib*.

streichen, *V.I. stryken*. | streichen, schmieren, salben, *stryken, smeeren. v.* ***aufstreichen, bestreichen, überstreiche****n* &c. | ein Pflaster streichen, *een Pleister stryken, smeeren*. | streichen, abstreichen, *stryken, afstryken*. | Geld streichen, *i.e*. empfangen, einnehmen, *Geld stryken, naar zich haalen.* | Ziegel- (Mauer-) steine streichen, *Tichels, Steenen vormen*. | die Wäsche streichen, *i.e*. bögeln. *v. ib*. | die Segel streichen (fallen, niderfallen lassen,) *de Zeilen stryken.* | die Flagge vor jemand streichen, abnehmen, *de Vlag voor iemant stryken, afneemen*. | den Mast-baum streichen (niderlassen) unter einer Brücke, *de Mast stryken onder een Brugge*. | streichen (anfangen zu sieden,) *stryken, suizen, beginnen te zieden, te kooken*. | streichen, streichelen, *i.e*. schmeichelen, liebkosen, *stryken, strooken, streêlen, vleien, schoon praaten. v. ib. it. v.* ***fuchs-schwäntzen***. | ein klein Kindlein sanft streichen, *een kleen Kindje streêlen, zachtjes stryken, troetelen &c*.

► **streichen,** *i.e*. probiren Gold, Silber &c. *Gout, Zilver toetsen, proeven, beproeven, aan de Toets-steen stryken. v.* ***streich-stein.***

► **Streich, Schlag,** *Slag &c. v. ib*. | streichen, *i.e*. Streiche geben, mit Ruhten; mit Geisselen stäupen, *geesselen, streepen, met Roeden slaan. v. ib.*

► **Streich,** *Streek, Treek. v.* ***bossen***. | jemand einen schlimmen Streich, Schelmen &c. Streich (Bossen) spielen, *iemant een slimme* (*looze*) *Streek, een slimme Treek speelen, bewyzen*.

► **Streich-holtz, Streich-scheit,** *Stryk-hout, -stok; Streekel*.

► **Streich-stein, Streich-nadel,** *Toets-steen, Toets-naald*.

streiffen, abstreiffen, überstreiffen, *stroopen, afstroopen, overstroopen &c. v. ib.* | streiffen, abstreiffen das Fell, den Balg einem Hasen, *een Haas stroopen*. | streiffen, mit Streiffen weben &c. *streepen, strippen, met Streepen weeven &c*. | eine Säul streiffen, *een Colomne streepen &c.* | streiffen, anstreiffen an etwas, *stryken, streepen, stroopen aan iets. v. ib.*

streiffen (plünderen, rauben, Streifferey üben auf dem Lande &c.) *stroopen, plonderen, rooven, vrybuiten, op Buit loopen, Stroopery bedryven op 't platte Land. v. ib*.

streiffen, aufschärfen &c. *v. ib.*

► **Streiff, Striff, Strich,** *Streep, Schreef, Streef. v. ib*. | Streiffe von Schmutz in der schwartzen Wäsche, *Streepen van Vuiligheit in 't vuile Linnen*.

► **Streiff-**(über)**ermel,** *Stroop-mouwen, Over-mouwen*.

► **Streif-,** (Strich-, Schamp-) **schuß, Streif-hieb, Streif-streich,** *Schamp-scheut, houw, -slag &c.*

► *Streif-strümpfe* &c. *Stroop-koussen*.

► **Streiff, Streifferey, Rauberey,** *Streep, Stroopery, Roovery, Vry-buitery.*

streiten, *V.I.* **kämpfen, fechten,** *stryden, kampen, vechten. v. ib.* | streiten, zancken, hadern &c. *stryden, twisten, kyven &c. v. ib*. | streiten vor dem Richter, rechten, Recht, (Proces) führen, *stryden voor den Rechter; rechten, pleiten. v. ib*. | streiten, *disputi*ren, schul-zancken &c. *redekavelen, zin-twisten, leer-twisten &c. v. ib*. | streiten, zu wider seyn, *stryden, tegen zyn &c*. | Feuer und Wasser streiten wider einander, *Vuur en Water stryden tegen malkanderen.*

► *streitend, strydend*.

► **Streiter, Kämpfer** &c. *Stryder, Kamper, Kampioen*.

► **Streit, Gefecht, Kampf,** *Stryd, Gevecht*. | Streit, Zanck, Hader, Strittigkeit, Mishelligkeit, *Stryd, Twist, Verschil, Geschil, Krakkeel, Sporreling &c. v. ib*. | wider (mit) jemand im Streit ligen, in Unfreundschaft &c. leben, seyn &c. *tegens iemant gekant zyn, met iemant over hoop leggen, in Twist, Geschil, Onmin zyn &c. v.* ***strittig***.

► **streitbar, tapffer** &c. *strydbaar, weerbaar, kloek, dapper &c. v. ib.*

► **streitig, strittig,** *strydig, twistig, geschillig, verschillig, oneens, of oneenig &c. v. ib. it. v. seq*. | streitig (uneins) seyn mit einem, *mit iemant strydig, oneens zyn. v.* ***streit***.

► **Streitigkeit, Strittigkeit, Zwistigkeit, Uneinigkeit** &c. *Strydigheit, Geschil, Twistigheit. v.* ***streit. uneinigkeit. zanck*** &c. | Streit, oder Strittigkeiten (*Controversi*en) in Religions-puncten, *Geschillen &c. in de Punten van Religie*.

► **Streit-kolb,** *Stryd-kolf* (*-knods.*)

► **Streit-schriften** (*Controversi*en,) *Stryd-schriften*.

► **streit-züchtig, Zäncker, Zanck-süchtiger** &c. *Stryd-, Twist-, Krakkeeler, Zoeker &c.*

► **Streit-waffen, Streit-rüstung,** *Stryd-wapenen, -rusting.*

streng, herb, unzeitig, rohe, *streng, zerp, amper, straf, wrang, onryp, groen &c. v. ib*.

► **streng, hart, steif,** *stram &c*. | ein strenges Schloß, eine strenge, allzu steif gespannte Feder (Schnell-feder,) *een stram, styf Slot, dat moeielyk te openen; eene stramme, styve Veder. v.* ***steif.*** | streng, gestreng, scharf, hart, rauh &c. *streng, strikt, straf, scherp, ruuw, fel, vreed, stuurs, bars, fors &c. v. ib. it. v.* ***unfreundlich***. | streng &c.: ein strenger Orden &c. *een strengen Orden &c*. | strenger &c. werden, machen, *verstrengen, strenger &c. worden, maaken.*

► **Strenge, Strengigkeit** &c. *Strengheit, Strafheit &c*. | strengen, *i.e*. engen, drucken. *v. ib*.

streuben (sich,) *stribbelen*. *v.* ***widerstreben. widerstehen. sich setzen. sperren. bartzen***.

streuen, ausstreuen, bestreuen, *strooien, uitstrooien. v.* ***bestreuen*** &c. | denen Pferden, dem Vieh streuen, unterstreuen, *den Paerden, 't Vee onderstrooien. v. seq*.

► **Streu, Streue,** *Strooizel* (*it. Stroo, 't welk men onder de Paerden, onder 't Vee in de Stallen smyt.* | ein Pferd auf der Streu (im Stall) halten, *een Paerd op Stal houden*.

► **Streu-buchs,** *Zand-bus.*

► **Streu-körblein,** *Strooi-mandje, -korfje*.

► **Streu-sand, Streue,** *Strooi-zand.*

Strich, *Streek, Streep. v.* ***streiff***. | Strich, Märck mit Kreiden, Rötel &c. *Schreef*. | Strich (Cours) eines segelenden Schiffs, *Streek* (*Kours*) *van een streeks zeilend Schip*. | ein Strich mit dem Pensel, *een Trek van een Pinceel. v.* ***zug***. | Strich, Wisch mit einem Lumpen über etwas, um es ab-, oder auszuwischen. *Veeg, Streek, Trek, Teug met eenen Doek, Slet, of Dweil over iets, om 't te veegen*. | auch einen Strich aus der Pfannen krigen, *ook eenen Veeg* (*Streek*) *uyt de Pan krygen*. | Striche (Linien) auf einem See-compas, *Streeken van een Kompas*. | Strich (lang und schmales Trumm, Stück) von Tuch, Zeuch, *een Reep, Strook van Laken, Linnen, Stoffe &c. een lang-werpig Afsnydzel.* | Strich, Landstrich (-gegend, -refier,) *Streek, Landstreek, Landouw, Gewest.* | Strich-prob (Streich-prob) des Golds, des Silbers, *Toets,Proef van 't Goud, van 't Zilver &c.* | Strich (Lage) abgemäheten Grases, *Zwad, Zwade*. | Striche (Milch-striche) einer Kuhe, Ziege und dergleichen Viehe, *Speenen, Melk-speenen van een Koei, Geit, een diergelyken Melk-beest.*

► **Strich-regen,** *Streek-regen*.

Strick, dünn und kurtzes Seil, *Korde. v.* ***seil. leine*** &c. | Strick, Schlinge, Fang-, oder Fall-strick, *Strik. v. ib*. | Strick, Strang zum Aufhäncken, *Strop, Hang-bast*.

► **Stricklein,** *Koordje, Touwtje, Lyntje*.

► **stricken,** *strikken, lassen. v.* ***bestricken*** &c. | Strümpfe &c. stricken, *Kousen breiden* (*breyen, breien &c.*) | stricken: Strümpfe stricken (weben) auf dem Strick-stul, *Kouzen breiden, op 't Breigetouw, of -touw*. | Netze stricken, *Netten breiden* (*breien*)*; netten*.

► **Stricker, Strümpf-stricker, Strümpf-strickerin*n*,** *Breider &c. Breidster &c. v.* ***strumpf***.

► **Strick-leiter,** *Ladder-touw &c. v.* ***seil*** &c.

► **Strick-nadel,** *Brei-naald*.

► **Strick-stock** zum Netze stricken, *Strik-stok.*

► **Strick-stul.** *v.* ***stricken*** &c.

► **Strick-werck,** *Breid-, of Brei-werk.*

Striem, *Streem, Striem, Straam*. | blutige Striemen von Ruhten-streichen &c. *bloedige Straamen van Roede-slagen &c.*

Strigel, Striegel, *Streêl, Ros-kam*.

► **strigelen,** *streêlen, streegelen*.

strittig, Strittigkeit &c. *v.* ***streiten. streitig*** &c.

Stroh, *Stroo*.

► **Stroh-bett, Stroh-lager,** *Stroo-bed* (*-leger.*)

► **ströhen, ströheren,** *adj*. von Stroh, *strooien, van Stroo gemaakt.*

► **Stroh-busch, Stroh-schaub,** *Stroo-bondel, Stroo-bosch* (*-bos,*)

► **Stroh-dach,** *Stroo-dak.*

► **Stroh-feuer,** *Stroo-vuur.*

► *Stroh-halm, Stroo-halm*.

► **Stroh-hut, Stroh-kappe,** *Stroo-hoed, -kap*.

► **Stroh-hüttlein,** *Stroo-hutje, -huisje*.

► **Stroh-juncker,** *Stroo-jonker, kale Jonker*.

► **Stroh-sack,** *Stroo-zak, Bult-zak.*

► **Stroh-wisch,** *Stroo-wisch*.

Strom, *i.e.* die mittere Flut (Lauff) eines Flusses, *Stroom, Vloet, Loop, van een Riviere*. | mit dem Strom, wider den Strom fahren, *met den Stroom, voor Stroom vaaren, dryven; In-, Tegen-stroom hebben.*

► **Strom,** grosser Fluß, *Stroom, Rivier. v.* ***fluß.***

► **strömen,** starck fliessen, *stroomen, sterk vloeien. v. ib*.

Strudel, Wirbel &c. in einem tiefen Wasser, *Draaei-kolk, -kuil, Maal-stroom, Weder-stroom, Weder-vloet. v.* ***wirbel.***

Strumpf, Strümpfe, *plur. Kous, Kousen. v.* ***hosen***. | leinener Strumpf ohne Füsse, *linne Kous zonder Voet, of Voeteling.*

► *Strümpf-band, Hosen-band, Kousse-band. v. ib*.

► **Strümpf-flickerinn, Strümpf-versohlerinn,** *Kouse-lapster, verzoolster*.

► **Strümpf-krämer** (-händler,) *Kousse-verkooper*. | Strümpf-kram, *Kousse-winkel*.

► **Strümpf-stricker, Strümpf-weber,** *Kousse-breider, -weever*.

Strunck, Dorsche von Kohl, Sturtzel &c. *Stronk, -stok*.

Stube (Zimmer worinnen ein Ofen,) *Stoof, Stoove; Kamer met een Kachel* (*-oven*) *Kachel-kamer.* | *Nota*. Weil in *Holland* (Nider-land) die Stuben nicht so gewöhnlich als bey uns; werden sie auf nider-teutsch nur *Zimmer, Gemächer*, und *Kammeren* genennet. | eine warme Stube, *een warme Kachel*

► *Stuben-ofen, Kachel, Kachel-kamer-oven; Stoof.*

Stübig, Pack-faß, *Pak-ton, -tonne*.

► *Stübig-böttner,* oder **Pack-faß-böttner,** *Tonne-maaker, Tonne-kuiper. v.* ***faß-binder. böttner*** &c.

Stüber, *Stuiver*. | ein doppelter Stüber, *een dubbeld Stuiver; een Dubbeltje. v.* ***batzen***. | Müntz von 2., und einen halben Stüber, *een Stooter*.

Stuck, Stucke, *plur. Stuk, Stukken, plur.* | *Nota*. Dieses Wort hat in beiden Sprachen einerley Gebrauch. *Vid. Tom. I.* (den ersten Theil.) | ein Stuck (Trum) Seils &c. *een Reep Touw &c*. | ein dick Stuck Brod &c. *een Kant Brods &c. v.* ***ranft*** &c. | Stuck, *i.e*. Theil eines Buchs, einer Erzehlung &c. *v. ib*. | ein Stuck Gelds, Goldes &c. *een Stuk Gelds, Gouds &c*. | Stücke, *i.e. Ingredienti*en zu einer Artzney, *Droghen &c*. | ein Stuck Wegs, *een Stuk Wegs, een Rak, of Rakje*. | ein Stuck, *i.e*. Gemähl &c. *een Stuk Schilderey &c*. | ein Stuck, *i.e*. Schau-spiel, *een Tooneel-stuk*. | ein Stuck, *i.e*. Sing-, Geigen-, Schlag-stuck, *een Zang-, Viool-, Spel-stuk*. | Stuck Geschütz, *Stuk Geschut &c. v. ib*. | unter den Stucken stehen, *buiten Scheuts* (*Schots*) *staan. v.* ***schus-frey***. | Stuck-gebüne auf einer Battery, *Beddingen, Zolderingen op een Battery*. | Stuck-, (Canon-) schuß, *Stuk-scheut*.

► *Stuck-werck, Stuk-werk* (*onvolmaakt Werk.*)

► *stuck-weiß, stuks-wyze*.

Studien, *Studie, Leer-oeffening*.

► **studiren,** *studeeren, leer-oeffenen, ter Studien leggen*.

► **Student,** *Student*.

► **Studier-stube,** *Studeer-kamer; Studoor.*

Stuffe, Grad, Treppe, *Trap, Graad. v. ib*.

► *stuffen-weiß, trap-, of graad-wyze.*

Stul, Stuhl, *Stoel, Zetel. v.* ***sessel***. | der Römische, der Päpstliche Stul, *de Roomsche, de Pausselyke Stoel.* | Stul: zu Stul gehen, Stulgang haben von gewissen Pillen &c. *ter Stoel gaan, buik-loozen, afgaan, Afgang &c. hebben van zekere Pillen &c.*

► *Stul-drechsler* &c. *Stoel-draaier &c.*

► **Stul-gang** (Stul,) *Stoel-gang, Afgang.*

► *Stul-zäpflein, Steek- of Zet-pille*.

► **Stul-wartzen,** *Aanbeyen, Speenen*.

stülpen (stürtzen,) *stulpen*. | stülpen, aufstülpen, überstülpen, *opstroopen, overstulpen &c. v. ib. it. v.* ***aufschlagen, überschlagen*** &c.

► **Stülpe, Stolpe, Aufschlag,** *Stulp, Stulpe*.

► **Stülp-nase,** *Stulp-neus*.

stumm, sprachlos, *stom, spraakeloos* | stumm werden, *stom &c. worden. v.* ***erstummen*** &c.

► **Stummheit,** *Stomheit*.

stumpf, *i.e.* nicht spitzig, *it*. nicht scharf, nicht geschliffen, *stomp, bot, plomp; niet spits, noch scherp; ongesleepen, onscherp*. | ein stumpf Messer &c. *een stomp, plomp, bot, Mes &c*. | stumpf, unscharf Gewehr, als Brügel, Stangen &c. *onscherp Geweer, onscherpe Wapenen &c. als Stokken, Stangen &c*. | stumpf machen. *it*. werden, *verstompen; stomp, bot maaken; it. worden &c.* | einem die Zähne stumpf, schlehe werden, von sauer-, herb oder rohem Obst &c. essen, *iemant zyne Tanden stomp, slee,* (*sleuw*) *eggerig worden van onryp* (*wrang, groen &c.*) *Ooft eeten*. | stumpf, dumm nicht spitzfindig &c. *stomp, bot, dom, niet schrander. v.* ***dumm***.

► **Stumpf,** *Stomp*. | Stümpflein, Wurst &c. *Stompje, Eindtje, Reepje Wörst &c*. | ein Stümpflein Licht, *een Stompje van een Kaars &c*.

► **stümpfen** (stümpen) **abstumpfen, stümmelen,** *stompen, afstompen, verminken, &c. v.* ***abhauen*** *&c. it.* stutzen *&c. it.* schänden.

► **Stumpf-nase,** *Stomp-neus, Plat-neus, Kamuis-neus. v.* ***platt***.

► **Stumpf-schwantz,** *Stomp-staart*.

► **stümpfen, stümpen, stümpelen; fretten, stören, hudelen, pfutschen,** *i.e*. ein Handwerck treiben, ohne es recht gelernet, oder zu treiben Macht habe*n*, *broddelen* (*brodden*) *knoeijen* (*knoeien*) *hoetelen, roffelen, talmen &c.*

► **Stümplerey, Stümpel-werck,** *Broddelaary, Hoetelery, Talmery, Broddel-werk, Knoei-werk &c.*

► **Stümpfer, Stümper, Stümpeler, Fretter, Störer, Pfutscher,** *Broddelaar* (*Brodder*) *Knoeijer, Hoetelaar, Talm, Kruk, Kreupel, of Kreupel-baas*.

Stund, *Stond, it. Uur. v.* ***uhr***. | *Nota.* Die Nider-teutschen brauchen das Wort *Uur*, und nicht *Stond*. (1.) wann von den Stunden eines Schlag-uhr-wercks geredt wird, gleich wie wir. (2.) auch sonsten von der Daurung einer Zeit, ohne *Reflexio*n auf das Uhr-werck, da wir gemeiniglich das Wort Stunde zu gebrauchen pflegen; doch bedeutet zu Zeiten *Uur*, und *Stond* ein Ding. | diese haben nur eine Stund gearbeitet, *deeze hebben maar een Uur gewerkt*. | über eine &c. Stund, *over een &c. Uur.* | um welche Stund werdet ihr kommen? *te wat Uur zult gy komen?* | eine Viertel Stund, anderhalb Stund, *een Quartier Uurs, ander half Uur*. | von Stunden, von Stunden an, *van stonden aan; aan stonds*. | zur guten Stunde, *ter goeder Uur.*

► **Stunden-glaß, Uhr-glaß,** *Stonden-glas, Zand-looper. v.* ***sand-uhr*** &c.

Sturm, *Storm*. | Sturm auf der See, *Storm op de Zee. v.* ***ungewitter*** *&c.* ***wind*** *&c.*

Sturm, *Storm. v.* ***lermen.*** *it. v.* ***stürmen***. | einen Sturm wagen, angehen, abschlagen &c. *een Storm wagen, aangaan, afslaan &c*. | in einem Sturm auffahren, *in een Storm, i.e. schielyk opschieten.* | stürmen (hart, heftig, ungestüm winden,) *stormen* (*hard, hevig, geweldig waaien.*) | stürmen, Sturm lauffen auf eine Stadt, Vestung &c. *stormen, Storm loopen op een Stad, Vestig &c*. | eine Stadt &c. stürmend, mit Sturm, mit stürmender Hand einnehmen, eroberen, ee*n Stad stormende, met Storm, met stormende* (*geweldige, gewapende*) *Hand, of geweldiglyk inneemen, veroveren.* | stürmen, anstürmen, Sturm-schlagen, -läuten, *stormen, Storm-* (*Alarm-) slaan, luiden. v.* ***lermen*** &c. | ein Haus stürmen, *Huis-geweld doen*.

► **Sturm-glock,** *Storm-, Brand-klok. v.* ***brand*** &c.

► **Sturm-hut,** *Storm-hoed*.

► **stürmisch, sturmig, ungestüm,** *stormig, stormachtig, ongestuim, tempeestig &c. v.* ***wetter*** &c.

► **Sturm-leiter,** *Storm-ladder*.

► **Sturm-lucke, Bresche** &c. *Storm-gat, Bres, Breuk*.

► **Sturm-wind,** *Storm-wind. v.* ***sturm***.

stürtzen, fallen, herunter stürtzen, -fallen, -burtzelen &c. *storten, neder-storten. v. ib*. | stürtzen, umstürtzen, -wenden, -kehren, *omstorten, 't onderste boven keeren*. | einen in sein Verderben sturtzen, *iemant in zyn Verderven* (*Verderf*) *storten.*

► **stürtzen, vergiessen,** *storten, vergieten. v. ib*.

► **Stürtze, Stülpe, Uber-stülpe,** *Stulp, Stolp. v. ib*. | Stürtze (Stülpe) über die Küchlein &c. *v.* ***küchlein-stürtze.*** | Stürtze, Abstürtze, *i.e*. ein hoch- und jäher Ort, *Steilte, steile Hoogte*. | Stürtze, Sturtz, Sturtz-baum, Fall, *v. ib*.

► **Sturtz-karren, Schnapp-karren, Schütt-karren,** *Stort-karre.*

► **Sturtz-regen,** *Stort-, of Plats-regen. v.* ***platzen*** &c.

Stutte (Stude,) **Merre, Mutter-pferd,** *Stoete, Merrie. v. ib*.

► **Stuterey, Studerey,** *Stoetery*.

Stütze, Pitsche, oder **Bitsche** &c. Bier- &c. stütze, *Pul, Kit, But, Butte*.

stutzen, *pronken, praalen. v.* ***prangen. prahlen*** &c.

stutzen, *i.e*. trotzen, widerstreben, *trotzen, tegenstreven &c. v. ib*.

► **stutzig, trotzig,** *it*. halsstarrig, widerspänstig &c. *stug, steeg &c. v. ib. it. v.* ***stössig*** &c.

► **Stutzigkeit, Stutz, Trotz,** *Stugheit &c. v. ib*.

stutzen, stümpfen, kurtzen, *stompen, korten. v. ib*. | einem Vogel die Federen stützen, *een Vogel de Vlerken korten; ze kort-vlerken, kort-wieken.* | stutzen den Bux-baum, die Spalliere in einem Lust-garten, *de Palm, de Spallieren in een Lust-hof scheeren, opscheeren*. | stutzen einem Hund die Ohren, den Schwantz, *een Hond kort-ooren, kort steerten*.

► **stützen, unterstützen,** *stutten, steunen, schooren, onderstutten, onderschooren, onderschragen &c.*

► *Stütz, Stütze, Unter-stutze, Stütz-balck, Stut, Stutte, Stutsel, Schoor, Schraag, Steun, Steunsel, Styl &c.* | Stutzlein unter einem Gestell-brett, *Houde, of Hou-vast.*

subtil, dünn, *subtyl &c. v. ib*. | ein subtiler Verstand, *een subtly, schrander, sneedig Verstant*.

suchen, *zoeken. v.* ***nachsuchen*** &c.

► **Sucher,** *Zoeker*.

► **Suchung,** *Zoeking*.

Sucht, ansteckende Kranckheit, *Zucht, besmettelyke Ziekte &c. v.* ***pest.*** &c. ***siech*** &c.

► **süchtig,** *i.e.* krängklich, *zuchtig, ziekelyk. v. ib.*

Sud (von Zieden) *Zoo, Zoode &c*. | das Wasser in Sud bringen, sieden machen, *'t Water in Zoode brengen, doen zieden &c.* | aus dem Sud essen, *uyt den Zoode eeten*. | aus dem Sud kommen; aufhören zu zieden, *uyt den Zoode komen; ophouden te zieden*. | ein Sud (Gebräu) Bier, *een Gebrouwt, een Brouwzel Bier*. | Sud, Sod: der Sod im Magen, *de Zoo in de Maage.*

Sude, Suden (Mittag,) *Zuid, Zuiden. v. ib*.

► **Suder-see,** *Zuider-zee*.

► **Sud-ost, Sud-west,** *Zuid-oost, -west.*

► *Sud-ost-wind, Zuid-oost-wind*.

► **Sud-pol,** *Zuid-pool*.

► **Süd-seite, Sommer-seite,** *Zuid-zyde* (*-zy*) *Zomer-zyde*.

► **Sud-theil** (der Welt,) *Zuider-quartier*.

► **sud-wärts, südlich,** *zuid-waarts, zuidelyk*.

► **Sud-wind,** *Zuid-wind*.

sudelen, unreinlich waschen, it. kochen, &c. *zoetelen, slordig, slobbig* (*slobberig*) *wasschen, kooken &c*. | sudelen, *i.e*. allerhand sudelichte Arbeit, oder Sudel-arbeit thun &c. *schommelen, slobberen, allerhande slobbig, en slordig Keuken-werk doen.* | sudelen, *i.e*. grob, plump, ungeschickt arbeiten, it. stümpelen &c. *roffelen, kladden &c. v. ib.*

► **Sudeler, Sudelerinn,** *Zoetelaar, Zoetelaarst, Sloens, Schommelaar &c. it. Roffelaar &c*.

► **Sudel-buch,** (Klitter-buch), *Klad-boek*.

► **Sudel-bub, Sudelkoch, Küchen-jung,** *Schommelaar, Keuken-jongen &c*

► **Sudel-magd, Sudel-mensch,** *Schommelmeid, Slons, Sloof &c.*

► **Sudel-papier, Klitter-papier,** *it*. Concept-papier, *Klad, Klad-papier.*

► **Sudel-schaff, Spülicht-brente** &c. *Ontfanger, Ontfang-vat van vuil Schotel- of Vaat-water*.

Suff (von Sauffen) starcker Trunck, Zug, oder Schlunck, *Zoop, Teug &c. v. ib.* | eine Kanne Wein in einem Suff aussauffen. *v.* ***zug. schlunck***. | dem Zuff ergeben seyn, *tot Zuipen genegen zyn &c. v.* ***trunckenheit.***

Sultze (in Saltz und Essig gelegtes Fleisch, (Speck,) *Zult, Zult-vlesch, Zult-spek &c.* | sültzen, sich sültzen &c. *v.* ***gestehen***.

Summ, Summa, *Som, Somme*.

► **summiren,** *sommeeren, de Som Maaken van een Rekening.*

summen, brummen wie die Bienen, die Fliegen &c. *snorren, brommen &c. v.* ***brausen, rauschen***.

Sumpf, Pfütze, Pful, Morast, *Somp, Zomp, Poel, Moeras &c. v. ib.*

► **sumpfig,** *sompig, zompig, moerassig*.

Sund, *Zond*.

► **Sund-flut,** *Zond-vloet.*

► **Sünd, Sünde,** *Zond, Zonde*.

► **sündig, sündhaft, sündlich,** *zondig*.

► **sündigen,** *zondigen*.

► **Sünder** (Sündiger) **Sünderinn,** *Zondaar, Zondaares. v.* ***versündigen***.

► **Sünden-knecht,** *Zonden-knecht*.

► **Sünden-maß,** *Zonden-maat.*

► **Sünden-opfer,** *Zonden-offer*.

► **Sünden-träger,** *Zonden-draager*.

Supp, Suppe, *Sop. v.* ***brühe***.

► **Süpplein,** *Sopje*.

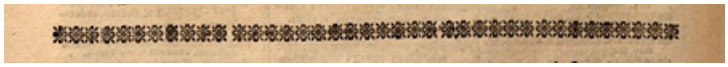
► **Suppen-fresser,** *Sop-eeter*.

süß, *zoet*. | süß, *i.e.* ungesäuert, *zoet*. | süsse (ungesäuerte) Brodte, *zoete Brooden* (*zonder Zuur-deeg,*) | süß, *i.e.* ungesaltzen, oder nicht gnug gesaltzen, *onzout. v.* ***ungeschmack, abgeschmack. schmacklos*** &c. | Saltz, das süs, *i.e.* unsaltz, oder schmacklos worden, *Zout dat onzout geworden. Marc.* 9. 50. | widrig süß (süsselend,) *labe-zoet*. | süß, lieblich, sanft &c. *zoet, lieflyk, bevallig, behaagelyk. v. ib.*

► **Süß-holtz,** *Zoet-hout*.

► **süßlicht,** etwas süß, *zoetachtig, zo wat zoet*.

Syrup, *Siroop, Stroop. v.* ***saft.***



T.

Taback, Toback, *Tabak. v.* ***schnup-taback***.

► **Taback-blätter** (Blätter-taback,) *Tabaks-blaaden, Blaader-tabak*.

► **Taback-bruder,** *Tabaks-broeder. v.* ***-schmäucher*** *&c.*

► **Tabacks-büchs, Tabacks-doos,** *Tabaks-doos*.

► **Taback-händeler, Taback-krämer,** *Tabak-handelaar* (*-verkooper*) *-kraamer.*

► **Taback-kram,** *Tabak-winkel*.

► **Taback-land,** *Tabaks-land.*

► *Taback-pfeife, Tabaks-pyp*.

► **Tabacks-pfeife-stüpperlein,** *Tabaks-pyp-stoppertje*.

► **Taback-pflantzer, Taback-bauer** &c. *Tabak-planter, -boer*.

► **Taback-schmaucher, Taback-raucher,** *Tabak-smoorer, -rooker, -blaazer &c.*

► **Taback-schnupfer** &c. *Tabak-snuffer, -snoffer.*

► **Taback-spinner, Taback-macher,** *Tabak-spinner*.

Tabernackel, *Tabernakel*.

Tact (*Mensur*) im Musiciren, *Maat, Zang-maat*. | den Tact geben, *de Maat slaan*.

tadelen, verachten, strafen &c. *laaken, wraaken, verachten, mispryzen, berispen, schenden, schennen &c. v. ib.*

***Taback* tadelbar** (billig zu tadelen,) *laak-baar, berispelyk, wraakbaar, mispryzelyk*. | das ist tadelbar (ist sehr an ihme zu tadelen) daß &c. *dat is zeer berispelyk, mispryzelyk &c. aan hem, dat &c.* | eine tadelbare (strafbare) Aufführung, *een laakbar, wraakbaar, berispelyk Gedrag*.

Taback* tadel-süchtig,** *laak-, of schen-ziek. v.* ***splitter-richter.

Tafel, Tisch, *Tafel, i.e. langwerpige Disch, it. Disch in 't gemeen &c. v. ib.* | zur Tafel gehen, an der Tafel sitzen, *aan Tafel gaan, aan Tafel zitten, aanzitten*. | Tafel, *i.e.* Gemähl, *Schildery. v. ib.* | Tafel von Holtz, Kupfer &c. worauf gemahlt, oder gemahlt werden soll, *Paneel, Tafereel*. | Tafel- (Schreib-tafel) *Tafel, Schryf-tafel. v. ib. it. v.* ***täfelein***. | Tafel (etwas so viereckigt,) *iets vierkantigs*. | eine Tafel Fenster-glaß. *v.* ***bley*** &c.

► **Tafel-birne, Herrn-birne,** *Tafel-peer*.

► **Tafel-brod, Tafel-bier, Tafel-wein** &c. *Tafel-brood, -bier, -wyn*.

► **Tafel-diener** (-aufwärter,) *Tafel-dienaar, -oppasser*.

► **Täfelein,** *Tafereel*.

► **Täfelein** (Schreib-täfelein,) *Tafel-boekje*.

► **täfelen, betäfelen** ein Zimmer &c. *een Kamer met Hout-werk bekleeden, beschieten. v. ib*.

► **Tafel-gericht,** *Tafel-gerecht*.

► **Tafel-gezeuch,** *Tafel-goed*.

► **Tafel-musick,** *Tafel-musyk*.

► **Tafel-schneider,** *Opper-knecht der Weduwe van een Snyder.*

► **Tafel-silber** (-*servis*,) *Tafel-zilver* &c.

► **Tafel-stube, Tafel-saal, Tafel-zimmer,** *Tafel-kamer, -zaal. v.* ***eß-saal****.*

► **Tafel-teppich,** *Tafel-kleed. v.* ***teppich****.* | *Nota*. Die *Nom. compos*. von Tafel-, und von Tisch-, seynd fast einerley.

Tafft, Taffet, *Taf*. | ein taffter Schleyer, eine taffte Weiber-Kappe &c. *een taffe Sluier, Kaproen &c.*

► **Taffet-weber,** *Taf-weever, -werker*.

Tag, Tage, *plur. Dag, Dagen. plur.* | vor Tage aufstehen, *voor Dag* (*voor Zon*) *op staan*. | bey hellem Tage (Mittage,) *op den vollen Dag* (*Middag*) | heut über 8. Tage, *van Dag over een Week.* | in Tag hinein schlafen &c. *een Gat in den Dag slaapen &c*. | gute Tage haben, sich machen, anthun, schaffen, *optrekken, lichtmissen, mooi Weer speelen &c.* | an Tag bringen, *aan* (*voor*) *den Dag brengen.* | an Tag (ans Tag-licht) kommen, *aan* (*voor, voor den*) *Dag komen*. | am Tage seyn. *v.* ***offenbar. bekannt*** &c. | bey seinen Tagen seyn, *op zyn Dagen zyn. v.* ***betagt.***

► **Tag-arbeit,** *Dags-werk. v.* ***Tag-werck****.*

► **Tag-buch, Tag-geschicht-buch,** *Diariu*m, *Dag-boek, Dag-verhaal*.

► **Tag-dieb,** *Dag-dief. v.* ***müssig-gänger.***

► **tagen,** Tag werden, *daagen* (*dagen*) *Dag worden, lichten, de Dag aanbreeken*. | tagen, betagen, for Gericht forderen, *daagen, bedaagen, dagvaerden, voor 't Gerecht roepen*.

► **täglich,** *dagelyk. v.* ***alltäglich****.*

► **Tag-licht, Tags-licht,** *Dag-licht.*

► **Tag-lohn, Tag-miet-lohn,** *Dag-loon, Dag-huur, Dag-geld*.

► **Tag-löhner,** *Dag-looner, Straat-werker, -arbeider, Dag-huurder, of -huurling. v.* ***tag-wercker****.*

► **Tag-reise,** *Dag-reize*.

► **Tag-satzung** (zu einer Versammlung der Stände,) *Dag-zetting tot een Staaten-vergadering, of Zit-dag.*

► *Tag-wache, Dag-waake*.

► **Tag-werck,** *Dag-werk* (*-gezet*) *Taak*. | sein Tag-werck ablegen, abthun, *zyn Taak afdoen*.

► **Tag-wercker, Tag-arbeiter,** *Dag-werker. v.* ***tag-löhner****.*

Talck, *Ongel, Smeer &c. v.* ***unschlitt****.*

Tand, Menschen-tand, Tand-satzungen, zumalen in *Religion*s-sachen, *ydele, menschlyke, eigen-geestige, eigen-willige Vonden, Uytvindingen, Verzinningen, Verdichtzels* (*Versierzels*) *byzonderlyk in 't Stuk van Religie &c.*

tändelen (trendelen) **trödelen,** alte Kleider, alt Gerät feil haben, *oude Kleêren, oud Huisraad verkoopen. v. ib.*

► **Tändeler, Tändelerinn** &c. *oude Kleêren-verkooper, -ster*.

► **Tändel-marckt, Grempel-marckt** &c. *oude Kleêr-markt, Luize-merkt. v. ib*.

Tanne, Denne, Tannen-baum, *Denne, Denne-boom*.

► **Tannen, Tennen-holtz, Tennen-wald, Fören-holtz, Fören-wald,** *Dennen-hout, -bosch. v. ib.*

► **Tannen-zapf,** oder **Tann-zapf,** *Denne-, of Pyn-appel*.

tantzen (dantzen,) *danssen &c*. | tantzen und springen unordentlich, *roezemoezen. v.* ***rasen. schwärmen*** &c.

► **Tantz, Dantz,** *Dans*. | ein zierlicher Tantz, unter vornehmer Gesellschaft, *Baal*.

► **Tantz-boden, Tantz-platz,** *Dans-plaats*.
► **Tantz-meister,** *Dans-meester*.
► **Tantz-schuhe,** *Dans-schoenen*.
► **Tantz-schul,** *Dans-school*.
Tapet, Tapetzerey &c. *v.* ***teppich***.
tapfer, behertzt, mütig &c. d*apper, moedig, kloek, kloek-hartig* (*-moedig*) *hard-vochtig, stout-moedig, it. vroom &c.* | tapfer, *adv. i.e.* wacker, weidlich, rechtschaffen &c. *dapper, lustig, rechtschapen, ter deege &c.* | tapfer, weidlich braf essen, trincken, arbeiten &c. *dapper, lustig, braaf, ter deege eeten, drinken, werken &c.* | tapfer drauf, als Männer! *vry, als Mannen!*
► **Tapferkeit,** *Dapperheit, Kloekheit, Kloek-moedigheit &c. it. Vroomheit*.
tappen, tappend gehen als ein Blinder, *tasten, tastende* (*al voelende*) *tastelings, by de Tast, by 't Gevoel gaan, als een Blinde. v.* ***tasten***.
Tasch, Tasche, Tesche, *Tas, Tasche, Tes, Tesche. v.* ***beutel***. | Taschen vorn an einem Manns-rock &c. *Tassen voor aan* (*in*) *een Mans-rok &c*. | Tasche: das ist eine lose Tasche von einem Weibe, *dat is een looz Tas &c. van een Wyf*. | Taschen-büchlein, Hand-büchlein, Sack-büchlein, *Hand-boekje*.
► **Taschen-kraut, Täschel-kraut,** *Tas-, of Tasjens-kruid*.
► **Taschen-macher** (Beutler,) *Tasse-, of Tasche-maaker, Beurze-maaker*.
► **Taschen-messer,** *Knip-mes, Vou-, Vouw-mes, Knyf*.
► **Taschen-spieler,** *Tasch-spelder*. | ein Taschen-spieler-streich, *een behende Slinger-streek*.
tasten, fühlen, greiffen, *tasten, voelen, grypen. v. ib. it. v.* ***betasten, befühlen*** &c. | tasten, tastend gehen als ein Blinder, *tasten, al tastende, by de Tast gaan als een Blinde. v.* ***tappen.***
tatteren, lallen wie ein klein Kind, *laalen, taterwaalen als een klein Kind*.
Tatze, Pfote, *Poot. v. ib*.
Tau, *i.e.* Seil, Schiff-seil &c. v. ib.
taub, gehör-loß, *doof, hoor-loos*. | etwas taub, hart-hörig, *doof-achtig*. | taub, *i.e.* lär, als eine taube Nuß, tauber Habern &c. *doof, leeg: een doove Noot, dooven Haaver &c.*
► **Taub-heit, Taub-sucht,** *Doofheit, Doovigheit*.
Taub, Taube, *Duif, Duive*. | Tauben-halß, -farb, *columbyn*.
► **Tauben-hauß, Tauben-mist, Tauben-schlag,** *Duif-huis, -kot, -slag, -til*.
► **Tauben-kerbel,** *Duive-kervel, -kruid*.
► **Tauben-krämer,** *Duiven-kraamer, -handelaar*.
► **Tauben-vogt,** *Duiven-houder, Duive-melker*.
► **Taubert, Taube-mann,** *Doffer*.
Taube, Fauß-taube &c. *v.* ***daube*** &c.
tauchen, untertauchen, ducken unters Wasser, *dompen, duiken, onder 't Water dompelen, indompelen.* | tauchen, tuncken, untertuncken, *stippen, doopen. v. ib*.
► **Taucher** (so genannter Wasser-vogel,) *it*. Schwimmer, *Duiker, Dompelaar, Duikelaar.*
► **Tauch-tauffe** (die durchUntertauchen) geschicht, *Dompel-doop*.
taufen, tauffen, *doopen*.
► **Tauffer,** *Dooper*.
► **Tauf, Tauffe,** *Doop*.
► **Tauf-becken,** *Doop-bekken*.
► **Tauf-buch,** *Doop-boek.*

► **Tauf-bund,** *Doop-verbond.*
► **Tauf-hemd, Tauf-kleid, Tauf-tuch,** *Doop-hemd, -kleed, -doek, -dekzel &c.*
► **Täufling,** *Doopeling*.
► **Tauf-nam, Tauf-name,** *Doop-naam*.
► **Tauf-paht, Tauf-göthe** &c. *Doop-peet, -meter &c*.
► **Tauf-stein,** *Doop-vonte*.
► **Tauf-wasser,** *Doop-water*.
► **Tauf-zettel, Tauf-brief,** *Doop-cedel, brief, Doop-betoon*.

taugen, tügen, dienen, helffen zu was &c. *deugen, dienen, helpen &c. v. ib*. | nicht taugen, *i.e*. lasterhaft &c. gottlos seyn, *niet deugen &c.* | er (sie) taugt nicht viel, *hy* (*zy*) *deugt niet veel* (*is een Deug-niet*) | tauglich, taugend, *deugend, helpend. v.* ***tüchtiglich*** &c.

taumelen, torckelen, *duizelen, deuzelen, dwarlen, duizebollen, draayen, v.* ***schwindelen,*** *it. v.* ***torckelen*** &c.

► *taumelicht, duizelig, deuzig. v.* ***schwindelicht****.*
► **Taumelung, Taumeln,** *Duizeling, Deuzeling, Duizel. v.* ***schwindel****.*
► **taumelen, burtzelen,** *tuimelen. v. ib.*
► **Taumel-fisch,** *i.e*. Delphin, oder Meer-schwein, der im Schwimmen taumelt (sich burtzelt) *Tuimelaar*.
► **Taumel-taube,** die sich im Fliegen übertaumelt, *Tuimelaar, Tuimel-duif.*

Taupel, Schöpf-netz zum Fisch fangen, *Schep-net*.

tauren, dauren, jammern, leid seyn &c. *v. ib*.

tauschen, vertauschen, verstechen, *tuisschen, ruilen, buiten, mangelen, handelen, ruile-buiten, quanselen, quantzelen, wisselen. v. ib.*

► **Tauscher,** *Tuisscher, Ruiler &c*.
► **Tausch,** *Tuissching, Ruiling, Mangeling, Buiting &c*.

tausend, *duizend*.

► **Tausend-blatt** (ein Kraut,) *Duizend-blad*.
► **Tausend-gulden-kraut,** *Duizend-gulden-kruid*.
► **tausend-jährig,** *duizend-jaarig*.

| das tausend-jährige Reich Christi, *i.e*. des blühenden Wolstands seiner Kirche hier auf Erden, *het duizend-jaarige Ryk Christi, dat is, van den bloeienden Welstand zyner Kerke hier op Aarden*.

► **Tausend-schön,** (eine Blum) *Duizend-schoon*.

► **tausendster,** *duizendste*.

Tax, *Tax*. *v.* ***preiß. wehrt.***

► **taxiren,** *taxeeren. v.* ***schätzen. wehrtiren***.

Teich, Fisch-teich, *Vyver, Wyver*. | Teich-fisch, *Vyver-visch*.

Teig, *Deeg*.

► **teigig, tätschig,** *deegachtig, tets*.

Teller, *Tafel-bord*. | Teller. (höltzener) *Teljoor*.

► **teller-lecken, schmarotzen,** *teljoor-likken, pan-likken, schuimen. v. ib.*

► **Teller-lecker,** *Teljoor-, of Pan-likker, Lek-spit, Schuimer &c. v.* ***schmarotzer***.

Tempel, *Tempel*.

Tenne, Flur, *Deel, Vloer. v. ib. it.* boden.

Teppich, Tapet, *Tapyt*. | Teppich zum überdecken, *Kleed, Dekkleed. v.* ***decke***. | etwas auf das Tapet bringen, *iets op 't Tapyt* (*op de Baan*) *brengen, iets ophaalen, voorstellen, melden*.

► **Teppich-weber, Teppich-wircker, Teppich-macher,** *Tapyt-weever, -werker, -maaker*.

► **Teppich-werck, Tapetzerey** &c. *Tapyt-werk, Behangsels, Bedeksels van Tapyt-werk*.

Termin, Frist, Aufschub, *bepaalde Tyd*.

Terpentin, *Terpentyn*.

► **Terpentin-baum, Terpentin-öl** &c. *Terpentyn-boom, olie &c.*

Testament, *Testament, uyterste Wille. v.* ***letzter wille***. | Testament (Bund): das alte, das neue Testament, *Testament: het oude, het nieuwe Testament,* (*Verbond*) *v.* ***bund***.

Text, *Text, Theem. v.* ***matery. spruch***. | über einen Text predigen, lehren, *over een Text* (*Stoffe*) *prediken, leeren.*

Teuchel, *Pyp, Buis. v.* ***röhre.***

Teufel, *Duivel*.

► **Teufel,** (in Schertz) *Dukker, Droes. Nikker, Drommel.*

► *Teufel-beschwerer, Teufel-banner, Duivel-bezweerder, -banner*.

► **Teufeley,** *Duively*.

► **teufelisch,** *duivelsch, drommelsch, drommels.*

► *Teufels-braut, Duivels-bruid*.

► **Teufels-danck,** *i.e*. Undanck, Widerdanck, Böses für Gutes, *Duivelsdank*.

► **Teufels-kopf,** *Duivels-kop*.

teuschen, *i.e.* betriegen. *v. ib.*

teutsch, (deutsch) *duitsch, duits*.

► **Teutsch-land,** *Duitsch-land, Duits-land*. | ein Teutscher, die Teutschen, Hoch-teutschen, *een Duitscher, de Duitschers, Hoog-duitschers.*

Thal, *Dal, Laagte, Leegte*.

► **thal-hängig, thalicht,** *dalachtig,dallig, afhellig &c.*

► **Thal-leute, Thal-bewohner, Valdenser,** oder **Waldenser,** *Dal-luiden, Dal-woonders*.

► **thal-wärts** (abwärts) gehen, fahren, &c. *daalen, afdaalen, nederdaalen &c. v. ib*.

Thaler, *Daaler, Daalder. v.* ***reichs-thaler***.

That, Thaten, *plur. Daad, Daaden. v.* ***thun*** &c. | eines Leben und Thaten beschreiben, *iemants Leeven en Daaden* (*Bedryf, Feiten*) *beschryven.*

► **Thäter,** *Daader, Doender. v.* ***thuer***.

► **Thäter,** *i.e*. Missethäter, *Misdaader. v. ib.*

► *thätlich, thätig, daadelyk, it. werkende, werkzaam, doende &c. v.* ***wercklich***. | das thätige, wercksame Christenthum, thätiger Glaube, der durch die Liebe thätig (beseelet) ist, *'t daadelyk, werkzaam Christendom, daadelyk Geloof, dat door de Liefde daadelyk is.*

► **Thätlichkeiten,** *i.e*. Feindseligkeiten, *Daadelykheden, Vyandlykheden, Daaden van Vyandschap*. | zu den Thätlichkeiten kommen (Thätlichkeiten verüben); mit den Thätlichkeiten in*n*en halten, sie anstehen lassen, *tot de Daadelykheden komen &c. met de Daadelykheden inhouden, ze laaten aanstaan.*

Thau, Dau, Tau, *Dauw, daau*.

► **thauen, dauen** &c. *dauwen, daauwen &c.*

thauen, dauen, aufthauen, aufgehen das Wetter &c. *v. ib*.

Ther, Tähr, gesotten und flüssiges Schiff-pech, *Teer, Terre, Harpuis*. | mit Ther überstreichen, verpechen, tehren, (tähren) &c. *teeren, beteeren, bepikken, met Teer bestryken*. pichen. bepichen. verpichen. | tehrig, (mit Tehr bestrichen) *teerig, met Teer bestreeken.*

Ther-kessel, *Teer-ketel*.

Ther-tonne, *Teer-ton*.

Ther-pensel, *Teer-quast*.

Ther-tuch, *Teer- of beteert Doek, Teer-kleed*.

Theil, Antheil, *Deel, Aan-deel, Part, Gedeelte*. | mit Part (Theil) haben an einem Schiff, *i.e*. an dessen Ladung, *meê Deel, Part hebben; meê reeden aan een Schip*. | einem etwas zu Theil werden, zu fallen, *iemant iets te Beurte vallen, toe vallen &c.*

► **theilen, vertheilen,** *deelen, verdeelen, parten, partageeren. v. ib*. | das Erb-gut, die Beut, den Raub theilen, *den Boedel, de Buit, den Roof deelen, verdeelen, scheiden*.

► **theilbar,** *deelbaar*.

► **Theiler,** *Deeler*.

► **Theil-genos, Theil-haber,** *Deel-genoot, -hebber*.

► **Theil-genosschaft,** *Deel-genootschap*.

► **theilhaft,** *deelachtig*.

► **theils,** *deels, ten Deele*. | eines Theils, *t'eenen Deels*. | meines theils, *i.e.* was mich anbelangt, *v.* ***anbelangen*** &c. | mehren theils, meisten theils. *v. ib.*

► **Theilung,** *Deeling*.

theuer, *duur, dier, dierbaar, kostelyk.*

► **theure Zeit,** (Theurung) *duure Tyd,* (*Diering*) | theurer werden, steigen &c. aufschlagen, *duurder worden, opslaan. v. ib*. | theurer machen, *duurder maaken, opjaagen, verhoogen, op hooger Prys zetten. v.* ***steigern.*** | theuer, *i.e*. lieb, wehrt, *waard, dierbaar. v. ib*.

Thier (Tier) *Dier*.

► **Thier, Vieh,** *Dier, Beest, Vee.* | ein wild, zahm Thier, *een wild, tam Beest.*

► *Thier-garten, Wild-garten, Wild-pfärch, Waarande, Warande, Dierperk, of -garde*.

► **thierisch, viehisch,** *dierlyk. v. ib*. | der thierische Mensch, *de dierlyke* (*natuurlyke, vleeschlyke*) *Mensch. v.* ***fleischlich*** &c.

► **Thier-kreis,** *Dier-kring, Teeken-kring, Taan-rond*.

► **Thierlein,** *Dierken, Diertje*.

Thim, Thymiam, *Tym, Thym, Tien, Thuin*.

Thiriacks, *Triakel*.

Thon, Sing-thon, *Toon, Zing-toon, Zang-wyze*.

► **Thon,** *i.e.* Hall, Schall &c. *v. ib.*

► **thoneren, donneren,** *daveren, donderen, dreunen*. | anklopfen, drauf schlagen daß es thönert, (donnert, dafert) *aankloppen, kloppen &c. dat 't daverd, dondert*.

Thor, Pforte, *Poort. v. ib. it. v.* ***thür***.

► **Thor-schreiber,** *Poort-schryver*.

► **Thor-sperrer,** *Poort-sluiter*.

► **Thor-wärter, Thor-hüter, Pförtner,** *Poortier, Poort-, Deur-wachter, of Deur-waarder. v.* ***thür***.

Thor, Narr, Geck &c. *Dwaas, Gek &c.*

► **thöricht, albern, närrisch,** *dwaas, zot, mal, gek. v. ib*. | ein thörichter &c. Mensch, *een dwaas, zot, gek &c. Mensch.* | thöricht, handeln zu Werck gehen, *dwazelyk, zottelyk, gekkelyk, mallig handelen, te Werk gaan.*

► *Thorheit, Dwaasheit, Zotheit, Malligheit, Gekheit.*

Thran, (Zähr) Thränen, (Zähren) *plur. Traan, Traanen. plur.*

► **thränen,** einen die Augen thränen, übergehen, *een de Oogen traanen,* (*traan-ogen*)

► **Thränen-thal, Jammer-thal,** *Traanen-dal.*

Thran, *i.e.* Fisch-öl, Fisch-schmaltz, (von Wallfisch-speck) *Traan, Walvisch-olie*.

Thron, *Troon, Throon*.

Thum-kirche &c. *v.* ***dom*** &c.

Thun, Thun-fisch, *Tonyn*.

thun, tuhn, *V.I. doen, maaken. v.* ***machen***. it. *vid*. die *Phrases Part. I.* | etwas thun, *i.e*. nicht müssig sitzen (gehen) *iets doen, i.e. werken, arbeiden*. | zur Sache thun, darzu thun, zum Werck greiffen, es angreiffen, Hand anlegen, *toe iets doen, te Werk gaan, 't Werk aantasten*. | ach! ach! was hab ich gethan! *och! och! wat heb ik gemaakt!* | es einem nur um Gelds &c. zu thun seyn, *iemant 't maar om 't Geld &c. te doen zyn*. | sehr thun, jämmerlich thun um etwas, wegen eines Verlusts &c. *zeer om iets, om een Verlies doen, v.* ***ungelassen*** &c. | was thun, *i.e*. scheissen, *s. v*. nichts thun können, *iets doen,* (*schyten*) *niets konnen doen. v.* ***verstopft*** &c. | thun: mein, dein, sein &c. Thun, *myn, uw, zyn &c. Doen.* | sich zu jemand thun, machen, zu machen,

zich tot iemant voegen, naderen, genaken. v. ***näheren. zu naheren***. | ein Kind auf die Schul, einen Buben auf ein Handwerck thun, *een Kind School, een Jongen op een Ambacht besteeden, bestellen.* | einem Geld thun, *iemant Geld doen, leenen, schieten. v.* ***leyhen. vorleyhen. vorstrecken***.

► **thuend,** *doende*.

► **Thuer, Thäter,** *Daader, Doender*.

► **thunlich, thulich, möglich,** *doenlyk, mogelyk. v. ib*

Thür, *Deur. v.* ***thor***.

► **Thürlein,** *Deurtje*.

► **Thürlein,** (in, oder neben einem grossen Thor, oder Thür) *Deurtje, Poortje, Winket, Klinket*.

► **Thür-angel,** *Herre, Deur-duim*.

► **Thür-bänder,** *Deur-hengzel*.

► **Thür-pfosten,** *Deur-posten*.

► **Thür-schwelle,** *Dorpel van een Deur*.

► **Thür-teppich, Thür-vorhang,** *Deur-tapyt, Deur-voorhangzel*.

► **Thür-wärter, Thür-wächter,** *Deur-waarder, -wachter. v.* ***thorwarter***.

Thurn, Thurm, *Toren*,

► **Thürnlein, Dach-thürnlein,** *Torentje, Dak-torentje*.

► **Thurn wächter, Thurner, Hoch-wächter,** *Koer, Tooren-wachter, Hoog-wachter*.

tichten, dichten, *dichten, zinnen.* | Verse, Reimen tichten, machen, *dichten, rymen, Dicht maaken. v.* ***reimen. vers***. | tichten und trachten, *dichten en trachten*.

► **Tichter, Dichter, Reimer, Poet,** *Dichter, Rymer*.

► **Ticht-kunst,** oder **Dicht-kunst,** *Dicht-kunst*.

tichten, (dichten) sich stellen, verstellen &c. als ob &c. *veynzen, veinzen, dichten, zich stellen. v. ib.*

tick-tacken, brett-, oder im Brett spielen, *tik-takken, verkeeren. v. ib.* | Ticktack-brett, Brett-spiel, *Tiktak-bord, Verkeer-bord*.

tief, *diep.* | tiefes Wasser, tiefer Keller, tiefer Schlaf &c. *diep Water, diepen Kelder, diepen Slap &c.* | tiefe Gedancken, tiefe Trauer, (tiefes Leid) *diepe Gedachten, diepen Rouw.* | tiefer Respect, eine tiefe Reverentz, *diep, ootmoedig Ontzag, diepe Reverencie.* | ein tiefer Baß, *een diepen Bas-zang.* | sich tief bucken, neigen, *zich diep bukken, nygen.* | tief eingefallene Backen, *holle Kaaken.* | tief ligende (hole) Augen, *diep leggende, holle Oogen*. | tief eingefallene Augen haben, *hol-oogig zyn.* | tiefen, tiefer machen, graben, *diepen, dieper maaken, verdiepen, verlaagen.* | Ort, wo ein Meer am tiefesten ist, *Diep, een Diep in Zee; Kolk. v.* ***abgrund***. | das schneidt zu tief in Beutel, *dat is al te graveelig voor de Beurs*.

► **Tiefe,** *Diepte, Diep*.

► **tief-sinnig,** *diepzinnig, schrander*.

Tigel, Teyle *v.* ***stollen-hafen***.

Tiger, Tyger-thier, *Tyger, Teiger, Tyger-dier*.

tilgen, vertilgen, ausstreichen, *delgen, uytdelgen, uytdoen, uytstryken. vernielen. v.* ***austilgen. ausrotten***.

Tirnlein, Kornel-beer, Ziser-beer, *Kornelie, Kornelle, Wyl-besje*.

► **Tirnle,** oder **Kornel-baum,** *Kornelie-boom, Wyl boom*.

Tisch, Tafel, *Disch,* (*Dis*) *Tafel, v. ib.* | der Tisch des HErren, *de Tafel des HEeren, de heilige Tafel. v.* ***nachtmal***. | Tisch, Tafel, Malzeit halten; tischen, *disschen,* (*dissen*) *tafelen, Tafel, Maaltyd houden*.

► **Tischer, Tischler, Schreiner** &c. *Schryn-werker &c. v. ib.*

► **Tisch-freund,** *i.e.* Schmarotzer, *Tafel-vriend,* (*-schuimer*) *Tafel-bezem. v. ib.*

► **Tisch-gebet,** *Disch-gebed*.

► **Tisch-gesell, Tisch-genos, Tisch-bursch,** *Disch-* (*Tafel-) gezel, -genoot, Tafelier, Dis-gemeen*.

► **Tisch-gespräch, Tisch-geschwätz, Tisch-reden,** *Tafel gesprek, Tafel-praat, of Tafel-praatje*.

► **Tisch-,** (Tafel-, oder Eß-) **messer,** *Tafel-mes*.

► **Tisch-teppich, Tisch-decke,** *Tafel-tapyt, -kleed, -sprei*.

► **Tisch-tuch** oder **Tafel-tuch,** *Dis-laken, Tafel-laken, Ammelaken*.

► **Tisch-wein, Tisch-bier** &c. *Tafel-wyn, Tafel-bier &c.*

Titul, *Tytel*.

► **Titel, Titel-blatt** eines Buchs, *Tytel, Tytel blad van een Boek*.

► **Titel-kupfer,** *Tytel-prent*.

► **tituliren, betitulen,** *tyteleeren, betytelen*.

► **Titulatur,** *Tyteleering, Betyteling*.

toben, rasen, ableben, schreyen &c. *woeden, raazen, baaren, tieren, dollen; Getier, Geraas, Gebaar &c maaken. v. ib.* | tobend, rasend, *raazende, woedende*.

► **Tobsucht, Raserey, Tollheit** &c. *Woede, Woedigheit, Raazerny, Dolheit*.

Tobin, (so genannter Zeuch) *Tobyn*.

Töbel, Brodem, Brudel, warmer Dunst, *Walm, Qualm, Waassem. v. ib.*

Tocht (Docht) einer Lampe, *Lemmet, van een Lamp.* | Tocht (Zacken) einer Kertze &c. *Lemmet van een Kaars &c.*

Tochter, *Dochter*.

► **Tochter-kind,** *Dochter-kind*.

► **Tochter-mann,** *Dochter-man, Schoon-zoon*.

Tockmäuser, *Luiper, Luyper*.

Tod, *n.l. Dood. v.* ***todes-*** &c. | auf den Tod ligen, *op zyn Sterven leggen, ziel-toogen. v.* ***zügen*** &c.

► **todt,** *adj.* gestorben, verschieden &c. *dood, een gestorven, overleden &c. v. ib.* | todter Leib, (ein Todter) *dood Lichaam, Lyk. v.* ***leiche***. | sich todt (zu todt) fallen, studiren, sauffen, fressen, huren &c. *zich dood vallen, studeeren, zuipen, vreeten, hoereeren &c.*

► **töden,** *dooden. v.* ***umbringen. todt-schlagen, ermorden***.

► **Todten-bahr,** *Baar, Dood-baar, Lyk-baar*.

► **Todten-gerüst,** *Dood-tooneel*.

► **Todten-gräber,** *Dood-graaver*.

► **Todten-kopf,** *Doods-kop,* (*-hoofd*)

► **Todten-lied, Sterb-lied,** *Dood-, of Sterf-lied*.

► **Todten-schweiß,** *Dood-zweet. Dood-schuim, Reeuw, Reeuw zweet; Reeuwzel*.

► **Todten-truhe, Todten-lade,** *Dood-kist*.

► **Todten-vogel,** *de veege Vogel*

► **Todes-angst, Todes-schrecken,** *Doods-angst, -schrik*.

► **Todes-gefahr, Todes-noht,** *Doods-gevaar, -noot*.

► **Todes-kampf,** *Dood-kamp*.

► **Todes-straf,** *Dood-straf*.

► **Todes-zügen,** *Dood-snik, laatste Snik &c. v,* ***zügen***.
► **Tod-bett,** (Sterb-bett) *Dood-bed, Sterf-bed*.
► **todt-bleich, todt-blaß,** *dood-bleek, doodsch, doots*.
► **todt-feind,** *doodelyke Vyand, dood-vyand*.
► **todt-** (todes-) **kranck,** *dood-* (*op 't uyterste*) *krank*.
► **tödtlich,** *doodelyk.* | tödlicher Stich, tödliche Wunde, *Dood-steek, Dood-wonde*.
► **tödlich,** *i.e.* den Tod vorsagend, drohend *fataal; doodelyk, veeg, den Dood wikkend, dreigend*.
► **tod-schlagen,** *doodslaan, kolven, bollen, matzen, matsen*.
► **todt-schlagen,** i, e. schiessen, stechen &c. *dood-slaan, -schieten, -steeken. v.* ***töden. morden*** &c.
► **Todt-schläger, Mörder,** *Dood-slaager, Moordenaar*.
► **Todt-schlag, Mord,** *Dood-slag, Moord &c,*
► **Tod sünde,** *Dood-zonde*.
tollmetschen, *i.e.* mündlich übersetzen, *tolken. v.* ***vertolmetschen***.
► **Tolmetscher, Tolmetsch,** *Vertolker, Tolk, Taal-man*.
toll, (doll) rasend, unsinnig &c. *dol,* (*dul*) *raazend, verwoed, onbesuist &c.*
► **toll,** *i.e.* närrisch, seltsam, *dol, vremd, zeltzaam, drollig.* | ein tolles, närrisches, seltsames Kleid &c. *een dol, zot, uytspoorig &c. Kleed &c.*
► **Tollheit, Tollerey,** *Dolheit, Dolligheit &c.*
► **Toll-haus, Narren-haus,** *Dol-huis, Gek-huis*.
► **Toll-kraut, Wutschierling,** *dulle Kervel, Scheerling*.
► **toll-kühn, Toll-kühnheit,** *i.e.* vermessen, keck, Vermessenheit &c. *v. ib.*
Tölpel, *i.e.* plump, grob, ungeschickt &c. *v. ib.*
Tonn, Tonne, *Ton, Tonne. v.* ***faß***. | eine Tonne Hering, Laperdan, Butter, Pulver &c. eine Tonne Golds &c. *eene Ton Haring, Aberdan, Kruid &c. eene Ton Gouds.* (*Schats*) | Tonne, *i.e.* 2000 Pfund schwer, Last, (Schiff-last) *Ton, Tonne, i.e.* 2000. *Ponden Gewigt.* | ein Schiff-last von 300. Tonnen, (Lasten) *een Schip van* 300. *Tonnen,* (*Lasten*) *v.* ***last***. | tonnen: in Tonnen einsaltzen, packen, einpacken, *Tonnen: in Tonnen pakken.* | Tonnen- (in Tonnen eingesaltzene) Fische, *Tonne-, of getonde Zoutvisch*.

Topas, *Topaas*.

Topf, Töpfen, Hafen, *Pot, aarde Pot. v. ib.*

► **Töpfer, Hafner,** *Potte-bakker, Plateel-bakker.* | Töpf-, oder Hafner-erde, *Pot-aarde, Klei, Leem. v.* ***laim. lette***. | Töpfer-werck-statt, *Potte-bakkery*.

torckeln, taumeln, wackeln wie ein Trunckener, *waggelen, dwarrelen, tuimelen, zwieren, zwikken, als een dronken Man. v. ib.*

toppen, zusammen-stossen (die Gläser im Sauffen) *toppen, tzamen-stooten de Glaazen in 't Zuipen*.

Torff &c. *v.* ***Turff*** &c.

Tort, Tarte, *Taart.* | Aepfel-, Mandel- &c. torte, *Appel-, Amandel-taart &c.*

► **Torten-pfann,** *Taart-pan*.

Tortsche, Tortze, *i.e* Fackel, Wind-licht, *Toorts, Toortze, Fakkel &c. v. ib.*

Trab eines Pferds, *Draf, Draf-gang van een Paerd.* | den Trab gehen, *op den* (*op een*) *Draf gaan, loopen. v. seq.*

► **traben,** *draaven, draven*.

Trabant, Leibschütz, Hayduck zu Fuß, *Draavant, Trauwant, Trouwant*.

Träber, Treber, Trester, *Draf*.

► **Träber-wein, Träber-bier,** *Draf-wyn, -bier v.* ***hefe*** &c.

Tracht, *Dragt, Dracht.* | Tracht von Kleidern, *Dragt, Wyze, Mode, Fatzoen van Kleeding*.

► **Tracht,** *i.e.* Gericht, Tafel-gericht, *Dragt, Opdragt, op Tafel, Tafel-dragt, Tafel-gerecht.* | Tracht (einer schwangern Frau) *Dragt van een zwangere Vrouw*.

► **Tracht** eines Thieres, eines Viehes, einer Hündinn Katze &c. *Dracht van een Dier* (*Beest*) *Dragt van een Teef, Katte &c.* | Tracht, Tragens, (so viel einer auf einmal trägt) eine Tracht Holtz &c. *Dragt* (*zo veel men teffens dragt*) *een Dragt Hout &c.*

► **trächtig,** *i.e.* trägtig, fruchtbar, it. tragend Vieh &c. *v. ib.*

trachten, streben, sich sehnen, verlangen, stehen &c. *trachten, poogen, staan &c. v. ib.* | nach etwas trachten &c. *naar iets trachten, hygen, haken, steeken, rek-halzen, jaagen; 'er jagtig naar staan, wenschen, zich benerstigen. v. ib.*

tractiren, bewirten, *tracteeren, schaffen, bewaarden, onthaalen.* | der Wirt tractirt sehr wol, *die Waard schaft &c. heel wel*.

Tractament, *Traktement, Onthaal*.

Tractat, *Traktaat*.

träg, faul, langsam, fahrlässig, hinlässig, saumselig, sorglos &c *traag, lui, vaddig, vadzig, vuig, loom, slof, slofachtig, slap, achteloos &c. v. ib.* | ein träger &c. Mensch, *een traag &c. Mensch; een Sleep-lenden.* | träg, faul &c. werden, seyn in etwas, *op iets vertraagen, versloffen,* (*sloffen*) *verslappen &c.; traag, lui &c. worden, zyn &c.*

► **Trägheit, Faulheit** &c. *Traagheit, Luiheit, Vaddig-, of Vadzigheit, Loomheit, of Lommigheit, Vuigheit, Slofheit, of Sloffigheit, Achteloosheit &c.*

tragen, *V.I. draagen, torssen &c. v. Part. I.* | etwas auf seinen Rücken tragen müssen, *iets op zyn Rug draagen, torssen moeten.* | ein Kind tragen, *een Kind draagen, met Kinde gaan. v.* ***schwanger***. | tragen, hintragen die Kugel, so, und so weit, *de Kogel zo, en zo verre toedraagen*.

► **tragen** einen Brief auf die Post, *een Brief naar de Post brengen*.

► **tragen, ertragen, erdulten** &c. *v, ib.*

► **tragend,** *draagende. v.* ***schwanger. trächtig***. | tragend: es hat diese Nacht tragendes Eis gefroren, *'t heeft van Nacht een Overgang gevroozen*.

► **Träger,** *Draager.* | Trägere an den Seiten eines Wapenschildes, grossen Spiegels, *Hoek-mannen, Hoek-draagers*.

► **Trag bahre, Trage,** *Draag-baar, Burrie, Beure*.

► **tragbar, träglich,** *draagbaar, draagelyk*.

► **Trag-band,** (-riem, -helff) *Draag-band,* (*-riem, -help*)

► **Trag-baum,** (-stange) *Draag-boom,* (*-stang*)

► **Trag-korb, Trag-butte, Kötze,** *Draag-, of Rug-korf, Mars*.

► **Trag-lohn, Trag-geld,** *Draag-loon, Draag-geld*.

► **Trag-ring,** (-reif, -kringel, -wulst) *Draag-kring,* (*-hoepel*) *-wrong*.

► **Trag-** (oder Last-) **sattel,** *Draag-, of Pak-zadel*.

► **Trag-sessel, Trag-stul,** *Draag-zetel, Draag-stoel*.

Tragoner, (Dragoner) *Dragoen*.

Tranck, *Drank. v.* ***getränckе***.

► **Tranck,** Speiß und Tranck, *Spys en Drank.* | Tranck, (Artzney-tranck) *Drank, Genees-drank.* | Tranck, *i,e.* Säu-tranck &c. *Slobbering. v.* ***spülicht*** &c.

► **tränckеn,** zu trincken geben, *drenken, it. schenken. v. ib.*

► **Tränckе,** *Drenk, Drenk-poel, Wed, Wedde, Drink, Water-plaats der Beesten*.

► **Tränck-trog,** *Drenk-bak, -trog.* | Tränck-trog für die Schweine, *Zeuni, Verkens-zeuni, Slobber-bak,* (*Slobber-trog*)

transchiren &c. *v.* ***vorschneiden***.

Trappe, Trapp-gans, *Trap-gans*.

trappelen, treppelen, trippelen, trampelen, *trabbelen, trippelen, ritzelen, scharrelen, stamperen, stampelen*.

trassiren, Geld ziehen auf jemand, *trekken* (*Geld trekken*) *op iemant*.

Traube, Wein-traube, Wein-beer, *Druif, Druive. v.* ***wein-*** &c.

► **Trauben-lese, Herbst, Wein-lese,** *Druive-leezing, -oogst. v.* ***herbst***.

► **Trauben saft,** *i.e.* Wein &c. *Druive-sap, -nat, -bloed &c.*

trauen, vertrauen, *trouwen, betrouwen, toe vertrouwen.* | trauen auf jemand: ich traue auf GOtt, auf Jhn hab ich getrauet, *vertrouwen: ik vertrouwe op GOd, op Hem heb ik vertrouwt.* | seinen Kräften &c. trauen, sich auf sie verlassen, *zich op zyne Krachten &c. vertrouwen. v.* ***verlassen. bauen***.

trauen, *i.e.* heiraten, ehelich werden, *trouwen, huuwen, hilyken. v. ib.* | sich mit einer trauen (*copuli*ren, zusammen gehen) lassen, *zich met eene trouwen laaten &c.*

► **Trau pfennig,** *Trouw-penning*.

► **Trau-ring,** *Trouw-ring*.

Trauffe, Dach-rinne, *Goot, Dak goot. v. ib.*

► **träuffen, treuffen, betreuffen,** *droopen, bedroopen, druipen, bedruipen &c.* | den Braten träuffen, *'t Gebraad droopen &c.*

► **Trauff-lefel,** *Droop-lepel*.

traun! sicherlich! warlich! *trouwens, voorzeker! gewis, wis. v. ib.*

Traum, *Droom.* | einem aus dem Traum (Zweifel) helffen, *iemant uit den Drom* (*Twyfel, Dut*) *helpen*,

► **traumen,** *droomen.* | einem was traumen: was hat euch getraumt? *iets droomen: wat hebt gy gedroomt?* (nicht: *wat heeft u gedroomt?*)

► **Träumer,** *Droomer*.

► **Traum-gesicht, -gespinst,** *Droom-gezicht, -gespuis*.

trauren, traueren, (traurig, leidmütig, betrübt seyn) *treuren, treurig, droevig, bedroeft zyn. v. ib.* | trauren, *i.e.* Leid, (Trauer) tragen um einen Gestorbenen, *treuren, Rouw draagen voor een Doode. v.* ***trauer*** &c.

► **Trauer-boy,** *i.e.* schwartzer, *Rouw- &c. baai,* (*zwaart Baai*)

► **Trauer-flor,** oder **Leid-flor,** *Rouw-floers, -lamper, -band*.

► **traurig, traur-mütig, leid-mütig, betrübt, schwermütig, bedruckt** &c. *treurig, droevig, rouwig, bedroeft, bedrukt &c.* | in traurigen &c. Gedancken sitzen, *droevig &c. met de Handen, in 't Haair zitten,* (*beide Handen in 't Haair hebben*)

► **Traurigkeit, Betrübtheit,** *Treurigheit, Bedroeftheit, Bedruk, Bedruktheit.* | in tiefester Traurigkeit (Trauer) seyn, *verkropt zyn van Droefheit,* (*gall. accablé de tristesse*)

► **Traur;** *i.e.* Traur-, oder Leid-kleider, Traur-gewand, -gerät &c. *Treur- of Rouw, Rouw-gewaad. Rouw-kleed, -kleederen, -goed.* | die Trauer anlegen, tragen, in der Trauer gehen, sie ablegen &c. *den Rouw aanneemen, draagen, ze afleggen*.

► **Traur-fall,** *Treur-val*.

► **Traur-gedicht,** oder **Trauer-gedicht,** *Treur-dicht*.

► **Traur-gesang, Trauer-lied,** *Treur-zang, Treuer-lied*.

► **Trauer-gezeuch,** oder **Leid-gezeuch,** *Rou-goed, Rou-linnen*.

► **Trauer-spiel,** *Treur-spel, -tooneel*.

traut, *i.e.* getreu, theuer, liebst, *getrouw, kaar &c.* | mein trauter JEsus! *myn getrouwe JEsus!*

Treber &c. *v.* ***Träber*** &c.

trecken, Treck-schiff &c. *v.* ***ziehen. zieh-schiff*** &c.

treffen, *V.I.* zu treffen, bereichen, *treffen, raaken, roeren, bereiken. v.* ***erreichen. hinreichen*** &c. ***rühren***. | eines seine Gestalt in einem Gemähl, in einer Beschreibung &c. wol treffen, wol getroffen haben, *iemants Afbeeldsel wel treffen, wel getroffen hebben.* | treffen, *i.e.* zu treffen, errahten &c. *v. ib.* | treffen, *i.e.* schliessen eine Heirat, einen Tausch, Kauff &c. *v. ib.* | ich treffe es nie, daß er zu Hause ist, *ik tref, raam het nooit, dat hy t' Huis is.* | treffen, schlagen, Schlacht, Gefecht halten, *treffen, slaan, Slag, Gevecht houden. v. ib.*

► **Treffen, Schlacht, Gefecht,** *Treffen, Slag, Gevecht v. ib.* | zum Treffen kommen, *ten Treffen komen &c.*

trefflich, vortrefflich, stattlich, braf, *adj. & adv. treffelyk, deftig, braaf, uitmuntend, keurlyk, fraai &c, v. ib.*

treiben, *V.I. dryven.* | einen Hund aus der Kirchen, Küchen treiben, *een Hond uyt de Kerk, uyt de Keuken dryven. v.* ***jagen*** &c. | treiben, flössen auf dem Wasser, *dryven, vlotten, vloeien op 't Water, v.* ***schwimmen*** &c. | treiben, betreiben, üben, *dryven, bedryven.* | Hurerey, Unzucht treiben, *Hoerery, Ontucht bedryven.* | treiben (starck eine Sache) starck drauf treiben, *een Zaak sterk dryven, aandryzen, aanbinden*.

► **treibend,** *dryvend.* | treibend- oder Treib-gut auf dem Wasser, durch einem Schiff-bruch, *Dryf-goed*.

► **Treiber,** *Dryver*.

► **Treiber, Treibel** zum Reiffen antreiben, *Dryf-hout van een Kuiper*.

► **Treib-feder,** *Dryf-veder. v.* ***feder***.

► **Treib-holtz,** *Dryf hout*.

► **Treib-land, Treib-sand,** *Dryf land, Dryf-zand, Wel-zand*.

► **Treib-puntz, Treib-hammer** &c. eines Gold-schmids, *Dryf-beitel, -hamer &c. van een Zilver-smid*.

► **Treib-werck,** *Dryf-wer*k.

Trieb &c. *v.* ***nach Ord***.

Tremmel, *i,e.* Brügel, Knüttel, Bengel. *v. ib.*

trennen, auftrennen, *tornen, optornen, ontdoen. v. ib.* | trennen, abtrennen, abreissen sich von der Kirche &c. *zich scheuren, afscheuren, afzonderen van de Kerke &c. v.ib.*

► **Trennung, Spaltung, Rottirung** in der Kirche, *Scheur, Scheuring in de Kerke. v. ib.*

trentelen, zaudern, zögern, verzögern, it. zweifeln, anstehen, *drentelen, draalen, teemen, talmen, beuzelen &c. it. wankelen, waggelen &c. v. ib.*

Tresenet, *gekruid Suiker-poeder*.

Treppe, Stiege, Stuffe, *Trap. v. ib.*

treppelen, trappelen, trippelen, *trippelen, trappelen, trappel-voeten, trantelen. v. ib.*

Tresur, *i. e.* Kasten, Schranck, Behalter mit verschiedenen Thürlein und Fächern, *Tresoor, Kas &c.*

tretten, *V.I. treeden, stappen, trappen, schryden. v.* ***schreiten***. | tretten, zertretten mit Füssen, *treeden, vertreeden, trappen met Voeten.* | Laimen tretten, *Klei kneeden*.

► **Trett-rad, Gang-rad,** *Treed-, of Gang-wiel*.

treu, getreu, *trouw, getrouw. v. ib.*

► **Treu, Treue,** *Trouw, Trouwe, Getrouwigheit &c.* | auf Treue und Glauben, treulich, aufrichtig, ohne falsch &c. *ter goeden Trouwe. gall. de bonne foi.* | seinem Lehen-herrn Huld und Treu schweren, *zynen Leen-heer Trouwe* (*Huld en Manschap*) *zweeren*.

► **treu-hertzig,** *trouw-hartig. v.* ***aufrichtig*** &c.

► **Treu-hertzigkeit,** *Trouw-hertigheit. v.* ***treu. getreu***.

► **treulich, träulich,** *trouwelyk*.

► **treulos,** *trouw-, of trouwe-loos, falikant. v.* ***falsch. untreu***.

► **Treulosigkeit,** *Trouw-loosheit. v.* ***untreu***.

Trichter, Trechter, *Trechter, Trichter*.

Trieb, Trief, *Dreef, Drif.* | eine Trift Schafe &c. *een Dreef Schaapen &c. v.* ***treiben***. | Trieb, Trifft, (Strom) eines Flusses, *Drift, Stroom, Loop van een Revier &c. v. ib.* | Trieb, Trift, Zug, Neigung, Gelüst, heftige Begierde des Hertzens, (*Passio*n) *Drift, Togt, Trek, Neiging van 't Hert, Herts-tocht. v. ib.* | seine böse Triebe oder Triften (Gelüsten &c.) einhalten, bezwingen, *zyne quaade Driften &c. vuile Herts-tochten inhouden, inbinden, intoomen, bedwingen &c.*

► **triftig,** *i e.* treibend, schwimmend auf dem Wasser, *vlot. v.* ***treiben***. | triftig, hitzig, eiferig, feurig, *driftig, hittig, yverig, hevig &c. v. ib.*

► **Triftigkeit,** *Driftigheit*.

triefen, tröpfen, *druppelen, druipen, droppelen &c. v, ib. it.* ***tropfen. träuffen***.

triegen &c. *v.* ***betriegen*** &c.

Trilch, *grof dubbel Linnen. v.* ***zwilch***.

trillen, (drillen) die junge Soldaten, sie in Waffen üben, *de jonge Soldaaten drillen, ze in de Wapen oeffenen*.

► **trillen, plagen, quälen,** *drillen, trillen, quellen, tergen. v. ib.*

► **Trill-kunst,** oder **Drill-kunst,** *Dril-konst*.

trincken, *V.I. drinken*. | einem zu trincken geben, *iemant te drinken geeven; hem schenken.* | gib mir ein mal zu trincken, *schenk my eens!* | starck trincken, *sterk drinken, overdaadig zuipen, v.* ***sauffen***. | trinckbar, *drinkbaar*.

► **Trinck-becher,** *Drink beker. v.* ***becher***.

► **Trinck-gelag,** *Drink-gelag*.

► **Trinck-geld,** *Drink-geld, Drink-penning*.

► **Trinck-geschirr,** *Drink-vaten*.

► **Trinck-glas, Trink-schale,** *Drink-glas, Drink-schaale*.

► **Trinck-stube, Trink-haus** &c. *v.* ***schenck-haus. wirts-haus***.

► **Trinck-tröglein, Trink-hörnlein** in einem Vogel-kefig, *Vogel-bakje, Drink-bakje, -hoorentje*.

Tripp, Tripp-sammet, oder **Plüsch-sammet,** *Tryp*.

Tritt, it. **Schritt,** *Treed, Treede, Stap. v.* ***schritt***. | einen sanften, stillen Tritt haben, *eenen zachten, stillen Treed hebben.* | Tritte (Stäffel) einer Stiege, *Treeden van een Trap*.

Triumpf, Siege-prahl, Siege-pracht, *Triomf, Zege-praal, -pronk.* | Triumpf in der Karte, *Triomf* (*Troef*) *in de Kaart*.

► **Triumpf-bogen, Triumph-wagen,** *Triomf- of Zege-boog, -wagen &c.*

► **triumphiren, siege-prangen,** *triomfeeren, zege-praalen, it. overwinnen &c v.* ***obsiegen***. | triumphirend, *triomfeerende, zege-praalende*.

Trock, Trock-tafel, *Trok, Trok-tafel, gall. Billard*.

► **Trock-stock,** *Trok-stok, Spel-kolf op de Trok-tafel*.

trocken, trucken, treug, *droog. v.* ***dörr*** &c. | trocken, alt-backen Brod, *droog, oud-bakken Brood.* | trockene Kost &c. *drooge, kroppige Kost.* | trocken schäuren, oder -reiben &c. *boenen, droog-schuuren*.

► **Trockne, dörr, Trockenheit,** *Droogte, Drogte, Dorrigheit*.

► **trockenen, trocknen,** *v.n.* abtrocknen, *droogen, afdroogen.* | trockenen, *v.n.* eintrocknen, *droogen, indroogen*.

Trockel-tuch, Hand-tuch, *Droog-doek, -dweil, v. ib.*

trodelen, tändelen, grempelen &c. *Lompen, Vodden, oude Kleêren, oud Huis-raad verkoopen. v. ib. it.* ***tändelen***.

► **Trödel-marckt** &c. *oude Kleêr-markt, Lap-markt, Luize-markt &c. v. ib.*

Trog, *Trog, Bak.*

trollen, *i.e.* packen, fort-packen, fort-machen sich. *v. ib.*

Trommel &c. *v.* ***Trummel*** &c.

Trompet, *Trompet.* | trompeten, auf der Trompete blasen, *trompetten, op de Trompet blaazen*.

► **Trompeter,** *Trompetter.* | Trompeten-schall, *Trompet-geblaas.* | unter Trompeten-schall abkündigen, *aftrompetten, met Trompet-geblaas afkondigen*,

Tropf, Tropfen, *Drop, Droppel, Druppel.* | Tropf: ein armer Tropf, ein guter Tropf, ein einfältiger Tropf, *Bloed: een arme Bloed, een goeden Bloed, een onnozelen Bloed, een Bloed-beuling. v.* ***blut***.

► **Tropf,** *i.e.* der Schlag, Schlag-fluß &c. *v. ib.*

► **tropfen,** (starck abtropfen) *sterk druypen, loopen, biggelen. v.* ***trieffen. träuffeln.*** | tropfen, durch tropfen, rinnen, *lekken &c. v. ib.* | tröpfeln, tröpfel-weis rinnen, träuffeln, trieffen, abrinnen, *druipen, druipelen, druppen, druppelen, droppelen, Druppel-wys afloopen, afdruipen, zypen, afzypen, lekken, gudzen.* | tröpfling, tropfen-weis, *droppelings, druppelings*.

► **Tropfer, Trupfer,** *Druipert. v.* ***samen-fluß***.

► **Tropf-kübel** unter einem Zapf-faß, *Druip-tobbetje*.

► **Tropf-nase,** *Druip-, of Drop-neus*.

► **Tropf-wein,** *Drop-, of Droppel-wyn, Lek-wyn, Stort-wyn*.

► **Tropf-piß, Tröpfel-,** oder **Kalt-piß,** *Droppel-pis, Koude-pis, Druipert*.

Tropp, Trupp, Schaar, Hauffen, *Trop, Bende, Schaar*.

Troß, Kriegs-packasche, *Tros, Krygs-pakkaadje, Krygs-sleep*.

► **Troß-bub, Soldaten-jung,** *Tros-boef, Soldaaten jong*.

► **Troß gesinde,** *Tros-volk, -geboefte, -gespuis,* (*van een Leger*)

► **Troß-pferd,** *Tros-, of Pakkaadje-paerd*.

► **Troß-wagen,** oder **Rüst-wagen,** *Tros &c. wagen*

Trossel, Stroß, Luft-röhre, *Strot, Lucht-pyp der Keele. v.* ***gurgel*** &c.

► **trosseln, ertrosseln,** *worgen, verworgen. v.* ***ersticken***.

trösten, *troosten, vertroosten.* | sich mit etwas trösten, *zich met iets troosten, vertroosten.* | nicht zu trösten seyn. *v.* ***trostlos. untrostbar***.

► **Trost,** *Troost. v.* ***vertröstlich***.

► **Trost-brief, -schreiben, -predigt, -rede** &c. *Troost-brief, -predikacie, -reden &c.*

► **tröstlich, trostbar, trost-reich, trost-voll,** *troostelyk, vertroostelyk, troostbaar, troost-ryk, troost-vol &c.*

► **Tröster,** *Trooster*.

► **trostlos,** *troost-loos, mistroostig, mismoedig*.

► **Trost-losigkeit,** *Troost-loosheit, Mistroostigheit &c.*

► **Tröstung, Trost,** *Troosting, Vertroosting, Troost*.

Trotte, *i.e.* Kelter &c. *v. ib.*

Trotz, Trutz, Spitt, *Trots, Spyt. v.* ***trotzigkeit***. | einem zu Trotz etwas thun, nicht thun, *iets tot* (*ter, ten*) *Spyt, Verdriet, Weder-wil van iemant* (*Spyt zyn Herte*) *doen, niet doen*.

► **trotzig, trutzig,** *trots, trotzig, spytig, spitsig, bits, labbig, stuurs, bars, nors, verwaant &c. v.* ***frech. verwegen***. | ein trotzig, feindseliges, sauer Gesicht, &c. *een trotz, bits, bars, dwars, overdwars Gezicht &c.* | trotzig, *i.e.* stoltz, hochmütig, groß-herrisch &c. *trotz, prat, prots, stout, fier, groots, baldaadig*.

► **Trotzigkeit,** *Trotsheit, Bitsheit; it. Stoutheit, Fierheit, Grootsheit, Baldaadigheit*.

► **trotziglich,** *trotzelyk, bitzelyk,* (*bits*)

► **trotzen, trutzen, trutz-bieten,** *bravi*ren, *trotsen, trotseeren, spyten, tarten, braveeren &c. v. ib.*

trüb, unklar, *droef, droevig.* | trübes Bier, trüber Wein &c. *droevig, droessemig, drabbig Bier; droeve, onklaare Wyn &c.* | trüb Wasser, *droef, troubel Water,* | trübe Luft, Wetter, trübe Wolcken, *droeve, betrokke Lucht, droef, droevig Weêr, droeve Wolken*.

► **Trübsal, Betrübnüs** &c. *Droefheit, Droevigheit, Bedroeftheit, Bedruk &c. v. ib. it.* ***traurigkeit*** &c.

► **trübselig,** *i.e.* betrübt, *droevig, bedroeft, bedrukt. v.* ***traurig***.

Truchses, *Opschaffer, Opdraager, op Tafel*.

trucken &c. **trucknen.** *v.* ***trocken*** &c.

Truhe, Lade, Kist, *Kist. v. ib.* | eine Leich in die Truhe legen, drinnen ligen sehen &c. *een Lyk in de Kist leggen,* (*een Lyk-kisten*) *in de Kist leggen* (*gekist*) *zien*.

Trumm, End, Stuck, *Reep, Eindje, Stuk, Stompje. v. ib.* | Trumm (End) vom Barchet-webers leinen Ketten-garn so die Schneider zum Faden schlagen brauchen, *Dreum, Dreumel.* | Trumm, Rest, Uberrest von einem Stuck Leinwand, Tuch, Zeuch, *Lap, Lapje. Overschot van een Stuk Linnen, Laken, Stof &c.* | ein Trümmlein, Stümpflein von einer Bratwurst, *een Stompje, Eindje van een Met-worst. v. ib.* | Trumm, Stuck &c. so überblieben von was so zerbrochen, gescheitert, zersprungen &c. ist, *Wrak, Bryzeling van iets dat gebroken. gall. debris.* | etwas zu kleinen Trümmern zerschlagen, zerschmeissen, *iets in* (*aan*) *Stikken, in Bryzelingen slaan, smyten*.

Trummel, Trommel, *Trommel, Trom*.

► **Trummel-schlag,** *Trommel-slag*.

► **Trummel-schlägel,** *Trommel-stokken*.

► **Trummel-schläger,** *Trommel-slager, Tamboer*.

Trunck, *Dronk. v.* ***zug. schluck. im trincken***. | dem Trunck, Suff ergeben seyn, *tot den Dronk genegen zyn*.

► **truncken, voll, besoffen, berauscht, rauschig, beschenckt,** *dronken, vol, zad, beschenkt &c. v. ib.*

► **Trunckenheit,** *Dronkenschap, Dronkenheit*.

► **Trunckenbold, Voll-zapf, Säuffer,** *Dronkaart, Wyn-zak, Zuiper*.

Trutz &c. trutzig &c. *v.* ***Trotz*** &c.

Tuch, *Doek.* | Tuch, (wöllen Tuch) *Laken.* | dick- und grobes wöllen Tuch, *Wand, grof Laken; Py, Py-laken.* | Tuch, (leinen Tuch) *Doek,* (*van Vlas, Hennip*) *vlassen, hennipen Doek.* | -tuch, zu einigem Gebrauch in der *Composition*, als: Schnup-tuch, Hals-tuch, Hand-tuch, Schürtz-tuch, Feg-tuch &c. *-doek, Hand-doek, Neus-doek, Hals-doek, Hand-doek, Schortel-doek, Vaag-doek &c. v. ib.*

► **Tücher,** *plur. Doeken &c. v.* ***getüche. leinzeuch***.

► **Tücher,** *i.e.* Windeln, *Doeken, Luuren. v. ib.* | tüchen, (von wöllen Tuch gemacht) *van Laken, lakensch.* | ein tüchenes Kleid, ein tüchener Mantel &c. *een lakensch Kleed, een lakensche Mantel &c.*

► **Tuch-bereiter,** *Laken-reeder, Laken-bereider*.

► **Tuch-färber,** *Laken-verwer. v.* ***färber***.

► **Tuch-haus, Tuch-halle,** (wo das Tuch beschaut, gemessen, gebleyt wird) *Laken-hal*.

► **Tuch-händler,** (-krämer) *Laken-kooper*.

► **Tuch-laden,** (-kram) *Laken-winkel*.

► **Tüchlein,** *Doekje. v.* ***schnup-tuch***.

► **Tuch-presse,** *Laken-pers*.

► **Tuch-rahm,** *Laken-raam*.

► **Tuch-** (oder Gewand-) **schär,** *Wand-schaar, Droog-scheerders Droog-schaar*.

► **Tuch-scheerent-schärer,** *droog-scheeren, Droog-scheerder*.

► **Tuch-weber,** *Laken-weever*.

Tuck, Falschheit &c. *Tuk, Nuk, Streek.* | böse Tücke an sich haben, *quaade Tukken, Nukken, looze Kuuren hebben.* | einem einen Tuck, Stoß geben, *iemant een Stoot, Tuk geeven*.

► **tückisch, listig, arg, falsch** &c. *tukkisch, nukkisch, boosaardig &c. v. ib.*

tüchtig, tauglich, bequäm, geschickt, *deugend, bequaam, geschikt &c, v. ib.*

► **tüchtig,** *i. e.* gültig, *deugend, geldend, van Waarden, gelden konnende*.

► **Tüchtigkeit** &c. *Deugentheit, Bequaamheit, Geschiktheit &c.*

Tuff, Tuff-stein, Tuck-stein, *Tuff-, of Duff-, of Duf-steen*.

Tugend, *Deugd*.

► **tugendsam, tugend-beflissen,** *deug-, of deugdzaam, deugdelyk, deugdig, deugd-geurig &c.* | ein tugendsamer Mann &c. *een deugdelyk Man &c. een Deugd van een Man &c.*

Tulband, Tulpant, oder Turbant, türckischer Bunt-hut, *Tulbant*.

Tulpe, Tulipan, *Tulp*.

► **Tülpen-küll, Tülpen-zwibel,** *Tulpen-bol*.

tummelen, bereiten (ein Pferd) *een Paerd beryden.* | tummelen, schicken sich, *i.e.* eilen &c. *zich haasten, reppen. v. ib.*

► **Tummel pferd, Schul-pferd,** *Beryd-, of School-paerd*.

► **Tummel-platz, Reit bahn, Reit-schul,** *Beryd-plaats, Ryd-school*.

Tumult &c. *v.* ***Aufruhr*** &c.

tuncken, tauchen, tupfen, eintuncken, *stippen. v. ib.* | tuncken, eintuncken in die Brühe &c. *intoppen, stippen in de Saus &c. soppen, soppe-doppen. v.* ***tauchen*** &c.

tünchen, überstreichen, it. anstreichen, anfärben, *witten, pleisteren, bepleisteren, it. klad-schilderen, verwen. v. ib. it. v.* ***weissen*** &c.

► **Tüncher,** *Pleisteraar &c. it. Klad-schilder*.

Tünch-pensel, oder **Anstreich-pensel,** *Verf-quast*.

Tupf, Tüpflein, Stüpflein, Tüttlein &c. it. Flecklein, *Stip, Stipje, Stippel, Spikkel, Plekje. v.* ***tüttel*** &c.

► **tupfen, stupfen** mit dem Finger, *tikken, tippen, met den Vinger tikken, een Tik, of Tip geeven.* | tüpfelen, tipfelen, mit Tüpflen besetzen, besprengen, *stippen, bestippen, met Stippen, of Stipjes bezaaien, besprenkelen*.

Turf, Torf (so genannte, brennbare Heide-wasen-schrolle, in denen Nider-landen) *Turf* (*Torf*), (*brandbaar Heide-kluit*) | Turf stechen, *Turf steeken in de Veenen*.

► **Turf boden, Turf-soller, Turf-keller, Turf-gewölb, Turf-stadel,** (-scheune) &c.

Turf zolder, Turf-kelder, Turf-schuur &c.

► **Turff-brocken, Turf-gemülbe, Tirf-gegrütze** &c. *Turf-molm,* (*-mollem*) *Turf-gruis, molmige, mullige Turf.*

► **Turf feuer, Turf-kolen, Turf-brand,** *Turf-vuur, -kolen, -brand.*

► **Turf-korb,** *Turf-mand, -ben.*

► **Turf-heide,** (-land) woraus der Torf, oder Brand-erde gestochen wird, *Veen, Turf-veen, Veen-land, Veen-* (*veenige, veenachtige*) *Grond &c.*

► **Turf-messerinn, Turf-füllerinn,** *Turf-meetster, -vulster.*

► **Turf-schiff,** *Turf-schip, Turf-pont, Turf-praam.*

► **Turf-stecher, Turf-gräber, Turf-bauer,** *Turf-spitter, -steeker, -maaker, -boer; Veen-boer.*

► **Turf-träger,** *Turf-draager.*

Türck, *Turk.*

► **türckisch,** *turksch.* | der türckische Kayser, *de turksche Keizer, de Groot-Turk, of Groot-Sultan.* | das türckische (Ottomannische) Reich, *'t turksch Ryk.* | türckische Bohnen, *turksche Boonen, of Boontjes, Klim-boonen.*

► **Türckey,** *Turkyen.*

Türckis, Edel-stein, *Turkoois.*

Turnier, Turnier-, Stech-, Renn-, Ritter-spiel, *Tornooi, Tornooi-spel, Steek-, Ren-spel. v. ib.*

Turtel-taub, *Tortel, of Tortel-duif.*

Tüttel, Tüttlein, Tüpflein, Strichlein &c. *Tittel, Stip, Stipje, Streepje, Zier. v.* ***tüpflein. spitzlein*** &c. | da stehet nicht ein Tüpflein, *i.e.* gantz nichts von in H. Schrift, im Testament &c. *daar staat niet een Tittel &c. van in de H. Schrift, in 't Testament.*

tütten, (dütten) *toeten, tuiten.* | in ein Horn tütten, (stossen) das Horn blasen, *op een Hoorn toeten, tuiten, blaazen. v.* ***blasen***.

► **Tütt-horn,** *Toet-hoorn.*

Tütsche, Saltze, Brühe zum eintuncken, *Saus, Zoo, Doppe, v. ib.*

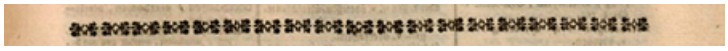
► **Tütsche** von Misch-gewürtz, (Pfeffer-tütsche) *Rommel-zoo.*

Tyger, *Tyger, Teiger. v.* ***tyger-thier***.

Tyrann, *Tiran, Dwinge-land, Geweldenaar.*

► **tyrannisch,** *tirannig, dwinge-landsch. v.* ***grausam***. | tyrannisch regieren, tyrannisiren, *tiranniglyk regeeren, tirannizeeren.*

► **Tyranney,** *Tiranny, Dwing-landy.*



U.

Übel, *adj.* schlimm, bös &c. *quaad &c. v. ib.* | eine übele Sache, *een quaade Zaak.* | ein übeler (widriger &c.) Geschmack, Geruch, (Gestanck) *een quaaden, walgigen Smaak; een quaaden, viezen, vuilen Reuk &c. v. ib.* | *Nota.* Es mischen etliche *Autores* in ihren hochteutschen Registern den *Vocal U*, und den *Consonant V* unter einander, und hab ichs auch selbst in meinem *Teutsch-Frantzösischen Dictionnaire Roial* gethan, werdens aber, besseren Unterscheids, und mehrerer Deutlichkeit wegen, hier, und sonsten nicht mehr thun; sondern den *Vocal*-buchstaben *U* vor; und den *Consonant V* nachgehen lassen; welches dem Aufsucher zur Nachricht diene.

► **Ubel,** *n.l.* ein Ubel, *Quaad, een Quaad, Zeer, Euvel, v.* ***wehe. schaden***.

► **übel,** nicht wol, nicht recht &c. *adv. quaalyk, euvel.* | übel, übel auf, übel zu paß seyn, sich übel befinden, *quaalyk te passe zyn. v.* ***kranck. unpäßlich***. | übel aussehen, *'er quaalyk uitzien.* | einem etwas für übel nehmen, (übel-aufnehmen) *iemant iets in 't Quaad neemen*.

► **übel, schwer, schwerlich, mühesam** &c. *moeielyk, bezwaarlyk. v. ib.* | übel bestellt, *quaalyk gestelt, ongestelt,* | übel dran seyn, *het quaalyk hebben.* | übel geheiratet, gepaart &c. seyn, *quaalyk, getrouwt, gepaart zyn.* | es einem übel gehen, *'t iemant quaalyk gaan, misgaan.* | es einem sehr übel gangen seyn in einem Handel, Sache &c. und es einer in ihrer Geburt, *'t iemant zeer misgaan, misschieden zyn in eenen Handel, in eene Zaake &c. en 't haar in haar Geborte misgaan zyn.* | übel gemacht, geformt, gesinnt seyn, *quaalyk gemaakt, gevormt,* (*mismaakt*) *gezint &c. zyn.* | übel lauten, mislauten, *quaalyk luiden, misluiden,* | übel-lautend, in Ohren wehe-thuend, *quaalyk luidend, wanluidend.* | Ubel-laut, *Dissonan*tz, *Wan-luid, Wan-luidenheit,* | übel reden an etwas, *misspreeken, miszeggen aan iets.* | übel (übels) reden, von jemand, *quaalyk, Quaads van iemant spreeken.* | übel sehen, hören &c. *quaalyk zien, hooren &c.* | übel stehen, übel anstehen, übel anständig seyn, *misstaan, niet voegen* (*passen*) *wan-voegelyk zyn.* | wer mir sagt, was mir übel anstehet, der ist mein Freund, ob ichs schon für übel nehme, *die my zegt, dat my misstaat; die is myn Vriend, al neem ik 't* (*in*) *quaad*.

► **Ubels** (Böses &c.) thun, *Quaad doen. v.* ***sündigen***.

► **Ubelthäter,** *Euvel-daader, Quaad-doender, Mis-daader*.

► **Ubel-that,** *Euvel-daad. v.* ***missethat***.

► **übel** werden einem, *iemant quaalyk, misselyk, flaauw &c. worden, in Quaalykheit vallen. v.* ***schwach. ohnmacht. eckel*** &c. | einem übel seyn, *quaalyk zyn*.

üben, sich üben; *oeffenen, zich oeffenen.* | Rache, Gerechtigkeit üben, *Vraak, Gerechtigheit oeffenen* (*pleegen*) *v.* ***pflegen***. | üblich, gebräuchlich, gewöhnlich, *gebruikelyk, in 't Gebruik. v. ib.*

► **Ubung,** *Oeffening.* | die Ubungen (*Exercitie*n) eines jungen von Adel, *de Oeffeningen van een jongen van Adel*.

über, *praep. over, it. boven, it. te boven &c. v. Gram. p,* 81. | über das Gebürge, über das Meer reisen, *over 't Gebergte reizen, over Zee vaaren &c.* | es ist schon über Mittag, *'t is al boven Middag,* (*achter Noen*) | über die massen, *boven maten. v.* ***überaus***. | über (hinter) einer Arbeit sitzen, *achter een Werk zitten.* | über Tisch (Tafel, Malzeit) seyn, *aan Tafel zitten, Maaltyd houden.* | über eine kleine Weil, (über ein Kleines &c.) *na een kleinen Tyd.* | über dieses, nebst diesem, *over zulks, boven dien. v.* ***beneben. nebst***. | jemand über etwas hören, *iemant over, of op iets hooren.* | über die Gassen herum schlencken, *langs* (*achter*) *Straat loopen, lanterfanten &c.*

► **über Mögen** (Vermögen) **fressen, sauffen** &c. *boven Meug vreeten, zuipen &c.* | das ist über (übertrift) meinen Verstand, Begriff; ist über meine Kräften, *dat is boven myn Verstant,* (*Bevat, Bereik, Begryp*) *boven myne Krachten &c. dat gaat myn Verstant &c. te boven.* | der Herr ist über seinen Knecht, *de Meester is boven zyn Knecht.* | über die gesetzte Zeit arbeiten, *overwerken, boven 't Gezette werken.* | überall, *over al, al om. v.* ***aller orten***. | über alles, über alle Dinge GOtt lieben, *GOd boven al, boven alle Dingen GOd beminnen*.

► **überaus,** *Adv. intens. qual. & quant.* vor einigen *Nom. adj., over-, in- &c. v.* ***sehr, gar*** &c. *it.* holl- *Gram. pag.* 104. | überaus artig, fett, -groß, -gut, -kräftig, -lang, -gesaltzen, -schön, -schwer &c. seyn, *over-oud, -aardig, -vet, -groot, -goed, -krachtig,*

-lang, -zout, -schoon, -zwaar &c. zyn. v. hiervon unsere holländische *Grammat. pag.* wie oben. | überaus heslich &c. seyn, *byster leelyk &c. zyn*,

► **überig,** (übrig) überley, überentzig, *overig.* | das übrige Geld, der Uberschus, *'t overig Geld, den Overschot*,

über-, eine *Partic. compos. separab.* und *inseparabilis* verschiedener *Verbor. it. Nominum*.

überackeren, überpflügen, *overploegen*. | *Nota.* Wo die, mit über gedoppelte *Verba* ein Theil-strichlein (-) haben, da ist *über separabel,* und die *prima longa;* wo keins; da ist das Wider-spiel.

überantworten, überliferen, übergeben, *over-leveren, over-geven, in Handen stellen.v. ib.*

Uber-bein, *Over-been; Wen*.

Uber-bett, Deck-bett, *Over-, of Boven-bed, Dek-bed*.

über-beugen, *over-buigen*.

überbieten, *V.I.* im Verkauffen, über-ben, über-nehmen die Wahr, *overeischen, over de Waarde eischen, over-looven. v. ib. it. v.* ***überloben***.

über-binden, *V.I. over-binden*.

über-bleiben, *V.I. over-blyven*.

► **über-geblieben, über-blieben** &c. von über-bleiben &c. *over-gebleeven, overgeschoten van Overblyven &c.* und dergleichen, so ein jeder nach der *Gramm. pag.* 61. leichtlich *formir*en kan. *it. v.* ***über. übrig*** &c. | Uber-bliebenes, Uber-bleibsel, Uber-schuß, *Over-blyfzel, Over-schot. v.* ***übrig. rest***.

überbringen, *V.I. overbrengen &c. v.* ***bringen***.

überburtzelen, -köppelen, *over-tuimelen, over-buitelen*.

überdecken, bedecken, *overdekken. v. ib.* | überdecken, überstürtzen, überstülpen mit einer Stürtze, *overdekken met een Stulp; overstulpen. v. ib.* | etwas über-decken, um seine Scham zu behecken, *iets overdoen* (*overdekken*) *om zyn Schamelheit te verbergen*.

► **Uber-decke.** *v.* ***Uber-decke***.

Uber-druß, Verdruß, *Verdriet, Ongenoegte, Verveeling &c. v. ib.* | überdrüssig, müd, satt &c. *verdrietig, moed, zad, wars* (*wers.*)

übereilen, *i.e.* ertappen, erhaschen. *v. ib.* | sich übereilen, *zich overhaasten, verhaasten, overylen*.

► **Ubereilung,** *Overhaasting &c. Verhaasting*.

überein-, *overeen-*

► **übereinkommen, überein-treffen, überein-stimmen** &c. *overeen komen, -treffen, -stemmen &c.*

► **Ubereinkunft, -stimmung,** *Over-een-komst, -stemming*.

► **übereinander fallen, kommen** &c. *over-malkander vallen, komen &c.*

► **Uber-ermel** (Streif-ermel,) *Over-mouwen, Stroop-, of Sloof-mouwen*.

► **überessen, überfressen,** sich kranck fressen an einer Speise, Obst &c. *zich veraazen aan een Spyze, aan een Ooft &c.*

über-fahren, *V.I. over-vaaren.* | überfahren über einen Strom mit einem Schiff, *met een Veer-schip overvaaren, oversteeken.* | jemand eilends überfahren, übersetzen, *iemant haastig oversmyten.* | überfahren einen mit einem Wagen, *iemant overryden met een Wagen*.

► **Uber-fahr-schiffer,** *Veer-schipper, Veer-man, Beurt-man*.

► **Uber-fahr-geld, -lohn,** *Veer-loon*.

► **Uber-fahr-schiff,** *Veer-schip*.

► **Uber-fahrt, Uber-fuhr,** *Over-vaart*.

überfallen, *I. V. overvallen. v.* ***über-rumpelen. ertappen***. | überfallen einen unversehens mit Besuch, um bey ihm zu speisen &c., ihn anbrennen, ihm den Tisch rucken, *iemant opscheeren, hem onverziens met Bezoek overvallen &c.* | von einem Sturm &c. überfallen werden, *van een Storm &c. overvallen, beloopen worden*.

► **über-fallen,** *over-vallen.* | zum Feind überfallen (übergehen) überlauffen, *tot den Vyand over-vallen, overgaan, overloopen. v. ib.*

► **Uber-fall,** *Over-val, Over-valling*.

überfärben, überstreichen, *oververven, overstryken*.

über-fliegen, *V.I. over-vliegen*.

überfliessen, überströmen, *overvloeien, overvloeden, -vlieten, -stroomen*.

► **über-flüssig,** *over-vloedig, over-tallig.*

► **Uber flüssigkeit, Uber-fluß,** *Over-vloedigheit, Over-vloet, Over-tolligheit, Ruimte.* | überfressen &c. *v.* ***überessen, überfüllen*** &c.

Uber-fuhren, *Over-voeren, over-brengen. v.* ***überfahren***. | überführen, *i.e.* überzeugen, überweisen. *v. ib.*

überfüllen, *overvullen.* | überfüllen, überladen sich mit Speiß und Tranck, *zich overkroppen, overproppen, overlaaden, met Spys en Drank. v.* ***überladen,*** *it.* ***überschoppen***.

überfütteren, *overvoederen, overvoêren*.

übergeben, *V.I.* überliferen, überreichen, zustellen, einhändigen, überantworten, *overgeeven, overleveren, overreiken, toestellen, in Handen-stellen. v. ib.* | sein Gut &c. seinen Kindern übergeben, *zyn Goed &c. aan zyne Kinderen opdraagen, overdraagen, overgeeven.* | sich übergeben, *i.e.* ergeben &c. *v. ib.* | sich dem Göttlichen Willen übergeben. *v.* ***gelassen***. | sich übergeben, *i.e.* brechen, speyen (sich,) *zich overgeeven, overgeeven, braaken, spouwen wat men gegeeten heeft. v.ib.*

► **Uber-gab, Ubergebung,** *Over-gaaf, Overgeeving*.

über-gehen, *pr. l. & br. V.I. overgaan.* | übergehen zum Feind, zu einer anderen Religion, *tot den Vyand, tot een andere Religie overgaan. v.* ***überfallen. fallen***. | übergehen, so hingehen lassen etwas Geringes, *iets Gerings overgaan, overstappen; 't gaan, passeeren, doorgaan, voorby-gaan laaten.* | übergehen (kürtzlich überlesen) eine Schrift, *een Geschrift overloopen, doorloopen schielyk leezen.* | mit Stillschweigen übergehen, *stilzwygends overgaan.* | übergehen, *i.e.* übertretten. *v. ib.* | über-gehen, *i.e.* übersieden. *v ib.* | über-gehen an die Belägerere eine Vestung, *een Vesting aan de Belegeraars overgaan* (*overgeven worden.*) | über-gehen einem die Augen, *i.e.* weinen, *de Oogen iemant loopen, traanen. v. ib.* | Uber-gang, *Over-gang*.

Uber-gewicht, zu wegen, Aus-schlag, *Over-wicht, Uyt-slag &c. Overslag*.

► **über-gewichtig,** *over-wichtig, overweegende*.

Uber-gewinn (allzu grosser Gewinn,) *Over-winst*.

übergiessen, *V.I. overgieten*.

über-groß, über-lang &c. *over-groot, over-lang &c. v.* ***allzu. zu*** &c.

übergülden, gülden, vergülden, *overgulden, vergulden.* | übergüldt: ein silber-übergüldter Becher &c. *verguld &c. een zilver-vergulde Beeker &c.*

über-hangen, *v.a. & n. over-hangen*.

► **über-hencken** den Kessel, *den Ketel over-hangen*

übern-hauffen, *it.* untereinander, in Unordnung, *over-hoop, omver* (*omveer.*) | alles übern Hauffen werffen, schmeissen, *'t al overhoop werpen, smyten &c. v.* ***umwerffen*** &c. | alles übern-hauffen (über und drüber) ligen in einer Stadt, Hauß, Zimmer &c. *alles overhoop leggen in eene Stad, Huis, Kamer &c.*

überhäuffen, *overhoopen, overlasten &c.* | überhäufft, überlastet seyn mit Geschäften, *overhoopt, overlast zyn met Bezigheden &c.*

überhaupt &c. *overhoofd &c.* | überhaupt (im Bausch) etwas verkauffen &c. *overhoofd, by den Hoop iets verkoopen*.

überheben, *V.I. overheffen, overtillen &c.* | überheben jemand einer Mühe &c *iemant van een Moeite overheffen, of bevryden, verlossen, ontslaan.* | sich überheben seines Adels &c. *i.e.* rühmen, groß machen &c. *v. ib.*

über-helffen, *V.I. overhelpen &c. v.* ***helffen. vertheidigen. beystehen***.

überherrschen, übermeisteren, *overheerschen, overheeren, overmeesteren*.

überhören etwas, es überhört haben, *iets mishooren, 't mishoort hebben*.

► **überhören** eines seine *Lectio*n, *iemants Les overhooren*.

Uber-huf, *Over hoef*.

überhupfen, überspringen, *overhuppelen, overspringen*.

überhuyen, überschreyen im *Disputi*ren &c. *oversnorken, versnorken, oversnaauwen, versnaauven in 't Zin-twisten &c. v. ib.*

über-lauffen, *V.I. over-loopen.* | überlauffen ein Gefäß für Völle, *een Vat over-loopen van Volligheit.* | überlauffen (übersieden) *overzieden, overkooken. v. ib.* | überlauffen zum Feind, *tot den Vyand overloopen, overgaan.* | überlauffen: eine Schrift überlauffen, geschwind überlesen, *een Geschrift overloopen, schielyk overleezen. v.* ***übergehen***. | einen Läuffer, ein Pferd &c. überlauffen, *een Looper, een Paerd overloopen.* | jemand überlauffen (all zu oft zu ihm lauffen,) *iemant overloopen, al te dikwils tot zynent loopen*.

► **Uber-läuffer** (Feind flüchtiger,) *Overlooper*.

► **Uber-lauffung, Uber-lauff,** *Over-looping, Overloop.* | Uberlauffung der Galle, *Overloop, Storting, Oplooping, Oploopenheit, Opgisting der Galle*.

überlaut, *over-luid. v.* ***erheben*** &c. | überlaut schreyen, ruffen, beten, singen, lachen, weinen, reden &c. *overluid*

schreeuwen, roepen, bidden, zingen, lachgen, weenen, spreeken.

überjährig, über ein Jahr alt, *overjaarig*.

überkleiden, *overkleeden, overaandoen*.

► **Uber-kleid,** *Bovenkleed. gall. Sur-tout*.

► **Uber-kleid, Uber-kittel,** *Over-keêl*.

über kleisteren, *over-pappen, over-plakken*.

über-kommen, hinüber-kommen, *V.I. over-komen.* | überkommen, einen unerwartet antreffen, *iemant onverwacht aantreffen, ontmoeten, overkomen. v. ib.* | überkommen, übermögen, *i.e.* überwinnen, *overkomen, overmogen, overwinnen, te boven komen. v. ib.* | überkommen, bekommen, krigen, *overkomen, krygen, verkrygen. v. ib.*

► **Uber-kunft,** *Over-komst*.

überladen, überlasten, *pr. br. over-laaden, over-lasten, vermasten.* | über-laden (Güter aus einem Schiff in ein anderes laden,) *Goederen verbodemen.* | überladen, allzu sehr beschwert seyn ein Boden mit Getreid &c. *een Zolder overladen, al te bezwaart, vermast zyn van Koren &c.* | überladen, überhäuft seyn mit Werck, mit Geschäften, *overladen, overstulpt, verkropt, bezet zyn met Werk, met Bezigheden &c.*

► **Uberladung,** *Overlaading. v.* ***überlast***.

über- (hinüber &c.) **langen, über-reichen,** *over-langen, over-reiken*.

überlassen, *V.I. overlaaten.* | überlassen einem anderen etwas um den Preiß wofür ers erkäufft hatte, *iemant eenen Koop overdoen* (*hem t' Gekofte om 't gen hy 't gekoft heeft* (*zo als het hem kost*) *overlaaten, overzetten. v.* ***erlassen***. | über- (übrig) lassen, *over-laaten*.

Uber-last, *Over-last. v ib. it. v.* ***verdruß. beschwerlichkeit*** &c.

► **über-lästig, beschwerlich,** *lastig, overlastig, bezwaarlyk, moeielyk.*

► **überlästigen,** *lastig, overlastigen, overlastig vallen. v.* ***beschwerlich*** &c.

überleben, *overleeven. v.* ***erleben***. | Mann (Frau) so seine Frau (ihren Mann) überlebt, *Boedel-houder* (*Boedel-houdster.*) | Uberleber (der Uberlebende,) *de Overleevende.*

über-legen, drüber legen, *over-leggen,* | ein Pflaster über-legen, *een Pleister over-leggen.* | über- (auf jene Seite) legen das Ruder, das Segel, *'t Roer, 't Zeil overleggen.* | überlegen, *pr. br.* bedencken, betrachten, erwegen &c. *overleggen, bedenken, overdenken &c. v. ib.* | überlegen einem seyn in seiner Kunst, *iemant in een Kunst overleegen zyn*.

► **Uber-legung, Uberlag,** *Over-legging, Over-leg*.

über-lesen, *V.I. over-leezen, her-leezen*.

überliferen, übergeben, *overleveren, overgeeven. v. ib.*

► **Uberliferung,** *Overlevering*.

überlisten, überschalcken, *overlisten, overschalken*.

über-loben, *pr. br.* **über-preisen, -schätzen,** zu hoch loben &c. *over-looven, -pryzen, -schatten.* | überloben, überbieten seine Waar, *zyn Waar overlooven, overbieden, overeischen. v. ib.*

überlohnen, Uber-lohn geben, *overloonen, Over loon geeven*.

► **Uber-lohn,** *i.e.* Uber-verdienst, *Over-loon, Over-winst.* | Uberlohn begehren, *Overloon eischen*.

über-machen, *over-maaken.* | einem Geld durch Wechsel übermachen, *iemant Geld by Wissel overmaaken*.

► **übermacht,** *adj. over-daadig, over matig, over-stallig, over-tollig.* | eine übermachte Boßheit &c. *v.* ***übermässig. überschwänglich***.

übermächtigen, übermögen, *vermeesteren, overheeren, overweldigen, overmagtigen. v.* ***überwältigen. übermögen. übermeisteren***. *it. v. seq.*

übermannen, übermeisteren, überwinnen, *ver-, of overmannen, overmeesteren, overmachtigen. v. ib.*

Uber-masse, *Over-maat* (*Over-mat.*) *v.* ***übermässigkeit***. | dem Käuffer lieber Ubermasse, als zu wenig geben, *den Kooper liever Overmaat, dan te kort geeven*.

► **über-mässig, über-schwänglich,** aus der Weise &c. *over-maatig, over-daadig, over-tollig, over-bodig, uytspoorig. v.* ***unmässig***. | übermässige, übermässig grosse *Complimen*ten, *Ceremoni*en, übermässige Freundschaft-bezeugungen machen, *onmaatige, overtollige, overbodige, overdaadige Complementen, Ceremonien, Vriendschap-betooningen &c. maaken.* | übermässig fressen und sauffen, huren und buben, *debauchir*en, *Overdaad doen* (*pleegen*) *met Vreeten, Zuipen, Hoereeren &c.*

► **Uber-mässigkeit, Uber-maß, Uber-fluß, Unrat.** *it.* Verschwendung &c. *Overmaatigheit, Overmaat, Overvloet, Over-daad*.

übermeisteren, überherrschen &c. *vermeesteren, verheeren &c. v.* ***überherrschen***.

übermenschlich, *overmenschlyk. v.* ***übernatürlich***.

übermessen, *V.I.* noch einmal messen, *overmeeten, hermeeten*.

übermögen &c. *v.* ***überwältigen, überwinnen, übermeisteren***.

über-morgen, *over-morgen*.

Uber-mut, Hoch-mut, *Over-moed, Hoog-moed, Euvel-moed, Trotsheit, Hovaardy. v. ib.*

► **übermütig** &c. *overmoedig &c.*

übernachten, die Nacht irgend zubringen, über Nacht bleiben, *overnachten, vernachten, ergens den Nacht over blyven.* | übernächtig (vorige Nacht übergeblieben) *overnachtig*.

► **Ubernachtung, Nacht-lager,** *Overnachting, Vernachting, Nacht-verblyf.*

über-natürlich, -menschlich, *boven-natuurlyk, -menschelyk.*

übernehmen, *V.I. overneemen.* | ein Werck, eine Arbeit, eine *Commissio*n &c. übernehmen, annehmen, auf sich nehmen &c. *een Werk, eene Commissie aanneemen, overneemen, op zich neemen, aanvaarden.* | einige Regimenter von einem Potentaten übernehmen, *eenige Regimenten van eene Potencie overneemen.* | einen Kauff von jemand übernehmen, *een Koop van iemant overneemen, iets van iemant overkoopen*. | übernehmen, überbieten im Verkauffen, *overeischen. v.* ***überloben*** &c. | übernehmen sich im Essen und Trincken, sich überfressen, übersauffen, *zich overneemen* (*Overdaad pleegen*) *in Eeten en Drinken*.

überpichen, mit Pech überstreichen, *overpekken &c.*

überrechnen, *overrekenen. v.* ***überschlagen***. | überrechnen (noch einmal rechnen,) *herrekenen, noch eens rekenen*.

überreden, überschwatzen, *pr. br. overreden, overpraaten, bepraaten, winnen; diets, of wys maaken.* | überredend, überzeugend &c. *overredend, overtuigend*.

► **Uberredung,** *Overreding &c.*

über-reichen, über-geben, über-liferen, *over-reiken &c. v. ib.*

überrennen, überreiten, *overrennen, overryden &c.*

Uber-rest, Uber-schuß, *Over-rest, Over-schot. v.* ***rest. übrig*** &c.

Uber-rock, *Boven-rok*.

überrumpelen, *overrompelen, overrassen, schielyk overvallen &c. v.* ***überfallen***. | eine Stadt überrumpelen, sie durch Uberrumpelung einnehmen, eroberen, *een Stad overrompelen, overrassen; ze door Overrompeling, Overrassing, Overvalling inneemen, veroveren, bemachtigen*.

übersäen, *overzaaien. v.* ***säen***.

überschatten, beschatten, *overschaduwen, beschaduwen*.

► **Uberschattung,** *Overschaduwing*.

überschätzen, *overschatten, overeischen. v.* ***überbieten. übernehmen***. | überschätzen (über Vermögen schätzen, Schatzungen auflegen,) *overschatten, knellen, knevelen, villen &c.*

► **Uberschätzung,** *Overschatting*.

überschicken, -senden, *pr. br. & l. over schikken, -zenden &c. v.* ***zusenden*** &c.

über-schiessen, *V.I.* **über-ragen,** *over-schieten, over-hellen, uyt-steeken. v.* ***hervor-ragen.*** | überschiessen, *V.I.* übrig seyn, *overig zyn, overblyven.* | eine Summa Gelds noch einmal überschiessen (überzehlen,) *een Som Gelds noch eens overschieten*.

► **Uber-schuß, Ubriges,** *Over-schot. v.* ***über-rest***.

über-schiffen, *over-scheppen, v.* ***über-fahren*** &c.

über-schlagen, *V.I. over-slaan &c.* | das Leilach, die Decke überschlagen, *'t Laken, de Deken overslaan.* | ein Tuch &c. überschlagen, über ein Wehe &c. *eenen Doek over een Zeer &c slaan.* | die Ermel überschlagen, *de Mouwen over-*

slaan, overstulpen, omslaan, opvouwen. v. ***aufschlagen. aufstreiffen*** &c. | ein Kind im Tragen überschlagen, und ihm das Ruck-grätlein verzucken, brechen, lähmen lassen, *een Kindje door Onvoorzichtigheit zwikken, knakken.* | über-schlagen (überschlenckeren) ein Schiff auf die Seite durch einen Sturm-wind, *overslingeren, over staag smyten een Schip op eene Zy door eene harde Vlaag &c.* | überschlagen lassen ein allzu kaltes Bier, ein allzu heisses Kaffe &c. *'t al te koud Bier wat overslaan, 't al te heet Koffy wat verslaan laaten, i.e. verwarmen, of verkoelen &c.* | überschlagen (auslassen) überhupfen, -springen, -gehen etwas im Lesen, Zehlen &c. *iets overslaan, overspringen, overstappen, uitlaaten in 't Leezen, in 't Tellen &c.* | überschlagen (überrechnen) die Unkosten &c. *overslaan de Onkosten &c. v.* ***überschlag. überrechnen***.

► **Uber-schlag,** *Over-slag.* | Uberschlag über eine Geschwulst, *Overslag over een Gezwel*.

► **Uberschlag** (Covert) eines Briefs &c. *Overslag, Omslag, Klap van een Brief &c.* | Uberschläge an den Ermelen eines Rocks, *Opslagen van de Mouwen van een Rok.* | Uberschlag, *i.e.* Kragen, *Bef. it. Kraag.* | einen Uberschlag der Unkosten machen, *een Overslag van de Onkosten maaken.* | überschleichen &c. *v.* ***erschleichen. ertappen*** &c.

überschmieren, überstreichen, übersalben, *oversmeeren, overstryken, overzalven*.

überschneyen, *oversneeuwen &c.*

überschoppen, überkröpfen, überfütteren, -mästen, *over-kroppen, over-proppen, over-stoppen, over-mesten &c.*

überschreiben, *V.I. pr.br. overschryven, overbrieven.* | einem eine Schuld überschreiben, verschreiben, *assigni*ren, übertragen, *overdraagen, Overdragt doen*.

überschreiten, *V.I. overschryden, overspringen &c.* | das Gesetz, das Gebot überschreiten, *de Wet, 't Gebod overschryden, te buiten gaan. v.* ***übertretten***.

► **Uber-schritt, Uber-sprung,** *Over-schreed, Over-spronk. v.* ***ostern***.

Uber-schuß, *Over-schot. v.* ***übberrest***.

überschreyen, *overschreeuwen &c.* | einen überschreyen, überhuyen, übertäuben; ihn irr, verwirrt &c. machen durch sein Schreyen &c. *iemant overschreeuwen, overroepen, overkryschen, overkraaien, overbrullen &c. door Geroep verbysteren, verbluffen, verbrabbelen, moedeloos maaken. v.* ***überhuyen***.

überschütten, übergiessen, *overschudden, -gieten, -storten. v. ib.*

überschwämmen, *overstroomen, overvloeien, inbreeken &c.*

► **Uberschwämmung,** *Overstrooming, Overvloeing, Overloop, Inbreuk van Wateren*.

überschwänglich, übermässig, überflüssig &c. *overbodig, overtollig, overmaatig. v. ib.*

über- (hinüber-) **schwimmen,** *V.I. over-zwemmen*.

übersehen, *V.I. overzien, overkyken &c.* | von einer Höhe die Stadt, das Lager &c. übersehen, *van een Hoogte de Stad, het Leger &c. overzien, ontdekken.* | übersehen eine Schrift, einen Druck, eine *Cope*y &c. *eene Schrift, een Druk, een Afschrift &c. overzien.* | übersehen, *examini*ren eine Rechnung, *eene Rekening overzien, optellen.* | übersehen (*i.e.* übergangen, versehen) haben einen Druck-fehler &c. *een Druk-faute overzien, overgezien hebben.* | das hab ich übersehen, *dat heb ik overzien*.

► **Ubersehung,** *Overziening*.

► **übersichtig seyn,** *schemer-zichtig zyn*.

übersenden, *V.I. overzenden, overstuuren, overschikken. v.* ***überschicken***.

über-setzen, *over-zetten* | einen übersetzen (über den Fluß setzen, überfahren,) *iemant in een Schuit overzetten, overvaaren, oversmyten.* | übersetzen über einen Graben mit seinem Pferd. *v.* ***überspringen***. | übersetzen, *i.e.* überschätzen, überbieten. *v. ib.* | übersetzen ein Buch &c. aus einer Sprach in eine andere, *een Boek &c. uit d' eene Taal in een andere overzetten, vertaalen, vertolken. v.* ***vertollmetschen***.

► **Ubersetzer,** *Overzetter, -taaler, of Vertaalder &c.*

Ubersetzung, *Overzetting, Verzetting, Vertaaling*.

► **über-seyn,** *V.I. over-zyn. v.* ***übergehen.*** | die Vestung ist schon über, *de Vesting is al over*.

über-sieden, *V.I.* über-lauffen im Sieden, *over-zieden, over-kooken, over-loopen, over-wellen, opkomen in t' Kooken.* | die Milch, das Kaffe &c. beginnt überzusieden, *de Melk, 't Koffy beginnt op te komen &c.*

übersilberen, versilberen, *over-zilveren, verzilveren*.

► **übersilbert,** *overzilvert, verzilvert.* | kupfer-übersilberte Leuchter &c. *koper-verzilverde Kandelaars &c.*

überspannen, *overspannen, overpalmen.* | überspannen die Saiten, *overspannen de Snarren van een Spel.* | überspannen seine Waar, *i.e.* überschätzen &c. *v. ib.*

über-spreiten, über-breiten, *over-spreiden*.

über-springen, *V.I. over-springen*.

überstehen, *V.I.* **übertragen,** *over-staan, door-staan &c. v* ***leiden. ausstehen***. &c. | es nunmehr überstanden haben, *'t al overstaan, doorstaan hebben*.

übersteigen, *V.I. pr. br. overstygen, overklimmen, te boven gaan.* | die feindliche Linien (mit Sturm, oder gewaltsam) übersteigen, *de vyandlyke Linien overweldigen.* | übersteigen, *i.e.* übertreffen, überwinnen. *v. ib.*

überstimmen (eine Wahl überstimmen,) *eene Verkiezing overstemmen, met Stemmen overhaalen, by Overstemming, of met Meerderheit der Stemmen doordringen*.

überstreichen, *V.I. pr. br. overstryken. v.* ***überschmieren. überstreichen***.

überstreiten (*V.I. overstryden, aanstryden &c.*

überstreuen, *overstrooien. v.* ***bestreuen***.

überstulpen, überschlagen, überstürtzen &c. *overstulpen, -stolpen, -stelpen, -storten*.

überstürtzen (aufsetzen) seine Perucke, ihre Fontange, Haube, *zyne Pruyk, haar Fontange, haar Huif overstorten*.

übertäfelen, betäfelen, *met Hout-, Schut-, Schryn-werk beschieten, bekleeden.* | übertäuben &c. *v.* ***überschreyen*** &c.

Uber-that, *i.e.* Uber-maß, Un-maß, Un-ordnung, Verschwendung, *Over-daad, Over-maat. gall. Debauche*.

über-tragen, *V.I. over-draagen.* | eine Seiten-summe im Schuld buch über-, oder hinüber tragen, *een Zyde-Sum overdraagen.* | übertragen, *i.e.* überstehen, ausstehen &c. *v. ib.*

übertreffen, *V.I.* bevor thun, *overtreffen, over-mogen, te boven gaan, overgaan, ophaalen. v.* ***überwinnen*** &c.

übertreiben, *V.I. af-dryven, af-jaagen.* | das Vieh &c. übertreiben &c. *het Vee &c. af-dryven &c.*

übertretten, *V.I. overtreeden. v.* ***überschreiten. sündigen***.

► **Ubertretter,** *Overtreeder*.

► **Ubertrettung,** *Overtreeding*.

übertünchen, tünchen, überweissen, *overpleisteren, overwitten, it. witten. v. ib.* | von neuen übertünchen, *verwitten, herwitten*.

über und drüber (unter-einander-) **gehen,** *hol over bol, over kant gaan*.

überwachsen, *V.I. pr. br. over-wassen*.

überwägen, (-wigen,) schwerer wigen, überschlagen, *overweegen, op-weegen, op-haalen, over-haalen, over-slaan*.

► **über-wichtig, -gewichtig, -schwer,** *over-wichtig, over-gewichtig, over-zwaar.* | überweisen, *i.e.* überzeugen &c. *v. ib.*

überwältigen, übermächtigen, übermeisteren, übermannen, überkommen, übermögen, *overweldigen*.

überkommen, übermögen, *overweldigen, overmagtigen, overmeesteren, overmannen, overmogen, &c. v. ib. it. v.* ***überwinden*** &c.

überwerffen, *V.I. overwerpen.* | sich mit einem überwerffen, *i.e.* ringen *v. ib.*

überwinden, überwickelen (mit Faden &c.) *overwinden, overwikkelen* (*met Garen &c.*)

überwinnen, *V.I.* (-winden) besiegen, *overwinnen, verwinnen, overkomen. v. ib. it. v.* ***übertreffen*** &c. | überwonnen, *verwonnen, overwonnen &c.* | Uberwonnener, durch Krieg besiegt-, und Untergebrachter, *Overwinneling. Over-*

wonneling (so besser) *it. Verwonnene, Verwonneling*.

► **Uberwinner, Eroberer, Obsieger,** *Overwinnaar, Verwinnaar, Winnaar*.

► **Uberwinnung, Eroberung,** *Verwinning, Verovering v.* ***sieg***.

überwinteren, irgend den Winter zu bringen, *ergens overwinteren, verwinteren, den Winter doorbrengen*.

► **Uberwinterung,** *Overwintering, Verwintering*.

Uber-zahl (über die Zahl,) *Over-tal*.

► **über-zählig,** *overtallig, overtollig. v.* ***übrig. überflüssig***.

überzehlen, noch einmal zehlen, *overtellen, hertellen*.

über-zeitig, -reiff (Obst &c.) *over-ryp, -meur, gemeukt* (*Ooft &c.*)

überzeugen, überweisen, überführen, *overtuigen*.

► **über-zeugend,** *overtuigend*.

► **über-zeugt, über-wiesen,** *over-tuigt &c.*

Uber-zeugung &c. *Over-tuiging &c.*

überziehen, *V.I. pr. br. overtrekken.* | überziehen, Stüle mit grün Sammet &c. *Stoelen met groen Felp &c. overtrekken, overkleeden.* | einen Peltz überziehen, *een Pels overtrekken*. | überziehen sich die Luft (der Himmel) mit Wolcken, *zich de Lucht bewolken, betrekken mit Wolken.* | mit Wolcken überzogene, dunckele Luft, *overtrokken, overtogen, betrokken Lucht*.

► **überzogene Mandelen** &c. *beslage Amandelen, Suiker-amandelen &c.* | ein Land mit Krieg überziehen, *een Land met Kryg* (*Oorlog*) *overtrekken. v.* ***einfallen. Einfall***.

► **Uberzug,** *Overtreksel.* | Uberzug eines Heers über einen Strom, *Overtogt van een Leger over een Stroom*.

überzuckeren, *oversuikeren, met Suiker beslaan, kandeeren*.

überzwerch, zwerch &c. *overdwars, dwars. v. ib. it. v.* ***quär schef***. | etwas überzwerch, in die quär ligen, *iets overdwars leggen.* | etwas überzwerch legen, setzen, *iets overdwars leggen, zetten; iets overdwarssen.*

üblich &c. *v.* ***üben*** &c.

übrig &c. *v.* ***über, übrig*** &c.

Uchse, Uchsen, *plur. Oxel, Oxelen, plur. v.* ***achsel.*** | unter den Uchsen stincken (bockentzen,) *onder de Oxelen stinken &c.*

► **Uchsen-gestanck,** *Oxel-stank*.

Ufer (des Meers,) *Strand* (*Oever,*) *Wal van de Zee* (*Zee-kant,*) *-strand. v.* ***küste. land.*** | am Ufer ligen mit seinem Schiff, *aan de Wal leggen met zyn Schip.* | Ufer eines Flusses, Wassers, *Over, Kant van een Stroom, van een Water; Waterkant.* | Ufer hohes *it.* bemauert, in einer Stadt, da ein Wasser durchfleust, *Opper-wal, Burg-wal, Werf-kaai*.

Uhr, *Uur. v.* ***stund.*** | um ein Uhr, um zwey &c. Uhren, *om een Uur, om twee &c. Uuren*. | *Nota* 1. Die Holländer können in ihrer Sprach das Wort *Uhr* nit auslassen, und sagen nicht *v. g.* um eins, um zwey &c.; sondern müssen Uhr dazusetzen. | *Nota* 2. Das hoch-teutsche Wort *Stund*, ist im Nider-teutschen nicht mehr üblich, es mag die Rede von *Uhr-werck*, oder von der *Zeit-wehrung* seyn; sondern durchgehends: *Uhr*.

► **Uhr** &c. Sand-uhr &c. *v. ib. & seq.*

► **Uhr-glaß,** Stund-glaß, Sand-uhr, *Uur-glas, Zand-looper. v. ib.*

► **Uhr-werck,** *Uur-werk*.
► **Uhr-macher,** oder **-werck-macher,** *Uur-werk-maaker*.
► **Uhr-zeiger** (Seiger,) *Uur-wyzer*.
Uhn (Stein-eul) *Steen-uyl. v.* ***eule***.
Ulm, Ulm-baum, Jlme, *Olm-boom*.
► **Ulmen-,** oder **Jlmen-busch,** *Ulm-bosch*.
um, *Praep. om.* | um die Kirch herum, *om, rond om de Kerk &c.* | um etwas gehen &c. *om iets gaan, loopen.* | um selbige Zeit, *tegen, omtrent dien Tyd.* | um einen stäts seyn, *staag om iemant zwieren, hangelen; hem gestaag bezet houden.* | um daß &c. *om dat &c. v.* ***darum. dieweil daß*** &c. | um und um, *om end' om, rond om. v.* ***herum*** &c. | um (für) sein Geld etwas kauffen, *voor zyn Geld iets koopen.* | einen um etwas bitten, *iets verzoeken.* | um sein Geld &c. kommen. *v.* ***verlieren.*** | um den Mittag, um den Abend &c. *tegen Noen, tegen Avond &c.* | der eine um (nach) den anderen, *d'een na d' ander, by Beurte.* | um so viel desto mehr, besser &c. *dies te beter &c.* | um, um - - - willen, wegen &c. *om-, om - - wil. v. ib.* | um Gottes Willen, *om GOds wil*.
um-, *Nom. Partic compos.,* theils *separab-,* theils *inseparab*el einiger *Verbor.* und *Nom. simplic. v. Gram. pag.* 120.
umarmen, umhalsen, *omarmen, omhelzen*.
► **Umarmung,** *Omarming, Omhelzing &c.*
um-beugen, *ombuigen, krommen*.
um-binden, *V.I. ombinden.* | eine Schürtz-tuch um- (vor-) binden, um- (vor-) thun &c. *een Schortel-doek ombinden, omdoen, voordoen*,
um-blasen, -wehen, *omver blaazen, omver waeien*.
um-blätteren, dürch-blätteren, *door-bladeren*.
umborten, beborten, *omboorden, beleggen*.
um-brechen, *V.I. om-breeken*.
um-bringen, *V I. ombrengen, om Hals brengen &c. v.* ***töden. ermorden*** &c. | umbringen (heimlich aus dem Wege räumen) hin-thun, *hinder doen, heimelyk van Kant helpen*.
► **umbringen,** *i.e.* verschwenden &c. *v. ib.*
um-burtzelen, über-burtzelen &c. *ombuitelen, omtuimelen*.
um-drehen, herumdrehen (-wenden, -treiben &c. *omdraaien &c.*
um-drucken (von neuen drucken was unrecht gedruckt,) *herdrukken* (*een Misdruk.*)
um-fahren &c. *om-vaaren &c.*
um-fallen, *V.I. om-vallen, omver-vallen, om-storten, neêr-vallen.* | umfallen, *i.e.* in Ohnmacht fallen. *v. ib.* | umfallen, umschlagen, *i.e.* sterben, verrecken ein Vieh. *v. ib.*
► **Um-fall,** *Om-val*.
umfangen, umgeben (mit einer Mauer, Zaun &c. *omvangen, omcingelen, omtrekken, omringen, besluiten* (*met eenen Muur, Hein &c.*) *v.* ***umgeben, umringen, umzäunen***.
► **Um-fang, Um-zug,** *Om-vang, Om-trek, Omkring*.
umfliessen, *V.I. omvloeien, -vlieten*.
Um-ge-, *Om-ge- &c.* | *Nota.* Die *Supina* der *Verbor. Compos.* von um-, nemlich um-ge-, lassen wir, als unnöthig aus.
um-geben, umtheilen, *V.I. omgeeven, omdeelen.* | einem seinen Mantel &c. umgeben, *iemant zyn Mantel &c. omgeeven*.
► **umgeben,** rings herum mit einer Mauer &c. *omcingelen, omronden met eenen Muur &c. v.* ***umfangen*** &c.

um-gehen, *V.I.* **herumgehen** &c. *omgaan.* | um-gehen, Um-weg nehmen, *omgaan, Om weg neemen. v.* ***irrgehen*** &c. | etwas umgehen, Wechsel-weis, einer um den anderen, *iets omgaan, overhands, overandert, by Beurte gaan, d' een na d' ander.* | umgehen, verfahren (zu Werck gehen) klüglich &c. thöricht &c. mit, oder in etwas, *wyslyk, zottelyk &c met, of in iets omgaan, te Werk gaan. v. ib.* | umgehen, verkehren, leben, *omgaan, verkeeren, leeven &c.* | umgehen mit einer Person, *omgaan, verkeeren, handelen &c. met een Persoon.* | umgehen (mit grossen Herren &c. wissen,) *weeten om te gaan; zich weeten aan te doen met de Groote.* | mit Krämerey, Handelschaft &c. umgehen, *omgaan met Kraamery, met Koopmanschap &c. omgaan.* | mit Betrug, mit Lügen &c. umgehen, *met Bedrog, met Leugens &c. omgaan.* | umgehen (oft seyn, bewanderen, sich oft und viel finden lassen, als im Wirts-, Spiel-, Huren-häuseren &c. *veel in Herbergen, Spel-, en Hoer-huizen verkeeren.* | umgehen (ein Geist, ein Gespenst) irgendwo, *omgaan waaren, spooken ergens een Geest, een Spook. v. ib.* | umgehen (spucken) bey lebendigen Leibe, *i.e.* unruhig &c. seyn, *spooken by zyn levendige Lyf, i.e. onrustig, woelig zyn.* | nicht umgehen, umhingehen, *i.e.* nicht unterlassen, nicht umhin können, etwas zu thun, *niet vorby konnen iets te doen. v, ib.*

► **Um-gang,** *Om-gang. Omme gang &c.* | Um-gang, *Procession*, *Om-gang, Omme-gang, Omdragt.* | Um-gang, Galerey rings um einen Thurn &c. *Trans, Om-gang van een Toren &c.* | täglicher Um-gang mit jemand, *dagelyksche Ommegang, Verkeering met iemant.* | Um-gang, Aufführung, Leben &c. *Om-gang, Op-voering, Conduite*.

um-giessen, *V.I. omgieten, hergieten.*

| um-giessen (ein Stuck, Geschütz, Glock &c.) *omgieten, hergieten, vergieten een Stuk, Geschut, een Klok. v.* ***umschmeltzen***.

um-graben, *V I.* **-scharren,** *om-graaven, om-delven, om-spitten. v.* ***graben*** &c.

umgreiffen, umfassen, *omgrypen, omvatten*.

umgürten, *omgorden*.

um-haben, *V.I. om-hebben.* | einen Mantel &c umhaben, *een Mantel &c. omhebben. v.* ***an haben.*** | es ist alles naß &c. was ich um und an-habe, *'t is al nat &c. wat ik om-, en aanheb*.

umhälsen, umarmen, *omhelzen, omarmen. v. ib.*

um-häncken, *om-hangen*.

► **umhäncken, behäncken,** *omhangen, behangen*.

► **Um-hang,** *Omhangsel, Behangsel. v.* ***vorhang*** &c.

um-hauen, -hacken, *om-hauwen, -hakken. omver-hakken.* | umhauen müssen den Mast-baum, *omver-hakken* (*kerven*) *moeten de Mast.* | umher-, *i.e.* herum, ringsherum &c. *v. ib.* | umhin nicht kommen, *i.e.* nicht unterlassen können &c. *v. ib. it. v.* ***umgehen***.

um-kehren, um-wenden, *om-keeren, om-wenden. v.* ***umdrehen.*** *it.* ***wenden. kehren.*** | sich umkehren &c. *zich omkeeren &c.* | umkehren sich hurtig mit dem Kopf; sich frisch und munter herum sehen, *wieren &c., met zyn Oogen lustig omzwiren.* | umkehren, das Unterste obenkehren, umstürtzen, *omkeeren, 't Onderste boven* (*opwaarts*) *keeren.* | umkehren, *i.e.* verheeren, verwüsten, ein Land, eine Stadt &c. *een Land, een Stad &c. omkeeren, verwoesten &c.*

umklaffteren, mit beyden Armen umfassen, *omvademen, omvangen, omgrypen, omvatten*.

umkleiden, *omkleeden. v.* ***bekleiden***.

um-kommen, *V.I. i.e.* umgebracht werden, *omkoomen, om Hals komen* (*raaken*) *omgebracht worden.* | umkommen (ums Leben kommen in einem Treffen, an der Pest, *sneuvelen, sneeven* (*omkomen*) *in den Slag, Gevecht, aan de Pest &c.* | umkommen, verloren gehen, *it.* verderben, *verlooren gaan, bederven &c.*

Um-kreiß, *Om-kring, Om-trek*.

umlageren, *omlegeren. v.* ***umschantzen.*** &c. *it.* ***belageren***.

um-lauffen, *V.I.* **herum-lauffen** &c. *omloopen &c. v ib.*

► **Um-lauff** &c. *Om-loop*.

umlegen, belegen rings herum, *rond om beleggen. v. ib.* | um-legen, auf Seite legen ein Faß, ein Schiff &c. *om-, op Zyde leggen een Ton, een Schip &c.* | Schneite eines Messers. *v.* ***stumpf*** &c.

um-, herum ligen, *V.I. om-leggen.* | die um- (herum)ligende Städte, Dörfer, Landschaften, *de omleggende, gebuurige Steden, Dorpen, Landschappen*.

um-mauren, bemannen, *om-muuren, bemuuren, met eenen Muur omcingelen, omronden. v. ib. it. v.* ***umgeben***.

um-nehmen, *V.I.* um sich nehmen, *om-neemen &c.* | das Salvet umnehmen, *'t Servet omneemen &c. v.* ***vornehmen. vorthun***.

um-packen, verpacken, anders packen ein Gut, *herpakken, verpakken een Goed &c.* | einpacken, in andere Fässer (Tonnen) packen, als Hering &c. *Haring &c. vertonnen*.

umpfälen, *ompaalen, met Paalen omzetten*.

umpflantzen, *omplanten, rond om beplanten. v.* ***bepflantzen.*** | um-pflantzen, *i e,* verpflantzen, versetzen, *verplanten, verzetten &c. v. ib.*

um-pflügen, um-ackeren, um-reissen, -bereit, *om-ploegen, om-akkeren &c. v. ib.*

umreden, *omspreeken, Omspraak &c. gebruiken.* | Um-rede, Umschweiff im Reden, *Om-rede, Om spraak, Om-praat &c. it. Om-slag, Om-trek van Woorden*.

umreisen, *omreizen*.

um-reissen, *V.I.* **um-werffen,** *omhaalen, om-verhaalen, -smyten &c.*

umreiten, *V.I. omryden*.

umringen, *omringen, omcingelen, omronden. v.* ***umgeben***.

um-rühren, *om-roeren*.

um-sattelen (seine Parthey, Religion, änderen,) *omzadelen, zynen Rok &c omkeeren*.

umschantzen, *omschantzen, beschanssen, verschanssen. v.* ***beschantzen***.

umschatten, *omschaduwen*.

um-schauen, um-sehen, *om-zien, om-kyken.* | frisch umschauen, oder um sich schauen, *wieren, wierig omkyken.* | sich um einen Dienst &c. umschauen (umsehen, umthun &c.) *v.* ***suchen*** &c.

umscheinen, *V.I. omschynen*.

um-schlagen *V.I. om-slaan.* | umschlagen ein Blatt, *omslaan een Blaad. v.* ***umblätteren.*** | umschlagen, herumschlagen mit der Trummel, *omslaan met de Trommelslag. den Omslag doen.* | umschlagen, überschlagen, aufschlagen die Ermel, *de Mouwen omslaan, overslaan, opslan* (*-slooven.*) *v. ib.* | um-schlagen, *i.e.* umfallen &c. *v. ib.* | umschlagen einen Nagel, *een Spyker omkloppen, omklinken, neêr-kloppen &c.* | umschlagen, *i.e.* umschauffelen das Getraid, *'t Koren omslaan, omworpen. v.* ***umwerffen.*** | umschlagen, *i.e.* nicht gerahten. *v. ib.* | umschlagen, *i.e.* einschlagen, einwickelen, einpacken. *v. ib.*

► **Um-schlag, Einschlag,** *Omslag, Dekzel, Windzel &c.*

umschliessen, *V.I. omsluiten. v.n.* | umschliessen mit einer Mauer, Zaun &c. *v.* ***ummauren. umzäunen.*** *it. v.* ***umgeben. umringen***.

um-schmeissen, *V.I.* **um-werffen** &c. *om-smyten, -smakken, -werpen &c.*

um-schmeltzen, *V.I.* (-giessen,) *om-smelten* (*-gieten.*) *v. ib.*

um-schmiden, *hersmeeden, of versmeeden 't gen quaalyk gesmeed is worden*.

umschränncken, beschränncken, einschränncken, *ompaalen, afpaalen, bepaalen, begrenzen. v. ib.*

um-schreiben, *V.I. omschryven, afschryven herschryven*.

► **umschreiben, abschreiben.** *v. ib.* | umschreiben, umnennen, umreden ein Ding, wessen Namen unbekannt, mit mehrern Worten; Umreden, Umschweiff brauchen müssen, *iets breeder beschryven, bewoorden; Omwoorden gebruiken moeten*.

► **Umschreibung, Um-schrift,** *Omschryving, Om-schrift. v.* ***abschrift***.

umschütten, verschütten, *omschudden, omstorten &c. v. ib.*

um-schweiffen, herum-schweiffen, -fahren &c. *omzwieren, -loopen, omzwerven, om-dwaalen*.

► **umschweiffend,** *omzwierend, omzwervend &c.* | ein umschweiffender, fahrender, umfahrender Artzt, Krämer, Ritter &c. *een omzwierenden, -zwermenden, omdwaalenden, -doolenden, omloopenden* (*loopenden*) *Artz, Kraamer, Ridder &c.* | ein, umschweiffend, nicht gern zu Hause bleibendes Weib haben, wodurch ihr Haußhalten zu Grunde gehet, *een uythuizig Wyf hebben, die gaarne buiten Huis loopt, en door wiens Uyt-huizigheit haare Huis-houding te Gronde gaat*.

► **Um-schweiff,** *Om-zwier, Om-zwerf.* | Umschweiff brauchen im Reden, in Worten &c. *v.* ***umreden.*** *it.* ***umschreiben*** &c.

umsegelen, *omzeilen*.

um-sehen, *V.I. omzien, omkyken. v.* ***umschauen*** &c. | umsehen sich, *omzien, om-kyken.* | umsehen sich (herum sehen) auf einen hohen Berge, Thürn, *omzien &c. omwieren op een hooge Berg, Toren &c.* | sich umsehen in Bücheren &c. *i.e.* lesen, durchblätteren, studiren &c. *v. ib.* | umsehen sich nach einer reichen Jungfer, nach einem guten Dienst &c. *naar een goeden Dienst of Ampt uyt-zien, of uyt-zyn &c.*

um-senden, herum-senden, -schicken &c. *om-zenden, -stuuren, -schikken &c.*

um-setzen, *om-zetten.* | umsetzen (wechselen,) *omzetten, wisselen. v. ib.* | umsetzen (einen Tisch mit Stülen, mit Gästen, *omzetten een Tafel met Stoelen, met Gasten &c. v.* ***besetzen***.

um-seyn, *V.I.* **verstossen, aus** &c. **seyn** &c. *om-zyn, uit-zyn.* | das Jahr &c. ist um, herum, aus, *'t Jaar &c. is om; 't is uyt*.

um sich, *rond om zich.* | um sich beissen, -fressen, -werffen, -schlagen &c. *rond om zich byten, eeten* (*vreeten*) *werpen, slaan &c.*

umsonst (ohne Lohn,) *voor niet* (*om niet, voor niet een Beet*) *zonder Loon, zonder Geld.* | umsonst, *i.e.* vergebens, *te vergeefs &c. ydelyk. v. ib.*

um-springen, *V.I. omspringen*.

um-stehen, *V.I.* **herumstehen,** *omstaan, rond om staan &c.* | ein Wein, ein Essig umstehen, *i.e.* abstehen, schal werden. *v. ib.*

► **Um-stand, Umständigkeit, Ausführlichkeit, Umstände** &c. *plur. Omstandigheit, Omstandigheiden &c plur.*

► **umständig, ausführlich, weitläufftig** &c. *omstandig, uitvoerlyk, wyd-loopig &c. v. ib.* | umstehend: das um-, herumstehende Volck (der Umstand) die Um-, Herumstehende, Anwesende, *het omstaande Volk, de Omstanders.*

| etwas umständig, umständiglich erzehlen &c. *iets omstandiglyk, omstandelyk, in 't Breede verhaalen &c.*

um-stossen, *V.I. omstooten, om verre stooten.* | ein *Contract* umstossen, eine Heirat &c. *een Verbond, een Huwelyk omstooten, vernieten &c. v.* ***vernichten***.

um-stülpen, überstülpen, omstulpen, overstulpen. *v. ib.*

um-stürtzen, umschütten &c. *omstorsen, omschudden. v.* ***umwerffen***.

um-theilen, *omdeelen. v.* ***umgeben***.

um-thun, *V.I. omdoen.* | eine Schürtze umthun, *een Voor-schoot omdoen. v.* ***umbinden, vorbinden.*** | seinen Mantel umthun, *zynen Mantel omdoen, omhangen.* | sich um einen Dienst umthun, umsehen, *i.e.* bewerben, suchen &c. *v. ib.*

um-tragen, herum tragen, umher-tragen, *V.I. omdraagen.* | umtragen (übertragen) eine Seiten-summa, *een Zyde-som omdraagen, overdraagen.* | Umtracht, Umgang, Proceßion, Omdragt. *v. ib.*

um-treiben, *V.I. omdryven.* | auf der See lang umgetrieben, hin und her verschlagen werden, *op de Zee lang omzwerwen, omgedreeven, omgeslingert worden.*

um- (herum-) **trummeln,** (-schlagen) *omtrommen, omtrommelen, omslaan, by Trom-slag bekent maaken.*

um-wältzen, umwentzeln, -rollen, -kugeln, *omwentelen, omrollen.*

um-wandern, omwandelen.

um-wechseln, *omwisselen, verwisselen, wisselen.* | Geld umwechseln, umsetzen, *Geld omwisselen, omzetten.* | umwechseln, *i.e.* abwechseln, ablösen einer den andern &c. *Beurte houden, beurt-wisselen, by Beurte* (*Beurte-wisseling*) *iets doen; malkander aflossen, of verpoozen, v. ib.*

Uw-weg, *Om-, of Omme-weg, Keer-weg, Uyt-weg.* | Umwege (Ausflüchten) suchen, *Omwegen, Uytvluchten zoeken.*

um-wehen, *om* (*omver-) waaien. v.* ***umblasen*** &c.

um-wenden, *V.I. umkehren, verkehren, omwenden, omkeeren, verkeeren. v.* ***wenden. kehren*** &c. | sich umwenden, umsehen, *zich omwenden, omkyken.*

um-werffen, *V.I. omwerpen, omverwerpen, omsmyten &c. v.* ***umstürtzen*** &c. | umwerffen den Wagen, *den Wagen omwerpen, omstooten.* | seinen Mantel, seinen Schlaf-rock eilends umwerffen, *zyn Mantel, zyn Kamer-rok schielyk omwerpen.* | Korn, Getraid umwerffen, (umworffelen, umschlagen, umschauffeln *Kooren, Graanen verschieten, opschieten. v.* ***umschlagen***.

um-winden, *V.I.* **umwickeln,** *omwinden, bewinden.* | Umwindsel, womit man etwas umwunden, oder umwindt &c. *Omwindzel.*

um-wühlen, herum wühlen, *omwroeten. v.* ***wühlen***.

umzäunen, *omtuinen, omheinen, aftuinen, afheinen.*

umziehen, *V.I.* **umreisen,** *omtrekken, omreizen.* | umziehen mit einer Mauer &c. *omtrekken, omcingelen, omsluiten met eenen Muur &c. v.* ***umgeben. umringen***.

► **Umzug, Umfang,** *Omtrek, Omvang.*

um zu (vor einem *Verbo in Infinit.*) *om te. v. Gram. pag.* 34. *it.* 84 *it. v.* ***zu*** &c. | man muß essen um zu leben, und nicht leben, um zu essen, *men moet eeten om te leeven, en niet leeven, om te eeten.* | es ist allzu kohtig, allzu weit, um zu Fuß dahin zu gehen, *'t is al te vuil,* (*al te slykig*) *al te verre, om 'er te Voet heenen te gaan.* | es ist noch zu frühe, um auf zu stehen, *'t is noch te vroeg, om op te staan.* | er hat

Kopf-schmertzen um allzu viel gesoffen zu haben*, hy heeft Hoofd-pyn, om al te veel gezopen te hebben &c.*

un-, *Partic. privat. & compos. præpos. om-* | *Nota.* 1. Beliebiger Kürtze wegen werden wir von denen *Nom. compos.* von der *Partic.* un-, nur die meist gebräuchlichst- und nach-drucklichste vorstellen; die übrige wird ein jeglicher leichtlich *formi*ren können. | *Nota* 2. Es schreiben etliche an statt dieser *Partic. privat. un-*, die *Præpos. ohn-*, welches aber nicht recht ist.

un-abgelöset, *on-verpoost.*

un-abschläglich, oder **-schlägig,** *on-afslaaglyk.*

un-absetzlich, *on-afzettelyk.*

un-abscheidlich, un abtrennlich, *onafscheidelyk.*

un-achtsam, achtlos, liderlich, *onachtzaam, achteloos, nalaatig, lors, los. v.* ***nachlässig träg. fahrlässig. sorglos*** &c. it. ***unbedachtsam*** &c.

► **Unachtsamkeit** &c. *On-achtzaamheit.*

un-adelich, un-edel, on-edel.

un-ähnlich, ungleich, *ongelyk, niet gelykende.*

Un-andacht, *On-aandacht.*

► **un-andächtig,** *on-aandachtig.*

un-angefangen, onhe Anfang, *onbegonnen, zonder Begin. v.* ***egung****.*

un-angenehm, *on-aangenaam, ongeneuglyk,* (*ongenoeglyk*) *v.* ***unannehmlich****.*

un-angesehen, ungeachtet, nicht geacht, veracht, *ongezien, onaangezien, ongeacht. v.* ***unansehnlich*** &c. | unangesehen, ungeachtet, daß &c. *onaangezien, niet tegenstaande, dat &c.*

un-angesteckt, (von der Seuche) *onbesmet,* (*van een besmettelyke Ziekte*)

un-angestossen, ungeknitscht &c. Obst, *ongeblutst, ongekneust, gaaf &c. Ooft.*

un-annehmlich, *on-aanneemlyk.*

un-ansehnlich, *on-aanzienlyk.*

un-ansprechlich, *on-aanspreeklyk.*

un-anstößlich, (ohne Ergernüs) *on-aanstootelyk.*

Un-art, *On-aart.*

un-aufgebutzt, un-aufgeziert, *on-opgetooit, on-opgepronkt,* (*zonder Optooizel, Op-pronkzel &c.*)

un-aufgewärmt, (frisch gekocht) *on-verwermt, on-verwarmt, of ongewermt.*

un-aufheblich (unhebbar) durch Menschen-kräfte, *ontilbaar, niet tilbaar door menschlyke Krachten. v.* ***heben. aufheben****.*

un-aufhörlich, unabläßlich, ohne Aufhören, stätig, ewig wehrend &c. *on-ophoudelyk, zonder ophouden, it. geduurig, staadig* (*staag*) *&c. v.* ***ewig*** &c.

un-auflöslich, unentbindlich, *on-ontknoopelyk, on ontbindlyk.*

un-aufmercksam, *on-aandachtig, on-opmerkzaam, verstrooit van Gedachten &c.* | Un-aufmercksamkeit**,** *On-achtzaamheit, Verstrooitheit.*

un-ausgebauet, *on-uitgetimmert, on-voleind. v.* ***unvollkommen. un-ausgemacht****.*

un-ausgemacht, -ausgearbeitet, un-fertig, unvollkommen, on-volmaakt, on voltooit, onuytgewerkt, on opgemaakt. v. ib. | noch einen unausgemachten Streit mit einem haben, *noch eenig Verschil met iemant uytstaande hebben.*

un-ausgetragen, unzeitig Kind, *een on-voldraagen Kind.*

un-ausgewachsen, unvollwachsen, halb-gewachsen, *on-volwassen.*

un-ausleglich, unerklärlich, *on-uitleggelyk, on-verklaarlyk.*

un-ausleschlich, *on-uitlesschelyk, on-uitblusschelyk.*

un-aussprechlich, *on-uitspreeklyk, on-uitdrukkelyk.*

un-auswischlich, unaustilglich, *on-uitwisschelyk, on-uitdelgelyk*.

un-bändig, unbezwinglich, *on-bandig, on-bedwinglyk, ontemmelyk, toome-loos, uyt-spoorig.* | unbändig, ungehorsam, mutwillig werden, aus dem Geschirr schlagen, *uytspatten, toe Ondeugt uytspatten, uytspoorig, ongebonden worden*.

un-barmhertzig, *on-barmhartig. v.* ***ungnädig. hart. streng***.

► **Un-barmhertzigkeit,** *On-barmhertigheit*.

un-beängstigt, unbesorgt, unbekümmert, *on-bezorgt, onbevreest, onbeangst, onbeklemt, onbekommert. v. ib.*

un-beantwortet, unverantwortet, *onverantwoord*.

un-bebortet, unverbrämt, *on-geboort,* (*zonder Boordzel*)

un-bedacht, unbedachtsam, unbedächtig, unbesonnen, *onbedacht,* (*onbedocht*) *onbedachtzaam, onverdacht, onberaaden, onbezonden. v. ib. it. v.* ***unaufmercksam***.

► **Unbedachtsamkeit,** *Onbedachtheit*.

un-bedeckt, it. bloß, nacket &c. *onbedekt, onverdekt, onbedekt, bloot, naakt, open &c*.

un-bedörftig, keinen Mangel habend, *onbehoeftig, buiten Gebrek, onverlegen.*

un-befahrener, (Weg) unbefahrene (Strasse) *onbereeden* (*Weg*) *onbereede* (*Straat*)

un-befleckt, unbesudelt, unbeschmutzt &c. *onbesmet, onbevlekt, onbeklad, onbevuilt &c.*

un-befohlen, *onbevolen, onbelast &c.* | unbefohlen, ohne Befehl, ohne Ordre etwas thun, *onbevolen, onbelast, zonder Last, of Beveel iets doen*.

un-befragt, *onbevraagt.*

un-befroren, unzugefroren, *onbevrooren, onbevrozen*.

un-begabt, unbeschenckt, *onbegaaft, onbegiftigt.*

un-begangen, unbewandert, unbetretten, ungebahnt, *onbegaan, onbewandelt, onbetreeden, onbegaant &c.* | unbegehlich, unbewanderlich, *onbegangelyk &c.*

un-begierig, *onbegeerig.*

un-begraben, *onbegraaven*.

un-begreifflich, *onbegrypelyk, onbegreepen, onbevattelyk, onvatbar.* | unbegriffen, (ungerechnet) *onbegreepen, ongereekent*.

un-begünstigt, *onbegunstigt*.

un-begütert, unbemittelt, *ongegoed, onbemiddelt*.

un-behertzt, *ongehart, ongehert. v.* ***feig. verzagt****.*

un-behobelt, ungehobelt, *onbeschaaft, ongeschaaft, ruuw. v.* ***rau. grob***.

un-behülflich, *onbehulpig, onbehulpzaam*.

un-behutsam, *onbehoedzaam, niet op zyn Hoede. v.* ***unvorsichtig. un-bedachtsam***.

► **Unbehutsamkeit,** Onbehoedzaamheit.

un-bekann, *onbekent, ontkent*. | als unbekannt, (*incognito*) ankommen, irgend sich aufhalten, *als onbekent, i.e. zonder Plechtelykheden aankomen, zich ergens onthouden &c*.

un-bekehrlich, *onbekeerlyk.* | unbekehrt, unwidergeboren, *onbekeert, onherboren*.

un-bekleidt, *onbekleed. v.* ***nacket. bloß***.

un-bekümmert, *onbekommert, onbeklemt. v.* ***unbesorgt****.*

un-beladen, ungeladen, *onbeladen, onbelast, onbevracht*.

un-belanglich, wegen Schulden, *onaanspreeklyk,* (*niet te maanen voor Schulden*)

un-beleidigt, *onbeleedigt*.

un-belesen, unbeklaubt, *ongeleezen, ongepluist*.

un-belohnt, *onbeloont*.

unbemannt: ein noch unbemanntes Kriegs-schiff, *onbemant: een noch onbemant Oorlogs-schip*.

un-bemauert, *onbemuurt*.

un-bemühet, *ongemoeit.*

un-benannt, unbeniemt, *ongenoemt*.

un-beneidet, *onbenyd*.

un-benennlich, unnennbar, *onnoemelyk, onnoembaar*.

un-bequäm, ungeschickt, untüchtig, *onbequaam, ongeschikt, ondeugend*.

► **Unbequemlichkeit** &c. *Onbequaamheit*.

un-berechenlich, unausrechenlich, nicht zu berechenen, auszurechnen, *onberekenlyk*.

unberechtigt, unbefugt, *onberechtigt, onbewettigt, onbevoegt*.

un-beredt, übel-beredt, oder übel redend, *onbespraakt, quaalyk bespraakt.*

un-bereiset, ungereiset, unbewandert nicht gereiset seyende, *onbereist.* | ein ungereiseter Mensch, *een onbereist Mensch*.

un-bereit, *onbereid, ongereed*.

un-berichtet, nicht *informi*rt, *onberecht, zonder Berecht*. | unberichtet, *i.e.* ohne Bedienung, Beystand eines Geistlichen, ohne Zuspruch sterben, *onberecht, onbedient sterven*.

un-beritten, *onbereeden*.

un-beruffen, ungeruffen, *ongeroepen, onberoepen*.

un-berühmt, *onvermaart, onberoemt, onbefaamt*.

un-berührlich, *onberoerlyk, onbetastelyk*. | unberührliche (unbewegliche) Güter, *onberoerlyke Goederen*. | unberührt, unangerührt, *ongeroerd, onaangeroert*.

un-besäet, ungebaut, *onbezaait, onbebouwt*.

un-beschädigt, *onbeschadigt, zonder Schaade, schaade-loos*.

un-beschantzt, unverschantzt, *onbeschanst*.

un-bescheiden, ungescheid, *onbescheiden, onbeleeft, onbeschoft, onbesuist, ondeugdig*. | unbescheidentlich, unklüglich in etwas verfahren, *onbescheiden, ondeugdelyk in iets te Werk gaan*.

► **Unbescheidenheit,** *Onbescheidenheit*.

un-beschlafen, *onbeslaapen*. | ein unbeschlafen Bett, da noch niemand innen geschlafen, *een onbeslaapen Bed*. | eine unbeschlafene, reine Jungfrau, *een onbeslaapen Maagd, Dochter*.

un-beschlagen, *onbeslagen*. | unbeschlagen Rad, Pferd, *onbeslagen Rad, Paerd*.

unbeschmutzt, unbeschmiert &c. *onbesmeert, onbesmoddert, onbesmeurt, onbevuilt, onbezoetelt*. *v.* ***unbefleckt***.

un-beschneitelt, *ongesnoeit*.

► **un-beschnitten,** *onbesneeden*. | unbeschnittener Weinstock, unbescheitelter Baum, *onbesnoeide Wynstok, onbesnoeide Boom*.

un-beschränckt, unbezielt, unbegräntzt, uneingeschränckt, *onbepaalt, onbevat, onbegreepen*. | durch unbeschränckte Macht und Gewalt etwas thun, *door de Volstrektheit zyner Magt* (*ex plenitudine potestatis*) *iets doen*.

un-beschwärt, unbehaft, *i.e.* frey, nicht beschuldet, nicht verpfändet, *onbezwaart, zonder Schulden &c.* | unbeschwärte Güter &c. *onbezwaarde Goederen &*c. | unbeschwert, ruhig, unbekümmert Gemüt, *onbezwaart, onbekommert Gemoed*.

un-besehen, ungesehen, *onbezien, ongezien &c*. | ein Gut unbesehen, wie es ist, gut oder bös kauffen &c. *iets onbeziens, goed of quaad* (*voet-stoots, rompslomp*) *koopen*.

un-beseelt, *onbezielt, ziel loos. v.* ***leblos***.

un-besonnen, unbedacht, unbedachtsam &c. *onbezonnen, onbedacht &c. v. ib.*

► **Unbesonnenheit** &c. *Onbezonnenheit, Onbedachtheit &c*.

unbesorgt, *onbezorgt*.

► **Unbesorgtheit,** *Onbezorgtheit*.

un-besserlich, unverbesserlich, was nicht zu bessern, was nicht kan besser gemacht werden, *onverbeterlyk*.

un-bestanden, *onverpacht, onverhuurt*.

un-beständig, unfest, veränderlich, wetter-wendisch, *onstantvastig, onvast, onstadig, onbestandig, onvolstandig, it. wispeltuurig, wandelbaar &c*.

► **Un-beständigkeit, Unbestand,** *Onbestandigheit, Onstantvastigheit, Onvolstandigheit, Onbestand &c.*

un-bestreitlich, un*disputier*lich, unwidersprechlich, *onbetwistelyk, onbetwistbaar &c. v. ib.*

un-bestritten, unbefochten, unstrittig, unwidersprochen, *onbestreeden, onbevochten, onbetwist, onstrydig &c. v. ib.*

un-betäfelt, *onbeschoten, onbekleed,* (*met Schryn werk*)

un-betakelt, unausgerüst (Schiff) *ongetakelt* (*Schip*)

un-betastet, unbefühlt, unberührt, unzerzogen in Händen, *onbetast, onbevoelt, ongehandelt, onberoert, onbeduimelt, onbemoorst &c*

un-betrieglich, untrieglich, *onbedrieglyk.*

► **un-betrogen,** *onbedrogen.*

un-beuglich, unbeugsam, *onbuiglyk, onbuigzaam.*

un-bevolckt, unbewohnt, *onbevolkt, onbewoont.*

un-bewaffnet, *ongewapent.* | unbewaffnet, wafen-los stehen, *ongewapent, wapen-loos staan.*

un-bewandert, *onbewandelt. v.* ***ungereiset.***

un-beweglich, *onbeweeglyk, onbeweegbaar, onberoerlyk, onroerend, onverzettelyk, onverroerlyk, ontilbaar &c. v.* ***fest. steif*** &c. | unbewegliche Güter, *onbeweeglyke, onverroerlyke &c. Goederen; onbeweglyk, onroerend Goed.*

un-beweint, unbeklagt, *onbeweent, onbeklaagt.*

un-beweislich, *onbewyslyk, onbetoonlyk.*

un-bewohnbar, unbewohnlich, unbewohnt, *onbewoonbaar, onbewoonlyk, onbewoont, onwoonbaar. v.* ***öd. wüst*** &c.

un-bewolckt, heiter, klar, hell, *onbewolkt, onbetrokken &c. v. ib.*

un-beworffen, unübertüncht, *ongepleistert, of ongeplaastert, onbestreeken.*

un-bewust, unbekant, *onbewust, onbekent. v. ib.*

| einem etwas unbewust, unwissend seyn, *iemant iets onbewust, onweetende van iets zyn. v.* ***unwissend***. | das ist mir unbewust, *dat is my onweetend, onbewust, is buiten myn Weeten* (*Kennis*) *dat weet ik niet &c.*

un-bezahlt, unvergnügt, *onbetaalt, onvoldaan, oneffen.*

un-bezähmig, unbändig, wild, *ontemmelyk, onbetemmelyk, wild &c. v. ib.*

un-bezäumt, uneingezogen, ungezüchtigt, *onbetoomt, ongetoomt, onbeteemt, onbeteugelt, ongebreidelt. v. ib.*

un-bezäunt, unumzäunt, *onbetuint, ongetuint, ongeheint, onbehaagd, onomtuint.*

un-bezeugt, *onbetuigt*.

un-billig, ungerecht, *onbillyk, onrecht, onredelyk*.

► **unbilligen, verunbilligen,** *onbillyk, quaad keuren* (*achten*)*; wraaken, verwerpen &c*.

► **Un-billigkeit, Unbill,** *Onbilligheit, Ongelyk &c. v.* ***unrecht***.

un-blutig, *onbloedig*. | das unblutige Opfer, *i.e.* die Messe, (der Römisch-catholischen) *'t onbloedig Offer, i.e. de Misse van de Romsch-katolyken.*

Un-brauch, *On-gebruik, Ongewoonte. v.* ***unbrauch.*** *it.* ***ungewonheit***.

► **un-brauchbar,** *ongebruikbaar, onbruikbaar.*

► **un-bräuchlich, ungebräuchlich,** *ongebruikelyk, buiten Gebruik.*

un-brech-, oder **unzerbrechlich,** *onbreeklyk*.

un-bindig, unbündig, *onbondig, onbindelyk, onbindig*.

Un-burger, *i.e.* kein Burger, Schutz-verwandter, Bey-sitz, Beysas, *On-burger, enkele Inwoonder, Ingezetene, Schuts-genoot,* (*Beschutteling*) *van een Stad*.

un-bußfertig, *onboetvaardig*.

► **Un-bußfertigkeit,** *Onboetvaardigheit*.

un-catholisch, *on-roomsch*.

Un-christ, *On-christen, Wan-christen. v.* ***nam-christ***. | unchristlich, *onchristelyk*.

und, *en, ende. v. Gram. p.* 61.

Un-danck, *Ondank.* | Undanck einlegen, *Ondank behaalen*.

un-danckbar, *ondankbaar*.

► **Un-danckbarkeit,** *Ondankbaarheit*.

un-dauerhaft, unwehrhaft, nicht lang daurend, wehrend, *onduurzaam, ongeduurzaam, ongeduurig. v.* ***vergänglich***.

► **Un-dauerhaftigkeit,** *Ongeduurigheit, Ongeduurzaamheit*.

un-dencklich, ungedencklich, unerdencklich, *ongedenkbaar, ongeheuglyk, buiten* (*boven*) *Geheugenis* (*Gedenken*) *aaloud. v. ib*. | von undencklichen Zeiten etwas besitzen; ein undencklicher Besitz, *iets van ongedenkbaare Tyden bezitten; een ongedenkbaare, aaloude Bezitting*.

un-deutlich, unverstehlich, dunckel &c. *onduidelyk, donker, onverstaanelyk &c*.

un-dicht, nicht dicht, rinnend, lech, *ondicht, lek. v. ib*.

Un-dienst, *Ondienst, quaaden Dienst*.

► **un-dienlich,** *ondienstig, ondienstelyk. v.* ***untüchtig. untauglich*** &c.

► **un-dienstfertig, un-dienstbar, un-dienstwillig,** *ongedienstig, ondienstelyk, ongerieflyk, onrekkelyk*.

► **Un-dienstfertigkeit** &c. *Ongedienstigheit, Ongerieflykheit, Onrekkelykheit*.

un-disputirlich, *onbetwistelyk, ontegenspreekelyk*.

un-durchdringlich &c. *ondoordringelyk &c*. **unerforschlich** &c.

un-eben, ungleich, *oneffen, oneven, ongelyk, hobbelyk. v.* ***holpericht***. | er ist kein unebener Mensch, *hy is geen oneffen onbehoorlyk, onredelyk Mensch*. | sich nicht uneben (übel) zu etwas schicken, *zich niet oneffen* (*quaalyk*) *toe iets voegen,* (*schikken*)

► **Un-ebenheit, Ungleichheit,** *Oneffenheit, Ongelykheit*.

un-edel, nicht von Adel &c. it. unadelmässig, *onedel. gall. roturier*.

Un-ehe, Huren ehe, Kebs-weiberey, *On-echt. v. ib*.

► **un-ehelich, unecht,** *on-echt, onwettig, onwettelyk*. | unehelich, bastart Kind, *onecht, onwettelyk bastart Kind; Spel-kind. v. ib*. | ein un-, oder ausser-eheliches Niderkommen, *een Mis-val, een onechte Kraam*.

Un-ehr, *On-eer. v.* ***schande***.

► **unehrbar, unehrlich, unehrbarlich,** *on-eerbaar, on-eerlyk, on-degelyk*,.

► **Un-ehrbarkeit, Un-ehrlichkeit,** *On-eerbaarheit, On-eerlykheit*.

► **unehrbietiglich, schimpflich** von heiligen Dingen, von der Religion, von der Regierung &c. reden, *oneerbiedigly k, onwaardiglyk van heilige Dingen, van de Religie, van de Regeering &c. spreeken*.

un-eigentlich, *on-eigentlyk, it. figuurlyk, verbloemt*.

un-einbildlich, *on-inbeeldelyk*.

un-eingedenck, oder **ingedenck,** *on-gedachtig, on-indachtig, niet indachtig*.

un-eingelegt, *on-ingelegt,* (*-leit*) | eine, noch uneingelegte Leich, *een noch ongekist Lyk*.

un-eingeschrumpft, nicht eng, nicht kärglich, nicht eingezogen &c. *onbekrompen, ruim &c.*

un-einig, un-eins, *on-eenig, on-eens, on-eendragtig*.

► **Uneinigkeit, Zwytracht** &c. *On-eenigheit, Twist, Tweedragt, Onlust, Verschil, Mis-verstan*t. | in Uneinigkeit leben, *in Twist, in Onmin &c. leeven*.

un-einnehmlich, uneroberlich, *on-veroverlyk, on-winnelyk, onwinbaar*.

un-empfindlich, *on-gevoelig*.

► **Un-empfindlichkeit,** *On-gevoeligheit*.

un-endlich, ohne End, ewig, unaufhörlich, *on-eindig, on-eindelyk, einde-loos, eeuwig, eeuwig-duurend, zonder ophouden &c. v. ib*.

un-entbährlich, *on-ontbeerlyk, on-misselyk. v.* ***nohtwendig***.

un-entgänglich, -gehelich, unvermeidlich, *on-schuwelyk, on-vermydelyk*.

un-entschlossen, *onvast, it. los, wankelmoedig, waggelend &c*.

► **Un-entschlossenheit,** *Onvastheit, Losheit, Wankelmoedigheit*.

un-entschuldlich, *on-verschoonlyk, onverschoonbaar*.

un-erbaulich, ärgerlich, anstössig, *onstichtelyk, argerlyk, aanstootelyk. v. ib*.

un-erbittlich, *onverbiddelyk. v.* ***un-beweglich***.

un-erdencklich, *on-herdenkelyk*. | unerdencklich, unbegreifflich, *onbedenkelyk, onbegryplyk. v.* ***undencklich*** &c.

un-erdichtet, unverstellt, unangenommen, *ongeveinst, onverdicht, onverziert, onverbloemt, ongemaakt*.

un-erduldlich, unerleidlich, unerträglich, *onduldelyk, onlydelyk, onverdraagelyk. v. ib. it.* ***unerträglich*** &c.

un-erfahren, ungeübt, unbetrieben, *onervaren, ongeoeffent, onbedreeven. v. ib*.

► **Unerfahrenheit** &c. *Onervarenheit, Ongeoeffentheit, Onbedreevenheit*.

un-erfindlich, *onvindbaar*

un-erforschlich, unnachforschlich, *onbespeurlyk, onnadenklyk, onuitvindlyk &c. v.* ***unbegreifflich***.

un-ergründlich, *on-grondelyk, onpeilbaar. v.* ***unerforschlich***.

un-erhört, ungehört, *on-gehoort. v.* ***ungeschehen. ungesehen***.

un-erkannt, *on-bekent. v.* ***unbekannt***. | die unbekannte Sünden, die unbekannte Wolthaten GOttes, *de onbekende Zonden, de onbekende Weldaaden Gods. v.* ***verborgen***.

► **un-erkänntlich,** *i.e.* undanckbar, *onerkennelyk, ondankbaar. v. ib*.

► **Un-erkänntlichkeit** &c. *On-erkennelykheit, Ondankbarheit*.

un-erlaubt, *on-geoorlooft. v.* ***verboten***.

un-erleucht, *on-verlicht*.

un-ermeßlich, unmeßbar, *onmeetbaar, boven-matig, overstallig*.

► **Un-ermeßlichkeit,** *On-meetbaarheit*.

un-ermüdet, unermüdlich, *on-vermoeit, onvermoeijelyk. v.* ***unverdrossen*** &c.

un-eroberlich, *onveroverlyk, onwinbaar, onwinnelyk.*

un-erörtert, *onbeslist, onbeslecht, ongeweezen &c*.

un-errahtlich, *on-raadelyk*.

un-ersättlich, *on-verzaadelyk, onverzaad*.

un-erschaffen, ungeschaffen, *on-geschapen*. | die unerschaffene Weißheit, (der Sohn GOttes) *de ongeschape Wysheit,* (*de Zoon GOds*) *v.* ***wort***.

un-erschöpflich, *on-uitputtelyk*.

un-erschrocken, unverzagt, *onverschrokken,* (*onverschrikt*) *onverzagt, onbevreest, onverzet, onverbaast, onbeschroomt, onvervaart, onbedeest, onbedaart, onbeteutert, onverslagen. v. ib.*

► **Un-erschrockenheit, Unverzagtheit** &c. *On-bevreestheit, Onverschrokkenheit, Onvervaartheit, Onbevreestheit, Onverbaastheit &c.*

un-erstattlich, unersetzlich, unwiderbringlich, *onherstellig, onherstellyk, onvergoedelyk.*

un-ersteiglich, unzugänglich &c. *onbeklimbaar, on-toegangelyk, ongenaakelyk, onnaakbaar, onbykomelyk. v. ib.*

un-erträglich, unverträglich, unerduldlich, unleidlich &c. *onverdraagelyk, onlydelyk &c.*

un-erwartet, unvermutet, unverhoft, *onverwacht, onvermoed. v.* ***un-unhoft****.*

un-erwerblich, *on verwervelyk.*

un-eßbar, *on-eetbaar.*

un-fähig &c. *v.* ***unbequäm*** &c.

un-fahrbar, unbefahrbar, *on-vaarbaar.* | unfahrbar Wasser, unfahrbarer Strom, *onvaarbaar Water, onvaarbaare Stroom.* | unfahrfar Wasser, (wegen des Eisses) *geslooten Water.* | unfahrbar Wetter, wegen contrari Wind, *onvaarbaar Weêr.*

Unfall, Unglück, *Ongeval, Ongeluk, Ramp. v. ib.*

un-fehlbar &c. *onfeilbaar &c.*

► **Un-fehlbarkeit,** *On-feilbaarheit.*

un-fest, nicht fest, schwach &c. *onvast, onsterk &c. v. ib. it.* ***unbeständig*** &c.

Unflat, Wust, Dreck &c. *Vuiligheit, Vuilnis &c. v. ib.*

► **unflätig,** *adj. & adv.* heslich, schändlich, schmierig, schmutzig, garstig &c. *slordig, slobbig, smeerig, vuil, smoddig, smeurig, eisselyk, leelyk, walgig, snood &c. v. ib.* | ein unflätig, schlampicht, unreinlich, schmierig, säuisch, dreckicht Weibsmensch, eine unflätige Säu, Dreck-sau, ein Schmier-sack, Schmutz-hammel &c. die unflätig mit der Speise, und anders umgehet &c. *een slordig, slobbig, morssig, vuil, haveloos, ongehavent, onhavig, ontydig, onschikkelyk, onzindelyk, onkeurlyk, wanhavenig, wanhebbelyk Vrouw-mensch; een morssige, vuile Smeer-doos, Slorde-bel,* (*Smeer-bel*)*, Morsse-bel, Tote bel, Rache-bel*) *Flodder-moêr; een vuile Slet, Sloeri, Sloeri-moêr, een Slons, Slomp; een Mors-pot, Mors-beer, Modde &c.; een stinkende Morssel, een Kladde, een vuil Kladde-gat &c. die slordig &c. met de Spyze, of anders te Werk gaat. v. ib.* | unflätige, unreine Wollüsten, Unzüchten, *vuile Lusten, vuil Bedryf.*

► **Unflätigkeit, Unreinlichkeit** &c. unflätige &c. Weis, (angeborene, oder angenommene) Säuerey, *Morssigheit, Slordigheit, Slobbigheit, Snoodheit, Wanhavening, Wanhebbelykheit, Haveloosheit, Onkeurlykheit, Onzindelykheit, Onschikkelykheit &c.*

Un-fleiß, *Onvlytigheit &c.*

► **un-fleissig,** *on-vlytig. v.* ***faul. träg. nach-lässig****.*

Un-form, Unfug, *Onvorm, Onvoeg.*

► **unförmlich** &c. *onvormelyk, zonder Vorm,* (*Gedaante*) *vorme-loos &c. v.* ***ungestallt*** &c.

un-frey, *on-vry.*

Un-freund, *On-vriend. v.* ***feind****.*

► **un-freundlich, störrisch,** *on-vriendlyk, onguur, onbeleeft, stuurs, nors, onbezuist &c. v.* ***murrisch. sauersichtig*** &c.

► **Unfreundlichkeit,** *On-vriendlykheit, Stuursheit, Onguurheit, Norsheit.*

► **Unfreundschaft,** *Onvriendschap. v.* ***feindschaft. haß*** &c.

Un-friede, *On-vrede*.

► **unfriedsam, unfriedlich,** *onvredzaam. v.* ***zanck-, hadersüchtig***.

► **Unfriedsamkeit, Unfriedlichkeit,** *Onvredzaamheit*.

un-fruchtbar, *on-vruchtbaar*.

► **Un-fruchtbarkeit,** *On-vruchtbaarheit*.

unfüglich, unschicklich, unbequem, ungeziemend, *ongevoegelyk, onbetamelyk, wanvoegelyk, onpasselyk, onschikkelyk, wanschikkelyk, ongeschikt, onbequaam, ongerymt &c.*

Un-füglichkeit, Unfug &c. *On-voegelykheit, Wanvoegelykheit, Onvoeg &c. v.* ***Unform***.

unfürsichtig &c. *v.* ***unvorsichtig*** &c.

un-gangbar, ungäng, *ongangbaar.* | ungangbarer, ungebahnter Weg &c. *ongangbaare, ongebaande, onbegaane Weg, Straat, daar geen Paden henen loopen*. | ungangbar (abgesetzt) Geld, *ongangbaar* (*afgezet*) *Geld*.

un-gantz, *on-gansch, ongaaf. v.* ***beschädigt*** &c.

un-gast-frey, *on-herbergzaam*.

► **Un-gast-freyheit,** *On-herbergzaamheit*.

un-ge-, *onge-*. | *Nota.* Wir werden, um der, so viel möglich, gesuchter Kürtze willen von diesen *Participiis Verbor. in Sens. negat.*, oder *privat.* nur die meist-vorfallend-, und nachdruckliche beybringen; weilen die übrige leicht zu *formi*ren seynd.

un-geachtet, *i.e.* nicht geachtet, veracht, *on-geacht. onaangezien*. | ungeachtet seiner Unschuld &c. (seiner Unschuld ungeachtet,) ungeachtet, daß &c. *ongeachtet. niet tegenstaande zyne Onschuld &c.; niet tegenstaande, dat &c*.

un-geackert, ungepflügt, ungebaut, *ongeakkert, ongeploegt, onbebouwt, onbearbeid. v.* ***öd. brach. wüst***.

un-geaicht, *ongeeykt*.

un-geärgert, *ongeergert*.

un-gebahnt, unbefahren, unbewandert, spor-los, *ongebaant, onbegaan, onbewandelt, onbereeden, spoor-loos. v.* ***ungangbar***.

un-gebartet, *ongebaard*.

un-gebauet &c. *v.* ***ungeackert*** &c.

un-gebeicht, *ongebiecht*.

un-gebeten, unersucht, *ongebeden, onverzogt. v.* ***ungefordert***.

► **ungebeten,** *i.e.* ungeladen. *v. ib*.

un-gebild, ungeblümt &c. *ongebeeld, ongebloemt &c*.

un-gebleicht, *ongebleikt, ongebleekt. v.* ***rohe*** &c.

ungebohrt, *ongeboort, ongegaat. v.* ***ungelochet***. *v.* ***gantz*** &c.

ungeboren, *ongeboren*.

ungeborsten, unzerborsten, *ongeborsten*.

ungeboten, unbefohlen, ungeheissen, *ongeboden, onbevolen, ongeheeten, onbelast &c*. | ungebottener, unbefohlener, eigenwilliger, (-wehliger) GOttes-dienst, (ohne GOttes Wort) *ongebode, onbevole, eigenwillige, -keurige Gods-dienst* (*zonder 't Woord GOds*)

un-gebraten, *ongebraaden*.

un-gebraucht, it. neu, *ongebruikt*.

un-gebrechlich, ohne Gebrechen &c. *ongebrekkelyk, zonder Gebrek &c*.

un-gebrennt, *ongebrand*,

un-gebrochen, unzerbrochen, gantz, *ongebroken, gansch, gaaf, heel*. | ungebrochen seyn, keinen Bruch haben, *ongebroken zyn; geen Breuk* (*Scheuring*) *hebben*.

un-gebunden, los, frey &c. *ongebonden, los, vry &c*. | ungefoltert, und ungebunden, ohne Band (Fessel) bekennen, *buiten Pyn, en Band bekennen. v.* ***gefoltert***. | noch frey, ungebunden seyn in einem Kauff &c. *noch vry en onbeslagen zyn in eenig Koop &c*. | ungebundene Rede, (*Prosa*) *Ondicht, Onrym*. | in gebunden- und ungebundener Rede schreiben, *in Dicht* (*Rym*) *en in Ondicht* (*Onrym*) *schryven*. | ungebunden, unbändig, ausgelassen, mutwillig &c. *ongebonden, spooreloos, uytspoorig, moedwillig, licht, los &c. v. ib*.

► **Un-gebundenheit** &c. *Ongebondenheit, Spoore-loosheit, Uytspoorigheit, Moedwilligheit &c*.

ungebürlich, ungeziemlich, unziemlich, *onbehoorlyk, onbetaamelyk, wanschikkelyk, v. ib*.

► **Un-gebürlichkeit** &c. *Ongehoorlykheit*.

un-gedeckt, unbedeckt, *ongedekt &c. v.* ***bloß*** &c.

un-gedichtet, unverstellt, unverfärbt, *ongeveinst, ongemaakt, oprecht. v. ib. it.* ***aufrichtig***.

► **Un-gedichtheit, Unversteltheit, Aufrichtigkeit** &c. *Ongeveinstheit, Ongemaaktheit, Oprechtigheit &c. v. ib*.

un-gedruckt, noch nicht gedruckt, *ongedrukt, noch niet gedrukt*.

un-gedrungen, ungepresst, *ongedrongen, ongeperst,* (*ruim*) | ungedrungen, und ungezwungen, *ongedrongen, en ongedwongen*.

Un-geduld, *Ongeduld, Ongeduldigheit, Onverduldigheit, Onlydzamheit, Ongelaatenheit*.

► **ungeduldig** &c. *ongeduldig, onverduldig, onlydzaam, ongelaaten &c. v.* ***ungelassen***.

ungefähr, zufälliger Weis, *by Geluk, by Geval, by Toeval, by Aventuur, gevallig &c. v.* ***zufall*** &c.

► **ungefähr, beyläufftig, beynahe,** *ongevaar, omtrent, bykans, byna*.

un-gefällig, *onbevallig, onbehaagelyk v.* ***mißfällig***.

un-gefärbt, *ongeverft, ongeverwt.*

un-gefasst, uneingefasst, it. ohne Rahm, *ongevat, it. ongetoont; ongelyst*.

un-geflochten, los, *ongevlochten, -los, ongesnoert.* | ungeflochtene Haar, *ongevlochte, losse Haairen*.

un-gefoltert, *ongefoltert, onpynlyk, ongepynigt, ongeprangt, ongepraamt &c.* | ohne Folter bekennen, *onpynlyk &c. bekennen. v.* ***ungebunden***.

un-gefordert, *ongeeischt. v.* ***ungebeten***.

un-gefragt, unbefragt, *ongevraagt*.

un-gefuttert, ohne Futter-tuch, *ongevoedert, ongevoert*.

un-gegönt, misgönnt, *ongegont,* (*ongegost*)*, misgont*.

un-gegründet, unbegründet, *ongegrond*.

un-gegürtet, *ongegord*. | ungegürtete, unaufgeschürtzte Kleider, *ongegorde, onopgeschorte, losse Kleederen*.

un-gehalten, unverbunden, *on-gehouden, onverplicht*.

► **ungehalten,** *i.e.* unwillig, zornig &c. *v. ib*.

un-gehänckt, unaufgehänckt, *on gehangen, on-opgehangen*.

un-gehasset, *on-gehaat*.

un-gehaubt, onhe Haube, *on gehuift, ongekuift, ongekapt,* (*zonder Huif, Kuif, Kap*)

un-gehauen, unbehauen, ungemetzt, rauh, *on-gehouwen*.

un-gehechelt, *on-gehekelt*.

un-geheiratet, ledig, *on-gehuuwt, ongehylikt, ongetrouwt*.

un-geheissen, ungeboten, *ongeheeten, ongeboden, onbelast, zonder Bevel, Last. v.* ***unbefohlen***.

Un-geheuer, (*Monstrum*) *Gedrocht, Wan-schepzel, Schrik dier, Wan-gedrocht. v.* ***schreck-thier***. | eine ungeheuere *i.e.* erschröckliche Grösse, Höhe, Tiefe &c. *een wanschape, verschrikkelyke, uittermate Groote, Hoogte, Diepte &c*.

un-gehindert, unverhindert, *on-gehindert, onverhindert, onbehindert, onbelet, onbelemmert &c. v.* ***hindernus***.

un-gehobelt, rauh, *on-geschaaft, rouw*.

un-geholffen, ohne Hülf, *on-geholpen, zonder Hulp. v.* ***hülflos***.

un-gehorsam, *on-gehoorzaam*.

► **Ungehorsamkeit,** *Ongehoorzaamheit*.

un-gejagt, *on-gejaagt*.

un-gejätet, unausgejätet, *on-gewied*.

un-gekämmt, ungestrelt, (Haar) *ongekemt, gesleurt* (*Haair*) *v.* ***verwirrt***.

un-gekäuet, *on-gekauwt*.

un-gekleidet, unangelegt, ohne Kleider, *on-gekleed. v.* ***nacket. bloß***.

un-geklopft, ungeschlagen, *ongeklopt, ongeslagen, ongebeukt*.

un-geknöpfelt, ungekippert, glatter (Zeuch) *ongekeperde* (*Stoffe*)

un-gekränckt, *on-gekrenkt*.

un-geküst &c. *on-gekust, ongezoent*. | ein schön Mägdlein ungeküst, und unberührt lassen, *een schoon* (*moei*) *Meisje ongekust en ongerept &c. laaten*.

un-geladen, uneingeladen, ungebeten, *ongenood, ongebeden*. | ungeladen, (uneingeladen,) unberuffen, unbescheiden irgend erscheinen, *ongenood, ongeroepen, onbescheiden ergens verschynen*.

un-gelassen, (an GOtt) *on-gelaaten on-verlaaten, on-overgeeven* (*aan GOd*) *v.* ***ungeduldig*** &c.

► **Ungelassenheit,** *Ongelaatenheit &c*.

Un-geld, *Ongelden, Accis, Impost*.

► **Ungeld-amt,** *Accis-kamer*.

► **Un-gelder,** *Accis-meester*.

un-gelegen, unbequäm, *ongelegen, onbequaam, ongerieflyk*. | zu ungelegener Zeit kommen &c. *op eenen ongelegen Tyd, te onpas komen &c*.

Ungelegenheit, *Ongelegenheit, Ongemak, Ongerief. v.* ***schwärigkeit***.

► **Ungelegenheit, Ungemach,** Uberlast verursachen, *incommodi*ren, *Ongelegenheit maaken, onthanden, ontrieven &c*.

un-gelehrsam, ungelehrnig, *on-leerzaam*.

► **Ungelehrsamkeit,** *On-leerzaamheit*.

► **un-gelehrt, unstudirt,** *on-geleerd, onstudeert, ongelettert*.

un-geleimt, *ongelymt.* | ungeleimt Papier, *ongelymt Papier. v.* ***druck-papier***.

ungelescht, *ongelescht, ongebluscht, ongedempt.* | ungeleschter, unangemachter, lebendiger Kalck, *onbeslagen, levendige, ongebluschde Kalk*.

un-gelesen, *on-geleezen*.

un-gelifert, *on-gelevert*.

un-gelocht, ungebohrt, *on-gegaat, ongeboort*.

un-gelöst, (Pfand) *een ongelost Pand*.

Un-gemach, *i.e.* Unglück &c. *Ongemak &c*.

► **Un-gemach,** Müheseligkeit, *Ongemak, Moeielykheit*.

► **un-gemächlich, ungütlich, unbequäm,** *on-gemakkelyk, moeielyk, onbequaam, zwaar, pynlyk &c*.

► **Un-gemächlichkeit**, *Ongemaakelykheit, Ongerief. v.* ***ungelegenheit*** &c.

un-gemachet, unabgenähet, *ongemaait*.

un-gemalen, *on-gemalen*.

un-gemäst, mager &c. *on-gemest, mager &c*.

un-gemein, *on-gemeen, zeldzaam. v.* ***vortrefflich. seltsam. rar***.

un-gemeldt, *on-gemeld*.

un-gemärckt, *on-gemerkt*.

un-gemässigt, unmässig, *on-gematigt, onmatig, overdaadig. v. ib*.

un-gemüntzt, *on-gemunt*.

un-gemut, unmütig, *i.e.* betrübt, *on-gemoed, bedroeft. v. ib*.

un-genähet, *on-genaait*.

un-genamt, unbenamt &c. *ongenaamt, onbenoemt, it. zonder Naame, naam-loos*.

un-geneigt, ungewogen, ungemut, *on-genegen*.

► **Un-geneigtheit,** *On-genegenheit, On-gezintheit*.

un-geschärft, *on-gescherpt*.

un-geneslich, ungenesbar, *on-geneeslyk, ongeneesbaar*.

un-genöhtigt, ungezwungen, *on-genoodzaakt &c. v. ib*.

un-geölt, *ongeolyt*.

un-gepaart, *on-gepaart*.

un-gepresst, *on-geparst, ongeperst*.

un-geprüft, unprobirt, ungesucht, *on-geproeft &c*.

un-gerad, unpaar, ungleich, *on-effen, oneeven, onpaar, ongelyk.* | ungerade Zahl, *oneffen Getal.* | ungerad, *i.e.* krumm &c. *scheef, schuins, dwaars*. | eine ungerade, schebe, krumme Zeile, *een scheeve, schuinse, dwarsse, kromme Lyn, Streep &c*.

ungerahten, nicht gerahten, übel gerahten, *ongeraaden, ongeaard, ontaard, misgeaard, veraard &c*.

un-gerahten, unrahtsam, *on-geraden*.

un-gerechtnet, *on-gerekent*.

un-gereckt, ungestreckt, *on-gerekt, ongestrekt*.

un-gerecht, *on-gerecht, onrechtvaardig, onredelyk, onwettelyk. v.* ***unrecht. unbillig*** &c.

► **ungerecht, unrecht, ungleich** austheilen, *mis-deelen, onrecht, ongelyk deelen*.

► **ungerechter Weis** etwas besitzen, *onredelyk, onwettelyk, ter quaaden Trouw iets bezitten*.

► **Un-gerechtigkeit,** *On-gerechtigheit, Onrechtvaardigheit, Onredelykheit &c*.

un-gereimt, ungeschickt, absurd, *ongerymt, onvoeglyk, onaardig, zot, gek, wanschikkelyk, wanschapen, onguur &c. v. ib. it.* ***unfüglich***.

► **Un-gereimtheit** &c. *Ongerymtheit &c*.

un-gern, nicht gern, nöht, *on-geerne, ongaarne, onwillig, ongewilliglyk. v. ib. v.* ***unwillig, mit Widerwillen*** &c. | etwas ungern thun &c. *iets ongeerne &c. tegen zyn Hert, tegen te Borst, met Tegenheit doen.*

un-gerochen, *on-gewroken*.

un-gesaltzen, *ongezouten, onzout*.

un-gesattelt, *ongezadelt*.

un-gesäuert, *on-gezuurt*. | ungesäuert Brod, *ongezuurt, ongedeesemt Brood*.

un-gesaumt, *on-gezoomt*.

un-gesätz-mässig, *on-wettig, onecht*.

un-geschabt, *on-geschraapt, of ongeschrabt*. | die gelbe Rüben &c. ungeschabt kochen, *de geele Wortelen &c. ongeschraapt kooken; 'er niet een Schraap aan doen*.

un-geschärft, *ongescherpt*.

un-geschält, *ongeschelt, -geschilt, -gepelt*.

un-geschändet, *on-geschend, ongeschonden*. | eine reine, ungeschändete Jungfrau, Jungfrauschaft, *een zuivere,* (*reine*) *ongeschende Maagd, een ongeschend Maagdom*.

un-gescheiden, *on-gescheiden*.

un-geschehen, ungehört, unerhört, *on-gebeurt, ongeschied, ongehoort, ongezien*.

un-gescheuet, ohne Scheu, *onge-*

schouwt, zonder Schouw, ongeveinst.

un-geschickt, plump, grob, bäurisch, ungeschliffen, *on-gemaniert, on-gefatzoent, onzedig, onbeleeft, onbeschoft. v. ib*. | ungeschickt, plump, grob, butt &c. *ongeschikt, plomp, bot &c. it. onbehendig, onhandig, handeloos, onbehandzaam, onhebbelyk, onbehouwen, ongemaniert. v. ib*.

► **Un-geschicktheit,** *Ongeschiktheit*.

un-geschifft, uneingeschifft, *on-gescheept*.

un-geschlacht, ungeformt, *ongeschikt, ongevormt, lomp, plomp, bot. v.* ***grob. plump***.

un-geschlichtet, unverglichen, un-ausgemacht, unbeygelegt, un-abgemacht, *ongeslecht, onbeslecht, ongeslist, ongeeffent, onvereffent, ongemiddelt, niet afgedaan, niet bygelegt &c*.

un-geschliffen, *on gesleepen, it. bot, stomp. v.* ***ungeschärft. stumpf***. | ein ungeschliffener *i.e.* grober, ungeschickter &c. Flegel, *een onbeschofte, plompe, groove Vlegel, Kinkel, Rekel*. | eine ungeschliffene Zung, Feder haben, *een onbeschaafde &c. Tong, Pen, Styl &c. hebben; onbeschaafdelyk &c. spreeken, schryven*.

un-geschlossen, *ongesloten*. | ungeschlossen gefangen sitzen, *ongekluistert, ongeboeit, zonder Boeien gevangen zitten*. | ungeschlossene, offene Rechnungen, *ongeslote, onopgemaakte,* (*ongeeffende*) *onvereffende, oneffene, opene Rekeningen*.

un-geschmack, (weder Geruch noch Geschmack habend) *smaakeloos, onguur, onsmaak, onsmaakelyk, laf, liflaf. v,* ***abgeschmack. schmacklos***.

un-geschmältzt, ungebuttert, *on-gesmeert, on-gebotert*.

un-geschmiert, on gesmeert. | ungeschmierter (unvermischter) Wein &c. *ongesmeerde* (*ongemengde*) *oprechte Wyn &c*.

un-geschnitten, unzerschnitten, un-gekerbt, ungescharbt, *on-gekerft, ongekorven*.

un-geschnürt, *on-gesnoert, ongelast*. | ein ungeschnürtes Maul haben, *een ongesnoerde Bek hebben*.

un-geschoren unbeschoren, *ongeschooren*.

un-geschrieben, *on-geschreeven*.

un-geschwefelt, *on-gezwavelt*.

un-geschwungen, unmanierlich, un-verschämt &c. *onbeschoft, onbehouweo, onbeleeft. v.* ***ungeschickt****. v. ib*.

► **Un-geschwungenheit,** *On-beschoftheit, Onbehouwenheit*.

un-gesegent, *on-gezegent, zonder Zegen*.

un-gesehen, *on-gezien*.

un-gesehen, nie gesehen, *on-gezien, nooit gezien. v.* ***seltsam*** &c.

un-gesellig, unvergesellig, *on-verzellig, ongezellig, ongezelschappig*.

un-gesetzmässig, *on-wettig, onwettiglyk. v.* ***unrichtig***.

► **un-gesetzmässiger Erb,** *on-wettige Erf-genaam*. | eine un-gesetzmässige Ehe, *een onwettig Huwelyk*.

un-gesigelt, unversigelt, *on-gezegelt*.

un-gesotten, ungekocht, noch rohe, *on-gekookt, noch raau*.

un-gespalten, ungeklöbt, *on-geklooft, ongeklieft*.

un-gespickt, *ongespekt*.

un-gesprächig, ungesprächsam, *on-gespraakzaam. v.* ***still***.
un-gestaffirt, unaufgeschickt, *on-gestoffeerd, onopgeschikt*.
un-gestalt, heslich, scheuslich &c. *on-gedaan, mismaakt, wanschapen, wanschapig, ongemaakt, wan-, of misstaltig, of stallig, leelyk, ongolyk, ongezien, gedrochtelyk &c. v. ib*.
► **Un-gestaltheit,** *Wan-stalligheit, Mis-maaktheit, Wan-schouwelykheit &c*.
un-gestärckt, ungesteift, *on-gestyft, ongesteeven*.
un-gestifelt, ohne Stifeln, *ongestevelt, ongelaarst*.
un-gestossen, *on-gestooten, it. ongestampt*.
un-gestraft, unbestraft, *on-gestraft*.
un-gestudirt, unstudirt, *on-gestudeert, ongeleerd, ongelettert. v. ib*.
un-gestümm, stürmisch, *on-gestuim, stormig, beroert &c*. | ungestümmes, stürmisches Meer, *ongestuime, stormige, beroerde, holle, verbolgen Zee*. | ungestümm Wetter &c. *ongestuim, onstuimig, stormig, buyig, ongestelt Weder*.
► **Un-gestümmigkeit** des Wetters, *Onstuimigheit, Beroertheit, Ongesteltheit van 't Weder*.
un-gesucht, *on-gezogt*.
un-gesund, kranck, *on-gezont, ongestelt, onpasselyk, quaalyk te passe. v.* ***kranck***. | ein ungesunder (kräncklicher) Mensch*, een ongezond, ongezondelyk, ziekelyk Mensch*,
► **Un-gesundheit,** *On-gezondheit. v.* ***kranckheit***.
un-getaufft, *on-gedoopt*.
un-gethan, *on-gedaan*.
un-getheilt, unvertheilt, *on-gedeelt, onverdeelt*.
Un-gethiere, *v.* ***ungezifer***.
un-getreu, untreu, *adj. on-getrouw, ontrouw, trouwloos. v.* ***treulos***.
un-getroffen, ungerührt, *on-getroffen, ongeraakt*.
un-geurtelt, unverabschiedet, ungeschlichtet &c. *on-gevonnist. v.* ***un-geschlichtet***.
un-geübt, *on-geoeffent*.
un-gewarnet, *on-gewaarschouwt*.
un-gewaschen, *on-gewasschen*.
un-gewässert, *on-gewatert*.
un-gewäxt, ungewichst, *on-gewascht*.
un-geweigert, unverweigert, unabgeschlagen, *on-geweigert, onafgeslagen*.
un-gewehret, (ohne sich zu wehren) *on-geweert, onverdadigt,* (*zonder zich te weeren*)
un-gewehrt, ungehindert, *on-geweert, ongehindert*.
un-geweyhet, *ongewyd*.
un-gewandt, unumgewandt, *ongewend, ongekeert, onomgekeert*.
un-gewichtig, zu leicht am Gewicht, *ongewigtig*.
un-gewiegt, *ongewiegt*.
un-gewis, *ongewis, onwis, onzeker*.
► **Un-gewißheit,** *Ongewisheit, Onwisheit*.
Un-gewitter, Gewitter, Wetter, Sturm, *Onweêr, Onweder, Storm, Tempeest v. ib*.
un-gewogen, nicht *ongewoogen*.
► **un-gewogen** &c. *v.* ***ungeneigt*** &c.
un-gewohn, *on-gewoon, ongewent*.
► **un-gewöhnlich,** *ongewoonlyk*.

► **Un-gewonheit,** *Ongewoonte, Ongewente, Ongewoontheit*.

un-gewölbt, *ongewelft, onverwelft, ongewulft*.

un-gezäumt, *ongebreidelt, ongetoomt*.

un-gezehlt, *ongetelt*.

un-gezielt, *ongemikt &c. zonder mikken, of doelen*. | ungezielt, (treffen) *ongemikt, ongedoelt, ongeraamt treffen of raaken*.

Un-gezifer, *gekorven, of bloed-loos Diertje*. | das Ungezifer, (das Geschmais, it. Läuse, Flöhe, Wantzen &c.) *'t Ongedierte, Gewormte, schadelyk, it. bytend, quellend Gedierte. v. ib*.

un-gezüchtigt, *i.e.* unzüchtig, mutwillig, *ongetuchtigt, ontuchtig, moedwillig, wulps, geil &c. v. ib.* | ungezüchtigt, *i.e.* ungezogen, unerzogen, übel auferzogen, *quaalyk opgevoed, of opgetoogen*.

un-gezweifelt, *ongetwyfelt v.* ***sicherlich. gewis*** &c.

un-gezwirnt, *ongetwernt, ongetwynt*.

un-gezwungen, *ongedwongen, onbedwongen*. | ungezwungene Freyheit im Mahlen, Schreiben &c. *Losheit in 't Schilderen, Schryven &c*.

► **Un-gezwungenheit,** *i.e.* Freyheit, *Ongedwongenheit, Vryheit, Lossigheit van Gemoed &c*.

Un-glaube, *Ongeloof, Misgeloof. v.* ***unglaubigkeit***.

► **un-glaubbar, unglaublich,** *ongeloofbaar, ongelooflyk*.

► **un-glaubig,** *ongeloovig, misgeloovig*. | ein Unglaubiger: die Unglaubige an Christum, als da seynd, die Heyden, Juden, und Türcken, *een Ongeloovige: de Ongeloovigen, de, aan Christus niet geloovende, gelyk de Heidenen, Jooden, en Turkken*.

► **Un-gläubigkeit,** *Ongeloovigheit. v.* ***unglaube***.

un-gleich, uneben, holpericht, *ongelyk, oneffen, hobbelig*. | ungleiche Zahl, *ongelyk, onpaarig Getaal. v.* ***unpaar***. | ungleiche Strümpfe, Hand-schuhe &c. *ongelyke, ongepaarde Koussen, Handschoenen &c*.

► **un-gleich, unähnlich,** *ongelyk*.

| ungleich sehen, seyn &c. ungleichen, unähnlich sehen, *ontlyken, ongelyken*.

► **Un-gleichheit,** *Ongelykheit, Oneffenheit*. | Ungleichheit, (Unterscheid) *Ongelykheit, Verschil, Onderscheid*.

Un-glück, Unstern, Unfall, Unheil, Ungemach, *Ramp, Ram-spoed, Tegen-spoed, Ongeval, Onheil, Onraad,* (*Onrad*) *Onheil, Ongemak &c. v. ib*.

► **un-glücklich,** *ongelukkig, rampspoedig, rampzalig, tegenspoedig &c*. | ein unglückliches Gebären, *Mis-kraam, Mis-val, quaade Kraam*. | unglücklich, ungerahten heiraten; eine ungerahtene Ehe antretten, sich misheiraten, *mishuwelyken, zich mishuuwen, mistrouwen, vertrouwen, quaalyk trouwen &c*. | unglücklich geheiratet seyn, *mishuwelykt, mistrouwt &c. v.* ***ungerahten***. | unglücklicher Weis, durch Unglück, *ongelukkelyk, by Ongeluk, by Ongeval*.

► **Un-glückichkeit,** *Rampspoedigheit, of Rampzaligheit. v.* ***unglück***.

Un-gnade, *On-genade*.

► **un-gnädig, ungütig,** *on-genadig, on-goedig &c*.

un-gnugsam, *on-genoegzaam*.

► **Un-gnugsamkeit,** *Ongenoegzaamheit*.

un-gottesförchtig, gottlos, *on-godsvruchtig,* (*ongoddelyk*) *god-loos*.

► **Un-gottes-forcht,** *On-gods-vruchtigheit*.

un-greifflich, *on-tastelyk, ontastbaar*.

Un-grund, *Ongrond*. | ungründlich, ungegründet, *ongegrond, ongrondig, onvast*.

un-gültig, *on-guldig, nietig, onwaardig, ondeugdelyk, onkrachtig, niet van Waarde. v.* ***unkräftig. untüchtig*** &c.

► **Ungültigkeit,** *On-guldigheit, On-waardigheit &c*. | ungültig machen, *vernietigen, vernielen, opheffen, veronwaardigen &c. v.* ***vernichten***.

Un-gunst, *On-gunst, Ongonst, Ongunstigheit. v.* ***neid. ungnad*** &c.

► **un-günstig, ungeneigt, unhold** &c. *on-gunstig, ongenegen, nydig. v.* ***neidig*** &c. *it. v. ib*.

un-gut, *on-goed*. | einem was für ungut halten, es ungütig aufnehmen, *iets ten ongoede* (*ten quaade*) *quaalyk neemen, uytleggen &c. v.* ***übel*** &c.

un-handelbar, *on-handelbaar, on-handzaam*.

un-häuslich, unhaushälterisch, kein Haushalten, noch Sparsamkeit verstehend, noch achtend, *onhuisselyk, onhuishoudisch &c*.

► **Un-häuslichkeit,** *On-huisselykheit*.

un-hebbar, unaufheblich, *on-hefbar, ontilbar*.

Un-heil, Unglück &c. *On-heil &c. v. ib*.

un-heilbar, *on-heelbaar, ongeneesbaar, onverbeterlyk*.

un-heilig, *on-heilig. v.* ***gottlos***. | das Heilige, denen Unheiligen (den Hunden) geben, *'t Heilige, den Onheiligen* (*den Honden*) *geeven*.

► **Un-heiligkeit,** *On-heiligheit*.

un-heimlich, *i.e.* nicht rein, oder ein Geist irgend seyn. *v.* ***geist. gespenst*** &c.

un-hold, *i.e.* ungünstig, ungeneigt, gehässig &c. *v. ib*.

► **Un-holdinn,** *i.e.* eine Hex, Zäuberinn. *v. ib*.

un-höflich, *on-hoffelyk, onhofsch, onheusch, onzedig, onmanierlyk, onbeleeft, grof, schots &c. v.* ***grob. plump. bäurisch. unbescheiden. unfreundlich*** &c.

► **Unhöflichkeit** &c. *On-hoffelykheit, Onhofschheit, Onheuscheit, Onbeleeftheit, Onzedigheit, Onmanierlykheit, Schotsheit*.

un-hülfsam, undienstfertig, *on-dienstzaam, onhulpzaam*.

un-kennbar, unkenntlich, unerkenntlich, *on-kenbaar, onkennelyk,* (*incognito*) *v.* ***unbekannt***.

un-keusch, unzüchtig, hurisch, geil &c. *on-kuisch,* (*onkuis*) *ontuchtig, geil, ritzig, wulps. v. ib*.

► **Un-keuschheit, Unzucht,** Geilheit, *On-kuischheit Ontucht, Geilheit &c. v. ib*.

un-klar, unlauter, trüb, *on-klaar, droef, beroert*. | unklar, dunckel, *onklaar, donker*.

un-klobbar, unspaltbar, *on-kloofbaar, onkliefbaar, onklooflyk*.

Un-kost, Unkosten, Kosten, *On-kost, Onkosten. v. ib*.

un-kräftig, kraftlos, *on-krachtig, krachte-loos, zonder Uytwerking &c. v.* ***schwach*** &c. it. ***ungültig*** &c. | unkräftige, schwache Beweise, *onkrachtige, losse Bewys-reden &c*.

Un-kraut, *On-kruid, Dolik*.

un-längst, *on-langs, korts, korteling, niet lang geleden. v.* ***jüngst. neulich. letztlich***.

un-laugbar, *on-loochenbaar. v.* ***un-widersprechtlich***.

un-leidlich, unerleidlich, unerduldlich, unerträglich, *on-lydelyk, onverdraagelyk &c. v. ib*.

unleßbar, unleserlich, *on-leesbaar*.

unleschbar, unausleschlich, *onleschbaar, onbluschbaar*.

un-lieb, unangenehm, ungefällig, unanständig *on-lief, onaangenaam &c. v. ib*.

► **un-lieblich, ungefällig, unangenehm,** it. widrig &c. *on-lieffelyk, onminnelyk, onbevallig, onbekoorlyk, onaanvallig, onaangenaam, onzoet, onzacht, onvermaakelyk &c. v. ib*. | unlieblich singen &c. *lollen, onbevallig zingen &c*.

un-löblich, *on-loffelyk, onprysselyk*.

Un-lust, Unvergnügen, Verdruß, *Onlust, Onvermaak, Ongenoegen, Ongenoegte, Verdriet, it. Afkeer, Wederzin. v. ib. it. v.* ***eckel***. | Unlust zu essen, *Onlust, Onsmaak te eeten, Wan-smaak, Walging &c. v.* ***eckel***. | Unlust, *i.e.* Unflat, Unrat, Dreck, Wust, Gestanck, *Onlust, i.e. Vuiligheit. Dreck, Stank &c. v. ib*.

► **un-lustig, unvergnügend, verdrüßlich,** *on-lustig, onvermaakelyk, ongenoeglyk, verdrietig &c*. | unlustig, trüb Wetter, *onlustig, droevig, betrokken, doots Weêr*.

Unmacht, Unvermögen, *On-magt, Onvermogen, Magteloosheit, Onmagtigheit. v.* ***ohnmacht***.

► **un-mächtig, unvermöglich,** *onmagtig, onvermogend*. | unmächtig zum Beyschlaf, zum Kinder ziehen &c. *onmagtig, magteloos, onbequaam tot den Byslaap, tot de Teeling*.

un-mannbar, *on-manbar, onhuuwbaar*.

Un-maß, *Exce*s, *On-mat. v.* ***übermas. überthat. unordnung***. it. ***unmässigkeit***.

► **un-maßgeblich,** *zonder voor te schryven, zonder Wetten te geeven*.

► **un-mässig,** *on-matig, ongematigt, ongeregelt, overdaadig*.

► **Un-mässigkeit,** *On-matigheit, Ongematigheit, Overdaad &c*.

Un-mensch, *i.e.* grausam, viehisch &c. *On-mensch &c. v. ib*.

Un-mensch, un-menschlich, *On-mensch, een onmenschelyk, ontmenscht Mensch v.* ***grausam***. *un-mitleidig. unbarmhertzig*. it. ***un-natürlich*** &c.

► **Un-menschlichkeit,** *On-menschheit, On-menschlykheit. v.* ***grausamkeit***.

un-mild, ungelind, *on-mild &c. v.* ***herb. streng*** &c.

un-mitleidend, unmitleidig, ohne Mitleiden, *on-medelydig, onmededoogend, ondoogzaam, ongevoelig, vreed &c*.

un-mittheilbar, *on-mededeelbaar*.

un-mittelbar, *on-middelbaar, onmiddelyk*.
un-möglich, unthulich, *onmogelyk*,
► **Un-möglichkeit,** *On-mogelykheit*.
un-mündig, *onmondig. v.* ***minderjährig*** &c.
► **Un-mündigkeit,** *On-mondigheit*.
Un-musse, *On-ledigheit, staâge Bezigheit*.
► **un-müssig,** beschäftigt, *on-ledig, staâg bezig. v.* ***fleissig. müssig***.
► **Un-müssigkeit,** *On-ledigheit, Bezigheit &c. v.* ***fleiß. emsigkeit***.
Un-mut, *On-moed, Mis-moed. v.* ***betrübnus. traurigkeit***. | unmutig, *i.e.* kleinmütig, traurig, *onmoedig, mismoedig &c. v. ib*.
un-nachbarlich, der mit keinem Nachbarn gemeinsam lebt, *onbuurlyk*.
un-nachfolglich, *on-navolgelyk*.
un-nachläßlich, *adj. & adv.* unerläßlich, *on-nalaatelyk, onnalaatelyken*.
un-nachtheilig,unschädlich, *on-nadeelig. v.* ***vortheilig*** *&c*.
un-nachthulich, -ahmlich, *on-nadoenlyk, on-namaakelyk*.
un-natürlich, *on-natuurlyk*.
un-nöthig, *on-noodig, on-nootzaakelyk, noode-loos, buiten Nood*.
► **Un-nöthigkeit,** *On-noodigheit, On-noodzaakelykheit*.
un-nutzlich, unnutz, *on-nut, onnuttig, nutteloos, ondienstig. v. ib. it.* ***untüchtig***.

| unnütz: ein unnütz Maul haben, sich unnütz machen; unnütze (lose) Worte geben, *onnut: een onnutte laster-Bek hebben, onnuttig bek-roeren, tegenlasteren. v.* ***schelten*** &c.

► **un-nutzlich,** *adv. on-nuttelyk. v.* ***vergebens. umsonst***.

► **Un nutzlichkeit,** *On-nuttigheit*.

un-ordentlich, unordig, nicht regulrichtig, noch gesetzmässig, *on-ordentlyk, ongeregelt, uitspoorig, buiten-spoorig, onschappelyk*.

► **Un-ordnung,** *Wan-orde, Wanschik, Ongeregeltheit, Uytspoorigheit, Onschappelykheit, Ontsteltenis, Onvoegelykheit, Warring*. | alles in Unordnung (über und drüber) ligen, *alles van zynen Stal, buiten zyn Schik* (*Stelling*) *overhoop leggen*.

un-paar, ungleich, *on-paar, ongepaart, ongelyk. v. ib. it. v.* ***par*** &c. | unpaare Schuhe, Strümpfe, Hand-schuhe &c. *onpaare, ongepaarte Schoenen, Koussen, Hand-schoenen &c*. | paar, oder unpaar spielen, *paar, of onpaar speelen*.

un-partheyisch, oder **unparteyischlich,** *on-partydig, onzydig, geen Zyde, of Party kiezende*.

► **Un-partheylichkeit,** *On-partydigheit, Onzydigheit, Neutraliteit*.

un-paß, unpäßlich (seyn) *on-pas, t' onpasse, onpasselyk, te ondeeg, ongestelt zyn. v.* ***kranck. ungesund***.

► **Un-päßlichkeit,** *On-passelykheit, On-gesteltheit van 't Lichaam*.

un-probirt, ungestrichen, ungezeichnet Silber-werck, *on-gekeurt, on-getoetst Zilver-werk*.

un-rachgierig, *on-wraakgierig*.

► **Un-rachgierigkeit,** *On-wraakgierigheit*.

Un-rat, *i.e.* Verschwendung, *Onraat, Verquisting, onnutte Verdoening, Verplenging. v. ib. it. v. seq*.

► **un-rätlich,** *i.e.* unsparsam, verschwenderisch, *on-raadig, onspaarzaam, verquisting. v. ib*.

Un-rat, *i.e.* Unflat, Unlust, *On-rat, Vuiligheit. v. ib*.

un-redlich, *i.e.* unehrlich, *on-eerlyk, oneerbar. v. ib*.

► **un-redlich,** *i.e.* unaufrichtig, untreu, falsch, betrieglich, *on-oprechtig, ontrouw, valsch &c*.

un-regel-richtig, nicht nach der Regul, *on-, of buiten-regelig, uytregelig, ongeregelt*.

► **Un-regulrichtigkeit,** *On-regeligheit*.

un-rahtsam, ungerahten, *onraadzaam, ongeraaden*.

un-recht, *on-recht, ongelyk*.

► **Unrecht in etwas haben,** (unrecht dran seyn) *onrecht, ongelyk in iets hebben; in iets mishebben. v.* ***irren. fehlen*** &c. | einem Unrecht thun, *iemant ongelyk, te kort te na doen*. | etwas unrecht verstehen, unrecht begreiffen, fassen, *iets t' onrecht vatten, 't misvatten, misgrypen, misverstaan.* | unrecht setzen, stellen, *onrecht, schuins zetten, stellen. v.* ***schlems. krumm***.

► **un-rechtmässig,** *on-rechtmatig, onwettig, onwettelyk, onecht &c*.

unreif, unzeitig, noch grün, *on-ryp, groen. v. ib*.

un-rein, unsauber, unflätig &c. *onrein, onzuiver, vuil. v. ib*. | unreines, schwartzes Lein-gezeuch, *vuil Linnen, of Linnen-goed*. | unreine Gedancken, Worte, Wollüsten, *onreine, vuile Gedachten, Woorden, Lusten. v.* ***unzüchtig*** &c.

► **un-reinlich,** *on-reinelyk, onzindelyk &c.*

► **Un-reinigkeit, Unsauberkeit,** *On-reinigheit, Onzuiverheit.*

► **Un-reinlichkeit, Säuerey,** *On-reinelykheit, Onzindelykheit &c. v.* ***unflätigkeit.***

un-reisbar, *on-reisbaar. v.* ***unwandelbar*** &c.

un-rettbar, nich zu retten, *on-reddelyk.*

un-richtig, ungerecht, unrecht &c. *onrechtvaardig, onwettig, onwettelyk. v.* ***unrechtmässig.*** | unrichtig, falsch, verfalscht, *onecht, valsch, vervalscht &c.* | unrichtig, nicht wie es seyn solte, *ondeeg, te ondeeg, niet als 't behoort.* | einer Frauen unrichtig gehen, *een Vrouw te ondeeg vaaren; haare Stonden niet hebben, als 't behoort. it. miskraamen; een Miskraam hebben &c.*

► **Un-richtigkeit,** *On-wettelykheit.*

► **Un-richtigkeit,** (wegen unberechneten Schulden &c.) *On-effenheit, ongeslagte Rekening &c.*

Un-ruhe, *On-rust,* (*Onrast*) *Ongerustheit, Ongerustigheit.*

► **un-ruhig,** *on rustig, ongerust.* | ein unruhiges Haus, Wirts-haus &c. da grosse, und stete Unruhe ist, *een woelig Huis, een woelige Herberg.* | eine unruhige Gasse (Ort) da grosses Gewühl, Geschwärme von gehen und fahren &c. ist, *een woelige Straat, Plaats &c.*

uns, *Pron. pers. plur. in Dat. it. Acc. lat. nobis, nos. v. Gram. p.* 32.

un-säglich, unaussprechlich, *on-zeggelyk, onuytspreekelyk.*

un-sauber, unrein, *on-zuiver, onrein, it. vuil. v. ib. it.* ***unflätig. garstig. schmutzig*** &c.

► **Un-sauberkeit** &c. *On-zuiverheit &c. v. ib.*

un-schädlich, *on-schadelyk.*

un-schamhaft, -verschamt, schamlos, *on-beschaamt, onbeschoft, snood, schaamte-loos; Eer, noch Schaamte hebbende. v. ib. it.* ***ehrlos*** &c.

► **Un-schamhaftigkeit** &c. *On-beschaamtheit, Onbeschoftheit, Schaamteloosheit.*

un-schätzbar, *on-schatbaar, onwaardeerlyk. v.* ***kostbar. köstlich.***

un-scheidbar, unscheidlich, *on-scheidelyk.*

un-scheinbar, unwahrscheinlich, *onschynbaar, onblykbaar, onwaarschynelyk.*

un-scheltbar, unstrafbar, unsträflich, *on-berispelyk, onscheldbaar, onstraffelyk, onverwytelyk, onwraakbaar. v. ib.*

un-schicklich, unfüglich &c. **ungeziemend**, *wan-schikkelyk, wan-voegelyk. &c.*

► **Un-schicklichkeit, Unfüglichkeit,** *Wan-schikkelykheit, Onvoegelykheit. v.* ***unordnung*** &c.

un-schiffbar, unfahrbar, *on-bevaarlyk, onbevaarbaar, onbezeilbaar.*

un-schleißbar, unverschleißbar, *onslytbaar.*

Unschlitt, Talck, *Smeer, Ongel, Talk, Roet, Kaars-smeer &c.*

► **Unschlit-kertz,** *Ongel-kaars, Smeer-kaars, Roet-kaars.*

unschmackhaft, *onsmaakelyk, laf &c. v.* ***abgeschmack*** &c. ***schmacklos*** &c.

un-schmertzlich, nicht wehe-thuend, *on-smartelyk, onpynelyk.*

Unschuld, *On-schuld, Onschult, Onnozelheit.*

► **un-schuldig,** *onschuldig, onnozel, onbeticht, onbeschuldigt* &c. | unschuldig seyn an einem Mord &c. *onschuldig, onhanddaadig zyn aan een Moord &c.*

un-schwer, leicht, *on-zwaar, licht. v. ib.*

un-selig, unglückselig, *on-zalig, ongelukkig, rampzalig. v.* ***unglücklich.***

unserer, unser, *Pron. pers.* 1. *pers. gen. pl. onzer. v. Gram. p.* 32.

unser, unsere, *Pron. poss. onze, ons, v. Gram. p.* 33. | in, zu, nach &c. unserem Hause, bey uns, zu uns, *tot onzent.*

unser, unsere &c. *Pron. poss. plur. ons, onze &c. v. Gram. p.* 33. | unserer Freunden einer, *een van onze Vrienden, een onze Vriend*. | unserent wegen, *van onzent wege*. | unserig &c. die Unserigen, *onze &c. de Onzen*.

un-sicher, *on-zeker, onveillig, onvry. v.* ***gefährlich***. | unsicherer Ort, *een onveilige, onvrye Plaats*. | ein unsicher, unrein Haus &c. *een onvry Huis &c. v.* ***gespenst***.

un-sichtbar, *on-zichtbaar, onzienlyk*.

► **Un-sichtbarkeit,** *On-zichtbaarheit, On-zienelykheit*.

un-sinnig, wanwitzig, *on-zinnig, onvroed, onwys, dwaas, verstande-loos. v.* ***thöricht***. ***närrisch***. it. ***rasend*** &c.

► **Un-sinnigkeit,** *On-zinnigheit, Onwysheit, Onvroedheit, Dwaasheit, Dolheit &c*.

un-sittsam, ungesittet, übel gesittet, *on-zedig, ongemaniert, onbeleeft &c. v.* ***unhöflich. grob***.

un-sorgfältig, unsorgsam, unachtsam, sorglos, *on-zorgvuldig, onbezorgt, achteloos, onachtzaam &c. v. ib*.

un-sprechlich, dem nicht zu sprechen, *on-spreeklyk*.

unstätt, *ongestadig. v.* ***unbeständig. veränderlich***.

un-sterblich, *on-sterfelyk*.

► **Un-sterblichkeit,** *On-sterflykheit*.

un-sträflich, unstrafbar, unlästerlich, unscheltbar, *on-straffelyk, onstrafbaar, onwraakbaar, onverwytelyk, onberispelyk, onlasterlyk. v. ib*.

► **un-sträflich leben,** *on-strafelyk &c. zonder Verwyt leeven*.

► **Un-sträflichkeit,** *On-straffelykheit &c*.

un-tauglich, untüchtig, unnutz, un-dienlich, *ondeugend, onbequaam, onnut &c. v. ib*

unten, hier unten, hier niden, *onder, beneden, hier beneden, om laag*. | unten-, (darnider) ligen, *onder, onder de Voet, of neêr leggen*. | unten an sitzen an einem Tisch, *onder, aan 't Neder-, of Beneden-eind van eene Tafel zitten*. | unten abschneiden &c. *onder afsnyden &c*. | unten, und oben purgiren, *van onden, en van boven lossen*.

unter, *præp. onder, beneden, omlaag. v.* ***unten***. | unter jemand sitzen, gehen &c. *beneden iemant zitten, gaan &c*. | unter dem Vorwand &c. *onder Voorwendzel &c*. | unter andern &c. *onder ander &c*. | unter seinem Stand heiraten, *beneden zynen Staat trouwen*. | unter: unter dem Spatzieren, oder spatzirende lesen &c. *leezen: al wandelende, gall. en se promenant*. (welches *al*, im Nider-ländischen nicht ausbleibt)

unter-, ist auch eine *Partic. compos.* theils *separ.*, theils *insepar.* verschiedener *Nom.* und *Verbor.*

► **Unter-admiral,** Onder-admiraal.

► **Unter-bauch, -leib,** *Onder-buik, -lyf*.

► **Unter-bett,** *Onder-bed*.

unterbinden, *V.I. onderbinden*.

unterbrechen, *V.I. onderbreeken*. | einen, oder jemands Rede unterbrechen, (in die Rede fallen) *iemant onderbreeken, tusschen in vallen, in de Reden vallen*.

unter-bringen, *V.I. onderbrengen*. | unterbringen, unter Dach bringen, *onderbrengen, bergen*. | unterbringen, (jemand in Dienst) *iemant in Huur brengen*. | unterbringen seine Feinde, *zyne Vyanden onderbrengen. v.* ***überwinnen***.

► **Unter-** (After-) **bürge, Unter-***cavent, Onder-borg, Waan-borg*,

unterdessen, in dessen, in dem, inzwischen, inmittelst, mittlerweil, *ondertusschen, middeler wyle,* (*-tyd*) *onderwyle, ter wyl &c. v. ib*. | unterdessen &c. daß &c. *ondertusschen, terwyle, middeler Wyle* &c, *dat &c*.

unter-dienstlich, *i.e.* dienstfertig, dienstwillig, *onderdienstig, gedienstig &c. v. ib*.

unterdrucken, *onderdrukken, onderdouwen, onderstooten, onderhaalen*. | sein Weinen, Lachen, Seufzen &c. unterdrucken, verbeissen, verhälen, *zyn Weenen,* (*Traanen*) *Lachgen, Zuchten &c. onderdouwen, inhouden, verhouden, verbyten, dempen, verstikken, versmooren, verheelen, versteeken. v. ib*. | seine Unterthanen unterdrucken, pressen, schinden &c. *zyne Onderzaten onderdrukken, verdrukken, knellen, prangen &c. v. ib*.

► **Unterdrucker,** *Onderdrukker*.

► **Unterdruckung,** *Onderdrukking*.

untereinander, *onder een, onder malkander. v.* ***einander***. | unter einander lauffen, mengen, mischen, *onder malkander loopen, mengen, mengelen*.

unter-erdisch, unter-irdisch, *onderaardsch*.

unterfangen, *V.I.* unternehmen, *onderneemen, bestaan &c. v. ib*.

Unterfutter, unterfüttern. *v.* ***futter*** &c.

untergeben, unterwerffen, *V.I. ondergeeven, onderwerpen, v. ib. it.* ***anvertrauen***.

Untergebener (Züchtling) eines Hofmeisters, *Ondergeevene* (*Leerling, Tuchteling*) *van een Hof-meester*)

untergehen, *V.I. ondergaan*. | einer Straf untergehen, (sich ihr unterwerffen) *een Straf ondergaan*. | eine Gefahr untergehen, (sich drein begeben) *'t Gevaar ondergaan*.

| untergehen, zu Grund gehen, sincken ein Schiff, *ondergaan, te Gronde gaan, vergaan, zinken een Schip*. | untergehen (nidergehen) die Sonne, *nedergaan, daalen, aan 't Daalen zyn de Zonne*.

► **Untergang,** *Ondergang*.

► **Untergang,** *i.e.* Verderben &c. *Ondergang, Verderf, Verval*.

► **Unter-gericht,** *Onder-, of Neder-gericht*

► **Unter-göller, Unterst,** *Neêrstik*.

untergraben, unterminiren, *ondergraaven, onderdelven, ondermynen*.

► **Untergrabung,** *Ondergraaving*.

untergreiffen, *V.I. ondertasten, ondergrypen*.

unter Handen haben, *onder Handen hebben.*

unter-halten, *V.I. onder houden, verkostigen, Voeden, Leevens-middelen verschaffen &c. v.* ***ernehren. verkosten. verpflegen***. | unterhalten sich lassen, *i.e.* ein Soldat werden, *een Soldaat worden, Dienst neemen. v.* ***werben***. | unterhalten, erhalten handhaben, hägen die Freundschaft &c. *de Vriendschap &c. onderhouden, behouden, handhaven, queeken. v. ib*. | seine Kranckheit durch Unordnung unterhalten, *zyne Ziekte door Overdaad queeken*. | einen mit Gespräch unterhalten, ihm zu reden, zusprechen, *met een onderling Gespreek, of Praat onderhouden*.

► **unter halten: halt unter!** *onder houden: houd onder!*

► **Unterhalter** &c. *Onderhouder, Voeder &c.*

► **Unterhalt-schale** &c. *Onderhoud-schaal*.

► **Unterhaltung,** *Onderhouding*.

► **Unterhalt,** *Onderhoud, Kost, Voedzel. v.* ***kost. verpflegung***.

unterhandeln, mäckelen &c. *onderhandelen, tusschen-handelen, maakelen, loopen, tusschen-spreeken, bemiddelen, Tusschen-spraak houden*.

► **Unterhändler,** *Onderkooper, Middelaar, Bemiddelaar, Onderhandelaar, Maakelaar, Tusschen-looper, Tusschen-spreeker &c*.

► **Unterhandlung,** *Onderhandeling, Bemiddeling*. | mit jemand über etwas in Unterhandlung stehen, *met iemant over iets in Onderhandeling staan*.

► **Unter-haus,** *Onder-huis, Neder-huis*. | das Unter-haus des Parlaments in Engeland, *'t Onder-huis van 't Parlament in Engeland*.

► **Unter-hemd,** *Onder-hemd. v.* ***kamisol*** &c.

► **Unter-hosen,** *Onder-broek*.

► **Unter-kamm,** (Unter-läpplein) eines Hanens, *Onder-kam, Lelle van een Haan*.

unter-kauffen, unterkäufflen, unterhandeln &c. *onderkoopen, onderhandelen, maakelen. v.* ***unterhandeln*** &c.

► **Unter-käuffler, Unterhändler,** *Onderkooper, Maakelaar, Makkelaar, Middelaar. v.* ***unterhändler*** &c.

► **Unter-kauff,** *Onder-koop*.

unterkennen, *i.e.* unter vielen wissen zu unterscheiden, *gall. discerner. onderkennen, onderscheiden. v.* ***unscheiden***. | jemand unter dem Volck unterkennen, *iemant onder 't Volk onderkennen*. | das Weisse vom Schwartzen ist leicht zu unterkennen, *'t Wit van 't Zwarte is licht te onderkennen*.

► **Unterkänntnüs,** *Onderkennis. gall. discernement*.

► **Unter kinn,** (Doppel-kinn) *Onderkin*.

► **Unter-kleid, -rock, -kleider** &c. *plur. Onder-kleed, -rok, -kleêren. plur.*

► **Unter-koch,** *Onder-kok*.

unterkommen, *V.I. onderkoomen, it. te rechte koomen,* (*raaken*)*; een Dienst, Ampt verkrygen. Gelegenheit vinden zyn Geld te plaatzen, of te verwisselen &c*.

► **Unter-könig,** Schalt-, oder Vice-könig, *Onder-konink*.

► **Unter-küssen, Unter-pfulde,** *Onder-kussen, -peul*.

unterlassen, nachlassen, versäumen, bleiben lassen, *V.I. achterlaaten, na-, of uytlaaten, overslaan, verzuimen, veronachtzaamen. v. ib*. | etwas nicht unterlassen (lassen) können, *iets niet konnen laaten*.

► **Unterlassung, Unterlaß,** *Achterlaating, Aflaating, Nalaating, Uytlaating, Overslaaning &c*. | ohne Unterlaß beten, *zonder Nalaaten* (*ophouden*) *zonder Na-, of Aflaating bidden. v.* ***unaufhörlich***.

unterlauffen, *V.I. onderloopen*.

► **Unter-läuffer, -inn,** Zuspringer, *Onder-looper, -loopster*.

unter-legen, *onderleggen*. | einen abgetrettenen Schuh, einen wackelenden Tisch, Kasten unterlegen, *een schuins getreeden Schoen, een waggelende Disch, Kast, onderleggen*. | unterlegt: mit unterlegten Post-pferden reisen, *onderleit: met onderleide Post-paerden reizen*.

► **Unter-lage,** *Onderlaag, Onderlegzel*.

► **Unter-leib,** *Onder-lyf*.

unterlich, *adj. & adv.* was ihrer zwey oder mehr unter-, oder gegen einander haben, (*lat. mutuus, reciprocus*) *onderling, weder-zydig. v.* ***einander***. | unterliche Liebe, Freundschaft, Gemeinschaft, *onderlinge Liefde, Vriendschap, Gemeenschap*. | unterlich lieb haben, Briefe wechseln &c. *onderling lief hebben, Brieven wisselen &c*. | unterliches Gespräch mit einander führen, halten, *Taal-gemeenschap, Aanspraak, T'zamenspraak hebben, houden; onderling Spreeken*.

unter ligen, oder **unten ligen,** *V.I. onder-leggen*.

► **Unter-meister, Lehr-meister,** *Onder-meester, -leer-meester*.

untermengen, -mischen, *onder-mengen. v.* ***vermischen*** &c.

untermieten, -bestehen &c. *i.e.* heimlich (ein Hauß &c. mieten, und den Beständner vor der Zeit ausbeissen,) *onderhuuren*.

unter-mondisch, *onder-maanig*.

► **Unter-mühl stein,** *Onder-molen-steen; Legger*.

unternehmen, *V.I.* **unterfangen, unter-stehen, unter winden** &c. *onderneemen, onderstaan, bestaan, aanstaan &c.* | ein Werck unternehmen &c. *een Werk onderneemen, ondergaan, bestaan, aangaan, peuren, opneemen. &c.* | ich mag dieses Werck nicht unternehmen &c. *ik mag dat Werk niet bestaan, ik mag er niet aan tillen*. | ein vermessenes Unternehmen, *een stout Bestaan. v. ib*.

► **Unternehmer,** *Onderneemer, Onderstaander, Aanlegger*.

► **Unternehmung,** *Onderneeming &c*.

► **Unter-officier,** *Onder-officier, Onder-amptenaar*.

unterordnen, *onderschikken, onderstellen*.

► **Unter-Pfaltz,** *Neder-Paltz*.

unterpfänden, *onderpanden &c. veronderpanden, voor Pand vestigen*.

► **Unter-pfand,** *Onder-pand, Plegt, Vastenis, Grond-pand &c. v.* ***pfand***. | ein Unter-pfand auf ein Hauß &c. haben, *Plegt op een Huis &c. hebben*.

unterreden, bereden, abreden, verabreden, *onderspreeken*. | unterreden sich über eine Sache, Unterredung pflegen, *over een Zaak bereden, onderspreeken, bespreken, bepraaten, bekouten, t'zamen spreeken &c. Onderspraak, T'zamen-spraak houden*. | unterreden, *i.e.* eines Rede unterbrechen. *v. ib*.

► **Unter-Rhein,** *Onder-Ryn*.

unterrichten, *onderrechten, -richten. v.* ***berichten***. | unterrichten, unterweisen, lehren, *onderrechten, onderwyzen, leeren. v. ib*.

► **Unter-richter,** *i.e.* Lehrer, Lehr-meister. *v. ib*.

► **Unter-richtung, Unter-richt,** *Onder-rechting*.

► **Unter-richter,** *Onder-rechter*.

► **Unter-rock** (-schurtz) **Unter-röcklein** (eines Weibs-mensch,) *Onder-rok, Onder-keurs, of - keursje, of -zieltje*.

► **Unter-saal,** *Beneden-zaal, Neder-zaal*.

► **Unter-saß, Unterthan,** *Onderzaat, Onderdaan. v. ib*.

untersagen, *i.e.* verbieten, *onderzeggen, verbieden. v. ib*.

unterscheiden, unterkennen, *onderscheiden, onderkennen, Onderscheid maaken. v. ib. it. v.* ***unterscheid*** &c. | unterschieden, verschieden, unterschiedlich, *adj. onderscheiden, verscheiden, verschillig*. | unterschieden, verschieden, ein Unterscheid &c. seyn, *verschillen, schillen, scheelen, verscheelen &c. v. ib*. | unterschiedlich, verschiedentlich. *adv. verscheidentlyk* (*op verscheide Wyze.*)

► **Unter-scheid, Unter-schied,** Verschiedenheit, *Verschil, Verschilligheit, Onderscheid, Verscheidenheit, Verschiet*. | es ist ein mercklicher Unterscheid in selbiger Waare, *daar is merklyk Onderscheid, Keur in dat Goed*. | mit Unterscheid (Unterscheidung &c.) von einer Sache reden, urteilen &c. *met Onderscheid, onderscheidentlyk van eene Zaak spreeken, oordeelen*.

unterschieben, *V.I. onderschuiven. it. verwisselen, vervalschen &c. v.* ***unterstecken***.

unterschiessen, *V.I. onderschieten*.

unterschlagen, *V.I. onderslaan &c*. | unterschlagen, absondern ein Zimmer &c. durch einen Unterschlag &c. *afschutten, afschieten een Kamer door een Middel-schot*. | einem ein Bein unterschlagen, *iemant over Staag smyten, den Voet lichten*.

► **Unter-schlag,** Mittel-schoß, Verschlag, &c. *Middel-schot* (*-schutzel.*)

unterschleichen, *V.I. onder-kruipen, onderhaalen &c*. | unterschleichen (unterkriechen) jemands Amt, Nahrung, Handlung durch listige Unterschleichung ab-*practicir*en, *iemants Ampt, Neering, Handeling onderkruipen, door heimlyke Onderkruiping verkrygen*.

unterschleiffen, einschleichen sich, *zich insteeken, byvoegen, inlaaten, inglyen &c. v. ib*. | Unter-schleif, Herberg (Dach und Fach) einem geben, *Huis-vesting, Herberg, Huizing, Vertrek iemant geeven, hem huis-vesten, huizen. v.* ***herbergen*** &c.

unterschreiben, *V.I.* **unterzeichnen,** *onderschryven, ondertekenen, teikenen, onderhand-teikenen, 'er zyn Hand-teeken opstellen*.

► **Unter-schreiber,** *Onder-schryver, Klerk*.

► **Unterschreibung, Unter-schrift,** *Onderschryving, Onder-schrift, Onder-tekening, Hand-tekening*.

untersetzen, *onderzetten. v.* ***unterlegen***. | untersetzt: ein untersetzter Mann, *een onderzet* (*gezet*) *Man*. | ein untersetzt Pferd, *een onderzet, een kort, een in een gedraagen Paerd*.

unterspicken, *onderspekken, doorrygen*. | unterspickt: Fleisch, so unterspickt, mit Fett und Mager (unterwachsen,) *onderspekt, gereegen, door-reegen Vleesch, met Vet en Mager onderspekt*.

unter-spreiten, -breiten, *onder-spreiden, -breeden*.

unterst, *onderst, nederst, laagst. v.* ***niderst***. | das Unterste von etwas, *'t Onderste, Laagste van iets*.

unterstecken, *ondersteeken*. | die Karten unterstecken, *i.e.* falsch mischen, *de Karten ondersteeken*. | einige Kriegs-leute unterstecken (unterstossen,) *eenige Kriegs-luiden ondersteeken*. | unterstecken: einer Frau ein Wechsel-, oder falsch Kind unterstecken, unterschieben, *ondersteeken: eene Vrouw een valsch Kind ondersteeken, onderschuiven*. | einem sehr Krancken ein Leib-becken unterstecken (unter-schieben, untergeben) *eenen zeer Zieken 't Bekken ondersteeken* (*'t Onder-steek-bekken*) *'t Onderstekzel ondergeeven, onderschuiven*. | Unter-steck-becken zur Noturft eines Krancken, der nicht aufstehen kan, *Steek-bekken*.

unter-stehen, *V.I. onder-staan*. | gehen unterstehen wegen eines Platz-regens &c. *gaan schuilen voor een Plas-regen &c*. | unterstehen, unternehmen, unterwinden, unterfangen &c. *onderstaan, onderneemen, bestaan &c. v. ib*.

unterstreichen, *V.I. onderstreepen, ondertrekken, onderhaalen, ondertekenen.*

unter-streuen, *onder-stroeien*.

► **Unter-strümpfe,** *Onder-koussen*.

unterstützen, *onderstutten, ondersteunen, onderzetten, onderschooren, onderschraagen, ophouden*. | Unterstützung, Unterstütze, Stütze, *Ondersteuning, Ondersteunzel, Onderstutzel, Schoor, Steunzel, Onderzetzel. v. ib*.

untersuchen, erforschen, nachforschen, *onderzoeken, ondertasten, navorschen*. | untersuchen genau eine Sache, *een Zaak keurig onderzoeken, ondertasten, uytziften, uytpluizen*.

► **Untersucher,** *Onderzoeker, Na-vorscher*.

► **Untersuchung,** *Onderzoeking, Onderzoek*.

unter-tauchen, -dümpfelen, -plumpfen, unters Wasser, *onder-dompelen, onder-duiken, -haalen*.

► **Unter-tauchung,** *Onder duiking, Onder-dompeling*.

Under-than, *Onder-daan. v.* ***untersaß***.

► **unter-thänig** (unterthan,) *onderdaan, -daanig &c*.

► **Unterthänigkeit,** *Onderdaanigheit*.

untertheilen, die Theile klein-theilen, das Getheilte noch einmal theilen, *onderdeelen, onderschiften, smal-deelen, de gemaakte Deelen noch eens deelen* (*verdeelen, onderdeelen.*)

unterwachsen, *onder-wassen*. | Fleisch unterwachsen mit Fett und Mager. *v.* ***unterspickt***.

► **unter-wärts,** *onder-waart, beneden-waart*.

unterwegen, unterwegs, auf dem Wege, *onder Wegen, tusschen Wegen, onder, op den Weg*. | unter Wege, *i.e.* bleiben lassen, unterlassen, *onder* (*achter*) *wegen laaten, achterlaaten. v.* ***bleiben lassen***.

unterweilen, bißweilen, zuweilen, *onderwylen, bywylen, zomwylen, zomtyds. v. ib*.

unterweisen, *V.I. onderwyzen, beleezen. v.* ***lehren, unterrichten*** &c.

► **Unterweisung,** *Onderwyzing &c.*

unterwerffen, *V.I.* **unterziehen,** sich unterwerffen, unterwürffig, unterthänig machen, *onderwerpen* (*zich*) *&c. v. seq*.

► **unterworffen,** *onderworpen, onderhavig, onderhevig vast*.

| die Schönheit ist grossen Gefahren, und Sorgen unterworffen, *groote Gevaaren, en Zorgen zyn aan de Schonheit vast. v.* ***behaft***.

► **Unterworffenheit,** *Onderworpenheit. v.* ***unterthänigkeit***.

► **Unter-wurff** (*gall. sujet.*) *Onderwerp, -werpzel*.

unterwinden, unterstehen, sich unterfangen, unternehmen, *onderwinden zich, bestaan, onderneemen &c. v. ib.*

unterzeichnen, unterschreiben, *ondertekenen, onderschryven &c. v. ib.*

un-teutsch, *on-duitsch.* | un-teutsch, *it.* undeutlich reden, *on-duitsch, it. onduidelyk spreeken*.

un-theilbar, untheilig, *ondeel-baar, of onverdeelbaar*.

► **un-theilhaftig,** *on-deelachtig*.

Un-thier, *On-dier, Schrik-dier, Gedrogt, Monster. v.* ***ungeheur. scheusal***.

un-thulich, un-thubar, *on-doenlyk, on-doenbar, niet doenlyk, on-mogelyk. v.* ***unmöglich*** &c.

un-tief, seicht, *on-diep*.

► **Un-tiefe,** Seichte im Wasser, *On-diepte, Droogte, Bank in 't Water. v.* ***banck*** &c.

un-tragbar, un-träglich, un-möglich zu tragen, *on-draagbaar, on-draagelyk, over-zwaar*.

un-treu, un-getreu, treu-loß, *adj. ontrouw, ongetrouw, trouw-loos. v. ib.*

► **un-treulich,** *on-trouwelyk &c. it. mistrouweliyk, wantrouwelyk*.

► **Un-treu,** *n. s. On-trouw, Mis-trouw, Wan-trouw, On-trouwigheit, Ongetrouwigheit &c.*

un-trinckbar, *on-drinkbaar, on-drinkelyk*.

un-trostbar, un-tröstlich, nicht zu trösten, *on-troostelyk, on-vertroostelyk, on-troostbaar, on-getroost, niet te troosten*.

un-tüchtig, un-tauglich, un-nutz, un-dienlich, nichts nutz zu etwas, *on-deugend, on bequaam, on-dienstig, on-dienstelyk, on-nut toe iets*.

► **Un-tüchtigkeit,** *Ondeugendheit, Onbequaamheit &c.*

Un-tugend, *On-deugd*.

► **un-tugendsam, nichts-taugend, nichts-nutz, laster-haft,** *on-deugend, onzedig, Deug-niet. v.* ***schlim. gottloß*** &c.

Untz (zwey Loth,) *Once, Ons*.

un-umgänglich, *i.e.* unvermeidlich, *it.* unerläßlich, unentbehrlich &c. *v. ib.*

un-unter-gräblich (-minirlich,) *on-onder-mynlyk &c.* und mehr dergleichen von unter- &c.

un-unter-worffen (seyn,) *on-onder-worpen, on-afhangig, van niemant afhangende, zyn eigen Heer, of Meester zyn*.

un-veraltet, *on-veroud, on-veroudert*.

un-überwiesen, *on-verweezen*.

un-überwinnlich, *on-verwinnelyk*.

un-verachtet, *onveracht*.

un-veränderlich, unwandelbar, *on-veranderlyk, on-verzettelyk, on-wisselbaar*.

► **Un-veränderlichkeit,** *Onveranderlykheit*.

► **un-verändert,** *on-verandert*.

un-verantwortlich, *onverantwoordlyk*.

un-verarbeitet, *ongewrocht, ongewrokt*.
un-verberglich, *on-verberglyk*.
un-verbesserlich, *on-verbeterlyk*.
► **un-verbessert, un-gebessert, un-***corrigirt, on-verbetert*.
un-verbettet, *on-verbed.* | drey Tag- und Nächte ist dem Krancken sein Bett nicht gemacht worden, *drie Dag en Nacht is de Zieke onverbed gebleeven. v.* ***verbetten***.
un-verblümt, *on-verbloemt*.
un-verboten, *on-verboden*.
un-verborgen, un-verholen, *on-verborgen, on-verholen*.
un-verbrennlich, un-verbrennbar, *on-brand-, of verbrandbaar, onbrandelyk, onverbrandelyk*.
► **unverbrennt, unverbrannt,** *onverbrand*.
un-verbrechlich, *on-verbreeklyk*.
un-verbunden, *on-verbonden.* | ein unverbundener Schade, *een onverbonden Quaad* (*Zeer.*) | unverbunden, unverpflicht, *onverbonden, ongebonden, ongehouden, onverplicht, onverschuldigt*.
un-verdäulich, *on-verdouwelyk*.
► **Un-verdäulichkeit,** *On-verdouwelykheit*.
un-verdeckt, un-bedeckt, *on-verdekt*.
un-verderblich, un-versehrlich, *on-verderflyk, on-bederflyk*.
► **Un-verderblichkeit, Un-versehrlichkeit,** *On-verderflykheit, Onbederflykheit*.
► **un-verderbt, un-beschädigt, un-versehrt geblieben seyn,** *on-bedorven, on-beschadigt &c. gebleeven zyn.* | eine noch unverderbte Sprach, *een noch onbederfde, onverbasterde Taal*.
un-verdienlich (-bar,) *on-verdienlyk* (*-baar.*)
► **un-verdient,** *on-verdient*.
un-verdrießlich, *it.* un-verdrossen, *on-verdrietelyk, on-verdrietig, on-verdroten. v.* ***emsig. fleissig***.
un-vereinigt, un-einig, un-eins, *on-vereenigt, on-eenig, on-eens*.
un-verfälscht, aufrichtig, *on-verbastert, oprecht. v.* ***aufrichtig***.
un-verfinstert, *on-verduistert*.
un-verführt, un-verleitet, *on-vervoert, on-verleit*.
un-vergänglich, *on-verganglyk, on-vergangbaar. v.* ***ewig. unsterblich***.
un-vergeblich, un-nachlässig, *on-vergeeflyk, on-vergeevelyk*.
un-vergeltlich, &c. **un-erstattlich, un-vergütlich,** *on-vergeldbaar, on-vergeldelyk, on-vergoedelyk*.
un-vergesellt, *on-vergezelt, on-verzelt. v.* ***allein***.
un-vergeßlich, *on-vergeetlyk*.
► **un-vergessen, un-entfallen,** *on-vergeeten, on-ontvallen*.
un-vergleichlich, seines gleichen nicht habend, *on-vergelykelyk, gadeloos, on-gadelyk, weêr-gadeloos*.
Un-vergnügen, Mißvergnügen, *On-geneugte* (*Ongenoegte.*)
► **un-vergnügt, mißvergnügt, un-zufrieden,** *on-vergenoegt* (*misnoegt, on-te vreden.*
► **un-vergnügsam,** *on-vergenoegzaam. v.* ***unersättlich***.
► **Un-vergnügsamkeit,** *On-vergenoegzaamheit*.
un-vergolten, un-belohnt, *on-vergolden, on-beloont*.
un-vergönt, unerlaubt, *on-vergunt, on-verloft*.
un-vergoren Bier, *gyl, ongegest Bier*.

un-vergüldt, *on vergult*.

un-verheiratet, unvermählt, *on-gehuuit &c. it. unbemant*.

un-verhindert, ungehindert, *on-verhindert, on-belet, on-verlet*.

un-verhofft, un-vermutet, un-erwartet &c *on-verhoopt, on-gehoopt, onvermoed, onbeoogt, onverwacht &c. v. ib.*

un-verholen, unverhüllt, unverdeckt, *onverholen, onbewimpelt*.

un-verhört, *onverhoort, niet verhoort*.

un-verhütet, *i.e.* unversehen, unerwartet, unverhoft, *on-verhoed, on-voorzien, on-voordacht, on-verwacht* (*buiten Verwachting*) *onverhoopt. v. ib.* | unverhüts, *onverhoeds. v.* ***unversehens. plötzlich*** &c.

un-verkäuflich, unverschießlich, unanbringlich, *onverkoopelyk, onvertierlyk, onveil, onventbaar &c.*

► **un-verkaufft,** *on-verkoft* (*onverkocht*) *onverkoopt, onverzegt, onvertiert, onvervreemt &c.*

un-verkleidt, unvermum*m*t &c. *on-verkleed, onvermomt &c.*

un-verknüpft, unverstrickt, *onverknocht, onverstrikt v.* ***unverbunden*** &c. ***ungebunden*** &c.

un-verkrippelt, *onverkreukt*.

un-verlangt, ungesucht, nicht gewolt, *on-gewilt, onbegeert, ongezogt*.

un-verlegen, nicht verlegen (im Kram &c.) *on-verlegen. v.* ***frisch***.

un-verletzlich, unverwundlich, *on-quetselyk, on-wondelyk &c. v. ib.* | unverletzt. *v.* ***unversehrt*** &c.

un-verlobt, unversprochen, *on-verlooft, it. on-ondertrouwt*.

un-verloren, *on-verloren*.

un-vermeidlich, *on-vermydelyk*.

un-vermerckt, *ongemerkt, ongevoeliglyk.* | unvermercklich. *v.* ***unempfindlich***.

un-vermietet, *on-verhuurt*.

un-vermischt, unvermengt, *on-gemengt*.

un-vermindert, un-verringert, *on-vermindert*.

un-vermögend, unvermöglich &c. *onvermogend. v.* ***un-mächtig***, oder ***ohnmächtig. schwach*** &c.

► **Un-vermögenheit, Un-vermögen, Un-vermöglichkeit,** *On-vermogendheit, On-vermogen.* | unvermöglich, *i.e.* nicht reich. arm &c. *v. ib.*

un-vermum*m*t, unverlarst, *onvermomt, ongemaskert, ongemasket*.

un-vermietet, *onverhuurd*.

unvermischt, *onvermengt.* | eine unvermischte *Natio*n, *een onvermengde, onverbasterde Nacie*.

un-vernehmlich, unverständlich, undeutlich, *onverneemelyk, onverstaanlyk, onduidelyk, it. ongevoelig. v.* ***unteutsch*** &c. *it.* unempfindlich &c.

un-vernünftig, *on-vernuftig, onverstandig, onredelyk, reden-los. v.* ***unverständig***.

un-verpfändt, unversetzt, unverhaft, frey, *onverpand, onverzet, onbezwaart*.

un-verrichtet, *onverricht*.

un-verrucklich, *onwrikbaar, onverzetbaar. v.* ***fest***.

un-verruntzelt, unverschrumpfelt, *onverrimpelt, onverschrompelt, onverkreukt*.

un-verschämt, scham-los, *onbeschaamt, onbeschoft, schaamteloos, zonder Schaamte. v. ib.* | unverschämt seyn, *onbeschaamt, styf zyn; van Bleeken, noch van Bloezen weeten*.

► **Un-verschämtheit,** *Onbeschamtheit, Schaamte-loosheit*.

un-verschleißlich, dauerhaft, *onverslytelyk &c. v.* ***schleissen*** &c.

un-verschieden, gleich, *on-verscheiden, on-verschillig, gall. indifferent.* | Un-verscheidenheit, *On-verscheidenheit, Onverschilligheit. gall. indifference*.

un-verschlossen, ungeschlossen, *ongesloten*.

un-verschnitten, un-*castri*rt, *on-gelubd*.

un-versehen, un-versorgt, *onvoorzien*.

► **un-versehens,** *onverziens, onvoorziens, onverhoeds. v.* ***plötzlich***.

un-versehrt, un-verwesen, *onbederft, onverrot*.

► **un-versehrlich, un-verweßlich, un-verderblich,** *onbederffelyk, onverrottelyk, de Verdervinge niet onderworpen. v.* ***unsterblich*** &c.

Un-versehrtheit, Unverweßlichkeit, Unverderblichkeit, *Onverderffelykheit &c.*

un-versehrt, unverletzt, unverwundt, *on-verzeert, onbezeert, ongequetst, ongewond*.

un-versehrlich, un-verwundlich, *onbe-, of -verzeerlyk, onverwondelyk, onquetselyk*.

un-versetzlich, unbeweglich, *onverzettelyk. v. ib.*

un-versetzt, *on-verzet*.

un-versiglich, un-vertrocklich, *onverdroogelyk*.

un-versigelt, *on-verzegelt. v.* ***offen***.

un-versohlt, *on-verzoolt*.

unversönt. &c. *on-verzoent*.

► **un-versönlich, un-versünlich,** *on-verzoenlyk*.

Un-versönlichkeit, &c. *On-verzoenlykheit*.

un-versorgt, *on-verzorgt. v.* ***unversehen***.

un-versprochen, un-zugesagt, *on-verlooft, on-verzegt &c.*

Un-verstand, *On-verstand, On-verstandigheit.* | unverständig, unvernünftig, *onverstandig. v. ib.* | unverständlich, *on-verstandbaar. v.* ***un-begreiflich***.

un-verstört, unverunruhigt, unverhindert, *on-verstoort, ongestoort, on-beroert, on-verhindert &c.*

un-versucht, *on-verzocht, on-beproeft*.

un-verthädigt, *on-verdadigt, on-verdedigt*.

un-vertheilt, un-ausgetheilt, *on-verdeelt, ongescheiden*.

un-verthulich, unverzehrlich, *on-verdoenlyk, onverteerlyk*.

un-verträglich, streitig, *on verdraagelyk, strydig. gall. incompatible*.

► **Un-verträglichkeit,** *Onverdraaglykheit*.

un-verträulich, misträuisch, *onvertrouwig, ontrouwig, wan-trouwig, wantrouwend. v. ib.*

► **Unverträulichkeit** &c. *Ontrouwigheit &c Wantrouwendheit &c.*

un-vertrieben, un-verjagt, *onverdreeven, onverjaagt*.

un-verwandt, *onverkeert.* | einen unverwandt, mit unverwandten Augen anschauen, *iemant met onverkeerde Oogen, i.e. styf en sterk, zonder Verblikken, aanzien*.

un-verweißlich, un-beträflich (un-sträflich,) *onverwytelyk, onberispelyk, onbestrafelyk, onbesproken &c. v. ib.*

un-verwelcht, unverschwelcht, *onverwelkt, over slenscht, onverlept*.

un-verwerflich, *on-verwerplyk, on-verworpelyk. v.* ***unsträflich. untadelbar. unverweißlich*** &c. | unverwerfliche Zeugen vorbringen, *onverwerplyke, onwederleggelyke, ouwraakbaare, onafkeurlyke Getuigen voortbrengen*.

un-verwilligt, unbewilligt, *on-verwilligt, onbewilligt, on-ingewilligt*.

un-verworren, unverwickelt, unverhaft &c. *onverwart, ontwart, onverwikkelt*.

un-verwundet, unverletzt, unversehrt, *ongewond, ongequetst.* | unverwundlich, fest, *onquetsbaar, onquetselyk*.

un-verzagt, behertzt, tapfer, unerschrocken, *on-versaagt, unvertzaagt, onverzaagt, kloek-moedig, dapper, onbevreest, onvervaart. v. ib.*

► **Un-verzagtheit,** *Onversaagtheit &c.*

un-verzehrt, *on-verteert*.

un-verzüglich, so gleich, so stracks, *on-vertogen, on-uitgestelt, zonder Uitstel, of Vertrek, gelyk, zo dadelyk*.

un-vollkommen, un-vollzogen, un-vollbracht, un-ausgemacht, *on-volkomen, on-voldaan, on-volmaakt, on-voltrokken, on-voltooit, on-voleind, on-volbracht. v. ib.*

► **Un-vollkommenheit,** *On-volkomenheit, On-volmaaktheit &c.*

un-vonnöthen, un-nöhtig, *on-van-doen, on-noodig; noode-loos*.

un-vorsichtig, un-bedächtig, *on-voorzichtig, on-voorzienig, on-omzienig*.

► **Un-vorsichtigkeit,** *On-voorzichtigheit &c.*

un-wahr, falsch, erlogen, *on-waar, on-waarachtig*.

► **Un-wahrheit, Un-warheit,** *On-waarheid*.

► **un-wahrscheinlich,** *on-waarschynelyk*.

► **Un-wahrscheinlichkeit,** *On-waarschynelykheit*.

un-wanckelbar, un-wandelbar, *onwankelbaar. v.* ***unveränderlich***. | unwahrnehmlich, *i.e.* unempfindlich. *v. ib.*

un-wehrbar, *on-weerbaar, on-verweerbaar, onverweerlyk, Weerloos*.

un-wehrt, ungeacht, *adj. on-waard, on-weert. it. goed-koop &c. v.* ***wolfeil***.

Un-würde, Un-wehrt, *On-waarde*.

Un-wesen, *i.e.* Unordnung &c. *v. ib.*

un-wiederbringlich, un-wieder-erstattlich, *onherstellyk, onvergoedelyk &c.*

un-wiedergeboren, *on-weêr-geboren* (*on-herboren.*)

un-widerleglich, *on-wederleggelyk. v.* ***unwidersprechlich*** &c.

un-wiederrufflich, *on-herroepelyk, on-wederroepelyk.*

un-widersprechlich, *on-wederspreekelyk. onbesproken*.

un-widerstreblich, un-widerständlich, *on-wederstandbaar*.

► **Un-widerstreblichkeit, Un-widerständlichkeit,** *On-wederstandbaarheit*.

Un-wille, *On-wil, On lust*.

► **un-willig, unzufrieden,** *on-willig, ongewillig, onlustig, ongeneegen, it. toornig, 't onvreden, spytig, grillig, verdrietig &c. v.* ***ungehalten. ungedultig.*** *it.* zornig &c. | unwilliglich, wider-willens, mit Wider-willen, oder Unwillen, *onwillig, onwilliglyk, ongewilliglyk, met On-wille, Tegen-wille. v.* ***ungern***.

► **Unwilligkeit, Ungeneigtheit.** *v. ib.*

un-wissend, *it.* unstudirt, ungelehrt, *on-weetend, on-kundig. v. ib. it. v.* ***unbewust.*** | ein Unwissender, *i e.* ein Unstudirter, ein Weiß-nichts (Kan-nichts) ein *Idiot*, *een On-weetende; een Weet-niet. v. ib.* | unwissender weiß, ohne Gedancken etwas thun &c. *gall. sans y songer, sans se douter de rien &c. onweetende, onweetens, zonder Kennis, noch Achterdocht iets doen &c.*

► **Un-wissenheit,** *On-weetenheit, On-kunde, On-kennis, On-kundigheit*.

un-würdig, un-wehrt, *on-waardig, on-weerdig &c. v. ib.* | ein unwürdig achten ihn anzusehen, zu grüssen &c. *iemant veronwaardigen aan te zien. te groeten &c.* | unwürdiglich, *onwaardiglyk, onweerdelyk, onweerdiglyk*.

► **Un-würdigkeit,** *On-waardigheit, On-weerdigheit*.

un-zahlbar (der nicht bezahlen kan,)

on-machtig (*onmagtig*) *om te betaalen*.

un-zehlbar, *on-telbaar*.

Un-zeit: zur Un-zeit, **un-zeitig,** *On-tyd: t' On-tyd, on-tydig, of on-tydiglyk, buiten Tyds, t' on bequaamen, ongelegen Tyd, t' onstade &c. v. ib.*

► **unzeitig, unreiff,** noch grün Obst, *onryp, ontydig, noch groen Ooft. v. ib.* | unzeitiger Wein-trauben-saft (Verschuß,) *Verjuys, Sap van onrype Druiven.* | unzeitig, früh-zeitig, *ontydig, ontydelyk.* | eine unzeitige Geburt, *eene ontydige Geboorte, Vrucht* (*een On-tydeling*) *een onvoldraagen Kind.* | unzeitiger Fisch &c. *i.e.* ausser seiner rechten Jahr-zeit, da er gut ist, *een ontydige Visch &c. die buiten Tyds is*.

un-zerbrechlich, unverbrechlich, *on-verbreekelyk, on-scheurlyk*.

un-zerkrippelt, *on-gekreukt*.

un-zerreißlich, un-zertrennlich, *on-verscheurlyk, on-scheidelyk, on-tornelyk, on- af-, of ont-tornelyk*.

un-zertheilig, un-theilbar, *on-deelyk, on-deelbaar, on-scheidelyk*.

Un-zifer &c. *v.* ***ungezifer***.

un-zufrieden, *on-te-vreden, on-gezint 't Onvrede*.

un-zugänglich, un-zunählich, *on-toegangelyk, on-genaakbaar, on-geraakelyk, on-bykomelyk*.

Un-zucht, Un-keuschheit, Geilheit, *On-tucht, On-kuisheit, Geilheit, Dartelheit &c. v. ib.*

► **un-züchtig, Zucht-los, un-keusch, geil** &c. *on-tuchtig, onkuis, geil, dartel, ritzig, goelyk, wulps &c. it. licht, ondeugend &c.*

un-zulässig, un-zulaßbar, un-zugeblich, *on-gedoogbaar, on-verdraaglyk. v.* ***unleidlich*** &c.

un-zurissen, un-zerrissen, *on-gescheurd*.

un-zweifelbar, gewiß, sicher, ungezweifelt, *on-twyfelbaar, zekerlyk, on-feilbaar. v.* ***unfehlbar***.

üppig, mutwillig, geil, gumpig &c. *dertel, dartel, geil, weeldrig. v. ib.*

Uppigkeit, Mutwil, Geilheit, *Deartelheit &c.*

Ur-, *Oor-, or, aal-*

► **Ur-ahn-herr, Ur-ahn-frau,** *Or-, Over- of Oud-groot-vader, -moeder*.

► **Ur-ahnckel, Ur-enckel,** *Na-neef of -nichte*.

► **ur-alt,** sehr alt, *aal-oud. v.* ***alt*** &c. | ein ur-alt Geschlecht &c. *een aal-oud Geschlecht &c.* | von ur-alten Zeiten her, *van aal-ouden tyden*.

► **Ur-alterthum,** *Aal-oudheit. v.* ***alterthum.*** | urdrüssig &c. *v.* ***überdrüssig*** &c.

► **Ur-heber,** *eersten Aanvanger, Stichter*.

► **Urkund,** *i.e.* Befestigung, Bestärckung, Bestättigung &c. *Oorkond, Bevestiging, Begelooviging*.

► **Urlaub, Abschied,** *Oorlof, Abscheid. v. ib. it. v.* ***erlaubnüs. beurlauben. abdancken.*** | ur-plötzlich &c. *v.* ***plötzlich***.

Ursach, *Oorzaak.* | Ursach, vernünftiger Grund, *Oorzaak, Reden, Reeden, Redenen. plur.* | es ist nicht ohn Ursach, daß &c. *'t is niet zonder Reden, dat &c.* | keine Ursach, Gelegenheit zu schaden an einem haben, *geen Vat aan iemant hebben.* | aus Ursachen, um der Ursach wegen, oder willen, daß &c. *uyt Oorzaak dat &c.* dieweil. | seine Ursachen (Absehen) haben, Ursachen wegen etwas thun, *zyne Redenen toe iets; of*

iets te doen hebben. | ohne Ursach einen hassen &c. *zonder Reden, zonder Oorzaake iemant haaten &c.*

► **ursachen** *v.* ***verursachen*** | Ursacher, *i.e.* die Ursach an etwas seyn, gewesen seyn, *de Oorzaak van iets zyn, geweest zyn*.

Ur-sprung, *Oor-sprong* (*Oir-sprong.*) *v.* ***anfang. anbeginn***.

► **ur-sprünglich,** *oor-spronklyk. v.* ***anfänglich. gründlich*** &c.

Urte, *i.e.* Zech, Wirts-zech, *Gelag, Gelag-geld. v ib.*

Urtel, *i.e.* Verstand, Witz, *Ordel, Verstant.* | Urtel, *i.e.* Ausspruch, Spruch des Richters, *Ordel, Vonnis, Uitspraak, Gewysde van den Rechter.* | Urtel, *i.e.* Gericht, Straf GOttes, *Oordel, Straaf, Tuchtiging GOds.* | Urtel, *i.e.* Meinung, Bedüncken &c. Gutduncken, *Meening, Gevoelen &c. v. ib.*

► **urtelen** (urteilen) **Urtel sprechen,** *oordeelen, vonnissen 't Ordel spreeken.* | urtelen, *i.e.* meinen, achten, schätzen, darfür halten, *oordeelen, meenen, achten, gevoelen. v. ib.*

Ur-Wesen, *i.e.* Erstes Wesen, das Wesen aller Wesen, *i.e.* GOTT, *'t Erst-, en Oorspronkelyk Weezen, i.e. GOd, Het Weezen van alle Weezen*.

► **Ur-wesen** (erschaffenes) *i.e.* Element, *Element, Hoofd-stoffe*.

V

Vater, Vatter, *Vader,* (*Vaâr.*) | die Väter, Ertz-väter des alten Testaments, *de Vaderen Aerts-vaderen van 't Oude Testament* (*Verbond.*)

► **Vater-land,** *Vader-land.* | Vater-länder, *Vater-lander, Patrioot.* | vater-ländisch, *Vater-landsch,* | väterlich, *vaderlyk*.

► **vater-loß,** *vader-loos*.

► **Vater-mord,** *Vader-moord*.

► **Vater-mörder,** *Vader-moorder*.

► **Vaterschaft,** *Vaderschap*.

Vech, Fech, Hermelin, Zobel, Marder, *Hermelyn, Zabel, kostelyk, Bond*.

► **Vech-haube** &c. *Huif, Kuif &c. van Zabel of Hermelyn*. | *Nota.* Was nicht zu finden in *va, ve, vi, vo, vu*; suche in *fa, fe, fi, fo, fu* &c. und *vice versa*.

Venus, Venus-stern, *it.* Liebes-göttinn, *Venus-star, it. Minne-gedinn*.

► **Venus-ritter,** *i.e.* Huren-hängst, -vogel, *Venus-janker &c.* | Venus Säu-stall (die Scham einer allgemeinen Metze,) *Venus Varkens-kot* (*Bar-lid van gemeene Straat-hoer.*) | Venus-seuche, Venus-perlen, -blatteren, *i.e.* die Frantzosen-blatteren &c. *Venus-ziekte* (*-pokken, -paerlen.*) | Venus-spiel, *Venus-spel,* | Venus-thier, -thierlein, *i.e.* Hur, leicht-fertiges Weibs-bild, *Venus-diertje, Hoer, lichte, koei, licht Vrouw-mensch*.

Ver-, eine *Partic. Compos.* und *Decomp. inseparab.* einer grossen Anzahl *Verbor. Simplic.* und *Compos.*

verabreden, verdingen &c. *v.* ***abreden. bedingen***.

verabsäumen, verwarlosen, vernachlässigen &c. *v. ib. it. v.* ***versaumen***.

verachten, *verachten, versmaaden, laaken, mispryzen. v.* ***verwerffen. tadelen.*** | verachtet seyn, *veracht, verworpen, verstooten, verschoven zyn*.

► **verächtlich, verschmählich, verwerfflich,** *verachtelyk, versmaadelyk, verwerpelyk &c.* | verächtlich, auf eine verächtliche Weise von, oder etwas reden, *verachtelyk, op een verachtende Wyze van iemant, of van iets spreeken. v.* ***höhnisch***.

► **Verächter** (Spötter &c.) *Verachter* (*Spotter*) *van alle Religie. v. ib. it. v.* ***gottloß***.

► **Verachtung,** *Verachting*.

veralten, veraltet &c. *verouden, verouderen, veroudt &c. v.* ***veralten*** &c. | ein veraltetes Wort &c. *een veroudert Woord. v.* ***alt- alt-fränckisch***.

veränderen, änderen, *veranderen, anderen, anders maaken, verkeeren.* | von Leinzeuch veränderen, *i.e.* rein Lein-zeuch anlegen, *zich verschoonen, schoon Linnen aandoen.* | die Kleider, seine Religion, die Parthey &c. veränderen, *veranderen van Kleederen, van Religie, van Party &c.* | seinen Sinn veränderen, *i.e.* sich bekehren, Buß thun, *zyn Zin veranderen, zich bekeeren. v. ib.* | sich veränderen, *zich veranderen. v.* ***verwandelen*** &c. | veränderen seine Meinung &c. (anders Sinns, anders gesinnt werden,) *zyne Meening, zyn Besluit veranderen, zich anders beraaden. v.* ***änderen***.

► **veränderlich, wandelbar, weiter-wendisch, wechselbar, unbeständig,**

veranderlyk, wandelbaar, keerbaar, wisselbaar, wissel-vallig &c. v. ib. | ein veränderlicher Mensch, *een veranderlyk, wispeltuurig, ongestadig, wuft &c. Mensch. v. ib.* | ein veränderliches Wetter, ein veränderlicher Krancker seyn, *quakkelen; een Quakkel-weêr, quakkel-ziek zyn.* | ein veränderlicher Winter, *een slappe, Quakkel-winter*.

► **Veränderlichkeit,** *Veranderlykheit, Wispeltuurigheit &c.* | verändert, *verandert*.

► **Veränderung, Verwandelung,** *Verandering, Verkeering, Verwandeling &c.* | grosse Veränderungen zu gewarten haben, *groote Veranderingen te gewachten hebben*.

verantworten, *verantwoorden. v.* ***verthädigen. rechtfertigen. rechenschaft geben*** &c. | sich verantworten, *zich verantwoorden.* | verantwortlich, *verantwoordelyk*.

► **Verantwortung,** *Verantwoording*.

verarbeiten, als Eisen, Leder, Holtz &c. *verwerken, verbezigen, verbruiken &c. v.* ***verbrauchen. verthun***.

verärgern, ärger &c. werden, *verergeren, erger &c. worden*.

► **verargen,** *i.e.* übel nehmen, aufnehmen, auslegen. *v. ib.*

verarmen &c. *v.* ***erarmen*** &c.

verarrestiren, in Arrest nehmen, *beslaan, in Beslag neemen. v.* ***anhalten. haften*** &c.

verbannen, bannen, in Bann thun, *in de Ban* (*Kerk-ban*) *doen, van de Kerk afsnyden. v.* ***bann***.

► **verbannen, ausbannen,** verweisen des Landes, **vertreiben, verjagen,** *verbannen, bannen, uytbannen ter Stad, uytwyzen, verdryven 't Land ontzeggen, &c. v. ib.*

► **verbannt, in Bann gethan,** *verbant, gebant, gebannen, verweeten.* | ein Verbannter, (ins Elend Vertriebener) *een Baling,* (*quasi Banling*) *een Verdreeveling, Verbanneling*.

verbastarten, *verbasteren, veraarden. v.* ***abarten*** &c.

verbauen, (durch Bauen verthun &c.) *vertimmeren, verbouwen.* | viel Gelds verbaut haben, *veel Gelds verbouwt hebben.* | sich verbauen, *i.e.* verbollwercken, verschantzen an einem Ort, *zich versterken, verschanssen, verbolwerken. v. ib.* | verbauen einem sein Licht, (*Prospect,* Aussicht) *iemant zyne Lichten* (*Uytzien, Uytzicht*) *betimmeren, verbouwen,* (*bebouwen*) *beneemen, verstoppen*.

verbeissen, *V.I. verbyten. v.* ***verbergen. verhälen.*** | sich verbeissen, zwingen &c. in etwas, *zich verbyten, dwingen, bedwingen, intoomen, inbinden in iets &c. v. ib.*

verbeissen seinen Zorn, *zyn Gramschap, of Toorn verbyten, inbinden, it. inkroppen.* | seine Betrübnüs verbeissen, verhalten, vertuschen, *zyn Droefheit opstoppen, inbinden, verhouden &c.* | sein Lachen, Weinen verbeissen, verhalten, *zyn Lachgen, Weenen verbyten, verhouden*.

verbeltzen, (Nägelein) *v.* ***absetzen***.

verbergen, bergen, *V.I. verbergen, bergen, versteeken, bedekken, verschuilen.* | sich verbergen für jemand, *zich voor iemant verbergen, schuil voor hem gaan &c. v.* ***scheuen. meiden***.

verbessern, bessern, besser machen, *verbeteren, beteren, herstellen, in beter Staat brengen. v. ib.*

► **verbesserlich, verbessert,** *verbeterlyk,* (*beterlyk*) *verbetert*.

► **Verbesserung, Besserung,** *Verbetering, Betering*.

verbetten, *verbedden.* | einen Krancken verbetten, (verlagern) ihn in ein ander Bett legen, *it.* ihm sein Bett wieder frisch aufschütten, aufbetten &c. *een Zieken verbedden*.

verbieten, untersagen, *V.I. verbieden. v.* ***verbot.*** | ein gewisses Geld verbieten, verruffen, absetzen, *een zeker Geld afzetten, ongangbaar maaken*.

verbinden &c. *V.I. verbinden &c.* | einem die Augen verbinden, verhüllen, *eenen de Oogen blinden, toebinden.* | verbinden einen Verwundten, *eenen Gequetsten verbinden, zwachtelen*.

► **verbinden, unrecht binden,** *misbinden.* | ein Buch verbinden, *i.e.* versetzt einbinden, verbunden haben, *een Boek verbinden, misbinden, ver-, of misbonden hebben*.

► **verbinden, verpflichten, halten,** *verbinden, verplichten, houden, v. ib.* | sich zu etwas verbinden, *zich tot iets verbinden, verplichten. v.* ***bund*** &c.

► **Verbindung** (eines Verwundten &c.) *Verbant, Verbintenis van en Gequetsde*.

► **Verbindnüs** &c. *v.* ***Verbündnüs, Bund*** &c.

► **Verbindnüs, Verschwörung wider den Lands-fürsten,** *Verbintenis, Eedspan tegen den Land-voorst. v. ib.*

verbittern, verreitzen, zum Zorn reitzen, (zergen) *verbitteren, vergrammen, tergen, quellen, aanhitzen &c. v.* ***erzörnen. reitzen. zornig machen***.

► **verbittert,** *verbittert, vergramt*.

► **Verbitterung, Verbittertheit,** *Verbittering, Verbittertheit*.

verbleichen, *V.I.* (abschiessen die Farbe) *verblikken, inschieten de Verf van iets*.

► **verbleichen, verblichen,** (Todes verblichen) *i.e.* sterben, gestorben seyn, *verbleeken, verbleeken zyn. v. ib.*

verbleiben, *V.I. verblyven. v.* ***bleiben.*** it. wohnen.

► **Verbleib, Verbleibens, Verbleibnüs,** *Verblyf*.

verblenden, *v.a. blinden. verblinden. v.* ***blenden***.

► **verblendet** &c. *verblind &c. v.* ***blind*** &c.

► **Verblendung, Verblendheit, Blindheit** &c. *Verblinding, Verblindheit, Blindheit*.

verbleyen, verlöten, mit Bley befestigen, *verlooden, looden &c. v.* ***einbleyen***.

verblühen, verblühet seyn, *verbloeien, verbloeit zyn*.

verblümen, verdecken, bemänteln, entschuldigen &c. *verbloemen, verdekken, bemantelen, verschonen, bewimpelen &c.* | verblümt (figurlich) reden, verblümt-(figurliche) Reden brauchen, *verbloemt spreeken; door verbloemte Reden, door ontleende Spreek-wyzen zich uyten*.

verbollwercken. *v.* ***verschantzen*** &c.

verborgen, *verborgen, versteeken, verschuilt &c. v.* ***verbergen***.

verborgen, ausborgen seine Waaren, *zyne Waaren verborgen, uytborgen, op Borg verkoopen*.

verboten, *verboden.* | verbottene (*contrebande*) Waaren einführen, *onvry Goed* (*onvrye Waaren*) *inbrengen*.

► **Verbot,** *Verbod, Verbieding*.

verbrämen, verborten, beborten, *boorden, met Boordzels beleggen*.

verbrauchen, verthun, vernutzen, vernutzigen, *verbruiken, verbezigen, verorberen, verteeren, consumeeren &c. v.* ***verarbeiten*** &c.

verbrechen, brechen, *V.I. verbreeken. breeken. v. ib.* | verbrechen, übertretten das Gesetz &c. *verbreeken, overtreeden de Wet &c.*

verbrennen, *V.I. v.a. & n. verbranden.* | verbrennen, (in Brand stecken) *verbranden, in den Brand steeken. v.* ***brennen.*** | einen Ketzer verbrennen, *een Ketter branden.* | verbrennen viel Holtz, viel Lichter, Oel &c. *veel Hout, veel Karssen, Olie &c. verbranden*.

► **verbrennen die Speise im Hafen,** *verbranden de Spys in de Pot &c. v.* ***anbrennen.*** | das Fleisch am Spiß verbrennen lassen, *'t Vleesch aan 't Spit verbranden, verschrooken, verzengen laaten.* | die Dörre verbrennt das Graß &c. *de Droogde verzengt 't Gras &c.*

► **verbrennt,** *gebrand.* | von der Sonnen-hitze verbrennt, verschwärtzt, *gall. hâlé., van de Zonne verbrand, verweêrt.* | ein, von der Sonne verbrennt (geschwärtzt) Gesicht haben, *een verweêrt* (*van de Zon bescheenen*) *Aangezicht hebben; 'er heel verweert uytzien*.

► **verbrennt schmäcken, riechen; bräntzeln** &c. *gebrand, aangebrand, smaaken, rieken*.

verbrettern, mit Brettern verschlagen, *verplanken, verborden, met Planken sluiten, afschutzen*.

► **verbrettern,** *i.e.* vertäfeln &c. *beschieten met Hout-, of Schryn-werk. v. ib.*

verbrüdern sich, Brüderschaft machen mit jemand, *zich verbroederen, Broederschap, broederlyke Verbintenis met iemant maaken*.

verbrühen, (durch allzu heiß brühen verbrennen) *verbroeien.* | die schwartze Wäsche, das Zeuch in der Farbe verbrüht haben, *'t vuil Linnen in de Tobbe, de Stoffe in de Verf-ketel verbroeit hebben*.

verbuchen, *i.e.* aus einem Buch (als Buch-halter) ins andere schreiben, *verboeken*.

verbunden, *verbonden. v.* ***verpflicht***.

► **Verbündnüs, Verbund, Bund,** *Verbintenis, Bond &c. v. ib.*

verburgen, (seine Schuld) *zyn Schuld verborgen. v.* ***bürgen stellen.*** | sich für jemand verbürgen, *zich verborgen voor iemant. v.* ***bürg werden, stehen, bürgschaft leisten.***

verbutten etwas, nicht aufkommen,

nicht wachsen, *onderblyven, niet wassen, verslensen, een Onderblyfzel blyven*.

verdacht, verdächtig, *suspect*, *adj. verdacht. v.* ***verdencken***.

► **Verdacht,** *n. subst. Verdacht, Achterdocht, Verdachtheit, Arg-waan. v.* ***argwohn***.

verdammen, verurtelen, *doemen, veroordeelen, verwyzen*.

► **verdammen,** (zur Hölle) *verdoemen, ter Helle veroordeelen*.

► **verdammen,** (eine Ketzerey) *een Kettery verdoemen.* | ein Verdammter, die Verdammten, *een Verdoemte, de Verdoemten*.

► **verdammlich, verdammens-würdig,** *verdoemelyk, verdoemens-waardig*.

► **Verdammung,** *i.e.* Verurteilung, *Doemenis*.

► **Verdammnüs, Verdammung,** *Verdoemenisse, Verdoeming*.

verdäuen, verkochen, verzehren im Magen, *verdouwen, verduuwen verkooken,* (*kooken, verteeren*)

► **verdäulich,** *verdouwelyk, verduuwelyk*.

► **Verdäuung** &c. *Verdouwing, Verduuwing, Verteering, Verkooking*.

verdecken, *verdekken.* | 300000. Ziegeln an einem Dach verdeckt haben, 300000. *Tichels, of Pannen aan een Dak verdekt hebben*.

► **verdecken,** *dekken, verdekken. v.* ***decken. bedecken*** &c. | den Schalck wissen zu verdecken, *de Schalk weeten te verdekken, te verschuilen. v.* ***verbergen***.

verdencken, *V.I.* in Verdacht halten, **verargwohnen,** *verdenken, in Verdacht of Verdacht houden. v.* ***verdacht. übeldeuten.*** | er ist nicht zu verdencken, daß er &c. *hy is niet te verdenken; 't is hem niet te mispryzen, dat hy &c.*

verderben, *V.I. bederven, verderven*.

► **verderben,** zerrütten, zu Schanden machen, zerbrechen ein Gemächte, ein Werck, *bederven, verbrodden, ontmaaken, ontmaakzelen, ontredderen een Maakzel, een Werk &c. 't verbruijen, verhoetelen, vernielen. v. ib.*

► **verderben,** *i.e.* faul, stinckend werden, als ein Fleisch &c. *een Vleesch &c. bederven, aankomen, v. ib.*

► **verderben,** ein Land, Land und Leute verderben, *een Land, Land en Luiden verderven. v.* ***verwüsten. verheeren. ausrotten.*** | ein Kind &c. verderben lassen. *v.* ***versäumen. verwarlosen***.

► **verderben,** *v.n.* ins Verderben gerahten. *v. ib.*

► **verderben,** *i.e.* verleiten, verführen, *verderven, verleiden. v. ib.*

► **Verderber** &c. *Verderver &c.*

► **verderblich** &c. *verderflyk, bederflyk, v.* ***versehrlich***.

► **Verderblichkeit,** *Verderflykheit*.

► **verderbt, verdorben,** *bedorven, verdorven,* (*bedurven, verdurven*) | im Wasser, vom Regen verdorbene Waaren, *verwatert Goed; door 't Nat bedurven Goed.* | das Werck, der Handel ist verderbt, *'t Werk is verderft, verbrod, verbruit, verhoetelt* (*de Visch is vergalt*)

► **Verderbtheit, Verdorbenheit,** *Verdorventheit, Verdurvenheit*.

► **Verderbung, Verderbnüs, Verderben, Verderb,** *Bederving, Bederf, Verderfenis, Verderf, Verderving &c.*

verdicken, dicken, dickern, dick, oder dicker machen, it. dicker werden, *verdikken, dikken, dikker maaken, it. dikker worden, v.* ***gerinnen. gestehen***.

► **Verdickung, Verdickerung,** *Verdikking*.

verdiechen, verdämmen, mit einem Diech, oder Damm versehen, *verdyken, verdammen*.

verdienen, *verdienen.* | etwas nicht verdienen, verdient haben, *iets niet verdienen, verdient hebben.* | seine Kost verdienen, *zyn Kost verdienen, winnen. v.* ***gewinnen***.

► **verdient:** wol ein verdienter Mann, *een verdient, wel verdient Man*.

► **Verdienst,** Verdienste, *plur. Verdienst, Verdiensten plur.*

► **Verdienst,** *i.e.* Gewinn &c. *v. ib.*

► **verdienstlich,** *verdienstlyk*.

verdingen, vermieten, *verhuuren &c. v. ib* | sich irgend um so viel Jahr-lohn verdingen, *zich ergens ten Dienst voor zo veel Huur in 't Jaar, besteeden, verhuuren*.

verdoppelen, *verdubbelen*.

verdorben &c. *v.* ***verderben*** &c. ***verderbt*** &c.

verdorren, erdörren, *verdorren &c. v.* ***dörr werden.*** | der Baum ist verdorrt, *de Boom is verdort, is uyt*.

verdrehen, *verdraaien, door Draaien bederven, of breeken; it. valsch draaien.* | einen Schlüssel verdrehen, *een Sleutel verdraaien.* | seine Worte verdrehen, *zyne Woorden verdraaien, verkeeren, anders duiden &c.*

verdringen, verdrängen, verstossen, verdrucken &c. *V.I. verdringen uyt zyn Plaats, Ampt &c. dringen, dryven, rukken, duuwen &c. v.* ***verdrucken. ausbeissen*** &c. | einem aus seinem Amt verdringen &c. *iemant uyt zyn Ampt verdringen, verdrukken, uytstooten &c. v.* ***verstossen***.

verdriessen, *V.I. & imp. verdrieten, spyten, quellen, verdrietig, lastig, moeielyk, quellig vallen. v.* ***verdrießlich*** &c. | einem etwas verdriessen, *i.e.* gereuen, leid seyn, *iemant iets spyten, verdrieten, moeien, leet zyn &c. v.* ***verdruß*** &c. | es verdreust, geheyt, schmertzt mich sehr, daß &c. *het verdriet, moeit, spyt, smeert my zeer, dat &c. v.* ***verdrießlich*** &c.

► **verdrießlich, verdrüßlich,** *verdrietelyk, verdrietig &c. it. spytig, lastig, moeielyk, onzoet. v. ib.*

► **verdrießlich, beschwerlich** fallen, *verdrietig, lastig, moeielyk vallen, verveelen &c.* | das viele Geschwätz, die lange Complimenten &c. seynd mir verdrießlich &c. *al dat Praaten valt my verdrietig, verveelt my &c. de groot-, en lange Complementen verveelen my.* | ein verdrießlicher, greinerischer, murrischer &c. Mensch, *een verdrietelyk, gemelyk, grillig, knorrig, moeielyk, onguurig &c. Mensch. v. ib.*

► **Verdrießlichkeit,** Verdrießlichkeiten, *Verdrietigheit, Verdrietigheden, Onlusten. &c. v.* ***verdruß*** &c. | einem viel Verdrießlichkeiten verursacht haben, *iemant veel Verdrietigheden, veel Spels gemaakt hebben*.

► **verdrossen,** *i.e.* melancholisch, unlustig, schläferig, *verdrietig, dodderig,* (*een Dod-oor*) *slaaperig, lusteloos*.

► **Verdruß,** *Verdriet. v.* ***verdrießlichkeit.*** | einem etwas zum Verdruß, zum Trotz thun. *v. ib.*

verdrucken, unterdrucken, bedrucken, *verdrukken, onderdrukken, bedrukken. v. ib. it.* bedrängen it. pressen. it. bedrucken. it. verdrängen &c.

► **verdrucken,** falsch, unrecht, **fehldrucken,** *misdrukken*.

► **verdrucken,** viel Papier verdrucken, *veel Papier verdrukken*.

► **verdruckt, unterdruckt,** *verdrukt, onderdrukt*.

► **Verdrucker, Verdruckung.** *v.* ***unterdrucker*** &c.

verdunckeln, verfinstern, *verdonkeren, verduisteren. v. ib.*

► **Verdunckelung** &c. *Verdonkering &c.*

verdümpfen, ersticken, *verdompen, vermuffen &c.*

► **verdümpft, verstickt, verschimmelt** &c. (durch lang verschlossen, feucht, und unumgewendt gelegen seyn) *verdompt, vermuft, muf, duf, verduft, vunsig. v.* ***schimmelicht*** &c.

verdünnen, verdünnern, dünner machen, *verdunnen, dunder maaken*.

verdürsten. *v.* ***erdürsten,*** für Durst sterben &c.

verehelichen, *i.e.* verheiraten, heiraten &c. *v. ib.*

verehren, *vereeren, eeren, Eerbiedigheit betoonen. v.* ***ehren,*** ehr anthun. beweisen. *v. ib*. | gottesdienstlich verehren, *i.e.* anbeten, anruffen, vertrauen, *godsdienstig vereeren, i.e. aanbidden, aanroepen, vertrouwen*.

► **verehren,** *i.e.* schencken, *vereeren, schenken. v. ib.*

► **Verehrung,** *Vereering*.

► **Verehrung, Geschenck,** *Vereering, Geschenk, Gift*.

vereinigen, vereinbaren, übereinkommen, (-treffen, -stimmen &c.) **machen, thun, suchen** &c. *vereenigen, vereenen, overeenbrengen; doen overeenkomen,* (*overeentreffen, overeenstemmen*) *doen t'zamen stemmen &c. v. ib.*

► **vereinigt: die vereinigte Provintzen oder Niderlanden,** *vereenigt, vereent: de vereenigde* (*vereende*) *Provincien,* (*Neder-landen*)

► **Vereinigung,** *Vereeniging, Vereening*.

vereitelen, zu nicht machen, *verydelen, te niet doen, vernieten, vernielen, uyt doen &c.*

► **vereitelen,** eitel (vereitelt) werden in seinen Gedancken, *verydelen, verydelt worden in zynr Gedachten*.

vereitern, verschweren, *veretteren, verzweeren, verdraagen*.

verewigen, unsterblich machen, *vereeuwigen, onsterflyk maaken*.

► **Verewigung,** *Vereeuwiging*,

verfahren, *V.I. vervaaren*.

► **verfahren:** den Zoll, die Maut von denen Wahren &c. verfahren, *de Koopmanschappen sluiken; smokkelen, Sluikery bedryven*.

► **verfahren,** *i.e.* Fahr-lohn bezahlen, *vervaaren, Vracht betaalen.* | ein klein Kind verfährt nichts, *i.e.* zahlt den Schiffer, oder Kutscher kein Fahr-geld, noch Kutscher-lohn, *een klein Kind vervaart noch geen Vracht*.

verfahren, umgehen, thun, *ommegaan, te Werk gaan. v. ib.*

verfälschen, *vervalschen*.

► **verfälscht, Verfälscher, Verfälschung,** *vervalscht, Vervalscher, Vervalsching*.

verfallen, *V.I. vervallen.* | anfangen zu verfallen, alt, baufällig zu werden, *beginnen te vervallen*.

► **verfallen,** *i.e.* verstrichen seyn die Zeit zum zahlen &c *vervallen: vervallen zyn de Tyd om te betaalen &c.*

► **Verfall-tag, Verfall-zeit,** *Verval-dag, Verval-tyd*.

► **verfallen: eines seine Güter verfallen seyn,** *iemants Goederen verbeurt, aangeslagen zyn*.

► **Verfall, Abfall,** *gall. decadence, dechet; Verval, Afval. v. ib.*

► **Verfall des Römischen Reichs, des wahren Christenthums,** *'t Verval des Roomschen Ryks, van 't waare Christendom.* | der Verfall, und endliche Fall Babels, *'t Verval, en eindelyke Val van Babel*.

verfangen, *i.e.* helffen, anschlagen, Nutzen bringen &c. *vervangen. v. ib.*

► **verfänglich, schädlich,** it. ehren-rührisch, *vervangelyk, schaadelyk, nadeelig &c. v. ib.*

► **verfängliche Schriften, Lehren** &c. *vervangelyke Schriften, Leeren &c.*

verfassen, *concipi*ren, *vervatten.* | etwas schriftlich verfassen, *iets by Geschrift vervatten, opstellen, stellen &c.*

► **verfassen,** in sich halten, **enthalten, begreiffen,** *vervatten, bevatten, inhouden, behelzen*.

► **Verfassung,** *Vervatting &c.* | in guter Verfassung stehen, *i.e.* bereit, wol gerüstet &c. stehen. *v. ib.*

verfaulen, faulen, faul werden, **verwesen,** *verrotten, vervuilen, rot worden. v. ib. it. v.* ***verderben.*** | es verfault alles in einem feuchten Hause, *daar vervuilt, verrot, vermuft, bederft alles in een vochtig Huis*.

► **verfault** seyn, *verrot,* (*rot*) *vervuilt zyn*.

► **verfault** Fleisch, *verrot, verkankert Vleesch. v.* ***krebsig.*** | was leichtlich verfaulen kan, der Fäule unterworffen, *verrottelyk. v. verweßlich*.

verfaullentzen, (durch Faulheit versaumen) *verluieren, door Traagheit verachtloozen*.

verfechten, *i.e.* vertheidigen, behaupten &c. *vervechten &c. v. ib.*

► **verfehlen des Ziels,** (fehl schiessen) *den Doel missen, mis-schieten. v. ib.*

► **verfehlen des rechten Wegs;** irr gehen, fehl-gehen, sich verirren &c. *v. ib.*

verfertigen, fertig machen, *vervaardigen, vaardig maaken. v.* ***vollenden. ausmachen***.

► **verfertigen, zurichten, bereiten, zubereiten** &c. *v. ib.*

verfinstern, verdunckeln, *verduisteren, verdonkeren. v. ib.*

► **verfinstert,** *verduistert, verdonkkert. v.* ***verdunckelt.*** | die Sonne, der Mond &c. verfinstert werden, seyn, *de Zon, de Maan verduistert zyn; zwymen, taanen, zwymend taanend zyn*.

► **Verfinsterung,** *Verduistering, Verdonkering*.

► **Verfinsterung, Finsternus der Sonne, des Monds** &c. *Verduistering, Taaning der Zonne, des Maans. v.* ***finsternus***.

verflicken, (mit flicken verbrauchen) *verlappen, door Lappen verbezigen*.

verfliegen, *V.I. i.e.* vergehen, verschwinden, *vervliegen, vergaan, verdwymen.* | ein Glück verfliegen lassen, verwarlosen, *een Geluk* (*Kans*) *vervliegen laaten, of verwarloozen. v.* ***verfaulentzen*** &c.

verfliessen, *V.I.* **verlauffen,** *vervlieten, vervloeien, verloopen*.

verfluchen, (den Fluch geben &c.) *vervloeken, den Vloek geeven* (*uytspreeken*) *it. verfoeien, verwenschen. v.* ***fluchen*** &c. | sich verfluchen und verwünschen, *zich verwenschen en vervloeken.* | verfluchens wehrt, (zu verfluchen) *vervloekelyk*.

► **verflucht,** *vervloekt. v.* ***fluch***.

verfolgen, *i.e.* fortsetzen, *continu*iren &c. *vervolgen, voortzetten, achtervolgen, vervorderen.* | diese Zeitung verfolgt (*continu*irt) nicht, *die Tyding vervolgt niet,* (*heeft geen Vervolg*)

verfolgen, nachjagen, nachsetzen, nachhauen einem Wild, Räubern, Feinde &c. *een Wild hen na-jaagen, vervolgen; vluchtige Roovers, Vyanden vervolgen &c.*

► **verfolgen: die wahre Kirche Christi, und die wahre Bekennere der Warheit verfolgen,** *de waare Kerk Christi, en de waare Belyders der Waarheit vervolgen. v.* ***verfolgung***.

► **Verfolger,** *Vervolger.* | ein Verfolger der Christlichen Kirche, *een Vervolger van de Christelyke Kerke*.

► **Verfolgung,** *Vervolging*.

verfremden, veralieniren, verhandeln, verkauffen &c. *vervreemden, verhandelen, verkoopen. v. ib.*

► **Verfremdung, Veralienirung, Verkauffung,** oder **Verhandelung,** *Vervreemding*.

► **Verfremdung,** *i.e.* Abneigung, Ungunst &c. *Vervreemdheit, Afkeer &c.*

verfressen, *V.I.* **verbrassen, verschwelgen** &c. *vervreeten, verbrassen, versmullen, versmeeren, verslinden. v.* ***verschwenden. durchbringen. durchjagen.*** | das Seinige verfressen und versoffen haben, *zyn Geld versmult, en versmeert* (*versmeert en verteert*) *hebben*.

verfrieren &c. *vervriezen &c. v.* ***erfrieren***.

► **verfroren, frostig,** *gall. frilleux, koudachtig, huiverig, huiverachtig, grillig*.

verfügen sich, *zich vervoegen, voegen, begeeven. v.* ***sich begeben*** &c.

► **Verfügung,** *Vervoeging*.

verführen, *vervoeren &c.* | Güter verführen (aus einem Land in ein anders führen) *Goederen vervoeren; elders, naar een ander Land* (*uyt een Land in 't andere*) *brengen, verbrengen*.

► **verführen, verleiten,** *verleiden, vervoeren, misleiden, verkeeren, ontkeeren, op den Dool-weg helpen. v. ib.* | die Wollust verführt den Verstand, *de Wollust verleid, misleid den Verstant*.

► **verführend, verführisch, verleitend,** *verleidend*.

► **Verführer, Verleiter,** *Verleider*.

► **Verführung, Ausführung,** (aus dem Lande-) it. Verleitung, *Vervoering, Verbrenging, it. Vervoering, Verleiding, Misleiding*.

vergaffen, *vergaapen.* | vergaffen, versehen sich an etwas, *zich aan iets vergaapen, verkyken. v. ib.*

vergallen, *vergallen.* | einen Fisch vergallen, (im aufmachen die Gall brechen) *een Visch vergallen, in 't Uythaalen de Gal breeken, of scheuren, doen barsten*.

vergangen, verwichen, *vergangen, verleeden, voorleden, geleden &c. v.* ***vergehen***.

► **vergangen** &c. **Jahr, Monat, Woche** &c. *vergangen, verleeden &c. Jaar, Maand, Weeke &c.* | seine vergangene, *i.e.* vormals begangene Sünden bereuen, beweinen, *zyn voorleden Zonden berouwen, beweenen.* | ein Ungewitter, ein Tumult vergangen (fürüber) seyn, *een On-weer, een Romoer over zyn. v.* ***fürüber. vergehen.*** | einem der Kitzel, der Mutwill vergangen seyn, *iemant de Ketel, de Moedwil vergaan zyn*.

► **vergänglich, eitel, zeitlich** &c. *verganglyk, ydel, tydelyk &c.*

► **Vergänglichkeit, Eitelkeit, Zeitlichkeit,** *Vergangelykheit, Ydelheit, Tydelykheit*.

verganten, by openbaaren Uytroep, Opslag verkoopen. v. **gant** &c. it. steigeren &c.

► **Vergantung, Gant-verkauff,** *Verkooping by openbaaren Uitroep* (*Opslag*) *aan de Meest biedende*.

vergären, vergieren, *vergisten, uytgisten &c. v.* ***gären*** &c.

► **vergärt, vergören,** *vergist, uytgegist, verklaart &c.*

vergeben, *V.I. vergeeven*.

► **vergeben,** *i.e.* austheilen, *vergeeven, begeeven, uytdeelen. v. ib.*

► **vergeben,** *i.e.* Gift eingeben, mit Gift töden, *vergeeven, vergiftigen*.

► **vergeben, verzeyhen** einem etwas, *iemant iets vergeeven. v. ib.*

► **vergeben** einem seine Sünden, die Schuld, *vergeeven, nalaaten een zyne Zonden, zyn Schuld. v.* ***nachlassen. erlassen. verzeyhen. schencken***.

► **vergeblich,** *i.e.* erläßlich, *vergeeflyk: een vergeeflyke Zonde*.

► **vergeblich, eitel, unfruchtbar, unnutz, umsonst,** *adj. vergeefs, ydel, onvruchtelyk*.

► **vergebene Arbeit** &c. *vergeefze &c. Moeite, vergeefzen Arbeid &c.*

► **vergeblich, vergebens, umsonst,** *adj. vergeefs, te vergeefs*.

► **Vergebung, Nachlassung,** *Vergeeving, Vergiffenis, Nalaating*.

► **Vergebung, Gift-mischung,** *Vergiftiging*.

vergehen, *V.I. vergaan &c.* | sich vergehen, *i.e.* irr-, fehl-gehen, *dwaalen, verdwaalen.* | sich vergehen, *i.e.* ein wenig spatziren

gehen, *zich wat gaan vertreeden. v. ib.* | sich in Unzucht mit einer vergehen, vergangen haben, *zich met een Vrouwmensch in Ontucht verdwaalen, verdwaalt hebben. i.e. Ontucht met haar bedreeven, vuil Bedryf gehad hebben*.

► **vergehen, aufhören,** *vergaan, overgaan &c.* | die Zeit vergehet, verläufft &c. *de Tyd vergaat, verloopt &c.* | die schnöde Lust bald vergehet; die Höllen-pein ewig besteht! *de snoode* (*vuile*) *Lust schielyk vergaat; de Helle-pyn eeuwig bestaat!* | einem den Kitzel vergehen machen, *iemant de Kitel doen vergaan*.

► **vergehen ein Gewitter** &c. *een Onweer &c. overgaan, vergaan, verdwynen, bedaaren, overwaaien. v.* ***vergangen*** seyn***. aufhören.*** | die Geschwulst vergehen, sich setzen, *'t Gezwel vergaan, zich zetten, slinken, ontzwellen*.

► **vergehen,** verschmachten, sterben für Hunger, Durst &c. *vergaan, sterven, verdwynen, stikken van Honger, van Dorst &c, v. ib. it. v.* ***lechsen***.

► **vergehen für Leid, für Betrübnüs,** *vergaan, bezwyken van Leed, van Droefheit &c.*

► **vergehen, vergreiffen sich an jemand in seinem Zorn,** *zich vergaan, misgaan vergrypen, te buiten gaan, aan, of tegens iemant, in zyn Gramschap, Oploop*.

► **vergangen** &c. vergänglich &c. *v.*

vergemeinschaften, *vergemeenschappen. gemeen, gemeenschappelyk maaken, in 't Gemeene, of in Gemeenschap willen hebben*.

vergesellen, vergesellschaften, *vergezellen, verzellen, vergezelschappen, v.* ***gesellschaft***.

► **vergesellet, vergesellt,** *vergezelt &c.*

► **Vergesellung,** *Vergezelling, Verzelling, Vergezelschapping*.

vergelten, *V.I.* **belohnen,** wieder belohnen, *vergelden, beloonen, weer beloonen. v ib.*

► **Vergelter, Vergeltung,** *Vergelder, Vergelding &c.*

vergessen, *V.I. vergeeten.* | etwas vergessen, einem es entfallen, *vergeten, iets uyt de Gedachten ontgaan, ontschieten, ontvallen. v. ib.* | etwas vergessen haben, *iets vergeeten* (*uyt de Geheugenis verloren*) *hebben*.

► **vergeßlich,** *vergeetelyk, vergeetig, vergeetachtig &c.*

► **Vergeßlichkeit,** *Vergeetelykheit. Vergetelheit, Vergeetachtigheit*.

► **Vergessung,** (Vergeß) **Vergessenheit,** *Vergeeting, Vergeetenheit, Vergeetenis*.

vergeuden &c. *i.e.* verschwenden &c. *v. ib.*

vergewissern, versichern, *vergewissen, verzekeren. v. ib.*

► **Vergewisserung,** *Vergewissing, Verzekering*.

vergiessen, *V.I.* **ausgiessen,** *uytgieten, uytstorten, plengen, spatten.* | viel Bluts vergiessen, *veel Bloeds vergieten, verstorten, verplengen.* | Vergiesser, Vergiessung, *Vergieter, Vergieting*.

vergiften, mit Gift anstecken, it. vergeben, *vergeeven, vergiftigen, met Vergif besmetten, vergiften. v.* ***vergeben***.

vergittern, vergattern, *vertralien, met Tralien sluiten &c.*

verglasen, beglasen, (eine Fenster-rahm) *een Kruis-, of Venster-raam verglaazen, glaazen, beglaazen*.

► **verglasen, verglasuren Erden-geschirr,** *aarde Potten verglaazen*.

vergleichen, *V.I. lat. comparare, vergelyken, gelyken.* | eines seine Tugenden, und Untugenden gegen einander vergleichen, *iemants Deugden, en Ondeugden tegen malkander vergelyken, opweegen, houden. v.* ***halten***.

► **vergleichen, vereinigen** &c. *vergelyken, vereenigen. v. ib.* | sich vergleichen unter einander über etwas, (einen Vergleich treffen) *zich onderling over iets* (*iets onder malkander*) *vergelyken, effenen, vereffenen.* | sich wieder vergleichen mit einem, *zich weêr met een vergelyken, vereenigen, de Vriendschap vernieuwen. v.* ***versönen.*** | verglichen seyn mit seinen Schuldnern) *effen zyn, met zyne Schuldenaars.* | verglichene Rechnung, (Abrechnung) *een effen Rekening*.

► **vergleichlich,** *vergelykelyk*.

► **Vergleichung, Vergleich,** *lat. comparatio, Vergelyking, Vergelyk. v.* ***gleichnüs.*** | Vergleich, Vereinigung, *Accord, Vergelyk*.

vergnügen, begnügen, gnugthun, *vergenoegen, vernoegen &c. voldoen. v.* ***zufrieden stellen.*** it. *v.* ***bezahlen***.

► **Vergnügen,** *i.e.* Vergnüglichkeit, Wolgefallen, Freude, Lust &c. *Genoegen, Genoegte, Geneugte &c. it. Vermaak, Vergenoeglykheit. v. ib.*

► **vergnüglich, gnüglich,** *i.e.* anmutig, lustig, lieblich &c. *genoeglyk,* (*vergenoeglyk*) *geneuglyk*.

► **vergnügt, vergnügsam, vergnüglich,** *vergenoegt, vergenoegzaam, vergenoegdelyk, vergenoeglyk*.

► **Vergnügtheit, Vergnügsamkeit, Vergnüglichkeit,** *Vergenoegtheit, Vergenoegzaamheit, Vergenoeglykheit. v.* ***vergnügen***.

► **Vergnügung,** *Vergenoeging, Genoeging, Voldoening. v.* ***bezahlung***.

vergönnen, vergönnen, vergünstigen, *vergunnen, vergonnen. v.* ***verleyhen. zustehen. erlauben.*** | vergönt, vergünt &c. *vergunt, vergont, toegestaan &c.*

► **Vergönnung** &c. **Vergünstigung,** *Vergonning &c. v.* ***erlaubnüs***.

vergötten, vergöttern, *vergodden,* (*onder 't Getal der Goden stellen*)

► **Vergötterung,** *Vergodding*.

vergraben, begraben, verscharren, *begraaven, bedelven in de Aarde verdelven. v. ib.* | sich vergraben, *i.e.* sich verschantzen. *v. ib.*

vergreiffen, *V.I. vergrypen, vertasten, it. misgrypen, mistasten. v.* ***misgreiffen.*** | eine Hand vergreiffen, *een Hand vergrypen, vertasten. v.* ***verstauchen.*** | sich vergreiffen, *i.e.* stelen &c. *v. ib.* | vergreiffen sich, *i.e.* fehlen, irren in etwas, es unrecht verstehen, *zich in iets misgrypen, 't misvatten, dwaalen. feilen, mis-hebben. v.* ***misverstehen.*** | sich vergreiffen an jemand, *aan iemant misdoen, mishandelen, v.* ***mishandeln. beleidigen. leid thun. übel mitfahren*** &c. *it. v.* ***vergehen***.

vergrössern, vergröben, *vergrooven, vergrooten.* | eine Brille, ein Glaß, so die Buchstaben, die Schrift, und andere Cörper vergrössert, (vergröbt) *een Bril, een Glas die de Letters, en andere Lichaamen vergroot, vergroft*.

► **vergrössern,** *vergrooten*.

► **vergrössern, vermehren,** *exaggeri*ren, grösser machen, schätzen, *vergrooten, begrooten &c.*

► **vergrössern** (erweitern) eine Stadt, ein Haus, Garten &c. *een Stad, een Huis, een Tuin &c. vergrooten, uytleggen v. ib.*

► **vergrössern** ein Gemähl, *vergrooten* (*vergroven*) *een Schildery*.

► **Vergroß-glas,** *Vergroot-glas*.

► **Vergrösserung,** *Vergrooting*.

vergulden, vergolden, übergülden, *vergulden, overgulden.* | verguldt &c. Verguldung, *verguld &c. Vergulding, Verguldzel*.

vergünstigen &c. *v.* ***vergönnen*** &c.

vergüten, erstatten, ersetzen, gut machen, *vergoeden, goed maaken. v. ib.*

► **Vergütung, Erstattung, Ersetzung,** *Vergoeding &c.*

verhaaren, (andere Haare krigen) *verhaairen.* | ein Pferd sich verhäart haben, *een Paerd verhaairt zyn, andere Haair gekreegen hebben*.

verhaften, haften, haftiren, in Haft, Verhaft nehmen, *hechten, vatten, by de Kop vatten, aantasten. v.* ***verarrestirung. anhalten***.

► **Verhaft, Verhaftung,** *Hechtenis &c. v.* ***gefängnüs. arrest.*** | einen in Verhaft führen, *iemant wegleiden, wegvoeren in Hechtenis leiden. v.* ***gefangen***.

verhehlen, verbergen, verschweigen, *verheelen, verbergen, verzwygen. v. ib.*

verhalten, aufhalten, einhalten &c. *V.I. ophouden, binnen, te binnen houden &c.* | sein Wasser, dieThränen &c. nicht verhalten können, *zyn Water, de Traanen &c. niet ophouden konnen.* | Verhaltung des Harns, des Stulgangs, des Monat-flusses &c. *Ophouding van zyn Water, van den Achtergang, van de Maand-stonden &c.*

► **verhalten,** aufführen sich, *zich gedraagen, leiden. v. ib. it.* halten. | sich eine Sache so, und so verhalten, *een Zaak zo en zo geschapen, beschapen, gestelt zyn. v.* ***beschaffen***.

► **Verhaltung, Aufführung,** *Gedrag, Leiding. v.*

verhandeln, verkauffen, an Mann bringen, *verhandelen, verkoopen,* (*verkoopmanschappen*) *vertieren &c.* ***verschliessen. absetzen*** &c.

verhandeln, abhandeln einen Text, *een Text verhandelen, verklaaren, uytleggen, 'er over prediken, leeren &c. v.* ***erklären. auslegen***.

verhäncken, anders häncken als vorher &c. *verhangen, anders hangen*.

verhängen, hängen, schiessen lassen, *hengen, vieren, schieten laaten, bot laaten, of geeven. v. ib.*

| seinem Pferd den Zaum verhängen, mit verhängten Zaum rennen, *den Paerd den vollen Toom geeven, met eenen vollen Ren rennen, ryden, of jaagen. v.* ***schiessen lassen.*** | verhängen, zulassen, zugeben, geschehen lassen, *gehengen, gedoogen, toelaaten, geschieden laaten. v. ib.*

► **Verhängnüs,** *Gehengenis. v.* ***schicksal. schickung*** &c.

verharren, ausharren, beharren, *volharden, uytharden, volstandig, stand-vastig blyven &c. v. v. ib. it. v.* ***beständig*** bleiben &c.

► **Verharrung,** *Volharding, Uytharding &c.*

verhärten, härten, erharten, *verharden, harden, hard maaken*.

► **Verhärtung,** *Verharding. v.* ***verstockung*** &c.

verhasst, gehasset, gehässig, feindselig, *gehaat, haatelyk, haatig, vyandig. v.* ***hassen*** &c.

verhauen, fehl-hauen, *verhouwen, mishouwen.* | verhauen einem Wald &c. *een Bosch verhouwen, den Vyand den Weg verhouwen; hem door Omhouwing der Boomen, den Door-pas afsnyden* (*beletten.*) | sich verhauen, *i.e.* sich verirren, verstossen, verfehlen &c. *v. ib.*

verhausen, *i.e.* ausziehen aus einem gemieteten Hause, *verhuizen. v. ib.* | verhaust, *i.e.* geschehen, aus seyn mit jemand &c. *v. ib.*

► **verhausiren** (seine Waare) darmit hausiren, herum-hausiren, *zyn Waar van Huis tot Huis venten* (*veilen*) *vent-jaagen; omzwerven om ze te verkoopen*.

verhäuten, sich häuten, die Haut veränderen, eine neue Haut bekommen, wie die Schlangen, *vervellen, van Vel, of Huid veranderen*.

verheben, versetzen, verrucken, *verheffen, vertillen, it. verzetten, verplaatzen. v. ib.* | verheben, verrühren, verrucken etwas schweres von seiner Stelle, *iets Zwaars van zyn Plaats verheffen, vertrekken, verplaatzen, verzetten, vertillen; gall. ébranler.* | verheben, verrencken, verzucken sich, sich verhebt haben im Leibe durchs Heben eines all zu schweren Steins &c. *zich vertillen, door 't Optillen van een al te zwaaren Steen* &c. *zich 'er van vertilt, verrekt, bezeert &c. hebben*.

verheeren, verwüsten, verstören, *verwoesten, verstooren, afloopen, ruiten, stroopen &c.* | das Land verheeren, ein Hauß, und was drinnen ist, verderben, zu schanden machen, zu Grund richten &c. *'t platte Land vernielen, verwoesten &c. een Huis, en al wat'er is, bederven, verscheuren &c.*

verheiraten, *trouwen, huwen, huuwen, houwen &c. v.* ***heiraten. ehe*** &c.

► **verheiratet, geheiratet,** *getrouwt, gehuut, geecht, gehilykt*.

verheissen, versprechen, zusagen, *belooven. toe-zeggen*.

► **Verheissung** &c. *Belofte, Toezegging*.

verhelffen, *V.I. verhelpen, helpen. v.* ***helffen*** &c. | einem zu einem Amt, zu einer Heirat &c. verhelffen, (verhülfflich seyn,) *iemant tot een Ampt, tot een Huuwelyk verhelpen &c. v.* ***beförderen***.

verherrlichen, herrlich, gloriös machen, *verheerlyken.* | verherrlichen, loben, preisen GOtt, *GOd verheerlyken, loven, pryzen, grootmaaken. v. ib.*

► **Verherrlichung,** *Verheerlyking*.

verhetzen, verreitzen, *aanstouwen, aanhitzen, aanstooken, tergen, opruien* (*-ruiden*) *quellen. v. ib.*

verhexen, verzauberen, bezauberen &c. *betoveren. v. ib.*

verhinderen, hinderen, verhinderlich, hinderlich seyn, *verhinderen, hinderen; verhinderlyk, hinderlyk, belettelyk, stuiten zyn.* | verhindert, *verhindert, gehindert, belet* &c. | verhindert, bepackt &c. seyn mit all zu viel Bagage, *belet, belemmert, beslommert, bepakt zyn met al te veel Bagagie*.

► **Verhinderung, Hinderung, Hindernüs,** *Verhindering, Hindernis, Beletting, Belet, Beletzel*.

verhoffen, hoffen, erwarten, *verhoopen, hoopen, verwachten, in Verwachting zyn. v. ib. it. v.* ***vermuten.*** | wider alles Verhoffen, *tegens alle Hoope, Verwachting*.

► **verhoffendlich** &c. *v.* ***hoffendlich*** &c.

verhöhnen, verspotten, verlachen &c. *v. ib. it. v.* ***spotten*** &c.

verhören, *verhooren.* | verhören, abhören einen gerichtlich Verklagten, *voor 't Recht een Verklaagde verhooren, ondervraagen.* | verhören eines seine *Lectio*n, *iemants zyne Les overhooren*.

► **Verhör, Verhörung,** *Verhooring.* | Verhör, *i.e. Audien*tz, *Gehoor.* | einen Gehör geben (anhören,) *iemant Gehoor geeven*.

► **Verhör**-, (*Audien*tz-) **saal,** *Verhoorzaal*.

verhudelen, verderben ein Werck, eine Arbeit &c. *een Werk verhoetelen, verbrodden, verknoeien, verknellen, bruien, bederven. v. ib.* | das Werck, die Sache &c. ist verhudelt, verbrüht, verderbt, *'t Werk, de Zaak is verbrod, verbruid*.

verhüllen, verkappen, verschleyern, verdecken, *verhullen, verkappen, verslui*e*ren, bewindzelen, bezwagtelen &c.*

verhungeren, *verhongeren. v.* ***hunger*** &c. ***verschmachten*** &c. | einen verhungeren lassen, *iemant laaten verhongeren, door Honger vergaan. v.* ***aushungeren***.

verhungert &c. *verhongert*.

verhuren, *verhoeren.* | sein Geld und Gut verhurt, u. verbrast &c. haben, *zyn Geld en Goed verhoert, en verbrast* (*vermalt, verraast*) *hebben*.

► **ver-hurt,** dem Huren ergeben, *verhoert, hoersch. v.* ***hurisch. huren-hengst***.

verhüten, *verhoeden. v.* ***vorkommen. verhinderen.*** | das verhüte GOtt! (da sey GOtt vor!) *GOd verhoede dat!*

► **Verhütung,** *Verhoeding &c.*

verjagen, wegjagen, wegtreiben, austreiben, *verjaagen, weg-jaagen, verdryven, uyt-dryven. v. ib. it. v.* ***jagen. treiben.*** | verjagen, *i.e.* verscheuchen, weg-scheuchen &c. *v. ib.*

verjehen, ver-jähen, *i.e.* bekennen, gestehen, *bekennen, toestaan, belyden &c. v. ib.*

verjahren sich, *verjaaren zich.* | Verjährung: durch Verjährung &c. den Besitz erlangen, behalten, *door Verjaaring, door 't Verjaarings-recht den Bezit verkrygen, behouden*.

verirren, verwirren (sich) irr gehen &c. *dwaalen, verdwaalen, verdoolen, verbysteren, verwilderen, den Dool-weg gaan; afdwaalen van de rechte Weg. v. ib. it. v.* ***irren. abirren*** &c. | verirrt, verwirrt, *verdwaalt, verdoolt &c. afgedwaalt.* | verirrt herumlauffen in einem Walde, in einem Drey weg &c. *verbystert, verwildert, verdwaalt, verdoolt ommegaan, ommeloopen in een Bosch, in een Drie-weg &c.* | verirrt, verwirrt, verruckt seyn in seinem *Concep*t, in seinen Gedancken, in seiner Rede &c. *verbystert &c. zyn in zyne Gedachten, in zyne Reden,* (*van zyn Stuk geraakt zyn.*)

► **Verirrung, Abirrung,** *Verdwaaling, Afdwaaling, Verdooling, Verbystering &c.*

► **Verirrtheit,** *Verdwaaltheit, Verdooltheit, Verbystertheit*.

verjüngen, verjüngeren, *i.e.* jünger scheinen machen, *verjongen, jonger, jeugdiger maaken schynen &c.*

verkauffen, verhandelen, feil haben &c. *verkoopen, verhandelen &c. ib. it. v.* ***verschliessen. absetzen*** &c.

► **verkaufft,** *verkoft* (*verkocht, verkoopt.*) | verkaufft sich haben um die Hälfte an einem Gut oder Waare, *i.e.* betrogen worden seyn, sich betrogen haben &c. *aan een Goed, of Waare de Helft bekoft* (*bekocht*) (*in den Koop zich bedrogen hebben, of bedrogen zyn.*)

► **Verkäuffer, Verkäufferinn,** *Verkooper, Verkoopster. v.* ***kauffmann. handelsmann*** &c. | *Nota.* Das Wort -verkäuffer, *it*. -krämer, -händler &c. in der *Compos. postpos.* ist im Nider-teutschen entweder -verkäuffer, oder -käuffer, als: Tuch-, Leder-, Wein-, Korn- &c. verkäuffer, -händler, -krämer &c. *Boek-, Laken-, Leder-, Wyn-, Koren- &c. verkooper, of -kooper &c.* doch lautet bey etlichen *-verkooper* besser als *-kooper*; als: Buch-händler &c. *Boek-verkooper &c. v.* ***käuffer***.

► **verkäufflich, abgänglich,** *verkoopelyk, verkoopbar. v.* ***abgehen.*** | verkäufflich Gut (Kauffmans-gut,) *verkoopelyk &c. Goed* (*Koopmans-goed.*)

► **Verkauff, Verkauffung,** *Verkoop, Verkooping, Veilinge*.

verkehren, verwenden, umwenden,

unrecht, wenden &c. *ver-keeren, omkeeren, averrechts keeren &c. v. ib.* | seine Worte verkehren, verdrehen, *zyn Woorden verkeeren, verdraaien, een andere Zin geeven.* | verkehren, *i.e.* verführen, verleiten, gottloß machen, *verkeeren, verleiden. v. ib.* | verkehren, *i.e.* umgehen, leben &c. *verkeeren, omgaan, leeven &c.* | verkehren, *i.e.* im Verkehr-, oder Spiel-bret spielen, *verkeeren; op't Verkeerbord speelen &c. v.* ***spiel-brett***.

► **verkehrt, unrechts, umgekehrt, umgewendt,** von ächeten, *aafs, averrechts, verkeert, verkeerdelyk, omgekeerd &c.* | die verkehrte Seite eines Tuchs, Kleids, Müntz-stücks, Schau-pfenning, *de averrechte Zyde van een Laken, Kleed, Munt-stuk, Penning &c.* | seinen Mantel, ihre Schürtze &c. verkehrt angelegt haben, *zyn Mantel, haar Voor-schoot &c. verkeert &c. aangedaan, voorgedaan hebben.* | verkehrt, unrecht etwas verstehen, thun, ausfallen, *iets averrechts verstaan, doen, uitvallen.* | verkehrt: einen Streich, einen Hieb geben mit verkehrter, umgekehrter Hand, *een Slag, een Houw geeven met een averrechte Hand; een averrechte Slag, Houw geeven.* | die verkehrte Welt, *de verkeerde Weereld.* | ein verkehrter Mensch, verkehrter Sinn, *een verkeert, boosaardig Mensch, een Verkeerde, een verkeerde Zin.* | wie gelehrter, wie verkehrter, *hoe geleerder, hoe verkeerder*.

► **Verkehrtheit, Verderbnüs,** *Verkeertheit, Verderfenis &c. v. ib.*

► **Ver-kehrung, Verführung,** *Verkeering, Verleiding &c.*

verkehren (viel Beseme &c.) *veel Beezemen verbezigen, verslyten &c.*

verkeilen, verzwicken, *toepinnen, toewiggen, toebeitelen &c. v. ib.*

verkerben (durch Kerben verderben,) *verkerven* (*door Kerven bederven, verhoetelen.*) | es verkerbt, vermacht, *i.e. peccir*t &c. haben, *'t verkerft, vermaakt hebben*.

verketzeren (für einen Ketzer, oder ketzerisch halten,) *verketteren, voor een Ketter, of voor kettersch houden*.

verkinden, kindisch, simpel, albern, einfältig werden, *versuffen, verkinden, suf &c. worden. v. ib.*

verklagen, anklagen, angeben, anbringen, *verklaagen, aanklaagen, aanbrengen, beklaagen, klagtig vallen. v. ib.* | der, die Verklagte sein in einer *civil*en Gerichts-sache, *de Verweerder, de Verweerdster in een Pleit-zaak zyn. gall. defenseur, defenderesse.* | der, die Verklagte in einer *Criminal*-sache, *de Beklaagde, Angeklaagde &c.*

► **Verklagung,** *Verklaaging. v.* ***klage. anklage***.

verklären. *v.* ***erklären.*** | verklären (den Leib eines Heiligen in der Auferstehung,) *i.e.* verherrlichen, *verklaaren, verheerlyken 't Lichaam van een Heilige in de Opstandige.* | ein verklärter Leib, *een verklaart Lichaam*.

► **Verklärung,** *Verklaaring*.

verkleiben, verkleisteren &c. *verpappen, toepappen &c.*

verkleiden, vermummen, verstellen sich, *zich verkleeden, vermommen. v. ib.* | verkleiden, *i.e.* auf Kleider wenden, *verkleeden, op Kleederen besteeden.* | mehr verkleiden als man verzehre, *meer verkleeden dan men verteere*.

► **Verkleidung** &c. *Verkleeding &c.*

verkleineren, verminderen, verringeren; kleiner, geringer machen, oder machen scheinen, *verkleinen, verminderen &c. v. ib.* | verkleineren, *i.e.* verläumnden, afterreden, Ehr abschneiden, übel nachreden, lästeren. *v. ib.*

► **Verkleinerung,** *Verkleining*.

verknüpfen, verknöpfen, *verknoopen, verstrengelen, toe-knoopen. v.* ***zuknüpfen*** &c. | ein Band mit gedoppelten Knöpfen verknüpfen, *een Band dubbeld verknoopen, of verstrengelen.* | ein Band, eine Nestel &c. verknüpft haben, *een Band, een Vetter &c. verknoopt, verknocht, toegestrikt, toegeknoopt hebben*.

verkochen, versieden (lassen,) *verkooken, al te lang laaten kooken.* | verkochen: *i.e.* verdauen &c. *v. ib.*

verkosten, verköstigen, die Kost geben, *verkosten, verkostigen, die Kost* (*Spys en Drank*) *geeven, 't Voedzel &c. verschaffen. it. kostvryen, kost-vry houden.* | sich selbst verkosten (sein eigen Feuer halten,) *zich zelve verkosten &c. zyn eige Vuur houden*.

verkräncken, versiechen (in Kranckheit verthun, verzehren) *door Ziek-leggen verdoen, of verteeren*.

verkreutzen sich, *i.e.* verwunderen über etwas, *zich over iets kruissen en zegenen. v. ib.*

verkriechen, *V.I.* **verschliessen** sich, *zich verkruipen, versluipen*.

verkrippelen, zerkrippelen, verruntzelen, *verkronkelen, verkreuken, verkreukelen, verfommelen, versollen*.

verkrümmen, *it.* verlahmen, *verkrommen, it. verlamen*.

verkühnen (kühn, keck, verwegen machen,) *verstouten, stout &c. maaken.* | sich verkühnen (verkecken) etwas zu thun, *zich verstouten* (*vermetelyk bestaan*) *iets te doen. v.* ***erkühnen*** &c.

verkünden, verkündigen, ankündigen, zu wissen thun, *verkondigen, verkonden, verkondschappen; bekent maaken, verwittigen. v. ib. it.* ***kund thun*** &c. | GOttes grosse Thaten verkündigen, rühmen, loben, erzehlen, predigen &c. *GOds groote Daaden* (*Deugden*) *verkondigen, melden, vertellen, prediken. v. ib.* | ein Ehe-versprechen von der Cantzel verkündigen, *een Huwelyks gebod van de Preek-stoel afroepen, afkondigen; 'er de Afroeping, of Afkondiging van doen*,

► **Verkündigung,** *Verkondiging &c.* | Verkündigung des Engels an Maria, *Verkondiging* (*Boodschap*) *des Engels tot Maria*.

verkuppelen, *verkoppelen. v.* ***kuppelen***.

verkürtzen, kürtzen, abkürtzen, *verkorten, bekorten. v.* ***kurtz*** &c. | verkürtzen jemand am Leben, ihm das Leben verkürtzen, *iemant aan zyn Leven verkorten 't Leven verkorten.* | verkürtzen einen, *i.e.* ihm zu kurtz, Unrecht, Schaden, Nachtheil thun, *iemant verkorten, hem te kort, te na. of Ongelyk doen; verongelyken, benadeelen, beschadigen &c. v.* ***unrecht nachtheil. beschädigen*** &c. | Verkurtzer, Verkürtzung einer Historie &c. *Verkorter, Verkorting, Verkortzel van een Historie*.

verkütten, mit Kütt oder Kitt fügen, *cementen, tirassen, in Tiras* (*Tieras, Tras*) *of Cement leggen*.

verlachen, belachen, auslachen &c. **bespotten, verhöhnen,** *belachen, begekken, bespotten. v. ib.*

Verlag &c. *v.* ***verlegen*** &c.

verlageren, anderwärts lageren &c. *verlegeren, verplaatsen.* | die Kriegs-völcker verlageren, *i.e.* anderwärts hin lageren (das Lager anderswo aufschlagen lassen, *de Krygs-benden verlegeren* (*de Leger-plaats doen veranderen.*)

verlaiden, Eckel machen, erwecken, Abscheu verursachen, *verleeden* (*verleiden*) *walg, Afkeer &c. verwekken &c.*

verlangen, wünschen, begehren, *verlangen, wenschen, begeeren. v ib*

► **Verlangen,** *n. s.* **Begierde, Wunsch,** *Verlangen, wensch, Begeerte*.

verlängern, länger machen, *verlengen, verlangen, langer maaken.* | verlängeren ein Werck, eine Zeit &c. *een Werk, een Tyd verlengen, uytstellen.* | eines seine Tage, sein Leben verlängeren, *iemants Dagen, zyn Leeven verlengen*.

► **Verlängerung,** *it* Längerung, *Verlang-, of Verlenging*.

verlarft, vermummt, verkleidet, *gemalkert, gemomt, verkleed*.

verlassen, *V.I.* sitzen, ligen &c. lassen, *verlaaten, zitten, leggen &c. laaten.* | verlassen sich auf jemand, auf etwas, *zich op iemant, op iets verlaaten, zich 'er op steunen, leunen, rusten, berusten, staan laaten, zich 'er op betrouwen, of vertrouwen.* | verlassen, hinterlassen, *achterlaaten, nalaaten. v. ib. it, v.* ***testament*** &c.

► **Verlassung, Verlaß,** *Verlaating, Verlaat &c.* | Verlaß (Rahts-verlaß, *Decre*t,) *Besluit, Raads-besluit*.

► **Verlassenschaft, Hinterlassenschaft,** *Nalaatenschap, Boedel* (*Boôl*) *Erfenis. v.* ***erbschaft***.

verlauffen, *V.I. verloopen.* | seine Schuhe verlauffen, ablauffen, *zyne Schoenen &c. verloopen.* | verlauffen, weglauffen, durchgehen &c. *verloopen, wechloopen, doorgaan &c. v. ib.* | verlauffen ein Gewässer, *een Water verloopen, afloopen &c.*

► **verlauffen, verloffen,** *Part. p. verloopen.* | ein verlauffenes Weibs-mensch (Läufferinn,) *een Loopster, Lanterfanster, een staag uythuizig Vrouw-mensch*.

► **Verlauff,** *Verloop.* | den Verlauff erzehlen, *den Verloop verhaalen, vertellen*.

verläugnen, *verloochenen, verzaaken, miszaaken, ontkennen, ontzeggen &c. v.* ***läugnen.*** *it.* absagen. | GOtt, Christum verläugnen, *GOd, Christus verloochenen, verzaaken. v.* ***absagen*** &c. | verläugnen, abläugnen ein anvertraut Gut, *een aanbetrouwt Goed verloochenen, mis-zaaken.* | die Farb in Karten-spiel verläugnen, *de Verf* (*de Kaart*) *verzaaken.* | sich verläugnen lassen, daß er zu Hause sey, *zich verzaaken laaten.* | seinen Sohn &c. verläugnen (nicht darfür erkennen,) *zyn Zoon &c. verzaaken, ontkennen.* | sich selbst verläugnen, um Christo folgen zu können, *zich zelven verloochenen, om Christus volgen te konnen*.

► **Verläugner GOttes,** *Verloochenaar, Verzaaker GOds.* | Verläugner, Abschwerer der christlichen Religion, ein abgefallener Mameluck, *Renegat, Verloochenaar, Verzaaker van de Christelyke Religie, een Afvallige, Mammeluk &c.*

► **Verläugnung, Absagung,** *Verloochening, Verzaaking &c.* | Verläugnung seiner selbst, *Verloochening zyner zelfs. v.* ***selbst-verläugnung***.

verlauen, lau werden in seinem Eifer &c. *verlaauwen, verslappen, verkouden in zynen Yver. v.* ***erkalten.*** | verläumden &c. *v.* ***verleumden*** &c.

verlauten, *verluiden.* | verlauten sich lassen, als ob &c. *zich verluiden laaten, als of &c. v.* ***zu verstehen geben*** &c. | es will verlauten, *i.e.* man will sagen, daß &c. *men wil zeggen, dat &c. v.* ***ruff. mähre*** &c.

verlechsen, lech werden, *verlekken, lek worden &c. v.* ***erinnern*** &c. | verlechsen, vertrocknen, verseigen ein Faß, ein Zuber, Kufe, und endlich reiffen-los werden, zerfallen, *verstaaven, verdroogen een Vat,* (*Ton*) *Tobbe, Kuip &c., en eindelyk los in zyne Heupels worden, en in Duigen vallen*.

verleckeren, verschleckeren, vernascht &c. machen, *verlekkeren &c.* | verschleckert, verleckert, zu schleckerhaft gewohnt und auf erzogen, *verlekkert, versnoept, verwent, al te lekker opgebragt; verdartelt &c.*

verlegen, *verleggen, verplaatzen, elders leggen* | eine Schrift &c. aus Unvorsichtigkeit verlegen, verlegt haben, *een Schrift &c. door Onvoorzichtigheit verleggen, verlegt hebben.* | verlegen (unrecht legen aus Jrrthum,) *verleggen, misleggen.* | einem den Paß verlegen, abschneiden, *iemant de Pas verzetten, afsnyden. v. ib.* | eine Versammelung &c. verlegen, anderwärts hin legen, *verleggen een Vergadering elders heen.* | verlegen, den Kosten aufwenden, den Verlag thun, *verleggen, bekostigen, den Onkosten schieten, vorschieten.* | ein gelehrt Werck verlegen, drucken lassen, *een geleerd Werk bekostigen, 'er den Verlag, den Voorschot van doen*.

► **verlegen,** *Part. p. verleegen, lang gelegen. v.* ***verlegen***. | verlegene, alte Waar, Laden-hüter, Bafel, *oude, verleegen Waar, Goed; Winkel-hoeders, -bewaarders; Waaren zonder Aftrek, zonder Vertiering. v.* ***verschimmelt*** &c.

► **Verleger** eines Wercks, *Bekostiger, Verlegger van een Werk*.

► **Verlegung, Verlag, Vorschuß** der Kosten, *Verlegging, Verlag, Voorschot der Onkosten*.

verleiten, verführen &c. *verleiden. v. ib.* | jemand irgend zu verleiten, bringen, *iemant ergens toe verleiden &c.* | jemand zu einem bösen Anschlag verleiten, *iemant tot een quaden Anschlag verleiden, uytmaaken, opmaaken, omkoopen*.

verlernen, durch Lernen verzehren, *verleeren, verleerenen.* | verlernen, *i.e.* ablernen, *ontleerenen* (*ontleeren*) *af, of verleeren*.

verleschen, *v.n.* ausgehen ein Feuer, ein Licht, von selbst eine Schrift &c. *uitgaan een Vuur van zelven, een Kaars, een Schrift &c.*

verlesen, *i.e.* öffentlich lesen, *verleezen, leezen, afleezen*.

verletzen, versehren, verwunden, *verzeeren, bezeeren, wonden, quetzen. v. ib.*

► **verletzt, verwundt,** *verzeert, gequetst*.

► **Verletzung,** *Verzeering, Bezeering, Quetsing. v.* ***wunde***.

verleumden, lästeren, after-, oder übel-reden**, Ehr-abschneiden,** *lasteren, achter-klappen, quaad spreeken, te na spreeken. v. ib. it. v.* ***schmähen, verkleineren*** &c.

► **Verleumder** &c. *Lasteraar, Achter-klapper, Eer-roover, Eer-schender, -smaader &c. v.* ***läster-maul*** &c.

► **verleumderisch,** *lasterig, lasterachtig &c.*

► **Verleumdung,** *Lastering, Achter-klap, Laster-rede, Laster-taal &c.*

verleyhen, vergönnen, zustehen, zulassen, *V.I. verleenen, vergunnen, toegeeven, toestaan, octroieeren &c. v. ib.* | einem ein Amt &c. verleyhen, *iemant een Ampt &c. verleenen, begeeven*.

verlieben, *v.a. verlieven, tot Liefde ontsteeken, verwekken.* | verlieben sich, verliebt werden, in eine Weibs-person &c. *verlieven, verlieft werden op een Vrouw-mensch &c.* | sich närrischer Weis in ein unehrlich Weibs-bild &c. verliebt haben, *zich op een oneerlyk Vrouw-mensch verslingert hebben. v.* ***vernarren*** &c.

verlieren, *V.I. verliezen, missen, vermissen &c.* | sich verlieren, verirren, *zich verliezen, verdoolen, verdwaalen. v. ib.* | seine Hoffnung, seinen Sinn, seine (die) Gedult verlieren, *zyn Hoope, zyn Zynne missen, zyn Geduld missen*.

► **verloren, Verlust** &c. *v.* ***jahr***.

verligen, *V.I.* **verderben, verfaulen, erarmen** &c. durch lang ligen, *verleggend door lang leggen bederven, verrotten, verarmen &c.*

verloben, *verlooven &c.* | verloben, Gelübd thun, *verlooven, belooven, Belofte doen. v.* ***geloben. gelübd.*** | verloben, *i.e.* versprechen jemand zur Ehe, *iemant ter Echt belooven, toestaan, uitlooven.* | verloben sich (Trau-, oder Ehe-verlöbnüs thun,) *zich verlooven, Trouw-, of Echt-belofte doen.* | verlobte zur Ehe &c. *verloofd, ondertrouwt &c.*

► **Verlöbnüß, Ehe-verlöbnüß, Ehe-versprechen,** *Verlooving, Echt-belofte, Onder-trouw, Trouw-beloften, huwelykse Voorwarden. v. ib. it. v.* ***handschlag***.

verlogen, *verlogen, die met Leugens omgaat. v.* ***lügner***.

verlohnen, lohnen, *verloonen, loonen. v. ib.* | es verlohnt sich die Mühe nicht (ist der Mühe nicht wehrt,) *dat is de Moeite* (*Pyne*) *niet waard*.

verloren, *verloren, verloren.* | verloren gehen, *verlooren gaan, 't Zoek raaken.* | verloren gehen, lauffen, irr gehen, *verlooren gaan, loopen, doolen &c. v. ib. it. v.* ***verirren***.

verluderen, unnützlich verschwenden (ahn werden,) *verquansselen, verquisten, onnut besteeden. v. ib.*

Verlust, Verlurst, Einbuß, Schaden an einer Waar, *Verlies, Schaade, Naa-deel aan een Waare. v. ib. it. v.* ***verlieren***.

vermachen, *vermaaken, toemaaken, toestoppen &c. v.* ***zumachen. zustopfen*** &c. | vermachen einem sein Gut im Testament, *iemant zyn Goed by uiterste Wille vermaaken, bezetten, bespreeken; het op hem maaken. v.* ***verlassen. verschaffen*** &c. | es vermachen (verkerben) *i.e. peccir*en: es vermacht (verkerbt) *i.e. peccir*t, und jemands Gunst, Liebe dardurch verschertzt haben, *t' vermaaken, verkerven, 't vermaakt, verkerft hebben*.

► **Vermacher,** *Erf-maaker, -bespreeker* (*Testator.*)

► **Vermächtnüß,** *Erf-maaking, Erf gift, Maak-geschenk &c.*

vermählen, vermählt &c. *v.* ***verheiraten*** &c.

vermahnen, Vermahnung, *vermaanen, Vermaaning &c. v.* ***ermahnen*** &c.

vermaledeyen &c. *v.* ***verfluchen***.

vermauren, zumauren, *vermetzelen, toemetzelen.* | einen Durchgang, eine Thür, ein Thor vermauren, *een Doorgang een Deur, een Poort &c. toemetzelen, stoppen &c.* | vermauren, *i.e.* einmauren &c. *v. ib.*

vermehren, mehren, *vermeerderen.* | vermehren, mehren, vergrösseren, ausbreiten sein Reich &c. *zyn Ryk vermeerderen, vergrooten, uytbreeden*.

► **Vermehrung** &c. *Vermeerdering, Vermeering, Vervuldiging*

vermeiden, *V.I.* **meiden,** *it.* entgehen, fliehen, entfliehen, entweichen, *vermyden, myden, it. ontgaan, ontvlieden, ontwyken. v. ib.*

► **Vermeidung,** *Vermyding*.

vermeinen, *vermeenen, vermeinen, vermoeden, waanen. v.* ***meinen. dencken. wehnen. halten. vermuten*** &c.

► **vermeint,** dafür gehalten, *vermeent, gemeent* (*gemeind*) *gewaant, zo gezeid, gall. pretendu.* | ein vermeinter Vater &c. *een gemeinde Vader &c.*

vermelden, melden, Meldung thun, *vermelden, melden, gewagen, Melding, Gewag doen. v. ib.*

► **Vermeldung, Meldung** &c. *Vermelding, Melding, Gewag &c.*

vermengen &c. *v.* ***vermischen*** &c.

vermercken, mercken, spüren, warnehmen, *bemerken, bespeuren, gewaar worden*.

vermessen sich, *V.I.* sich unterstehen, *vermeeten, bestaan, zich laaten voorstaan. v.* ***unterstehen***. | sich grosser Thaten (Streiche) vermessen, *i.e.* tühmen. *v. ib.*

► **vermessen, frech, kühn,** *vermeetel,* (*vermeeten*) *stout, verwaand, reukeloos, onbezuist, onbeschoft, vrypostig &c. v. ib.* | vermessentlich etwas wagen, unterstehen &c. *iets stoutelyk wagen, onderstaan, of bestaan*.

► **Vermessenheit, Frechheit, Kühnheit,** *Vermeetelheit, Vermeetenheit, Stoutheit, Stoutigheit, Verwaandheit, Onbesuistheit, Onbeschoftheit*.

vermieten, (vermieden) in Bestand verlassen, *verhuuren, in Huur geeven*.

► **vermieten,** in Bestand geben seine Landgüter, *verpachten, uytpachten, verhuuren zyne vaste Goederen*. | sich vermieten für Knecht, Magd &c. *zich voor Knecht, voor Meid &c. verhuuren, in Dienst, of dienen gaan. v.* ***dienen. dienst*** *it.* ***verdingen***.

verminderen, mindern, verringern, verkleinern, *verminderen, minderen. verkleinen &c. v. ib.* | seinen Staat &c. vermindern &c. *zyn Staat &c. verminderen intrekken &c. v.* ***einziehen***.

► **Verminderung** &c. *Vermindering &c.*

vermischen, vermengen, (mischen, mengen) unter einander mischen, *vermengen,* (*mengelen*) *onder-, of onder een mengen*.

► **vermischt, vermengt,** (gemischt) *vermengt v.* ***verfälscht***.

► **Vermischung, Vermengung,** *Vermenging. v.* ***mischmasch***.

vermissen, missen jemand, ohne zu wissen, wo er hin kommen, *vermissen, missen*.

► **vermisset, vermist werden,** *vermist werden*.

vermitteln, *bemiddelen, vermiddelen, Middelen maaken, Middel* (*Raad*) *schaffen, vinden. v.* ***abhelffen***.

► **vermittels,** *vermits, mits*.

► **vermittels,** (durch Hülf) der Nacht, des Nebels &c. entfliehen, *vermits* (*door Gunst van*) *de Nacht* (*Duisternis*) *van den Nevel &c. ontvlieden*.

► **vermittels, daß** &c. *mits, vermits dat &c. onder Beding, dat &c.*

vermögen, können, mächtig seyn &c. *vermogen, mogen, konnen, of kunnen v. ib.*

► **vermögen:** jemand wol vermögen, lieben, gern haben, ihm günstig seyn, *iemant wel vermogen.* | nach meinem Vermögen, *naar myn Vermogen*.

► **Vermögen,** *i.e.* Geld und Gut, Mittel &c. *Vermogen, Geld en Goed, Middelen &c.*| ein groß Vermögen haben; ein Mann seyn von grossem Vermögen**,** *i.e.* Macht, Ansehen, Reichtum, Mitteln, *een groot Vermogen hebben; een Man zyn van groot Vermogen, i.e. Magt, Aanzien, Gezag, Rykdom van heerlyke Middelen. v.* ***vermögend*** &c.

► **vermögend, vermöglich, wol habend,** *mogend, vermogend, bemiddelt*.

► **vermöge,** *i.e.* in Kraft &c. *v. ib. it. v.* ***nach***.

► **Vermögenheit, Macht** &c. *Vermogendheit, Vermogen, Magt &c. v,* ***vermögen***.

vermummen, verkleiden, verlarven, *vermommen, verkleeden, vermaskeren, it. verstellen. v. ib.*

► **vermummt,** *vermomt, verkleed, vermasquert*. | ein Vermumter, Verlarfter, Vermaskerter, *een Mom, Momme, Mommer &c.*

vermuten, vermeinen, mutmassen, *vermoeden,* (*vermoën*) *gissen. v. ib.*

vermutlich, *vermoedelyk, by Gissing, it. waarschynelyken*.

vernachlassigen, verfaulentzen, durch Nachlässigkeit, Faulheit versäumen, *verslooven, versloffen, verluieren, door Traag-, en Luiledigheit verzuimen, of verwaarloozen. v. ib.*

vernachtheilen, benachtheilen, *vernadeelen, benadeelen. v.* ***schaden*** &c.

vernagelen, *vernagelen*.

vernehen, zu nehen, *vernaaien, toenaaien*. | allen seinen Zwirn vernehet haben, *al zyn Tweern vernaait hebben*.

vernarren, (zum Narren werden) *verzotten, in de Kap geraaken*.

► **vernarren, bethören, zum Narren machen,** *verdwaazen, verzotten, verdollen, dwaas, zot gek, maaken*.

► **vernarren,** *i.e.* narrischer Weis verschwenden, anwenden, *vermallen. verquanselen, onnuttelyk besteeden*. | vernarrt, *verzot, verdwaast*. | auf etwas, in einen, in eine vernarrt seyn, *op iets, op eenen, op eene verzot* (*in de Kap*) *zyn*.

vernaschen, verschlecken, auf Naschwerck aufwenden, *snaperen, voor Snoepery besteeden*.

► **vernascht, verleckert, verschleckert** &c.*versnoept, verlekkert, vertaart. v. ib. it. v.* ***naschhaft. schleckerhaft***. | eine vernaschte Zung, ein vernaschtes Maul, Lecker-, Schlecker-maul haben, *een versnoepte, verlekkerde, vertaarde Tong; een Lekker-bek, Lekker-tand hebben. v.* ***lecker*** &c.

vernehmen, *V.I. forschen, nachforschen,* verneemen, ondervraagen, onderzoeken. *v. ib.*

► **vernehmen, warnehmen,** gewar werden, mercken, *verneemen, gall. appercevoir &c.*

► **vernehmen, erfahren, hören,** *verneemen, ervaaren, hooren*.

► **Vernehmen:** bey jemand in gutem Vernehmen (*Concept*) stehen**,** *in een goed Vertrouwen by iemant staan*. | Vernehmung, Nachfrage, Nachforschung, *Verneeming, Navraage, Onderzoek*.

verneigen sich, *i.e.* sich neigen, bucken. *v. ib.*

verneinen, läugnen &c. *verneenen, loochenen, ontkennen &c. v.* ***verläugnen***.

vernichten, vernichtigen, zu Nicht machen, *vernielen, vernietigen, te niet maaken. v.* ***vertilgen. ausrotten*** &c.

► **Vernichtigung,** *Vernietiging, Vernieling.*

Vernis &c. *v.* ***Fernis*** &c.

Vernunft, menschlicher Verstand (von dem *Verb.* Vernehmen) *Vernuft, Verstant, Reden &c. it. Vernuftigheit, Redelykheit. v. ib.* | Beweise, Schlüsse, Gründe aus der Vernunft genommen, *Reden, Redenen*.

► **vernünftig, verständig** &c. *vernuftig, verstandig, redelyk &c. met Reden begaaft. v. ib. it* klug.

► **vernünftig, bescheidentlich urteilen,** *gezondelyk oordeelen*.

► **vernünftelen, folgern,** *redeneeren, reden-kavelen*.

verordnen, bestellen, beschicken, *verordenen, verordeneeren, bestellen, beschikken*.

Verordnung, Befehl, Gebot, *Verordening, Ordonnancie, Gebod, Placaat*.

► **Verordnung eines Artztes,** *Ordonnancie van een Genees-meester*.

verpachten, *verpachten, uytpachten*.

verpfänden, versetzen, *verpanden. verzetten, onderzetten, te Pand zetten*.

verpfefferen, *verpeperen, al te heet peperen*.

verpflantzen, umpflantzen, umsetzen, versetzen ein Gewächs, Baum &c. *een Gewas, Boom &c. verplanten, verpooten, verzetten*.

verpflegen, *i.e.* auferziehen, it. verköstigen, it. warten, pflegen &c. *v. ib.*

► **Verpflegung, Pflegung, Wartung** &c. *v. ib.*

verpflichten, verbinden, *verpligten, verbinden, obligeeren, verschuldigen. v. ib.* | verpflichtend, *obligea*nt, **verpligtende**.

► **verpflicht,** *verpligt, verbonden*.

► **Verpflichtung, Pflicht,** *Verpligting, Pligt*.

verpfuyen, anpfuyen,; für Eckel und Abscheu gleichsam anspeyen, *verfoeien, aanfoeien. lat. abominari*.

► **verpfuylich, scheuslich, abscheulich, gräulicht, eckelig, zu widrig,** *verfoeielyk, afschouwelyk, grouwelyk &c. v. ib.*

verpichen, pichen, verrennen, *bepekken, pekken, pikken*. | verpicht, verpicht auf etwas seyn, *aan iets aanklevende, overgeeven zyn*.

verpitschiren, verpetschiren, *verzeegelen. toezeegelen. v.* ***petschiren. sigeln***.

verplatschen, verplatscheren, verwachsen, viel Wassers unnützlich, *verplassen, verplengen, veel Waters onnuttelyk.*

verplaudern, (mit Plaudern, Schwätzen die edele Zeit verderben) *den*

edelen Tyd verpraaten, met Praaten verliezen.

verprachten, verprangen sein Geld &c. *zyn Geld verprachten, verpraalen, verpronken*.

verprassen, verbrassen, verfressen &c. *v. ib.*

verrahten, *V.I. verraaden*. | verrahten, *i.e.* wiedersagen, -anbringen was er gehört und ausgespührt, *verraaden, verklikken, overdraagen, gaan melden, herzeggen wat men gehoort.* | verrahten, (einen, der den Zoll verfahren hat) *een Sluiker kraaien, verklikken*.

► **Verrähter,** *Verraader.* | Verrähter, (eines der den Zoll *defraudi*rt) *Kraaier, Verklikker van een Sluiker*. | verrähterisch, *verraderlyk, verraaderich*.

► **Verrähterey, Verraht,** *Verraadery, Verraad*.

verrasen, ausrasen, *verraazen, uytraazen, v.* ***ausrasen***.

verrasseln, verwürffeln, mit Würffel-spiel (*Raffeln*) sein Geld verspielen, *zyn Geld verdobbelen, met Dobbelen* (*Dobbel-speelen*) *verquisten*.

verrattelen, rattelen, knebeln &c. *kneevelen, verkneevelen, met een Kneevel, of Pak-stok vast binden*.

verrauchen, ausrauchen, ausdünsten, ausdampfen, *uytwassemen, vervliegen, uytdampen, verwaaien*. | verrauchen, verriechen, ausrauchen, verdampfen, ausdämpfen ein Wein, Bier &c. *verschaalen, verrooken, uytrooken, verslaan, verwaaien, verlaffen &c.* | verrauchter Wein, Bier &c. *verschaalde, laffe Wyn, verschaalt Bier &c.*

verrechnen, *i.e.* in Rechnung bringen &c. *v. ib.*

► **verrechnen sich, fehl-rechnen,** *zich misrekenen &c.*

► **Verrechnung, Fehl-rechnung,** *Mis-rekening*.

verrechten, mit Recht führen verthun, verzehren, *verpleiten, met Pleiten verdoen &c.*

verrecken, (crepiren) *i.e.* sterben, umfallen &c. wie ein Pferd, oder ander Viehe &c. *barsten v. ib.*

verreden, *i.e.* sich irren, sich verstossen in seinem Reden, *zich verspreeken, zich verzinnen in 't Spreeken*. | verreden etwas, *i.e.* sich verloben, verschwören etwas nicht, oder nicht mehr zu thun, *verzeggen, verzaaken, verzweeren, verlooven &c. iets* (*niet*) *te doen*. | ich will es nicht verreden; ich habs noch nicht verredt, *ik wil 't verzeggen &c. ik heb 't noch niet verzegt, verloft*.

verreisen, abreisen, wegreisen, *vertrekken, verreizen &c.*

► **verreisen,** durch Reisen, auf der Reise verthun, oder verzehren, *verreizen*. | viel Gelds verreiset haben, *veel Gelds verreist hebben*.

verreissen, *i.e.* abreissen, zerreissen, *verscheuren, verryten*. | seine schöne Kleider liderlich verreissen, verderben, verschmutzen, *zyne mooie Kleederen vernielen, verslonsen, versleuren, versmeeren, verscheuren &c. v.* ***abreissen. abschleissen. verschleuderen***.

verreiten sich, fehl-reiten im Walde, *mis-ryden, dwaal-ryden in 't Bosch &c.*

► **verreiten:** viel Gelds auf der Reit-schul verritten haben, *veel Gelds op de Ryd-school verreeden hebben*.

verreitzen, anhetzen, anhutschen, *aanhitzen, aanspooren, aanstooken, it. tergen &c. v. ib.*

verrencken, verstauchen, *verrekken, verstuiken, verrukken, zwikken &c.* | ein Glied, einen Arm, einen Fuß verrencken, &c. *een Lid, een Arm, een Voet &c.*

verrekken, verstuiken, verwringen, zwikken, verwrikken, verzetten, verdraaien; uyt 't Gewricht (*Lid*) *rukken, uytleiden &c. it. zich verrekken &c.*

► **Verrenckung, Verstauchung** &c. *Verrekking, Verstuiking, Verdraaing, Verwringing, Verwrikking, Uytleding &c.*

verrennen, mit Pech; verpichen &c. *verpikken &c.* | einem das Loch verrennen, *i.e.* verstopfen, *iemant 't Gat stoppen, verstoppen*.

verrichten, ausrichten, vollbringen, vollziehen, *verrichten, uytrichten, uytvoeren, volbrengen, v. ib.*

► **Verrichtung,** *i.e.* Geschäft**, Verrichting, Bezigheit.**

verriechen, *i.e.* verrauchen, verschalen &c. *v. ib.*

verrigelen, *vergrendelen, toegrendelen. v.* ***rigeln*** &c.

verringeren, vermindern*, verminderen. v.* ***ringern***.

verrosten, *vorrosten, roesten, met Roest begroeien. v.* ***rosten*** &c. | verrostet Eisen, *geroest Yzer. v.* ***rostig***.

► **Verrostung, Verrostheit,** *Verroesting, Verroestheit*.

verrucken, verregen, verrühren &c. *verrukken, verwrikken, verwaggelen, verroeren, verritzelen &c. v.* ***verrencken. verzucken.*** *it. v. ib.*

► **verrucken, versetzen, verschieben, verlegen** &c. *ontrukken, verplaatzen, verschikken, verleggen, verschuiven, verslaan. v. ib.* | verrucken, entzucken &c. sich lassen von seinem Zorn, von seiner bosen Begierde, *Passio*n *&c., zich door zynen Toorn, door zyne quaade Drift vervoeren, verrukken, wegsleepen laaten*. | einem das Gehirn, den Kopf verrucken, *iemant zyn Herssenen, zyn Hoofd ontstellen &c.* | verruckt seyn im Kopf, *verrukt, verbystert zyn in zyne Herssenen; ontstelde Herssenen, bystere Zinnen hebben, ydelhoofdig &c. zyn*.

► **Verruckung der Sinne,** *Verbystering, Vertrekking der Zinnen. v.* ***verzuckung***. | Verrucktheit, Entzucktheit der Sinnen für Zorn &c. *gall. emportement. Verruktheit, Oploopenheit*.

verruffen, *V.I. i.e.* in die Acht, in Bann thun. *v. ib.*

► **verruffen ein Geld** &c. *i.e.* absetzen, verbieten, abwürdigen &c. *v. ib.*

verrühren, rühren, verregen, bewegen, *verroeren, verritzelen &c. v.* ***verrucken*** &c. | es war so wind-still, daß sich kein Blättlein verrührte, (rührete) *'t was zo wind-stil, dat zich geen Bladje verroerde, verritzelde, verwaaide*.

Vers, Verse, *Vaars, Vaers, Veers, Dicht, v.* ***gedicht. reim-gedicht***. | in Versen schreiben, *in Dicht schryven*.

► **Versickel, Vers,** *Vaers, Versykel*.

versagen, abschlagen, weigern, *verzeggen, ontzeggen, weigeren, afslaan. v. ib.*

► **versagen einem sein Rohr, seine Büchs,** *iemant zyn Roer, zyn Bus weigeren*.

versaltzen, *verzouten, al te veel zouten*.

versammelen, sammelen, *vergaderen,* (*vergaarden*) *verzamelen. v. ib.*

► **versammelen Schätze, Geld und Gut sammelen,** *Schatten, Geld en Goed verzamelen, opdoen, ophoopen*.

► **versammelen sich, zusammen kommen,** (*zich*) *vergaderen*. | die Stande werden sich morgen versammeln, *de Staaten zullen morgen vergaderen, by een komen*.

► **Versammlung** (von Personen) *Vergadering, Verzameling*.

► **Versammelung der Gemeine,** (Kirche) *Verzameling van de Gemeente*. | in die Versammlung gehen, der Versammlung beywohnen, *in de Verzameling gaan, der Verzameling bywoonen*.

versauren, (sauer werden) *verzuuren,* (*zuur worden*)

► **versauren,** (sauer machen) einem seine Arbeit, *iemant zyne Arbeid verzuuren, verzwaaren*. | versauert, (sauer geworden) *verzuurt*. | versauert (sauer) Bier, *verzuurt* (*zuur*) *Bier*.

versauffen, *V.I. verzuipen, verdrinken &c.*

versaumen, verabsaumen, verwarlosen, *verzuimen, vernalaatigen, verwarloozen, verletten*.

► **Versäumung,** *Verzuiming, Verzuim*.

verschaffen, schaffen, herschaffen, anschaffen, *verschaffen, schaffen, beschikken, voorzien, bezorgen, v. ib.*

► **verschaffen im Testament.** *v.* ***vermachen***.

verschantzen, umschantzen, beschantzen, befestigen, *verschanssen, bewallen, beschanssen, omschanssen, verbolwerken &c. v. ib.*

verscharren, vergraben, eingraben, *begraaven, verdelven, indelven. v. ib.* | das Feuer (die Glut) auf dem Herd verscharren, mit Asche zu decken, *'t Vuur* (*de Koolen*) *rekenen.* (*onder de Asch doen*)

verschatzungen, verlosungen, versteuren, *verschattingen &c. v. ib. it.* steuren. | seine ligende Güter verschatzungen &c. *zyne vaste Goederen verschattingen. verponden,* (*'er 't Pond-gelt, of Schatting van betaalen. v.* ***schatzung***.

verscheiden, sterben, *V.I. verscheiden, sterven, overlyden, overgaan, den Geest geeven, 'er uytscheiden v. i.b. it. v.* ***verschieden*** it. zügen. | er ist verschieden, *hy is verscheiden, overleden; hy is 'er uytgescheiden &c.*

verschencken, ausschencken, verzapfen, (als ein Schenck-wirt) *verschenken, vertappen*.

► **verschencken, schencken, verehren,** *verschenken &c. v. ib.*

verschertzen, durch Schertzen &c. versaumen, verlieren, *verboerten, verscherssen, al boertende schert-*

sende en jokkende verzuimen, verliezen &c.

verschicken, versenden, senden, absenden, *verschikken, verzenden, v. ib.*

verschieben, *V.I. verschuiven.* | anderwärts hin Steine, Erden &c. auf einem Schub-karren verschieben, *Steenen, Aarde &c. verkruien*.

► **verschieben sich eine Druck-form auf dem Bogen,** *zich verschuiven een Druk-vorm; zich dobbelt aftrekken op den Bogen*.

► **verschieben, aufschieben, ausstellen,** *verschuiven, opschorten* (*opschorssen*) *uytstellen. v. ib.* | einen verschieben, *i.e.* verstossen, verwerffen, ausstossen, oder in einen Winckel stossen, *iemant verschuiven, verstooten, verwerpen, uyt, of in een Hoek schuiven*.

verschieden, unterschieden, ein Unterschied seyn, *verscheelen, verschillen, onderscheiden zyn. v. ib.* | verschiedene, unterschiedliche, *plur. verscheide, verscheidene. v. ib.*

► **verschieden,** *i.e.* gestorben, *v.* ***verscheiden***.

verschienen, *i.e.* vergangen, verwichen, *verscheenen, voorleden, v. ib.*

verschiessen, *V.I.* mit öftern Schiessen verzehren &c. *verschieten*. | sich, *i.e.* sein Pulver, seine Pfeile verschossen haben, *zich, zyn Kruit, zyne Pylen verschooten hebben*.

► **verschiessen, unrecht schiessen eine Druck-form,** *een Druk-vorm verschieten, misschieten*.

► **verschiessen, abschiessen, verbleichen** eine Farbe, *een Verf verschieten, afschieten, verbliken &c. v. ib.*

► **verschiessen, vorschiessen** Geld, (für eines andern Rechnung) *Geld verschieten,* (*voor een anders Rekening*)

► **verschiessen:** verschossen seyn ein hoch Wasser**,** *een hoog Water verschooten, verloopen zyn*.

► **Verschiesser, Vorschiesser des Gelds,** *Verschieter van 't Geld. v.* ***verschuß***.

► **Verschieß,** *i.e.* Entfernung, oder Fernstehung, oder –scheinung dessen was man anschaut &c. *Verschiet. v.* ***verschus. fern. von fernen***.

verschiffen, umschiffen, *i.e.* aus einem Schiff in ein anders verladen, oder überladen, *verscheepen, herscheepen in een ander Schip doen; verbodemen*.

► **Verschiffung,** *Verscheeping, Verbodeming*.

verschimmelen, *verschimmelen, beschimmelen, vermuffen, verduffen, vervunzen*.

► **verschimmelt** &c. *verschimmelt, vermuft, verduft, vuns, verlegen*.

► **Verschimmelung, Verschimmeltheit,** *Verschimmeltheit, Vermuftheit, Verduftheit, Vunsheit*.

Versching, welscher Kohl, *savooische Kool, of Krul-kool*.

verschlafen, *V.I. verslaapen*. | sich verschlafen haben, *zich verslaapen hebben*. | seine Zeit, Glück verschlafen, *zyn Tyd, zyn Geluk verslaapen*.

► **verschlafen,** *i.e.* zu lange Schlafen geneigt, *verslaapen, slaaperig, tot't lang slaapen genegen*.

verschlaffen, verschlappen, schlaff, schlapp, *it.* lotter werden &c. (die Härtig- Steif- oder Gespanntheit verlieren) *verslappen. v.* ***schwach*** &c. ***werden***.

verschlagen, *V.I. verlaan*.

► **verschlagen, zuruck schlagen den Ball mit dem Ball-schlägel,** *den Bal met zyn Raket verslaan*.

► **verschlagen einen Ort mit Brettern,** *een Plaats verplankken, met Plankken sluiten, verslaan*.

► **verschlagen, entsetzen, erschrecken,** *verslaan, verbaazen, verzetten, beroeren &c. v. ib.* | ein Geld verschlagen, *i.e.* verbieten, verruffen, abwürdigen, nicht annehmen &c. *v. ib.*

► **verschlagen einem etwas,** *i.e.* schaden, vernachtheilen, Schaden, Nachtheil bringen &c. *v. ib.*

► **verschlagen,** *verslagen*.

► **verschlagen werden von dem Sturm,** *door den Stoorm verslagen, verslingert werden*.

► **verschlagen, nidergeschlagen, erschrocken, entsetzt seyn,** *gall. consterné, verslagen, neder-* (*neêr-slachtig*) *ontzet, verzet, verstelt. v. ib.*

► **verschlagen,** *i.e.* listig, arg, schlau &c. *v. ib.*

► **Verschlagenheit, grosse Entsetzung,** *gall. Consternation, Verslagenheit, Nederslachting.*

► **Verschlagenheit,** *i.e.* Listigkeit &c. *v. ib.*

► **Verschlag, Unterschlag,** Scheid-wand mit Brettern, *Afschutzel, Beschot, Beschutzel, Schutting, Schot*. | Verschlag mit Latten vor einem Hause, oder sonsten, *Hek , Hekken*.

verschlammen, verschlammen sich; verschlammt, mit Schlamm verstopft, gefüllt &c. werden eine Rinne, ein Haven, eine Wiese &c. *zich vermodderen, verbaggeren, bemodderen, verslyken, met Modder verstopt worden een Pyp, een Haven, een Beemd, of Wei-land &c.*.

verschlampampen, verschlammen, verbrassen, verschmaussen &c. *verslempen, verslampampen, versmeeren, versmullen. v.* ***verfressen*** &c. *v. ib.*

verschleimen, voller Schleim, schleimicht werden, *verslymen, verslym, met Slym geladen worden*.

verschleissen, *V.I. abnutzen, abschleiffen, abtragen, verslyten, afnuttigen, afslyten, afslonsen, afdraagen &c. v.* ***abreissen.*** it. *verschleudern &c. v. ib.* | seine Zeit &c. unnutzlich verschleissen, durchbringen, *zyne Tyd &c, onnuttelyk verslyten, verslingeren &c.*

► **verschleissen, verschliessen,** *i.e.* verkäufflich, doch allgemach, nach und nach an Mann bringen, absetzen, slyten, uytslyten, venten, vertieren. *v. ib. it.* verschliessen.

► **Verschleissung, Verschließ,** *Verslyting, Verslyt, Sleet, it. Uytsluyt, Vertier &c.*

verschlenckern, *verslingeren*.

verschlenken, mit Müssiggang hinbringen, *verlanterfanten, verluieren*.

verschleudern, *versleuren &c.* | seine gute Kleider verschleudern, verschludderen, verschmutzen, abschmutzen, liderlich abtragen &c. *zyne goede Kleederen &c. versleuren, verslodderen, verslorden, verslonsen, verslingeren.* | seine Waar verschleudern, verpfutschen &c. *v. ib.* | seine Waar verschleudern, *i.e.* hinschleudern, :inter dem Einkauff hingeben &c. *zyn Waar verkladden, slingeren, verslingeren, verquakkelen; 'er mee kladden, onder Prys verkoopen &c.*

verschleyeren, verhüllen mit einem Schleijer &c. *versluieren, met een Sluier verkappen, bedekken*

verschliessen, *V.I. versluiten v.* ***zuschliessen***. | seine Thür des Nachts verschliessen, mit dem Nacht-schloß schliessen, *zyn Deur 's Nachts in 't Slot* (*in 't Nacht-slot*) *sluiten v.* ***sperren. versperren.***

► **verschliessen,** *i.e.* an Mann bringen, verkauffen, absetzen, vertreiben, verschleiffen, verhandeln eine Waare, *een Waar vertieren, verkoopen, slyten, verslyten, aftrekken &c.*

► **verschliessen,** *i.e.* in Kleinen verkauffen, an Mann bringen &c. *uytslyten, slyten, vertieren in 't Klein; by Uytslyting verkoopen*.

► **Verschliesser, Krämer, in Klein-verkauffer,** *Uytslyter, Slyter, Winkelier, Kraamer; in 't Kleen-verkooper*.

► **Verschliessung, Verschluß, Verschließ, Verkauff, Vertrieb, Abzug, Absatz** &c. *Vertiering, Vertier, Aftrek, Slyting, Slyt, Sleet &c. v.* ***verschleissen.*** *v. ib.* | ein guter Verschluß, Verkauff, Abzug in einer Waare seyn, *een graag Vertier, een graage Aftrek, een groote Willigheit in een Waare zyn. v.* ***beliebt. gesucht*** &c.

► **Verschluß,** (in Kleinen) *Uytslyting. v.* ***verschleissen***. | verschlossen: seine Thür verschlossen halten, *besloten: zyn Deur beslooten* (*op 't Slot*) *houden.* | ein verschlossener Brief &c. een besloten Brief &c.

verschlimmern, *v.a. verslimmeren, verolyken. v.* ***schlimmer machen***.

► **verschlimmern,** *v.a.* schlimmer werden*, verslimmeren. v. ib.*

verschlingen, *V.I. verslinden. v.* ***verschlucken*** &c.

verschlucken, einschlucken, *verslokken, inslokken, verzwelgen, inzwelgen; neêr-zwelgen. v.* ***verschlingen***. | Schelt-worte &c. verschlucken, einschlucken, einfressen müssen, *Scheld-woorden &c. verslokken, inslokken, ineeten, inkroppen, verkroppen moeten*.

verschmachten, lechsen, vergehen, *versmachten, verstikken, bezwyken &c. v. ib.*

► **Verschmachtung,** *Versmachting &c.*

verschmähen, verachten, nicht würdigen, (etwas anzunehmen &c.) *iets versmaaden, versmyten, verachten, zich veronwaardigen 't aan te neemen &c.*

► **Verschmähung, Verachtung** &c. *Versmaading, Veronwaardiging. gall. dedain*.

verschmeltzen, schmeltzen, *V.I. a. & n. versmelten, smelten. v.* ***zerlassen. auslassen***.

► **verschmeltzen für Hitze,** *versmelten, smelten, versmooren, smooren van Hitte*.

verschmertzen, ausstehen, *versmarten. v.* ***leiden***. | einen grossen Verlust &c. verschmertzen ausstehen, an ein Bein schmitzen müssen, *een groot Verlies moeten versmarten, verkroppen, bezuuren*. | nicht verschmertzen (verdauen) können, daß man ihn so geschlagen, so geschimpft hat, *niet opeeten, inkroppen, verdouwen &c. konnen, dat men hem zo geslagen, zo geschimpt heeft*.

verschmiden, *versmeeden. v.* ***verarbeiten***. | sein Eisen verschmidt, verarbeitet haben, *zyn Yzer al versmeed, verbezigt hebben*.

verschmieren, mit Schmieren verthun, it. verstreichen, *versmeeren, verstryken*.

► **verschmieren,** *i.e.* zuschmieren ein Loch, einen Riß, *een Gat, een Reet met iets versmeeren, toesmeeren. v.* ***verstreichen***.

► **verschmieren, verschmutzen, schmutzig, schmierig machen,** *vermorssen, bemorssen, bevuilen &c.* | seine (ihre) Kleider, Vorflecke &c. mit schmieriger Arbeit verschmieren &c. verschmutzen, *zyne* (*haare*) *Kleêren, Schortel-doeken &c. door smeerig en slordig Werk versmeeren, verslorden, verslobben, verslooven, verschommelen, versloeren*.

verschmitzt, *i.e.* listig, arg, schlau &c. *v. ib.*

verschnauffen, verschnauben, *versnuiven, zich verhaalen, v.* ***athem holen***.

verschneiden, *V.I. versnyden*. | viel Tuch und Zeuch verschneidt (verarbeitet) dieser Schneider, *veel Stoffe en Laken versnyd, verbezigt deeze Kleêr-maaker*.

► **verschneiden** (durch unrecht verderben) ein Kleid &c. *een Kleed versnyden,* (*door quaalyk Snyden verderven*) | die Kapp ist verschnitten, das Werck ist verderbt &c. *de Kap is versneeden; 't Werk is verbruit &c. v. ib.*

► **verschneiden, entmannen,** ***castri*ren,** *lubben, ontmannen, de Kullen* (*Klooten of Hooden*) *uytsnyden*. | ein Verschnittener, *een Gelubde, Gesneedene, † een Plat-broek.*

► **verschnippelen,** (zu kleinen Stücklein schneiden, als Papier &c.) *versnippelen, versnipperen in kleine Stukjes snippelen, als Papier &c.*

verschoben, aufgeschoben, *verschooven. &c. v.* ***verschieben***. | einer, der verschoben, vermorssen, verstoffen, veracht, nicht mehr geacht wird, *een Verschooveling, die verschoven, verworpen, verstooten, veracht, niet meer geacht word.* | ein junger Höfling, ein alter Verschöbling, *een jong Hoveling, een oud Verschoveling*.

verschonen, *schoonen, spaaren, ontzien. v.* ***wachen*** &c. | jemand von bürgerlichen Lasten, Wachen &c. verschonen, befreyen, entlassen, *iemant van burgerlyken Lasten, Wachten &c. verschoonen*. | Weib- und Kinder verschonen, *Vrouw- en Kinderen verschoonen*. | Leib und Leben nicht verschonen, Kost noch Mühe sparen zu jemands Dienst, *Lyf noch Leeven ontzien, Kosten noch Moeiten niet ontzien* (*sparen, verschoonen*) *tot iemants Dienst*.

► **Verschonung,** *Verschooning. v. Spaaring*.

► **verschönern,** (schöner, it. schöner scheinen machen) *vermooien*. | der Aufbuß, die Kleider verschönern eine Jungfer; sie verschönert sehr darvon, *het Optooisel vermooit een Juffer; zy vermooiert 'er zeer door*.

verschoppen, *i.e.* verstopfen, zustopfen mit Werrig &c. *v. ib.*

verschräncken, *i.e.* vergittern, *vertralien, it met Dwars-boomen, met yzere Bouten, of Tralien sluiten. v. ib.*

verschreiben sich, (fehl-schreiben) sich verschrieben haben, *zich verschryven, misschryven; zich verschreeven, misgeschreeven hebben*.

► **verschreiben, verordnen,** *verschryven, ordineeren*. | einem Krancken eine Artztney verschreiben, *ordineeren een Genees-middel voor eenen Zieken*.

verschreyen, *V.I. verroepen. v.* ***verruffen***. | ein Kind verschreijen, *i.e.* bezaubern &c. *v. ib.*

verschrumpelen, verruntzelen, schrumplicht, runtzlicht werden, it. machen, *verschrompelen, verrimpelen, schrompelig, rimpelig worden, it. maaken; inkrimpen*.

► **verschrumpelt, verruntzelt** &c. *verschrompelt, verrimpelt, rimpelachtig, rimpelig. v.* ***runtzlicht***.

Verschub, Aufschub, *Verschuif, Opschorting, of Opschorssing. v.* ***verschieben, aufschieben***.

verschulden, wider verschulden, *i.e.* wider vergelten &c *v. ib.*

► **verschulden: es verschuldet haben,** *verschulden: 't verschuld, verkerft hebben*.

Verschuß, Vorschuß, *Verschot &c.*

► **Verschuß, Vorschuß, Auslage von Geld thun,** *Verschot van Geld doen &c.* | einem seinen Vorschuß &c. gut thun, *iemant zyn Verschot goed doen*.

► **Verschus,** (in einem Gemähle) *Verschiet in een Schildery. v.* ***verschies***.

verschütten, schütten, *i.e.* giessen, vergiessen, *storten, gieten, plengen, spatten*. | viel Wasser verschütten, verplatschen, *veel Water verstorten, verplatsen, verplengen*.

► **verschütten,** *i.e.* zu schütten mit Erden, eine Grube, *een Groef verdelven &c. v. ib.*

verschwägern, verfreunden, *verzwageren, vervrienden*. | sich mit jemand verschwägern, Schwägerschaft antretten, verschwägert seyn, *met iemant zich verzwageren; Zwagerschap aangaan, verzwagert zyn*.

verschwätzen, verschnappen, verreden sich, *zich versnappen, verpraaten, verkallen. v. ib.*

verschweigen, *V, I. verzwygen, zwygen, verhouden, v.* ***verhälen. verhalten***.| etwas nicht verschweigen können, *iets niet zwygen, of verzwygen konnen*. | eine That verschwiegen bleiben, *een Daad verzweegen blyven*. | verschwiegen seyn: ein verschwiegener Mann, *verzweegen, secreet zyn: een verzweegen Man*.

► **verschwiegen**, **still, wenig redend von Art,** *i.e.* nicht redsprächig, nicht gesprächig (viel redend) seyn, *zwygachtig van Aart, van een zwygachtigen Aart, niet spraakzaam zyn*.

► **Verschwiegenheit,** *Verzweegenheit, Styl-zwygenheit*. | Verschwiegenheit ist etwas seltsames in einer Weibs-person, *Verzweegenheit is wat raars in een Vrouw-mensch*.

► **Verschweigung,** *Verzwyging*.

verschwelchen &c. *v.* ***verwelchen*** &c.

verschwenden, vergeuden, verthun, durchjagen &c. sein Gut &c. *zyn Goed &c. verquisten* (*quisten*) *spillen, verspillen, verdoen, door-brengen, door-jaagen, opmaaken, verquansselen, verleuteren, vermallen, verstrooien,* (*strooien*) *Overdaad doen* (*pleegen*) *met zyn Goed &c.*

► **Verschwender, Vergeuder, Verthuer, Durchjäger** &c. *Verquister,* (*Quister*) *Spiller, Spil-, of Quist-penning, Quist-goed &c. Verteerer, Door-brenger, Verdoender, Opmaaker, Slind-penning, Ruim-schotel &c.*

► **verschwenderisch** &c. *verquistelyk, overdaadig &c. v.* ***verschwender*** &c.

► **Verschwendung,** *Verquisting, Verspilling &c.*

verschweren, vereitern, *verzweeren, veretteren*.

verschweren, verschwören, überreden, *verzweeren, it. verzeggen. v. ib.* | sich verschweren (verreden, verschweren haben) etwas nicht zuthun, *verzweeren,* (*verzeggen*) *verzwooren, met Eede verbonden hebben iets nooit te doen v.* ***verreden***.

► **Verschwerer,** *gall. Conjuré. Vloek-verwand, T'zamen-zweerder*.

► **Verschwörung, Zusammen-verschwerung,** *gall. Conjuration. Vloek-verwantschap, Vloek-gespan, T'zamen-zweering; Eed-gespan*.

verschwinden, *V.I. verdwynen, verzwinden, verzwindelen. v.* ***verschweben***.

► **Verschwindung,** *Verdwyning*.

versclaven, verschlaven, (sclavisch, knechtisch) gesinnt werden, *verslaaven; slaafs, knechtsch gezint werden*.

versegeln, verfahren sich auf der See; irr-, oder fehl-segeln, *verzeilen, op Zee; in 't Zeilen verdwaalen*.

versehen, *V.I. verzien, verkyken &c.* | einen Schilling an einer Comedi versehen haben, *een Schelling aan een Tooneel-spel verzien verkeeken hebben*. | sich versehen, sich versehen haben, *zich verzien verkyken, miskyken; zich verzien, miskeeken, verkeeken hebben*. | die Schantz versehen, sein glück versaumt haben, *de Kans verkeeken, zyn Geluk verzuimt hebben*. | eine schwangere Frau an einem Vieh &c. versehen haben, *een zwangere Vrouw zich aan een Beest &c, verzien, verkeeken hebben.*

► **versehen, versorgen, ausstaffiren,** *voorzien, verzorgen, stoffeeren, onderleggen &c.* | versehen einem mit Geld, mit Kost, mit Kleidern, Leingezeuch, *iemant voorzien, verzorgen, stoffeeren,* (*verzien*) *met Geld, met Kost-, met Kleederen &c. v.* ***versorgen***.

► **versehen: mit Kleidern wol versehen seyn,**

für den Winter, *voorzien: met Kleederen wel voorzien,* (*wel onderleit*) *zyn voor de Winter*.

► **versehen, verwalten, bedienen ein Amt,** *een Ampt voorzien, bedienen, bestieren &c.* | sich versehen eines seiner Ankunft, Widerkunft, *i.e.* sie erwarten, vermuten &c. *zich iemants, of in iemants Komste, Weêr-komste belooven &c. v. ib.*

► **versehen,** *i.e.* zuvor verordnen, zur Seligkeit *predestini*ren, *voorbestemmen, voorbeschikken tot de Zaligheit. v.* ***erwehlen*** &c.

► **Versehung,** *Voorziening*. | die Versehung GOttes, *de Voorzienigheit* GOds. | die Versehung zur Seligkeit &c. *de Voorbestemming tot de Zaligheit. v.* ***gnaden-wahl***.

versehren, *verzeeren, bezeeren. v.* ***verletzen*** &c.

versenden, *verzenden. v.* ***verschicken***.

► **Versendung,** *Verzending*.

versengen, verbrennen, *verzengen, zengen, verschrooken, branden, aanbranden. v.* ***sengen. verbrennen*** &c. seine Haar, seinen Bart versengen, versengt haben, *zyn Haair, zyn Baart verzengt hebben*.

versetzen, verlegen, verrucken etwas von seinem Ort, anderwärts hinsetzen *verzetten, verstellen, verleggen, verplaatzen, voortzetten, op een andere Plaats brengen, van, of buiten zyn rechte Plaats zetten. v. ib.* | verheben, versetzen, verrucken einen Stein &c. *vertillen, verbeuren, verheffen, verzetten eenen Steen &c. v.* ***verrucken***. | nicht einen Fuß um etwas versetzen (von der Stelle setzen) wollen, *niet een Voet om iets willen verzetten*.

► **versetzen etwas mit Diamanten,** *iets met Diamanten verzetten, bezetten*. | einem einen Streich, Schlag, Hieb versetzen, *iemant een Slag, Houw verzetten, toebrengen, aanbrengen*.

► **versetzen, gegen-antworten,** *gall. repartir. v,* ***antworten***.

► **versetzen** (verschiessen) eine Colum in einer Druck-form; Bögen im Buchbinden, *een Colum in een Druk-vorm; Blaaden in 't Boek-binden verzetten, verschieten, verplaatzen*.

► **versetzen, verpfänden sein Silber-werck** &c. *zyn Zilver-tuig verzetten, verpanden, te Pande zetten*.

► **versetzen, verwerten, dran setzen,** *onderzetten, verwedden, onderzetten*.

► **Versetzung,** *Verzetting*.

versichern, vergewissern, *vergewissen, verzekeren*.

► **versichert, vergewissert,** *verzekert, vergewist*.

versichert! *i.e.* gewißlich! fürwahr! *adv. verzeker! voorzeker! gewislyk!*

► **Versicherer,** *Verzekeraar*.

► **Versichertheit, Sicherheit,** it. Verhaft, *Sequestro &c. Verzekertheit, Zekerheit*. | einen, oder emands Güter in Versichertheit &c. nehmen, *iemant, of iemants Goed io Verzekering* (*zekere Bewaaring, Hechtenis*) *neemen*.

versieden, *V.I.* verkochen, einsieden, verzehren, *verkooken, verzieden, inzieden. v. ib.*

versigeln, zu sigeln, *verzegelen, toezegelen. v.* ***sigeln. verpitschiren***.

► **versigelt, Versigelung, Siegelung,** *verzegelt, Verzegeling*.

versilbern, *i.e.* übersilbern, *verzilveren &c. v. ib.*

► **versilbern,** *i.e.* zu Gelde machen, verkauffen, *verzilveren, te Gelde maaken. v. ib.*

versincken, sincken, *V.I. verzinken, zinken, v.* ***zu grunde gehen,*** it. sincken. untergehen. | versuncken, gesuncken, *verzonken, gezonken*.

versoffen, *i.e.* dem Sauffen (Suff) ergeben, *zuipachtig, tot Zuipen genegen. v.* ***sauffen*** &c.

versohlen, neue Sohlen aufnähen, aufsetzen, *verzoolen*.

versöhnen, versönen, versühnen, versünen, *verzoenen*. | sich wieder versöhnen mit jemand, *zich weêr verzoenen met iemant*.

► **versöhnlich, Versöhnlichkeit,** *verzoenlyk, Verzoenlykheit*.

► **Versöhn-opfer,** *Verzoen-, of Zoen-offer*.

► **Versöhner, Versöhnung,** *Verzoener, Verzoening, Zoen, Peis. v.* ***friede***.

versorgen, versehen, *verzorgen, voorzien,* (*verzien*) *v. ib.* | eine Tochter versorgen, *i.e.* verheiraten, bestatten, *een Dochter verzorgen, uyttrouwen, besteeden &c.*

► **Versorgung, Versehung,** *Verzorging*.

versparen, sparen, zu rat halten, *verspaaren, spaaren, te raat houden. v. ib.*

verspaten, später kommen, *verspaaden, spaader komen*,

► **verspaten sich an einem Ort,** sich da verspatet, allzu spat in die Nacht da geblieben seyn, *zich ergens verspaaden, verspad hebben*.

versperren, sperren, zu-sperren, verschliessen, zuschliessen, *sluiten, toesluiten, it. met Boomen, Grendelen toedoen, opsluiten &c.*

verspielen, *verspeelen. v. verlieren.*

verspeyen, bespotten &c. mit Spott-gesichtern, oder Spott-mäulern, *bespotten, uytjouwen, vergnyzen*.

versprechen, *V.I.* verheissen, zu sagen, geloben, *verspreeken, toezeggen, beloven, verzeggen*. | sich irgend versprechen &c. versprochen haben, *zich ergens verzeggen, beloven &c. verzegt, beloft hebben*.

► **versprechen,** (die Ehe) Verlöbnüs, Ehe-verlöbnüs halten, *ondertrouwen, verloven, Trouw-beloofte doen, houden*. | sich ehelich versprochen haben, *zich ondertrouwt hebben, ondertrouwt zyn*.

verspringen einen Fuß (durch Springen verrencken, verstauchen &c. *verspringen een Voet, ze door Springen verrukken. v. ib.*

verspunden, spunden, (ein Faß) *een Vat* (*Ton*) *verbommen, bommen* (*een Vat, of Ton*)*; 't toestoppen met een Bom, of Stopzel*.

verspüren, spüren, vermercken &c. *gewaar worden &c. v. ib.*

Verstand, *Verstand,* (*Verstant*) *v.* ***vernunft*** &c.

► **Verständigkeit,** *Verstandigheit, Bevattelykheit. v.* ***verstehen***.

► **Verstand** (Hirn im Kopf) haben, klug seyn, *Verstand*, *Herssens in de Kop, Pit achter de Ooren hebben* | mit Verstand auf etwas acht haben &c. mit nachdencken &c. *met Verstant, met Zinnen op iets letten*. | ausser Verstand (Vernunft) ligen, *buiten Verstant, buiten Zinnen, buiten Kennisse leggen, v.* ***verständig. ohnmacht. verstandlos***.

► **verständig, vernünftig, klug**, *verstandig, schrander, gauw, snel van Begryp, met Verstand begaaft*. | ein Verständiger von Juwehlen, von Schildereyen &c. *een Kenner van Juwelen, van Schilderyen &c.*

► **verständigen, zu verstehen geben**, *verwittigen, te verstaan geeven*.

► **Verständigkeit, Klugheit, Spitzfindigkeit,** *Verstandigheit, Schranderheit. v. ib. it.* verstand.

► *verständlich, mit Verstand* &c. *adv. verstandinglyk, met Verstandigheit, met Zinnen*.

► **verständlich, verstehlich, leicht zu verhen,** *verstaanlyk, verstaanbaar*

► **verstand-los, unsinnig, sinn-los,** *verstandloos, it. dom, onzinnig, zinloos &c, v. ib.*

► **Verständnüs mit dem Feind,** *Verstandhouding met den Vyand.*

► **Verständnüs mit dem Feind haben** &c. *Verstand houden met den Vyand*.

verstärcken, stärcken, *versterken, sterken, vervesten, vestigen, sterken, it. sterker*.

► **verstärcken,** *i.e.* verschantzen. *v. ib.*

verstäuben, verstieben, verstöbern, *verstuiven, vervliegen, verwaaien in de Wind vliegen &c. v.* ***wegwehen. wegfliegen***.

verstauchen, *i.e. verrencken*. *v. ib.*

verstechen, *V.I. versteeken*. | ein Loch verstechen, zu nähen, zu stopfen, *een Gat versteeken, toenaaien, toestoppen. v.* ***stopfen***.

verstechen, *i.e.* vertauschen. *v. ib.*

verstecken, verbergen, *V.I. versteeken, verschuilen v. ib.*

► *versteckt seyn, verborgen stecken, schuilen, verborgen, versteekt zyn*.

► **Versteck-winckel,** *Schuil-hoek, Schuil-hol,*

► **Versteckens spielen,** *Schuil-hoekje, Schuile-wintje, Schuile-muile* (*-winkeltje*) *speelen*.

verstehen, *V.I. verstaan. v.* ***begreifen. fassen.*** it. vernehmen. | verstehet, begreifft ihrs wol? recht? *verstaat, vat, verzint &c. gy 't wel?* | – – –, daß ihrs verstehet &c. *dat gy 't vat! verstaat!* | habt ihrs verstanden? *hebdy 't verstaan?* | einem etwas deutlich ;u verstehen geben, *iemant iets duidelyk te verstaan geeven*. | sich verstehen: das verstehet sich, *zich verstaan: dat verstaat zich*. | eine Kunst, ein Handwerck, eine Sprach verstehen, können, *een Konst, een Handwerk, eene Taal verstaan, kunnen*. | sich auf etwas verstehen, *zich op iets verstaan*. | sich zu etwas verstehen, *i.e.* einwilligen, *zich tot iets verstaan. v.* ***einwilligen. bewilligen***.

► **Verstand** &c. **verständlich, verständig** &c. **Verständnüs** &c. *v. oben, nach Ordnung*. | verstehen: ein Pfand im Leyh-haus ver-

stehen lassen, *een Pand in de Lombart laaten verstaan.* (*vervallen*) | sich verstehen (ersteifen) ein Pferd im Stalle, *zich een Paerd op Stal verstaan, verstyven*.

versteigen, (sich) sich verstiegen haben, *zich versteigeren, versteigert hebben*.

verstellen, verrucken, zerrütten, verwirren, *ontstellen, verstellen, misstellen, verwarren, v.* ***verrucken.*** *v. ib.* | eine Mühl, ein Uhr &c., oder sonst eine Machine verstellen, zerrüten, *een Molen, een Uur-, of ander Werktuig &c. ontstellen, vertrakken, ontredderen*.

► **verstellen,** *i.e.* entstalten, misstalten, ungestalt machen, *ontstellen, mismaaken, verleelyken. v. ib.*

► **verstellen, sich stellen,** *verstellen, veinzen, ontveinzen*. | verstellt, *ongestelt*. | einen verstellten, zerrütten, schwachen, verderbten Magen haben, *een ongestelte Maag hebben.* | verstellt, gedicht, angenommen, *affecti*rt, *verstelt, geveinst, gemaakt &c. v. ib.* | verstellter Weis, *geveinstelyk*.

► **Verstelltheit, angenommene Weise, Verstellung,** *Geveinstheit, Gemaaktheit, v. ib.*

versterben, *V.I. sterben, absterben, versterven. v. ib.* | verstorben, abgestorben, gestorben, *verstorven. v. ib.*

► **Versterbung,** (Absterbung) **Versterben,** *Versterving, Versterf. v.* ***sterbfall***.

versteueren, verschatzungen, verlosungen, *verschattingen &c. v. ib.*

verstimmen, sich verstimmen eine Laute, oder ander Spiel, *ontstellen een Luit, of ander Spel*. | ein Music-instrument verstimmt sich leichtlich, *een Spel-tuig ontstelt ligtelyk*. | die Laute ist verstimmt, *de Luit is ontstelt, ongestelt*.

verstocken, erhärten, *verstokken, verharden, verstyven. v. ib.*

► **verstocken,** *i.e.* gestocken, gestehen, gerinnen &c. *v. ib.* | verstockt, *verstokt, verhard, verstyft*.

► **Verstockung, Verstocktheit,** *Verstoktheit, Verstokking*.

verstolen, diebisch, diefsch.

► **verstolens,** *i.e.* heimlich, *steels-wyze, ter sluik, ter sluip &c. heimelyk &c. v. ib.*

verstopfen, stopfen, zustopfen &c. *verstoppen, stoppen, toestoppen, toemaaken. v. ib.*

► **verstopft** &c. *verstopt, it. verstopt in de Buik*. | verstopft in der Nase, wegen Schnuppen, *verstopt in de Neus van Verkoutheit, of Hoofd-zinking*.

► **Verstopfung** &c. *Verstopping &c.*

► **Verstopftheit, Verstopfung** im Leibe, Bauch &c. *Verstoptheit, Verstopping &c. in de Buik*.

verstören, stören, beunruhigen, entrüsten, *verstooren, ontroeren, beroeren, ontrusten.*

► **verstören,** *i.e.* zerstören, verheeren, verwüsten &c. *verstooren, verwoesten &c. v. ib,*

► **Verstörung** &c. des Gemüts, *Verstoortheit, Verstooring, Beroertheit, Onruste des Gemoeds; Barning*.

► **Verstörung, Zerstörung** &c. *Verstooring, Verwoesting &c.*

verstossen, ausstossen, verschieben, verwerffen, verachten &c. *V.I. verstooten, versmyten. v. ib.*

► **verstossen werden,** *verstooten worden.* | einer so überall verstossen wird, (ein Verstößling) *een Verstooteling, Verschoveling*.

► **Verstossung,** *Verstooting &c.*

verstreichen, *V.I. verschmieren, versalben, verstryken. versmeeren. v. ib.* | verstreichen, vergehen, verlauffen lassen die Zeit, *den Tyd verstryken, vergaan, verloopen laaten*.

verstricken, in Stricken fangen, *verstrikken, verstrengelen*.

verstümmelen, stümmelen, stümpfen, abstümpfen ein Glied &c. *verminken door Afhouwing van een Lid &c. v. ib.*

► **verstümmelt** &c. *verminkt*.

► **Verstümmelung, Verstümmeltheit,** *Verminking, Verminktheit*.

verstummen, erstummen, stumm werden, *verstommen, stom worden*.

► **verstummen,** *i.e.* schweigen machen, eintreiben, das Maul stopfen einem durch kräftige Beweise, *iemant verstommen, door krachtige Redenen doen zwygen, hem den Mond stoppen*.

► **verstummen,** *i.e.* erschrecken, sich entsetzen, *verstommen, verstomt, i.e. verzet staan. v. ib.*

versuchen, *i.e.* kosten, (schmäcken) prüfen, (probiren) *verzoeken, bezoeken, smaaken, proeven, beproeven &c. v. ib.* | einen Wein, eine Speise &c. versuchen, *van een Wyn, van een Spys verzoeken*.

► **versuchen, anfechten,** *verzoeken, bekooren, anvechten, v.* ***locken. reitzen zum bösen***. *v. ib.*

► **versucht** &c. : nichts versucht haben, *verzocht &c.: niets verzocht hebben*. | ein versuchter, *i.e.* erfahrner Soldat &c. *v. ib.*

► **Versucher** (Credentzer) an einer königl. Tafel, *Verzoeker* (*Spys-, en Drank-verzoeker by een koninglyke, vorstlyke Tafel*. | der Versucher, *i.e.* der Teufel, *de Verzoeker &c. v. ib.*

► **Versuchung, Anfechtung,** *Verzoeking, Bekooring, Aanvechting*. | in Versuchung fallen, *in Bekooring vallen*.

versudelen, *i.e.* verschmieren, verschmutzen, einschmutzen &c. *v. ib.*

versündigen sich an GOtt, *zich aan GOd bezondigen.*

versüssen, *i.e.* besänftigen, lindern, *verzoeten, verzachten. v.* ***süssen***.

► **Versüssung,** *Verzoeting, Verzachting*.

vertäfeln &c. *v.* ***betäfeln. täfeln*** &c.

vertauschen, *vertuisschen, verruilen, verbuiten, verruile-buiten. v.* ***tauschen***.

► **vertauschen, verstechen, verschangiren eine Waar gegen die andere,** *een Waar tegen een andere vermangelen, verruilen, verbuiten v. ib.* | liderlich, mit grossem Verlust vertauschen, *verquansselen,* (*met groot Verlies verruilen*)

verteufelt, (vom Teufel besessen) *verduivelt, van den Duivel bezeten*.

verteutschen, ins teutsch (Hoch- oder Nider-teutsch) übersetzen, *verduitschen, in 't Duitsch vertaalen, of over-zetten. v.* ***übersetzen***.

► **verteutschen,** *i.e.* erklären, auslegen. *v. ib.*

► **Verteutschung,** *Verduitsching. v.* ***übersetzung***.

verthätigen, vertheidigen, *verdadigen, verdedigen, dadingen, rechtvaardigen, verweeren, staande houden &c. v* ***rechtfertigen. behaupten. beweisen. darthun***.

► **Verthädiger** &c. *Verdadiger, Handhaver, Voorstander, Verweerer*.

► **Verthädigung** &c. *Verdadiging, Verweering &c.*

► **Verthädigungs-schrift, Rettungs-schrift,** (*Apologie*) *Verdadigings-schrift, Redding*.

vertheilen, austheilen, theilen, Theile machen, *verdeelen, deelen, Verdeelingen, of Deelen maaken*.

► **vertheilen die Hertzen,** sie uneins machen, *de Herten verdeelen, ze oneenig maaken &c.*

► **Vertheilung,** *Verdeeling*.

vertheueren, theurer machen, theuer anschlagen, steigern, *verduuren, verdieren, i.e. verhoogen, op hooger Prys zetten; hooger opjaagen, duurder maaken, v. ib.*

verthun, *V.I. verdoen*.

► **verthun,** *i.e.* verbrauchen *&c.* verdoen, verbeeigen, verbruiken.

► **verthun, verschwenden** &c. *verdoen, verquisten &c. v. ib.*

► **verthun,** *i.e.* töden, ermorden &c. ihr eigen Kind &c. *haar eigen Kind verdoen, vermoorden, om Hals brengen*. | sich selbsten verthun, *i.e.* umbringen, Leid anthun, *zich zelven verdoen, om Hals, van Kant helpen*.

► **Verthuer, Verschwender, Durchjäger** &c. *Verdoender, Verquister, Quist-goetje, Doorbrenger. v. ib.* | ein Mörderinn, Verthuerinn ihres eigenen Fleisch und Bluts, *een Verdoenster van haar eigen Vleesch en Bloed*.

► **verthulich, verschwenderisch,** *verdoenlyk, onspaarzaam &c. v. ib.*

► **Verthulichkeit, Verschwendung, Unsparsamkeit,** *Verdoenlykheit, Verquisting, Onspaarzaamheit*.

vertieffen, tieffen, tiefer machen, *verdiepen, diepen, dieper maaken, verlaagen &c.*

► **vertieffen sich in Durchgründung eines Geheimnüs,** *zich verdiepen in Doorgronding, Onderzoeking van een Geheim*.

► **Vertieffung, Tieffung** &c. *Verdieping, Dieping &c.*

vertilgen, ausrotten, zerstören, *verdelgen, uytrooien,verstooren. v. v.* ***verheeren, verderben, verwüsten****. it. ib.*

► **Vertilger** &c. Vertilgung &c. *Verdelger &c. Verdelging &c.*

vertolmetschen, *i.e.* mündlich eines seine fremde Sprach übersetzen &c. *vertolken. v.* ***übersetzen. verteutschen***.

► **Vertolmetschung,** *Vertolking*.

vertragen, *V.I. verdraagen, verbeuren &c.* | vertragen (anderwärts hintragen) als wie die Katzen ihre Jungen, *verdraagen, elders heene draagen*) *gelyk de Katten haare Jongen.*) | was sich vertragen (versetzen &c.) läst, *verdraagelyk, verbeurlyk, verzettelyk &c. v.* ***versetzen. bewegen. rühren***. | vertragen (ertragen) leiden, dulden, ausstehen, *verdraagen, lyden, dulden, verdulden, uytstaan, it. gedoogen &c. v. ib.* | vertragen sich, *i.e.* über eine strittige Sache eins werden, sich vergleiche*n* &c. *zich verdraagen over een strydige Zaak.* | sich wol, übel miteinander vertragen, *zich wel, quaalyk met malkander verdraagen, begaan*.

► **verträglich,** *verdraagzaam*.

► **Verträglichkeit,** *Verdraagzaamheit*.

► **Vertrag, Vergleich.** *it.* Bund, *Verdraag, Verding, Verbond. v. ib.* | Vertrags-puncten, *Verdraags-voorwaarden*.

vertrauen, trauen, zuvertrauen, *betrouwen, trouwen &c. v.* ***trauen***. | GOtt vertrauen, *GOd vertrouwen*. | vertrauen (anvertrauen) einem ein Geheimnüs, *iemant* (*an iemant*) *een Geheim vertrouwen, betrouwen*.

► **Vertrauen,** *n. subst. Vertrouwen, Betrouwen, Toe-verlaat &c.* | sein Vertrauen auf GOtt setzen, *zyn Betrouwen, zyn Toe-verlaat op GOd zetten* (*stellen.*) *v.* ***hoffnung. zuversicht.*** *it.* verlassen. gelassen &c.

► *verträulich, vertrouwelyk, gemeenzaamlyk*. | verträulich mit einem reden &c. *vertrouwelyken &c. met iemant spreeken*.

► **Verträulichkeit,** *Vertrouwelykheit &c.*

► **vertraut,** *vertrouwt*. | ein vertrauter Mann, *i.e.* dem viel getrauet, und vertrauet wird, *een vertrouwt Man*. | einen vertrauten *i.e.* treuen Freund haben, *een betrouwde, of vertrouwde Vriend hebben*. | Vertrauter: der Vertraute (*Confiden*t) eines Grossen seyn, *Vertrouwde: de Vertrouwde eens Grooten; zyn Vertrouweling. Geheim-weeter, of –bewaarder zyn*. | vertraut, getraut, *i.e.* verheiratet *v.* ***geheiratet, verheirat*** &c. *v. ib.*

vertreiben &c. *V.I. verdryven. v.* ***verjagen. austreiben*** &c. wegjagen &c. *it. v.* ***verdringen*** &c. | vertreiben, *i.e.* abspannen, abwendig machen, *verdryven, afspannen*. | vertreiben (genesen &c.) das Fieber, eine Kranckheit &c. *verdryven geneezen &c. de Koorts, eene Ziekte &c.* | einem den Kitzel, den Mut-willen vertreiben, *iemant den Kittel, de Moed-wil verdryven*. | die Farben im Mahlen wissen zu vertreiben (mischen &c.) *de Verwen in 't Schilderen weeten te verdryven* (*in een te doezelen.*)

► **vertreiben** (zu bringen) die Zeit mit etwas, *zyn Tyd met iets verdryven, verbrengen. v.* ***zeit vertreiben***.

► **vertrieben:** ein Vertriebener, Verwiesener, Verban*n*ter &c. *Verdreeveling: een Verdreeveling, Vluchteling, Balling om de christelyke Waarheit*.

vertretten, *V.I. vertreeden*.

► **vertretten einen Fuß,** *i.e.* verrenckt, verstaucht haben, *een Voet vertreeden; vertreeden, verstuikt &c. hebben v.* ***verrencken*** &c. | sich etwas vertretten, *i.e.* spatzieren gehen, *zich wat gaan vertreeden, wat wandelen gaan, v.* ***spatzieren***. | vertretten einen, eines seine Stelle in einem Amt vertretten, *iemant vertreeden, iemants Plaats, iemant in zyn Ampt vertreeden*. | einen bey jemand vertretten, *i.e.* sein Für-sprecher seyn, *een by iemant vertreeden, zyn Voor-spraak* (*Voor-bidder*) *zyn*.

► **Vertrettung,** *Vertreeding.*

vertrincken, *V.I. it.* versauffen, *verdrinken, verzuipen &c. v. ib.*

vertrocknen, verdorren &c. *v.* ***ertrocknen. erdorren*** &c.

vertrösten, *vertrosten &c. v.* ***trösten*** &c. | vertrösten sich eines Dings, *zich iets vertroosten*.

vertuschen, verhälen, heimlich halten, *heelen, verheelen, verhoolen houden*.

verübelen, für übel nehmen, *quaalyk, neemen. v. ib.*

verüben, üben, *oeffenen. v. ib.* | verüben, *i.e.* begehen, *bedryven v. ib.*

verunehren, Unehre anthun, schänden, *onteeren, schenden, Schande aandoen*.

verungelten, veraccisen, verzollen, *veraccyzen, vertollen. v. ib.*

verunglimpfen, *i.e.* verläumden &c. *v. ib.*

vervortheilen, *i.e.* benachtheilen &c. *v. ib.*

verunglücken, *verongelukken. v.* ***vergehen. zu Grund gehen*** &c.

► **Verunglückung,** *Verongelukking*.

verunreinigen, beflecken, besudelen, *verontreinigen, besmetten, bevlekken, bezoetelen. v. ib.* | sich mit Abgötterey, Mord, Blutschand verunreinigen, beflecken, besudelen, *zich met Afgodery, Moord, Bloed-schand verontreinigen, bevlekken, bezoetelen, bevuilen*.

► **Verunreinigung,** *Verontreiniging*.

verursachen, *veroorzaaken, it. voortbrengen, voortbrengen*.

verurteilen, verdammen (zur Straffe,) *veroordeelen, verwyten, verwyzen, doemen, vonnissen* (*tot Strafe.*)

► **Verurtheilung** &c. *Veroordeling, Verwyting, Doeming, Vonnissing*.

vervielfältigen, vermanigfältigen, mehren, vermehren, ***multiplici*ren,** *vermenigvuldigen, vermeerderen, verveelen, v.* ***mehren. vermehren*** &c.

Vervielfältigunig &c. *Vermenigvuldiging, Vermeerdering &c. v.* ***vermehrung***.

verwachen, *i.e.* bewachen. *v. ib. it. v.* ***verwahren***.

verwachsen, *verwassen &c. v.* ***überwachsen***.

verwahren, bewahren, hüten, aufheben, *bewaaren, behoeden, behouden &c. v. ib.*

► **Verwahrer** &c *Bewaarder, Behoeder &c. v.* ***hüter***.

► **Verwahrung, Verwahr,** *Bewaaring* | bey einem was in Verwahr legen, hinverlegen, ihms anvertrauen, *iets by of onder iemant in Bewaaring, of, te bewaaren leggen; hem 't betrouwen*.

verwalten, verwesen, versehen, *bestieren, beleggen, bewinden, regeeren, Bewint hebben*. | verwalten sein Gut, seines eigenen Willens, *zyn Goed naar eige Wil handelen, beheeren, bevoogden*.

► **Verwalter, Verweser,** *Voogd, Bestierder, Bewint-hebber &c.*

► **Verwaltung** &c. *Bestiering, Bestier, Bewint, Handeling*.

verwandelen, in eine andere Gestalt veränderen, verkehren, *verwandelen, veranderen, vervormen, verkeeren, wisselen. v. ib.* | Wasser in Wein verwandelen &c. *Wate in Wyn veranderen, verkeeren, verwandelen. v.* ***veranderen***.

► **Verwandelung** &c. *Verwandeling, Verandering, Vervorming*.

verwandt, befreundt, *verwant*. | einem verwandt seyn, *iemant verwan zyn; hem bestaan &c.* | einem gar nahe, genau verwandt seyn, *iemant zeer na bestaan, van zyn Maagschap zyn*.

► **Verwandter,** *Verwante, Maag, Maage. v.* ***blut-verwandter, befreund. blut-freund*** &c.

► **Verwandschaft,** *Verwandschap, Maagschap. v.* ***blut-freundschaft***

verwarlosen, vernachlässigen, versäumen, *verwaarloozen, veronachtzaamen, verroekeloozen, verlorssen, vertraagen, verzuimen &c. v. ib.*

► **Verwarlosung** &c. *Verwarloozing &c. Veronachtzaaming*.

verwaschen, *verwasschen*. | all seine Seife verwaschen haben, *al zyn Zeep verwasschen hebben*.

► **verwachsen,** *i.e.* schwatzhaft, plauderhaft. *v. ib.*

verwässeren, überwässeren, zu viel wässeren, verweichen lassen im Wasser, *verwateren, overwateren, te veel wateren; verweeken, vermorven laaten. v.* ***verweichen***. | seinen Wein verwässeren (zu viel Wasser drein schütten,) *zyn Wyn verwateren &c.* | verwässert, all zu viel, zu weich gewässert, *verwatert*.

verwechselen, auswechselen, einwechselen, umsetzen, *verwisselen, wisselen v.* ***wechselen. tauschen*** &c.

► **verwechselt** &c. *verwisselt*.

► **Verwechselung, Auswechselung** &c. *Verwisseling*.

verwehen, wegwehen, *verwaaien, wegwaaien, vervliegen*.

verwehnen, übelgewehnen, *verwennen, quaalyk gewennen*. | sein Kind verwehnt haben; ein verwehnt Kind, *zyn Kind verweent hebben; een verweent Kind*.

► **Verwehnung, übele Gewehnung,** *Verweening, quaade Gewenning*.

verwehren, *i.e.* abwehren, verhinderen, verhüten, *verweeren, beletten, verhoeden, keeren v. &c. ib.* | das verwehre, verhüte GOtt! *dat verweer, keer de goede GOd!*

verweiben, weichlich, wollustig machen, *verwyven, vervrouwen, vertederen, weekelyk, teder, lafhartig, vrouwachtig maaken*.

► **verweibt,** *verwyft, vervrouwt, verteedert als een Vrouw*.

► **Verweibtheit,** *Verwyftheit, Vervrouwtheit, Wyf-, of Vrouw-achtigheit, Vertedertheit, Weekelykheit &c.*

verweichen, allzu weich werden, allzu lang wässeren lassen, *verweeken, verwateren, te veel weeken, vermorven laaten v.* ***verwässeren***.

verweigeren, *i.e.* weigeren, abschlagen, *weigeren, afslaan, ontzeggen &c. v. ib.*

verweilen, verziehen, warten &c. *verwylen, vertoeven, verbeyden, wachten. v. ib.*

verweisen, *V.I.* vorrucken, vorwerffen, *verwyten, wyten, voorwerpen, berispen, laaken, smaadelyk optygen. v. ib. it. v.* ***bestrafen*** &c.

► **Verweis, Vorwurff, Vorruckung,** *Verwyt, Wyte, Voor-werp, Berisping, Laaking &c.*

verwelcken (verwelchen, verschwelchen) verdorren, *verwelken, verleppen, verslenssen, of verslensen. v. ib.* | verwelcken von der Sonne: die heisse Mittags-sonne verwelcht &c. die Blumen, die Gewachse, *de heete Middag-zonne verslenst, verwelkt, verschynt de Bloemen, de Gewassen &c.*

verwenden, *i.e.* aufwenden, wenden, anwenden, anlegen, auf etwas, *aan, op iets besteeden, aanleggen, bezigen v. ib.*

verwerffen, *V.I. verwerpen, versmyten, wegwerpen &c.* | verwerffen, verschmähen, verstossen, auswerffen &c. *verwerpen, versmaaden, wraaken, verstooten, uytwerpen &c. v. ib. it . v. verachten. tadelen*.

► **verwerfflich** &c. *verwerpelyk, wraakbaar*.

verworffen, *verworpen*. | ein Verworffener, einer der von allen Menschen verstossen, verworffen wird, (ein Verwürffling, Auswürffling,) *éen Verworpeling, Uytworpeling, Verstooteling. v.* ***ausstossen*** &c. | ein Verworffener (von der ewigen Seligkeit Ausgeschlossener,) *een Verworpene. gall. reprouvê*.

► **Verworffenheit, Verstossung, Verachtung** &c. *Verworpenheit, Verstooting, Verachting &c.* | JEsus hat unserntwegen die allertiefeste Verworffenheit und Ernidrigung angenommen, erwehlet, *Jesus heeft om onzent will de allerdiepste Vernedering, en Verworpenheit verkoozen* (*aangenoomen.*)

► **Verwerffung,** *Verwerping*.

verwesen, faulen, verfaulen, vermodderen &c. *verrotten, bederven*.

► **verweßlich,** *verrottelyk, bederflyk, verderffelyk &c.*

► **Verweßlichkeit,** *Verrottelykheit, Bederffelykheit, Verderffelykheit.*

► **Verwesung, Fäulung, Verfäulung, Verroting &c.**

verwesen, *i.e.* verwalten, bedienen ein Amt, ihn vorstehen. *it.* statt- &c. *v. ib.*

► **Verweser,** *i.e.* Verwalter. *it.* Statthalter &c. *v. ib.*

verwetten, *verwedden, verzetten*. | verwetten, *i.e.* durch Wetten verspielen, *verwedden*.

verwickelen, *verwikkelen &c. v.* ***verwirren. verstricken*** &c. | sich in Proces, in einen Handel verwickelen, einlassen &c. *zich in een Pleit-handel verwikkelen, verwerren, inlaaten. v. ib.*

verwiesen (aus dem Lande,) *gebannen, Balling. v.* ***verbannen. verweisen*** &c.

verwilden, wild &c werden, *verwilderen &c. v.* ***veröden. verwüsten***. | seinen Garten &c. verwilden (veröden) lassen, *zynen Tuin &c. laaten verwilderen*. | verwilden: ein sittsamer Mensch verwildet unter wilden Leuten, und ein zahmes Vieh unter wilden Thieren, *een zedig Mensch verwildert, verwoed &c., onder wilde Menschen; en een tam Beest onder wilde Dieren*. | verwildet: ein verwildet, verödet Land, *een verwildert, woest Land*. | ein verwildeter Mensch, *een verwildert, verwoed Mensch*.

► **Verwildung,** *Verwildering, Verwoeding &c.*

verwilligen, bewilligen, einwilligen, zustehen, einstimmen, zulassen &c. *verwilligen, bewilligen, inwilligen, toestaan, toestemmen &c. v. ib.*

► **Verwilligung, Bewilligung, Einwilligung,** *Verwilliging, Bewilliging, Inwilliging, Toestemming*.

verwircken, verbühren, verschulden, verdienen, *verwerken, verbuuren, verschulden*. | durch Mord, Verrätherey &c. Leib und Leben verwirckt haben, *door Moord, Verraad &c. zyn Lyf en Leeven verwerkt hebben &c.*

► **verwirckbar, verbührlich,** *it.* verfallen, *confiscir*t, verwerkbaar, verbuurlyk &c.

► **Verwirckung, Verbührung,** *Verwerking, Verbuuring &c. v.* ***strafe. busse.***

verwirren, wirren, *verwarren, warren, verbrabbelen, verdraaien, in de War brengen*. | verwirren sich &c. *warren, verwarren, klitsen, in de War raaken &c.* | verwirren einem den Kopf, das Hirn, die Sinne &c. *iemant zyn Kop* (*zyn Hoofd*) *zyn Zinnen warren, verwarren, verbaaren, beslommeren, bedraaien, beteutelen, ontstellen &c, hem 't ult zyn Leger lichten &c.*

► **verwirrt** &c. *verward, of verwart; it. onklaar, haperend, buiten Schik*. | verwirrt, oder verworren Garn &c. verworrener Strenne, *verwart Garen, Dot; War-garen* (*dat in de War is*) *verwarde Bosch Garen &c.* | eines sein Garn, Haar, Baruck &c. verworren seijn, *eens zyn Garen, zyn Haair, zyn Pruik &c. in de Waar geraakt zyn*. | was verworren ist, entwirren, auseinander bringen, *'t gen verwart &c. is, ontwarren, of ontwerren*. | verworren (unverständlich) reden, *verwart, verbrabbelt spreeken; brabbelen, preutelen, kakelen &*.

► **Verwirrung, verwirrtheit,** *Verwarring, Verwardheit &c.*

verwissen, *V.I.* (sich nicht mehr,) *verweeten* (*zich niet meer*) *i.e. niet meer weeten waar men is; betuitert, deuzelig, zwymelyk &c. zyn. v.* ***schwindelen. ohnmacht*** &c.

verwohnen, *verwoonen*. | mehr verwohnen müssen als man verkleidet, und verzehret, *meer moeten verwoonen, als men verkleed, en verteert*.

verwunden, verletzen, versehren, *verwonden, wonden, quetsen, zeeren. v. ib.*

► **verwundet,** *gewond, gequetst*.

► **Verwundung,** *Verwonding, Wonding, Quetsing, Quetsuur. v.* ***wunde***.

verwunderen, wunderen, *verwonderen*. | sich verwunderen, *zich verwonderen*. | es verwundert, wundert mich; es gibt (nimmt) mich Wunder &c. daß &c. *het verwondert, &c. my dat &c.*

► **Verwunderer,** *Verwonderaar*.

► **verwunderlich, wunderlich, zu verwunderen,** *verwonderlyk &c. v.* ***wunderlich.*** it. wunderbar. seltsam.

► **Verwunderung,** *Verwondering*.

verwüsten, verheeren, verderben &c. **vertilgen,** *verwoesten, verderven, verdelgen. v.* ***ausrotten*** &c.

► **Verwüster, Verderber,** *Verwoester, Verderver, Uytrooier, Verdelger, Vernieler &c.*

► **Verwüstung,** *Verwoesting, Verderving* (*Verderf.*)

verwünschen, *i.e.* verfluchen, übels wünschen, *verwenschen, vervloeken, Quaads toewenschen. v.* ***zu wünschen***. sich verwünschen, und verfluchen, *zich verwenschen, en vervloeken*. | verwünschen, *i.e.* anders wünschen, *verwenschen &c. v. ib.*

► **Verwünschung** &c. *Verwensching*.

verwüten, verwilden, wild, wütig, wütend, rasend werden, *verwoedend, woedig, raazend worden. v. ib. it. v.* ***wüten***.

► **verwütet, wütig,** *verwoed, woedig, verwildert, dol. v. ib. it. v. rasend. toll*.

► **Verwütigkeit, Wüterey, Raserey,** *Verwoedheit, Raazery, Dolheit*.

verzagen, *i.e.* verzagt &c. machen, *verzaagen, vertzaagen, flaauwen, verbaazen, verschrikken, vervaaren. v.* ***erschrecken, entsetzen*** &c.

► **verzagen,** *i.e.* verzweifelen &c. *v. ib.*

► **verzagt, feig, kleinmütig, erschrocken, forchtsam, mut-los,** *vertsaagt, vertzagt, moedeloos, mismoedig, vreesachtig, vervaart, bedeest, laf, lafhartig, slap, bekrompen &c.*

► **Verzagtheit, Forchtsamkeit, Klein-mütigkeit,** *Vertsaagtheit &c. Lafheit, Moedeloosheit, Mismoedigheit &c*

verzapfen, auszapfen, verschencken, ausschencken (wie Bier &c.) als ein Schenck-wirt, *vertappen, uyt-tappen. v.* ***verschencken***.

verzärtelen (ein Kind,) *vertederen; al*

te tederlyk, en lekkerlyk, opvoeden, koesteren een Kind, en daardoor bederven.

verzauberen &c. *v.* ***bezauberen*** &c.

verzäunen, umzäunen, bezäunen, *betuinen, aftuinen, afheinen &c. v. ib.*

verzehenden (die Zehenden geben *it.* nehmen, heben,) *vertienden, Tiende geeven. it. heffen*.

► **Verzehendung,** *Vertiending, Tienden geeving, of -heffing*.

► **Verzehender, Zehen-nehmer, Zehend-heber,** *Vertiender, Tiend-heffer, -eischer*.

verzehlen sich (sich verzehlt haben,) *zich vertellen, mis-tellen; zich vertelt* (*mistelt*) *in 't Tellen zich verzint hebben*.

verzehren, *verteeren v.* ***zehren***. | verzehren, im Wirts-haus, *verteeren in de Herberg &c.* | verzehren, verschwenden, verthun &c. *v. ib.* | sich verzehren, auszehren, abnehmen, schwinden. *v. ib.* | ein Capital sich in Zinsen verzehren, *een Kapitaal verinteresten &c.* | jemand verzehren, *i.e.* verköstigen, die Kost &c. geben, *iemant verteeren, kost-vryen. v.* ***kost. kostfrey***. | sich selbst verzehren, *zich zelven bekostigen, zyn Kost zelve doen*.

► **Verzehrer,** *Verteerder*. | auf einen guten Sparer folgt öfters ein guter Verzehrer, Verschwender &c. *na een goede Spaarer, volgt dikwils een goed* (*braf*) *Verteerder, Verdoender, Verquister &c.*

► **Verzehrung,** *Verteering*.

verzeichnen, aufzeichnen, aufschreiben &c. *optekenen, opschryven*.

► **Verzeichnüß, Liste,** *Optekening, Lyst, Rol*.

verzetten, verzettelen, verstreuen, hin- und her fallen lassen &c. *v. ib.*

verzeyhen, vergeben, *vergeeven. v. ib.* | verzeiht mirs! *vergeeft 't my!*

► **Verzeihung** &c *v.* ***Vergebung*** &c.

verziehen, *V.I. vertrekken* | verziehen die Buchstaben, um ein Wort zu verkürtzen, *de Letters vertrekken, om 'er een Woord door te verkorten*. | verziehen (ein Kind) es verzogen haben, *i.e.* übel auferziehen, verderben *&c. v. ib*.

verziehen, *i.e.* warten, erwarten, verwarten (vor alters: beiten) mit Geduld, *verbeiden* (*beiden*) *vertoeven, wachten, verwachten &c. v. ib.*

► **verziehen, verweilen** &c. *vertoeven. v.* ***verzögeren***. | verzogen: ein verzogener Name, *vertrokken: een vertrokken Naam &c.*

verzinnen, überzinnen, *vertinnen, met gesmolten Tin overtrekken*. | verzinnt Kupfer-geschirr, -werck, *vertint Koper-werk, vertinde Vaten*.

► **Verzinnung,** *Vertinning, Vertinsel*. | die Verzinnung (das Zinn) ist abgenutzt von dieser Pfanne &c. *het Vertinsel is al af van die Panne &c.*

verzögeren, verschieben, aufschieben, ausstellen, *verwylen, verschuiven, verlangen, vertoeven, uytstellen. v. ib.*

► **verzögeren, zauderen, trentelen, langsam umgehen,** *draalen, taamen, teemen, drentelen, luieren &c. v. ib.*

► **Verzögerer, Zauderer, Trenteler,** *Draaler, Teemer &c. v.* ***zauderer*** &c.

verzollen, vermauten, den Zoll, die Maut abstatten, *vertollen*.

verzucken, verrencken, verstauchen, *zwikken v. ib.* | verzucken, erstaunen machen für Verwunderung &c. *verrukken, verbaazen &c. van Verwondering &c.* | verzucken, verrucken im Geist, *verrukken, optrekken, optygen in den Geest*. | verzuckt seyn für

Verwunderung, für Liebe &c. *verrukt zyn door Verwondering, door Liefde &c.* | verzuckt seyn im Geist, *verrukt, opgetogen zyn in den Geest*.

► **Verzuckung im Geist,** *Verrukking, Opgetogenheit in den Geest*.

verzweifelen, *vertwyfelen, wanhooren, wanhoopig worden*.

► **verzweifelt,** *vertwyfelt, wan-hoopig*.

► **Verzweifelung,** *Vertwyfeling, Wan-hoope*.

verzwicken, *i.e.* verzwecken, verkeilen*, verpinnen &c. v. ib.* | etwas verzwicken, *i.e.* halb verschweigen, *iets versteeken, half verzwygen, achter-, of onderhouden*.

Vers, Versickel, *Vaers*.

Vers, Versen, *i.e.* Reimen, Reim-gedicht, *Vaers, Veers, Dicht, Gedicht, Rym. v. ib.*

Vesper, *Vesper*.

► **Vesper-bild,** *Vesper-beeld*. | Vesper-leuten, -zeit &c. *Vesper-luiden, -tydt &c.*

Vestung, *Vesting, Vastigheit, Sterkte,* | Vestung (Burg) am Ufer des Meers, *Zee-burg*.

► **Vestung-bau-kunst, Vestung-bau-meister,** *Vesting-bouw-konst, -bouw-meester, -kondige*.

► **Vestungs-wercke, Beschantzungen, Wälle** &c. *Vestings-werken, Schanssen, Beschanssingen &c.*

Vettel (altes, böses Weib,) *een oud, en quaad-* (*boos-aardig*) *wyf*.

Vetter, *i.e.* Bruder-, oder Schwester-sohn, *Neef,* (*Neeve*) *Kozyn, Broeder- of Zusters-zoon*.

► **Vetterschaft,** *Neefschap*.

vexiren, hudelen, quälen, plagen, *quellen, scheeren, bruijen &c.* | eine Braut vexiren, *een Bruid quellen.* jemand vexiren (für seinen Narren halten,) *de Gek met jemant scheeren*.

Vieh, *Vee; tame Beesten*.

► **Vieh-dieb, Vieh-rauber,** *Vee-dief, Koe-dief, -roover*.

► **Vieh-händler, Vieh-treiber,** *Vee-handelâar, of -kooper*.

► **Vieh-handlung,** *Vee- of Beesten-handel*.

► **Vieh-hirt,** *Vee-herder, -hoeder, Kudde-hoeder*.

► **viehisch, bestialisch, brutalisch,** *beestelyk, beestachtig*. | viehische Weise, Art, Laster &c. *Beestelykheit, Beestachtigheit*. | viehisch thun, *den Beest speelen*.

► **Vieh-marckt,** *Vee-markt, Beesten-markt*.

► **Vieh-mist,** als Ochsen-, Kühe, Pferde-, Schweine- &c. mist, *Vee-mest, als Osse-, Koei-, Paerde-, Varkens- &c. mest*.

► **Vieh-stall,** *Vee-, of Beesten-stal*.

► **Vieh-treiber,** *Vee-dryver, -stouwer*.

viel, *veel*. | viel Geld, viel Gut, viel Güter &c haben, *veel Geld, veel Goeds, veel Goederen &c. hebben*. | das ist viel, *dat is veel*. | sehr viel, *zeer veel*.

► **viele, viel,** *plur. veele, veel*. | viel Botschaften zu verrichten haben, *veel Boodschappen te beloopen, te bestellen, te verrichten hebben*. | viel Ungemach, grosse, langwirige Müheseligkeiten &c. ausstehen, *lang zukkelen, lang-duurige Moeiten hebben; hobben en tobben* (*tobben en hobben*) *veel Ongemak uytstaan*. | viel grosser, viel kleiner &c. seyn, *veel grooter, veel kleinder &c. zyn*. | viel zu groß &c. *veel te groot &c.*

► *Viele, Menge* &c. &c. *Veelheit, Menigte v. ib.*

► *vielerley, veelerley, veeler-, of veelder-hande.*

► **vielfältig, manchfältig,** *veel-voudig* (*-vuldig*) *menigvuldig. v. ib.*

► *Vielfältigkeit* &c. *Veelvoudigheit*.
► **viel-färbig, bunt, scheckigt,** *veel-verwig, bont, gespikkelt. v. ib.*
► **Viel-fraß,** *Veel-vraat. v.* ***fraß. fresser*** &c.
► **viel-füssig,** *veel-voetig*. | vielmal, oft-, manchmal, *veel-mal* (*veel-tyds*) *dikwils, menigmal*. | vielster: den wie vielsten haben wir des Monats? *de hoe menigste, hoe-veelste hebben wy van de Maand?*
vielleicht, *veellicht, vellicht, licht, misschien, mogelyk*.
Vier, *Vier*.
► **Vier-eck,** *Vier-hoek, -kant, -punt &c.*
► **vier-eckig,** *vier-hoekig, -kantig, -puntig*.
► **viererley,** *vierderly*.
► *vierfach, viervoudig, vier-dubbel*.
► **vier-füssig,** *vier-voutig*.
► **vier-jährig,** *vier-jaarig*.
► **vier-schrötig, grob-gliedericht,** *vier-schootig, grof-ledig*.
► **vier-tägig,** *vier-dagig, vierde-daagsch*.
► **Viertel** (vierter Theil,) *Vieren-deel, een vierde Deel, een Quartier, Quarteel &c.* | ein Viertel Kalbs &c. *een Quartier van een Kalf &c.* | ein Viertel Stund, *een Quartier Uurs*. | Viertel, Refier einer grossen Stadt, *Wyk, Stad-gedeelte, Buurt van een groote Stad*. | Viertel der Welt-kugel, *Quartier van de Weereld-kloot*. | ein Viertel, Viertel-faß, Viertel-tonne Bier, Butter, Hering &c. *een Kinneke, Kinnetje, Kinnitje Bier, Boter, Haring &c.* | Viertel-maß eines Scheffels oder Metzens, *Spint* (*Vierden-deel*) *van een Schepel*.
► **vier-theilen, viertelen,** *vieren-deelen*.
► **Vierter, Vierte** &c. *Vierde*.
► **Vier-weg,** (Kreutz-weg, - strasse, -gasse), *Vier-sprong*.
► **vier-zehen, vierzehende,** *Viertien, Viertiende*.
► **vier-zeitig,** was alle Viertel-jahr kömmt, *vier-tydig*.

► **viertzig, Viertzigster,** *veertig,* (nicht *viertig*) *Veertigste.*

Viol, (Veyel) *Violier, Viool*.

► **viol-farb, violet,** *viol-verf, violet, paars*.

► **Viol-saft,** (Veyel-saft) *Stroop van Violen*.

► **Viol-stock,** (Veyel-stock) *Violier-stok, Violier-struik*.

Viper, Viper-schlang, *Adder*. *v.* ***natnat*** &c.

Visier, *i.e.* Gesicht-löcher an einem Helm, *Vizier, Gezicht-gaten van een Helm*.

► **visieren, aichen** (ruhten) ein Faß, *een Vat roeien, peilen*.

► **Visierer, Aicher, Ruhter,** *Roeier*.

Visier-ruhte, Aich-ruhte, Aich-stab, *Roede-* (*Roei-) stok, Peil-stok*.

Vlüs, (das güldene) *het goude* (*gulde*) *Vlies*. | ein Ritter des goldenen Vlüs, *een Ridder van 't gulden Vlies*.

Vogel, *Vogel,* (*Veugel*)

► **Vögel fangen, vogelen, vöglen,** *vogelen, Vogelen vangen*.

► **vogelen,** *i.e.* besitzen &c. der Han die Henne, der Vogel das Weiblein, *vogelen, vochelen den Han de Hen, de Vogel 't Wyfje*.

► **vögelen,** *i.e.* Unzucht treiben mit einer, *een Vrouw-mensch vochelen, bruijen, s. v.*

► **Vogel-fanger, Vogler, Vogel-steller,** *Vogelaar, Vogel-vanger*.

► **Vögelein,** *Vogeltje*.

► **Vogel-fang,** *Vogel-vangst*.

► **vogel-frey,** *vogel-vry*.

► **Vogel-garn,** oder **Voglers garn,** *Vogel-, of Vogelaars-net*.

► **Vogel-gesang,***Vogel-zang*.

► **Vogel-haus** (grosses) von vielen und vielerley Vögeln, *gall. Voliere. Vlugt, Vogel-vlucht*.

► **Vogel-herd,** *Vogel kooi, Vinken-huis*.

► **Vogel-kefig,** (-baur) *Vogel-kouw, -kevie*.

► **Vogel-kloben,Vogel-kluppe**, *Vogel-slag,* (*-knip*)

► **Vogel-leim,** *Vogel lym*.

► **Vogel-leim-ruht,** *Vogel-lym-roed*.

► **Vogel-marckt,** *Vogel-markt*.

► **Vogel-nest,** *Vogel-nest*.

► **Vogel-rohr,** (-flinte) *Vogel-roer*.

► **Vogel-schlinge,** *Vogel-strik*.

► **Vogel-schnabel,** *Vogel-sneb, Vogel-bek*.

► **Vogel-spißlein,** *Vogel-spietje, of Vogel speetje*.

► **Vogel-stang,** *Vogel-stang*.

► **Vogel-wahrsager,** *Vogel-wichelaar.*

► **Vogel-wahrsagerey,** *Vogel-wichelary*.

Vogt, Voit, *Voogd. v.* ***pfleger. regent***. | Vogtinn, Verwalterinn, Verweserinn, *Voogdesse*.

► **Vogtey,** it. Verwaltung, Ober-aufsicht, *Voogdy, Opper-opzicht*.

Volck, Völcker, *plur. Volk, Volkeren, Volken. plur. v.* ***leute***. | das gemeine Volck, Pövel-volck, *'t Volkje, 't Graauw, an Hagel. v.* ***pövel. lumpen-gesind***.

► **Völcker-recht,** *Volk-, of Volkenrecht*.

► **Volck-pflanzung, Bevolckung, Völckerschaft,** *Volk-planting, Bevolking*.

► **volck-reich,** *volk-ryk, tal-ryk*.

voll, (voller, völlig &c.), *vol, vervult &c. v. ib*.

► **voll,** (truncken) *vol, dronken. v. ib*. | sich voll sauffen, *zich vol* (*dronken*) *zuipen*. | mit vollen *i.e.* allen Segeln segeln, *met volle Zeilen zeilen,* (*vaaren*) (*alle Zeilen byzetten*)

► *voll auf, in Uberfluß, vol op, in Overvloed. v.* ***fülle***.

► **voll-,** *Partic. compos. insepar.* einiger *Verbor*. und *Nominum*, *Vol- &c*.

vollbringen, *V.I.* **vollziehen, vollstrecken, vollenden,** *volbrengen, vervullen, voleinden, voltooien, volmaaken volstrekken &c. v. ib*.

► **Vollbringer,** *Volbrenger &c*.

► **Vollbringung,** *Volbrenging &c*.

vollenden, enden, endigen, *vol-einden, voleindigen. v.* ***vollbringen****. v. ib*. | ein Werck vollenden, *een Werk voleinden, aan een Kant brengen*.

► **Vollendung,** *Vol-einding &c*.

► **vollends, völlig,** *ten vollen. v.* ***gantz***.

► **vollends** &c. fertig seyn, *volvaardig, ten vollen gereed* (*reed, klaar*) *zyn*.

► **vollends &c. auslernen eine Kunst, ein Handwerck,** *een Konst, een Ambacht vol-leeren, uytleeren*. | etwas vollends, vollig ausmachen, *iets volmaaken, uytmaaken. v.* ***vollenden. vollbringen***.

► **vollends umbringen der schon halb todt ist,** *iemant, die half dood is, voort afmaaken, van Kant helpen*.

► **voller,** *i.e.* voll, *vol. v.* ***voll*** &c. | etwas voller Staub, voller Schmutz seyn, *iets vol* (*van*) *Stof, vol* (*van*) *Vuiligheit &c.* (*van Stof, van Vuiligheit geladen*) *zyn*.

► **voller** Schelmen-stücke seyn**,** *vol* (*boordevol*) *van Schelme-stukken zyn*.

vollführen, vollziehen, vollenden &c. *volvoeren, voltrekken, volmaaken. v. ib*.

► **Vollführung, Vollziehung, Vollendung,** *Volvoering, Voltrekking, Voleinding &c*.

► **voll-hufig,** (Pferd) *vol-voetig* (*vol-hoevig*) *Paerd*.

► **volljährig,** mündig, zu seinen mündigen Jahren gelangt, *voljaarig, tot Jaaren van Verstand gekomen zynde. v.* ***mündig*** &c.

► **Volljährigkeit,** Mündigkeit &c. *Voljaarigheit*.

► **völlig, voll,** *vol &c. v.* ***vollkommen*** &c. it. vollends &c. | seine völlige Ladung haben, *zyn volle Laading hebben*.

► **völlige Bezahlung,** *volle Betaaling; Voldoening*. | er ist ein völliger (vollkommener) Narr &c. *hy is een geslage, volage, steeke Gek &c*. | ein völliges (gantzes) Jahr, Monat, Woche &c. *een volslagen* (*een rond*) *Jaar, Maand, Week &c*. | eine völlige gantze Stund gewartet haben, *een volslage Uur &c. gewacht hebben*. | in völliger (gesammter) Versammlung, *in de volle Vergadering*.

► **völlige, unbeschrenckte,** ***despoti*****sche Macht, Gewalt, Herrschaft haben,** *volle, geheele, volkome, onbepaalde Magt, Geweld, Heerschappye hebben*.

► **völlig, völliglich, vollends,** *adv. vol, ten vollen, geheel. v. ib. it. v.* ***gäntzlich***. | eine, völlig ausgetragene Leibes-frucht, *i.e.* zeitig Kind, *vol-draage Vrucht*. | einen völlig bezahlen, abbezahlen, *iemant ten vollen betaalen* (*hem volstaan*) *geheel voldoen*. | das Wort so Fleisch worden kan einig und allein GOtt (seinem Vater) sein völliges Lob preisen, *het Woord, dat Vleesch geworden, is alleen machtig GOd* (*zynen Vader*) *te vol pryzen. v.* ***vollkommlich*** *preisen*.

► **vollkommen,** *volkomen, volmaakt, voldaan, volslagen, volstrekt*. | etwas seine vollkommenen Grösse &c. haben, *iets zyn volkome, volslage Grootheit &c. hebben*. | vollkommener, völliger Ablaß, *volle, volkomen Aflaat*.

► **vollkommlich,** *volkomentlyk, volmaaktelyk, ten vollen &c*. | eines Lob vollkömmlich preisen, *vol-pryzen. iemant volkomentlyk pryzen. v.* ***völlig***.

► **Vollkommenheit,** *Volkomenheit, Volmaaktheit*.

► **Voll-macht, völlige Macht,** *Volmagt, volle, volstrekte Magt*.

► **voll-mächtigen, bevollmächtigen,** *volmagtigen, bevolmagtigen. v. ib*.

► **Voll-mond,** *Vol-maan, de volle Maan*.

vollstrecken, vollziehen, *volstrekken, voltooien, volmaaken*.

vollwachsen, völlig auswachsen, *volwassen, volgroeien*. | ein vollwachsener Baum, Jüngling, *een volwassen Boom, een volwassen Jongeling &c*.

vollziehen, *voltrekken voltooien. v.* ***vollenden. vollführen, ausführen*** &c. | ein Urtel vollziehen, *een Oordeel, of Vonnis voltrekken*. | die Ehe vollziehen, *'t Huwelyk* (*de Trouw, de Echt*) *volbrengen, voltrekken*.

von, *Praep. van*. | *Nota* 1. Das hochteutsche *von*, wird zwar auch im Nider teutschen meistens mit *van*, aber auch öfters anders gegeben; und *vice versa*. | von etwas, von jemand reden, wissen, *van* (*af, of*) *iets, of iemant spreeken, weeten &c*. | von jemand etwas gekaufft haben; von Rom &c. kommen, *van iemant iets gekoft hebben; van Romen &c. komen*. | von (aus) gantzen Hertzen, *van ganscher Harte*. | ein Bild von (aus) Holtz, Stein &c. gemacht seyn, *een Beeld van Hout, van Steen &c. gemaakt zyn*. | Verse, vom Herrn Catz gemacht, *Dichten by de Heer Catz gemaakt*, | von ihren Mann schwanger gehen, *by haar Man groot* (*zwanger*) *gaan*. | eine Sache von Wichtigkeit, *een Zaak van Belang*. | etwas von (vor) sich selbst thun, *iets van zelfs, van zich zelven doen*. | *Nota* 2. Hingegen wird das nider-teutsche *van*, öfters, an statt des hoch-teutschen *Casus genitivi* bey denen Nider-ländern gebraucht. *Vid.* unsere holländische *Gram.* von *pag.* 20. biß 27. als: | Eduard, Freyer der Eleonorä; Eleonora des Eduards Liebste; Gerhard der Jsabelle Bruder; Kätte des

Gerhards Magd &c. *Eduard, de Vryer van Eleonora; Eleonora, de Vryster van Eduard; Geraard, de Broeder van Isabel; Katryn, de Meid van Geraard &c.* (*in □t Bly-spel van de Gierige Geraard*)

► **von (vor) Alters,** *van outs*.

► **von Anbeginn,** *van □t Begin*.

► **von aussen,** *van buiten, uytwendiglyk*.

► **von dannen,** *van daan, van daar*.

► **von einander,** *van malkanderen*.

► **von Ewigkeit,** *van Eeuwigheit*.

► **von der Seiten,** *van ter Zyden*.

► **von fernen,** *van verre*.

► **von nahen,** *van naby, van dichte by*.

► **von Haus, zu Haus,** *van Huis, tot Huis*.

► **von heut, von gestern** &c. *van heden, van gisteren &c.*

► **von hier,** (hier von dannen) *van hier, hier van daan*.

► **von Jugend auf, an** (*van de Jeugd af, van jongs*.

► **von hintern,** *van achteren*.

► **von Jahr, zu Jahr,** *van Jaar, tot Jaar*.

► **von innen** (innerlich) *van binnen*.

► **von meinent** &c. wegen, *van mynent &c. wege*.

► **von neuen, aufs neu,** *van nieuws, op □t nieuw. v.* ***wieder. wiederum***.

► **vonnöhten, nöhtig,** *van nooden, van doen, noodig. v.* ***nöhtig***.

► **vonnöthen** (von thun) etwas haben, *iets noodig, van doen hebben; hoeven, behoeven*.

► **von nun an,** *van nu aan,* (*af*) *voort aan, van deezen tyd af*.

► **von Tag zu Tag,** *van Dag, tot Dag &c*.

► **von unten auf,** *van onder op*.

► **vorn, von vorn,** *van vooren, voorens*.

► **von vorn,** und **von hintern,** *van vooren, en van achteren*.

► **von wannen?** *van waar? waar vandaan? v.* ***wannen***.

► **von wannen** seyd ihr**?** *waar van daan?* (*van waar*) *zyd gy?*

► **von wegen,** *van wege, of wegen. v.* ***wegen***.

vor, *praep.* (*abus.* für) *lat. ante, prae &c. voor*.

► **vor,** *Praep. temp*.

► **vor einem Jahr, Monat, Woche** &c. *voor een Jaar, Maand, Weeke &c. een Jaar, een Maand een Week &c. geleden*.

► **vor einem Tag, oder tween,** *voor een Dag, of twee*.

► **vor allen Dingen,** zu vorderst, *voor alle Dingen, voor al*.

► **vor allem, von allen Dingen,** *voor al, voor alle Dingen*.

► **vor alters, vor alten Zeiten,** *van ouds, van oude tyden*.

► **vor diesem, vormalen,** *voor deezen, voormaals. v.* ***ehedessen***

► **vor,** *praep. lat. ante; voor*.

► **vor jemand hertretten, gehen, lauffen,** *voor iemand treeden, gaan, loopen*.

► vor aller Welt, *voor al de Weereld*.

► **vor sich sehen,** *voor zich zien,* (*kyken*) | GOtt vor Augen haben, *GOd voor Oogen hebben.*

vor Gericht fordern zu erscheinen, *daagen, dag-vaarden, verdagvaarden*. | *Nota. Vor-, it. vor-an, vor-aus-, vorbey-,* (fürüber) *vor- her-* &c. seynd auch *Partic. compos.*, und *decompos. separab.* verschiedener *Verbor*, und *Nom.*; *voor-, voor-aan, voor-uyt-te vooren &c.* wie aus folgenden zu sehen. *v.* ***bevor-, zuvor-*** &c.

Vor-arm, (vom Ellenbogen zur Hand) *Voor-arm*.

vor-fliegen, oder **voran-fliegen,** *V.I. voor-, of vooraan-vliegen*.

vor-angehen, flehen &c. *vooraangaan, staan, v.* ***voraus-*** &c.

► **voran-gehen** (zu-erst) **hinein-gehen,** *voor aan ingaan &c*.

► **Vor-beding,** *Voor-beding, Voor-Waarde*.

voraus-bedingen, vor-bedingen, *voor-, vooraf-, voor-uyt-bedingen, voor-bedingen*. | etwas voraus-bezahlen &c. geben,-gehen, -haben, -lauffen, -reiten &c. *iets voor-uyt-betaalen, -geeven, -gaan, -hebben, -loopen, -ryden &c.*

voraus-sehen, oder **vorher-sehen,** *V.I. voor-zien, te vooren, of voor-uyt zien*.

voraus-stellen, als wahr voraus setzen, *stellen, onder zetten, onderstellen, dat □t Waar, dat □t zo zy, voor vast stellen gall. presupposer*.

► **Voraus-setzung, Voraus-stellung,** *Stelling, Onderstelling &c. gall. principe. prejugé, maxime.* | eine Lehre auf falsche Voraussetzungen (*Principia*) bauen, gründen, *een Leer op valsche Onder-stellingen bouwen, gronden; ze □er mee ondersteunen.*

vor-bedencken, *V.I. voor-, of overleggen, voor-verzinnen, voor-denken*. | ohne Vor-bedencken (ohne studiren, ohne *componi*ren) sprechen, predigen, Verse machen, *zonder Voor-bedenkinge* (*voor de Vuist*) *spreeken,* (*redeneeren*) *prediken, Vaarzen maaken &c*.

► **vorbedächtlich,** *voorbedachtelyk, voordachtelyk*.

► **Vorbedacht,** *Voorbedacht, Voordacht. v.* ***vorsatz***.

vor-bedeuten, vordeuten, *voor-beduiden, of -bedieden; voor-betekenen &c*.

► **Vor-bedeut, Vorzeichen,** *Voor-beduitzel, Voorteeken. v. ib*.

vor-begabt, vor andern begabt, *voorlyk, voor een ander gevordert, of begaaft*. | ein, vor allen seinen Brüdern &c. mit Verstand &c. begabtes Kind, *een voorlyk Kind. gall. avantagé*.

vor-behalten, *V.I. voorbehouden*.

► **vorbehalten,** (*gall. sauf*) ungekränckt eure Ehr und Respect vorbehalten, *behoudens uw Eer en Respect*.

► **Vor-behaltung, Vor-behalt,** *Voor-behouding, Voor-behoud*.

vorbey- (führbey, fürüber) *voor-by*. | irgend vorbeygehen, kommen, lauffen, reiten, fahren, ziehen, reisen, fliessen &c. *ergens voorbygaan, komen, loopen, ryden, vaaren, trekken, reizen, vloeien, stroomen*.

► **vorbey** (vergangen, verstrichen) **seyn,** *voorby* (*verleden, vergaan*) *zyn. v. ib*.

vor-bereiten, vorbeschicken, *voorbereiden, voorbeschikken, te vooren gereed maaken*.

► **Vor-bereitung,** *Voor-bereiding &c*.

Vor-bericht, *Voor-bericht. v.* ***vorrede***

vor-bestimmen, zuvor verordnen, *praedestini*ren*, voor-bestemmen, voor-verkiezen &c,*

► **Vor-bestimmung, Zuvor-verordnung,** *Voor-bestemming, Praedestinacie*.

vor-beten, *voor-bidden. v.* ***vorbitten. fürbitten***.

vor-bilden, vordeuten, *lat. praefigur*iren*, voor-beelden, voor-beduiden*.

► **vor-bilden,** durch Bilder vorstellen, *voor-beelden, afschaduwen, door Beelden vertoonen, voorstellen*.

► **Vor-bild,** (Figur) *Voor-beeld. v.* ***bild*** &c. ***vorbildung***. | die Vorbilder JEsu unter dem alten Testament, *Voor-beelden van JEsus, onder □t oude Verbond. v.* ***schatten. abschatten***.

► **vorbildlich, einbildlich,** *voorbeeldlyk, verbeeldlyk*.

► **Vor-bildung,** *Voor-beelding, Verbeeltenis*.

► **Vor-bildung, Vorbild,** *Voor-beelding, Voor-beeld. v. ib*.

vor-binden, *V.I. voor-binden.* | ein Schürtz-tuch vorbinden, *een Schortel-doek voorbinden, aanbinden, omdoen, voordoen. v.* ***umbinden, umthun*** &c.

Vor-bote, *Voor-bode. v.* ***vorzeichen. vorläuffer***.

vor-bringen, *V.I. voorbrengen. v.* ***vortragen, vorstellen***. | Zeugen, Beweise vorbringen, *Getuigen, Bewyzen voorbrengen, ophaalen*.

Vor-burg, *i.e.* Vor-mauer, Voor-burg, Voor-muur.

Vor-dach, *Voor-dak*.

► **Vor-dächlein,** Wetter-dächlein vor einem Kram &c. *Luif, Luifel, voor een Winkel &c*.

vor-dantzen, (vortantzen) *voor-danssen*.

► **Vor-däntzer, Vor-dantz,** *Voor-dansser, Voor-dans.*

vorder, vorderst, *voor, voorste.*

► **vordere Thür, vordere Füsse** &c. *Voor-deur, Voor-voeten &c.*

► **Vorder-theil,** (Vorder-grans) **eines Schiffs,** *Voor-steeven, Voor-schip.* | der vorderste (erste) gehen, *de voorste* (*eerste*) *gaan.* | im vordersten Zimmer eines Hauses (im Vor-haus) wohnen, *in □t Vorderste van een Huis, in □t vorderste Vertrek woonen.* | mein vorderster (erster) Nam (Vor-name) ist Matthias, *myn voorste* (*eerste*) *Naam* (*Voor-naam*) *is Matthias*.

vor-dienen, vorlegen, vorschneiden an der Tafel, *voordienen, voorleggen ter Tafel v. ib.*

vor-eilig, *voorhaastig, voorbaarig. v.* ***eilig. geschwind***.

► **Vor-eiligkeit,** *Voor-haastigheit, Voor-baarigheit*.

Vor-eltern, Vor-vätter, *Voor-ouderen, -ouders, Voor-vaders*.

vor-(zuvor-) **empfinden, vor-anden, vor-fühlen,** *vor-gevoelen, Voor-gevoelen, Voor kennis hebben*.

► **Vor-empfindnüs, Vor-kenntnüs, Vor-gefühl,** *gall. pressentissemant. Voor-kennis, Voor-gevoelen, Voor-proef. v.* ***vorgeschmack***.

voren, vornen, (vorn) *vooren*.

► **vorn** &c. an der Strasse &c. *vooren,* (*aan den Hoek, it. aan □t Einde, of Uiterste van de Straat &c.*)

► **voren** &c. **von vornen** &c. *anfangen,* voren

&c. und hinten, (hinten und voren) *vooren en achter,* (*achter en vooren*)

vor-enthalten, *i.e.* behalten, zurück-enthalten, *ophouden, behouden &c. v. ib*.

vor-(zuvor-) **erkennen,** *voor-kennen, Voor-kennis hebben*.

Vor-ermel, Manchetten, Hand-blätter, *Voor-mouwen.*

Vor-essen, Vor-gericht, *Voor-eten, Voor-gerecht,□t eerste Gerecht*.

vor erst, vorhero, zuvor, *voor eerst, te vooren, voor af- v. ib*.

vor-fahren, *V, I. Voor-vaaren.*

► **Vor-fahrer, Vor-sas,** *Voor-zaat, Voor-zit, geschieden*.

vor-fallen, fürfallen, geschehen, sich zu tragen &c. *voor-vallen, gebeuren*.

► **Vor-fall,** *it.* Zufall, *Voor-val, Toe-val, Geschiedenis*.

vor-fechten, *V.I. voor-vechten*.

► **Vor-fechter,** *Voor-vechter*.

vor-geben, *V.I.* | einem das Salvet &c.vorgeben, *iemand een Servet &c. voorgeven*.

► **vorgeben,** *i.e*. sagen &c.: er gibt vor, er seye gestorben; seinem Vorgeben nach, ist er todt, *hy geeft voor, dat hy dood is; naar zyn Voorgeven, is hy dood.* | unter dem Vorgeben der Religion &c. *onder □t Voorgeeven van Religie &c. v.* ***vorwand****.*

vor-gehen, *V.I.* vorangehen; *voorgaan, vooraangaan*.

► **vor-gehen: was gehet vor?** *wat gaat □er voor? wat is er gaans?*

► **Vor-geher,** *Voor-ganger*.

► **Vor-gang, Vor-rang**, *Praecedent*z, *Voor-gang, Voor-togt, Voor-rang*.

Vor-gebürg, Vor-land, Vor-haupt,Vor-küste ins Meer **hervor-ragend,** *Voor-gebergte, Uyt-hoek, Kaap, Voor-kust, Voor-land, Uyt-steeksel, Zee-hoofd, v.* ***küste***.

Vor-gemach, Vor-zimmer, *Voor-kamer*.

Vor-geschmack &c. *v.* ***verschmecken*** &c.

Vor-gespann, (das vorderste paar Pferde eines Gespans) *Voor-gespan*.

vor-gestern, ehe gestern, *eergisteren, voor-gister*. | vor-vorgistern, *i.e*. vor zweyen Tagen, *voor-eergisteren, over-eergisteren*.

Vor-gibel, *Voor-gevel, gall. façade. v.* ***gibel***.

vor-greiffen, *V.I. voorgrypen, voortasten &c*.

vor-haben, *V.I. voor-hebben*. | eine weisse Schürtze, ein Salvet vorhaben, *een witte Voor-schoot, een Servet voorhebben*.

► **vorhaben etwas:** was habt ihr vor? *voor-hebben: wat hebt gy voor?*

► **vorhaben, im Sinne haben, vorhabens, willens,** gewillet seyn etwas zu thun, *voorhebben, in den Zin hebben, toeleggen, opzetten, van Voornemen zyn, iets te doen* | etwas Böses vorhaben, *iets Quaads opzetten, brouwen, heimlyk besteeken, stichten*.

► **vorhaben einen Beklagten,** *i.e.* ihn *examini*ren, verhören. *v. ib*.

► **Vorhaben, Vorsatz,** *Overslag, Toeleg, Opzet. v. ib*.

vor-halten, *V.I. voor-houden*.

► **vorhalten, vortragen, vorstellen,** *voorhouden, voordraagen, voorstellen. v. ib*.

vorhanden, (verhanden) zugegen &c. *voorhanden, by der Hand, tegenwordig. v. ib. it.* gegenwärtig &c.| etwas noch vorhanden (im Wesen) seyn, *iets noch voorhanden* (*in □t Weezen*) *zyn.*

vor-hangen, überhangen, *voorhangen, overhangen, overhellen*.

► **Vor-hang, Fürhang,** *Gordyn, Voor-hangzel, Voor-hang*.

► **Vorhang-stänglein, Vorhang-ringe** &c. *Gordynroede, -ringen*.

Vor-haupt, Voor-hoofd. *v.* ***stirn***.

Vor-haus, *Voor-huis*.

Vor-haut, *Voor-huid, Voor-slief*.

Vor-helle, *Voor-hel*.

vorher, vorhero, zuvorn, *voor, te vooren, it. voor aan. v.* ***vor an***. | den Tag, die Woche &c. vorher, *de voor-gaande Dag, Weeke. &c. v.* ***vorhergehend***.

vorher-gehen, vorher-lauffen, *voorgaan, voorloopen &c*.

► **vorher-gehend,** voorgaande.

vorher-sagen &c. *v.* ***vorsagen*** &c.

vorher-sehen, *voorzien, te vooren zien &c*.

vorhin, *i.e*. ohne dem &c. *zonder dat &c*.

Vor-hof, *Voor-hof*.

► **Vor-höflein, Vor-plätzlein, Vor-flur** vor der Thür, oder Eingang eines Hauses, *Stoep, Vloer voor den Ingang der Deure van een Huis*.

vorig, *voorig, voorgaande*. | die vorige Woche &c. *de voorgaande Weeke &c. v.* ***vorher***. | die vorige (vergangene) Zeiten &c. *de voorige, voorgaande, verledene Tyden &c*.

Vor-kastel, (eines grossen Schiffes) *Voor-kasteel*.

vor-kauffen, vor-aufkauffen, Vor-kauff treiben, *voor koopen, voor-opkoopen, uyt de eerste Hand opkoopen. v.* ***aufkauffen***.

► **Vor-käuffer, Aufkäuffer,** *Voorkooper, Opkooper*.

► **Vor-kauff,** *Voor-koop*.

Vor-kind, *i.e.* erster Ehe, *Voorkind,* (*van □t eerste Bed*)

vorkommen, *V.I. voor-koomen, te vooren koomen*.

► **vorkommen, vorfallen, zu stossen, begegnen,** *voorkomen, vorvallen, ontmoeten. v. ib.*

► **vorkommen,** *i.e*. aufs Tapet kommen, *voorkoomen, op □t Tapyt komen* | der Witwen Sache kommt nicht vor sie, *de Twistzaak der Veduwen komt voor hen niet*.

► **vorkommen,** *i.e*. gehört, angehört werden, *voorkomen, gehoort, aangehoort worden. v.* ***vorlassen***.

► **vorkommen, scheinen, gedencken,** *voorkomen, toeschynen*. *v. ib.* | einem etwas vorkommen im Traum, *iemand iets in den Droom voorkomen, voorschynen*.

► **vor-kommen, bevorkommen, vorbeugen,** *voorkoomen, verweeren, beletten. v.* ***hindern***. ***abwehren*** &c.

vor-kosten, vorschmecken, (credentzen) *voorprouven, de Voor-proef neemen, v.* ***vorprüfen***.

vor-laden, *i.e*. vor Gericht laden, tragen, fordern &c. *v. ib*.

Vor-land, Vor-gebürge eines Lands am Meer, *Hoek Lands, in Zee uitsteekende, Uythoek. v.* ***vorgebürg***.

vorlängst, vor langer Zeit, *voorlang, over lang, voor langen tyd, lang geleden*.

vor-lassen, *V.I. voorlaaten. v.* ***anhören***.

voor-lauffen, *V.I. voorloopen*.

► **Vor-lauffer,** *Voor-looper*.

► **Vor-lauff,** *Voor-loop*.

vor-legen, *voorleggen.*

► **vorlegen an der Tafel,** *vorleggen, voordienen, toedienen aan Tafel. v. ib.* | sich selbst vorlegen, und einschencken: ein jeder bediene sich selbst, *zich zelve toeven: elk toef zich zelf!*

► **vorlegen,** *i.e.* vorhalten, vortragen, *voorleggen, voorhouden, voordraagen. v. ib.* | Vorleg-lefel an einer vornehmen Tafel, *Opschep- Voorleg-lepel*.

Vor-leib, Vorder-theil des Leibs, *Voor-lyf, voorste Deel van □t lichaam*.

vor-lesen, *V.I. voor-leezen*.

► **Vor-leser,** *Voor-leezer*.

vor-leuchten, leuchten, *voorlichten. v. ib*.

vorleyhen, *i.e.* leyhen &c. *v. ib*.

vor-ligen, vor-anligen, *V.I. voorleggen, vooraanleggen*,

vor-lieb nehmen**,** *voor aangenaam houden, in Dank neemen, aanneemen. v.* ***genehm***.

vor-lügen, (einem Lügen weis machen, einem was vormachen), *voor-leugen, Leugens verhaalen, iemant wys* (*diets*) *maaken*.

vor-machen &c. *voor-maaken &c*.

vor-mahlen, *i.e*. eigentlich beschreiben, vor Augen stellen, *voor-schilderen, eigenlyk voorbeelden*.

vormals, ehedessen, vor diesem, vor zeiten, vor alters, *voormaals, eertyds, voor deezen, voortyds, voor ouders*.

Vor-mauer, Vor-festung, *Voor-muur, Voor-burg, -vesting*.

vor-messen, *V.I. voor-meeten*.

Vor-mittag, *Voor-middag, Voor-noen*.

Vor-mund, (Curator, Ger-hab) *Momber,* (*Mombaar*) *Voogd, Opziender, Boedel-redder*.

► **Vormund,** (würcklicher) *toeziende Voogd, Onder-voogd*.

► **Vormund-amt,** *Momber-kamer*.

► **Vormundschaft,** *Momberschap, Voogdy, Voogdyschap*.

Vor-nacht, Vor-halb-nacht, *Voor-nacht*.

Vor-name, Tauf-name, *Voor-naam, Doop-naam, voorste Naam*.

vornehm, vortrefflich, berühmt &c. *voornaam, vermaart. v. ib*.

► **vornehmlich, vornemlich, sonderlich, besonderlich, zumalen, zuvor-**

derst, *voornaamelyk, byzonderlyk, inzonderheit. v. ib*.

► **vornehmst:** der vernehmste Adel, *de Bloem &c. van den Adel*.

vornehmen, *V.I. voor-neemen*.

► **vornehmen ein Werck,** *voorneemen,* (*voor zich neemen*) *een Werk &c. v.* ***unternehmen***.

► **vornehmen** von neuen (*reassumi*ren) die Tractaten, den Proces &c. *hervatten, vervatten de Tractaaten, de Pleit-zaak, ze van nieuws onderneemen, voorneemen &c.* | sich vornehmen etwas zuthun. *v.* ***vorhaben. vorsetzen***. | was ich mir vorgenommen, das werde auch wol ausrichten, *dat ik besteevent heb, zal ik ook wel bezeilen*.

► **Vornehmen,** *n. f. Voor-neemen, Voor-neem, Toeleg, Opzet. v.* ***vorsatz***.

vornen, vorn &c. *v.* ***voren. von voren*** &c.

Vor-rat, *Voor-raad, Provisie*.

► **Vorrat** (kalte Küche) **auf der Reise,** *Teer-kost, koude Keuken op de Reize*.

► **Vorrat-haus, Vorrat-stadel, Vorrat-scheuer, Vorrat-scheune,** *Voorraad-huis, -schuur, Gerief-kamer*.

► **Vorrat-haus,** Güter-stadel eines Kauff-manns, *Pakhuis van een Koopman. v.* ***pack-haus***.

► **Vorrat-meister,** *Voorraad-, of Leeftocht-meester*.

► **Vorrat-sack,** (auf der Reise) *Teerzaak op de Reize*.

Vor-recht (Privilegium) *Voor-recht.*

► **die Vor-rechten, Privilegien einer Stadt** &c. *de Hand-vesten, Voor-rechten, Privilegien van een Stad &c*.

vor-reden, *voor-redenen, voor-spreeken*.

► **Vor-rede, Vor-bericht,** *Voor-rede, Voor-spraak, Voor-bericht, Aanspraak aan den Leezer*.

► **Vor-rede** (Eingang, *Exordium*) **einer Predigt,** *Oratio*n, *Voor-rede, Ingang, Inleiding van een Predicacie, van een Vertoog*.

vor-reiten, voran-reiten, *v.n. voor-, of vooraan ryden*.

► **vor-reiten,** *v.a.* einem ein Pferd, *iemant een Paard voorryden*.

► **Vor-reiter,** *Voor ryder.* | Vor-reiter auf einer Kutsche mit secht Pferden, *Voor-ryder op een Koets met ses Paarden*.

vor-rucken, vorwerffen, vorstossen, *verwyten, wyten, voorrukken, voorstooten, voorwerpen, toedryven, toeduuwen. v. ib.*

vor-sagen, vorher sagen, *voorzeggen, te vooren zeggen*.

► **vorsagen,** *i.e.* wahrsagen, propheceyen. v. ib.

► **vor-sagen, vorher-sagen**; auf heyden- oder zigeunerisch wahr-, oder weissagen, *voor-zeggen, voor-wikken, voorspellen, voorzeggen, voorafgissen. v.* ***wahrsagen***.

Vorsatz, Zulage, Vorhaben, Anschlag, *Toeleg, Opzet, Opstel, Ondernoemen &c. v. ib.* | einen schlimmen Vorsatz, ein böses Vornehmen wider jemand haben, *een boos Opstel tegen iemant, &c. hebben*.

Vor-schantz, Vor-vestung, Vor-werck, *Voor-schans, Voor-burg, it. Buiten-werk. v.* ***aussen-werck***.

Vor-schein, *Voor-schyn.* | etwas zum Vorschein kommen, *iets te Voorschyn komen*.

vor-schicken, vorherschicken, *voorschikken, vooruytschikken, vooruytzenden*.

► **Vor-schickung,** *Voor-schikking, i.e. Erflaating, of Erffenis over de Hand. gall. fidei commis*.

► **Vorschickungs-erb,** *erfgenaam over de Hand,* (*met Last van Overgifte*) *gall. Fidei-commissaire*.

vor-schieben, *V.I. voor-schuiven*. | den Rigel vorschieben, *den Grendel voorschuiven, voordoen*.

Vor-schuber, Schuber, Rigel, *Voorschuif, Grendel, v. ib*.

Vor-schub, *i.e*. Rigel, *Grendel, Voor-schuifzel &c. v. ib*.

Vorschub, *i.e*. Hülfe, Beystand &c. *v. ib*.

vor-schiessen, schiessen, herschiessen, *voorschieten, schieten, verschieten. v* ***vorleyhen***. | mit Marde vorschiessen einen Peltz, *een Pels met Bont voorschieten*.

vorschlagen, *V.I. voor-slaan.* | ein Hang-schloß irgend vorschlagen, *een Kluister ergens voorslaan.* | ein Mittel, eine Heirat vorschlagen, *een Middel, een Huwelyk voorslaan. v.* ***vorschlag***.

► **vorschlagen** am Gewicht, schwerer wägen, *voorslaan aan □t Gewicht, opwegen, ophaalen*.

► **Vorschlag,** *Voorslag.* | jemand ein Vorschlag thun über etwas, *iemant een Voorslag doen over iets*.

Vor-schlitz, (-stock) eines Hemds &c. *Voor-stok, -slip van een Hemd*.

vor-schmecken, vorschmacken, vorkosten, *voor smaaken, voorproefen, voorproeven. v. ib*.

► **Vorschmack, Vorgeschmack,** *Voorsmaak, Voorproef.*

vor-schneiden, *V.I. voorsnyden.*

► **vorschneiden an der Tafel,** *voorsnyden, voordienen ter Tafel. v.* ***vorlegen. vordienen***.

vorschreiben, fürschreiben, *V.I. voorschryven*.

► **vor-schreiben, befehlen, verordnen,** *voorschryven, bevelen.*

► **Vor-schrift,** *Voorschrift, Gedicht van een Schryf-meester.* | nach einer Vorschrift schreiben, *naar een Voorschrift schryven, een Voorschrift naschryven*.

Vorschub &c. *v.* ***vorschieben*** &c.

Vor-schupfe &c. *v.* ***Schupfe*** &c.

Vor-schürtze &c. *v.* ***Schürtze*** &c.

Vorschuß, *Voorschot. v.* ***vorschus***.

► **Vorschuß an einem Pelz-rock** &c. *Lyst aan, of om een Kleed van Bont*.

► **Vorschuß, Vorlauff** von Most, Brandwein &c. *Voorschot, Voorloop van Most, Brandewyn &c*.

vorschützen, *i.e*. vorwenden &c. *v. ib*.

vorschwätzen, vorlügen, was vormachen, weis machen, *voorpraaten, wat wys* (*dits*) *maaken. v. ib*.

vorsehen, vorhersehen, *V.I. voorzien. v. ib*.

► **vorsehen, fürsehen sich,** *i.e.* sich hüten &c. *v. ib*.

► **Vorsehung,** *Voorziening*.

► **Vorsehung,** (göttliche) *Voorziening,* (*goddelyke*) *of GOds*.

vor-setzen, vornehmen, fest stellen, entschliessen, *voorzetten, voorstellen, opzetten, opstellen.*

► **vorsetzen** sich etwas, *zich iets voorzetten &c*.

► **vorsetzen,** *i.e.* vorziehen, mehr achten, höher schätzen, lieber haben, *voorzetten, te boven zetten, of stellen, meer achten &c. v. ib*.

vor-seyn, dar vor seyn, *i.e*. hindern, abwehren, verhüten, *v. ib.* | da sey GOtt vor! *dat hoede GOd!* (*daar schiete GOd voor!*)

vor sich-, *voor zich-*.

► **vor sich bringen,** *i.e.* gewinnen, *v. ib.*

► **vor sich gehen,** *i.e.* fortgehen, Fortgang haben, gelingen, fördern &c. *v. ib*.

vorsätzlich, mit Vorsatz, *voorzettelyk met Voorzet, Opzet &c. v.* ***aufsetzlich***.

vorsichtig, (fürsichtig) **klug, bedächtig, behutsam** &c. *voorzichtig, omzichtig, omzienig, vroed, wys, verstandig behoedzaam, v. ib*.

► **vorsichtiglich,** *vorzichtiglyk, omzichtiglyk &c*.

► **Vorsichtigkeit,** (Fürsichtigkeit) **Klugheit,** *Voor-zichtigheit, Omzienigheit &c*.

vor-singen, *V.I. voorzingen*.

► **Vor-singer,** *Voor-zanger, Voorzinger*.

► **Vor-gesang, Vorsang,** *Voorzang*.

vor-sitzen, *V.I.* (den Vorsitz haben) *voorzitten, de Voor-zit* (*Voorrang*) *hebben*.

► **Vor-sitzer,** *Voor-zitter*.

► **Vor-sitz,** *Voorzitting, Voorzitterschap, Voor-rang, v.* ***vorgang***.

Vor-sohn, (erster Sohn) *Voor-zoon*.

Vor-sommer, (Monat Junius, und Julius) *Voor-zommer*.

Vor-sorg, *Voor-zorge*.

vor-spannen, *voor-spannen. v.* ***anspannen*** &c.

vor-spielen, (*preludi*ren) ein Vor-spiel machen auf einer Orgel, oder musicalischen Jnstrument, *voorspeelen op een Orgel, of Snaaren-spel.* | den Stunden-slag vorspielen mit dem Glocken-spiel, *de Voorslag slaan van zekere Uurslag*. | Vor-spiel, *i.e*. Glocken-spiel, ehe daß Uhr schlägt, *Voor-spel, Voorslag*.

vor-sprechen, fürsprechen, *V.I. voorspreeken.* | einem vorsprechen, seinVersprecher, Advocat (Verteidiger) seyn, *iemant voorspreeken, zyn Voorspreeker, Voorspraak zyn*.

► **Vorsprechung, Vorspruch,** *Voorspreeking, Voorspreuk.*

Vor-stadt, Aussen-stadt, *Voor-stad, Buiten-stad*.

► **Vor-städter,** in der Vorstadt wohnend, *Voor- of Buiten-stedeling*.

vorstechen, hervorstechen, abstechen, *voorsteeken, uytmunten*.

vorstecken, *voorsteeken.* | ein Brust-tüchlein, ein Salvet vorstecken, *een Borst-doekje, een Servet voorsteeken, voorspelden*.

► **Vorsteck-nagel, Aechs-nagel,** *Luns, Lens.* | den Nagel vorstecken, *den Luns insteeken, □t Rad lunzen*.

vor-stehen, *V.I. voorstaan, staande houden.* | einer Sache vorstehen, *i.e.* sie verthädigen, hand-haben, behaupten, vertheidigen, *een Zaake voorstaan, handhaven. v. ib.* | einem Amt vorstehen, es bedienen, verwalten, vertretten, dessen warten, *een Ampt voorstaan, bedienen, quyten. v. ib*.

► **vorstehen,** *i.e.* erscheinen vor dem Richter, *voorstaan, verschynen voor den Rechter.* | seinem Hause, der Kirche Christi wol vorstehen, *zyn Huis, der Kerke Christi wel voorstaan,* □*t* (*ze*) *wel regeeren &c*.

► **Vorsteher,** *i.e.* Regierder, it. Verwalter, it. Bisschoff &c. *Voorstaander &c. v, ib*.

► **Vorsteher** (Aelterer &c in) einer reformirten Gemeinde) *Ouderling van een gereformeerde Gemeente*.

vorstellen, vorstellig machen, vortragen, vorschlagen, *voorstellen, voordraagen, voorslaan.* | durch Figuren, Bildnüssen vorstellen, *afschaduwen, duisterlyk verbeelden, door Beelden vertoonen. v.* ***vorbilden***. | ein Schauspiel vorstellen, sehen lassen, *een Schouw-, of Tooneel-spel vertoonen, ten Tooneel voeren*.

► **vorstellen:** ein Gesandter stelle die Person seines Principalen vor, *een Gezand vertoont* (*stelt voor*) *de Persoon van zyn Meester.* | etwas als gegenwärtig vorstellen, vor Augen stellen, vorbilden, *iets als tegenwoordig voorstellen, vertoonen, verbeelden, voor Oogen stellen, vertegenwordigen*.

► **Vorstellung,** *Voorstelling, Vertooning, Voorstel*.

vor-stossen, *i.e.* vorrucken, vorwerffen &c. *v. ib*.

vor-strecken, vorschiessen, verschiessen, *verstrekken, verschieten &c.* | einem Geld &c. vorstrecken, *iemant Geld &c. verstrekken*.

vor-suchen, hervor-suchen, *voorzoeken.*

► **vorsuchen, auftreiben, aufjagen,** (ein Wild) *een Wilt opzoeken, opdryven, opjaagen*.

vor-tantzen &c. *v.* ***vordantzen*** &c.

Vortheil, Gewinn, Nutzen, *Voordeel, Voor-baat, Winst, Nut, Profyt. v. ib*.

► **Vortheil,** Gewinn schaffen mit einer Waar, *Voordeel, Winst doen, voorleggen met zyn Koopmanschap*.

► **vortheilig, vortheilhaftig, dienstlich, nutzlich, vorträglich** &c. *voordeelig, dienstig, nuttig, profytelyk*.

vor-thun, *V.I. voordoen, it. te vooren, eer doen.* | thu du es vor, ich will es nachthun, *doed gy* □*t eerst, ik zal* □*t nadoen.* | einem Knecht (Magd) der (die) kranck ist, seine (ihre) Arbeit vorthun, *een Knecht, een Meid die ziek is, zyn* (*haar*) *Werk voor-, of aan zyn* (*haar*) *Plaats doen*. | eine Larve, eine Schürtze &c. vorthun, *een Masker, een Schortel-doek &c. voordoen*.

Vor-tochter, *i.e.* Tochter der vorigen Ehe, *Voor-dochter,* (*van* □*t eerste Bed*)

vor-traben, vorher traben, *i.e.* tretten, gehen, marschiren, *voordraaven, voortrekken, voortreeden, voorloopen*.

► **Vor-trab** einer Armee &c. *v.* ***vorzug*** &c.

vor-tragen, *V.I. voor-draagen*.

► **vor-tragen, vorstellen, vorhalten** &c. *voordraagen, voorstellen, voorhouden, it. uiten, verklaaren, vertoonen*.

vor-trefflich, vortreffend, trefflich, ungemein, *voortreffelyk, treffelyk, uytsteekend, uytmuntend, uytneemend, ongemeen &c*.

► **vortrefflich** in einer Kunst seyn, *voortreffelyk &c.* (*een Overvlieger in zyn Konst*) *zyn*.

► **Vortrefflichkeit** &c. *Voortreffelykheit, Uytsteekendheit, Uytmuntendheit, Uytneemendheit*.

vor-tretten, *V.I.* vorhertretten, vor gehen, it. vortraben, *voortreeden. v.* ***vorhergehen***.

Vor-truppen, Vorzug, *Voortogt*.

Vor-tuch, (Für-tuch) **Vor-fleck, Vor-schürtze,** *Voor-doek, Voor-schoot, v.* ***schürtze*** &c.

vorüber-, fürüber-, &c vorbey- &c. *v.* ***vorbey*** &c.

Vor-urtel, *Voor-oordeel, gall. préjugé.* | mit keinen Vor-urtelen, (vorgefassten Meinungen) eingenommen seyn, *met geene Voor-oordelen,* (*voorgevatte Gevoelens*) *ingenoomen zyn*.

Vor-vätter, Vor-eltern, *Voor-vaders, Voor-ouders, of -vaderen*.

vor-versehen, vor-verkündigen, vor-versuchen &c. *v.* ***zuvor-*** &c.

Vor-wahl, (erster Wahl) *Voor-keur,* (*-verkiezing*).

vor-warten, aufpassen jemand irgend, *iemant ergens verwachten, opwachten, oppassen. v. ib*.

vorwärts, *voorwaarts, naar vooren.*

► **vorwärts** hangen &c. *voorwaarts &c. hangen, hellen &c*.

vor-weisen, vorzeigen, *voorwyzen, voor-toonen,* (*vertoonen*) *doen zien, te Voorschyn* (*voor den dag*) *brengen. v.* ***weisen. zeigen***.

vor-wenden, *V.I.* vorschützen, *voorwenden, voorhouden &c*.

► **Vorwendung, Vorwand, Ausflucht** *Voorwending, Voorwendzel, Uytvlucht v. ib*.

vor-werffen, *V.I. voorwerpen, voor-voorsmyten*.

► **vor-werffen, vorrücken,** *voorwerpen, verwyten, berispen, bestraffen. v. ib*.

Vor-werck, *i.e.* Land-gut, Mayer-hof &c. *v. ib*.

Vor-wort, *i.e.* Vorspruch. *v. ib*.

► **Vor-wörtlein,** *Voor-woordeken, Voor-zetsel*.

Vor-wind, (guter Wind) *Voor-wind,* (*die van achteren in □t Zeil waait*)

Vor-winter, *i.e.* November, und December, *Voor-winter*.

vor-wissen (zuvor-) **,** *V.I. voor-,* (*te vooren*) *weeten*.

► **vor-wissend,** *voorweetend, voorweetig &c*.

► **Vor-wissenheit, Vorwissenschaft,** *Voor-weetendheit, Voor-weetenschap, Voorkennis of voorweetende Kennis*.

Vor-wurff, *Voorwerping &c. Voor-werp. Lat. Objectum.* | JEsus , der Gecreutzigte, ist der eintzige grosse Vorwurff (das *Objectum*) der gantzen Wissenschaft eines Christen, *JEsus, de Gekruisde, is □t eenige groote Voorwerp der geheele Weetenschap van een Christenen*.

Vor-zahn, Vor-zähne, *plur. Voortand, Voor-tanden. plur*.

vor-zeigen &c. *v.* ***zeigen*** &c. it. *vorweisen* &c.

vor-zehlen, *voortellen*.

Vor-zeichen, Vordeutung, Voranzeigung, Vorspuch, Vorgespuch, *Voor-teeken, Voor-spelling, Voorspoek.*

vor-zeiten, vor alters, vor diesem, *voortyds, voor ouders, eertyds, voorheen*.

vor-ziehen, *V.I. voortrekken.* | die Vorhänge vorziehen, *de Gordynen voortrekken, voorhaalen.* | seinem Vortheil, seine Wollust, dem Willen GOttes vorziehen, *zyn*

voordeel, zyn Wellust boven de Wille GOds voortrekken, v. ***höher achten***. ***schätzen*** &c. *v.* ***vorsetzen***.

► **Vor-zug, Vor-truppen** einer Armee, *Voor-togt,* (*Voor-tocht*) *Voor-wacht, Voor-troepen, Voor-hoede. gall. avan-garde*.

► **Vor-zug,** *i.e*. der Vorgang, Vortritt, Vorsitz, die Vorder stelle &c. *v. ib. it*. *v.* ***vorgang. vorrang***. ***vorsitz*** &c.

Vor-zimmer, Vor gemach, *Voorkamer, gall. anti chambre*.

► **Vorzimmer,** *i.e*. das auf die Gasse ausgehet, *Voor-kamer, Boven-kamer*.

W.

Waage, Wage &c. *v.* nach ***Wagen,*** und ***Wagner***.

Waar, Waare, Waaren, *plur. Waar, Waare, Waaren, plur. Goed, Koopmans-goed, Koopmanschap. Goederen &c.* ***gut. güter.*** it. ***geräte***.

Wabe, Wabbe, Honig-wabe, Honig-seim &c. *Honig-rat, Honig-koek. v. ib*.

wachen, (wach) wacker, munter seyn, *waaken, waak, wakker zyn*.

► **wachen, Wacht halten,** *waaken, Wacht houden. v.* ***wacht***.

► **wachend** &c. *v.* ***wachsam. wacker***.

► **Wacht, Wache,** *Wacht, Waake*.

► **Wacht,** *i.e.* Soldaten so wachen, oder die Wacht haben, *Wacht; Soldaaten die de Wacht hebben.* | die Wacht bestellen, aufführen, abführen, *de Wacht bestellen, optrekken, aftrekken.* | auf die Wache ziehen, *op de Wacht trekken, optrekken*.

► **Wächter, Wacher,** *Wachter, Waaker*.

► **Wacht-haus, Wacht-stube, Wacht, Haupt-wacht,** *Wacht-huis, Hoofd-wacht. v. ib*.

► **Wacht-häuslein** (Schilder-) **,** *Wacht- of Schilder-huisje*.

► **Wach-hund,** *Wacht-hond*.

► **Wacht-losung,** (-wort, oder Parole) *Wacht-woord. v.* ***losung***.

► **Wacht-meister,** *Wacht-meester*.

► **Wacht-platz** (Parade-) **,** *Wacht- of Waakplaats*.

► **Wacht-rolle,** *Wacht- of Waak-rol*.

► **wachsam, wachend, wacker,** *waakzaam, waakend, wakker, wachts*,

► **Wachtsamkeit,** *Waakzaamheit, Wakkerheit*.

► **Wacht-schiff,** *Wacht-schip, Uytlegger*.

► **Wach-stube.** *v.* ***Wacht-haus*** &c.

► **Wacht-thurn, Wahrte,** *Wacht-, Waak-, Schouw-, Bespei-, of Koer-toren; Koer-huis &c*.

Wachholder, Wacholder, Krammet, (-staude) *Geneever- of Jeneever* (*boom*)

► **Wacholder-beer,** *Geneever-bezien, of -bessen*.

► **Wacholder-holtz, Wacholder-öl, Wacholder-wasser, Wacholder-zweig** &c. *Geneever-hout, -olie, -water,* (*-brande-wyn*) *-tak &c.*

Wachs &c. *v.* ***Wax*** &c.

wachsen, *V.I. wassen, groeijen,* (*groeien*) *opwassen, queecken &c. v.* ***aufwachsen, zunehmen***. | nicht wol wachsen &c. *niet wel wassen, tieren; geen tier hebben*.

► **wachsen machen,** ziehen, ziehlen, aufziehen &c. *queeken, aanqueeken, aanfokken &c. v. ib.* | das Thee, das Kafe, und dergleichen wachsen nicht, kommen nicht auf in Europa, *□t Thé, □t Koffy &c. zyn geene Gewassen, die in Europa tierig zyn, Tier hebben*.

► **wachsend, grohend,** *wassend, groeyend*.

► **wachsam, wachshaft, fruchtbar** wachsen machend**,** *groeizaam, tierig, weelig*.

► **Wachstum, Wachsung,** *Wassing, Wasdom, Groejing, Groei*.

► **Wachs-beul,** *Was-beul, Wasdom*.

Wachtel, *Wachtel, Quakkel, Quartel*.

► **Wachtel-garn,** *Wachtel- of Quakkel-net*.

► **Wachtel-hund,** *Quakkel-hond*.

► **Wachtel-pfeife,** *Quakkel-fluitje, Quakkel-beentje*.

wackelen, wanckelen, wanckelen, *waggelen, wankelen, wiggelen, wapperen, leuteren, weifelen, schudden, hutzelen. v. ib.*

► **wackelen einem der Kopf für Alterthum,** *waggelen, schudden mettet Hoofd, schudde-bollen, een Schudde-bol zyn van Ouderdom*.

wacker, *i.e.* munter, rüstig, lustig &c. *adj. & adv. wakker, rustig, flink, wierig &c. v.* ***braf. tapfer. hurtig*** &c.

► **wacker,** *i.e.* wachend. *v. ib*.

► **Wackerheit, Munterheit, Rüstigkeit,** *Wakkerheit &c*.

Wädel, Wedel, Schwantz &c. *Staart &c. v. ib*.

► **Wädel,** *i.e.* Windell, *Waijer. v.* ***fucherer***.

► **Wädel** zum Fliegen verjagen, *Vliege-waijer, Vliege-jaager*.

► **Wädel** zum Weih-wasser, **Spreng-wedel,** *Wy-quast*.

► **wädeln,** *waaijen met de Staart, met een Waajer, met de Wy-quast*.

Wade, Waden, *plur. Kuit, Kuiten, plur.* | dicke Waden haben, *dikke Kuiten hebben; wel dik gekuit zyn.* | dünne Waden, waden-lose Schenkel haben, *Beenen; zonder Kuiten, kuitelooze Beenen, Fluit-, Spindel-, of Oyevaars beenen hebben*.

Waffel, Waffel-kuchen, Waffel-gebäcke, *Wafel, Wafel-koek, Wafel-gebak*.

► **Waffel-bäcker, Waffel-bäckerinn,** *Wafel-bakker, -bakster*.

► **Waffel-eisen,** *Wafel-yzer*.

► **Waffel-haus, Waffel-kram,** *Wafel-huis, -kraam*.

Waffen, *plur.* Gewehr &c. Rüstung, *Wapenen, plur. Krygs-wapenen, Wapen-tuig, Geweer. v. ib*.

► **waffnen, bewaffnen,** *wapenen, rusten, met Wapenen voorzien, v.* ***rüsten***. *it. ib.* | sich waffnen, *zich wapenen, de Wapenen aan doen, aantrekken*.

► **Waffen-platz, Kriegs-waffen-platz,** *Wapen-plaats*.

► **Waffen-stillstand,** *Stilstand van Wapenen; Wapen-schorssing, Wapen-stant*.

► **Waffen-träger,** *Wapen-draager*.

► **Waffen-rüstung,** it. Harnisch, *Wapen-rusting, Harnas. v. ib*.

► **Waffen-säul, Ziege-zeichen,** *Wapen-zuil, -standert, Zeege-teeken*.

Waffen-schmid, *Wapen-smid*.

wagen, (*hasardi*ren, in die Schantz schlagen) *waagen, avontuuren, bestaan, verzetten, onderzetten. v.* ***sich unterstehen***. | sein Leben liderlich wagen, *zyn Leeven verroekloozen, roekloozelyk in de Schans slaan*.

► **Wage-hals, Wagen-hals,** (Toll-kühner, Vermessener &c.) *Waag-hals,* (*een dol, vermetel, reukeloos Mensch*) *een Los-bol, Los-kop*.

► **Wage-spiel,** *Waage-spel*.

Wagen, *Wagen.* | das ist sein Wagen und Pflug, (davon lebt er) *dat is zyn Winning, Brood-winning, Neering*.

► **Wagen, Kutsch-wagen, Kammer-wagen, Kobel-wagen,** *Wagen. Koets-wagen,* (*Karosse*) *v.* ***kutsche***.

► **Wagen-ächs,** *Wagen-as,* (*Wagen-spil*)

► **Wagen-burg,** *Wagen-burg*.

► **Wagen-deichsel,** *Wagen-dissel, Dissel-boom. v. ib*.

► **Wagen-fracht,** *Wagen-vracht*.

► **Wagen-geleis, Wagen-spor,** *Wagen-spoor, Rad-spoor, Spoor-slag, Wagen-lees*.

► **Wägelein,** *Wagentje*.

► **Wagen-leitern,** *Wagen-ladderen*.

► **Wagen-meister,** it. Ober-führmann, *Wagen meester, it. Vracht-meester*.

► **Wagen-**(oder Zug-) **pferd**, *Wagen- of Trek-paerd*.
► **Wagen-rad,** *Wagen-rad, -wiel*.
► **Wagen-schmär,** *Wagen-smeer, Karre-smeer, -smeersel*.
► **Wagen-schupfe, Wagen-stelle, Wagen-gehäuse,** *Wagen-huis &c*.
► **Wagen-stange, Wagen-seil,** *Wagen-zeel, -gareel*.
► **Wagen-weg, Fuhr-weg,** *Wagen-weg, -pad*.
► **Wagen-zein, Wagen-korb,** *Wagen-korf, Wagen-krat*.
► **Wagner,** (Wagener) *Wagen-maaker, Rad-maaker*.
► **Wagner-holtz,** *Wagen- of Wagen-maakers-hout, -schot*.
Wage, Wag, *Waag, Waage, Waagschaal, Schaal*.
► **Wage,** *i.e.* Stadt-wage, *Waage. v.* ***wag-haus*** &c. | das Himmels-zeichen, oder Gestirn der Wage, □*t hemelsche Teiken, of Gesternte der Waage*.
► **Wage-balcken,** *Waag-balk, Evenaar*.
► **Wag-balk-zünglein,** *Tongetjen van een Evenaar*.
► **wägen** (auf einer Wage) *v.a. weegen,* (*op een Waag*)
► **wägen, überwägen,** das Gewicht beyläuffig in der Hand überschlagen, *wikken, in te Hand weegen, overslaan*.
► **wägen, wigen,** *v.n.* schwer seyn, *weegen, opweegen, ophaalen. v.* ***aufwigen***. | etwas schwer &c. wigen, *iets zwaar &c. weegen*.

| der Ballen wird ungefähr drey Centner wägen, *die Bal zal bykans drie hondert Ponden ophaalen*,

► **Wäger, Wäge-knecht,** *Weeger*.

► **Wägens, Wäge, Wige,** *i.e.* so viel auf einmal auf einer Wage gewogen wird, *Wik; 't gen op de Schaal, of in de Waag in een Reis gewogen word*.

► **Wag-,**(Wäg-) **geld** (Wag-gebür,) *Waag-geld, Wik-geld*.

► **Wag-,** (Wäg-) **gewicht,** *Waag-gewigt*.

► **Wäge-,** *i.e.* Wag-, oder Wäg-hauß, *Weeg-huis. v.* ***wage***.

► **Wag-meister,** *Waag-meester*.

► **Wag-schaal, Wage,** *Wage, Schaal, Weeg schaal. v.* ***wage.*** | sein Leben in die Waag-schaal setzen (es wagen,) *zyn Leven in de Waagschaal zetten; 't waagen, opzetten. v.* ***wagen***.

Wahl, wählen, erwählen, Erwählung, *Keur, Kiezing, Verkiezing. kiezen, keuren. v.* ***wehlen***.

Wahl-kind, an Kinds statt angenommen, *verkooren, aangenomen Kind*.

► **Wahl reich,** *verkiezelyk Koning-ryk; Keur-ryk*.

► **Wahl-stadt,** *Keur stad*.

► **Wahl-stein,** *Keur-steen, of -balletje*.

► **Wahl-stimme,** *Keur-stemme*.

► **Wahl-tag,** *Keur-dag*.

► **Wahl-zimmer,** (*Conclave*) *Keur-kamer, daar men een Paus keurt, of verkiest*.

Wahn (ungewisse Meinung, *Waan* (*onwis Gevoelen.*)

► **wähnen** (wehnen) **meinen, vermuten,** sich lassen beduncken &c. *waanen, meenen, zich laaten voorstaan, vermoeden &c. v. ib.*

► **Wahn-witz, Naß-weißheit, Laß-dünckel,** *Waan-wysheit, Neus-wysheit, Laat-dunkenheit.* | wahn-witzig, naß-weiß, laß-dunckend, *waan-wys, neus-wys, laat-dunkend. v.* ***wan-*** &c.

wahr, *adj. waar, zeker, gewis &c. v,* ***sicher. gewis*** &c. *it.* ***wahrhaftig.*** | . . . ists nicht wahr? *. . ; niet waar?*

wahr, *i.e.* recht &c. *waar. v. ib.* | die wahre Kirche, die wahre Religion, das wahre Christenthum &c. *de waare Kerk, Religie, 't waare Christendom. &c.* | die wahre Tugend &c. *de waare, rechte, oprechte Deugd &c.*

► **wahrhaftig,** *adj. & adv. waarachtig*.

► **Wahrheit, Warheit,** *Waarheid.* | die Warheit zu sagen, *de Waarheit, recht uit te zeggen.* | die Wahrheiten, *i.e.* wahrhafte Grundlehren des Evangelii, *de Waarheeden des Evangeliums*.

► **wahrlich** (warlich) **sicherlich, gewißlich, fürwahr** &c. *waarlyk, waarachtig, zekerlyk, voorwaar &c.* | wahrlich, wahrlich sage ich euch! *voorwaar, voorwaar zeg ik u!*

► **wahr-sagen,** *waar-zeggen, voor-zeggen, voor-wikken, vooraf gissen. v.* ***vorhersagen*** &c. | wahr-sagen &c. einem nach Zygeuner-weis, *iemant voorspellen, hem zyn Noodlot voor-zeggen, goed Geluk zeggen.* | wahr-sagen, vorher-sagen, etwas aus dem Flug, Stimme der Vögel, Eingeweide der Thiere &c. *lat. augurari. wichgelen, wikken; uit 't Vliegen, of Stemme der Vogelen, uit 't Ingewand der Dieren &c. iets waar-, of voor zeggen*.

► **Wahr-sager,** *Waar-zegger, Voor-zegger, Wikker, Wichgelaar, Voor-wikker, Voor-speller.* | Wahrsager aus der Hand; Hand-gucker, *Hand-kyker*.

► **Wahr-sagerey,** *Waar-zeggery, Wichgelaary, Wikkery, Voor-wikkery*.

► **wahr-scheinlich, Wahrscheinlichkeit,** *waarschynlyk, Waarschynlykheit*.

► **Wahr-zeichen, War-zeichen,** *Waar-teken*.

währen, dauren &c. *v.* ***wehren*** &c.

Währ-wolff, *Weer-wolf*.

Waid, Waide, Weid, Färber-kraut, *Wouwe*.

Wäise, Wäisen-kind, *Wees, Weesje, Wees-kind, bestorven Kind*.

► **Wäisen-bub, Waisen-mägdlein,** *Wees-jongen, -meisje*.

► **Wäisen-hauß,** *Wees-huis*.

► **Wäisen-pfleger** (-verpfleger) -vater, *Wees-meester, -vader*.

► **Wäisen-pfleg-amt,** *Wees-kamer*.

walchen, walcken, *vollen, vullen.* | Tuch, Strümpfe &c. walchen, *Laken, Kouzen &c vollen &c.*

► **Walcher, Walcker,** *Voller, Volder, Vuller, Vulder*.

► **Walch-mühl,** oder **Walck-mühl,** *Vol-, of Vul-, of Vollers-molen*.

Wald, Först, Holtz, *Woud, Bosch, Boschadje, Hout*.

► **Wald-amtmann,** *Woud-, of Bosch-graaf, Hout-vester, Woud-meester*.

► **Wald-beer.** *v.* ***Schwartz-beer, Heidel-beer***.

► **Wald-bruder,** *Bosch-broeder, Hermyt &c. v.* ***einsidler*** &c.

► **Wald-esel,** *Woud-ezel*.

► **Wald-gott,** *Woud-, of Bosch-god* (*-man.*) | Wald-göttin, *Woud-, of Bosch-godinne*.

► **Wald-horn,** *Wald-hoorn*.

► **Wald-hüter** (-hut, -wart,) *Woud-wachter*.

► **waldicht,** *boschachtig, woudachtig*.

► **Wald-meister, -männlein** (Stern-leber-kraut,) *Woud-meester, of Star-leever-kruid*.

► **Wald-schnepfe,** *woud-, of Hout-snep, of -snip*.

► **Wald-stadt,** *Woud-stad*.

Wal-fisch, *Wal-visch, Wale.* | Wal-fisch-fang, *Wal-visch-vangst.* | Wal-fisch-schoß, oder -saamen, *Wal-visch-schot* (*Wal-schot.*)

Wall, Walle, *plur. Wal, Wallen plur. Veste &c. v.* ***schantz. beschantzungen. befestigungen. aussenwercke.*** | hinter dem Walle wohnen, *aan de Veste woonen.* | Wall (abgepfälter Haven für Schiffe) *Wal* (*afgepaalde Haven voor Scheepen.*)

► **Wall,** *i.e.* Damm, Diech. *v. ib.*

Wallach, verschnitten Pferd, Rung, *Ruin, Ruyn, Ruin-paerd.* | wallachen, verschneiden einen Hengst, *ruinen* (*lubben*) *eenen Hengst*.

wallen, herum-wallen, -wanderen, -ziehen, -reisen, -störtzen &c. *wandelen, reizen &c. v. ib.*

► **wallen, wall fahrten, pilger-fahrten,** *in Pelgrimagie gaan, bede-vaaren, bede-vaart-reizen, bed-vaaren; een Bede-vaart doen. v. ib.*

► **Wall-fahrter, Pilger-fahrter, Waller,** *Bede-, of Bid-vaarder, Pelgrim. v.* ***pilger***.

► **Wall-fahrt, Pilger-fahrt,** *Bede-* (*Beê-) Bid-vaart. v. ib.*

wallen, aufwallen, sieden, aufsieden, &c. *wallen, wellen, opwellen, zieden, kooken, opkooken &c.* | wallen, *i.e.* Wellen aufwerffen, *wellen, golven; Wellen,*

Golven, Baaren opwerpen. v. ***welle*** &c. ***woge*** &c. | wallende (tiefe Wellen werffende) See, *holle, holgaande, hol-schietende Zee; Deining*.

► **Wall** (Sud,) *Wal, Walling, Opkooking. ,Zoode, Zoô &c.*

Wall-statt, *Vecht-plaats, Slag-veld*.

walten und schalten, beschicken &c. *bedillen, beschikken, bestieren &c. v.* ***verwalten*** &c. | das walte GOtt! (GOtt walts!) *dat bestiere de goede GOd!*

waltzen, wältzen, weltzen, wendtzelen, rollen, *wentelen, rollen, tuimelen, grommelen. v. ib. it. v.* ***umwaltzen. herum waltzen*** &c.

► **Waltze,** *Rol, Rolle, it. rond Rol-hout, Rond-hout. v.* ***schieben*** &c.

Wammen, Kaldaunen, Kuttel-wammen, *Pens, Pens-zak. v. ib. it. v.* ***durm. eingeweide.*** | Wamme, Wampe, *i.e.* Bauch eines grossen Fisches, samt dem Jnkrensch, *Wam, of Buik van een groote Visch.* | Wammen sieden (sudelen,) *penssen, Pens kooken &c. v.* ***kuttel-wammen.*** | Wammen, *i.e* Hals-wammen an einem fetten Ochsen, *Wam, Wammen. plur. van een vetten Os aan den Hals. it. Wraddel, Kossem, Quabbe*.

Wammes, Wambs, Mutzen, *Wambes, Wambuis* (*korte Mans-rok*)

wan &c. *v.* ***wann*** &c. | wan, als: wan-sinnig, wan-witzig &c. nach Ordnung.

wancken, wanckelen, wackelen, *wankelen, waggelen, wapperen, wepelen, wikken, wichelen.* | wickelen &c. im Gehen &c. *waggelen al gaande; waggel-beenen, een waggelende Gang hebben.* | wackelen, wanckelen, wiegen ein Schiff durch Anschlagung der Wellen, *een Schip wiegen, hobbelen van de Baaren.* | wancken, unfest, zweifelmütig seyn im Glauben, in seiner Hoffnung, *wankelen, waggelen, wapperen, weifelen in zyn Geloof, in zyne Hoope.* | wanckend, wanckelend, wanckelbar, wanckelmütig, unbeständig, unfest seyn, *wankelend. wankelbaar, wankel-moedig, wispel-tuurig, wuft; een Wepelaar zyn*.

► **Wanckel-mütigkeit,** *Wankeling, waggeling, Wankel-moedigheit, Wispeltuurigheit, Wuftheit*.

Wand (dünne Mauer,) *Wand. v.* ***mauer.***

| Wand von Kleib-werck, Laim-wand, *Pleister-, of Klei-wand*.

► **Wand-laus, Wantze,** *Wand-luis* (*Walluis*) *Weg-luis*.

wandelen, *i.e.* auf und ab-, hin und her-spatziren, *wandelen. v. ib.* | wandelen, *i.e.* leben, sich aufführen, verhalten, *wandelen, leeven, zich draagen, gedraagen, houden. v. ib.* | wandelen, verwandelen, veränderen &c. *v. ib.*

► **wandelbar, veränderlich, wanckel-mütig,** *keerbaar, wankel-moedig &c. wisselbaar, veranderlyk, -vallig. v. ib.* | Wandelung, Wandlung, *i.e.* Verwandelung &c.

Wandel, *i.e.* Leben, Umgang, Aufführung, *Wandel, Omme-gang, Leeven, Bedryf. v. ib.* | Wandel, Wandelung mit, und vor Gott, *Wandeling met, en voor Gott*.

Wandel, *i.e.* Flecken, Mackel, Gebrechen. *v. ib.*

wanderen, reisen, *wandelen, reizen. v. ib.* | ein wanderender, hausirender Krämer, *een loopend, wandelend Kraamer, Vent-jaager*.

► **Wanderer, Wanders-mann, Reisender,** *Wandelaar, Reiziger*.

► **Wander-stab, Wander-stock,** *Wandel-staf, -stok*.

Wange (Backen) **Wangen,** *plur. Wang* (*Kaak*) *Wangen* (*Kaaken.*) *plur. v. ib.*

wann, wan, *adv. temp. wanneer &c. Gram. pag.* 76. | wann werdet ihr kommen? *wanneer zult gy komen?* | ich weiß nicht wann ich werde kommen können? *ik weet niet, wanneer ik zal konnen komen?*

► **wan, dafern, so** &c. *Conj. cond. als, indien. of v. Gram. p.* 96. | wann es euch beliebt, *als 't u belieft.* | wann es wahr ist, *indien 't waar is.* | wann ich das thäte, *indien, of ik dat deede &c.*

Wanne, Bad-wanne, *Bad-kuip. v. ib.*

wannen, *wannen. v.* ***schwingen***.

wannen: von wannen? (woher?) *v.* ***von wannen*** &c.

Wanst, Wampe, dicker Bauch, *Pens, Buik. v. ib.* | seinen Wanst füllen, *zyn Pens vullen.* | wanstig, Dick-wanstiger, *Dik-pens, Dik-buik, Dik-zak*.

Wantze &c. *v.* ***Wand-laus*** &c.

wan-witzig, hirn-wund &c. wan-sinnig, *krank-hoofdig, krank-zinnig &c. v.* ***toll. rasend. unsinnig*** &c.

► **Wan-witzigkeit, Wan-witz, Wan-sinnigkeit,** *Krank-hoofdigheit. v.* ***tollheit. raserey. unsinnigkeit*** &c.

Wapen, *Wapen. v.* ***waffen-schild. wapen-schild***.

► **Wapen-buch,** *Wapen-boek, -rol*.

► **Wapen-kunst, Herlad-kunst,** *Wapen-kunst, of -kunde; Wapen-schild-kunde*.

► **Wapen-,** *it.* **Herolds-rock,** *Wapen-rok*.

► **Wapen-schild,** *Wapen-schild*.

► **Wapen-spiegel,** auf dem Hinter-theil eines grossen Schiffs, *Spiegel, Wapen-spiegel op 't Achter-kasteel van een groot Schip*.

► **Wapen-spruch,** *Wapen-spreuk*.

warhaft, Warheit &c. *v.* ***wahr*** &c.

warm, *warm* (*werm.*) *v.* ***heiß***.

► **Wärme,** *Warmte. v.* ***hitze***.

► **wärmen,** warm machen, *warmen, wermen.* | sich wärmen an dem Ofen, *zich warmen, verwarmen aan de Kachel*,

► **wärmen, aufwärmen** eine Speise, *een Spys verwermen, opwarmen*.

► **Wärm-pfanne,** *Komfoor, Vuur-test om iets te verwarmen.* | Wärm-pfanne zum Bett-wärmen, *Bed-panne*.

► **Wärm-stüblein** (zun Füssen &c.) *Stoof* (*Stoove*) *Stoofje* (*de Voeten 'er op te warmen*.

wahr-nehmen, *V.I.* beobachten, bemercken, in acht nehmen, *waarneemen, acht-, of gade slaan, bezorgen &c. v. ib. it. v.* ***besorgen*** &c. | warnehmen, *i,e.* ausspähen, ausforschen, auskundschaften, *waarneemen, bespieden, kondschappen &c.* | warnehmen, gewahr werden, sehen, entdecken einige Schiffe &c. auf der See, *eenige Schepen op Zee opdoen, gewaar worden &c. v. ib.*

warnen, warschauen, *waarschouwen, vermaanen zich te hoeden, te wachten. v.* ***ermahnen***.

► **Warnung** &c. *Waarschouwing*.

warten, *wachten, beyden. it. vertoeven. v.* ***verziehen. erwarten*** &c. | nicht lang warten, *niet lang wachten, toeven, vertoeven.* | warte nur! &c. *beyd, en beyd!*

► **Warte, Hoch-warte, Schau-thurn, Wacht-thurn,** *Wacht-, of Bespie-toren. v. ib.*

► **warten,** *i.e.* aufwarten, dienen, *wachten, opwachten, oppassen, dienen &c.* | eines Krancken &c. warten, *een Zieke &c. bewaaren, bezorgen. v.* ***wachen***.

► **warten, abwarten seines Amts** (Thuns) **warten,** *zyn Ampt afwachten, bedienen, zyne Dingen doen, bezorgen.* | seiner wol warten, *zich zeer wel wachten, vieren, troetelen. v.* ***schonen*** &c.

► **Wärter, Krancken-** &c. **wärter, -inn,** *Wachter, Zieke-bewaarer, -bewaarster*.

► **Wartung,** *Warte, Wachting, Bewaaring &c.*

wärts, als Ost-, West- &c. wärts, *waart: Ost, West &c. waart* (*beosten, bewesten &c. v.ib.*

Wartze, *Wrat.* | Wartze (an einem Auge &c. Werner, *Wen* (*aan een Oog &c.*) | wartzigt, voller Wartzen, *wratachtig, vol Wratten, en Wratjes*.

► **Wartzlein an Weiber-brüsten,** *Tepel, Tepels der Borsten.* | kleine Wärtzlein haben, *klein zyn van Tepels.* | Wärtzlein-sälblein, dieselbe, wann sie schwürig seynd, zu schmieren, *Tepel-zalfje, om 'er de zeere Tepels meê te smeeren*.

warum? (worum?) *waarom?* | warum thut ihr das? *waarom doet gy dat?* oder (*emphaticè,* im Nachdruck nach der Frantzosen Weise,) *waarom is 't, dat gy dat doet? pourquoi est-ce-que vous faites cela?* und allerhand dergleichen mehr. *Vid.* unser *Diction. Roial, in fol. pag.* 349. *& seq.,* welches die Nider-länder fast alles *imiti*ren können.

was, *Pron. neutr. wat.* | was, o was, *i.e.* wie viel Geld! oder: was für ein Hauffen Gelds! &c. *wat Geld! o wat Geld!* | was für ein &c.? was für &c.? *plur. wat voor een &c.? wat voor &c.? plur. wat &c.? welk &c.? v. wat? wat?* im Ersten Theil.

► **was?** *Pron. neutr. interr. v. Gram. p.* 39. *it. v. wat?* im Ersten Theil; *it.* in der Holl. *Grammat.*

► **was?** nach einer *Praepos. &c. wat?* an was? *aan* (*by*) *wat?* an statt woran? *waaraan?* | an was kennet ihr mich? an statt: woran &c. *aan* (*by*) *wat kent gy my?* oder *waar kent gy my aan? v.* ***woran? wordurch? worinnen? wormit?*** und dergleichen. *it. v. Gram. p.* 40. | was (etwas) so was, so etwas. *wat, zo wat &c.*

waschen, *V.I. wasschen. v.* ***abwaschen*** &c. | waschen das schwartze Lein-gezeuch, *'t vuil Linnen wasschen.* | waschen und fegen, *wasschen en schuuren* (*schoon maaken.*) *v. ib.* | die Schüsselen (das Küchen-geschirr) waschen, spülen, *de Schotelen, de Keuken-vaten wasschen &c.* | waschen &c. *i.e.* plauderen &c. *v. ib.*

► **Wäscher,** *Wasscher.* | Wäscherin, Wäscher-, Wasch-weib, -frau, -magd, *Wasschster* (*Waster*) *Wassch-wyf, -vrouw, -meid.* | Wäscherin eines seyn (seine Wäsche waschen, versehen, *iemant bewasschen* (*zyn Wasschster zyn.*)

► **Wäsche,** *i.e.* Wasch-hauß, -küche, -platz, *Wasschery, Wassch-huis, -keuken, -plaats &c.* | Wäsche, *i.e.* Lein-gezeuch, gewaschen, oder nicht, *Wassch, Linnen-goed, -tuig, -kleêren* (*linnen Kleederen.*) *v. ib.* | Wäsche (schwartze); ungewaschenes, schmutziges Lein-gezeuch, *Wassch, 't vuile Linnen, bevuilde Kleêren.* | Wäsche, *i.e.* das Waschen selbst, *Wassching, Wassch. it. 't wasschen &c.* | mit der Wäsche zu thun haben &c. *met de Kleêren bezig zyn; de Kleêren* (*Wassch*) *over de Vloer hebben.* | Wäsche (weisse, saubere, reine,) *Wassch* (*schoon, gewassche, zuiver Linnen.*)

► **Wäsch-aufhänck-boden, mit Stangen; Wäsch-hänge, Wäsch-stangen,** *Kleêr-zolder, met Kleêr-schaften, of -stokken.*

► **Wasch-faß,** *Wassch-vat.*

► **Wasch-kessel,** *Wassch-ketel, Ketel ten Wasschen.*

► **Wäsch-Korb,** *Kleêr-mand* (*Mand voor 't vuil Linnen.*)

► **Wasch-trog** eines Mahlers, *Wasch-bak eens Schilders.*

► **Wasch-wasser** (Laugter,) *Wassch-water, it. Zeep-zop.*

► **Wasch-zuber, -kufe,** *Kleêr-tobbe, Wassch-tobbe, -kuip.*

Wasen (abgestochen Wiesen-, oder

Rasen-schrollen,) *Zoode* (*Zoô*) *afgespatte Aard, Zoode; Plagge*.

► **Wasen-wall** (-schantz,) *Zoode-wal* (*-schanz &c.*) *met Zooden, of Plaggen opgemuurt*.

Wasser, *Water.* | Wasser, *i.e.* Urin &c. *Water. v. ib.* | Wasser-bach, *Water-beek. v.* ***bach***.

► **Wasser-blase,** *Water-blaas,* (*-bel.*)

► **wasser-dicht, wasser-haltend,** *water-dicht, -houdend*.

► **Wasser-eimer,** *Water-emmer, -aker*.

► **wässeren,** mit Wasser mischen, *wateren, met Water mengen.* | wässeren (mit Wasser begiessen, befeuchten, besprengen,) *wateren, besproien &c. v.* ***springen.*** | wässeren, einwässeren, in Wasser weichen, *wateren, verwateren, weeken v.* ***einweichen***. | wässeren einem die Zähne für Begierde nach etwas, *iemant zyne Tanden naar iets wateren; naar iets water-tanden, of water-tandig zyn. v.* ***begierig***.

► **Wasser-fall,** *Water-val*.

► **Wasser-farb,** *Water-verwe*.

► **Wasser-fisch** (den man in Wasser und Saltz gesotten isset,) *Water-visch, Water-zoo*.

► **Wasser-flut,** *Water-vloed, -vloet, hoog Water. v.* ***flut***.

► **Wasser-graben,** *Water-gracht, of -graft. it. Sloot*.

► **Wasser-guß,** *Water-geut, -vlaag, -wel &c. v.* ***regen*** &c.

► **Wasser-hun, Bläßling,** *Water-hoen, Pluvier*.

► **Wasser-hund,** *Water-hond*.

► **wässericht,** *waterig, waterachtig*.

► **wasser-kalt,** *water-koud*.

► **Wasser-krug,** *Water-kruik*.

► **Wasser-kufe, Wasser-zuber, Wasser-boding, Wasser-faß,** *Water-kuip, -tobbe, -ton, -vat &c.*

► **Wasser-kunst,** *Water-kunst, Fonteyn-kunst.* | Wasser-kunst, -schlauch, -sprütze zum Brand-leschen, *Water-kunst, -slang, -spuit ten Brand blusschen. v.* ***sprütze***.

► **Wasser-,** *i.e.* wasser-reich-land, *Water-land*.

► **Wasser-leitung, Wasser-röhre,** *Water-leiding* (*-loop, -buis*) *Water-gang*.

► **Wasser-mann,** *Water-man*.

► **Wasser-maus, Wasser-ratz,** *Water-muis, -rot*.

► **Wasser-mühle,** *Water-meulen, of -moolen*.

► **Wasser-nuß, Stachel-nuß,** *Water-noot, Stikkel-noot*.

► **Wasser-quelle,** *Water-wel*.

► **Wasser-schiff** (zum süssen Wasser zu holen,) *Water-schip, -schuit*.

► **Wasser-schlang,** *Water-slang*.

► **Wasser-schnepflein,** *Water-, of Poel-snipje*.

► **Wasser-stein, Spül-stein, guß,** *Water-steen, Geut, Goot, of Geut, -steen, Aftocht, Water-loozing. v.* ***spülstein.*** *it. v. ib.*

► **Wasser-sucht,** *Water-zucht*.

► **wasser-süchtig,** *water-zuchtig*.

► **Wasser suppe,** ohne Fleisch-brühe, *Water-zop, Zop zonder Vleesch-nat*.

► **Wasser-thier,** *Water-dier, dat in't Water leeft*.

► **Wasser-träger,** *Water-draager, -haaler*.

► **Wasser-trincker,** *Water-drinker*.
► **Wasser-trog, Regen-sarg** (*Water-bak, -trog*.
► **Wasser-ufer,** *Water-kant. v.* ***ufer*** &c.
► **Wasser-vogel,** *Water-vogel*.
Watte, Seiden-watte (-werrig,) *Watte, Watten. plur.*
watten, waden, *waden, waaden*.
► **wattbar,** *waadbaar, ondiep. v.* ***seicht. untieff.*** | wattbar Wasser, wättbarer Ort eines Flusses; Watte, Wäde, *een waadbaar, ondiep Water; waadbare Plaatz in een Rivier; Waade, Wadde, Wade, Wedde &c. it. Ondiepte*.
Wat-sack &c. *v.* ***Felleis. Reiß-sack***.
Wax, Wachs, Wacks, *Wasch, Was*.
► **Wax-bleicher, Wax-bleicherey,** *Wasch-bleeker* (*-bleiker*) *-bleekery*.
► **Wax-bossner,** *Was-botzer, of -botzeerder*.
► **Wax-drätt,** *Wasch-licht, -draad*.
► **wäxsen, wächsen, wixen,** *waschen, met Wasch bestryken.* | leinen Tuch, Leder, Schuhe, Stifelen &c. wäxsen, *Linnen, Leder, Schoenen &c. waschen, met Wasch bestryken.* | zugeschnitten Seiden-zeuch wäxsen, daß es sich nicht ausfasere, *zyde Stoffe was-lichten*.
► **Wax-kertz, Wax-licht,** *Wasch-kaars, Was-keersse*.
► **Wax-klump, Wax-guß** &c. *Wasch-kloot, -klomp, -koek, -geut*.
► **Wax-stock, -stapel, Wax-tapel,** *een Stapeltje, een Rolletje, een Rolletje Wasch-licht, of -draad*.
► **Wax-** (oder gewäxt-) **tuch** *Wasch-doek, Trieltje*.
weben, wircken, *weeven*.
► **Weber, -wircker,** *Weever, -werker*.
► **Weber-baum,** *Weever-boom*.
► **Weber-spul** (-schifflein,) *Schiet-spoel van een Weever*.
► **Weber-stul, Web-stul,** *Weever-getouw, Weef-getouw, of -touw*.
► **Web, Webe** (Wube) Gewebe, was gewebt wird &c. *Web, Weefsel, of Weefzel, Geweef*.
wechselen, *wisselen.* | Geld wechselen, verwechselen, umsetzen &c. *Geld wisselen, verwisselen &c.* | Briefe &c. wechselen, *Brieven &c. wisselen.* | Kugelen wechselen, *Kogelen wisselen.* | wechselen, *i.e.* umwechselen, änderen, veränderen, als Kleider, Pferde, Hunde &c. *wisselen: Kleêren wisselen; Paerden, Honden &c. wisselen.* | Lein-zeuch wechselen (rein, Lein-gezeuch anlegen) *zich verschoonen, schoon Linnen aantrekken.* | wechselen, *i e* abwechselen, in einem Amt &c. *beurt-wisselen, beurt houden in een Ampt, Bediening &c. v. ib.* | wechselen, Geld durch Wechsel übermachen &c. *Geld door Wissel overmaaken &c.*
► **Wechsel,** *Wissel*.
► **Wechsel-amt** &c. *Beurt-, of Wissel-ampt. v.* ***wechsel-weiß***.
► **Wechsel-balg,** *it.* Wechsel-kind, Wechseling, *it.* unterschoben Kind, *Wissel-kind, Wisseling. v. ib.*
► **Wechsel-banck,** *Wissel-bank, Bank van Wissel* (*Banco Publico.*) *v.* ***banck***.
► **Wechsel-brief, Wechsel-zettel.** (Wechsel,) *Wissel-brief, -ceêl*.
► **wechsel-fällig, wechselbar,** *wissel-baar, wissel-vallig. v.* ***veränderlich. unbeständig*** &c.
► **Wechsel-fälligkeit** &c. *Wissel-valligkeit, Wisselbaarheit*.
► **Wechsel-geld,** *i. e.* Auf-geld, Auf-wechsel (*Agio*,) *Wissel-geld, Op-geld, Op wissel; it. wisselbaar geld*.

► **Wechsel-gewinn** (*-provisio*n,) *Wissel-winst, -provisie &c.*

► **Wechsel-herr, Wechsler,** *Banquie*r, *Bank-houder, Wissel-heer, Wisselaar*.

► **Wechsel-jahr,** *i.e.* ein jedes siebentes, *Wissel-jaar* (*der Verandering onderworpen*)

► **Wechsel-kind, Wechsel-balg,** *Wissel-kind, Tover-kind*.

► **Wechsel-kleidung, Wechsel-lein-gezeuch** &c. *Wissel-kleeding, -linnen, of Verschooning &c.*

► **Wechsel-Pferde** (unterlegte Pferde, Hunde (Stand-hunde &c.) *Wissel-paerden, -honden &c.*

► **Wechsel-platz,** *Wissel-plaats.* | Wechsel-platz (der Ort wo man frische Post-pferde krigt,) *Wissel-plaats van Paerden*.

► **Wechsel-styl, Wechsel-ordnung, Wechsel-recht,** *Wissel-styl, -orde, -recht &c.*

► **Wechselung,** *Wisseling*.

► **wechsel-weis,** einer um den anderen etwas thun, ein Amt verrichten &c. darinnen *alternir*en, *overanderen in een Ampt, of Bediening, by Beurte, by Beurt-wisseling* (*-houding*) *d' een na d'ander bedienen, 'er in beurt-wisselen, of -houden. v.* ***um-gehen***.

Weck, *i.e.* weiß Brod, Semmel, *Wegge, witte Brood. v. ib.* | runde, kleine Wecklein weis Brod, *Bollen van witte Brood.* | Weck, *i.e.* Keil, Zweck &c. *v. ib.*

wecken, aufwecken, *wekken, opwekken, wakker maaken. v.* ***munter. wacker. wachend*** &c.

► **Wecker,** *wekker, Opwekker*.

► **Weck-uhr Wecker,** *Wek-uur, Wekker, Morgen-wekker*.

weder – –, noch &c. *noch – –, noch &c. v. Gram. p.* 97. *it. v.* ***noch***.

Weg, *Weg, Pad &c. v.* ***straß. steg.*** | seines Wegs gehen, *zyns Wegs gaan.* | gerades Weges hingehen, *straks Voets heenen gaan.* | auf dem Wege, unter Wege, *onder Wege.* | sich auf dem Weg machen, *zich op de Weg maaken.* | einem den Weg weisen, *iemant den Weg wyzen &c.* | einem im Wege stehen, *iemant in de Weg staan.* | einem aus dem Wege gehen, *iemant uyt de Weg gaan. it. voor hem schuil gaan. v.* ***meiden. ausweichen.***

| auf Weg und Mittel bedacht seyn, *op Wegen en Middelen bedacht zyn.* | etwas zu wege bringen, *iets te wege brengen.* | die Wege des HErren, *de Wegen, Paden &c. des HEeren.* | der Weg des Heils, des Verderbens, *de Weg des Heils, des Verderfs*.

► **weg! weg, weg!** *weg! weg, weg!* | weg: den Kopf weg! die Finger &c. weg! *wacht uw Hoofd! wacht uw Vingeren &c.! ziet voor u! &c.*

weg-, hinweg- &c. ist ein *Partic. compos. separ.* verschiedener *Verbor. simpl. weg-* (*wech-) v.* ***fort-, hin-, hinweg*** &c.

weg-blasen, *V.I. weg-blaazen*.

weg-bleiben, *V.I. weg-blyven. v.* ***ab-bleiben***.

weg-bringen, *V.I. weg-brengen*.

wegen, *Praep. wegens, door, van weegen. v. Gram. p.* 81. | wegen etwas, etwas thun, *wegens, om iets, ter Zaake van iets wat doen. v.* ***ursache***.

-wegen, -halben, *-wege, -wegen, -halven. v. ib. it. v.* ***wegen.*** *Praep.* | meinent- &c. wegen, *van mynent- &c. wegen*.

Wegerich, Wegrich, *Weg-bree*.

weg-fahren, *V.I. weg-vaaren.* | weg-fahren (zu Wagen,) *weg-ryden* (*te Wagen.*)

weg-fasten, *weg-vasten.* | sein Fieber, seine Kranckheit weg-fasten (mit Fasten vertreiben,) *zyn Koorts, zyne Ziekte weg-, of uyt-vasten* (*met Vasten overwinnen, of verdryven*.

weg-fegen, -kehren, -butzen, *weg-veegen* (*-vaagen*) *weg-keeren, -boenen*.

weg-fertig, reise fertig, *weg-, of reize-vaerdig*.

weg-fliegen, *V.I. weg-vliegen, ontvliegen. v.* ***entfliegen***.

weg-flüchten, *weg-vluchten*.

weg-führen, -leiten, *weg-voeren, weg-leiden. v.* ***verführen. entführen***.

weg-geben, hinweggeben, hingeben, *weg-geeven. v.* ***wegschencken***.

weg-gehen, *V.I weg-gaan*.

weg-häncken, *weg-hangen*.

weg-holen, *weg haalen*.

weg jagen, *V.I. weg-jaagen*.

weg-kommen, *V.I.* **weggerathen,** *weg-komen, ontkomen, weg-raaken, 't zoek raaken, verdwynen. v.* ***entkommen***.

weg-lassen, *weg-laaten*.

weg-lauffen, *V.I.* **durchgehen, ausreissen,** *weg-loopen, doorgaan, weg-vlieden. v. ib. it. v.* ***fliehen. weg-machen***.

weg-legen, *weg-leggen.* | weg-legen, hinlegen, aufheben, *weg-leggen, te bewaaren leggen, wegschikken &c.*

weg-machen, -packen, -trollen (sich,) *zich weg-maaken, -pakken. v.* ***fliehen. durchgehen. weglauffen***.

weg-nehmen, *V.I. weg-neemen, ontneemen. v. ib.*

weg-reisen, *weg-reizen, vertrekken &c. v.* ***verreisen***.

weg-reissen, *V.I. weg-, af-scheuren, -ryten &c.*

weg-practiciren, (heimlich etwas) *iets heimlyk wegmoffelen &c.*

weg-reiten, *V.I. weg-ryden* (*te Paerd.*)

weg-schauffelen, mit Schauffelen wegwerffen den Mist, Kehrsal, Unflat &c. *weg-schoffelen, verschoffelen, verschurven de Vuilnis*.

weg-scheucheren, verscheucheren (das Geflügel &c.) *verschooien, wech-schooien* (*'t Gevogelte &c.*) *v.* ***verjagen. wegjagen***.

weg-schencken, -geben, *weg-schenken, -geeven*.

weg-schicken, -senden &c. *wegschikken, -zenden, -stuuren, van kant zenden*.

weg-schleichen *V.I.* heimlich, *weg-sluipen, weg-druipen, ter Sluip door-gaan*.

weg-schleppen heimlich, *weg-sleepen, heene sleepen.* | sich von seinen fleischlichen Begierden wegschleppen, *i.e.* übereilen, überwinden lassen, *zich door zyne quaade Driften, vleeschlyke* (*vuile*) *Lusten weg-sleepen laaten*.

wegschmeissen, *V.I.* **weg-werffen** &c. *weg-smyten, weg-werpen*.

weg-setzen, *weg zetten. v.* ***weglegen*** &c.

weg-spülen, -flössen, *weg-spoelen*.

weg-stecken, verstecken, *weg-steeken. v. ib. it. v.* ***verbergen***.

weg-stelen, *weg-steelen*.

weg-stossen, *V.I. weg-stooten &c.* | mit einem Fuß stossen, weg-stossen, von sich stossen, *verschoppen, met den Voet, met een Schop, met een Voet-stoot weg-schoppen*.

weg-streichen, *V.I. weg-stryken*.

weg-thun, *V.I. weg-doen, ter zyde leggen*.

weg-tragen, *V.I. weg-draagen*.

weg-treiben, *V.I. weg-dryven, ontdryven. v.* ***vertreiben.*** | einem sein Vieh &c. weg-treiben, -rauben, *iemant zyn Vee &c. ontdryven*.

Weg-warte, *Cicoreye*.

weg-wehen, entwehen, *wegwaaien, ontwaaien.* | einem der Wind eine Schrift entwehen, *iemant de Wind een Schrift ontwaaien; hem ze door de Wind ontvliegen, ontvlogen zyn*.

Weg-weiser, Weg-leiter, *Weg wyyer, Gits &c. v.* ***geleits-mann***.

weg werffen, *V.I.* **weg-schmeissen** &c. *wech-werpen.* | ein altes Kleid &c. wegwerffen, nicht mehr tragen, *een oud Kleed &c. weg-werpen, verwerpen, versmyten*.

weg-ziehen, entzihen, *weg-haalen, onttrekken.* | weg-ziehen, *V.I.* weg-reisen, abreisen, abziehen, *vertrekken, verreizen. v. ib.*

wehe, o wehe! au wehe! *Interj. dol. o wee!* | wehe mir! wehe dir! &c. *wee my! wee u! &c.*

► **wehe,** *adv. wee, zeer.* | wehe thun, *wee, zeer doen. it. leed doen, pynlyk, smartelyk zyn. v.* ***schmertzen*** &c. *it.* ***dauren. jammeren*** &c. | einem der Kopf &c. wehe thun, *iemant de Kop &c. zeer doen, smarten*.

► **wehe,** *adj. i.e.* wehe thuend, verletzt, schmertzend, sehrig &c. *zeerig, zeer.* | etwas Wehes &c. ein wehes Bein, Aug &c. ein wehe Hand &c. haben, *iets Zeerigs wat Quaads; een zeer Been, Oog, &c. een zeere Hand &c. hebben*.

► **Wehe,** *subst.* Wehe-tag, schmertzlicher Schaden, *Zeer, Wee* (*Weedom*) *Quaad, Euwel &c. it. Smart, Pyn &c. v. ib.* | ein Wehe &c. am Leibe haben, *een Zeer* (*quaad Zeer*) *aan zyn Lyf hebben. v.* ***gebrechen*** &c. | Haupt-, Zahn-, &c. wehe, *Hofd-, Tand- &c. pyne &c.* | die Wehen (Schmertzen) einer kreistenden Gebärerin, *de Weeen, Weedommen, Smarten, Pynen. it. de Vlaagen van een baarende Vrouw.* | Wehe: das Wehe schreyen über Babel, *het Wee over Babel roepen.* | das ewige Wehe in der Hölle, *'t eeuwige Wee, d' eeuwige Quaalyk-vaart*.

wehe-klagen, *wee-klagen. v.* ***jammeren. beweinen*** &c. | Wehe-klage, *Wee-klaage, of -klaagte*.

wehe-mütig, leid-mütig, traurig, betrübt &c. *woe-moedig, leed-moedig, treurig, bedroeft &c.. v. ib.*

► **Wehe-mütigkeit** &c. *Wee-moedigheit, Droefheit &c.*

► **Wehe-mutter, Heb-amme,** *Vroed-vrouw, Wroed-wyf.*

wehen, wähen, gehen, sausen, blasen der Wind, *waaien, gaan, blaazen &c. de Wind.* | es wehet, gehet, hebt sich ein starcker, heftiger, kalter &c. Wind, *'t waait, gaat, blaast, verheft een sterke, hevige, stormige, koude &c. Wind.* | der Wind stärcker beginnen zu wehen (werden,) *de Wind beginnen te koelen, 't verkoelen, te wakkeren, aan te wakkeren* (*te verwakkeren*) *op te wakkeren.* | wehen, wächelen, fochen, focheren, Wind machen, *waaien, Wind maaken, doorwaaien verkoelen, verluchten*.

► **Weher, Wäher, Focherer, Wind-focher, Windell,** *Waijer &c.*

► **Weher-macher, Weher-mahler,** *Waijer-maaker, -schilder &c.*

wehlen, erwehlen, auserwehlen, kiesen, *kiezen, keuren, verkiezen, verkeuren &c. it. waalen. v. ib. it. v.* ***auserwehlt*** &c.

► **wehl-, erwehlbar,** *verkiesbaar, verkiezelyk.*

► **Wehlung, Wahl,** *Verkiezing, Waal. v. ib.*

Wehr, Wehrer, Wehrder, *Waard* (*een Stuk vast Land, it. Dyk, Polder, midden in een Stroom &c.*

wehren, *weeren, verweeren.* | sich wehren gegen seinen Feind, *zich verweeren, weeren tegen zyn Vyand.* | wehren, abwehren &c. *weeren, verafweeren, schutten, stuiten. v.* ***hinderen*** &c. ***vorkommen*** &c. *it. v.* ***verbieten.*** | etwas nicht wehren, verwehren, verbieten, hinderen können, *iets niet weeren &c. konnen.* | wer will mirs wehren? *wie zal my 't verweeren &c.?*

► **Wehrer** (einer so sich wehret. it. der sich verthädigt &c.) *Verweerder &c.*

► **Wehr, Wehrung, Rettung, Gegenwehr, Widerstand,** *Verweering, Wederstant &c. v. ib.*

| starcke Wehr, starcken Widerstand thun, *eene sterke Verweering, Wederstand doen*.

► **Wehr,** *i. e.* Gewehr, it. Degen &c. it. Büchse &c. *Geweer. v. ib.*

► **Wehr-gehänge** über die Schulter, *Draagband van een Degen*.

► **Wehr-gehänge** um den Leib, *Gordel-draag-band van een Degen*.

► **wehrhaft, wehrbar,** *weerbaar, bequaam om zich te weeren*.

► **wehrhaft machen,** *i.e.* waffnen, bewaffnen. *v. ib.*

wehr-los, (sich nicht zu wehren vermögend) *weer-loos, it. zonder Wapenen*.

► **wehr-los machen,** *i.e.* entwaffenen, it. den Degen nehmen, it. ausdrehen, *weer-loos maaken, it. den Degen ontneemen, it. ontdraaien, ontweldigen &c.*

► **Wehr krieg,** *Verweer-krygh.* | einen Wehr- (*Defensif-)* krieg führen, *eenen verweerenden Oorlog voeren; staan om zich te verweeren*.

► **Wehr-schantz,** *Weer-schans*.

wehrt, würdig, *adj. waard, waardig. v. ib.* | etwas der Mühe wehrt halten, *iets van Waarde. iets der Pyne, of der Moeite waardig houden*.

► **Wehrt,** (*Valeur*) Preiß, Kostbarkeit, *Waarde, Waardy, Waardigheit, Prys.* | der Wehrt (Belauff, Kosten) einer Waar, *de Waarde, Beloop &c. van een Waare.* | der Wehrt einer Müntz &c. *de Waarde van een Munt-stuk &c.*

► **wehrt,** *i.e.* lieb, theuer, *waard, dierbaar.* | einen wehrt (lieb und wehrt) halten, *iemant waard, lief, en waard houden. v.* ***lieben*** &c.

► **wehrdiren, wahrdiren, schätzen,** *waardeeren, schatten, op Prys stellen, zetten; pryseeren*.

► **Wehrdirer, Wehrdein, Schätzer,** *Waardyn, Waardeeraar, Keur-meester, Toets-meester*.

Weib, *Wyf, Vrouw, Vrouw-mensch. v.* ***frau. weibs-bild*** &c. | ein alt Weib, *een oud Wyf, een oud Besje.* | ein jung Weib, *een jong Wyf, Wyfje. v.* ***Weiblein***.

► **Weiber-artzt,** *Vrouwen-artz, -heelmeester*.

► **Weiber-feind, -hässer,** *Vrouwen-vyand, -haater*.

► **Weiber-geschwätz,** *Wyve-praat*.

► **Weiber-kranckheit, -kränckte,** *Wyve-ziekte, it. Maand-stonden &c. v.* ***monat fluß***. **Weiber-** oder **weiblich** (Frauen-) **lehen,** *Wyve-, of Vrouwen-leen*.

► **Weiber-rock,** (-schurtz) *Vrouwen-rok*.

► **Weiber-röcklein,** (-unter-röcklein) *Vrouwen-onder-rokje, of Zielte*.

► **Weiber-schmeisser,** (-schläger) *Wyve-smyter*.

► **Weiber-spital,** *Vrouwen-, oude Vrouwen-huis*.

► **Weiber-werck, -arbeit, -dienst,** *Vrouwen-werk, -bezigheden, -diensten*.

► **Weiber-zeuch,** so sie angehängt zu tragen pflegen, als Schärlein, Nadel-küßlein, *Vrouwen-tuig.* (*-tuigje*)

► **weibisch, verweibt, weiberisch,** *wyfs, wyfachtig &c. v. seq.*

► **weibisch-gesinnt,** *wyfachtig, wyfsch, wyfs, vrouwsch, verwyft, vervrouwt, vrouwachtig &c. v.* ***verweibt*** &c.

► **Weiblein,** *Wyfje, Vrouwtje*.

► **Weiblein** (Fräulein) eines Thiers, Vogels &c. *Wyfje van een Dier; Vogel &c.*

► **weiblich,** *wyflyk, vrouwelyk.* | das weibliche Geschlecht, Lini &c. *'t vrouwlyk Geslagt,* (*Kunne*) *Linie &c.*

► **Weiblichkeit,** *i.e.* die weibliche Scham, oder Geburt-glied, *Vrouwelykheit, vrouwelyke Schamelheit. v.* ***geburt. bär-mutter. scham***.

► **weib-los,** *wyf loos, zonder Wyf.*
► **Weibs-,** *i.e.* Weibes-bild, *vrouwelyk Beeld; Vrouwen-beeld*.
► **Weibs-mensch,** *Wyf, Vrouw, Vrouw-mensch. v.* ***frau. weibsbild***.
► **Weibs-person,** *Vrouws persoon*.
weich, sanft, mürb &c. *week, zacht, murf, teder &c. v. ib.*
► **weiches** (deiches**) Obst,** *murf, week, weekachtig Ooft*,
► **weiche, weich, oder lind-gesottene Eyer,** *zachte Eeieren*.
► **Weiche, Weichheit,** *Weekte, Weekheit*,
► **Weiche, Weichen,** *i.e.* der Ort des menschlichen Leibs am Unter-bauch, und dem Dick-schenckel, *Liesch, Lies, it. 't Werk des Buiks.* | die Weichen der Seite, (die Flancken) *'t Week der Zyde*.
► **weichen,** (weich machen, oder lassen) einweichen &c. *weeken, weiken, weyken, ter Week zetten &c. v. ib. it. v.* ***wässern***.
► **weichlicht,** etwas weich, *weekachtig, weekelyk*.
► **weichlich,** *adv.* **zärtlich,** *weekelyk, tederlyk. v. ib.*
► **Weichlichkeit, Zärtlichkeit,** *Weekelykheit, Tederlykheit.* | die Sünde der Weichlichkeit, (der Weichlinge) *i.e.* Unzüchtige, welche, ohne natürliche Vermischung beyderley Geschlechts, unbenannte himmel-schreyende Unzucht treiben, *de hemel-schreeuwende Zonde der Weekelykheit &c. v. ib.*
► **Weichling, Zärtling,** ein zärtlicher, delicater Mensch, *Weekeling, Tederling, een weekelyk, tederlyk, it. weeldig, of weeldrig, wellustig Mensch. v.* ***wollüstig. verweibt*** &c.
► **weich-mütig, weich-hertzig, zart-mütig,** it. verzagt, *week-, of gul-moedig, -hartig; flaauw-, of slaphartig &c. v.* ***verzagt. klein-mütig.*** it. ***mitleidig*** &c.
► **Weich-mütigkeit, Weich-hertzigkeit** &c. *Week-moedigheit, Week-hartigheit*.
► **Weich-pflaster,** oder **Lind-pflaster,** *Week-pleister*.
Weich-bild, (Roland) *Wyk-beeld*.
weichen, zur Seite gehen, Platz lassen, ausweichen, *V.I. wyken, ter Zyde gaan, Plaats laaten &c. v. ib.*
► **weich! weich!** gehe aus dem Wege! *wyk! wyk! staa uit den Weg! v.* ***weg***.
► **weichen, zuruck weichen,** anfangen zu fliehen, nicht Stand, nicht festen Fuß halten, (im Treffen) *deinzen, aerszelen, beginnen te wyken.*
► **weichen, nachgeben,** *wyken, zwichten, nageeven. v. ib.*
► **Weich-schantz,** oder **Jnnen-schantz,** *Wyk, Wyk-schans, Binnen-schantz. gall. donjon*.
► **Weich-platz,** it. Flucht-statt, *lat. asylum, Wyk-plaats*.
Weichsel, säuerlichte Kirsche, -kirschen, *plur. Morel,* (*Moerel*) *Morellen &c. plur.*
► **Weichsel baum,** *Morelle-boom*.
► **Weichsel-wein, Weichsel-bier, Weichsel-mus, Weichsel-torte** &c. *Morelle-wyn, -bier, -moes, -tart &c.*
Weide, Weiden-baum, Fählber, *Wilge, Wilge boom*.
► **Weiden-gerte,** (Wid, Wiede) Flecht-weide, *Teen, Wissche, Wisse, Rys.* | Körbe von Weiden (Flecht-weiden) flechten, *Korven* (*Manden*) *van Teenen vlechten*.
► **weiden,** von Flecht-weiden geflochten, *teenen, van Teenen gevlochten, wissche, wisse.* | ein weidener Korb &c. *een teenen, wissche, of wisse Korf, Mand &c.*
weiden, grasen, *v.a. weiden grazen*.
► **weiden, grasen gehen,** *weiden, grazen gaan,* | das Viehe weiden, *'t Vee weiden. v.* ***hüten*** &c.

► **Weide,** *Weide. v.* ***wiese.*** | das Vieh auf die Weide treiben, es drauf treiben, *'t Vee op de Weide dryven, met 't zelve beemde-vaart trekken*.

► **Weide, Weid-werck,** *Jagery, Jagt, Weijery, Jagery, Jagt. v. ib.*

► **Weid-mann,** *i.e.* Jäger. *v, ib.*

► **Weid-messer,** *Jaager-mes*.

► **Weid-wort,** *Jagt-woord, Jagt-bewoording*.

► **weidlich,** *adv. i.e.* wacker, braf &c. *v. ib.*

weigern, wegern, wägern, abschlagen &c. *weigeren afslaan, ontzeggen, afzeggen.* | sich weigern etwas zu thun, *zich weigeren iets te doen*.

► **weigeren, verweigeren,** nicht annehmen, nicht gutheissen eines Vortrag &c. *iemants Vorstel &c. weigeren, afslaan, ontzeggen, it. wraaken, verwerpen*.

► **Weigerung,** *Weigering, Ontzegging*.

Weihe, weihen &c. *v.* ***weyhe, weyhen*** &c.

Weihe, Geyer, Stoß-vogel, *Wouwe, Gier, Stoot-vogel, Kieken-dief. v. ib,*

Weihel, (*lat. Velum*) Nonnen-schleyer, *Wiel, Nonne-sluier*.

Weiher, Teich, Fisch-weiher &c. *Vyver, Visch-vyver. v. ib.*

► **Weiher-fisch,** *Vyver-, it. Modder-visch, die modderig smaakt. v.* ***pfulentzen***.

Weil, (Zeit lang) *Wyl,* (*Tyd*) *ledige Tyd, Poos. v. ib. it. v.* ***musse.*** | ein Weil eine Zeit lang, *eene Wyl, eene Wyl tyds.* | er blieb eine Weil, eine zeitlang bey ihr sitzen, *hy bleef een wyle tyd by haar zitten.* | es ist schon eine Weil, daß &c. *'t is alreed eene Wyl geleden, dat &c.* | vor einer kleinen Weil, eben, erst kürtzlich, *flus, flusjes, fluskens, gall. tantôt.*

| über eine kleine Weil, *flus, flusjes. gall. tantot.* | die (der) Weil haben, nicht haben, *de Tyd hebben, niet hebben. v.* ***zeit.*** | sich die (der) Weil nehmen, etwas mit guter Weil (Musse) thun, *zich den Tyd neemen; iets met* (*op zyn*) *Gemaak, al zachtjens, gemakkelyk, zonder Moeite doen*. | einem die Weil lang werden &c. *v.* ***lang. lang weil.***

weil, dieweil, alldieweil, sintemal &c. *wyl, dewyl, vermits, nademal &c. v. ib.*

► **weil** (dieweil, darum) daß &c. *dewyl, vermits, doordien, om dat &c. v. ib.*

weiland, (seliger &c.) *wylen, zalig* &c.

Weiler, (klein Dörflein) *Gehucht, Dorpje, Buurtje*.

Wein, *Wyn*.

► **Wein-beer,** *Wyn-bezie, Druif, Druive, v.* ***traube*** &c.

► **Wein-beerlein, Wein-rosinlein,** *Korenten, Krenten*.

► **Wein-berg,** *Wyn-berg. v.* ***wein-garten***.

► **Wein-einschlag,** (-schwefel) *Wyn-lucht,* (*-zwavel*)

► **Wein-essig,** *Wyn-azyn,* (*-edik*)

► **Wein-faß,** *Wyn-vat*.

► **Wein-fässer, Bier-**(nasse Waar-) **fässer machen,** *Wyn-kuipen*.

► **Wein-garten,** *Wyn-gaard*.

► **Wein-gärtner, Wein-bauer, Wintzer,** *Wyn-gardenier*.

► **Wein-gart-pfal, Wein-stecken, Reb-pfal,** *Wyn-gaart-staak*.

► **Wein-gewächs,** *Wyn-gewas*.

► **Wein-glas, Wein-römer, Wein-schaale,** *Wyn-glas, -roemer, -schaal.*

► **Wein-grün,** *i.e.* wein-frisch schon mit Wein eingebeitzt (Faß) *wyn-groen* (*Vat*)

► **Wein-händler,** *Wyn-kooper, -handelaar*.

► **Wein-haus, Wein-schenck, Wein-wirts-haus,** *Wyn-huis, -kroek, -herberg*.

► **Wein-heber,** *Wyn-pomp*.

► **Wein-hefe,** (-mutter) *Wyn-moêr,* (*-droessem*)

► **Wein-jahr,** *Wyn-jaar*.

► **weinig, weinhaft, wein-reich,** *wynachtig, sterk van Wyn*.

► **Wein-kanne, Wein-krug, Wein-flasch, Wein-geschirr,** *Wyn-kan, Wyn-kruik, Wyn-vlesch.*

► **Wein-kauff,** (Leut-kauff) *Wyn-koop.*

► **Wein-keller,** *Wyn-kelder*.

► **Wein-kelter,** *Wyn-pers*.

► **Wein-kieser, Wein-prüfer, Wein-verständiger,** *Wyn-proever, -kundige*.

► **Wein-küfer,** it. Wein-warter, (Böttner) *Wyn-kuiper, -werker*.

► **Wein-laub, Wein-blätter,** *Wyn-gaard, -blaaden.*

► **Wein-leser,** *Druive-leezer, Druive-snyders*.

► **Wein-lese, Herbst-lese,** *Wyn-oogst; Druiven-oogst, -leezing-tyd.*

► **Wein-kufe,** (Wein-lese-kufe), *Wyn-kuip*.

► **Wein-monat,** *Wyn-maand*.

► **Wein-pfal,** (Rebe) **Wein-stecken,** *Wyn-staak*.

► **Wein-rauten, Rauten,** *Wyn-ruite, Ruite*.

► **wein-reich,** *wyn-ryk, overvloedig aan Wyn*.

► **wein-reich: ein wein-reicher Wein,** *een wynige, wyn-achtige Wyn.*

► **Wein-rebe,** *Wyn-rank. v.* ***wein-stock. rebe.***

► **Wein-sauffer, Wein-schlauch, Wein-sack** &c. *Wyn-zuiper, -balg, -zak &c. v.* ***säuffer. trunckenbold.***

► **Wein-stein,** *Wyn-steen.*

► **Wein-stock,** *Wyn-stok, -gaard, -stem &c.*

► **Wein-suppe,** *Wyn-zop*.

► **Wein-suppe** (kräftige) mit Eyer-dottern, Zucker, Zimmet, Saffran &c. zumalen für eine Kind-betterinn, *Zoopje,* (*Zuipe*) *Kandeel voor een Kraamvrouw*.

► **Wein-traube,** *Wyn-tros, bos, Druive-tros. v.* ***wein-beer.***

► **Wein-visirer, Wein-rühter,** *Wyn-peilder, -roejer*.

► **Wein-wirt, Wein-schenck,** *Wyn-tapper, -waard*.

weinen, schreyen, *weenen, schreien, traanen, Traanen storten, laaten vallen, kryten*.

weise, verständig, klug, vorsichtig, *wys, verstandig, schrander, kloek, vroed, omzichtig &c. v. ib.* | ein Weiser: die Weisen aus Griechen-, aus Morgen-land &c. *de Wyzen van Grieken-land, uit 't Oosten &c.* | weis machen einem etwas, *iemant iets wys, diets maaken, hem wat op de Mouw spelden; hem iets door de Neus booren.* | weislich, verständiglich, *wyslyk &c. v. ib.*

► **Weisheit, Verstand, Klugheit,** *Wysheit, Vroedheit, Voorzichtigheit, v. ib*.

► **weissagen, propheceyen,** *profeeteren. v.* ***vorsagen, zuvorsagen. wahrsagen*** &c.

► **Weissagung,** *Profecy. v.* ***vorhersagen***.

Weise, art, manier, form, *Wys, Wyze, Manier, Voege, Fatzoen, Aard, Vorm, Gedaante, Mode. v. ib. it. v.* ***gebrauch. gewohnheit.***

► **Weise,** *i.e*. dermalige Mode, Manier, Art und Weise zuthun, sich zu kleiden &c. *gall. mode, air de cour &c. Zwier.* | der neuen Mode folgen, nach der itzigen Mode und Weise, *den Zwier* (*de Mode*) *volgen, naar den Zwier, Snuf leeven*. | auf diese Weise, *op zodaanige Wyze, in dier Voege.* | aus der Weise, *buiten Wyze, uit ter Wyze. v.* ***übermacht.*** | die Weise (der Thon, die Melodie) eines Lieds, Sing-weise, *de Wyze van een Lied*.

weisen, aufweisen, *V.I.* zeigen, vorzeigen, sehen lassen, *wyzen, toonen, aantoonen, te Voorschyn brengen &c. v.* ***zeigen. beweisen. anweisen. unterweisen*** &c. *v. ib*. | das wird sich weisen, *dat zal zich toonen &c.*

► **Weiser, zeiger,** *Wyzer*.

weiß, *wit, blank &c*. | überaus weis, *heel wit, spier-wit, sneeuw-wit. v.* ***schnee***.

► **weiß, rein, unbefleckt,** it. neu-gewaschen, *wit, rein, schoon &c.*

► **weiß Leingezeuch,** (weisse Wäsche) ein weiß Hemd, eine weisse Schürtze, *wit, schoon Linnen, een wit, schoon Hemd; een witte, schoone Voor-schoot &c.*

► **weiß,** oder **rein Leingezeuch anthun,** das Weiß-gezeuch ändern. *v.* ***leingezeuch. verändern***.

► **weiß** (rein) **Papier,** *schoon Papier.*

► **weisse** (graue) **Haare,** *witte, gryze Haairen. v. ib. it. v.* ***greis***.

► **weiß von Leib, von Haut,** *wyt-lyvig*. | weiß: das Weisse im Auge; das Weisse im Ey, *het Wyt van het Oog,* (*Oog-wit*) *'t Wit van 't Ey,* (*Ey-wit*) | das Weisse (bey uns Hoch-teutschen das Schwartze) in der Schies-scheibe, *'t Wit, Oog-wit*. | das schwartze Leinzeuch weis waschen, weiß bleichen, *'t vuile Linnen weêr wit wasschen, wit bleiken*.

► **weiß getüncht,** *wit gepleistert &c. v.* ***weissen. tünchen***.

► **weissen,** weiß tünchen, machen, *witten, wit-pleisteren, of -plaasteren; met witte Kalk bestryken, wit aanstryken*.

► **Weisser, Weiß-tüncher,** *Witter, Wit-pleisteraar. v.* ***weisse*** &c.

► **Weisse, Weissigkeit,** *Witte, Wittigheit*.

► **Weisse,** *i.e*. Gips, weisser Tünch-kalch, Weiß-tünche, *Pleister, witte Kalk, Witzel, Gips. v. ib.*

► **weiß Brod, Weck** &c. *Witte-brood, Wegge, fin tarwen-brood*.

► **Weiß-fisch,** *Ablei, Blei, Bliek, Wit-visch, Kat-visch*.

► **Weiß-gärber,** *Zeem-toouwer, -vetter, Zeem-, of Wit-leêr-bereider, Zeems-bereider.*

► **weißlicht, weiß-färbig,** *wit-achtig, wit-verwig*.

► **Weiß-**(Weiß-tünch-) **pensel, weiß-quast,** *Wit-quast*.

► **Weiß-pfenning,** *Wit-penning,* (*Albus*)

► **Weiß-werck,** *i.e*. Schrein-werck von weissen, als Linden-, Aspen- &c. holtz, *Wit-werk, Wit-houtwerk.*

► **Weiß-werck-schreiner, Weiß-wercker,** *Wit-werker*.

weit, räumig, geräumig, *wyt, ruim, ruimelyk, breed, uytgebreed, uytgestrekt. v. ib. it.* breit &c. | alzu weites Kleid, Haus &c. *al te wyd, al te ruim Kleed, Huis &c*. | ein allzu enges Kleid weiter machen, (weiten, weitern, erweiteren) *een al te eng Kleed, of Tabbert wyder maaken; wyden, verwyden. v. ib.*

► **Weite, Geräume** &c. *Wydte, Wydheit, Ruimte, Breedte. v.* ***raum***.

► **weit,** *i.e*. fern, abgelegen, *wyd, ver, verre. v. ib*.

► **weit** (fern) **von hier, von dannen,** *verre van hier, verre van daan*. | sehr weit voraus seyn, *heel ver voor uyt zyn,*

► **weit-aussehend,** *verre, wyd, verder uytziende. v.* ***weiter***.

► **weit**: bey weiten gelehrter, schöner &c. seyn, als &c. *v.* ***viel. um viel***. | wie weit ligt Rom von hier? *hoe verre van hier leit Roomen?* | bey weiten: er ist bey weiten nicht so verständig &c. als sein Bruder, *op verre na, is hy zo verstandig niet, als zyn Broeder*.

weiter, (ferner) *adv. wyders, voorts, voorders. v. ib*. | nun weiter! fahrt fort! *nu vorder! voorder voort!*

► **weiter, ferner,** *Conj. contin. voorts, wyders, voorder.gall. plus outre. v. Gram. pag*. 98.

► **weiter-**, (ferner-) it. weit-in der *Composit*. einiger *Nom*. und *Verbor*. als:
weiter-dencken, *verder-denken*.
weit-berühmt, *wyd-vermaart. v.* ***berühmt***.
weiter-(ferner)**gehen**, *veerder gaan*.
weiter-kommen, *verder komen*.
weiter-sagen, *veerder-zeggen, voort-zeggen*. | hütet euch, dieses weiter zu sagen! *wacht u, dit voort te zeggen.*
weitläuffig, weitschichtig, ausführlich, *wyd, breed, wydloopig, wyd luchtig, wyd luftig, ruimschotig. v. ib.* | weitläufftiger, ausführlicher Stylus &c. *wyd-loopige, wyd-uytgebreide, ruimschotige Styl, Schryf-styl.* | weitläufftig, ausführlich von etwas reden, *ruim, ruimelyk, ruimschotig van iets spreeken.*
► **weitläuffigkeit, aus-führlichkeit,** *Wydloopigheit, -luchtigheit &c.*
Weitzen, (Kern) *Tarw, Tarwe, Weit.*
► **Weitzen-brod,** *Tarwen-* (*Weiten-) brood*.
► **Weitzen-mehl,** *Tarwen-, of Weiten-meel; Blom.*
► **Weitzen-mehl-brey,** *Blom-pap, Pap van schoon Tarwe-meel.*
welcher? welche? welches? was für &c.? *Pron-interr. welk? welke? welk? wat &c.? v. Gram. pag.* 40. | welcher Mensch lebt, der den Tod nicht sehen wird? *wat Man leeft 'er, die den Dood niet zien zal?*
► **welcher, welche, welches** &c. *Pron. rel. welk, welke, welk & v.* ***der. die, das*** &c. *v. gram. p*. 41.
► **welche,** an statt, etliche &c. *v. ib*.
welcken, welchen, verwelcken, *verwelken, queelen. v. ib.*
welgeren, (den Teig) *rollen, uytrollen* (*den Deeg*)
► **Welger-holtz,** *Rol-stok*.
Welle, Woge (des Meers) Wellen, *plur. Baar, Golve, Baaren, Golven plur*. | starcke, hohe Wellen aufwerffen, auf der See, *sterke, hooge Baaren* (*Golven*) *opwerpen; sterk golven, de Zee hol gaan.*
► **Welle,** so starck gegen das Ufer, Klippen anschlagen, *Barningen*.
Welle, *i.e.* Waltze &c. *v. ib*.
► **Welle,** i.e. Reisigt-busch, -welle, *Rys- of Takke-bos, of -bosch, Mutzaard, Heester-bos*.
wellsch, wällisch, *i.e.* italiänisch, *italiaansch*.
► **wellsche** (türkische) **Bohnen,** *roomsche Boontjes*.
► **wellscher** Kohl**,** savoye Kool. *v.* ***werschingh***. (versching)
► **wellscher Han** &c. *kalkoenschen, indiaanschen Haan; Kalkoen*.
► **wellsche Nuß,** *Wal-noot, of -neut*.
► **Wellsch-land, Welschland,** *Italie*.
Welt, *Wereld, Werreld, Waereld, Waareld*. | in der Welt, auf der Welt, *ter Wereld &c*. | zur (auf die) Welt bringen, *ter Wereld brengen*.
► **welt-bekannt, welt-kündig,** *weereld-kundig*.
► **Welt-beschreibung,** *Wereld-beschryving*.
► **Welt-kind, Weltling,** *Wereld-kind, Wereldling*.
► **Welt-lauff,** *Wereld-loop.*
► **Welt-leben,** *Wereld-leeven*.
► **weltlich,** *wereldlyk.*

► **weltlich, welt-gesinnt, oder weltlich gesinnt, der Welt ergeben** &c. *wereldsch, wereldgezint, tot de Wereld geneigt &c. v.* ***welt-kind***.

► **weltlich,** *i.e.* nicht geistlich, *weereldlyk. v.* ***lay***. | ein weltlicher Staat, ein Chur-fürst &c., weltlicher Stand, *weereldlyke Staat, een wereldlyke Keur-vorst &c*.

► **weltlich,** *i.e.* kein Mönch-, noch Ordensmann, ein weltlicher Priester &c. *wereldlyk: een weereldlyk Priester.*

► **Welt-mann,** (Staats-mann, *Politicus*) *Weereld-man, -mensch.*

► **Welt-meer, Welt-see,** (Hoch-see-an) *Wereld-zee,* (*Oceaan*)

► **Welt-sachen,** *Weereld-zaaken, -dingen.*

► **welt-weiß, welt-klug, welt-gelehrt,** *wereld-wys, -kloek, -geleerd.*

► **Welt-weiser,** (*Philosophus*) **Welt-kluger,** *Wereld-wyze, Wys-kundige*.

► **Welt-weißheit,** (*Philosophia*) **Welt-klugheit,** *Wereld-wysheit, Wysbegeerte, -kunde, -geleerdheit.* | nach der gekünstelten Welt-weisheit, *wyskonstiglyk, naar de Wereld-wysheit*.

wem? *Pr. inter. in dat. m. aan wien?* (*wie?*) *v. Gram. p*. 39.

► **wem?** *aan wie?* (*wie?*) *v. ib.*

► **wem,** *Pr. rel. wien*.

► **wem viel anvertrauet ist, von dem wird viel gefordert werden,** *wien veel vertrouwt is, van dien zal veel geeischt worden.*

wemmern, *karmen, kermen, jammeren, janken &c. v.* ***schreyen. weinen*** &c.

wen? *Pr. inter. it. rel. wien? v. Gram. pag*. 39. | für wen ist das? *voor wien* (*voor wie*) *is dat?*

wenden, *wenden, keeren, draaien. v.* ***kehren. drehen. umwenden.***

► **wenden, umkehren** sich, *zich wenden, zich draayen, omdraaien*. | den Braten am Spiß wenden, *'t Gebraad aan 't Spit keeren.* | sich von einem wenden, *zich van iemant keeren, afkeeren. v.* ***abwenden.***

► **wenden, eilends das Schiff, und gegen den Wind einhalten,** *'t Schip over staag smyten,* (*schielyk wenden*) *en tegens den Wind inkrimpen.* | ein alt Kleid wenden, flicken, aufmachen &c. *een oud Kleed keeren, ophaalen.*

► **wenden,** *i.e.* abwenden, vertreiben, heilen &c. v. ib. | sich wenden: der Wind wendet sich, *de Wind draait zich &c.*

► **wenden, sich anders eine Sache,** *een Zaak zich anders draaien, een anderen Draai krygen*. | etwas zum Besten wenden, *iets ten Besten keeren*.

► **wenden, anwenden, aufwenden,** *leggen, te Koste leggen; besteeden. v. ib*. | viel Gelds auf Kleider &c. wenden, *veel Gelds verkleeden, aan Kleedingen &c. te Koste leggen.*

► **Wendel-baum** an einer Schnecken-stiege, *Wentel-boom aan eene Wentel-trap*.

► **Wendel-stiege,** oder **Schnecken-stiege,** *Wentel, of Wentel-trap. v.* ***schnecke.***

► **Wendung, Kehrung,** *Wending, Keering.*

► **Wendung des Winds,** *Draajing van de Wind*.

wenig, *weinig, luttel.* | ein wenig, ein klein wenig, e*en weinig,* (*een luttel*) *een klein weinig; een Weinigje, Lutteltje.* | wartet ein wenig, *wacht een luttel!* | ein wenig Tagen, *in weinig* (*luttel*) *Dagen* | einem wenig Danck wissen, *iemant luttel Dank weeten*.

► **Wenigkeit,** *Weinigheit. v.* ***geringigkeit*** &c. | das Buch ist wenig, it. kaum zu haben, *dat Boek is schaars te krygen.*

► **wenige,** *i.e.* geringe Anzahl, *Wenigte*.

► **weniger, minder,** *weiniger, minder, min*. | da ist ein Thaler, weniger drey Stüber, *daar is een Daalder, minder* (*min*) *dry Stuivers*. | in weniger als einer Stunde

war er todt, *in minder* (*min*) *dan een Uur tyds, was hy dood*. | wenigst, geringst, minst, *minst, geringst, weinigst*. | aufs wenigste, geringste, genaueste, *op 't minste,* (*geringste, naauste*) *ten minsten*.

wenn &c. *v.* ***wann*** &c.

wer? *Pron. interrog. wie? it. wien? die &c. v. Gram. pag.* 38. 39.

► **wer da?** *wie daar? wat Volk?*

► **wer,** *Pron. demonstr. relat. wie &c. wiens &c. wien &c. v. Gram. pag.* 41. 42.

werben, *V.I.* **erwerben** &c. *werven, verwerven.*

► **werben,** (Volck werben, anwerben) *werven,* (*Volk werven, lichten*) *in Krygs dienst aanneemen, op de Rol zetten*. | um eine Jungfer werben, *i.e.* freyen, *vryen &c. v. ib*.

► **Werb-geld,** *Werf-geld*.

► **Werb-platz,** (Lauff-platz) **werb-trommel,** *Werf-plaats,* (*Loop-plaats*) *Werf-trommel.*

► **Werber,** *Werver, it. Vryer.*

► **Werbung,** *Werving*. | Werbung von Soldaten, *Werving. Lichting van Krygs-volk*. | einem Werck, Arbeit, zu arbeiten, zu thun geben, *iemant Werk, te werken geeven*. | zum Werck greiffen, schreiten, das Werck angreiffen, *'t Werk aanvatten, aanvaarden &c. v.* ***zu werck gehen.***

Wercke, *i.e.* Schantz-, Befestigungswercke, Aussen-werck. v. *ib. it.* bolwerck. bastey &c.

► **Werck,** Wercke, *plur*. *Werk, Werken. plur.*

► **Werck,** *i.e.* Arbeit, Geschäffte &c. *Werk, Arbeid, Bezigheit, Moeite &c*.

► **Werck, Wercke eines Scribenten,** *Werk, Werken van een Schryver*.

► **Werck, Wercke der Liebe, der Barmhertzigkeit, der Demut** &c. *Werk, Werken der Liefde, der Barmhertigheit, der Ootmoed &c*. | ein gut Werck, gute Wercke thun, *een goed Werk, goede Werken doen*. | etwas heimlichs im Werck, unterhanden seyn, *iets heimlyks in Werk, onderhanden, in Til* (*in de Meulen*) *zyn.*

► **Werck: zu Werk gehen,** *Werk: te Werk gaan*.

| klüglich in etwas zu Werck gehen, umgehen, handelen, verfahren, *kloekelyk &c. in iets te Werk gaan*.

► **Werck** von Flachs, Hanff &c. *v.* ***werrig*** &c.

► **Werck-bund,** (Bund der Wercke, mit Adam aufgerichtet, aber gebrochen) *Werk-bond,* (*met Adam in 't Paradys gemaakt, maar gebroken.* (*Osee, VI.* 7.)

► **wercken,** *i.e.* arbeiten, it. wircken &c. *v. ib*.

► **Werck-haus,** *i.e.* Arbeit-haus, *Werk-huis. gall. atelier, fabrique, laboratoire &c.*

► **werck-heilig,** werk-heilig.

► **Werckheiligkeit,** *Werk-heiligheit*.

► **Werck-**(Arbeits-) **leute,** *Werk-luiden &c. v. ib.*

► **werck-los, arbeit-los,** *werk-loos. v.* ***müssig*** &c.

► **werck-los**: ein werckloser, todter Glaube, *een werk-loos, dood Geloof,* (*zonder Hoop, noch Liefde*)

► **Werck-meister,** *Werk-meester, Werk-baas*.

► **Werck-meister,** (*gall. entrepreneur*) Bau-anschaffer, Bau-director, Unterbau-meister, *Werk-meester, Onder-bouw-meester.*

► **Werck-**(Wirck-) **messer eines Huf-schmids,** *Veeg-mes*.

► **Werck-schuh,** (Maß von 12 Zollen) *Voet. v.* ***fuß***.

► **Werck-statt,** *Werk-steede, Werk-plaats, -winkel.*

► **werck-stellig,** *werk-stellig*. | ein Vorhaben werckstellig machen, (ins Werck setzen, bewerckstelligen) *een Opzet werkstellig maaken,* (*in 't Werk, te Werk zetten, opstellen*)

► **Werck zeuch,** *Werk-tuig, Tuig, Gereetschap v.* ***zeuch***.

werden, *V.I. it. Aux. pass. worden. v. Gram. p*. 55. *it*. 58. | von einem geliebt, gehasset, beneidet, verfolgt &c. werden, *van iemant bemint, gehaat, benyd, vervolgt &c. worden*.

► **werden,** *V.I. it. v. subst. worden*. | arm, reich, kranck, gesund &c. werden, *arm, ryk, ziek, gezond &c. worden,* | los, frey werden, (kommen) *los, vry raaken*. | ein Christ, ein Soldat, ein Kauffmann &c. werden, *een Christenen, een Soldaat, een Koopman &c. worden.* | *Nota*. *Werden*, als das hoch-teutsche *Verb. auxil*. zur *Composition* des *Futuri Indic. &c*. it. in *Impers. Conj*. wird im Nider-teutschen mit *zullen*, sollen gegeben, als: | ich werde lehren &c. *ik zal leeren &c. v. Gram. p*. 54. 55. 56. | ich würde &c. lehren, *ik zoude leeren &c. v.* ***sollen*** &c.

Werff, *i.e*. hoch-gemauert und gepflastertes Ufer, oder Gestatt am Meer &c.; Lände, - Lauer &c. *Kaai, Kaai-dyk, it. Werp*.

► **Werff-arbeiter,** oder **Lände-arbeiter, Werff-bub, Werff-kärcher, Werff-pferd, Werff-träger, Werff-schub-karchner** &c. *Kaai-arbeider, -boef, -karman, -kruyer, -paerd, -pak-draager &c.*

► **Werff-meister,** oder **Lände-meister,** *Kaai-meester*.

werffen, schmeissen, *V.I. werpen, smyten, gooijen. v. ib.* | einem einen Stein an Kopf werffen, *iemant een Steen aan Kop werpen, gooijen, bruijen, smyten, laaten vliegen*.

► **werffen,** (mit Würffelen) *met Terlingen, of Dobbel-steenen smakken*. | das Loos werffen, *'t Lot werpen, uytsmyten*. | Jungen werffen, (gebören) *Jongen werpen*.

Wermut, *Alssem*.

► **Wermut-wein, Wermut-bier, Wermut-balsam, Wermut-öl** &c. *Alssem-wyn, Alssem-bier, Alssem-balzem, Alssem-oli &c. v.* ***bitter-wein.***

Werrig (*quasi* Wirrig) **Werck,** *quasi* Werrick, Kauder, *Warrik, Wark, Werk, Snuit*.

Wesen, *n. Weezen, Zelf-standigheit, Wezendheit*. | das Göttliche Wesen, *het Godelyke Weezen,* (*de Godelyke Weezendheit.*

► **-wesen,** *i.e*. -sachen, -händel, als: das Kriegs-wesen, Müntz-wesen, Haus-wesen &c. *-weezen: 't Krygs-weezen, 't Munt-weezen; &c. Huis-weezen. v. ib*.

► **Wesen:** ein groß Wesen, viel Wesens machen &c. *tieren, baaren, een groot Getier, Geraas, Gerucht, Geschal, veel Spels &c. maaken.* | viel Wesens, *i.e*. Gepränge, Ceremonien, Complementen &c. machen, *veel Weezen, Hoflykheden, hofsche Zwieren, Plegtigheden, Fatzoenen, gemaakte Beleefdheden maaken*. | sich in das Wesen (Zanck-, Streit-, Handel &c.) legen, mischen, *zich in 't Weezen* (*Twist, Krakeel &c.*) *leggen, mengen*.

► **wesentlich, wesenhaftig,** *weezentlyk, gall. existant*.

► **Wesentlichkeit, Wesentheit,** *Weezentlykheit. gall. existence. v.* ***wesen***.

weshalben, weswegen, (wessenthalben, wessentwegen, *weshalve, om welke Reden. v. Gram. p*. 98.

Wespe, Wespe, *Wesp, Horzel*.

► **Wespen-nest,** *Wespe-nest*.

wessen? *Pron. int. gen. wiens? v. Gram. p*. 39.

► **wessen Sohn ist Er?** *wiens Zoon is Hy?*

► **wessen,** *Pron. relat. &c. gen. masc. wiens*. | GOtt, wessen Weißheit unendlich ist, *GOd, wiens Wysheit oneindelyk is.*

► **wessen,** *Pron. relat. gen. f. wiers*. | der Mann hat eine Frau, wessen Schönheit vortrefflich ist, *die Man heeft een Vrouw, wiers Schoonheit uitmuntende is. v. Gram. p*. 43.

West, Westen, *adj. & adv. West, Westen. v.* ***abend. nidergang***. | der Wind ist west, *de Wind is west.* | nach Westen, im Westen, aus dem Westen &c. *naar 't Westen, in 't Westen, uit 't Westen &c. v.* ***west-wärts.***

► **West-friesland,** *West-Vriesland*.

► **West-indien,** *West-Indie.*

► **west-indisch,** *west-indisch*.

► **West-indisch-fahrer,** *West-indisch-vaarer*.

► **westlich,** *adj. & adv. westelyk*.

► **westliche Westen-winde,** *westlyke Winden*.

► **West-seite, West-eck, West-küst** &c. *West-zyde, -kant, -hoek, -kust. &c*. | bey der Wester-küst anländen, *de West-kust* (*westersche Kust*) *aandoen.*

► **Westpfälen,** *Westfaalen.*

► **Westpfäler, westpfälisch,** *Westfaaling, westfaalsch*.

► **West theil,** (der Welt) *Wester-quartier* (*der Weereld*)

► **west-wärts,** *west-waarts*. | westwärts, nach Westen, westlich, *i.e*. das Schiff richten, segelen, es westlich ansetzen, *'t westwaarts, westelyk, westersch aanzetten, naar 't Westen zeilen, zynen Koers stellen.*

► **west- &c. wärts** ligen, *bewesten leggen &c*.

► **West-wind** &c. *West-wind &c*.

wett, *i.e*. gleich. | eine Gut-, it. Ubel-that &c. wett Machen, *i.e.* ***vergelten. rächen*** &c. *v. ib*.

Wette, *Wedde*. | in (um) die Wette etwas thun, *iets om Stryd, om Wedde, om Best, om 's eerst doen.*

► **wetten,** *wedden*.

► **Wetter,** *Wedder*. | einer so ein kühner Wetter, *een koenen, stouten Wedder.*

► **Wettung, Wett, Gewette, Wett-spiel,** *Wedding, Wed-spel*. | eine Wettung, eine Wette, ein Gewette eingehen, einschlagen, *een Wedding aangaan, inslaan, aanvaarden, 't Wedde-geld leggen.*

► **wett-lauffen** &c, um den Preiß, in die Wette lauffen, (*rennen*) *wed-loopen, om Stryd, Wedde-stryd, om Prys loopen.*

► **Wett-läuffer,** *Wed-looper, Loop-, of Ren-stryder, -vechter.*

► **Wett-lauff, Wett-streit,** *Wed-loop, Wedde-stryd*.

Wetter, witterung, *Weeder, Weder, Weêr.*

► **Wetter-dächlein** vor einer Haus-, oder Kram-laden -thür, *Luifel, Uitsteek*.

► **Wetter-glas,** (*Thermo-metrum*) *Weêr-glas*.

► **Wetter-han,** *Weêr-haan*.

► **Wetter-licht,** (Blitz ohne Donner) *Weêr-licht, Blikzem zonder Donder*.

► **Wetter-leuchten, Wetter-lichten,** *weêr-lichten.*

Wetzen, schleifen, *wetten, slypen. v. ib*.

► **Wetz-stahl, Wetz-stein,** *Wet-staal, Wet-priem, Wet-steen, Slyp-steen*.

weyhen, weihen, *wyen, heiligen. v.* ***heiligen. einweihen***.

weyhen, (*ordini*ren zum Priesterthum, zum Predig-amt) *wyen, inwyen, ordineeren tot het Priesterdom, tot het Predik-ampt.*

► **weyhen,** *i.e*. segenen, Kräuter, Kertzen, Eß- und Trinck-waaren, und dergleichen Geschöpfe, nach Gebrauch der Römisch-catholischen, *zegenen, wyen, heiligen; Kruiden, Eet- en Drink-waaren, en diergelyken Schepzels, naar het Gebruik van de Roomsch-gezinde*.

► **Weyh-bisschoff,** *Wy-bischop*.

► **Weyh-nacht,** *i.e*. Christ-tag, *Kers-dag. Kers-mis*.

► **Weyhnacht-lied, Christ-lied,** *Kers-lied*.

► **Weyh-rauch,** *Wy-rook*. | weyh-räucheren, mit Weyh-rauch räuchern, *wyrooken, met Wy-rook berooken.*

► **Wey-rauch-faß,** *Wy-rook-vat*.

► **Weyhung, Weyhe,** *Wying*.

► **Weyh-wasser,** *Wy-water*.

► **Weyh-**(Wasser-) **kessel, Weyh-wädel,**

| (-quast) *Wy-water-ketel, Wy-quast, -quispel*.

Wibel, (Erbes wurm) *Memel*.

► **wibelicht**: wibelichte Erbsen &c. *memelig, memelige Erweten &c. v.* ***wurmig***.

Wicht, *i.e.* klein Kind, *Wicht, klein Kind. v. ib.*

► **wichtig, gewichtig,** *wigtig. v. ib*.

► **wichtig, daran gelegen,** *gewigtig van Gewigt.* (*Belang*) *daar aan gelegen.*

► **Wichtichkeit,** *Gewigtigheit, Gewigt, Waarde, Waardy, it. Belang, Gevolge. v.* ***angelegenheit.***

Wicke, *Wik, Wikke, Vitse*.

wickelen, (winden) **einwickelen,** *wikkelen, inwikkelen. v. ib*.

► **wickelen, windelen ein Kindlein,** *een Kindje in de Luieren winden, doen, leggen, 't wikkelen, zwagtelen, bezwagtelen, it. bakeren.*

► **wickelen, tollen seine Strümpfe,** *zyne Koussen rollen*. Wickel-band eines Kinds, *Zwachtel om een Kind te wikkelen.*

► **Wickel-korb,** oder **Windel-korb,** *Luier-mand, -korf, it. Baker-mand*.

► **Wickel-strümpfe,** *Rol-koussen*.

Widder, (Schaf-bock) *Ram, Wedder*.

wider, gegen, *praep. tegen, tegens. v. ib. it. v.* ***zuwider. entgegen***. | das Holtz, das Tuch &c. wider den Drat schneiden, *'t Hout, 't Laken &c. tegen, of dwars Draad snyden &c.*

► **wider** (gegen) den Strom, wider die Flut fahren, segelen, *fig*. ungern etwas thun müssen, *tegen Stroom vaaren, zeilen moeten*. | wider meinen &c. Willen, *tegen myn Wille, tegen myn Zin, en Wil, tegen myn Borst. v.* ***unwille. ungern***. | sich wider (an) etwas stossen, anstossen, *zich tegen iets stooten, aanstooten*. | sich wider einen oder etwas setzen, (sich ihm widersetzen) *zich tegen iemant, of tegen iets kanten, gekant staan*. | wider (gegen) die Regierung aufstehen, *tegen de Regeering opstaan*.

wider- *Partic. compos. insep*. einiger *Verbor*. und *Nom. simpl. weder-, tegen- &c.*

wider-bellen, wider-bäfftzen, *tegen-bassen, tegenbluffen. v.* ***widermurren*** &c.

wider einander-, *tegen malkander- &c*.

Wider-christ, Anti-christ, *Tegen-christ, Anti-christ*.

wideren, sich wideren (weigern) **etwas zu thun,** *zich tegenen, weigeren iets te doen.*

► **widerstehen, wideren,** *tegenstaan, walgen*. | es einem widern ob einer Speise, ob einem Gestanck, ob einem Werck &c. *v.* ***eckel. eckelen***.

widrig, widerig, widerlich, zuwider, zuwidrig &c. *tegen,* (*teegen*) *afkeerig, weder-, of weêrachtig, walgig, vies. v. ib. it.* eckelhaft. entgegen. | ein widriger, übler Geruch, Gestanck, Geschmack, *een viezen Reuk, Stank; een vieze &c. Smaak*. | ein widriger, eckelhafter Unflat, *een vieze &c. Vuiligheit.*

► **widrigen falls,** *in 't Tegen-geval*.

wider-fahren, *V.I.* begegnen, geschehen, zustossen, *wedervaaren, bejegenen, geschieden, gebeuren, overkomen. v. ib.*

wider-fechten, *i.e.* ***widerstreiten*** &c.

Wider-(Gegen-) **gift,** *Tegen-gift*.

Wider-gatt, Gegen-part &c. *Weder-, of Weêr-gade,* (*-gaâ*) | der Wider-gatt, das Gegen-paar eines Handschuhes, Strumpfs, Schuhes, Pisthols &c. verloren haben, *de*

Weêr-gaâ van een Handschoen, Kous, Schoen, Pistool &c. verlooren hebben. | keinen Wider-gatten, *i.e*. seines gleichen nicht, haben; unvergleichlich seyn. *v.* ***gleichen*** &c.

Wider-hake, *Weêr-hak*.

wider-hallen, *tegen-, of weêr-galmen*.

► **Wider-hall,** *Weêr-, of Tegen-galm, Weer-klank.*

wider-halten, oder **gegen-halten,** *V.I. weder-, of weêr-houden, tegen-houden.*

widerlegen, *Pron. wederleggen*.

► **Widerlegung,** *Wederlegging*.

wider-murren, gegen-murren, gegen-bellen &c. *tegen-morren, -mompelen, -moppen, -knorren, -preutelen.*

Wider-part, Gegen-parthey, *Weder-partye, Tegen-partye, Weder-streever, Tegen-steller. v.* ***widersacher.***

wider-prallen, oder **wieder-prallen, wider-zuruck-prallen,** *wederstuiten, tegen-, weêrom- of te rugge stuiten.*

► **Wider-prall,** *Weder-stuit.*

wider-rahten, entrahten, abrathen, *ontraaden, afraaden. v. ib.*

widerreden, *tegen-, of weêrspreeken, -zeggen. v.* ***widersprechen***.

► **Wider-rede,** oder **Gegen-rede,** *Weder-, of Tegen-spraak, Weder-zang. gall. repique*. | ohne Wider-rede, *zonder Tegen-spraak.*

widerruffen, *V.I. weder-. of weer-roepen; herroepen &c.*

► **Wider-ruffung, Wider-ruff,** *Weder-roeping, Weder-roep, Herroeping*.

Wider-sacher, Wider-part, *Tegen-zaaker, Tegen-partye &c. v.* ***widerpart.***

wider-sagen, *i.e*. absagen, verläugnen, *verzaaken &c. v. ib*.

Wider-sinn, *Tegen-zin, Weêr-zin*.

► **widersinnig,** *tegenzinnig. gall. contradictoire*.

► **widersinniger Verstand einer Rede,** *tegenzinnige Verstand van een Rede, of Praat*.

► **widersinnig** (widersinnes) **etwas verstehen,** *iets tegenzins, it. verkeert, averechts verstaan*.

► **widersinnig werden,** *tegenzins worden*.

Wider-spännig, wider-spänstig, *weder- of tegen-spannig, weder-barstig, zoorig, weêr-, -zoorig, -hoorig, wrevelig, -spoorig, -spartelig, -streevig, stribbelig. v.* ***köpfisch. hart-näckig*** &c. it. rebellisch. aufrührisch. meuterisch.

► **Widerspenstigkeit,** *Weder-spannig-, of -spanstigheit, Weder-barstigheit, -zoorigheit.*

Widersprechen, *V.I.* wider-reden, *wederspreeken, tegen-spreeken, tegen-zeggen*.

► **widersprechlich,** *wederspreeklyk*.

► **Widersprecher,** *Wederspreeker, Tegen-spreeker*.

► **Wider-sprechung, Wider-sprach, Wider-spruch,** *Weder-spreeking, -spraak, Tegen-spraak, zegging.*

widerstehen, *V.I. wederstaan, tegenstaan,* (*tegenstooten*) *wederstreeven. v.* ***widerstreben***.

► **widerstehen einem etwas,** *i.e*. einen Eckel drob haben, es ihm zu wider seyn, *iemant iets tegenstaan, tegen de Borst zyn. v.* ***eckel. widerig. zuwider.***

► **Wider-stand, Gegen-wehr,** Weder-stand, Tegen-stant, Tegen-weêr, Verweering.

widerstreben, *wederstreeven, tegenstreeven, -stryden, -stribbelen, -spartelen, dwars boomen, narrewarren. v.* ***widerstehen.***

► **Widerstreber,** *Wederstreever, Tegenstreever, Wederstander*.

► **Widerstrebung** &c. *Wederstreeving.*

widerstreiten, *V.I.* widerfechten, *tegenstryden, wedervechten, tegendingen. v.* ***widersprechen***.

► **Widerstreiter,** *Tegen-stryder &c*.

widerstreitig, *tegen-strydig. gall. contradictoire. v.* ***widersinnig***.

► **Widerstreitigkeit,** *Tegen-strydigheit &c.*

wider-wärtig, zuwider, *weder-waardig*. | einem widerwärtig, *i.e*. unfreundlich begegnen, *iemant wederwaardiglyk, schors bejegenen*.

► **Widerwärtigkeit,** *Wederwaardigheit, Bedruk &c*.

Wider-will, Unwill, *Weder-wil, Onwille, Tegen-wil &c.* | mit Widerwillen, ungerne &c. etwas thun, *met Tegenwil, Onwil, ongeerne tegen de Borst &c. iets doen. v. ib.*

► **wider-willig, unwillig,** *weder- of tegenwilig, onwillig*.

widrig &c. *v.* ***widerig*** &c.

Wider-wind, Gegen-wind, *Tegen-wind*. | einen Wider-wind haben, *een Tegen-wind, de Wind tegen hebben; in de Wind zeilen.*

Wid-hopf, Koht-han, *Hoppe, Weede*.

widmen, zuwidmen, ***dedici*****ren,** ***consecri****ren*, **heiligen,** *toeheiligen, toewyen, opdraagen, toe-dienen.*

► **Widmung,** *Toeheiliging, Opdragt &c*.

wie? *hoe? adv. v. Gram. p*. 77.

► **wie, auf was Weise, was massen, was Gestalt** &c. *hoe &c. v. Gram. p*. 79.

► **wie auch** &c. *gelyk ook &c*.

► **wie beschaffen,** *hoedanig, geschapen, gestelt*.

► **wie viel?** *hoe veel?*

► **wie viel mehr** &c. *hoe veel te meer, gall. combien plus, à combien. plus forte raison*.

► **wie, gleich wie,** *gelyk, als &c*. | einen rupfen, wie einen Fincken, *iemant plukken gelyk een Vink*. | thun wie es ihm gefällt, *doen gelyk het hem behaagt.* | sauer seyn wie, gleichwie, als Essig, *zuur zyn gelyk Azyn &c. v.* ***als***. | er wird kommen, wie ich hoffe, vermute, glaube &c. *hy zal komen, als gelyk naar ik hoope, vermoede, geloove &c.*

| einen strafen wie (nachdem) ers verdient hat, *iemant strafen naar hy 't verdient heeft*. | wie bin ich (so) glücklich, daß &c. *wat ben ik gelukkig, dat &c.* | wie, *i.e.* als, da &c. *lat. cum* (*quum.*) *v. ib.* | wie wol &c. *v.* ***ob wol, ob schon*** &c. *it. v. infr.*

Wieche, Meissel, Steck-wieche in eine Wunde, *Wiek, Plukzel, Steek-wiek in eene Wonde.*

wieder, wiederum, *weder* (*weêr*) *wederom, weêrom. v.* ***aufs neu. von neuen***.

► **wieder zum Treffen kommen,** *'t Gevecht hervatten*.

wieder-, eine *Partic. compos.* unzählbarer teutschen Worten; muß in nider-teutscher Sprach, theils mit *weder-, wederom, weêr-*; oder mit *her-*, und zuweilen mit *ver-* gegeben werden; jedoch mit diesem Unterscheid, daß *weder-* eine *Part. compos.* beide, *separab.* und *inseparable*; *her-* aber, nur *inseparabel* seye; *it.* daß *her-*, *it. ver-*, nur den *Verbis simplicibus*; *weder-* aber zu *Simpl.* und *Compositis* gebraucht werden. | *Nota* 1. Was du nicht findest im Teutschen von wieder- (von neuen-, aufs neue &c. und einem *Verbo simplici*, oder *composito*, als: wiederfärben, wiederanstreichen &c. und anderen diergleichen, das suche bey färben, anstreichen &c. | *Nota* 2. Daß in unserer hoch-teutschen Sprach und Schrift, wider-, und wieder-, müsse unterschieden werden; sintemal das erste, so viel als gegen-, zugegen &c. das andere aber von neuen, aufs neu, abermal &c. bedeutet.

wiederabfallen, *weder-afvallen &c.*

wiederangreiffen, *V.I. hervatten*.

wieder-anstreichen, (von neuen) mit Farben, *herverwen, ververwen*.

wiederantworten, *weder-, of weêr-antwoorden*.

wiederaufbauen. *v.* ***wieder-bauen*** &c.

wiederaufheben, wiederaufraffen, *weêr opheffen, opbeuren, opraapen*.

wiederaufkommen, *weêr opkomen &c.*

wiederauflegen (ein Buch,) *een Boek her-drukken*.

wiederaufrichten, wiederaufheben, *weder- &c. oprechten, -opbeuren, -oplichten*. | wieder-aufrichten ein eingefallen Hauß &c. *een vervallen Huis &c. weer oprechten, - opbouwen, herbouwen, herstellen. v.* ***wieder-aufbauen.***

► **Wieder-aufrichtung** &c. *Weêr-oprechting &c.* | das verfällene Christenthum wieder-aufrichten, *'t vervalle Christendom weêr oprechten, herstellen*.

wiederaufstehen, *V.I.* **wiederauferstehen,** *weder- &c. opstaan*.

► **Wiederaufstehung, Wiederauferstehung,** *Wederopstanding*.

wiederbacken, *herbakken, wederom &c. bakken*.

Wiederbauen, wiederaufbauen, *weder-, of weêr-bouwen, herbouwen, verbouwen, herstellen*.

wiederbegegnen, wiederantreffen, *weder-ontmoeten, -bejegenen, -aantreffen.*

wiederbekommen, wiederkrigen, *weder-bekomen, -krygen &c.* | wiederbekommen (-krigen) was die Räuber weggeraubt &c. *'t gen de Roovers gerooft hebben ontzetten, achterhaalen, redden, weer krygen, herwinnen.*

wiederbevolcken, *weêr-bevolken*.

wieder (von neuen) **binden,** (ein Buch, ein Faß,) *herbinden een Boek, een Vat &c.*

wieder-blühen, *herbloeien*.

wieder-bringen, *V.I. weder, wederom, of weêr brengen.*

► **Wieder-bringung,** *Weêr-brenging*.

wiederdrucken, *herdrukken*.

wiederdencken, wiedererinneren, *herdenken. v. ib.*

wieder-erholen sich, *weder-bekomen, weêr Krachten krygen*. | wiedererholen sich, aus einer Ohnmacht wieder zu sich selbst kommen, *weêr-bedaaren, bekomen, zyn Hart weer boven komen.*

wiedererschaffen, *herscheppen*.

► **Wiedererschaffung,** *Herschepping*.

wieder (von neuen) **färben,** abermal färben, *herverwen, ververwen*.

wiederfallen, *V.I. weêr vallen &c. hervallen*. | wiederfallen in vorige Kranckheit, Sünden &c. *weer instorten in zyn verlede Ziekte, Zonden &c.*

wiederfinden, *weêr-vinden*.

wiederfischen, *weêr vischen, hervisschen, weer op-visschen*.

wiederflicken, *herlappen &c. v.* ***flicken.***

wiederforderen, wiederbegehren, wiederheischen, *weder-, weêr-, of weêrom eischen, -begeeren.*

wiederformen, wieder-gestalten, ***reformir*****en,** *hervormen, herstellen.*

wiederfragen, *hervraagen*.

wiedergebären, *weder-baaren, herbaaren*.

► **wieder-geboren,** *wedergebaart; herboren*.

► **Wieder-geburt,** *Weder-geboorte*.

wieder-geben, *V.I. weder- &c. geven, -leveren*.

wiedergewinnen, wiedereroberen, herwinnen. *v. ib. it. v.* ***wiederbekommen*** &c.

wiedergewohnen, *herwennen, -gewennen*.

wiedergrünen, *weêrgroenen*.

wieder-hallen, wieder-schallen, *weder-, of weêr-galmen.*

► **Wieder-hall,** *Weder- &c. galm*.

wiederheiraten, *herhuwen, hertrouwen*.

wiederherausgeben, wiederzuruckgeben (einem so viel auf ein, für erkauffte Waare ausgewechseltes Gold-stuck, *iemant zo veel*) *van een, voor gekofde Waar gewisselt Goud stuk uytkeeren &c.*

wiederholen, ***repeti*****ren,** wiederum sagen, *herhaalen, herzeggen.* | wiederholen seinem Athem, wiederAthem holen, *zynen Adem herhaalen*.

wiederkauen, *herkauwen, wederkauwen.*

wieder-kehren, *weder-, of weêr-keeren.*

wiederkennen, *herkennen.*

wiederknüpfen einen Knopf, der loß gegangen, *een Knoop, die los gegaan, verknoopen, of herknoopen.*

wiederkommen, *V.I.* **wiederzurückkommen,** *weder,* (*weêr-,*) *of weer terug-koomen, -aan-koomen.*

► **Wiederkunft** &c. *Weder-, of Weêr-komst.*

wieder-krigen &c. *v.* ***wieder-bekommen*** &c.

wiederleben, *herleeven*.

wiederlesen, abermal lesen, *herleezen*.

wiederliferen, *weder-, of weêrleveren*.

wieder-lösen, *weêrlossen, ontpanden 't gen Verpand, of verzet staat*.

wiedermachen, *hermaaken. v.* ***flicken*** &c.

wiedermessen, *hermeeten*.

wiedernehen, *hernaaien*. | wieder nehen was verkehrt, oder unrecht genehet war, *iets vernaaien dat verkeert genaait was.*

wiedernehmen, *V.I. weder-, of weêr-neemen*.
wieder-pichen, *herpekken*.
wiederlehren, wiederlernen, *herleeren &c.*
wiederrechnen, wiederüberrechnen, *herrekenen*.
wiederruffen, *herroepen, weerroepen.*
wiedersagen, *it*. wiederholen, *weder-, of weêrzeggen, herhaalen, herzeggen, verzeggen. v. ib.*
wiedersäuberen, wiederreinigen, wiederbutzen, wiederfegen &c. *herzuiveren, herschuuren &c v. ib.*
wieder-scheinen, *V.I.* Wiederschein von sich geben, abscheinen, *weder, of weêr-schynen, afschynen, afschitteren* (*Weer-schyn, -slag geeven.*)
► **Wieder-schein, Wieder-glantz,** *Weder-, of Weerschyn, -schynzel, -glans*. | JEsus ist der Wieder-schein GOttes Herrlichkeit, *JEsus is het Afschynzel van GOds Heerlykheit*.
wieder-schelten, *V.I. weêrschelden, weer-lasteren*. | wieder zu schelten wissen, wann er gescholten wird &c. *lustig weerom weeten Stof te geeven als hy gescholden word*.
wieder-schlagen, *V.I. weder-, of weêr-slaan*.
► **Wieder-schlag,** *Weder-, of Weêr-slag*.
wiedersehen, *V.I. weder-, of weêr-zien*.
wiedersieden, *herkooken* (*-zieden.*)
wieder-spielen, von neuen spielen (ein Spiel,) *herspeelen, verspeelen*) *een Spel*.
wiederspitzen was stumpf worden,

de verstompde Punt herspitsen, weêr spits slypen.

wiederstellen, herstellen, *herstellen*.

wieder-taufen, *weder-doopen, her-doopen*.

► **Wieder-täuffer,** *Weder-dooper, Her-dooper*.

► **Wieder-tauff,** *Weder-doop*.

wieder-thun, von neuen thun, *herdoen*.

wiedertünchen, wiederausweissen, *herwitten &c. v.* ***tünchen***.

wiederüberkommen, wiederabjagen (den Raub &c. *v.* ***wieder-bekommen, wieder-krigen***.

wiederüberlesen, *V. I. herleezen*.

wiederum &c. *weder-, of weêrom. v.* ***wieder*** &c.

wiederum-drucken, wiederum-giessen, wiederum-schmiden, wiederum-schreiben &c. *v.* ***umdrucken*** &c.

wiedervergelten, *weder-, of weêr-vergelden*.

wiederverkauffen, *weêrverkoopen*.

wiederversöhnen, *weer-verzoenen &c. v.* ***versöhnen*** &c.

wiedervornehmen die *Tractat*en, *hervatten de Tractaten*.

wiederwachsen, *weer-wassen, -groeien*.

wiederwagen, *herwaagen*.

wiederwägen, *herwegen*.

wiederwärmen, wiederaufwärmen, *weêr-warmen, -verwarmen, -opwarmen &c.*

wiederwaschen, *V.I. herwasschen*.

wiederwässeren, *i.e.* wieder frisch Wasser geben, *herwateren*.

wiederweyhen, wiedereinweyhen, *herwyen, -wyden*.

wiederzehlen, überzehlen &c. *vertellen, weêr overtellen*.

wieder-zurückschlagen, *weder-, of weêr terug-slaan*. | den Ball wilder zuruck-schlagen, *den Bal weder-, of weêr-kaatzen.*

wieder-zuruck-senden, wieder-zuruck-schicken &c. *weder-, of weer-zenden, -schikken, -stuuren.*

wiegen, *wiegen*.

► **Wiege** &c. *Wieg, Wiege*. | Wiegen-band, -zieh-band, *Wieg-band, -zeel, -touw*. | Wieger, Wiegerin, Wieg-büblein, Wieg-mägdlein, *Wiegster, Wiegertje, Wiegsterje, -jongetje, -meisje, dat wiegt.*

Wiese (zur Weide,) **matte, graß-boden,** *Weide, Beemd, Wei-land, Weidery* (*Weijery*) *-veld*.

Wiesel, wieselein, *Wezel, Wezeltje, Bunsing*.

wie wol &c. *v.* ***ob-wol*** &c.

wiheren, wyheren (wie ein Pferd,) *rinniken, hinniken, grinniken, kinniken als een Paerd.*

wild, *wild* (*wilt*) *ongetemt, ongetoomt &c.* | ein wild Thier, ein wilder Vogel; ein wilder Baum &c. ein wildes Kraut (Gewächs) &c. ein wildes (wüstes, ödes &c.) Land, Wald, Gebürge &c. *een wild Dier, een wilde Vogel; een wilde Boom, een wild Kruid* (*Gewas*)*, een wild* (*woest, ongebouwt*) *Land, Woud, Gebergte &c*. | ein wilder Mann &c. (ein Wilder,) *een wilde Man &c.,* (*een Wilde.*) | wilds, raubes Gestände, Gebüsche &c. *it*. Gekräute, *wild Heester-gebosch, Ruigte.* | Feuer (wildes) wild Feuer,

Segspren, *Root-vonk, Root-grond, roode Vuurigheit*. | wild Fleisch in einer Wunde, *weelig Vleesch in eene Wonde*.

► **wild, wüst,** *i.e.* heßlich, garstig &c. *v. ib*.

► **wild werden, verwilden** &c. *wild worden, verwilderen. v. ib.*

► **Wild,** *n. s.* das Wild, das Gewilde, das wild Gethiere, *'t Wilt, 't wild Gedierte*. | ins Wilde gerahten, aus dem Geschirr springen, *in 't Wilde, op 't Hol geraaken, uit den Band springen, in 't Wilde loopen &c.*

► **Wild-bad,** *Wild-bad*.

► **Wild-bahn,** *Wild-baan*.

► **Wild-fang,** *Wild-vang*.

► **Wildling** (wilder Baum,) *Wildeling*.

► **Wildnüs, Wüste, Wüsteney,** *Wildernis, Woestyne. v. ib*.

► **Wild-prett,** *Wild-braad, Venezoen*. | roht, schwartz Wildprett, *ros, zwart Wild-braad*.

► **Wild-prett-pastät,** *Wild-braad-pastey, Venezoen pastey.*

► **Wild-sang, Wild-gesang,** *Wild-zang*.

► **Wild-schütz, Wild-jäger,** *Wilt-schut, -jaager.*)

► **Wild-schwein,** *Wild-zwyn, Wild-varken*.

will-kommen, *quasi* woll-kommen, *welkom, welle-kom*.

► **Will-kom,** *n. s. quasi* wol-kunft, *Wel-komst*.

Will, Wille, *Wil, Wille. v.* ***begierde. belieben***. | freyer Wille (Will-kür,) *vrye Wil, Keur, Wil-keur. v. ib.* | letzter Wille, *uyterste Wille. v.* ***testament*** &c. | nach seinen Willen leben, *naar zyn Wil leeven*. | wider seinen Willen etwas thun, *tegen zyn Wil, tegen de Borst iets doen. v.* ***wiederwillen.*** | seinen Willen zu, in etwas geben. *v.* ***einwilligen. bewilligen. willfahren***. | willen, *i.e*. wegen, halben: um Gottes willen! *wil: om GOds wil! v. ib*. | um seinet &c.willen, *om zynt &c. wil.*

will-fahren, zu willen seyn &c. *iemants Wille involgen, inwilligen; zich naar zyn Wille voegen, schikken; gedienstig, rekkelyk, gerieflyk v. seq. zyn &c.*

► **will-fährig, willig, gutwillig, nachgeblich** &c. *toegeeflyk, inwilligend, rekkelyk, gerieflyk &c. gall. complaisant, condescendant &c. v. ib.*

► **Will-fährigkeit, Nach-geblichkeit,** *Toegeeflykheit, Rekkelykheit &c. v. seq*.

► **willig, gewillig, freywillig, willfährig, willfertig, bereitwillig** &c. *willig, gewillig, vry-willig, wilvaardig, bereidwillig. v. ib. it. v.* ***dienstig. dienstwillig. dienstfertig*** &c. *it. v.* ***gutwillig*** &c. | williglich, gern, *gewilliglyk, gewillig, gerne &c. v. ib*.

► **Willigkeit,** *Willigheit, Gewilligheit*.

► **willigen, einwilligen, bewilligen** &c. *willigen, inwilligen. v. ib*.

► **Will-kür,** *i.e*. freye, freywillige Wahl, *it*. beliebiges Gutdüncken, *Wil-keur*. | willkürlich, nach Gut-befinden (-düncken,) *wilkeurlyk. gall. arbitraire*.

wimmelen, krimmelen, kriemelen, *wemelen* (*weemelen*) *krielen, krioelen, grielen, grimmelen, vriemelen.*

Winckel, *Winkel. it. Hoek. v.* ***eck***. | in einen Winckel einen stossen, *iemant in een Hoek douwen, stooten.* | Winckel, Wincklein, Ecklein, *Hoekje. v.* ***eck*** &c.

► **Winckel-ehe,** *een Hoek-huwelyk* (*dat heimelyk geschied.*)

► **Winckel-haken, Winckel-maß,** *Winkel-haak*. | Winckel-haken eines Druck-setzers, *Zet- of Zetter-haak.*

► **Winckel-messe,** *i.e*. Still-messe, oder Lese-messe, *Hoek-* (*Stille, of Leeze-) misse.*

Wincken, *V.I. wenken, winken, knikken, toewenken. v.* ***zuwincken***. | wincken, zuwincken mit dem Kopf, *knikken, wenken, toeknikken met 't Hoofd*. | wincken, zuwincken, zudeuten einem von Ferne mit dem Hut, Mütze, Schnuptuch, *iemant wuiven i.e. met den Hoed, met de Mutz, met den Neus-doek &c. van verre toe wenken.*

► **Winck, Wunck,** *Wenk, Wink, Knik &c. v.* ***zeichen***. | Winck (Knick, Nick) mit dem Kopf, *Knik, Wenk met 't Hoofd.*

Wind, *Wind, it. Koelte, Koude*. | es hebt, erhebt sich ein Wind, *'t ontstaat, verheft, staat op een Wind.* | sehr heftig- und gewaltiger Wind, e*en harde, hard-waaiende, geweldige, onstuimige, styve Wind; een Stooker, een styve Stooker, een wakkere Koude. v.* ***sturm-wind*** &c. | Wind so durch einen Riß oder Löchlein hereinzeucht, *Togt, Tocht, door een Gatje, of Reet komende. v.* ***wind-zug***. | mit guten Wind segelen, *met goede Wind* (*voor de Wind*) *zeilen; met een moeie Koelte zeilen.* | mit *contrari* Wind segelen, *tegen Wind* (*in den Wind*) *zeilen, tegen de Wind opzeilen. v.* ***laviren.*** | einem Schiff den Wind benehmen (versegelen,) *een Schip de Wind* (*de Loef*) *afwinnen*. | der Wind stärcker werden, stärker beginnen zu wehen, *de Wind opsteeken, wakkeren, aanwakkeren. v.* ***wehen. stärcker*** &c. | der Wind sich legen, nachlassen, *de Wind gaan leegen; luuwen*. | der Wind beginnt nachzulassen, *de Wind valt, gaat leggen; 't begint te luuwen.* | ein Ort, wo der Wind weniger tobet, *Luuwte*. | verschlossene Winde (Blasten) im Bauch, *Winden, Winderigheden in den Buik*.

► **Winde**, **Blasten verursachend,** *windig, blassig, winderig, windachtig.* | Wind, After-wind, *Achter-wind. v.* ***fist. furtz*** &c. | den Mantel nach dem Wind hencken, *zyn Mantel naar de Wind hangen*. | die Ermahnungen in Wind schlagen, *de Vermaaningen in de Wind slaan*. | Wind (Nachricht, Luft) von etwas krigen, haben, *Wind, Leus* (*eene Leus*) *Lucht, Snof, i.e. Kennis van iets krygen, hebben*.

► **Wind-ball,** *Wind-bal, Balloen*.

► **Wind-braus** (-braut), **Wind-schauer, Wind-stoß,** *Wind-bui, Wind-vlaag, Draai-wind. v.* ***wirbel-wind.***

► **Wind-büchs, Wind-rohr,** *Wind-bus*.

► **winden,** *winden &c. v.* ***wehen. blasen***. | es windet starck, *'t windt, waeit hard*. | winden, *i.e.* wannen &c. *v. ib*.

► **Wind-ey,** *Wind-ei,* (*-ey.*) | Wind-fahne, Dach-fahne, Wetter-han &c. *v. ib*.

► **Wind-hund, Wind-spiel,** *Wind-hond* (*Wind*) *Haaze-wind, of -hond.*

► **windig,** *windig, winderig, windachtig, buijig, vlaagig. v.* ***stürmisch.***

► **Wind-lade einer Orgel,** *Wind-bus van een Orgel*.

► **Wind-licht,** *Wind-fakkel, -toorts. v.* ***fackel****.*

► **Wind-mühl,** *Wind-moolen* (*-meulen.*)

► **Wind-schauffel,** *Wan-schup.*

► **Wind-schirm,** (spanische Wand,) *Wind-scherm*.

► **Wind-spiß, Wind-brater,** *Wind-spit* (*door de Wind loopende*)

► **wind-still,** *wind-stil, kalm*. | Wind-stille, *wind-stiltje, Kalmte*.

► **wind-trocken,** (oder luft-) *,wind-, of lucht-droog*.

► **Wind-zug, Wind-loch** (wann er irgend durch Klumsen und Riffe durch-bringt. *Winds-togt, Togt van Wind; Togt-gat, Wind-gat. gall. vent-coulis.* | wind-zügig Hauß &c. *togtig, wind-togtig Huis &c. vol Togt-gaten.*

Windel, Kinds-windelen, oder Wickel-windelen, *Luier* (*Luur*) *Luieren, Luuren. plur. Doeken, Windel-doeken, Feytelen, Luier-goed, Zwagtelen. v.* ***wickelen*** &c.

► **Windel-schnur,** *Luier-band &c.*

► **windelen, einwindelen,** ein Kind einwickelen, *een Kind zwagtelen, inzwagtelen &c. v.* ***wickelen. winden.***

winden, *V.I.* aufwinden, *winden &c. v. ib*. | Garn zu Strennen, zu Kneuelen winden, *Garen tot Strengen, tot Klouwens winden, verwinden, opwinden. v.* ***haspelen.*** | winden, aufwinden mit einer Winde, Zug-rolle, Haspel, *winden, opwinden, ophyzen, ophaalen, optrekken, om hoog haalen met een Katrol, met een Wind-as*.

► **winden,** starck umwinden, auswinden wie man das Wasser aus der nassen Wäsche auswindet, *wringen, sterk draajen, uitwringen, gelyk men 't Water uyt de natte Kleêren, of Doeken uytwringt &c. v.* ***auswinden***. | winden sich wie eine Schlang, Wurm &c. *zich krullen gelyk een Slang, Worm*.

► **Winde, Gewinde, Wind-spille, Wind-haspel** &c. *Wind-as, Wind-spil, Wind-haspel*. | Winde-, oder Haspel-seil, -baum, -speiche, *Wind-zeel, -reep, -touw, of -talie &c. Wind-boom, -spaak &c.*

Winselen, wemmeren, *schreijen, grynen,* (*huilen gelyk een Kind.*) *v. ib*. | winselen (wie ein Hund,) *jengelen, janken.* (*gelyk een Hond.*)

Winter, *Winter*.

► **Winter-**(Stroh-) **butter, Winter-käse,** *Hooi-boter, -kaas* (*witte Boter, Stal-boter &c.*)

► **winteren,** Winter werden, *winteren*. | es fängt an zu winteren, *'t begint te winteren*.

► **winteren,** *i.e.* überwinteren, auswinteren. *v. ib*.

► **Winter-getraid, Winter-korn** &c. *Winter-kooren &c*.

► **Winter-gewächs,** *Winter-gewas*.

► **winterisch, winterhaft,** *wintersch, winterachtig*.

► **Winter-kleid, Winter-rock, Winter-strümpfe, Winter-gezeuch** &c. *Winter-kleed, -rok, -koussen, -goed &c.*

► **Winter**-,(Blau-) **kohl,** *Winter-, of blauw-Kool*.

► **Winter-monat** (*Novembe*r,) *Winter-maand, Slagt-maand, Wolfs-maand* (*November.*)

► **Winter-obst, Winter-äpfel. Winter-birn** &c. *Winter-ooft, -fruit, -appelen, -peeren &c*.

► **Winter-quartier,** *Winter-quartier, -leger, -wyk.*

► **Winter-rose, Pappel-rose,** *Stok-rooze*.

► **Winter-saat,** *Winter-zaat*.

► **Winter-seife** (die in Winter gemacht wird,) *Winter-zeep*.

► **Winter-tag, Winter-nacht,** *Winter-dag, -nacht*.

► **Winterung, Winter-lager, Winter-stube,** für fremde Gewächse in Kübelen eines Lust-gartens, *Wintering, Winter-lagering, -stoof, of -kachel voor de vreemde Gewassen van een Lust-hof.*

► **Winter-vorrat,** als **Winter-holtz** &c. *Winter-vorraad* (*-provisie, als -hout, -turf, -brand*) *&c*.

► **Winter-wolle** &c. *Winter-wol &c.*

► **Winter-zeit,** *Winter-tyd, -saizoen*.

► **Winter-zimmer, Winter-gemach,** *Winter-kamer, -vertrek, -wooning.*

wintzig, *i.e*. klein, sehr klein. *v. ib*.

Wipfel (eines Baums &c.) *Top, Topje &c. v.* ***gipfel****.*

wippen &c. *wippen. v.* ***aufwippen. aufschnappen***. | einen Ausreisser wippen, *eenen Overlooper wippen.* | wippen und kippen (das Geld,) *'t Geld. de Munt schroien, snoeijen, besnoeijen &c.*

► **Wippe, Wipp-galgen,** *Wip, Wip-galg. v.* ***schnellen*** &c.

wir (wir Leute,) *wy, wy-lieden. Gram. p.* 32.

Wirbel (des Haupts,) *Wervel* (*van 't Hoofd.*) | Wirbel (Strudel, Dümpfel) im Wasser) *Warling, Kolk, Draai-kolk, Draaing, Draai-kuil, Draaing-wiel, Maal-stroom, Weder-, of Weer-stroom, Weder-vloed in 't Water*. | Wirbel-wind, Wind-braus (-braut,) *Werwel-, Draai-, of Dwarre-wind; Dwarl-wind.*

► **wirbelen, zwirbelen, strudelen** &c. ein Wasser-strom, *dwarlen, warlen, warrelen, wellen, draaien, kenteren een Water, een Stroom.*

wircken, ausrichten, *operiren, werken, uitwerken, wrochten*.

► **wircken,** *i.e.* arbeiten. *v.* ***arbeiten***. *it*. ***wirckung.*** | wircken, *i.e*. weben &c. *weeven. v. ib.* | Spitzen wircken, -klüppelen, *Kant werken, Spelde-werk maaken, spelde-werken*. | wircken, *i.e*. knetten den Teig, *Deeg werken, kneeden*. | wirckend, wirckbar, wircksam, *werkend, werkbaar, werkzaam. v.* ***wircklich*** &c. *it*. ***kräftig. wirckend.*** | -wircker, als Borten-wircker, Spitzen-wirckerin &c. *v. ib*.

► **wircklich, würcklich, wircksam, thätig, werckthätig,** *adj. werkelyk, werkzaam, werk-daadig* | ein wircklicher, durch die Liebe thätiger (werck-thätiger) Glaube, *een* (*door de Liefde*) *werkdaadig, of werkzaam Geloof.*

► **Wirck-küssen,** (Spitzen-, Klüppel-) **Wirck-pult,** *Werk-, of Spelde-werk-kussen.*

► **Wirck-messer** eines Huf-schmids, *Veeg-mes &c. om de Hoeven der Paerden met af te steeken.*

► **Wirckung, Auswirckung,** *Uytwerking, Uytwerkzel, Gewrocht*.

wirren, verwirren, *warren &c. v. ib.*

► **Wirr-geist, Verwirrer,** it. Zäncker &c. *War-geest, Warrer, War-ziek, War-zuchtig. v. ib*.

Wirt, Gast-halter, Gast-geb, *Waard, Waerd, Weerd, Herbergier*. | Wirt, *i.e*. Schenck-wirt, Wein-, Bier-wirt (-schenck.) *v. ib*. | Wirt, *i.e*. Hauß-wirt, *Waard, i.e. Baas, Huis-baas*. | wirtinn, *Waardin, Waerdin, Weerdin*.

► **Wirts-hauß, Gast-hauß, Gast-hof, Herberg,** *Waards-huis. v.* ***wirtshauß.*** | Wirts-hauß, *i.e.* Schencke, Krug, *Herberg, Kroeg*. | liderliches Wirts-haus, Schwelg- und Hur-winckel, *vuile Herberg, Kroeg, Kuf, Kit. v.* ***huren-hauß.***

► **Wirtschaft,** *i.e*. Wirts-nahrung, *Waardschap, Waards-neering*. | Wirtschaft, *i.e*. Verkleidung zur Fastnacht-zeit bey gewissen Höfen, *Waardschap, Verkleeding, Mommery om Vastenavond aan zekere Hoven.*

Wirtel zur Spindel, *Worwel, Spin-worvel*.

wischen, abwischen, auswischen, butzen &c. *wisschen* (*wissen*) *af-, uit-wischen, boenen, schoon-maaken &c. v.* ***fegen. butzen. reinigen*** &c.

► **Wisch,** *i.e*. Wisch-tuch, Wisch-, Abwisch-, Feg-hader, -lumpe, *Dweil, Vag-doek, Feil, Wisscher &c. Wissch-doek* (*-dweil*) *-doek, Slet &c.* | mit einem Wisch-tuch, -hader &c. wischen, säuberen, *dweilen, feilen, met een Dweil, Vloer-dweil &c. schoonmaaken. v.* ***wischen. reiben***. | Wisch-tüchlein, *i.e*. Schnup-tüchlein &c. *v. ib*.

wissen, *V.I. weeten*. | etwas wissen (es ihm wissend seyn,) *iets weeten, weetende zyn*. | um etwas wissen, *iets om* (*iets om, ergens om*) *weeten*. | die (fleischliche) Liebe ist etwas, ich weiß nicht was, das anlockt, verreißt, anzeucht; das verblendt, verzuckt, und endlich ins zeitlich-, und ewige Ver-

derben stürtzt, *de vleeschelyke Minne* (*Liefde*) *is* (*heeft*) *iets, ik weet niet wat, dat verlokt, bekoort, aantrekt, wegsleept, dat verrukt, verblint* (*bedwelmt*) *en eindelyk in 't tydelyk, en eeuwig Verderf stort*. | einem etwas zu wissen thun, wissend machen, *iemant iets bekent maaken, weeten laaten, verwittigen; hem 'er Kennis van geeven. v.* ***berichten. nachricht geben*** &c. | einem Danck um etwas wissen, *iemant om iets Dank weeten*. | mit Willen und Wissen, (wissentlich) etwas thun, sündigen, *al Willens en Weetens* (*weetendlyk*) *iets doen, zondigen &c. v.* ***mit vorbedacht. vorbedächtich*** &c. *it*. wider wissen und Gewissen. | ohne mein Wissen, *zonder, buiten myn Weeten*. | meines &c. Wissen ist er nicht hier, *myns &c. Weetens is hy niet hier.*

► **wissens-würdig,** *weetens-waardig*.

► **wißlich** &c. (was zu wissen ist,) *weetelyk*. | der Mann weiß (kan) alles Wißliches, was man wissen (können) kan, *die Man weet al 't gen weetelyk is* (*omnescibile.*)

► **Wissenschaft,** *Weetenschap*. | Wissenschaft von, um etwas haben, *Weetenschap, Kennisse van iets hebben, 'er van weetende, kundig zyn. v.* ***kundschaft.***

► **Wissenschaft,** *i.e*. Gelehrsamkeit, Gelehrtheit &c. *v. ib*. | die Wissenschaft von allen natürlichen Dingen haben, *de Kundigheden van alle natuurlyke Dingen hebben*. | die Königliche Gesellschaft der Wissenschaften, *'t Koninglyke Gezelschap der Weetenschappen &c.*

Wittwe, Wittib, *Weduwe, Weeuw*.

► **Wittwer, Wittiber,** *Weduwenaar, Weduw-man*. | wittwerlich, wittiblich, *weduwlyk*. | Wittwer-, Witwe-stand, *weduwlyke Staat; Weduwschap*.

► **Witthum** (Leib-geding) einer Wittwe, *Huwelyks-verbetering* (*van een Man aan zyn Vrouw*)

Witz, *i.e*. Weißheit, Klugheit, Vernunft &c. *Wysheit*. *v.* ***weißheit. vernunft***. | seinen Witz und Verstand verlieren, *zyne Zinnen missen &c*.

► **witzig, weiß, verständig, klug,** *wys, vroed, verstandig, voorzichtig &c. v. ib*. | witzig, klug &c. machen, witzigen, *vroed maaken; beter onderrechten, uyt Dooling brengen &c v.* ***gewitzigt.***

► **Witzigung,** *i.e.* Lehr: sich etwas eine Witzigung seyn, zur Witzigung dienen, lassen, *zich iets tot een Les laaten dienen, strekken.*

wo? wo da? waar? | Adam, wo bist du? *Adam waar zyd gy?* | ich weiß nicht, wo ich bin, *ik weet niet, waar ik ben.*

wo- (wor-, wa-, war-,) in der *Composition* mit einer füglichen *Praeposition*, hat im Nider-teutschen ihre Bedeutungen, wie bey uns; nemlich (1.) in *Sensu interrog*. (um auf die Frage zu antworten,) (2.) *in Sensu relat. &c*. worüber die Exempel *v*. in unser. Holländis. *Gram. p*. 84. 85. *it*. im vorigen Theil *v.* ***waar*** *&c. waar &c. it. v.* ***daselbst***: *daar- &c. hier &c. 'er &c. it. wat &c. it. welk &c*. als nemlich, *in Sensu Interrogat*.; und, um auf die Frage zu antworten:

Woran? *waar-aan?* **wobey?** *waar-by?* **wodurch?** *waardoor?* **wohin?** *waar-heenen?* **womit?** *waarmede?* **wonach?** *waar-naar?* **warum?** *waar-om?* **worauf?** *waar-op?* **worüber?** *waar-over?* **wowider?** *waar-tegen?* **wozu?** *waartoe? wovon? waarvan?* **woraus?** *waaruit? &c. In Sensu Relativo;* oder *Demonstr. Relativo* seynd aber die obige: woran &c. *waar aan &c*. wobey *waar-by &c*. worüber die Exempel im vorigen Theil; wie auch unserer Holländis. *Gram. mat. pag*. 89. *&c*. welche sich ein hochteutscher Liebhaber, welcher die nider-teutsche Sprach nach

dem Grunde erlernen will, nohtwendig anschaffen muß, und um ein Geringes bey dem *Autore*, oder dessen Erben, oder *Facto*ren wird zu haben seyn.

wo, *i.e* und statt wann, *zo &c.* | wo ich mich nicht betriege &c. wo er das thut &c. *zo, indien ik my niet bedriege; zo, indien,hy dat doet &c. v.* ***wan*** &c.

► **wo nicht,** *zo niet &c.*

► **wofern** &c. *v.* ***dafern*** &c. ***im falle daß*** &c. ***wan*** &c.

Woche, *Weeke*. | Woche (sechs) Wochen: in (sechs) Wochen ligen, *Kraam: in de Kraam leggen. v.* ***kind-bett*** &c. *it. v.* ***sechs*** &c.

► **Wochen-bett,** Kraam-bed.

► **Wochener, Wochner** (an welchem eine Wochen-bedienung kommen ist,) *Weekenaar* (*die in zyn Week, -beurt van Bediening is.*) | sechs Wochnerin, *Kraam-vrouw*.

► **wochentlich,** *adj. & adv. weekelyksch*.

► **Wochen-lohn,** *weekelyksche Loon, Weeke-loon*.

► **Wochen-marckt,** *Weeke-markt*.

wohin? wohin-wärts? wohin-aus? *waarheenen? werwaarts? waar naar toe?*

wohnen, *woonen*. *v.* ***bewohnen. wohnhaft seyn***. | irgend wohnen, sich aufhalten, *ergens woonen, zich onthouden*. | wohnen bey jemand, b*y iemant woonen, inwoonen, huis-vesten. v.* ***wohnhaft*** &c. | eng, räumlich &c. wohnen &c. *eng, nauw, ruim gehuist zyn*.

► **wohnbar, bewohnbar,** *woonbaar*.

► **wohnhaft,** *woonachtig, gehuis-vest*.

► **Wohn-hauß, Wohn-stube, Wohn-zimmer, Wohn-keller** &c. *Woon-huis, -kamer, -kelder &c.*

► **Wohnung, Wohn-platz, Wohn-statt, Wohn-sitz, Residentz**. *it.* Behausung, Losament &c. *Wooning, Woonplaats, Woon-stede, Huis-vesting, Quartier &c*.

wol, *adv. wel*. | wol an! *wel aan!* | lebet wol! *vaar wel!* | wol: mir ist nicht wol (hab keine Ruhe) ehe daß &c. *ik heb geen Deeg* (*'t is met my geen Deeg*) *voor dat &c*.

► **wol** (eine *Partic. implet*.) *wel. v.* ***zwar*** &c. | das ist wol wahr; aber &c. *dat is wel waar; maar &c.* | ich glaube es wol, *ik geloof 't wel*. | das wol! *dat wel!* | nun, wol dann! *nu, wel dan!* | ja wol! *jaa weel!* | wol, zweiffelt ihr dran? *wel, twyfelt gy daaraan?* | wie groß &c. ist er wol? *hoe groot &c. is hy wel?* | wol! wol! *wel! wel!* | wol ja, wol nein! *wel jaa, wel neen!* | er ist wol ein rechter Narr &c. *hy is wel een rechte Gek &c.* | *Nota*. wol-, ist auch gleichsam eine *Partic. compos. insepar*. etlicher *Verb*. und *Nom*., *wel-*

wol-ankommen, *wel-geraaken*.

wol-angesehen (seyn,) *wel-gezien zyn*.

wol-anstehen, *wel-aanstaan*. | wol-anstehend, wol-anständig, *wel-staande, wel-zittende, wel-passende, wel-voegende.*

► **Wol-anständigkeit, Wol-stand,** *Welstant &c.*

wol-aussehen, *een goed Gelaat hebben. it. wel-gemaakt, -gedaan zyn*.

wol-auf, wol zu paß seyn, *wel te passe, wel gestelt zyn. v.* ***gesund***.

wol-bedachtsam &c. *wel-bedachtzaam*.

wol-bekommen einem das Essen und Trincken, *iemant 't Eeten en Drinken wel bekomen &c.*

wölben, verwölben, *welven, verwelven* (*verwulven*) *overwelven*.

wol-beredt, *wel-bespraakt*.

wol-bestellt, *wel-bestelt, of gestelt, wel-geschikt &c.*

Wolcke, *Wolk*.

► **Wolcken-bruch,** *Wolk-breuk*.
► **Wolcken-trift,** *Zwerk, Wolken-zwerk, -drift*.
► **wolckicht,** *bewolkt, betrokken met Wolken.*
Wol-Edel, *Wel-Edel*.
wol-erfahren, *wel-ervaaren*.
Wol-Ehr-würdig, *Wel-Eer-waardig*.
wol-erzogen, wol-zogen, *wel-opgetrokken, -opgetogen*.
wol-fahren, *wel-vaaren*.
► **Wol-fahrt,** *Wel-vaart*.
Wolff, *Wolf*. | Wolf, Arsch-wolf: einen Wolf geritten haben, *Blik-aers: de Blik-aers gereeden hebben.*
► **Wolffs-grube,** *Wolve-groeve*.
► **wölfisch, wolf-geartet,** von Wolffs-art, *wolfachtig, wolf-aardig*.
► **Wolffs-hunger,** *Wolfs-honger*.
► **Wolfs-jagt,** *Wolve-jagt*.
► **Wolfs-kraut, Wolfs-milch,** *Wolfs-kruid, -melk.*
wol-feil, *goed koop*. | wolfeil etwas kauffen, *goed koop iets koopen*. | etwas wolfeiler werden, *iets beter koop, minder worden, of minderen in Prys*. | seine Waar wolfeiler verkauffen, als andere, *zyne Waar minder &c. verkoopen, dan andere. v.* ***klatschen*** &c.
Wol-geboren, *Wel-gebooren*.
wol-gebrüstet, *wel-geborst.*
Wol-gefallen, *subst. Wel-behaagen, -gevallen.*

► **wol-gefällig,** *wel-behaagelyk, -gevallig*.
Wol-gegründt, *wel-gegrond*.
wol-gehen, (es einem) *wel-vaaren. v.* ***wolfahren***. | wol müsse es ihm gehen! (GOtt geb ihm Glück) *weel moet hy vaaren!*
wol-gelegen, *wel-gelegen*.
► **Wol-gelegenheit,** *Wel-gelegentheit. gall. bienseance*.
wol-gelehrt, *wel-geleerd*.
wol-gemeint, *wel-gemeent. v.* ***wol-meinend***.
wol-gemut, *welgemoed,* (*gemoedet*)
wol-gerahten, *wel-geraaden*.
Wol-geschmack, *wel-smaakelyk*.
► **Wol-geschmaktheit,** *Wel-smaakelykheit, v.* ***lecker-bislein.***
wol-gesinnt, *wel-gezint. v.* ***wol-meinend***.
wol-gestalt, fein aussehen, *'er welgedaan, schappelyk uytzien.*
wol-gethan, wolgemacht, it. hüpsch, schön, *wel-gedaan, wel-gemaakt. v. ib*.
wol-geübt, *wel-geoeffent. v.* ***wol-erfahren***.
wol-gewogen, wolgeneigt, *wel-geneegen. v.* ***geneigt***.
► **Wol-gewogenheit, Wolgeneigtheit,** *Wel-geneegenheit.*
wol-geziemend, wolanständig, *welbetamelyk*.
► **Wol-geziemendheit, Wol-anständigkeit,** *Wel-betamelykheit*.
wol-glückselig, *wel-gelukkig*.
wol-habend, *i.e.* wol-bemittelt, *wel-hebbend, wel-gestelt, wel-bemiddelt, vermogend. v.* ***vermöglich. reich.***
wol-halten, (sich) (*zich*) *weldraagen, gedraagen*.
► **wolhalten, tractiren** jemand, *iemant wel onthaalen*.
Wolle, *Wol, Wolle*. | wöllen, wüllen, von Wolle, *wollen, van Wolle*. | Wöll- oder Wüllin-hemd, *wolle Hemd, Hemd-rok, Borst-rok. v.* ***camisol***. | wöllene Strümpfe, Handschuhe &c. *wollen Kouzen, Hand-schoenen &c.*
► **wollen Tuch,** *Laken. v.* ***tuch*** &c.
► **Wolle nähen,** *Wol naaien*.
► **wöllen gehen,** kein Leinen (kein Leinen Hemd) tragen, *wollen gaan*.
► **Wollen-färber,** *Wolle-verwer.*
Wollen-handel, *Wollen-kooper, -handelaar.*
► **Wollen-klauber, Wollen-klauberinn,** *Wol-pluizer, -pluister*.
► **Wollen-näherin,** (-schneiderinn) *Wolle naaister*.
► **Woll-sack, Wol-ballen,** *Wolle, of Wol-zak,* (*-baal*)
► **Wollen-schläger,** *Wol-slaager*.
► **Wollen-spinnerinn,** *Wolle-, of Wol-spinster*.
► **Wöllen-weber,** *Wolle-weever*.
► **Wollen-handel,** *Wolle koopmanschap*.
► **Wollen-werck,** *Wolle-werk.*
wol-lauten, *wel-zoet-luiden, -klinke, -stemmen*.
► **wol-lautend, wol-klingend,** *wel-luidend, -klinkend, zoet-stemmig.*
► **Wol-lautendheit, wol-laut,** *Wel-luidensheit, Zoet-stemmigheit*.
Wol-leben, (wollüstig leben) *Weelde &c. v. ib.* | im stäten Wolleben, Wollüsten (Lustbarkeiten) leben, *in een gestaadige Weelde leeven.*

► **wol-leben, schmaussen** &c. *goed Cier maaken, brassen, slempen, smullen, smeeren &c. v. ib.*

wollen, *V.I. willen. it. zullen*. | ich will nach Hause gehen, *ik wil* (*ik zal*) *naar Huis toe gaan &c.* | das wolle (gebe) GOtt! *dat wil* (*geeve*) *GOd!* | das wolle GOtt nicht! behüte GOtt! da sey GOtt vor! *v.* ***behüten. ferne***. | wolte GOtt, daß &! *wilde GOd, dat &.*

Wol-lust, Lust, Lustbarkeit, *Wellust, Weelde*. | in Wollüsten baden, *in Wollusten* (*in Weelde*) *baden.*

► **wol-lüstig, wol-lusterig,** den fleischlichen Wollüsten ergeben, *wellustig, weelderig, weeldrig*. | das wollüstige, geile Fleisch, *het geile, dartele, weeldige, of weeldrige Vleesch*.

wollüstiges, lustbarliches, sanftes &c**. Leben,** (Wolleben) gute müssige Tage, Wolleben, *Weelde, Weelderigheit, Wellustigheit, Dartelheit.*

wol-meinend, *welmeenend. v.* ***wolgesinnt***.

► **Wol-meinendheit,** *Wel-meenendheit*.

wol-reden, *wel-spreeken*.

► **wol-redend, beredt,** *wel-sprekend, reden-ryk, wel-bespraakt. v.* ***redner***.

► **Wol-redenheit,** *Wel-spraaktheit, Reden-ryk-kunde.*

wol-riechend, *wel-ruikend, of -riekend, geurig, lieflyk van Reuk.*

wol-schmeckend, wol-geschmackt, *wel-smaakend, smaakelyk, wel-smaakelyk. v. ib.*

wol-seyn, *welzyn,* (*gaan, staan*) *v.* ***wol stehen.*** | das ist wol! *dat is* (*gaat, staat*) *wel!*

wol-stehen, *wel staan, -vaaren*, *wel-gestelt, bemiddelt zyn. v.* ***bemittelt. reich.*** | ein wolstehender Kauffmann &c. *een welvaarend Koopman.*

► **Wol-stand, Wolfahrt, Wol-ergehen, Wolseyn,** *Wel-stand, Welvaart,* (*wel vaaren*) *Wel weezen, Welvaarenheit &c. v.* ***gesundheit.*** | im Wolstand, wol auf seyn, *wel-vaarende,* (*wel*) *welbestelt, welhebbende.*

► **Wolstands (ehren-halben) etwas sagen,** thun. *v. ib*.

wol-thun, *V.I. wel doen, deugd doen. v.* ***gutes thun. hülff thun***. | eine Artzney einem wol (Hülff) thun, *een Genees-middel iemant Deugd, veel Deugd doen.* | wol-thun einem etwas, *i.e.* Wollüst verursachen, *iemant iets weldoen. Lust, Wellust geeven*. v. ***kitzelen. wollust*** &c.

► **Wol-that, Gutthat,** *Wel-daad, Deugd*.

► **Wolthäter, Wolthätig, Gutthäter,** *Weldoender, weldaadig*.

wol-verdient, *wel-verdient*.

► **wol-verdienter Lohn,** *wel-verdiende Loon*.

► **Wol-verdientheit,** *Wel-verdientheit*.

wol-verhalten, wolhalten (sich) *wel-draagen, gedraagen.*

wol-versehen, *wel-voorzien. v.* ***versehen***.

wol-wollen &c. *wel-willen &c.*

Wol-wesen, Wolfahrt, *Wel-weezen, Wel-vaart*.

worden, (geworden) *geworden.* | das Wort ist Fleisch worden! | *het Woord is Vleesch geworden!* | arm, reich &c. worden seyn, *arm, ryk &c. zyn geworden*.

worgen, wörgen &c. *v.* ***würgen*** &c.

Wort, *Woord*. | das Ewige Wort, (der Sohn GOttes) *het Eeuwig Woord,* (*de Zoon GOds*) | das Wort thun, führen, *'t Woord doen, voeren*. | einem bey seinem Wort fassen, halten, *iemant by zyn* (*op 't*) *Woord vatten.* | sein Wort halten, *zyn Woord* (*Belofte) houden, nakoomen, Gestant houden.*

► **Worte** (harte) **wechselen gegen einander,** *Woorden* (*haarde*) *wisselen met malkanderen, i.e. kyven, krakkeelen &c.* | einem das Wort reden, *iemant 't Woord spreeken. v.* ***vertretten. vertheidigen.***

► **Wort,** (Losung-wort der Soldaten auf der Wacht) *Woord van de Wacht, Leus, Leuze, Looze.*

► **Wörter-buch,** *Woord-, of Woordenboek*.

► **Wort-fügung,** *Woord-voeging*.

► **Wort-führer, Wort-sprecher,** *Spreeker, Taal-man, Taal-voerder. Taal-spreeker*.

► **Wort-gepräng, Complimenten,** *Woord-pronk, -praal, -plechtigheden*.

► **Wort-spiel, Wörter-spiel,** *Woord-, of Woorden-spel.*

► **wort-streiten,** *disputi*ren über etwas, wider einen, *zint-wysten* (*twist-redenen*) *over iets tegen iemant redeneeren*.

► **Wort-streiter,** ***Disputi*rer** &c. *Redeneerder, Zin-twister.*

► **Wort-streit,** *i.e. Disputatio*n*, Disput*e*, Zin-twisting, Redeneering.*

► **Wort-verstand, Wort-sinn,** *Woordverstant, -zin*.

Wucher, *Woeker*.

► **wucheren, schacheren,** *woekeren, schacheren*.

► **Wucherer,** (Jud) *Woekeraar, woekerzuchtig Mensch, Vrek, Zielkooper, Ziel-verkooper*.

► **Wucher-gewinn,** oder **wucherischer Gewinn,** *Woeker-winst*.

wühlen, umwühlen, stören, streiten, stochern, umstören, *wroeten*. | im Koht wühlen wie die Schwein, *in 't Slyk wroeten gelyk de Varkens*. | die Würme, Moll-würffe, wühlen in der Erde, *de Wormen, Mollen &c. wroeten in de Aarde.*

► **Wühler, strütter, störer, umstrütter** in Büchern &c. *Wroeter, Woeler, Wurmer in de Boeken &c.*

► **Wühl-wurm,** *Wroet-worm*.

Wulst, wie ihn die junge Weibsleute tragen, *Wrong, Vrong*.

Wunde, *Wond, Wonde, Quetsuure, Zeer. v.* ***wehe****.*

► **Wund-artzt,** *Wond-arts, Wond-heeler, -heel-meester, Chirurgyn.*

► **Wund-artzney,** *Wond-artzeny*.

► **Wund-eisen,** *Wond-yzer, Tent, Tent-yzer.*

► **Wund-mal,** *Wond-teeken, Lid-teeken*.

► **Wund-tranck** &c. *Wond-drank &c.*

Wunder, *Wonder, wonderbaar. v.* ***wunderbar. fremd. seltsam***. | es gibt (nimt) mich Wunder, daß &c. *'t geeft my Wonder, dat &c. v.* ***verwundern*** &c. | etwas Wunder seyn: es ist Wunder; das ist kein Wunder &c. daß &c. *iets Wonder zyn: 't is Wonder; 't is geen Wonder, dat &c*.

► **wunder-** *adv. i.e*. sehr, überaus, über die massen &c. *wonder, zeer, heel, geweldig. v. Gram. p.* 103. 104.

► **wunderbar, wunderbarlich, wunderlich, wundersam,** zu verwundern, zu bewundern, *wonderbaar, wonderlyk, te verwonderen &c. v.* ***verwundern*** &c. | ein wunderlicher Kopf, *een wonderlyke Kop. v.* ***seltsam*** &c.

► **wunderbar,** auf eine wunderbare Weis, **wunderbarlich, wunderlich,** *adv. wonderbaarlyk, wonderlyk, wonderdaadiglyk, op een wonderlyke Wys; door een Wonder-werk, boven-natuurlyk &c.*

► **Wunder-baum, Wunder-gewächs,** *Wonder-boom, -gewas.*

► **Wunder-bild,** *Wonder-beeld.*

► **Wunder-gebäu,** *Wonder-gebouw.*

► **Wunder-geburt, Wunder-thier,** ***Monstrum,*** *Ungeheur, Mmißgeburt, Wonder-, of Mis-geborte, Monster, of Ondier, Gedrogt, Wanschepzel. v. ib.*

► **Wunder-mutter,** (*Maria*) *Wonder-moeder.*

► **Wunder-selten,** *wonder-zelden*.

► **Wunder-thäter, Wunder-mann,** *Wonder-daader, -man.*

► **Wunder-that, Wunder-werck, Wunder-zeichen,** *Wonder-daad, Wonder, Wonder-werk, Wonder-teeken, Mirakel.*

► **wunderthätig,** (*miraculeu*s) *wonderdaadig*.

► **wunderthätiger Glaube,** (Wunder-glaube) *een Wonder-geloof.*

► **wunder-thätige,** ***miraculeu*****se Genesung, Rettung** &c. *wonder-daadige Genezing, Redding &c.*

wünschen, verlangen, begehren, *wenschen, verlangen, begeeren. v. ib*. | einem Glück wünschen, *iemant Geluk wenschen, bieden*.

► **wünschlich,** zu wünschen, **gewünscht,** *wenschelyk, te wenschen*.

► **Wünschung, Wunsch,** *Wensching, Wensch. v. begierde. verlangen*. | nach Wunsch, *naar Wensch.*

würcklich, *adv*. in der That, *werkelyk, in der Daad, daadelyk. v.* ***werck*** &c. it. würcklich. thätig &c.

würdig, *waardig &c. v.* ***wehrt*** &c.

► **würdig, würdiglich,** nach Würden, nach Verdienst &c. *waardiglyk, naar Waarde, naar Verdienst.* | geistliche, weltliche Würde, *geestlyke, wereldlyke Waardigheit.*

► **Würdigkeit, Würde,** *Waardigheit*. *v.* ***verdienst. ansehen***.

► **würdigen,** *waardigen, verwaardigen*.

► **würdigen sich:** er würdigte sich nicht (er würdige mich nicht) mich zu grüssen, mit mir zu reden &c. *zich verwaardigen: hy verwaardigde zich niet, my te groten, met my te spreeken &c.*

Wurff, *Werp, Wurp, Worp. v.* ***werffen***.

► **Wurff-bley,** *Pyl-loot. v.* ***senck-bley*** &c.

► **Wurff-dopf, Wurff-kreisel,** *Werp-tol*.

► **Wurff-netz, Wurff-garn,** *Werp-net.*

► **Wurff-pfeil,** *Werp-,* (*Worp-) Schiet-pyl, -schicht,* (*javelyn*)

► **Wurff-spieß, Wurff-sper, Wurff-gewehr,** *Werp-spies, -speer, -geweer, of -weer.*

► **Würffel,** *Terling, Dobbel-steen*. | mit Würffel spielen, würffelen, paschen, raffeln, *dobbelen, tuisschen, met Terlingen, Dobbel-steenen speelen; ryffelen.*

► **Würffeler, Raffeler, Spieler** &c. *Dobbelaar, Ryffelaar, Ryffel-speelder &c*.

► **Würffel-becher,** (-trichter) *Ryffel-beker, -trechter*.

► **Würffel-spiel,** *Werp-spel, Dobbel-spel*.

► **Würffel-spiel-brett,** *Ryffel-bord*.

► **würfflings, würffelicht** (viereckigt) schneiden &c *vierkantig, terling-wys snyden &c*. | würfflings geschnitten- und eingemachtes Kalt-braten, *Vinken; Kout-gebraad, aan vierkante Stukjes gesneeden en gestofd, gall. capilotade.*

würgen, erwürgen, *v.a. worgen, wurgen, verworgen, de Keel dicht toetrekken, smooren. v.* ***sticken. ersticken.*** | worgen, würgen, sticken, ersticken, *v.n. worgen*. | an einem allzu grossen Brocken worgen, *aan een al te grooten Brok worgen, stikken*.

► **Würg-engel, Verderber,** *Worg-engel, Verderver*.

Wurm, *Worm, Wurm, Pier. v.* ***gewürme*** &c.

► **Würme suchen zum Fischen,** *Pieren zoeken* (*pieren*) *om te angel-visschen.* | dem Wurm unterworffen seyn, *der Verworming, Vermolseming &c. onderworpen zyn*. | der Wurm ist in das Holtz kommen, *de Worm is dat Hout gekomen. v.* ***wurmig*** &c.

► **wurmig, wurmstichig, wurm-löchericht,** *wormachtig,* (*wormig*) *wormsteekig, -vreetig, gewormt, -steekelig, molmig, molmachtig, wormgatig, vermolssemt*. | ein Holtz wurmig, wurm-milbicht, -stichig werden, der Wurm drein kommen, *een Hout verwormen, vermolsemen, vermolmen, worm-vreetig, wormachtig, molmig, molmachtig &c. worden*.

► **Wurm-milbicht, wurm-werdung,** *Vermolseming, Verworming &c. Worm-steekigheit*.

► **Wurm-loch,** *Worm-gat*.

► **Wurm-mehl,** Wurm in Holtz, *Molm &c. v.* ***wurmig***.

► **Wurm-saamen,** *Worm-kruid, Zever-zaat*.

Wurst, *Worst, Beuling &c*. | Blut-, Brat-, Leber-wurst &c. *v. ib*.

► **Wurst-hörnlein,** (zum Wurst füllen) *Worst-hoorentje.* | dicke Wurst-, oder Hang-leftzen haben, *dikke Worst-, of Hang-lippen hebben; een Dik-, Worst-, Hang-, Pond-lip zyn.*

Wurtzel, *Wortel*.

► **Wurtzelen schiessen; wurtzelen,** *Wortelen, schieten, wortelen*.

würtzen, Würtz. *v.* ***Gewürtz*** &c.

wüst, öd, ungebauet, *woest, ongebouwt*. | ein wüstes &c. Land, *een woest &c. Land. v.* ***öd*** &c.

► **wüst machen, verwüsten, veröden ein Land,** *een Land woest maaken, verwoesten. v. ib. it.* ***verheeren. verderben*** &c.

► **wüst:** ein wüster, wilder, rauher, grober Mensch; von wüstem &c. Leben, Sitten, *een woest &c. Mensch, van een woest Leeven, van woeste Zeden, een woest, en onbeschofde Guit*.

► **Wust,** *i.e*. Unflat, Unrat, Schmutz, Wutzel &c. *v. ib*.

► **Wüst,** *i.e*. unflätig, heslich, garstig. *v. ib*.

► **Wüsteney, Wüste,** *Woesteny, Woestyne. v.* ***einöde.***

wüten, rasen, tollen &c. *woeden, raazen, tieren, dollen, woelen &c*.

► **wütend, wütig, rasend,** *woedend, woedig, raazend &c. v. ib.*

► **Wut, Wütigkeit, Raserey,** *Woede, Raazerny. v. ib*.

► **Wut-scherling,** *Woed-scherling, dulle Kervel, dulle Pietersilie.*

wutzelen, *i.e*. zu Pillen, kleinen Kügelein, Butzen, drehen, wutzelen &c. *iets tusschen twee Vingers tot Pilletjes, Klootjes draaien.*

► **Wutzel,** *i.e*. Butze von Unflat am menschlichen Leibe &c. *van Vuiligheit aan 't menschlyke Lichaam, van Sweet, Stof, Uytwaazeming &c.*

Z.

zagen, *i.e.* in Angst, in grossen Aengsten schweben, *zeer, op 't uiterste verbaast, benauwt, bevreest zyn. v.* ***verzagen***. | zaghaft, Zaghaftigkeit, *i.e.* verzagt, forchtsam. *v. ib*.

zähe, it. beugig, zügig, klebig, *taai, buigzaam, gedwee, kleverig*. | ein zähes Holz, ein zähes spanisch Rohr das sich beugt, und nicht bricht, *een taai Hout, een taaie Rotting*.

► **zäher Schleim, Speichel,** *taaie Slym, taai, kleverig Speekzel, v. infr*. | viel zähes Schleims ausbrechen, *veel Taaijigheden uytwerpen, uytbraaken*.

► **Zähe, Zähigkeit,** *Taaiheit, Taaijigheit.*

Zahl, *Getal, Tal*. | gerad, oder ungerad spielen, rathen, *even, of oneven Tal speelen, raaden.*

► **Zahl-holtz, Zahl-perle** &c. *Tal-hout.* | *Tal-paarle &c*.

► **zahl-reich,** *tal-ryk. v*. ***volck-reich***.

► **Zahl-schrift, Zahl-gedicht,** (*Chronographicum*) *Tal-schrift, Jaar-dicht*.

► **Zahl zifer**, *Tal-cyfer, Tal-merk. v*. ***zifer***.

zahlen &c. **Zahler, Zahlung** &c. *betaalen, Betaaler, Betaaling. v.* ***bezahlen*** &c.

► **Zahl meister,** Betaals-heer. v. ***schatz-meister. rent-meister***.

► **Zahl-schein, Quittung,** *Betaal-, of Ontfang-schrift, Quyt-schrift*.

► **Zahl-woche, Zahl-tag,** *Betaal-Weeke, Betaal-dag.*

zahm, nicht wild, *tam, mak, getamt.*

► **zahmes Vieh** &c. *tam Vee &c.* | ein zahmer Baum &c. *een tamme, geplant- of geente Boom.*

► **zähmen,** zahm machen, *tammen. temmen, tam, mak maaken. v.* ***bezähmen***. | zahmbar, (was sich zähmen läst) *tambaar, teembaar,*

Zahn, Zähne*, plur. Tand, Tanden. plur.*

► **zähn-blecken,** (seine Zähne blecken) *tandblikken, zyn Tanden blikken.*

► **Zahn-brecher, Zahn-artzt, Tand-trekker, Tand-meester**.

► **Zahn-brechers-instrument, Zahn-zieher,** *Tand-trekkertje.*

► **zahnen, zähnen,** Zähne krigen, *tanden, Tanden krygen.*

► **Zahn-fleisch,** *Tand-vleesch.*

► **Zahn-grüblein, Zahn-hölelein,** *Tand-holleken, of Tand-bolleken.*

► **zähn-klappen,** *tand-klappen, tand-klapperen, klapper-tanden, met zyn Tanden klapperen, zyn Tanden op een klapperen.*

► **zähn-knirschen,** *tand-knerssen.*

► **zahn-los,** *tande-los, zonder Tanden.*

► **Zahn-lucke,** *Tand-breuk.*

► **Zahn-pulver,** *Tand-poeder, of -poeier, Tand-schuursel.*

► **Zahn-schmertzen, Zahn-pein, Zahn-wehe,** *Tand-pyn, Tand-smart, Tand-zeer.*

► **Zahn-stocherer, Zahn-störer,** *Tand-stooker, Tand-schrabber, Tand-keuter.*

► **Zahn-stock,** *Tanden-reeks, Tanden-ry, Tanden-schikking; een Ry &c. Tanden.*

► **zahn-wechselen,** die erste Zähne einem Kind ausfallen, und andere einschießen, *wisselen. tand-wisselen.*

Zähr, Zähre, Zähren, plur. *Traan, Traanen. plur. v. thränen*.

Zain, Zeun, Weiden-ruhte, Weiden-gerte, Wid. *Teen, Wisch. v. ib.*

zancken, hadern, kifen, krakelen, streiten, katz-balgen, zwisten, *twisten, stryden, krakkeelen, wryten, knyzen, kniezen, kyven, knibbelen, janken, jangelen. v.* ***zanck*** &c.

► **zancken** &c. **im spielen,** *prangen, twisten &c. in 't Speelen.*

► **Zäncker, Handerer, Krackehler, Hader-katz** &c. *Twyster, Kyver, Krakkeeler, Stryder &c. Kniezer, Knyzer, Wryter &c. Stribbelaar &c.*

► **zänckisch,** *zanckhaft,* Zäncker im Spielen, *Prangen &c. v.* ***zancksucht*** &c.

► **Zanck, Hader, Streit, Krackehl,** *Twist, Sporreling, Questie, Geschil, v. ib.* | mit jemand im Zanck, im Hader, im Haaren &c. ligen, *met iemant in Krakkeel &c. hol over bol, over hoop leggen; met iemant 't hebben.*

► **Zanck-scheider, Zanck-schlichter, Zanck-beyleger,** *Twist-scheider, -slechter, beslechter &c. v.* ***scheid-richter***.

► **Zanck-stiffter, Hader-stiffter, Hader-macher** *Twist-stooker, -maaker, -verwekker. v. ib.*

► **Zanck-sucht, Hader-sucht** &c. *Twist-zucht, Wraatheit, Wraatigheit, Korzelheit. v. ib.*

► **zanck-süchtig, zänckisch, hader-süchtig, zanckhaft,** *twist-zuchtig, -ziek, -achtig, -gierig, kyfach-, krakkeel-zuchtig, war-ziek, war-geest, wrantig, wrant, korzel, knibbel-ziek &c. knyzig, knorrig &c. v. ib.*

Zang, Zange, *Tang.*

► **Zänglein,** *Tangetje, Nypertje.*

Zapf, Faß-zapf, *Tap, Deuvik, Dwik.* | Wein, Bier im Zapfen, i.e. angesteckt, *Wyn, Bier op den Tap.*

► **Zäpflein, Zwecklein, Luft-zäpflein,** *Tapje, Zwikje.*

► **Zäpflein** in der Kehle, *Tapje, Lel, lelletje van, of in te Keel, it. Huig.*

► **Zäpflein-kraut,** *Tapjes-kruid.*

zapfen, *i.e.* lassen aus dem Faß, *tappen.* | Wein, oder Bier zapfen &c. *i.e.* beym Zapfen, maß-weis auszapfen, ausschencken, *Bier of Wyn &c. tappen, by den Tap* (*by de Kan &c.*) *verkoopen, om Geld schenken, uytschencken; zich met Tappen geneeren. v.* ***schenck-wirt*** &c.

► **Zapfen-wirt,** *i.e.* Schenck-wirt. *v. ib.*

► **Zapf-han,** *Kraan, Tap-kraan. v.* ***han*** &c.

► **Zapfen-leder, Segryn, Leêr van Robbe-vel, Robbe-leer.**

► **zapfen-ledern,** (mit Zapfen-leder überzogen) *segrynen &c.*

zappelen, *zabelen,* springen wie ein Fisch, *spartelen &c.*

zart, sanft, *teder,* (*teêr*) *zacht.*

► **zarte, gelinde Speise, Kost,** *tedere, zachte Spyze, Kost.*

► **zart,** *i.e.* rahn, dünn von Leibe, von Gliedern. *v. ib.*

► **zarte,** *i.e.* feine Leinwand, *fyn Linnen. v. ib.*

► **zart,** *i.e.* milt-hertzig, *teder-hartig.*

► **zarte Liebe** &c. *tedere Liefde, Tederkeit. gall. tendresse.*

► **zart, zärtlich,** *teder, tederlyk, teêrtjes. v.* ***weichlich. delicat. zärtlich. zärtling***.

► **Zartheit, Zärtlichkeit,** *Tederheit, Teêrheit.*

► **Zärtling, Liebling, Mutter-kindlein, Tederling, Witte-broods-kind, Kind van Weelde. v. zärtel-kind**.

► **zärtelen, liebelen,** ***caressi*****ren, küssen, liebkosen,** schön thun, *troetelen, streelen, lief hebben, lief koezen.*

► **Zärtel-kind, Mutter-söhnlein, Schos-kindlein, Troetel-kind.**

Zaser &c. **v. faser** &c.

zauberen, hexen, *tooveren, hexen. v. ib.*

► **Zauberer, Hexen-meister, Schwartz-künstler, Toveraar, Tovenaar, Zwart-konstenaar.**

► **Zauberinn, Hex, Unhold,** *Toveres, Hex, Kol.*

► **Zauber-lied,** Bezauberung duch Gesang, **Tover-zang.**

► **Zauberey, Hexerey, Tovery, Tover-konst.**

zauderen, zögeren, verzögeren, trentelen, sehr langsam umgehen; it. nicht, oder ungern dran wollen; Aufschub, Ausstell suchen &c. *draalen, teemen, talmen, sammelen,* (*sammelen, semelen*) *trantelen, futzelen, oestelen, neutelen, toeven, vertoeven, queezelen, beuzelen, kriemelen, lunderen, leuteren, merren &c. v. ib. it.* ***langsam*** &c.

► **Zauderer, Zögerer, Trenteler,** *Draaler, Teemer, Talmer,* (*Talm*) *Sammelaar, Neutelaar, Nestelaar, Queezelaar, Futzelaar, Lunderaar, Leuteraar, Kriemelaar &c.*

► **Zauderung, Zögerung, Gezauder,** *Draalery, Talmery, Leutery &c. v. ib.*

zäumen (aufzäumen) ein Pferd, (*een Paerd*) *breidelen, toomen, teugelen; hem den Toom, Breidel, Teugel in doen.*

► **zäumen:** seine böse Begierden zäumen, sie im Zaum halten, bezwingen, einhalten &c. *zyne quaade Driften, Togten, en vuile Lusten toomen, intoomen, betoomen, teugelen, inbinden, breidelen, bedwingen &c. v. ib.*

► **Zaum, Zügel,** *Toom, Teugel, Breidel. v. ib.*

► **Zaum-gebis,** *Toom-gebit, Teugel-Breidel. v.* ***zügel-gebis***.

► **zaum-los,** *toome-loos, breidel-loos, ongetoomt, v.* ***unbändig***. | zaumlos gewordene, durchgehende Kutschende Pferde, *op Hol* (*op den Loop*) *geraakte Koets-paerden*. | zaumloser, ausgelassener, ungebundener Mensch, *een toome-loos, ongebonden Mensch. v.* ***wild. wüst***.

► **Zaumlosigkeit, Ungebundenheit,** *Toomeloosheit, Ongebondenheit*.

Zaun, Hage, *Haag, Haage, Tuin, Heining*.

zäunen, verzäunen, umzäunen, bezäunen &c. *tuinen, heinen, omtuinen, betuinen &c. v. ib*. | zäunen, körben, flechten mit Weiden, *vlechten, korven met Teenen*.

► **Zaun-gatter, Gatter-zaun, von sich selbst zufallend,** *Klap-hek*.

► **Zaun-königlein, Zaun-schlupferlein,** *Tuin-koningje, Winterkoningje*.

► **Zaun-stecken, Zaun-pfal, Zaun-bengel,** *Tuin-staak*.

Zaupe, Lusche *i.e*. **Hündin,** *Teef, Teefje*.

zausen, zerzausen, rupfen, rauffen, hudeln, grob mitfahren, *tornen, rukken, ruuw aantasten, Haair uit 't Hoofd trekken*.

zechen in einer Schencke, *in een Kroeg teeren; kroegen. v.* ***zechen***. | zechen, *i.e*. sauffen, *it.* fressen &c. *v. ib*.

► **Zecher, Zech-bruder**. *v.* ***säuffer*** *&c*.

► **Zech, Gelage,** *Schot, gall. écot*) *Gelaage*. | zech-frey, *gelaag-vry, schot-vry*. | Zech-gäste setzen, *Gelaagen zetten. v.* ***gast***.

Zeck, *Tik, Koe-luis*.

Zehe, Zehen, (an Füssen) *Teen,* (*Toon*) *Teenen,* (*Teên*) *Toonen. plur*. | eine Zehe, Zehlein Knoblauch, *Afzetzel van Knoflook*.

zehen, Zehen-zahl, *tien, Tien-getal, Tien-tal*.

► **zehen-fach, zehen-fältig,** *tien-voudig, tien-dubbel*.

► **zehen-jährig, zehen-malig, zehen-saitig** &c. *tien-jaarig, tien-malig, -snaarig &c*.

► **Zehenden,** (Lat. *Decimae*) *Tienden*.

► **Zehend-herr, Zehend-forderer,** *Tiend-heer, -eisscher, -heffer*.

► **zehender,** *tiende*.

zehlen, *quasi* **zählen,** *tellen*.

► **Zehler,** (Zähler) **Zahl-geld** &c. *Teller, Tel-geld*.

zehren, verzehren, *teeren, verteeren. v. ib.*

► **zehren,** zechen in einem Wirts-hause für sein Geld, *teeren in een Herberg, of Kroeg. v. ib*.

► **zehren,** *i.e* **leben: aus seinem Beutel** (von Bändlein zehren, *teeren, op zyn eigen Beurs teeren, i.e. niets winnen*.

► **zehren, auszehren, abnehmen, schwinden** &c. *teeren, uytteeren, uytdroogen, quynen, dwynen. v. ib. v.* ***schwindsucht*** *&c*. | der Wein zehrt im Faß, *der Wyn teert in 't Vat*.

► **Zehr-geld, Zehr-pfenning,** *Teer-geld, Teer-penning. v.* ***reiß-geld. zehrung***.

► **Zehrung, Verzehrung**, *Teering, Verteering*. | seine Zehrung nach seiner Nahrung richten, genau zehren, *zyn Teering naar zyn Neering zetten; zuinig, spaarzaam teeren*. | freye Zehrung irgend haben, frey gehalten werden, *zyn Teering ergens hebben, 'er Teering vry, Kost vry zyn. v.* ***kost frey***.

Zeichen, Kenn-zeichen, Merckzeichen, Merck-mal *Teken, Teiken, Teeken, Ken-teken, Merk-teken v. ib.* | die zwölff himmlische Zeichen, *de twalf hemelsche Tekenen, of Gestarre des Dier-krings. v. ib. v.* ***zeichen. wunderzeichen, wunder***.

► **zeichnen, bezeichnen,** *tekenen, teekenen, teikenen. v.* ***märcken*** *&c.* | zeichnen Leingezeuch mit eingenäheten Buchstaben: gezeichnete Hemder, Tücher &c. *letteren, Linnen* (*Kleêren*) *letteren: geletterde Hemden, Doeken &c*.

► **zeichnen, abzeichnen,** *i.e.* **reissen, abreissen,** *tekenen, afbeelden, schetsen, schetzen*.

► **Zeichner, Abzeichner,** *Tekenaar.*

► *Zeichen-kunst, Zeichen-schul, Teken-konst, Teeken-school*.

► **Zeichnung, Riß, Abriß,** *Tekening &c. Schets, Schetsing, Afbeeldsel*.

Zeideler, *i.e.* **Bienen-zihler, Bienen-mann,** *Byen-houder, Bye-man*.

zeigen, weisen, (vorzeigen) **vorweisen,** *toonen,* (*toogen*) *wyzen, v. ib. it. beweisen &c*.

► **zeigen, bezeigen, darthun, beweisen,** *betoonen, betoogen*.

► **zeigen, erweisen sich,** *zich betoonen*. | es wird sich weisen, *'t zal zich toonen, betoonen*. | sich zeigen, erzeigen, mercken lassen, *toonen, blyken, merken laaten, te kennen geeven.* | sich ein Comet zeigen, sehen lassen, erscheinen, *zich een Staart-star vertoonen, verschynen*.

► **Zeige-tisch, Zeige-banck** in einem Kram-laden, *Toon-bank, Toon-tafel in een Koop-winkel*.

► **zeig-bar, weisbar,** *toonbaar &c*.

► **Zeiger,** *Wyzer*.

► **Zeiger, Zeig-finger, Vor-finger,** *Wys-vinger, Wyzer, Voor-vinger*.

► **Zeiger** (Seiger) an einem Uhr-werck, *Wyzer, Uur-wyzer*.

► **Zeiger** &c. einer Sonnenuhr, *it.* auf einem Comvas, *Zonnewyzer, Kompas wyzer*.

► **Zeiger-nadel,** *Wyzer-naald*.

► **Zeigung, Weisung,** (Zeige, Vorzeige) *Wyzing, Tooning, Toon*.

zeyhen, beschuldigen, rügen, berüchtigen, it. anklagen, it. überzeugen &c. einem etwas, *iemant iets betygen, betichten, aantygen, beschuldigen, te Last leggen, wyten hem 'er de Schuld* (*de Wyt*) *van geeven; hem 'er om vergen, v. ib*.

Zeil, Zeile, Lini, *Linie, Liny,* (*Lyn*) *Streep, Regel. v. ib*.

► **Zeil, Reyhe,** *Ry, Reeks. v. ib*.

► **zeil-gerad, lini-gerad,** *lyn-recht, regel-recht*.

Zeine, hinten auf einem Wagen oder Karren, *Bak, Wagen-bak*.

Zeislein, (Vögelein) *Cysje,* (*Sysje*)

Zeit, *Tyd, Tydt*. | in kurtzer Zeit, (in kurtzen Stunden) *in korten Tyd, in korten Stonden*. | eine Zeit lang, *een Tyd lang, een Poos, een Wyle. v.* ***weile***.

► **Zeit von Tag und Nacht, oder von 24. Stunden,** *Etmaal*.

► **Zeit, Stund** (gesetzte, bestimmte, gemessene) da umwechsel-weis was gethan wird, *Beurt, Poos, gezette Tyd*. | seine Stund, seine Zeit, gewacht &c. haben, *zyn Beurt, Poos gewaakt &c. hebben*.

► **Zeit, Monat-zeit** &c. **der Weiber,** *Stonden, Maand-stonden der Vrouwen*.

► **Zeit-buch, Chronick,** *Tyd-boek, Kronik. v.* ***jahr-bücher***.

► **Zeit-genoß,** (einer so eben zu eines andern seiner Zeit gelebt) *Tyd-genoot*. | Hieronimus war ein Zeit-genoß des Augustini, *Hieronimus was een Tyd-genoot van Augustyn*

► **Zeit-glaube,** *Tyd-geloof*.

► **zeit-glaubig,** *tyd-geloovig*.

► **zeit-reif,** *tydig, ryp*.
► **zeitig, reiffes Obst,** *tydig, ryp, volwassen, volgroeit Ooft*.
► **zeitigen, reifen, zeitig, reif werden,** *rypen, ryp worden*.
► **zeitlich, zeitiglich, bey Zeiten,** *adj. tydelyk, by tyden*.
► **zeitliche Güter,** *tydelyke Goederen*.
► **Zeitlichkeit,** *Tydelykheit*.
► **Zeit-rechnung, Zeit-register,** *Tyd-rekening, Tyd-register*.
► **Zeitung,** *Tyding, Nieuwes. v.* ***mähre. botschaft. post***. | neue Zeitungen bringen, *nieuwe Tydingen* (*Nieuws*) *brengen*.
► **Zeitungen** gedruckte, tägliche, (*Couranten*) *Loop-maaren, gall. Nouvelles courantes*.
► **Zeitung-schreiber,** *Tyding-schryver*.
► **Zeit-verkürtzer,** (-kürtzer) *Tyd-verkorter*.
► **Zeit-verlust** &c. *Tyd-verlies, -verquisting, -verzuim*.
► **Zeit-vertreib,** *Tyd-verdryf. v.* ***kurtz-weil***.
Zelt, Gezelt, *Tent, Tente*.
► **Zelt-bett,** *Tent-bed, Paviljoen*.
► **Zelter, Zelt-gänger, Zelt-pferd,** *Tel, Telle, Hakkeney, Paerd dat de Tel gaat*.
Zendel, (schlechter, halber Taffet) *slecht en enkel Taf*.
zer- ein *Partic. compos. Insepar*. vieler *Verbor. simple*. wie folgt &c. *ver-. v.* ***zu-***. | *Nota*. Diese hoch-teutsche *Partic. compos, zer-*, verstärckt die Bedeutung der *Verbor. simpl.* sehr nachdrücklich; hat aber im Niderl. keine, die selbiger in etwas beykomme, als *ver-*; und wo *ver-* nicht Platz hat, muß es entweder umredt, oder mit seinem *Verbo simpl*. oder anders gegeben werden. *v.* in unserer holländischen *Gram. p.* 114.
zer-arbeiten it. zerplagen &c. **sich,** *zich afpynigen met werken*.
zerbeissen, *V.I. verbyten*.
zerbrechen &c. *verbreeken*.
zerbersten, *barsten*.
zerbröselen, zergrümmelen, *verbrokkelen, verkruimelen, verbryzelen*.
zerbrügelen, dicht abbrügelen, *lustig afrossen, afsmeeren, aftaalen v. ib*.

zerdrücken, *verdrukken*.

zerfallen, *vervallen, aan Stukken vallen*.

zerfetzen, zerzerren, zerreissen, zerfleischen, *verscheuren. v. ib*.

zergliedern, entgliedern, *ontleeden*. | eine Kette zerlegen, zergliederen, *een Ketting ontschakelen*.

zerbacken, zerhauen, *verhakken, verhouwen. v. seq*.

zerbauen, *verkerven*.

zerkerben, *verkerven*.

zerklopfen, *verbeuken, verkloppen. v.* ***abklopfen. abbrügelen. zerbrügelen***.

zerknirschen, zerquetschen, *verkneuzen, vermorsselen, verpletteren, verbryzelen. v.* ***zerschmetteren***.

zerknüffeln, mit Fäusten abknüffelen, zerzausen, *knoffelen, knuffelen v. ib*.

zerkratzen, zerkrellen, *verkrabben, bekrabben met zyn Nagelen verscheuren*.

zerkrippelen, *verkreukelen, verfrommelen*.

zerküssen, zerlecken, *malkanderen dikwils* (*'t elkens*) *kussen,* (*zoenen, foolen*)

zerlachen sich &c. *v.* ***lachen*** *&c*.

zerlassen, zerschmeltzen, schmeltzen machen, *ontlossen, doen smelten*.

zerlegen, von einander thun, *sloopen, uyt malkanderen doen*.

zerlegen, zerschneiden zergliederen it. *anatomi*ren, *tranchi*ren, *opsnyden, ontleeden aan Tafel*.

► **Zerleger** &c. **Vorschneider,** *Ontleeder. it. Opsnyder aan Tafel.*

► **Zerleg-** (*Tranchi*r-, it. *Anatomi*r-) **kunst,** *Ontleed-konst, Opsnyd-konst*.

zerlöcheren, zerboren, *vergaten, verbooren*.

zerlumpen, (seine Kleider) *verlompen, verscheuren, verslenderen, verslensen, verslonsen,* (*zyne Kleeren*) *v.* ***zerreissen*** *&c*.

► **zerlumpt, zerrissen** &c. **gehen,** *verlompt, verscheurt gaan*.

zermalen, zermalmen, zermorselen, zerstossen, zerreiben, zergrützen, *vermaalen, vergruizen, verbryzelen, tot Gruis, tot Stof maaken, stooten, stampen. v. ib. v. seq*.

zermörselen, zerstossen, zerschmetteren, *vermorselen, vermortelen, verpletteren, te Mortel slaan, verbryzelen. v.* ***zermalmen*** *&c. v. ib*. | einem Verrähter die Gebeine mit einem Rad zermorselen &c. *'t Gebeente van een Verraader met een Rad vermorselen*.

zermülben sich, (*zich*) *mullen, mullig worden. v.* ***zerstäuben*** &c. it. wurmig**.**

zernagen, abnagen, *verknaagen &c. v.* ***nagen***.

zerrauffen, zerzausen, *pluk-haairen. v.* ***rauffen. zerknüffelen***.

zerreiben, (Korn-ähren &c.) *Kooren-aaren &c. verwryven*.

► **zerreissen, zureissen, verreissen, zerzerren,** *V.I. verscheuren, scheuren, verryten. v.* ***reissen*** &c. | zerreissen: eine drey-doppelte Schnur zerreist nicht leicht, *een drie-dubbelde Snoer breekt niet licht,* (*word niet licht gebroken*)

► **zerreissen und fressen wie ein Wolff, ein Löw,** *verscheuren en opeeten gelyk een Wolf, een Leuw &c. vernielen, verryten.* | einen Menschen im Zorn gleichsam zerreissen wollen, *een Mensch in Gramschap verscheuren vernielen willen.*

zerren, zerzerren, *heen en weer trekken, hutzelen, en slingeren v.* ***zausen*** &c. ***ziehen. zerziehen. zerrauffen.***

zerrinnen, zerfliessen, *V.I. verloopen, vervloeien &c*.

zerrühren, *beslaan, vermengen, ontlaaten*. | Eyer zerrühren, *v.* ***zerklopfen*** &c.

zerrütten, verstellen, verrucken, *ontstellen. v.* ***verrucken*** &c. *it. ib*. | ein Uhrwerck, eine Mühl &c. zerrütten, *een Uur-werk, een Moolen ontstellen, vertrakken, verrukken &c*.

zerscheiteren, scheiteren, *stranden, zich te bersten stooten,* (*op een Klip &c.*)

zerschlagen, einschlagen, zerschmeissen, *verslaan, versmyten. v.* ***zerschmetteren. zerbrechen*** *&c*.

zerschneiden, *V.I. versnyden*.

zerschrunden, *verklooven, verklieven, opbarsten, versplyten. v.* ***zerspalten***.

zerschüttelen, *sterk schudden, it. doen schudden, doen daveren, doen dreunen*.

zerspalten, *verklieven, verklooven. v.* ***spalten. zerschrunden***. | sich in Rotten zerspalten, zertheilen, *zich in Rottingen, Scheuringen verdeelen, scheur-maaken. v. ib*.

zerspeyen, zerkotzen sich, *kalven, een Kalf maaken, sterk spuigen*.

zersplitteren, zerscheitern, zeetrümmeren, *versplinteren, verspaanderen, tot Splinters, Spaanders gaan, v.* ***scheiteren*** &c. it. zerstucken &c.

zersprengen, sprengen, *opspringen, barsten, opbarsten*.

zerspringen, springen, zerbersten, *aan stukken springen, of barsten. v. ib*.

zerstampfen, zerstossen &c. *v.* ***stampfen. stossen*** &c.

zerstäuben, zerstieben, *verstuiven, vervliegen, tot Stof vergaan*.

zerstören, verheeren, verheergen, verwüsten, verderben, *verstooren, verwoesten, vernielen, verderven. v. ib. it. v.* ***verstören*** &c.

zerstreuen, verstreuen, verspreiten &c. *verstrooien, verspreiden &c*. | das naß gewordene Heu mit dem Rechen zerstreuen, wenden, daß es trocken werde, *'t Hooi verhoolen, omkeeren, en verstrooien, op dat 't weêr drooge*.

Zerstörung, Verstörung &c. *Verstrooing, Verspreiding &c*.

► **Zerstreutheit des Gemüts, der Gedancken,** *Verstrooitheit des Gemoeds, der Gedachten*.

zerstücken, zerstückelen, zertrümmeren, *verstukken, aan Stukken snyden, houwen, slaan, verscheuren &c. v.* ***zerschneiden. zerhauen.*** &c.

zerstümmelen, *verstompen, verminken. v.* ***stümmelen*** &c.

zertheilen, &c. *verdeelen &c. v.* ***theilen*** &c. | zertrennen, zertheilen, zersplitteren eine Erbschaft, eine Bibliotheck, ein Land, oder Land-gut, *een Boedel, een Boek-schat, een Land, of Landgoed verdeelen, splitsen, scheiden*.

zertreiben, vertreiben, verjagen, *V.I. verdryven, verjaagen, doen verdwynen,* (*vergaan*)

zertrennen, auftrennen, *onttarnen. optarnen. v. ib*.

zertretten, *V.I.* unter die Füsse, mit Füssen tretten, *vertreeden, vertrappen*.

zerweinen sich, *in Traanen smelten, vergaan, zich bekryten, beschreien*.

► **zerweint aussehen,** *'er bekreeten, beschreit, bekroost uytzien*.

zersausen &c. *v.* ***zerrauffen*** &c.

zerziehen, *V.I. bevuilen, besmetten &c. toemaaken, toestellen. v.* ***beschmutzen*** &c. | sich garstig zerziehen, zerzogen haben, *zich leelyk bevuilen, toemaaken; bevuilt, toegemaakt, toegestelt hebben*.

Zettel, Webe-zettel, Schär-garn, Schär-kette, *Scheer-garen, Ketting op 't Weever-touw*.

► **zettelen, anzettelen,** (eine Wubbe) *scheeren: eene Webbe scheeren*.

zetten, verzetten, hier und dorten fallen lassen, *spillen &c. v.* ***verstreuen. zerstreuen***.

Zettul, *Cedel,* (*Ceêl*) *Lyst, it. Briefje. v.* ***brieflein***.

Zeuch (Zeug) *m.* Matery woraus etwas kan gemacht werden, *Stof, Stoffe, Tuig*. | eine Klinge von gutem Zeuch, (Stahl) *een Kling van goede* (*fyne*) *Stoffe, of fyn van Stoffe*. | das ist nur liderlich, unnütz Zeuch, *dat is maar ondeugend, onnut Tuig*.

► **Zeuch, Matery,** *Ingredien*tzen zu einer Artzney, *Tuig, Droogen, Inmengzel tot* (*van*) *een Genees-middel*.

► **Zeuch** (Zeug) zu Kleidung, *Stoffe tot Kleederen*. | wöllen, halb wöllen Zeuch, *wolle-, half-wolle Stoffe*. | seiden-, halb-seiden-zeuch, *zyden, half-zyden Stoffe*.

► **Zeuch, Zeug, Gezeuch,** *Tuig, Getuig, Gereetschap, Werk-tuig. v. ib. it. werckzeuch.*

► **Zeuch-haus,** it. **Rüst-kammer,** *Wapen-huis, Tuig-huis*.

► **Zeuch-kram, Zeuch-krämer, Zeuch-händler** &c. *Stoffe-winkel, -winkelier, -kooper*.

► **Zeuch-meister, Zeuch-wart,** *Tuig-meester-huis -bewaarder*.

► **Zeuch-weber,** *Stoffe-weever*.

Zeug, Zeuge, Gezeuge, *Tuige*.

► **zeugen, bezeugen, gezeugen,** *getuigen, betuigen*.

► **Zeugnis, Zeugschaft** &c. *Getuigenis*.

zeugen, ziehlen, erziehlen, ziehen, fortzeugen, fortziehlen, *teelen, voort-teelen, voort-brengen, queeken &c . v. ib. it. anziehlen* &c. | Kinder zeugen &c. *Kinder teelen, winnen. v.* ***gebären***.

► **Zeug-glied, Ziehl-glied,** -glieder

männlichen Geschlechts, *Teel-lid, Teel-leden. plur. van een Man*.

► **Zeuge-kind,** *Voedster-kind, Voedsterling. v.* ***zieh-kind, pfleg-kind***.

► **Zeuge-vatter,** *Voedster-vaâr*.

► **Zeuge-mutter,** *Voedster, it. Minne-moeder of moêr*.

► **Zeuge-saft,** (zum Wachsthum) *Teel-sap, Teel-vocht*.

► **Zeuge-sucht, Zeuge-lust, Zeuge-begierde,** die uns angeboren, *Teel-zucht, -lust, -begeerte*.

► **Zeugung, Ziehlung, Erziehlung,** *Teeling, Voort-teeling*.

Zibebe, Rosine, *groote, of blaauwe Rozyn*.

Zibeht, *Civet*.

► **Zibeht-katz,** *Civet-* (*Reuk-) kat*.

Zieche, (Überzug) **Bett-zieche, Küssen-zieche,** *Sloop, Overtrekzel, Tik* (*van een Bede, van een Kussen &c*.

Ziege, Geiß, *Geit, Geite. v. ib*.

► **Ziegen-bock.** *v.* ***bock*** *&c*.

► *Ziegen-haar Geiten-haair*.

► **Ziegen-leder, Geid-leder,** *Geiten-leêr*.

► **Ziegen-milch, Ziegen-käse,** *Geite-melk, -kaas*.

► **Zieglein, Ziegen-böcklein, Zicklein,** *Geitje*.

Ziegel, Ziegel-stein, *Tichel, Tegel, Tichel-steen, Mop-steen, rood-gebakke Steen, Klinkert*.

► **Ziegel, Dach-ziegel,** *Tegel-panne, Dak-panne*.

► **Ziegel brennen,** *Tegel-steen bakken, Pannen bakken*.

► **Ziegel-brenner, Ziegler,** *Tegel-, Tichel-, Panne-bakker, Steen-bakker, Tichelaar*.

► **Ziegel-brennerey,** *i.e.* Ziegel-hütte, *Tichel-, Steen-, Panne-, it. Tegel-bakkery*.

► **Ziegel-dach,** *Tichel-dak, Pan-dak, Panne-dak*.

► **Ziegel-decker,** *Tichel-, of Pan-dekker*.

► **Ziegel-mauer,** *Tichel-muur, Muur van Tichelen, en Moppen*.

► **Ziegel-mauer-werck,** *Tichel-werk, Metzel-werk van Tichelen, of Moppen*.

► **Ziegel-ofen,** *Tichel-oven, Steen-oven*.

► **Ziegel-scherbe,** *Tichel-, of Pan-scherf*.

ziehen, *V.I. trekken*. | einen Wagen, ein Schiff ziehen, *een Wagen, een Schip trekken*. | die Glock ziehen, anziehen, leuten, *de Klok trekken, luiden*. | Dratt ziehen, *Draad trekken*. | etwas zu sich ziehen, *iets naar zich trekken, haalen, aanhaalen. v.* ***anziehen. herzuziehen***. | den Degen (von Leder) ziehen, *den Degen, 't Rapier* (*van Leer*) *trekken. v.* ***ausziehen. zucken***. | Wasser ziehen, (schöpfen) aus dem Schöpf-brunnen, *Water putten*.

► **ziehen,** *i.e.* reisen, wandern nach Rom &c. *trekken, reizen naar Roomen &c*. | auf die Wacht ziehen. *v.* ***aufziehen***.

► **ziehen, wohnen, gehen, einziehen in ein Haus,** *in een Huis trekken, intrekken, 'er woonen gaan*. | Geld ziehen (*trass*iren, *tratta* machen) auf einen andern Kauffmann, *Geld trekken op een ander Koopman,* (*eenen Wissel trekken. v.* ***wechsel*** &c. | eine Loterey ziehen, ein gut Loos draus gezogen haben, *een Lotery trekken, 'er een goed Lot uit getrokken hebben*.

► **ziehen,** *i.e*. ziehlen, erziehen, erziehlen, aufziehen, auferziehen Kinder &c. *Kinderen teelen, winnen, queeken, opqueeken, aanfokken, it. voeden, opvoeden, opbrengen &c. v. ib*.

► **ziehen, erziehen, zügelen, faselen** &c. Viehe, Geflügel, *Vee, Gevogelte fokken, aanfokken, aanqueeken, aanteelen &c. v. ib*.

► **ziehen** &c. junge Bäume, Gewächse, *jonge Boomen, Gewassen &c. fokken, queeken, aanfokken, aanqueeken &c.* | Saamen von einem Gewächs ziehen, (zeugen) *Zaat winnen van een Gewas*.

► **Zieher,** (*Trassi*rer) eines Wechsel-briefs, *Trekker van een Wissel-brief*.

► **Zieh-pferd,** *Trek-paerd. v.* ***zug-pferd*** &c.

► **Zieh-säge,** *Trek-zaag*.

► **Zieh-netz, Zug-netz, Zieh-garn,** *Trek-net*.

► **Zieh-schiff, Treck-schütt,** *Trek-schuit, Veer-schuit, -schouw*.

► **Zieh-schlitten** (Stoß-, Stachel-schlitten**),** *Trek-, Stoot-, Prikel-sleede*.

► **Zieh-seil, Zieh-leine** zu einem Schiff &c. *Trek-lyn, -touw; Treil*. | ein Schiff mit einer Zieh-leine ziehen, fortziehen, *een Schuit treilen, met een Treil of Lyn voort trekken*.

► **Zieh-strenge, Zieh-stricke** an einem Wagen, *Trek-gareel, Trek-zeel. v.* ***strenge***.

► **Zieh-tisch,** (der sich ausziehen, und längeren läst) *Trek-, of Schuif-tafel*.

► **Ziehung,** *Trekking. v.* ***Zug.*** it. *v.* ***zucht***.

► **Ziehung** (*Trassi*rung, *Tratta*) eines Wechsels auf jemand, *Trekking van Geld, of Wissel op iemant*.

► **Ziehung** &c. von Gewächsen, was erzogen &c.Gepfläntze, *Queekzel, Fokzel &c. v.* ***ziehen***.

► **Zieh-vatter, Zieh-mutter, Zieh-kind.** *v.* ***zeuge-vatter*** &c. ***pfleg-vatter*** &c.

Ziel, Schieß ziel, Schieß-zweck, it. End-zweck, Absehen, Vorsatz &c. *Doel, Doel-wit, it. Oog-wit, Oog-merk, Opzet. v. ib*. | sein Ziel erreichen, *zyn Oog-wit bereiken, beschieten, beraaken*.

Ziel-punct, Absehen, Gesichtlein auf einem Geschos, *Mik-punt, Mik-yzer op een Bus, Roer &c*.

Ziel, Termin, gesetzt- , angesetzte Zeit oder Frist, *Termyn, gezetten Tyd. v. ib*. | seine Schulden in dreyen Zielen (Fristen) wollen bezahlen, *zyne Schulden in drie Termynen willen betaalen*.

Ziel und Maß des menschlichen Lebens, *'t Pyl van 't menselyke Leeven*.

zielen, wohin zielen im Schiessen, *mikken. doelen, opdoelen, raamen, tuuren, passen, op 't Wit; Raaming, Rooi houden in 't Schieten,* (*rooi-schieten*)

► **Ziel-, Schieß-ziel,** *Doel, Wit, Doel-wit. v.* ***schwartz.*** *it. ziel-punct*.

► **zielen, abzielen,** wohin sein Absehen haben, *ergens op doelen, oogen 't beoogen, voor hebben. v.* ***trachten***. *&c*.

ziemen, beziemen, gebüren, gehören, *taamen, betaamen,* (*betaamen*) *voegen, passen. v.* ***geziemen*** *&c*.

► **ziemend, geziemend, ziemlich,** (zimlich) **geziemlich, gebürlich, gehörlich,** *betaamelyk,* (*betamelyk*) *behoorlyk. v. ib*.

► **ziemlich,** *adj. & adv., i.e*. mittelmässig, *tamelyk, redelyk, matelyk, maatiglyk, tusschen beiden, dat 't gaan kan &c*. | er redt zimlich, so zimlich frantzösisch &c. *hy spreekt tamelyken, redelyken, matelyken frans &c. it. hy spreekt tamelyk &c. wel frans &c*.

zieren, aufzieren, schmucken, aufschmucken, butzen, aufbutzen &c. *cieren, vercieren, smukken, tooien, optooien, opschikken, palleeren, oppronken, mooi &c. maaken. v. ib*.

► **Zierde, Zier, Zierat, Schmuck, Aufbutz,** *Cieraad, Ciersel, Verciersel, Tooisel, Optooisel, Oppronksel. v. ib*. | zur Zier, *tot Cieraad, ten Pronk*.

► **zierlich,** *cierlyk, tooijk c. v.* ***hüpsch. geïiert*** *&c*.

zierlich frantzösisch &c. **reden,** *een lekker Frans &c. spreeken*.

Zifer, Zifer-zahl, *Cyfer, Cyfer-getal*.

Zigeuner, Zigeunerinn, *Heiden, Heidinne; Hei-man, Hei-wyf*.

zihren, zieheren sich, sich züchtig, jungferlich anstellen, *i.e*. Geberden machen, *zich gemaakt aanstellen, gebeerden, met gemaakte Gebeerden* (*Manieren*) *zich willen aangenaam, bevallig, aanvallig maaken*.

Zimbel, (Cimbel) *Cimbaal*.

zimmeren, *timmeren &c. v.* ***bauen. aufbauen***.

► **Zimmer-gesell,** *Timmer-, of Timmer-mans-knecht*.

► **Zimmer-holtz,** (Bau-holtz) *Timmer-hout*.

► **Zimmer-mann, Zimmer-meister,** *Timmer-man, Timmer-meester, Timmer- of Timmer-mans-baas*.

► **Zimmer-platz, Zimmer-werckstatt,** *Timmer-plaats, Timmer-werk-steede*.

► **Zimmer-platz, Zimmer-werff** am Gestadt, wo die Schiffe gebauet werden, *Timmer-, Scheeps-timmer-werf*.

► **Zimmer-werck,** *Timmer-werk*.

► **Zimmer-zeuch, Zimmer-manns-gezeuch,** *Timmer-, of Timmer-mans-gereetschap, Timmer-tuig, Timmer-werk-tuig*.

Zimmer, Gemach, Kammer, Stube, *Kamer, Vertrek, Timmer. v. ib*.

Zimmet, Zimmet-rinden, *Kaneel, Canneel*.

Zincke, Cornet, *Krom-hoorn, Kornet*.

Zinn, *Tin, Ten*. | von Zinn, zinnen, zinneren. *adj. tinnen, tinne*. | eine zinne Schüssel &c. *een tinne Schotel &c*. | zinnen &c. *v.* ***überzinnen*** &c.

► **Zinn-giesser, Kannen-giesser,** *Tinne-gieter, Pot-gieter, Kan-gieter*. | Zinn-giessers-, oder Zinn-kram, *Tin-, of Tinne-winkel, Tinne-gieters-winkel*.

► **Zinn-werck, Zinn-geschirr, Zinn,** *Tin-werk, Tinne-goed, Tin*. | Zinn-geschirr-, oder Zinn-kasten, *Tin-, of Tinne-kas*.

Zinne, Spitze, *Tinne, Top, Top-punt. v. ib*. | die Zinne des Tempels &c. *de Tinne des Tempels &c*.

Zinß, Bestand-zinß, Miet-zinß, *Huur, Huur-geld*. | Zinß, Bestand-zinß eines Land-guts, Zinst-bude, *Pacht, Land-pacht, Pacht-huur van een Pacht-hoeve*. | Zinß, Rent, Jnteresse, *Cins, Rent, Intereest &c*. | Geld auf Zinst (doch mit Unter-pfand &c.) legen, gelegt, angelegt haben, *Geld vestigen, gevestigt hebben*. | Zinst, Zins, *Cyns. v.* ***steuer. schatzung***. | Zinst, (Miet-, Bestand-hauß &c. *Huur-huis &c*. | zinstbar, steuerbar, *cinsbaar*.

Zipperlein, Podegram, *Flerezyn, Voet-, euvel, Voet-jicht*. | Zipperlein in Händen &c. *Hand-euvel, Hand-jicht &c*.

Zips, Pips der Hüner, *Pip, Snot van de Hoenders*. | Henne so den Zips (Pips) hat, *een snottige , pipsige Hen*.

Zirber, Zirbel, Zirber-baum, *Pyn-boom*. | Zirber-, Zirbel-nüßlein, Pignol, *Pyn-, of Pimper-nootje, Pyn-keern, Pingel*.

Zirckel (*Cirkel*) *Passer*. | Zirckel-rund &c. *v.* ***rund*** &c.

zischen, *sissen, schuifelen*. | zischen, pfeiffen wie eine Schlange, *sissen, schuifelen als een Slang*.

Zipfel, Schlippe eines Kleids &c. *Slip, Strook, Pand, Hoek van een Kleed &c*.

Ziser (Kicher) **Ziser-erbs,** *Kikker-erwet*.

zitteren, beben, erzitteren &c. *sidderen, tsidderen, beeven. v.* ***förchten*** *&c*. | zitteren, beben, schauderen für Kälte, für Forcht, *sidderen, beven, trillen, schudden, trillen van Koude, van Vreeze*.

► **Zitter-mal, Flechte,** *vliegend, springend Vuur; Wom. v.* ***sägsprän***.

Zitze, Zitzen, *plur. i.e*. Wartze &c. an einer Brust, *Tepel, Teepel. v.* ***wärtzlein, brust*** &c.

Zobel, Zobel-marder, *Sabel, Sobel, Armelyn, Hermyn*.

► **Zobel-balg, Zobel-peltz,** *Sabel- &c. bont, Sabel- &c. vel*.

Zoffe, Kammer-magd, *Kamer-meid, Kamenier, Kamer-dochter*.

Zoll, (Daumen-breite, Zwölftel eines Schuhes oder Fusses,) *Duim*.

Zoll, Maut, Weg-geld, *Tol*.

► **Zoll-beständner, Zoll-pachter,** *Tol-pachter*.

► **zollen, verzollen,** *tollen, Tol gewen &c*.

► **Zoll-frey seyn,** *Tol-vey zyn*.

► **Zoll-hauß,** (Maut-hauß) **Zoll-amt,** *Tol-huis*.

► **Zöllner, Mautner, Zoll-einnehmer,** *Tollenaar*. | Zöllner, *it*. Zoll-beständner, -schinder, *Publica*ner, *Tollenaar, Pachter, Krauwer*.

Zopf (Busch) von Haar &c. *Bos van Haair; Haair-bos, -trets. v.* ***schopf. zotte*** *&c*. | Zopf, Zöpfe von Haar-flechten. | Flecht-zöpfe &c. *v.* ***flechten***

Zorn, *Tooren, Gramschap. v.* ***zornigkeit***. it. *grimm.* | grosser, heftiger Zorn, *Oploopenheit, Verbolgenheit*.

► **zum Zorn reitzen** *v.* ***reitzen*** *&c*.

► **zörnig,** *toornig, vergramt, verbolgen. v.* ***erzörnt*** *&c*.

► **Zorn-mut, Grimmigkeit,** *Gram-moedigheit, Vergramtheit*. | ohne Zorn (mit friedlichem, sanftem Mut) etwas thun, *iets met Zinnen, met Verdrag, bedaardelyk, met Bedaartheit doen*.

► **zorn-mütig, jäh-zornig** &c. *gram-moedig, -stoorig, hevig, haastig, oploopend &c. v. ib. it. v.* ***grimmig*** &c.

Zoten, *plur.* garstige, unflätige, unzüchtige Reden, *Vuiligheden. v.* ***unfläterey*** *&c.*

► **Zoten-reisser, Unflat, Säu-glöckner,** *Vuil-bek, Vuil-spreeker, een onbeschaamt, onbesuist, onguur Mensch*.

Zotte, *i.e*. Zopf, Haar-busch. *v. ib. it. v.* ***haar***.

► **zottig, haarig, rauh,** *ruig, haairig. v. ib*.

zu, *Praep. te, it. toe &c*. | *Nota*. Es ist im Nider-teutschen zwischen dem Gebrauch, und Bedeutung der *Praepos*. *te*, und *toe*, ein sehr grosser Unterschied, ob sie schon beyde im Hoch-teutschen mit zu gegeben werden; welches theils aus unserer nider-teutschen *Gramm. pag.* 82. 83. *&c*. theils aus denen *Phrasibus* - beider *Praep. te*, und *toe, it. ten, ter &c*. des Ersten *Tomi* dieses *Dictionarii pag.* 384.*;* theils aus folgenden Red-arten kan erlernt werden. | Exempel über den Gebrauch der *Praepos.* zu (*te*) vor einem *Nomine*, als: | zu Pferd, zu Fuß, zu Wasser (zu Schiff) zu Lande (zu Wagen, zu Kutsch) reisen, gehen &c. *te Paerd, te Voet, te Water* (*te Scheep*) *te Lande* (*te Wagen, te Koets*) *reizen, gaan &c*. | jemand zu Gast laden; zu Gast gehen, essen, *iemant te Gast nooden; te Gast gaan, eeten*. | zu Grund gehen, *te Grond gaan*. | zu Hause seyn, bleiben &c. *te Huis* (*t'Huis*) *zyn, blyven*. | zu Paris, zu Amsterdam wohnen, *te Parys, te Amsterdam* (*t'Amsterdam*) *woonen &c. v.* ***tot***. | zu Bette gehen, zu Bette ligen, *te Bedde gaan, te Bedde leggen*. | einem zu recht helffen, mit jemand zu recht kommen, *iemant te recht helpen, met iemant te recht komen. v.* ***recht***. | etwas zu nicht machen (vernichtigen,) *iets te niet doen. v.* ***vernielen***. | jemand zu Gemüt , *i.e*. entgegen gehen, (begegnen) *iemant te gemoed* (*te keer*) *gaan. v.* ***gemoed. bejegenen***. | mit etwas zu frieden seyn, *met iets &c. te vreden zyn*. | etwas (zu) vergebens (umsonst) thun, *iets te vergeefs doen*. | einem zu willen seyn, *iemant te wille zyn. v.* ***mitfahren.*** | *Nota*. Es wird das hoch-teutsche *zu* auch oft mit *by*, *tot* **&c.** gegeben, als: | zu einem kommen, *by iemant komen, of iemant by komen*. | zu einem gehen, etwas zu einem bringen, *by iemant gaan, iets by iemant brengen*. | etwas zu etwas sich schicken, nicht schicken, *iets by iets passen, niet passen* &c. | sich zu jemand wenden &c. *zich tot iemant keeren.* | sich zu GOtt bekehren, *zich tot GOd bekeeren*.

► **zu, all zu vor, einem** *Nom. adj. it. vor einem Adv. qual. & quant. lat. nimis, nimium &c. te, al te, v. Gramm. pag.* 84. *v.* ***allzu***. | es ist zu warm, zu kalt, zu groß, zu klein, zu lang, zu kurtz, zu fett, zu mager &c. *'t is te warm, te koud, te groot, te klein, te lang, te kort, te vet, te mager &c*. | er ist zu (all zu) alt, um zu heiraten, *hy is te* (*al te*) *oud, om te trouwen*. | zu (all zu) spat, zu frühe kommen, *te* (*al te*) *laat, te vroeg komen*. | zu lang schlafen, aufbleiben, ausbleiben, warten, *te lang slapen, opblyven, wachten &c*. | zu (all zu) viel; zu (all zu) wenig, | *te, a te veel; te, al te weinig*. | all zu weing, und all zu viel, verdirbt das Spiel, *al te weinig, en al te veel, bederft 't Speel*. | zu viel gegessen, getruncken haben, *te veel gegeeten, gedronken hebben*. | Exempel über den Gebrauch der *Praep. zu* (*te*, nicht *toe*) vor ein *Verbo in Infinitivo. v. Gramm. p.* 84. | einem etwas zu verwahren, zu thun &c. geben, *iemant iets te bewaaren, te doen &c. geeven*. | etwas zu thun sich gewehnen, jemand anreitzen, zwingen, haben, geneigt seyn, eilen, verschieben, einen bitten, die Kräften &c. haben, Mühe haben, anfangen, beginnen, sich befleissen, jemand geziemen, sich verpflichten, sich bequämen (schicken) einer bequäm, bereit, leicht, leicht, schwer &c. jemands, seine Lust, Freude; es einem eine Ehr, eine Schand &c. der erste, der letzte &c. seyn, *iets de doen zich gewennen, iemant aanpooren, dwingen, hebben, genegen zyn, zich haasten, verschuiven, iemant varzoeken, de Krachten &c. hebben, Moeite hebben,*

beginnen, zich beneerstigen, jemant betamen, zich verplichten, zich bequaamen (*schikken &c.*) *iemant bequaam, gereed, licht, zwaar &c. iemants zyn Lust, Vreugd, het hem een Eer, een Schand &c. de erste, de laatste &c. zyn*. | etwas zu thun sich enthalten, aufhören, unterlassen, vergessen, versicheren, vermahnen, heissen, befehlen, gebieten, verbieten, rahten, überreden, verhinderen. &c. etwas zu thun förchten, verlangen, wünschen, sich stellen &c. versprechen, schweren &c. einen bitten, ersuchen, abschlagen, sich hüten, trachten, sich schämen, sich befleissen &c. *iets te doen zich onthouden, onderlaaten, vergeeten, ophooren, iemant verzekeren, vermaanen, heeten, beveelen, gebieden, verbieden, toelaaten, raaden, overreeden, beletten &c. iets te doen vreezen, verlangen, wenschen, hoopen, verdichten &c. belooven, zweeren &c. iemant bidden, verzoeken, afslaan* (*weigeren*) *zich hoeden* (*wachten*) *zich schaamen, poogen, trachten, zich beneerstigen &c*. | etwas zu thun Geneigtheit, Recht, Ursach, Macht, Mittel, Gelegenheit, Erlaubnüs, die Gnade, die Ehr, das Hertz, die Gabe, Befehl, die Gewonheit &c. haben, *iets te doen Lust, Genegenheit, Recht, Oorzaak, Magt, Middel, Gelegenheit, Verlof, de Ge-*

nade, de Eer, 't Hart, de Gave, Bevel de Gewonte &c. hebben. | etwas zu thun nöhtig seyn (vonnöhten haben) im Stande, gewohnt, zu frieden, gut, geziemend, dienstlich, gezwungen, gehalten, gefährlich, müde, erlaubt, verbotten &c. seyn, *iets te doen noodig zyn* (*van nooden hebben*) *in Staat, gewent, te vreden, goed, betamelyk, dienstig, gedwongen, gehouden, gevaarlyk, moede, verloft, verboden &c. zyn. v.* ***um zu***.

zu-, darzu- &c. eine *Partic. compos.* und *decomp. separab*., und zu weilen *inseparab*. vieler *Nom*. und *Verb, Simpl*. und *composit*. und bedeutet theils einen Zusatz, theils eine Näherung, und theils eine Verschliessung &c. *Toe-*, wie aus folgenden zu sehen.

zu-, darzu bedingen, *V.I. toe bedingen, toe bespreeken*.

zu-bequämen, dahin *applici*ren, zu-passen, richten, *accomodi*ren, *toe-passen*. | einen Schrift-spruch irgend zu beqämen, *een Schrift-spreuk ergens toe passen, toe-bequamen*.

Zuber, Kufe, Stande, Schaff, Bötte &c. *Tobbe, Kuip, Half-vat. v. ib*.

► **Züberlein, Schäfflein, Ständlein, Böttlein,** *Tobbetje*. | Züberlein, Schäfflein, flach-, und nidriges, *Vlootje*.

zu-bereiten, bereiten, zurüsten, *bereyden, gereed maaken, toerusten, toe-stellen, vervaardigen. v. ib. it. v.* ***fertig machen. rüsten*** *&c*.

► **Zubereitung,** *Toebereiding, Toebereidzel*.

zu-binden, *V.I. toe-binden. v.* ***binden.***

zu-bleiben, *V.I. toe-blyven*.

zubrechen &c. *v.* ***zerbrechen*** *&c.*

zu-bringen, *V.I. toe-brengen. v.* ***bey-bringen*** *&c*. | zubringen, *toebrengen. v.* ***bringen. zutrincken.*** | zu-bringen, in Dienst verdingen einen Knecht, eine Magd, *een Knecht, een Meid ten Dienst besteeden*. | Zubringerinn von Mägden, Dienst-boten, *Besteedster, Verhuurster van Meiden, Dienst-boden*.

Zucht, Gezüchte, *Teelte. v.* ***ziehen***. *ziehlen* &c. *it. v.* ***gezüchte***. | Zucht (gute Zucht,) *Tucht.* (*goede Tucht.*) | einen in der Zucht halten, scharf &c. halten, *iemant in de Tucht, kort, by den Duim houden; hem onder houden, hem hard, streng houden*. | Zucht, *i.e*. Züchtigkeit &c. *Tucht. v. ib. it. v.* ***keuschheit. schamhaftigkeit*** *&c*. | mit Züchten zu reden (melden,) *onder Verbetering te spreeken. v.* ***erlaubnüs***. | züchten, *i.e*. sich züchtig, schamhaftig geberden. *de Gemaakte speelen. v.* ***zieheren sich.***

► **Zucht-hauß,** *Tucht-huis, Beter-, of Verbeter-huis &c. v.* ***Raspel****-hauß. Spinn-hauß.*

► **züchtig, keusch.** *it*. wolgezogen, wolgesittet, *tuchtig, kuisch, zedig &c*.

► **züchtigen** (in der Zucht halten,) *tuchtigen, in de Tucht houden. v.* ***zucht. bändigen*** *&c*. | sein Fleisch züchtigen, *zyn Vleesch tuchtigen, inbinden, betoomen &c. v.* ***zwingen. bezwingen*** *&c*. | züchtigen, strafen, *casteyen, tuchtigen, straafen, kastyden. v. ib*.

► **Züchtling, Zucht-hauß-bub** &c. **Zucht-hauß-mensch** &c. *Tucht-huis-boef, -vrou-mensch &c*.

► **Zucht-meister,** *Tucht-meester, Tucht-heer*. | Zucht-meister im Zucht-, oder im Raspel-hauß, *Rasp-huis-vader*.

► **Züchtigung,** *Tuchtiging. v.* ***straf***.

zucken, *i.e*. sich bewegen, rühren, verrühren, entziehen, wie einer, an wessen Leib man eine schmertzliche *Operati*on thut, *zich roeren, verroeren, onttrekken, schouwen*.

| den Degen, das Schwerdt zucken, *'t Zwaard trekken*. | zucken, *i.e*. hincken, gnappen. *v. ib*.

Zucker, *Suiker, Zuiker*.

► **Zucker-bäcker,** *Suiker-bakker*.

► **Zucker-birne,** *Suiker-peer*.

► **Zucker-brodt, Zucker-plätzlein,** *Suiker-biscuit, -brood &c*.

► **Zucker-büchs, Zucker-schachtel,** *Suiker-doos, -bus*.

► **Zucker-*confec*t, Zucker-gebäcke, Zucker-werck,** Suiker-gebak, Banket.

► *Zucker-erbsen, Suiker-erweten*.

► **zuckeren,** mit Zucker bestreuen, *suikeren, met Suiker bestrooien &c*. | Zucker läuteren, *Suiker fynen, louteren, zuiveren, raffyneeren* | Früchte in Zucker einmachen, mit Zucker beschlagen &c. *Fruit &c. confyten, doorzuikeren, of overzuikeren*.

► **Zucker-mandelen** &c. *Suiker-amandelen &c*.

► **Zucker-mühl,** *Suiker-moolen*.

► **Zucker-mündlein,** *Suiker-mondje*.

► **Zucker-rohr,** *Suiker-riet*.

► **Zucker-syrupp,** *Stroop, Suiker-stroop*.

► **Zucker-süß,** *suiker-zoet*.

► **Zucker-werck** (kleines) (Pfaff-, oder Studenten-futter,) *Suiker-erweten, klein Suiker-gebak.*

► **Zucker-worte,** *Suiker-woorden*.

► **Zucker-wurtzel,** *Suiker-wortel*.

zu-dämmen, zu-stemmen, ein-dämmen (ein Wasser,) *toe-dammen, -demmen* (*een Water*) *v.* ***bedä****mmen.*

zu-decken, *toe-dekken. v.* ***decken***. | die zusammen-gescharrte Glut mit Aschen zudecken, *de gloeiende Kolen toerekenen, met Assche bedekken*.

zu-dem, nebst dem &c. *boven dat, daar beneeven, daaren boven*. | zu dem Ende, damit daß &c. *op dat &c*.

zu-drehen, *toe-draaien*. | einem den Hals zudrehen. *v.* ***ertrosselen. zustrengelen ersticken*** &c.

zu-drücken, *toe-drukken, toe-duuwen*.

zu-eignen, *toe-eigenen. v.* ***zuschreiben***. | sich einen Titel &c. zueignen, sich dessen anmassen, *zich een Tytel toeeigenen aanmatigen*. | die Meistbietenden bey einer Vergantung beym Wort fassen, ihms zueignen, zuerkennen. *iemant in een openbaare Verkooping mynen toe-wyzen. v.* ***zuurteilen***. | zu eignen sich (*vindicir*en) ein, ihm gestolen Gut &c. *een, hem gestolen Goed naasten, naar zich neemen*.

► **Zueignungs-recht** (*Vindicir*ungs-recht**),** *'t Recht van Naasting*.

zu-erst, *ten ersten, voor erst, in den eersten. v.* ***erstlich. zuvor***.

zu-fahren, fortfahren, *V.I. toe-vaaren*. | fahr zu, Kutscher! *Vaart! gaat voort! Koetzier!* | zufahren, *toevaaren, i.e. stoutelyk onderneemen, of bestaan*.

zu-fallen, *V.I. toe-vallen*. | zufallen, zuwachsen (eine Wunde,) *toegroeien* (*een Wonde.*) | eines seiner Parthey, Meinung zufallen, *iemants zyn Party, zyn Meening, Gevoelen toevallen, bystemmen &c. v.* ***beyfallen***. | denen Feinden zufallen, *den Vyanden toevallen; overloopen, overgaan. v.* ***fallen. übergehen*** *&c*. | zufallen erblich, *by Erfenis toevallen, vervallen, versterven*. | einem ein gutes Erb zugefallen seyn, *iemant een goet Erf* (*Lot*) *zyn toegevallen*. | seiner Mutter Gut muß ihm erblich zufallen, wenn sie stirbt, *zyn Moeders Goed moet op hem versterven*.

► **Zu-fall, Vorfall,** *Toe-val, By-val, Voor-val, Geval. v.* ***fall***. | zufällig: zufällige Sache, die geschehen kan, *toevallig; een gevallige, toevallige, gebeurlyke Zaak*. | zufälliger weis, durch Zufall, *by Geval*.

zu-falten. zu-faltzen, *toe-vouwen*. | zufalten, zulegen die gewaschene Wäsche, das Tisch-tuch, die Salveten &c. *'t gewassche Linnen, 't Tafel-laaken, de Servetten &c. opvouwen, toe-vouwen*.

zu-fliehen, *toe-vluchten, toe-vlieden &c. v. seq*.

► **Zuflucht,** *Toe-vlucht, Schuil-hoek v.* ***schutz*** *&c*.

zu-fliessen, *V.I. toe-vloeien*.

zu Folgen dessen &c *dien-volgens &c*.

zu-frieden, *te vrede. v.* ***vergnügt***.

► **Zufriedenheit, Vergnügtheit,** *Tevredenheit, Vergenoegtheit*.

zu-frieren, zu-gefrieren, *V.I. toe-vriezen, bevriezen &c. v.* ***zugefroren***.

zu-fügen sich, *i.e.* zutragen, geschehen, *gebeuren, geschieden. v. ib*. | zufügen einem Schaden, Leid; *i.e.* thun, anthun, *iemant Schaaden, Leed aandoen, brengen, veroorzaaken v. ib*. | zufügen, zuschicken, bescheren, *toe voegen, toeschikken, bescheren &c*.

zu-führen, *toevoeren. v.* ***zufügen***.

► **Zu-fuhr,** *Toe-voer*.

zu-füllen, auffüllen, anfüllen, *toe-vullen, opvullen*.

Zug, *Trek, Teug, Ruk, Haal &c. v.* ***ziehen*** *&c*. | ein Zug mit der Feder, mit dem Pensel &c. *een Trek, Streep, &c. van de Pen, van 't Pinceel &c. v.* ***strich***. &c. | Zug (Schluck im Trincken,) *Teug, Slok, Snirs in 't Drinken. v. ib*. | Zug, Reise &c. *Togt, Trek, Reize. v. ib. it. v.* ***marsch. feld-zug***. | Zug, Aufzug. *v.* ***zug-rolle.*** | Zug: ein Zug (Gespan) Pferde, *Gespan Paarden*. | Zug (Aufzug) ein Getriebe, seine Hauß-thür zu öfnen, ohne hinab zugehen, *Trekwerk om zyn Huis-deur te openen, zonder de Trappen af te gaan*.

► **Zug, Anzug,** *Trek, Aantrekking*.

► **Zug der Gnade,** *Aantrekking der Genade*.

| dem Zug GOttes, und seines Gnaden-Geistes folgen, *de Trekking* (*den Trek*) *GOds, en zyns Geests volgen, gehoorzaam zyn*.

► **Züge,** *plur.* (schwere Athem-züge eines Sterbenden, *Toogen, Ziel-toogen, Dood-snik, Dood-stuipen van een Stervende*. | in Zügen (letzten Zügen) ligen, ißt sterben, absterben, den Geist aufgeben, verscheiden wollen, *ziel-toogen, op 't Sterven, op zyn Sterven leggen, *op 't Gypen, op zyn Uyterste: dood-snikken, dood-braaken*. | in Zügen ligend &c. *ziel-toogend &c*.

► **Zug-brucke, Fall-brucke,** *Optrek-, of Val-brugge*.

► **Zug-pferd, oder Zieh-pferd,** *Trek-, of Togt-paerd*.

► **Zug-pflaster, oder Zieh-pflaster,** *Trek-pleister*.

► **Zug-rolle,** *Kat-rol* (*Hys-katrol*) *Kardeel, Taskel. v.* ***zug-werck. haspel*** *&c*.

► **Zug-seil,** (Wind-seil) *Katrol-koord, of –touw*.

► **Zug-werck,** Machine schwere Läste zu heben, Heb-gezeuch, *Gevaart, Geveerte. it.* ***Wind-as*** *&c*.

zu-ge-, *toe-ge-* | *Nota*. Die *Partic. pass.* von den *Verb. compos*. mit zu-, bleiben, als entweder bekannt; oder als leicht zu *formir*en, meistens hier aus. *v.* unsere Holl. *Gramm. p.* 61. *&c*.

zu-gefroren, *toegevroozen &c*. | zugefrorene Flüsse, zugefrorne Fahr-wässer, *bevrore, bevroze, toe-gevroze Rivieren; besloten Water*.

zu-gegen, *i.e*. anwesend, beywesend, gegenwärtig, *tegenwordig v. ib*. | zugegen, *i.e*. zuwider, entgegen. *v. ib*.

► **Zugegenheit** &c. *Tegenwordigheit. v.* ***gegenwart***.

zu-geben, *V.I. toegeeven*. | etwas auf den Kauff zugeben, *iets toegeeven* (*ter Toegaf geeven*) *op den Koop*. | zugeben, zulassen, bewilligen, willfahren, *toegeeven, toelaaten, inwilligen, involgen. v. ib*. | ich gebe zu, daß er gelehrt seye &c. *ik geef, ik laat toe, stel uyt, dat hy geleerd &c. zy*.

► **Zu-gabe,** *Toe-gave, Toe-gift*.

zu-gehen, *V.I. toe-gaan*. | eine Tür, ein Schloß zugehen, sich schliessen, *een Deur, een Slot toegaan. v.* ***sperren***.

► **zu-gehen,** *i.e*. fort-, drauf-gehen &c. *v. ib*. | zugehen, *i.e*. gehen, vergehen, *toegaan*. | wie soll das zugehen? *hoe zal dat toegaan?* (*gaan?*) | so gehet es zu in der Welt &c. *zo gaat 't toe, zo gaat 't in de Weereld &c*.

► **Zugang, zugänglich,** *Toe-gang* (*Accés*) *toegankelyk, genakelyk*.

zu-, (darzu) **gehören, zuhören,** *toe-hooren, toe-behooren, behooren, toekomen. v. ib*. | wem gehört das Buch zu? *wien behoort dat Boek? wien behoort 't toe?*

► **Zu-gehör,** *Toe-behoor, Toe-behoorte, Toestel*.

► **zugehörig, darzu-gehörend,** *toe-behoorende*.

Zügel an einem Zaum, *Teugel, Breidel &c. v.* ***zaum***.

zugelangen &c. *v.* ***zukommen*** *&c*.

zu-gethan, beygethan, zugeneigt, *toegedaan, bygedaan, toegeneigt, genegen. v. ib*. | einer Person mit Liebe zugethan seyn, *iemant met Liefde toegedaan &c. zyn*.

Zugemüs &c. *v.* ***Gemüs,*** it. *v.* ***Hülsen-gemüs.*** *v. ib*. | einer gewissen Religion zugethan, beygethan seyn, *een zekere Religie toegedaan zyn*.

zugleich, zu gleicher Zeit, auf einmal, zusammen, *te gelyk, t'effens,* (*teffens*) *met eenen, gelykelyk, gezamentlyk &c*.

zugreiffen, zu-tasten, *V.I. toegrypen, toetasten. v. ib*. | zugreiffen am Tisch, zur Schüssel greiffen: greifft, zu Freund! greifft selbst zu! *toetasten aan Tafel: tast vry toe, Vriend! tast zelve toe! v.* ***zulangen***. | zugreiffen *i.e*. stelen: er greifft zu, wann er was sihet so ihm anstehet: *toetasten: hy tast toe, als hy wat ziet, dat hem aanstaat, dient, behaagd &c.; hy heeft lange, kromme Vingers*.

zugrund gehen, *te grond gaan &c. v.* ***versincken. untergehen*** *&c*. | zu grund richten, verderben, verheeren &c. *vernielen &c. v. ib*.

zu-häkelen, die Häklein zu-machen, oder einmachen, *toe-haaken*.

zu-halten, *V.I. nicht öfnen, toehouden vast toehouden, niet open doen*. | mit einem zuhalten, *i.e*. seine Parthey halten. *it*. Verständnis (*commercium*) mit ihm haben. *v. ib*.

zu-hauen, zuhacken, *i.e*. **draufhauen** &c. *toehakken, toehouwen*.

zu-heilen, *toe-heelen, t'zamenheelen*.

zu-hören, zuhorchen, zu lausteren, *toehooren, toeluisteren, staan luisteren &c. v.* ***anhören.***

► **Zuhörer,** *Toe-hoorder, Aan-hoorder*. | ein Prediger viel Zuhörere (eine grosse Versammelung von Zuhöreren haben) *een Prediker veel* (*een groote Vergadering van*) *Toe-hoorders; een groot, schoon, deftig, getalig Gehoor hebben*.

zu-jauchtzen, freudig zuruffen, *toejuichen, vrolyk toeroepen*.

► **Zujauchtzung, freudige Zuruffung,** *Toe-juiching, Toe-gejuich, Toe-roep*.

zukehren, zuwenden, *toe-keeren, toe-wenden. v. ib*.

zu-klemmen, zupfetzen, *toe-klemmen, toe-nypen*.

zu-knöpfen, die Knöpfe einmachen, *toeknoopen, de Knoopen indoen*. | zuknöpfen, zuknüpfen, *toe-knoopen, toe-strikken*.

zu-kommen, *V.I. toe-koomen*. | zukommen eine Hündinn, mit einem Hunde, *een Teef met een Hond toekomen*. | mit einer allzu geringen Besoldung, Miet-lohn nicht auskommen, zukommen, bestehen können, *met een zo slechte Besolding, Huur* (*Loon*) *niet konnen toekomen, uytkomen, bestaan*. | zukommen, *i.e*. einem zugehören, gehören, eines seyn, *toekomen, toebehooren. v. ib*. | wem gehört, oder gehört das Buch zu? *wie behoort, komt dat Boek toe?*

► **zukünftig, zukommend, künftig,** *toekomende, toekomstige, aanstaande.*

► **Zukunft, Ankunft,** *Toekomst*.

Zu-kraut, zur Zugabe (Kräutlein zur Zugabe zum Salat,) *Toe-kruid,* (*-kruitje ten Salaat &c.*)

zu-lachen, anlachen, *toelachen, of lagchen. v. ib*.

zu-langen, zureichen, *toe-langen, toe-reiken, aanbrengen. v.* ***reichen. langen. anlangen***. | zulangen, *i.e*. zugreiffen, in die Schüssel langen, *toelangen, toetasten. v. ib*.

► **zulänglich, zureichlich, hinlänglich,** *toelangelyk, i.e.* (*lang &c.*) *genoeg*.

zulappen, zuflicken, *toelappen*.

zu-lassen, *V.I. nicht öfnen, toe-laaten, niet open doen &c*. | zulassen, zugeben, leiden, dulden, erlauben, *toelaaten, gedoogen, toegeeven, gehengen. v. ib. it. v.* ***verhengen***. | zugelassen, *toegelaaten. v.* ***erlauben***. | zuläßlich, *toelaatelyk, gedoogelyk*.

► **Zulassung, Erlaubung,** *Toe-laating, Verlof*.

Zu-last (ein Faß Wein &c. von etwa 3, a 4 rheinischer Ahmen,) *Toe-last*.

zulauffen, herzulauffen, *V.I. toe-loopen, toeschieten, toegeloopen, toegeschoten &c. komen*.

► **Zu-lauff,** *Toe-loop &c*.

zu-legen, zufalten, zufaltzen, *toeleggen, toevouwen*. | zulegen, darzulegen, zuschiessen, beyschiessen, zusteuren &c. *toeleggen, toeschieten, lages, Toe-schot doen*. | einem zulegen, *i.e*. recht geben, *iemant toeleggen, i.e. gelyk geeven*. | zulegen, zueignen, anmassen &c. *toeleggen, toeeigenen &c*. | zulegen, zueignen sich etwas durch Kauf &c. *iets inmynen*. | zulegen sich eine Braut, ein gut Buch &c. *zich een Bruid, een goed Boek toeleggen. v.* ***schaffen. verschaffen***. | es irgend aufzulegen, zugelegt haben, *'t ergens op toeleggen, toegeleit hebben*. v. **sich spitzen** &c.

zuletzt, letztlich, endlich, *ten laatsten, eindelyken*.

zu-luncken, anluncken, mit verliebten Blicken anschauen, *toe-lonken, aanlonken*.

zum (an statt zu dem,) *ten, tot* (*quasi toe het,* oder *toe 't*) *v. Gram. pag.* 81. | zum ersten, erstens &c. *ten eersten &c*. | einen zum Hause hinaus jagen, *iemant ten Huize uytjaagen*. | zum Schein, nur zum Schein, *quansuis. v.* ***schein. stellen. anstellen sich, als*** &c. | zum theil, theils, *ten deel &c*. | einen zum Tod verdammen, *iemant ter* (nicht *ten Dood* (weilen *Dood g.f.* ist) *verwyten*. | zum wenigsten, *ten minsten*. | zum Schneider &c. schicken, gehen, *na de Snyder &c. schikken, gaan*.

zumachen, *toe-maaken*. | die Thür zumachen, *de Deur toemaaken, toedoen, toesluiten*. | ein Loch zumachen &c. *v.* ***zustopfen*** &c. | die Knöpfe, Schnallen zumachen. *v.* ***Knopf. zuknöpfen. schnallen***. | einen Brief zumachen, *een Brief toemaaken, toelakken*. | zumachen: sich wissen zu- (herzu-, herbey zu machen,) *zich weeten toe te maaken*.

zumalen, zuvorderst, vornemlich, meistens, *voor al, voornamelyk, byzonderlyk, allermeest*.

zu-maueren, vermauren, *toe-metzelen, toe-muuren*.

zu-messen, *V.I. toe-meeten. v.* ***zu-schreiben. beschuldigen. beymessen. zulegen***.

zu-müten, *toe-moeden v.* ***zutrauen***. | zumuten, zutrauen jemand ein Dieb-, ein Huren-stuck &c. *van iemant* (*op iemant*) *een Dief-, een Hoer- &c. stuk vermoeden, toetrouwen, toebetrouwen. v.* ***argwohnen. argwohn haben. in Verdacht halten*** *&c.* | einer Unzucht zumuten, *i.e.* sie drum ersuchen, *iemant Ontucht toemoeten, hem 'er om aanspreeken, aanzetten &c.*

zun (an statt zu dem, zu denen,) *ten. v.* unsere holländis. *Gramm. p.* 82. *it. v.* ***zum. zur*** *&c.*

zu-nagelen, *toe-spykeren, toe-nagelen, met Spykers toeslaan*.

zunäheren, herzunäheren, *naderen, genaken. v.* ***nahe*** &c.

Zu-name, Bey-name, *Toe-naam, By-naam*.

Zu-name, Schmach-name, Spitz-name, *Toe-, of Smaad-naam, Schimp-naam*.

zünden, anzünden, entzünden &c. *v. ib.*

► **Zunder, Zundel, -schwamm, Zunder-lumpen** &c. *Tindel, Tondel* (*Tonder*) *Tondel-zwam, Vonk-doek, gebrand Doek &c.*

► **Zunder-büchs,** *Tonder-doos*.

► **Zünd-kraut,** *Laad-kruit, -poeder*.

► **Zünd-loch,** *Laad-gat*.

► **Zünd-pfanne,** *Pan* (*Laad-pan.*)

► **Zünd-ruhte,** *Lont-stok*.

► **Zünd-strick,** *Lont. v.* ***lunte***.

zu-nehen, *toe-naaien*.

zu-nehmen, *V.I. toe-neemen*. | selbsten zunehmen über das Erkauffte, *zelfs toe-neemen op den Koop*. | zunehmen, wachsen, anwachsen, *toeneemen, wassen, aanwassen, tieren, groeien, vorderen &c.* | das Kind &c. wil nicht zunehmen, grohen &c. *dat Kind &c. wil niet tieren &c.* | zunehmen, wachsen, grösser, stärcker, heftiger werden; sich mehren: die Kält, &c. nimmt zu &c. *toeneemen: de Koude &c. word verstrengt, strenger, feller &c.* | der Wind zunehmen &c. *de Wind wakkeren, aanwakkeren, opsteeken &c. v.* ***wind*** *&c.*

zu-neigen, *toe-nygen, of -neigen, hellen. v.* ***neigen***.

► **Zuneigung,** *Toe-neiging, Genegenheit, Toegenegenheit*.

Zunft, Handwercks-zunft (Gesel,) *Gild*.

► **Zunft-genos, Zunft-bruder, zünftig,** *Gild-genoot, -broeder*.

► **-stube, Zunft-herberg,** *Gild-huis, -kamer*.

Zung, *Tong*.

► **Zung,** *i.e.* Sprach &c. *v. ib.* | Zung in der Pumpe, *Klep* (*Hart*) *in een Pomp. gall. soupape &c.*

► **Zungen-drescher,** *onbeschofde Pleiter, War-vogel, Pleit-krakkeeler &c.*

► **Zungen-riemlein, Zungen-zäumlein,** *Tong-riemje, -toemje*.

► **Zung-fisch, Platt-fisch,** *Tong-visch*.

► **Zung-geschwülst,** *Spruuw, Sprouw*.

► **Zünglein:** Zünglein an einer Schallmey, Hoboi, *Tongetje van een Schalmei, Hobooi &c.*

► **zung-los,** oder **zungen-los,** *tong-loos*.

zu-ordnen, zufügen, *toe-ordineeren, toe voegen*.

zu Paß &c. *v.* ***Paß*** *&c.*

zu-perschiren, zu-pirschiren (mit spanisch Wax,) *toe-lakken. v.* ***verpitschiren***.

zu-pfälen (mit Pfälen, Stacketen) **einschliessen,** *toepaalen* (*-sluiten*) *mer Paalen &c. omsluiten*.

zupfen, rupfen, *plukken. v. ib.* | zupfen, klauben an einem räudigen Geschwär &c. *aan een schurfdig Zeer pluizen, peuteren*.

zur (an statt zu der,) *ter* (*quasi: toe de. v. Gramm. p.* 82. *&c.* | eine Jungfer zur Braut begehren, *een Dochter ter Bruid verzoeken, willen*. | zur Gnüge, gnugsam, *genoeg, genoegzaam. v. ib.* | zur rechten, zur lincken Hand, *ter rechter, ter slinker Hand*. | zur Tafel, zur Kirch &c. gehen, *ter Tafel, ter Kerken &c. gaan*. | zur selbigen Zeit, *ter zelven Tyd*. | zur Stunde, von Stunden an, alsobald, so gleich, flugs, stracks, *ter stonde, van stonden, aan stons, dadelyk, of datelyk, fluks, straks, op staande Voet &c. v. ib*. | zur Unzeit kommen, *t' Ontyd, buitens Tyd komen*. | zur Zeit des Kaisers Augusti, *ten Tyde van Keizer Augustus*.

zu-rechnen, zuschreiben, beschuldigen, Schuld geben, *toe-rekenen, toe-schryven, beschuldigen wyten, opleggen, te last leggen. v. ib. it. v.* zumessen. | die, denen wahren Gläubigen zugerechnete Gerechtigkeit Christi, *de, den waaren Geloovigen toegerekente Gerechtigheit Christi*.

► **Zu-rechnung** &c. *Toe-rekening, Beschuldiging, Wyting &c.*

zu-recht, *te recht*.

► **zurecht-bringen, zurecht-helffen, zurecht-kommen, zurecht-machen, zurecht-richten, zurecht-setzen, zurecht-stellen** &c. *te recht brengen, -helpen, komen, maaken &c.*

zu-reden, zu-sprechen, *toe-spreeken &c. v. ib*.

zu-reichen, zu-langen, *toe-reiken, toe-langen, aanreiken, aanbrengen &c. v. ib*.

zureissen, zurissen &c. *v.* ***zerreissen*** &c.

zu-reiten, *i.e.* bereiten, abrichten, tummelen, ein Pferd, auf der Reit-schul. *v. ib*.

zu-richten, zubereiten, zurüsten, *toe-rechten, toe-reeden, -bereyden, toerusten, toemaaken &c. v. ib*. | eine Speise &c. zurichten, bereiten, zubereiten, zu recht machen, *een Spyze toemaaken, reeden, bereyden, kooken, te recht maaken*. | die Speise war niedlich zugerichtet, *die Spyze was lekker toegemaakt*. | wieder zurichten, was verderbt, verstellt, verstimmt, zerrütt, verruckt &c. ist &c. *verstellen, herstellen*. | zurichten, *i.e.* bißlich, schmierig, wüst machen, vuil, leelyk toemaaken, bevuilen &c. *v. ib.*

► **Zurichtung** &c. *Toerechting &c.*

zu-rigelen seine Thür, *toegrendelen zyn Deur, 'er den Grendel voorschuiven. v.* ***rigel. rigelen. verrigelen***.

zu-rollen, zuwickelen, *toerollen, toevouwen, toeleggen. v.* ***zulegen. falten*** *&c.*

zu-ruck, hinterwärts, wieder zuruck, *te rug, achterwaarts, achter uyt, weêr te rugge*.

zuruck- (wiederzuruck-) **,** eine *Partic. compos.* verschiedener *Verbor. &c.* als:

zurück-, beugen, zurück-biegen, umbeugen, *ombuigen, weêr buigen, verbuigen, of -krommen*.

zuruck-bringen, wieder zuruck-bringen, *te rugge, weêr te rugge, weêrom brengen*.

zuruck-, drehen, zuruck-wenden, zuruck-kehren, zuruck-schlagen, *retorquiren* ein *Argument, te rug draaien, -keeren, -weeren, -slaan &c. een Bewys*.

zuruck- &c. **gegen-gebieten, zurück-befehlen, *contre-mandi*ren**, *te rug beveelen, Tegen-beveel geeven*.

zuruck-dencken, zuruck-gedencken, *reflecti*ren, te-rug, achter waarts denken, -overleggen.

zuruck-fallen, wieder zuruck-fallen, *te-rug, weêr te rug-vallen*.

zuruck-gehen, *te-rug &c. gaan*. | zuruck-, (den Krebs-gang) gehen, *i.e.* ins Stecken gerahten eines seine Sachen, *iemants Dingen verachteren, aarzelen, in Verachtering geraaken, komen*. | zuruck-, wieder zuruck gehen eine Heirat, eine Reise &c. *te rugge gaan, niet voortgaan, afgaan een Huwelyk een Reis &c.* | zurückgängig, *te rug gaande, te rug-keerig*.

zuruck-halten, *te-rugge houden, uyt-keeren*.

zuruck-kehren. *v.* ***wiederkehren, zuruckgehen***.

zuruck-kommen, wieder-zurück-kommen, *te-rug komen, keeren &c. v.* ***wiederkommen***.

zuruck-legen, *te-rugge, by zyde leggen*. | zurucklegen alle Jahr tausend Gulden, *alle Jaren duizend Gulden opleggen, kisten. v.* ***sparen*** &c.

zuruck-nehmen, *te-rug, weêr te-rug neemen*.

zuruck-prellen, *te rug, of weêr-te rug stuiten*.

zu-ruckruffen &c. *te-rug roepen &c. v.* ***widerruffen***.

zuruck-schiessen, *I.V.* (die Stralen) *de Straalen te-rug* (*weêrom*) *schieten, stuiten &c.*

zuruck-schlagen, *V.I. te-rug &c. slaan*.

zuruck-sehen, zuruck-schauen, *te rug-, om-zien, -kyken. v.* ***umsehen***.

zuruck-senden, zuruck-schicken, *te rug-, weêr te rug, weederom-zenden, schikken*.

zuruck-springen, *V.I. te rug &c. springen*.

zuruck-stossen, *te rug-stooten*.

zuruck-treiben, *V.I.* -jagen, *te rug-dryven, -jaagen &c. v.* ***hinter-treiben*** *&c.*

zuruck-tretten, *te rug-treeden. v. seq.*

zuruck-weichen, *V.I. te rug, achter uyt wyken, aarzelen, deinzen &c. v.* ***zuruck gehen***

zuruck-ziehen, *V.I. te rug trekken, vertrekken*. | sich zuruck-ziehen mit der Armee, *zich te rug trekken; i.e. zoetjens deinzen, stilletjes aarzeelen met 't Leger*.

zu-ruffen, *V.I. toe-roepen. v.* ***zu-schreyen*** &c.

zu-rüsten, rüsten, zurichten, zubereiten, *toe rusten, rusten, toe-rechten, vaardig maaken. v. ib.* | Schiffe zurüsten, *Scheepen toerusten, betakelen, reeden, toereeden.*

► **Zurüstung, Zubereitung,** *Toerusting &c. v. ib.*

zu-sagen, versprechen, geloben, angeloben, *toezeggen, verzeggen. belooven. v. ib*.

► **Zusage,** *Toe-zegging, Belofte. v. ib*.

zusammen, mit-, oder bey einander, *t'zamen-, te zamen- by een, te gader*.

zusammen-, *Partic. compos.* etlicher *Verbor.*

► **zusammen, auf einander-beissen, zusammen, auf einander-drucken,** seine Lippen für Hochmut, *t'zamen, op malkander byten, -drukken, -praamen, toe praamen zyne Lippen door Hoogmoed*.

► **zusammen-beruffen, zusammen-ruffen, zusammen-forderen, zusammen-entbieten** den Raht, die Stände, *t'zamen, by een roepen-, beroepen, vergaderen, ontbieden den Raad, de Staaten &c.*

► **zusammen-binden,** *V.I. t'zamen-binden.*

► **zusammen-bringen,** *V.I. t'zamen-brengen*.

► **zusammen-drucken,** *t'zamen-drukken, -douwen, -duuwen, -stoien &c.*

► **zusammen-falten, -legen,** *t'zamen-vouwen, -plooien. v.* ***zufalten***.

► **zusammen-fassen, t'zamen-vatten, by een vervatten, begrypen**.

► **zusammen-flechten, zusammen-strengelen,** *t'zamen-strengelen,* (*-vlechten*)

► **zusammen-fliessen, zusammen-strömen,** *t'zamen-vloeien, -stroomen*.

► **zusammen-fügen,** *t'zamen-voegen*. | was GOtt zusammen gefügt hat, soll der Mensch nicht scheiden! *het geen GOd t'zamen-gevoegt heeft, scheide de Mensche niet!*

► **Zusammen-fügung, Zusammen-fügsal, -Zusammensetzsal,** *T'zamen-voeging, T'zamen-voegzel, -zetsel*.

► **zusammen-geben, i.e. copuli**ren ein paar Ehe-verlobte, *t'zamen-geeven, i.e. trouwen een Paar; de Trouw van een Paar Getrouwde opentlyk bevestigen*.

► **zusammen-gehen,** *V.I. t'zamen-gaan*.

► **zusammen-gehen,** *i.e.* sich versammlen, zusammen tretten, *t'zamen-gaan, i.e. zich verzamelen, t'zamen treeden*.

► **zusammen-gehen,** *i.e.* draufgehen, verzehrt werden, *t'zamen-gaan, verteert worden*.

► **zusammen-gehören,** *t'zamen-behooren*.

► **zusammen-gerinnen, zusammen-gestocken,** *t'zamen-stremmen, -runnen. v.* ***gerinnen***.

► *zusammen-giessen, zusammen-schütten, t'zamen-gieten, -schulden*.

► **zusammen-halten,** *V.I. t'zamen-houden*.

► **zusammen-halten,** *i.e.* gegen einander halten, vergleichen, *t'zamen-houden, tegen malkander houden; vergelyken &c. v. ib.*

► **zusammen-häncken, zusammen-hangen,** *t'zamen-hangen*. | er hängt zusammen (ist zusammen gehängt) von Schelmen-stücken &c. *hy hangt van Schelm-stukken t'zamen*.

► **Zusammen-hang, *Connexion***, *T'zamen-hang*. | einen Schrift-spruch in seinem Zusammen-hang erklären, *een Schrift-spreuk in zyn T'zamen-hang verklaaren.*

► **zusammen-häuffen,** *t'zamen-hoopen*. | ein grosses Gut, viel Schätze zusammen häuffen, sammelen, *een groot Goed, veel Schatten t'zamen-hoopen. v. ophoopen. verzamelen*.

► **zusammen-heften, zusammen-fügen, zusammen-nehen** &c. *t'zamen-hechten, -voegen, -naaien. v.* ***zusammen fügen***.

► **zusammen-kauffen, aufkauffen, vorkauffen,** *t'zamen-, of opkoopen, voorkoopen. v. romslompskoop*.

► **zusammen-ketten, zusammen-kettelen,** *t'zamen-ketenen,* (*-schakelen*) | zwey Hunde, Gefangenen &c. zusammen ketten, *twee Honden, Gevangenen &c. t'zamen-ketenen. v. koppelen, t'zamen-koppelen*.

► **zusammen-klauben, zusammen-lesen, zusammen-raffen** &c. *t'zamen-, by een leezen, -raapen, verzamelen, vergaderen &c. v. ib*. | sich wider zusammen-klauben, erholen nach einer Ohnmacht, Kranckheit &c. *zich weêr t'zamen-raapen, bekomen; weêr Krachten beginnen te krygen, weêr op te Been te raaken*.

► **zusammen-knüpfen, zusammen-stricken,** *t'zamen-knoopen, -strikken*.

► **zusammen-kommen, sich versammelen, zusammen gehen, tretten,** *t'zamen-komen, by een komen, zich vergaderen &c. v. ib.* | zusammen-kommen, um von etwas zu handelen, *t'zamen-komen, om van iets te handelen. v. ib.*

► **Zusammen-kunft,** *T'zamen-komst*.

► **zusammen-kuppelen, zusammen-jochen, zusammen-paaren,** *t'zamen-koppelen, -jukken, -paaren. v.* ***kuppelen*** &c. | Hunde, Menschen &c. zusammen-kuppelen, *Honden, Menschen &c. t'zamen-koppelen*.

► **zusammen-kriechen, zusammen-schliessen,** *t'zamen-kruipen, -sluipen*.

► *zusammen-lauffen, t'zamen-loopen*.

► **zusammen-lauffen,** *i.e.* gerinnen, gestocken *v. ib.*

► **zusammen-legen,** *t'zamen-leggen*.

► **zusammen-legen** (-falten) seine Hände im Beten, *zyne Handen t'zamen-vouwen, -voegen in 't Bidden*.

► **zusammen-leimen,** *t'zamen-lymen*.

► **zusammen-machen, zusammen-richten** &c. *t'zamen-maaken, -rechten, -schikken, -klaaren*.

► **zusammen-mengen,** *t'zamen-mengen*.

► **zusammen-nagelen,** *t'zamen-spykeren*.

► **zusammen-nehen, zusammen-stechen, zusammen-placken** &c. *t'zamen-naaien, -steeken, -lappen &c.*

► **zusammen-paaren,** *t'zamen-paaren, -verpaaren &c.*

► **zusammen-packen,** *t'zamen-pakken*.

► **zusammen-placken, zusammen-kleisteren,** *t'zamen-plakken*.

► **zusammen-raffen, zusammen-klauben, zusammen-lesen** &c. *t'zamen-raapen, by een raapen*.

► **zusammen-gerafftes Volck, Völcklein,** *t'zamen-geraapt, by een geraapt Volk, Volkje; Raapzel, Raap-volkje*.

► **zusammen-rechnen,** *t'zamen-rekenen, -sommeeren*.

► **zusammen,** *i.e.* abrechnen, Abrechnung halten. *v. ib. it. v.* rechnung &c.

► **zusammen-rollen, zusammen-wickelen,** *t'zamen-rollen*.

► **zusammen-rotten,** *t'zamen-rotten*. | sich zusammen-rotten: der Pöpel begunt sich hier und dort zusammen zu rotten, (*zich*) *t'zamen-rotten: 't Graauw begon hier en daar t'zamen te rotten*.

► **Zusammen-rottung,** *T'zamen-rotting*.

► **zusammen-rucken,** *t'zamen-rukken*. | zusammen-rucken im Sitzen, *schikken &c. in 't zitten. v. ib.*

► **zusammen-ruffen,** *t'zamen-roepen*.

► **zusammen-schicken, zusammen-fügen** &c. *t'zamen-schikken, voegen*.

► **zusammen-schiessen,** *V.I. zusammen-legen, zusammen-steuren,* (Geld, Almosen, Schatzung) *Geld gaderen, t'zamen-schieten &c.*

► **zusammen-schlagen,** *V.I. t'zamen-slaan*.

► **zusammen-schlagen,** (-leuten) mit den Glocken, *t'zamen-luiden, t'zamen-beyeren*.

► **zusammen-schnüren,** *t'zamen-rygen*.

► **zusammen-schmeltzen, zusammen-giessen,** *t'zamen-smelten, -giessen*.

► **zusammen-schreyen, zusammen-heulen, zusammen-weinen** &c. *t'zamen-schreuwen, -huilen, -weenen &c.*

► **zusammen-schrumpfen, zusammen-ziehen,** *t'zamen-schrompelen, -rimpelen, -trekken. v. ib*.

► **zusammen-schwören,** *t'zamen-zweeren.* | wider die Regierung zusammen-schwören, oder geschworen haben, *tegen de Regeering t'zamen-zweeren, of -gezworen hebben*.

► **Zusammen-schwerung,** it. die Zusammen-geschworene, *T'zamen-zweering, i.e. de T'zamen-gezwore.*

► **zusammen-setzen, zusammen-stellen, zusammen-fügen,** *t'zamen-zetten, stellen, voegen. v. ib*.

► **zusammen-spannen,** *t'zamen-spannen*. | zwey Pferde zusammen-spannen, *twee Paerden t'zamen-spannen*. | zusammen-spannen wider die Obrigkeit, *t'zamen-spannen tegen de Overheit*.

► **zusammen-speuelen,** *t'zamen-spelden*.

► **zusammen-sprechen, zusammen-reden,** Zusammen-gespräch halten, *t'zamen-spreeken, T'zamen-spraak, Gesprek, Twee-spraak houden*.

► **zusammen-stechen,** *t'zamen-steeken. v.* ***zusammen-nehen***. | alte Kleider zusammen-stechen, *oude Kleêren t'zamen-steeken*.

► **zusammen-stellen, zusammen-setzen, -zusammen-fügen,** *t'zamen-zetten, -voegen, -stellen &c.*

► **Zusammen-stellung,** *T'zamen-stelling, f.* (*-stel, n.*) *v. Opstel*.

► **zusammen-stossen,** *t'zamen-stooten*.

► **zusammen-thun,** *t'zamen-doen*.

► **zusammen-tragen,** *t'zamen-draagen*.

► **zusammen-tretten, zusammen-gehen,** *t'zamen-treeden, -gaan*.

► **zusammen-wachsen,** *t'zamen-wassen,* (*-groeien*)

► **zusammen-werffen,** &c. *t'zamen-werpen, -smyten*.

► **zusammen-winden, zusammen-wickelen, zusammen-rollen** &c. *t'zamen-winden, -wringen, -rollen &c.*

► **zusammen-ziehen,** *t'zamen-trekken.* | der Feld-herr wird seine Völcker zusammen-ziehen, *de Veld-overste zal zyne Benden t'zamen-trekken*.

► **zusammen-ziehend,** *t'zamen-trekkend.* | eine zusammen-ziehende Kraft habende Kräuter, Wässer &c. *een t'zamen-trekkende Kracht hebbende Kruiden, Wateren &c.*

► **Zusammen-ziehung,** *T'zamen-trekking*.

► **Zusammen-ziehung der Senn-adern,** oder **Spann-adern,** *T'zamen-trekking der Zenuwen. v.* ***krampf***.

Zusatz. *v.* ***zusetzen*** &c.

zu-scharren, zu-werffen, zu-schütten, *toe-delven, toe-werpen &c.*

zu-schauen, *toeschouwen, kyken, toe-kyken, v.* ***zusehen.*** it. *schauen &c.*

► **Zuschauer, Schauer, Zuseher** meinem Schauspiel &c. *Toeschouwer, Aanschouwer, Kyker &c.*

zuschicken, zusenden *toeschikken, toezenden, toestieren, of stuuren*.

zuschieben, *V.I. toeschuiven*. | die Vorhänge &c. zu-, oder vorschieben,

-ziehen, *de Gordynen toeschuiven, toetrekken, toehaalen*.

zu-schiessen, *V.I. toeschieten. v.* ***zu-lauffen***.

► **zuschiessen darzu schiessen,** *i.e.* zu steueren, zusammen schiessen. *v. ib.*

zu-schlagen, *V.I. toeslaan.* | die Thür im Zorn zuschlagen, *de Deur toeslaan, toelappen*. | das Fenster, den Fenster-laden zuschlagen, *'t Venster, 't Luik toeslaan, toerukken, toesmyten, toehaalen, toeduuwen*. | einem den Ballen im Ball-haus zuschlagen, *iemant den Bal toeschieten, toeslaan, toedienen, toespeelen*. | ein Buch zuschlagen, zuthun, *een Boek toeslaan, toedoen*.

► **zuschlagen, zulegen, zufalten die gewaschene Wäsche,** *'t gewassche Linnen toeslaan, toevouwen, toeleggen*.

► **zuschlagen, einschlagen, schliessen einen Kauff,** *een Koop toeslaan, sluiten, inslaan &c.*

zu-schliessen, verschliessen, *V.I. toesluiten, sluiten. v. ib. it.* zusperren. zuthun.

zu-schmeissen, *V.I.* zuwerffen, zuschlagen, *toesmyten, toewerpen, toeslaan*.

zu-schnallen, *toegespen*.

zu-schneiden, *i.e.* schneiden Arbeit, *Werk snyden*.

zu-schnüren, zureyhen, zuschlingen, *toesnoeren, toeryen, toeslingeren*.

zu-schreiben, *V.I. toeschryven*.

► **zu-schreiben,** *i.e.* widmen, *dedici*ren, auftragen, *toeschryven, toewyen, opdraagen. v. ib*.

► **zuschreiben jemand ein Werck, eine That** &c. *aanduiden iemant een Werk, een Daad &c. v.* ***beschuldigen. zueigenen***.

► **Zuschrift,** *Toeschrift, Opdragt*.

zu-schreyen, zuruffen, *V.I. toeschreeuwen, toeroepen. v. ib*.

zu-sehen, zuschauen, zugucken, *V.I. toezien, toekyken. v. ib*. | sehet zu, was ihr thut! *ziet toe, wat gy doet!*

► **zusehen, acht geben,** *toezien, acht hebben, acht, gaade slaan. v.* ***acht-nehmen. war-nehmen. in acht nehmen***. | einem lang zusehen, nachsehen, *iemant lang toezien, oogluiken, iets van hem gedoogen. v. ib*. | zusehends, *toeziende, daar men 't ziet, voor, of in 't Gezicht, oogschynelyk*.

► **Zuseher, Zuschauer,** *Toeziender, Kyker,* (*Toe-kyker*) *Toeschouwer. v. ib*.

zusenden, *toezenden, toestuuren. v.* ***zuschicken***.

zu-setzen, *toezetten, byzetten. v.* ***beyfügen. zuthun***.

► **zusetzen,** einsetzen Geld bey einem Spiel, *Geld by een Spel by leggen, zetten, inzetten leggen,* | seinen Schuldigern hart zusetzen mit mahnen, *zyne Schuldigers tornen, hard maanen, stuurs aan ze zetten, ze hard perssen, aandringen, noodzaaken, dwingen. v.* ***treiben*** *&c.*

► **Zusatz, Beysatz,** *Byzetting, Toevoeging*.

zu-seyn, *V.I. toe-zyn*.

zu-spitzen, *punten, puntig, spitz maaken. v.* ***spitzen*** *&c.*

zuspitzen, schärfen die Essens-lust, *scherpen, opscherpen de Eetens-lust*.

zu-sperren, *i.e.* zuschliessen, *versperren &c. v. ib*.

zu-sperren, *V.I.* zureden, *toespreeken. v. ib*.

zusprechen, zu-reden jemand, *iemant* (*met zoet Gesprak*) *onderhouden.* | bey einem zusprechen, einsprechen, ihn besuchen, *by iemant aanspreeken, toespreeken, hem bezoeken &c. v. ib. it. v.* besuchen. heimsuchen.

► **zusprechen einem Betrübten, Erschrockenen, Forchtsamen, Sterbenden.** *v.* ***trösten. stärcken***.

► **zusprechen,** *i.e.* zu urtheilen, zuerkennen &c. *v. ib*.

► **Zusprach, Ansprach,** *Toespraak, Aanspraak. v.* ***besuch***.

► **Zuspruch,** *i.e.* Anspruch, Anforderung &c. *v. ib*.

zu-springen, *V.I. toespringen*.

► **Zuspringer, Zuspringerinn,** *i.e.* Noht-gehülff in einem Hause, und nicht ordentlicher Knecht oder Magd: irgend ein Zuspringer &c. seyn, zuspringen daselbst, *Nood-hulp: ergens voor Nood-hulp dienen*.

Zu-stand, *Toestand, Staat. v.* ***standt. beschaffenheit***.

zu-stechen, *V.I. toesteeken, v.* ***zu-nähen*** *&c.*

► **zustechen einen Riß, ein Loch in einem Kleid,** *een Reet,* (*Scheur*) *Gat in zyn Kleed in der Haast toesteeken, wat toestoppen*.

zu-stecken, *V.I. toesteeken*. | einem heimlich etwas zustecken, zustossen, *iemant heimelyk iets toesteeken, toestoppen, toestooten. v.* ***schmieren***. *it. v. ib*.

zu-stehen, *V.I. toestaan*.

► **zustehen, zugeben, einwiligen, eingeben,** *toestaan, inwilligen. v. ib*.

► **zustehen,** *i.e.* gehören, zugehören einem etwas, *v. ib*.

► **zustendig,** einem etwas seyn, it. gebüren, geziemen, zugehörig. *v.* ***zustehen***.

zu-stellen, *toestellen, leveren. v.* ***lifern***. ***überliferen. einhändigen. einliferen. geben*** &c.

zu-stimmen, einstimmen, einwilligen, *toestemmen, toestaan, inwilligen. v. ib.*

zustopfen, stopfen, verstopfen, *toestoppen, stoppen. v. ib*.

zu-stossen, *V.I. toestooten*. | einem heimlich Geld zustossen, zustecken, *iemant heimelyk Geld toestooten, toesteeken, toeduuwen. v. ib*.

► **zustossen einem ein Unglück,** *iemant een Ongeluk toestooten, ontmoeten, overkomen &c. v.* ***widerfahren*** *&c.*

zu-streichen, *i.e.* verstreichen, zuschmieren mit Laimen &c. *toestryken, bestryken, beplaasteren, bepleisteren met Leem &c.*

zu-thun, *V.I. toedoen*. | die Thür, das Buch &c. zuthun, *de Deur, 't Boek &c. toedoen, toemaaken, toesluiten. v.* ***zuschliessen*** *&c.*

► **zuthun, darzu thun, darzu legen** &c. *toedoen, 'er iets toedoen, toeleggen, toevoegen*.

► **zuthun, zuschliessen, schliessen seine Augen,** *zyne Oogen luiken, sluiten, toedoen*. | durch jemands Zuthun &c. etwas erlangt haben, *door iemants Beneersten iets verkreegen hebben*. | ohne Zuthun eines Manns empfangen und gebären, *zonder Toedoen* (*Werk*) *van een Man, ontfangen, ende baaren*.

► **zugethan,** it. beygethan, zugeneigt. *v.* ***nach Ordnung***.

zutragen, *V.I. toedraagen*. | Wasser, Holtz, Stein, Kalch &c. zutagen, *Water, Hout, Steenen, Kalk &c. toedraagen, aandraagen, bybrengen. v.* ***antragen*** *&c.* | einem Liebe zutragen, *iemant Liefde, Affectie toedraagen*.

► **zutragen sich etwas,** *zich iets toedraagen, gebeuren. v.* ***geschehen***.

zu-trauen, zuvertrauen, *toebetrouwen &c. v.* ***vertrauen. anvertrauen***.

zu-treffen, *V.I.* eintreffen, *toetreffen, juist passen, over eenkomen &c.*

► **zutreffen** ein Räthsel, es rahten, errahten, *in een Raadzel toetreffen, 't raaden*.

zu-tretten, hinzutretten, näheren, *'er toegaan, naderen, genaken. v.* ***zugehen***.

► **Zutritt, Zugang,** *Toegang. v. ib*.

zu-trincken, *V.I.* zubringen, *toedrinken, toebrengen*.

Zuversicht, Zuverlaß, *Toeverlaat. v.* ***zuflucht. vertrauen***.

zu-viel, *te veel, al te veel. v.* ***zu*** &c. | der Sache zuviel thun, über die Schnur hauen, *Overdaad doen* (*pleegen*) *de Maat te buiten gaan*. | der Sachen zuviel thun in essen und trincken &c. *Overmaat doen, Overdaad pleegen in eeten en drinken &c.; overmaatiglyk, in Overmaat eeten &c.*

zu-vor, zuvoren, voraus, *te vooren, van te vooren, voor hands. v.* ***vor. voraus. vorhero*** &c. it. zu &c. | etwas zuvor bedencken, betrachten, -bezahlen, -kommen, -sagen, -verkündigen, -verordnen, wissen &c. *iets te vooren, van te vooren, vooruit, voor hands bedenken &c. -betaalen, -koomen, -zeggen, -verkondigen, -bestemmen, weeten. v.* ***vor-*** *&c.*

zuvorderst, zumalen, *byzonderlyk, boven al. v.* ***vornemlich. zu erst. zuvor*** &c.

zu-urteilen, zuerkennen nach den Rechten, *toewyzen, door Vonnis toevoegen, of toeeigenen. v. ib*.

zu-wachsen, *V.I. toewassen*.

Zu-wage, Ausschlag, *Over-waag.*

zu wege bringen &c. *v.* ***weg*** &c. ***verschaffen. auswircken*** *&c.*

zuweilen, bißweilen, zuzeiten, jemalen, jemals, dann und wann, *zomwylen, zomtyde, by wylen. v. ib*.

zu-weisen, *V.I. toe-wyzen*.

zu-wenden, zu-kehren, *toe-wenden, toe-keeren. v. ib*.

► **zuwenden sein Schiff irgend hin,** *zyn Schip ergens heen besteevenen*.

zu-werffen, *V.I. toe werpen*.

► **zu-werffen,** *i.e.* zu werffen zuschütten, verschütten ein Grab, eine Grube &c. *toe-delven, toe-dempen, toe-werpen, toe-vullen een Graf, een Groeve &c.*

zu-wider, zuwiderig, entgegen seyn, widerstehen, Eckel drob haben, *tegen zyn, tegen staan. v.* ***widrig, eckel. eckelicht*** &c. it. entgegen.

► **Zuwiderheit, Zuwidrigkeit,** *Tegenheit, Weêr-zin, Walg, Afkeer. v.* ***eckel. grauen***.

zu-wider-lauffen, *V.I.* zugegen, zu-wider seyn, *tegen-loopen*. | zu Willen seyn &c. v. ***willfahren*** &c.

zuwincken, zu nicken, mit dem Kopf &c. einen Winck geben**,** *toe wenken,* (*-winken*) *toeknikken, met de Kop &c. v.* ***wincken***.

zu-wölben, oben zu wölben, *toe-welven*.

zu-wünschen, *toe-wensen. v.* ***anwünschen. wünschen***.

► **Zu-wünschung,** *Toe-wensching*.

zu-zehlen, *toe-tellen. v.* ***vorzehlen***.

zu Zeiten &c. *v.* ***zuweilen***.

zu-ziehen, *V.I. toe-trekken, toe-haalen &c.*

► **zu-ziehen die Thür,** sie nach sich zuschlagen, *de Deur naar zich toetrekken, toerukken, schielyk naar zich haalen, aanhalen*.

► **zuziehen jemand zu einem Raht-schlag,** *toetrekken, toehaalen iemant tot een Beraad*. | sich jemands Haß &c. zuziehen, über den Hals ziehen, *zich iemands Haat &c. over zynen Hals haalen*.

zu-zwicken, zukneipen, zu-pfetzen, zu-klemmen, *toe-nypen, -prangen, -knellen*.

zwacken, abzwacken, bezwacken, *knypen, nypen. v.* ***zwicken***.

Zwang, *Dwang. v.* ***zwingen***.

► **Zwang-dienst,** *Dwang-dienst*.

► **zwang-los,** *i.e.* ungezwungen, *dwang-loos, zonder Dwang, onbedwongen.*

► **Zwang-mittel,** *Dwang-middel*.

zwanzig, *twintig*.

► **Zwantzig-zahl** von Plateisen &c. *een Snees,* (*twintig*) *Scharren*.

► **zwantzigst,** *twintigste*.

zwar, (wol) *wel, vry. v.* ***wol***. | er ist zwar (wol) klein von Person, aber groß von Verstand, *hy is wel klein van Persoon, maar groot van Verstant*.

Zweck, *Pin, it. Nageltje zonder Kop. v.* ***keil. nagel***. | höltzerner, eisener Zweck, *houte, yzere Pin*.

► **Zwecke,** Wirbel an einem Saiten-spiel, *Pinnen* (*Wervels*) *van een Snaar-speltuig*.

► **Zweck, End-zweck, Absehen, Ende, Ziel** &c. *Doel-pin, Doel-wit, Oog-merk &c. v. ib*.

► **zwecken, verzwecken, zuzwecken** &c. it. verkeilen, *pinnen, vast-pinnen, toepinnen, of toepennen*.

zwei &c. **zwen** &c. *v.* ***zwey*** *&c.*

Zwehl, Wisch-tuch, *Dweil*.

zweifelen, *twyfelen, dubben*.

► **Zweifel,** *Twyfel. v.* ***anstand. ungewißheit***. | in Zweifel stehen, stecken, sitzen, *in Twyfel staan, steeken, zitten*. | aus dem Zweifel &c. helffen, den Zweifel benehmen, *iemant uyt zyn Twyfel, of te recht, uyt de Dooling, uyt den Dut helpen*. | in Glaubens-sachen zweifelen, *in Geloofs-zaaken waggelen &c. v.* ***wancken*** *&c.*

► **zweifelhaft,** *twyfelachtig. v.* ***ungewis***.

► **zweifelhafte, zwey-deutige, verblümte Reden, Worte** &c. *ingewonden Rede, dobbel-zinnige, -duidige Woorden, of Reden*.

Zweig, Ast, *Twyg, Tak, Telg, Rank.*

► **Zweiglein, Reis, Reislein,** *Takje, Rankje, Telgje*.

► **zweigen,** *i.e.* beltzen, impfen, propfen einen Baum &c. *v. ib*.

zwen &c. *v.* ***zwey*** *&c.*

zwerch, quär, schef, *dwars, dwers, schuin, scheef &c. v. ib.*

► **zwerchs, überzwerchs,** *dwaars, overdwars, overhoeks, schuins &c.*

► **Zwerch-balck, Quär-balck,** (Durch-zug) *Dwars balk*.

► **Zwerch-baum, Schlag-baum,** *Dwars-boom, Slag-boom*.

► **Zwerch-fell,** (*gall. diaphragme*) *Dwars-vel, Tusschen-, Middel-schot, Middel-rief*.

► **Zwerch-holtz,** *Dwars-hout*.

► **Zwerch-pfad,** *Dwars-pad*.

► **Zwerch-pfeife,** *Dwars-fluit. v.* ***quär-pfeife***.

► **Zwerch-sack,** *Dwars-zak, Beedel-zak, v.* ***bettel-sack***.

► **Zwerch-stange,** *Dwars-stang, Dwars-spriet*.

► **Zwerch-streich,** *Dwars-slag*.

► **Zwerch-strich, Zwerch-lini,** *Dwars-streep, -lyn*.

► **Zwerch-weg,** *Dwars-weg, -pad*.

Zwerg, Zwerginn, *Dwerg, Dwerginne*. | ein Zwerg, oder Zwerglein von einem Hanen, Henne, *fig.* von Menschen, *een Kriel-haantje, -hennetje van een Manneken, van een Vrouwken*.

► **Zwerg-bäumlein, Zwerg-pferdlein** &c. *Dwerg-* (*Laag-) boomtje, -paerdje &c.*

Zwetschke &c. *v.* ***Pflaum*** *&c.*

zwey, *twee*. | *Nota*. Jn rein teutscher Sprach wird vor denen *Nom. gen. masc.* zween, vor die *gen. foem. zwo*, und vor die *gen. neutr. zwey* gebraucht; wird aber, aus Misbrauch, wenig *observi*rt. *v.* ***zwen. zwo***. *it. v.* unsere **Gramm**.

zwey-, it. zwy-, in der *Composit.* zweyer *Nominum*. | *Nota*. Diese und dergleichen *Nom. compos.* mit vorhergehenden Zahlen seynd leicht zu *formi*ren; dero wegen setzen wir nur die gewöhnlichste.

► **Zwey-back, Zwy-back,** *Twee-bak, Beschuit*.

► **zwey-deutig,** *twee-duidig, dubbel-zinnig*.

► **Zwey-dorn, Zwy-dorn, Zwick-dorn,** *Man-wyf, Man-vrouw*.

► **zweyen, entzweyen,** *i, e.* uneinig werden, *oneens, oneenig, twee-drachtig worden &c.*

► **zweyerley,** *tweederlei, tweederhande*.

► **zwey-fach, zwy-fach, zwei-fältig, doppelt,** *twee-voudig, dubbel. v. ib*.

► **Zweyfalter, Sommer-vogel,** *Witje, Kapelle*.

► **zwey-färbig,** *twvee-verwig*.

► **zwey-füssig,** *twee-voetig*.

► **Zwey-gespräch,** (*Dialogus*) *Twee-spraak.*

► **zwey-hörnig,** *twee-hoornig*.

► **zwey-jährig,** *twee-jaarig*.

► **Zwey-kampf,** *Duel, Twee-gevecht, Lyf-gevecht, Twee-kamp, Twee-stryd*.

► **Zwey-laut, Zwey-klang, Zwey-klinger,** *i.e. Dipthtongus, Twee-klank, -klinker*.

► **zwey mal, zwey-malig,** *twee maal, twee-maalig*.

► **zwey-schneidig,** (zwey-schneitig) *twee-snydig,* (*-sneedig*)

► **zwey-sinnig, doppel-sinnig,** *adv. twee-zins, dubbel-zins. v.* ***zwey-deutig***.

► **zweytens, zum zweyten,** *ten tweeden*.

► **zweyter,** *tweede*.

► **Zwey-tracht,** oder **Zwytracht, Zwyspalt,** *Twee-dracht, -spalt; Twist. v.* ***zwist. streit***.

► **zwey-trächtig,** oder **zwy-trächtig, zwey-spaltig, zwy-spaltig, zwistig, uneinig** &c. *twee-dragtig, twee-spaltig, twistig, oneenig &c. v. ib*.

► **Zwey-weg,** oder **Zwy-weg,** *Twee-weg, -sprong*.

► **zwey-züngig,** oder **doppel-züngig, Doppel-züngler, Doppel-mäuler,** *twee-tongig, -tongelaar. v.* ***doppel*** &c.

Zwibel, Zwiebel, *Uye, Ajuin*.

► **Zwibel** (Küll) einer Blum, als Tulipan, *Bol van een Bloem*.

► **Zwiebel-häuptlein,** *Ajuin-bolleken*.

zwicken, pfetzen, klemmen, pitschen, *nypen, knypen, klemmen, prangen, knellen. v. ib*.

► **zwicken ein Pferd mit der Spitz-ruhte** &c. *een Paerd met de Spits-roede slaan, of kastyden*.

Zwickel, Pfetz, *Nyp, Neep, Knel, Kneep, Knyp, Prang*. | dem Braten, dem Käse &c. einen guten Zwick gegeben, *i.e.* ihm zimlich zugesetzt, fast aufgefressen haben, *'t Gebraad, de Kaas &c. een goede Neep gegeven hebben*.

► **Zwick,** so viel man mit 2. oder 3 Fingern fassen kan, *lat. pugillus. Vinger-greep. gall. prise*.

► **Zwick-zang, Pfetz-zang, Beis-zang,** *Nyp-tang, Knyp-tang, Knyper*.

► **Zwick-zänglein,** it. Rauff-, oder Rupf-zänglein, *Nyper, Nypertje*.

► **Zwickel,** Zäpflein an einem Faß, *Zwik, Zwikje, Tap, Tapje van een Vat. v.* ***zweck*** *&c*.

► **Zwickel** an einem Strumpf, *Klink van een Kous*.

► **Zwickel** (Gehre) am Ermel eines Hemds, *Geer van een Hemds-mouwe*.

► **Zwickel,** *i.e.* Spitz-falt an einem Kragen, an einer Küchen-schürtze &c. *Ploi, Vouw in een Bef, in een Keuken-schortel-doek*.

Zwiebel &c. *v.* ***Zwibel*** *&c.*

Zwilch, Trilch, *Zwilk, Trielje*.

► **zwilchen, von Zwilch,** *zwilke, van Zwilk*.

Zwilling, *quasi* Zweyling *Tweeling*.

► **Zwilling,** (himlisch Zeichen, oder Gestern) *Tweelingen*.

zwingen, *V.I.* nöhtigen, *dwingen, nooden, noot zaaken. v.* ***zwang***. it. *v.* bezwingen. unterbringen &c.

► **zwingen sich, etwas zu thun,** *i.e.* ungerne, widerwillens &c. *zich dwingen, nooden iets te doen, 't tegen zyn Hart tegen de Borst, met Tegenheit, met Bedwang doen. v. ib*. | seine Neigung zwingen, zwingen müssen, *zyn natuurlyke Geneegenheit dwingen, inhouden, inbinden; zich moeten pynigen, quellen, vermoeien &c.*

► **Zwinger, Treiber** &c. *Dwinger, Dryver, Aandryver, Knevelaar &c.*

► **Zwinger,** *i.e.* Tyran, *Dwinge-land, Geweldenaar. v. ib.*

Zwinger, (Raum zwischen zweyen Basteyen) *Dwinger, Ruimtje tusschen twee Bolwerken*.

Zwirn, *Tweern, Twyn*.

► **zwirnen,** *tweernen, twynen*.

► **Zwirner, Zwirnerinn,** *Tweerner, Twynder, Tweernster, Twynster*.

zwischen, *praep. tusschen, onder. v.* ***unter***.

► **zwischen, darzwischen,** *tusschen, daar tusschen. v. ib*.

► **zwischen beiden reden,** *tusschen beide spreeken, tusschen-gaan. v.* ***vermitteln*** *&c.*

► **zwischen Licht und Dunckel,** (zwischen lichten) *tusschen Licht, en Donker. v.* ***demmerung***. | *Nota. Zwischen-*, *Tusschen-*, ist auch ein *Part. compos.* einiger *Verbor*.; aber wir Teutschen brauchen, darzwischen &c. *v. ib*.

► **Zwischen-mauer,** (Scheid-, Mittel-mauer) *Tusschen-, Scheid-, Middel-muur*.

► **Zwischen-raum, Zwischen-weite,** *gall. distance, espace*. *Tusschen-ruimte, Tusschen-wydte*.

► **Zwischen-schos, Unterschlag,** *Tusschen-schot, Middel-schot*.

► **Zwischen-spiel,** *gall. intermede; Tusschen-spel*.

► **Zwischen-urtel, Zwischen-spruch,** *gall. sententence interlocutoire. Tusschen-oordel, -vonnis*.

► **Zwischen-zeit,** *gall. intervalle; Tusschen-tyd, -poos*.

► **zwischen-zeits,** *i.e.* bey feirenden, müssigen Stunden etwas thun, *tusschen-tyds* (*op afgebrokene Uuren*) *iets doen*.

► **Zwischen-zufall,** *gall. incident; Tusschen-val*.

Zwist, Zanck, Zwyspalt, Streit, Hader &c. *Twist, Tweedracht &c. Stryd, Geschil, Krakkeel. v. ib*.

► **zwisten** &c. **zwistig** &c. *v.* ***zancken. streiten*** *&c.*

zwo &c. *v.* ***zwey*** *&c.*

zwölf, *twaalf*.

► **Zwölf-bote,** *i.e.* Apostel, *Twaalf-bode &c. v. ib*.

► **zwölfter,** *Twaalfde*.

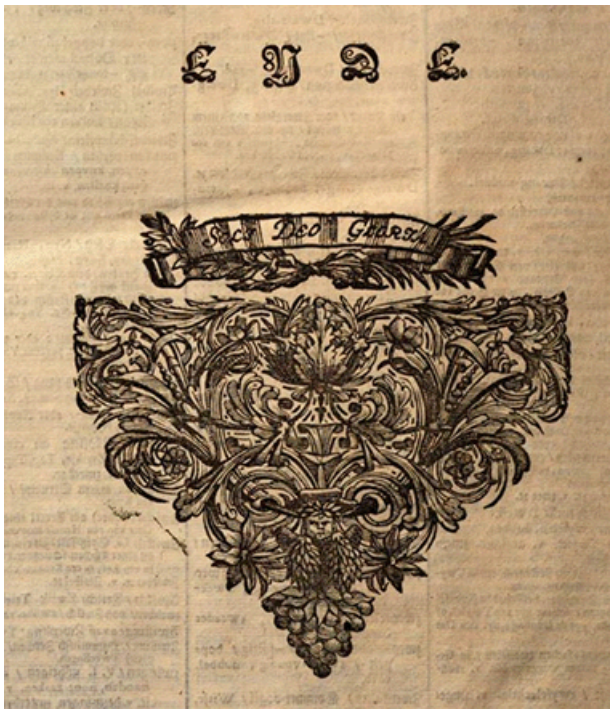
Zyger, Matzer, Butter, eiterige Feuchtigkeit in Augen, *Dragt &c. in de Oogen*.

► **zyger-äugig, matzer-äugigt, trief-äugig, rinn-äugig,** *dragt-oogig, leep, leepig, leepe Oogen hebbende*.

► **Zyger-äugigkeit,** *Dragt-oogigheit, Leepigheit, Leep-oogigheit &c.*

E N D E.

Soli Deo Gloria.


E N D E.
Sola Deo Gloria

Aanhangzel, en Herzetting eeniger neder-duitsche Woorden, en Spreek-wyzen,

De welke men, ten deel, eerst na der hand, maar te laat, aangemerkt; ten deel, by te zetten vergeeten heeft; om de zelve, in de, als 't GOd belieft toekomende Edicie, aan hunne Plaatzen in te schikken.

Anhang, und Ersetzung einiger nider-teutschen Wörter, und Red-arten, welche man, theils erst nach der Hand, aber zu spat, angemerckt; theils beyzusetzen vergessen hat; um selbige, in der, wills GOtt, zukünftigen *Edition* an ihren Orten einzurucken.

A.

***A*An,** bey. | *dat staat aan u*, das stehet bey euch.

Aangaan: wat gaat u aan? was kommt euch an? wie geschicht euch? *v. aankoomen. overkoomen*.

Aan-minnig, adj. anmutig, sehr lieblich.

Aan-minnigheit, Anmutigkeit, Lieblichkeit.

Aankomen: op iets aankoomen, auf etwas ankommen.

Aan-neemen, i.e. anwachsen, zunehmen.

Aan-staande: aanstaande Vrydag, &c. künftigen Freytag &c.

Aantygen: iemant een quaad Stuk aantygen, jemand eines schlimmen Stucks beschuldigen.

Aanzien: ten Aanzien van zyn Ouderdom &c. in Ansehung seines Alters &c.

Aard, i.e. gewoonte, wyze: dat is myn Aard, das ist meine Gewonheit, Brauch, Weise.

Aardig, aartig, artig.

Achterdocht, argwohn &c.

achter: i.e. ten achteren gaan, vergebens arbeiten.

Afgeleeft, abgelebt, alt &c. *v. oud. bejaart &c.*

Afgelegen, abgelegen, entlegen, fern. *v. verre*.

Af-kussen, abküssen. | *den Bloezem van een lieve Mond afgekust hebben*, die Röhte eines schönen Munds abgeküst haben.

Af-prachen, abbettelen. *v. afbedelen*.

Afzuchten, abseuftzen. | *moede, en afgezucht zyn*, müde seyn von seuftzen; sich abgeseuftzt haben.

Af-richten, afrigten, abrichten, unterweisen. | *een Paerd, een Hond, een Jongen &c. toe iets africhten*, ein Pferd, einen Hund, einen Jungen &c. zu etwas abrichten.

Af-ryden, V.I. abreiten, hinabreiten; *it.* in folgenden. | *af-ryden: een Paerd afryden. ze den Bek afryden*, abreiten: ein Pferd ab-, zu schanden reiten.

Af-rysselen, afbrokkelen, met Brokjes, Stukjes af-, of uytvallen, abriselen, abbröckelen, mit Bröck-, oder Stücklein ab-, oder ausfallen.

Af-roepen. V.I. ab-, herab-, herunter ruffen, *it.* herab-verkündigen. *v. afkondigen.* | *de Huwelyks-geboden afroepen*, die Heirats-versprechen (von der Cantzel) verkündigten &c.

Af-rollen, af-schuiven, ab-, herab-rollen, ab-schieben.
Af-ronden, ab-ründen, fein rund drehen &c.
Af-rossen, ab-brügelen, ab-schmieren. *v. af-slaan*.
Af-rukken, ab-rucken, abreissen.
Af-schaaven, ab-schaben, *it.* ab-hobelen. *v. schaaven*.
Af-schaafzel, Abschabsel, *it.* Hobel-späne *v. krullen*.
Af-schaduwen, ab-schatten, *it.* figürlich vorbilden. *v. verbeelden, voorbeelden*; *wat duisterlyk vertoonen*.
Af-schaduwing, Abschattung, figürliche Vorbildung.
Af-schaffen, ab-schaffen, *it.* vernichten. *v. vernietigen, te niet doen.* | einen Bedienten abschaffen, *een Bediende, een Dienst-boden afschaffen*.
Af-schetzen, afbotzen, af-kaatsen, abreissen &c. *it.* abschreiben &c.
Af spatten, af-springen, abspringen &c. | *de Knoopen van t' Wambuis afspatten*, die Knöpfe vom Wammes abspringen.
Al, all &c. | *al den Nacht &c.* die gantze Nacht &c. | *in alle de Kerken &c*. in allen Kirchen &c.
Alleenlyk, allein, *i.e.* aber. *v. maar.* | *allermeest*, allermeist, *it.* meistens, mehrentheils. *it.* zumalen, zuvorderst &c. *v. voor al, voornamelyk &c.*
Al-om, durchgehends. *v. doorgaans*.
Al-oud, ur-alt. *v. oud. outheit &c.*
Als, of &c. als, wann &c.
Alzo, also. | *alzo ras hy dat hoorde &c.* also (so) bald er das hörte &c.

B.

Barningen, Wellen &c. | *de Barningen van 't Gemoed*, die Unruhigkeiten, Verstörungen des Gemüts &c.
Beemde, Wiese. | *beemde-waarts trekken met de Schaapen*, wiesen-wärts (auf die Weide) fahren mit den Schafen.
Beteren &c. besseren.
Bedrieglykheit, Betrüglichkeit.
Bedeest, sittsam. still &c. *zacht. gall. rassis.* | *zacht, een bedeest spreeken &c*. leiß, und sittsam reden &c.
Bedreigen, bedrohen. *v. dreigen*.
Bedreigelyk, bedrohlich.
Bedreiging, bedrohung.
Bedutten, in Zweifel, in Angst setzen, *perplex*, stutzend &c. machen.
Bedut, stutzend, entsetzt, *perplex* &c. *gall. etonné.* | *over iets bedut staan*, über etwas entsetzt &c. stehen.
Beginzelen, Anfänge, Gründe &c. | *de Beginzelen van een Weetenschap*, die Gründe (*Principia*,) einer Wissenschaft.
Beknellen, pressen, drucken, unbilliger Weis plagen, placken. *v. knellen, praamen &c.*
Beknellen, benauwen, beangstigen, beängstigen. *v. ib.*
Begruizen, bestäuben, bestöberen. *v. stoffen &c. zyn Haair met Assche begruizen*, sein Haar mit Asche bestäuben, bestreuen.
Bekomen, zu sich kommen. | *uyt zyn Zwyming weêr bekoomen*, aus seiner Ohnmacht wieder zu sich selbst kommen.

Bekroozen, adj. mit Schweiß, Unflat &c. bedeckt. | *'er vuil, bezweet, en bekroozen uytzien*, von Schweiß, und Unflat im Gesicht garstig aussehen.

Belagen, belisten, nachstellen. | *iemants Kuischheit belagen*, eines seiner (ihrer) Keuschheit nachstellen.

Beleezen, überreden | *zich laaten beleezen*, überreden lassen.

Beleeven, beleben. erleben. | *een bedorven Eeuw beleeven*, eine verderbte (gottlose) Zeit, Welt &c. beleben, erleben.

Bemiddelen, bemittelen. *it.* vermittelen, Mittler in etwas seyn.

Bemiddelt, bemittelt &c.

Benaaren, beängstigen.

Benypen, V.I. beklemmen *&c.* | *van yzere Boeien beneept zyn*, mit eisenen Fesselen beklemmt, geschlossen seyn. *v. sluiten. vleugelen*.

Be-, beseits-wärts gelegen. | *dat Land leit beoosten aan Vrankryk*, das Land stöst ost-seits an Franckreich.

Beschermen, zich beschermen, verweeren, sich wehren, seinen Leib *defendir*en. *v. ib.*

Beschieten, beschiessen. | *Oogen, van Vaak beschooten*, Augen von Schlaf beschossen, *i.e.* so voller Schlafs.

Beschutten: beschuttender wyze oorlogen; defensivè kriegen; einen *defensiv*en Krieg führen.

Beslommert, verwirret. | *met gewigtige Bezigheden beslommert zyn*, mit wichtigen Geschäften verwirrt &c. seyn.

Besprenkelen, besprenckelen, besprengen.

Best, bestes &c. | *best, zwyg ik stil*, das beste ist, ich schweige still.

Besteenen, beseuftzen.

Besterven, erblassen für Schrecken. | *zy bestierf zo wit gelyk een Lyk*, sie erblaste wie eine Leiche.

Beteren, gebeteren, besseren &c. | *iets niet konnen beteren, gebeteren*, etwas nicht können gebesseren, *i.e.* nicht darfür können.

Beternis, Besserung.

Beters, Besseres, Bessers. | *iets doen om Beters wil*, etwas thun um Bessers willen, *i.e.* grösser Unheil zu verhüten.

Betygen, bezygen, zeihen, anklagen, berüchtigen.

Bevattelykheit, Befaßlichkeit *i.e.* Verstand, *gall. capacité*.

Beurte, zufällig &c. in folgenden. | *iemant iets te Beurte vallen*, jemand etwas zufallen, zu Theil werden.

Beweegen: iemant toe iets bewoogen hebben, bewegen, dahin bringen; einen zu etwas bewegt, bewogen haben.

Beweeglykheit, Beweglichkeit, *it.* innerliche Bewegung von Liebe, Mitleiden, Freude &c. *gall. tendresse.* | *van Beweeglykheit weenen, Traanen vergieten*, für hertzlichem Mitleiden, Liebe &c. weinen.

Bewoorden, door zekere Woorden (*Terminos*) *uytdrukken, verklaaren*, beworten, *i.e.* mit gewissen Worten ausdrucken, erklären.

Bewoording, bewoordingen, plur. Bewortung, Bewortungen, *plur.* Benennungen (*Termini* &c.) | *de schoolsche Bewoordingen* (*Termini scholastici*,) Schul-worte &c.

By: by een, bey ein, *i.e.* beyeinander, zusammen &c. | *iets by een zetten*, stellen etwas, zusammen setzen, stellen &c.

By-voegzel, was bey-, oder angefügt wird.

Binnen, inwendig, innen &c. | *binnen Monds morren, spreeken &c*. heimlich murren, reden &c.

By wylen, bisweilen, zuweilen &c. *v. zomwylen, zomtyds*.

Blaaken: van Gramschap blaaken, für Zorn (Grimm) brennen &c.

Bly-geestig, bly-moedig, frölig, &c. freudig, lustigen Geistes, Gemüts, *gall. enjoué, gai &c.*

Bly-geestigheit, bly-moedigheit, Fröligkeit, Freudigkeit, Lustigkeit des Geistes, Gemüts. | *een zekere Bly-geestigheit in zyn Redenen, Styl hebben*, *gall. enjouement; avoir le discours, le stile enjoué, gai*, eine lustige Weise zu reden, zu schreiben haben.

Blyk, Schein, Anschein. | *Blyk van iets doen*, etwas klärlich darthun, beweisen &c.

Bloo-hart, blo-hart, ein blöder, feiger Mensch. *v. vertzagt &c.*

Bloo-hartiglyk, auf eine blöde &c. weis, *gall. lachement &c.*

Boek-muffer, Buch-stäncker, *i.e.* Schul-fuchs &c. *gall. pedant &c.*

Boezelaar, Küchen-schürtze &c. *v. sloof, keuken-voor-schoot*.

Bot. loß, schlapp &c. | *bot geven; 't Touw bot geeven, vieren, schieten laaten*, das Seil nachlassen, hängen, schiessen lassen. *v. ib.*

Boven, empor, auf &c. | *alles 't onderste boven raaken*, alles über, und drüber gehen. | *boven komen: Schelmen komen boven*, aufkommen: Schelmen kommen auf (zu Ehren, zu Aemtern &c.) | *iemants Hart, na de Flaauwte, boven komen*, jemand nach der Ohnmacht, wieder zu sich selbst kommen.

Breidel-loos, zaum-loß, *it.* unbändig.

Broeder-slachtige, Bruder-schläger, -mörder.

Brouwer, Brauer. *v. bier-brouwer*.

Brouwery, brouw-huis, Brau-haus.

Bruijen (ein lotter-bübisch Wort,) Unzucht treiben mit einer &c.

Bruijen, i.e. plagen, quälen, geheyen, it. werffen &c. | *wat bruijt me die Karel?* was plagt &c. mich der Kerl? | *iemant een Steen voor de Kop bruijen*, einem einen Stein an Kopf schmeissen. *v. smyten. goien*.

Buiten, aussen &c. | *te buiten gaan.* übertretten. | *de Wet, de Maat te buiten gaan*, das Gesetz übertretten, die Maß übergehen; der Sache zu viel thun &c. *v. seq.* | *zich te buiten gaan*, sich im Zorn vergreiffen.

Buuren, nachbaren, *i.e.* nachbarliche Hülffe, Treu beweisen. | *het Maagschap buurt niet wel*, Anverwandten seynd keine gute Nachbaren.

C.

Conduttur, Güter-bestätter.

D.

Daadelykheden, Thätlichkeiten, Feindseligkeiten.

Daar en tegen, dahingegen. *v. daartegen*.

Dags: des Dags, des Tags, bey Tage. | *Dags te vooren*, den Tag vorhero.

Dags daaran volgende, folgenden (des anderen) Tags.

Deeze, dieser &c. | *in deezen*, in diesem, *i.e.* hierinnen.

Degelyk, adv. rechtschaffen &c. *v. ib.*

Dekzel: onder 't Dekzel van God-zaligheit, Decke, *i.e.* Vorwand: unter dem Vorwand der Andacht &c. *voorwendzel*.

Demoedigheit, Demut. *v. demoed, ootmoed &c.*

Deur &c. v. door &c.

Dicht, Dicht, *it.* Reim, Vers &c. | *in Dicht schryven*, in Reim (Vers) schreiben &c.

Dien &c. i.e. der &c. jenige &c. *v. gene &c.* | *hy zoekt niet zyn eigen Baat, maar dien van 't Vader-land*, er suchet nicht seinen eigenen Nutzen, sondern den jenigen des Vater-lands. | *dien: dien Dag &c*. selbigen Tag &c.

Dier-, der-, &c.

Diergelyke Bevel &c. dergleichen Befehl. | *dier maaten*, dermassen. *v. dermaten*.

Dies: dieswegen, deswegen.

Dissel, Faß-binder-, oder Böttcher-hobel; -fug-scheit.

Doortintelen, empfindlich durchdringen &c. | *de vleeschelyke Wellust doortintelt alle Leden*, die fleischliche Wollust durchdringet alle Glieder &c.

Door-vraagen, durch- *i.e.* genau ausfragen.

Doots, blaß &c. | *'er doots, dootsch, i.e. bleek &c. uytzien*, tödisch, *i.e.* bleich, blaß, tod-farb aussehen. *v. besterven.* | *doots: Zwaarmoedigheit zoekt eenzaamheit, en wandelt dootse Paaden*. tödisch: Schwärmütigkeit sucht Einsamkeit; und gehet tödische, *i.e.* verzweifelte &c. Wege &c.

Dossen, gedost, kleiden, gekleidt &c. *v. kleeden &c.*

Drok, erschrocken, entsetzt &c. *v. verbaast. verzet &c.*

Dus, so, also. | *hoe dus? 't is beter dus &c.* wie so? es ist besser also &c.

Duuren, blyven duuren, dauren, daurhaft bleiben &c.

E.

Een: zo groot eene Dwaasheit &c. so groß eine, *i.e.* eine so grosse Thorheit &c.

Eens: eins, einst, ein mal. | *hy heeft my niet eens gegroet &c*. er hat mich nicht einmal gegrüst &c. | *om vier Jaar eens*, alle vier Jahr einmal.

Eer, ehe, eher &c. | *eerlang, i.e. haast*, bald, nicht lang, *it.* in kurtzen. *v. seq.*

Eerst, erst &c. | *ten eersten*, mit ersten, *it.* in kurtzen. *v. eerlang.* | *d' eerste* (nicht: *de eerste*,) der erste &c.

Evenaar, lat. aequilibrium. der Gleich-gewicht-kloben. | *de Schaal staat in den Evenaar*, die Wage stehet im Kloben (gleich)

Evenaaren, gleichen, abgleichen das Gewicht.

Even-matig, ebenmässig, *i e. proportioni*rt, gleichmässig &c.

Europe &c. Europa &c.

F.

Feex, Hex, Zäuberin, *gall. v. hex. toveresse toversse.* | *zy is een booze Feex*, sie ist eine böse Hexe.

Flarde, Flenter &c. Fletz, Fetz, Lump. | *iets in Flarden ryten*, etwas in Fetzen zureissen.

Foolen, unterdrucken, unter die Füsse tretten. | *zich van zyn Vrouw foolen laaten*, sich von seinem Weibe unterdrucken, überherrschen lassen, *v. overheeren. overmeesteren*.

Fors, adj. streng, hart. | *hy is een vreed, en fors Man*, er ist ein hart- und gewaltsamer Mann.

G.

Gangbaar, gangbar, gäng. | *gangbaar Geld &c*. gangbar Geld &c.

Gansch, gantsch, gantz &c. *v. geheel. al* &c. | *de gansche Wereld, de gansche Stad, 't gansche Huis &c*. die gantze Welt, die gantze Stadt, das gantze Haus &c. | *een gansch* (*geheel, rond*) *Jaar &c.* ein gantzes Jahr &c. | *den ganschen Dag, de gansche Nacht,* (*al den Dag, al den Nacht*) den gantzen Tag, die gantze Nacht. | *de Zaak behaagt my gansch niet*, die Sache gefällt mir gantz, gar (gantz und gar) nicht. *v. ganschlyk.* | *uyt ganscher Magt roepen &c*. aus gantzer Macht schreyen &c. *v. geweld.* | *gansch, gansch een gaaf,* gantz, *i.e.* unzerbrochen, unverletzt &c.

Ganschelyk, geheelig, adv. gäntzlich, völlig, gantz und gar. *v. heel, heel en al, t'eenemal &c*. | *zyn Schuld ganschelyk betaalen*, seine Schuld gantz und gar bezahlen. | *iets ganschelyk niet verstaan, niet achten &c*. etwas gantz und gar nicht verstehen, nicht achten &c. *v. geenzins*.

Gebeeten, gebissen &c. | *op iemant gebeeten,* (*fel gebeeten*) *zyn*, auf einem gebissen, *i.e.* ihm gehässig, aufsetzig seyn.

Gebynaamt, bey-genannt, mit Zunamen &c.

Gebootst, bossirt. | *een Beeld van Maagde-wasch gebootst*, ein Bild von Jungfrau-wax bossirt.

Gedaan, gethan, *i.e.* fertig, ausgemacht &c. | *dat Boek, dat Werk is gedaan*, das Buch, das Werck ist fertig, ausgedruckt &c.

Gedenken, gedencken. | *het gedenkt my noch, dat &c*. es gedenckt mir noch, daß &c.

Gedienstigheden, gedienst-reden, Dienstlichkeiten, *i.e.* Complimenten &c. *v. plicht-pleegingen*.

Geestigheit, Geistigkeit, *i.e.* Geistreichheit, hoher Verstand &c.

Geeven, begeben. | *zich op de Reis geeven*, sich auf die Reise begeben.

Gelden, gelten | *dat geld al even veel*, das gilt gleich.

Gelyk, gleich. | *gelyk of &c*. gleich als; gleich wann &c. | *gelyk ook &c*. wie auch &c.

gelyk: gelyk ik hoope &c. gleich, *i.e.* wie: wie ich hoffe &c.

gelyken, (*lyken*) gleich, gleich sehen. | *al wat in hem steekt gelykt,* (*lykt*) *niets knechts* (*slaafs*) *maar heers*, alles was in ihm steckt, ist nichts knechtisch, (sclavisch) sondern herrisch &c.

Geluid, Geläute &c.

Geluid, of geluit slaan, Geläute schlagen, *i.e.* Lermen, Rumor machen.

Gemak, gemach, stille &c. | *houd gemak!* seyd still!

gemakkelyk, makkelyk, gemächlich, *i.e.* leichtlich. *v. licht* &c.

Gemoed, adj. gemutet, gesinnt. | *wel gemoed zyn*, wol gemutet seyn. *v. te vreden*.

Gemoedigt, moedig, mutig. *v. ib.*

Gemoedig, gemoei, gelind, geschmeidig, beugig, zügig. *v. gedwee.*

gemoedig Leer &c. gelind, zügig Leder &c. *v. zeem &c.*

Gemoeit, bemühet &c. | *ergens mede gemoeit worden*, irgend mit bemühet; it. ungern, darzu gezogen, genötigt, werden. | *ik wil 'er niet mede gemoeit zyn*, ich wil nichts darmit zu thun haben.

Gemoet, te gemoet &c. tegen, adv. entgegen. | *iemant te gemoet komen, gaan, loopen &c*. einem entgegen kommen, gehen, lauffen &c. | *iets te gemoet zien*, etwas vorhero, und gleichsam entgegen kommen sehen.

Gemoeten, begegnen, ungefehr antreffen. *v. ontmoeten. te gemoet komen.* | *iemant ergens in te gemoet komen*, einem in etwas beystehen, helffen, an die Hand gehen. | *iemants Zwakheit te gemoet komen*, eines seiner Schwachheit aufhelffen, sich in dieselbe schicken.

Gemymer, Mymering, (*lat. delirium*) Phantasirung, Verruckung des Verstands &c.

Gemytert, geinfult, eine Bischof-haube tragend, it. zu tragen Macht habend. | *een gemyterde Bischop, een gemyterden Abt, &c*. ein Bischoff, ein Abt &c. der darzu berechtigt.

Gemoffel, Betrug in Versteck-, oder Verwechslung der Spiel-karten.

Gemompel, Mompeling, Gemummel, Gemurr. *v. gemor &c.*

Gemomt, vermumt, verlarft, verkleidet. *v. gemaskert.*

Gen: de gene &c. het (*'t*) *gene, Pron. demonstr.* jenig, der (die) jenige, das jenige, *v. Gram. pag.* 37. 38. *it. p.* 42. 44. *gall. celui, celle, ceux, celles &c.*

Nota. Auf dieses *Pron. demonstr.* in allen dreyen *Generibus, Singul.* und *Plural* kan folgen:

Erstlich ein *Nomen* oder *Pronom.* in *Genit.*, wie die Frantzosen auch ihr *celui &c. ceux &c* also zu brauchen pflegen, als: | *dat is myn Zoon, myne Dochter, myn Kind niet; 't is de gene &c het* (*'t*) *gene van myn Broeder &c*. das ist mein Sohn, meine Tochter, mein Kind nicht; er ist der, die, das jenige meines Bruders, (meines Bruders seiner, seine, seins) | *dat zyn myne Zoonen, Dochters, Kinderen niet; 't zyn de gene van myn Suster &c*. das seynd meine Söhne, meine Töchter, Kinder nicht; es seynd die jenige meiner Schwester, (meiner Schwester ihre)

Nota. 2. Bißweilen kan an statt *de gene &c*. auch nur das *Pronom. rel. die &c*. gebraucht werden, als: | *dat is myn Zoon &c. niet; 't is die &c. van myn Broeder &c*. das ist mein Sohn &c. nicht; es ist der &c. von meinem Bruder &c.

Zweytens, kan auf *de gene &c., dat gene* folgen, das *Pron. relat. die &c*. oder *dat*, als: | *de gene, die dat gedaan heeft, die doe't niet meer*, der jenige, der das gethan hat, der thue es nicht mehr. | *bid voor de gene, die u vervolgen*, bittet für die jenige, die euch verfolgen. | *dat is 't gen, dat ik zeg; en 't gen dat ik zeg, is waar*. das ist das jenige was ich sage; und das jenige das ich sage, ist wahr. | *'t gen dat geschreeven is, dat is tot onze Leeringe geschreeven*, das jenige so geschrieben, ist zu unserer Lehr geschrieben. | *'t gen dat ik doe, weet gy nu niet* das jenige das ich thue, weissest du, nun nicht. | *'t gen dat my quelt, is, dat &c*. das jenige so mich quält, ist, daß &c.

Nota 1. Es kan aber gar oft, ja zierlich entweder das, auf *'t gene* folgende *Pron. rrlat. die, dat &c*. oder aber das *Pron. demonstr. 't gene* ausgelassen, und nur das *Pron. relat. die, dat* bleiben, oder an dessen statt, *wat* gesetzt werden; als: | *de gene, die dat gedaan heeft*; oder: *die dat gedaan heeft.* | *bid voor die gene u vervolgen*; oder: *bid voor die u vervolgen.* | *dat is dat*, oder, *wat ik zeg; en dat*, oder *wat ik zeg, is waar.* | *'t gen geschreeven is*; oder, *wat, of, al wat geschreeven is &c.* | *'t gen ik doe, weet gy nu niet.* | *'t gen*, oder, *wat my quelt, is, dat &c.*

Nota 2. An statt *de gene die &c*. (wann es einen Menschen anzeigen soll) kan das blosse *Pron. rel. demonstr. wie, dien &c*. gebraucht werden, als: | *wie, of dien dat gedaan heeft &c. v. Gram. p.* 41. 42. 43.

Nota 3. Jch schreibe das *Pronom. demonstr. de gene, het gene &c.* mit einem eintzigem *e*, und nicht mit einem doppelten *ee*, (wie durch Misbrauch öfters geschicht, aber nicht seyn solte) um selbiges zu unterscheiden von dem *Pron. indefin. geen* keiner, *geene* keine &c.

Genaait, genehet.

Genaamt, genannt. | *een, zo genaamde Christenen*, ein, so genannter Christ.

Genaaken: näheren, zunähern. | *genaakt my niet!* bleib mir vom Leibe!

Genaakbaar, zunähebar, dem zu zunäheren, beyzukommen ist. | *niet genaakbaar zyn*, nicht zugänglich seyn. *v. ongenaakbaar*.

Genaak-gang, Zunäher-gang, *i.e.* Lauf-graben &c.

Geschapen, beschaffen. | *hoe is 's met u geschapen?* (*gestelt*) wie ists mit euch beschaffen? (bestellt?) *v. geschoren.* | *voor my, is Rust noch Vrede geschapen* für mich ist weder Ruhe noch Friede geschaffen, (hab keine zu hoffen)

Geschikt, beschickt, bestellt. | *een wel geschikte Staat*, ein wolbestellter Staat.

Geschooren, geschoren &c. | *gy ziet hoe 't geschooren staat*, ihr sehet wie es geschoren, *i.e.* bestellt ist &c.

Gesleurt, verwirrt &c. | *gesleurt Haair &c*. gestrobelt, ungekämmt Haar &c.

Gespant, gespannt. *v. spannen.* | *een staag gespannen Geest*, ein stäts eingespannter (auf ernstliche Dinge bedachter) Geist.

Gestelt, bestellt. | *hoe is 't gestelt?* wie ists gestellt? (bestellt?) wie stehets? | *gezond, en wel gestelt zyn*, gesund, und wol auf (zu paß) seyn. *v. te pas*.

Geur, f. Geruch, zumalen von Rauch-werck, it. von guter Speise, von gutem Wein &c. it. Rauch-werck selbst. *v. reuk. ruik &c.*

geurig, wol-riechend, einen guten Geruch von sich gebend &c.

Geus, de Geuzen &c. Ketzer, die Ketzere &c. *v. ketter &c.*

Gezaag, gezag, i.e. Meldung, it. Gered &c. | *ik hoor Gewag &c*. ich höre (irgend) reden &c.

Gezint, gesonnen. | *gezint zyn iets te doen*, gesonnen, (gewillet) seyn etwas zuthun.

Goed, Gut, *i.e.* Gezeuch, Zeuch, Geräte, zumalen in der Doppelung, als: | Lein-gezeuch, Spiel-, Docken-zeuch &c. *Goed: Linnen goed, Spel-goed, Poppen-goed &c.*

Goedingen, plur. gall. effets &c. Güter, Mittel &c. *v. goederen &c.* | *de Goedingen in een Sterf-huis opschryven*, die Güter, Habseligkeiten in einem Sterb-hause aufschreiben, (ein *Inventarium* darvon aufsetzen)

goelyk, mutig, lustig. | *goelyk, en dartel zyn*, mutig, und üppig seyn.

God-spraake, lat. Oraculum, Gottes-sprach.

*Graf-naald, Piramid*e, Spitz-säule zu einem Grabmal.

Grypen: Moed grypen, Mut fassen groß &c. | *Groot voor een groot Deel*, mehren-, oder meistentheils.

Grootsheit, gall. fierté, grandeur d'ame, herrliche, trotzige, stoltze, Geberdung eines grossen Herren.

H.

Haar, plur. an statt *zich*, sich.

Hachelyk, schwer, schwerlich, mißlich &c. | *dat is hachelyk te raaden*, das ist schwer zu errahten.

Harssen &c. v. herssen &c.

Hart &c. v. hert &c.

Hedendagsch, adj. heutig, it. von heut zu Tage.

Heersch, herrisch, it. stoltz. | *een heersche Vrouw*, eine herrische Frau.

Heerschap, iron: wel Heerschap! wol, mein Herr!

Heet, heiß. | *iemant op heeter Daad betrappen*, einen auf heisser, *i.e.* frischer That ertappen.

Herssenen, Harssens hebben, Hirn, *i.e.* Verstand haben.

Herte-roeren, of harte-roeren, hertz-rühren.

Herte-wee, of Harte-wee, Hertz-wehe.

Herte-lykheit, of Hartelykheit, hertzliche Liebe.

Hiel: iemant op de Hielen volgen, einem auf den Fersen folgen, nachfolgen. | *hoe: hoe 't zy!* dem seye wie ihm wolle! | *heeden: dat hoede GOd!* hüten: das verhüte GOtt!

Hoewel, obwol, obschon. *v. al hoewel*.

Hofsch, hofs: op zyn hofsch (*hofs*) *leeven*, nach der Hof-weise leben.

Hollen: op hollen raaken, schwermen, im Sause leben, it. *revolti*ren.

Hoofd, Haupt &c. | *alle, Hoofd voor Hoofd ondervraagen*, alle, Haupt für Haupt; einem jeden besonder befragen. | *iets over 't Hoofd aanzien*, etwas über den Kopf, *i.e.* obenhin, it. mit Verachtung anschauen.

Hoofd-wet, Haupt-gesetz.

Hoog-Duitsch, hoch-teutsch. | *een Hoog-duitscher*, ein Hoch-teutscher.

Hoog-Duitschland, Hoch-teutschland.

Hoog-achting, hoog-achtbaarheit, Hoch-achtung, Hoch-achtbarkeit, Respect, Ehren-forcht. *v. ontzag*.

Hoog-mogend &c. hoog-mogendheit &c v. mogen. mogend &c.

Huis, Haus. | *'t Huis-bewint, Huis bestier*, die Haus-regierung, Haus-haltung.

Huis-gebreeken, Haus-mängel.

Huis-voogd, Haus-vogt, Haus-meister &c.

Huis (*'t huis*) *zoeken*, Haus (zu Haus) suchen, *i.e.* besuchen, heimsuchen, it. strafen &c. | *GOd zal 't Land van wege* (*om*) *zyne Zonden 't huis zoeken*, Gott wird das Land um seiner Sünde willen heimsuchen.

Hulst, steek-palm, Stech-palm *gall. houx*.

I.

Jammeren, jammeren, weheklagen &c. | *om iemants Dood jammeren*, um jemands Tod jammeren, wehe-klagen. | *dit Jammeren,* (*Janken*) *is onnut*, das Jammeren hilft nichts.

Jen, jene, jener, jene &c. | *op* (*aan*) *jene Zyde van den Stroom*, auf jener Seite (jenseits) des Stroms.

Indien: indien 't waar is, wann es wahr ist.

Ingenomen: van Afgunst &c. ingenomen, vom Neid &c. eingenommen.

Inhaalen: de Schaade van een ongeslaape Nacht by Dage inhaalen, den Schaden einer ungeschlafenen Nacht bey Tage einholen, einbringen, ersetzen.

Inschikken, einschicken &c. einschalten, einrucken, einfügen, mit einbringen. *invoegen. invlyen &c.* | *een Blad, een Plaat in een Boek; eenige Woorden in een Brief &c. inschikken*, ein Blatt, ein Kupfer-bild in ein Buch; einige Worte in einen Brief &c. einschalten, einrucken.

Inschikken, matigen, toegeeven, schlichten, mässigen, *accomodi*ren; *Moderatio*n, *Discretio*n brauchen.

Intoomen, ingetoomde Zeden, eingezäumte, *i.e.* züchtige Sitten.

Invallen: ingevalle Kaaken, einfallen, eingefallene, magere Backen. | *invallen: in een Land invallen*, einfallen: in ein Land einfallen.

Inzichtig &c. insichtig, *i.e.* fürsichtig, aufsichtig, aufmercksam &c. *v. ib.*

Inzichtigheit &c. Jnsichtigkeit, *i.e.* Fürsichtigkeit &c. | *iets met Inzichtigheit inzien*, etwas fleissig, klüglich einsehen.

jongst: hoor doch myn jongste (*laatste*) *Bidde!* jüngst, *i.e.* letzt: erhöret doch meine letzte Bitte!

jufferachtig, teder, vervrouwt, jungferlich, zärtlich, weibisch, verweibt.

K.

Kai, Kay, Kisel, Kisel-stein grosser &c.

Kakel-bont: een kakel-bonte Rok, ein bunt-geblümter Rock.

Kant: iemant van kant zenden, einen weg schicken &c.

Kappen: aan Stukken kappen, hauen: in (zu) Stücke hauen.

Keeren, kehren, wenden. | *dat keer de goede GOd!* das wende (verhüte, wehre) der gütige GOtt!

Keer, Wendung, *i.e.* Gang &c. | *met iemant eenen anderen Keer gaan*, mit jemand einen andern Gang gehen, anders mit ihm umgehen, umspringen. *v. te keer.* | *te keer: malkanderen met Vuisten, Degens &c. te keer gaan*, einander mit Fäusten, Degen &c. begegnen.

Kirren, gelyk de Duiven, girren, ruckern wie die Tauben.

Kisten: zyn Geld kisten, gekist hebben, sein Geld einschliessen, zuruck legen, gelegt haben.

Klaar: de Baan is klaar, der Weg ist klar, *i.e.* unser Anschlag ist sicher, wird angehen &c.

Klein: klein zingen, klein singen, *i.e.* gute Worte geben, nachgeben.

Kneppel, Hals-eisen.

Koesteren: zyn Gebrek koesteren, queeken, vieren, sein Gebrechen (schaden) warten, schonen, warten.

Koets: op de Koets niet konnen geduuren, Bett, Lager: im Bette nicht bleiben können.

Komste, Kommung, Kunft, Zukunft. | *zyn Komste tot de Kroon &c*. seine Zukunft Gelangung zur Kron.

Koon, Geschlecht, *lat. sexus. v. geslacht*.

Kort: kort zwygen: zwyg kort! kurtz schweigen: schweig maus-still!

Kort daaraan: kurtz daran, *i.e.* bald hernach, oder hernacher.

Kost: Geld &c. te Kost leggen, Geld &c. anlegen, anwenden.

Kraak-, of Neut-kraak-man, Nuß-krachmann von Holtz, *i.e* höltzener Nuß-aufbeisser, Nuß-beisser.

Kreuk, Krippel, Runtzel, Falte. *v. rimpel*.

Kreuken. krippelen, runtzelen &c.

Kreupel-bosch, Gestäude.

Krygel: al te krygel zyn, allzu gewissenhaft, scrupuleux seyn.
Krooken &c. v. verkrooken &c.
Kroost, Saamen, *i.e.* Fortziehlung. | *'t gezegent Kroost van Abraham*, der gesegnete Samen Abrahams &c. | *in zyn Kroost gezegent zyn*, in seinem Samen gesegnet seyn.
Krullen: de Slangen krullen, schlingen: die Schlangen schlingen sich.
Kundigheit &c. hebben van alle Dingen, von allen Dingen die Kund- oder Wissenschaft haben.
Kunst &c. kunstig &c. v. Konst &c.

L.

Laaten: Traanen laaten, (*vallen*) Thränen fallen lassen, (weinen)
Ladder-touw, Strick-leiter.
Land: buiten Lands zwerven, als Balling, als ein Vertriebener ausser Lands herum wallen.
Land-scheit, Land-gräntze.
Land-scheit-twist, Land-gräntze-streit.
Lang (*lange tyd*) lange Zeit.
Langs: langs de Kamer, in 't Hemd omloopen, im Hemd durch die (in der) Kammer herum lauffen. | *de Kinderen loopen speelen langs 't Huis*, die Kinder lauffen im Hause herum, und spielen.
Lasteren, achterklappen, quaad spreeken, Eer rooven, schenden, smaaden, lästern, afterreden, verläumden, Ehr abschneiden. *v.ib.* | *GOd zyn heilige Naam lasteren*, GOttes heiligen Namen lästern. *v. gott-lästern*.
Lasteraar, Achter-klapper, Quaad-spreeker, Lästerer, Verläumder, Afterreder.
Lasterachtig, lasterig, lästerig, dem Lästern ergeben.
Laster, Laster-daad, Laster-stuk, Laster-that, Laster. *v. misdaad. it. v. lastering*.
Lastering, Quaad-spreeking, Laster-rede, Lästerung, After-rede, Verleumdung. | Gottes-lästerung, *Gods-lastering. v. ib.* | *dat is een snoode* (*vuile*) *Lastering &c*. das ist eine schändliche Lästerung &c.
Lasterlyk, adj. lästerlich &c. | *lasterlyk van iemant spreeken*, lästerlich, verläumderisch von jemand reden.
Laster-mond, Laster-tong, Laster-maul, Laster-zung. *v. ib. it. v. Adder*.
Laster-rede, Laster-taal, Laster-woorden, Läster-reden, Läster-worte, Lästerungen. *v. smaad-rede*.
Laster-stuk &c. v. Laster-daad &c.
Leed, leyd, adj. leidig betrübt. | *een leede, of leyde Maar*, eine betrübte Mähre, oder Zeitung.
Leeren, lehren.
Leer-oeffening, gall. etude, Lehr-übung, *i.e.* das Studiren &c.
Leer-wyze, Leer-orde, Lehr-weise, Lehr-ordnung.
Letter: Letter-nieuws, Neues von gelehrten Sachen; gelehrte Zeitungen.
Letzel: iemant geen Leed, noch Letzel gedaan hebben, einem kein Leid, noch Ungemach angethan haben.
Lichten: iemant 't Breyn uyt zyn Leger lichten, jemand das Hirn verrucken.

Liefst: iets liefst doen, etwas lieber thun. *v. liever*.

Lyk: Lyk-gezang, Lyk-zang, Leich-gesang, Leich-lied.

Loopen, lauffen. | *daar loopen geene Paden*, dahin lauffen, *i.e.* gehen keine Wege, noch Stege. (ist ungebannt)

Loop-maaren, plur. Lauff-mähren, *i.e.* ordentlich lauffende (gedruckte) Wochen-zeitungen, Couranten. *v. nieuws*.

Louter: 't is my louter Ernst, lauter: es ist mir lauter Ernst. | *een loutere Vermetelheit*, eine purlautere Vermessenheit.

Luttel: een luttel Tyd &c. wenig: ein wenig, *i.e.* eine kurtze Zeit. | *voor luttel Dagen*, vor wenig Tagen. | *iemant luttel Dank weeten*, einem wenig Danck wissen. | *dat schaad my niet luttel*, das schadt mir nicht wenig.

M.

Maaken: zyn Mond op iets maaken, sein Maul auf etwas spitzen.

Maand-schriftjes, monatliche (monatlich heraus kommende) kleine Tractätlein, oder Schriftlein.

Maar: ik slaap niet by Dage, maar wel by Nacht, ich schlafe nicht bey Tage, aber wol bey Nacht.

Maat: dier maaten, dermassen.

Mede: als mede, dat &c. auch: als auch, daß &c.

Mede-doogen, meêdogen, Mitleiden.

Melden: hy meld niets knechts, noch slaafs &c. er meldet, *i.e.* zeigt nichts knechtisch &c. (in seiner Mine, Sitten, Geberden &c.)

melden: het Stuk van iemant melden, i.e. verraaden, eines sein Laster melden, *i.e.* verrahten. angeben.

melden: meldt my, waar 't schort, meldet, *i.e.* sagt mir woran es fehle.

Middag: middagsche Kost, Mittags-kost, Mittags-speise.

Min: veel min &c. viel weniger &c.

Minne: Minne-schichten, Liebes-pfeile.

Minnelykheit, Lieblichkeit, Freundlichkeit. | *een Stryd met Minnelykheit slyten*, einen Streit in der Güte beylegen.

Minne-sluikeryen, heimliche Liebes-pflegungen.

Minne-wit: het gewenschde Minne-wit beschieten, der gewünschte Liebes-zweck. *gall. Objet d' amour*, das gewünschte Liebes-ziel treffen.

Misleiden: de Wellust misleid den Verstant, die Wollust verleitet (verführt) den Verstand.

Mis-vaaren, fehl-fahren, sich verfahren, irr-fahren.

Moede: Moedigheit, müde: Müdigkeit &c.

Molde, Multer, it. Milch-kübel.

Morgen: morgen uchtend, morgen, zu morgen, morgen früh. *v. uchtend. ochtend*.

Muddetje, mudtsje, mutsje, ein Achtelein Maß nasser Waar. | *een Muddetje Wyn, Brandewyn &c*. ein Achtlein Wein, Brandwein &c.

N.

Na: iets na Amsterdam zenden, nach: etwas nach Amsterdam schicken.

na allen Toeschyn, allem Ansehen (Anschauen) nach. | *op drie Dagen na uyt zyn*, nur noch 3. Tage vor dem Ende haben; nach dreyen Tagen aus seyn.

Naakt: een naakt Bericht, ein bloser, *i.e.* aufrichtiger, wahrer Bericht.

Naardien, nachdem, sintemal, dieweil. *gall. puisque. v. nademal.* | *naar dien, dat &c*. nachdem, daß &c.

Na-baeuwen, nachhallen, nachlauten, *i.e*. widerhallen. *ital. echeggiare*.

Nader: dit dient niet nader &c. hiervon ist nicht (dient nicht) weiters zu reden.

Na-komeling, Na-komelingen, *plur.* Nachkömmling, Nachkömmlinge.

Nakomelingschap, Nachkömmlingschaft, *i.e.* Nach-welt. *v. na-wereld &c.*

Na-sleep, Nach-geschleppe, Nach-gefolge. *gall. suite. v. stoet &c.*

Nek: iemant den Nek keeren, einem den Rucken zu wenden &c.

Neske: neske Droomen &c. seltsam: seltsame, närrische, tolle Träume &c.

Nood: ter Nood, zur Noht.

Nors: de norste Nyd, der sauer-, oder schälsichigte Neid.

O.

Of: of ik dat deede, wan: wann ich das thäte.

Ofschon, obschon. *v. al is 't &c.*

Oirbaar, oorbaar, orbaar. n. s. Nutzen, Frommen, Vortheil. *v. ib.* | *ten Oirbaare van 't Gemeen*, der Gemeine zum Besten.

Olyk, adj. recht (in folgenden) | *dat is een olyke Vlegel &c*. das ist ein rechter &c. Flegel.

Om, um. | *om end' om*, um und um. *v. rondom*. | *om: om iets denken*, an etwas dencken. | *om hoog, om laag gaan, zyn*, hinauf, hinunter gehen; droben, drunten seyn. *v. boven. beneden*.

Om-kring, Um-kreiß. | *om, of omme zukkelen*, im Elend herumfahren &c.

On-besproken, onberispelyk, unbesprochen, *i.e.* unsträflich, ungescholten. | *onbesproke Zeden &c*. unsträfliche Sitten &c.

Ondergaan: iemant lieflyk, minzaamlyk ondergaan, einem freundlich begegnen, begehen. *v. begaan. bejegenen. v. seq.* | *iemant minnelyk ondergaan*, einem freundlich ansprechen, bitten, ersuchen. *v. verzoeken*.

Onderwetsch, altfränckisch. *v. aloud &c. v. alt. uralt*.

Ongekust, ongezoent, ungeküst. | *een Vrouw-mensch ongekust, en ongerept laaten*, ein Weibs-bild ungeküst, und unberührt lassen.

On-gelettert, unstudirt, ungelehrt. | *de Ongeletterden*, die unstudirte Layen.

On-ordenlyk, on-ordentlyk. unordentlich.

Ontleden, figur. entglideren, *i.e.* erklären, Stück für Stück auslegen &c. *v. verklaaren. ontvouwen*.

Ontschuilen, ontgaan, meiden, entgehen. *v. schuilgaan.* | *zyne Schuld-eischers ontschuilen, voor hen schuil gaan*, seine Schuld-forderen meiden auf der Gassen, ihnen suchen zu entgehen &c.

Ontslaaken, slaaken, los, frey machen, lassen, aus der Gefangenschaft, Dienstbarkeit. *v. slaaken. bevryden*.

Onwraakgierig, unrachgierig.

Oorlooven, veroorlooven, erlauben. verurlauben, zulassen. *v. toelaaten, gedoogen &c.*

Oorzaak: 't is om deeze Oorzaak, dat &c. es ist dieser Ursachen wegen, deswegen, darum, daß &c.

Op-bruizen, aufbrausen, aufwallen. *v. opborrelen*.

Open: de Poorten voor den Vyand open zetten, offen: die Thore vor dem Feind öfnen.

Opgetogen &c. v. optygen &c.

Op-veilen, auffeilen, *i.e.* feil bieten, zu kauffen anbieten.

Op-wegen, aufwigen, *i.e.* schwärer wägen.

Opzeggen: zeg op! ansagen: sag an!

Orbaar, oorbaar &c. v. oirbaar &c.

Over iets bedut, verbaast, verslagen staan, über etwas bestürtzt stehen. *v. ib.*

Overbrengen: zyn Tyd genoeglyk overbrengen, seine Zeit vergnüglich, lustig durchbringen. *v. doorbrengen*.

Overkomen: wat is u overkomen? überkommen: was ist euch überkommen, *i.e.* ankommen? was ist euch geschehen? widerfahren?

Overreiken, übereichen, *i.e.* übertreffen &c.

Overzulks, gall. pour cela, deswegen, derowegen &c.

P.

Paleis, Pallast.

Pas, maar pas: maar pas geslaapen hebben, nur kaum geschlafen haben.

Pas, van pas: van pas gekomen zyn, eben, so gleich kommen seyn.

Passelyk, middel-matig, passirlich, mittelmässig.

Passen, passen. | *op Eer, noch Schand passen*, weder auf Ehr, noch Schand sehen, beides nicht achten. | *ik pas 'er niet op*, ich achte es nicht.

Peil: 't Peil van 't menschelyke Leeven, das Maß, das Ziel des menschlichen Lebens.

Plooi: iemants Feilen in de beste Plooi leggen, eines seine Fehler aufs beste, zum besten auslegen.

Plots: plots dood ter Aarden neêrvallen, plötzlich todt, maus-todt zur Erden fallen.

Prikkelen: de zoet-prikkelende Lusten poogen te temmen, die lieblich anreitzende Lüsten trachten zu bezwingen.

Puik: een Schildery-stuk van 't Puik der Meesteren, ein Schilderey-stück von einem der ausbündigsten Meistern.

Puik-steen, überaus kostbarer Stein. | *een puik-schoon Meisje*, ein ausbündig schönes Mägdlein.

Q.

Queeken: die Liefde &c. queeken, die Liebe erhalten, fortpflantzen. | *dat zal u Koorts queeken*, das wird euer Fieber desto länger machen, anhalten, und mehr entzünden.

Quelling: van Quelling sterven, durch viele Plagen, Verdrieslichkeiten sterben &c.

R.

Raaken, gerahten. | *vry, uyt de Banden &c. raaken*, frey, aus den Banden gerahten, kommen. | *met zyn Vaar-tuig op een Klip, of op een Zand-plaat raaken*, mit seinem Fahr-zeug auf einen Felsen, auf eine Sand-banck gerahten, sitzen bleiben &c.

Reden: Reden-voeringe, Rede, Rede-führung, (*Oratio*n) *v. vertoog &c.*

Roeren, rühren, *i.e.* melden. *v. reppen*.

Roering, Roer: het Volk is in Roer, Aufruhr, Ruhr: das Volck ist in Aufruhr, hat sich empöret &c. *v. oproer* &c.

Ruigte: een vervallen Muur met Ruigte begroeit, eine verfallene Mauer, mit wilden Gesträuche überwachsen.

Ruim: 't is ruim zo groot, zo lang &c. es ist gut (wol) so groß, so lang &c.

Rust: hou uw Rust! haltet eure Ruhe! seyd stille! seyd zufrieden!

S.

Saxen, Sachsen.

Schakeerd: een schakeerde Rok &c. | ein bunter-, bunt-färbiger Rock &c.

Scheiden, schei-stokken, gerinnen, gestocken. *v. ib.*

Schemeren: myn Oogen schemeren, blintzelen: meine Augen blintzelen, schemmeren, haben nur ein Schemmer-licht.

Schenken: schenkt my eens! zu trincken geben: gebt mir zu trincken!

Schender (*Schenner*) *van eens Echt-bed*, Schänder von eines seinem Ehe-bett. | *o Schennis!* o der Schande! *v. foei!*

Schynen: hy was half dronken, zo 't scheen, er war half truncken, wie es schiene.

Schyn, Gedaante, Schein, *i.e.* Gestalt. | *in Schyn van een Harder &c. gall. sous forme*, in Gestalt eines Schäfers &c.

Schoffeeren: eens Echt-bed schoffeeren, eines Ehe-bett schänden, verunehren.

Schor: zyn schorre Borst met een Dronk laaven, heiser: seine heisere, lechzende Brust mit einem Trunck laben.

Schryvens: 't quam Schryvens uyt Vrankryk, dat &c. es kam Schreibens aus Franckreich, daß &c.

Schuil-gaan voor iemant, einem entgehen, entweichen, ihn meiden, sich für ihn scheuen. *v. ontgaan. myden. it. ontschuilen*.

Schuim: een Hoop Schuim, ein Hauffen Pövel-, oder Canaille-volck &c.

Sins: Sins de Dood van zin Vader, seit &c.: seit dem Tod seines Vaters. *v. sedert. sint &c.*

Slaaf: voor iemants Slaaf gaan, eines sein Sclav werden, seyn.

Sluik: ter sluik, heimlich, verstolen &c.

Smelten: iemant tot Water doen smelten, einen bitterlich machen weinen.

Smeulen: een smeulend Vuur, schmäuchen: ein schmäuchend, lodderend Feuer.

Snoer: iemant aan zyn Snoer krygen, einen an seine Schnur krigen, *i.e.* zu seiner Parthey gewinnen. *v. lyn*.

Sponde: voor de Sponde zitten, vor der Bett-lade (Bette) sitzen.

Staan: daar moet een Dronk op staan, da gehört ein Trunck auf!

Staats: adj. statisch, statistisch, politisch. | *staatse Inzichten, Oogmerken in iets hebben*, statische Jnsichten, Absehen in etwas haben.

Stik-blind, steeke-blind, stich-blind. *v. stok-blind*.

Stremmen: tot Steen stremmen, zu einem Stein erhärten.

Strengelen: een Koord strengelen, eine Kordel drehen. | *de Harten strengelen*, die Hertzen verbinden.

Strengelen: vast toebinden, fest zubinden. *v. verknüpfen*.

Stuk, Stuks, (*Balken*) *plur.* Stucke Bau-holtz, Balcken &c.

T.

Te: te gemoet &c. v. gemoet &c.

Ten: ten drie &c. Uuren, um (gegen) drey &c. Uhren.

Tegenaar, Tegen-paart, Gegner, Gegenpart, Widerpart. *v. tegen &c. vyand &c.*

Tyger, Teiger, Tyger, Tyger-thier.

Tegen-deel, Gegentheil. | *in 't Tegen-deel*, im Gegentheil, hingegen &c.

Tintel, Vonk-doek, tondel, Zunder &c.

Toe-gedaan, zugethan. *v. toegenegen. genegen*.

Toe-gedaanheit, Toe-genegenheit &c. | Zu-gethanheit, Zu-geneigtheit &c.

Toen: toen was ik noch jong &c. damals war ich noch jung &c.
Tondel &c. v. Tintel &c.

U.

Uyt-raschen, ausfäsern &c. *v. rafelen*.
Uyt-wyding, Ausweiterung, Ausdehnung, Ausbreitung, *i.e.* Weitläuftigkeit, Ausführlichkeit &c.

V.

Vars, Versch, frisch &c. *v. versch &c.*
Veeler-handen, vielerhand, vielerley.
Veraarden, verarten, *i.e.* aus der Art schlagen. *v. aart &c.*
Verby &c. v. voorby &c.
Verduitschen, verteutschen. *v. vertolmetschen*.
Vermiddels, (*door middel*) *vermittels*
Vertoog, Rede, *Oratio*n, offentliche Anrede. *v. aanspraak &c.*
Ververschen, erfrischen, erquicken, laben.
Ververschingen, plur. Erfrischungen, Erquickungen, Labnüssen &c.
Vervremden, v.n. van iemant, einem ungünstig, gram werden.
Vloekeling, mede-vloekeling, vloek-verwant. gall. conjuré. Zusammen-verschworene wider den Lands-fürsten.
Vondeling &c. v. vinden &c.
Vorderen: iemants Dood vorderen, eines Tod fördern, *i.e.* zu wegen bringen, verursachen &c.
Vry-moedigheit &c. Freymütigkeit.
Vryven &c. v. Wryven &c.

W.

Wryven, vryven, V.I. reiben, schauren, it. riffelen, niffelen &c. *v. schuuren &c.* | *Verf of anders wryven, klein wryven, op een Steen wryven,* Farb, oder anders reiben, klein reiben, auf einem Stein reiben. | *zich tegen, of aan iets wryven,* (*schuuren*) sich an etwas reiben. | *'t Varken wreef zich tegen een Post, of Paal*, das Schwein riebe sich an einen Pfal. | *zich aan iemant wryven*, sich an jemand reiben.
Wryven, i.e. schuuren, boenen, reiben, trocken abreiben. | *een Kas, Schryn-werk &c. boenen, droog-schuuren*, einen Kasten, ein Schrein-werck &c. reiben &c. *v.ib.*
Wryf-borstel, Reib-, Abreib-bürst.
Wryf-paal, -post, Reib-pfost. | *de Wryf-paal* (*'t Voor-werp van Spot*) *in een Gezelschap zyn*, der Reib-pfal in einer Gesellschaft, *i.e.* den ein jeder durchzeucht, seyn.

Wryver, Wryfster by een Schilder, Reiber, (Farb-reiber) -reiberin bey einem Mahler.
Wryf-steen, Reib-stein.
Nota. Wryven &c. en al wat 'er op volgt, moet (*in een nieuwe Edicie*) *na Wrevel &c., en voor Wrikken staan.*
Wy &c. v. boven, na Wigt &c. en voor Wik &c.
Wyl: 't wils, i.e. ondertusschen, unterdessen, mittler weil &c. *v. ib.*

Y.

Yver, yverig &c. vid. supr. pag. 130.

Z.

Zelf, gall. meme, ja auch.
Zo- - &c. als &c. so wol - - &c. als &c.
Zo, (*zulks*) *dat &c.* so daß &c. *gall. de sorte que &c.*
Zo even, (*even*) *krygen wy Tyding, dat &c*. so eben, so gleich bekommen wir Zeitung, daß &c.

Doop-Naamen. Tauf-Namen.

Eenige van de gewonelykste Neder-duitsche Doop-Naamen, verhoogduitscht. Einige der gewöhnlichsten nider-teutschen Tauf-Namen, verhoch-teutscht.

Adriaan, Adrian.
Alof, Adolph.
Andries, Andreas, Endres.
Arnd, Arnold.
Bartelmy, Bartholome, Bartel.
Bernd, Barent, Bernhard.
Christiaan, Christian, Christ.
Christoffel, Christopf.
Claes, Klaas, Niclas, Nickel.
Coenrad, Court, Conrad.
Cornelis, Kornelis, Cornelius.
Derrik, Dietrich.
Erasimus, Eraßmus.
Francis, Frantz.
Gasper, Caspar.
Geraart, Gerrit, Gerhard.
Goddert, Gottfried.
Harmen, Hermann.
Hendrik, Heinrich.

Hubert, Humprecht.
Jacob, Jacob.
Jerazimus, Jeronymus.
Jochem, Joachim.
Joest, Joost, Jobst.
Johannes, Jan, Johann, Hans.
Joris, Goris, Georg, Jörgen.
Josep, Joseph.
Karel, Carl.
Lambert, Lammert, Lamprecht.
Laurent, Laurentz.
Leenaard, Leonhard.
Lowis, Ludwig.
Luykas, Luiks, Luckas, Lucks.
Marten, Martin.
Mattheus, Mattheus.
Matthis, Matthias, Matthes.
Michiel, Michel.
Mooritz, Moritz.
Pauls, Paul, Paulus.
Pieter, Peter.
Reinert, Reinhard.
Robert, Rubert, Ruprecht.
Roeland, Ruland.
Roelof, Rudolpf.
Rykaart, Reichart.
Servaas, Servas.
Teunis, Antonis, Antoni.
Thoma, Thomas, Thomas.
Willem, Wilhelm.
Wouter &c. Walther &c.

***Eenige van de gewonelykste Neder-duitsche Doop-Naamen der Vrouwen, verhoogduitscht.* Einige der gewöhnlichsten nider-teutschen Tauf-namen der Weiber, verhochteutscht.**

Aaltje, Adelheid.
Agnis, Agnes.
Anne, Annetje, Anna &c.
Barbel, Barbara, Berbel.
Christyn, Kristynje, Christine.
Doore, Doortje, Dorothea.
Gertrud, Gertrut.
Hasje, Esther, Esther.
Helene, Leene, Helene.
Katryn, Katje, Tryn, Cathrina, Kette.

Klaartje, Klaara, Klara.
Lydia, Lydia.
Lisbet, Isabel, Lisje, Elisabet, Lisel.
Madelyn, Magdalena, Madel.

Margriet, Grietje, Margret &c.
Mary, Maria.
Sybilla, Sybille.
Sophy, Fy, Sophie.
Susan, Susanna, Susel.
Urseltje, Ursel.
Willemyne &c. Wilhelmina &c.

Einige der gewöhnlichsten hoch-teutschen Tauf-namen, verniderteutscht.
Eenige van de gewonlykste hoch-duitschen Doop-namen, vernederduitscht.

Adrian, *Adriaan*.
Adolpf, *Alof*.
Andreas, Endres, *Andries*.
Antoni, *Antonis, Teunis*.
Arnold, *Arnd*.
Bartel, *Bartelmy*.
Bernhard, *Bernd, Barent*.
Carl, *Karel*.
Caspar, Casper, *Gasper, Gaspert*.
Christian, *Christiaan*.
Christopf, *Christoffel*.
Conrad, *Coenrad, Court*.
Cornelius, *Cornelis*.
Diedrich, Dietrich, *Derrik*.
Eberhard, *Evert*.
Erasmus, *Erasimus*.
Frantz, *Francis*.
Georg, Jörgen, *Joris, Goris*.
Gerhard, *Geraart, Gerrit*.
Gottfrid, *Goddert*.
Henrich, Heinrich, *Hendrik*.
Hermann, *Harmen*.
Humprecht, *Hubbert*.
Jacob, *Jacob*.
Jeronymus, *Jerasimus*.
Joachim, *Jochem*.
Jobst, *Joost, Joest*.
Johann, Hans, *Johannes, Jan*.
Joseph, *Josep*.
Lamprecht, *Lambert, Lammert*.
Laurentz, *Laurent*.
Leonhard, Lenhard, *Leenaard*.
Lucks, *Luikas, Luiks*.

Ludwig, *Lowis*.
Martin, *Marten*.
Mattheus, *Mattheus*.
Matthias, Matthes, *Matthis*.
Michel, *Michiel*.
Moritz, *Mooritz*.
Niclaus, *Claas, Klaas*.
Paul, *Pauls*.
Peter, *Pieter*.
Reichart, *Rykart*.
Reinhart, *Reinert*.
Rudolph, *Roelof*.
Ruland, *Roeland*.
Ruprecht, *Robert, Rubert*.
Servas, *Servaas*.
Thomas, *Thomas, Thoma*.
Walther &c. *Wouter &c.*
Wilhelm, *Willem &c.*

Einige der gewöhnlichsten hoch-teutschen Tauf-namen der Weiber, verniderteutscht. *Eenige van de gewonelykste hoog-duitsche Doop-namen der Vrouwen, vernederduitscht.*

Adelheit, *Aaltje*.
Agnes, *Agnis*.
Anna, *Anne, Annetje*.
Barbara, Bärbel, *Barbertje*.
Katharin, Cäthe, Kette, *Katryn, Tryn, Katje*.
Christine, *Christyn, Christynje*.
Clare, Klärle, *Klaara, Klaartje*.
Dorothee, *Doore, Doortje*.
Elisabeth, Lisel, *Lisbet, Isabel*.
Esther, *Esther, Hasje*.
Gertrut, *Gertrud*.
Helene, *Helena, Lena*.
Lidia, *Lydia*.
Magdalena, Madel, *Madelyn*.
Margret, Gretle &c. *Margriet, Grietje*.
Maria, *Maria, Mary*.
Sybilla, *Sybilla*.
Sophie, Soferl, *Sophy, Fy &c.*
Susanne, Susel, *Susanna*.
Ursel, *Urseltje*.
Wilhelmine, *Willemyn, Willemynken,*
Und dergleichen.

Errata, oder Druckfehler.

Es muß sich der geneigte Leser nicht verwundern, daß in einem *Foliant*en, in einer, denen Setzern unbekannten Sprach, und zuvorderst in den kleinesten *Liter*n, sich einige Fehler befinden, die denen, auch aufs fleissigst aufsichtigen Augen des *Correctoris* entgangen seyen; jedoch halte ich für unnöhtig, die Geringere, leichtlich anmerckliche, und den *Sensum* gar nicht verruckend- oder verdunckelende, als: ein umgewendts *u* oder *n*, ein *i* für ein *y*, ein *a* für ein *aa*, ein *e* für ein *ee*, ein *o* für ein *oo*, ein *d* für ein *t*, einen einfachen Buchstab für einen doppelten &c. und *vice versa*, und dergleichen hieher zusetzen; allermassen ein jeder dieselbe, wann sie etwa vorkommen, alsdann selbsten verbessern kan. Folgend, aber hab ich für rahtsam befunden, anzuzeichnen; aber doch (der Kürtze wegen) nicht den *Errorem* selbst, sondern nur die *Correctio*n (Verbesserung) hinzusetzen.

p. bedeutet *Pag.; c. Colum.; l. Linia.* v. u. (von unten auf zu zehlen) *add. Adde. del. Dele*.

Pag. 8. *Col.* 3. *Lini.* 8. (von unten) *aanstooten*.
p. 11. *c.* 1. *l.* 48. *schraale.*
p. 17. *c.* 2. *l.* 25. *onttrekken.*
p. 23. *c.* 2. *l.* 16. *add.* darzwischen gesetzt werden. *ib. c.* 3. *l.* 7. *alleenlyk. ib. l.* 3. v. u. *hy.*
p. 25. *c.* 1. *l.* 4. *met.*
ib. c. 2. *l.* 31. *Gras.*
p. 30. *c.* 2. *l* 8. *behouwen.*
p. 32. *c.* 2. *l.* 28. *geoeffent.*
ib. c. 3. *l.* 29. *Bedruktheit.*
p. 35. *c.* 1. *l.* 21. *Boter.*
p. 41. *c.* 1. *l.* 6. v. u. *beschutten.*
p. 42. *c.* 2. *l.* 34. belagerte.
p. 46. *c.* 1. *l.* 27. *Beurte. l.* 25. *myn. c.* 3. *l.* 24. *eertje. it. c.* 3. *l.* 37. *Bewaarster.*
p. 48. *c.* 3. *l.* 48. *flaauwen.*
p. 53. *c.* 1. *l.* 8. *Bloed- &c. it. c.* 2. *l.* 3. *blont. l.* 43. *bloots-*
p. 57. *c.* 1. *Schaap &c.*
p. 58. *c. l.* 20. v. u. *del. Ding.*
p. 62. *c.* 3. *l.* 3. *voor.*
p. 65. *c.* 3. *l.* 8, *Die.*
p. 67. *c.* 1. *l.* 45. *Laken.*
p. 69. *c.* 2. *l.* 5. v. u. *zeer.*
p. 73. *c.* 2 *l.* 10. v. u. *del. droevig.*
p. 75. *c.* 2. *l* 11. *Boek-weit.*
p. 76. *c. c.* 2. *l.* 9. *Dwaal-geest, it. c.* 3. *l.* 2. -streich.
p. 79. *c.* 3. *l.* 34. *Eier.*
p. 80. *c.* 3. *l.* 22. *ontfermen.*
p. 83. *c.* 1. *l.* 30. *Verhaal.*
p. 86. *c.* 1. *l.* 21. *beloeren.*
p. 93. *c.* 2. *l,* 4. *werken.*
p. 95. *c.* 2. *l.* 36. *Maat.*

p. 103. *c.* 1. *l.* 42. *Kim.*
p. 107. *c.* 3. *l.* 40. *add. Groeve.*
p. 108. *c.*1. *l.* 1, Gemüs.
p. 109, *c.* 2. *l,* 21. *Grouwzaamheit.*
p. 110. *c.* 2. *l.* 26. *gehoorzaam zyn.*
p. 117. *c.* 3. *l.* 27. *herdrukken.*
p. 120. *c.* 1. *l.* 48. *zwoegen.*
p. 130. *c.* 2. *l.* 35. *del. yver.*
p. 136. *c.* 1. *l.* 4. *Invallen.*
p. 237. *c.* 3. *l.* 36. *begint.*
p. 139. *c.* 2. *l.* 17, 21, *kaamig, ib. c.* 3. *l.* 5. *kaars.*
p. 141. *c.* 1. *l.* 14. *vechten.*
p. 142. *c.* 2. *l.* 21. v. u. *Cassa.*
p, 143. *c.* 2. *l.* 28. *reis, it. c.* 3. *l.* 36. *keldertje.*
p. 144. *c.* 3. *l.* 18. *kerssen.*
p. 149. *c.* 1. *l.* 15. *Kas.*
p. 150. *c.* 1. *l.* 45. *del. Kalk-klout.*
p. 153. *c.* 3. *l.* 19. *Tooneel.*
p. 155. *c.* 1. *l.* 32, v. u. *Ys.*
p. 158. *c.* 2. *l.* 22. *Korf. ib. c.* 3. *l.* 45, *v. kort-assemig.*
p. 159. *c.* 1. *l,* 22. *kluchtig.*
p. 162. *c.* 1. *l.* 36. *steenen, zuchtig.*
p. 165. *c.* 2. *l.* 6. *kruis.*
p. 166. *c.* 2. *l.* 7. v. u. *dien.*
p. 167. *c.* 1. *l.* 24. Zünd-loch.
p. 169. *c.* 1. *l, uit. Land-paal.*
p. 170. *c.* 1. *l.* 23. v. u. *strant. ib. c.* 3. *l.* 21. *iets.*
p. 174. *c.* 1. *l.* 41. *Leg-hen. ib. c.* 1. *l,* 27. *afrossen.*
p. 175. *c.* 1. *l.* 1. *-maant. ib, c.* 2. *l.* 13. v. u. *naar. it. l.* 24, v. u. *Leun*
p. 175. *c.* 3. *l.* 23. v. u. *-schui*
p. 177. *c.* 1. *l.* 38. *Lid.*
p. 181. *c.* 2. nach. *l.* 9. *add. Loflyk &c. v.* den Anhang. *ib. it. ib. l.* 26. v. u. *-mees.*
p. 182. *c.* 1. *l.* 2. *lodderlyk.*
p. 189. *c.* 3. *l* 7. *add. malkanderen, malkandere. ib. l.* 12. *kanderen, malkanderen. ib. l.* 26. *malkander.*
p. 190. *c.* 1. *l.* 9. 12. v. u. *Mannelykheit,*
p. 193. *c.* 2. *l.* 7. mäulen.
p. 198. *c.* 3. *l.* 24. geringer.
p. 207. *c.* 1. *l.* 18. *sleepen.*
p. 219. *c.* 2. *l.* 32. noch einst, noch.
p. 221. *c. l.* 31. *aan? ib. c.* 3. *l.* 32. nutz.
p. 222. *c.* 3. *l.* 19. *bek.*
p. 223. *c.* 1. *l.* 22. v. u. *add. v. te, om te. it. c.* 3. *l.* 19. *del. verkeeren. ib. l.* 22. noch umzugehen. *add. verkeeren.*
p. 224. *c.* 1. *l.* 16. v. u. *Hals.*
p. 225. *c.* 1. *l.* 23. v. u. *om trekken.*
p. 236. *c.* 1. *l.* 17. ohne.
p. 238. *c.* 1. *l.* 37. v. u. *Ongeloovigheit.*
p. ib. c. 2. *l.* 39. 46. *Moeielykheit. moeielyk. ib. c.* 3. *l.* 25. *del.* unvermengt.

p. 243. *c.* 1. *l.* 14. 16 v. u. *onkloofbaar.* unklöbbar &c.
p. 249. *l.* 19. 18. v. u. laugbar, was man läugnen kan.
p. 253. *c.* 2. *l.* 14. *hoer.*
p. 256. *c.* 3 *l.* 16. v. u. *was.*
p. 262. *c.* 2. *l.* 22. *-dragt.*
p. 246. *c.* 1. *l.* 39. *Oosten.*
p. 267. *c.* 2. *l.* 2. v. u. *vermeeren. it. l.* 6. v. u. *stapelen.*
p. 268. *c.* 2. *l.* 15. v. u. *krabben. it. l.* 42. v. u. *oproepen.*
p. 272. *c.* 2. *l.* 21. Obschrift.
p. 274. *c.* 1. *l.* 1. *opsteekenden.*
p. 275. *c.* 1. *l.* 33. *Wacht.*
p. 276. *c.* 2. *l.* 27. *of opsnappen.*
p. 281. *c.* 3. *l.* 23. 25. v. u. *overleggen.*
p. 285. *c.* 2. *l.* 4. *Sund-vloed.*
p. 226. *c.* 1 *l.* 29. v. u. *Land en. ib. l.* 3. 31. v. u. überwonnen.
p. 290. *c.* 3. *l.* 35. *leggen.*
p. 291. *c.* 1. *l.* 6. *schryven. it. l.* 36. v. u. *stuiver.*
p. 294. *c.* 3. *l.* 4. v. u. *Schip.*
p. 297. *c.* 2. *l.* 22. *Koekjes. it. l.* 44. 46. *pokkig. Pok-daal.*
p. 299. *c.* 3. *l.* 8. *Obli, Ouwel.*
p. 302. *c.* 1. *l.* 14. v. u. *Puin-. it. c.* 2. *l.* 38. *Punt. it. c.* 3. *l.* 38. *Puts.*
p. 303. *c.* 1. *l.* 28. v. u. *gevaarlyk.*
p. 306. *c. l.* 8. *buiten. ib. l.* 50. *iets te raat.*
p. 315. *c.* 2. *l.* 34. *Beker.*
p. 316. *c.* 2. *l.* 26. aufstehen,
p. 318. *c.* 2. *l.* 16. *Roffelen.*
p. 321. *c.* 3. *l.* 21. Saufen.
p. 326. *c.* 1. *l.* 10. *schaatsen.*
p. 338. *c.* 1. *l.* 27. v. u. *schots. ib. c.* 2. *l,* 30. *schraapen.*
p. 348. *c.* 1. *l.* 16. *link.*
p. 506. *c.* 2. *l.* 13. v. u. *Wapen-stant,*
p. 527. *c.* 3. *l.* 3. *Wraak &c,*